
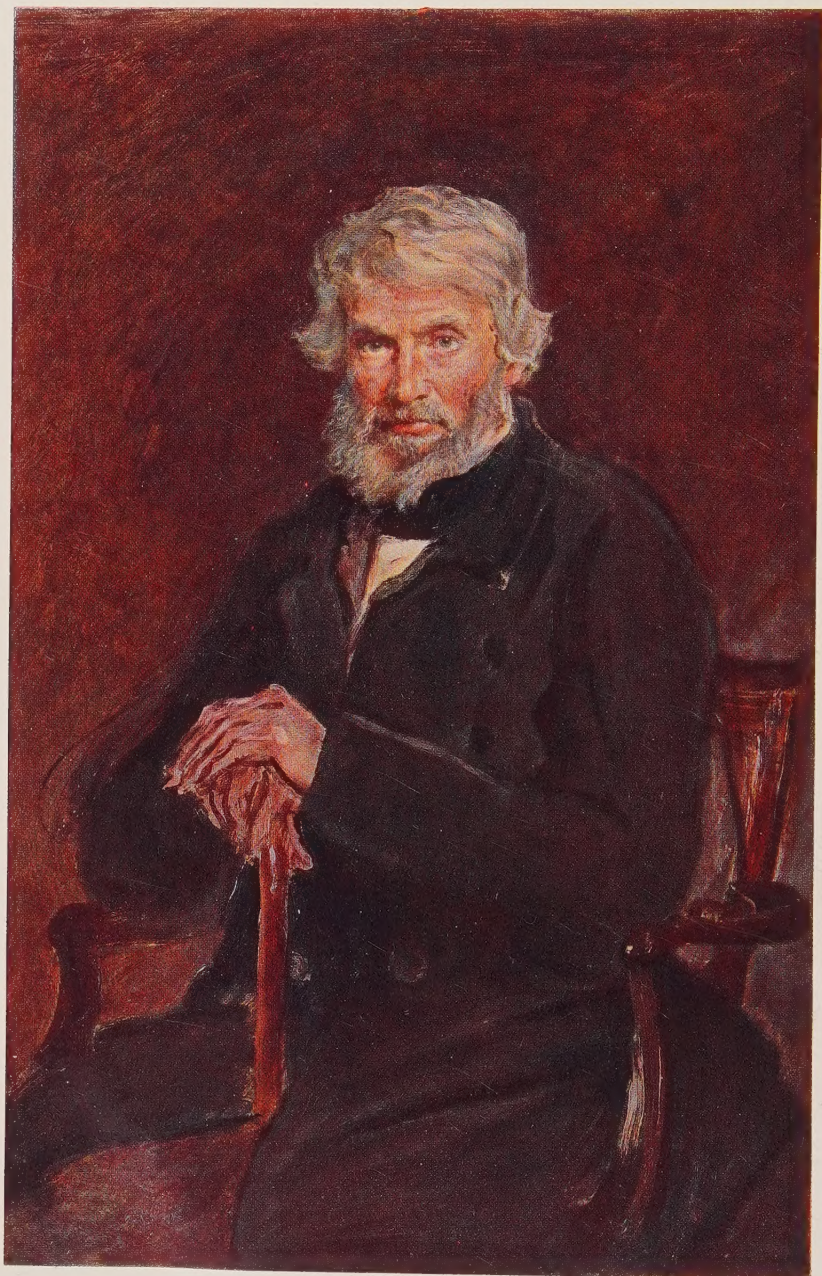


**CASSELL'S
BOOK OF QUOTATIONS**



Digitized by the Internet Archive
in 2025

https://archive.org/details/bwb_KU-314-663



THOMAS CARLYLE.

From the Unfinished Painting by Sir J. E. Millais, P.R.A., in the National Portrait Gallery.

CASSELL'S BOOK OF QUOTATIONS

PROVERBS AND HOUSEHOLD WORDS

A Collection of Quotations from British and American Authors, with many Thousands of Proverbs, Familiar Phrases and Sayings, from all sources, including the Hebrew, Arabic, Greek, Latin, French, German, Spanish, Italian, and other Languages

BY

W. GURNEY BENHAM

REVISED EDITION

WITH TWENTY FULL-PAGE ILLUSTRATIONS AND FULL VERBAL INDEX

CASSELL AND COMPANY, LTD
London, New York, Toronto and Melbourne
1912

ALL RIGHTS RESERVED

PREFACE

"Prefaces are great wastes of time, and though they seem to proceed of modesty, they are bravery."

FRANCIS BACON.

THIS book is a collection of what is quotable, as well as of what is quoted. Passages have not been included unless they have either proved their right by actual and effective quotation, or have seemed likely to be of general acceptability and usefulness, as "words which come home to men's business and bosoms." The method of arrangement adopted will, it is hoped, commend itself to all lovers of literature as preferable to the plan, sometimes employed in similar compilations, of "classification" under "subject" headings. The best classification is a very ample index, and in this respect "CASSELL'S BOOK OF QUOTATIONS" will be found to be most thoroughly supplied. Many excellent handbooks of proverbs, and also of classical and foreign quotations, have already been published, but none, as far as I am aware, with a full verbal index.

I have to acknowledge considerable indebtedness to the volumes of that useful repository of literary research, "Notes and Queries," not only in regard to tracing many English quotations, but also in the elucidation of the origin of many proverbs and household words, and notable passages from Greek, Latin, and modern languages. This collection is, however, in every section, the result of careful personal research and reference, extending over a period of more than fifteen years. Perfection is not possible in such a compilation, because absolute completeness is not attainable. At least—and at most—this volume can claim to be more elaborate and more comprehensive, as a book of reference, than any of its predecessors; and I venture to hope that, whilst its main purpose is utility, it may also justify the saying of Emerson, "Neither is a dictionary a bad book to read."

W. GURNEY BENHAM.

Whitefriars Club,
LONDON,

CONTENTS.

	PAGE
BRITISH AND AMERICAN AUTHORS	1
HOLY BIBLE	411
BOOK OF COMMON PRAYER	437
MISCELLANEOUS QUOTATIONS :—	
WAIFS AND STRAYS	411
NATURALISED PHRASES AND QUOTATIONS	450
PHRASES AND HOUSEHOLD WORDS	457
HISTORICAL AND TRADITIONAL	459
POLITICAL PHRASES	461
FORENSIC	462
TOASTS	463
FOLK-LORE AND WEATHER RHYMES	463
LONDON STREET SAYINGS	465
THE KORAN	466
BOOK INSCRIPTIONS	466
GREEK QUOTATIONS	467
LATIN QUOTATIONS	483
MODERN LANGUAGES :—	
FRENCH QUOTATIONS	713
GERMAN QUOTATIONS	732
ITALIAN QUOTATIONS	736
SPANISH QUOTATIONS	737
DUTCH QUOTATIONS	738
PROVERBS	739
INDEX	891
LIST OF AUTHORS, ETC., QUOTED	1249

LIST OF PLATES.

THOMAS CARLYLE	<i>Coloured Frontispiece</i>	
ROBERT BURNS	<i>Facing page</i>	64
CHARLES DICKENS	" "	128
SIR WILLIAM SCHWENCK GILBERT	" "	192
DR. SAMUEL JOHNSON	" "	256
JOHN MILTON	" "	304
ALEXANDER POPE	" "	352
REDUCED FACSIMILE OF THE TITLE PAGE OF THE FIRST		
FOLIO SHAKESPEARE IN THE BRITISH MUSEUM	" "	400
ALFRED LORD TENNYSON	" "	448
WILLIAM WORDSWORTH	" "	496
JONATHAN SWIFT	" "	544
OVID	" "	592
HORACE	" "	640
CICERO	" "	688
LUCIUS ANNÆUS SENECA	" "	720
MARCUS AURELIUS ANTONINUS	" "	752
VOLTAIRE	" "	784
GEOFFREY CHAUCER	" "	816
JOHN RAY	" "	848
FRANCIS BACON, VISCOUNT ST. ALBANS	" "	880

CASSELL'S BOOK OF QUOTATIONS.

BRITISH AND AMERICAN AUTHORS.

JOSEPH ADDISON (1672-1719).

The great, th' important day, big with the fate

Of Cato and of Rome. *Cato. Act 1, 1.*

Thy steady temper, Portia,
Can look on guilt, rebellion, fraud, and Caesar,

In the calm lights of mild philosophy. *Ib.*

Greatly unfortunate, he fights the cause
Of honour, virtue, liberty and Rome. *Ib.*

Love is not to be reasoned down, or lost
In high ambition and a thirst of greatness;
'Tis second life, it grows into the soul. *Ib.*

'Tis not in mortals to command success,
But we'll do more, Sempronius, we'll
deserve it. *Act 1, 2.*

Your cold hypocrisy's a stale device,
A worn out trick: would'st thou be thought
in earnest?

Clothe thy feigned zeal in rage, in fire, in
fury! *Act 1, 3.*

'Tis not my talent to conceal my thoughts,
Or carry smiles and sunshine in my face,
When discontent sits heavy at my heart.

Act 1, 4.

And if, the following day, he chance to find
A new repast, or an untasted spring,
Blesses his stars, and thinks it luxury. *Ib.*

The pale unripened beauties of the north. *Ib.*

My voice is still for war. *Act 2, 1.*

A day, an hour of virtuous liberty,
Is worth a whole eternity in bondage. *Ib.*

But what is life?

'Tis not to stalk about, and draw fresh air,
From time to time, or gaze upon the sun;
'Tis to be Free. When Liberty is gone,
Life grows insipid, and has lost its relish.

Act 2, 3.

Chains or conquest, liberty or death.

Act 2, 4.

Young men soon give, and soon forget
affronts;

Old age is slow in both. *Act 2, 5.*

When love's well timed, 'tis not a fault to
love.

The strong, the brave, the virtuous, and the
wise,

Sink in the soft captivity together. *Act 3, 1.*

Then do not strike him dead with a denial,
But hold him up in life, and cheer his soul
With the faint glimmering of a doubtful
hope. *Act 3, 2.*

When love once pleads admission to our
hearts,

In spite of all the virtue we can boast,
The woman that deliberates is lost. *Act 4, 1.*

Curse on his virtues! they've undone his
country:

Such popular humanity is treason. *Act 4, 4.*

Falsehood and fraud shoot up on every soil,
The product of all climes. *Ib.*

How beautiful is death when earned by
virtue! *Ib.*

When vice prevails, and impious men bear
sway,

The post of honour is a private station. *Ib.*

Once more farewell!

If e'er we meet hereafter, we shall meet
In happier climes, and on a safer shore. *Ib.*

It must be so,—Plato, thou reasonest well!—
Else whence this pleasing hope, this fond
desire,

This longing after immortality? *Act 5, 1.*

Eternity, thou pleasing, dreadful thought. *Ib.*

Unhurt amidst the war of elements,
The wrecks of matter, and the crush of
worlds. *Ib.*

He knows not how to wink at human frailty,
Or pardon weakness that he never felt.

Act 5, 4.

Whilst I yet live, let me not live in vain. *Ib.*

The best may err. *Ib.*

From hence, let fierce contending nations
know

What dire effects from civil discord flow. *Ib.*

Here swarthy Charles appears, and there
His brother with dejected air.

To Sir Godfrey Kneller.

That is well said, John, an honest man,
that is not quite sober, has nothing to fear.

The Drummer. *Act 1, 1.*

I should think myself a very bad woman
if I had done what I do for a farthing less.

Ib.

We are growing serious, and, let me tell you, that's the very next step to being dull.

The Drummer. Act 4, 6.

There is nothing more requisite in business than despatch.

Act 5, 1.

Critics in rust. *Dialogue—Ancient Medals.*

To have a relish for ancient coins, it is necessary to have a contempt for the modern.

Ib.

They are all of them men of concealed fire, that doth not break out with noise and heat in the ordinary circumstances of life, but shows itself sufficiently in all great enterprises that require it.

The Present State of the War.

He more had pleased us had he pleased us less.

English Poets.

(Referring to Cowley.)

For wheresoe'er I turn my ravished eyes,
Gay gilded scenes and shining prospects
rise;

Poetic fields encompass me around,
And still I seem to tread on classic ground.

Letter from Italy.

How has kind Heaven adorned the happy
land,
And scattered blessings with a wasteful
hand!

Ib.

A painted meadow, or a purling stream. *Ib.*
Unbounded courage and compassion joined,
Tempering each other in the victor's mind,
Alternately proclaim him good and great,
And make the hero and the man complete.

The Campaign.

Rides in the whirlwind, and directs the
storm.

Ib.

Such easy greatness, such a graceful port,
So turned and finished for the camp or
court!

Ib.

And those who paint them truest, praise
them most.*

Ib.

Music, the greatest good that mortals know,
And all of heaven we have below.

Song for St. Cecilia's Day. St. 3.

Nothing is capable of being well set to
music that is not nonsense.

The Spectator. Vol. 1, No. 18.

A perfect tragedy is the noblest production
of human nature.

No. 39.

The seeds of punning are in the minds of
all men, and though they may be subdued
by reason, reflection, and good sense, they
will be very apt to shoot up in the greatest
genius.

No. 61.

* Cf. Pope, "He best can paint them who can
feel them most."

In all thy humours, whether grave or
mellow,

Thou'rt such a touchy, testy, pleasant
fellow,

Hast so much wit and mirth and spleen
about thee,

There is no living with thee or without thee.

*No. 68. Tr. of Martial, Epig.,
Bk. 12, 47. See "Difficilis, facilis."*

There is not so variable a thing in Nature
as a lady's head-dress.

Vol. 2, No. 98.

Everyone that has been long dead has a
due proportion of praise allotted him, in
which whilst he lived his friends were too
profuse and his enemies too sparing.

No. 102.

Sunday clears away the rust of the whole
week.

No. 112.

Sir Roger told them, with the air of a man
who would not give his judgment rashly,
that much might be said on both sides.

No. 122.

The knight is a much stronger Tory in
the country than in town.

No. 126.

Softly speak and sweetly smile.

Vol. 4, No. 229 (Tr. from Boileau).

There is nothing in Nature so irksome as
general discourses.

No. 267.

I have often thought, says Sir Roger, it
happens very well that Christmas should
fall out in the middle of winter.

No. 269.

These widows, sir, are the most perverse
creatures in the world.

Vol. 5, No. 335.

Melancholy is a kind of demon that
haunts our island, and often conveys herself
to us in an easterly wind.

No. 387.

For oh! Eternity's too short

To utter all thy praise.

*Vol. 6, No. 453. Hymn,
"When all thy mercies."*

The spacious firmament on high,

With all the blue ethereal sky,

And spangled heavens, a shining frame,

Their great Original proclaim.

Ode. No. 466.

Soon as the evening shades prevail,

The moon takes up the wondrous tale,

And nightly to the listening earth

Repeats the story of her birth.

Ib.

And spread the truth from pole to pole.

Ib.

For ever singing as they shine,

"The Hand that made us is divine."

Ib.

A woman seldom asks advice before she
has bought her wedding clothes.

Vol. 7, No. 475.

He dances like an angel . . . He is al-
ways laughing, for he has an infinite deal
of wit.

Ib.

Our disputants put me in mind of the scuttle-fish, that when he is unable to extricate himself, blackens the water about him till he becomes invisible.

The Spectator. *Vol. 7. Ode. No. 476.*

I value my garden more for being full of blackbirds than of cherries, and very frankly give them fruit for their songs. *No. 477.*

There is nothing truly valuable which can be purchased without pains and labour.

The Tatler. *No. 97.*

I remember when our whole island was shaken with an earthquake some years ago, there was an impudent mountebank who sold pills, which, as he told the country people, were very good against an earthquake. *No. 240.*

MARK AKENSIDE (1721-1770).

Where Truth deigns to come,
Her sister Liberty will not be far.

Pleasures of the Imagination.

Book 1, 23.

Such and so various are the tastes of men.

Book 3, 567

Milton's golden lyre.

Ode on a Sermon against Glory.

The man forget not, though in rags he lies,
And know the mortal through a crown's disguise.

Epistle to Curio. *197.*

Seeks painted trifles and fastastic toys,
And eagerly pursues imaginary joys.

The Virtuoso. *10.*

Youth calls for Pleasure, Pleasure calls for Love,
Love: An Elegy.

JAMES ALDRICH (1810-1856).

Her suffering ended with the day;
Yet lived she at its close,
And breathed the long, long night away
In statue-like repose.* **A Death-bed.**

But when the sun, in all his state,
Illumed the eastern skies,
She passed through Glory's morning gate,
And walked in Paradise. *Ib.*

T. BAILEY ALDRICH (1836-1907).

Somewhere in desolate, wind-swept space,
In shadow-land, in no man's land,
Two hurrying forms met face to face,
And bade each other stand.

"And who are you?" said one agape,
Shuddering in the gloaming light;
"I know not," said the other shape,
"I only died last night." **Identity.**

* See Hood.

HENRY ALDRIDGE (OR ALDRICH), Dean of Christchurch, (1647-1710).

If all be true that I do think,
There are five reasons we should drink;
Good wine—a friend—or being dry—
Or lest we should be by and by—
Or any other reason why. †

SIR WILLIAM ALEXANDER, Earl of Stirling. (See STIRLING.)

HENRY ALFORD, Dean of Canterbury, (1810-1871).

Law is king of all.

The School of the Heart. *Lesson 6.*

WILLIAM ALLINGHAM (1824-1889).

Where Day and Night and Day go by
And bring no touch of human sound.

The Ruined Chapel. *St. 1.*

Now autumn's fire burns slowly along the woods,

And day by day the dead leaves fall and melt.

Autumnal Sonnet.

The soft invisible dew on each one's eyes.

Ib.

His blissful soul was in Heaven, though a breathing man was he;

He was out of time's dominion, so far as the living may be. **Poems.**

Can running water be drunk from gold?
Can a silver dish the forest hold?
A rocking twig is the finest chair,
And the softest paths lie through the air,—
Good-bye, good-bye to my lady fair!

The Bird.

W. ALLSTON (1779-1843).

Yet, still, from either beach,
The voice of blood shall reach,
More audible than speech,
"We are one!"

America to Great Britain.

CHRIS. ANSTEY (1724-1805).

If ever I ate a good supper at night,
I dreamed of the Devil, and waked in a fright.

The New Bath Guide.

Letter 4.—A Consultation of the Physicians.

Granta, sweet Granta, where, studious of ease,
Seven years did I sleep, and then lost my degrees.

Epilogue.

† Translated from a Latin epigram said to be by Père Sirmond (16th Century):—

Si bene commemini, causæ sunt quinque bibendi;
Hospitis adventus; præsens sitis atque futura;
Et vini bonitas, aut quælibet altera causa.

Given in Isaac J. Reeve's "Wild Garland,"

v. 2.

[Dr.] **J. ARBUTHNOT** (1667-1735).

Law is a bottomless Pit.

Title of Pamphlet.

To bliss unknown my lofty soul aspires,
My lot unequal to my vast desires.

Gnothi Seauton. l. 53.

J. ARMSTRONG, M.D. (1709-1779).

Th' athletic fool, to whom what Heaven
denied

Of soul, is well compensated in limbs.

Art of Preserving Health.

Book 3, l. 206.

For want of timely care
Millions have died of medicable wounds.

l. 519.

Virtuous and wise he was, but not severe;
He still remembered that he once was young.

Book 4, l. 226.

Much had he read,
Much more had seen: he studied from
the life,
And in th' original perused mankind.

l. 231.

Distrust yourself, and sleep before you fight.
'Tis not too late to-morrow to be brave.

l. 456.

Music exalts each joy, allays each grief,
Expels diseases, softens every pain,
Subdues the rage of poison and of plague.

l. 510.

T. AUGUSTINE ARNE (1710-1778).

Britain's best bulwarks are her wooden
walls.

Britain's Best Bulwarks.

SIR EDWIN ARNOLD (1832-1904).

We are the voices of the wandering wind,
Which moan for rest, and rest can never
find;

Lo! as the wind is, so is mortal life,
A moan, a sigh, a sob, a storm, a strife.

The Deva's Song to Prince Siddārtha.

The slow, dull sinking into withered age.

The Light of Asia. Book 4.

Pity and need

Make all flesh kin. There is no caste in
blood,

Which runneth of one hue; nor caste in
tears,

Which trickle salt with all. *Book 6.*

Shall any gazer see with mortal eyes,

Or any searcher know by mortal mind?

Veil after veil will lift—but there must be
Veil upon veil behind. *Book 8.*

Nor ever once ashamed,

So we be named.

Press-men; Slaves of the Lamp; Servants
of Light.

The Tenth Muse. St. 18.

Our past lives build the present, which must
mould

The lives to be.

Adzuma. Act 1, 1.

If hearts be true and fast,
Ill fates may hurt us, but not harm, at last.

Act 1, 3.

One can be a soldier without dying, and a
lover without sighing.

Act 2, 6.

Such sight spreads bright behind that blind-
ness here

Which men name "seeing."

The Light of the World.

At Bethlehem. l. 200.

For love of Him, nation hates nation so
That at His shrine the watchful Islamite
Guards Christian throats.

Book 1. Mary Magdalene. l. 105.

Death without dying—living, but not Life.*

Book 4. The Parables. l. 164

MATTHEW ARNOLD (1822-1888).

The barren optimistic sophistries
Of comfortable moles.

To a Republican Friend.

Ennobling this dull pomp, the life of kings,
By contemplation of diviner things.

Mycerinus.

But deeper their voice grows, and nobler
their bearing,
Whose youth in the fires of anguish hath
died.

A Modern Sappho.

Others abide our question. Thou art free.
We ask and ask: thou smilest and art still
Out-topping knowledge.

Shakespeare.

But so many books thou readest,
But so many schemes thou breedest,
But so many wishes feedest,
That thy poor head almost turns.

The Second Best.

Yet they, believe me, who await
No gifts from chance, have conquered fate.

Resignation.

Curled minion, dancer, coiner of sweet
words.

Sohrab and Rustum.

Truth sits upon the lips of dying men. *lb.*

Their ineffectual feuds and feeble hates—
Shadows of hates, but they distress them
still.

Balder Dead.

To hear the world applaud the hollow
ghost,

Which blamed the living man.

Growing Old.

Let the long contention cease!
Geese are swans, and swans are geese.

The Last Word.

* Sleep.

There's a secret in his breast,
Which will never let him rest.

Tristram and Iseult. *Part 1.*

Her look was like a sad embrace :

The gaze of one who can divine

A grief, and sympathise. *Ib.*

Now the great winds shoreward blow,

Now the salt tides seaward flow ;

Now the white wild horses play,

Champ and chafe and toss in the spray.

The Forsaken Merman.

Eyes too expressive to be blue,

Too lovely to be grey.

Faded Leaves. 4. *On the Rhine.*

Wandering between two worlds—one dead,

The other powerless to be born.

Stanzas from the Grande Chartreuse. *St. 15.*

The kings of modern thought are dumb.

St. 20.

Years hence, perhaps, may dawn an age.

More fortunate, alas ! than we,

Which without hardness will be sage,

And gay without frivolity. *St. 27.*

Children of men ! the Unseen Power, whose
eye

For ever doth accompany mankind,

Hath looked on no religion scornfully,

That men did ever find.

Progress.

Still bent to make some port he knows not
where,

Still standing for some false impossible
shore. *A Summer Night.*

The same heart beats in every human breast.

The Buried Life.

And then he thinks he knows

The hills where his life rose,

And the sea where it goes. *Ib.*

Nor bring, to see me cease to live,

Some doctor full of phrase and fame,

To shake his sapient head, and give

The ill he cannot cure a name. *A Wish.*

Radiant with ardour divine !

Beacons of hope, ye appear !

Languor is not in your heart,

Weakness is not in your word,

Weariness not on your brow.

Rugby Chapel.

What shelter to grow ripe is ours ?

What leisure to grow wise ?

In Memory of the Author of "Obermann."

Too fast we live, too much are tried,

Too harassed, to attain

Wordsworth's sweet calm, or Goethe's wide

And luminous view to gain. *Ib.*

For tyrants make man good beyond himself ;

Hate to their rule, which else would die
away,

Their daily-practised chafings keep alive.

Merope.

All this I bear, for, what I seek, I know :

Peace, peace is what I seek, and public
calm,

Endless extinction of unhappy hates. *Ib.*

Old age is more suspicious than the free

And valiant heart of youth, or manhood's

firm,

Unclouded reason. *Ib.*

How many noble thoughts,

How many precious feelings of men's heart,

How many loves, how many gratuities,

Do twenty years wear out, and see expire !

Ib.

When a wretch

For private gain or hatred takes a life,

We call it murder, crush him, brand his
name,

But when, for some great public cause, an
arm

Is, without love or hate, austere raised

Against a power exempt from common
checks,

Dangerous to all, to be but thus annulled—

Ranks any man with murder such an act ?

Ib.

With women the heart argues, not the mind.

Ib.

Give not thy heart to despair.

No lamentation can loose

Prisoners of death from the grave. *Ib.*

The man who to untimely death is doomed.

Vainly you hedge him from the assault of
harm ;

He bears the seed of ruin in himself. *Ib.*

For this is the true strength of guilty kings.

When they corrupt the souls of those they
rule. *Ib.*

That even in thy victory thou show,

Mortal, the moderation of a man. *Ib.*

Be neither saint nor sophist-led, but be a
man. *Empedocles on Etna.*

But we are all the same—the fools of our
own woes ! *Ib.*

We do not what we ought,

What we ought not, we do,

And lean upon the thought

That chance will bring us through. *Ib.*

The brave, impetuous heart yields every-
where

To the subtle, contriving head. *Ib.*

And truly he who here

Hath run his bright career,

And served men nobly, and acceptance
found,

And borne to light and right his wit-
ness high,

What could he better wish than then
to die,

And wait the issue, sleeping underground ?

Westminster Abbey. *July 21, 1831.*

For this and that way swings
The flux of mortal things,
Though moving only to one far-set goal.
Westminster Abbey. July 21, 1881.

After light's term, a term of cecity. *Ib.*
Folly revived, refurbished sophistries,
And pullulating rites externe and vain. *Ib.*
Thus sleeping in thine Abbey's friendly
shade
And the rough waves of life for ever laid !
I would not break thy rest, nor change thy
doom.

Even as my father, thou,
Even as that loved, that well - recorded
friend—

Hast thy commission done ; ye both
may now
Wait for the leaven to work, the let to end.
Ib.

Proud of port, though something squat.
Poor Matthias.

Culture is "To know the best that has
been said and thought in the world." *

Literature and Dogma. Preface (1873).

Culture is reading. *Ib.*
When we are asked further, what is con-
duct ? let us answer, Three-fourths of life.

Chap. 1, Religion Given.

Conduct is three-fourths of our life and its
largest concern. *Ib.*

The *not ourselves*, which is in us and all
around us. *Ib.*

The *not ourselves* which makes for right-
eousness. *Ib.*

The enduring power, *not ourselves*, which
makes for righteousness. *Ib.*

Inwardness, mildness, and self-renounce-
ment do make for man's happiness.

Chap. 3, Religion New-Given.

The eternal *not ourselves* which makes
for happiness. *Chap. 8, Faith in Christ.*

The phantasmagorical world of novels
and of opium.

*Chap. 11, The True Greatness of
the Old Testament.*

Sweet reasonableness.†

St. Paul and Protestantism. Preface (1870).

DR. THOMAS ARNOLD (1795-1842).

First, religious and moral principles ;
secondly, gentlemanly conduct ; thirdly,
intellectual ability. *Address to his Scholars.*

Preserve proportion in your reading. Keep
your view of men and things extensive. *Ib.*

* See "Culture is the passion for sweetness
and light."

† Also repeated many times in "Literature
and Dogma" and other works.

ROGER ASCHAM (1515-1568).

Some fresh new othe that is not stale, but
will rin round in the mouth.

The Scholemaster.

To laugh, to lie, to flatter, to face,
Foure waies in Court to win men's grace. *Ib.*
It is costly wisdom that is bought by ex-
perience. *Ib.*

By experience we find out a short way by
a long wandering. Learning teacheth more
in one year than experience in twenty. *Ib.*

JANE AUSTEN (1775-1817).

To sit in the shade on a fine day and look
upon verdure is the most perfect refresh-
ment. *Mansfield Park. Chap. 9.*

Where an opinion is general, it is usually
correct.‡ *Chap. 11.*

It is happy for you that you possess the
talent of flattering with delicacy. May I
ask whether these pleasing attentions pro-
ceed from the impulse of the moment, or are
the result of previous study ?

Pride and Prejudice. Chap. 14.

Nobody is on my side, nobody takes part
with me ; I am cruelly used, nobody feels
for my poor nerves. (Mrs. Bennet).

Chap. 20.

"I am afraid," replied Elinor, "that the
pleasantness of an employment does not
always evince its propriety."

Sense and Sensibility. Chap. 13.

ALFRED AUSTIN (b. 1835.)

I love the doubt, the dark, the fear,
That still surroundeth all things here.

Hymn to Death.

The time will come when men
Will be as free and equal as the waves,
That seem to jostle, but that never jar.

The Tower of Babel. Act 2, 1.

Every life, even the most selfish and the
most frivolous, is a tragedy at last, because it
ends with death. *Savonarola. Preface.*

If Nature built by rule and square,
Than man what wiser would she be ?
What wins us is her careless care,
And sweet unpunctuality.

Nature and the Book.

Till the half-drunk lean over the half-
dressed. *The Season.*

An earl by right, by courtesy a man. *Ib.*
Here lies who, born a man, a grocer died.§

The Golden Age.

‡ See the Proverb : "What everyone says must
be true."

§ Translation of a French epitaph : *Né homme—
mort épicier.*





Photo: Emery Walker.

FRANCIS BACON, VISCOUNT ST. ALBANS.

From the Portrait by Paul van Somer in the National Portrait Gallery.

And Clara dies that Claribel may dance.

The Golden Age

Lo, where huge London, huger day by day,
O'er six fair counties spreads its hideous
sway,

A tract there lies by Fortune's favours blest,
And at Fame's font yclept the happy West.

Ib.

You want a seat? Then boldly sate your itch.
Be very radical, and very rich.

Ib.

[Mrs.] **E. L. AVELINE** (died c. 1850).

Call us not weeds—we are flowers of the sea.

Tales and Fables in Verse.

The Flowers of the Ocean.

A swan swam in a silver lake,
And gracefully swam the swan.

A Mother's Fables. The Vain Swan.

SIR ROBERT AYTON (1570-1638).

Thy favours are but like the wind,
That kisseth everything it meets.

I do confess.

I loved thee once, I'll love no more;
Thine be the grief as is the blame;

Thou art not what thou wast before—

What reason I should be the same? *Ib.*

WM. E. AYTOUN, (1813-1865).

There may be danger in the deed,
But there is honour too.

Lays of the Scottish Cavaliers.

The Island of the Scots, 3.

They bore within their breasts the grief
That fame can never heal—

The deep, unutterable woe

Which none save exiles feel. *Ib., 12.*

Woman's love is writ in water!

Woman's faith is traced on sand!

Charles Edward at Versailles.

[Sir] **FRANCIS BACON** (Lord Verulam and Viscount St. Albans) (1561-1626).

Then grew the learning of the schoolmen
to be utterly despised as barbarous.

Proficiency and Advancement of Learning.

Book 1.

A credulous man is a deceiver. *Ib.*

Time which is the author of authors. *Ib.*

And to speak truly, "Antiquitas sæculi, juvenus mundi." These times are the ancient times, when the world is ancient.

Ib.

If a man will begin with certainties, he shall end in doubts; but if he will be content to begin with doubts, he shall end in certainties.

Ib.

[Knowledge,] a rich storehouse, for the glory of the Creator, and the relief of man's estate.

Ib.

There is no power on earth which setteth up a throne, or chair of state, in the spirits and souls of men, and in their cogitations, imaginations, opinions, and beliefs, but knowledge and learning.

Ib.

Libraries, which are as the shrines where all the relics of the ancient saints, full of true virtue, and that without delusion or imposture, are preserved and reposed.

Book 2.

Of the nature of the sun, which passeth through pollutions, and itself remains as pure as before.

Ib.

Aristotle noteth well, "that the nature of everything is best seen in his smallest portions."

Ib.

Antiquities are history defaced, or some remnants of history which have casually escaped the shipwreck of time.

Ib.

Cæsar, in modesty mixed with greatness, did for his pleasure apply the name of a Commentary to the best history of the world.

Ib.

And now last, this most happy and glorious event, that this island of Britain, divided from all the world, should be united in itself.

Ib.

It is the true office of history to represent the events themselves, together with the counsels, and to leave the observations and conclusions thereupon to the liberty and faculty of every man's judgment.

Ib.

It [poesy] was ever thought to have some participation of divineness, because it doth raise and erect the mind by submitting the shows of things to the desires of the mind; whereas reason doth buckle and bow the mind unto the nature of things.

Ib.

The knowledge of man is as the waters, some descending from above, and some springing up from beneath; the one informed by the light of nature, the other inspired by divine revelation.

Ib.

There was never miracle wrought by God to convert an atheist, because the light of nature might have led him to confess a God.

Ib.

Democritus said, "That the truth of nature lieth hid in certain deep mines and caves."

Ib.

They are ill discoverers that think there is no land, when they can see nothing but sea.

Ib.

It being the nature of the mind of man, to the extreme prejudice of knowledge, to delight in the spacious liberty of generalities.

Ib.

Medicine is a science which hath been, as we have said, more professed than laboured, and yet more laboured than advanced; the labour having been, in my judgment, rather in circle than in progression.

Proficiency and Advancement of Learning.
Book 2.

Words are but the current tokens or marks of popular notions of things. *Ib.*

The great sophism of all sophisms being equivocation or ambiguity of words and phrase. *Ib.*

Words, as a Tartar's bow, do shoot back upon the understanding of the wisest, and mightily entangle and pervert the judgment. *Ib.*

Words are the tokens current and accepted for conceits, as moneys are for values. *Ib.*

So hath he [man] sought to come forth of the second general curse, which was the confusion of tongues, by the art of grammar. *Ib.*

A dance is a measured pace, as a verse is a measured speech. *Ib.*

There is no man but speaketh more honestly than he can do or think. *Ib.*

As Plato said elegantly, "That Virtue, if she could be seen, would move great love and affection." *Ib.*

As it hath been wisely noted, the most corrected copies are commonly the least correct. *Ib.*

It is one method to practise swimming with bladders, and another to practise dancing with heavy shoes. *Ib.*

In life there is no man's spirit so soft, but esteemeth the effecting of somewhat that he hath fixed in his desire, more than sensuality. *Ib.*

We are much beholden to Machiavel and others, that write what men do, and not what they ought to do. *Ib.*

Men must pursue things which are just in present, and leave the future to the Divine Providence. *Ib.*

For as the ancient politicians in popular estates were wont to compare the people to the sea, and the orators to the winds; because as the sea would of itself be calm and quiet, if the winds did not move and trouble it, so the people would be peaceable and tractable, if the seditious orators did not set them in working and agitation. *Ib.*

Did not one of the fathers* in great indignation call poesy, vinum dæmonum? *Ib.*

All good moral philosophy, as was said, is but a handmaid to religion. *Ib.*

By aspiring to a similitude of God in goodness, or love, neither man nor angel ever transgressed, or shall transgress. *Ib.*

States, as great engines, move slowly, and are not so soon put out of frame. *Ib.*

Man seeketh in society comfort, use, and protection. *Ib.*

Many are wise in their own ways, that are weak for government or counsel. *Ib.*

It is as hard and severe a thing to be a true politician as to be truly moral. *Ib.*

No man's fortune can be an end worthy of his being. *Ib.*

Liberty of speech inviteth and provoketh liberty to be used again, and so bringeth much to a man's knowledge. *Ib.*

Another precept of this knowledge is, by all possible endeavour, to frame the mind to be pliant and obedient to occasion. *Ib.*

Nothing is more politic than to make the wheels of our mind concentric and voluble with the wheels of fortune. *Ib.*

Surely the continual habit of dissimulation is but a weak and sluggish cunning, and not greatly politic. *Ib.*

Fortunes . . . come tumbling into some men's laps. *Ib.*

That other principle of Lysander, "that children are to be deceived with comfits, and men with oaths." *Ib.*

It is in life, as it is in ways, the shortest way is commonly the foulest, and surely the fairer way is not much about. *Ib.*

Their discourses are as the stars, which give little light, because they are so high. *Ib.*

There are in nature certain fountains of justice, whence all civil laws are derived but as streams. *Ib.*

This writing seemeth to me . . . not much better than that noise or sound which musicians make while they are in tuning their instruments, which is nothing pleasant to hear, but yet is a cause why the music is sweeter afterwards. *Ib.*

The inseparable propriety of time,† which is ever more and more to disclose truth. *Ib.*

That ancient and patient request, "Verbena, sed audi." ("Strike, but hear"). *Ib.*

That which is imprinted upon the spirit of man by an inward instinct, according to the law of conscience, which is a sparkle of the purity of his first estate. *Ib.*

Those which have not sufficiently learned out of Solomon, that "the causeless curse shall not come." *Ib.*

* St. Austin. See Latin, "Poesis est," etc.

† "Inseparable propriety," i.e. invariable property.

Generally, music feedeth the disposition of spirit which it findeth.

Sylva Sylvarum. Century 2, 114.

A dry March and a dry May portend a wholesome summer, if there be a showering April between. *9, 807.*

Their law of keeping out strangers is a law of pusillanimity and fear.

New Atlantis.

God's first creature, which was light. *Ib.*

The reverence of a man's self is, next religion, the chiefest bridle of all vices. *Ib.*

The mind is the man.

Mr. Bacon in praise of Knowledge.

A man is but what he knoweth. *Ib.*

Is it not knowledge that doth alone clear the mind of all perturbations? *Ib.*

Is truth ever barren? *Ib.*

The industry of artificers maketh some small improvement of things invented; and chance sometimes in experimenting maketh us to stumble upon somewhat which is new; but all the disputation of the learned never brought to light one effect of nature before unknown. *Ib.*

All this is but a web of the wit; it can work nothing. *Ib.*

They learn nothing there [at the universities of Europe] but to believe; first to believe that others know that which they know not; and after that themselves know that which they know not. *Ib.*

The sovereignty of man lieth hid in knowledge; wherein many things are reserved that kings with their treasure cannot buy, nor with their force command. *Ib.*

It is no less true in this human kingdom of knowledge, than in God's kingdom of heaven, that no man shall enter into it, "except he become first as a little child."

Valerius Terminus of the Interpretation of Nature. Chap. 1.

A religion that is jealous of the variety of learning, discourse, opinions, and sects, as misdoubting it may shake the foundations, or that cherisheth devotion upon simplicity and ignorance, as ascribing ordinary effects to the immediate working of God, is adverse to knowledge. *Chap. 25.*

Universities incline wits to sophistry and affectation. *Chap. 26.*

Envy, which is proud weakness, and deserveth to be despised.

Filum Labyrinthi.

In government change is suspected, though to the better. *Ib.*

What is truth, said jesting Pilate; and would not stay for an answer.*

Essays (First series and edition, 1597).

1. Of Truth.

A mixture of a lie doth ever add pleasure. *Ib.*

One of the fathers, in great severity, called poesy, vinum dæmonum. *Ib.*

It is not the lie that passeth through the mind, but the lie that sinketh in, and settleth in it, that doth the hurt. *Ib.*

No pleasure is comparable to the standing upon the vantage ground of truth.† *Ib.*

It is heaven upon earth to have a man's mind move in charity, rest in providence, and turn upon the poles of truth. *Ib.*

Men fear death, as children fear to go into the dark. *2. Of Death.*

It is as natural to die, as to be born. *Ib.*

Above all, believe it, the sweetest canticle is "Nunc dimittis," when a man hath obtained worthy ends and expectations. Death hath his also; that it openeth the gate to good fame, and extinguisheth envy. *Ib.*

All colours will agree in the dark.

3. Of Unity in Religion.

Revenge is a kind of wild justice.

4. Revenge.

A man that studieth revenge keeps his own wounds green. *Ib.*

Prosperity is the blessing of the Old Testament; adversity is the blessing of the New, which carrieth the greater benediction. *5. Of Adversity.*

Virtue is like precious odours, most fragrant when they are incensed and crushed; for prosperity does best discover vice, but adversity doth best discover virtue. *Ib.*

It is good that a man's face gives his tongue leave to speak.

6. Of Simulation and Dissimulation.

Children sweeten labours; but they make misfortunes more bitter.

7. Of Parents and Children.

He that hath a wife and children, hath given hostages to fortune.

8. Of Marriage and Single Life.

* "Pilate asked, *Quid est veritas?* And then some other matter took him in the head, and so up he rose and went his way before he had his answer. He deserved never to find what truth was."—Bishop Andrewes, sermon, *Of the Resurrection*, 1613.

† Paraphrase of Lucretius. See Latin, "Sed nil dulcius est," etc.

There are some other, that account wife and children but as bills of charges.

Essays. 8. Of Marriage and Single Life.

Wives are young men's mistresses; companions for middle-age; and old men's nurses. *Ib.*

He was reputed one of the wise men that made answer to the question, when a man should marry? "A young man not yet; an elder man not at all." *Ib.*

The speaking in perpetual hyperbole is comely in nothing but in love. *10. Of Love.*

The arch-flatterer, with whom all the petty flatterers have intelligence, is a man's self. *Ib.*

Men in great place are thrice servants.

Essays (Edition of 1612).

11. Of Great Place.

It is a strange desire, to seek power, and to lose liberty. *Ib.*

By pains men come to greater pains; and by indignities men come to dignities. *Ib.*

Happy, as it were, by report. *Ib.*

Set it down to thyself, as well to create good precedents, as to follow them. *Ib.*

Ask counsel of both times: of the ancient time what is best; and of the latter time what is fittest. *Ib.*

Severity breedeth fear, but roughness breedeth hate. Even reproofs from authority ought to be grave, and not taunting. *Ib.*

As in nature things move violently to their place, and calmly in their place; so virtue in ambition is violent, in authority settled and calm. *Ib.*

He said it that knew it best.

12. Of Boldness.

There is in human nature, generally, more of the fool than of the wise. *Ib.*

In civil business, what first?—Boldness. What second and third?—Boldness. And yet boldness is a child of ignorance and baseness. *Ib.*

Boldness is an ill keeper of promise. *Ib.*

In charity there is no excess.

13. Of Goodness, and Goodness of Nature.

If a man be gracious and courteous to strangers, it shows he is a citizen of the world. *Ib.*

It is a reverend thing to see an ancient castle or building, not in decay.

14. Of Nobility.

New nobility is but the act of power, but ancient nobility is the act of time. *Ib.*

Nobility of birth commonly abateth industry. *Ib.*

The four pillars of government, . . . religion, justice, counsel, and treasure.

15. Of Seditions and Troubles.

The surest way to prevent seditions, if the times do bear it, is to take away the matter of them. *Ib.*

Whatsoever is somewhere gotten is somewhere lost. *Ib.*

Money is like muck, not good except it be spread. *Ib.*

The remedy is worse than the disease. *Ib.*

God never wrought miracle to convince atheism, because his ordinary works convince it. *16. Of Atheism.*

A little philosophy inclineth man's mind to atheism; but depth in philosophy bringeth men's minds about to religion. *Ib.*

Atheism is rather in the lip than in the heart of man. *Ib.*

There is a superstition in avoiding superstition. *17. Of Superstition.*

Let diaries therefore be brought in use.

18. Of Travel.

It is a miserable state of mind to have few things to desire, and many things to fear. *19. Of Empire.*

Princes are like to heavenly bodies, which cause good or evil times; and which have much veneration, but no rest. *Ib.*

Books will speak plain, when counsellors blanch. *20. Of Counsel.*

There is no secrecy comparable to celerity.

21. Of Delays.

There are some that can pack the cards, and yet cannot play well; so there are some that are good in canvasses and factions, that are otherwise weak men. *22. Of Cunning.*

I knew one that when he wrote a letter, he would put that which was most material in the postscript, as if it had been a by-matter. *Ib.*

Nothing doth more hurt in a state, than that cunning men pass for wise. *Ib.*

Be so true to thyself, as thou be not false to others. *23. Of Wisdom for a Man's Self.*

It is the nature of extreme self-lovers, as they will set a house on fire, and it were but to roast their eggs. *Ib.*

It is the wisdom of the crocodiles, that shed tears when they would devour. *Ib.*

He that will not apply new remedies, must expect new evils; for time is the greatest innovator. *24. Of Innovation.*

It were good, therefore, that men in their innovations would follow the example of time itself, which indeed innovateth greatly, but quietly and by degrees scarce to be perceived. *Ib.*

I knew a wise man that had it for a by-word, when he saw men hasten to a conclusion, "Stay a little, that we may make an end the sooner."

Essays. 25. Of Despatch.

To choose time, is to save time. *Ib.*

The French are wiser than they seem, and the Spaniards seem wiser than they are.

26. Of Seeming Wise.

It had been hard for him that spake it to have put more truth and untruth together, in a few words, than in that speech: "Who-soever is delighted in solitude is either a wild beast, or a god." *27. Of Friendship.*

A crowd is not company, and faces are but a gallery of pictures. *Ib.*

No receipt openeth the heart but a true friend. *Ib.*

It redoubleth joys and cutteth griefs in halves. *Ib.*

When all is done, the help of good counsel is that which setteth business straight. *Ib.*

Cure the disease, and kill the patient. *Ib.*

Riches are for spending. *28. Of Expense.*

A man ought warily to begin charges, which once begun will continue. *Ib.*

Neither is money the sinews of war, as it is trivially said. *Ib.*

No people overcharged with tribute is fit for empire. *Ib.*

Thus much is certain; that he that commands the sea is at great liberty, and may take as much and as little of the war as he will. *Ib.*

Age will not be defied.

30. Of Regiment of Health.

Suspicious, amongst thoughts, are like bats amongst birds, they ever fly by twilight.

31. Of Suspicion.

There is nothing makes a man suspect much, more than to know little. *Ib.*

Intermingle . . . jest with earnest.

32. Of Discourse.

He that hath a satirical vein, as he maketh others afraid of his wit, so he had need be afraid of others' memory. *Ib.*

Discretion of speech is more than eloquence. *Ib.*

Be not penny-wise; riches have wings, and sometimes they fly away of themselves, sometimes they must be set flying to bring in more.* *34. Of Riches.*

[Dreams and predictions] ought to serve but for winter talk by the fireside.

35. Of Prophecies.

He that plots to be the only figure among ciphers, is the decay of a whole age.

36. Of Ambition.

Nature is often hidden, sometimes overcome, seldom extinguished.

38. Of Nature in Men.

A man's nature runs either to herbs or weeds. *Ib.*

They come home to men's business and bosoms.

Essays (Edition of 1625). Preface.

A man that is young in years may be old in hours, if he have lost no time.

42. Of Youth and Age.

Men of age object too much, consult too long, adventure too little, repent too soon. *Ib.*

Beauty is as summer fruits, which are easy to corrupt, and cannot last.

43. Of Beauty.

Houses are built to live in, and not to look on.

45. Of Building.

God Almighty first planted a garden: and indeed it is the purest of human pleasures.

46. Of Gardens.

It is generally better to deal by speech, than by letter.

47. Of Negotiating.

Costly followers are not to be liked; lest while a man maketh his train longer, he make his wings shorter.

48. Of Followers and Friends.

There is little friendship in the world, and least of all between equals. *Ib.*

Studies serve for delight, for ornament, and for ability.

50. Of Studies.

To spend too much time in studies is sloth. *Ib.*

Natural abilities are like natural plants, that need pruning by study. *Ib.*

Read not to contradict and confute; nor to believe and take for granted; nor to find talk and discourse; but to weigh and consider. *Ib.*

Some books are to be tasted, others to be swallowed, and some few to be chewed and digested. *Ib.*

Reading maketh a full man; conference a ready man; and writing an exact man. *Ib.*

Histories make men wise; poets, witty; the mathematics, subtle; natural philosophy, deep; moral, grave; logic and rhetoric, able to contend. *Ib.*

Light gains make heavy purses.

52. Of Ceremonies and Respects.

Small matters win great commendation. *Ib.*

A wise man will make more opportunities than he finds. *Ib.*

* See Prov. xxiii. 5.

He that is too much in anything, so that he giveth another occasion of satiety, maketh himself cheap.

Essays. 52. Of Ceremonies and Respects.

Fame is like a river, that beareth up things light and swoln, and drowns things weighty and solid.

1b.
The arch-flatterer, which is a man's self.

1b. [See No. 10 (1597 ed.).]

It was prettily devised of Æsop: The fly sat upon the axle-tree of the chariot-wheel, and said, What a dust do I raise!

54. Of Vain-Glory.

The place of justice is a hallowed place.

56. Of Judicature.

The true religion is built upon the rock; the rest are tossed upon the waves of time.

58. Of Vicissitude of Things.

He is the fountain of honour. *Of a King.*

They serve to be recited upon occasion of themselves. They serve if you take out the kernel of them, and make them your own.

A Collection of Apophthegms.

Preface.

Like strawberry wives, that laid two or three great strawberries at the mouth of their pot, and all the rest were little ones.

No. 19.

(Related as a saying of Queen Elizabeth).

Demosthenes, when he fled from the battle, and that it was reproached to him, said, "That he that flies might fight again."

No. 69.

Thales, being asked when a man should marry, said: "Young men not yet, old men not at all."

No. 77.

Hope is a good breakfast, but it is a bad supper.

No. 96.

Isabella of Spain used to say, "Whosoever hath a good presence and a good fashion, carries continual letters of recommendation."

No. 133.

Alonzo of Arragon was wont to say in commendation of age, "That age appeared to be best in four things: old wood best to burn; old wine to drink; old friends to trust; and old authors to read."

No. 134.

Sir Henry Savil was asked by my lord of Essex his opinion touching poets. He answered my lord: "That he thought them the best writers, next to them that writ prose."

No. 182.

Chilon would say, "That gold was tried with the touchstone, and men with gold."

No. 247.

One of the fathers saith . . . that old men go to death, and death comes to young men.

No. 270.

Cato Major would say, "That wise men learned more by fools, than fools by wise men."

No. 274.

"He had much rather men should ask and wonder why he had no statue, than why he had a statue." [Cato the elder's reply when asked why he had no statue].

No. 286.

"Marry, now it is somewhat, for now it is rhyme, whereas before it was neither rhyme nor reason." [Sir Thos. More, on a friend having versified an indifferent book which he had written.]

No. 287.

One of the Seven was wont to say: "That laws were like cobwebs; where the small flies were caught, and the great brake through."

No. 291.

Anacharsis would say . . . "At Athens wise men did propose, and fools dispose."

No. 295.

A bishop that was somewhat a delicate person, bathed twice a day. A friend of his said to him: "My lord, why do you bathe twice a day?" The bishop answered: "Because I cannot conveniently bathe thrice."

Apophthegms,

contained in the Original Edition, but omitted in later copies.

No. 42.

Diogenes said of a young man that danced daintily, and was much commended: "The better, the worse."

No. 266.

Anger makes dull men witty, but it keeps them poor.

Certain Apophthegms of Lord Bacon.

First published in the Remains. No. 4.

[The remark is stated to have been made by Queen Elizabeth to "Sir Edward ———"].

The rationalists are like the spiders; they spin all out of their own bowels. But give me a philosopher, who, like the bee, has a middle faculty, gathering from abroad, but digesting that which is gathered by his own virtue.

No. 19.

I have often thought upon death, and I find it the least of all evils.

An Essay on Death.* Sec. 1.

What is more heavy than evil fame deserved? Or, likewise, who can see worse days than he that yet living doth follow at the funerals of his own reputation? *Sec. 11.*

It is hard in all causes, but especially in religion, when voices shall be numbered and not weighed.

Of Church Controversies.

Injuries come from them that have the upper hand.

1b.

I am of his mind that said, "Better is it to live where nothing is lawful, than where all things are lawful."

1b.

* The authenticity of this Essay is doubted.

Why should there be such turmoil and such strife,
To spin in length this feeble line of life?

Translation of certain Psalms,
Psalms 90.

I have rather studied books than men.

Advice to Sir Geo. Villiers.

I hold every man a debtor to his profession.

The Elements of the Common Law.
Preface.

It [Latin] is a language wherein a man shall not be enticed to hunt after words, but matter.

Merit is worthier than fame.

Letters.

No. 48. A Letter of Advice to my Lord of Essex (1599).

Books are the shrine where the saint is, or is believed to be.

No. 77.

To Sir Thomas Bodley (1605).

They say late thanks are ever best.

To Robert, Lord Cecil (July, 1603).

I am too old, and the seas are too long for me to double the Cape of Good Hope.

Memorial of Access (1622).

For my name and memory I leave it to men's charitable speeches, and to foreign nations, and the next ages.

Last Will (Dec. 19, 1625).

He that defers his charity until he is dead, is, if a man weighs it rightly, rather liberal of another man's than of his own.

A Collection of Sentences. No. 55.

The best part of beauty is that which a picture cannot express.

No. 64.

Books must follow sciences, and not sciences books.

A Proposal for Amending the Laws of England.

[The following are quotations from works written in Latin.]

Vix enim datur, auctores simul et admirari, et superare. (It is scarcely permitted for authors to be admired and at the same time to excel.)

Instauratio Magna. De Augmentis Scientiarum.*

Præfatio. De Statu Scientiarum.

Gloria et honor, virtuti, pro stimulis et calcaribus, subserviunt. (Glory and honour serve as gods and spurs to virtue.)

Part 1. Lib. 6, cap. 3, Soph. 10.

Deformes naturam ulcisci solent. (Deformed persons are wont to avenge themselves on nature.) Part 1. Lib. 6, cap. 3.

Exempla Antithetorum. 2 Forma.

Virtus, ut gemma nobilis, melius inseritur sine multo auro et ornatu. (Virtue, as a transcendent gem, is better set without much gold and ornament.) Ib.

Senes omnia metuunt, præter Deos. (Old men fear all things, except the gods.)

3. Juventus.

Corpus sanum, hospes animæ est; ægrum, ergastularius. (A healthy body is the guest [chamber] of the soul; a sick, its prison.)

4. Valetudo.

Divitiæ bona ancilla, pessima domina. (Wealth is a good servant, a very bad mistress.)

6. Divitiæ.

Vox populi habet aliquid divinum: nam quomodo aliter tot capita in unum conspirare possint? (The voice of the people has about it something divine: for how otherwise can so many heads agree together as one?)

9. Laus, Existimatio.

Ne mireris si vulgus verius loquatur, quam honoratior; quia etiam tutius loquitur. (Do not wonder if the common people speak more truly than those of higher rank; for they speak with more safety.) Ib.

Cogitamus secundum naturam; loquimur secundum præcepta; sed agimus secundum consuetudinem. (We think according to nature; we speak according to rules; but we act according to custom.)

10. Natura.

Stultitia unius, fortuna alterius. (One man's folly is another man's fortune.)

11. Fortuna.

Præstat nullam habere de diis opinionem, quam contumeliosam. (It is better to have no belief in the gods than a dishonouring belief.)

13. Superstitio.

Magni hypocritæ sunt veri atheistæ. (Great hypocrites are the real atheists.) Ib.

Invidia festos dies non habet. (Envy has no holidays.)

16. Invidia.

Qui misericordiam inimico impertit, sibi denegat. (Who shows mercy to an enemy deprives himself of it.)

18. Crudelitas.

Iustitiæ debetur, quod homo homini sit Deus, non lupo. (It is due to justice that man shall be a God to man, and not a wolf.)

20. Iustitia.

Nil terribile nisi ipse timor. (Nothing is terrible except fear itself.)

21. Fortitudo.

Basis virtutum constantia. (Constancy is the foundation of virtues.)

23. Constantia.

* "De Augmentis Scientiarum," an enlarged version, in Latin, of "The Advancement of Learning." Quotations already given from this book are not here repeated, though, for the most part, the passages extracted re-appear, in Latin, in the "De Augmentis Scientiarum."

Lectio est conversatio cum prudentibus; actio fere cum stultis. (Reading is converse with the wise; action generally with fools.)
26. *Literæ.*

Sapere ex regula et experientia, plane contrariæ rationes sunt; ut qui alteri assuefactus sit, ad alterum sit ineptus. (To be wise by rule and by experience are utterly opposite principles; so that he who is used to the one is unfit for the other.)
1b.

Opportuna prudentia non est, quæ celeris non est. (Prudence is of no service unless it be prompt.)
27. *Promptitudo.*

Qui cito errat, cito errorem emendat. (He who errs quickly is quick in correcting the error.)
1b.

Colere populum est coli. (To worship the people is to be worshipped.)
30. *Popularitas.*

Nil moderatum vulgo gratum est. (Nothing moderate is pleasing to the crowd.)
1b.

Silentium stultorum virtus: itaque recte ille silenti: Si prudens es, stultus es; si stultus, prudens. (Silence is the virtue of fools: so he rightly said to the silent man: "If you are wise, you are a fool; if you are a fool, you are wise.")
31. *Loquacitas.*

Dissimulatio dissimulationem invitat. (Dissimulation invites dissimulation.)
32. *Dissimulatio.*

Quod actio oratori, id audacia viro civili; primum, secundum, tertium. (What action is to the orator, that is boldness to the public man; first, second, third.)
33. *Audacia.*

Pessima solitudo, non veras habere amicitias. (The worst solitude is to have no true friendships.)
37. *Amicitia.*

Vindicta privata, iusticia agrestis. (Private revenge is wild justice.)
39. *Vindicta.*

Non jam leve est periculum, si leve videatur. (If the danger seems slight, then truly it is not slight.)
43. *Principiis Obstare.*

Suspicio fidem absolvit. (Suspicion absolves faith.)
45. *Suspicio.*

Suspicionum intemperies est mania quædam civilis. (Superabundance of suspicion is a kind of political madness.)
1b.

Cum receditur a litera, iudex transit in legislatorem. (When he departs from the letter of the law, the judge transforms himself into a law-maker.)
46. *Verba legis.**

Durum est, torquere leges, ad hoc, ut torqueant homines. (It is a hard thing to torture the laws so that they torture men.)
Part 1, Lib. 8, cap. 3. *Aphor. 13.*

Non sunt autem peiores laquei, quam laquei legum, præsertim penalium. (Indeed, there are no worse snares than the snares of the laws, especially the penal laws.)
Aphor. 53.

Siquidem ex dubitatione error honorem acquirit; veritas patitur repulsam. (For through doubt error acquires honour; truth suffers repulse.)
Part 1, Lib. 4, cap. 1. *Ad finem.*

Verba notionum tesserae sunt. (Words are the counters of ideas.)
Part 2, Lib. 1, *Aphor. 14.*

Si homines etiam insanirent ad unum modum et conformiter, illi satis bene inter se congruere possent. (If only men would be mad in the same fashion and conformably, they might manage to agree fairly well together.)
Aphor. 27.

Quod enim mavult homo verum esse, id potius credit. (For man prefers to believe what he prefers to be true.)
Aphor. 49.

Media mundi tempora, quoad scientiarum segetem uberem aut lætam, infelicia fuerunt. (The middle times of the world,† so far as a rich or fruitful crop of sciences, were unfortunate.)
Aphor. 78.

Magna ista scientiarum mater. (That great mother of the sciences [natural philosophy].)
Aphor. 80.

Auctori autem auctorum, atque adeo omnis auctoritatis, Tempori. (The author of authors, and so of all authority, Time.)
Aphor. 84.

Nequetamen negandum est alchemistas non pauca invenisse, et inventis utilibus homines donasse. (Nevertheless it is not to be denied that the alchemists invented not a few things, and presented men with useful inventions.)
Aphor. 95.

Philosophia naturalis, post verbum Dei, certissima superstitionis medicina est. (Natural philosophy, next to the word of God, is the surest medicine for superstition.)
Aphor. 89.

Sol enim æque palatia et cloacas ingreditur, neque tamen polluitur. (For the sun finds its way into palaces and sewers alike, yet is not polluted.)
Aphor. 110.

Naturæ enim non imperatur, nisi parendo. (For nature is not governed except by obeying her.)
Aphor. 129.

* Slavish fidelity is out of date;
When exposition fails, interpolate.

—GOETHE (tr.).

† Used by Bacon apparently in reference to the middle ages between the Roman period and the 16th century, but also to the period between the Greek and Roman civilisations.

Recte ponitur: "Vere scire, esse per causas scire." (It is rightly laid down: "To know truly is to know by causes.")

Part 2, Lib. 2. Aphor. 1.

De natura naturam ipsam consulere. (About nature to consult nature herself.)*

Part 3, Introductio.

Omnia mutari, et nil vere interire, ac summam materiæ prorsus eandem manere satis constat. (It is sufficiently clear that all things are changed, and nothing really perishes, and that the sum of matter remains absolutely the same.)†

Cogitationes de Natura Rerum, v.

Non desperandum. (It is not a thing to be despaired of.)

Partis secundæ Instaurationis
Delineatio et Argumentum:

Adeo ut omnes imperii virga sive bacillum vere superius inflexum sit. (So that every wand or staff of empire is forsooth curved at top.)‡

De Sapientia Veterum (1609).

6. Pan, sive Natura.

Hinc scholasticorum quisquilæ et turbæ. (Hence the cobwebs and clatterings of the schoolmen.)

Meditationes Sacræ.

De Generibus Imposturæ.

Nam et ipsa scientia potestas. (For knowledge itself is power.) De Hæresibus.

Verum ut post volumina sacra Dei et Scripturarum, secundo loco volumen illud magnum operum Dei et creaturarum, strenue et præ omnibus libris (qui pro commentariis tantum haberi debent) evolatis. ([I beseech you] indeed that after the sacred volumes of God and the Scriptures, you will study, in the second place, that great volume of the works and creatures of God, strenuously, and before all books, which ought to be only regarded as commentaries).

Epistolæ, 6. Percelebri Collegio sanctæ et individue Trinitatis in Cantabrigia.

PHILIP J. BAILEY (1816-1902).

Who can mistake great thoughts?

Great Thoughts.

Night brings out stars as sorrows show us truths.

Truth and Sorrows.

* Stated by Bacon to be "the sole and only way in which the foundations of true and active philosophy can be established."

† The first portion is from Ovid, v. Latin, "Omnia mutantur."

‡ Sometimes translated, "All sceptres are crooked at top." The context states that they are like the sheep-hook of Pan, and signify that government, if prudent, must be roundabout and indirect in its methods

The world is just as hollow as an eggshell.

Festus.

We live in deeds, not years; in thoughts, not breaths;

In feelings, not in figures on a dial.

We should count time by heart-throbs. He most lives

Who thinks most, feels the noblest, acts the best. Ib.

Where imperfection ceaseth, heaven begins. Ib.

Life's but a means unto an end: that end, Beginning, mean, and end to all things—God. Ib.

It matters not what men assume to be, Or good or bad, they are but what they are. Ib.

Poets are all who love, who feel great truths, And tell them: and the truth of truths is love. Ib.

A bridge of groans across a stream of tears. Ib.

A crown, if it hurt us, is hardly worth wearing. Ib.

A double error sometimes sets us right. Ib.

Envy's a coal comes hissing hot from Hell. Ib.

The brave

Die never. Being deathless, they but change

Their country's arms, for more, their country's heart. Ib.

The worst men give oft the best advice. Ib.

Who never doubted, never half believed; Where doubt, there truth is,—'tis her shadow. Ib.

JOANNA BAILLIE (1762-1851).

If thou hast any love or mercy in thee, Turn me upon my face, that I may die.

Plays (1798-1836). Ethwald.
Part 2, Act 2, 2.

Though duller thoughts succeed,
The bliss e'en of a moment still is bliss.

The Beacon. Act 1, 2.

Uprouse ye, then, my merry men!

It is our opening day. Orra. Act 3, 1.

Can spirit from the tomb, or fiend from hell
More hateful, more malignant be than man? Act 3, 2.

He was not all a father's heart could wish;
But oh, he was my son!—my only son, My child! Ib.

He is too much my pride to wake my envy. Basil. Act 1, 2.

What custom hath endeared
We part with sadly, though we prize it not. Ib.

The brave man is not he who feels no fear,
For that were stupid and irrational;
But he, whose noble soul its fears subdues,
And bravely dares the danger nature shrinks
from. *Basil. Act 3, 1.*

How like a hateful ape,
Detected, grinning, 'midst his pilfered hoard,
A cunning man appears, whose secret frauds
Are opened to the day! *Act 5, 3.*

[Rt. Hon.] **ARTHUR J. BALFOUR**
(b. 1848).

Kant, as we all know, compared moral
law to the starry heavens, and found them
both sublime. On the naturalistic hypothesis
we should rather compare it to the pro-
tective blotches on a beetle's back, and find
them both ingenious.

Foundations of Belief.

JAMES BALLANTINE (1808-1877).

For a' sae sage he looks, what can the
laddie ken?
He's thinkin' upon naething, like mony
mighty men;
A wee thing maks us think, a sma' thing
maks us stare;
There are mair folks than him biggin' castles
in the air. *Castles in the Air.*

J. C. BAMPFYLDE (1754-1796).

Rugged the breast that music cannot tame.
Sonnet.

G. LINNÆUS BANKS (1821-1881).

For the cause that lacks assistance,
The wrong that needs resistance,
For the future in the distance,
And the good that I can do.
What I live for.

ANNA LETITIA BARBAULD, née
AIKIN (1743-1825).

Of her scorn the maid repented,
And the shepherd of his love.
Leave me, simple Shepherd.

Life! we've been long together,
Through pleasant and through cloudy
weather;
'Tis hard to part when friends are dear.
Perhaps 'twill cost a sigh, a tear;
Then steal away, give little warning;
Choose thine own time;
Say not "Good-night"; but in some
brighter clime
Bid me "Good-morning." * *Life.*

This dead of midnight is the noon of thought,
And Wisdom mounts her zenith with the
stars. *Summer Evening Meditation.*

* Wordsworth said of this stanza: "I am not
in the habit of grudging people their good things,
but I wish I had written those lines."

Man is the nobler growth our realms supply,
And souls are ripened in our northern sky.
The Invitation.

Society than solitude is worse,
And man to man is still the greatest curse.
Ovid to his Wife.

The world has little to bestow
Where two fond hearts in equal love are
joined. *Delia.*

Yet if thou dar'st not hope, thou dost not
love. *Song: Come here, fond youth.*

JOHN BARBOUR (1316?-1395).

Stories to rede ar delitabill,
Suppose that they be nocht but fabill.
The Bruce. Prologue.
Ah! freedom is a noble thing!
Freedom makes man to have liking!
Freedom all solace to man gives!
He lives at ease, that freely lives!

Book 1, 225.

For love is of sae mickle might,
That it all paines makis light. *Book 2, 520.*

[Rev.] **R. H. BARHAM** (1788-1845).

And altogether it's very bad weather,
And an unpleasant sort of a night!
The Ingoldsby Legends.
The Nurse's Story.

Flowers of remarkable size and hue,
Flowers such as Eden never knew. *Ib.*
And her hat was a beaver, and made like a
man's.

Patty Morgan the Milkmaid's Story.

There, too, full many an Aldermanic nose
Rolled its loud diapason after dinner.
The Ghost.

But woman, wakeful woman's never weary,
—Above all, when she waits to thump her
deary. *Ib.*
Ghosts, like the ladies, never speak till spoke
to. *Ib.*

And, talking of Epitaphs, much I admire his,
"Circumspice, si monumentum requiris";
Which an erudite verger translated to me,
"If you ask for his monument, Sir—come—
spy—see!" *The Cynotaph.*

Not a sous had he got—not a guinea or note,
And he looked most confoundedly flurried,
As he bolted away without paying his shot,
And the landlady after him hurried.

Parody on the Death of Sir John Moore.

The sun had gone down fiery red;
And if, that evening, he laid his head
In Thetis's lap beneath the seas,
He must have scalded the goddess's knees.
The Witches' Frolic.

And six little singing boys—dear little souls!
In nice clean faces, and nice white stoles.

The Ingoldsby Legends.
The Jackdaw of Rheims.

Never was heard such a terrible curse!
But what gave rise To no little surprise,
Nobody seemed one penny the worse! *Ib.*
Heedless of grammar, they all cried "That's
him!" *Ib.*

He hopped now about With a gait devout;
At Matins, at Vespers, he never was out. *Ib.*
Here he shook his head—right little he said,
But he thought she was "coming it rather
too strong." *A Lay of St. Gengulphus.*

She asked him for stuffing, she asked him for
gravy,
She asked him for gizzard;—but not for
Grace! *A Lay of St. Nicholas.*

She pledged him once, and she pledged him
twice,
And she drank as Lady ought not to drink. *Ib.*

Her dove-like eyes turned to coals of fire,
Her beautiful nose to a terrible snout,
Her hands to paws, with nasty great claws,
And her bosom went in and her tail came
out. *Ib.*

And out of the window he flew like a shot,
For the foot went up with a terrible
thwack,

And caught the foul demon about the spot
Where his tail joins on to the small of his
back. *Ib.*

She drank Prussic acid without any water,
And died like a Duke-and-a-Duchess's
daughter! *The Tragedy.*

Then the guns' alarums, and the King of
Arums,

All in his Garters and his Clarence shoes,
Opening the massy doors to the bould Am-
bassydors,

The Prince of Potboys, and great haythen
Jews;

'Twould have made you crazy to see Ester-
hazy

All jools from his jasey to his di'mond
boots,

With Alderman Harmer, and that swate
charmer,

The famale heiress, Miss Anja-ly Countts.

*Mr. Barney Maguire's Account of the
Coronation.*

And now I've ended, what I pretended,
'This narration splendid in swate poe-thry,
Ye dear bewitcher, just hand the pitcher,
Faith, it's myself that's getting mighty
dhry! *Ib.*

Tallest of boys, or shortest of men,
He stood in his stockings just four foot ten.

Hon. Mr. Sucklethumbkin's Story.

Tiger Tim, come tell me true,
What may a nobleman find to do? *Ib.*

What *was* to be done? 'Twas perfectly
plain

They could not well hang the man over
again:

What *was* to be done? The man was dead!
Nought *could* be done—nought could be said;
So—my Lord Tomnoddy went home to bed. *Ib.*

He was such a dear little cock-tailed pup.
Mr. Peters's Story.

Produced, rightly deeming he would not
object to it,
An orbicular bulb with a very long neck to
it. *Ib.*

And medical friction Is, past contradiction,
Much better performed by a She than a He.
The Black Mousquetaire.

A man whom they had, you see,
Marked as a Sadducee. *Ib.*

Thrice happy's the wooing That's not long
a doing,
So much time is saved in the billing and
cooing. *Sir Rupert the Fearless.*

I believe there are few
But have heard of a Jew
Named Shylock, of Venice, as arrant a screw
In money transactions as ever you knew.
The Merchant of Venice.

With a wink of his eye, His friend made
reply
In his jocular manner, sly, caustic, and dry,
'Still the same boy, Bassanio—never say
'die'!' *Ib.*

You never yet saw
Such an awfully marked elongation of jaw. *Ib.*

Like a blue-bottle fly on a rather large scale,
With a rather large corking-pin stuck
through his tail. *The Auto-da-Fé.*

There is not a nation in Europe but labours
To toady itself and to humbug its neigh-
bours. *Ib. Canto 2.*

None of your rascally "*dips*"—but sound,
Round, ten-penny moulds of four to the
pound. *The Ingoldsby Penance. Fytte 2.*

The Sacristan, he says no word that in-
dicates a doubt,
But he puts his thumb unto his nose, and
spreads his fingers out! *Nell Cook.*

I was between
A man and a boy, A hobble-de-hoy,*
A fat, little, punchy concern of sixteen.
Aunt Fanny.

* The next, keep under Sir Hobbard de Hoy:
The next, a man, no longer a boy.—TUSSEK.
"Hundred Points of Husbandry" (1557)

But e'en when at college, I fairly acknow-
ledge I

Never was very precise at chronology.

The Ingoldsby Legends. Aunt Fanny.

His features and phiz awry Showed so much
misery,

And so like dragon he Looked in his agony.
Ib.

'Twas in Margate last July, I walked upon
the pier,

I saw a little vulgar Boy—I said "What
make you here?"

Misadventures at Margate.

And when the little heart is big, a little
"sets it off."
Ib.

He had no little handkerchief to wipe his
little nose.
Ib.

And now I'm here, from this here pier, it is
my fixed intent

To jump as Mister Levi did from off the
monument.
Ib.

I could not see my little friend—because he
was not there!

But when the Crier cried, "O Yes!" the
people cried, "O No!"
Ib.

It's very odd that sailor-men should talk so
very queer—

And then he hitched his trousers up, as is,
I'm told, their use;

It's very odd that sailor-men should wear
those things so loose.
Ib.

He said, "he'd done me wery brown," and
nicely "stowed the swag,"

—That's French, I fancy, for a hat—or else
a carpet-bag.
Ib.

Be kind to those dear little folks,

When our toes are turned up to the daisies!
The Babes in the Wood.

The great Burlybumbo who sings double D.
A Row in an Omnibus (Box).

He would pore by the hour O'er a weed or a
flower,

Or the slugs that come crawling out after a
shower.
The Knight and the Lady.

Or great ugly things, All legs and wings,
With nasty long tails armed with nasty
long stings.
Ib.

They kicked the shins Of the Gemini Twins—
Those heavenly Siamese boys!

Never was such confusion and wrack
As they produced in the Zodiac!

The Truants.

Cob was the strongest, Mob was the
wrongest,

Chittabob's tail was the finest and longest!
Ib.

Alas! how the soul sentimental it vexes,
That thus on our labours stern Chronos
should frown,

Should change our soft liquids to izzards
and Xes,

And turn true-love's alphabet all upside
down.
The Poplar.

There's somewhat on my breast, father.
The Confession.

'Tis not *her* coldness, father,
That chills my labouring breast;

It's that confounded cucumber
I've ate and can't digest.
Ib.

What Horace says is,

Eheu fugaces

Anni labuntur, Postume, Postume!

Years glide away, and are lost to me, lost
to me!
Epigram.—Eheu fugaces.

**LADY ANNE BARNARD, née
Lindsay (1750-1825).**

My father urged me sair—my mother didna
speak,

But she looket in my face till my heart was
like to break.
Auld Robin Gray.

They gried him my hand, though my heart
was at the sea.
Ib.

R. BARNFIELD (1574-1627).

As it fell upon a day,
In the merry month of May.
*An Ode.**

Every man will be thy friend,
Whilst thou hast wherewith to spend:

But, if store of crowns be scant,
No man will supply thy want.
Ib.

He that is thy friend indeed,
He will help thee in thy need.
Ib.

EATON S. BARRETT (1786-1820).

Not she with trait'rous kiss her Saviour
stung,

Not she denied Him with unholy tongue;
She, while apostles shrank, could danger
brave,

Last at His cross, and earliest at His grave.
Woman. Part 1, Ed. 1822.†

JAS. MATTHEW BARRIE (b. 1860).

Life is a long lesson in humility.

The Little Minister. Chap. 3.

It's a weary warld, and nobody bides in't.
Chap. 4.

It's grand, and you canna expect to be
baith grand and comfortable.
Chap. 10.

* This "Ode" is also attributed to Shakespeare.

† In the original edition (1810), the lines are:
Not she with trait'rous kiss her Master stung,
Not she denied Him with unfaithful tongue;
She, when apostles fled, could danger brave,
Last at His cross, and earliest at His grave.

The Elizabethan age might be better
named the beginning of the smoking era.

My Lady Nicotine. Chap. 14.

Those hateful persons called Original
Researchers. Ib.

I do loathe explanations. Chap. 16.

G. BARRINGTON* (1755-c. 1835).

True patriots we; for be it understood,
We left our country for our country's good,
No private views disgraced our generous
zeal,
What urged our travels was our country's
weal.

*Prologue for the opening of the Play-
house, Sydney, New South Wales, Jan. 16,
1796, when Dr. Young's tragedy "The
Revenge," was played by convicts.†*

MICHAEL J. BARRY (19th Century).

But whether on the scaffold high,
Or in the battle's van;
The fittest place where man can die
Is where he dies for man.

Poem. The Dublin Nation, Sept. 28, 1844.

BERNARD BARTON (1784-1849).

Words, phrases, fashions pass away;
But truth and nature live through all.

Stanzas on Bloomfield.

WILLIAM BASSE (d. 1653?).

Renowned Spenser, lie a thought more nigh
To learned Chaucer; and rare Beaumont, lie
A little nearer Spenser, to make room
For Shakespeare in your threefold, fourfold
tomb.‡

On Shakespeare.

EARL OF BATH (See **PULTENEY**).

RICHARD BAXTER (1615-1691).

I preached as never sure to preach again,
And as a dying man to dying men.

Love breathing Thanks and Praise.

Dangers breed fears, and fears more dangers
bring. Ib.

An aching tooth is better out than in,
To lose a rotten member is a gain.

Hypocrisy.

Of all beasts the man-beast is the worst,
To others, and himself, the cruellest foe. Ib.

An ounce of mirth is worth a pound of
sorrow. Self-Denial.

He may love riches that wanteth them,
as much as he that hath them.

Christian Ethics.

* His real name was Waldron, v. Nat. Dict. Biog.

† See Farquhar: "Twas for the good of my
country," etc. In Fitzgeffray's "Life of Sir
Francis Drake" (c. 1600) is the expression,
"Leaving his country for his country's sake."

‡ See Jonson: "I will not lodge thee by
Chaucer or Spenser," etc.

T. HAYNES BAYLY (1797-1839).

We met—'twas in a crowd—and I thought
he would shun me. Songs: *We Met.*

The rose that all are praising
Is not the rose for me.

The Rose that all are Praising.

O pilot! 'tis a fearful night,
There's danger on the deep. *The Pilot.*

I'd be a butterfly born in a bower
Where the roses and lilies and violets meet.

I'd be a Butterfly.

It was a dream of perfect bliss,
Too beautiful to last. *It was a Dream.*

Oh! no! we never mention her,
Her name is never heard;
My lips are now forbid to speak
That once familiar word.

Oh! No! we never mention her.

Thus we're wound up alternately,
Like buckets in a well.

My Husband means extremely well.

Why don't the men propose, mamma.
Why don't the men propose?

Why don't the men propose?

Absence makes the heart grow fonder;
Isle of Beauty, fare thee well!

Odes to Rosa—Isle of Beauty.

She wore a wreath of roses,
The night that first we met.

She wore a wreath of roses.

Gaily the troubadour
Touched his guitar. *Welcome me home.*

Tell me the tales that to me were so dear,
Long, long ago, long, long ago.

Long, long ago.

Poets beware! never compare
Women to aught in earth or in air.

Song, 1830.

JAMES BEATTIE (1735-1803).

Ah! who can tell how hard it is to climb
The steep where Fame's proud temple
shines afar;

Ah! who can tell how many a soul sublime
Has felt the influence of malignant star,
And waged with Fortune an eternal war;
Checked by the scoff of Pride, by Envy's
frown,

And Poverty's unconquerable bar,
In life's low vale remote has pined alone,
Then dropped into the grave, unpitied and
unknown? *The Minstrel. Book 1, 1.*

His harp the sole companion of his way.
Book 1, 3.

And ever as he went some merry lay he
sung. *Ib.*

Nor was perfection made for man below.
Book 1, 6.

Some deemed him wondrous wise, and some
believed him mad.

The Minstrel. Book 1, 16.

In truth he was a strange and wayward
wight,
Fond of each gentle, and each dreadful scene.
In darkness and in storm he found delight.

Book 1, 22.

Even sad vicissitude amused his soul,
And if a sigh would sometimes intervene,
And down his cheek a tear of pity roll,
A sigh, a tear, so sweet, he wished not to
control.

Ib.

Old Age comes on apace to ravage all the
clime.

Book 1, 25.

And much and oft, he warned him to eschew
Falsehood and guile, and aye maintain the
right,

By pleasure unseduced, unawed by lawless
might.

Book 1, 28.

And from the prayer of Want, and plaint
of Woe,

O never, never turn away thine ear!

Forlorn, in this bleak wilderness below,

Ah! what were man, should Heaven refuse
to hear?

Book 1, 29.

All human weal and woe learn thou to
make thine own.

Ib.

The hollow murmur of the ocean-tide.

Book 1, 33.

The linnet's lay of love.

Ib.

Various and strange was the long-winded
tale.

Book 1, 44.

Shall the poor gnat, with discontent and rage,
Exclaim that Nature hastens to decay,
If but a cloud obstruct the solar ray,
If but a momentary shower descend?

Book 1, 49.

And much they grope for Truth, but never hit,

Yet deem they darkness light and their vain
blunders wit.

Book 1, 51.

Is there a heart that music cannot melt?

Alas! how is that rugged heart forlorn.

Book 1, 56.

And if for me no treasure be amassed,
And if no future age shall hear my name,
I lurk the more secure from fortune's blast.

Book 2, 15.

The end and the reward of toil is rest.

Book 2, 16.

Mine be the breezy hill that skirts the
down;

Where a green grassy turf is all I crave,

With here and there a violet bestrown,

Fast by a brook, or fountain's murmuring
wave;

And many an evening sun shine sweetly on
my grave.

Book 2, 17.

Be ignorance thy choice where knowledge
leads to woe.

Book 2, 30.

At the close of the day, when the hamlet is
still,
And mortals the sweets of forgetfulness
prove.

The Hermit.

He thought as a sage, though he felt as a
man.

Ib.

By the glare of false science betrayed
That leads to bewilder, and dazzles to blind.

Ib.

And beauty immortal awakes from the tomb.

Ib.

Squint-eyed Slander.

The Judgment of Paris.

What is a law, if those who make it
Become the forwardest to break it?

The Wolf and the Shepherds.

The present moment is our ain,

The neist we never saw.

—Stanza added to Mickle's song, "There's
nae luck about the house."

FRANCIS BEAUMONT (1584-1616).

(See JOHN FLETCHER.)

What things have we seen

Done at the Mermaid! heard words that
have been

So nimble, and so full of subtle flame,
As if that everyone from whence they came
Had meant to put his whole wit in a jest,
And had resolved to live a fool the rest
Of his dull life.

Letter to Ben Jonson.

Here's an acre sown indeed

With the richest, royal seed.*

On Westminster Abbey.

DR. J. BEAUMONT (1616-1699).

Why slander we the times?

What crimes

Have days and years, that we

Thus charge them with iniquity?

If we would rightly scan,

It's not the times are bad, but man.

Original Poems.

H. W. BEECHER (1813-1887).

A library is but the soul's burial ground;

It is the land of shadows.

Star Papers. Oxford: Bodleian Library.

Laws and institutions are constantly tend-
ing to gravitate. Like clocks, they must be
occasionally cleansed, and wound up, and
set to true time.

Life Thoughts.

* "There is an acre sown with royal seed."—
Jeremy Taylor's "Holy Dying" (1650), chap. 1.

PARK BENJAMIN (1809-1864).

Strong towers decay,
But a great name shall never pass away.
A Great Name.
I know that they are happy
With their angel-plumage on.
The Departed.

[Dr.] **JEREMY BENTHAM (1748-1832).**

All punishment is mischief. All punishment in itself is evil. Upon the principle of utility, if it ought at all to be admitted, it ought only to be admitted in as far as it promises to exclude some greater evil.

Principles of Morals and Legislation.
Chap. 15, sec. 1.

The sacred truth that the greatest happiness of the greatest number is the foundation of morals and legislation.*

Works. Vol. 10, p. 142.

RICHARD BENTLEY (1662-1742).

Who studies ancient laws and rites,
Tongues, arts and arms, and history,
Must drudge, like Selden, days and nights,
And in the endless labour die.
Who strives to mount Parnassus' hill.

It is a maxim with me that no man was ever written out of reputation but by himself.†
Monk's Life of Bentley. P. 90.

The very dust of whose writings is gold.
Of Bishop Pearson. *Dissertation on Phalaris.*

GEORGE BERKELEY, Bishop of Cloyne (1685-1753).

Westward the course of empire takes its way.
The first four acts already passed,
A fifth shall close the drama with the day—
Time's noblest offspring is his last.

On the Prospect of Planting Arts and Learning in America.

(Tar water) is of a nature so mild and benign, and proportioned to the human constitution, as to warm without heating, to cheer but not inebriate.‡ *Siris.* Par. 217.

[Rev.] **GEORGE WASHINGTON BETHUNE, D.D. (1805-1862).**

Without thee I am all unblest,
And wholly blessed in thee alone.
To my Wife.

* Bentham expresses doubt as to whether Priestley or Beccaria was the originator of this proposition, but the real author was Francis Hutcheson (q.v.)

† Emerson quotes thus: "No book was ever written down by any but itself." (Essay, "Spiritual Laws.")

‡ See Cowper; "Cups that cheer," &c.

ISAAC BICKERSTAFFE (c. 1735-c. 1812).

What signifies me hear if me no understand?
Mungo in The Padlock.
Hope, thou nurse of young desire!
Love in a Village. Act 1, 1.

There was a jolly miller once,
Lived on the river Dee;
He worked and sung from morn till night,
No lark more blithe than he. Act 1, 2.

And this the burden of his song
For ever used to be:—
I care for nobody, not I,
If no one cares for me. Ib.

Young fellows will be young fellows.
Act 2, 2.

We all love a pretty girl—under the rose. Ib.

But if I'm content with a little
Enough is as good as a feast. Act 3, 1.

There's difficulty, there's danger, there's the dear spirit of contradiction in it.

The Hypocrite. § Act 1, 1.

'Tis constitution governs us all. Act 2, 1.

Ay, do despise me. I'm the prouder for it;
I likes to be despised. Act 5, 1.

Let men say whate'er they will
Woman, woman, rules them still.

The Sultan. Act 2, 1.

'Tis a sure sign work goes on merrily,
when folks sing at it.

The Maid of the Mill. Act 1, 1.

The true standard of equality is seated in the mind; those who think nobly are noble.
Act 2, 1.

We should marry to please ourselves, not other people. Act 3, 4.

AUGUSTINE BIRRELL (b. 1850).

That great dust-heap called "history."
Obiter Dicta. (Published 1884 and 1887.)
Carlyle.

An illogical opinion only requires rope enough to hang itself. The Via Media.

The sun is not all spots. John Milton.

One whom it is easier to hate, but still easier to quote—Alexander Pope. Pope.

As bad as defacing a tombstone, or re-writing a collect. Ib.

Few men can afford to be angry.
Edmund Burke.

A politician who screams is never likely to occupy a commanding place in the House of Commons. Ib.

§ "The Hypocrite." Adapted from Gibber's "Nonjuror."

History is a pageant and not a philosophy.

Obiter Dicta. *The Muse of History.*

As certain as the Correggiosity of Correggio.*

Emerson.

SIR W. BLACKSTONE (1723-1780).

Mankind will not be reasoned out of the feelings of humanity. **Commentaries.** *1, 5.*

The royal navy of England hath ever been its greatest defence and ornament; it is its ancient and natural strength, the floating bulwark of our island. *1, 13.*

Man was formed for society.

Of the Nature of Laws in General.

ROBERT BLAIR (1699-1746).

The schoolboy, with his satchel in his hand,
Whistling aloud to bear his courage up,†

The Grave. *l. 58.*

Friendship! mysterious cement of the soul!
Sweet'ner of life, and solder of society!

l. 88.

The best concerted schemes men lay for fame.

Die fast away: only themselves die faster.

l. 185.

Great heights are hazardous to the weak head.

l. 293.

O cursed lust of gold! when, for thy sake,
The fool throws up his interest in both worlds,

First starved in this, then damned in that to come.

l. 347.

Stalked off reluctant, like an ill-used ghost.

l. 586.

Its visits

Like those of angels, short and far between.

l. 588.

WILLIAM BLAKE (1757-1827).

The man who never alters his opinion is like standing water, and breeds reptiles of the mind. **Marriage of Heaven and Hell.**

Everything that lives,
Lives not alone, nor for itself.

The Book of Thel. *2.*

For a tear is an intellectual thing;
And a sigh is the sword of an angel-king;
And the bitter groan of a martyr's woe
Is an arrow from the Almighty's bow.

The Grey Monk.

* Expression taken from Sterne's "Tristram Shandy" (*q.v.*).

† See Dryden: "Whistling to keep myself from being afraid."

The pure soul

Shall mount on native wings, disdaining little sport,

And cut a path into the heaven of glory,
Leaving a track of light for men to wonder at.

King Edward the Third.

Tiger, tiger, burning bright

In the forests of the night.

The Tiger.

Did He who made the lamb make thee?

1b.

I will not cease from mortal fight,
Nor shall my sword sleep in my hand
Till we have built Jerusalem

In England's green and pleasant land.

Prophetic Book; Milton

ROBERT BLOOMFIELD (1766-1823).

Enchanting spirit, dear Variety!

The Farmer's Boy. *Spring, l. 290.*

What trouble waits upon a casual frown.

Summer, l. 338.

The rude inelegance of poverty.

Autumn, l. 82.

If fields are prisons, where is Liberty?

l. 226.

Thine heart should feel what thou mayest hourly see,

That D.ty's basis is humanity.

Winter, l. 105.

BOLINGBROKE (See ST. JOHN).

[Dr.] H. BONAR (1808-1889).

A few more years shall roll,

A few more seasons come,

And we shall be with those that rest

Asleep within the tomb.

Hymns. *A few more years.*

All must be earnest in a world like ours.

Our One Life.

BARTON BOOTH (1681-1733).

True as the needle to the pole,

Or as the dial to the sun.

Song.

GEORGE BORROW (1803-1881).

There is a peculiarity in the countenance, as everybody knows, which, though it cannot be described, is sure to betray the Englishman. **The Bible in Spain, Chap. 2.**

There's night and day brother, both sweet things; sun, moon, and stars, brother, all sweet things; there's likewise a wind on the heath. Life is very sweet, brother; who would wish to die?

Lavengro, Chap. 25.

Good ale, the true and proper drink of Englishmen. He is not deserving of the name of Englishman who speaketh against ale, that is good ale.

Chap. 48.

F. W. BOURDILLON (b. 1852).

The night has a thousand eyes,
And the day but one.

Light.

W. LISLE BOWLES (1762-1850).

Content, as random fancies might inspire,
If his weak harp at times or lonely lyre
He struck with desultory hand, and drew
Some softened tones, to Nature not untrue.

Sonnet.

The cause of freedom is the cause of God.

To Edmund Burke.

JOHN BOYLE, Earl of Cork and Orrery (1707-1762).

Let not one look of fortune cast you down;
She were not fortune, if she did not frown:
Such as do braveliest bear her scorns awhile,
Are those on whom, at last, she most will smile.

Imitation of Horace.

SAMUEL BOYSE (1708-1749).

From Thee all human actions take their
springs,

The rise of empires and the fall of kings.

The Deity.

Awile they glitter in the face of day,
Then at Thy nod the phantoms pass away;
No traces left of all the busy scene,
But that remembrance says—*The things*
have been.

Ib.

ANNE BRADSTREET, née Dudley (1612-1672).

And if the sun would ever shine, there
would I dwell.

Contemplations.

But he whose name is graved in the white
stone
Shall last and shine when all of these are
gone.

Ib.

[Rev.] J. BRAMSTON (1694?-1744).

What's not destroy'd by Time's devouring
hand?

Where's Troy, and where's the Maypole in
the Strand?

Art of Politics.

So Britain's monarch once uncovered sat,
While Bradshaw bullied in a broad-brimmed
hat.

Men of Taste.

Without black velvet breeches, what is
man?

Ib.

R. BRATHWAIT (1588?-1673).

Should I sigh, because I see
Laws like spider-webs to be;
Lesser flies are quickly ta'en
While the great break out again?

Care's Cure.

If in your censure you prove sweet to me,
I little care, believe't, how sowre you be.

A Boulster Lecture.* *Dedication (1640).*

NICH. BRETON (1745?-1626?).

Much adoe there was, God wot;
He would love, and she would not.

England's Helicon. *Phyllida and Corydon.*

I wish my deadly foe no worse
Than want of friends, and empty purse.

A Farewell to Town.

JOHN BRIGHT (1811-1889).

The Angel of Death has been abroad
throughout the land; you may almost hear
the beating of his wings.

Speeches: *House of Commons (Feb., 1855).*

The right hon. gentleman . . . has re-
tired into what may be called his political
cave of Adullam, and he has called about
him everyone that was in distress and every-
one that was discontented.

Ib. (March, 1866).

This party of two reminds me of the
Scotch terrier, which was so covered with
hair that you could not tell which was the
head, and which was the tail of it.

Ib.

Force is not a remedy.

Birmingham (Nov. 16, 1880).

England, the mother of Parliaments.

Rochdale (Jan. 18, 1865).

HENRY BRINKELOW (d. 1546).

And nowadays the law is ended as a man
is friended.†

Complaint of Roderyck Mors. *Chap. 11.*

RICHARD BROME (d. 1652).

I am a gentleman, though spoiled i' the
breeding. The Buzzards are all gentlemen.
We came in with the Conqueror.

The English Moor.

(Printed 1659.) *Act 2, 4.*

LORD BROOKE (See GREVILLE).**MARY E. BROOKS (19th Century).**

But never be a tear-drop shed
For them, the pure, enfranchised dead.

Weep not for the Dead.

* "A Curtaine Lecture" is the title of a book
printed 1637.

† It is commonly and truly also said: "Matters
be ended as they be friended."—T. STARKEY:
"England in the Reign of Henry VIII.," Book I,
chap. 3, 33.

[Rev.] **W. BROOME** (1689-1745).

He most prevails who nobly dares.

Courage in Love.

What loss feels he that wots not what he loses?
The Merry Beggars. Act 1, 2.

None are completely wretched but the great.

Superior woes superior stations bring;
A peasant sleeps, while cares awake a king.

Epistle to Mr. Fenton.

That pompous misery of being great.

On the Seat of the War in Flanders.

ROBERT BROUGH (1828-1860).

Of all the lunacies earth can boast,
The one that must please the devils the most
Is pride reduced to the whimsical terms
Of causing the slugs to despise the worms.

The Tent-Maker's Story.

H. BROUGHAM, Lord Brougham
(1778-1868).

The Schoolmaster is abroad! And I trust
to him, armed with his primer, against the
soldier in full military array.

Speech. House of Commons.
(Jan. 29, 1823.)

The great unwashed.

Attributed to Lord Brougham.

The lawyer is a gentleman who rescues
your estate from your enemies—and keeps
it to himself. *Ib.*

He was guilty of no error . . . who once
said that . . . the whole machinery of the
State, all the apparatus of the System, and
its varied workings, end simply in bringing
twelve good men into a box.

Present State of the Law.
(Feb. 7, 1823.)

Pursuit of knowledge under difficulties.

**Title, given by Lord Brougham to a
book published 1830 by the Society
for the Diffusion of Useful Know-
ledge.**

JOHN BROWN (1715-1766).

Truth's sacred fort th' exploded laugh shall
win,
And coxcombs vanquish Berkeley with a
grin. **Essay on Satire. Part 2, v. 224.**

THOMAS BROWN (1778-1820).

What is sauce for the goose is sauce for
the gander. **New Maxims.**

THOMAS EDWARD BROWN (1830-
1897).

My garden is a lovesome thing — God wot!
Rose plot,
Fringed pool,
Fern grot—
The veriest school
Of peace; and yet the fool
Contentends that God is not.—
Not God in gardens! When the sun
is cool?
Nay, but I have a sign!
'Tis very sure God walks in mine.

My Garden.

TOM BROWN (1663-1704).

I do not love thee, Dr. Fell,
The reason why I cannot tell;
But this I know, and know full well,
I do not love thee, Dr. Fell.*

CHARLES FARRER BROWNE
(“**Artemus Ward**”) (1834-1867).

You could not well expect to go in with-
out paying, but you may pay without going
in. **Notice. At the Door of the Tent.**

I now bid you a welcome adoo.

Artemus Ward His Book.
The Shakers.

Mister Ward, don't yur blud bile at the
thawt that three million and a half of your
culled brethren air a clanking their chains
in the South?—Sez I, Not a bile! Let em
clank. *Oberlin.*

The college has konfired upon me the
honery title of T.K., of which I'm suffi-
shuntly proud. *Ib.*

I wish there was winders to my Sole, sed
I, so that you could see some of my feelins.

The Showman's Courtship.

If you mean gettin hitched, I'm in! *Ib.*

My pollertics, like my religion, being of
an exceeclin' accommodatin' character.

The Crisis.

By a sudden and adroit movement I
placed my left eye agin the Secesher's fist.
Thrilling Scenes in Dixie.

* An adaptation of Martial's "Non amo te, Sabidi" (q.v.). Dr. Fell was Dean of Christchurch, and is said to have withheld a sentence of expulsion on Tom Brown, from Oxford, on account of his "impromptu translation," or adaptation, of Martial's epigram. A similar version had been written by Robert Rabutin, Count de Bussey (1618-1693):—

Je ne vous aime pas, Hylas;
Je n'en saurois dire la cause;
Je sais seulement une chose.
C'est que je ne vous aime pas.

—Epigram 32, Book 1.

For another earlier version (English) see Row-
land Watkyns (1662), p. 383.

The ground flew up and hit me in the
head.

Artemus Ward His Book.

Thrilling Scenes in Dixie.

I am not a politician, and my other habits
air good.

Fourth of July Oration.

Be virtuous & you'll be happy! *Ib.*

With considerbul licker koncealed about
my persun.

Betsy-Jain Re-organised.

Alas, she married another. They fre-
quently do. I hope she is happy—because
I am.

Artemus Ward's Lecture.

Why these weeps? *Ib.*

One of the principal features of my
Entertainment is that it contains so many
things that don't have anything to do
with it.

Ib.

I can't sing. As a singist I am not a
success. I am saddest when I sing. So are
those who hear me. They are sadder even
than I am.

Ib.

I prefer temperance hotels—although they
sell worse liquor than any other kind of
hotels.

Ib.

Shall we sell our birthrite for a mess of
potash?

Ib.

N.B.—This is rote Sarcastikul.

A Visit to Brigham Young.

I girded up my Lions & fled the Seen. *Ib.*

Did you ever have the measels, and if so,
how many?

The Census.

They sed the Press was the Arkymedian
Leaver which moved the world.

The Press.

Fair youth, do you know what I'd do
with you if you was my sun?—No, sez he
—Wall, sez I, I'd appint your funeral to-
morrow arternoon & the korps should be
ready! You're too smart to live on this
yearth.

Edwin Forrest as Othello.

Before he retired to his virtuous couch.

Ib.

The female woman is one of the greatest
institooshuns of which this land can boste.

Woman's Rights.

It is rarely seldum that I seek consolation
in the Flowin Bole.

On "Forts."

She was born to make hash of men's
buzzums.

Piccolomini.

I made an effort to Swaller myself. *Ib.*

Do me eyes deceive me earsight? Is it
some dreams?

Moses, the Sassy.

He is dreadfully married. He's the most
married man I ever saw in my life.

Ib.

Why is this thus? What is the reason of
this thusness?

Ib.

They drink with impunity, or anybody
who invites them.

Ib. (Programme).

Let us all be happy and live within our
means, even if we have to borrow the money
to do it with.

Natural History. (*Punch*, 1866.)

One can get on very well without going
to Waterbury. Indeed, there are millions
of meritorious persons who were never there,
and yet they are happy.

Pyrotechny. *I.*

I am happiest when I am idle. I could
live for months without performing any
kind of labour, and at the expiration of
that time I should feel fresh and vigorous
enough to go right on in the same way for
numerous more months.

Ib., 3.

Why care for grammar as long as we are
good?

Ib., 5.

ISAAC H. BROWNE (1705-1760).

By thee* protected, and thy sister beer,
Poets rejoice, nor think the bailiff near.

The Oxford Sausage. *Imitation of Pope.*

Little tube of mighty power

Charmer of an idle hour.

Imitation of Ambrose Phillips.

Pleasure for a nose divine

Incense of the God of Wine.

Ib.

SIR THOMAS BROWNE (1605-1682).

I dare without usurpation assume the
honourable style of a Christian.

Religio Medic.

(*Published 1642; written 1635?*).

Part 1, sec. 1.

At my devotion I love to use the civility
of my knee, my hat, and hand.

Sec. 3.

A good cause needs not to be patroned by
passion, but can sustain itself upon a tem-
perate dispute.

Sec. 5.

Many . . . have too rashly charged the
troops of Error, and remain as trophies
with the enemies of Truth.

Sec. 6.

Every man's own reason is his best
Oedipus.

Ib.

Methinks there be not impossibilities
enough in Religion for an active faith.

Sec. 9.

Who can speak of Eternity without a
solecism?

Sec. 11.

Rich with the spoils of Nature.

Sec. 13.

Art is the perfection of Nature.

Sec. 16.

Nature is the Art of God.

Ib.

There are a set of heads that can credit
the relations of Mariners.

Sec. 21.

Obstinacy in a bad cause is but constancy
in a good.

Sec. 25.

There are many (questionless) canonised
on earth, that shall never be Saints in
Heaven.

Sec. 26.

* Tobacco.

I have ever believed, and do now know,
that there are Witches: they that are in
doubt of these . . . are obliquely and upon
consequence a sort, not of Infidels, but
Atheists.

Religio Medici. Part 1, sec. 30.

Not pickt from the leaves of any Author,
but bred amongst the weeds and tares of
mine own brain. *Sec. 36.*

Thus we are men, and we know not how:
there is something in us that can be without
us, and will be after us; though it is strange
that it hath no history what it was before
us. *Sec. 36.*

He that unburied lies wants not his hearse,
For unto him a tomb's the Universe.*

Sec. 41.

To believe only possibilities is not Faith,
but mere Philosophy. *Sec. 48.*

I am of a constitution so general, that it
consorts and sympathiseth with all things.
I have no antipathy or, rather, Idiosyncrasy.
Part 2, sec. 1.

That great enemy of reason, virtue, and
religion, the Multitude, that numerous piece
of monstrosity . . . more prodigious than
Hydra. *Ib.*

In all disputes, so much as there is of
passion, so much there is of nothing to the
purpose. *Sec. 3.*

No man can justly censure or condemn
another, because indeed no man truly knows
another. *Sec. 4.*

There are wonders in true affection: it is
a body of enigmas, mysteries, and riddles;
wherein two so become one, as they both
become two. *Sec. 6.*

Sure there is music even in beauty, and
the silent note which Cupid strikes, far
sweeter than the sound of an instrument.
For there is a music wherever there is a
harmony, order, or proportion: and thus far
we may maintain the music of the Spheres;
for those well-ordered motions and regular
paces, though they give no sound to the ear,
yet to the understanding they strike a note
most full of harmony.† *Sec. 9.*

[Music] strikes in me a deep fit of de-
votion, and a profound contemplation of the
First Composer. There is something in it
of Divinity more than the ear discovers.
Sec. 9.

There is surely a piece of Divinity in us,
something that was before the elements, and
owes no homage to the sun. *Sec. 11.*

[Sleep is] in fine so like death, I dare not
trust it without my prayers. *Sec. 12.*

* Tr. of Lucan's "Coelo tegitur," etc., q.v.

† See Shakespeare: "There's not the smallest
orb that thou beholdest," &c.

Sleep is a death: O make me try
By sleeping, what it is to die;
And as gently lay my head
On my grave, as now my bed. *Ib.*

Thy will be done, though in my own un-
doing. *Sec. 15.*

If riches increase, let thy mind hold pace
with them; and think it not enough to be
Liberal but Munificent. **Christian Morals.**
(Published posthumously.) *Part 1, sec. 5.*

Let not Fortune, which hath no name in
Scripture, have any in thy divinity. *Sec. 25.*

He who discommendeth others obliquely
commendeth himself. *Sec. 34.*

Bright Thoughts, clear Deeds, Constancy,
Fidelity, Bounty, and generous Honesty
are the Gems of noble Minds: wherein (to
derogate from none) the true Heroick
English Gentleman hath no Peer. *Sec. 36.*

Man is a noble animal, splendid in ashes,
and pompous in the grave.

Urn-Burial. *Chap. 5.*

Since the brother of Death daily haunts us
with dying mementoes. **Hydriotaphia.**

WM. BROWNE (1591-1643 ?)

There are few such swains as he
Nowadays for harmonie.

The Shepherd's Pipe.

SIR WM. BROWNE (1692-1774).

The king to Oxford sent a troop of horse,
For Tories own no argument but force;
With equal care, to Cambridge books he
sent,

For Whigs allow no force but argument.

Epigram. *In reply to Dr. Trapp (q.v.)*

**ELIZABETH BARRETT BROWN-
ING, née MOULTON (1806-1861).**

A quiet life, which was not life at all.

Aurora Leigh. *Book 1.*

And hated, with the gall of gentle souls. *Ib.*

Some people always sigh in thanking God. *Ib.*

Look round, look up, and feel, a moment's
space,
That carpet dusting, though a pretty trade,
Is not the imperative labour after all. *Ib.*

Young men, ay and maids,
Too often sow their wild oats in tame verse. *Ib.*

Near all the birds
Will sing at dawn—and yet we do not take
The chaffering swallow for the holy lark. *Ib.*

My heart beat in my brain.

Aurora Leigh. Book 1.

I felt so young, so strong, so sure of God.

Book 2.

"Poets needs must be
Or men or women—more's the pity"—"Ah,
But men, and still less women, happily,
Scarce need be poets." *Ib.*

A woman's always younger than a man. *Ib.*
At equal years.

A child may say amen

To a bishop's prayer, and feel the way it
goes. *Ib.*

I do not blame such women, though, for
love,

They pick much oakum; earth's fanatics
make

Too frequently heaven's saints. *Ib.*

Perhaps a better woman after all,
With chubby children hanging on my neck
To keep me low and wise. *Ib.*

And fevered him with dreams of doing good
For good-for-nothing people. *Ib.*

You must not pump spring-water unawares
Upon a gracious public full of nerves.

Book 3.

I worked with patience which means almost
power:

I did some excellent things indifferently,
Some bad things excellently. Both were
praised,

The latter loudest. *Ib.*

We have hearts within,

Warm, live, improvident, indecent hearts. *Ib.*

I said, "You must have been most miserable
To be so cruel." *Ib.*

I think it frets the saints in heaven to see
How many desolate creatures on the earth
Have learnt the simple dues of fellowship
And social comfort, in a hospital. *Ib.*

For poets (bear the word)

Half-poets even, are still whole democrats. *Book 4.*

Good critics, who have stamped out poet's
hope,

Good statesmen, who pulled ruin on the
state,

Good patriots, who for a theory risked a
cause,

Now may the good God pardon all good
men! *Ib.*

All actual heroes are essential men,
And all men possible heroes. *Book 5.*

Every age

Appears to souls who live in it (ask Carlyle)
Most unheroic. *Ib.*

Every age

Through being beheld too close, is ill
discerned. *Ib.*

I do distrust the poet who discerns
No character or glory in his times. *Ib.*

Whoso loves

Believes the impossible. *Ib.*

If this be then success, 'tis dimmaller
Than any failure. *Ib.*

And poets evermore are scant of gold. *Ib.*

Fair, fantastic Paris. *Book 6.*

Since when was genius found respectable?
Ib.

The devil's most devilish when respectable.
Book 7.

Earth's crammed with heaven,

And every common bush afire with God;
But only he who sees, takes off his shoes,
The rest sit round it and pluck blackberries,
And daub their natural faces unaware
More and more from the first similitude. *Ib.*

Sweet the help

Of one we have helped. *Ib.*

When the prophet beats the ass,

The angel intercedes. *Book 8.*

He's just, your cousin, ay, abhorrently;
He'd wash his hands in blood, to keep them
clean. *Book 9.*

The thrilling, solemn, proud, pathetic voice.
Ib.

O eyes sublime

With tears and laughter for all time.
(*Shakespeare.*)

"Yes!" I answered you last night;

"No!" this morning, sir, I say:

Colours seen by candle-light

Will not look the same by day.

The Lady's Yes.

"God bless all our gains," say we;

But "May God bless all our losses,"

Better suits with our degree.

The Lost Bower.

"There is no God," the foolish saith,

But none, "There is no sorrow";

And nature oft the cry of faith

In bitter need will borrow.

Cry of the Human.

On that grave drop not a tear!

Else, though fathom-deep the place,

Through the woollen shroud I wear

I shall feel it on my face.

Bertha in the Lane.

I could sit at rich men's tables,—though the
courtesies that raised me,

Still suggested clear between us the pale
spectrum of the salt.

Lady Geraldine's Courtship.

Books are men of higher stature,
And the only men that speak aloud for
future times to hear.

Lady Geraldine's Courtship.

My life is read all backward, and the charm
of life undone. *Ib.*

And the large musing eyes, neither joyous
nor sorry,
Sing on like the angels, in separate glory,
Between clouds of amber.

Lay of the Brown Rosary.

Of all the thoughts of God that are
Borne inward into souls afar,
Along the Psalmist's music deep,
Now tell me if that any is,
For gift or grace surpassing this,—
"He giveth His beloved, sleep?"

The Sleep.

A little faith all undisproved. *Ib.*

O earth, so full of dreary noises!
O men, with wailing in your voices!
O delyed gold, the wailers heap!
O strife, O curse, that o'er it fall!
God strikes a silence through you all,
And giveth His beloved, sleep. *Ib.*

Let One, most loving of you all,
Say, "Not a tear must o'er her fall!
He giveth His beloved, sleep." *Ib.*

Do you hear the children weeping, O my
brothers,

Ere the sorrow comes with years?

The Cry of the Children.

But the young, young children, O my
brothers,

They are weeping bitterly!

They are weeping in the playtime of the
others,

In the country of the free. *Ib.*

I am sad-voiced as the turtle

Which Anacreon used to feed.

Wine of Cyprus.

And the rolling anapaestic
Curled like a vapour over shrines. *Ib.*

Knowledge by suffering entereth,
And life is perfected in death.

Vision of Poets.

Life treads on life, and heart on heart,
We press too close, in church and mart,
To keep a dream or grave apart.

Ib. (Conclusion).

God himself is the best Poet,
And the Real is His song.

The Dead Pan.

God's gifts put man's best dreams to
shame. **Sonnets from the Portuguese. 26.**

Two human loves make one divine.

Isobel's Child.

ROBERT BROWNING (1812-1889).

The past is in its grave,
Though its ghost haunts us. **Pauline.**

And many a thought did I build up on
thought,

As the wild bee hangs cell to cell. *Ib.*

Truth is within ourselves: it takes no rise
From outward things, whate'er you may
believe.

There is an inmost centre in us all,
Where truth abides in fulness.

Paracelsus. Part 1.

Are there not, dear Michal
Two points in the adventure of the diver,
One,—when, a beggar, he prepares to
plunge?

One—when, a prince, he rises with his
pearl?

Festus, I plunge. **Part 2.**

God is the perfect poet,
Who in His person acts His own creation. *Ib.*

'Tis only when they spring to Heaven that
angels

Reveal themselves to you. **Part 5.**

Progress is
The law of life; man is not man as yet. *Ib.*

The great beacon-light God sets in all,
The conscience of each bosom.

Strafford. Act 4, 2.

Who will may hear
Sordello's story told. **Sordello. Book 1.**

Would you have your songs endure?
Build on the human heart! **Book 2.**

Youth once gone is gone:
Deeds, let escape, are never to be done. **Book 3.**

Only, do finish something! *Ib.*

Thought is the soul of act. **Book 5.**

Any nose
May ravage with impunity a rose. **Book 6.**

God's in His heaven—
All's right with the world!

Pippa Passes. Part 1.

All service ranks the same with God—
With God, whose puppets, best and worst,
Are we: there is no last nor first. **Part 4.**

Lovers grow cold, men learn to hate their
wives,

And only parents' love can last our lives. *Ib.*

For what are the voices of birds,
Ay, and of beasts—but words, our words,
Only so much more sweet? *Ib.*

Ever with the best desert goes diffidence.

A Blot in the 'Scutcheon. Act 1, 2.

Luitolfo was the proper
 Friend-making, everywhere friend-finding
 soul,
 Fit for the sunshine, so, it followed him.
 A happy-tempered bringer of the best
 Out of the worst.

A Soul's Tragedy. Act 1.

See how your words come from you in a
 crowd! *Ib.*

Love like mine must have return. *Ib.*

Now I'll say something to remember. *Ib.*

Born slaves, bred slaves,
 Branded in the blood and bone slaves. *Ib.*

There is truth in falsehood, falsehood in
 truth. *Act 2.*

I judge people by what they might be—
 not are, nor will be. *Ib.*

Man seeks his own good at the whole
 world's cost. *Lurla. Act 1.*

Brute-force shall not rule Florence! Intellect
 May rule her, bad or good as chance sup-
 plies,—

But intellect it shall be! *Ib.*

Our wearisome pedantic art of war,
 By which we prove retreat may be success,
 Delay best speed, half loss, at times, whole
 gain. *Ib.*

But a bird's weight can break the infant
 tree

Which after holds an aery in its arms. *Act 4.*

Oppression makes the wise man mad. *Ib.*

That such a cloud should break, such trouble
 be,

Ere a man settle, soul and body, down
 Into his true place and take rest for ever. *Act 5.*

No animal revenge

No brute-like punishment of bad by worse. *Ib.*

A people is but the attempt of many
 To rise to the completer life of one;
 And those who live as models for the mass
 Are singly of more value than they all. *Ib.*

A certain squalid knot of alleys
 Where the town's bad blood once slept
 corruptly. **Christmas Eve. Canto 1.**

The many-tattered,
 Little, old-faced, peaking, sister-turned-
 mother. *Canto. 2.*

You are the men, and wisdom shall die with
 you,
 And none of the old Seven Churches vie with
 you. *Ib.*

The pig-of-lead-like pressure
 Of the preaching man's immense stupidity. *Canto 3.*

Not improved by the private dog's-ears and
 creases. *Ib.*

In the natural fog of the good man's mind.
Canto 4.

A tune was born in my head last week
 Out of the thump-thump and shriek-shriek
 Of the train, as I came by it, up from
 Manchester;

And when next week, I take it back again
 My head will sing to the engine's clack
 again. *Ib.*

'Tis the taught already that profits by
 teaching. *Ib.*

He was there.

He himself with his human hair. *Canto 8.*

Our best is bad, nor bears Thy test

Still, it should be our very best. *Ib.*

And because my heart I proffered,
 With true love trembling at the brim,

He suffers me to follow him. *Canto 9.*

Earth breaks up, time drops away,

In flows heaven with its new day. *Canto 10.*

Though Rome's gross yoke

Drops off, no more to be endured,

Her teaching is not so obscured

By errors and perversities

That no truth shines athwart the lies. *Canto 11.*

Till, from its summit,

Judgment drops her damning plummet,

Pronouncing such a fatal space

Departed from the founder's base. *Ib.*

Love shut our eyes, and all seemed right.

True, the world's eyes are open now:

—Less need for me to disallow

Some few that keep Love's zone unbuckled,

Peevish as ever to be suckled,

Lulled by the same old baby-prattle,

With intermixture of the rattle. *Ib.*

The hawk-nosed, high-cheek-boned Pro-
 fessor. *Canto 14.*

The sallow, virgin-minded, studious

Martyr to mild enthusiasm. *Ib.*

Some thrilling view of the surplice question. *Ib.*

A Man!—a right true man, however,

Whose work was worthy a man's endeavour. *Canto 15.*

The exhausted air-bell of the Critic. *Canto 16.*

As I declare our Poet, him

Whose insight makes all others dim:

A thousand poets pried at life,

And only one amid the strife

Rose to be Shakespeare. *Ib.*

That gift of his, from God, descended.

Ah! friend, what gift of man's does not? *Ib.*

This man, continue to adore him,

Rather than all who went before him,

And all who ever followed after. *Canto 18.*

So sat I talking with my mind. *Ib.*

A mild indifferentism. *Canto 19.*

Where I may see saint, savage, sage,
Fuse their respective creeds in one,
Before the general Father's throne.

Christmas Eve. *Canto 19*

The raree-show of Peter's successor.

Canto 22.

First, the preacher speaks through his nose:
Second, his gesture is too emphatic:
Thirdly, to waive what's pedagogic,
The subject matter itself lacks logic:
Fourthly, the English is ungrammatic. *Ib.*

And now that I know the very worst of him,
What was it I thought to obtain at first of him? *Ib.*

For the preacher's merit or demerit,
It were to be wished that the flaws were fewer
In the earthen vessel, holding treasure,
But the main thing is, does it hold good measure?

Heaven soon sets right all other matters! *Ib.*

I praise the heart, and pity the head of him,
And refer myself to Thee, instead of him. *Ib.*

'Tis well averred,
A scientific faith's absurd.

Easter Day. *Canto 6.*

We shall start up, at last awake
From Life, that insane dream we take
For waking now, because it seems.

Canto 14.

Let me not know that all is lost,
Though lost it be—leave me not tied
To this despair, this corpse-like bride.

Canto 31.

It was roses, roses all the way.

The Patriot.

When is a man strong, until he feels alone?

Colombe's Birthday. *Act 3.*

When a man's busy, why, leisure
Strikes him as wonderful pleasure;
'Faith, and at leisure once is he?
Straightway he wants to be busy.

The Glove.

With, worse than fever throbs and shoots,
The creaking of his clumsy boots.

Time's Revenges.

Nor brighter was his eye, nor moister
Than a too-long opened oyster.

The Pied Piper. *Canto 4.*

A plate of turtle green and glutinous. *Ib.*
Anything like the sound of a rat

Makes my heart go pit-a-pat! *Ib.*

In did come the strangest figure. *Canto 5.*

Such sweet

Soft notes as yet musician's cunning
Never gave the enraptured air. *Canto 12.*

If we've promised them aught, let us keep
our promise. *Canto 15.*

More fault of those who had the hammering
Of prosody into me, and syntax,
And did it, not with hobnails but tintacks!

The Flight of the Duchess. *Canto 15.*

You're my friend—

What a thing friendship is, world without
end! *Canto 17.*

Thither our path lies; wind we up the
heights:

Wait ye the warning?

A Grammarian's Funeral. *l. 21.*

This is our master, famous, calm and dead,
Borne on our shoulders. *l. 27.*

He said, "What's time? Leave Now for
dogs and apes!

"Man has Forever." *l. 33.*

God help all poor souls lost in the dark.

The Heretic's Tragedy. *St. 10.*

The eagle am I, with my fame in the world,
The wren is he, with his maiden face.

A Light Woman.

No hero, I confess. *Ib.*

A man can have but one life, and one death,
One heaven, one hell. **In a Balcony.**

Truth is the strong thing. Let man's life
be true! *Ib.*

All women love great men

If young or old; it is in all the tales. *Ib.*

Who keeps one end in view makes all things
serve. *Ib.*

Stark-naked thought is in request enough.
"Transcendentalism."

His very serviceable suit of black
Was courtly once, and conscientious still.

How it strikes a Contemporary.

He took such cognisance of men and things. *Ib.*

We had among us, not so much a spy,
As a recording chief-inquisitor,
The town's true master, if the town but
knew!

We merely kept a governor for form. *Ib.*

Ten, struck the church clock, straight to
bed went he. *Ib.*

Folded his two hands and let them talk,
Watching the flies that buzzed. And yet no
fool. **An Epistle.**

Ah thought which saddens while it soothes!
Pictor Ignotus.

He's Judas to a tittle that man is,
Just such a face! **Fra Lippo Lippi.**

Flower o' the rose,
If I've been merry, what matter who knows?
Ib.

Lord, they'd have taught me Latin in pure
waste! *Ib.*

He learns the look of things, and none the less

For admonition from the hunger-pinch.

Fra Lippo Lippl.

If you get simple beauty, and nought else,
You get about the best thing God invents.

Ib.

You should not take a fellow eight years old
And make him swear to never kiss the girls.

Ib.

This world's no blot for us,

Nor blank; it means intensely, and means good:

To find its meaning is my meat and drink.

Ib.

So free we seem, so fettered fast we are!

Andrea del Sarto.

Ah, but a man's reach should exceed his grasp,
Or what's heaven for?

Ib.

Good, strong, thick, stupefying incense-smoke.

The Bishop orders his Tomb.

Truth that peeps

Over the glass's edge when dinner's done,

And body gets its sop, and holds its noise,

And leaves the soul free a little.

Bishop Blougram's Apology.

You, for example, clever to a fault,
The rough and ready man, who write apace,
Read somewhat seldomer, think perhaps even less.

Ib.

Be a Napoleon, and yet disbelieve!

Why the man's mad, friend, take his light away.

Ib.

The aim, if reached or not, makes great the life;

Try to be Shakespeare, leave the rest to fate!

Ib.

Geology, ethnology, what not?—

(Greek endings, each the little passing bell

That signifies some faith's about to die.)

Ib.

And set you square with Genesis again.

Worldly in this world,

I take and like its way of life.

Ib.

Men are not angels, neither are they brutes:

Something we may see, all we cannot see.

Ib.

He said true things, but called them by wrong names.

Ib.

Dante, who loved well because he hated,

Hated wickedness that hinders loving.

One Word More.

Does he paint? he fain would write a poem,—

Does he write? he fain would paint a picture.

Ib.

Other heights in other lives, God willing:

All the gifts from all the heights, your own,
love!

Ib.

Curving on a sky imbrued with colour,
Drifted over Fiesole by twilight;
Came she, our new crescent of a hair's-breadth.

Full she flared it, lamping Samminiato,
Rounder 'twixt the cypresses and rounder,
Perfect till the nightingales applauded.

Ib.

Blank to Zoroaster on his terrace,

Blind to Galileo on his turret,

Dumb to Homer, dumb to Keats—him, even!

Ib.

God be thanked, the meanest of His creatures

Boasts two soul-sides,—one to face the world with,

One to show a woman when he loves her!

Ib.

The god in babe's disguise.

James Lee's Wife. 6. Reading a Book.

And my faith is torn to a thousand scraps,
And my heart feels ice while my words breathe flame.

The Worst of it.

I knew you once: but in Paradise,

If we meet, I will pass nor turn my face.

Ib.

Reads verse, and thinks she understands.

Dis aliter visum.

What's the earth

With all its art, verse, music, worth—
Compared with love, found, gained, and kept?

Ib.

Sure of the Fortieth spare Arm-chair

When gout and glory seat me there.

Ib.

With loves and doves, at all events,

With money in the Three per Cents.

Ib.

How sad and bad and mad it was—

But then, how it was sweet!

Confessions.

I've married a rich old lord,

And you're dubbed knight and R.A.

Youth and Art.

Now, don't, sir! Don't expose me! Just this once!

This was the first and only time, I swear.

Mr. Sludge, "The Medium."

One does see somewhat when one shuts one's eyes.

Ib.

If such as came for wool, sir, went home shorn,

Where is the wrong I did them?

Ib.

It's just the proper way to baulk

These troublesome fellows—liars, one and all,

Are not these sceptics? Well, to baffle them,

No use in being squeamish: lie yourself.

Ib.

There's a real love of a lie,

Liars find ready made for lies they make.

Ib.

To suppose one cheat
Can gull all these, were more miraculous far
Than aught we should confess a miracle.

Mr. Sludge, "The Medium."

Solomon of saloons,

And philosophic diner-out. *Ib.*

This trade of mine—I don't know, can't
be sure

But there **was** something in it, tricks and
all!

Really, I want to light up my own mind. *Ib.*

History

With the supernatural element,—you know. *Ib.*

Because, however sad the truth may seem,
Sludge is of all-importance to himself. *Ib.*

Was it likelier, now,

That this our one out of all worlds beside,
The what-d'-you-call-'em millions, should
be just

Precisely chosen to make Adam for,
And the rest o' the tale? Yet the tale's
true, you know. *Ib.*

I'm eyes, ears, mouth of me, one gaze and
gape,

Nothing eludes me, everything's a hint,
Handle, and help. *Ib.*

We find great things are made of little
things,

And little things go lessening, till at last
Comes God behind them. *Ib.*

This plain, plump fact. *Ib.*

Your poet who sings how Greeks

That never were, in Troy which never was,
Did this or the other impossible great thing. *Ib.*

Boston's a hole, the herring-pond is wide,
V-notes are something, liberty still more.

Beside, is he the only fool in the world? *Ib.*

It's wiser being good than bad;

It's safer being meek than fierce;

It's fitter being sane than mad.

Apparent Failure.

Letting the rank tongue blossom into speech.

Caliban upon Setebos.

"Thinketh, He dwelleth i' the cold o' the
moon.

"Thinketh He made it, with the sun to match,
But not the stars; the stars came otherwise. *Ib.*

Green-dense and dim-delicious, bred o' the
sun. *Ib.*

Let twenty pass, and stone the twenty-first. *Ib.*

A bitter heart that bides its time and bites. *Ib.*

What, what? A curtain o'er the world at
once? *Ib.*

We would not lose

The last of what might happen on his face.

A Death in the Desert. *l. 27.*

Outside was all noon and the burning blue. *l. 45.*

Stung by the splendour of a sudden thought. *l. 69.*

Such ever was love's way; to rise, it stoops. *l. 134.*

I seemed left alive

Like a sea-jelly weak on Patmos strand.

To tell dry sea-beach gazers how I fared

When there was mid-sea, and the mighty
things. *l. 153.*

Burrow awhile and build, broad on the roots
of things. **Abt Vogler.** *St. 2.*

There shall never be one lost good! What
was, shall live as before. *St. 9.*

On the earth the broken arcs; in the heaven,
a perfect round. *Ib.*

But God has a few of us whom he whispers
in the ear;

The rest may reason and welcome: 'tis we
musicians know. *St. 11.*

I was ever a fighter, so—one fight more,
The best and the last!

I would hate that death bandaged my eyes,
and forbore,

And bade me creep past. **Prospect.**

For thence,—a paradox

Which comforts while it mocks,—

Shall life succeed in that it seems to fail:

What I aspired to be

And was not, comforts me.

Rabbi Ben Ezra. 7.

All that is, at all,

Lasts ever, past recall:

Earth changes, but thy soul and God stand
sure. *Ib. 27.*

He fixed there 'mid this dance

Of plastic circumstance. *Ib. 28.*

Let age approve of youth, and death com-
plete the same! *Ib. 32.*

Why where's the need of Temple, when the
walls

O' the world are that?

Epilogue. Dramatis Personæ.

Youth means love;

Vows can't change nature; priests are only
men. **The Ring and the Book.** *1, 1056.*

O lyric Love, half angel and half bird,

And all a wonder and a wild desire!
1, 1391.

The story always old, and always new.

But facts are facts and finch not. *2, 214.*

Go practise if you please

With men and women: leave a child alone
For Christ's particular love's sake! *3, 88.*

The proper process of unsinning sin
Is to begin well doing.

The Ring and the Book. 4, 285.

Oh, make us happy and you make us good.
4, 302.

Mothers, wives, and maids,
These be the tools wherewith priests manage
men. *4, 503.*

Everyone, soon or late, comes round by
Rome. *5, 296.*

Saints, to do us good,
Must be in heaven. *6, 176.*

'Twas a thief said the last kind word to
Christ:

Christ took the kindness and forgave the
theft. *6, 869.*

Such man, being but mere man ('twas all
she knew),

Must be made sure by beauty's silken bond,
The weakness that subdues the strong, and
bows

Wisdom alike and folly. *9, 440.*

Faultless to a fault. *9, 1177.*

What does the world, told truth, but lie
the more? *10, 673.*

Life is probation, and the earth no goal
But starting point of man. *10, 1436.*

There's a new tribunal now,
Higher than God's—the educated man's!
10, 1976.

Inscribe all human effort with one word,
Artistry's haunting curse, the Incomplete!
11, 1560.

You never know what life means till you
die:

Even throughout life, 'tis death that makes
life live,

Give it whatever the significance. *11, 2375.*

Planets of the pale populace of heaven.
Balaustion's Adventure.

Who hears music, feels his solitude
Peopled at once. *Ib.*

Why waste a word, or let a tear escape.
While other sorrows wait you in the world?
Ib.

Genius has somewhat of the infantine:
But of the childish not a touch or taint.

Prince Hohenstiel-Schwangau.

God will estimate
Success one day. *Ib.*

The great mind knows the power of gentle-
ness,

Only tries force because persuasion fails.
Ib.

There's a further good conceivable
Beyond the utmost earth can realise. *Ib.*

Truth never hurts the teller.
Fine at the Fair. 32.

The learned eye is still the loving one.

Red Cotton Nightcap Country. Book 1.

For this did Paganini comb the fierce
Electric sparks, or to tenuity

Pull forth the inmost wailing of the wire—
No cat-gut could swoon out so much of
soul. *Ib.*

Infantine Art divinely artless. *Book 2.*

Why with old truth needs new truth
disagree? *Ib.*

Then his face grew one luminosity. *Book 4.*

Ignorance is not innocence, but sin.
The Inn Album. Canto 5.

Womanliness means only motherhood;
All love begins and ends there. *Canto 7.*

Now your rater and debater
Is baulked by a mere spectator

Who simply stares and listens.
Of Pacchiarotto. 7.

Man's work is to labour and leaven—
As best he may—earth here with heaven;

'Tis work for work's sake that he's needing.
Ib. 21.

Then was called a council straight,
Brief and bitter the debate.

Hervé Riel. St. 4.

Praise is deeper than the lips. *St. 9.*

Work I may dispense
With talk about, since work in evidence,
Perhaps in history; who knows or cares?
A Forgiveness.

The thing I pity most
In man is—action prompted by surprise
Of anger. *Ib.*

Who knows most, doubts not; entertaining
hope

Means recognising fear.

Two Poets of Croisic. 1. 158.

Needs there groan a world in anguish just
to teach us sympathy? *La Saisiaz.*

This world has been harsh and strange;
Something is wrong: there needeth a change.
Holy-Cross Day.

Not a thought to be seen
On his steady brow and quiet mouth.

The Statue and the Bust.

The glory dropped from their youth and love,
And both perceived they had dreamed a
dream. *Ib.*

Just for a handful of silver he left us,
Just for a riband to stick in his coat.

The Lost Leader.

We that had loved him so, followed him,
honoured him,

Lived in his mild and magnificent eye,
Learned his great language, caught his clear
accents,

Made him our pattern to live and to die. *Ib.*

We shall march prospering—not through
his presence.

The Lost Leader.

What so wild as words are?

A Woman's Last Word.

'Tis the world the same
For my praise or blame,
And endurance is easy there.

Ib.

Open my heart and you will see
Graved inside of it, "Italy."

"De Gustibus—"

Chance cannot change my love, nor time
impair.

Any Wife to any Husband. 9.

And yet thou art the nobler of us two :
What dare I dream of, that thou canst not
do?

Ib. 148.

Lose who may—I still can say,
Those who win heaven, blest are they.

One Way of Love. 3.

What porridge had John Keats?

Popularity.

Argument's hot to the close.

Master Hugues of Saxe-Gotha.

One says his say with a difference ;
More of expounding, explaining ;
All now is wrangle, abuse and vociferance.

Ib. 15.

Do I carry the moon in my pocket?

Ib. 29.

Love is so different with us men.

In a Year.

I find earth not grey but rosy,
Heaven not grim but fair of hue.

At the "Mermaid."

Oh, to be in England now that April's
there!

Home Thoughts from Abroad.

That's the wise thrush ; he sings each song
twice over

Lest you should think he never could
recapture

The first fine careless rapture !

Ib.

Here and here did England help me : how
can I help England?—say

Whoso turns as I, this evening, turn to God
to praise and pray,

While Jove's planet rises yonder, silent over
Africa.

Home Thoughts from the Seas.

Ah, did you once see Shelley plain
And did he stop and speak to you,
And did you speak to him again?

How strange it seems, and new !

Memorabilia. 1.

O world as God has made it ! All is beauty.

The Guardian Angel.

God is seen God

In the star, in the stone, in the flesh, in the
soul and the clod.

Saul. St. 17.

'Tis not what man Does which exalts him,
but what man Would do.

St. 18.

Till the young ones whisper, finger on lip,
"There he is at it, deep in Greek."

By the Fireside.

The place is silent and aware ;

It has had its scenes, its joys and crimes,
But that is its own affair.

Ib.

We two stood there with never a third.

Ib.

There's a great text in Galatians,

Once you trip on it, entails

Twenty-nine distinct damnations,

One sure, if another fails.

Soliloquy of the Spanish Cloister. 7.

Joy which is crystallised for ever,
Or grief, an eternal petrification.

Old Pictures in Florence. 18.

'Tis old to you

As the story of Adam and Eve, and possibly
quite as true.

Ivan Ivanovitch. l. 16.

A mother who boasts two boys was ever
accounted rich.

l. 154.

What youth deemed crystal, age finds out
was dew.

Jocoseria. Jochanan Hakkadosh.

On earth I confess an itch for the praise of
fools—that's Vanity.

Solomon and Balkis.

Never the time and the place

And the loved one all together !

Never the time and the place.

Providence cares for every hungry mouth.

Ferishtah's Fancies. The Eagle.

What does Man see or feel or apprehend

Here, there, and everywhere, but faults to
mend,

Omissions to supply,—one wide disease

Of things that are, which Man at once would
ease,

Had will but power and knowledge?

Parleyings with Certain People.

5. Francis Furini. St. 9.

There is no truer truth obtainable

By man, than comes of music.

7 Charles Avison. St. 6.

One who never turned his back, but marched
breast forward,

Never doubted clouds would break,

Never dreamed, though right were worsted,
wrong would triumph,

Held we fall to rise, are baffled to fight
better, sleep to wake.

Asolando. Epilogue.

MICHAEL BRUCE (1746-1767).

Sweet bird! thy bower is ever green,
Thy sky is ever clear;
Thou hast no sorrow in thy song,
No winter in thy year.

To the Cuckoo.*

And morning dreams, as poets tell, are
true.†
Elegy on Spring.

W. CULLEN BRYANT (1794-1878).

Truth, crushed to earth, shall rise again:
The eternal years of God are hers;
But Error, wounded, writhes with pain,
And dies among his worshippers.

The Battlefield. *St. 9.*

Another hand thy sword shall wield,
Another hand the standard wave,
Till from the trumpet's mouth is pealed
The blast of triumph o'er thy grave.

St. 11.

To him who in the love of Nature holds
Communion with her visible forms, she
speaks

A various language. *Thanatopsis. l. 1.*

Go forth, under the open sky, and list
To Nature's teachings. *l. 14.*

Old ocean's grey and melancholy waste,
l. 43.

All that tread

The globe, are but a handful to the tribes
That slumber in its bosom. *l. 48.*

When thy summons comes to join
The innumerable caravan, *l. 73.*

Approach thy grave

Like one that draws the drapery of his couch
About him, and lies down to pleasant
dreams. *l. 80.*

The groves were God's first temples.
Forest Hymn.

The melancholy days are come,

The saddest of the year,
Of wailing winds, and naked woods,
And meadows brown and sere.

The Death of the Flowers.

The south wind searches for the flowers

Whose fragrance late he bore,
And sighs to find them in the wood
And by the stream no more. *l. b.*

Loveliest of lovely things are they,

On earth that soonest pass away.

The rose that lives its little hour

Is prized beyond the sculptured flower.

A Scene on the Banks of the Hudson.

God hath yoked to guilt
Her pale tormentor, misery.

Inscription for the Entrance to a Wood.

* This song is also attributed to John Logan
(1748-1788).

† See Rhodes: "And morning dreams," etc.

There is a day of sunny rest
For every dark and troubled night:
And grief may hide an evening guest.

But joy shall come with early light.

Blessed are they that Mourn.

Too bright, too beautiful to last.

The Rivulet.

Maidens' hearts are always soft:

Would that men's were truer! *Song.*

SIR S. E. BRYDGES (1762-1837).

The glory dies not, and the grief is past.

Death of Sir W. Scott.

ROBERT W. BUCHANAN (1841-1901).

Piping a vagrant ditty free from Care.

Pastoral Pictures. *1.*

So bent on self-sanctifying,—

That she never thought of trying

To save her poor husband as well.

Fra Giacomo.

Full of a sweet indifference.

Charmian.

The palfrey pace and the glittering grace,

Of Spenser's magical song. *Cloudland.*

When human power and failure

Are equalised for ever,

And the great Light that haloes all is the
passionate bright endeavour.

To David in Heaven. *St. 22.*

And the soft gold-down on her silken chin

Is like the underside of a ripe peach.

Polypheme's Passion.

Whose face is this, so musically fair?

The Syren.

In fact, 'tis the season of billing and cooing,
Amorous flying and fond pursuing.

Fine Weather on the Digentia. *1, st. 1.*

I care not a fig for the cares of business;

Politics fill me with doubt and dizziness.
St. 4.

I hate the vulgar popular cattle.

l. b.

Altogether they puzzle me quite,

They all seem wrong and they all seem
right. *St. 6.*

And what at first had been an idle joy,

Became a sober, serious work for fame.

Hugh Sutherland's Pansies.

The mud of English patronage

Grows round his feet, and keeps him down.

London Poems. Edward Crowhurst, *1.*

Set him before a hedgerow in a lane,

And he was happy all alone for hours.

l. b. 2.

I say the world is lovely,

And that loveliness is enough.

Artist and Model.

He hated the bad world that loved not him.

Barbara Gray, *7.*

You know him slightly. We, who knew
him well,
Saw something in his soul you could not see.
London Poems. De Berney.

The buying and the selling, and the strife
Of little natures. *Ib*

The sweet post-prandial cigar. *Ib*

Nought was said of the years of pain,
The starving stomach, the maddened brain,
The years of sorrow and want and toil,
And the murdering rent for the bit of soil.
O' Murtoth.

The finest sight beneath the sky
Is to see how bravely a MAN can die. *Ib.*

But, dash my buttons, though you put it
strong,
It's my opinion you're more 'right than
wrong. *The Last of the Hangmen.*

Knowing how Nature threatens ere she
springs. *North Coast and Other Poems.*
Meg Blane, 1.

No sound of tiny footfalls filled the house
With happy cheer. *The Scath o' Bartle.*

So down the flowery path of love we went.
Sigurd of Saxony.

Ah! the lamps numberless,
The mystical jewels of God,
The luminous, wonderful,
Beautiful lights of the Veil!

Book of Orm.
I. First Song of the Veil, 4.

Believing hath a core of unbelieving.
V. Songs of Seeking, 12.

A race that binds
Its body in chains, and calls them Liberty;
And calls each fresh link Progress.
Political Mystics. Titan and Avatar, 2.

O he is patient, and he will await
Century after century in peace,
So that he hears sweet songs of her he seeks,
So that his guides do speak to him of her,
So that he thinks to clasp her in the end. *Ib.*

Shall I gorge your souls
With horror? Shall I croak into your ears
What I have suffered there, what I have
seen?
Songs of the Terrible Year.
Dialogue in the Snow.

Scrofulous novels of the age.
Saint Abe and his Seven Wives. Dedication.

His brains were only candle-grease, and
wasted down like tallow.
City of the Saints. Part 1.

Their hearts and sentiments were free, their
appetites were hearty. *Part 6.*

She just wore
Enough for modesty—no more.
White Rose and Red. Part 1, 5.

Conscience awakened in a fever,
Just a day too late, as ever. *Part 2, 5.*

One likes to die where his father before him
Died, with the same sky shinin' o'er him.
Part 3, 2.

In her very style of looking
There was cognisance of cooking!
From her very dress were peeping
Indications of housekeeping! *Part 3, 3.*

We wake in a dream, and we ache in a
dream,
And we break in a dream, and die!
Balder the Beautiful. Proem.

Live on! No touch of time shall cause
One wrinkle on thy smooth, unruffled brow!
Part 3, 2.

Then night by night, and day by day,
His deepest joy was found
In watching happy things of clay,
And hearing human sound. *Part 4, 2.*

Even so he turned
The saddest things to beauty. With his face
Came calm and consecration. *Ib.*

All that is beautiful shall abide.
All that is base shall die! *Part 7, 5.*

But don't you go and make mistakes, like
many derved fools I've known,
For dirt is dirt, and snakes is snakes, but an
Injin's flesh and bone!

Phil Blood's Leap.

But his eddication to his ruination had not
been over nice,
And his stupid skull was choking full of
vulgar prejudice. *Ib.*

DUKE OF BUCKINGHAM (*See*
VILLIERS).

DUKE OF BUCKINGHAMSHIRE
(*See* **SHEFFIELD**).

JOHN B. BUCKSTONE (1802-1879).
Time was made for slaves.*

Billy Taylor.

ALFRED BUNN (1796?-1860).
I dreamt that I dwelt in marble halls.
Bohemian Girl. Opera.

When other lips and other hearts
Their tales of love shall tell. *Ib.*

The light of other days. *Ib.*

* "Let us leave hurry to slaves."
—EMERSON; "Essay on Manners."

JOHN BUNYAN (1623-1688).

Some said, John, print it; others said, Not so;

Some said, It might do good; others said, No.

The Pilgrim's Progress.

Part 1. The Author's Apology.

May I not write in such a style as this?

In such a method, too, and yet not miss My end—thy good? *Ib.*

Then read my fancies; they will stick like burrs. *Ib.*

It is the Slough of Despond still, and so will be when they have done what they can.

Part 1.

Hanging is too good for him, said Mr. Cruelty. *Ib.*

A castle called Doubting Castle, the owner whereof was Giant Despair. *Ib.*

Now Giant Despair had a wife, and her name was Diffidence. *Ib.*

Sleep is sweet to the labouring man. *Ib.*

He has got beyond the gunshot of his enemies. *Ib.*

Some things are of that nature as to make One's fancy chuckle, while his heart doth ache.

Part 2. Preface.

A man that could look no way but downwards, with a muck-rake in his hand.

Part 2.

One leak will sink a ship; and one sin will destroy a sinner. *Ib.*

He that is down needs fear no fall

He that is low, no pride.* *Ib.*

The man so bravely played the man,

He made the fiend to fly. *Ib.*

There was a man, though some did count him mad,

The more he cast away the more he had. *Ib.*

He who bestows his goods upon the poor,

Shall have as much again, and ten times more. *Ib.*

I shook the sermon out of my mind.

Grace Abounding.

[Rev.] J. W. BURGON (1813-1888)

A rose-red city half as old as Time.†
Petra—Newdigate Prize Poem (1845).

EDMUND BURKE (1729-1797).

A good parson once said that where mystery begins religion ends. Cannot I say, as truly at least, of human laws, that where mystery begins, justice ends?

A Vindication of Natural Society.

The lucrative business of mystery. *Ib.*

Power gradually extirpates from the mind every humane and gentle virtue. *Ib.*

* See Butler. "He that is down can fall no lower."

† "By many a temple half as old as Time."—ROGERS: "Italy."

I have no great opinion of a definition, the celebrated remedy for the cure of this disorder [uncertainty and confusion].

On the Sublime and Beautiful.

Part 1. Introduction.

He perhaps reads of a shipwreck on the coast of Bohemia. *Ib.*

As the arts advance towards their perfection, the science of criticism advances with equal pace. *Ib.*

Darkness is more productive of sublime ideas than light. *Part 2, sec. 14.*

Beauty in distress is much the most affecting beauty. *Part 3, sec. 9.*

Custom reconciles us to everything. *Part 4, sec. 18.*

Party divisions, whether on the whole operating for good or evil, are things inseparable from free government.

Observations on a Publication, "The Present State of the Nation."

There is, however, a limit at which forbearance ceases to be a virtue. *Ib.*

Well stored with pious frauds, and, like most discourses of the sort, much better calculated for the private advantage of the preacher than the edification of the hearers. *Ib.*

A commonplace against war; the easiest of all topics. *Ib.*

The same sun which gilds all nature, and exhilarates the whole creation, does not shine upon disappointed ambition. *Ib.*

It is a general popular error to suppose the loudest complainers for the public to be the most anxious for its welfare. *Ib.*

To complain of the age we live in, to murmur at the present possessors of power, to lament the past, to conceive extravagant hopes of the future, are the common dispositions of the greatest part of mankind.

Thoughts on the Cause of the Present Discontents.

When bad men combine, the good must associate. *Ib.*

Of this stamp is the cant of "Not men but measures"; a sort of charm by which many people get loose from every honourable engagement. *Ib.*

I remember an old scholastic aphorism, which says, "that the man who lives wholly detached from others must be either an angel or a devil." When I see in any of these detached gentlemen of our times the angelic purity, power, and beneficence, I shall admit them to be angels. *Ib.*

He trespasses against his duty who sleeps upon his watch, as well as he that goes over to the enemy. *Ib.*

The plain high-road of finance.

Speech on American Taxation.

There is no knowledge which is not valuable. *Ib.*

Falsehood has a perennial spring. *Ib.*

A name that keeps the name of this country respectable in every other. *Ib.*

Let those who have betrayed him [Lord Chatham] by their adulation, insult him with their malevolence. But what I do not presume to censure, I may have leave to lament. *Ib.*

It did so happen, that persons had a single office divided between them, who had never spoke to each other in their lives, until they found themselves, they knew not how, pigging together, heads and points, in the same truckle-bed. *Ib.*

For even then, Sir, even before this splendid orb was entirely set, and whilst the western horizon was in a blaze with his descending glory, on the opposite quarter of the heavens arose another luminary, and, for his hour, became lord of the ascendant. *Ib.*

Great men are the guide-posts and landmarks in the State. *Ib.*

Passion for fame; a passion which is the instinct of all great souls. *Ib.*

An illness (not, as was then given out, a political), but to my knowledge a very real illness. *Ib.*

To tax and to please, no more than to love and to be wise, is not given to men. *Ib.*

I have in general no very exalted opinion of the virtue of paper government.

Speech on Conciliation with America.
(*March 22, 1775.*)

Refined policy ever has been the parent of confusion; and ever will be so, as long as the world endures. *Ib.*

The concessions of the weak are the concessions of fear. *Ib.*

Through a wise and salutary neglect [of the colonies], a generous nature has been suffered to take her own way to perfection; when I reflect upon these effects, when I see how profitable they have been to us, I feel all the pride of power sink, and all presumption in the wisdom of human contrivances melt and die away within me. My rigour relents. I pardon something to the spirit of liberty. *Ib.*

Abstract liberty, like other mere abstractions, is not to be found. *Ib.*

All Protestantism, even the most cold and passive, is a sort of dissent. But the religion most prevalent in our northern colonies is a refinement on the principle of resistance; it is the dissidence of dissent, and the Protestantism of the Protestant religion. *Ib.*

Obedience is what makes government, and not the names by which it is called. *Ib.*

The mysterious virtue of wax and parchment. *Ib.*

The march of the human mind is slow. *Ib.*

All government, indeed every human benefit and enjoyment, every virtue, and every prudent act, is founded on compromise and barter. *Ib.*

Slavery they can have anywhere. It is a weed that grows in every soil. *Ib.*

Magnanimity in politics is not seldom the truest wisdom; and a great empire and little minds go ill together. *Ib.*

I know many have been taught to think, that moderation, in a case like this, is a sort of treason.

Letter to the Sheriffs of Bristol.

Between craft and credulity, the voice of reason is stifled. *Ib.*

If any ask me what a free government is, I answer, that, for any practical purpose, it is what the people think so. *Ib.*

Liberty, too, must be limited in order to be possessed. *Ib.*

Nothing in progression can rest on its original plan. We might as well think of rocking a grown man in the cradle of an infant. *Ib.*

Among a people generally corrupt, liberty cannot long exist. *Ib.*

England and Ireland may flourish together. The world is large enough for us both. Let it be our care not to make ourselves too little for it.

Letter to Samuel Span, Esq., of Bristol.

It is the interest of the commercial world that wealth should be found everywhere. *Ib.*

Corrupt influence, which is in itself the perennial spring of all prodigality, and of all disorder; which loads us, more than millions of debt; which takes away vigour from our arms, wisdom from our councils, and every shadow of authority and credit from the most venerable parts of our constitution.

Speech on the Economical Reform.

(*House of Commons, Feb. 11, 1780.*)

They defend their errors as if they were defending their inheritance. *Ib.*

Gaming is a principle inherent in human nature. It belongs to us all. *Ib.*

Individuals pass like shadows; but the commonwealth is fixed and stable. *Ib.*

As wealth is power, so all power will infallibly draw wealth to itself by some means or other. *Ib.*

Kings are naturally lovers of low company.

Speech on the Economical Reform.
(*House of Commons, Feb. 11, 1780.*)

[Lord Suffolk] at last paid his tribute to the common treasury to which we all must be taxed. *Ib.*

Those things which are not practicable are not desirable. *Ib.*

The people are the masters. *Ib.*

Not a weathercock on the top of the edifice, exalted for my levity and versatility, and of no use but to indicate the shiftings of every fashionable gale.

Speech at Bristol (1780).

Whilst freedom is true to itself, everything becomes subject to it. *Ib.*

Bad laws are the worst sort of tyranny. *Ib.*

In doing good, we are generally cold, and languid, and sluggish; and of all things afraid of being too much in the right. But the works of malice and injustice are quite in another style. They are finished with a bold, masterly hand. *Ib.*

This Siren song of ambition. *Ib.*

The worthy gentleman [Mr. Coombe], who has been snatched from us at the moment of the election, and in the middle of the contest, while his desires were as warm, and his hopes as eager as ours, has feelingly told us, what shadows we are, and what shadows we pursue.*

Speech at Bristol on Declining the Poll.

He has put to hazard his ease, his security, his interest, his power, even his darling popularity, for the benefit of a people whom he has never seen.

Speech on Mr. Fox's East-India Bill.
(*House of Commons, Dec. 1, 1783.*)

Flattery corrupts both the receiver and giver; and adulation is not of more service to the people than to kings.

Reflections on the Revolution in France.

Politics and the pulpit are terms that have little agreement. No sound ought to be heard in the church but the healing voice of Christian charity. *Ib.*

Surely the church is a place where one day's truce ought to be allowed to the dissensions and animosities of mankind. *Ib.*

It is not pleasant as compliment; it is not wholesome as instruction. *Ib.*

People will not look forward to posterity, who never look backward to their ancestors. *Ib.*

* Orion is called by Homer a hunter of shadows, himself a shade. *Od.*, 11, 572.

Government is a contrivance of human wisdom to provide for human wants. Men have a right that these wants should be provided for by this wisdom. *Ib.*

But the age of chivalry is gone. That of sophisters, economists, and calculators, has succeeded; and the glory of Europe is extinguished for ever. *Ib.*

It is gone, that sensibility of principle, that chastity of honour, which felt a stain like a wound. *Ib.*

Vice itself lost half its evil, by losing all its grossness. *Ib.*

Kings will be tyrants from policy, when subjects are rebels from principle. *Ib.*

Learning will be cast into the mire, and trodden down under the hoofs of a swinish multitude. *Ib.*

Because half a dozen grasshoppers under a fern make the field ring with their importunate chink, whilst thousands of great cattle, reposed beneath the shadow of the British oak, chew the cud and are silent, pray do not imagine that those who make the noise are the only inhabitants of the field; that, of course, they are many in number; or that, after all, they are other than the little, shrivelled, meagre, hopping, though loud and troublesome insects of the hour. *Ib.*

Man is by his constitution a religious animal. *Ib.*

A perfect democracy is therefore the most shameless thing in the world. *Ib.*

The men of England—the men, I mean, of light and leading in England. *Ib.*

They were possessed with a spirit of proselytism in the most fanatical degree. *Ib.*

Nobility is a graceful ornament to the civil order. It is the Corinthian capital of polished society. *Ib.*

Superstition is the religion of feeble minds. *Ib.*

Eloquence may exist without a proportionable degree of wisdom. *Ib.*

Difficulty is a severe instructor. *Ib.*

He that wrestles with us strengthens our nerves, and sharpens our skill. Our antagonist is our helper. *Ib.*

Our patience will achieve more than our force. *Ib.*

Good order is the foundation of all good things. *Ib.*

The only infallible criterion of wisdom to vulgar judgments—success.

Letter to a Member of the National Assembly (1791).

Cromwell was a man in whom ambition had not wholly suppressed, but only suspended, the sentiments of religion. *Ib.*

They who always labour can have no true judgment. Letter to a Member of the National Assembly (1791).

These are amongst the effects of unremitted labour, when men exhaust their attention, burn out their candles, and are left in the dark. *Ib.*

Angry friendship is sometimes as bad as calm enmity.

An Appeal from the New to the Old Whigs.

Every revolution contains in it something of evil. *Ib.*

The only liberty I mean, is a liberty connected with order; that not only exists along with order and virtue, but which cannot exist at all without them.

Speech at his arrival at Bristol. (Oct. 13, 1774.)

The silent touches of time.

Letter to Matthew Smith. (*Describing Westminster Abbey.*)

We all may run, God knows where, in chase of glory, over the boundless space of that wild heath, whose horizon always flies before us. A Letter to Wm. Elliot, Esq. (May 26, 1795.)

The labouring people are only poor because they are numerous.

Thoughts and Details on Scarcity.

To innovate is not to reform.

A Letter to a Noble Lord (1796).

These gentle historians, on the contrary, dip their pens in nothing but the milk of human kindness. *Ib.*

The king, and his faithful subjects, the Lords and Commons of this realm—the triple cord, which no man can break. *Ib.*

If we command our wealth, we shall be rich and free; if our wealth commands us, we are poor indeed.

Letters on a Regicidal Peace.

Nothing is so rash as fear; and the counsels of pusillanimity very rarely put off, whilst they are always sure to aggravate, the evils from which they would fly.

No. 1 (1796).

Example is the school of mankind, and they will learn at no other. *Ib.*

Never, no never, did Nature say one thing, and Wisdom say another. No. 3 (1797).

Well is it known that ambition can creep as well as soar. *Ib.*

People crushed by law have no hopes but from power. If laws are their enemies, they

will be enemies to laws; and those who have much to hope and nothing to lose will always be dangerous, more or less.

Letter to the Hon. C. J. Fox. (Oct. 8, 1777.)

We view the establishment of the English colonies on principles of liberty as that which is to render this kingdom venerable to future ages.

Address to the British Colonists in North America (1777).

The coquetry of public opinion, which has her caprices, and must have her way.

Letter to Thos. Burgh. (Dec., 1779.)

Laws, like houses, lean on one another.

Tracts on the Popery Laws. Chap. 3, part 1.

In all forms of government the people is the true legislator. *Ib.*

There are two, and only two, foundations of law, . . . equity and utility. *Ib.*

Veneration of antiquity is congenial to the human mind. Chap. 3, part 2.

Nothing is so fatal to religion as indifference, which is, at least, half infidelity.

Letter to Wm. Smith. (Jan. 29, 1795.)

Somebody has said that a king may make a nobleman, but he cannot make a gentleman. *Ib.*

The grand instructor, Time.

Letter to Sir H. Langrishe. (May 26, 1795.)

You and I and everybody must now and then ply to the occasion, and take what can be got. *Ib.*

A very great part of the mischiefs that vex the world arises from words.

Letter to Richard Burke. (c. 1795.)

All titles terminate in prescription. *Ib.*

Dissent, not satisfied with toleration, is not conscience, but ambition.

Speech on the Acts of Uniformity. (House of Commons, Feb., 1772.)

If it is not right to hurt, it is neither right nor wise to menace.

Speech on a Bill for the relief of Protestant Dissenters. (House of Commons, 1773.)

Toleration is good for all, or it is good for none. *Ib.*

They make it a principle of their irreligion outwardly to conform to any religion. *Ib.*



ROBERT BURNS.

From a Chalk Drawing by A. Skirving

Old religious factions are volcanoes burnt out.

Speech on the Petition of the Unitarians.

(*House of Commons, May 11, 1792.*)

Dangers by being despised grow great.

Ib.

Early and provident fear is the mother of safety.

Ib.

The greater the power the more dangerous the abuse.

Speech on the motion on the Middlesex Election.

(*House of Commons, Feb 7, 1771.*)

Prescription is the most solid of all titles.

Reform of Representation in the House of Commons.

(*Speech : May 7, 1782.*)

The individual is foolish; the multitude, for the moment is foolish, when they act without deliberation; but the species is wise, and, when time is given to it, as a species it always acts right

Ib.

The greatest inquest of the nation [the British House of Commons].

Impeachment of Warren Hastings.

(*Feb. 15, 1788.*)

Crimes not against forms, but against those eternal laws of justice, which are our rule and our birthright.

Ib.

The first step to empire is revolution, by which power is conferred.

(*Feb. 16, 1788.*)

Law and arbitrary power are in eternal enmity.

Ib.

Religious persecution may shield itself under the guise of a mistaken and over-zealous piety.

(*Feb. 17, 1788.*)

Modesty does not long survive innocence.

Ib.

One that confounds good and evil is an enemy to the good.

Ib.

Thank God, guilt was never a rational thing.

Ib.

There never was a bad man that had ability for good service.

Ib.

All oppressors . . . attribute the frustration of their desires to the want of sufficient rigour. Then they redouble the efforts of their impotent cruelty.

Ib.

A thing may look specious in theory, and yet be ruinous in practice; a thing may look evil in theory, and yet be in practice excellent.

(*Feb. 19, 1788.*)

Infamy was never incurred for nothing.

(*April 25, 1789.*)

An event has happened, upon which it is difficult to speak, and impossible to be silent.

(*May 5, 1789.*)

Obscurity illustrated by a further obscurity.

Ib.

A pindaric book keeper, an arithmetician in the clouds.

Ib.

Resolved to die in the last dyke of prevarication.

(*May 7, 1789.*)

What is an inaccurate accountant good for? "Silly man, that dost not know thy own silly trade!" was once well said; but the trade here is not silly.

Ib.

There is but one law for all, namely, that law which governs all law, the law of our Creator, the law of humanity, justice, equity—the law of nature and of nations.

(*May 28, 1794.*)

Men that are greatly guilty are never wise.

(*May 30, 1794.*)

No, not a good imitation of Johnson. It has all his pomp, without his force; it has all the nodosities of the oak without its strength; it has all the contortions of the sibyl, without the inspiration.

Remark on someone saying that Croft's

"Life of Dr. Young" was a good imitation of Johnson. (Prior's "Life of Burke," p. 468.)

GILBERT BURNET, Bishop of Salisbury (1643–1715).

His strength lay in his knowledge of England.

History of his own Times (1713)—

Of Lord Shaftesbury.

[**Rev.] JAMES DRUMMOND BURNS (1823–1864).**

To that loved land, where'er he goes,

His tenderest thoughts are cast;

And dearer still, through absence, grows

The memory of the past

ROBERT BURNS (1759–1796).

The tempest's howl, it soothes my soul,

My griefs it seems to join;

The leafless trees my fancy please,

Their fate resembles mine! **Winter**

But, Thou art good; and goodness still

Delighteth to forgive.

A Prayer in the Prospect of Death

I wasna fou, but just had plenty.

Death and Dr. Hornbook.

The auld kirk-hammer strak the bell

Some wee short hour ayont the twal. *Ib.*

Wee sleeokit, cowrin', tim'rous beastie,

Oh, what a panic's in thy breastie!

To a Mouse.

I'm truly sorry man's dominion

Has broken nature's social union,

And justifies the ill opinion,

Which makes thee startle

At me, thy poor earth-born companion,

And fellow-mortal!

Ib.

The best-laid schemes o' mice and men
Gang aft a-gley,
And lea'e us nought but grief and pain
For promised joy. **To a Mouse.**

Nature's law
That man was made to mourn.
Man was made to mourn.

Man's inhumanity to man
Makes countless thousands mourn. *Ib.*
O Death! the poor man's dearest friend—
The kindest and the best. *Ib.*

Th' expectant wee things, toddlin' stacher
through
To meet their dad, wi' flichterin' noise
and glee,
His wee bit ingle, blinking bonnily,
His clean hearthstane, his thrifty wifie's
smile,
The lisping infant prattling on his knee,
Does a' his weary carking cares beguile,
And makes him quite forget his labour and
his toil. **The Cotter's Saturday Night.**

And each for other's weelfare kindly spiers. *Ib.*

The social hours, swift-winged, unnoticed,
fleet. *Ib.*

The mother, wi' her needle and her shears,
Gars auld claes look amaisht as weel's the
new *Ib.*

They never sought in vain that sought the
Lord aright. *Ib.*

I've paced much this weary, mortal round,
And sage experience bids me this declare—
"If Heaven a draught of heavenly pleasure
spare,

One cordial in this melancholy vale,
'Tis when a youthful, loving, modest pair,
In other's arms, breathe out the tender
tale,

Beneath the milk-white thorn that scents
the evening gale." *Ib.*

A wretch! a villain! lost to love and truth!
Ib.

The halesome parritch, chief of Scotia's food. *Ib.*

The sire turns o'er, wi' patriarchal grace,
The big ha' Bible, ance his father's pride. *Ib.*

He wales a portion with judicious care;
And "Let us worship God!" he says, with
solemn air. *Ib.*

Compared with these, Italian trills are tame;
The tickled ear no heartfelt raptures raise!
Ib.

Compared with this, how poor religion's
pride,

In all the pomp of method, and of art! *Ib.*
Devotion's every grace, except the heart. *Ib.*

From scenes like these old Scotia's grandeur
springs,
That makes her loved at home, revered
abroad;
Princes and lords are but the breath of kings.
"An honest man's the noblest work of
God." *Ib.*

And still my delight is in proper young men.
The Jolly Beggars.

The ladies' hearts he did trepan. *Ib.*

He swore by a' was swearing worth,
To speet him like a pliver,
Unless he wad, from that time forth,
Relinquish her for ever. *Ib.*

Partly wi' love o'ercome sae sair,
And partly she was drunk *Ib.*

He was a care-defying blade
As ever Bacchus listed,

Though Fortune sair upon him laid,
His heart she ever missed it.

He had nae wish but—to be glad,
Nor want but—when he thirsted. *Ib.*

He hated nought but—to be sad. *Ib.*

Their tricks and craft hae put me daft,
They've ta'en me in, and a' that,

But clear your decks, and—Here's the sex!
I like the jads for a' that. *Ib.*

Life is all a variorum,
We regard not how it goes!
Let them cant about decorum
Who have characters to lose. *Ib.*

Pleasure's devious way. **The Vision.**

Misled by Fancy's meteor-ray,
By passion driven;

But yet the light that led astray
Was light from Heaven. *Ib.*

And, like a passing thought, she fled
In light away. *Ib.*

Blow, blow, ye winds, with heavier gust!
And freeze, thou bitter-biting frost!

Descend, ye chilly, smothering snows!
Not all your rage, as now united, shows

More hard unkindness, unrelenting,
Vengeful malice, unrepenting,

'Than heaven-illumined man on brother man
bestows. **A Winter Night.**

O ye who, sunk in beds of down,
Feel not a want but what yourselves create,

Think for a moment on his wretched fate,
Whom friends and fortune quite disown! *Ib.*

Affliction's sons are brothers in distress,
A brother to relieve, how exquisite the bliss! *Ib.*

His lockèd, lettered, braw brass collar
Showed him the gentleman and scholar.

The Two Dogs.

In Highland sang,
Was made lang syne—Lord knows how lang. *Ib.*

His honest, sonsie, baws'nt face
Aye gat him friends in ilka place.

The Twa Dogs.

And what poor cot-folk pit their painch in,
I own it's past my comprehension. *Ib.*

But human bodies are sic fools,
For a' their colleges and schools,
That when nae real ills perplex them,
They mak enow themselves to vex them. *Ib.*

There's sic parade, sic pomp and art,
The joy can scarcely reach the heart. *Io.*

Oh wad some power the gittie gie us
To see oursels as others see us!

It wad frae mony a blunder free us,
And foolish notion. **To a Louse.**

The rigid righteous is a fool,
The rigid wise anither.

Address to the Unco Guid.

Discount what scant occasion gave
The purity ye pride in,
And (what's aft mair than a' the lave)
Your better art o' hiding. *Ib.*

A dear-loved lad, convenience snug,
A treacherous inclination—
But, let me whisper i' your lug,
Ye're aiblins nae temptation. *Ib.*

Then gently scan your brother man,
Still gentler sister woman;
Though they may gang a kennin wrang,
To step aside is human. *Ib.*

Then at the balance let's be mute,
We never can adjust it;
What's done we partly may compute,
But know not what's resisted. *Ib.*

Wee, modest, crimson-tipp'd flower.
To a Mountain Daisy.

Stern Ruin's ploughshare drives, elate,
Full on thy bloom.* *Ib.*

Life and love are all a dream. **Lament.**

Oh! scenes in strong remembrance set!
Scenes never, never to return! *Ib.*

O life! thou art a galling load,
Along a rough, a weary road,
To wretches such as I! **Despondency.**

But facts are chiefs that winna ding,
And downa be disputed. **A Dream.**

Here some are thinkin' on their sins,
And some upo' their claes.

The Holy Fair.

The poor inhabitant below
Was quick to learn, and wise to know,
And keenly felt the friendly glow.

And softer flame;
But thoughtless follies laid him low,

And stained his name!

A Bard's Epitaph.

Prudent, cautious self-control
Is wisdom's root. *Ib.*

On every hand it will allowed be
He's just—nae better than he should be.

A Dedication to Gavin Hamilton.

He had twa fauts, or maybe three,
Yet what remead?

Ae honest social man want we:
Tam Samson's dead!

Tam Samson's Elegy.

The thundering guns are heard on every side,
The wounded coveys, reeling, scatter wide;
The feathered field-mates, bound by

Nature's tie,
Sires, mothers, children, in one carnage lie.

The Brigs of Ayr.

The fient a pride, nae pride had he,
Nor sauce, nor state, that I could see,
Mair than an honest ploughman.

Lines on meeting with Lord Daer.

The mair they talk I'm kenned the better,
E'en let them clash!

**The Poet's Welcome to his
Illegitimate Child.**

Life is but a day at most,
Sprung from night, in darkness lost.

Lines written in Friars-Carse Hermitage.

Hope not sunshine every hour,
Fear not clouds will always lower,
Happiness is but a name,
Make content and ease thy aim. *Ib.*

A towmont, sirs, is gane to wreck!
O Eighty-eight, in thy sma' space
What dire events hae taken place!
Of what enjoyments thou hast reft us!
In what a pickle thou hast left us!

Elegy on 1788.

With knowledge so vast, and with judgment
so strong,
No man with the half of 'em e'er went far
wrong;

With passions so potent, and fancies so
bright,

No man with the half of 'em e'er went quite
right. **Sketch: inscribed to C. J. Fox.**

Good Lord, what is man? for as simple he
looks,

Do but try to develop his hooks and his
crooks;

With his depths and his shallows, his good
and his evil;

All in all he's a problem must puzzle the
devil. *Ib.*

If there's a hole in a' your coats,
I rede you tent it;

A chiel's amang you takin' notes,
And, faith, he'll prent it!

**Verses on Capt. Grose's Peregrinations
through Scotland.**

Ruins yet beauteous in decay.

**Verses on an evening view of
Lincluden Abbey.**

* See Young's "Night Thoughts," 9, 167.

A woman—though the phrase may seem uncivil—

As able and as cruel as the devil!

Prologue for Mr. Sutherland.

Not only hear, but patronise, befriend them,
And where ye justly can commend, commend them;

And aiblins when they winna stand the test,
Wink hard and say the folks hae done their best!

Thin partitions do divide*
The bounds where good and ill reside;
That nought is perfect here below;
But *bliss* still bordering upon woe.

Verses to my Bed.

Where sits our sulky, sullen dame,
Gathering her brows like gathering storm,
Nursing her wrath to keep it warm.

Tam o' Shanter.

Ah, gentle dames! it gars me greet
To think how many counsels sweet,
How many lengthened, sage advices
The husband frae the wife despises!

Ib.

His ancient, trusty, drouthy crony!
Tam lo'ed him like a vera brither—
They had been fou for weeks thegither!

The landlady and Tam grew gracious,
Wi' favours secret, sweet, and precious;
The Souter told his queerest stories,
The landlord's laugh was ready chorus!

Ib.

Kings may be blest, but Tam was glorious,
O'er a' the ills o' life victorious!

Ib.

But pleasures are like poppies spread!
You seize the flower, its bloom is shed!
Or like the snowfall in the river,
A moment white—then melts for ever

Ib.

That hour, o' night's black arch the key-stane.

Ib.

Inspiring bold John Barleycorn!
What dangers thou canst mak us scorn!
Wi' tippenny, we fear nae evil;
Wi' usquebae, we'll face the devil.

Ib.

Wi' mair o' horrible and awfu',
Which even to name wad be unlawfu'.
The mirth and fun grew fast and furious.

Ib.

Chords that vibrate sweetest pleasure
Thrill the deepest notes of woe.

On Sensibility.

Now Nature hangs her mantle green
On every blooming tree,
And spreads her sheets o' daisies white
Out o'er the grassy lea.

Lament of Mary Queen of Scots.

* Cf. Dryden: "And thin partitions do their walls divide"; and Pope: "What thin partitions sense from thought divide."

I've seen sae many changefu' years,
On earth I am a stranger grown;
I wander in the ways of men,
Alike unknowing and unknown.

Lament for James, Earl of Glencairn.

In durance vile here must I wake and weep.

Epistle from Esopus to Maria.

A fool and knave are plants of every soil.

Prologue for Mr. Sutherland's Benefit.

We labour soon, we labour late,
To feed the titled knave, man;
And a' the comfort we're to get
Is that ayont the grave, man.

The Tree of Liberty.

And ne'er misfortune's eastern blast

Did nip a fairer flower.

To Chloris.

It's hardly in a body's power
To keep at times frae being sour,
To see how things are shared;
How best o' chiefs are whiles in want,
While coofs on countless thousands rant,
And ken na how to wair't.†

Epistle to Davie.

Yet nature's charms—the hills and woods—
The sweeping vales and foaming floods—

Are free alike to all

Ib.

Then let us cheerfu' acquiesce,
Nor make our scanty pleasures less,
By pining at our state.

Ib.

I am nae poet, in a sense,
But just a rhymers, like by chance,
And hae to learning no pretence,
But what's the matter?

Epistle to John Lapraik.

Gie me ae spark o' Nature's fire!
That's a' the learning I desire;
Then, though I trudge through dub‡ an'
mire

At plough or cart,

My Muse, though hamely in attire,
May touch the heart.

Ib.

For thus the royal mandate ran,
When first the human race began,
"The social, friendly, honest man,
Whate'er he be,
'Tis he fulfils great Nature's plan,
And none but he!"

Second Epistle to Lapraik.

O Nature! a' thy shows and forms
To feeling, pensive hearts hae charms!
Whether the summer kindly warms

Wi' life and light,

Or winter howls, in gusty storms,
The lang dark night!

Epistle to William Simpson.

† Coofs=fools; "to wair't"=to spend it.

‡ Dub=pool.

God knows, I'm no the thing I should be,
Nor am I even the thing I could be,
But twenty times I rather would be

An atheist clean,
Than under gospel colours hid be,
Just for a screen.

Epistle to the Rev. John M'Math.

An honest man may like a glass,
An honest man may like a lass,
But mean revenge, and malice fause,
He'll still disdain. *Ib.*

Then top and maintop crowd the sail,
Heave Care owre, side!
And large, before Enjoyment's gale,
Let's tak' the tide.

Epistle to James Smith.

And farewell, dear deluding woman,
The joy of joys! *Ib.*

O Life! how pleasant is thy morning,
Young Fancy's rays the hills adorning!
Cold-pausing Caution's lesson scorning,
We frisk away,
Like schoolboys, at the expected warning,
To joy and play. *Ib.*

Perhaps it may turn out a sang,
Perhaps turn out a sermon.

Epistle to a young Friend.

I waive the quantum o' the sin,
The hazard of concealing;
But, och! it hardens a' within,
And petrifies the feeling! *Ib.*

The fear o' hell's a hangman's whip
To haud the wretch in order;
But where ye feel your honour grip,
Let that aye be your border. *Ib.*

An atheist laugh's a poor exchange
For Deity offended! *Ib.*

In ploughman phrase, "God send you
speed,"

Still daily to grow wiser;
And may ye better reck the rede
Than ever did th' adviser! *Ib.*

I'll grunt a real gospel-groan.

Epistle to James Tait.

But why should ae man better fare,
And a' men brithers?

Epistle to Dr. Blacklock.

And let us mind, faint heart ne'er wan
A lady fair;
Wha does the utmost that he can,
Will whiles do mair. *Ib.*

To make a happy fire-side clime
To weans and wife;
That's the true pathos and sublime
Of human life. *Ib.*

But cautious Queensberry left the war.
The unmannered dust might soil his star;
Besides, he hated bleeding.

Second Epistle to Robert Graham.

Critics!—appalled I venture on the name,
Those cut-throat bandits in the paths of fame.

Third Epistle to Robert Graham.

O Dulness! portion of the truly blest!
Calm sheltered haven of eternal rest!
Thy sons ne'er madden in the fierce extremes
Of Fortune's polar frost, or torrid beams. *Ib.*
Fled, like the sun eclipsed as noon appears,
And left us darkling in a world of tears. *Ib.*
The friend of man, to vice alone a foe.

Epitaph on his Father.

But what his common sense cam short,
He eked out wi' law, man.

Extempore, on two Lawyers.

An idiot race, to honour lost;
Who know them best despise them most.
Lines on viewing Stirling Palace.

True it is, she had one failing—
Had a woman ever less?

**Lines under the picture of the
celebrated Miss Burns.**

That there is falsehood in his looks,
I must and will deny;
They say their master is a knave—
And sure they do not lie.

The Parson's Looks.

Some hae meat, and canna eat,
And some wad eat that want it;
But we hae meat, and we can eat,
And sae the Lord be thankit.

The Selkirk Grace.*

If there's another world, he lives in bliss,
If there is none, he made the best of this.

On a Friend.

Were such the wife had fallen to my part,
I'd break her spirit, or I'd break her heart.

The Henpecked Husband.

But gie me a canny hour at e'en,
My arms about my dearie, O,
And warl'y cares, and warl'y men,
May a' gae tapsalteerie, O.

Green grow the rushes, O.

The wisest man the warl' e'er saw,
He dearly loved the lasses, O. *Ib.*

Auld Nature swears the lovely dears
Her noblest work she classes, O;
Her prentice hand she tried on man,
And then she made the lasses, O.† *Ib.*

* The "Selkirk Grace," though generally attributed to Burns, is a version of an older anonymous rhyme. In the MSS. of Dr. Plume, of Maldon, Essex, in a handwriting of about 1660, it appears thus:

Some have meat but cannot eat;
Some could eat but have no meat;
We have meat and can all eat;
Blest, therefore, be God for our meat.

† Man was made when Nature was but an apprentice, but woman when she was a skilful mistress of her art.—"Cupid's Whirligig" (Play), 1607

A man may drink and no be drunk;
 A man may fight and no be slain;
 A man may kiss a bonny lass,
 And aye be welcome back again.

There was a lass.

I hae a wife o' my ain. I hae a wife.

I hae naething to lend—
 I'll borrow from naebody. *Ib.*

If naebody care for me,
 I'll care for naebody. *Ib.*

Should auld acquaintance be forgot,
 And never brought to min' ?
 Auld Lang Syne.

We'll tak a cup o' kindness yet
 For auld lang syne ! *Ib.*

And here's a hand, my trusty fiere,
 And gies a hand o' thine. *Ib.*

We are na fou, we're nae that fou,
 But just a drappie in our ee.*
 Oh, Willie brewed a Peck o' Maut.

Still o'er these scenes my memory wakes,
 And fondly broods with miser care !
 Time but the impression stronger makes,
 As streams their channels deeper wear.
 To Mary in Heaven.

John Anderson, my jo, John,
 When first we were acquent,
 Your locks were like the raven,
 Your bonny brow was brent.

John Anderson.

John Anderson, my jo, John,
 We clamb the hill thegither,
 And mony a canty day, John,
 We've had wi' one anither ;
 Now we maun totter down, John,
 But hand in hand we'll go,
 And sleep thegither at the foot,
 John Anderson, my jo. *Ib.*

Let not woman e'er complain,
 Fickle man is apt to rove :
 Look abroad through nature's range,
 Nature's mighty law is change.

Let not woman e'er complain.

My heart's in the Highlands, my heart is
 not here,
 My heart's in the Highlands, a-chasing the
 deer ;
 A-chasing the wild deer, and following the
 roe—

My heart's in the Highlands, wherever I go.
 My Heart's in the Highlands.

* We're gaily, we're gaily yet,
 And we're not very fow, but we're gaily yet ;
 Then set ye awhile, and tippie a bit,
 For we's not very fow, but we're gayly yet.

Song, "Colonel Bully," in "The Provoked Wife,"
 (1697) Sir J. Vanbrugh, Act 3, sc. 2.

There's lang-tochered Nancy
 Maist fetches his fancy—
 But the laddie's dear sel' he lo'es dearest
 of a'. There's a Youth in this City.

Ae fond kiss and then we sever.†
 Farewell to Nancy.

But to see her was to love her,
 Love but her, and love for ever. *Ib.*

Had we never loved sae kindly,
 Had we never loved sae blindly,
 Never met—or never parted,
 We had ne'er been broken-hearted. *Ib.*

To see her is to love her,
 And love but her for ever,
 For Nature made her what she is,
 And never made anither ! Bonny Lesley.

The de'il he couldna skaith thee,
 Nor aught that wad belang thee ;
 He'd look into thy bonny face,
 And say, "I canna wrang thee." *Ib.*

For ilka man that's drunk's a lord.
 Guidwife, count the Lawin'.

But dear as is thy form to me,
 Still dearer is thy mind.
 It isna, Jean, thy Bonny Face.

I canna tell, I mauna tell,
 I darena for your anger ;
 But secret love will break my heart,
 If I conceal it langer.

Craigie-burn Wood.

Sleep I can get nane
 For thinking on my dearie.
 Simmer's a Pleasant Time.

What can a young lassie, what shall a
 young lassie,
 What can a young lassie do wi' an auld
 man ? What can a Young Lassie ?

He's peevish and jealous of a' the young
 fellows. *Ib.*

Thy favours are the silly wind,
 That kisses ilka thing it meets.‡
 I do confess thou art sae Fair.

But aye the tear comes in my ee,
 To think on him that's far awa'.
 Oh, how can I be Blithe ?

A clapper-tongue wad deave a miller.
 Sic a Wife as Willie had.

Her nose and chin they threaten ither. *Ib.*

Then let your schemes alone,
 Adore the rising sun,
 And leave a man undone
 To his fate. Ye Jacobites.

† "One kiss more, and so farewell."
 — "The Loyal Garland," 1686. Song 22.

‡ Paraphrase of Ayton, 9, 5.

It's guid to be merry and wise,
It's guid to be honest and true,
It's guid to support Caledonia's cause,
And bide by the buff and the blue.*

Here's a Health to them that's Awa'.

She's left the guid fellow and ta'en the
churl. Meg o' the Mill.

The miller he hecht her a heart leal and
loving;
The laird did address her wi' matter mair
moving,

A fine-pacing horse, wi' a clear-chained
bridle,
A whip by her side, and a bonny side-saddle.

Ib.

Though poor in gear, we're rich in love.

The Sodger's Return.

As in the bosom o' the stream,
The moonbeam dwells at dewy e'en;
So trembling, pure, was tender love
Within the breast o' bonny Jean.

There was a Lass.

Now what could artless Jeanie do?

She had nae will to say him na:

At length she blushed a sweet consent,

And love was aye between them twa. *Ib.*

Oh, whistle, and I'll come to you, my lad,

Oh, whistle, and I'll come to you, my lad:

Though father and mither and a' should gae
mad,

Oh, whistle, and I'll come to you, my lad.

Oh, whistle, and I'll come to you.

And look as ye were na looking at me. *Ib.*

Scots, wha hae wi' Wallace bled,

Scots, wham Bruce has often led.

Bruce's Address to his Army
at Bannockburn.

Now's the day, and now's the hour;

See the front o' battle lour;

See approach proud Edward's power—

Chains and slavery. *Ib.*

Liberty's in every blow!—

Let us do or die! *Ib.*

My love is like a red, red rose,

That's newly sprung in June.

A Red, Red Rose.

Thine is the self-approving glow

Of conscious honour's part. To Chloris.

The rank is but the guinea stamp;

The man's the gowd for a' that!†

Is there, for Honest Poverty?

* 'Tis good to be merry and wise,

'Tis good to be honest and true,

'Tis good to be off wi' the auld love,

Before one is on wi' the new.

Old Scottish song. (See Miscellaneous, "Waifs
and Strays," p. 444.)

†See Wycherley, "I weigh the man," etc., p. 405.

A man's a man for a' that!

Ib.

A king can mak a belted knight,

A marquis, duke, and a' that;

But an honest man's aboon his might,

Guid faith he mauna fa' that!

Ib.

For a' that, and a' that,

It's comin' yet for a' that,

That man to man, the world o'er,

Shall brothers be for a' that.

Ib.

The sweetest flower that decked the mead,

Now trodden like the vilest weed;

Let simple maid the lesson read,

The weird may be her ain, jo.

Oh, Lassie, art thou sleeping yet?

But we'll hae ane frae 'mang oursels,

A man we ken, and a' that.

Heron Election Ballad.

Be Britain still to Britain true,

Amang oursels united;

For never but by British hands

Maun British wrangs be righted!

The Dumfries Volunteers.

Oh, gie me the lass that has acres o' charms,

Oh, gie me the lass wi' the weel-stockit

farms. Hey for a Lass wi' a Tocher.

Then hey for a lass wi' a tocher,

The nice yellow guineas for me.

Ib.

'Tis sweeter for thee despairing

Than aught in the world beside—Jessy.

Jessy.

Glory is the sodger's prize,

The sodger's wealth is honour.

When wild War's deadly Blast.

Here awa, there awa, wandering Willie,

Here awa, there awa, haud awa hame;

Come to my bosom, my ain only dearie,

Tell me thou bring'st me my Willie the
same. Wandering Willie.‡

ROBERT BURTON (1577–1640).

When I build castles in the air,

Void of sorrow, void of fear.

Anatomy of Melancholy.

The Author's Abstract of Melancholy.

All my joys to this are folly;

Nought so sweet as melancholy.

Ib.

Whate'er is lovely or divine. §

Ib.

There is no greater cause of melancholy
than idleness, "no better cure than busi-
ness," as Rhasis holds.

Democritus to the Reader.

He that goes to law (as the proverb is)
holds a wolf by the ears. *Ib.*

‡ "Wandering Willie" is founded on the old
Scotch song, "Ilka thing pleases while Willie's at
hame."—HERD, "Collection of Scottish Songs,"
1769 and 1772.

§ Sometimes misquoted, "Whate'er is lovely is
divine."

That which is a law to-day is none to-morrow.
Anatomy of Melancholy.

Democritus to the Reader.

Industry is a loadstone to draw all good things.
Ib.

All poets are mad.
Ib.

The greatest enemy to man is man.

Part 1, sec. 1, mem. 1, 1.

Of seasons of the year the autumn is the most melancholy.
Part 1, sec. 1, mem. 3, 2.

Nothing so good but it may be abused.

Part 1, sec. 2, mem. 2, 6.

I am of Beroaldus's opinion, "Such digressions do mightily delight and refresh a weary reader."
Part 1, sec. 2, mem. 3, 1.

Poverty is the muses' patrimony.

Part 1, sec. 2, mem. 3, 15.

It is an old saying, "A blow with a word strikes deeper than a blow with a sword."

Part 1, sec. 2, mem. 4, 4.

Set not thy foot to make the blind to fall;

Nor wilfully offend thy weaker brother:

Nor wound the dead with thy tongue's bitter gall;

Neither rejoice thou in the fall of other.*

Part 1, sec. 2, mem. 4, 5.

One was never married, and that's his hell; another is, and that's his plague.

Part 1, sec. 2, mem. 4, 7.

Let those love now who never loved before,
And those who always loved now love the more.†

Part 3, sec. 2, mem. 5, 5.

Sickness and sorrows come and go, but a superstitious soul hath no rest.

Part 3, sec. 4, mem. 1, 3.

If there be a hell upon earth it is to be found in a melancholy man's heart.

Part 1, sec. 4, mem. 1.

We ought not to be so rash and rigorous in our censures as some are; charity will judge and hope the best. God be merciful unto us all!

Part 1, sec. 4, mem. 1.

Temperance is a bridle of gold.

Part 2, sec. 2, mem. 1, 2.

A tyrant is the best sacrifice to Jupiter, as the ancients held,
Part 2, sec. 3, mem. 1, 1.

Of vanities and fopperies, to brag of gentility is the greatest.

Part 2, sec. 3, mem. 2.

Hope and patience are two sovereign remedies for all, the surest reposals, the softest cushions to lean on in adversity.

Part 2, sec. 3, mem. 3.

What is a ship but a prison?

Part 2, sec. 3, mem. 4.

Mine haven's found; fortune and hope adieu.

Mock others now, for I have done with you.‡

Part 2, sec. 3, mem. 6.

Tobacco, divine, rare, superexcellent tobacco, which goes far beyond all the panaceas, potable gold, and philosopher's stones, a sovereign remedy to all diseases . . . but as it is commonly abused by most men, which take it as tinkers do ale, 'tis a plague, a mischief, a violent purger of goods, lands, health, hellish, devilish and damned tobacco, the ruin and overthrow of body and soul.
Part 2, sec. 4, mem. 2, 2.

Nothing wins a man sooner than a good turn.
Part 3, sec. 1, mem. 2, 1.

Idleness overthrows all.

Part 3, sec. 2, mem. 2, 1.

Man's best possession is a loving wife.§

Part 3, sec. 2, mem. 5, 5.

FRANCES A. KEMBLE BUTLER, (b. 1811).

Youth with swift feet walks onward in the way;

The land of joy lies all before his eyes;
Age, stumbling, lingers slowly day by day,
Still looking back, for it behind him lies.

Fail not for sorrow, falter not for sin,
But onward, upward, till the goal ye win!

*Lines to the Young Gentlemen
leaving Lenox Academy.*

JOSEPH BUTLER, D.C.L., Bishop of Durham (1692–1752).

Virtue must be the happiness, and vice the misery, of every creature.

Analogy of Religion. Introduction.

SAMUEL BUTLER (1612–1680).

When civil dudgeon first grew high,
And men fell out they knew not why.

Hudibras. Part 1, canto 1.

And pulpit, drum ecclesiastic,
Was beat with fist instead of a stick.
Ib.

Great on the bench, great in the saddle.
Ib.

Which made some take him for a tool
That knaves do work with, called a Fool.
Ib.

We grant although he had much wit
He was very shy of using it.
Ib.

Besides, 'tis known he could speak Greek
As naturally as pigs squeak.
Ib.

* A note states that this is from "Pybrac in his Quadrant 37."

† Tr. of "Pervigilium Veneris," an ancient poem of unknown authorship.

‡ Tr. of lines "Inveni portum," &c., ascribed by Burton to Prudentius. He adds that they are on the tomb of a Christian soldier, Fr. Puccius the Florentine, in Rome.

§ Tr. of Euripides.

He could distinguish, and divide
A hair 'twixt south and south-west side ;
On either which he would dispute,
Confute, change hands, and still confute.

Hudibras. Part 1, canto 1.

He'd run in debt by disputation,
And pay by ratiocination. *Ib.*

For rhetoric he could not ope
His mouth but out there flew a trope. *Ib.*

A Babylonish dialect
Which learned pedants much affect. *Ib.*

For he by geometric scale
Could take the size of pots of ale,
And wisely tell what hour o' th' day
The clock does strike by algebra. *Ib.*

For every why he had a wherefore. *Ib.*

He knew what's what, and that's as high
As metaphysic wit can fly. *Ib.*

Honour is like a widow, won
With brisk attempt and putting on. *Ib.*

Such as take lodgings in a head
That's to be let unfurnish'd. *Ib.*

Such as do build their faith upon
The holy text of pike and gun. *Ib.*

And still be doing, never done ;
As if Religion were intended
For nothing else but to be mended. *Ib.*

Compound for sins they are inclined to
By damning those they have no mind to. *Ib.*

As if hypocrisy and nonsense
Had got th' advowson of his conscience. *Ib.*

The trenchant blade, Toledo trusty,
For want of fighting was grown rusty,
And ate into itself for lack
Of somebody to hew and hack. *Ib.*

For rhyme the rudder is of verses,
With which, like ships, they steer their
courses. *Ib.*

A deep occult philosopher. *Ib.*

A controversy that affords
Actions for arguments, not words. *Ib.*

Success, the mark no mortal wit,
Or surest hand, can always hit. *Ib.*

So justice, while she winks at crimes,
Stumbles on innocence sometimes. *Canto 2.*

A skilful leech is better far
Than half a hundred men of war. *Ib.*

Ay me ! what perils do environ
The man that meddles with cold iron.

Canto 3.

Nor do I know what is become
Of him, more than the Pope of Rome. *Ib.*

She had a thousand jadish tricks,
Worse than a mule that flings and kicks. *Ib.*

'Twas a strange riddle of a lady. *Ib.*

Valour's a mouse-trap, wit a gin,
Which women oft are taken in. *Ib.*

Fear is an ague, that forsakes
And haunts, by fits, those whom it takes. *Ib.*

In all the trade of war no feat
Is nobler than a brave retreat :
For those that run away and fly
Take place at least o' the enemy. *Ib.*

And, though thou'rt of a different church,
I will not leave thee in the lurch. *Ib.*

He that is down can fall no lower.* *Ib.*

Quoth she, I told thee what would come
Of all thy vapouring, base scum. *Ib.*

He that is valiant and dares fight
Though drubbed, can lose no honour by't. *Ib.*

For truth is precious and divine,
Too rich a pearl for carnal swine. *Ib.*

Quoth Ralph, How great I do not know
We may by being beaten grow ;
But none that see how here we sit

Will judge us overgrown with wit. *Ib.*

Synods are mystical Bear-gardens. *Ib.*

Cleric before and Lay behind ;
A lawless linsey-woolsey brother,
Half of one order, half another. *Ib.*

A sheep without, a wolf within. *Ib.*

Learning, that cobweb of the brain,
Profane, erroneous, and vain. *Ib.*

But those that write in verse still make
The one verse for the other's sake.

Part 2, canto 1.

Such great achievements cannot fail
To cast salt on a woman's tail. *Ib.*

Fools for arguments use wagers. *Ib.*

The fairest mark is easiest hit. *Ib.*

I cannot love where I'm beloved. *Ib.*

Love is a boy, by poets styl'd ;
Then spare the rod, and spoil the child. *Ib.*

For what is worth in anything
But so much money as 'twill bring ? *Ib.*

And, like a lobster boiled, the morn
From black to red began to turn. *Canto 2.*

Which (were there nothing to forbid it)
Is impious, because they did it. *Ib.*

Oaths are but words, and words but wind. *Ib.*

For breaking of an oath and lying,
Is but a kind of self-denying,

A saint-like virtue ; and from hence
Some have broke oaths by Providence. *Ib.*

Quoth Ralph, Honour's but a word
To swear by only in a Lord. *Ib.*

Quoth he, That man is sure to lose
That fouls his hands with dirty foes ;

For where no honour's to be gained
'Tis thrown away in being maintained. *Ib.*

* See Bunyan : " He that is down needs fear no fall."

Doubtless the pleasure is as great
In being cheated, as to cheat ;
As lookers-on feel most delight
That least perceive a juggler's sleight,
And still the less they understand,
The more they admire his sleight of hand.

Hudibras. Part 2, Canto 3.

Quoth he, In all my past adventures
I ne'er was set so on the tenters. *Ib.*

'Twas a most notorious flam. *Ib.*

There's but the twinkling of a star
Between a man of peace and war. *Ib.*

Madam, I do, as is my duty,
Honour the shadow of your shoe-tie.

Part 3, canto 1.

For still the longer we contend
We are but further off the end. *Ib.*

Still amorous, and fond, and billing,
Like Philip and Mary on a shilling. *Ib.*

For 'tis in vain to think or guess
At women by appearances. *Ib.*

Women, you know, do seldom fail
To make the stoutest men turn tail. *Ib.*

What makes all doctrines plain and clear ?—
About two hundred pounds a year. *Ib.*

Nick Machiavel had ne'er a trick
(Though he gave his name to our old Nick). *Ib.*

Discords make the sweetest airs.* *Ib.*

Night is the sabbath of mankind,
To rest the body and the mind. *Ib.*

So those who play a game of state,
And only cavil in debate,
Although there's nothing lost nor won,
The public business is undone. *Canto 2.*

True as the dial to the sun,
Although it be not shined upon. *Ib.*

The quacks of government (who sate
At th' unregarded helm of State). *Ib.*

And obstinacy's ne'er so stiff
As when 'tis in a wrong belief. *Ib.*

That neither have the hearts to stay,
Nor wit enough to run away. *Ib.*

Our last and best defence, despair ;
Despair, by which the gallantest feats
Have been achieved in greatest straits. *Ib.*

For Zeal's a dreadful termagant,
That teaches Saints to tear and rant. *Ib.*

For if it be but half-denied,
'Tis half as good as justified. *Ib.*

The world is naturally averse
To all the truth it sees or hears,
But swallows nonsense, and a lie

With greediness and gluttony. *Ib.*

All countries are a wise man's home,
And so are governments to some. *Ib.*

For True and Faithful's sure to lose
Which way soever the game goes. *Ib.*

For those that fly may fight again,
Which he can never do that's slain. *Canto 3.*

He that complies against his will,
Is of his own opinion still. *Ib.*

For Justice, though she's painted blind,
Is to the weaker side inclined. *Ib.*

And Sleep, Death's brother, yet a friend to
life,

Gave wearied Nature a restorative.
Repartees between Cat and Puss.

For he that writ this play is dead long
since,

And not within their power ; for bears are
said

To spare those that lie still and seem but
dead. *Prologue to the Queen of Aragon.*

Yet as no barbarousness beside
Is half so barbarous as pride.

Satire on the Weakness of Man.

Our pains are real things, but all
Our pleasures but fantastical. *Ib.*

For things said false, and never meant,
Do oft prove true by accident. *Ib.*

So men, who one extravagance would shun,
Into the contrary extreme have run.

Satire on Age of Charles II.

Affects all books of past and modern ages,
But reads no further than their title-pages.

Satire—Human Learning.

Man has a natural desire to know,
But th' one half is for interest, th' other
show. *Ib., 151.*

There's nothing so absurd, or vain,
Or barbarous, or inhumane,

But if it lay the least pretence
To piety and godliness,

Or tender-hearted conscience,
And zeal for gospel-truths profess,

Does sacred instantly commence.
On a Hypocritical Nonconformist.

For trouts are tickled best in muddy water. *Ib.*

For while he holds that nothing is so
damned

And shameful as to be ashamed. *Ib.*

For daring nonsense seldom fails to hit,
Like scattered shot, and pass with some for
wit. *On Modern Critics.*

Made every day he had to live
To his last minute a preparative.

To the Memory of Duval.

The Devil was the first o' th' name
From whom the race of rebels came.

Miscellaneous Thoughts.

The soberest saints are more stiff-necked
Than th' hottest-headed of the wicked. *Ib.*

* Dischord ofte in music makes the sweeter
lay.—SPENSER, "Faerie Queene," 3, 2, 15.

The souls of women are so small,
That some believe they've none at all.

Miscellaneous Thoughts.

Opinion governs all mankind,
Like the blind's leading of the blind. *Ib.*

The law can take an open purse in court,
While it condemns a less delinquent for 't. *Ib.*

All his perfections were so rare,
The wit of man could not declare
Which single virtue, or which grace
Above the rest had any place. *Ib.*

A convert's but a fly that turns about,
After his head's cut off, to find it out. *Ib.*

JOHN BYROM (1692-1763).

God bless the king, I mean the faith's
defender;

God bless—no harm in blessing—the pre-
tender;

Who that pretender is, and who is king,—
God bless us all,—that's quite another
thing. *As published in his "Miscel-
laneous Poems" (1773).*

Take time enough: all other graces
Will soon fill up their proper places.*

Advice to Preach Slow.

Strange all this difference should be
'Twixt Tweedledum and Tweedledee,†

On the Feuds between Handel
and Bononcini.

Bone and Skin, two millers thin,
Would starve us all, or near it;
But be it known to Skin and Bone
That Flesh and Blood can't bear it.

Epigram on Two Monopolists.

Bright passages that strike your mind,
And which perhaps you may have reason
To think of at another season.

Miscellaneous Poems.

(Published 1773.)

Christians awake, salute the happy morn
Whereon the Saviour of the world was born.

Hymn for Christmas Day.

HENRY J. BYRON (1834-1884).

I'm going to "go it" a bit before I
settle down. I have gone it a bit already,
and I'm going to "go it" a bit more.

Our Boys. Comedy. Act 1.

Life's too short for chess. *Ib.*

He's up to these grand games, but one of
these days I'll loore him on to skittles, and
astonish him. *Act 2.*

What I have said, Charles Middlewick, 's
my ultipomatum. *Ib.*

* See Walker: "Learn to read slow."

† Also attributed to Swift and Pope.

LORD BYRON (GEORGE GORDON
NOEL) (1788-1824).

Nor florid prose, nor honied lies of rhyme,
Can blazon evil deeds, or consecrate a crime.

Childe Harold. Canto 1, st. 3.

Had sighed to many, though he loved but
one. *St. 5.*

If ancient tales say true, nor wrong those
holy men. *St. 7.*

Maidens, like moths, are ever caught by
glare,

And Mammon wins his way where seraphs
might despair. *St. 9.*

Whose large blue eyes, fair locks, and snowy
hands

Might shake the saintship of an anchorite. *St. 11.*

Adieu, adieu! my native shore
Fades o'er the waters blue. *St. 13.*

My native land—good-night! *Ib.*

In Biscay's sleepless bay. *St. 14.*

A nation swoln with ignorance and pride,
Who lick yet loathe the hand that waves
the sword. *St. 16.*

The tender azure of the unruffled deep. *St. 19.*

In hope to merit Heaven by making earth a
Hell. *St. 20.*

And Policy regained what arms had lost. *St. 25.*

Woe to the conquering not the conquered
host. *Ib.*

Oh, lovely Spain! renowned romantic land. *St. 35.*

By heaven! it is a splendid sight to see
(For one who hath no friend, no brother
there). *St. 40.*

There shall they rot—Ambition's honoured
fools. *St. 42.*

Ah, monarchs! could ye taste the mirth ye
mar,

Not in the toils of Glory would ye fret;
The hoarse dull drum would sleep, and man
be happy yet. *St. 47.*

Ah, Vice! how soft are thy voluptuous
ways! *St. 66.*

Full from the fount of Joy's delicious
springs,†

Some bitter o'er the flowers its bubbling
venom flings. *St. 82.*

Still he beheld, nor mingled with the throng,
But viewed them not with misanthropic
hate. *St. 84.*

Nay smile not at my sullen brow. *Ib.*

Here all were noble, save Nobility. *St. 85.*

Here all were noble, save Nobility. *St. 85.*

Here all were noble, save Nobility. *St. 85.*

† From Lucretius' "Medio de fonte leporum," &c.

War, war is still the cry, "War even to
the knife!"*

Childe Harold. Canto 1, st. 86.

While Glory crowns so many a meaner crest!
What hadst thou done to sink so peacefully
to rest? *St. 91.*

The dome of Thought, the palace of the Soul,
Canto 2, st. 6.

Yet if, as holiest men have deemed, there be
A land of souls beyond that sable shore,
To shame the doctrine of the Sadducee.

St. 8.

The land of war and crimes,† *St. 16.*

Ah! happy years! once more who would
not be a boy? *St. 23.*

None are so desolate but something dear,
Dearer than self, possesses or possessed
A thought, and claims the homage of a tear.

St. 24.

But 'midst the crowd, the hum, the shock
of men. *St. 26.*

The joys and sorrows sailors find,
Cooped in their winged sea-girt citadel.

St. 28.

Not much he kens, I ween, of woman's
breast,

Who thinks that wanton thing is won by
sighs. *St. 34.*

Do proper homage to thine idol's eyes.
But not too humbly, or she will despise
Thee and thy suit. *Ib.*

'Tis an old lesson; Time approves it true,
And those who know it best, deplore it
most;

When all is won that all desire to woo,
The paltry prize is hardly worth the cost.

St. 35.

Dear Nature is the kindest mother still,
Though always changing, in her aspect mild.

St. 37.

That pride to pampered priesthood dear.

St. 44.

What mark is so fair as the breast of a foe?

St. 72.

Fair Greece! Sad relic of departed worth!
Immortal, though no more; though fallen,
great!

St. 73.

Hereditary bondsmen! know ye not
Who would be free, themselves must strike
the blow?

St. 76.

A thousand years scarce serve to form a state;
An hour may lay it in the dust, and when
Can man its shattered splendour renovate?

St. 84.

Land of lost gods and godlike men.† *St. 85.*
Art, Glory, Freedom fail, but Nature still
is fair. *St. 87.*

Where'er we tread 'tis haunted, holy ground.
St. 88.

Age shakes Athena's tower, but spares grey
Marathon. *Ib.*

How Selfish sorrow ponders on the past
And clings to thoughts now better far
removed! *St. 96.*

Ada, sole daughter of my house and heart.
Canto 3, st. 1.

Once more upon the waters! yet once more!
And the waves bound beneath me as a steed
That knows his rider. *St. 2.*

Still must I on, for I am as a weed,
Flung from the rock, on Ocean's foam, to sail
Where'er the surge may sweep, the tempest's
breath prevail. *Ib.*

Years steal

Fire from the mind, as vigour from the limb;
And life's enchanted cup but sparkles near
the brim. *St. 8.*

There was a sound of revelry by night,
And Belgium's capital had gathered then
Her Beauty and her Chivalry, and bright
The lamps shone o'er fair women and
brave men;

A thousand hearts beat happily; and when
Music arose with its voluptuous swell,
Soft eyes looked love to eyes which spake
again,

And all went merry as a marriage bell;
But hush! hark! a deep sound strikes like
a rising knell! *St. 21.*

Did ye not hear it?—No, 'twas but the wind,
Or the car rattling o'er the stony street;
On with the dance; let joy be unconfined;
No sleep till morn, when Youth and
Pleasure meet

To chase the glowing hours with flying
feet, *St. 22.*

And there was mounting in hot haste.

St. 25.

Or whispering, with white lips—"The foe!
They come! They come!" *Ib.*

The unreturning brave. *St. 27.*

Battle's magnificently stern array. *St. 28.*

Rider and horse—friend, foe—in one red
burial blent. *Ib.*

Bright names will hallow song. *St. 29.*

The tree will wither long before it fall.
St. 32.

And thus the heart will break, yet brokenly
live on. *Ib.*

'Tis but a worthless world to win or lose.
St. 40.

But quiet to quick bosoms is a hell. *St. 42.*

* In 1808 Palafox, Governor of Saragoza, was called upon to surrender the city, which was besieged by the French. His laconic reply was: "War at the point of the knife."

† Spain.

‡ Greece.

He who surpasses or subdues mankind
Must look down on the hate of those below.
Childe Harold. *Canto 3, st. 45.*

Majestic Rhine. *St. 46.*

A blending of all beauties; streams and
dells,

Fruit, foliage, crag, wood, cornfield,
mountain, vine,

And chiefless castles, breathing stern fare-
wells. *Ib.*

All tenantless, save to the crannying wind.
St. 47.

The castled crag of Drachenfels.
Frowns o'er the wide and winding Rhine.
St. 55.

Brief, brave, and glorious was his young
career. *St. 57.*

He had kept
The whiteness of his soul, and thus men
o'er him wept. *Ib.*

The Alps,
The palaces of Nature. *St. 62.*

But these are deeds that should not pass
away,

And names that must not wither. *St. 67.*

But there are wanderers o'er Eternity
Whose bark drives on and on, and anchored
ne'er shall be. *St. 70.*

By the blue rushing of the arrowy Rhone.
St. 71.

I live not in myself, but I become
Portion of that around me; and to me
High mountains are a feeling, but the hum
Of human cities, torture. *St. 72.*

What deep wounds ever closed without a
scar? *St. 84.*

This quiet sail is as a noiseless wing.
To waft me from distraction. *St. 85.*

On the ear
Drops the light drip of the suspended oar.
St. 86.

In solitude, where we are *least* alone. *St. 90.*

The morn is up again, the dewy morn,
With breath all incense, and with cheek all
bloom. *St. 98.*

The march of our existence. *Ib.*

Mortals, who sought and found, by danger-
ous roads,

A path to perpetuity of fame. *St. 105.*

Sapping a solemn creed with solemn sneer.
St. 107.

Fame is the thirst of youth,—but I am not
So young as to regard men's frown or smile.
St. 112.

I have not loved the world, nor the world
me;

I have not flattered its rank breath, nor
bowed

To its idolatries a patient knee. *St. 113.*

I stood
Among them but not of them. *Ib.*

I stood in Venice, on the Bridge of Sighs;
A palace and a prison on each hand.
Canto 4, 1.

Where Venice sat in state, throned on her
hundred isles. *Ib.*

Meantime I seek no sympathies, nor need;
The thorns which I have reaped are of the tree
I planted,—they have torn me,—and I bled;
I should have known what fruit would spring
from such a seed. *St. 10.*

There are some feelings time cannot benumb.
St. 19.

If from society we learn to live,
'Tis solitude should teach us how to die.
St. 33.

The Ariosto of the North.* *St. 40.*

Italia! oh Italia! thou who hast
The fatal gift of beauty. *St. 42.*

Let these describe the undescribable. *St. 53.*

The starry Galileo, with his woes. *St. 54.*

The poetry of speech. *St. 58.*

The hell of waters! where they howl and hiss,
And boil in endless torture. *St. 69.*

The Niobe of nations! there she stands,
Childless and crownless, in her voiceless
woe.† *St. 79.*

Yet, Freedom! yet thy banner, torn, but
flying,
Streams like the thunder-storm *against* the
wind. *St. 98.*

Heaven gives its favourites—early death.
St. 102.

Man!
Thou pendulum betwixt a smile and tear.
St. 109.

The nympholepsy of some fond despair.
St. 115.

Thou wert a beautiful thought, and softly
bodied forth. *Ib.*

Cabined, cribbed, confined,
And bred in darkness. *St. 127.*

Oh Time! the beautifier of the dead,
Adorner of the ruin, comforter
And only healer when the heart hath bled—
Time! the corrector where our judgments
err. *St. 130.*

Time, the avenger! *Ib.*

But I have lived, and have not lived in vain:
My mind may lose its force, my blood its fire,
And my frame perish even in conquering
pain;

But there is that within me which shall tire
Torture and Time, and breathe when I expire;
Something unearthly, which they deem not
of. *St. 137.*

* Sir Walter Scott.

† Rome.

I see before me the Gladiator lie;
He leans upon his hand—his manly brow
Consents to death, but conquers agony.

Childe Harold. Canto 4, st. 140.

The arena swims around him—he is gone,
Ere ceased the inhuman shout which hailed
the wretch who won. *Ib.*

He heard it, but he heeded not—his eyes
Were with his heart, and that was far away;
He recked not of the life he lost nor prize,
But where his rude hut by the Danube lay,
There were his young barbarians all at play,
There was their Dacian mother—he, their sire,
Butchered to make a Roman holiday.

St. 141.

A ruin—yet what ruin! from its mass
Walls, palaces, half-cities, have been reared.

St. 143.

Heroes have trod this spot—'tis on their
dust ye tread. *St. 144.*

While stands the Coliseum, Rome shall
stand;

When falls the Coliseum, Rome shall fall;
And when Rome falls—the World. *St. 145.*
The Lord of the unerring bow,
The God of life, and poesy, and light.*

St. 161.

Could not the grave forget thee, and lay low
Some less majestic, less beloved head?

St. 168.

So young, so fair,
Good without effort, great without a foe.

St. 172.

Oh! that the Desert were my dwelling-place,
With one fair Spirit for my minister.

St. 177.

There is a pleasure in the pathless woods,
There is a rapture on the lonely shore,
There is society, where none intrudes,
By the deep sea, and music in its roar;
I love not man the less, but Nature more,
From these our interviews, in which I steal
From all I may be, or have been before,
To mingle with the Universe, and feel
What I can ne'er express, yet cannot all
conceal. *St. 178.*

Roll on, thou deep and dark blue Ocean—
roll!

Ten thousand fleets sweep over thee in vain;
Man marks the earth with ruin—his control
Stops with the shore. *St. 179.*

He sinks into thy depths with bubbling
groan,

Without a grave, unknelled, uncoffined,
and unknown. *Ib.*

Time writes no wrinkle on thine azure brow;
Such as creation's dawn beheld, thou rollest
now.† *St. 182.*

* Apollo.

† La mer reparait telle qu'elle fut au premier
jour de la création.—CORINNE.

Thou glorious mirror, where the Almighty's
form

Glasses itself in tempests. *St. 183.*

Dark, heaving;—boundless, endless, and
sublime—

The image of Eternity. *Ib.*

What is writ is writ,—

Would it were worthier! but I am not now
That which I have been. *St. 185.*

Farewell! a word that must be, and hath
been,

A sound which makes us linger;—yet—
farewell! *St. 186.*

Clime of the unforgotten brave.‡

The Giaour. l. 105.

Shrine of the mighty! can it be,
That this is all remains of thee? *l. 106.*

For Freedom's battle, once begun,
Bequeathed by bleeding Sire to Son,

Though baffled oft, is ever won. *l. 123.*

The graves of those that cannot die. *l. 140.*

Though like a demon of the night
He passed, and vanished from my sight.

l. 202.

And every woe a tear can claim,
Except an erring sister's shame. *l. 420.*

The keenest pangs the wretched find

Are rapture to the dreary void,
The leafless desert of the mind,

The waste of feelings unemployed. *l. 956.*

Better to sink beneath the shock
Than moulder piecemeal on the rock. *l. 968.*

Love will find its way

Through paths where wolves would fear to
prey. *l. 1047.*

The cold in clime are cold in blood,
Their love can scarce deserve the name.

l. 1098.

I die—but first I have possessed,
And come what may, I have been blessed.

l. 1113.

She was a form of life and light,
That seen, became a part of sight,
And rose where'er I turned my eye,
The Morning-star of memory. *l. 1126.*

Know ye the land where the cypress and
myrtle

Are emblems of deeds that are done in
their clime,

Where the rage of the vulture, the love of
the turtle,

Now melt into sorrow, now madden to
crime? §

Bride of Abydos. Canto 1, st. 1.

Where the virgins are soft as the roses they
twine,

And all, save the spirit of man, is divine. *Ib.*

‡ Greece.

§ Turkey.

Who hath not proved how feebly words essay
To fix one spark of Beauty's heavenly ray?

Bride of Abydos. Canto I, st. 6.

His changing cheek, his sinking heart
confess

The might—the majesty of Loveliness *Ib.*

The light of love, the purity of grace,
The mind, the Music breathing from her
face. *Ib.*

Affection chained her to that heart;
Ambition tore the links apart *Ib.*

The blind old man of Scio's rocky isle.*
Canto 2, st. 2.

Be thou the rainbow to the storms of life!
The evening beam that smiles the clouds
away,
And tints to-morrow with prophetic ray. *St. 20.*

Mark where his carnage and his conquests
cease!

He makes a solitude, and calls it—peace.† *Ib.*

Hark! to the hurried question of Despair:
“Where is my child?”—An echo answers—
“Where” ‡ *St. 27.*

O'er the glad waters of the dark blue sea,
Our thoughts as boundless, and our souls as
free,

Far as the breeze can bear, the billows foam,
Survey our empire, and behold our home!

The Corsair. Canto I, st. 1.

Oh, who can tell, save he whose heart hath
tried,

And danced in triumph o'er the waters wide,
The exulting sense—the pulse's maddening
play,

That thrills the wanderer of that trackless
way? *Ib.*

She walks the waters like a thing of life,
And seems to dare the elements to strife. *St. 3.*

Oh! are they safe? we ask not of success. *St. 5.*

Still sways their souls with that commanding
art

That dazzles, leads, yet chills the vulgar
heart. *St. 8.*

The power of thought—the magic of the
Mind. *Ib.*

Such hath it been—shall be—beneath the
sun—

The many still must labour for the one. *Ib.*

* Homer.

† “Solitudinem faciunt; pacem appellant.”
TACITUS, “Agricola,” c. 80. (They make a solitude;
they call it peace.)

‡ “I came to the place of my birth and cried:
‘The friends of my youth, where are they?’—and
an echo answered, ‘Where are they?’”—From an
Arabic M.S.—Note to Rogers’ “Pleasures of
Memory,” Part I (1792).

Robust, but not Herculean—to the sight.
No giant frame sets forth his common height;
Yet, in the whole, who paused to look again
Saw more than marks the crowd of vulgar
men. *St. 9.*

He had the skill, when Cunning's gaze
would seek

To probe his heart and watch his changing
cheek,

At once the observer's purpose to espy,
And on himself roll back the scrutiny. *Ib.*

There was a laughing devil in his sneer. *Ib.*
And when his frown of hatred darkly fell,
Hope withering fled—and Mercy sighed
farewell. *Ib.*

The only pang my bosom dare not brave
Must be to find forgetfulness in thine. *St. 14.*
Thus ever fade my fairy dreams of bliss. *Ib.*

Farewell!

For in that word—that fatal word—howe'er
We promise—hope—believe—there breathes
despair. *St. 15.*

His was the lofty port, the distant mien,
That seems to shun the sight—and awes if
seen. *St. 16.*

The weak alone repent. *Canto 2, st. 10.*

Oh! too convincing—dangerously dear—
In woman's eye the unanswerable tear!
St. 15.

What lost a world, and bade a hero fly?
The timid tear in Cleopatra's eye. *Ib.*

• She for him had given

Her all on earth, and more than all in
Heaven. *Canto 3, st. 17.*

His heart was formed for softness—warped
to wrong;
Betrayed too early, and beguiled too long. *St. 23.*

He left a Corsair's name to other times,
Linked with one virtue and a thousand
crimes. *St. 24.*

Left by his sire, too young such loss to know,
Lord of himself;—that heritage of woe.

Lara. Canto I, st. 2.

Whate'er he be, 'twas not what he had
been. *St. 5.*

And that sarcastic levity of tongue,
The stinging of a heart the world hath
stung. *Ib.*

And oft, in sudden mood, for many a day,
From all communion he would start away. *St. 9.*

And flowers the fairest that may feast the
bee. *St. 10.*

In him, inexplicably mixed, appeared
Much to be loved, much hated, sought, and
feared. *St. 17.*

He stood a stranger in this breathing world.
St. 18.

His madness was not of the head, but heart.
Lara. *Canto 1, st. 18.*

None knew, nor how, nor why, but he
entwined
Himself perforce around the hearer's mind.
St. 19.

This is no time nor fitting place to mar
The mirthful meeting with a wordy war.
St. 23.

The courteous host, and all-approving guest,
St. 29.

Now rose the unleavened hatred of his heart.
Canto 2, st. 4.

And dye conjecture with a darker hue.
St. 6.

E'en if he failed, he still delayed his fall.
St. 9.

The hand that kindles cannot quench the
flame. *St. 11.*

That panting thirst which scorches in the
breath

Of those that die the soldier's fiery death.
St. 16.

The cannon's breath
Wings the far hissing globe of death.
The Siege of Corinth. *St. 2.*

He ruled them—man may rule the worst,
By ever daring to be first. *St. 12.*

In vain from side to side he throws
His form, in courtship of repose. *St. 13.*

But his heart was swollen, and turned aside,
By deep, interminable pride. *St. 21.*

Fiercely stand, or fighting fall. *St. 25.*

It is the hour when lovers' vows
Seem sweet in every whispered word.
Parisina. *St. 1.*

He could not slay a thing so fair. *St. 7.*

My life must linger on alone. *St. 12.*

Thou gav'st, and may'st resume my breath,
A gift for which I thank thee not. *St. 13.*

Yet in my lineaments they trace
Some features of my father's face. *Ib.*

It was a thing to see, not hear. *St. 14.*

He is near his mortal goal. *St. 15.*

He died as erring man should die,
Without display, without parade;
Meekly had he bowed and prayed,

As not disdaining priestly aid,
Nor desperate of all hope on high. *St. 17.*

And o'er that fair, broad brow were
wrought

The intersected lines of thought. *St. 20.*

My hair is grey, but not with years,
Nor grew it white
In a single night,

As men's have grown from sudden fears.
The Prisoner of Chillon. *St. 1.*

Oh, God! it is a fearful thing
To see the human soul take wing
In any shape, in any mood—
I've seen it rushing forth in blood,
I've seen it on the breaking ocean
Strive with a swollen, convulsive motion.
St. 8.

He faded, and so calm and meek,
So softly worn, so sweetly weak,
So fearless, yet so tender—kind,
And grieved for those he left behind;
With all the while a cheek whose bloom
Was as a mockery of the tomb,
Whose tints as gently sunk away
As a departing rainbow's ray—
An eye of most transparent light,
That almost made the dungeon bright,
And not a word of murmur—not
A groan o'er his untimely lot. *Ib.*

Regained my freedom with a sigh. *St. 14.*

She was not old, nor young, nor at the years
Which certain people call a "certain age,"
Which yet the most uncertain age appears.

Beppo. *St. 22.*

Laura was blooming still, had made the best
Of time, and time returned the com-
pliment. *St. 23.*

A pretty woman is a welcome guest. *Ib.*

For most men (till by losing rendered sager)
Will back their own opinions with a wager.
St. 27.

Soprano, basso, even the contra-alto
Wished him five fathom under the Rialto. *St. 32.*

In short, he was a perfect cavaliero,
And to his very valet seemed a hero. *St. 33.*

His heart was one of those which most
enamour us,

Wax to receive, and marble to retain.
St. 34.

Besides, they always smell of bread and
butter. *St. 39.*

I love the language, that soft bastard Latin,
Which melts like kisses from a female
mouth,

And sounds as if it should be writ on satin,
With syllables which breathe of the sweet
South. *St. 44.*

Heart on her lips and soul within her eyes,
Soft as her clime and sunny as her eyes.

St. 45.

I like a parliamentary debate,
Particularly when it's not too late. *St. 47.*

I like the weather, when it's not too rainy,
That is, I like two months of every year.

St. 48.

Teasing with blame, excruciating with
praise. *St. 74.*

One hates an author that's all author, fellows
In foolscap uniform turned up with ink.

St. 75.

Oh, Mirth and Innocence! Oh, Milk and Water!

Ye happy mixtures of more happy days.

Beppo. *St. 80.*

For danger levels man and brute,
And all are fellows in their need.

Mazeppa. *St. 3.*

Who listens once will listen twice. *St. 6.*

For time at last sets all things even—

And if we do but watch the hour,

There never yet was human power

Which could evade, if unforgiven,

The patient search and vigil long

Of him who treasures up a wrong. *St. 10.*

Whatever creed be taught or land be trod,

Man's conscience is the oracle of God.

The Island. *Canto 1, st. 6.*

The prayers of Abel linked to deeds of Cain.

Canto 2, st. 4.

To form a nation's glory or its grief. *St. 9.*

More happy, if less wise. *St. 11.*

Sublime tobacco! which from east to west

Cheers the tar's labour or the Turk man's

rest. *St. 19.*

Divine in hookas, glorious in a pipe,

When tipped with amber, mellow, rich, and

ripe;

Like other charmers, wooing the caress,

More dazzlingly when daring in full dress.

Yet thy true lovers more admire by far

Thy naked beauties—give me a cigar! *Ib.*

But yet *what* minutes! Moments like to

these

Render men's lives into immortalities.

Canto 3, st. 4.

My slumbers, if I slumber, are not sleep,

But a continuance of enduring thought.

Manfred. *Act 1, 1.*

The tree of knowledge is not that of life. *Ib.*

But grief should be the instructor of the

wise;

Sorrow is knowledge. *Ib.*

Mont Blanc is the monarch of mountains;

They crowned him long ago

On a throne of rocks, in a robe of clouds,

With a diadem of snow. *Ib.*

But we, who name ourselves its sovereigns,

we,

Half dust, half deity, alike unfit

To sink or soar. *Act 1, 2.*

But I can act even what I most abhor,

And champion human fears. *Act 2, 2.*

The city lies sleeping. *Act 2, 3.*

As far as is compatible with clay,

Which clogs the ethereal essence. *Act 2, 4.*

There is no future pang

Can deal that justice on the self-condemn'd

He deals on his own soul. *Act 3, 1.*

For he

Must serve who fain would sway—and

soothe—and sue—

And watch all time—and pry into all place—

And be a living lie—who would become

A mighty thing amongst the mean. *Ib.*

Old man! 'tis not so difficult to die.

Act 3, 4.

You have deeply ventured;

But all must do so who would greatly win.

Marino Faliero. *Act 1, 2.*

But try the Cæsar, or the Catiline,

By the true touchstone of desert—success.

Ib.

The vile are only vain; the great are proud.

Act 2, 1.

They never fail who die

In a great cause. *Act 2, 2.*

Nought, save sleep,

Which will not be commanded. *Act 4, 1.*

The many twinkling feet so small and sylph-

like,

Suggesting the more perfect symmetry

Of the fair forms which terminate so well.

Act 4, 1.

To me the scorner's words were as the wind

Unto the rock. *Act 5, 1.*

Insects

Have made the lion mad ere now; a shaft

I' the heel o'erthrew the bravest of the

brave. *Ib.*

Great is their love who love in sin and fear.

Heaven and Earth. *Part 1, 1.*

Walk darkling to their doom. *Part 1, 3.*

For blindness is the firstborn of excess. *Ib.*

If not unmoved, yet undismayed. *Ib.*

What are the rank tongues

Of this vile herd, grown insolent with

feeding,

That I should prize their noisy praise, or

dread

Their noisome clamour?

Sardanapalus. *Act 1, 2.*

Yet what is

Death, so it be glorious? 'Tis a sunset.

Act 2, 1.

Self-defence is a virtue,

Sole bulwark of all right. *Ib.*

And femininely meaneth furiously,

Because all passions in excess are female.

Act 3, 1.

I am the very slave of circumstance

And impulse—borne away with every

breath! *Act 4, 1.*

So much for monuments that have forgotten

Their very record! *Act 5, 1.*

Because all earth, except his native land,
To him is one wide prison, and each breath
Of foreign air he draws seems a slow poison,
Consuming but not killing.

The Two Foscari. Act 1, 1.

So we are slaves,
The greatest as the meanest—nothing rests
Upon our will. *Act 2, 1.*

And when we think we lead we most are led.
Id.

He who loves not his country, can love
nothing. *Act 3, 1.*

He who bows not to him has bowed to me!

Cain. Act 1, 1.

My counsel is a kind one; for 'tis even
Given chiefly at my own expense: 'tis true,
'Twill not be followed, so there's little lost.
Act 2, 2.

But for your petty, picking, downright
thievery,

We scorn it as we do board-wages.

Werner. Act 2, 1.

Then wherefore should we sigh and whine,
With groundless jealousy repine,
With silly whims and fancies frantic
Merely to make our love romantic?

Hours of Idleness. To a Lady.

Though women are angels, yet wedlock's
the devil. *To Eliza.*

Limping Decorum lingers far behind.

Answer to some Elegant Verses.

I will not descend to a world I despise.

To Rev. J. T. Becher.

Their glory illumines the gloom of the
grave. *Id.*

I have tasted the sweets and the bitters of
love. *Id.*

Friendship is love without his wings.*
L'Amitié.

I'll publish, right or wrong.

Fools are my theme, let satire be my song.

English Bards and Scotch Reviewers. l. 5.

'Tis pleasant sure to see one's name in
print;

A book's a book, although there's nothing
in 't. *l. 51.*

A man must serve his time to every trade
Save censure—critics all are ready made.

l. 63.

With just enough of learning to misquote.
l. 66.

As soon

Seek roses in December—ice in June;
Hope constancy in wind, or corn in chaff;
Believe a woman or an epitaph,
Or any other thing that's false, before
You trust in critics, who themselves are
sore. *l. 75.*

* Translation of French proverb.

Let such forego the poet's sacred name,
Who rack their brains for lucre, not for
fame. *l. 177.*

Perverts the Prophets, and purloins the
Psalms. *l. 326.*

Oh, Amos Cottle! Phœbus! what a name,
To fill the speaking trump of future fame!
l. 399.

The petrifications of a plodding brain. *l. 416.*

And beer undrawn, and beards unmown,
display

Your holy reverence for the Sabbath-day.
l. 636.

Oh! what a noble heart was here undone,
When Science's self destroyed her favourite
son! *l. 820.*

'Twas thine own genius gave the final blow,
And helped to plant the wound that laid
thee low:

So the struck eagle, stretched upon the plain,
No more through rolling clouds to soar again,
Viewed his own feather on the fatal dart,
And winged the shaft that quivered in his
heart;

Keen were his pangs, but keener far to feel,
He nursed the pinion which impelled the
steel;

While the same plumage which had warmed
his nest

Drank the last life-drop of his bleeding
breast.† *l. 824.*

That mighty master of unmeaning rhyme.‡
l. 879.

I too can hunt a poetaster down. *l. 1049.*

Poets and painters, as all artists know,
May shoot a little with a lengthened bow.

Hints from Horace. l. 15.

Or lend fresh interest to a twice-told tale.
l. 184.

Plays make mankind no better, and no
worse. *l. 370.*

A land of meanness, sophistry, and lust. §
The Curse of Minerva.

Muse of the many twinkling feet, whose
charms

Are now extended up from legs to arms.

The Waltz.

The young hussar,
The whiskered votary of waltz and war. *Id.*

Ambition's less than littleness.

Ode to Bonaparte. St. 2.

The Assyrian came down like a wolf on the
fold,

And his cohorts were gleaming in purple
and gold. *Destruction of Sennacherib.*

† Eschylus (Myrrinidones) quotes as an old
Libyan saying, that an eagle struck with an
arrow, saw the winged portion of it and said: "I
am killed with feathers from my own wing."

‡ Erasmus Darwin.

§ Scotland.

Fare thee well! and if for ever,
Still for ever, fare *thee well*.
Fare thee well.

Born in the garret, in the kitchen bred,
Promoted thence to deck her mistress' head!
A Sketch.

My sister! my sweet sister! if a name
Dearer and purer were, it should be thine.
Epistle to Augusta.

It is not in the storm, nor in the strife
We feel benumbed, and wish to be no
more,

But in the after-silence on the shore,
When all is lost, except a little life.

On hearing Lady Byron was ill.
When all of Genius which can perish dies.
Monody—Death of Sheridan.

And Folly loves the martyrdom of Fame.
Ib.

Sighing that Nature formed but one such
man,
And broke the die—in moulding Sheridan.*
Ib.

And both were young and one was beauti-
ful.
The Dream. St. 2.

She was his life,
The ocean to the river of his thoughts,
Which terminated all.

A change came o'er the spirit of my dream.
St. 5.

His face,
The tablet of unutterable thoughts.
St. 6.

Saint Peter sat by the celestial gate:
His keys were rusty, and the lock was
dull.

Except that household virtue, most un-
common,
Of constancy to a bad, ugly woman. St. 12.

I loved my country and I hated him. St. 33.

The "good old times"—all times when old
are good.
The Age of Bronze. St. 1.

Whose game was empires, and whose stakes
were thrones?

Whose table earth—whose dice were human
bones?
St. 3.

For what were all these country patriots
born?

To hunt, and vote, and raise the price of
corn?
St. 14.

The grand agrarian alchemy, light *rent*. Ib.

Year after year they voted cent. per cent.,
Blood, sweat, and tear-wrung millions—
why? for rent! Ib.

No; down with everything and up with
rent!
Their good, ill, health, wealth, joy, or dis-
content,
Being, end, aim, religion—rent, rent, rent.
Ib.

I only know we loved in vain—
I only feel—Farewell!—Farewell!

Farewell, if ever Fondest Prayer.
The fault was Nature's fault, not thine,
Which made thee fickle as thou art.
To a Youthful Friend.

When we two parted
In silence and tears,
Half broken-hearted
To sever for years.

When we two parted.
But the poor dog, in life the firmest friend,
The first to welcome, foremost to defend!
Inscription on a Newfoundland Dog.

And wilt thou weep when I am low?
And wilt thou weep?

Nor be, what man should ever be,
The friend of Beauty in distress?
To Florence.

Maid of Athens, ere we part,
Give, oh, give me back my heart!
Or, since that has left my breast,
Keep it now, and take the rest!

Maid of Athens.
By love's alternate joy and woe. Ib.

And know, whatever thou hast been,
'Tis something better not to be.
Euthanasia.

The silence of that dreamless sleep
I envy now too much to weep.
And thou art dead.

There's not a joy the world can give like
that it takes away.
Stanzas for Music.

And Freedom hallows with her tread
The silent cities of the dead.
On the Star of "The Legion of Honour."

I had a dream which was not all a dream.
Darkness.

The comet of a season. Churchill's Grave.

The Glory and the Nothing of a Name. Ib.

All that the proud can feel of pain.
Prometheus.

The ruling principle of Hate,
Which for its pleasure doth create
The things it may annihilate. Ib.

Thy Godlike crime was to be kind,
To render with thy precepts less
The sum of human wretchedness. Ib.

* L'on peut dire sans hyperbole, que la nature, après l'avoir fait en cassa la moule.—"La Vie de Scaramouche," 12mo, 1690, p. 107.

Non è un sì bello in tante altre persone, Natura il fece, e poi roppa la stampa.

—ARISTO, "Orlando Furioso," Canto 10, St. 84.

The mould is lost wherein was made
This a *per se* of all.

—ALEXANDER MONTGOMERY.

My boat is on the shore
And my bark is on the sea.

To Thos. Moore.

Here's a sigh for those who love me,
And a smile to those who hate;
And whatever sky's above me,
Here's a heart for every fate.

Ib.

So, we'll go no more a roving
So late into the night.

So, we'll go no more.

For the sword outwears its sheath,
And the soul wears out the breast.

Ib.

The world is a bundle of hay,
Mankind are the asses who pull;

Each tugs it a different way,
And the greatest of all is John Bull.

Epigram.

I am ashes where once I was fire.

To Lady Blessington.

My days are in the yellow leaf;
The flowers and fruits of love are gone;
The worm, the canker, and the grief
Are mine alone!

On this day I complete my Thirty-Sixth
Birthday. (*Jan. 22, 1824.*)

I wish he would explain his explanation.

Don Juan. Canto 1, Dedication 2.

Complaint of present days
Is not the certain path to future praise.

Ib. 8.

My way is to begin with the beginning.
Canto 1, St. 7.

In virtues nothing earthly could surpass her,
Save thine "incomparable oil," Macassar!
St. 17.

'Tis pity learned virgins ever wed
With persons of no sort of education.

St. 22.

But—Oh! ye lords of ladies intellectual,
Inform us truly, have they not henpecked
you all?

Ib.

Dead scandals form good subjects for dis-
section.

St. 31.

The languages, especially the dead,

The sciences, and most of all the abstruse,
The arts, at least all such as could be said

To be the most remote from common use,
In all these she was much and deeply read.

St. 40.

Possessed an air and grace by no means
common:

Her stature tall—I hate a dumpy woman.

St. 61.

Stolen glances, sweeter for the theft. *St. 74.*
Christians have burnt each other, quite
persuaded

That all the Apostles would have done as
they did.

St. 83.

When people say, "I've told you *fifty*
times,"

They mean to scold, and very often do;
When poets say, "I've written *fifty*
rhymes,"

They make you dread that they'll recite
them too.

St. 108.

A little while she strove, and much re-
penting,

And whispering "I will ne'er consent"—
consented.

St. 117.

'Tis sweet to hear the honest watch-dog's
bark

Bay, deep-mouthed welcome as we draw
near home;

'Tis sweet to know there is an eye will mark
Our coming, and look brighter when we
come.

St. 123.

Sweet is revenge—especially to women.

St. 124.

The schoolboy spot
We ne'er forget, though there we are forgot.

St. 130.

Pleasure's a sin, and sometimes sin's a
pleasure.

St. 133.

Man's love is of man's life a thing apart,
'Tis woman's whole existence.

St. 194.

So shakes the needle, and so stands the pole,
As vibrates my fond heart to my fixed soul!

St. 196.

Their favour in an author's cap's a feather.

St. 199.

In my hot youth—when George the Third
was king.

St. 212.

So for a good old-gentlemanly vice,
I think I must take up with avarice.

St. 216.

What is the end of Fame? 'tis but to fill
A certain portion of uncertain paper.

St. 218.

Well—well, the world must turn upon its
axis,

And all mankind turn with it, heads or
tails,

And live and die, make love and pay our
taxes,

And as the veering wind shifts, shift our
sails.

Canto 2, st. 4.

The best of remedies is a beef-steak
Against sea-sickness.

St. 13.

I'd weep—but mine is not a weeping Muse,
And such light griefs are not a thing to
die on;

Young men should travel, if but to amuse,
Themselves.

St. 16.

There's nought, no doubt, so much the spirit
calms

As rum and true religion.

St. 34.

But he, poor fellow, had a wife and
children—

Two things for dying people quite bewildering.

St. 43.

'Twas twilight, and the sunless day went
down

Over the waste of waters; like a veil.
Don Juan. Canto 2, st. 49.

A solitary shriek, the bubbling cry
Of some strong swimmer in his agony.
St. 53.

If this be true, indeed,
Some Christians have a comfortable creed.
St. 86.

Then he himself sunk down all dumb and
shivering,
And gave no sign of life, save his limbs
quivering.
St. 90.

He could, perhaps, have passed the Helles-
pont,
As once (a feat on which ourselves we
prided)

Leander, Mr. Ekenhead, and I did. *St. 105.*
For sleep is awful. *St. 143.*

And her voice was the warble of a bird,
So soft, so sweet, so delicately clear.
The sort of sound we echo with a tear,
Without knowing why—an overpowering
tone,
Whence Melody descends as from a throne.
St. 151.

They smile so when one's right, and when
one's wrong
They smile still more. *St. 164.*

All who joy would win
Must share it—Happiness was born a twin.
St. 172.

Let us have wine and women, mirth and
laughter,
Sermons and soda-water the day after.
St. 178.

Man being reasonable, must get drunk;
The best of life is but intoxication. *St. 179.*

A long, long kiss, a kiss of youth, and love.
St. 186.

Alas! they were so young, so beautiful.
St. 192.

So loving and so lovely.
St. 193.

Alas! the love of women! it is known
To be a lovely and a fearful thing.
St. 199.

And their revenge is as the tiger's spring,
Deadly, and quick, and crushing. *Id.*

In her first passion woman loves her lover,
In all the others all she loves is love.
Canto 3, st. 3.

Yet 'tis "so nominated in the bond,"
That both are tied till one shall have expired.
St. 7.

What singular emotions fill
Their bosoms who have been induced to
roam. *St. 21.*

Dreading that climax of all human ills,
The inflammation of his weekly bills. *St. 35.*

Pleasure (whene'er she sings at least)'s a
siren,
That lures, to flay alive, the young beginner.
St. 36.

He was the mildest mannered man
That ever scuttled ship or cut a throat;
With such true breeding of a gentleman,
You never could divine his real thought.
St. 41.

He was a man of strange temperament,
Of mild demeanour, though of savage
mood. *St. 53.*

Meant
For something better, if not wholly good.
Id.

A good friend, but bad acquaintance.
St. 54.

Just as old age is creeping on apace,
And clouds come o'er the sunset of our
day. *St. 59.*

Though sages may pour out their wisdom's
treasure,
There is no sterner moralist than Pleasure.
St. 65.

But Shakespeare also says, 'tis very silly
"To gild refined gold, or paint the lily,"
St. 76.

He was a man who had seen many changes,
And always changed as true as any needle.
St. 80.

He lied with such a fervour of intention—
There was no doubt he earned his laureate
pension. *Id.*

Agree to a short armistice with truth.
St. 83.

The isles of Greece, the isles of Greece!
Where burning Sappho loved and sung,
Where grew the arts of war and peace—
Where Delos rose, and Phœbus sprung!

Eternal summer gilds them yet,
But all, except their sun, is set. *St. 86.*

The mountains look on Marathon,
And Marathon looks on the sea. *Id.*

But words are things, and a small drop of
ink,
Falling like dew, upon a thought, pro-
duces

That which makes thousands, perhaps mil-
lions, think. *St. 88.*

Milton's the prince of poets—so we say;
A little heavy, but no less divine. *St. 91.*

Ave Maria! 'tis the hour of prayer!
Ave Maria! 'tis the hour of love! *St. 103.*

Nothing so difficult as a beginning
In poesy, unless perhaps the end.
Canto 4, st. 1.

Imagination droops her pinion. *St. 3.*

And if I laugh at any mortal thing,
'Tis that I may not weep. *St. 4.*

The precious porcelain of human clay.
St. 11.

"Whom the gods love die young," was said
of yore. *Don Juan. Canto 4, st. 12.*

High and inscrutable the old man stood,
Calm in his voice, and calm within his eye.
St. 39.

It has a strange quick jar upon the ear,
That cocking of a pistol. *St. 41.*

The world is full of strange vicissitudes.
St. 51.

And all because a lady fell in love. *Ib.*

A fair and sinless child of sin. *St. 70.*

Thus lived—thus died she; never more on
her

Shall sorrow light, or shame. *St. 71.*

For soon or late Love is his own avenger.
St. 73.

In fact he had no singing education,
An ignorant, noteless, timeless, tuneless
fellow. *St. 87.*

These two hated with a hate
Found only on the stage. *St. 93.*

"Arcades ambo," *id est*—blackguards both.
Ib.

I've stood upon Achilles' tomb,
And heard Troy doubted; time will doubt
of Rome. *St. 101.*

"Oh! darkly, deeply, beautifully blue,"
As someone somewhere sings about the
sky. *St. 110.*

When amatory poets sing their loves
In liquid lines mellifuously bland,
And pair their rhymes as Venus yokes her
doves. *Canto 5, st. 1.*

Used to it, no doubt, as eels are to be flayed.
St. 7.

Men are the sport of circumstances; when
The circumstances seem the sport of men.
St. 17.

The trump and bugle till he spake were
dumb,
And now nought left him but the muffled
drum. *St. 36.*

That all-softening, overpowering knell,
The tocsin of the soul—the dinner-bell.
St. 49.

I won't describe; description is my forte,
But every fool describes in these bright
days. *St. 52.*

A moral (like all morals) melancholy.
St. 63.

Wealth had done wonders—taste not much.
St. 94.

And I must say, I ne'er could see the very
Great happiness of the "Nil Admirari."
St. 100.

The women pardoned all except her face.
St. 113.

Why don't they knead two virtuous souls
for life
Into that moral centaur, man and wife?
St. 153.

There is a tide in the affairs of women
Which, taken at the flood, leads—God
knows where. *Canto 6, st. 2.*

Heroic, stoic Cato, the sententious,
Who lent his lady to his friend Hortensius.
St. 7.

My wish is quite as wide, but not so bad,

That womankind had but one rosy mouth,
To kiss them all at once from North to South.
St. 27.

Her talents were of the more silent class.
St. 49.

A lady of a "certain age," which means
Certainly aged. *St. 69.*

A "strange coincidence," to use a phrase
By which such things are settled now-a-
days.* *St. 88.*

We live and die,
But which is best, you know no more than I.
Canto 7, st. 4.

Newton, that proverb of the mind. *St. 5.*

Renown's all hit or miss;
There's fortune even in fame, we must allow.
St. 33.

He made no answer; but he took the city.†
St. 53.

The drying up a single tear has more
Of honest fame, than shedding seas of gore.
Canto 8, st. 3.

A thing of impulse and a child of song.
St. 24.

Rushed where the thickest fire announced
most foes. *St. 32.*

I think I hear a little bird, that sings
The people by-and-by will be the stronger.
St. 50.

Without, or with, offence to friends or foes,
I sketch your world exactly as it goes.
St. 89.

War's a brain-spattering, windpipe-slitting
art,
Unless her cause by right be sanctified.
Canto 9, st. 4.

You've supped full of flattery;
They say you like it too—'tis no great
wonder. *St. 5.*

Never had mortal man such opportunity,
Except Napoleon, or abused it more. *St. 9.*
The consequence is, being of no party,
I shall offend all parties. *St. 26.*

* This had reference to the expression of one
of Queen Caroline's advocates in the House of
Lords, who spoke of circumstances in her asso-
ciation with Bergami as "odd instances of
strange coincidence."

† Suwaroff.

What a strange thing is man! and what a stranger
Is woman! What a whirlwind is her head.

Don Juan. *Canto 9, st. 64.*

Though modest, on his unembarrassed brow
Nature had written "gentleman." He said

Little, but to the purpose; and his manner
Flung hovering graces o'er him like a banner.
St. 83.

My bosom underwent a glorious glow,
And my internal spirit cut a caper.
Canto 10, st. 3.

Which* . . . must make us selfish,
And shut our souls up in us like a shell-fish.
St. 23.

Sovereigns may sway materials, but not matter,
And wrinkles, the d——d democrats, won't flatter.
St. 24.

But, as I said,
I won't philosophise, and will be read.
St. 28.

Oh, for a forty-parson power to chant
Thy praise, Hypocrisy!†
St. 34.

Eight and forty manors . . .
. . . Were their reward for following Billy's banners.
St. 36.

This is the way physicians mend or end us,
Secundum artem: but although we sneer
In health, when ill, we call them to attend
us,
Without the least propensity to jeer.
St. 42.

But she was lucky, and luck's all. Your queens
Are generally prosperous in reigning.
St. 47.

That water-land of Dutchmen and of ditches.
St. 63.

And when I think upon a pot of beer
St. 77.

Alas! how deeply painful is all payment!
St. 79.

Kill a man's family, and he may brook it,
But keep your hands out of his breeches pocket!
Ib.

When Bishop Berkeley‡ said "there was no matter,"
And proved it—'twas no matter what he said.
Canto 11, st. 1.

But Tom's no more—and so no more of Tom.
St. 20.

And, after all, what is a lie? 'Tis but
The truth in masquerade.
St. 37.

'Tis strange the mind, that very fiery
particle,
Should let itself be snuffed out by an
article.
St. 60.

Where are those martyred saints, the Five
per Cents.?

And where—oh, where the devil are the
Rents?
St. 77.

Nought's permanent among the human race,
Except the Whigs not getting into place.
St. 82.

I may stand alone,
But would not change my free thoughts for
a throne.
St. 90.

Of all the barbarous middle ages, that
Which is most barbarous, is the middle age
Of man, it is—I really scarce know what;
But when we hover between fool and sage.
Canto 12, st. 1.

Yes! ready money is Aladdin's lamp.
St. 12.

Well, if I don't succeed, I have succeeded,
And that's enough.
St. 17.

And hold up to the sun my little taper.§
St. 21.

Thou art in London—in that pleasant place,
Where every kind of mischief's daily brew-
ing.
St. 23.

But now I'm going to be immoral; now
I mean to show things really as they are,
Not as they ought to be.
As that abominable tittle-tattle,
Which is the cud eschewed by human cattle.
St. 43.

For 'tis a low, newspaper, humdrum, law-
suit
Country.
St. 65.

And if, in fact, she takes to a "grande
passion,"

It is a very serious thing indeed.
With fascination in his very bow.
St. 84.

A finished gentleman from top to toe, *Ib.*

And beauteous even where beauties most
abound.
Canto 13, st. 2.

Of all tales 'tis the saddest—and more sad,
Because it makes us smile.||
St. 9.

Cervantes smiled Spain's chivalry away.
St. 11.

* Dissipation.

† Rev. Sydney Smith used the phrase, "a twelve-parson power of conversation."

‡ Bishop of Cloyne, who wrote: "All the choir of heaven and furniture of earth—in a word, all those bodies which compose the mighty frame of the world—have not any subsistence without a mind."—"Principles of Human Knowledge." In a note by Dr. Hawkesworth to Swift's letters,

published 1769, he says: "Berkeley, in the early part of his life, wrote a dissertation against the existence of material beings and external objects, with such subtlety that Whiston acknowledged himself unable to confute it."

§ Thus commentators each dark passage shun,
And hold their farthing candles to the sun.

See also Crabbe;

—YOUNG.

"Oh rather give me commentators plain."

|| Don Quixote.

Cool, and quite English, imperturbable.

Don Juan. Canto 13, st. 14.

I hate to hunt down a tired metaphor.

St. 36.

The English winter—ending in July,

To recommence in August. *St. 42.*

And Lord Augustus Fitz Plantagenet,

Good at all things, but better at a bet.

St. 87.

Society is now one polished horde,

Formed of two mighty tribes, the *Bored* and

Bored. *St. 95.*

The earth has nothing like a she epistle.

St. 105.

And angling too, that solitary vice,

Whatever Izaak Walton sings or says:

The quaint, old, cruel coxcomb, in his gullet

Should have a hook, and a small trout to pull it. *St. 106.*

Death, so called, is a thing which makes men weep,

And yet a third of life is passed in sleep.

Canto 14, st. 3.

In play, there are two pleasures for your choosing—

The one is winning, and the other losing.

St. 12.

Men for their sins

Have shaving too entailed upon their chins.

St. 23.

I for one venerate a petticoat.

St. 26.

So that his horse, or charger, hunter, hack,

Knew that he had a rider on his back.

St. 32.

Of all the horrid, hideous sounds of woe,

Sadder than owl-songs or the midnight blast,

Is that portentous phrase, "I told you so."

St. 50.

That Adam, called "the happiest of men."

St. 55.

Good but rarely came from good advice.

St. 66.

'Tis strange, but true; for truth is always strange;

Stranger than fiction.

St. 101.

There's music in the sighing of a reed;

There's music in the gushing of a rill;

There's music in all things, if men had ears;

Their earth is but an echo of the spheres.

Canto 15, st. 5.

The devil hath not in all his quiver's choice

An arrow for the heart like a sweet voice.

St. 13.

How little do we know that which we are!

How less what we may be! The eternal surge

Of time and tide rolls on and bears afar

Our bubbles.

St. 99.

As Juan mused on mutability,

Or on his mistress—terms synonymous.

St. 20.

Her gracious, graceful, graceless Grace.

Canto 16, st. 49.

Tithes, which sure are Discord's torches.

St. 60.

As nothing can confound

A wise man more than laughter from a dunce.

St. 88.

The love of higher things and better days;

The unbounded hope, and heavenly

ignorance

Of what is called the world, and the world's ways.

St. 103.

As he (Lord Byron) himself briefly described it in his memoranda: "I awoke one morning and found myself famous."—*Moore's "Life of Byron"* (referring to the instantaneous success of "*Childe Harold*," published 1812).

CHAS. S. CALVERLEY (1831-1884).

When the gloaming is, I never made the ghost of an endeavour

To discover—but whatever were the hour it would be sweet

Fly Leaves. In the Gloaming.

Blinder

Than a trebly-banded mule.

Lines on hearing the Organ.

I asked him where he lived—a stare

Was all I got in answer,

As on he trudged; I rightly judged

The stare said, "Where I can, sir."

Wanderers.

Her sheep followed her, as their tails did them.

(Butter and eggs and a pound of cheese)

And this song is considered a perfect gem,

And as to the meaning, it's what you please.

Ballad.

Life is with such all beer and skittles;

They are not difficult to please

About their victuals.

Contentment.

Meaning, however, is no great matter.

Lovers, and a Reflection.

RICHARD CAMBRIDGE (1717-1802).

Friendship can smooth the front of rude despair.

Scribleriad. 1, 190.

What is the worth of anything

But for the happiness 'twill bring?*

Learning. 1, 23.

Like for like is no gain.

Against Inconstancy.

* See Butler, "For what is worth in anything?"

THOMAS CAMPBELL (1777-1844).

'Tis distance lends enchantment to the view,
And robes the mountain in its azure hue.

Pleasures of Hope. Part 1.

All, all forsook the friendless, guilty mind,
But Hope, the charmer, lingered still
behind. *Ib.*

For Beauty's tears are lovelier than her
smile. *Ib.*

Thy fame, thy worth, thy filial love at last,
Shall soothe his aching heart for all the
past. *Ib.*

And learn the future by the past of man. *Ib.*

And, as the slave departs, the man returns. *Ib.*

"Oh! Heaven!" he cried, "My bleeding
country save!" *Ib.*

Hope, for a season, bade the world farewell
And Freedom shrieked—as Kosciuszko fell! *Ib.*

Ye fond adorers of departed fame. *Ib.*

And rival all but Shakespeare's name
below. *Ib.*

Dominions of the Sun.* *Ib.*

And, in the march of nations, led the
van. *Ib.*

Who hath not own'd with rapture-smitten
frame

The power of grace, the magic of a name? *Ib.*

Part 2.

There be, whose loveless wisdom never
failed,

In self-adoring pride securely mailed. *Ib.*

Without the smile from partial beauty won,
Oh! what were man?—a world without a
sun. *Ib.*

The world was sad; the garden was a wild!
And man, the hermit, sighed—till woman
smiled! *Ib.*

While memory watches o'er the sad review
Of joys that faded like the morning's dew. *Ib.*

Remote from busy life's bewildered way. *Ib.*

When genial morn appears,
Like pensive Beauty smiling in her tears. *Ib.*

And muse on Nature with a poet's eye. *Ib.*

The still sweet fall of music far away. *Ib.*

Since first he called her his before the holy
man. *Ib.*

What millions died that Cæsar might be
great! *Ib.*

Every sphere
That gems the starry girdle of the year. *Ib.*

It is a dread and awful thing to die. *Ib.*

* India.

Melt and dispel, ye spectre-doubts that roll
Cimmerian darkness on the parting soul! *Ib.*

One hopeless dark idolater of Chance. *Ib.*

To night and silence sink for evermore. *Ib.*

Lights of the world and demi-gods of
Fame. *Ib.*

Oh! star-eyed Science, hast thou wandered
there,

To waft us home the message of despair? *Ib.*

Truth ever lovely—since the world began,
The foe of tyrants, and the friend of man. *Ib.*

But sad as angels for the good man's sin,
Weep to record, and blush to give it in! † *Ib.*

Mild be the doom of Heaven—as thou
wert mild. *Ib.*

Cease, every joy, to glimmer on my mind,
But leave, oh! leave the light of Hope
behind!

What though my winged hours of bliss
have been,

Like angel-visits, few and far between. ‡ *Ib.*

Can Fancy's fairy hands no veil create
To hide the sad realities of fate? *Ib.*

Congenial spirits part to meet again. *Ib.*

But she was journeying to the land of
souls.

Gertrude of Wyoming. Part 1, st. 19.

A soul that pity touched, but never shook. *St. 23.*

A stoic of the woods—a man without a
tear. *Ib.*

Then forth uprose that lone way-faring
man. *St. 27.*

Those eyes, affectionate and glad,
That seemed to love whate'er they looked
upon. *Part 2, st. 4.*

Gay lily fields of France. *St. 16.*

The torrent's smoothness, ere it dash below. *Part 3, st. 5.*

When Transatlantic Liberty arose. *St. 6.*

For then
The bowstring of my spirit was not slack. *St. 14.*

To whom nor relative nor blood remains,
No!—not a kindred drop that runs in
human veins. *St. 17.*

'Twas sung how they were lovely in their
lives,

And in their deaths had not divided been. *St. 33.*

She was the rainbow to thy sight,
Thy sun—thy heaven—of lost delight. *St. 36.*

† See Sterne, "Tristram Shandy."

‡ Cf. Blair and John Norris.

To-morrow let us do or die!

Gertrude of Wyoming. *Part 3, st. 37.*

He bids me dry the last, the first,

The only tears that ever burst

From Outalissi's soul. *St. 39.*

The night, to him, that had no morrow.

O'Connor's Child. *9.*

Another's sword has laid him low,

Another's and another's;

And every hand that dealt the blow—

Ah me! it was a brother's! *10.*

Nor would I change my buried love

For any heart of living mould. *16.*

Of all unheeded and unheeding. *16.*

Her fingers witched the chords they passed
along,

And her lips seemed to kiss the soul in song.
Theodric.

Eclipsed by brighter orbs in glory's sky. *Ib.*

Her women fair; her men robust for toil,

Her vigorous souls, high-cultured as her
soil;

Her towns, where civic independence flings

The gauntlet down to senates, courts, and
Kings.* *Ib.*

That, like Heaven's image in the smiling
brook,

Celestial peace was pictured in her look. *Ib.*

A wildly sweet unworldliness of thought.
Ib.

And, when his first suspicions dimly stole,
Rebuked them back like phantoms from his
soul. *Ib.*

The dignity of womankind. *Ib.*

That mighty truth—how happy are the
good. *Ib.*

And long she pined—for broken hearts
die slow. *Ib.*

Without was Nature's elemental din. *Ib.*

It was not strange; for in the human breast

Two master passions cannot co-exist. *Ib.*

He felt as if he ne'er should cease to feel

A wretch live-broken on misfortune's
wheel. *Ib.*

The ocean has her ebbings—so has grief. *Ib.*

Words that will solace him while life
endures. *Ib.*

'Tis the sunset of life gives me mystical lore,
And coming events cast their shadows
before.

Lochiel's Warning.

With his back to the field, and his feet to
the foe!

And leaving in battle no blot on his name,
Look proudly to Heaven from the death-bed
of fame! *Ib.*

There was silence deep as death;

And the boldest held his breath—

For a time. *Battle of the Baltic. 2.*

Ye are brothers! ye are men!

And we conquer but to save—

So peace, instead of death, let us bring. *5.*

Let us think of them that sleep,

Full many a fathom deep,

By thy wild and stormy steep,

Elsinore! *7.*

Soft sigh the winds of Heaven o'er their
grave! *8.*

Ye mariners of England!

That guard our native seas;

Whose flag has braved a thousand years,

The battle and the breeze!
Ye Mariners of England.

While the battle rages loud and long,

And the stormy winds do blow. *1.*

Britannia needs no bulwark,

No towers along the steep,

Her march is o'er the mountain waves,

Her home is on the deep. *3.*

The meteor flag of England

Shall yet terrific burn;

Till danger's troubled night depart,

And the star of peace return. *4.*

Triumphal arch, that fill'st the sky

When storms prepare to part,

I ask not proud Philosophy

To teach me what thou art.

To the Rainbow.

And ships were drifting with the dead

To shores where all was dumb!

The Last Man.

And Painting, mute and motionless,

Steals but a glance of time.

Stanzas to J. P. Kemble (1817).

And what the actor could effect,

The scholar could presage. *Ib.*

Alas, the moral brings a tear!

'Tis all a transient hour below;

And we that would detain thee here,

Ourselves as fleetly go! *Ib.*

Half our daylight faith's a fable;

Sleep disports with shadows too. *A Dream.*

More compassionate than woman,

Lordly more than man. *Ib.*

Hast thou felt, poor self-deceiver,

Life's career so void of pain

As to wish its fitful fever

New begun again? *Ib.*

There is a victory in dying well

For Freedom—and ye have not died in vain.

Stanzas to the Memory of
the Spanish Patriots.

The patriot's blood's the seed of Freedom's
tree. *Ib.*

* England.

Her soil has felt the foot-prints, and her
clime

Been winnowed by the wings of Liberty.*
Stanzas to the Memory of
the Spanish Patriots.

Glory to them that die in this great cause!
Ib.

Long trains of ill may pass unheeded, dumb,
But vengeance is behind, and justice is to
come. *Ib.*

To feel the step-dame buffetings of fate,
On the Grave of a Suicide.

'Twas the hour when rites unholy
Called each Paynim voice to prayer.
The Turkish Lady.

And dim was that eye, once expressively
beaming,
That melted in love, and that kindled in
war. The Wounded Hussar.

On Linden, when the sun was low,
All bloodless lay the untrodden snow,
And dark as winter was the flow
Of Iser, rolling rapidly.

Hohenlinden.

The combat deepens. On, ye brave,
Who rush to glory, or the grave!
Wave, Munich! all thy banners wave,
And charge with all thy chivalry. *Ib.*

The all-in-all of life—Content.
To a Lady on Receiving a Seal.

A fresh and fair old man,
The Ritter Bann.

One moment may with bliss repay
Unnumbered hours of pain. *Ib.*

Oh, how hard it is to find
The one just suited to our mind.
Song. "Oh, how Hard!"

There came to the beach a poor Exile of
Erin. Exile of Erin.

He sang the bold anthem of Erin-go-bragh.†
Ib.

And the sentinel stars set their watch in
the sky. The Soldier's Dream.

In life's morning march, when my bosom
was young. *Ib.*

But sorrow returned with the dawning of
morn,

And the voice in my dreaming ear melted
away. *Ib.*

One rose of the wilderness left on its stalk
To mark where a garden had been.

Lines on Visiting Argyleshire.

To bear is to conquer our fate. *Ib.*

A dull-eyed diplomatic corps,
Jemima, Rose and Eleanore.

Beauty's witching sway

Is now to me a star that's fallen—a dream
that's passed away. Farewell to Love.

Life's joy for us a moment lingers,
And death seems in that word—farewell.

Song. "Withdraw not yet those lips."

The spot where love's first links were
wound,

That ne'er are riven,
Is hallowed down to earth's profound,
And up to Heaven! Hallowed Ground.

For time makes all but true love old. *Ib.*
To live in hearts we leave behind

Is not to die. *Ib.*

What can alone ennoble fight?
A noble cause! *Ib.*

Its roof star-pictured Nature's ceiling,
Where trancing the rapt spirit's feeling,
And God Himself to man revealing,

The harmonious spheres
Make music, though unheard their pealing
By mortal ears. *Ib.*

Soothing the home-bound navy's peaceful
way,

And rocking e'en the fisher's little bark
As gently as a mother rocks her child.

On the View from St. Leonards.

Absence! Is not the heart torn by it
From more than light, or life, or breath?
'Tis Lethe's gloom, but not its quiet,
The pain without the peace of death.

Absence.

She, like the eagle, will renew her age.‡
On Poland.

Well can ye mouth fair Freedom's classic
line,
And talk of Constitutions o'er your wine. *Ib.*

But all your vows to break the tyrant's yoke
Expire in Bacchanalian song and smoke. *Ib.*

Not murder masked and cloaked with hidden
knife. *Ib.*

For body-killing tyrants cannot kill
The public soul—the hereditary will,
That downward as from sire to son it goes,
By shifting bosoms more intensely grows. *Ib.*

Humanely glorious! Men will weep for him
When many a guilty martial fame is dim.

Lines in a Blank Leaf
of La Perouse's Voyages.

Yet what is all that fires a hero's scorn
Of death?—the hope to live in hearts
unborn. *Ib.*

With Freedom's lion-banner
Britannia rules the waves.

Ode to the Germans.

* Spain.

† "Ireland for Ever."

‡ Poland.

Drink ye to her that each loves best,
And if you nurse a flame
That's told but to her mutual breast,
We will not ask her name.

Drink ye to Her.

Our land, the first garden of Liberty's tree—
It has been, and yet shall be, the land of the
free.

Song of the Greeks.

Strike home, and the world shall revere us
As heroes descended from heroes. *Ib.*

It was indeed her own true knight.

Adelgitha.

When daisies and buttercups gladdened my
sight,
Like treasures of silver and gold.

Field Flowers.

Till toil grows cheaper than the trodden
weed,
And man competes with man, like foe with
foe.

Lines on revisiting a Scottish River.

And in the scowl of Heaven, each face
Grew dark as they were speaking.

Lord Ullin's Daughter.

I'll meet the raging of the skies,

But not an angry father. *Ib.*

The waters wild went o'er his child

And he was left lamenting. *Ib.*

And rustic life and poverty

Grow beautiful beneath his touch.

Ode to the Memory of Burns.

With love that scorns the lapse of time,
And ties that stretch beyond the deep. *Ib.*
Peace to the mighty dead!

Lines to Commemorate the Day
of Victory in Egypt.

The Scots are steadfast—not their clime.

The Pilgrim of Glencoe.

That like an intellectual magnet stone

Drew truth from judgments simpler than
his own. *Ib.*

Whilst doubts assailed him o'er and o'er
again,

If men were made for kings, or kings for
men. *Ib.*

Ghost, kelpie, wraith,

And all the trumpery of vulgar faith, *Ib.*

The deed is just;

And if I say it must be done—it must. *Ib.*

Dead men tell

No tales. *Ib.*

And long petitions spoil the cause they
plead. *Ib.*

The lordly, lovely Rhine.

The Child and the Hind.

Better be courted and jilted

Than never be courted at all.

The Jilted Nymph.

And so she flirted, like a true
Good woman, till we bade adieu.

Lines on my new child sweetheart.

Yes, my soul sentimentally craves

British beer.

Epistle from Algiers.

THOMAS CAMPION (d. 1620).

There is a garden in her face,
Where roses and white lilies grow.

Cherry Ripe.

There cherries grow that none can buy,

Till cherry-ripe themselves do cry. *Ib.*

GEORGE CANNING (1770-1827).

I called the New World into existence to
redress the balance of the Old.

The King's Message, Dec. 12, 1826.

Black's not so black; nor white so very
white.

New Morality.

Give me the avowed, the erect, the manly
foe;

Bold I can meet—perhaps may turn his
blow;

But of all plagues, good Heaven, thy wrath
can send,

Save, save, oh! save me from the Candid
Friend! *Ib.*

In matters of commerce, the fault of the
Dutch

Is offering too little and asking too much.*

Despatch in cipher to the English Ambassador
in Holland, January 31, 1826.

Story! God bless you! I have none to
tell, Sir.

The Friend of Humanity
and the Knife Grinder.

I give thee sixpence! I will see thee
damned first. *Ib.*

No, here's to the pilot that weathered the
storm.

The Pilot.

[Rev.] **JOSEPH CAPEN (19th Cent.).**

Yet at the resurrection we shall see

A fair edition, and of matchless worth,

Free from erratas, new in heaven set forth.

Lines upon Mr. John Foster.†

THOMAS CAREW (1598?-1639?).

He that loves a rosy cheek,

Or a coral lip admires,

Or from star-like eyes doth seek

Fuel to maintain his fires,

As Old Time makes these decay,

So his flames must waste away.

Disdain returned.

* Usually quoted: "Is asking too little and taking too much." The above, however, is the original form.

† This idea is borrowed from Rev. B. Woodbridge, chaplain to Charles II. (q.v.). (See also Benj. Franklin's "Epitaph on Himself.")

I have learned thy arts, and now
Can disdain as much as thou.

Disdain returned.

Then fly betimes, for only they
Conquer Love, that run away.

Song. "Conquest by Flight."

The purest soul that e'er was sent
Into a clayey tenement.

Epitaphs. On the Lady Mary Villiers.

And here the precious dust is laid,
Whose purely tempered clay was made
So fine that it the guest betrayed.
Else the soul grew so fast within,
It broke the outward shell of sin,
And so was hatched a cherubin.

On Maria Wentworth.

Good to the poor, to kindred dear,
To servants kind, to friendship clear,
To nothing but herself severe. *Ib.*

ALICE CAREY (1820-1871).

For the human heart is the mirror
Of the things that are near and far;
Like the wave that reflects in its bosom
The flower and the distant star.

The Time to be.

HENRY CAREY (c. 1693-1743).

Of all the girls that are so smart
There's none like pretty Sally;
She is the darling of my heart,
And she lives in our alley.
There is no lady in the land
Is half so sweet as Sally. *Sally.*

Of all the days that's in the week,
I dearly love but one day;
And that's the day that comes betwixt
A Saturday and Monday. *Ib.*

His cogitative faculties immersed
In cogibundity of cogitation.
Chrononhotonthologos. *Act 1, 1.*

Let the singing singers,
With vocal voices, most vociferous,
In sweet vociferation, out-vociferise
Ev'n sound itself. *Ib.*

Go call a coach, and let a coach be called;
And let the man that calls it be the caller;
And in his calling let him nothing call,
But coach! coach! coach! Oh, for a coach.
ye Gods! *Act 2, 4.*

Ha! Dead! Impossible! It cannot be!
I'd not believe it though himself should
swear it. *Ib.*

Genteel in personage,
Conduct, and equipage;
Noble by heritage,
Generous and free.

The Contrivances. *Act 1, 2.*

What a monstrous tail our cat hath got!
Dragon of Wantley. *Act 2, 1.*

God save our gracious king,
Long live our noble king,
God save the king. God Save the King.

PHOEBE CAREY (1824-1871).

But no night is so utterly cheerless
That we may not look for the dawn.
Light in Darkness.

THOMAS CARLTON (19th Century).

I never knew a warrior yet but thee,
From wine, tobacco, debts, dice, oaths, so
free. To Capt. John Smith of Virginia.

THOMAS CARLYLE (1795-1881).

The Public is an old woman. Let her
maunder and mumble. *Journal (1835).*

The beginning of all is to have done
with Falsity; to eschew Falsity as Death
Eternal. *Ib. June 23, 1870.*

It is now almost my sole rule of life to
clear myself of cant and formulas, as of
poisonous Nessus shirts.

Letter to his Wife. *Nov. 2, 1835.*

No speech ever uttered or utterable is
worth comparison with silence.

Lectures (1838).

A man cannot make a pair of shoes rightly
unless he do it in a devout manner.

Letter to T. Erskine. *Oct. 22, 1842.*

I do not hate him near as much as I fear
I ought to do.

Remark in reference to the Bishop
of Oxford. (*Froude's "Life."*)

A spectre moving in a world of spectres.
Description of himself.

A poor Ritualist; almost spectral kind of
phantasm of a man.

Letter in reference to W. E. Gladstone.
March 23, 1873.

How inferior for seeing with, is your
brightest train of fireworks to the humblest
farthing candle! *Diderot.*

The life of man, says our friend Herr
Sauerteig, the life even of the meanest man,
it were good to remember, is a Poem.

Count Cagliostro. *Flight First.*

Utter Pasquils, mere ribald libels on
Humanity: these too, however, are at times
worth reading. *Ib.*

Misery of any kind is not the cause of
Immorality, but the effect thereof.

Flight Last.

The foul sluggard's comfort: "It will
last my time." *Ib.*

"A judicious man," says he [the "crabbed satirist"] "looks at Statistics, not to get knowledge but to save himself from having ignorance foisted on him."

Chartism. *Chap. 2. Statistics, 1839.*

In epochs when cash payment has become the sole nexus of man to man. *Ib.*

Liquid Madness sold at tenpence the quartern.

Chap. 4. Finest Peasantry in the World.

Surely, of all "rights of man," this right of the ignorant man to be guided by the wiser, to be, gently or forcibly, held in the true course by him is the indisputablest.

Chap. 6. Laissez-faire.

It is not a lucky word this same impossible: no good comes of those that have it so often in their mouth. *Chap. 10. Impossible.*

Evil, once manfully fronted, ceases to be evil. *Ib.*

There is an endless merit in a man's knowing when to have done. **Francia (1843).**

Thou wretched Fraction, wilt thou be the ninth part even of a tailor? *Ib.*

What we might call, by way of eminence, the *dismal science*. [Used in reference to Political Economy and "Social Science."]

The Nigger Question (1849).

Talk that does not end in any kind of action is better suppressed altogether.

Inaugural Address at Edinburgh (1866).

It is the first of all problems for a man to find out what kind of work he is to do in this universe. *Ib.*

Work is the grand cure of all the maladies and miseries that ever beset mankind. *Ib.*

I never heard tell of any clever man that came of entirely stupid people. *Ib.*

Maidservants, I hear people complaining, are getting instructed in the "ologies." *Ib.*

The glory of a workman, still more of a master-workman, that he does his work well, ought to be his most precious possession; like the "honour of a soldier," dearer to him than life. **Shooting Niagara, 7 (1867).**

The great law of culture is: Let each become all that he was created capable of being. **J. P. F. Richter (1827).**

A well-written life is almost as rare as a well-spent one. *Ib.*

It is dangerous to *begin* with denial, and fatal to end with it.

State of German Literature.

The three great elements of modern civilisation, gunpowder, printing, and the Protestant religion. *Ib.*

To the vulgar eye, few things are wonderful that are not distant. **Burns.**

The "Golden calf of self-love." *Ib.*

His religion, at best, is an anxious wish; like that of Rabelais, "a great Perhaps." * *Ib.*

The words of Milton are true in all times, and were never truer than in this: "He who would write heroic poems must make his whole life a heroic poem." † *Ib.*

Would that every Johnson in the world had his veridical Boswell, or leash of Boswells! **Voltaire.**

He does not, like Bolingbroke, patronise Providence. *Ib.*

Schelling, we have been informed, gives account of Fichte to the following effect: "The Philosophy of Fichte was like lightning; it appeared only for a moment, but it kindled a fire which will burn for ever." **Novalis.**

It is the instinct of understanding to contradict reason. *Ib.*

(*Jacobi the elder, as quoted by Carlyle.*)

The poorest day that passes over us is the conflux of two eternities; it is made up of currents that issue from the remotest Past, and flow onwards to the remotest Future.

Signs of the Times.

It is the Age of Machinery, in every outward and inward sense of that word. *Ib.*

A machine for converting the heathen. (Applied to the Bible Society.) *Ib.*

In these days, more emphatically than ever, "to live, signifies to unite with a party or to make one." *Ib.*

One of their [Continental] philosophers has lately discovered that "as the liver secretes bile, so does the brain secrete thought," which astonishing discovery Dr. Cabanis . . . has pushed into its minutest developments. . . . Thought, he is inclined to hold, is still secreted by the brain; but then, poetry and religion (and it is really worth knowing) are "a product of the smaller intestines." *Ib.*

To both parties it [Government] is emphatically a machine: to the discontented a "taxing machine," to the contented a "machine for securing property." *Ib.*

The true Church of England, at this moment, lies in the Editors of its newspapers. These preach to the people daily, weekly. *Ib.*

History is the essence of innumerable biographies. **On History.**

Poetry which has been defined as the harmonious unison of man with nature.

Early German Literature.

* "The grand Perhaps,"—BROWNING, "Bishop Blougram's Apology."

† This is a paraphrase of Milton.

The healthy know not of their health, but only the sick : this is the Physician's Aphorism. **Characteristics.**

But on the whole, "genius is ever a secret to itself." *Ib.*

Self-contemplation is infallibly the symptom of disease, be it or be it not the cure. *Ib.*

The barrenest of all mortals is the sentimentalist. *Ib.*

Time for him had merged itself into eternity ; he was, as we say, no more. *Ib.*

There is a greatest Fool, as a superlative in every kind ; and the most Foolish man in the Earth is now indubitably living and breathing, and did this morning or lately eat breakfast. **Article on Biography.**

There is a Stupidest of London men, actually resident, with bed and board of some kind, in London. *Ib.*

Fiction, while the feigner of it knows that he is feigning, partakes more than we suspect, of the nature of *lying*. *Ib.*

A loving heart is the beginning of all knowledge. *Ib.*

Speak not at all, in any wise, till you have somewhat to speak. *Ib.*

History after all is the true poetry, **Boswell's Life of Johnson.**

That unspeakable shoeblack-seraph Army of Authors. *Ib.*

In a world which exists by the balance of Antagonisms, the respective merit of the Conservator or the Innovator must ever remain debatable. *Ib.*

All reform except a moral one will prove unavailing. **Article on Corn Law Rhymes (1832).**

For ours is a most fictile world, and man is the most fingent plastic of creatures.

The French Revolution.
Part 1, Book 1, chap. 2.

Is not Sentimentalism twin-sister to Cant, if not one and the same with it ?

Book 2, chap. 7.

Is not every meanest day the confluence of two eternities ?

Book 6, chap. 1.

History, a distillation of Rumour.

Book 7, chap. 5.

Great is journalism. Is not every able editor a ruler of the world, being a persuader of it ?

Part 2, Book 1, chap. 4.

Till cant cease, nothing else can begin.

Book 3, chap. 7.

The sea-green Incorruptible [Robespierre].

Part 3, Book 3, chap. 1.

My whinstone house my castle is,
I have my own four walls.

My own Four Walls.

The *best* worship, however, is stout working. **Letter to his Wife (1831).**

The crash of the whole solar and stellar systems could only kill you once.

Letter to John Carlyle (1831).

A Burns is infinitely better educated than a Byron. **Note Book. Nov. 2, 1831.**

Giving a name, indeed, is a poetic art ; all poetry, if we go to that with it, is but a giving of names. **Journal. May 18, 1832.**

Precious is man to man. *July 26, 1834.*

Thus, it has been said, does society naturally divide itself into four classes :—noblemen, gentlemen, gignmen and men.

Essay on Samuel Johnson.

Shakespeare says, we are creatures that look before and after, the more surprising that we do not look round a little and see what is passing under our very eyes.

Sartor Resartus. Book 1, chap. 1.

Examine Language ; what, if you except some few primitive elements (of natural sound), what is it all but Metaphors, recognised as such, or no longer recognised ?
Chap. 11.

What you see, yet cannot see over, is as good as infinite. *Book 2, chap. 1.*

The world is an old woman, and mistakes any gilt farthing for a gold coin ; whereby, being often cheated, she will thenceforth trust nothing but the common copper.

Chap. 4.

Sarcasm I now see to be, in general, the language of the devil. *Ib.*

Do the duty that lies nearest thee, which thou knowest to be a duty ! The second duty will already become clearer. *Chap. 9.*

Speech is of time, silence is of eternity.

Book 3, chap. 3.

That monstrous tuberosity of civilised life, the capital of England. *Chap. 6.*

Brothers, I am sorry I have got no Morrison's Pill for curing the maladies of Society. **Past and Present. Book 1, chap. 4.**

Midas-eared Mammonism, double-barrelled Dilettantism, and their thousand adjuncts and corollaries, are not the Law by which God Almighty has appointed this His universe to go. *Chap. 6.*

Thou and I, my friend, can, in the most stunky world, make, each of us, one non-stunky, one hero, if we like ; that will be two heroes to begin with. *Ib.*

In general, the more completely cased with formulas a man may be, the safer, happier is it for him. *Book 2, chap. 17.*

All work, even cotton-spinning, is noble.

Book 3, chap. 4.

The English are a dumb people. *Chap. 5.*

Of all the nations in the world, at present the English are the stupidest in speech, the wisest in action. **Past and Present.** *Chap. 5.*

Every noble crown is, and on earth will forever be, a crown of thorns. *Book 3, chap. 8.*

Blessed is he who has found his work; let him ask no other blessedness. *Chap. 11.*

The "wages" of every noble work do yet lie in Heaven or else nowhere. *Chap. 12.*

The notion that a man's liberty consists in giving his vote at election-hustings, and saying, "Behold, now, I too have my twenty-thousandth part of a Talker in our National Palaver." *Chap. 13.*

Man every where is the born enemy of lies.

Heroes and Hero Worship. *Lect. 1.*

Quackery gives birth to nothing; gives death to all things. *Ib.*

Worship is transcendent wonder. *Ib.*

The Hero can be a Poet, Prophet, King, Priest or what you will, according to the kind of world he finds himself born into.

Lect. 3.

Poetry, therefore, we will call *Musical Thought.* *Ib.*

Three million paupers . . . these are but items in the sad ledger of despair.

Latter Day Pamphlets (1850).

No. 1. The Present Time.

Little other than a red-tape talking-machine and unhappy bag of parliamentary eloquence. *Ib.*

Respectable Professors of the Dismal Science. *Ib.*

Indiscriminate mashing up of right and wrong into a patent treacle.

No. 2. Model Prisons.

A healthy hatred of scoundrels. *Ib.*

The world's busybody.

No. 3. Downing Street.

That domestic Irish Giant, named of Despair. *Ib.*

Idlers, game preservers and mere human clothes-horses. *Ib.*

The trade of owning land.

No. 4. The New Downing Street.

Beautiful talk is by no means the most pressing want in Parliament!

No. 5. Stump Orator.

Nature admits no lie. *Ib.*

Is not the *Times* newspaper an open Forum, open as never Forum was before, where all mortals vent their opinion, state their grievance. *No. 6. Parliaments.*

A Parliament speaking through reporters to Buncombe and the twenty-seven millions, mostly fools. *Ib.*

The talent of lying in a way that cannot be laid hold of. *No. 7. Hudson's Statue.*

The fine arts once divorcing themselves from truth, are quite certain to fall mad, if they do not die. *No. 8. Jesuitism.*

Truth, fact, is the life of all things; falsity, "fiction" or whatever it may call itself, is certain to be the death. *Ib.*

All history . . . is an inarticulate Bible.* *Ib.*

Without oblivion there is no remembrance possible. **Cromwell's Letters and Speeches.** *Introduction.*

He that works and does some Poem, not he that merely says one, is worthy of the name of Poet. *Ib.*

Blessed are the valiant that have lived in the Lord. *Vol. 5, part 10.*

Genius, which means the transcendent capacity of taking trouble, first of all.†

Frederick the Great. *Book 4, chap. 3.*

Money, which is of very uncertain value, and sometimes has no value at all and even less. *Ib.*

If they could forget for a moment the corriggiosity of Correggio ‡ and the learned babble of the sale-room and varnishing Auctioneer. *Ib.*

The true Sovereign is the Wise Man.

On the Death of Goethe.

LEWIS CARROLL (*See Rev. C. L. DODGSON*).

[**Rev.] HENRY FRANCIS CARY**
(1772-1844).

All hope abandon, ye who enter here.

Dante. (*Translation, 1812.*)

Hell. Canto 3, l. 9.

Here must thou all distrust behind thee leave. *l. 14.*

This miserable fate

Suffer the wretched souls of those who lived

Without or praise or blame. *l. 60.*

* "All history is a Bible—a thing stated in words by me more than once."—Quoted in Fronde's "Early Life of Carlyle" (q.v.) as part of a "loose sheet of rejected MS."

† See "French Quotations," Buffon (1707-1788), "La génie n'est autre chose qu'une grande aptitude à la patience." Also "Proverbs," "Genius is patience."

‡ See Sterne: "Tristram Shandy"; and Aug. Birrell: "Obiter Dicta."

They spake
Seldom, but all their words were tuneful
sweet. *Dante. Hell. Canto 4, l. 110.*

Him all admire, all pay him reverence
due (Aristotle). *l. 130.*

No greater grief than to remember days
Of joy, when misery is at hand.*
Canto 5, l. 118.

In its leaves that day
We read no more. *l. 134.*

Leaving behind them horrible dispraise.
Canto 8, l. 50.

Fraud, that in every conscience leaves a
sting. *Canto 11, l. 55.*

"If thou," he answered, "follow but thy
star,

Thou canst not miss at last a glorious
haven." *Canto 15, l. 55.*

He listens to good purpose who takes note.
l. 100.

Ever to that truth,
Which but the semblance of a falsehood
wears,

A man, if possible, should bar his lip.
Canto 16, l. 147.

Here pity most doth show herself alive
When she is dead. *Canto 20, l. 26.*

For not on downy plumes, nor under shade
Of canopy reposing, fame is won.
Canto 24, l. 46.

To fair request
Silent performance maketh best return,
l. 74.

Ye were not formed to live the life of
brutes,

But virtue to pursue, and knowledge high.
Canto 26, l. 116.

No power can the impenitent absolve.
Canto 27, l. 114.

To hear
Such wrangling is a joy for vulgar minds.
Canto 30, l. 145.

Ill manners were best courtesy to him.
Canto 33, l. 148.

Seek not the wherefore, race of human
kind. *Purgatory. Canto 3, l. 35.*

For who knows most, him loss of time
most grieves. *l. 77.*

Be as a tower, that, firmly set,
Shakes not its top for any blast that blows.

He in whose bosom thought on thought
shoots out,
Still of his aim is wide. *Canto 5, l. 14.*

Rarely into the branches of the tree
Doth human worth mount up. *Canto 7, l. 122.*

* See Chaucer: "For of Fortunis sharp ad-
versite," &c. The original idea is alleged to be
from Boëthius, "De Consolatione Philosophiæ":
"In all adversity the most unhappy sort is to
have been happy and to be so no longer."

The vesper bell from far
That seems to mourn for the expiring day.†
Canto 8, l. 6.

Enter, but this warning hear:
He forth again departs who looks behind.
Canto 9, l. 124.

Thy mind, reverting still to things of earth,
Strikes darkness from true light.
Canto 15, l. 62.

The church of Rome,
Mixing two governments that ill assort,
Hath missed her footing, fallen into the
mire,

And there herself and burden much defiled.
Canto 16, l. 129.

All indistinctly apprehend a bliss,
On which the soul may rest; the hearts
of all

Yearn after it. *Canto 17, l. 124.*

Perchance my too much questioning
offends. *Canto 18, l. 6.*

Amaze
(Not long the inmate of a noble heart).
Canto 26, l. 65.

Things that do almost mock the grasp of
thought. *Canto 29, l. 41.*

The more of kindly strength is in the soil,
So much doth evil seed and lack of culture
Mar it the more, and make it run to wild-
ness. *Canto 30, l. 115.*

Of divers voices is sweet music made:
So in our life the different degrees
Render sweet harmony among these wheels.
Paradise. Canto 6, l. 127.

Much I muse,
How bitter can spring up, when sweet is
sown. *Canto 8, l. 99.*

Affection bends the judgment to her ply.
Canto 13, l. 115.

Mind cannot follow it, nor words express
Her infinite sweetness. *Canto 14, l. 76.*

O mortal men! be wary how ye judge!
Canto 20, l. 125.

The sword of heaven is not in haste to
smite,
Nor yet doth linger. *Canto 22, l. 16.*

One universal smile it seemed of all things;
Joy past compare. *Canto 27, l. 6.*

Each the known track of sage philosophy
Deserts, and has a byway of his own:
So much the restless eagerness to shine,
And love of singularity, prevail.
Canto 29, l. 89.

Farewell, dear friend, that smile, that
harmless mirth,
No more shall gladden our domestic hearth.

Epitaph on Charles Lamb.

† See Gray's "Elegy": "The curfew tolls the
knell of parting day."

[Rev.] **E. CASWALL** (1814-1878).

Days and moments quickly flying
Blend the living with the dead;
Soon shall you and I be lying
Each within our narrow bed. **Hymn.**

JAMES CAWTHORN (1719-1761).

Education makes the man.
Birth and Education of Genius.

ROBERT A. T. CECIL, third Marquis
of Salisbury (*See* **SALISBURY**.)

[Mrs.] **SUSANNAH CENTLIVRE**,
née Freeman (1667?-1723).

The real Simon Pure.
A Bold Stroke for a Wife. *Act 5, 1.*

[Dr.] **THOS. CHALMERS** (1780-1847).

The public! why, the public's nothing
better than a great baby.* **Letter.**

JOSEPH CHAMBERLAIN (b. 1836).

London is the clearing-house of the world.
Speech. *Guildhall, London,*
Jan. 19th, 1904.

Learn to think imperially.† *Ib.*
The day of small nations has passed
away; the day of Empires has come.
Birmingham, May 13th, 1904.

C. HADDON CHAMBERS (b. 1860).

The long arm of coincidence.
Captain Swift.

GEORGE CHAPMAN (1559?-1634).

Men's judgments sway on that side fortune
leans. **Widow's Tears.**
There is a nick in Fortune's restless wheel
For each man's good.

Revenge of Bussy d'Ambois.
Danger, the spur of all great minds.
Act 5, 1.

An Englishman,
Being flattered, is a lamb; threatened, a
lion. **Alphonsus.** *Act 1.*

Flatterers look like friends, as wolves like
dogs. **Byron's Conspiracy.** *Act 3, 1.*

How blind is Pride! What eagles we are
still
In matters that belong to other men!
What beetles in our own!

All Fools. *Act 4, 1.*
Young men think old men are fools; but
old men know young men are fools.
Act 5, 1.

* In "Sesame and Lilies" (sec. 1, 40) Ruskin
quotes this: "The public is just a great baby."

† Given as a paraphrase of Alex. Hamilton
(1757-1804) to his American fellow countrymen:
"Learn to think continentally."

Ill may a sad mind forge a merry face;
Nor hath constrained laughter any grace.
Hero and Leander. (*Continuation*
of Marlowe's Poem.) *St. 5.*

Love's special lesson is to please the eye. *Ib.*
Since sleep and death are called
The twins of nature.

Cæsar and Pompey. *Act 4.*
Death,

Sleep's natural brother. *Act 5.*
They're only truly great, who are truly
good. **Revenge for Honour.** *Act 5.*

CHARLES I., King of England
(1600-1649).

Never make a defence or apology before
you be accused. **Letter to Lord Wentworth.**

THOS. CHATTERTON (1752-1770).

Now death as welcome to me comes
As e'er the month of May.
Bristowe Tragedy.

Full of this maxim, often heard in trade,
Friendship with none but equals should be
made. **Fragment.**

Seek Honour first, and Pleasure lies behind.
The Tournament, 23.

Wouldst thou ken Nature in her better
part,
Go search the cots and lodges of the hind.
Eclogue, 3, 1.

GEOFFREY CHAUCER (1340?-1400).

And smale fowles maken melodye.
Canterbury Tales. *Prologue, 9.*

Than longen folk to goon on pilgrimages.
12.

And though that he were worthy, he was
wys,

And of his port as meke as is a mayde. *68.*

He was a verray parfit gentil knight. *72.*

Ful wel she song the service divyne,

Entuned in hir nose ful semely;

And Frensh she spak ful faire and fetisly

After the scole of Stratford atte Bowe,

For Frensh of Paris was to hir unknowe. *122.*

Ful swetely herde he confessioun,

And plesaunt was his absolucioun. *221.*

A Clerk ther was of Oxenford also. *285.*

For him was lever ‡ have at his beddes heed

Twenty bokes, clad in black or reed,

Of Aristotle and his philosophye,

Than robes riche, or fithele § or gay sautrye. ||

But al be that he was a philosopre,

Yet hadde he but litel gold in cofre. *293.*

‡ Liefer, rather.

§ Fiddle.

|| A musical stringed instrument—psaltery.

Hoed he þæt dinnit was mærgen mære
 And sit his sone flour and frutse

Al þoþh his life be queynt þe rekenslaunce
 Of him hay in me so fleschly hysse
 Þat to prate oþur men in reimeib;ance
 Of his þsone 3 haue heere his hysse
 Do make to us ende in oostfastnesse
 Þat þei þæt haue of him lest þougþt 3 mynde
 By þe þe þe þe may n;eyn him fynde

The ymages þæt in þæt churche been
 W;hen folk þenke on god 3 on his seyntes
 W;hen þe ymages þei be holden 3 seën
 Were oft w;ysre of hem cunfess; restitutes
 Of þougþtres gode W;hen a ying þe þeint is
 Of curules if men take of it heere
 3 hoþt of þe hysse it wil in hym brede



GEOFFREY CHAUCER.

Authentic Portrait from Hoccleve's "De Regimine Principum," Harleian MSS., 4866.

And gladly wolde he lerne and gladly teche.
Canterbury Tales. Prologue. 308.

No-wher so bisy a man as he ther nas,
 And yet he semed bisier than he was. 321.

For he was Epicurus owne sone. 336.

Wel semed eche of hem a fair burgeys
 To sitten in a yeldhalle on a deys * 369.

A Cook they hadde with hem for the nones,
 To boille the chiknes with the mary-bones. † 379.

And, certainly, he was a good felawe. 395.

His studie was but litel on the Bible. 438.

For gold in phisik is a cordial;
 Therefore he lovede gold in special. 443.

Wyd was his parisshe, and houses for
 a-sonder. 491.

This noble ensample to his sheep he yaf, ‡
 That first he wroghte, and afterward he
 taughte. 493.

But Cristes lore, and his apostles twelwe,
 He taughte, but first he folwed it him-selve. 527.

And yet he hadde a thombe of gold, pardee. § 563.

That hadde a fyr-reed cherubynnes face. 624.

Who-so shal telle a tale after a man,
 He moot reherce, as ny as ever he can,
 Everich a word, if it be in his charge,
 Al speke he never so rudeliche and large;
 Or elles he moot telle his tale untrewe,
 Or feyne thing, or finde wordes newe. 731.

A fairer burgeys is ther noon in Chepe. 754.

For May wol have no slogardye a-night,
 The sesoun priketh every gentil herte. 184.
The Knightes Tale.

For pitee renneth sone in gentil herte. || 903.

The god of love, a! *benedicite*,
 How mighty and how greet a lord is he! 927.

Up roos the sonne, and up roos Emelye. 1415.

Som tyme an ende ther is of every dede. 1778.

Thanne is it wisdom, as it thinketh me,
 To maken vertu of necessitee. 2183.

Than is it best, as for a worthy fame,
 To dyen whan that he is best of name. 2197.

* In a guildhall on a daies. † Marrow-bones.
 ‡ Gave. § Every honest miller has a thumb
 of gold.—*Prov.*

|| Chaucer's favourite line. It also occurs in
The Marchantes Tale, 742; *Squieres Tale*, 479;
Legend of Good Women, 508.

Men sholde wedden after hir estaat,
 For youthe and elde is often at debaat.
The Milleres Tale. 43.

Yet in our asshen olde is fyr y-reke. ¶
The Reeve's Prologue. 28.

Sey forth thy tale, and tarie nat the tyme. 51.

The gretteste clerkes been noght the wysest
 men. *The Reves Tale. 134.*

So was hir Joly whistle wel y-wet. 235.

For los of catel may recovered be,
 But los of tyme shendeth ** us, quod he.
Man of Law's Prologue. Introd. 27.

If thou be povre, thy brother hateth thee,
 And alle thy freendes fleen fro thee, alas!
Man of Law's Prologue. 22.

She is mirour of alle curteisye.
Tale of the Man of Lawe. 63.

O sodeyn wo! that ever art successour
 To worldly blisse! 323.

She was so diligent, with-outen slouthe,
 To serve and plesen everich in that place,
 That alle hir loven that loken on hir face. 432.

And swich a blisse is ther bitwix hem two
 That, save the joye that lasteth evermo,
 Ther is none lyk, that any creature
 Hath seyn or shal, whyl that the world may
 dure. 977.

But litel whyl it lasteth, I yow hete, ††
 Joye of this world, for tyme wol nat abyde;
 Fro day to night it changeth as the tyde. 1034.

For half so boldely can ther no man
 Swere and lyen as a womman can.
Wife of Bath's Prologue. 227.

Deceite, weping, spinning, god hath yive ††
 To wommen kindly, whyl they may live. §§ 401.

That in his owene grece I made him frye. 487.

Forbode us thing, and that desyren we. 519.

And for to see, and eek for to be seye. ||| 552.

I hate him that my vices telleth me. 662.

This is a long preamble of a tale. 831.

¶ Raked together.
 ** Shendeth=ruineth. For parallel to this
 passage, see Gower's *Confessio Amantis*, Book 4,
 1382. †† Hete=promise.

‡‡ Yive=given. §§ Old MSS. of Chaucer's
 poem have the marginal gloss, evidently a
 mediaeval proverb: "fallere, fleire, nere, dedit
 deus in muliere" (God has given in women to
 deceive, to weep, to spin).

||| See "Spectatum Veniunt," p. 682.

As thikke as motes in the sonne-beem.

Canterbury Tales.

Tale of the Wyf of Bathe. 12.

A man shal winne us best with flaterye. 76.

Loke who that is most vertuouus alway,

Privee and apert,* and most entendeth ay

To do the gentil dedes that he can,

And tak him for the grettest gentil man.

Tale of the Wyf of Bathe. 257.

He is gentil that doth gentil dedis. 314.

I hold him riche, al hadde he nat a sherte.

330.

In companye we wol have no debaat.

The Friar's Prologue. 24.

The carl spak oo † thing but he thoughte
another. *The Freres Tale.* 270.

Who-so wol preye, he moot faste and be
clene,

And fatte his soule and make his body lene.

The Sonmours Tale. 171.

To a povre man men sholde hise vyces telle,
But nat to a lord, thogh he sholde go to
helle. 369.

Ther as myn herte is set, ther wol I wyve.

The Clerkes Tale. 117.

But nathelees his purpos heeld he stille,

As lordes doon, whan they wol han hir
wille. 524.

This flour of wyfly pacience. 803.

Ther can no man in humblesse him acquyte

As womman can, ne can ben half so trewe

As wommen been. 830.

A stormy peple! unsad ‡ and ever untrewē!

Ay undiscreet and chaunging as a vane,

Delytyng ever in rumbel § that is newe,

For lyk the mone ay wexe ye and wane;

Ay ful of clapping, dere y-nogh a Iane; ||

Your doom is fals, your constance yvel
preveth,

A ful greet fool is he that on yow leveth! ¶
939.

We wedded men live in sorwe and care.

The Merchant's Prologue. 16.

Yiftes [gifts] of fortune

That passen as a shadwe upon a wal.

The Marchantes Tale. 70.

But I wot best wher wringeth me my sho.

309.

Have me excused if I speke amis,

My wil is good; and lo, my tale is this.

The Squire's Prologue. 7.

That I made vertu of necessitee,

And took it wel, sin that it moste be.

The Squieres Tale. 585.

* In private and in public.

† One.

‡ Unsettled.

§ Rumour.

|| Dear enough at a farthing.

¶ Believeth.

Therfor bihoveth him a ful long spoon

That shal ete with a feend.

594.

Fy on possessioun,

But-if a man be vertuouus with-al,

Words of the Franklin. 14.

Love wol nat ben constreyned by maistrye;

When maistrie comth, the god of love anon

Beteth hise winges, and farewel! he is gon!

The Frankeleyns Tale. 36.

May had peynted with his softe shoures

This gardin ful of leves and of floures. 179.

Trouthe is the hyste thing that man may
kepe. 751.

A theef of venisoun, that hath forlaft

His likerousnesse,** and al his olde craft,

Can kepe a forest best of any man.

The Phisiciens Tale. 83.

Forsaketh sinne, er sinne yow forsake.††

286.

Of avaryce and of swich cursednesse

Is al my preching, for to make hem free

To yeve her pens ‡‡ and namely un-to me.

The Pardoner's Prologue. 72.

Therfor my theme is yet, and ever was—

“*Radix malorum est cupiditas.*”

Thus can I preche agayn [against] that
same vyce

Which that I use, and that is avaryce. 97.

For, though myself be a ful vicious man,

A moral tale yet I yow telle can. 131.

For dronkenesse is verray sepulture

Of mannes wit and his discrecioun.

The Pardoner's Tale. 230.

And lightly as it comth, so wol we spende.

453.

“I smelle a loller in the wind,” quod he.

The Shipman's Prologue. 11.

He wolde sowen som difficultee

Or springen cokkel in our clene corn. §§ 20.

Passen as dooth a shadwe up-on the wal.

The Shipmannes Tale. 9.

And of his owene thowght he wex al reed.

111.

Ye knowe it wel y-nogh

Of chapmen, that hir [their] moneye is hir
plogh. 287.

Mordre wol out, certein, it wol nat faille.

The Prioresses Tale. 124.

** That hath altogether left off his old appetite
(see Note, p. 185).

†† Repentant folk, that . . . forelete (forsake)
sinne or that sinne forelete hem.—*The Persones
Tale. Sec. 1.* ‡‡ To give their pence.

§§ Which now is come for to dwelle

To sowe cokkel with the corne.

Gower. *Confessio Amantis*, Book 5 (Of Lollardy).

The Latin word for tares or cockle was “*lollium*.”

He hasteth wel that wysely can abyde.

Canterbury Tales.

The Tale of Melibeus. Sec. 13.

(See Troilus, Bk. 1, 956.)

What is bettre than wisdom? Womman.
And what is bettre than a good womman?
No-thing.

The Tale of Melibeus. Sec. 15.

Ful wys is he that can him-selven knowe.

The Monkes Tale. 149.

Mordre wol out, that see we day by day.

The Nonne Preestes Tale. 232.

And on a Friday fil [fell] al this meschaunce.
521.

Tak any brid [bird], and put it in a cage,
And do al thyn entente and thy corage
To fostre it tendrely with mete and drinke,
Of alle deynteys that thou canst bihinke,
And keep it al-so clenly as thou may;
Al-though his cage of gold be never so gay,
Yet hath this brid, by twenty thousand fold,
Lever in a forest, that is rude and cold,
Gon ete wormes and swich wrecchednesse.

The Maunciples Tale. 59.

My sone, keep wel thy tonge and keep thy
freend. 215.

The firste vertu, sone, if thou wolt lere
[learn],

Is to restreyne and kepe wel thy tonge. 228.

And ofte tyme swich cursinge wrongfully
retorneth agayn to him that curseth, as a
brid that retorneth agayn to his owene nest.

The Persones Tale. Sec. 41.

For ever it was, and ever it shal bifalle
That Love is he that alle thing may bind.

Troilus and Criseyde.* Bk. 1. 236.

A fool may cek a wys man ofte gyde. 630.

The wyse seyth, "Wo him that is allone,
For, and he falle, he hath noon help to
ryse." 694.

For it is seyð, "Man maketh ofte a yerde †
With which the maker is him-self y-beten."
740.

Hope alwey wel. 971.

May, that moder is of monthes glade,
Book 2, 50.

To every wight som goodly aventure
Som tyme is shape, if he it can receyven.
281.

Til crows feet be growe under your yē
[eye]. 403.

Of harmes two, the lesse is for to chese ‡
470.

And be ye wys, as ye ben fair to see,
Wel in the ring than is the ruby set. 584.

He which that no-thing under-taketh,
No-thing ne acheveth. 807.

And we shal speke of thee som-what, I
trowe,
Whan thou art goon, to do thyne eres
glowe! § 1021.

Wyse clerkes that ben dede [dead],
Han ever yet proverbed to us yonge
That firste vertu is to kepe tonge.

Book 3, 292.

Avauntour and a lyere, al is on.|| 309.

It is nought good a sleping hound to wake.
764.

For of fortunes sharp adversitee
The worst kinde of infortune is this,
A man to have ben in prosperitee
And it remembre, whan it passed is. ¶
1625.

Oon [one] ere it herde, at the other out it
wente. *Book 4, 434.*

A wonder last but nyne night never in
toun. 588.

Tyme y-lost may not recovered be. 1283.

Elde [old age] is ful of coveityse. 1369.

Fare-wel shryne, of which the seynt is oute.
Book 5, 553.

And at that corner, in the yonder hous,
Herde I myn alderlevest lady dere,
So wommanly, with voys melodious,
Singen so wel, so goodly, and so clere,
That in my soule yet methinketh I here
The blisful soun. 575.

For what he may not gete, that wolde he
have. **Anelida and Arcite.* 203.****

Humblest of herte, hyest of reverence,
Benigne flour, coroune of vertues alle [Pity].
The Complaynte unto Pite. 57.

The lyf so short, the craft so long to lerne,
Thassay so hard, so sharp the conquering.

The Parlement of Foules. 1.

For out of olde felde, as men seith,
Cometh al this newe corn fro yeer to yeer;
And out of olde bokes, in good feith,
Cometh al this newe science that men lere,
22.

The melodye herde he
That cometh of thilke [those] speres thryes
three. †† 60.

§ To make thine ears glow.

|| A boaster and a liar are all one.

¶ From Boethius, Book 2, p. 4.

** Stated by Chaucer to be translated from the
Latin of Statius, "and after him Corinne."

†† The nine spheres—that is to say, the seven
planets, the sphere of the fixed stars, and the
"primum mobile."

* "Troilus and Criseyde" is to a great extent
a translation of Boccaccio's "Filostrato."

† Rod.

‡ See "De duobus malis." p. 515.

The day gan fallen, and the derke night,
That reveth bestes from hir besinesse,
Berafte me my book for lakke of light.

The Parlement of Foules. 85.

Nature, the vicaire of thalmighty lorde. 379.

For tyme y-lost, this knowen ye,

By no way may recovered be.

The Hous of Fame. Book 3, 167.

Sight and wept and said no more.

Chaucer's Dream. * 931.

And there I made my testament

And wist myselfe not what I ment. 1167.

From a window richly peint.

With lives of many divers seint. 1847.

That tellen of these olde aproved stories

Of holinesse, of regnes, of victoriés,

Of love, of hate, of other sundry thinges.

The Legend of Good Women. Prologue. 21.

Of all the floures in the mede.

Than love I most these floures whyte and rede,

Swiche as men callen daysies in our town. 41.

That wel by reson men hit calle may

The dayesye, or elles the ye of day,

The emperice and flour of floures alle,

I pray to god that faire mot she falle,

And alle that loven floures, for hir sake! 183.

And she was fair as is the rose in May.

I. Cleopatra. 34.

Anoon her herte hath pitee of his wo,

And, with that pitee, love com in also.

III. Dido. 155.

O sely womman, ful of innocence,

Ful of pitee, of trouthe, and conscience

What maked yow to men to trusten so? 331.

Thou sly devourer and confusioun

Of gentil-wommen, tender creatures.

IV. Hypsipyle. 2.

And of thy tonge the infinit graciousnesse.

308.

Dred God, do law, love trouthe and worthinesse,

And wed thy folk agein to stedfastnesse.

Flee from the prees [the throng] and dwelle with sothfastnesse.

Lak of Stedfastnesse. 27.

And eek be war to sporne ageyn an al.

Truth. Balade de bon conseil. 9.

ANDREW CHERRY (1762-1812).

Till next day,

There she lay,

In the Bay of Biscay, O!

The Bay of Biscay, O!

* The so-called "Chaucer's Dream," of which the correct title is "The Isle of Ladies," is erroneously attributed to Chaucer.

EARL OF CHESTERFIELD

(1694-1773).

The dews of the evening most carefully shun,

Those tears of the sky for the loss of the sun. Advice to a Lady in Autumn.

Be wiser than other people if you can, but do not tell them so.

Letter to his Son. Nov. 19, 1745.

Whatever is worth doing at all is worth doing well. Ib. March 10, 1746.

An injury is much sooner forgotten than an insult.† Ib. Oct. 9, 1746.

Virtue and learning, like gold, have their intrinsic value; but if they are not polished they certainly lose a great deal of their lustre: and even polished brass will pass upon more people than rough gold. Ib. 1747.

Courts and camps are the only places to learn the world in. Ib. Oct. 2, 1747.

I knew once a very covetous, sordid fellow,‡ who used to say, "Take care of the pence, for the pounds will take care of themselves." Ib. Nov. 6, 1747.

Advice is seldom welcome; and those who want it the most, always like it the least. Ib. Jan. 29, 1748.

Sacrifice to the Graces.§

Ib. March 9, 1748.

Idleness is only the refuge of weak minds.

Ib. July 20, 1749.

Style is the dress of thoughts.

Ib. Nov. 24, 1749.

Despatch is the soul of business.||

Ib. Feb. 5, 1750.

Never put off till to-morrow, what you can do to-day. Ib. Feb. 5, 1750.

It is commonly said, and more particularly of Lord Shaftesbury, that ridicule is the best test of truth. Ib. Feb. 6, 1752.

Every woman is infallibly to be gained by every sort of flattery; and every man by one sort or another. Ib. March 16, 1752.

Lord Tyrawley and I have been dead these two years, but we don't choose to have it known.

Saying ascribed to Lord Chesterfield (Boswell).

† Also found in a Letter to his Godson, Dec. 4, 1765.

‡ Attributed to Mr. Lowndes, Secretary to the Treasury in reigns of William III., Queen Anne, and George I. See "Letter to his Son," Feb. 5, 1750.

§ Translated from the Greek (Diogenes Laertius). See "Miscellaneous."

|| See Addison: "There is nothing more requisite in business than despatch."

Unlike my subject now shall be my song;
It shall be witty, and it shan't be long.

Impromptu.

He shrunk into insignificance and an
earldom. *Character of Pulteney.*

The picture placed the busts between,
Adds to the thought much strength;
Wisdom and wit are little seen,
But folly's at full length.*

*On Richard Nash's picture, between the
busts of Newton and Pope, at Bath.*

G. K. CHESTERTON (b. 1874).

To be in the weakest camp is to be in the
strongest school. *Heretics.*

Truths turn into dogmas the moment they
are disputed. *Id.*

WILLIAM CHILLINGWORTH

(1602-1644).

Publicans and sinners on the one side;
Scribes and Pharisees on the other.

*Sermon at Oxford at the beginning
of the Civil War.*

RUFUS CHOATE (1799-1859).

The glittering and sounding generalities
of natural right which make up the De-
claration of Independence.†

*Letter to the Maine Whig
Committee, 1856.*

[Rev.] **CHARLES CHURCHILL**
(1731-1764).

And they will best succeed, who best can
pay:

Those who would gain the votes of British
tribes,

Must add to force of merit, force of bribes.
The Rosciad. V. 16.

He sickened at all triumphs but his own.
V. 64.

Genius is of no country. *V. 207.*

He mouths a sentence as curs mouth a bone.
V. 322.

Strange to relate, but wonderfully true,
That even shadows have their shadows too!
V. 411.

One leg, as if suspicious of his brother,
Desirous seems to run away from t'other.
V. 439.

So much they talked, so very little said,
V. 550.

His voice in one dull, deep, unvaried sound,
Seems to break forth from caverns un-
derground. *V. 567.*

And prudent Dulness marked him for a
mayor. *V. 596.*

Could it be worth thy wondrous waste of
pains

To publish to the world thy lack of brains?
V. 599.

Thy greatest praise had been to live un-
known. *V. 602.*

Fortune makes Folly her peculiar care.
V. 604.

But, spite of all the criticising elves,
Those who would make us feel, must feel
themselves. *V. 962.*

Where he falls short, 'tis Nature's fault
alone;

Where he succeeds, the merit's all his own.
V. 1025.

The best things carried to excess are wrong.
V. 1039.

The gods—a kindness I with thanks must
pay—

Have formed me of a coarser kind of clay.
V. 1065.

Fewest faults with greatest beauties joined.
V. 1084.

Greatly his foes he dreads, but more his
friends;

He hurts me most who lavishly commends.
The Apology. V. 19.

Dull, superstitious readers they deceive,
Who pin their easy faith on critic's sleeve,
And knowing nothing, everything believe.
V. 99.

Who, to patch up his fame, or fill his purse,
Still pilfers wretched plans and makes them
worse;

Like gipsies, lest the stolen brat be known,
Defacing first, then claiming for his own.
V. 233.

Misfortunes, like the owl, avoid the light,
The sons of Care are always sons of Night.
Night. V. 17.

The surest road to health, say what they
will,

Is never to suppose we shall be ill.
Most of those evils we poor mortals know.

From doctors and imagination flow. *V. 69.*

What is't to us if taxes rise or fall?
Thanks to our fortune, we pay none at all.
V. 264.

Keep up appearances; there lies the test;
The world will give thee credit for the rest.
Outward be fair, however foul within;
Sin, if thou wilt, but then in secret sin.
V. 311.

Who often, but without success, have prayed
For apt alliteration's artful aid.

The Prophecy of Famine. V. 86.

A heart to pity and a hand to bless. *V. 178.*

* Also ascribed to Jane Brereton.

† See Emerson: "Glittering generalities! They
are blazing ubiquities."

If they, directed by Paul's holy pen,
 Become discreetly all things to all men,
 That all men may become all things to them,
 Envy may hate, but Justice can't condemn.
The Prophecy of Famine. *V. 211.*

Where webs were spread of more than
 common size,
 And half-starved spiders preyed on half-
 starved flies. *V. 327.*

Nothing but mirth can conquer fortune's
 spite;
 No sky is heavy if the heart be light:
 Patience is sorrow's salve; what can't be
 cured,
 So Donald right areads, must be endured.
V. 360.

And solid learning never falls
 Without the verge of College walls.
The Ghost. *Book 1, 84.*

England, a happy land we know,
 Where follies naturally grow. *Ib., 112.*

Fame
 Is nothing but an empty name. *Ib., 230.*
 For one rogue still suspects another,
 Well knowing, by unerring rules,
 Knaves starve not in the land of fools.
Book 2, 293.

Newspaper wits, and sonnetteers,
 Gentlemen bards and rhyming peers.
Ib., 513.

And adepts in the speaking trade
 Keep a cough by them ready made. *Ib., 545.*
 Who* wit with jealous eye surveys,
 And sickens at another's praise. *Ib., 663.*
 Just to the windward of the law.
Book 3, 56.

Or if, once in a thousand years,
 A perfect character appears. *Ib., 207.*
 The man who weds the sacred muse
 Disdains all mercenary views. *Ib., 909.*
 Satire is always virtue's friend. *Ib., 936.*

Within the brain's most secret cells
 A certain Lord Chief Justice dwells
 Of sovereign power, whom one and all,
 With common voice, we Reason call.
Book 4, 125.

Few have reason, most have eyes. *Ib., 186.*
 The little merit man can plead
 In doing well, dependeth still
 Upon his power of doing ill. *Ib., 244.*

Opinions should be free as air. *Ib., 245.*
 A threadbare jester's threadbare jest.
Ib., 529.

What could be done? Where force hath
 failed,
 Policy often hath prevailed. *Ib., 1202.*

'Tis good in every case, you know,
 To have two strings unto our bow. *Ib., 1282.*

A joke's a very serious thing. *Ib., 1373.*
 Bankruptcy, full of ease and health,
 And wallowing in well-saved wealth.
Ib., 1648.

The only difference, after all their rout,
 Is that the one is *in*, the other *out*.
The Conference. *165.*

By whatever name we call
 The ruling tyrant, Self is all in all. *Ib., 177.*
 Sleep over books, and leave mankind un-
 known. **The Author.** *l. 20.*

When satire flies abroad on falsehood's wing,
 Short is her life, and impotent her sting;
 But, when to truth allied, the wound she
 gives
 Sinks deep, and to remotest ages lives.
l. 217.

Men the most infamous are fond of fame,
 And those who fear not guilt, yet start at
 shame. *l. 233.*

Bred to the church, and for the gown decreed,
 Ere it was known that I should learn to read.
l. 342.

Ah me! what mighty perils wait
 The man who meddles with a State.
The Duellist. *Book 3, 1.*

Little do such men know—the toil, the pains,
 The daily, nightly racking of the brains,
 To range the thoughts, the matter to digest,
 To cull fit phrases, and reject the rest.
Gotham. *Book 2, 11.*

Nor waste their sweetness in the desert air.
Ib., 19.

Morality was held a standing jest,
 And faith a necessary fraud at best.
Ib., 595.

The villager, born humbly and bred hard,
 Content his wealth, and poverty his guard,

His means but scanty, and his wants but few,
 Labour his business and his pleasure too,
 Enjoys more comforts, in a single hour,
 Than ages give the wretch condemned to
 power. *Book 3, 117.*

In full, fair tide, let information flow,
 That evil is half-cured whose cause we know.
Ib., 652.

They damn those authors whom they never
 read. **The Candidate.** *l. 58.*

Be England what she will,
 With all her faults she is my country still.†
The Farewell. *l. 27.*

* Johnson (Pomposo).

† See Cowper: "England, with all thy faults."

'Tis mighty easy, o'er a glass of wine,
On vain refinements vainly to refine,
To laugh at poverty in plenty's reign,
To boast of apathy when out of pain.
The Farewell. l. 47.

'Tis want of courage not to be content.
l. 70.

It can't be nature, for it is not sense. *l. 200.*

Who loves his country cannot hate mankind.
l. 300.

The proud will sooner lose than ask their way.
l. 380.

With the persuasive language of a tear.
The Times. l. 308.

Talk not of custom, 'tis the coward's plea.
Independence.

Our real wants in a small compass lie. *Ib.*

I on my journey all alone proceed
The Journey.

Thy danger chiefly lies in acting well;
No crime's so great as daring to excel.
Epistle to William Hogarth. l. 51.

By different methods different men excel,
But where is he who can do all things well?
l. 573.

With curious art the brain, too finely wrought,
Preys on herself, and is destroyed by thought.
l. 655.

And was so proud that should he meet
The Twelve Apostles in the street,
He'd turn his nose up at them all,
And shove his Saviour from the wall.
Lines on Warburton.

COLLEY CIBBER (1671-1757).

Or wallow naked in December's snow,
By bare remembrance of the summer's heat.
Richard III. (as altered by Cibber), Act 1, 1.

So mourned the dame of Ephesus her love;
And thus the soldier, armed with resolution,
Told his soft tale, and was a thriving wooer.
Ib., Act 2, 1.

Poverty, the reward of honest fools.
Act 2, 2.

Now, by St. Paul, the work goes bravely on.
Act 3, 1.

The aspiring youth that fired the Ephesian dome
Outlives in fame the pious fool that raised it.
Ib.

Off with his head! so much for Buckingham!
Act 4, 3.

Hence, babbling dreams! you threaten here
in vain.

Conscience, avaunt! Richard's himself
again!

Hark! the shrill trumpet sounds, to horse!
away!

My soul's in arms, and eager for the fray.
Act 5, 3.

A weak invention of the enemy.* *Ib.*

Perched on the eagle's towering wing
The lowly linnet loves to sing.

Birthday Ode.

Who fears t' offend takes the first step to
please, *Love in a Riddle, Act 1.*

A halter made of silk's a halter still.
Act 2, 1.

Ambition is the only power that combats
love. *Cæsar in Egypt. Act 1.*

Old houses mended,
Cost little less than new before they're
ended. *The Double Gallant. Prologue.*

Oh! how many torments be in the small
circle of a wedding-ring! *Act 1, 2.*

Our hours in love have wings; in absence,
crutches, *Xerxes. Act 4, 3.*

Tea, thou soft, thou sober, sage and
venerable liquid!

The Lady's Last Stake. Act 1, 1.

The only merit of a man is his sense; but
doubtless the greatest value of a woman is
her beauty.

The Careless Husband. Act 2, 1.

No prince fares like him; he breaks his
fast with Aristotle, dines with Tully, drinks
tea at Helicon, sups with Seneca.

Love makes the Man. Act 1, 1.

Dumb's a sly dog. *Act 4, 1.*

In all the necessities of life there is not a
greater plague than servants.

She Would and she Would Not. Act 1, 1.

Love's the weightier business of mankind.
Ib.

EARL OF CLARENDON (*See
HYDE*).

WILLIS G. CLARK (1810-1841).

Oh, there are moments for us here, when
seeing

Life's inequalities, and woe, and care,
The burdens laid upon our mortal being
Seem heavier than the human heart can
bear. *A Song of May.*

* This is founded upon a proverbial expression.
Shakespeare has "a thing devised of the enemy."
Rabelais, "Pantagruel," Book 3, 11 [1533], has
"Inventé par le calomniateur ennemy."

SAMUEL LANGHORNE CLEMENS

(Mark Twain) (1835-1910).

If there was two birds sitting on a fence,
he would bet you which one would fly first.
The Celebrated Jumping Frog.

I don't see no p'int's about that frog that's
any better'n any other frog. *Ib.*

This is petrified truth.

A Complaint about Correspondents.

This poor little one-horse town.

The Undertaker's Story.

We should have shone at a wake, but not
at anything more festive.

The Innocents Abroad. *Chap. 2.*

We all like to see people sea-sick when
we are not ourselves. *Chap. 3.*

They spell it Vinci and pronounce it
Vinchy; foreigners always spell better than
they pronounce. *Chap. 19.*

This thing is growing monotonous.

Chap. 27.

I do not want Michael Angelo for break-
fast—for luncheon—for dinner—for tea—for
supper—for between meals. *Ib.*

Lump the whole thing! Say that the
Creator made Italy from designs by Michael
Angelo! *Ib.*

Guides cannot master the subtleties of the
American joke. *Ib.*

Conductor, when you receive a fare,
Punch in the presence of the passenjare.

A blue trip slip for an eight-cent fare,

A buff trip slip for a six-cent fare,

A pink trip slip for a three-cent fare,

Punch in the presence of the passenjare!

Chorus.

Punch, brothers! punch with care!

Punch in the presence of the passenjare!

Punch, Brothers, Punch.

Miraculously ignorant

The Innocents at Home.

Chap. 1. Instances of Sudden Wealth.

Are you going to hang him anyhow—and
try him afterwards?

Chap. 5. Capt. Blakely's Views of Justice.

You've done yourselves proud. *Ib.*

The Spanish proverb says it requires a
gold mine to "run" a silver one, and it is
true. A beggar with a silver mine is a
pitiable pauper indeed if he cannot sell.

Chap. 7. Visiting the Mines.

A disorderly Chinaman is rare, and a lazy
one does not exist.

Chap. 9. Chinese in Virginia City.

Every man that had any respect for him-
self would have got drunk, as was the
custom of the country on all occasions of
public moment.

Chap. 10. An Incident of Mount Davidson.

They sharpened my teeth till I could have
shaved with them. . . . I found, after-
ward, that only strangers eat tamarinds—
but they only eat them once.

Chap. 18. Honolulu.

I had to swallow suddenly, or my heart
would have got out. *Chap. 33. Lecturing.*

Be virtuous and you will be eccentric.

Mental Photographs.

I tried him with mild jokes; then with
severe ones. **A Deception.**

Soap and education are not as sudden as
a massacre, but they are more deadly in the
long run. **The Facts concerning the
Recent Resignation.**

He was a very inferior farmer when he
first begun, . . . and he is now fast rising
from affluence to poverty.

Rev. Henry Ward Beecher's Farm.

Barring that natural expression of villainy
which we all have, the man looked honest
enough. **A Mysterious Visit.**

I sent down to the rum mill on the corner
and hired an artist by the week to sit up
nights and curse that stranger. *Ib.*

They inwardly resolved that so long as
they remained in the business their piracies
should not again be sullied with the crime
of stealing.

The Adventures of Tom Sawyer.

Chap. 13.

He found out a new thing—namely, that
to promise not to do a thing is the surest
way in the world to make a body want to
go and do that very thing. *Chap. 22.*

This little book fed me in a very hungry
place. **A Tramp Abroad.** *Chap. 1.*

The Cross of the Legion of Honour has
been conferred upon me. However, few
escape that distinction. *Chap. 8.*

The very "marks" on the bottom of a
piece of rare crockery are able to throw me
into a gibbering ecstasy. *Chap. 20.*

For a male person *bric-à-brac* hunting is
about as robust a business as making doll-
clothes. *Ib.*

I am content to be a *bric-à-brack* and a
Keramiker. *Ib.*

Some of his words were not Sunday-school
words. *Ib.*

Some of those old American words *do*
have a kind of a bully swing to them. *Ib.*

There was things which he stretched, but mainly he told the truth.

The Adventures of Huckleberry Finn.
Chap. 1.

The statements was interesting, but tough.
Chap. 17.

Trouble has brung these grey hairs and this premature balditude.
Chap. 19.

All kings is mostly rapscallions.
Chap. 23.

Hain't we got all the fools in town on our side? And ain't that a big enough majority in any town?
Chap. 26.

There's plenty of boys that will come hankering and gruvvelling around when you've got an apple, and beg the core off you; but when *they've* got one, and you beg for the core, and remind them how you give them a core one time, they make a mouth at you, and say thank you 'most to death, but there ain't a-going to be no core.

Tom Sawyer Abroad. *Chap. 1.*

There ain't no way to find out why a snorer can't hear himself snore.
Chap. 10.

There was worlds of reputation in it, but no money.

A Yankee at the Court of King Arthur.
Chap. 9.

Those transparent swindles—transmissible nobility and kingship.
Chap. 28.

He had only one vanity; he thought he could give advice better than any other person.

The Man that Corrupted Hadleyburg.
Chap. 1.

He was probably fond of them, but he was always able to conceal it. [*Referring to Thomas Carlyle and Americans.*]

My First Lie.

The silent, colossal National Lie that is the support and confederate of all the tyrannies and shams and inequalities and unfairnesses that afflict the peoples—that is the one to throw bricks and sermons at. *Ib.*

An experienced, industrious, ambitious, and often quite picturesque liar.

My Military Campaign.

I always hire a cheap man . . . and let him break in the pipe for me.

Interview. *The Idler, 1892.*

Get your facts first, and then you can distort 'em as much as you please. *Ib.*

GROVER CLEVELAND (1837-1908).

Party honesty is party expediency.

Statement to a Journalist, Sept. 19, 1889.

J. CLEVELAND (1613-1658).

Nature's confectioner, the bee.

Poems (published 1669).

Heaven's coality,

A coal-pit rampant, or a mine on flame. *Ib.*

ARTHUR H. CLOUGH (1819-1861).

What we all love is good touched up with evil—

Religion's self must have a spice of devil.

Dipsychus. Part 1, sc. 3.

Life loves no lookers-on at his great game.

Part 2, sc. 4

At church on Sunday to attend

Will serve to keep the world thy friend.

The Latest Decalogue.

Thou shalt not kill; but need'st not strive
Officiously to keep alive. *Ib.*

Grace is given of God, but knowledge is bought in the market.

The Bothie of Tober-na-Vuolich. 4.

A world where nothing is had for nothing.
Ib., 8.

All the incongruous things of past incompatible ages

Seem to be treasured up here* to make fools of present and future.

Amours de Voyage. Canto 1.

What voice did on my spirit fall,
Peschiera, when thy bridge I crossed?

"'Tis better to have fought and lost,
Than never to have fought at all."†

Peschiera.

That out of sight is out of mind
Is true of most we leave behind.

Songs of Absence.

WILLIAM COBBETT (1762-1835).

Free yourselves from the slavery of tea and coffee and other slop-kettle.

Advice to Young Men. 1. To a Youth.

To be poor and independent is very nearly an impossibility. *2. To a Young Man.*

Public credit means the contracting of debts which a nation never can pay. *Ib.*

CHRISTOPHER CODRINGTON (1668-1710).

Thou hast no faults, or I no faults can spy;
Thou art all beauty, or all blindness I.

* Rome.

† These two lines are repeated at the end of the poem, and in a sequel to it, "Alteram partem," also dated 1849. The lines in Tennyson's "In Memoriam" (q.v.) were published in 1850.

SIR EDWARD COKE (1552-1634).

When a great, learned man (who is long
in making) dieth, much learning dieth with
him.

**The Institutes. A Commentary
upon Littleton. Preface.**

The gladsome light of jurisprudence.

First Institute.

The law, which is the perfection of
reason.

Ib.

How long soever it hath continued if it be
against reason, it is of no force in law.

Ib. Sec. 80.

Time has made this question without
question.

Third Institute. Sec. 302.

Certainty is the mother of Quietness and
Repose; and Incertainty the cause of
variance and contentions.

Ib.

A man's house is his castle.

Ib.

As for a Drunkard, who is *voluntarius
dæmon*, he hath (as hath been said) no
privilege thereby, but what hurt or ill
so ever he doeth, his drunkenness doth
aggravate it.

Ib.

The house of everyone is to him as his castle
and fortress.

Semayne's Case. 5 Rep. 91.

They (corporations) cannot commit treason
nor be outlawed nor excommunicate, for
they have no souls.

Case of Sutton's Hospital. 10 Rep. 32.

HARTLEY COLERIDGE (1796-1849).

And laughter oft is but an art
To drown the outcry of the heart.

Address to Gold Fishes.

The love-light in her eye.

She is not Fair to Outward View.

Her very frowns are fairer far
Than smiles of other maidens are,

Ib.

And the thronged river toiling to the
main.*

Sonnet: To a Friend.

SAMUEL TAYLOR COLERIDGE

(1772-1834).

O what a wonder seems the fear of death,
Seeing how gladly we all sink to sleep!

Monody on the Death of Chatterton.

Pain after pain, and woe succeeding woe—
Is my heart destined for another blow?

*Lines, on receiving an account that his
Sister's death was inevitable.*

Pity, best taught by fellowship of woe.

To a Young Ass.

Half-famished in a land of luxury.

Ib.

* *Su la marina, dove 'l Po discende,
Per aver pace co' seguaci sui.*—TASSO.
(To the sea where the Po descends for rest
with his tributaries.)

Ere sin could blight or sorrow fade,
Death came with friendly care;
The opening bud to Heaven conveyed,
And bade it blossom there.

Epitaph on an Infant.

Friend to the friendless, to the sick man
health,

With generous joy he viewed his modest
wealth.

Lines written at the King's Arms, Ross.

Thou rising sun, thou blue rejoicing sky,
Yea, everything that is and will be free!
Bear witness for me, wheresoe'er ye be,
With what deep worship I have still adored
The spirit of divinest Liberty.

France: An Ode. 1.

Yes, while I stood and gazed, my temples
bare,

And shot my being through earth, sea and
air,

Possessing all things with intensest love,
O Liberty! my spirit felt thee there.

Ib. 5.

Forth from his dark and lonely hiding-place
(Portentous sight!) the owl Atheism,
Sailing on obscene wings athwart the noon,
Drops his blue fringed lids, and holds them
close,

And hooting at the glorious sun in Heaven,
Cries out, "Where is it?"

Fears in Solitude.

Boys and girls,

And women, that would groan to see a
child

Pull off an insect's leg, all read of war,
The best amusement for our morning meal.

Ib.

All thoughts, all passions, all delights,

Whatever stirs this mortal frame.

All are but ministers of Love,

And feed his sacred flame.

Love.

Soft the glances of the youth,
Soft his speech, and soft his sigh;
But no sound like simple truth,
But no true love in his eye.

To an Unfortunate Woman.

The strongest plume in wisdom's pinion

Is the memory of past folly.

Ib.

'Tis sweet to him, who all the week

Through city crowds must push his way,

To stroll alone through fields and woods,

And hallow thus the Sabbath-day.

Home-Sick.

But the lark is so brimful of gladness and
love,

The green fields below him, the blue sky
above,

That he sings, and he sings; and for ever
sings he—

"I love my Love, and my Love loves me!"

Answer to a Child's Question.

This world has angels all too few,
And heaven is overflowing.

To a Young Lady.

Risest from forth thy silent sea of pines.*

Hymn before Sunrise in
the Vale of Chamouni.

Ye living flowers that skirt the eternal
frost! *Ib.*

Earth, with her thousand voices, praises
God. *Ib.*

No wish profaned my overwhelmed heart.

Blest hour! it was a luxury,—to be!

Reflections on having left a
place of Retirement.

'Tis true that, passionate for ancient truths,
And honouring with religious love the great
Of elder times, he hated to excess,
With an unquiet and intolerant scorn,
The hollow puppets of a hollow age,
Ever idolatrous, and changing ever
Its worthless idols! learning, power and
time. *A Tombless Epitaph.*

In nature there is nothing melancholy.

The Nightingale.

A mother is a mother still,

The holiest thing alive.

The Three Graves.

We ne'er can be
Made happy by compulsion. *Ib.*

Ah! could I be once more a careless
child! *Sonnet to the River Otter.*

So for the mother's sake the child was dear,
And dearer was the mother for the child!

*Sonnet to a Friend who asked how I felt
when the nurse first presented my Infant
to me.*

Joy rises in me like a summer's morn.

Christmas Carol. 8.

Never, believe me,
Appear the Immortals,

Never alone.

Visit of the Gods. (*Imit. from Schiller.*)

To meet, to know, to love—and then to
part,

Is the sad tale of many a human heart.

Couplet written in a volume of Poems.

Through caverns measureless to man

Down to a sunless sea. *Kubla Khan*

By thy long grey beard and glittering eye,
Now wherefore stopp'st thou me?

Rime of the Ancient Mariner. *Part 1.*

He holds him with his glittering eye. *Ib.*

The bride hath paced into the hall,
Red as a rose is she. *Ib.*

And ice, mast-high, came floating by
As green as emerald. *Ib.*

* Mont Blanc.

We were the first that ever burst
Into that silent sea. *Part 2.*

As idle as a painted ship
Upon a painted ocean. *Ib.*

Water, water, everywhere,
Nor any drop to drink. *Ib.*

Alone, alone, all, all alone,
Alone on a wide, wide sea! *Part 4.*

O happy living things! no tongue
Their beauty might declare:
A spring of love gushed from my heart,
And I blessed them unaware. *Ib.*

Oh Sleep! it is a gentle thing
Beloved from pole to pole! *Part 5.*

A noise like of a hidden brook
In the leafy month of June,
That to the sleeping woods all night
Singeth a quiet tune. *Ib.*

Like one, that on a lonesome road
Doth walk in fear and dread,
And having once turned round walks on,
And turns no more his head;
Because he knows, a frightful fiend
Doth close behind him tread. *Part 6.*

And I with sobs did pray—
O let me be awake, my God!
Or let me sleep alway. *Ib.*

He loves to talk with mariners
That come from a far countree. *Part 7.*

So lonely 'twas that God himself
Scarce seemèd there to be. *Ib.*

He prayeth well, who loveth well
Both man and bird and beast.
He prayeth best who loveth best
All things both great and small;
For the dear God who loveth us,
He made and loveth all. *Ib.*

He went like one that hath been stunned
And is of sense forlorn:
A sadder and a wiser man,
He rose the morrow morn. *Ib.*

And the Spring comes slowly up this way.
Christabel. Part 1.

Carved with figures strange and sweet,
All made out of the carver's brain. *Ib.*

A sight to dream of, not to tell! *Ib.*

But this she knows, in joys and woes,
That saints will aid if men will call;
For the blue sky bends over all!

Conclusion to Part 1.

Each matin bell, the Baron saith,
Knells us back to a world of death. *Part 2.*

Her face, oh! call it fair, not pale. *Ib.*

For she belike hath drunken deep
Of all the blessedness of sleep. *Ib.*

Alas! they had been friends in youth :
But whispering tongues can poison truth ;
And constancy lives in realms above ;
And life is thorny ; and youth is vain ;
And to be wroth with one we love
Doth work like madness in the brain.

Christabel. Part 2.

They stood aloof, the scars remaining,
Like cliffs which had been rent asunder ;
A dreary sea now flows between. *Ib.*

Perhaps 'tis pretty to force together
Thoughts so all unlike each other.

Conclusion to Part 2.

The Knight's bones are dust,
And his good sword rust ;—
His soul is with the saints, I trust.

The Knight's Tomb.

Old friends burn dim, like lamps in noisome
air ;

Love them for what they are ; nor love
them less,
Because to thee they are not what they
were. *Duty surviving Self-Love.*

This tale's a fragment from the life of
dreams. *Phantom or Fact ?*

Flowers are lovely ; Love is flower-like ;
Friendship is a sheltering tree ;
O ! the joys, that came down shower-like,
Of Friendship, Love, and Liberty,
Ere I was old. *Youth and Age.*

Like some poor nigh-related guest,
That may not rudely be dismissed ;
He hath out-stayed his welcome while,
And tells the jest without the smile. *Ib.*

My eyes make pictures, when they are shut.
A Day Dream.

And backward and forward he switched his
long tail
As a gentleman switches his cane.

The Devil's Thoughts. St. 1.*

His jacket was red and his breeches were
blue,
And there was a hole where the tail came
through. *St. 3.*

He saw a Lawyer killing a viper
On a dunghill hard by his own stable ;
And the Devil smiled, for it put him in
mind
Of Cain and his brother Abel. *St. 4.*

He saw a cottage with a double coach-
house,
A cottage of gentility ;
And the Devil did grin, for his darling sin
Is pride that apes humility. *St. 6.*

* Jointly composed by Coleridge and Southey
(cf. Southey).

Down the river did glide, with wind and
with tide,

A pig with vast celerity ;
And the Devil looked wise as he saw how
the while

It cut its own throat. "There!" quoth he,
with a smile,

"Goes England's commercial prosperity."
St. 8.

As he went through Cold-Bath Fields he
saw

A solitary cell ;
And the Devil was pleased, for it gave him a
hint

For improving his prisons in Hell. *Ib.*

And leered like a love-sick pigeon. *St. 13.*

To know, to esteem, to love,—and then to
part,
Makes up life's tale to many a feeling heart.

On taking leave of—, 1817.

Your poem must eternal be,

Dear Sir ! it cannot fail !

For 'tis incomprehensible,
And without head or tail.

To the Author of the Ancient Mariner.

Trochee trips from long to short.

Metrical Feet.

Iambics march from short to long ;—
With a leap and a bound the swift Anapæsts
throng. *Ib.*

Strongly it bears us along in swelling and
limitless billows,
Nothing before and nothing behind but the
sky and the ocean.

The Homeric Hexameter.†

In the hexameter rises the fountain's silvery
column ;

In the pentameter aye falling in melody
back, *Ovidian Elegiac Metre.†*

But Heaven that brings out good from evil,
And loves to disappoint the Devil.

Job's Luck.

It sounds like stories from the land of spirits,
If any man obtain that which he merits,
Or any merit that which he obtains.

Complaint.

Greatness and goodness are not means, but
ends !

Hath he not always treasures, always
friends,

The good great man ?—three treasures, love
and light,

And calm thoughts, regular as infant's
breath

And three firm friends, more sure than day
and night—

Himself, his Maker, and the angel Death.

Ib.

† These are translated from Schiller.

Then melts the bubble into idle air,
And wishing without hope I restlessly
despair.

Blossoming of the Solitary Date-Tree. 4.

Be that blind bard, who on the Chian strand
By those deep sounds possessed with
inward light,
Beheld the Iliad and the Odyssey
Rise to the swelling of the voiceful sea.

Fancy in Nubibus.

In Köln, a town of monks and bones,
And pavements fanged with murderous
stones,
And rags, and hags, and hideous wenches;
I counted two and seventy stenchers,
All well defined, and several stinks!
Ye Nymphs that reign o'er sewers and sinks,
The river Rhine, it is well known,
Doth wash your city of Cologne;
But tell me, Nymphs! what power divine
Shall henceforth wash the river Rhine?

Cologne.

The victim of a useless constancy.

Remorse. Act 1, 2.

He was his Maker's image undefaced.

Act 2, 1.

Nature had made him for some other planet,
And pressed his soul into a human shape
By accident or malice. In this world
He found no fit companion.

Act 4, 1.

I stood in unimaginable trance,
And agony that cannot be remembered.

Act 4, 3.

Thou art the framer of my nobler being;
Nor does there live one virtue in my soul,
One honourable hope, but calls thee father.

Zapolya. Part 1, 1.

A sovereign's ear ill brooks a subject's
questioning.

Ib.

Mark how the scorpion, falsehood,
Coils round in its own perplexity, and fixes
Its sting in its own head!

Ib.

The bad man's courage still prepares the
way

For its own outwitting.

Ib.

Conscience, good my lord,

Is but the pulse of reason.

Ib.

Oh we are querulous creatures! Little less
Than all things can suffice to make us
happy;
And little more than nothing is enough
To discontent us.

Part 2, Act 1, 1.

All her commands were gracious, sweet
requests.

How could it be then, but that her requests
Must need have sounded to me as com-
mands?

Ib.

I feel and seek the light I cannot see.

Ib.

Adieu! adieu!

Love's dreams prove seldom true. Act 2, 1.

None love their country, but who love
their home. Act 4, 3.

Worked himself, step by step, through each
preferment,
From the ranks upwards. And verily, it
gives

A precedent of hope, a spur of action

To the whole corps, if once in their re-
membrance

An old, deserving soldier makes his way.

Piccolomini. (1st part of *Wallenstein*.

Translated from Schiller.) Act 1, 1.

"Dash! and through with it!"—That's
the better watchword. Act 1, 2.

Men's words are ever bolder than their
deeds. Act 1, 3.

Heaven never meant him for that passive
thing

That can be struck and hammered out to
suit

Another's taste and fancy. He'll not dance
To every tune of every minister.

It goes against his nature—he can't do it.

Act 1, 4.

My son! the road the human being travels,
That, on which BLESSING comes and goes,
doth follow

The river's course, the valley's playful
windings,

Curves round the cornfield and the hill of
vines,

Honouring the holy bounds of property!

And thus secure, though late, leads to its
end. *Ib.*

Where he plunges in,

He makes a whirlpool, and all stream down
to it. Act 2, 1.

For fable is Love's world, his home, his
birthplace;

Delighted dwells he 'mong fays and
talismans,

And spirits; and delightedly believes
Divinities, being himself divine.

The intelligible forms of ancient poets,

The fair humanities of old religion,

The power, the beauty, and the majesty,

That had their haunts in dale, or piny
mountain,

Or forest, by slow stream, or pebbly spring,
Or chasms, and wat'ry depths; all these
have vanished.

They live no longer in the faith of reason;
But still the heart doth need a language, still
Doth the old instinct bring back the old
names. Act 2, 4.

My way must be straight on. True with
the tongue,

False with the heart—I may not, cannot be.

Act 3, 3.

Power on an ancient consecrated throne,
Strong in possession, founded in old custom;
Power by a thousand tough and stringy
roots

Fixed to the people's pious nursery-faith.
Piccolomini. Act 4, 4.

Time consecrates;
And what is grey with age becomes religion.
Ib.

The doing evil to avoid an evil
Cannot be good. *Act 4, 6.*

I've lived and loved. *Ib.*

Not one of those men who in words are
valiant,

And when it comes to action skulk away.
Act 5, 4.

It stung me to the quick that birth and title
Should have more weight than merit has in
th' army. *Act 5, 5.*

Example does the whole. Whoever is fore-
most
Still leads the herd. An imitative creature
Is man.

The Death of Wallenstein. Act 1, 4.
On a divine law divination rests. *Act 1, 9.*

O think not of his errors now; remember
His greatness, his munificence, think on all
The lovely features of his character,
On all the noble exploits of his life,
And let them, like an angel's arm, unseen
Arrest the lifted sword. *Act 3, 8.*

Be noble-minded!
Our own heart, and not other men's
opinions,
Forms our true honour. *Act 3, 9.*

His life is bright—bright without spot it
was
And cannot cease to be. *Act 5, 1.*

I shall grieve down this blow, of that I'm
conscious:

What does not man grieve down? *Ib.*

Clothing the palpable and familiar
With golden exhalations of the dawn. *Ib.*

So often do the spirits
Of great events stride on before the events,
And in to-day already walks to-morrow. *Ib.*

Our "myriad-minded Shakespeare"—a
phrase which I have borrowed from a Greek
monk, who applies it to a patriarch of Con-
stantinople. *Biog. Lit.*

Summer has set in with his usual severity.
Letter to C. Lamb.

You abuse snuff! Perhaps it is the final
cause of the human nose.

Table Talk. Jan. 4, 1823.

A rogue is a roundabout fool. *Ib.*

A man of maxims only is like a Cyclops
with one eye, and that eye placed in the
back of his head. *June 24, 1827.*

Prose = words in their best order; poetry
= the best words in the best order.

July 12, 1827.

Good and bad men are each less so than
they seem. *April 19, 1830.*

My mind is in a state of philosophical
doubt. *April 30, 1830.*

You may depend upon it, the more oath-
taking, the more lying generally among the
people. *May 25, 1830.*

In politics, what begins in fear usually
ends in folly. *Oct. 5, 1830.*

The three ends which a statesman ought
to propose to himself in the government of
a nation, are—1. Security to possessors; 2.
Facility to acquirers; and 3. Hope to all.
June 25, 1831.

Spire-steeple which . . . point as with
silent finger to the sky and stars.*
The Friend. No. 14.

WILLIAM COLLINS (1721-1759).

How sleep the brave, who sink to rest,
By all their country's wishes blest!
Ode (1746).

By Fairy hands their knell is rung,
By forms unseen their dirge is sung;
There Honour comes, a pilgrim grey,
To bless the turf that wraps their clay,
And Freedom shall awhile repair,
To dwell a weeping hermit there! *Ib.*

When Music, heavenly maid, was young,
While yet in early Greece she sung,
The Passions oft, to hear her shell,
Thronged around her magic cell.

The Passions.

A solemn, strange and mingled air,
'Twas sad by fits, by starts 'twas wild.
Ib.

And Hope enchanted smiled, and waved her
golden hair. *Ib.*

In notes by distance made more sweet. *Ib.*

In hollow murmurs died away. *Ib.*

O Music, sphere-descended maid,
Friend of pleasure, wisdom's aid. *Ib.*

Let not dank Will mislead you to the heath,
Dancing in murky night, o'er fen and lake.
Ode. Popular Superstitions.

In yonder grave a Druid lies.
Ode. Death of Mr. Thomson (1749).

* See Wordsworth: "Spires whose silent finger,"
etc.

Too nicely Jonson knew the critic's part ;
Nature in him was almost lost in Art.

To Sir T. Hanmer.

Well may your hearts believe the truths I
tell,

'Tis virtue makes the bliss, where'er we
dwell. *Eclogue. 1, 5.*

G. COLMAN (senior) (1732-1794).

A fool's paradise is better than a wise-
acre's purgatory.

The Deuce is in him. *Act 1, 1.*

G. COLMAN (junior) (1762-1836).

Like two single gentlemen rolled into one.

Lodgings for Single Gentlemen.

When ill, indeed,

E'en dismissing the doctor don't always
succeed. *Ib.*

On their own merits modest men are dumb.

Epilogue to *Heir-at-Law*.

And what's impossible can't be,

And never, never comes to pass.

Maid of the Moor.

Three stories high, long, dull, and old,
As great lords' stories often are. *Ib.*

When taken

To be well shaken. *Newcastle Apothecary.*

O Miss Bailey ;

Unfortunate Miss Bailey !

Love Laughs at Locksmiths.

Act 2. Song.

The world is good in the lump.

Torrent. *Act 1, 2.*

My father was an eminent button-maker
at Birmingham, . . . but I had a soul
above buttons.

Sylvester Daggerwood. *Act 1, 1.*

I owe you one.

The Poor Gentleman. *Act 1, 2.*

All argument will vanish before one touch
of nature. *Act 5, 1.*

A rich man's superfluities are often a poor
man's redemption.

Who wants a Guinea ? *Act 1, 1.*

His heart runs away with his head. *Ib.*

What a recreation it is to be in love ! It
sets the heart aching, so delicately, there's
no taking a wink of sleep for the pleasure of
the pain. *The Mountaineers. Act 1, 1.*

[Rev.] **C. C. COLTON (1780 ?-1832).**

There are three difficulties in authorship
—to write anything worth the publishing—
to find honest men to publish it—and to get
sensible men to read it.

Lacon. *Vol. 1. Preface.*

I may, perhaps, be accused of looking
into everything and seeing nothing. *Ib.*

When independence of principle consists
in having no principle on which to depend. *Ib.*

For one great genius who has written a
little book, we have a thousand little
geniuses who have written great books. *Ib.*

Mal-information is more hopeless than
non-information. *Reflections. No. 1.*

The cottage is sure to suffer for every
error of the court, the cabinet, or the camp. *No. 5.*

An upright minister asks, *what* recom-
mends a man ; a corrupt minister, *who*. *No. 9.*

Were we as eloquent as angels yet we
should please some men, some women, and
some children, much more by listening, than
by talking. *No. 13.*

He lives poor, to die rich, and is the mere
jailor of his house, and the turnkey of his
wealth. *No. 24.*

Men will wrangle for religion ; write for
it ; fight for it ; die for it ; anything but—
live for it. *No. 25.*

None are so fond of secrets as those who
do not mean to keep them. *No. 40.*

The only things in life in which we can be
said to have any property, are *our actions*. *No. 52.*

The excesses of our youth are drafts upon
our old age, payable with interest about
thirty years after date. *No. 76.*

Bigotry murders Religion, to frighten
fools with her ghost. *No. 101.*

When you have nothing to say, say
nothing. *No. 183.*

We ask advice, but we mean approbation. *No. 190.*

Imitation is the sincerest of flattery. *No. 217.*

Yield with graciousness, or oppose with
firmness. *No. 284.*

It is always safe to learn, even from our
enemies ; seldom safe to venture to instruct,
even our friends. *No. 286.*

Examinations are formidable even to the
best prepared, for the greatest fool may ask
more than the wisest man can answer. *No. 322.*

Applause is the spur of noble minds, the
end and aim of weak ones. *No. 324.*

If you would be known, and not know,
vegetate in a village ; if you would know, and
not be known, live in a city. *No. 334.*

Man is an embodied paradox, a bundle of
contradictions. *No. 408.*

Subtract from many modern poets all that may be found in Shakespeare, and trash will remain. *Lacon. Reflections. No. 568.*

The debt which cancels all others.

Vol. 2, No. 49.

A delusion that distance creates, and that contiguity destroys.

No. 109.

To look back to antiquity is one thing; to go back to it is another.

No. 148.

Calumny always makes the calumniator worse, but the calumniated—never.

No. 172.

We should choose our books as we would our companions, for their sterling and intrinsic merit.

No. 181.

[Rev.] **W. COLTON** (1797–1851).

He might have soared, a miracle of mind,
Above the doubts that dim our mental sphere,

And poured from thence, as music on the wind,

Those prophet tones, which men had turned to hear,

As if an angel's harp had sung of bliss
In some bright world beyond the tears of this.

Byron.

WILLIAM COMBE (1741–1823).

An uninforming piece of wood;
Like other guides, as some folks say;
Who neither lead, nor tell the way.

Dr. Syntax in Search of the Picturesque.

Canto 2.

Whoe'er from Nature takes a view,
Must copy and improve it too.

Ib.

Be good, and leave the rest to Heaven.

Canto 7.

Along the varying road of life,
In calm content, in toil or strife,
At morn or noon, by night or day,
As time conducts him on his way,
How oft doth man, by care oppressed,
Find in an Inn a place of rest.*

Canto 9.

There's nothing picturesque in beef.

Canto 14.

Up hill, our course is rather slow;
Down hill, how merrily we go;
But when 'tis neither up nor down,
It is a middling pace I own.

Canto 22.

And staring, he made others stare.

Canto 23.

The Poet, to the end of time,
Breathes in his works and lives in rhyme;
But, when the Actor sinks to rest,
And the turf lies upon his breast,
A poor traditionary fame
Is all that's left to grace his name.

Canto 24.

But wheresoe'er I'm doomed to roam,
I still shall say—that home is home.

Canto 26.

That man, I trow, is doubly curst,
Who of the best doth make the worst;
And he I'm sure is doubly blest,
Who of the worst can make the best:
To sit and sorrow and complain,
Is adding folly to our pain.

Ib.

But still a pun I do detest,
'Tis such a paltry, humbug jest;
They who've least wit can make them best.

Ib.

For the child's gone that never came.

Dr. Syntax in Search of Consolation.

Canto 1.

WILLIAM CONGREVE (1670–1729).

You read of but one wise man, and all that he knew was that he knew nothing.

The Old Bachelor. Act 1, 1.

One of love's April fools.

Ib.

I find we are growing serious, and then we are in great danger of being dull.†

Act 2, 2.

Even silence may be eloquent in love.

Ib.

We never are but by ourselves betrayed.

Act 3, 1.

Sharper: Thus grief still treads upon the heels of pleasure;

Married in haste, we may repent at leisure.

Setter: Some by experience find those words misplaced;

At leisure married, they repent in haste.

Act 5, 3.

What rugged ways attend the noon of life!
Our sun declines, and with what anxious strife,

What pain, we tug that galling load, a wife!

Act 5, 5.

There is nothing more unbecoming a man of quality than to laugh.

The Double Dealer. Act 1, 2.

One minute gives invention to destroy

What to rebuild will a whole age employ.

Act 1, 3.

Love and murder will out,

Act 4, 2.

If I can find that Cerberus a sop, I shall be at rest for one day.

Love for Love. Act 1, 1.

Valentine: The two greatest monsters in the world are a man and a woman.

Sir Sampson Legend: Why my opinion is that those two monsters, joined together, make a yet greater, that's a man and his wife.

Act 4, 2.

Thou liar of the first magnitude!

Act 4, 2.

* See Shenstone. "Dr. Syntax" was published in 1812; Shenstone's poem in 1787–1742.

† See Addison: "The Drummer" (1715). "The Old Bachelor" was produced in 1693.

The miracle to-day is that we find
A lover true : not that a woman's kind.

Love for Love. *Act 5, 2.*

Say what you will, 'tis better to be left,
than never to have been loved.

The Way of the World. *Act 2, 1.*

Love's but a frailty of the mind,
When 'tis not with ambition joined.

Act 3, 3.

If there's delight in love, 'tis when I see
That heart, which others bleed for, bleed for
me. *Ib.*

The wise too jealous are, fools too secure. *Ib.*
Wilful will do't, that's the word. *Act 4, 2*

Music has charms to soothe a savage breast,
To soften rocks, or bend a knotted oak.*

The Mourning Bride. *Act 1, 1.*

By magic numbers and persuasive sound. *Ib.*

How reverend is the face of this tall pile,
Whose ancient pillars rear their marble heads
To bear aloft its arched and ponderous roof,
By its own weight made steadfast and
immoveable,

Looking tranquillity ! *Act 2, 1.*

Let me hear
Thy voice—my own affrights me with its
echoes. *Ib.*

Who calls that wretched thing that was
Alphonso ? *Act 2, 2.*

Given thee back
To earth, to light and life, to love and me. *Ib.*

Death, grim death. *Act 2, 3.*

Thou hast a heart, though 'tis a savage one. *Ib.*

For what are riches, empire, power,
But larger means to gratify the will ? *Ib.*

Thou canst not mean so poorly as thou
talk'st. *Ib.*

Life without love is load ; and time stands
still :

What we refuse to him, to death we give,
And then, then only, when we love, we
live. *Ib.*

Error lives
Ere reason can be born. Reason, the power
To guess at right and wrong, the twinkling
lamp

Of wandering life, that winks and wakes by
turns,
Fooling the follower, betwixt shade and
shining. *Act 3, 1.*

* Often misquoted : "Music hath charms to
soothe the savage beast." James Bramston in his
Man of Taste (1733) quoted the line, and added to
it "And therefore proper at a sheriff's feast."
See also Prior : "Music's force can tame the
furious beast."

My soul is up in arms, ready to charge,
And bear amidst the foe, with conquering
troops. *Ib.*

What do the damned endure, but to despair ?
Ib.

Heaven has no rage like love to hatred
turned,
Nor hell a fury like a woman scorned. *Act 3, 2.*

Reproach cuts deeper than the keenest sword,
And cleaves my heart. *Act 4, 1.*

O fate of fools ! officious in contriving ;
In executing puzzled, lame and lost. *Act 5, 1.*

Clink of chains,
And crash of rusty bars and creaking hinges. *Act 5, 3.*

Hover a moment, yet, thou gentle spirit,
Soul of my love, and I will join thy flight. *Ib.*

Is he then dead ?
What, dead at last ! quite, quite, for ever
dead ! *Ib.*

For blessings ever wait on virtuous deeds ;
And though a late a sure reward succeeds. *Ib.*

Invention flags, his brain grows muddy,
And black despair succeeds brown study.

An Impossible Thing.

Careless she is with artful care,
Affecting to seem unaffected.† *Amoret.*

Defer not till to-morrow to be wise ;
To-morrow's sun to thee may never rise.

Letter to Cobham.

But British forces are unused to fear.
Ode to the King.

The good received, the giver is forgot.
To Lord Halifax. *l. 39.*

HENRY CONSTABLE (1562-1613).
The pen wherewith thou dost so heavenly
sing,
Made of a quill from an angel's wing. †
Sonnet.

ELIZA COOK (1818-1839).
'Tis well to give honour and glory to Age,
With its lessons of wisdom and truth ;
Yet who would not go back to the fanciful
page,
And the fairy tale read but in youth ?
Stanzas. *l. 1.*

Why should we strive, with cynic frown,
To knock their fairy castles down ?
Oh ! dear to Memory are those Hours.

† See Alfred Austin : "What wins us is her
careless care."

† See Wordsworth : "The feather, whence the
pen," &c.

I love it—I love it, and who shall dare
To chide me for loving that old Arm-chair?
The Old Arm-Chair.

There's a flag that waves o'er every sea,
No matter when or where. The Flag.

Though language forms the preacher,
'Tis "good works" make the man.
Good Works.

Oh, thou tormenting Irish lay!
I've got thee buzzing in my brain,
And cannot turn thee out again.

St. Patrick's Day.

Spring, Spring, beautiful Spring. Spring.
A glorious charter, deny it who can,
Is breathed in the words, "I'm an English-
man." The Englishman.

Better build schoolrooms for "the boy,"
Than cells and gibbets for "the man."

A Song for the Ragged Schools.

He who quells an angry thought is greater
than a King. Anger.

Hunger is bitter, but the worst
Of human pangs, the most accursed
Of Want's fell scorpions, is Thirst. Melala.

JOHN (?) COOKE (fl. 1614).

There's naught
That's more unstealthy than a woman's
thought. The City Gallant.

JOSHUA COOKE (17th Century).

How wise are they that are but fools in love!
How a man may choose a Good Wife.*
Act 1, 1.

Where there is strife betwixt a man and
wife, 'tis hell;
And mutual love may be compared to heaven.
Ib.

No beauty's like the beauty of the mind.
Act 5, 3.

JOHN G. COOPER (1723-1769).

And when with envy Time transported
Shall think to rob us of our joys;
You'll in your girls again be courted,
And I'll go wooing in my boys.
Song to his Wife.

RICHARD CORBET, Bishop of
Oxford and Norwich (1582-1635).

Let authors write for glory and reward,
Truth is well paid when she is sung and
heard.

Elegy on Lord William Howard.
Conclusion.

* Authorship attributed to Joshua Cooke, who may be identical with the author of "The City Gallant," described in Nat. Dict. Biog. as "Jo. Cooke," his Christian name being uncertain.

St. Paul hath fought with beasts at
Ephesus, and I at Windsor.

To Lord Mordant.
(In reference to "Court-wits" and other
antagonists at the Court.)

When too much zeal doth fire devotion,
Love is not love, but superstition. R. C.

NATHANIEL COTTON (1705-1788).

The world has nothing to bestow;
From our own selves our joys must flow,
And that dear hut—our home.

The Fireside.

Thus hand in hand through life we'll go;
Its checkered paths of joy and woe
With cautious steps we'll tread. Ib.

Yet still we hug the dear deceit.
Visions in Verse. Content.

He who at fifty is a fool
Is far too stubborn grown for school.
Slander.

How great his theft who robs himself!
Pleasure.

For what is form, or what is face,
But the soul's index, or its case? Ib.
Who games, is felon of his wealth,
His time, his liberty, his health. Ib.

A. T. QUILLER-COUCH (b. 1863).

Not as we wanted it,
But as God granted it. To Bearers.

He that loves but half of Earth
Loves but half enough for me.
The Comrade.

ABRAHAM COWLEY (1618-1667).

It is a hard and nice thing for a man to
write of himself. It grates his own heart to
say anything of disparagement, and the
reader's ears to hear anything of praise from
him.

Essays in Prose and Verse. Of Myself.

This only grant me, that my means may lie
Too low for envy, for contempt too high.†
Ib.

Acquaintance I would have, but when't
depends

Not on the number, but the choice of
friends. Ib.

For he that runs it well twice runs his race.
Ib.

Charmed with the foolish whistlings of a
name.† Of Agriculture.

The monster London. Of Solitude.

† Translation of Horace.

† Translation of Virgil, "Georg.", Book 2.

Let but thy wicked men from out thee go,
And all the fools that crowd thee so,
Even thou who dost thy millions boast,
A village less than Islington wilt grow,
A solitude almost.

Essays in Prose and Verse. Of Solitude.

God the first garden made, and the first
city Cain. *The Garden.*

And what a noble plot was crossed!
And what a brave design was lost!

Of Greatness.

Hence ye profane; I hate you all;
Both the great vulgar, and the small.* *Ib.*

Begin, be bold, and venture to be wise,
He who defers this work from day to day,
Does on a river's bank expecting stay,
Till the whole stream, which stopped him,
should be gone,
That runs, and as it runs, for ever will
run on.† *The Danger of Procrastination.*

What shall I do to be for ever known,
And make the age to come my own?

The Motto.

Come, my best friends, my books, and lead
me on. *Ib.*

His faith, perhaps, in some nice tenets
might

Be wrong; his life, I'm sure, was in the
right.‡ *On the Death of Mr. Crashaw.*

Just as a bird, that flies about
And beats itself against the cage,
Finding at last no passage out,
It sits and sings, and so o'ercomes its rage.
Friendship in Absence.

The thirsty earth soaks up the rain,
And drinks and gapes for drink again;
The plants suck in the earth, and are
With constant drinking fresh and fair.

Anacreontiques. No. 2. Drinking.

Why

Should every creature drink but I?

Why, man of morals, tell me why. *Ib.*

A mighty pain to love it is,
And 'tis a pain that pain to miss;
But, of all pains, the greatest pain
It is to love, but love in vain.

No. 7. Gold.

All their life should gilded be
With mirth, and wit, and gaiety;
Well remembering and applying
The necessity of dying.

Elegy upon Anacreon.

When I myself am nothing but a name.

*Ode upon occasion of a Copy of Verses
of my Lord Broghill's.*

Nothing so soon the drooping spirits can
raise
As praises from the men whom all men
praise. *Ib.*

Lukewarmness I account a sin,
As great in love as in religion.

The Mistress.—Love Verses. The Request.

The world's a scene of changes; and to be
Constant, in Nature were inconstancy.
Inconstancy.

Well then; I now do plainly see
This busy world and I shall ne'er agree;
The very honey of all earthly joy
Does of all meats the soonest cloy;
And they, methinks, deserve my pity,
Who for it can endure the stings,
The crowd, and buzz, and murmurings
Of this great hive, the city. *The Wish.*

May I a small house and large garden have!
And a few friends, and many books, both
true. *Ib.*

Words that weep and tears that speak.
The Prophet.

If things then from their end we happy call,
'Tis Hope is the most hopeless thing of all.
Against Hope.

Hope! of all ills that men endure,
The only cheap and universal cure!
For Hope.

Th' adorning thee with so much art
Is but a barbarous skill;
'Tis like the poisoning of a dart
Too apt before to kill.
The Waiting-maid.

Nor can the snow, which now cold Age does
shed
Upon thy reverend head,
Quench or allay the noble fires within.

Pindaric Odes. To Mr. Hobbes.

To things immortal, Time can do no wrong,
And that which never is to die, for ever
must be young. *Ib.*

Life is an incurable disease.
To Dr. Scarborough.

Truth is truest poesy.
Davidels. Book 1, l. 41.

Nothing is there to come, and nothing past,
But an eternal now does always last.
Book 1, l. 361.

Sometimes he thinks that Heaven the vision
sent,
And ordered all the pageants as they went;
Sometimes, that only 'twas wild Fancy's
play,
The loose and scattered relics of the day.
Book 2, l. 789.

His way once chose, he forward thrust out-
right,
Nor stepped aside for dangers or delight.
Book 4, l. 361.

* Translation of Horace, Ode 1, Book 3.

† Translation of Horace, 1 Ep., 2, 4.

‡ Cf. Pope, "Essay on Man," Ep. 3, 306.

Who lets slip Fortune, her shall never find;
Occasion, once passed by, is bald behind.

Pyramus and Thisbe. *St. 15.*

Fame, like man, will grow white as it grows
old.

*Quoted by Dr. Johnson, in
"Lives of the Poets."*

[Mrs.] **H. COWLEY (1743-1809).**

Five minutes—Zounds! I have been five
minutes too late all my lifetime (*Saville*).

The Belle's Stratagem. *Act 1, 1.*

Vanity, like murder, will out. *Act 1, 4.*

What is woman? Only one of Nature's
agreeable blunders.

Who's the Dupe? *Act 2, 2.*

WILLIAM COWPER (1731-1800).

William was once a bashful youth;

His modesty was such,

That one might say (to say the truth),

He rather had too much. **Of Himself.**

But some a different notion had,

And at each other winking,

Observed that though he little said,

He paid it off with thinking. *Ib.*

No dancing bear was so genteel

Or half so *dégagé*. *Ib.*

How deep my woes, how fierce my flame,

You best may tell, who feel the same.

After leaving Delia.

Hope, like the short-lived ray that gleams

awhile, . . .

Cheers e'en the face of misery to a smile.

Despair at his separation.

Absence from whom we love is worse than
death,

And frustrate hope severer than despair. *Ib.*

Who early loves, though young, is wise,—

Who old, though grey, a fool.

Upon a Venerable Rival.

That subject for an angel's song,

The hero, and the saint,

On reading "Sir Charles Grandison."

There goes the parson—O illustrious spark!

And there, scarce less illustrious, goes the
clerk.

On Observing Some Names of Little Note.

What peaceful hours I once enjoyed!

How sweet their memory still!

But they have left an aching void,

The world can never fill.

Olney Hymns. *No. 1.*

And Satan trembles when he sees

The weakest saint upon his knees. *No. 29.*

God moves in a mysterious way

His wonders to perform;

He plants His footsteps in the sea,

And rides upon the storm. *No. 68.*

Ye fearful saints, fresh courage take,

The clouds ye so much dread

Are big with mercy, and shall break

In blessings on your head.*

Ib.

Behind a frowning providence

He hides a smiling face.

Ib.

Blind unbelief is sure to err,

And scan His work in vain.

Ib.

Musical as the chime of tinkling rills,

Weak to perform, though mighty to pretend.

The Progress of Error. *l. 14.*

The clear harangue, and cold as it is clear,

Falls soporific on the listless ear. *l. 19.*

From thoughtless youth to ruminating age.

l. 24.

And pleasure brings as surely in her train,

Remorse, and Sorrow, and vindictive Pain.

l. 43.

Even Bacchanalian Madness has its charms,

l. 56.

Unmiss'd but by his dogs and by his groom.

l. 95.

Oh laugh or mourn with me, the rueful jest,

A cassocked huntsman, and a fiddling priest!

l. 110.

Himself a wanderer from the narrow way,

His silly sheep, what wonder if they stray?

l. 118.

O Italy!—thy sabbaths will be soon

Our sabbaths, *l. 152.*

Folly and Innocence are so alike,

The difference, though essential, fails to
strike. *l. 203.*

Remorse, the fatal egg by Pleasure laid.

l. 239.

First wish to be imposed on, and then are.

l. 290.

Our most important are our earliest years.

l. 353.

How much a dunce that has been sent to

roam,

Excels a dunce that has been left at home!

l. 414.

While learning, once the man's exclusive

pride,

Seems verging fast towards the female side.

l. 428.

And of all arts sagacious dupes invent,

To cheat themselves and gain the world's

assent,

The worst is—Scripture warped from its

intent. *l. 434.*

None but an author knows an author's cares,

Or Fancy's fondness for the child she bears.

l. 515.

Your blunderer is as sturdy as a rock. *l. 538.*

* See Villiers Duke of Buckingham.

He has no hearing on the prudent side.

The Progress of Error. *l. 548.*

Secure of nothing but to lose the race.

l. 562.

Faults in the life breed errors in the brain.

l. 563.

With caution taste the sweet Circean cup ;

He that sips often, at last drinks it up.

l. 579.

What is all righteousness that men devise,

What, but a sordid bargain for the skies ?

Truth. *l. 75.*

Humility may clothe an English dean.

l. 118.

She might be young, some forty years ago.

l. 132.

A growing dread of vengeance at his heels.

l. 259.

He has no hope who never had a fear.

l. 299.

The Scripture was his jest-book.

l. 308.

Just knows, and knows no more, her Bible true,

A truth the brilliant Frenchman never knew.

l. 328.

To them the sounding jargon of the schools
Seems what it is—a cap and bells for fools.

l. 363.

You told me, I remember, glory built

On selfish principles, is shame and guilt.

Table Talk. *l. 1.*

Is base in kind and born to be a slave. *l. 28.*

If monarchy consists in such base things

Sighing, I say again, I pity kings! *l. 138*

Flippant fluency of tongue. *l. 146.*

Admirals, extolled for standing still,

Or doing nothing with a deal of skill. *l. 191.*

Firm friends to peace, to pleasure, and

good pay. *l. 194.*

Liberal in all things else, yet Nature here

With stern severity deals out the year.

l. 207.

Earth shakes beneath them, and heaven

roars above ;

But nothing scares them from the course

they love. *l. 459.*

Mean you to prophesy, or but to preach ?

l. 478.

Feels himself spent, and fumbles for his

brains. *l. 536.*

As if an eagle flew aloft, and then—

Stooped from its highest pitch to pounce a

wren. *l. 551.*

Religion, harsh, intolerant, austere,

Parent of manners, like herself, severe.

l. 611.

That constellation set, the world in vain

Must hope to look upon their like again.

l. 659.

Oaths, used as playthings or convenient tools.

Expostulation. *l. 37.*

Forgot the blush that virgin fears impart

To modest cheeks, and borrowed one from

art. *l. 47.*

And trident-bearing queen of the wide seas,

l. 275.

Where Obstinacy takes his sturdy stand,

To disconcert what Policy has planned ;

Where Policy is busied all night long

In setting right what Faction has set wrong.

l. 293.

War lays a burden on the reeling state.

l. 306.

Kiss the book's outside, who ne'er look

within. *l. 389.*

The man that dares traduce, because he can

With safety to himself, is not a man. *l. 432.*

In such a cause they could not dare to fear.

l. 621.

What dotage will not Vanity maintain ?

What web too weak to catch a modern

brain ? *l. 628.*

To praise Him is to serve Him. *l. 644.*

Or serves the champion in forensic war

To flourish and parade with at the bar.

l. 664.

I know the warning song is sung in vain,

That few will hear and fewer heed the strain.

l. 724.

The poor, inured to drudgery and distress,

Act without aim, think little, and feel less,

And nowhere, but in feigned Arcadian

scenes,

Taste happiness, or know what pleasure

means. **Hope.** *l. 7.*

The rich grow poor, the poor become purse-

proud. *l. 18.*

Pleasure is labour too, and tires as much.

l. 20.

And just when evening turns the blue vault

grey,

To spend two hours in dressing for the day.

l. 31.

Serves merely as a soil for discontent

To thrive in. *l. 99.*

While conversation, an exhausted stock,

Grows drowsy as the clicking of a clock.

l. 105.

Men deal with life as children with their

play,

Who first misuse, then cast their toys away.

l. 129.

Man is the genuine offspring of revolt.

l. 183.

His weekly drawl
 Though short, too long. **Hope.** *l. 201.*
 Emulous always of the nearest place
 To any throne, except the throne of grace.
l. 240.
 The centre of a thousand trades. *l. 248.*
 Some eastward, and some westward, and
 all wrong. *l. 253.*
 Each man's belief is right in his own eyes.
l. 255.
 The wrong was his who wrongfully
 complained. *l. 323.*
 My creed is, he is safe that does his best,
 And death's a doom sufficient for the rest.
l. 397.
 Fasting and prayer sit well upon a priest.
l. 405.
 A hand as liberal as the light of day. *l. 410.*
 And differing judgments serve but to declare,
 That Truth lies somewhere, if we knew but
 where. *l. 425.*
 The sacred book no longer suffers wrong,
 Bound in the fetters of an unknown tongue,
 But speaks with plainness art could never
 mend,
 What simplest minds can soonest
 comprehend. *l. 450.*
 And he that stole has learned to steal no
 more. *l. 525.*
 A knave when tried on honesty's plain rule,
 And when by that of reason a mere fool.
l. 568.
 Assailed by scandal and the tongue of strife,
 His only answer was a blameless life. *l. 578.*
 Blush, Calumny! and write upon his tomb,
 If honest eulogy can spare thee room. *l. 590.*
 No blinder bigot, I maintain it still,
 Than he who must have pleasure, come
 what will. *l. 595.*
 And spits abhorrence in the Christian's face.
l. 663.
 Art thrives most
 Where commerce has enriched the busy
 coast. **Charity.** *l. 114.*
 Grief is itself a medicine. *l. 159.*
 He found it inconvenient to be poor. *l. 189.*
 Some men make gain a fountain, whence
 proceeds
 A stream of liberal and heroic deeds. *l. 244.*
 But let insolvent innocence go free. *l. 289.*
 Verse, like the laurel, its immortal deed,
 Should be the guerdon of a noble deed.
l. 292.
 All truth is precious, if not all divine. *l. 331.*
 Flavia, most tender of her own good name,
 Is rather careless of her sister's fame. *l. 453.*

A teacher should be sparing of his smile.
l. 490.
 No skill in swordmanship, however just,
 Can be secure against a madman's thrust.
l. 509.
 When scandal has new minted an old lie,
 Or taxed invention for a fresh supply,
 'Tis called a satire. *l. 513.*
 Pelting each other for the public good.
l. 623.
 Spare the poet for his subject's sake. *l. 636.*
 Conversation in its better part,
 May be esteemed a gift, and not an art.
Conversation. *l. 3.*
 Words learned by rote, a parrot may
 rehearse,
 But talking is not always to converse. *l. 7.*
 Oaths terminate, as Paul observes, all strife;
 Some men have surely then a peaceful life!
l. 55.
 Asseveration blustering in your face
 Makes contradiction such a hopeless case.
l. 59.
 Though syllogisms hang not on my tongue,
 I am not surely always in the wrong;
 'Tis hard if all is false that I advance,
 A fool must now and then be right by
 chance. *l. 93.*
 A noisy man is always in the right. *l. 114.*
 Dubius is such a scrupulous good man.
l. 119.
 He would not with a peremptory tone
 Assert the nose upon his face his own.
l. 121.
 His sole opinion, whatsoe'er befall,
 Centering at last in having none at all.
l. 133.
 Where men of judgment creep and feel
 their way,
 The positive pronounce without dismay.
l. 145.
 The proud are always most provoked by
 pride. *l. 160.*
 A moral, sensible, and well-bred man
 Will not affront me, and no other can.
l. 193.
 "Can this be true?" an arch observer cries;
 "Yes" (rather moved), "I saw it with
 these eyes."
 "Sir! I believe it on that ground alone;
 I could not, had I seen it with my own."
l. 231.
 A tale should be judicious, clear, succinct,
 The language plain, and incidents well linked;
 Tell not as new what everybody knows,
 And, new or old, still hasten to a close.
l. 235.

Pernicious weed! whose scent the fair
annoys,
Unfriendly to society's chief joys,
Thy worst effect is banishing for hours
The sex whose presence civilises ours.

Conversation. *l. 251.*

I cannot talk with civet in the room,
A fine puss gentleman that's all perfume;
The sight's enough—no need to smell a beau.

l. 283.

The solemn fop, significant and budge;
A fool with judges, amongst fools a judge.

l. 299.

His wit invites you by his looks to come,
But when you knock it never is at home.

l. 303.

Some men employ their health, an ugly trick,
In making known how oft they have been
sick.

l. 311.

Thus always teasing others, always teased,
His only pleasure is—to be displeased.

l. 345.

Our wasted oil unprofitably burns,
Like hidden lamps in old sepulchral urns.

l. 357.

And finds a changing clime a happy source
Of wise reflection and well-timed discourse.

l. 387.

The visit paid, with ecstasy we come,
As from a seven years' transportation, home.

l. 399.

And though the fox he follows may be
tamed,

A mere fox-follower never is reclaimed.

l. 409.

Whose only fit companion is his horse.

l. 412.

Oh, to the club, the scene of savage joys,
The school of coarse good-fellowship and
noise.

l. 421.

Fashion, leader of a chattering train,
Whom man, for his own hurt, permits to
reign.

l. 457.

No—marble and recording brass decay,
And, like the graver's memory, pass away.

l. 551.

It moves me more perhaps than folly ought.

l. 625.

And useless as a candle in a skull.

l. 785.

A poet does not work by square or line.

l. 794.

Though such continual zigzags in a book,*
Such drunken reelings, have an awkward
look.

l. 866.

To find the medium asks some share of wit,
And therefore 'tis a mark fools never hit.

l. 884.

Hackneyed in business, wearied at that oar,
Which thousands, once fast chained to, quit
no more.

Retirement. *l. 1.*

And having lived a trifer, die a man. *l. 14.*

In the last scene of such a senseless play.

l. 32.

Custom's idiot sway.

l. 49.

A mind released
From anxious thoughts how wealth may be
increased.

l. 139.

The lover too shuns business.

l. 219.

The disencumbered Atlas of the state.

l. 394.

The good we never miss we rarely prize.

l. 406.

Some pleasures live a month and some a
year,

But short the date of all we gather here.

l. 459.

Nature indeed looks prettily in rhyme.

l. 567.

He likes the country, but in truth must own,
Most likes it when he studies it in town.

l. 573.

Peers are not always generous as well-bred.

l. 597.

Absence of occupation is not rest,
A mind quite vacant is a mind distressed.

l. 623.

A life of ease a difficult pursuit.

l. 634.

An idler is a watch that wants both hands;
As useless if it goes as when it stands.

l. 681.

Built God a church, and laughed his Word to
scorn.

l. 688.

Chase
A panting syllable through time and space.

l. 691.

Till authors hear at length one general cry,
Tickle and entertain us, or we die!

l. 707.

Beggars invention and makes fancy tame.

l. 709.

I praise the Frenchman; † his remark was
shrewd,—

“How sweet, how passing sweet is solitude!
But grant me still a friend in my retreat,
Whom I may whisper—Solitude is sweet.”

l. 739.

O'erjoyed was he to find,
That though on pleasure she was bent,
She had a frugal mind.

History of John Gilpin. *St. 8.*

And all agog
To dash through thick and thin.

St. 10.

† La Bruyère; also attributed to Jean Guez de
Balzac (1594-1654).

* Digressions.

His horse, who never in that sort
Had handled been before,
What thing upon his back had got
Did wonder more and more.

History of John Gilpin. *St. 24.*

Just like unto a trundling mop,
Or a wild goose at play. *St. 35.*

A wig that flowed behind,
A hat not much the worse for wear,
Each comely in its kind. *St. 46.*

Now let us sing long live the King,
And Gilpin, long live he;
And when he next doth ride abroad,
May I be there to see! *St. 63.*

United yet divided, twain at once;
So sit two kings of Brentford on one throne.
The Task. *The Sofa. l. 77.*

So slow
The growth of what is excellent, so hard
To attain perfection in this nether world. *l. 83.*

From pangs arthritic that infest the toe
Of libertine excess. *l. 105.*

Nor rural sights alone, but rural sounds,
Exhilarate the spirit, and restore
The tone of languid nature. *l. 181.*

And infants clamorous, whether pleased or
pained. *l. 232.*

Far-fetched and little worth. *l. 243.*

Toils much to earn a monumental pile,
That may record the mischiefs he hath done. *l. 276.*

The guiltless eye
Commits no wrong, nor wastes what it
enjoys. *l. 333.*

Like a coy maiden, Ease, when courted most,
Farthest retires. *l. 409.*

But imitative strokes can do no more
Than please the eye. *l. 426.*

The innocent are gay. *l. 433.*

The earth was made so various, that the
mind

Of desultory man, studious of change,
And pleased with novelty, might be indulged. *l. 506.*

In cities vice is hidden with most ease,
Or seen with least reproach. *l. 689.*

Where has commerce such a mart,
So rich, so thronged, so drained, and so
supplied

As London, opulent, enlarged, and still
Increasing London? *l. 719.*

God made the country, and man made the
town.* *l. 749.*

* Borrowed from Varro (B.C. 118—B.C. 29); "Nec mirum, quod divina natura dedit agros, ars humana ædificavit urbes."

Oh for a lodge in some vast wilderness,
Some boundless contiguity of shade!
The Time Piece. l. 1.

My ear is pained,
My soul is sick with every day's report
Of wrong and outrage with which earth is
filled. *l. 5.*

Mountains interposed,
Make enemies of nations, who had else
Like kindred drops been mingled into one. *l. 17.*

I would not have a slave to till my ground,
To carry me, to fan me while I sleep,
And tremble when I wake, for all the wealth
That sinews bought and sold have ever
earned. *l. 29.*

Slaves cannot breathe in England; if their
lungs
Receive our air, that moment they are free;
They touch our country, and their shackles
fall. *l. 40.*

England, with all thy faults, I love thee still,
My country! † *l. 206.*

Though thy clime
Be fickle, and thy year, most part deformed
With dripping rains, or withered by a frost,
I would not yet exchange thy sullen skies,
And fields without a flower, for warmer
France, *l. 209.*

With all her vines. *l. 209.*
In the name of soldiership and sense. *l. 225.*
Presume to lay their hand upon the ark
Of her magnificent and awful cause. *l. 231.*

Praise enough
To fill the ambition of a private man,
That Chatham's language was his mother-
tongue. *l. 235.*
The nose of nice nobility. *l. 259.*

We justly boast
At least superior jockeyship, and claim
The honours of the turf as all our own. *l. 275.*

There is a pleasure in poetic pains,
Which only poets know. *l. 285.*

And gives to prayer
The *adagio* and *andante* it demands. *l. 360.*

Transforms old print
To zigzag manuscript, and cheats the eyes
Of gallery critics by a thousand arts. *l. 363.*

Reading what they never wrote,
Just fifteen minutes, huddle up their work,
And with a well-bred whisper close the
scene. *l. 411.*

Heard at conventicle, where worthy men,
Misled by custom, strain celestial themes
Through the pressed nostril. *l. 437.*

† See Churchill; "Be England what she will," etc.

Whoe'er was edified, themselves were not,
The Task. The Time Piece. l. 444.

'Tis pitiful
 To court a grin, when you should woo a
 soul. *l. 466.*

Oh spare your idol! think him human still;
 Charms he may have, but he has frailties too;
 Dote not too much, nor spoil what ye admire.
l. 496.

How oft, when Paul has served us with a
 text,
 Has Epictetus, Plato, Tully, preached!
l. 539.

Variety's the very spice of life,
 That gives it all its flavour. *l. 606.*

She that asks
 Her dear five hundred friends. *l. 652.*

A graduated dunce. *l. 749.*
 And he was competent whose purse was so.
l. 752.

A man of letters, and of manners too. *l. 792.*

Crack the satiric thong.
The Garden. l. 26.

Domestic happiness, thou only bliss
 Of Paradise that has survived the Fall!
l. 41.

Where pleasure is adored,
 That reeling goddess with the zoneless waist
 And wandering eyes, still leaning on the
 arm

Of Novelty, her fickle frail support. *l. 51.*

Dream after dream ensues,
 And still they dream that they shall still
 succeed,
 And still are disappointed. *l. 127.*

Some write a narrative of wars, and feats
 Of heroes little known, and call the rant
 A history. *l. 139.*

And charge
 His mind with meanings that he never had.
l. 148.

Great contest follows, and much learned
 dust. *l. 161.*

Eternity for bubbles proves at last
 A senseless bargain. *l. 175.*

From reveries so airy, from the toil
 Of dropping buckets into empty wells,
 And growing old in drawing nothing up!
l. 188.

God never meant that man should scale the
 heavens

By strides of human wisdom. *l. 221.*

Full often too
 Our wayward intellect, the more we learn
 Of nature, overlooks her Author more.
l. 235.

The only amaranthine flower on earth
 Is virtue. *l. 268.*

How various his employments, whom the
 world
 Calls idle. *l. 352.*

Studious of laborious ease. *l. 361.*

Experience, slow preceptress, teaching oft
 The way to glory by miscarriage foul. *l. 505.*

Who loves a garden, loves a greenhouse too.
l. 566.

Oh thou,* resort and mart of all the earth,
 Chequered with all complexions of mankind,
 And spotted with all crimes; in which I see
 Much that I love, and more that I admire,
 And all that I abhor; thou freckled fair,
 That pleases and yet shocks me. *l. 835.*

I burn to set the imprisoned wranglers free,
 And give them voice and utterance once
 again. *The Winter Evening. l. 34.*

Now stir the fire and close the shutters fast.
l. 36.

The cups
 That cheer but not inebriate.†

This folio of four pages, happy work!
 Which not even critics criticise.‡ *l. 50.*

And Katerfelto, with his hair on end,
 At his own wonders, wondering for his
 bread. *l. 86.*

'Tis pleasant through the loopholes of retreat
 To peep at such a world; to see the stir
 Of the great Babel, and not feel the crowd.
l. 88.

While fancy, like the finger of a clock,
 Runs the great circuit, and is still at home.
l. 118.

O Winter! ruler of the inverted year. *l. 120.*

I crown thee king of intimate delights,
 Fireside enjoyments, homeborn happiness.
l. 139.

The slope of faces from the floor to the roof,
 (As if one master spring controlled them all),
 Relaxed into a universal grin. *l. 202.*

With spots quadrangular of diamond form,
 Ensanguined hearts, clubs typical of strife,
 And spades, the emblem of untimely graves.
l. 217.

Parlour twilight; such a gloom
 Suits well the thoughtful or unthinking
 mind. *l. 278.*

Poor yet industrious, modest, quiet, neat.
l. 374.

But poverty, with most who whimper forth
 Their long complaints, is self-inflicted woe;
 The effect of laziness, or sottish waste.
l. 429.

* London.

† "Cups which cheer but not inebriate."
 Bishop Berkeley's "Siris," par. 217. See "Notes
 and Queries," 2nd series, No. 25, p. 490

‡ Newspaper.

A whiff
Of stale debauch.
The Task. *The Winter Evening.* l. 469.
Gloriously drunk. l. 510.
And Sidney, warbler of poetic prose. l. 516.
Increase of power begets increase of wealth. l. 580.

Foppery atones
For folly, gallantry for every vice. l. 689.
The Frenchman's darling.* l. 765.
But war's a game, which, were their subjects
wise,
Kings would not play at.

The Winter Morning Walk. l. 187.

In every heart
Are sown the sparks that kindle fiery war. l. 205.
And the first smith was the first murderer's
son. l. 219.
Who so worthy to control themselves
As he whose prowess had subdued their
foes? l. 236.

Such dupes are men to custom, and so prone
To reverence what is ancient, and can plead
A course of long observance for its use. l. 299.

The beggarly last doat. l. 321.

We love
The king who loves the law. l. 336.
I would not be a king to be beloved
Causeless, and daubed with undiscerning
praise. l. 364.

As dreadful as the Manichean god, †
Adored through fear, strong only to destroy. l. 449.

But the age of virtuous politics is past. l. 498.

Patriots are grown too shrewd to be sincere,
And we too wise to trust them. l. 500.

His ambition is to sink,
To reach a depth profounder still, and still
Profounder, in the fathomless abyss
Of folly. l. 597.

He foresees
The fatal issue to his health, fame, peace,
Fortune and dignity. l. 605.

What none can prove a forgery may be true;
What none but bad men wish exploded,
must. l. 617.

Remorse begets reform. l. 623.

And with poetic trappings grace thy prose. l. 684.

They lived unknown
Till Persecution dragged them into fame
And chased them up to heaven. l. 729.

* Mignonette.

† The Power of Evil.

He is the freeman whom the truth makes
free. l. 738.

But who, with filial confidence inspired,
Can lift to heaven an unpresumptuous eye,
And smiling say—"My Father made them
all!" l. 750.

Give what Thou canst, without Thee we
are poor;
And with Thee rich, take what Thou
wilt away. l. 910.

There is in souls a sympathy with sounds,
And as the mind is pitched the ear is pleased
With melting airs or martial, brisk or grave.
Some chord in unison with what we hear
Is touched within us, and the heart replies.
The Winter Walk at Noon. l. 1.

How soft the music of those village bells
Falling at intervals upon the ear
In cadence sweet. l. 6.

But not to understand a treasure's worth
Till time has stolen away the slighted good,
Is cause of half the poverty we feel,
And makes the world the wilderness it is. l. 50.

Here the heart
May give a useful lesson to the head,
And learning wiser grow without his books.
Knowledge and wisdom, far from being one,
Have oft-times no connexion. l. 85.

Knowledge is proud that he has learned so
much;
Wisdom is humble that he knows no more. l. 96.

Some, to the fascination of a name
Surrender judgment hoodwinked. Some
the style
Infatuates, and through labyrinths and
wilds

Of error leads them, by a tune entranced. l. 101.

Nature is but a name for an effect
Whose cause is God. l. 224.

Noblest of the train
That wait on man, the flight-performing
horse. l. 425.

Carnivorous, through sin,
Feed on the slain, but spare the living
brute. l. 457.

I would not enter on my list of friends,
(Though graced with polished manners and
fine sense

Yet wanting sensibility) the man
Who needlessly sets foot upon a worm. l. 560.

Commemoration mad; content to hear
(Oh wonderful effect of music's power!)
Messiah's eulogy, for Handel's sake. l. 635.

Or wrap himself in Hamlet's inky cloak,
And strut and storm and straddle, stamp
and stare. l. 676.

Sweet is the harp of prophecy; too sweet
Not to be wrong'd by a mere mortal touch.
The Task. *The Winter Walk at Noon.* l. 747.

Worms wind themselves into our sweetest
flowers. l. 831.

All pastors are alike
To wandering sheep, resolved to follow
none. l. 890.

The wildest scorner of his Maker's laws
Finds in a sober moment time to pause.
Tirocinium. l. 55.

Truths that the learn'd pursue with eager
thought
Are not important always as dear-bought.
l. 73.

Shine by the side of every path we tread,
With such a lustre he that runs may read.*
l. 79.

In early days the Conscience has in most
A quickness which in later life is lost. l. 109.

'Twere well with most if books that could
engage

Their childhood, pleased them at a riper
age. l. 147.

Would you your son should be a sot or
dunce,

Lascivious, headstrong, or all these at once;
That in good time, the stripling's finished
taste

For loose expense and fashionable waste,
Should prove your ruin, and his own at last,
Train him in public with a mob of boys.
l. 201.

To follow foolish precedents, and wink
With both our eyes, is easier than to think.
l. 255.

Small skill in Latin, and still less in Greek,
Is more than adequate to all I seek. l. 385.

The parson knows enough who knows a
Duke. l. 403.

As a priest,
A piece of mere church-furniture at best.
l. 424.

Few boys are born with talents that excel,
But all are capable of living well. l. 509.

A man of letters, manners, morals, parts.
l. 673.

Tenants of life's middle state,
Securely placed between the small and great,
Whose character, yet undebauched, retains
Two-thirds of all the virtue that remains.
l. 807.

Designed by Nature wise, but self-made
fools. l. 837.

Reasoning at every step he treads,
Man yet mistakes his way,
Whilst meaner things, whom instinct leads,
Are rarely known to stray. **The Doves.**

Then shifting his side (as a lawyer knows
how). **Report of an Adjudged Case.**

Profusion apes the noble part
Of liberality of heart,
And dulness of discretion.
Friendship. St. 1.

Religion should extinguish strife,
And make a calm of human life;
But friends that chance to differ
On points which God has left at large,
How fiercely will they meet and charge!
No combatants are stiffer. **St. 23.**

The man that hails you Tom or Jack,
And proves by thumps upon your back
How he esteems your merit,
Is such a friend, that one had need
Be very much his friend indeed
To pardon or to bear it. **St. 29.**

Toll for the brave!
The brave that are no more!
All sunk beneath the wave,
Fast by their native shore!

Loss of the Royal George.

Choose not alone a proper mate,
But proper time to marry.
Pairing-time Anticipated.

I am monarch of all I survey,
My right there is none to dispute.
Verses. *Alex. Selkirk.*

O solitude! where are the charms
That sages have seen in thy face? **lb.**

Never hear the sweet music of speech. **lb.**

Society, friendship, and love
Divinely bestowed upon man. **lb.**

But the sound of the church-going bell
These valleys and rocks never heard. **lb.**

An honest man, close-buttoned to the chin,
Broad-cloth without, and a warm soul
within. **Epistle to Jos. Hill.**

Forced from home and all its pleasures.
The Negro's Complaint.

He blamed and protested, but joined in the
plan;

He shared in the plunder, but pitied the
man. **Pity for Poor Africans.**

In sooth the sorrow of such days
Is not to be expressed,
When he that takes and he that pays
Are both alike distressed.
The Yearly Distress. St. 5.

A kick that scarce would move a horse,
May kill a sound divine. **St. 16.**

His head alone remained to tell
The cruel death he died.
The Death of a Bullfinch.

* See Habakkuk 2, 2.

The path of sorrow, and that path alone
Leads to the land where sorrow is unknown.

Epistle to a Protestant Lady.

Beware of desperate steps. The darkest day,
Live till to-morrow, will have passed away.

The Needless Alarm.

Oh that those lips had language! Life has
passed

With me but roughly since I heard thee last.
On the Receipt of my Mother's Picture. l. 1.

Blest be the art that can immortalise. *l. 8.*

Drew

A long, long sigh, and wept a last adieu!
l. 30.

Not scorned in heaven, though little noticed
here. *l. 73.*

I should ill requite thee to constrain
Thy unbound spirit into bonds again. *l. 86.*

Me, howling blasts drive devious, tempest-
tossed,
Sails ripped, seams opening wide, and
compass lost. *l. 102.*

The son of parents passed into the skies.
l. 111.

Thee to deplore were grief misspent indeed;
It were to weep that goodness has its meed,
That there is bliss prepared in yonder sky,
And glory for the virtuous when they die.

In Memory of J. Thornton, Esq.

For 'tis a truth well known to most,
That whatsoever thing is lost,
We seek it, ere it come to light,
In every cranny but the right.

The Retired Cat.

The base insulting foe.

Trans. Psalm 137.

He sees that this great roundabout
The world, with all its motley rout,
Church, army, physic, law.

The Jackdaw.

But strive to be a man before your mother.
Motto to Connoisseur. No. 3.

A worm is in the bud of youth
And at the root of age.

*Stanzas subjoined to the Yearly Bill of
Mortality, 1787.*

And the tear that is wiped with a little
address,

May be followed perhaps by a smile.

The Rose.

But misery still delights to trace
Its semblance in another's case.

The Castaway.

GEORGE COX (1786?–1875?).

With culture spoil what else would flourish
wild,

And rock the cradle till they bruise the
child. *Black Gowns and Red Coats.*

[Rev.] G. CRABBE (1754–1832).

That all men would be cowards, if they dare,
Some men have had the courage to declare.

Tales of the Hall. 1, 1,

Soiled by rude hands, who cut and come
again. *7, 26.*

Beauties are tyrants, and if they can reign,
They have no feeling for their subject's
pain. *The Patron.*

Better to love amiss than nothing to have
loved.* *The Struggles of Conscience.*

Whose most tender mercy is neglect.

The Village. Book 1.

These are the tombs of such as cannot die.

The Library.

Against her foes Religion well defends
Her sacred truths, but often fears her
friends. *Ib.*

But most she fears the controversial pen,
The holy strife of disputatious men. *Ib.*

Oh! rather give me commentators plain,
Who with no deep researches vex the brain;
Who from the dark and doubtful love to
run,

And hold their glimmering tapers to the sun.
The Parish Register. Part 1. Baptisms.

Pride lives with all; strange names our
rustics give

To helpless infants, that their own may live.
Ib.

Had that calm look which seemed to all
assent,

And that complacent speech which nothing
meant. *Ib.*

A sly old fish, too cunning for the hook.

Part 2. Marriages.

I preach for ever; but I preach in vain. *Ib.*

Courteous though coy, and gentle though
retired. *Ib.*

How strange that men

Who guide the plough should fail to guide
the pen. *Ib.*

His delight

Was all in books; to read them or to write;
Women and men he strove alike to shun,
And hurried homeward when his tasks were
done. *Part 3. Burials.*

* See references to similar passages under A. H.
CLOUGH.

A people still, whose common ties are gone;
Who, mixed with every race, are lost in none.
The Borough. Letter 4.

In this fool's paradise he drank delight.
Ib. 12.

When youth is fallen, there's hope the
young may rise,
But fallen age for ever hopeless lies. *Ib. 21.*

Books cannot always please, however good;
Minds are not ever craving for their food.
Ib. 24.

In idle wishes fools supinely stay;
Be there a will, and wisdom finds a way.
Birth of Flattery.

Who often reads will sometimes wish to write.
Edward Shore.

Love has a thousand varied notes to move
The human heart. *The Frank Courtship.*

[Mrs.] **DINAH MARIA CRAIK,**
née Miss Mulock (1826-1887).

Say not that she did well or ill,
Only, "She did her best." *Poems. 1852.*

Two hands upon the breast,
And labour's done;
Two pale feet crossed in rest,
The race is won.

Poem founded on the Russian Proverb,
"Two hands upon the breast and labour
is past."

C. P. CRANCH (1813-1892).

Thought is deeper than all speech;
Feeling deeper than all thought;
Souls to souls can never teach
What unto themselves was taught.
Stanzas.

RICHD. CRASHAW (c. 1613-1649).
Why, 'tis a point of faith. Whate'er it be,
I'm sure it is no point of charity.

On a Treatise of Charity.

What force cannot effect, fraud shall devise.
Sospetto d'Herode.

It is an armoury of light;
Let constant use but keep it bright,
You'll find it yields
To holy hands and humble hearts,
More swords and shields
Than sin hath snares, or hell hath darts.

On a Prayer Book.

Nothing speaks our grief so well
As to speak nothing.

Upon the Death of a Gentleman.

Sad mortality may hide
In his ashes all her pride,
With this inscription o'er his head :—
All hope of never dying here lies dead.

Another (on the death of Mr. Herry's).

A happy soul, that all the way
To heaven hath a summer day.
In Praise of Lessius's Rule of Health.

And, when life's sweet fable ends,
Soul and body part like friends :—
No quarrels, murmurs, no delay;
A kiss, a sigh, and so away. *Ib.*

The modest front of this small floor,
Believe me, reader, can say more
Than many a braver marble can,—
"Here lies a truly honest man!"
Epitaph on Mr. Ashton.

Whoe'er she be,
That not impossible she,
That shall command my heart and me:
Where'er she lie,
Locked up from mortal eye,
In shady leaves of destiny.
Wishes to his supposed Mistress.

Life that dares send
A challenge to his end,
And when it comes, say, Welcome, friend!
Ib.

Sydneian showers
Of sweet discourse, whose powers
Can crown old winter's head with flowers.
Ib.

The conscious water saw its God, and
blushed.* *Epigrammata Sacra. l. 96.*

He giveth oft who gives what's oft refused.†
l. 103.

Heaven's great artillery.
The Flaming Heart. l. 56.

Love's great artillery. *Prayer. l. 16.*

Mighty Love's artillery.
The Wounds of the Lord Jesus. l. 2.

Weeping is the ease of woe.
St. Mary Magdalene. l. 13.

THOMAS CREECH (1659-1700).

Not to admire, is all the art I know;
To make men happy, and to keep them so.‡
Translation. Horace l. Ep. 6, l.

GEORGE CROLY (1780-1860).

Nature's first great title—mind.
Pericles and Aspasia. (Published 1830.)

* Translation of Latin epigram by Crashaw on John 2.—"Nympha pudica Deum vidit, et erubuit."

† Translation of "Sæpe dedit quisquis sæpe negata dedit."

‡ Quoted by Byron, in "Don Juan," canto 5, st. 100, with the parenthetical lines;

"Plain truth, dear Murray, needs no flowers of speech,

So take it in the very words of Creech."

OLIVER CROMWELL (1599-1658).

Subtlety may deceive you ; integrity never will.

Letters. To Robert Barnard, Jan. 1642.

A few honest men are better than numbers.

To Sir W. Spring and Maurice Barrow, Sept., 1643.

I had rather have a plain russet-coated Captain, that knows what he fights for, and loves what he knows, than that which you call a Gentleman and is nothing else. I honour a Gentleman that is so indeed. *Ib.*

Vain men will speak well of him that does ill.
To Richard Mayor, July, 1651.

Necessity hath no law. Feigned necessities, imaginary necessities, are the greatest cozenage men can put upon the Providence of God, and make pretences to break known rules by.

Speeches. To Parliament, Sept. 12, 1654.

I am not a man scrupulous about words or names or such things. *Ib., April 13, 1657.*

Paint me as I am. If you leave out the scars and wrinkles, I will not pay you a shilling. *Remark to the Painter, Lely.*

[*Mrs.*] **MARIAN CROSS** (*See GEORGE ELIOT*).

JOHN CROWNE (d. 1703?).

Wherever I go, the world cries "that's a gentleman, my life on't a gentleman!" and when y've said a gentleman, you have said all. *Sir Courtly Nice.*

Men of quality are above wit. *Ib.*

Poor love is lost in men's capacious minds,*
In ours, it fills up all the room it finds.

Thyestes.

Glory and empire are to female blood
More tempting dangerous rivals than a god.

The Destruction of Jerusalem.

Part 1, Act 3, 2.

There is no hiding love from lovers' eyes.
Act 4, 1.

NICHOLAS CULPEPPER (1616-1654).

Would you have a settled head,
You must early go to bed ;
I tell you, and I tell 't again,
You must be in bed at ten.

As quoted by Swift in a Letter to Stella.

Jan. 19, 1710-1.

RICHARD CUMBERLAND (1732-1811).

Of all bad things by which mankind are cursed,

Their own bad tempers surely are the worst.
Menander.

Extremes of fortune are true wisdom's test.
And he's of men most wise who bears them best.
Philemon.

ALLAN CUNNINGHAM (1784-1842).

A wet sheet and a flowing sea,

A wind that follows fast,

And fills the white and rustling sail,

And bends the gallant mast.

A Wet Sheet and a Flowing Sea.

The hollow oak our palace is.

Our heritage the sea.

Ib.

When looks were fond and words were few.

Poet's Bridal-day Song.

JOHN CUNNINGHAM (1729-1773).

The bloom of a rose passes quickly away,

And the pride of a Butterfly dies in a day.

The Rose and the Butterfly.

So various is the human mind ;

Such are the frailties of mankind !

What at a distance charmed our eyes,

Upon attainment, droops, and dies.

Hymen.

SAMUEL DANIEL (1562-1619).

Minions too great argue a King too weak.

The History of the Civil War.

Book 1, st. 38.

When better choices are not to be had,

We needs must take the seeming best of bad.

Book 2, st. 24.

Might,

That makes a title where there is no right.

St. 36.

The thing possessed is not the thing it seems.

St. 104.

Who reproves the lame must go upright.

Book 3, st. 10.

The bounds once overgone that hold men in,

They never stay ; but on from bad to worse.

Wrongs do not leave off there where they begin,

But still beget new mischiefs in their course.

Book 4, st. 1

He hath nothing done that doth not all.

St. 14.

Devotion, mother of obedience.

Book 6, st. 33.

The stars that have most glory have no rest.†

st. 104.

* "Man's love is of man's life a thing apart"
("Don Juan," canto 1, st. 194).

† See Bacon.

And all the fair examples of renown
Out of distress and misery are grown.

On the Earl of Southampton.

Sweet, silent rhetoric of persuading eyes,
Dumb eloquence, whose power doth move
the blood

More than the words or wisdom of the wise.

Complaint of Rosamond. *St. 19.*

Jewels, orators of Love. *St. 52.*

Shame leaves us by degrees. *St. 64.*

Unless above himself he can
Erect himself, how poor a thing is man.*

To the Lady Margaret, Countess of
Cumberland. *St. 12.*

Sacred on earth ; designed a saint above !

Sonnets to Delia. *No. 6.*

The fairest flower that ever saw the light.
No. 37.

And sport, sweet maid, in season of these
years,

And learn to gather flowers before they
wither. *No. 48.*

Care-charmer Sleep, son of the sable Night,
Brother to Death, in silent darkness born.†
Ib.

Custom, that is before all law ; Nature,
is above all art. A Defence of Rhyme.

And you shall find the greatest enemy

A man can have is his prosperity.

Philotas—Tragedy. Dedication, *l. 13.*

But years hath done this wrong,
To make me write too much, and live too
long. *Ib., l. 166.*

Folly in youth is sin, in age 'tis madness.
The Tragedy of Cleopatra. *Act 3, 2.*

For 'tis some ease our sorrows to reveal,
If they to whom we shall impart our woes,
Seem but to feel a part of what we feel,
And meet us with a sigh, but at the close.
Act 4, 1.

Princes in this case

Do hate the traitor, though they love the
treason. *Ib.*

* This is from a classical source. Montaigne ("Essais," 1580, Book 2, chap. 12, *ad fin.*) has the following as from a "pagan writer": "Oh ! what a vile and abject thing," says he, "is man unless he can erect himself above humanity." Here is a *bon mot* and a useful desire, but equally absurd. For to make the handful bigger than the hand, the armful bigger than the arm, and to hope to stride further than the stretch of our legs, is impossible and monstrous. . . . He may lift himself if God lend him His hand of special grace ; he may lift himself . . . by means wholly celestial. It is for our Christian religion, and not for his Stoic virtue, to pretend to this divine and miraculous metamorphosis."

† See Fletcher : "Care-charming sleep," etc.

The absent danger greater still appears ;
Less fears he who is near the thing he fears.
Ib.

Pity is sworn servant unto love ;
And thus be sure, wherever it begin
To make the way, it lets the master in.

The Queen's Arcadia—Comedy. *Act 3, 1.*

Man is a creature of a wilful head,
And hardly driven is, but eas'ly led.
Act 4, 5.

Ah ! 'tis the silent rhetoric of a look,
That works the league betwixt the states of
hearts. *Act 5, 2.*

ERASMUS DARWIN (1731-1802).

Soon shall thy arm, unconquered steamp,
afar

Drag the slow barge, or drive the rapid car ;
Or on wide waving wings expanded bear
The flying chariot through the field of air.

The Botanic Garden. *Part 1, 1, 289.*

And hail their queen, fair regent of the
night. *Part 1, 2, 90.*

The angel Pity shuns the walks of War.
Part 2, 3, 298.

He who allows oppression shares the crime.
Part 2, 3, 458.

No radiant pearl which crested fortune
wears,

No gem that twinkling hangs from beauty's
ears,

Nor the bright stars which night's blue arch
adorn,

Nor rising sun that gilds the vernal morn,
Shine with such lustre as the tear that flows
Down virtue's manly cheek for others' woes.
Part 2, 3, 459.

He treads unemulous of fame or wealth,
Profuse of toil, and prodigal of health.

Philanthropy of Mr. Howard.

[Sir] WM. D'AVENANT (1606-1668).

The lark now leaves his watery nest,
And climbing, shakes his dewy wings.

The Lark now Leaves.

Awake, awake, the morn will never rise
Till she can dress her beauty at your eyes.
Ib.

Be not with honours gilded, baits beguiled,
Nor think ambition wise because 'tis brave.

Gondibert. *Book 1, canto 5, st. 75.*

The assembled souls of all that men held
wise. *Book 2, canto 5, st. 37.*

Since knowledge is but sorrow's spy,
It is not safe to know.

The Just Italian. *Act 5, 1.*

Custom, that unwritten law,
By which the people keep even kings in awe.
Circe. Act 2, 3.

My lodging is on the cold ground,
And very hard is my fare.

*Rivals (performed 1664.)**

[Sir] JOHN DAVIES (1569-1626).

And yet, alas! when all our lamps are
burned,

Our bodies wasted, and our spirits spent,
When we have all the learned volumes
turned,

Which yield men's wits both help and
ornament,

What can we know or what can we discern?
On the Immortality of the Soul (or "Nosce
Teipsum") *The Introduction. Sec. 1, st. 14.*

Skill comes so slow, and life so fast doth fly,
We learn so little and forget so much.

St. 19.

If aught can teach us aught, Affliction's
looks,

(Making us pry into ourselves so near),
Teach us to know ourselves, beyond all
books,

Or all the learned schools that ever were.

St. 38.

For if we chance to fix our thoughts else-
where,

Though our eyes open be, we cannot see.

Sec. 2, st. 15.

Nor can a man of passions judge aright,

Except his mind be from all passions free.

Sec. 4, st. 18.

For Nature in man's heart her laws doth
pen.

Sec. 26, st. 2.

Although they say, "Come, let us eat and
drink;

Our life is but a spark, which quickly
dies";

Though thus they say, they know not what
to think;

But in their minds ten thousand doubts
arise.

Sec. 30, st. 4.

For who did ever yet, in honour, wealth,
Or pleasure of the sense, contentment find?

St. 50.

If then all souls, both good and bad do teach
With general voice, that souls can never
die;

'Tis not man's flattering gloss, but Nature's
speech,

Which, like God's oracles, can never lie.

St. 81.

For how can that be false, which every
tongue

Of every mortal man affirms for true?

Sec. 32, st. 55.

Wit to persuade and beauty to delight.

Orchestra. St. 5.

* This play is said to have been re-cast by John
Gay, but the statement is doubtful.

Why should your fellowship a trouble be,
Since man's chief pleasure is society?

St. 32.

Behold the world, how it is whirled round,
And for it is so whirl'd is nam'd so.

St. 34.

Adding once more the music of the tongue
To the sweet speech of her alluring eyes.

St. 96.

Wedlock, indeed, hath oft compar'd been
To public feasts, where meet a public rout;

Where they that are without would fain go in,
And they that are within would fain go
out.†

Contention betwixt a Wife.

SCROPE DAVIES (1771?-1852).

Babylon in all its desolation is a sight not
so awful as that of the human mind in ruins.

Letter. To Thomas Raikes, May 25, 1835.

FRANCIS DAVISON (1541?-1608).

To where Desire doth bear the sway,

The heart must rule, the head obey.

Desire's Government.

Some ease it is hid sorrows to declare.

Sonnet 5. A Complaint.

A beggar's life is for a king.

Song (c. 1613).

WALTER DAVISON (1581-1608?).

Love most concealed doth most itself dis-
cover.

Sonnet 14.

STEPHEN DECATUR (1779-1820).

Our country! In her intercourse with
foreign nations may she always be in the
right; but our country, right or wrong.‡

Toast. April, 1816.

DANIEL DE FOE (1661?-1731).

The grand contention's plainly to be seen,

To get some men put out, and some put in.

The True-Born Englishman. Introduction.

Wherever God erects a house of prayer,

The Devil always builds a chapel there;

And 'twill be found, upon examination,

The latter has the largest congregation.§

Part 1, l. 1.

Drunk'ness, the darling favourite of hell.

l. 51.

That vain, ill-natured thing, an Englishman.

l. 133.

That heterogeneous thing, an Englishman.

l. 280.

† See Montaigne ("French Quotations").

‡ "I hope to find my country in the right;
however, I will stand by her, right or wrong.—
J. J. CRITTENDEN, of Kentucky.

§ An old proverb. See under "Proverbs";
"No sooner is a temple built to God."

Wealth, howsoever got, in England makes
Lords of mechanics, gentlemen of rakes;
Antiquity and birth are needless here;
'Tis impudence and money makes a peer.

The True-Born Englishman. l. 300.

Great families of yesterday we show,
And lords, whose parents were the Lord
knew who. *l. 374.*

No panegyric needs their praise record;
An Englishman ne'er wants his own good
word. *Part 2, l. 152.*

Restraint from ill is freedom to the wise;
But Englishmen do all restraint despise. *l. 206.*

For Englishmen are ne'er contented long. *l. 244.*

And of all plagues with which mankind are
curst,
Ecclesiastic tyranny's the worst. *l. 299.*

When kings the sword of justice first lay
down,

They are no kings, though they possess
the crown;

Titles are shadows, crowns are empty things:
The good of subjects is the end of kings. *l. 313.*

For justice is the end of government. *l. 368.*

But English gratitude is always such
To hate the hand which doth oblige too
much. *l. 409.*

Wise men affirm it is the English way
Never to grumble till they come to pay.
Britannia, l. 84.

The best of men cannot suspend their fate;
The good die early, and the bad die late.

Character of the late Dr. S. Annesley.

We loved the doctrine for the teacher's
sake. *lb.*

Nature has left this tincture in the blood,
That all men would be tyrants if they could.

*The Kentish Petition (1701).
Addenda. l. 11.*

The art of war, which I take to be the
highest perfection of human knowledge.

The History of Projects. Introduction.

Self-destruction is the effect of cowardice
in the highest extreme. *Of Projectors.*

Women, in my observation, have little or
no difference in them, but as they are or are
not distinguished by education.

Of Academies.

In trouble to be troubled
Is to have your trouble doubled.

Robinson Crusoe. The Further Adventures.

A true-bred merchant is the best gentle-
man in the nation. *lb.*

THOMAS DEKKER (1570?-1641?).

Golden slumbers kiss your eyes,
Smiles awake you when you rise.

*The Comedy of Patient Grissil.**

To add to golden numbers golden
numbers. *lb.*

Honest labour bears a lovely face. *lb.*

O what a heaven is love! O what a hell!

The Honest Whore. Part 1., Act 1, 1.

The best of men

That e'er wore earth about him, was a
sufferer;

A soft, meek, patient, humble, tranquil
spirit,

The first true gentleman that ever breathed.
Act 1, 1.

Were there no women, men might live
like gods. *Part 2., Act 3, 1.*

A patient man's a pattern for a king.
Act 5, 2.

HENRY DELAUNE (17th Century).

Nature lets in to life but at one door;

But to go forth, Death opens many gates.
Patricron Doron.

[Sir] JOHN DENHAM (1615-1669).

But wealth is crime enough to him that's
poor. *Cooper's Hill. l. 122.*

O could I flow like thee,† and make thy
stream

My great example, as it is my theme!
Though deep, yet clear; though gentle, yet
not dull;

Strong without rage, without o'erflowing
full. *l. 189.*

Variety, which all the rest endears. *l. 228.*

Happy when both to the same centre move,
When Kings give liberty, and subjects love. *l. 333.*

Thus Kings, by grasping more than they
could hold,

First made their subjects by oppression bold;
And popular sway, by forcing Kings to give
More than was fit for subjects to receive,
Ran to the same extremes; and one excess
Made both, by striving to be greater, less. *l. 343.*

Such was his force of eloquence, to make
The hearers more concerned than he that
spake;

Each seemed to act the part he came to see,
And none was more a looker-on than he.

*On the Earl of Strafford's
Trial and Death. l. 11.*

* Written jointly by Thomas Dekker, Henry
Chettle and William Houghton. The lines quoted
are attributed to Dekker.

† The Thames.

Now private pity strove with public hate,
Reason with rage, and eloquence with fate.
**On the Earl of Strafford's
Trial and Death.** *l. 17.*

Forbidden wares sell twice as dear.
Natura Naturata. *l. 16.*

None know but they who feel the smart.
Friendship and Single Life. *l. 3.*

To him no author was unknown,
Yet what he wrote was all his own.
On Mr. Abraham Cowley's Death. *l. 29.*

Horace's wit and Virgil's state
He did not steal, but emulate;
And when he would like them appear,
Their garb, but not their clothes, did wear.
l. 35.

For all those pretty knacks you compose,
Alas, what are they but poems in prose?
**To the Five Members of the Hon.
House of Commons.** *l. 41.*

But whither am I strayed? I need not raise
Trophies to thee from other men's dispraise.
On Mr. John Fletcher's Works. *l. 19.*

But yet beware of councils when too full;
Number makes long disputes.
Of Prudence. *l. 59.*

Debate destroys despatch. *l. 63.*

Books should to one of these four ends
conduce,
For wisdom, piety, delight, or use. *l. 83.*

And what a trifle is a moment's breath,
Laid in the scale with everlasting death!
l. 139.

When any great design thou dost intend,
Think on the means, the manner, and the
end. *l. 186.*

When justice on offenders is not done,
Law, government, and commerce are o'er-
thrown. **Of Justice.** *l. 85.*

Darkness our guide, Despair our leader was.*
Essay on Virgil's Æneis.

'Tis the most certain sign the world's
accurst,

That the best things corrupted are the worst.
The Progress of Learning. *l. 175.*

Through seas of knowledge we our course
advance,
Discovering still new worlds of ignorance.
l. 195.

Hope, or belief, or guess, gives some relief,
But to be sure we are deceived, brings grief.
l. 209.

Nor ought a genius less than his that writ
Attempt translation.

To Sir Richard Fanshaw. *l. 9.*

For never any man was yet so old
But hoped his life one winter more might
hold. **Of Old Age.** *Part 1, l. 135.*

Approaching age,
Which by degrees invisibly doth creep;
Nor do we seem to die, but fall asleep.
Part 2, l. 154.

But age is froward, uneasy, scrutinous,
Hard to be pleased, and parsimonious.
Part 3, l. 235.

Our nature here is not unlike our wine;
Some sorts, when old, continue brisk and
fine. *l. 245.*

Hence from an inn, not from my home
I pass. *Part 4, l. 233.*

Actions of the last age are like almanacs of
the last year. **The Sophy.**

Fear and Guilt
Are the same things, and when our actions
are not,
Our fears are, crimes. *Ib.*

Uncertain ways unsafest are,
And doubt a greater mischief than despair. *Ib.*

Why should we
Anticipate our sorrows? 'Tis like those
That die for fear of death. *Ib.*

THOMAS DENMAN, Lord Denman
(1779-1854).

A delusion, a mockery, and a snare.
O'Connell v. The Queen.

The mere repetition of the *Cantilena* of the
lawyers cannot make it law. *Ib.*

THOS. DE QUINCEY (1785-1859).

Set up as a theatrical scarecrow for
superstitious terrors.

Confessions of an English Opium Eater.
Preface to the Original Edition, 1822.

The memory strengthens as you lay burdens
upon it, and becomes trustworthy as
you trust it. *Part 1.*

Better to stand ten thousand sneers than
one abiding pang, such as time could not
abolish, of bitter self-reproach. *Ib.*

Thou hast the keys of Paradise, O just,
subtle, and mighty opium! *Part 2.*

An Iliad of woes. *Ib.*

I feel assured there is no such thing as
ultimate forgetting; traces once impressed
upon the memory are indestructible. *Part 3.*

The public is a bad guesser.
Essays. *Protestantism.*

Friends are as dangerous as enemies.
Schlosser's Literary History.

* See Dryden; "Night was our friend," etc.

CHARLES DIBDIN (1745-1814).

For they say there's a Providence sits up aloft

To keep watch for the life of poor Jack.

Poor Jack.

There's a sweet little cherub that sits up aloft,

To keep watch for the life of poor Jack.

Ib.

What argufies snivelling and piping your eye?

Ib.

And fancy paints the muffled drum,

And plaintive fife,

And the loud volley o'er the grave,

That sounds sad requiems to the brave.

Farewell and Return.

Then trust me there's nothing like drinking

So pleasant on this side the grave;

It keeps the unhappy from thinking,

And makes e'en the valiant more brave.

Nothing like Grog.

Then farewell, my trim-built wherry!

Oars, and coat, and badge farewell!

Poor Tom.

If, my hearty, you'd not like a lubber appear,

You must very well know how to hand, reef, and steer.

Sounding the Bowl.

'Tis grog, only grog,

Is his rudder, his compass, his cable, his log;

The sailor's sheet anchor is grog.

The Sailor's Sheet Anchor.

And did you not hear of a jolly young waterman,

Who at Blackfriars Bridge used for to ply?

He feathered his oars with such skill and dexterity

Winning each heart and delighting each eye.

The Jolly Young Waterman.

As he rowed along thinking of nothing at all,

Ib.

What argufies pride and ambition?

Soon or late death will take us in tow:

Each bullet has got its commission,

And when our time's come we must go.

Each Bullet has its Commission.

His form was of the manliest beauty,

His heart was kind and soft,

Faithful, below, he did his duty;

But now he's gone aloft. **Tom Bowling.**

For though his body's under hatches,

His soul has gone aloft.*

Ib.

* Inscribed on Charles Dibdin's gravestone, in the cemetery of St. Martin's-in-the-Fields, Camden Town. The song was written on the occasion of the death of the poet's brother, for many years master of a merchant vessel.

In every mess I find a friend,

In every port a wife.†

Jack in his Element.

For a soldier I listed, to grow great in fame,
And be shot at for sixpence a day.

Charity.

But 'tis always the way on't; one scarce finds
a brother

Fond as pitch, honest, hearty, and true to
the core,

But by battle, or storm, or some damned
thing or other,

He's popped off the books and we ne'er see
him more!

Grieving's a Folly.

For if bold tars are Fortune's sport,

Still are they Fortune's care.

The Blind Sailor.

And the sign of a true-hearted sailor

Is to give and to take a good joke.

Jack at the Windlass.

Misfortune ever claimed the pity of the
brave.

The Veterans.

Mayhap you have heard that as dear as
their lives

All true-hearted tars love their ships and
their wives.

The Nancy.

But since he died in honour's cause

'Twas all one to Jack

All's One to Jack.

But they that han't pity, why I pity them.

True Courage.

I your angels don't like,—I love women.

Nature and Nancy.

But the standing toast that pleased me most
Was, "The wind that blows, the ship that

goes,

And the lass that loves a sailor!"

The Standing Toast.

From the Comic Opera, "The Round Robin." (Produced June 21, 1811.)

Did you ever hear of Captain Wattle?

He was all for love and a little for the
bottle.

Captain Wattle and Miss Roe.

THOS. DIBDIN (1771-1841).

O, it's a snug little island!

A right little, tight little island!

Search the globe round, none can be found

So happy as this little island.

The Snug Little Island.

Then a very great war-man, called Billy the

Norman,

Cried, D—n it, I never liked my land;

It would be much more handy to leave this

Normandy

And live on yon beautiful island.

Ib.

† See Gay, p. 141.

CHARLES DICKENS (1812-1870).

Grief never mended no broken bones, and, as good people's very scarce, what I says is, make the most on 'em.*

Sketches by Boz. Gin-Shops.

A smattering of everything, and a knowledge of nothing. (*Minerva House.*)

Sentiment.

If the Parks be "the lungs of London," we wonder what Greenwich Fair is—a periodical breaking out, we suppose—a sort of spring rash. (*Greenwich Fair.*)

He had used the word in its Pickwickian sense . . . he had merely considered him a humbug in a Pickwickian point of view.

Pickwick Papers. Chap. 1.

Great men are seldom over scrupulous in the arrangement of their attire. (*Chap. 2.*)

Half-a-crown in the bill, if you look at the waiter. (*Ib.*)

Kent, sir—everybody knows Kent—apples, cherries, hops, and women. (*Ib.*)

Did it ever strike you on such a morning as this, that drowning would be happiness and peace? (*Chap. 5.*)

Oh, a dainty plant is the Ivy green,
That creepeth o'er ruins old. (*Chap. 6.*)

"It wasn't the wine," murmured Mr. Snodgrass, in a broken voice. "It was the salmon." (*Chap. 8.*)

"I wants to make your flesh creep," replied the boy. (*Ib.*)

Proud o' the title, as the Living Skelington said ven they showed him.

Chap. 15.

I shall be a gen'l'm'n myself one of these days, perhaps, with a pipe in my mouth, and a summer-house in the back garden.

Chap. 16.

Blest if I don't think he's got a main in his head, as is always turned on. (*Ib.*)

Battledore and shuttlecock's a wery good game, when you a'n't the shuttlecock and two lawyers the battledores, in wich case it gets too excitin' to be pleasant.

Chap. 20.

Mr. Weller's knowledge of London was extensive and peculiar. (*Ib.*)

The wictim o' connubiality. (*Ib.*)

Called me wessel, Sammy—a wessel of wrath. (*Chap. 22.*)

"It's a wery remarkable circumstance, sir," said Sam, "that poverty and oysters always seem to go together." (*Ib.*)

* See English proverb: "Good people are scarce."

"Wery good power o' suction, Sammy," said Mr. Weller the elder. . . . "You'd ha' made an uncommon fine oyster, Sammy, if you'd been born in that station o' life."

Chap. 23.

It's over, and can't be helped, and that's one consolation, as they always says in Turkey. (*Ib.*)

"Dumb as a drum with a hole in it, sir," replied Sam. (*Chap. 25.*)

Wery glad to see you, indeed, and hope our acquaintance may be a long 'un, as the gen'l'm'n said to the fi' pun' note. (*Ib.*)

Our noble society for providing the infant negroes in the West Indies with flannel waistcoats and moral pocket-handkerchiefs.

Chap. 27.

Wen you're a married man, Samivel, you'll understand a good many things as you don't understand now; but vether it's worth while goin' through so much to learn so little, as the charity boy said ven he got to the end of the alphabet, is a matter o' taste. (*Ib.*)

"Eccentricities of genius, Sam," said Mr. Pickwick. (*Chap. 30.*)

A double glass o' the invariable.

Chap. 33.

Poetry's unnat'ral; no man ever talked poetry 'cept a beadle on boxin' day, or Warren's blackin' or Rowland's oil, or some o' them low fellows. (*Ib.*)

"That's rayther a sudden pull up, ain't it, Sammy?" inquired Mr. Weller.

"Not a bit on it," said Sam; "she'll vish there wos more, and that's the great art o' letter writin'." (*Ib.*)

If your governor don't prove a alleybi, he'll be what the Italians call reg'l'arly flummoxed. (*Ib.*)

She's a-swellin' wisibly before my wery eyes. (*Ib.*)

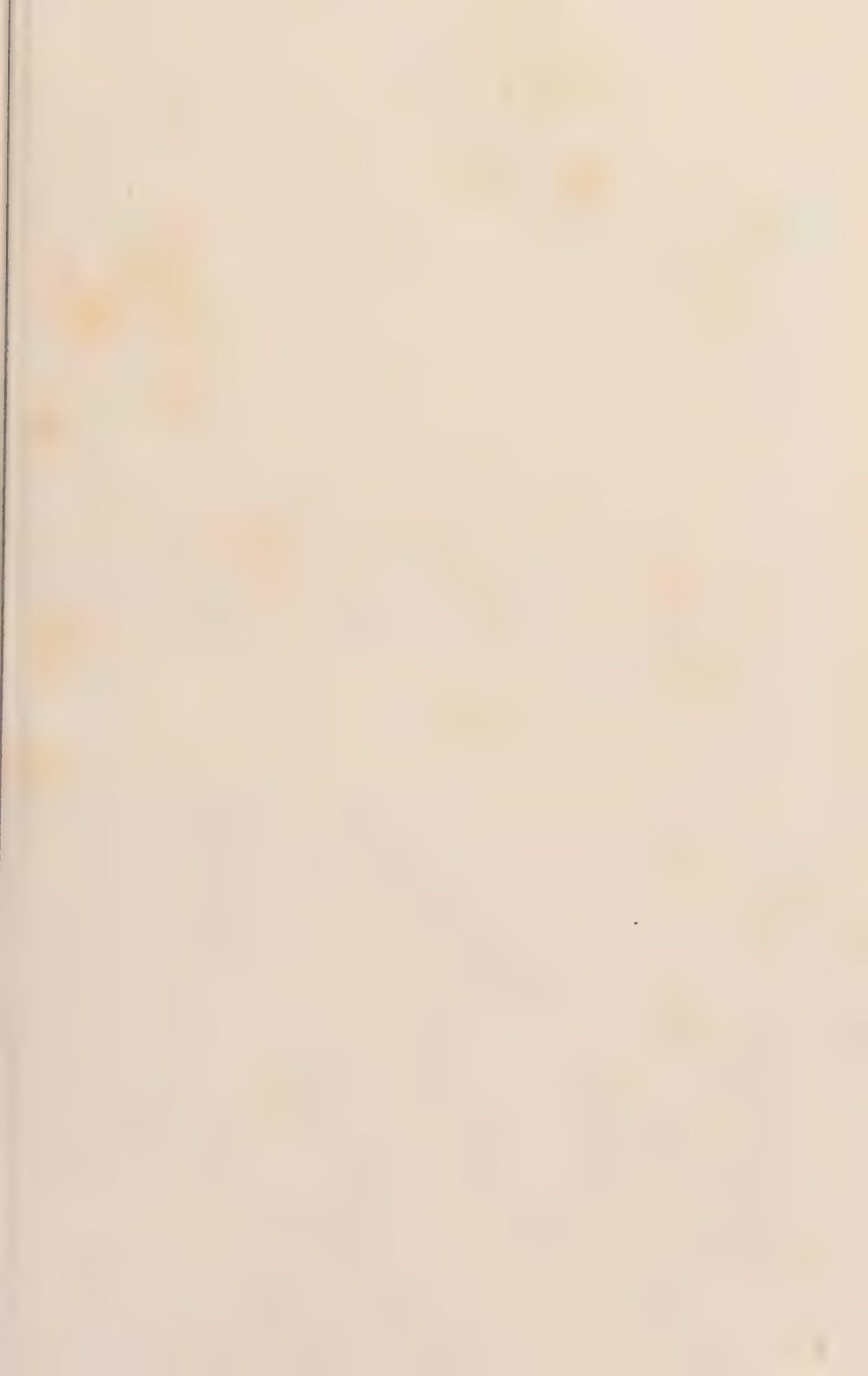
It's my opinion, sir, that this meeting is drunk. (*Stiggins.*) (*Ib.*)

Mr. Phunky, blushing into the verry whites of his eyes, tried to look as if he didn't know that everybody was gazing at him: a thing which no man ever succeeded in doing yet, or, in all reasonable probability, ever will.

Chap. 34.

A Being, erect upon two legs, and bearing all the outward semblance of a man, and not of a monster. (*Ib.*)

Chops and Tomata Sauce. Yours, Pickwick. Chops! Gracious heavens! and Tomata Sauce! Gentlemen, is the happiness of a sensitive and confiding female to be trifled away by such shallow artifices as these? (*Ib.*)





CHARLES DICKENS

At the age of 27.

From the painting by D. MacLise in the National Portrait Gallery.

"Do you spell it with a 'V' or a 'W'?" inquired the judge.

"That depends upon the taste and fancy of the speller, my Lord," replied Sam.

Pickwick Papers. Chap. 34.

"Put it down a we, my Lord, put it down a we." Ib.

"Little to do; and plenty to get, I suppose?" said Sergeant Buzfuz, with jocularity.

"Oh, quite enough to get, sir, as the soldier said ven they ordered him three hundred and fifty lashes," replied Sam.

"You must not tell us what the soldier, or any other man, said, sir," interposed the judge; "it's not evidence." Ib.

"Yes, I have a pair of eyes," replied Sam, "and that's just it. If they wos a pair of patent double million magnifyin' gas microscopes of hextra power, p'raps I might be able to see through a flight o' stairs and a deal door; but being only eyes, you see, my wision's limited." Ib.

Oh, Sammy, Sammy, vy worn't there a alleybi? Ib.

A friendly swarry, consisting of a boiled leg of mutton with the usual trimmings.

Chap. 37.

"You disliked the killibeate taste, perhaps?"

"I don't know much about that 'ere," said Sam. "I thought they'd a wery strong flavour o' warm flat-irons."

"That is the killibeate, Mr. Weller," observed Mr. John Smauker, contemptuously. Ib.

We know, Mr. Weller—we, who are men of the world—that a good uniform must work its way with the women, sooner or later. Ib.

Anythin' for a quiet life, as the man said wen he took the sivation at the light-house. Ib.

But Dick put a couple of balls in his nob, And perwailed on him to stop.

(Sam Weller's Song.) Chap. 43.

Vich is your partickler wanity? Vich wanity de you like the flavour on best?

Chap. 45.

"Never see . . . a dead post-boy, did you?" inquired Sam. . . . "No," rejoined Bob, "I never did." "No!" rejoined Sam triumphantly. "Nor never vill; and there's another thing that no man never see, and that's a dead donkey."

Chap. 51.

Oliver Twist has asked for more.

Oliver Twist. Chap. 2.

Known by the sobriquet of "The Artful Dodger."

Chap. 8.

There is a passion for hunting something deeply implanted in the human breast.

Chap. 10.

I only know two sorts of boys. Mealy boys and beef-faced boys.

Chap. 14.

A beadle! a parish beadle, or I'll eat my head!

Chap. 17.

There, that'll do; don't yer be too affectionate, in case I'm cross with yer.

Chap. 42.

I wouldn't abase myself by descending to hold no conversation with him.

Chap. 43.

"If the law supposes that," said Mr. Bumble . . . "the law is a ass—a idiot."

Chap. 51.

He [Mr. Squeers] had but one eye, and the popular prejudice runs in favour of two.

Nicholas Nickleby. Chap. 4.

Subdue your appetites, my dears, and you've conquered human natur'.

Chap. 5.

There are only two styles of portrait painting, the serious and the smirk. (Miss La Creevy.)

Chap. 10.

Oh! they're too beautiful to live, much too beautiful. (Mrs. Kenwigs.)

Chap. 14.

One mask of brooses both blue and green.

Chap. 15.

I pity his ignorance and despise him. (Fanny Squeers.)

Ib.

Language was not powerful enough to describe the infant phenomenon.

Chap. 23.

"I hope you have preserved the unities, sir?" said Mr. Curdle.

Chap. 24.

Away with him to the deepest dungeon beneath the castle moat.

Chap. 29.

A demd damp, moist, unpleasant body.

Chap. 34.

Every baby born into the world is a finer one than the last.

Chap. 36.

Pasthry thot aggravates a mon 'stead of pacifying him. (John Browdie.)

Chap. 42.

My life is one demd horrid grind! (Mr. Mantalini.)

Chap. 64.

He has gone to the demnition bow-wows.

Ib.

"I con-sider," said Mr. Weller, "that the rail is unconstitutional and an inwaser o' privileges."

Master Humphrey's Clock.

Further Particulars of Master Humphrey's Visitor.

Is the old min agreeable? (Dick Swiveller.)

The Old Curiosity Shop.

Chap. 2.

What is the odds so long as the fire of souls is kindled at the taper of conviviality, and the wing of friendship never moults a feather? (Dick Swiveller.)

Ib.

Codlin's the friend, not Short.
The Old Curiosity Shop. Chap. 19.

If there were no bad people, there would be no good lawyers. Chap. 56.

It was a maxim with Foxey—our revered father, gentlemen—"Always suspect everybody." (Sampson Brass.) Chap. 66.

Rather a tough customer in argeyment, Joe, if anybody was to try and tackle him.
Barnaby Rudge. Chap. 1.

Something will come of this. I hope it mayn't be human gore. (Simon Tappertit.) Chap. 4.

"He's got his eyes on me!" cried Staggs. "I feel 'em, though I can't see 'em. Take 'em off, noble captain. Remove 'em, for they pierce like gimlets." Chap. 8.

"There are strings," said Mr. Tappertit, "... in the human heart that had better not be vibrated." Chap. 22.

Oh gracious, why wasn't I born old and ugly? (Miss Miggs.) Chap. 70.

Ha, ha, ha! See the hangman, when it comes home to him! Chap. 76.

The Lord No Zoo.

Martin Chuzzlewit. Chap. 1.

Some credit in being jolly. (Mark Tapley.) Chap. 6.

Captain's biscuits (which are always a moist and jovial sort of viand). Ib.

A highly geological home-made cake. Ib.

"Let us be merry," said Mr. Pecksniff. Here he took a captain's biscuit. Ib.

With affection beaming in one eye and calculation shining out of the other. Chap. 8.

"Don't repine, my friends," said Mr. Pecksniff, tenderly. "Do not weep for me. It is chronic." Chap. 9.

Let us be moral. Let us contemplate existence. (Mr. Pecksniff.) Chap. 10.

Here's the rule for bargains: "Do other men, for they would do you." That's the true business precept. (Jonas Chuzzlewit.) Chap. 11.

A most remarkably long-headed, flowing-bearded, and patriarchal proverb. Chap. 13.

Run a moist pen slick through everything, and start afresh. Chap. 17.

"Mrs. Harris," I says, "leave the bottle on the chimney-piece, and don't ask me to take none, but let me put my lips to it when I am so disposed." (Mrs. Gamp.) Chap. 19.

Some people . . . may be Rooshans, and others may be Prooshans; they are born so, and will please themselves. Them which is of other naturs thinks different. (Mrs. Gamp.) Ib.

Therefore I do require it, which I makes confession, to be brought reg'lar and drawn mild. (Mrs. Gamp.) Chap. 25.

"She's the sort of woman now," said Mould, . . . "one would almost feel disposed to bury for nothing, and do it neatly, too!" Ib.

He'd make a lovely corpse. Ib.

Oh, weary, weary hour! Ib.

"Sairey," said Mrs. Harris, "sech is life. Vich likewise is the hend of all things. (Mrs. Gamp.) Chap. 29.

Our backs is easy ris. We must be cracked-up, or they rises, and we snarls. . . . You'd better crack us up, you had! Chap. 33.

Oh, Sairey, Sairey, little do we know what lays before us. (Mrs. Harris.) Chap. 40.

"Bother Mrs. Harris!" said Betsey Prig. . . . "I don't believe there's no sich a person!" Chap. 49.

The words she spoke of Mrs. Harris, lambs could not forgive . . . nor worms forget. Ib.

Secret, and self-contained, and solitary as an oyster. A Christmas Carol. Stave 1.

In came Mrs. Fezziwig, one vast substantial smile. Stave 2.

Oh, let us love our occupations, Bless the squire and his relations, Live upon our daily rations, And always know our proper stations.

The Chimes. 2nd Quarter.

Let us have no meandering.

David Copperfield. Chap. 1.

"I am a lone lorn creetur," were Mrs. Gummidge's words, . . . "and everythink goes contrairy with me." Chap. 3.

"I feel it more than other people," said Mrs. Gummidge. Ib.

She's been thinking of the old 'un. Ib.

Barkis is willin'. Chap. 5.

I live on broken wittles—and I sleep on the coals. Ib.

"When a man says he's willin'," said Mr. Barkis, . . . "it's as much as to say, that man's a-waitin' for a answer." Chap. 8.

"In case anything turned up," which was his [Mr. Micawber's] favourite expression. Chap. 11.

I never will desert Mr. Micawber. (*Mrs. Micawber.*) David Copperfield. Chap. 12.

Annual income twenty pounds, annual expenditure nineteen nineteen six, result happiness. Annual income twenty pounds, annual expenditure twenty pound ought and six, result misery. (*Mr. Micawber.*) *Id.*

Mr. Dick had been for upwards of ten years endeavouring to keep King Charles the First out of the Memorial; but he had been constantly getting into it, and was there now. Chap. 15

We are so very 'umble. (*Uriah Heep.*) Chap. 17.

'Orses and dorgs is some men's fancy. They're wittles and drink to me. Chap. 19.

I only ask for information. (*Miss Rosa Dartle.*) Chap. 20.

"It was as true," said Mr. Barkis, . . . "as taxes is. And nothing's truer than them." Chap. 21.

What a world of gammon and spinnage it is, though, ain't it? (*Miss Mowcher.*) Chap. 22.

"Oh, surely! surely!" said Mr. Spenlow. . . . "I should be happy myself to propose two months, . . . but I have a partner, Mr. Jorkins." Chap. 23.

"People can't die, along the coast," said Mr. Peggotty, "except when the tide's pretty nigh out. They can't be born, unless it's pretty nigh in—not properly born, till flood. He's a-going out with the tide."* Chap. 30.

But I forgive you. . . . I do, and you can't help yourself. (*Uriah Heep.*) Chap. 42.

I am sufficiently behind the scenes to know the worth of political life. I am quite an infidel about it, and shall never be converted. Chap. 43.

I'm Gormed—and I can't say no fairer than that! (*Mr. Peggotty.*) Chap. 63.

This is a London particular . . . a fog, miss. Bleak House. Chap. 3.

"Not to put too fine a point upon it"—a favourite apology for plain-speaking with Mr. Snagsby. Chap. 11.

He was wery good to me, he wos. (*Jo.*) Chap. 11.

"My friends," says he, "I remember a duty unfulfilled yesterday. It is right that I should be chastened in some penalty." (*Chadband.*) Chap. 19.

* "Pliny hath an odd and remarkable Passage concerning the Death of Men and Animals upon the Recess or Ebb of the Sea."—Sir Thos. Browne's "Letter to a Friend" (c. 1650), sec. 7.

The Chadband style of oratory is widely received and much admired. Chap. 19.

Jobbing, there are chords in the human mind. (*Guppy.*) Chap. 20.

"It is," says Chadband, "the ray of rays, the sun of suns, the moon of moons, the star of stars. It is the light of Terewth." Chap. 25.

It's my old girl that advises. She has the head. But I never own to it before her. Discipline must be maintained. (*Mr. Bagnet.*) Chap. 27.

It is a melancholy truth, that even great men have their poor relations. Chap. 28.

Never have a mission, my dear child. (*Mr. Jellyby.*) Chap. 30.

It was not the custom in England to confer titles on men distinguished by peaceful services, however good and great; unless occasionally, when they consisted of the accumulation of some very large amount of money. Chap. 35.

We all draw a little and compose a little, and none of us have any idea of time or money. (*Mr. Skimpole.*) Chap. 43.

Hasn't a doubt—zample—far better hang wrong fler than no fler. (*The "debilitated cousin."*) Chap. 53.

"You don't happen to know why they killed the pig, do you?" retorts Mr. Bucket. . . . "Why, they killed him . . . on account of his having so much cheek." Chap. 53.

Why then we should drop into poetry. (*Silas Wegg.*)

Our Mutual Friend. Book 1, chap. 5.

Meaty jelly, too, especially when a little salt, which is the case when there's ham, is meller to the organ. *Id.*

Mr. Podsnap settled that whatever he put behind him he put out of existence. . . . Mr. Podsnap had even acquired a peculiar flourish of his right arm in often clearing the world of its most difficult problems, by sweeping them behind him. (*Podsnappery.*) Chap. 11.

Like inscriptions over the graves of dead businesses. Chap. 14.

I know their tricks and their manners. Book 2, chap. 1.

O Mrs. Higden, Mrs. Higden, you was a woman and a mother, and a mangler in a million million. Chap. 9.

The dodgerest of all the dodgers. Chap. 13.

Demon—with the highest respect for you—behold your work! (*Mr. G. Sampson.*) Book 4. Chap. 5.

Now what I want is, Facts. Facts alone are wanted in life.

Hard Times. Book 1, chap. 1.

He's tough, ma'am, tough is J. B. Tough and de-vilish sly.*

Dombey and Son. Book 1, chap. 7.

When found, make a note of. (*Captain Cuttle.*) *Chap. 15.*

If he's a change, give me a constancy.

Chap. 18.

Train up a fig-tree in the way it should go, and when you are old sit under the shade of it. *Chap. 19.*

Cows are my passion. *Chap. 21.*

The bearings of this observation lays in the application on it. *Chap. 23.*

I may not be Meethosalem, but I am not a child in arms. *Chap. 44.*

If you could see my legs when I take my boots off, you'd form some idea of what unrequited affection is. *Chap. 48.*

Whatever was required to be done, the Circumlocution Office was beforehand with all the public departments in the art of perceiving—HOW NOT TO DO IT.

Little Dorrit. Part 1, chap. 10.

Look here. Upon my soul you mustn't come into the place saying you want to know, you know. *Ib.*

I hate a fool. (*Mr. F.'s Aunt.*) *Chap. 13.*

Take a little time—count five and twenty, Tattycoram. *Chap. 14.*

In company with several other old ladies of both sexes. *Chap. 17.*

A person who can't pay gets another person who can't pay to guarantee that he can pay. Like a person with two wooden legs getting another person with two wooden legs to guarantee that he has got two natural legs. It don't make either of them able to do a walking match. *Chap. 23.*

Father is rather vulgar, my dear. The word Papa, besides, gives a pretty form to the lips. Papa, potatoes, poultry, prunes and prism are all very good words for the lips; especially prunes and prism.†

Part 2, chap 5.

That's a Blazing strange answer.

A Tale of Two Cities. Book 1, chap. 2.

I pass my whole time, miss, in turning an immense pecuniary Mangle. *Chap. 4.*

The interest was, at the root of it, Ogresh. *Book 2, chap. 2.*

The earth and the fulness thereof are mine, saith Monseigneur. *Chap. 7.*

* See Smollett.

† "At this every lady drew up her mouth as if going to pronounce the letter P."—Letter from Oliver Goldsmith to Robt. Bryanton, Sept., 1758.

J. DICKINSON (1688–1747).

By uniting we stand, by dividing we fall.
The Liberty Song.

[Sir] KENELM DIGBY (1603–1665).

Men take more pains to lose themselves than would be requisite to keep them in the right road. The Broad Stone of Honour.
Godefridus, 10.

WENTWORTH DILLON, Earl of Roscommon (1633?–1685).

Serene and clear, harmonious Horace flows,
With sweetness not to be expressed in prose.
Essay on Translated Verse. l. 41.

But who did ever, in French authors, see
The comprehensive English energy? l. 51.

Remember Milo's end,
Wedged in that timber which he strove to rend. l. 87.

Choose an author as you choose a friend. l. 96.

Immodest words admit of no defence,
For want of decency is want of sense. l. 118.

Pride (of all others the most dangerous fault),
Proceeds from want of sense, or want of thought. l. 161.

Yet be not blindly guided by the throng;
The multitude is always in the wrong. l. 183.

But what a thoughtless animal is man!
(How very active in his own trepan!) l. 252.

True poets are the guardians of the state. l. 356.

Sound judgment is the ground of writing well. Horace's Art of Poetry. l. 342.

My God, my Father, and my Friend,
Do not forsake me in the end.

On the Day of Judgment.‡

BENJAMIN DISRAELI, Earl of Beaconsfield (1804–1881).

The microcosm of a public school.

Vivian Grey. Book 1, chap. 2.

I hate definitions. *Book 2, chap. 6.*

Experience is the child of Thought, and Thought is the child of Action. We cannot learn men from books. *Book 5, chap. 1.*

Variety is the mother of enjoyment. *Chap. 4.*

There is moderation even in excess. *Book 6, chap. 1.*

Man is not the creature of circumstances. Circumstances are the creatures of men. *Chap. 7.*

‡ Translation of "Dies Iræ."

His hump was subdued into a Grecian bend. **Vivian Grey.** *Book 8, chap. 1*

"The age of chivalry is past,"* said Miss Dacre. "Bores have succeeded to dragons." **The Young Duke.** *Book 2, chap. 5.*

A canter is the cure for every evil.† *Chap. 11.*

Eloquence is the child of Knowledge. *Book 5, chap. 6.*

The lawyer has spoiled the statesman [of Brougham]. *Ib.*

A man may speak very well in the House of Commons, and fail very completely in the House of Lords. There are two distinct styles requisite; I intend in the course of my career, if I have time, to give a specimen of both. *Chap. 7.*

Child of Nature, learn to unlearn. **Contarini Fleming.** *Part 1, chap. 1.*

I grew intoxicated with my own eloquence. *Chap. 7.*

Nature is more powerful than education; ‡ time will develop everything. *Chap. 13.*

With words we govern men. *Chap. 21.*

The practice of politics in the East may be defined by one word—dissimulation. *Part 5, chap. 10.*

They revenged themselves on tyranny by destroying civilisation. *Chap. 12.*

We cannot eat the fruit while the tree is in blossom. **Alroy.** *Chap. 4.*

No dinner goes off well without him [Apollo]. (*Jupiter.*) **Ixion in Heaven.** *Part 1, 1.*

The fruit of my tree of knowledge is plucked, and it is this, "Adventures are to the Adventurous." Written in the Album of Minerva, by Ixion in Heaven. *Part 2, 2.*

Thought is often bolder than speech. *Part 2, 3.*

They [the Furies] mean well; their feelings are strong, but their hearts are in the right place. (*Pluto.*)

The Infernal Marriage. *Part 1, 1.*

"I make it a rule only to believe what I understand," replied Proserpine. *Part 1, 4.*

Though lions to their enemies they were lambs to their friends. *Part 2, 6.*

For the Elysians the sun seems always to have just set. *Part 4, 2.*

In politics experiments mean revolutions. **Popanilla.** *Chap. 4. Note (dated 1828).*

I suppose, to use our national motto, *something will turn up.* [Motto of Vraibleusia]. *Chap. 7.*

"I rather like bad wine," said Mr. Mountchesney; "one gets so bored with good wine." **Sybil.** *Book 1, chap. 1.*

To do nothing and get something formed a boy's ideal of a manly career. *Chap. 5.*

To be conscious that you are ignorant is a great step to knowledge. *Ib.*

As property has its duties as well as its rights, rank has its bores as well as its pleasures. *Book 2, chap. 11.*

Tobacco is the tomb of love. (*Egremont.*) *Chap. 16.*

Little things affect little minds. *Book 3, chap. 2.*

We all of us live too much in a circle. *Chap. 7.*

I was told that the Privileged and the People formed Two Nations. *Book 4, chap. 8.*

There is no wisdom like frankness. *Chap. 9.*

A public man of light and leading. § *Book 5, chap. 1.*

Feeble deeds are vainer far than words. *Chap. 3.*

"Frank and explicit"—that is the right line to take when you wish to conceal your own mind and to confuse the minds of others. (*The Gentleman in Downing Street.*) *Book 6, chap. 1.*

The Youth of a Nation are the trustees of Posterity. *Chap. 13.*

Debt is the prolific mother of folly and of crime.

Henrietta Temple. *Book 2, chap. 1.*

There is no love but at first sight. *Chap. 3.*

We moralise when it is too late; nor is there anything more silly than to regret. One event makes another; what we anticipate seldom occurs; what we least expected generally happens. *Chap. 4.*

There is no love but love at first sight. *Ib.*

The magic of first love is our ignorance that it can ever end. *Book 4, chap. 1.*

Time is the great physician. *Book 6, chap. 9.*

Nature has given us two ears but only one mouth. *Chap. 24.*

Tadpole and Taper were great friends. Neither of them ever despaired of the Commonwealth.

Coningsby. *Book 1, chap. 1.*

* See Burke. † See Praed.
‡ "La Nature a toujours été en eux plus forte que l'éducation."—VOLTAIRE, "Life of Molière."

§ See Burke.

England is unrivalled for two things—sporting and politics.

Coningsby. Book 2, chap. 1.

No Government can be long secure without a formidable Opposition. *Ib.*

A Government of statesmen or of clerks? Of Humbug or of Humdrum? *Chap. 4.*

Adventures are to the adventurous. (*Sidonia.*) *Book 3, chap. 1.*

Almost everything that is great has been done by youth. (*Sidonia.*) *Ib.*

Youth is a blunder; Manhood is a struggle; old age a regret. (*Sidonia.*) *Ib.*

You may think there are greater things than war. I do not; I worship the Lord of Hosts. (*Sidonia.*) *Ib.*

Nurture your mind with great thoughts. To believe in the heroic makes heroes. (*Sidonia.*) *Ib.*

It seems to me a barren thing this Conservatism—an unhappy cross-breed, the mule of politics that engenders nothing. (*Eustace Lyle.*) *Chap. 5.*

I have ever been of opinion that revolutions are not to be evaded. (*Sidonia.*) *Book 4, chap. 11.*

The depositary of power is always unpopular. (*Sidonia.*) *Chap. 13.*

Man is only truly great when he acts from the passions. (*Sidonia.*) *Ib.*

Man is made to adore and to obey. (*Sidonia.*) *Ib.*

The only useless life is woman's. (*Princess Lucretia.*) *Chap. 15.*

The frigid theories of a generalising age. *Book 9, chap. 7.*

A conviction that what is called fashionable life was a compound of frivolity, of fraud and vice. *Tancred. Book 1, Chap. 2.*

Nothing like mamma's darling for upsetting a coach. *Chap. 3.*

Feminine vanity; that divine gift which makes woman charming. *Book 2, Chap. 8.*

Guanoed her mind by reading French novels. *Chap. 9.*

That fatal drollery called a representative government. *Chap. 13.*

A majority is always the best repartee. *Chap. 14.*

He was fresh, and full of faith that "something would turn up."

Book 3, Chap. 6.

Silence is the mother of Truth.

Book 4, Chap. 4.

Men moralise among ruins.

Book 5, Chap. 5.

London is a modern Babylon. *Ib.*

The divine right of kings may have been a plea for feeble tyrants, but the divine right of government is the keystone of human progress, and without it governments sink into police, and a nation is degraded into a mob.

Lothair. General Preface (1870).

London is a roost for every bird.

Chap. 11.

"They say primroses make a capital salad," said Lord A. Jerome. "Barbarian!" exclaimed Lady St. Jerome. *Chap. 13.*

The world is wearied of statesmen, whom democracy has degraded into politicians.

Chap. 17.

"The present interests me more than the past," said the lady, "and the future more than the present." (*Theodora Camprian.*)

Chap. 24.

The feeling of satiety, almost inseparable from large possessions, is a surer cause of misery than ungratified desires. (*Theodora Camprian.*) *Chap. 25.*

London—a nation, not a city. *Chap. 27.*

The gondola of London [a hansom].*

Chap. 27.

When a man fell into his anecdote he it was a sign for him to retire from the world.

Chap. 29.

The morning air is so refreshing when one has lost one's money. *Ib.*

I have always thought that every woman should marry, and no man. (*Hugo Bohun.*)

Chap. 30.

I would not answer for myself if I could find an affectionate family, with good shooting and first-rate claret. (*Hugo Bohun.*)

Ib.

The blunders of youth are preferable to the triumphs of manhood, or the success of old age.

Chap. 31.

You know who the critics are? The men who have failed in literature and art.

Chap. 35.

"There are amusing people who do not interest," said the Monsignore, "and interesting people who do not amuse." *Chap. 41.*

* This is perhaps derived from "May Fair," a satire published in 1827.

"There beauty half her glory veils,
In cabs, those gondolas on wheels."

Mr. H. Schütz Wilson, however, claims to have originated the saying as applied to a hansom in a novel "The Three Paths" (1859). M. H. de Balzac in "Physiologie du Mariage" (1829), speaks of French cabs (fiacres) as "ces gondoles parisiennes."

"My idea of an agreeable person," said Hugo Bohun, "is a person who agrees with me,"
Lothair. *Chap. 41.*

"I don't like Bishops; I think there is no use in them; but I have no objection to him personally; I think him an agreeable man; not at all a bore." (*Lord St. Aldegonde.*)
Chap. 47.

To close this career of plundering and blundering.

Letter: To Lord Grey de Wilton,
October, 1873.

I will sit down now, but the time will come when you will hear me.

Speeches:—*Maiden Speech in the House of Commons, 1837.*

The Continent will not suffer England to be the workshop of the world.

House of Commons, March 15, 1838.

Free Trade is not a principle; it is an expedient.
April 25, 1843.

The noble lord (Lord Stanley) is the Rupert of debate.

House of Commons, April, 1844.

The Right Honourable gentleman (Sir Robert Peel) caught the Whigs bathing and walked away with their clothes.

House of Commons, February 28, 1845.

My belief that a Conservative Government is an organised hypocrisy.

Speech against Sir Robert Peel's Government, House of Commons, March 17, 1845.

A precedent embalms a principle.*

House of Commons, February 22, 1848.

The sweet simplicity of the Three per Cents.

House of Commons, February 19, 1850.

England does not love coalitions.

House of Commons, December, 1852.

Batavian grace.†

Speech in the House of Commons referring to Mr. Beresford Hope.

It is much easier to be critical than to be correct.

House of Commons, January 24, 1860.

The characteristic of the present age is a craving credulity.

Speech at Oxford Diocesan Conference, 1864.

The question is this: Is man an ape or an angel? I, my lord, I am on the side of the angels.
Ib.

* Also in "Endymion," Chap. 9, l. 162. But Lord Chancellor Stowell seems to have originated the saying. (See William Scott, Lord Stowell.)

† "O crassum ingenium! Suspicio fuisse Batavum."—ERASMUS, "Naufragium." [Oh! dense intelligence! I suspect that it was Batavian, i.e. from the Netherlands—otherwise Batavia.]

Ignorance never settles a question.

House of Commons, May 14, 1866.

Individuals may form communities, but it is institutions alone that can create a nation.

At Manchester, 1866.

We have legalised confiscation, we have consecrated sacrilege, we have condoned treason.

House of Commons, 1871.

I believe that without party Parliamentary Government is impossible.

Manchester, April 3, 1872.

As I sat opposite the Treasury Bench, the Ministers reminded me of those marine landscapes not unusual on the coasts of South America. You behold a range of exhausted volcanoes.
Ib.

A university should be a place of light, of liberty, and of learning.

House of Commons, March 11, 1873.

One who is a great master of gibes and flouts and jeers.

(Referring to his colleague, the Marquis of Salisbury). *House of Commons, 1874.*

A sophistical rhetorician, inebriated with the exuberance of his own verbosity.

Speech at the Riding School, London, July 27, 1878.

A series of congratulatory regrets.
July 30, 1878. In reference to Lord Hartington's resolution on the Berlin Treaty.

The hare-brained chatter of irresponsible frivolity.

Speech at Guildhall, London, November 9, 1878.

The British Army is the guardian of our Empire, but the Volunteer Force is the garrison of our hearths and homes.

Aylesbury, February 18, 1879.

One of the greatest of Romans, when asked what were his politics, replied, "Imperium et libertas." That would not make a bad programme for a British Ministry.‡

Mansion House, London, November 10, 1879.

ISAAC D'ISRAELI (1766-1848).

The defects of great men are the consolation of the dunces.

Essay on the Literary Character.

He wreathed the rod of criticism with roses.
On Bayle.

‡ This expression is found in "Divi Britannici" by Sir Winston Churchill, 1675, p. 349; "Here the two great interests IMPERIUM ET LIBERTAS, res olim insociabiles (saith Tacitus), began to encounter each other." In Tacitus ("Agricola," Chap. 3), the expression is "Principatus ac libertas," which are mentioned as "res olim dissociabiles." Cicero has "Libertatem imperiumque" ("Philippica," 4, 4).

The wisdom of the wise, and the experience of ages, may be preserved by quotations.
Curiosities of Literature.

One may quote till one compiles. *Ib.*

The art of quotation requires more delicacy in the practice than those conceive who can see nothing more in a quotation than an extract. *Ib.*

SYDNEY DOBELL (1824-1874).

As grand
And griefless as a rich man's funeral.
A Musing on a Victory.

If England's head and heart were one,
Where is that good beneath the sun
Her noble hands should leave undone?

A Shower in War-time.

AUSTIN DOBSON (b. 1840).

The ladies of St. James's!
They're painted to the eyes;
Their white it stays for ever,
Their red it never dies;
But Phyllida, my Phyllida!
Her colour comes and goes;
It trembles to a lily,—
It wavers to a rose.

At the Sign of the Lyre.

Not as ours the books of yore—
Rows of type, and nothing more.

To a Missal of the Thirteenth Century.

[Rev. Dr.] **PHILIP DODDRIDGE**
(1702-1761).

Live while you live, the epicure would say,
And seize the pleasures of the present day;
Live while you live, the sacred preacher
cries,
And give to God each moment as it flies.
Lord, in my view let both united be;
I live in pleasure when I live to thee.

Epigram on his Family Arms.*

[Rev.] **CHARLES L. DODGSON**
("LEWIS CARROLL") (1832-1898.)

Do cats eat bats? Do bats eat cats?
Alice in Wonderland. *Chap. 1.*

How cheerfully he seems to grin,
How neatly spreads his claws,
And welcomes little fishes in
With gently smiling jaws! *Chap. 2.*

"You are old, Father William," the young
man said,
"And your hair has become very white;
And yet you incessantly stand on your head—
Do you think, at your age, it is right?"

* The motto attached to the arms was "Dum vivimus vivamus."

"In my youth," Father William replied to
his son,

"I feared it might injure the brain;
But now that I'm perfectly sure I have none,
Why, I do it again and again." *Chap. 5.*

Speak roughly to your little boy,
And beat him when he sneezes;
He only does it to annoy,
Because he knows it teases. *Chap. 6.*

For he can thoroughly enjoy
The pepper when he pleases. *Ib.*

"Twinkle, twinkle, little bat!
How I wonder what you're at!" *Chap. 7.*

"They drew all manner of things—everything
that begins with an M—"

"Why with an M?" said Alice.

"Why not?" said the March Hare. *Ib.*

The Queen was in a furious passion, and
went stamping about, and shouting "Off
with his head!" or "Off with her head,"
about once in a minute. *Chap. 8.*

"Tut, tut, child," said the Duchess.
"Everything's got a moral if only you can
find it." *Chap. 9.*

Take care of the sense, and the sounds
will take care of themselves. *Ib.*

That's nothing to what I could say if I
chose. *Ib.*

"Reeling and Writhing, of course, to begin
with," the Mock Turtle replied; "and
then the different branches of Arithmetic—
Ambition, Distraction, Uglification and
Derision." *Chap. 10.*

"That's the reason they're called lessons,"
the Gryphon remarked; "because they
lessen from day to day." *Ib.*

"Will you walk a little faster?" said a
whiting to a snail,
"There's a porpoise close behind us, and
he's treading on my tail." *Chap. 11.*

But the snail replied, "Too far, too far!"
and gave a look askance—
Said he thanked the whiting kindly, but he
would not join the dance. *Ib.*

The further off from England the nearer is
to France—

Then turn not pale, beloved snail, but come
and join the dance. *Ib.*

Here one of the guinea-pigs cheered, and
was immediately suppressed by the officers
of the court. *Chap. 12.*

They told me you had been to her,
And mentioned me to him:
She gave me a good character,
But said I could not swim. *Chap. 13.*

'Twas brillig, and the slithy toves
Did gyre and gimble in the wabe;
All mimsy were the borogoves,
And the mome raths outgrabe.
Through the Looking-glass. *Chap. 1.*

He left it dead, and with its head
He went galumphing back. *Ib.*

And hast thou slain the Jabberwock?
Come to my arms, my beamish boy!
O frabjous day! Callooh! Callay!
He chortled in his joy. *Ib.*

Curtsey while you're thinking what to
say. It saves time. *Chap. 2.*

Speak in French when you can't think of
the English for a thing. *Ib.*

But four young Oysters hurried up,
All eager for the treat;
Their coats were brushed, their faces washed,
Their shoes were clean and neat—
And this was odd, because, you know,
They hadn't any feet. *Chap. 3.*

And thick and fast they came at last,
And more, and more, and more. *Ib.*

"The time has come," the Walrus said,
"To talk of many things:
Of shoes—and ships—and sealing-wax—
Of cabbages—and kings—
And why the sea is boiling hot—
And whether pigs have wings." *Ib.*

"It seems a shame," the Walrus said,
"To play them such a trick,
After we've brought them out so far,
And made them trot so quick!"
The Carpenter said nothing but
"The butter's spread too thick!" *Ib.*

"I weep for you," the Walrus said,
"I deeply sympathize;"
With sobs and tears he sorted out
Those of the largest size,
Holding his pocket-handkerchief
Before his streaming eyes. *Ib.*

The rule is, jam to-morrow and jam
yesterday—but never jam to day. *Ib.*

As large as life, and twice as natural.
Chap. 7.

It's my own invention. *Chap. 8.*

His intimate friends called him "Candle-
ends,"

And his enemies, "Toasted-cheese."
The Hunting of the Snark. *Fit. 1.*

They sought it with thimbles, they sought
it with care;

They pursued it with forks and hope;
They threatened its life with a railway-
share;

They charmed it with smiles and soap.
Fit. 5.

ROBERT DODSLEY (1703-1764).

One fond kiss before we part,
Drop a tear and bid adieu.

The Parting Kiss.

Fashions are for fools.

Sir John Cockle at Court. Act 1, 1.

JOHN DONNE (1573-1631).

Who are a little wise, the best fools be.

The Triple Fool.

She and comparisons are odious.

Elegies. No. 8. The Comparison, l. 54.

Love, built on beauty, soon as beauty dies.

No. 11. The Anagram, l. 27.

This soul, to whom Luther and Mohammed
were Prisons of flesh.

**Funeral Elegies. The Progress of the Soul—
Infinitali Sacrum, August 16, 1601.
First Song, st. 7.**

Her pure and eloquent blood
Spoke in her cheeks, and so distinctly
wrought,

That one might almost say, her body
thought.

On the Death of Mistress Drury, 1610.

The Second Anniversary, l. 244.

The household bird, with the red
stomacher.

**Epithalamium. On Frederick Count
Palatine, l. 8.**

He was the Word, that spake it;
He took the bread and brake it;
And what that Word did make it,
I do believe and take it.

Divine Poems. The Sacrament.

**EARL OF DORSET (See THOMAS
SACKVILLE).**

SARAH DOUDNEY (b. c. 1845).

And a proverb haunts my mind,

As a spell is cast;

"The mill cannot grind

With the water that is past."*

Lesson of the Watermill.

**GAVIN DOUGLAS, Bishop of
Dunkeld (c. 1474-1522).**

Dame Nature's minstrels.†

Morning in May.

And all small foulis sings on the spray
Welcome the lord of light, and lamp of day.
Ib.

* "Oh seize the instant time; you never will
With waters once passed by impei the mill."
—Trench's "Poems," ed. 1865, p. 803; "Proverbs,
Turkish and Persian." There is also a Spanish
proverb: "Agua pasada no muele molino."
† Birds.

JOSEPH R. DRAKE (1795-1820).

Naught is seen in the vault on high
But the moon, and the stars, and the cloud-
less sky. **The Culprit Fay.** *St. 1.*

Left I for this thy shades, where none
intrude,
To prison wandering thought and mar sweet
solitude? **Bronx.** *St. 7.*

When Freedom from her mountain height
Unfurled her standard to the air,
She tore the azure robe of night,
And set the stars of glory there.
She mingled with its gorgeous dyes
The milky baldric of the skies,
And striped its pure celestial white,
With streakings of the morning light.
The American Flag. *St. 1.*

Flag of the free heart's hope and home!
By angel hands to valour given;
The stars have lit the welkin dome,
And all thy hues were born in heaven.
For ever float that standard sheet!
Where breathes the foe but falls before us,
With Freedom's soil beneath our feet,
And Freedom's banner streaming o'er us?
St. 5.

MICHAEL DRAYTON (1563-1631).

Ill nothings hath wings, and with the wind
doth go;
Comfort's a cripple, and comes ever slow.
The Baron's Wars. *Book 2, st. 23.*

He was a man (then boldly dare to say)
In whose rich soul the virtues well did suit;
In whom so mixed the elements all lay
That none to one could sovereignty impute,
As all did govern, yet all did obey:
He of a temper was so absolute
As that it seemed when Nature him began,
She meant to show all that might be in man.*
Book 3, st. 40.

The mind is free, whate'er afflict the man;
A King's a King, do Fortune what she can.
Book 5, st. 36.

O Misery! where once thou art possessed,
See but how quickly thou canst alter kind,
And, like a Circe, metamorphosest
The man that hath not a most godlike mind.
Book 6, st. 77.

Thus when we fondly flatter our desires
Our best conceits do prove the greatest liars.
Book 6, st. 94.

Ill did those mighty men to trust thee† with
their story;
That hast forgot their names who reared
thee for their glory.

Poly-olbion. *Song 3, l. 61.*

* Cf. Shakespeare. "Julius Cæsar," Act 5, 5.

† Stonehenge.

That shire‡ which we the heart of England
well may call. *Song 13, l. 3.*

Where from all rude resort he happily doth
dwell. *Song 13, l. 175.*

Care draws on care, woe comforts woe
again;

Sorrow breeds sorrow, one grief brings forth
twain. **England's Heroical Epistles.**

*Henry Howard, Earl of Surrey, to the
Lady Geraldine.* *l. 87.*

When Time shall turn those amber locks to
grey,

My verse again shall gild and make them
gay. *l. 123.*

None but the base in baseness do delight.

Legend of Robert Duke of Normandy.

The subtlest tempter has the smoothest
style;

Sirens sing sweetest when they would
betray. *Legend of Matilda the Fair.*

For that fine madness he did still retain,
Which rightly should possess a poet's brain.

To H. Reynolds. (*Cf. Marlowe.*)

Since there's no help, come let us kiss and
part. **Idea.** *Sonnet 61.*

Shake hands for ever, cancel all our vows,

And when we meet at any time again,

Be it not seen in either of our brows

That we one jot of former love retain. *1b.*

Saith he, "Yet are you too unkind,

If in your heart you cannot find

To love us now and then."

Pastorals. *Eclogue, 4.*

Of courtesy the flower. *1b.*

He made him turn, and stop, and bound,

To gallop, and to trot the round,

He scarce could stand on any ground,

He was so full of mettle.

Nymphidia. *The Court of Fairy.* *St. 65.*

Reason sets limits to the longest grief.

Moses, his Birth and Miracles. *Book 1.*

WILLIAM DRUMMOND (1585-1649).

Earth's sweetest joy is but disguised woe.

Song.

Indifferent host to shepherds and to kings,

Sole comforter of minds with grief oppressed.

(Sleep.) **Sonnet.**

He lives who dies to win a lasting name.

Sonnet.

How many troubles are with children born!

Yet he that wants them counts himself
forlorn.

Translation of Verses of Sir John Scot.

Trust flattering life no more, redeem time

past,

And live each day as if it were thy last.

Flowers of Sin. *Death's Last Will.*

‡ Warwickshire.

[Sir] W. DRUMMOND (1770?-1828).

He that will not reason is a bigot; he that cannot reason is a fool; and he that dares not reason is a slave.

Preface.

JOHN DRYDEN (1631-1700).

'Bove any Greek or Roman name.*

Death of Lord Hastings. *l. 76.*

How shall I then begin, or where conclude,
To draw a fame so truly circular?

Death of Oliver Cromwell. *St. 5.*

For he was great ere fortune made him so.
St. 6.

Dominion was not his design. *St. 10.*

Peace was the prize of all his toil and care.
St. 16.

Treacherous Scotland, to no interest true.
St. 17.

For though some meaner artist's skill were shown,

In mingling colours, or in placing light,
Yet still the fair designment was his own.

St. 24.

His ashes in a peaceful urn shall rest;
His name a great example stands, to show

How strangely high endeavours may be blest,
Where piety and valour jointly go. *St. 37.*

What king, what crown, from treason's reach is free,

If Jove and heaven can violated be?
Astræa Redux. l. 39.

How easy 'tis, when destiny proves kind,
With full-spread sails to run before the wind.

l. 63.

He made all countries where he came his own.
l. 76.

(Time) with his silent sickle. *l. 110.*

Roused by the lash of his own stubborn tail,

Our lion now will foreign foes assail. *l. 117.*

Those real bonds false freedom did impose.
l. 152.

We by our sufferings learn to prize our bliss.
l. 210.

With the submitted fasces of the main.
l. 249.

At home the hateful names of parties cease,
And factious souls are wearied into peace.

l. 312.

We know those blessings, which we must possess,

And judge of future by past happiness.
Coronation of Charles II. l. 71.

Good actions still must be maintained with good,
As bodies nourished with resembling food.

l. 77.

To one well-born the affront is worse and more,

When he's abused and baffled by a boor.
Satire on the Dutch. l. 27.

Well may they boast themselves an ancient nation,
For they were bred ere manners were in fashion.

l. 31.

Crouching at home, and cruel when abroad.
Annus Mirabilis. St. 1.

Trade which, like blood, should circularly flow.
St. 2.

And threatening France, placed like a painted Jove,

Kept idle thunder in his lifted hand.
St. 39.

As one that neither seeks nor shuns a foe.
St. 41.

The wild waves mastered him, and sucked him in,
And smiling eddies dimpled on the main.

St. 94.

Women and cowards on the land may lie,
The sea's a tomb that's proper for the brave.

St. 101.

Born, Cæsar-like, to write and act great deeds.
St. 175.

Such was the rise of this prodigious fire,
Which, in mean buildings first obscurely bred,

From thence did soon to open streets aspire,
And straight to palaces and temples spread.

St. 215.

Out-weeps a hermit, and out-prays a saint.
St. 261.

How dull, and how insensible a beast
Is man, who yet would lord it o'er the rest!

Essay upon Satire.† l. 1.

Satire has always shone among the rest,
And is the boldest way, if not the best,

To tell men freely of their foulest faults;
To laugh at their vain deeds and vainer thoughts.

l. 11.

As men aim rightest when they shoot in jest.
l. 20.

False, foolish, old, ill-natured, and ill-bred.
l. 73.

Who all that while was thought exceeding wise,
Only for taking pains and telling lies. *l. 78.*

Learn to write well or not to write at all.
l. 281.

* "Above all Greek, above all Roman fame,"—POPE, "Imit. of Horace," Book 2, Ep. 1, 26.

† Joint production of Dryden and the Earl of Mulgrave, 1679.

In pious times, ere priestcraft did begin,
Before polygamy was made a sin.

Absalom and Achitopel. *Part 1, l. 1.*

Whate'er he did, was done with so much
ease,

In him alone 'twas natural to please. *l. 27.*

They led their wild desires to woods and
caves,

And thought that all but savages were
slaves. *l. 55.*

Plots, true or false, are necessary things,
To raise up commonwealths, and ruin kings. *l. 83.*

A fiery soul, which, working out its way,
Fretted the pigmy body to decay,
And o'er informed the tenement of clay. *l. 156.*

A daring pilot in extremity,
Pleased with the danger when the waves
ran high. *l. 159.*

Great wits are sure to madness near allied,
And thin partitions do their bounds divide.* *l. 163.*

And all to leave what with his toil he won†
To that unfeathered two-legged thing, a
son. *l. 169.*

Resolved to ruin or to rule the state. *l. 174.*

Then, seized with fear, yet still affecting
fame,
Usurped a patriot's all-atoning name. *l. 178.*

Swift of despatch and easy of access. *l. 191.*

And Heaven had wanted one immortal
song.‡

But wild ambition loves to slide, not stand,
And fortune's ice prefers to virtue's land. *l. 196.*

For politicians neither love nor hate. *l. 223.*

Drawn to the dregs of a democracy. *l. 227.*

The people's prayer, the glad diviner's
theme,

The young men's vision, and the old men's
dream! § *l. 238.*

Behold him setting in his western skies,
The shadows lengthening as the vapours
rise. *l. 263.*

Than a successive title, long and dark,
Drawn from the musty rolls of Noah's ark.

What cannot praise effect in mighty minds,
When flattery soothes, and when ambition
blinds? *l. 301.*

* Translation of a Latin proverb.

† Cf. Pope, "Essay on Man," Ep. 1, 226.

‡ Under a portrait in Knolles's "History of the
Turks," printed about 1610, are these lines:

"Greatnesse on goodnesse loves to slide, not stand,
And leaves for Fortune's ice Vertue's firmeland."

§ Joel 2, 28.

Desire of greatness is a godlike sin. *l. 372.*

All empire is no more than power in trust. *l. 411.*

Better one suffer, than a nation grieve. *l. 416.*

He meditates revenge who least complains. *l. 446.*

And self-defence is nature's eldest law. *l. 458.*

Not only hating David, but the King. *l. 512.*

Who think too little and who talk too much. *l. 534.*

A man so various that he seemed to be
Not one, but all mankind's epitome:

Stiff in opinions, always in the wrong,
Was everything by starts and nothing long;

But, in the course of one revolving moon,
Was chemist, fiddler, statesman, and buf-
foon. *l. 545.*

So over violent, or over civil,
That every man with him was God or Devil. *l. 557.*

When two or three were gathered to declaim
Against the monarch of Jerusalem,

Shimei was always in the midst of them. *l. 601.*

His tribe were God Almighty's gentlemen. *l. 645.*

Youth, beauty, graceful action never fail;
But common interest always will prevail;

And pity never ceases to be shewn
To him who makes the people's wrongs his
own. *l. 723.*

And peace itself is war in masquerade. || *l. 752.*

For who can be secure of private right,
If sovereign sway may be dissolved by
might?

Nor is the people's judgment always true:
The most may err as grossly as the few. *l. 779.*

Him of the western dome, whose weighty
sense

Flows in fit words and heavenly eloquence. *l. 863.*

Never was patriot yet, but was a fool. *l. 969.*

But Esau's hands suit ill with Jacob's voice. *l. 982.*

From plots and treasons. Heaven preserve
my years,

But save me most from my petitioners! *l. 985.*

Beware the fury of a patient man. ¶ *l. 1005.*

|| Cf. also Part 2, 268:

"Such subtle covenants shall be made,
Till peace itself is war in masquerade."

¶ See "Furor fit læsa."

Freedom our pain, and plenty our disease.

Absalom and Achitopel. *Part 2, l. 32.*

They first condemn that first advised the ill.
l. 183.

And to talk treason for his daily bread.
l. 351.

Still violent, whatever cause he took;
But most against the party he forsook;
For renegadoes, who ne'er turn by halves,
Are bound in conscience to be double
knaves. *l. 364.*

This comes of drinking asses' milk and
writing. *l. 395.*

Made still a kind of blundering melody;
Spurred boldly on, and dashed through thick
and thin,
Through sense and nonsense never out
nor in;

Free from all meaning, whether good or bad,
And, in one word, heroically mad. *l. 413.*

For every inch that is not fool is rogue.
l. 463.

Rhyme is the rock on whom thou art to
wreck. *l. 486.*

Our mercy is become our crime. *l. 734.*

The text inspires not them, but they the
text inspire. **The Medal.** *l. 166.*

None are so busy as the fool and knave.
l. 186.

But treason is not owned when 'tis descried;
Successful crimes alone are justified. *l. 207.*

To live at ease, and not be bound to think.
l. 236.

A conventicle of gloomy, sullen saints.
l. 284.

The surly commons shall respect deny,
And juggle peerage out with property.
l. 311.

For my salvation must its doom receive,
Not from what others, but what I believe.

Religio Laici. *l. 304.*

And still the nearer to the spring we go,
More limpid, more unsoiled, the waters
flow. *l. 340.*

Such difference is there in an oft-told tale;
But Truth, by its own sinews, will prevail.
l. 343.

When want of learning kept the laymen low,
And none but priests were authorised to
know;

When what small knowledge was, in them
did dwell;

And he a god, who could but read and
spell. *l. 372.*

Sure there's a lethargy in mighty woe,
Tears stand congealed, and cannot flow;

And the sad soul retires into her inmost
room. **Threnodia Augustalis.** *St. 1*

Supine amidst our flowing store,
We slept securely, and we dreamt of more.
l. b.

No slow disease
To soften grief by just degrees. *l. b.*

Ill news is winged with fate, and flies
apace. *St. 2.*

Mute and magnificent without a tear. *l. b.*

Men met each other with erected look,
The steps were higher that they took;
Friends to congratulate their friends made
haste;

And long inveterate foes saluted as they
passed. *St. 4.*

Dissembled hate or varnished love. *l. b.*

Death never won a stake with greater toil.
St. 6.

That peace which made thy prosperous reign
to shine,

That peace thou leavest to thy imperial line,
That peace, oh, happy shade, be ever thine.
St. 9.

Freedom! which in no other land will
thrive—

Freedom! an English subject's sole pre-
rogative. *St. 10.*

For truth has such a face and such a mien,
As to be loved needs only to be seen.

Hind and the Panther. *Part 1, l. 33.*

But how can finite grasp infinity? *l. 105.*

Reason to rule and mercy to forgive;
The first is law, the last prerogative. *l. 261.*

And kind as kings upon their coronation
day. *l. 271.*

Some souls we see
Grow hard, and stiffen with adversity.
l. 443.

As long as words a different sense will bear,
And each may be his own interpreter,

Our airy faith will no foundation find;
The word's a weathercock for every wind.
l. 462.

More liberty begets desire of more;
The hunger still increases with the store.
l. 519.

Who can believe what varies every day,
Nor ever was, nor will be at a stay?

Part 2, l. 36.

For all have not the gift of martyrdom.
l. 59.

You rule the Scripture, not the Scripture
you. *l. 187.*

Either be wholly slaves, or wholly free.
l. 285.

No written laws can be so plain, so pure,
But wit may gloss, and malice may obscure.
l. 318.

War seldom enters but where wealth allures.

Hind and the Panther. *l. 706.*

Much malice mingled with a little wit.
Part 3, l. 1.

For friendship, of itself a holy tie,
Is made more sacred by adversity. *l. 47.*

For gifts are scorned where givers are despised. *l. 64.*

'Tis easier far to flourish than to fight.
l. 202.

For not to ask, is not to be denied. *l. 242.*

For present joys are more to flesh and blood
Than a dull prospect of a distant good. *l. 364.*

By education most have been misled;
So they believe, because they so were bred.
The priest continues what the nurse began,
And thus the child imposes on the man. *l. 389.*

All human things are subject to decay,
And when fate summons, monarchs must obey. **MacFlecknoe.** *l. 1.*

The rest to some faint meaning make pretence,
But Shadwell never deviates into sense. *l. 19.*

And torture one poor word a thousand ways. *l. 208.*

As there is music uninformed by art.
Epistles. *To Sir R. Howard. l. 1.*

A sober prince's government is best. *l. 54.*

Desert, how known soe'er, is long delayed;
And then, too, fools and knaves are better paid. *To Mr. Lee. l. 21.*

But how should any sign-post dauber know,
The worth of Titian or of Angelo? *l. 51.*

To draw true beauty shows a master hand. *l. 54.*

Till barbarous nations, and more barbarous times,

Debased the majesty of verse to rhymes.
To the Earl of Roscommon. l. 11.

A kind of hobbling prose,
That limped along, and tinkled in the close. *l. 13.*

To show the world that now and then
Great ministers are mortal men.

To Sir Geo. Ethredge. l. 43.

Some very foolish influence rules the pit,
Not always kind to sense, or just to wit.
To Mr. Southerne. l. 3.

Thus all below is strength and all above is grace.
To Mr. Congreve. l. 19.

And Tom the second reigns like Tom the first. *l. 48.*

Heaven that but once was prodigal before,
To Shakespeare gave as much; she could not give him more. *l. 62.*

Be kind to my remains: and O defend,
Against your judgment, your departed friend! *l. 73.*

How blessed is he who leads a country life,
Unvexed with anxious cares, and void of strife!

Who, studying peace, and shunning civil rage,

Enjoyed his youth, and now enjoys his age:
All who deserve his love he makes his own;
And, to be loved himself, needs only to be known. *To John Dryden of Chesterton. l. 1.*

Lord of yourself, uncumbered with a wife. *l. 18.*

Better to hunt in fields for health unbought.
Than fee the doctor for a nauseous draught.
The wise, for cure, on exercise depend;
God never made his work for man to mend. *l. 92.*

Even victors are by victories undone. *l. 164.*

Patriots in peace, assert the people's right;
With noble stubbornness resisting might. *l. 184.*

Such are thy pieces, imitating life.
So near, they almost conquer in the strife.
To Sir G. Kneller. l. 18.

Rome raised not art, but barely kept alive. *l. 44.*

And rhyme began to enervate poetry. *l. 50.*

Like women's anger, impotent and loud. *l. 84.*

Wit will shine
Through the harsh cadence of a rugged line.
Elegies. *In Memory of Mr. Oldham.*

Since Heaven's eternal year is thine.
To the Memory of Mrs. Anne Killigrew. St. 1.

While yet a young probationer
And candidate of heaven. *Id.*

Her wit was more than man, her innocence
a child. *St. 4.*

Secure of bread as of returning light.
Eleonora. l. 17.

Want passed for merit at her open door. *l. 32.*

Bounteous, but almost bounteous to a vice. *l. 86.*

So was she soon exhaled, and vanished hence;

As a sweet odour, of a vast expense.
She vanished, we can scarcely say she died.*
l. 303.

* Cf. Young, "Night Thoughts," 5, 600.

He was exhaled ; his great Creator drew
His spirit, as the sun the morning dew.

*Elegies. Death of a Very
Young Gentleman. l. 25.*

Three poets* in three distant ages born,
Greece, Italy, and England, did adorn ;
The first, in loftiness of thought surpassed ;
The next in majesty ; in both the last.
The force of nature could no further go ;
To make a third, she joined the other two.

Under Milton's Picture.

From harmony, from heavenly harmony
This universal frame began :
From harmony to harmony,
Through all the compass of the notes it ran
The diapason closing full in Man.

St. Cecilia's Day, 1687. St. 1.

What passion cannot Music raise and quell ?
St. 2.

The trumpet's round clangour
Excites us to arms, *St. 3.*

The soft, complaining flute. *St. 4.*

Thou tyrant, tyrant Jealousy,
Thou tyrant of the mind !

Song of Jealousy—"Love Triumphant."

In flower of youth and beauty's pride.
Alexander's Feast. St. 1.

None but the brave deserves the fair. *Ib.*

With ravished ears
The monarch hears,;
Assumes the god,
Affects to nod,

And seems to shake the spheres. *St. 2.*

Bacchus ever fair and ever young. *St. 3.*

Sound the trumpets ; beat the drums ;

Flushed with a purple grace
He shows his honest face :

Now give the hautboys breath ; he comes,
he comes. *Ib.*

Drinking is the soldier's pleasure, *Ib.*

Sweet is pleasure after pain. *Ib.*

Soothed with the sound the king grew vain ;

Fought all his battles o'er again ;

And thrice he routed all his foes ; and thrice
he slew the slain. *St. 4.*

Fallen from his high estate,
And weltering in his blood.

Deserted, at his utmost need,

By those his former bounty fed ;

On the bare earth exposed he lies,

With not a friend to close his eyes. *Ib.*

Revolving in his altered soul

The various turns of chance below. *Ib.*

'Twas but a kindred sound to move,
For pity melts the mind to love.

Softly sweet, in Lydian measures,

Soon he soothed his soul to pleasures.

War, he sung, is toil and trouble ;

Honour, but an empty bubble ;

Never ending, still beginning,

Fighting still, and still destroying,

If the world be worth thy winning

Think, O think it worth enjoying ! *St. 5.*

Sighed and looked, and sighed again. *Ib.*

Give the vengeance due

To the valiant crew. *St. 6.*

And like another Helen, fired another

Troy. *Ib.*

Could swell the soul to rage, or kindle soft
desire. *Ib.*

He raised a mortal to the skies,

She drew an angel down. *Ib.*

A very merry, dancing, drinking,

Laughing, quaffing, and unthinking time.

Secular Masque. l. 40.

There is a mode in plays as well as clothes.

Prologues and Epilogues.

Prologue—Rival Ladies.

But Shakespeare's magic could not copied
be ;

Within that circle none durst walk but he.

Prologue—The Tempest.

Errors like straws upon the surface flow ;

He who would search for pearls, must dive
below. *Prologue—All for Love.*

Poets, like disputants, when reasons fail,
Have one sure refuge left—and that's to

rail. *Epilogue—All for Love.*

True fops help nature's work, and go to
school

To file and finish God Almighty's fool,

Epilogue—Man of Mode.

When Fortune favours, none but fools will
dally. *Epilogue—The Duke of Guise.*

For heaven be thanked we live in such
an age,

When no man dies for love, but on the stage.

Epilogue—Mithriaates.

Thespis, the first professor of our art,

At country wakes sung ballads from a cart.

Prologue—Sophonisba.

Bold knaves thrive, without one grain of
sense

But good men starve for want of impudence.

Epilogue—Constantine the Great.

Whate'er the story be, the moral's true.

Prologue—University of Oxford.

He withers at his heart, and looks as wan,

As the pale spectre of a murdered man.

Palamon and Arcite. Book 1, l. 528.

* Homer, Virgil, Milton.

For unforeseen, they say, is unprepared.
Palamon and Arcite. Book 2, l. 74.

But love's a malady without a cure. *l. 110.*
 Fool, not to know that love endures no tie,
 And Jove but laughs at lovers' perjury.
l. 148.

The love of liberty with life is given,
 And life itself the inferior gift of Heaven.
l. 291.

Kings fight for kingdoms, madmen for
 applause. *l. 322.*

His passion cast a mist before his sense,
 And either made, or magnified the offence.
l. 334.

The proverb holds, that to be wise and love,
 Is hardly granted to the gods above. *l. 364.*
 And Antony, who lost the world for love.
l. 607.

But love the sense of right and wrong
 confounds,
 Strong love and proud ambition have no
 bounds. *Book 3, l. 808.*

Repentance is but want of power to sin.
l. 813.

Nor holds this earth a more deserving knight,
 For virtue, valour, and for noble blood,
 Truth, honour, all that is comprised in
 good. *l. 823.*

The world's an inn, and death the journey's
 end. *l. 883.*

Then 'tis our best, when thus ordained to
 die,
 To make a virtue of necessity.* *l. 1084.*

All hosts are of an evil kind.
The Cock and the Fox. l. 264.

Murder may pass unpunished for a time,
 But tardy justice will o'ertake the crime.
l. 285.

For Art may err, but Nature cannot miss.
l. 452.

So just, so small, yet in so sweet a note,
 It seemed the music melted in the throat.

Flower and the Leaf. l. 199.
 Nor wanted sweet discourse, the banquet
 of the mind. *l. 432.*

Victorious names, who made the world obey;
 Who, while they lived, in deeds of arms
 excelled,
 And, after death for deities were held.
l. 518.

Thus through a woman was the secret
 known;
 Tell us, and in effect you tell the town.

Wife of Bath's Tale. l. 201.

What all your sex desire is Sovereignty.
l. 279.

The nobleman is he whose noble mind
 Is filled with inborn worth, unborrowed
 from his kind. *l. 384.*

Then what can birth, or mortal men, bestow?
 Since floods no higher than their fountains
 flow. *l. 383.*

Do as your great progenitors have done,
 And, by their virtues, prove yourself their
 son. *l. 398.*

And seldom three descents continue good.
l. 403.

And made almost a sin of abstinence.
Character of a Good Parson. l. 11.

The people's right remains; let those who
 dare
 Dispute their power, when they the judges
 are. *l. 121.*

Arms and the man I sing, who, forced by
 fate,
 And haughty Juno's unrelenting hate.

*Translation of Virgil.—The Aeneid,
 Book 1, l. 1.*

Night was our friend, our leader was
 Despair,† *Book 2, 487.*

For they can conquer who believe they
 can.‡ *Book 5, l. 300.*

The gates of hell are open night and day;
 Smooth the descent, and easy is the way.§
Book 6, 192.

But since the world with writing is pos-
 sessed,

I'll versify in spite; and do my best
 To make as much waste-paper as the rest.

Translation of Juvenal. Sat. 1, 23.

Look round the habitable world! How few
 Know their own good, or knowing it,
 pursue. *Sat. 10, 1.*

For not to live at ease is not to live.
Translation of Persius. Sat. 5, l. 226.

Live while thou liv'st; for Death will make
 us all

A name, a nothing but an old wife's tale.
l. 229.

To morrow do thy worst, for I have lived
 to-day. *Translation of Horace.*

Not Heaven itself upon the past has power,
 But what has been, has been, and I have
 had my hour. *lb.*

Let Fortune empty her whole quiver on me,
 I have a soul that, like an ample shield,
 Can take in all, and verge enough for more.
Don Sebastian. Act 1, 1.

† See Denham, "Darkness our guide."

‡ Possunt quia posse videntur.

§ Facilis descensus Avernus;

"Noctes atque dies patet atri janua Ditis."

* See Chaucer, pp. 75, 76.

Can you pretend to love
And have no pity? Love and that are
twins. **Don Sebastian.** *Act 3, 1.*

O the curst fate of all conspiracies!
They move on many springs; if one but fail
The restive machine stops. *Act 4, 1.*

Love reckons hours for months, and days
for years;
And every little absence is an age.

Amphitryon. *Act 3, 1.*

Whistling to keep myself from being afraid.
Ib.

There is a pleasure sure
In being mad, which none but madmen
know. **The Spanish Friar.** *Act 2, 1.*

Presence of mind and courage in distress
Are more than armies to procure success.
Aurengzebe. *Act 2.*

She ne'er loved who durst not venture all.
Act 5.

'Tis hard for kings to steer an equal course,
And they who banish one oft gain a worse.
Tarquin and Tullia.

Fool that I was! upon my eagle's wings
I bore this wren, till I was tired with
soaring,
And now he mounts above me.

All for Love; or, the World well Lost.

The wretched have no friends. *Act 2, 1.*
Act 3, 1.

Nature has cast me in so soft a mould,
That but to hear a story feigned for
pleasure,
Of some sad lover's death, moistens my eyes,
And robs me of my manhood. *Act 4, 1.*

Men are but children of a larger growth,
Our appetites as apt to change as theirs,
And full as craving too, and full as vain.
Ib.

And love may be expelled by other love,
As poisons are by poisons. *Ib.*

With how much ease believe we what we
wish! *Ib.*

Your Cleopatra, Dolabella's Cleopatra,
every man's Cleopatra! *Ib.*

Welcome, thou kind deceiver!
Thou best of thieves! who, with an easy
key,
Dost open life, and, unperceived by us,
Even steal us from ourselves.* *Act 5, 1.*

Kind Death,
To end with pleasures all my miseries,
Shuts up your image in my closing eyes.
Indian Queen. *Act 5, 1.*

When wild in woods the noble savage ran.
The Conquest of Granada.
Part 1, Act 1, 1.

Forgiveness to the injured does belong;
But they ne'er pardon who have done the
wrong. *Part 2, Act 1, 2.*

And for my winding sheet a wave
I had and all the ocean for my grave.
Part 2, Act 4, 3.

He wants worth who dares not praise a
foe. *Ib.*

All delays are dangerous in war.
Tyrannic Love. *Act 1, 1.*

That, silent and swift, the little soft god
Is here with a wish and is gone with a nod.
Act 4, 1.

Keen appetite
And quick digestion wait on you and
yours.† **Cleomenes.** *Act 4, 1.*

Virtue in distress and vice in triumph,
Make atheists of mankind. *Ib.*

Justice is blind, he knows nobody.
The Wild Gallant. *Act 5, 1.*

Here lies my wife: here let her lie!
Now she's at rest, and so am I.
Suggested Epitaph.

GEO. B. DU MAURIER (1834-1896).

A little trust that when we die
We reap our sowing, and so—Good-bye.
Trilby. (*Inscribed on his Memorial Tablet,*
Hampstead Churchyard.)

WILLIAM DUNBAR (Scottish Poet)
(1465?-1530?).

All love is lost but upon God alone.
The Merle and the Nightingale.

Then flew these birds over the boughis sheen,
Singing of love among the leavés small. *Ib.*

Thae termagants, with tag and tatter,
Full loud in Ersch began to chatter,
And roup (croak) like raven and rook
The devil so deaved (deafened) was with
their yell,

That in the deepest pot (pit) of hell
He smorit (smothered) them with smoke.
The Dance of the Seven Deadly Sins
(*Description of Highlanders in Hell.*)

Be merry, man, and tak not sair in mind
The wavering of this wretchit warld of
sorrow;
To God be humble, and to thy friend be kind,
And with thy neighbours gladly lend and
borrow;
His chance to-nicht, it may be thine to-
morrow.

No Treasure without Gladness.

* *Vide Pope:*
"Years following years steal something every day;
At length they steal us from ourselves away."
—Ep. 2, Book 2, 72.

† See Shakespeare: "Now good digestion wait
on appetite."

TIMOTHY DWIGHT, D.D., LL.D.
(1752-1817).

Columbia, Columbia, to glory arise,
The queen of the world and the child of the
skies. Columbia,

[Sir] **EDWARD DYER** (d. 1607).

My mind to me a kingdom is;
Such present joys therein I find,
That it excels all other bliss
That earth affords, or grows by kind.
My mind to me a Kingdom is.

I laugh not at another's loss;
I grudge not at another's pain. Ib.

[Rev.] **JOHN DYER** (1700?-1758).

A little rule, a little sway,
A sunbeam in a winter's day,
Is all the proud and mighty have,
Between the cradle and the grave.

Grongar Hill.

Ever charming, ever new,
When will the landscape tire the view? Ib.

There is a kindly mood of melancholy
That wings the soul, and points her to the
skies, The Ruins of Rome. 346.

[Rev.] **JOHN EAST** (19th Century).
Too wise to err, too good to be unkind.

RICHARD EDWARDS (1523?-1566).

Use May, while that you may,
For May hath but his time;
When all the fruit is gone, it is
Too late the tree to climb.
May. From the Paradise of Dainty Devices.
A friend ought to shun no pain, to stand his
friend in stead. Damon and Pithias.

[Rev.] **THOMAS EDWARDS** (1599-1647).
Little sins make room for great, and one
brings in all. Gangrene of Heresy.

GEORGE ELIOT (Mrs. J. W. Cross,
née Marian Evans) (1819-1880).

"So it will go on, worsening and worsen-
ing," thought Adam. "There's no slipping
up hill again, and no standing still when
you've begun to slip down."

Adam Bede. *Chap. 4.*

It's but little good you'll do a-watering
the last year's crop. Chap. 18.

It's them as take advantage that get
advantage i' this world. Chap. 32.

He was like a cock who thought the sun
had risen to hear him crow. Chap. 33.

We hand folks over to God's mercy, and
show none ourselves. Chap. 4.

Them as ha' never had a cushion don't
miss it. Chap. 49.

Nothing is so good as it seems before-
hand. Silas Marner. Chap. 18.

In the vain laughter of folly wisdom hears
half its applause.

Romola. *Book 1, chap. 12.*

To manage men one ought to have a sharp
mind in a velvet sheath. Chap. 39.

An ass may bray a good while before he
shakes the stars down. Book 3, chap. 50.

One must be poor to know the luxury of
giving. Middlemarch. Book 2, chap. 17.

Our deeds still travel with us from afar,
And what we have been makes us what we
are. Heading to chap. 70.

Animals are such agreeable friends—they
ask no questions, they pass no criticisms.
Scenes of Clerical Life.
Mr. Gilfil's Love Story.

In every parting there is an image of
death. Amos Barton.

That's a bad sort of eddication as makes
folks unreasonable. Ib.

He looked at Society from a liberal
menagerie point of view.

Daniel Deronda.

Men's men: gentle or simple, they're
much of a muchness. Book 4, chap. 31.

Iteration, like friction, is likely to generate
heat instead of progress.

The Mill on the Floss. *Book 2, chap. 2.*

The law's made to take care of raskills.
Book 3, chap. 4.

It is mere cowardice to seek safety in
negations. Book 5, chap. 3.

[Rev.] **EDWARD ELLERTON, D.D.**
(1770-1851).

Now the labourer's task is o'er;
Now the battle day is past;
Now upon the farther shore
Stands the voyager at last.
Hymn. Now the labourer's task.

GEORGE ELLIS (pseudonym Sir
Gregory Gander) (1753-1815).

Snowy, Flowy, Blowy,
Showery, Flowery, Bowery,
Hoppy, Croppy, Dropy,
Breezy, Sneazy, Freezy.

The Twelve Months.

RALPH WALDO EMERSON (1803-1882).

I like a church ; I like a cowl ;
I like a prophet of the soul ;
And on my heart monastic aisles
Fall like sweet strains, or pensive smiles :
Yet not for all his faith can see,
Would I that cowl'd churchman be.

The Problem.

Not from a vain or shallow thought
His awful Jove young Phidias brought. *Ib.*
Wrought in a sad sincerity. *Ib.*
He builded better than he knew ;
The conscious stone to beauty grew. *Ib.*
Earth proudly wears the Parthenon
As the best gem upon her zone. *Ib.*
The frolic architecture of the snow.

The Snowstorm.

Rhodora ! if the sages ask thee why
This charm is wasted on the marsh * and sky,
Tell them, dear, that if eyes were made for
seeing,
Then Beauty is its own excuse for being.

The Rhodora.

Seeing only what is fair,
Sipping only what is sweet,
Thou dost mock at fate and care.

To the Humble Bee.

Good-bye, proud world ! I'm going home ;
Thou art not my friend ; I am not thine.†

Good-bye, Proud World !

I am going to my own hearth-stone. *Ib.*
A spot that is sacred to thought and God. *Ib.*

For what are they all in their high conceit,
When man in the bush with God may meet? *Ib.*

Here once the embattled farmers stood,
And fired the shot heard round the world.
Hymn at Completion of Concord Monument.

You cannot unlock your heart,
The key is gone with them ;
That silent organ loudest chants
The master's requiem. *Dirge.*

In the vaunted works of Art.
The master-stroke is Nature's part. *Art.*

Go where he will, the wise man is at home,
His hearth the earth, his hall the azure
dome. *Wood-Notes, Part 1, 3.*

He who has a thousand friends has not a
friend to spare,
And he who has one enemy will meet him
everywhere.

Translations. From Omar Khayyam.

The most advanced nations are always
those who navigate the most.

Society and Solitude.—*Civilization.*

The planet itself splits his stick. *Ib.*

Hitch your waggon to a star. *Ib.*

Thought is the seed of action. *Art.*

We are like the musician on the lake,
whose melody is sweeter than he knows. *Ib.*

Nature paints the best part of the picture,
carves the best part of the statue, builds the
best part of the house, and speaks the best
part of the oration. *Ib.*

Raphael paints wisdom, Handel sings it,
Phidias carves it, Shakspeare writes it,
Wren builds it, Columbus sails it, Luther
preaches it, Washington arms it, Watt
mechanizes it. *Ib.*

We boil at different degrees. *Eloquence.*

One of our statesmen said "The curse of
this country is eloquent men." *Ib.*

Everything is my cousin. *Ib.*

The greatest man in history was the
poorest. *Domestic Life.*

Poverty consists in feeling poor. *Ib.*

Happy will that house be in which the
relations are formed from character. *Ib.*

Nature works on a method of all for each
and each for all. *Farming.*

Invention breeds invention.
Works and Days.

Can anybody remember when the times
were not hard, and money not scarce? *Ib.*

The greatest meliorator of the world is
selfish, huckstering trade. *Ib.*

Write it on your heart that every day
is the best day in the year. No man has
learned anything rightly until he knows
that every day is Doomsday. *Ib.*

The use of history is to give value to the
present hour and its duty. *Ib.*

Hate at first sight. *Ib.*

Never read any book that is not a year
old. *Books.*

Knowledge is the antidote to fear.
Courage.

They can conquer who believe they can.
Ib.

Our American people cannot be taxed
with slowness in performance, or in praising
their performance. *Success.*

Self-trust is the first secret of success. *Ib.*

The sum of wisdom is, that the time is
never lost that is devoted to work. *Ib.*

* "Marsh" altered to "earth" in later editions.
† The second line was afterwards altered by
Emerson to: "Thou art not my friend, and I'm
not thine."

'Tis the good reader that makes the good book. *Society and Solitude. Success.*

There was never poet who had not the heart in the right place. *Ib.*

The surest poison is time. *Old Age.*

Skill to do comes of doing. *Ib.*

America is the country of young men. *Ib.*

There is properly no history, only biography.*

Essays (published 1830-1840): History.

Whoso would be a man, must be a Non-conformist. *Self-Reliance.*

To be great is to be misunderstood. *Ib.*

Let us never bow and apologise more. *Ib.*

The superstition of Travelling. *Ib.*

Travelling is a fool's paradise. *Ib.*

Every great man is a unique. *Ib.*

Society never advances. *Ib.*

The man in the street does not know a star in the sky.†

Nothing can bring you peace but yourself. *Ib.*

Men are better than their theology. *Compensation.*

Every sweet hath its sour; every evil its good. *Ib.*

Blame is safer than praise. *Ib.*

The martyr cannot be dishonoured. *Ib.*

All mankind love a lover. *Love.*

The statue is then beautiful when it begins to be incomprehensible. *Ib.*

Thou art to me a delicious torment. *Friendship.*

The only reward of virtue is virtue; the only way to have a friend is to be one. *Ib.*

He that despiseth small things will perish by little and little.‡

In skating over thin ice our safety is in our speed. *Prudence.*

Begin where we will, we are pretty sure in a short space to be mumbling our ten commandments. *Ib.*

Shallow men believe in luck. *Worship.*

Heroism feels and never reasons, and therefore is always right. *Heroism.*

Counsel that I once heard given to a young person, "Always do what you are afraid to do." *Ib.*

We know better than we do. *The Over-Soul.*

We are wiser than we know. *Ib.*

The faith that stands on authority is not faith. *Ib.*

Under every deep a lower deep opens.§

New arts destroy the old. *Circles.*

Beware when the great God lets loose a thinker on this planet. *Ib.*

The virtues of society are the vices of the saint. *Ib.*

Life is a series of surprises. *Ib.*

Nothing great was ever achieved without enthusiasm. *Ib.*

Nothing astonishes men so much as common sense and plain dealing. *Art.*

Arriving at its ports with the punctuality of a planet. *Ib.*

Language is fossil poetry. *The Poet.*

The wise through excess of wisdom is made a fool. *Experience.*

Nature hates calculators. *Ib.*

All writing comes by the grace of God, and all doing and having. *Ib.*

The years teach much which the days never know. *Ib.*

The individual is always mistaken. *Ib.*

Those who listened to Lord Chatham felt that there was something finer in the man than anything which he said. *Character.*

The city is recruited from the country. *Manners.*

Society . . . being in its nature a convention, it loves what is conventional, or what belongs to coming together. *Ib.*

We do not quite forgive a giver. *Gifts.*

The difference between landscape and landscape is small, but there is great difference between the beholders. *Nature.*

Of the two great parties which, at this hour, almost share the nation between them, I should say that one has the best cause, and the other contains the best men. *Politics.*

Of all debts men are least willing to pay the taxes. What a satire this on Government! *Ib.*

The wise man is the State. *Ib.*

* See Carlyle: "On History," p. 70.

† "Then will come the question of a Dissolution, which one side affirms will take place directly, and the other knowing that the King will not consent to it—knowing as 'the man in the street' (as we call him at Newmarket) always does, the greatest secrets of kings, and being the confidant of their most hidden thoughts."—

"Greville Memoirs," entry dated March 22, 1830.

‡ Almost verbatim from Ecclesiasticus 19, 1 (see p. 424).

§ Deep calleth unto deep.—Psalm 42, 7.

Is not every man sometimes a radical in politics? Men are conservative when they are least vigorous, or when they are most luxurious. They are conservatives after dinner. **Essays. New England Reformers.**

Men in all ways are better than they seem. *Ib.*

The reward of a thing well done is to have done it. *Ib.*

Life is not so short but that there is always room for courtesy. **Social Aims.**

Talent alone cannot make a writer. There must be a man behind the book.

Representative Men. Goethe.

No great men are original. *Shakespeare.*

Every hero becomes a bore at last. *Uses of Great Men.*

I find the Englishman to be him of all men who stands firmest in his shoes.

English Traits.

It is the one base thing, to receive and not to give.

Saying mentioned in Emerson's Life.

Glittering generalities! They are blazing ubiquities.

Remark on someone sneering at the ideas of the Declaration of Independence as "glittering generalities."*

[**Sir**] **GEORGE ETHEREDGE (1635-1691).**

Beyond Hyde Park all is a desert.

The Man of Mode (Sir Fopling Flutter).

JOHN EVELYN (1620-1706).

A studious decliner of honours and titles.

Diary. Introduction.

I stopt into Bedlame, where I saw several poore miserable creatures in chaines; one of them was mad with making verses.

April 21, 1657.

For such a child I blesse God, in whose bosom he is! May I and mine become as this little child.

Jan. 27, 1658.

I saw Hamlet Prince of Denmark played, but now the old plays began to disgust this refined age.

Oct. 26, 1661.

DAVID EVERETT (1769-1813).

Large streams from little fountains flow;

Tall oaks from little acorns grow.

Lines Written for a School

Declaration.

[**Rev.**] **F. W. FABER (1814-1863).**

The music of the Gospel leads us home.

Hymn—Hark, hark, my soul!

Rest comes at length, though life be long and dreary;

The day must dawn, and darksome night be passed. *Ib.*

Small things are best;

Grief and unrest

To rank and wealth are given;

But little things

On little wings

Bear little souls to heaven.

Written in a Little Lady's Album.

EDWARD FAIRFAX (d. 1635).

Each ornament about her seemly lies,

By curious chance, or careless art composed. **Godfrey of Bullogne.***

A tinsel veil her amber locks did shroud,

That strove to cover what it could not hide. *Ib.*

A frown forbids, a smile engendereth love. *Ib.*

The purple morning left her crimson bed,

And donned her robes of pure vermilion hue. *Ib.*

His sober lips then did he softly part,

Whence of pure rhetoric whole streams outflow. *Ib.*

WILLIAM FALCONER (1732-1769).

A captive fettered to the oar of gain.

The Shipwreck. Canto 1, l. 208.

GEO. FARQUHAR (1678-1707).

Sir, you shall taste my *anno domini*.

The Beaux' Stratagem. Act 1, 1.

I have fed purely upon ale; I have ate my ale, drank my ale, and I always sleep upon ale. *Ib.*

My Lady Bountiful. *Ib.*

Says little, thinks less, and does—nothing at all, faith! *Ib.*

There's no scandal like rags, nor any crime so shameful as poverty. *Ib.*

We have heads to get money, and hearts to spend it. *Ib.*

The tuneful serenade of that wakeful nightingale, his nose. *Act 2, 1.*

No woman can be a beauty without a fortune. *Act 2, 2.*

I believe they talked of me, for they laughed consumedly. *Act 3, 1.*

* See Rufus Choate, p. 79.

* A translation of Tasso's "Jerusalem Delivered."

'Twas for the good of my country that I should be abroad. Anything for the good of one's country—I'm a Roman for that.

The Beaux' Stratagem. Act 3, 2.

Captain is a good travelling name. *Ib.*

There are secrets in all families. *Act 3.*

Of a Monday I drive the coach; of a Tuesday I drive the plough; on Wednesday I follow the hounds, a Thursday I dun the tenants; on Friday I go to market; on Saturday I draw warrants; and on Sunday I draw beer. *Ib.*

How a little love and conversation improve a woman! *Act 4, 2.*

Pride is the life of a woman, and flattery is our daily bread. *Ib.*

Spare all I have, and take my life! *Act 5, 2.*

Cupid is a blind gunner.

Love and a Bottle. Act 1, 1.

Truth is only falsehood well disguised.

The Constant Couple. Act 3, 4.

The third of all things, they say, is very critical. *Ib.*

Our sex still strikes an awe upon the brave, And only cowards dare affront a woman.

Act 5, 1.

We love the precept for the teacher's sake.

Act 5, 3.

I see you have a singing face—a heavy, dull, sonata face.*

The Inconstant. Act 2, 1.

Costar: Pray now, what may be that same bed of honour?

Kite: Oh, a mighty large bed; bigger by half than the great bed at Ware—ten thousand people may lie in it together, and never feel one another.

The Recruiting Officer. Act 1, 1.

For now he's free to sing and play, Over the hills and far away. *Act 2, 3.*

ELIJAH FENTON (1683-1730).

Wedded love is founded on esteem.†

Mariamne.

JOHN FERRIAR (1761-1815).

The princeps copy, clad in blue and gold.

Bibliomania.

Now cheaply bought, for thrice their weight in gold. *Ib.*

How pure the joy when first my hands unfold

The small, rare volume, black with tar-nished gold. *Ib.*

* See Fletcher, p. 136.

† Cf. Villiers, Duke of Buckingham: "For all true love is grounded on esteem."

NATHANIEL FIELD (1587-1633).

He makes a false wife that suspects a true.
Amends for Ladies. Act 1, 1.

HENRY FIELDING (1707-1754).

Petition me no petitions.

Tragedy of Tragedies: or, Tom Thumb the Great. Act 1, 2.

Let other hours be set apart for business, To-day it is our pleasure to be drunk. *Ib.*

When I'm not thanked at all I'm thanked enough. *Ib.*

I've done my duty, and I've done no more. *Act 1, 3.*

Thy modesty's a candle to thy merit. *Ib.*

To sun myself in Huncamunca's eyes. *Ib.*

Lo when two dogs are fighting in the streets, With a third dog one of the two dogs meets; With angry teeth he bites him to the bone, And this dog smarts for what that dog has done. *Act 1, 6.*

Oh! the roast beef of Old England! And oh! the old English roast beef!

The Roast Beef of Old England.

Love and scandal are the best sweeteners of tea.

Love in Several Masques. Act 4, 2.

To whom nothing is given, of him can nothing be required.

Joseph Andrews. Book 2, chap. 8.

I describe not men, but manners; not an individual, but a species. *Book 3, chap. 1.*

They are the affectation of affectation. *Chap. 3.*

Public schools are the nurseries of all vice and immorality. *Chap. 5.*

I defy the wisest man in the world to turn a truly good action into ridicule. *Chap. 6.*

"There is nothing but heathenism to be learned from plays," replied he (Parson Adams). *Chap. 11.*

Some folks rail against other folks because other folks have what some folks would be glad of. *Book 4, chap. 6.*

Build houses of five hundred by a hundred feet, forgetting that of six by two.

Tom Jones. Book 2, chap. 8.

Every physician, almost, hath his favourite disease. *Chap. 9.*

Nor will Virtue herself look beautiful, unless she be bedecked with the outward ornaments of decency and decorum.

Book 3, chap. 7.

Thwackum was for doing justice, and leaving mercy to Heaven. *Chap. 10.*

The rule of right and the eternal fitness of things. Tom Jones. *Book 4, chap. 4.*

A late facetious writer, who told the public that whenever he was dull they might be assured there was a design in it.*

Book 5, chap. 1.

Oh more than Gothic ignorance!

Book 7, chap. 3.

Philosophy makes us wiser, but Christianity makes us better men. *Book 8, chap. 13.*

His designs were strictly honourable, as the phrase is, that is to rob a lady of her fortune by way of marriage.

Book 11, chap. 4.

The republic of letters. *Book 14, chap. 1.*

Composed that monstrous animal, a husband and wife. *Book 15, chap. 9.*

"Tace, madam," answered Murphy, "is Latin for a candle." (*A proverbial expression.*†) *Amelia. Book 1, chap. 10.*

There are moments in life worth purchasing with worlds. *Book 3, chap. 2.*

It hath often been said that it is not death, but dying, which is terrible. *Chap. 4.*

How much richer are you than millions of people who are in want of nothing!

Chap. 11.

These are called the pious frauds of friendship. *Book 6, chap. 6.*

When widows exclaim loudly against second marriages, I would always lay a wager that the man, if not the wedding-day, is absolutely fixed on. *Chap. 8.*

However few of the other good things of life are thy lot, the best of all things, which is innocence, is always within thy own power. *Book 3, chap. 3.*

One fool at least in every married couple.

Book 9, chap. 4.

I am not the least versed in the Chrematistic art.‡ *Chap. 5.*

There is not in the universe a more ridiculous nor a more contemptible animal than a proud clergyman. *Chap. 10.*

EDWD. FITZGERALD (1809-1883).

You know how little while we have to stay, And, once departed, may return no more.

Rubāiyāt of Omar Khayyām. 4th Ed. (1879). St. 3. (Unaltered from 1st Ed.)

The Wine of Life keeps oozing drop by drop, The Leaves of Life keep falling one by one. *St. 8. (Not in 1st Ed.)*

A Book of Verses underneath the Bough, A Jug of Wine, a Loaf of Bread—and Thou Beside me singing in the Wilderness— Oh, Wilderness were Paradise enow!

1st Ed. (1859), st. 11:— St. 12.

Here with a Loaf of Bread beneath the bough,§

A Flask of Wine, A Book of Verse—and Thou Beside me singing in the Wilderness— And Wilderness is Paradise enow.

Ah, take the Cash, and let the Credit go, Nor heed the rumble of a distant Drum!||

1st Ed. (1859), st. 12:— St. 13.

Ah, take the cash in hand, and waive the Rest;

Oh, the brave Music of a distant drum!

The Worldly Hope men set their Hearts upon Turns Ashes—or it prospers; and anon, Like Snow upon the Desert's dusty Face, Lighting a little hour or two—is gone.

St. 16. (Unaltered from 1st Ed.)

Think, in this battered Caravanserai, Whose Portals are alternate Night and Day, How Sultan after Sultan with his Pomp Abode his destined Hour, and went his way.

St. 17.

In the 1st Ed., Doorways instead of "Portals"; and the last line, "Abode his Hour or two, and went his way."

For some we loved, the loveliest and the best That from his Vintage rolling Time hath prest, Have drunk their Cup a Round or two before,

And one by one crept silently to rest. *St. 22.*

1st Ed. (1859):—

Lo! some we loved, the loveliest and the best

That Time and Fate of all their Vintage prest (etc. *The remainder unaltered.*)

Myself when young did eagerly frequent Doctor and Saint, and heard great Argument About it and about: but evermore Came out by the same door wherein I went.

St. 27.

1st and 2nd Eds. the last line reads:—

Came out by the same door as in I went.

I came like Water, and like Wind I go.

St. 28. (Unaltered from 1st Ed.)

§ In the 2nd Ed. the first line reads: "Here with a little Bread beneath the Bough."

|| 2nd Ed. :—

"Ah, take the Cash, and let the Promise go, Nor heed the music of a distant Drum!"

* See Steele; also Swift, "Where I am not understood," etc.

† Tace is Latin for a candle. "Brandy is Latin for a goose and Tace is Latin for a candle"—Swift's "Polite Conversation" (c. 1731). The saying is much older, and occurs in Dampier's "Voyages" (1686), according to a correspondent of "Notes and Queries" (Dec. 6, 1851).

‡ "The art of getting wealth is so called by Aristotle in his 'Politics.'"—Note by Fielding.

Into this Universe, and *Why* not knowing
Nor *Whence*, like Water willy-nilly flowing;
And out of it, as Wind along the Waste
I know not *Whither*, willy-nilly blowing.

Rubâiyât of Omar Khayyâm.
St. 29. (*Unaltered from 1st Ed.*)

There was the Door to which I found no Key;
There was the Veil through which I might
not see. St. 32.

1st Ed. (1859) :—

There was a door to which I found no Key;
There was a Veil past which I could not see.

When you and I behind the Veil are past.
St. 47. (*Not in 1st Ed.*)

A Moment's Halt—a momentary taste
Of BEING from the Well amid the waste—
And Lo!—the phantom caravan has
reached

The NOTHING it set out from—Oh, make
haste! St. 48.

1st and 2nd Eds :—

One Moment in Annihilation's Waste,
One Moment, of the Well of Life to taste—
The Stars are setting and the Caravan
Starts for the Dawn of Nothing—Oh, make
haste!*

Oh threats of Hell and Hopes of Paradise!
One thing at least is certain—*This* life flies;
One thing is certain, and the rest is Lies;
The Flower that once has blown for ever dies.
Strange, is it not? that of the myriads who
Before us passed the door of Darkness
through,

Not one returns to tell us of the Road,
Which to discover we must travel too.

Sts. 63 and 64. (*Not in 1st Ed.*)

The Moving Finger writes; and, having writ,
Moves on: nor all your† Piety nor Wit
Shall lure it back to cancel half a Line,
Nor all your Tears wash out a Word of it.

St. 71.

Drink! for you know not whence you
came, nor why;

Drink! for you know not why you go, nor
where. St. 74. (*Not in 1st Ed.*)

Oh Thou, who Man of baser Earth didst make,
And ev'n with Paradise devise the Snake; †
For all the Sin wherewith the Face of Man
Is blackened—Man's forgiveness give—and
take! St. 81.

* The last line in the 2nd Ed. being "Draws
for the Dawn of Nothing," etc.

† "Thy" in 1st Ed.

‡ In the 1st Ed. (1859) this line reads, "And
who with Eden didst devise the Snake." The
stanza in this edition is No. 58. In the 2nd
Ed. the last two lines of the stanza (No. 88 in this
edition) read:

"For all the Sin the Face of wretched Man
Is black with—Man's forgiveness give—and
take!"

The stanza is not a translation of Omar's text,
but an interpolation by Fitzgerald.

"Who is the Potter, pray, and who the
Pot?" St. 87.

In the 1st Ed. this passage is in St. 69 :—

And, strange to tell, among that Earthen
Lot
Some could articulate, while others not;
And suddenly one more impatient cried—
"Who is the Potter, pray, and who the
Pot?"

And much as Wine has played the Infidel,
And robbed me of my Robe of Honour—
Well

I wonder often what the Vintners buy
One-half so precious as the stuff they sell.

St. 95. (*Unaltered from 1st Ed., except
that the last line ends: "The Goods
they sell."*)

THOMAS FLATMAN (1637-1688).

Methinks I hear some gentle spirit say,
Be not fearful, come away! §

A Thought of Death.

Better thou mayest, but worse thou canst
not be
Than in this vale of tears and misery. Ib.

ANDREW FLETCHER (of Saltoun)
(1655-1716).

I knew a very wise man so much of Sir
Christopher's [Musgrave's] sentiment that
he believed if a man were permitted to
make all the ballads, he need not care who
should make the laws of a nation.

An account of a Conversation concerning a
Right to Regulation of Governments. 1703.

GILES FLETCHER (d. 1623).

But leaning on a thorn her dainty chest,
For fear soft sleep should steal into her
breast,
Expresses in her song grief not to be
expressed. The Nightingale.

Christ's Victorie and Triumph.

Everything doth pass away;

There is danger in delay.

Come, come gather then the rose;
Gather it, or it you lose.

Panglory's Wooing-song.

JOHN FLETCHER (1579-1625) and
FRANCIS BEAUMONT (1584-1616).

Quotations from works supposed to be by
FLETCHER only are marked (a).

Man is his own star, and the soul that can
Render an honest and a perfect man,
Commands all light, all influence, all fate.
Nothing to him falls early or too late.
Our acts our angels are, or good or ill,
Our fatal shadows that walk by us still. (a)
Upon an Honest Man's Fortune.

§ Cf. Pope: "Hark! they whisper; angels say,"
etc.

A soul as white as heaven.

The Maid's Tragedy. *Act 4.*

As men

Do walk a mile, women should talk an hour,
After supper. 'Tis their exercise.

Phylaster. *Act 2.*

Nature, too unkind,

That made no medicine for a troubled mind !
Act 3.

He shall have chariots easier than air,
That I will have invented; . . . And
thyself,

That art the messenger, shalt ride before him
On a horse cut out of an entire diamond,
That shall be made to go with golden wheels,
I know not how yet.

A King and No King. *Act 5.*

There is a method in man's wickedness;
It grows up by degrees. *Act 5, 4.*

The man that cries

"Consider," is our foe.

The Scornful Lady. *Act 2.*

There is no other purgatory but a woman.
Act 3.

Thou hast a serious face,

A betting, bargaining, and saving face,
A rich face; pawn it to the usurer. *Ib.*

But when I trust a wild fool, and a woman,
May I lend gratis, and build hospitals. *Ib.*

The bad man's charity (cursing).

The Spanish Curate. *Act 1, 2.*

The fit's upon me now.

Wit without Money. *Act 5.*

Let's warm our brains with half-a-dozen
healths,

And then, hang cold discourse; for we'll
speak fireworks. (a)

The Elder Brother. *Act 1, 2.*

That place that does contain

My books, the best companions, is to me
A glorious court, where hourly I converse
With the old sages and philosophers. *Ib.*

'Tis not to die we fear, but to die poorly,
To fall forgotten, in a multitude.

Humorous Lieutenant. *Act 2, 2.*

Tell me the cause: I know there is a woman
in't. *Act 4, 3.*

He that will use all winds, must shift his
sail. (a) **The Faithful Shepherdess.** *Act 1.*

The nightingale among the thick-leaved
spring

That sits alone in sorrow, and doth sing
Whole nights away in mourning. (a) *Act 5.*

As such a one that ever strives to give
A blessed memory to after-time. (a) *Ib.*

Captains are casual things. (a)

Rule a Wife and have a Wife. *Act 3.*

Nothing can cover his high fame but
Heaven;

No pyramids set off his memories,
But the eternal substance of his greatness;
To which I leave him, (a)

The False One. *Act 2, 1.*

Some kind of wrongs there are, which flesh
and blood
Cannot endure.

The Little French Lawyer. *Act 1, 1.*

For anything I know, I am an arrant
coward. *Act 2, 2.*

I dare (for what is that which innocence
dares not?) *Act 2, 1.*

Yet when I hold her best, she's but a woman,
As full of frailty as of faith; a poor slight
woman,

And her best thoughts but weak
fortifications. *Ib.*

I love a dire revenge:

Give me the man that will all others kill,
And last himself. *Act 4, 1.*

I love you:

I'll cut your throat for your own sake. *Ib.*

I come fairly to kill him honestly. *Ib.*

Care-charming Sleep, thou easer of all woes,*
Brother to Death . . . thou son of Night. (a)

The Tragedy of Valentinian. *Act 5, 2.*

Good me no goods. **The Chances.** *Act 1, 9.*

A woman's oaths are wafers, break with
making. *Act 2, 1.*

H'has been a dragon in his days. *Act 3, 4.*

Trust a woman?

I'll trust the devil first; for he dare be
Better than's word sometime. *Ib.*

Concord can never join

Minds so divided. (a) **Rollo.** *Act 1, 1.*

And he that will to bed go sober
Falls with the leaf, still in October. (a)

Act 2, 3.

Curse and be cursed! it is the fruit of
cursing. (a) *Act 3, 1.*

Bad's the best of us. (a) *Act 4, 2.*

Three merry boys, three merry boys,
And three merry boys are we.

Act 3, 2 (Chorus) †

You have the gift of impudence; be
thankful;

Every man has not the like talent. I will
study

And it may be revealed to me.

The Wild Goose Chase. *Act 1, 2.*

For 'tis a kind of bilboes to be married. *Ib.*

* See Daniell; "Care charmer sleep," etc.

† See p. 442.

Come, sing now, sing; for I know you sing well;

I see you have a singing face.*

The Wild Goose Chase. Act 2, 2.

Strike, now or never! *Act 4, 1.*

And if thou canst be wise, learn to be good too. (a) *A Wife for a Month. Act 4, 1.*

The game of death was never played more nobly. (a) *Act 5, 1.*

We were the twins of friendship. (a) *Ib.*

He loved you well,
And might have lived t'have done his country service. (a)

The Lover's Progress. Act 2, 1.

The sin
Is in itself excusable; to be taken
Is a crime. (a) *Act 4, 1.*

The greatest curse brave man can labour under,

Is the strong witchcraft of a woman's eyes.
(a) *Ib.*

Can any wind blow rough upon a blossom
So fair and tender? *The Pilgrim. Act 1, 1.*

Although the mine be rugged,
Stony and hard to work, yet time and honour

Shall find and bring forth that that's rich
and worthy. *Act 4, 2.*

Hope never leaves a wretched man that
seeks her. *The Captain. Act 2, 1.*

'Tis virtue, and not birth, that makes us
noble;

Great actions speak great minds, and such
should govern. (a)

The Prophetess. Act 2, 3.

I've touched the height of human
happiness,

And here I fix *nil ultra*. (a) *Act 4, 6.*

Oh, mediocrity,
Thou priceless jewel, only mean men have,
But cannot value. (a)

Queen of Corinth. Act 3, 1.

Weep no more, nor sigh nor groan,
Sorrow plucked no time that's gone:
Violets plucked the sweetest rain
Makes not fresh nor grow again.† (a)

Oh, love will make a dog howl in rhyme. (a)
Act 4, 1.

I ne'er repented anything yet in my life,
And scorn to begin now. (a) *Ib.*

You put too much wind to your sail;
discretion

And hardy valour are the twins of honour.

Tragedy of Bonduca. Act 1, 1.

Give us this day good hearts, good enemies,
Good blows o' both sides. *Act 3, 1.*

Lie lightly on my ashes, gentle earth.†
Ib. Act 4, 3.

For wicked mirth never true pleasure
brings,
But honest minds are pleased with honest
things.

The Knight of the Burning Pestle. Prologue.

Nose, nose, jolly red nose,
And who gave thee that jolly red nose?
Nutmegs and ginger, cinnamon and cloves;
And they gave me this jolly red nose.‡
Act 1, 4.

Plot me no plots. *Act 2, 4.*

To a resolved mind, his home is everywhere.
Act 5, 2.

Each person is the founder
Of his own fortune, good or bad.

Love's Pilgrimage. Act 1, 1.

Gentlemen's horses,
Horses that know the world. *Ib.*

But oh, man, man, unconstant, careless man,
Oh, subtle man, how many are thy
mischiefs! *Act 3, 2.*

Naples, the Paradise of Italy,
As that is of the earth.

The Double Marriage. Act 1.

But what is past my help is past my care.
Ib.

Thy mind, thy mind, thy brave, thy manly
mind,
(That, like a rock, stands all the storms of
fortune,
And beats 'em roaring back, they cannot
reach thee). *Act 2.*

Though a man be a thief, shall a miller
Call him so? Oh, egregious!

The Maid in the Mill. Act 5, 2.

Of all the paths lead to a woman's love,
Pity's the straightest.

The Knight of Malta. Act 1, 1.

Art thou not he that asked the master
gunner where thou might'st lie safest?
and he strait answered, Put thy head in
that hole, new bored with a cannon, for it
was an hundred to one, another shot would
not hit there. *Act 2, 1.*

† Cf. Prior's "Ode to the memory of Col. Villiers": "Light lie the earth"; also Pope's "Elegy in memory of an unfortunate Lady": "And the green turf lie lightly on thy breast."
§ Also found in Ravenscroft's "Deuteromela," London, 1609:

"Nose, nose, nose, nose!
And who gave you that jolly red nose?
Sinamont and ginger, nutmegs and cloves,
And that gave me my jolly red nose!"

* See Farquhar, p. 132.

† This song is not in the original folio, and has been rejected as a spurious addition. See "Weep no more, lady." ("The Friar of Orders Grey.")

Every man must fashion his gait according
To his calling. **Love's Cure.** *Act 1, 2.*

Gross feeders, great sleepers;
Great sleepers, fat bodies;
Fat bodies, lean brains! *Act 2, 1.*

Thou wilt scarce be a man before thy
mother. *Act 2, 2.*

Thou comedy to men,
Whose serious folly is a butt for all
To shoot their wits at! *Act 3, 1.*

What's one man's poison, signor,
Is another's meat or drink. *Act 3, 2.*

A lady's tears are silent orators. *Act 3, 3.*

The shortest ladies love the longest men. *Ib.*

A woman-friend! He that believes that
weakness

Steers in a stormy night without a compass. *(a)*
Women Pleased. *Act 2, 1.*

Fat old women, fat and five and fifty. *(a)*
Act 3, 2.

Juletta. Why, slaves, 'tis in our power to
hang ye.

Master. Very likely:
'Tis in our powers then to be hanged and
scorn ye. *(a)*

The Sea Voyage. *Act 4, 4.*

H'had rather lose his dinner than his jest.
Wit at several Weapons. *Act 1.*

Victuals and ammunition
And money too, the sinews of the war.

Fair Maid of the Inn. *Act 1.*

A more præternotorious rogue than himself.
Ib. *Act 4.*

The fool that willingly provokes a woman
Has made himself another evil angel,
And a new hell, to which all other torments
Are but mere pastime.

Cupid's Revenge. *Act 3.*

Daisies smell-less, yet most quaint,
And sweet thyme true.
Primrose, first-born child of Ver,
Merry spring-time's harbinger. *(a)*

Two Noble Kinsmen.* *Act 1, 1.*

Not to swim
I' th' lead o' th' current, were almost to
sink. *(a)* *Act 1, 2.*

Either I am
The foremost horse in the team, or I am
none. *(a)* *Ib.*

This world's a city, full of straying streets,
And death's the market place, where each
one meets. *(a)* *Act 1, 5.*

The ordinary and over-worn trade of jesting
At lords, and courtiers, and citizens.

The Woman Hater. *Prologue.*

Endless parting

With all we can call ours, with all our
sweetness,

With youth, strength, pleasure, people,
time, nay reason!

For in the silent grave, no conversation,
No joyful tread of friends, no voice of
lovers!

No careful father's counsels, nothing's heard,
For nothing is, but all oblivion,

Dust and an endless darkness.

Tragedy of Thierry and Theodoret.

Act 4, 1.

There's nought in this life sweet,

If men were wise to see't,

But only melancholy;

Oh, sweetest melancholy! †

The Nice Valour. *Act 3, 1.*

Nothing's so dainty sweet as lovely
melancholy. *Act 3, 1.*

For he that lives retired in mind and spirit
Is still in Paradise. *Act 5, 2.*

Nothing is a misery,

Unless our weakness apprehend it so.

The Honest Man's Fortune.

To die

Is to begin to live. **Four Plays in One.**

Calamity

Is man's true touchstone.

Triumph of Honour. *Sc. 1.*

PHINEAS FLETCHER (1582-1650)

His life is neither tossed in boisterous seas
Of troublous world, nor lost in slothful ease.

Happiness of the Shepherd's Life.

Beauty when most unclothed is clothèd best.

Sicelides. *Act 2, 4.*

Love is like linen, often changed, the sweeter.
Act 3, 5.

Only in love they happy prove.

Who love what most deserves their love.
Act 3, 6.

The coward's weapon, poison. *Act 5, 3.*

Faint heart fair lady ne'er could win.

Britain's Ida. *Canto 5, st. 1.*

Who bathes in worldly joys, swims in a
world of fears.

The Purple Island. *Canto 8, st. 7.*

He is as cowardly

That longer fears to live, as he that fears
to die. *Canto 10, st. 8.*

The way to God is by ourselves.

Ib. *To the Reader.*

* Shakespeare is said to have collaborated with
Fletcher in this play.

† See Burton: "Nought so sweet as melancholy."

Love knows no mean or measure.

Piscatory Eclogues. 3, 22.

Love's tongue is in the eyes. 5, 13.

Silence best speaks the mind. 5, 13.

Love's sooner felt than seen. 6, 11.

Sleep's but a short death; death's but a longer sleep.

Apollyonists. *Canto 1, st. 6.*

SAMUEL FOOTE (1720-1777).

Death and dice level all distinctions.

The Minor. *Act 1, 1.*

Woman, I tell you, is a microcosm: and rightly to rule her, requires as great talents as to govern a state.

The Devil upon Two Sticks. *Act 1, 1.*

JOHN FORD (c. 1586-c. 1640).

Green indiscretion, flattery of greatness, Rawness of judgment, wilfulness in folly, Thoughts vagrant as the wind, and as uncertain. *Broken Heart.* *Act 2, 2.*

Glories

Of human greatness are but pleasing dreams, And shadows soon decaying. *Act 3, 5.*

Revenge proves its own executioner *Act 4, 1.*

Flattery

Is monstrous in a true friend.

Lovers' Melancholy. *Act 1, 1.*

Philosophers dwell in the moon. *Act 3, 3.*

We can drink till all look blue.

The Lady's Trial. *Act 4, 2.*

JAMES FORDYCE (1720-1796).

Henceforth the majesty of God revere; Fear Him, and you have nothing else to fear.

To a Gentleman who apologised for Swearing.

GEORGE FOX (1624-1691).

But the black earthly spirit of the priest wounded my life. *Account of his Mission.*

[Dr.] BENJAMIN FRANKLIN (1706-1790).*

Be in general virtuous, and you will be happy. *On Early Marriages.*

What are our poets, take them as they fall, Good, bad, rich, poor, much read, not read at all?

Them and their works in the same class you'll find—

They are the mere wastepaper of mankind. *Paper.*

* The maxims of "Poor Richard" are often merely current proverbs, but the wording in which Franklin clothed them has endured, and they are therefore given as "quotations."

Here Skugg lies snug

As a bug in a rug. *Letter to Miss G. Shipley.*

Nothing gives an author so much pleasure as to find his works respectfully quoted by other learned authors.

Pennsylvania Almanac, 1758.

God helps them that help themselves. *Ib.*

There will be sleeping enough in the grave. *Ib.*

Dost thou love life? Then do not squander time, for that is the stuff life is made of. *Ib.*

Early to bed, and early to rise, Makes a man healthy, wealthy, and wise. *Ib.*

Thinks I, that man has an axe to grind. *Ib.*

He that by the plough would thrive, Himself must either hold or drive. *Ib.*

Plough deep while sluggards sleep. *Ib.*

What maintains one vice would bring up two children. *Ib.*

Honesty is the best policy. *Ib.*

Vessels large may venture more, But little boats should keep near shore. *Ib.*

If you would know the value of money, go and try to borrow some; for he that goes a-borrowing goes a-sorrowing. *Ib.*

Experience keeps a dear school, but fools will learn in no other. *Ib.*

Necessity never made a good bargain. *Ib.*

Never leave that till to-morrow which you can do to-day. *Ib.*

One to-day is worth two to-morrows. *Ib.*

Three removes are as bad as a fire. *Ib.*

Alas! says I, he has paid dear, very dear, for his whistle. *The Whistle.*

No nation was ever ruined by trade.

Thoughts on Commercial Subjects.

A man is not completely born until he be dead. *Letter to Miss E. Hubbard.*

There never was a good war or a bad peace.†

Letter to Quincey. *Sept. 11th, 1773.*

Yet the work itself shall not be lost, for it will (as he believed) appear once more in a new and more beautiful edition, corrected and amended by THE AUTHOR. ‡

Epitaph on Himself.

Man is a tool-making animal.

Quoted by Boswell, "Life of Johnson."

† "It hath been said that an unjust peace is to be preferred before a just war."—S. BUTLER "Speeches in the Rump Parliament." (Founded on Cicero, "Epist. ad Att.," 7, 14.)

‡ See Woodbridge, "Lines on John Cotton." Also Rev. J. Capen.

THOMAS FREEMAN (b. c. 1591).

I love thee, Cornwall, and will ever,
And hope to see thee once again!
For why?—thine equal knew I never
For honest minds and active men.
Encomion Cornubiæ. (Published 1614).

JOHN H. FRERE (1769-1846).

A sudden thought strikes me;—let us
swear an eternal friendship.*

The Rovers. Act 1, 1.

Despair in vain sits brooding over the
putrid eggs of hope. *Act 1, 2.*

JAMES ANTHONY FROUDE, LL.D. (1818-1894).

No vehement error can exist in this world
with impunity. *Spinoza.*

The poet is the truest historian.† *Homer.*

Wild animals never kill for sport. Man
is the only one to whom the torture and
death of his fellow creatures is amusing in
itself. *Oceana. Passengers' amusements.*

A nation with whom sentiment is nothing
is on the way to cease to be a nation at all.

The Premier.

Nations are but enlarged schoolboys.

Exceptional Conditions.

Moderate reformers always hate those who
go beyond them.

Life and Letters of Erasmus. Lecture 20.

[Rev.] THOS. FULLER (1608-1661).

The pyramids themselves, doting with age,
have forgotten the names of their founders.

The Holy and the Profane State. Of Tombs.

A common-place book contains many
Notions in Garrison, whence the owner may
draw out an army into the field on com-
petent warning. *Ib.*

Drawing near her death, she sent most
pious thoughts as harbingers to Heaven;
and her soul saw a glimpse of happiness
through the chinks of her sickness-broken
body.† *The Life of Monica.*

Learning hath gained most by those books
by which the printers have lost. *Of Books.*

They that marry ancient people, merely
in expectation to bury them, hang them-
selves, in hope that one will come and cut
the halter. *Of Marriage.*

* Probably a burlesque on the following:
"Let us embrace, and from this moment vow
an eternal misery together." — OTWAY (1630),
"The Orphan," Act 4, 2.

† See Carlyle: "History after all is the true
poetry."

‡ See Waller; "The soul's dark cottage," etc.

A little skill in antiquity inclines a man to
Popery; but depth in that study brings him
about again to our religion.‡

The True Church Antiquary.

Often the cockloft is empty in those which
Nature hath built many stories high.

Andronicus.

He was one of a lean body and visage, as
if his eager soul, biting for anger at the
clog of his body, desired to fret a passage
through it.|| *Life of the Duke of Alva.*

He lives long that lives well.

The Good Child.

He that falls into sin is a man; that
grieves at it is a saint; that boasteth of it is
a devil. *Of Self Praising.*

He that will not use the rod on his child,
his child shall be used as a rod on him.

The Good Parent.

Many little leaks may sink a ship.

The Good Servant.

Mock not the cobbler for his black thumbs.
Of Jestings.

Oh, 'tis cruelty to beat a cripple with his
own crutches. *Ib.*

Men have a touchstone whereby to try
gold; but gold is the touchstone whereby to
try men. *The Good Judge.*

Moneys are the sinews of war.

The Good Soldier.

Our captain counts the image of God,
nevertheless his image, cut in ebony, as if
done in ivory. *The Good Sea-Captain.*

Women's jars breed men's wars.

The Wise Statesman.

Thus this brook hath conveyed his (Wick-
liffe's) ashes into Avon; Avon into Severn;
Severn into the narrow seas; they into the
main ocean. And thus the ashes of Wick-
liffe are the emblem of his doctrine, which
now is dispersed all the world over.

The Church History. Sec. 2, Book 4, par. 53.

[A proverb is] much matter decocted into
few words. *The History of the Worthies
of England. Chap. 2.*

DAVID GARRICK (1717-1779).

For who are so free as the sons of the
waves?

Hearts of oak are our ships,
Hearts of oak are our men,

We always are ready,
Steady, boys, steady!
We'll fight and we'll conquer again and
again. *Hearts of Oak.*

§ See Bacon: "A little philosophy," etc.

|| See Dryden: "A fiery soul," etc.

We ne'er see our foes but we wish them to stay,
 They never see us but they wish us away;
 If they run, why, we follow, or run them
 ashore,
 For if they won't fight us, we cannot do
 more.

Hearts of Oak.

Corrupted freemen are the worst of slaves.

The Gamesters. Prologue.

Their cause I plead, plead it in heart and
 mind;

A fellow-feeling makes one wondrous kind.
Prologue. On Quitting the Stage, 1776.

Let others hail the rising sun:

I bow to that whose course is run.

On the Death of Mr. Henry Pelham, 1754.

The devil's sooner raised than laid.

Prologue. The School for Scandal.

You are of the society of the wits and
 railers; . . . the surest sign is, you are an
 enemy to marriage, the common butt of
 every railer. **The Country Girl.* Act 2, 1.**

[**Sir**] **SAMUEL GARTH (1661-1719).**

And farmers fatten most when famine
 reigns. **The Dispensary. Canto 2, l. 64.**

A barren superfluity of words. **l. 95.**

The patient's ears remorseless he assails,
 Murders with jargon where his medicine
 fails. **l. 96.**

Dissensions like small streams are first
 begun;

Scarce seen they rise, but gather as they
 run. **Canto 3, l. 184.**

'Tis next to conquer bravely to defend.
l. 222.

To die is landing on some silent shore,
 Where billows never break, nor tempests
 roar:

Ere well we feel the friendly stroke, 'tis
 o'er. **l. 225.**

Whilst others meanly asked whole months
 to slay,

I oft dispatched the patient in a day.
Canto 4, l. 58.

Some fell by laudanum, and some by steel,
 And death in ambush lay in every pill.

l. 62.

Conquest pursues, where courage leads the
 way. **l. 98.**

Harsh words, though pertinent, uncouth
 appear;

None please the fancy, who offend the ear.
l. 204.

* Founded on the "Country Wife," by Wycherley (1671 or 1672), in which play the passage is—"You are of the society of the wits and railleours . . . the surest sign is, since you are an enemy to marriage,—for that, I hear, you hate as much as business or bad wine."

When honour's lost, 'tis a relief to die;
 Death's but a sure retreat from infamy.

Canto 5, l. 321.

Restless Anxiety, forlorn Despair,

And all the faded family of Care.

Canto 6, l. 137.

No Muse is proof against a golden shower.

Claremont. l. 14.

Hard was their lodging, homely was their
 food;

For all their luxury was doing good. **l. 147.**

GEORGE GASCOIGNE (1525 ?-1577).

All men are guests where Hope doth hold
 the feast. **The Fruits of War. l. 88.**

I find this proverb true,

That haste makes waste.

Gascoigne's Memories. 3, 7.

And as with guns we kill the crow,

For spoiling our relief,

The devil so must we o'erthrow,

With gunshot of belief. **Good-morrow.**

My bed itself is like the grave,

My sheets the winding sheet,

My clothes the mould which I must have,

To cover me most meet.

The hungry fleas, which frisk so fresh,

To worms I can compare,

Which greedily shall gnaw my flesh

And leave the bones full bare.

Good-night.

JOHN GAY (1685-1732).

How, if on Swithin's feast the welkin lours,
 And every penthouse streams with hasty
 showers,

Twice twenty days shall clouds their
 fleeces drain

And wash the pavements with incessant
 rain. **Trivia. Book 1, l. 132.**

What woman can resist the force of
 praise? **l. 260.**

With thee conversing, I forget the way.†
Book 2, l. 480.

What will not Luxury taste? Earth, sea,
 and air,

Are daily ransacked for the bill of fare!

Book 3, l. 199.

Moved by the rhetoric of a silver fee. **l. 318.**

All in the Downs the fleet was moored.

Sweet William's Farewell.

We only part to meet again:

Change, as ye list, ye winds! my heart
 shall be

The faithful compass that still points to
 thee. **Ib.**

† See Milton: "With thee conversing I forget
 all time."

They'll tell thee, sailors, when away,
In every port a mistress find.*

Sweet William's Farewell.

"Adieu!" she cries; and waved her lily hand. *Ib.*

Sternhold himself he out-Sternholded.

*Verses to be placed under
Sir R. Blackmore's Picture.*

What frenzy dictates, jealousy believes. *Dione.*

'Tis woman that seduces all mankind;
By her we first were taught the wheedling arts. *The Beggar's Opera. Act 1.*

How like a moth the simple maid
Still plays about the flame! *Ib.*

By keeping men off you keep them on. *Ib.*

For on the rope that hangs my dear
Depends poor Polly's life. *Ib.*

Pretty Polly, say,
When I was away,
Did your fancy never stray
To some newer lover? *Ib.*

If with me you'd fondly stray
Over the hills and far away. *Ib.*

To cheat a man is nothing; but the woman
must have fine parts, indeed, who cheats a woman. *Act 2, 1.*

The fly that sips treacle is lost in the sweets. *Act 2, 2.*

A jealous woman believes everything her passion suggests. *Ib.*

Sure men were born to lie, and women
to believe them! *Ib.*

How happy could I be with either,
Were t'other dear charmer away!
But while ye thus tease me together,
To neither a word will I say. *Ib.*

Cease your funning;
Force or cunning
Never shall my heart trepan. *Ib.*

A curse attends that women's love
Who always would be pleasing. *Act 3, 4.*

What then in love can women do?
If we grow fond they shun us;
And when we fly them, they pursue,
And leave us when they've won us. *Ib.*

One wife is too much for most husbands
to hear,
But two at a time there's no mortal can
bear. *Ib.*

The charge is prepared, the lawyers are
met;

The judges all ranged (a terrible show!). *Ib.*

She who has never loved has never lived.
The Captives. Act 2, 1.

O ruddier than the cherry!
O sweeter than the berry!

Acis and Galatea. A Serenata.

Life is a jest, and all things show it;
I thought so once, and now I know it.
My own Epitaph.

'Twas when the seas were roaring
With hollow blasts of wind,
A damsel lay deploing,
All on a rock reclined.

The What d'ye Call't. Act 2, 8.

So comes a reck'ning when the banquet's
o'er,
The dreadful reck'ning, and men smile no
more. *Act 2, 9.*

Praising all alike is praising none.
Epistle to a Lady.

The only present love demands is love.
The Espousal.

His head was silvered o'er with age,
And long experience made him sage.

Fables. Introduction.

Whence is thy learning? Hath thy toil
O'er books consumed the midnight oil? *Ib.*

For man is practised in disguise. *Ib.*
Princes, like beauties, from their youth
Are strangers to the voice of truth;
Learn to condemn all praise betimes;
For flattery's the nurse of crimes.

Part 1, No. 1.

Cowards are cruel, but the brave
Love mercy, and delight to save. *Ib.*

Where yet was ever found a mother
Who'd give her booby for another? *No. 3.*

Of all the plagues that heaven has sent,
A Wasp is most impertinent. *No. 8.*

No author ever spared a brother;
Wits are gamecocks to one another. *Ib.*

Misfortune serves to make us wise. *No. 14.*
Lest men suspect our tale untrue,
Keep probability in view. *Ib.*

An open foe may prove a curse,
But a pretended friend is worse. *No. 17.*

In every age and clime, we see
Two of a trade can ne'er agree. *No. 21.*

Is there no hope? the sick man said;
The silent doctor shook his head. *No. 27.*

While there is life, there's hopes, he
cried. *Ib.*

A lost good name is ne'er retrieved.

No. 29.

Those who in quarrels interpose,
Must often wipe a bloody nose. *No. 34.*

* See Charles Didbin, p. 109.

Away he scours and lays about him,
Resolved no fray should be without him.

Fables. No. 34.

Envy is a kind of praise. *No. 44.*

But fools, to talking ever prone,
Are sure to make their follies known. *Ib.*

He makes a foe who makes a jest. *No. 46.*

Friendship, like love, is but a name. *No. 50.*

And, when a lady's in the case,
You know all other things give place. *Ib.*

From wine what sudden friendship springs !
Ib.

Give me, kind Heaven, a private station,*

A mind serene for contemplation ;

Title and profit I resign ;

The post of honour shall be mine.

Part 2, No. 2.

Learning by study must be won,
'Twas ne'er entailed from son to son.

No. 11.

'Tis a gross error, held in schools,
That Fortune always favours fools. *No. 12.*

You'll find at last this maxim true,
Fools are the game which knaves pursue. *Ib.*

Our pamphlet has a moral, and no doubt
You all have sense enough to find it out.

Epilogue.

There is no dependence that can be sure,
but a dependence upon one's self.

Letter to Swift, Nov. 9, 1729.

EDWARD GIBBON (1737-1794).

History, which is, indeed, little more than
the register of the crimes, follies, and mis-
fortunes of mankind.

Decline and Fall of the Roman Empire.
Chap. 3.

Revenge is profitable, gratitude is ex-
pensive. *Chap. 11.*

Amiable weaknesses of human nature.

Chap. 14.

In every deed of mischief he had a heart
to resolve, a head to contrive, and a hand to
execute.† *Chap. 48.*

Our sympathy is cold to the relation
of distant misery. *Chap. 49.*

The winds and waves are always on the
side of the ablest navigators. *Chap. 68.*

* See Addison : "The post of honour is a private station" (p. 1).

† Referring to Andronicus I. Comnenus. See Hyde's (Clarendon's) "History of the Revolution," where a similar expression is used, and is stated to be a quotation of "what was said of Cinna." In the "Letters of Junius" (1770) the same idea occurs, but the wording is varied. See "Junius."

All that is human must retrograde if it
does not advance. *Chap. 71.*

Crowds without company, and dissipation
without pleasure. *Memoir. V. 1, p. 116.*

THOS. GIBBONS (1720-1785).

That man may last, but never lives,
Who much receives but nothing gives ;
Whom none can love, whom none can thank,
Creation's blot, creation's blank.

When Jesus dwelt.

HUMPHREY GIFFORD (c. 1550-1600).

Ye curious carpet knights, that spend the
time in sport and play,
Abroad, and see new sights, your country's
cause calls you away. *For Soldiers.*

Unto it boldly let us stand, God will give
right the upper hand. *Ib.*

I cannot say the crow is white,
But needs must call a spade a spade.

Song. A woman's face is full of wiles.

[Rev.] RICHARD GIFFORD (1725-1807).

Verse sweetens toil, however rude the sound ;
She feels no biting pang the while she
sings ;

Nor, as she turns the giddy wheel around ;
Revolves the sad vicissitudes of things.†

Contemplation.

WILLIAM GIFFORD (1756-1826).

While thy wife's mother lives, expect no
peace.

Translation of Juvenal. Sat. 6, 332.

Wealth first, the ready pander to all sin,
Brought foreign manners, foreign vices in.

Sat. 6, 440.

Still we persist ; plough the light sand, and
sow

Seed after seed, where none can ever grow
Sat. 7, 71.

The insatiate itch of scribbling. *Sat. 7, 77.*

Virtue alone is true nobility. *Sat. 8, 32.*

All is not well within ; for still we find
The face the unerring index of the mind.

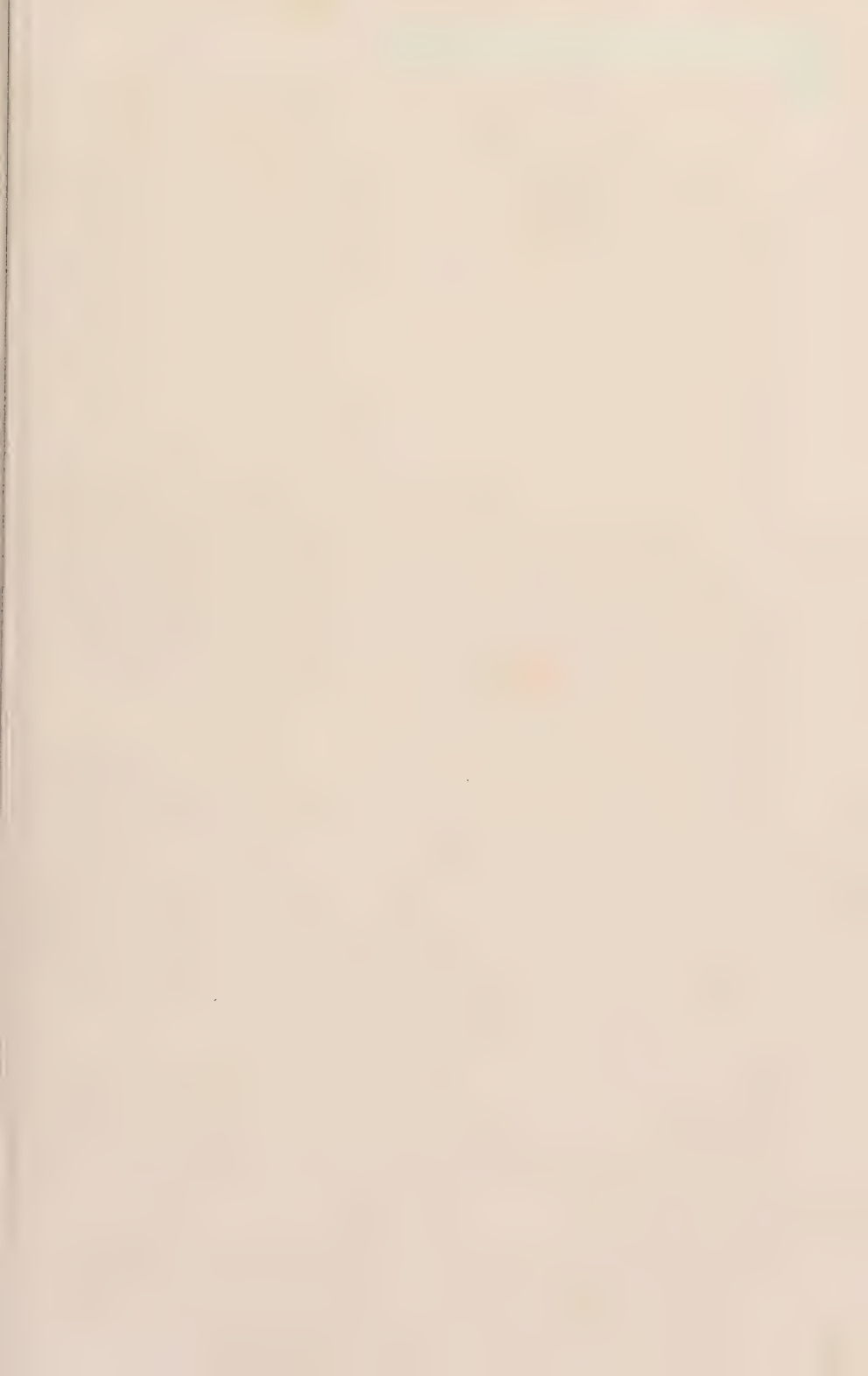
Sat. 9, 21.

The noiseless foot of Time steals swiftly by,
And, ere we dream of manhood, age is
nigh ! *Sat. 9, 182.*

Divine philosophy ! by whose pure light
We first distinguish, then pursue the right.

Sat. 13, 254.

† Samuel Johnson altered the second line to :
"All at her work the village maiden sings ;" and
in the third line substituted "while" for "as."



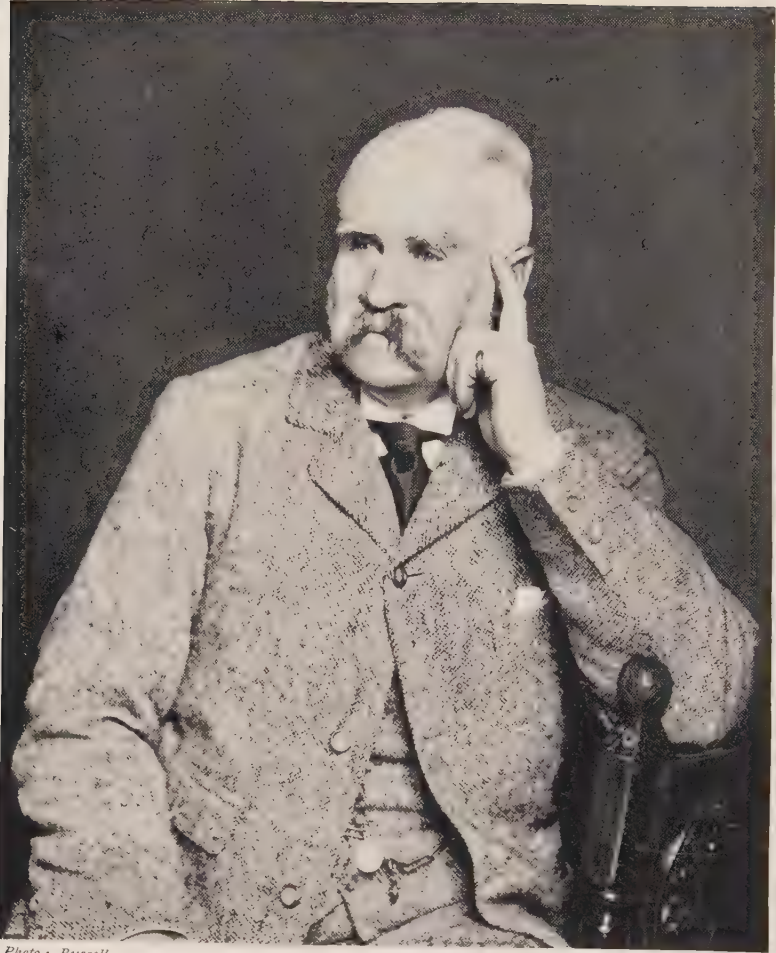


Photo ; Russell.

SIR WILLIAM SCHWENCK GILBERT.

Trust me, no tortures which the poets feign,
Can match the fierce, the unutterable pain,
He feels, who night and day, devoid of rest,
Carries his own accuser in his breast.

Translation of Juvenal. Sat. 13, 267.

In all the sad variety of woe. The Baviad.

His namby-pamby madrigals of love. Ib.

The ropy drivell of rheumatic brains. Ib.

[Sir] WM. S. GILBERT (1836-1911).

It is my duty, and I will.

Bab Ballads. Captain Reece.

For years I've longed for some

Excuse for this revulsion.

The Rival Curates.

The mildest curate going. Ib.

He argued high, he argued low,
He also argued round about him.

Sir Macklin.

Then they began to sing

That extremely lovely thing,

"Scherzando! ma non troppo, ppp."

The Story of Prince Agib.

But they couldn't chat together—they had
not been introduced. Etiquette.

He had often eaten oysters, but had never
had enough. Ib.

It's human natur, p'raps,—if so,
Oh, isn't human natur low?

Babette's Love.

I'm called little Buttercup,

Dear little Buttercup,

Though I could never tell why.

H.M.S. Pinafore.

Sailors should never be shy. Ib.

I know the value of a kindly chorus. Ib.

You're exceedingly polite,
And I think it only right
To return the compliment. Ib.

Bad language or abuse
I never, never use,
Whatever the emergency;
Though "Bother it!" I may
Occasionally say,
I never use a big, big D. Ib.

Sorry her lot who loves too well,
Heavy the heart that hopes but vainly. Ib.

His sisters, and his cousins, and his aunts. Ib.

I always voted at my party's call,
And I never thought of thinking for myself
at all. Ib.

Stick close to your desks, and never go to
sea,

And you all may be rulers of the Queen's
Navee. Ib.

His energetic fist
Should be ready to resist
A dictatorial word. Ib.

His bosom should heave, and his heart
should glow,
And his fist be ever ready for a knock-down
blow. Ib.

Things are seldom what they seem;
Skim milk masquerades as cream. Ib.

Though I'm anything but clever,
I could talk like that for ever. Ib.

Never mind the why and wherefore. Ib.

For he might have been a Roosian,
A French, or Turk, or Proosian,
Or perhaps I-ta-li-an!

But in spite of all temptations
To belong to other nations,
He remains an Englishman. Ib.

A many years ago,
When I was young and charming. Ib.

It's the song of a merryman, moping mum,
Whose soul was sad, whose glance was glum,
Who sipped no sup, and who craved no
crumb

As he sighed for the love of a ladye.

Yeomen of the Guard

Wherever valour true is found,
True modesty will there abound. Ib.

Husband twice as old as wife,
Argues ill for married life. Princess Ida.

Politics we bar,
They are not our bent;
On the whole we are
Not intelligent. Ib.

To everybody's prejudice I know a thing or
two;

I can tell a woman's age in half a minute—
and I do. Ib.

Yet everybody says I'm such a disagreeable
man!

And I can't think why! Ib.

For the rum-tum-tum
Of the military drum;

And the guns that go boom! boom! Ib.

Man is Nature's sole mistake. Ib.

My natural instinct teaches me
(And instinct is important O!)

You're everything you ought to be,
And nothing that you oughtn't O! Ib.

If you'd pooh-pooh this monarch's plan,
Pooh-pooh it;

But when he says he'll hang a man
He'll do it. Ib.

Oh, don't the days seem lank and long,
When all goes right and nothing goes wrong?
And isn't your life extremely flat
With nothing whatever to grumble at? Ib.

When he is here,
I sigh with pleasure—
When he is gone,
I sigh with grief.

The Sorcerer.

Time was when Love and I were well acquainted. *Ib.*

I was a pale young curate then. *Ib.*

And if you want it he
Makes a reduction on taking a quantity. *Ib.*

Now to the banquet we press ;

Now for the eggs and the ham !

Now for the mustard and cress !

Now for the strawberry jam !

Now for the tea of our host !

Now for the rollicking bun !

Now for the muffin and toast !

Now for the gay Sally Lunn ! *Ib.*

She will tend him, nurse him, mend him,

Air his linen, dry his tears ;

Bless the thoughtful fates that send him

Such a wife to soothe his years ! *Ib.*

And she became a bore intense

Unto her love-sick boy. **Trial by Jury.**

I'd a swallow-tail coat of a beautiful blue,

A brief which I bought of a booby,

A couple of shirts, and a collar or two,

And a ring that looked like a ruby. *Ib.*

She may very well pass for forty-three,
In the dusk with a light behind her. *Ib.*

And many a burglar I've restored
To his friends and his relations. *Ib.*

It is patent to the mob,
That my being made a nob,
Was effected by a job. *Ib.*

Doubly criminal to do so,
For the maid had bought her *trousseau* ! *Ib.*

All baronets are bad. **Ruddigore.**

The man who bites his bread, or eats peas
with a knife, I look upon as a lost creature. *Ib.*

She's only a darned Mounseer. *Ib.*

And I wager in their joy they kissed each
other's cheek

(Which is what them furriners do). *Ib.*

If you wish in this world to advance,
Your merits you're bound to enhance ;

You must stir it and stomp it,
And blow your own trumpet,

Or, trust me, you haven't a chance ! *Ib.*

I'm modesty personified. *Ib.*

I'm diffident, modest, and shy. *Ib.*

For duty, duty must be done ;
The rule applies to everyone ;
And painful though that duty be,
To shirk the task were fiddle-de-dee ! *Ib.*

When I'm a bad Bart, I will tell taradiddles. *Ib.*

For she is such a smart little craft,
Such a neat little, sweet little craft—
Such a bright little,
Tight little,
Slight little,
Light little,

Trim little, slim little craft ! *Ib.*

Robin : On Tuesday I made a false income
tax return. *All* : Ha ! ha ! *1st Ghost* :
That's nothing. *2nd Ghost* : Nothing at
all. *3rd Ghost* : Everybody does that. *4th*
Ghost : It's expected of you. *Ib.*

Desperate deeds of derring do. *Ib.*

This sort of thing takes a deal of training. *Ib.*

This particularly rapid, unintelligible patter,
Isn't generally heard, and if it is it doesn't
matter ! *Ib.*

The constitutional guardian I,
Of pretty young wards in Chancery.
Iolanthe.

For I'm not so old, and I'm not so plain,
And I'm quite prepared to marry again. *Ib.*

Spurn not the nobly born with love affected !
Nor treat with virtuous scorn the well-
connected ! *Ib.*

Hearts just as pure and fair,
May beat in Belgrave Square,
As in the lowly air
Of Seven Dials. *Ib.*

My learned profession I'll never disgrace,
By taking a fee with a grin on my face,
When I haven't been there to attend to the
case. *Ib.*

I see no objection to stoutness—in modera-
tion. *Ib.*

I often think it's comical
How nature always does contrive
That every boy and every gal,
That's born into this world alive,
Is either a little Liberal,
Or else a little Conservative. *Ib.*

Did nothing in particular,
And did it very well. *Ib.*

Oh, Captain Shaw,
Type of true love kept under !
Could thy Brigade
With cold cascade
Quench my great love, I wonder ? *Ib.*

Then the bed-clothes all creep
To the ground in a heap,
And you pick 'em all up in a tangle. *Ib.*

* "By candle-light nobody would have taken you for above five-and-twenty."—ISAAC BICKERSTAFF, "The Maid of the Mill" (1765), Act 1, 2.

My object all sublime,
I shall achieve in time—
To make the punishment fit the crime.

Mikado.

I am right,
And you are right,
And all is right as right can be. *Ib.*

Something lingering with boiling oil in it
. . . something humorous but lingering—
with either boiling oil or melted lead. *Ib.*

When constabulary duty's to be done
A policeman's lot is not a happy one.
Pirates of Penzance.

He led his regiment from behind
(He found it less exciting).
The Gondollers.

This young man expresses himself
In terms too deep for me. *Patience.*

As innocent as a new-laid egg.
Engaged. *Farcical Comedy, 1877. Act 1.*

ROBERT GILFILLAN (1798-1850).

There's a hope for every woe,
And a balm for every pain,
But the first joys o' our heart
Come never back again. *The Exile's Song.*

WM. E. GLADSTONE (1809-1898).
To apply, in all their unmitigated
authority, the principles of abstract political
economy to the people and circumstances
of Ireland, exactly as if he had been pro-
posing to legislate for the inhabitants of
Saturn or Jupiter.

*Speeches.—House of Commons. On the Land
Law (Ireland) Bill. April 7, 1881.*

The resources of civilisation are not yet
exhausted. *Leeds. Oct. 7, 1881.*

I would tell them of my own intention
to keep my own counsel . . . and I will
venture to recommend them, as an old
Parliamentary hand, to do the same.*
House of Commons. Jan. 21, 1886.

Decision by majorities is as much an
expedient as lighting by gas. *Ib. 1858.*

The disease of an evil conscience is beyond
the practice of all the physicians of all the
countries in the world. *Plumstead. 1878.*

National injustice is the surest road to
national downfall. *Ib.*

Selfishness is the greatest curse of the
human race. *Hawarden. May 28, 1890.*

Technical education is the exaltation of
manual labour, the bringing of manual
labour up to the highest excellence of which
it is susceptible. *Chester. Sept. 12, 1890.*

SIDNEY GODOLPHIN (1610-1643).

Or love me less, or love me more;
And play not with my liberty:
Either take all, or all restore;
Bind me at least, or set me free! *Song.*

OLIVER GOLDSMITH (1728-1774).

Remote, unfriended, melancholy, slow.
The Traveller.

Where'er I roam, whatever realms to see,
My heart, untravelled, fondly turns to
thee. *Ib.*

And drags at each remove a lengthening
chain. *Ib.*

And learn the luxury of doing good. *Ib.*

Some fleeting good that mocks me with the
view. *Ib.*

These little things are great to little man.
Ib.

Creation's heir, the world, the world is
mine. *Ib.*

Such is the patriot's boast where'er we
roam,
His first, best country, ever is at home.

And yet, perhaps, if countries we compare,
And estimate the blessings which they share,
Though patriots flatter, still shall wisdom
find

An equal portion dealt to all mankind. *Ib.*

With memorable grandeur mark the scene.
Ib.

Man seems the only growth that dwindles
here. *Ib.*

By sports like these are all their cares
beguiled,
The sports of children satisfy the child. *Ib.*

But winter lingering chills the lap of May.
Ib.

So the loud torrent, and the whirlwind's
roar,

But bind him to his native mountains
more. *Ib.*

Gay sprightly land of mirth and social ease,
Pleased with thyself, whom all the world
can please. *(France). Ib.*

Alike all ages, Dames of ancient days
Have led their children through the mirth-
ful maze;

And the gay grandsire, skilled in gestic lore,
Has frisked beneath the burden of three
score. *Ib.*

Embosomed in the deep where Holland lies,
Methinks her patient sons before me stand,
Where the broad ocean leans against the
land. *Ib.*

* "I did not this with so much art as an old
Parliament stager would."—ROGER NORTH (1685),
"Autobiography."

Pride in their port, defiance in their eye,
I see the lords of human kind pass by.

The Traveller.

That independence Britons prize too high,
Keeps man from man, and breaks the social
tie. *Ib.*

The land of scholars and the nurse of arms. *Ib.*

For just experience tells, in every soil,
That those who think must govern those
that toil,

And all that freedom's highest aims can
reach,

Is but to lay proportioned loads on each. *Ib.*

. . . Law grind the poor, and rich men
rule the law. *Ib.*

Forced from their homes, a melancholy
train. *Ib.*

Vain, very vain, my weary search to find
That bliss which only centres in the mind. *Ib.*

Our own felicity we make or find.* *Ib.*

Sweet Auburn, loveliest village of the plain!

The Deserted Village.

Dear lovely bowers of innocence and ease. *Ib.*

The hawthorn bush, with seats beneath the
shade,

For talking age and whispering lovers
made! *Ib.*

The bashful virgin's side-long looks of love,
The matron's glance that would those looks
reprove. *Ib.*

One only master grasps the whole domain,
And half a tillage stints thy smiling plain. *Ib.*

Ill fares the land, to hastening ills a prey,
Where wealth accumulates, and men decay;
Princes and lords may flourish, or may fade,
A breath can make them, as a breath has
made;

But a bold peasantry, their country's pride,
When once destroyed, can never be supplied.
A time - there was, ere England's griefs
began,

When every rood of ground maintained its
man;

For him light labour spread her wholesome
store,

Just gave what life required, but gave no
more;

His best companions, innocence and health;
And his best riches, ignorance of wealth. *Ib.*

How blest is he who crowns in shades like
these

A youth of labour with an age of ease. *Ib.*

Sinks to the grave with unperceived decay,
While resignation gently slopes the way;
And all his prospects brightening to the last,
His heaven commences ere the world be
past. *Ib.*

And the loud laugh that spoke the vacant
mind. *Ib.*

A man he was to all the country dear,
And passing rich with forty pounds a year;
Remote from towns he ran his godly race,
Nor e'er had changed nor wished to change
his place;

Unskilful he to fawn, or seek for power,
By doctrines fashioned to the varying hour;
Far other aims his heart had learned to prize
More bent to raise the wretched than to
rise. *Ib.*

He chid their wanderings, but relieved their
pain. *Ib.*

Wept o'er his wounds, or, tales of sorrow
done,

Shouldered his crutch, and showed how
fields were won. *Ib.*

And quite forgot their vices in their woe;
Careless their merits or their faults to scan,
His pity gave ere charity began. *Ib.*

And even his failings leaned to virtue's
side. *Ib.*

And, as a bird each fond endearment tries,
To tempt its new-fledged offspring to the
skies,

He tried each art, reprov'd each dull delay,
Allured to brighter worlds, and led the way. *Ib.*

At church, with meek and unaffected grace,
His looks adorned the venerable place;
Truth from his lips prevailed with double
sway,

And fools, who came to scoff, remained to
pray. *Ib.*

And plucked his gown to share the good
man's smile. *Ib.*

As some tall cliff, that lifts its awful form,
Swells from the vale, and midway leaves
the storm,

Though round its breast the rolling clouds
are spread,

Eternal sunshine settles on its head. *Ib.*

A man severe he was, and stern to view;
I knew him well, and every truant knew.

Well had the boding tremblers learned to
trace

The day's disasters in his morning face;
Full well they laughed with counterfeited
glee

At all his jokes, for many a joke had he;
Full well the busy whisper, circling round,
Conveyed the dismal tidings when he
frowned;

Yet he was kind, or if severe in aught,
The love he bore to learning was in fault. *Ib.*

* This line is said to have been added by Samuel Johnson (See p. 176).

In arguing, too, the parson owned his skill,
For ev'n though vanquished, he could argue still ;

While words of learned length, and thunder-
ing sound,

Amazed the gazing rustics ranged around ;
And still they gazed, and still the wonder

grew,
That one small head could carry all he
knew. *The Deserted Village.*

Where village statesmen talked with looks
profound,

And news much older than their ale went
round. *Ib.*

The whitewashed wall, the nicely-sanded
floor,

The varnished clock that clicked behind the
door ;

The chest contrived a double debt to pay,
A bed by night, a chest of drawers by day. *Ib.*

Yes ! let the rich deride, the proud disdain
These simple blessings of the lowly train ;

To me more dear, congenial to my heart,
One native charm, than all the gloss of art. *Ib.*

The heart distrusting asks if this be joy. *Ib.*

How wide the limits stand
Between a splendid and a happy land. *Ib.*

Her modest looks the cottage might adorn,
Sweet as the primrose peeps beneath the
thorn. *Ib.*

In all the silent manliness of grief. *Ib.*

O, luxury ! thou cursed by heaven's decree,
How ill exchanged are things like these for
thee ! *Ib.*

Thou source of all my bliss, and all my woe,
That found'st me poor at first, and keep'st
me so. *Ib.*

The fat was so white and the lean was so
ruddy. *The Haunch of Venison.*

Such dainties to them, their health it might
hurt,

It's like sending them ruffles, when wanting
a shirt.* *Ib.*

Who mixed reason with pleasure, and
wisdom with mirth. *Retaliation.*

Here lies our good Edmund, whose genius
was such,

We scarcely can praise it, or blame it too
much ;

Who, born for the universe, narrowed his
mind,

And to party gave up what was meant for
mankind ;

Though fraught with all learning, yet
straining his throat

To persuade Tommy Townshend to lend
him a vote ;

Who, too deep for his hearers, still went
on refining,

And thought of convincing, while they
thought of dining ;

Though equal to all things, for all things
unfit,

Too nice for a statesman, too proud for a
wit. *Ib.*

Too fond of the *right* to pursue the
expedient. *Ib.*

The pupil of impulse, it forced him along,
His conduct still right, with his argument
wrong. *Ib.*

A flattering painter, who made it his care
To draw men as they ought to be, not as
they are. *Ib.*

Here lies David Garrick, describe him who
can,

An abridgment of all that was pleasant in
man. *Ib.*

As a wit, if not first, in the very first line. *Ib.*

On the stage he was natural, simple,
affecting ;

'Twas only that, when he was off, he was
acting. *Ib.*

He cast off his friends as a huntsman his
pack,

For he knew, when he pleased, he could
whistle them back.

Of praise a mere glutton, he swallowed
what came,

And the puff of a dunce he mistook it for
fame. *Ib.*

Who peppered the highest was surest to
please. *Ib.*

Yet one fault he had, and that was a
thumper—

He was, could he help it ? a special attorney. *Ib.*

He has not left a wiser or better behind. *Ib.*

When they talked of their Raphaels,
Corregios, and stuff,

He shifted his trumpet, and only took snuff. *Ib.*

Thou best humoured man with the worst
humoured muse.† *Postscript.*

Taught by the power that pities me,
I learn to pity them. *The Hermit.*

Man wants but little here below,
Nor wants that little long. *Ib.*

And what is friendship but a name ? *Ib.*

Man wants but little here below,
Nor wants that little long. *Ib.*

And what is friendship but a name ? *Ib.*

† See Willmot Earl of Rochester : "The best
good man, with the worst natured muse" (p. 263).

* "Like giving a pair of laced ruffles to a man
that has never a shirt on his back."—Tom Brown's
"Laconics."

Wisdom and worth were all he had,
But these were all to me. **The Hermit.**

The sigh that rends thy constant heart,
Shall break thy Edwin's too. *Ib.*

Who ever knew an honest brute
At law his neighbour persecute?
The Logicians Refuted.

No politics disturb their mind. *Ib.*

Brutes never meet in bloody fray,
Nor cut each other's throats for pay. *Ib.*

Good people all, of every sort,
Give ear unto my song;
And if you find it wondrous short,
It cannot hold you long.

Elegy on the Death of a Mad Dog.

The naked every day he clad,
When he put on his clothes. *Ib.*

And in that town a dog was found,
As many dogs there be,
Both mongrel, puppy, whelp, and hound,
And curs of low degree. *Ib.*

The dog, to gain his private ends,
Went mad, and bit the man. *Ib.*

The man recovered of the bite,
The dog it was that died. *Ib.*

The king himself has followed her—
When she has walked before.

Elegy on Mrs. Mary Blaize.

The doctor found, when she was dead,
Her last disorder mortal. *Ib.*

When lovely woman stoops to folly,
And finds, too late, that men betray,
What charm can soothe her melancholy?
What art can wash her guilt away?

The only art her guilt to cover,
To hide her shame from every eye,
To give repentance to her lover,
And wring his bosom, is—to die.

Stanzas on Woman.

Hope, like the glimmering taper's light,
Adorns and cheers the way,
And still, as darker grows the night,
Emits a brighter ray.

Song. The Wretch Condemned, etc.

O memory! thou fond deceiver,
Still importunate and vain.

Song. O Memory!

For life is ended when our honour ends.

Prologue. Translated from Laberius.

This same philosophy is a good horse in
the stable, but an arrant jade on a journey.

The Good-Natured Man. Act 1.

Don't let us make imaginary evils, when
you know we have so many real ones to
encounter. *Ib.*

If they have a bad master, they keep
quarrelling with him; if they have a good
master, they keep quarrelling with one
another. *Ib.*

I am now no more than a mere lodger in
my own house. *Ib.*

Silence is become his mother-tongue.
Act 2.

Measures, not men, have always been my
mark.* *Ib.*

All men have their faults; 'too much
modesty is his. *Ib.*

Lawyers are always more ready to get a
man into troubles than out of them. *Act 3.*

In my time the follies of the town crept
slowly among us, but now they travel faster
than a stage-coach.

She Stoops to Conquer. Act 1.

I love everything that's old: old friends,
old times, old manners, old books, old wine. *Ib.*

As for disappointing them, I should not
so much mind; but I can't abide to disap-
point myself. *Ib.*

I never could teach the fools of this age
that the indigent world could be clothed out
of the trimmings of the vain. *Ib.*

The very pink of perfection. *Ib.*

If so be that a gentleman bees in a con-
catenation accordingly. *Ib.*

Women and music should never be dated.
Act 3.

Ask me no questions, and I'll tell you no
fibs. *Ib.*

One writer, for instance, excels at a plan
or title-page, another works away at the
book, and a third is a dab at an index.

The Bee. No. 1

The true use of speech is not so much to
express our wants, as to conceal them.†
No. 3.

He who fights and runs away
May live to fight another day;
But he who is in battle slain,
Can never rise to fight again.‡

Art of Poetry on a New Plan. Vol. 2.

By every remove I only drag a greater
length of chain.§

The Citizen of the World. No. 3.

The volume of nature is the book of
knowledge. *No. 4.*

* See Burke: "Measures not men."

† See French quotation: "Ils n'emploient les paroles," &c.

‡ See Greek, "Ἀνὴρ ὁ φεύγων," etc.

§ See ante, "And drags at each remove a length-
ening chain."—"The Traveller."

A man who leaves home to mend himself and others is a philosopher; but he who goes from country to country, guided by the blind impulse of curiosity, is a vagabond.

The Citizen of the World. No. 7.

There is nothing so ridiculous that has not at some time been said by some philosopher.

No. 16.

For twenty years upon the very verge of starving, without ever being starved.

No. 27.

If we take a farthing from a thousand pounds, it will be a thousand pounds no longer.

Ib.

He writes indexes to perfection.

No. 29.

To a philosopher no circumstance, however trifling, is too minute.

No. 30.

They who travel in pursuit of wisdom walk only in a circle, and, after all their labour, at last return to their pristine ignorance.

No. 37.

On whatever side we regard the history of Europe, we shall perceive it to be a tissue of crimes, follies, and misfortunes.*

No. 42.

The folly of others is ever most ridiculous to those who are themselves most foolish.

No. 43.

A life of pleasure is therefore the most unpleasing life in the world.

No. 44.

The door must either be shut, or it must be open. I must either be natural or unnatural.†

No. 51.

"Did I say so?" replied he, coolly; "to be sure, if I said so, it was so."

No. 54.

There is a disorder peculiar to the country, which every season makes strange ravages . . . well known to foreign physicians by the appellation of epidemic terror.

No. 69.

However we toil, or wheresoever we wander, our fatigued wishes still recur to home for tranquillity.‡

No. 103.

They must often change, says Confucius, who would be constant in happiness or wisdom.

No. 123.

A book may be amusing with numerous errors, or it may be very dull without a single absurdity.

The Vicar of Wakefield. Preface.

A mutilated curtsy.

Chap. 1.

Handsome is as handsome does.

Ib.

* See Gibbon.

† See Proverbs—"A door must be either open or shut."

‡ See *ante*, "Where'er I roam," etc.—"The Traveller."

One virtue he had in perfection, which was prudence—often the only one that is left us at seventy-two.

Chap. 2.

I was never much displeased with those harmless delusions that tend to make us more happy.

Chap. 3.

Let us draw upon content for the deficiencies of fortune.

Ib.

The nakedness of the indigent world may be clothed from the trimmings of the vain.

Chap. 4.

There is no character so contemptible as a man that is a fortune-hunter.

Chap. 5.

The jests of the rich are ever successful.

Chap. 7.

I find you want me to furnish you with argument and intellects too. No, sir, these, I protest you, are too hard for me.

Ib.

With other fashionable topics, such as pictures, taste, Shakespeare, and the musical glasses.

Chap. 9.

To say the truth, I was tired of being always wise.

Chap. 10.

Mr. Burchell . . . at the conclusion of every sentence would cry out "Fudge!"—an expression which displeased us all.

Chap. 11.

The greatest object in the universe, says a certain philosopher, is a good man struggling with adversity; yet there is a still greater, which is the good man that comes to relieve it.

Chap. 30.

I can't say whether we had more wit amongst us now than usual, but I am certain we had more laughing, which answered the end as well.

Chap. 32.

Books teach us very little of the world.

Letter. To Henry Goldsmith. Feb., 1739.

Could a man live by it, it were not unpleasant employment to be a poet.

Ib.

I do not love a man who is zealous for nothing.

Expunged passage in "The Vicar of Wakefield" (quoted by Johnson).

At this every lady drew up her mouth as if going to pronounce the letter P.

Letter. To Robt. Bryanton. Sept. 26, 1753.

SAMUEL GRISWOLD GOODRICH

("Peter Parley") (1793-1860).

'Tis as true as the fairy tales told in the books.

Birthright of the Humming Birds.

§ Also found in "She stoops to Conquer," Act 1, 1. See p. 148.

ADAM LINDSAY GORDON* (1833-1870).

No game was ever yet worth a rap
For a rational man to play,
Into which no accident, no mishap,
Could possibly find its way.

Life is mostly froth and bubble;
Two things stand like stone:
Kindness in another's trouble
Courage in our own.
Ye Weary Wayfarer. Finis Exoptatus.

GEORGE J. GOSCHEN, 1st Viscount Goschen (1831-1907).

I have a passion for statistics.
Speech. To the Statistical Society.

STEPHEN GOSSON (1554-1624).

A bad excuse is better, they say, than
none at all. *The School of Abuse.*

The same water that drives the mill
decayeth it. *Ib.*

HANNAH FLAGG GOULD (1789-1865).

He went to the windows of those who slept,
And over each pane, like a fairy, crept;
Wherever he breathed, wherever he stepped,

By the light of the morn, were seen
Most beautiful things; there were flowers
and trees;

There were beves of birds, and swarms of
bees;

There were cities, with temples and towers;
and these

All pictured in silver sheen!
The Frost.

JOHN GOWER (1325?-1408).

The heven is fer, the worlde is nigh.
Confessio Amantis. Prol., 261.

For every worldès thinge is vain,
And ever goth the whele aboute. *Ib., 560.*

Now here, now there, now to, now fro,
Now up, now down, the world goth so.
And ever hath done and ever shal. *Ib., 569.*

For love's lawe is out of reule. *Book 1, 13.*

And nethe'les there is no man
In al this world so wise, that can
Of love temper the mesure. *Ib., 21.*

It hath and shal be evermore
That love is maister where he will. *Ib., 33.*

But she that is the source and welle
Of wele or wo. (*Venus.*) *Ib., 147.*

And thus the gyler is begyled. *Book 6, 1382.*

JAMES GRAHAM, Lord Montrose
(*See MONTROSE.*)

JAMES GRAHAME (1765-1811).

Hail Sabbath! thee I hail, the poor man's
day. *The Sabbath. l. 29 and l. 40.*

What strong, mysterious links enchain the
heart
To regions where the morn of life was spent.
l. 404.

Dr. JAMES GRAINGER (1721?-1766).

What is fame? an empty bubble;
Gold? a transient, shining trouble.
Ode to Solitude.

Man's not worth a moment's pain,
Base, ungrateful, fickle, vain. *Ib.*

Now, Muse, let's sing of rats.†
The Sugar Cane.

GEORGE GRANVILLE, Lord Lansdowne (1667-1735).

There is no vulture like despair.
Peleus and Thetis. A Masque.

There is no heaven like mutual love. *Ib.*

I'll be this abject thing no more;
Love, give me back my heart again.
Adieu l'Amour.

By harmony our souls are swayed;
By harmony the world was made.
The British Enchanters. Act 1, 1.

Who to a woman trusts his peace of mind,
Trusts a frail bark, with a tempestuous
wind. *Act 2, 1.*

Of all the plagues with which the world is
curst,

Of every ill, a woman is the worst. *Ib.*

Marriage the happiest bond of love might
be,

If hands were only joined where hearts
agree. *Act 5, 1.*

Our present joys are sweeter for past pain;
To Love and Heaven by suffering we attain.
Act 5, 2.

No vengeance like a woman's. *Ib.*

Beauty to no complexion is confined,
Is of all colours, and by none defined.

The Progress of Beauty. l. 77.

But oh, what mighty magic can assuage
A woman's envy, and a bigot's rage?
l. 161.

Patience is the virtue of an ass,
That trots beneath his burden, and is quiet.
Heroic Love. Tragedy. Act 1.

* He sometimes signed himself "Lionel Gordon."

† Stated by Boswell to have been in the MS. of Dr. Grainger's poem. It was eliminated from the printed version.

Oh Love! thou bane of the most generous souls!

Thou doubtful pleasure, and thou certain pain.

Heroic Love. *Act 2, 1.*

Go then, Patroclus, where thy glory calls.

Act 4, 1

Fate holds the strings, and men like children move

But as they're led; success is from above.

Act 5, 2.

Whimsey, not reason, is the female guide.

The Vision. *l. 81.*

'Tis the talk and not the intrigue that's the crime.

The She Gallants. *Act 3, 1.*

Cowards in scarlet pass for men of war.

Act 5, 1.

Youth is the proper time for love,

And age is virtue's season.

Corinna.

But ah! in vain from Fate I fly,

For first, or last, as all must die,

So 'tis as much decreed above,

That first, or last, we all must love.

To Myra.

HENRY GRATTAN (1746-1820).

At twenty years of age, the will reigns;
at thirty, the wit; and at forty, the judgment.

THOMAS GRAY (1716-1771).

What sorrow was, thou bad'st her know,
And from her own, she learned to melt at
others' woe.*

Hymn to Adversity. *l. 15.*

Scared at thy frown terrific, fly

Self-pleasing Folly's idle brood. *l. 17.*

And Melancholy, silent maid,

With leaden eye that loves the ground. *l. 27.*

The curfew tolls the knell of parting day,
The lowing herd winds slowly o'er the
lea,†

The ploughman homeward plods his weary
way,

And leaves the world to darkness and to
me. **Elegy in a Country Churchyard.**

Now fades the glimmering landscape on the
sight,

And all the air a solemn stillness holds.† *l. 16.*

Save that, from yonder ivy-mantled tower,
The moping owl does to the Moon com-
plain.§ *l. 16.*

* See Whitehead.

† "The lowing herds wind."—1st. Ed.

‡ "There reigned a solemn stillness over all."
—SPENSER. "Faerie Queene."

§ "The wailing owl
Screams solitary to the mournful moon."
—MALLET. "Excursion."

Each in his narrow cell for ever laid,

The rude forefathers of the hamlet sleep. *l. 6.*

The breezy call of incense-breathing Morn,
The swallow twittering from the straw-
built shed,

The cock's shrill clarion, or the echoing
horn,

No more shall rouse them from their
lowly bed. *l. 6.*

Let not ambition mock their useful toil,

Their homely joys and destiny obscure;

Nor grandeur hear with a disdainful smile,

The short and simple annals of the poor. *l. 6.*

The boast of heraldry, the pomp of power,

And all that beauty, all that wealth e'er
gave,

Await alike th' inevitable hour,||

The paths of glory lead but to the grave. *l. 6.*

Where through the long drawn aisle and
fretted vault

The pealing anthem swells the note of
praise. *l. 6.*

Can storied urn or animated bust

Back to its mansion call the fleeting
breath?

Can Honour's voice provoke the silent dust,

Or Flattery soothe the dull, cold ear of
Death? *l. 6.*

Hands that the rod of empire might have
swayed,

Or waked to ecstasy the living lyre. *l. 6.*

But knowledge to their eyes her ample page,

Rich with the spoils of time, did ne'er
unroll;

Chill Penury repressed their noble rage,

And froze the genial current of the soul. *l. 6.*

Full many a gem of purest ray serene,

The dark, unfathomed caves of ocean
bear:

Full many a flower is born to blush unseen,¶

And waste its sweetness on the desert air. *l. 6.*

|| "Ah me! what boots us all our boasted power,
Our golden treasure, and our purple state.

They cannot ward the inevitable hour,
Nor stay the fearful violence of fate."

—WEST. "Monody on Queen Caroline."

¶ "Like roses that in deserts bloom and die."
—POPE. "Rape of the Lock," 4, 157.

"Like beauteous flowers which vainly waste
their scent

Of odours in unhaunted deserts."

—CHAMBERLAYNE. "Pharonida," Part 2, Book 4.

"And waste their music on the savage race."

—YOUNG. "Universal Passion," Sat. 5.

Some village Hampden, that with dauntless
breast

The little tyrant of his fields withstood ;
Some mute, inglorious Milton here may rest,
Some Cromwell guiltless of his country's
blood. *Elegy in a Country Churchyard.*

The applause of listening senates to com-
mand. *Ib.*

To scatter plenty o'er a smiling land. *Ib.*

Far from the madding crowd's ignoble
strife,

Their sober wishes never learned to
stray ;*

Along the cool, sequestered vale of life,
They kept the noiseless tenour of their
way. *Ib.*

Yet even these bones from insult to protect,
Some frail memorial still erected nigh,
With uncouth rhymes and shapeless sculp-
ture decked,

Implores the passing tribute of a sigh. *Ib.*

And many a holy text around she strews,
That teach the rustic moralist to die. *Ib.*

For who, to dumb Forgetfulness a prey,
This pleasing anxious being e'er resigned,
Left the warm precincts of the cheerful day,
Nor cast one longing, lingering look
behind ? *Ib.*

On some fond breast the parting soul relies,
Some pious drops the closing eye requires ;
Ev'n from the tomb the voice of Nature cries,
Ev'n in our ashes live our wonted fires.† *Ib.*

Mindful of th' unhonoured dead. *Ib.*

His listless length at noontide would he
stretch,

And pore upon the brook that babbles by. *Ib.*

Here rests his head upon the lap of Earth,
A youth to fortune and to fame unknown,
Fair Science frowned not on his humble
birth,

And Melancholy marked him for her own. *Ib.*

Large was his bounty, and his soul sincere,
Heaven did a recompense as largely send :
He gave to Misery (all he had) a tear,
He gained from Heaven ('twas all he
wished) a friend. *Ib.*

No further seek his merits to disclose,
Or draw his frailties from their dread
abode

(There they alike in trembling hope repose),
The bosom of his Father and his God. *Ib.*

Now the rich stream of music winds along
Deep, majestic, smooth, and strong.

Progress of Poesy. 1, 8.

Glance their many-twinkling feet. *1, 35.*

O'er her warm cheek, and rising bosom,
move

The bloom of young Desire, and purple light
of Love. *1, 41.*

Nature's darling.‡ *3, 84.*

Or ope the sacred source of sympathetic
tears. *3, 94.*

Nor second he,§ that rode sublime

Upon the seraph wings of Ecstasy,

The secrets of th' abyss to spy.

He passed the flaming bounds of space and
time :

The living throne, the sapphire-blaze,

Where angels tremble as they gaze,

He saw ; but, blasted with excess of light
Closed his eyes in endless night. *3, 97.*

Thoughts that breathe and words that
burn. || *3, 110.*

Beyond the limits of a vulgar fate,
Beneath the good how far—but far above
the great. *3, 122.*

Hence, avaunt ('tis holy ground),

Comus and his midnight-crew !

Ode for Music. 1, 1.

Servitude that hugs her chain. *1, 6.*

While bright-eyed Science watches round,
1, 11.

There sit the sainted sage, the bard divine,
The few, whom genius gave to shine
Through every unborn age, and undis-
covered clime. *1, 15.*

Their tears, their little triumphs o'er,
Their human passions now no more. *1, 48.*

What is grandeur, what is power ?
Heavier toil, superior pain. *1, 57.*

Sweet music's melting fall, but sweeter yet
The still small voice of Gratitude. *1, 63.*

What female heart can gold despise,
What cat's averse to fish ?

Ode on the Death of a Cat.

A favourite has no friend. *Ib.*

Ye distant spires, ye antique towers,
That crown the wat'ry glade.

Ode on a Distant Prospect of Eton College.

Ah, happy hills, ah, pleasing shade,

Ah, fields beloved in vain,

Where once my careless childhood strayed,
A stranger yet to pain ! *Ib.*

* "With all thy sober charms possess.

Whose wishes never learnt to stray."

—LANGHORNE. "Poems," 2, p. 123 (Park's Ed.).

† "Yet in our ashes cold is fire yreken."

—CHAUCER. "Reve's Prologue," 28.

‡ Shakespeare.

§ Milton.

|| See Cowley, "Words that weep, etc."; and
Mallett, "Strains that sigh."

Still as they run they look behind,
They hear a voice in every wind,
And snatch a fearful joy.

Ode on a Distant Prospect of Eton College.

Gay Hope is theirs, by Fancy fed,
Less pleasing when possessed, *Ib.*

Alas, regardless of their doom,
The little victims play!
No sense have they of ills to come,
Nor care beyond to-day. *Ib.*

Ah, tell them, they are men! *Ib.*

To each his sufferings: all are men
Condemned alike to groan;
The tender for another's pain,
Th' unfeeling for his own. *Ib.*

Yet, ah! why should they know their fate,
Since sorrow never comes too late,
And happiness too swiftly flies?
Thought would destroy their Paradise,*
No more;—where ignorance is bliss,
'Tis folly to be wise. *Ib.*

Ruin seize thee, ruthless king!
Confusion on thy banners wait!

The Bard. Canto 1.

To arms! cried Mortimer, and couched his
quivering lance. *Ib.*

With haggard eyes the poet stood;
(Loose his beard, and hoary hair
Streamed like a meteor to the troubled
air).† *Ib.*

Dear lost companions of my tuneful art,
Dear, as the light that visits these sad eyes,
Dear, as the ruddy drops that warm my
heart.‡ *Ib.*

Weave the warp, and weave the woof,
The winding sheet of Edward's race;
Give ample room and verge enough §
The characters of Hell to trace. *Canto 2.*

Fair laughs the Morn and soft the Zephyr
blows,

While proudly riding o'er the azure realm.
In gallant trim the gilded vessel goes;
Youth on the prow, and Pleasure at the
helm. *Ib.*

Ye towers of Julius,|| London's lasting
shame,
With many a foul and midnight murder fed. *Ib.*

And Truth severe, by fairy Fiction drest.
Canto 3.

Iron-sleet of arrowy shower
Hurtles in the darkened air.
The Fatal Sisters.

How vain the ardour of the crowd,
How low, how little are the proud,
How indigent the great!

Ode. On the Spring, l. 18.

To Contemplation's sober eye
Such is the race of man:
And they that creep, and they that fly
Shall end where they began. *l. 31.*

When love could teach a monarch to be
wise,
And gospel-light first dawned from Bullen's
eyes.¶

**Alliance of Education and Government.
A Fragment.**

Rich windows that exclude the light,
And passages that lead to nothing.

A Long Story. l. 7.

Full oft within the spacious walls,
When he had fifty winters o'er him,
My grave Lord Keeper** led the brawls;
The seals and maces danced before him. *l. 9.*

The meanest floweret of the vale,
The simplest note that swells the gale,
The common sun, the air, the skies,
To him are opening paradise.

**Ode. On the Pleasure Arising from
Vicissitude, l. 53.**

Happier he, the peasant, far,
From the pangs of passion free,
That breathes the keen yet wholesome air
Of ragged penury.†† *l. 81.*

Rich, from the very want of wealth,
In heaven's best treasures, peace and
health.†† *l. 95.*

Benefits too great
To be repaid, sit heavy on the soul.
Agrippina (unfinished play). Act 1, 1.

Too poor for a bribe, and too proud to
importune,
He had not the method of making a fortune.
Sketch of his own Character.

HORACE GREELEY (1811-1872).

Then hail to the Press! chosen guardian of
freedom!
Strong sword-arm of justice! bright sun-
beam of truth! **The Press.**

JOSEPH H. GREEN (1791-1863).

The house is a prison, the schoolroom's a
cell;
Leave study and books for the upland and
dell. **Morning Invitation to a Child.**

* See "Εν τῷ φρονεῖν."

† See "Paradise Lost," 537.

‡ See Shakespeare, "Julius Cæsar," 2, 2: "As
dear to me as are the ruddy drops."

§ See Dryden, "Don Sebastian," 1, 1: "Like
an ample shield."

|| The Tower of London.

¶ This couplet was not incorporated with the
rest of the poem.

** Sir Christopher Hatton.

†† These lines are stated to have been added to
Gray's poem by the Rev. William Mason, Gray's
biographer (1724-1797).

MATTHEW GREEN (1696-1737).

Fling but a stone, the giant dies;
Laugh and be well. *The Spleen. l. 93.*

Music has charms. *l. 143.*

News, the manna of a day. *l. 169.*

Who their ill-tasted, home-brewed prayer
To the State's mellow forms prefer. *l. 366.*

By happy alchymy of mind
They turn to pleasure all they find. *l. 630.*

Though pleased to see the dolphins play,
I mind my compass and my way. *l. 846.*

I live by pulling off the hat.
On Barclay's Apology.

They politics like ours profess,
The greater prey upon the less.

The Grotto. l. 69.

Or Prophecy, which dreams a lie,
That fools believe, and knaves apply. *l. 97.*

ROBERT GREENE (1560?-1592)

Treason is loved of many, but the traitor
hated of all. *Pandosto.*

Ah! were she pitiful as she is fair,
Or but as mild as she is seeming so!
The Praise of Fawnia.

Sweet are the thoughts that savour of
content;

The quiet mind is richer than a crown.
Farewell to Folly. Song.

A mind content both crown and kingdom is.
l. b.

The swain did woo; she was nice;
Following fashion, nayed him twice.

Ciceronis Amor. The Shepherd's Ode.

**FULKE GREVILLE (Lord Brooke)
(1554-1628).**

Never did any public misery
Rise of itself: God's plagues still grounded
are

On common stains of our humanity;
And, to the flame which ruineth mankind;
Man gives the matter, or at least gives wind.
Treatie of Warres.

O wearisome condition of humanity!
Born under one law, to another bound.

Mustapha. Act 5, 4.

Fire and People do in this agree,
They both good servants, both ill masters be.
Inquisition upon Fame.

MRS. GREVILLE (18th Century).

Nor peace nor ease the heart can know,
Which, like the needle true,
Turns at the touch of joy or woe,
But, turning, trembles too.

Prayer for Indifference.

**NICHOLAS GRIMOALD (or Grim-
bold) (1519-1562).**

Of all the heavenly gifts that mortal men
commend,

What trusty treasure in the world can
countervail a friend? *Of Friendship.*

Down Theseus went to hell, Pirith his friend
to find:

O that the wives in these our days were to
their mates as kind! *l. b.*

In working well, if travail you sustain,
Into the wind shall lightly pass the pain;
But of the deed the glory shall remain,
And cause your name with worthy wights
to reign.

In working wrong, if pleasure you attain,
The pleasure soon shall fade, and void as
vain;

But of the deed throughout the life the
shame

Endures, defacing you with foul defame.
Musonius the Philosopher's Saying.

WILLIAM HABINGTON (1605-1654).

Satiety makes sense despise
What superstition thought divine.
Of True Delight.

The bad man's death is horror; but the just
Keeps something of his glory in the dust.

Elegy. 8.

[Sir] MATTHEW HALE (1609-1676).

When rogues fall out, honest men get
their own.

*A Proverbial expression, ascribed (in this
form) to Sir M. Hale.*

**MARQUIS OF HALIFAX (See GEO.
SAVILLE).****JOHN HALL (1529?-1566?).**

"Blamed but not shamed," the proverb is,
And truth can have no other wrong:
So may they hap their mark to miss,
That think themselves in falsehood strong.

*The Just and True Man Complaineth
that Falsehood and Flattery is more
regarded than Truth.*

**JOSEPH HALL, Bishop of Exeter
and of Norwich (1574-1656).**

Or if thee list not wait for dead men's shoon.
Satires. No. 5. (First Series.)

And were thy fathers gentle? that's their
praise;

No thank to thee, by whom their name
decays.* *No. 3. (Second Series.)*

Ah me! how seldom see we sons succeed
Their fathers' praise! *l. b.*

* Juvenal: Satire, 8, 19.

Fond fool! six feet shall serve for all thy store,
And he that cares for most shall find no more.* *Satires. No. 3. (Second Series.)*

Death borders upon our birth, and our cradle stands in the grave.

Epistles. Dec. 3, Ep. 2.

There is many a rich stone laid up in the bowels of the earth, many a fair pearl laid up in the bosom of the sea, that never was seen, nor never shall be. *Contemplations. Book 4. The Veil of Moses.*

Superstition is godless religion, devout impiety. *Of the Superstitious.*

[Rev.] ROBERT HALL (1764—1831).

His imperial fancy has laid all nature under tribute, and has collected riches from every scene of the creation and every walk of art. (*Referring to Burke.*)

Apology for the Freedom of the Press.

Glass of Brandy and water! That is the current but not the appropriate name; ask for a glass of liquid fire and distilled damnation.

Life, by Gregory.

FITZ-GREENE HALLECK (1790—1867).

Green be the turf above thee,

Friend of my better days;

None knew thee but to love thee

Nor named thee but to praise.†

On the death of J. R. Drake.

I cannot spare the luxury of believing
That all things beautiful are what they seem. *Red Jacket.*

Strike—for your altars and your fires!

Strike—for the green graves of your sires!

God—and your native land!

Marco Bozzaris.

But to the hero, when his sword

Has won the battle of the free,

Thy voice sounds like a prophet's word;

And in its hollow tones are heard

The thanks of millions yet to be. *Ib.*

For thou art Freedom's now, and Fame's,

One of the few, the immortal names,

That were not born to die. *Ib.*

The Meccas of the mind. *Burns.*

They love their land, because it is their own,
And scorn to give aught other reason why;

Would shake hands with a king upon his throne,

And think it kindness to his majesty.

Connecticut.

* Sometimes cited as being an instance of entirely monosyllabic poetry.

† See Rogers: "To know her was to love her.

[Sir] WM. HAMILTON (1805—1865).

On earth there is nothing great but man;
in man there is nothing great but mind.

Lectures on Metaphysics.

JAMES HAMMOND (1710—1742).

Nature is free to all; and none were foes,
Till partial luxury began the strife.

Elegies. No. 11.

Though I am dead my soul shall love thee still. *No. 13.*

Thy heart above all envy and all pride,
Firm as man's sense, and soft as woman's love. *No. 14.*

THOMAS HARDY (b. 1840).

A nice unparticular man.

Far From the Madding Crowd. Chap. 8.

We ought to feel deep cheerfulness, as I may say, that a happy Providence kept it from being any worse. (*Joseph Poorgrass.*) *Ib.*

The resolution to avoid an evil is seldom framed till the evil is so far advanced as to make avoidance impossible. *Chap. 18.*

All that's the matter with me is the affliction called a multiplying eye. (*Joseph Poorgrass.*) *Chap. 42.*

Dialect words—those terrible marks of the beast to the truly genteel.

The Mayor of Easterbridge. Chap. 20.

A little one-eyed, blinking sort o' place.

Tess of the D'Urbervilles. Phase 1, Chap. 1.

Always washing, and never getting finished. (*Mrs. Durburfield.*) *Chap. 4.*

The New Testament was less a Christiad than a Pauliad to his intelligence.

Phase 4, Chap. 1.

Of course poets have morals and manners of their own, and custom is no argument with them.

The Hand of Ethelberta. Chap. 2.

Like the British Constitution, she owes her success in practice to her inconsistencies in principle. *Chap. 9.*

A lover without indiscretion is no lover at all. *Chap. 20.*

Don't you go believing in sayings, Picotee; they are all made by men, for their own advantage. *Ib.*

Ethelberta breathed a sort of exclamation, not right out, but stealthily, like a parson's damn. *Chap. 26.*

Life's little ironies. *Title of Volume (1894).*

Those house them best who house for secrecy. *Heiress and Architect. St. 6.*

When false things are brought low,
And swift things have grown slow,
Feigning like froth shall go,
Faith be for aye.

Between us now. *St. 3.*

When shall the softer, saner politics,
Whereof we dream, have play in each proud
land?
Departure. *l. 11.*

I saw a dead man's finer part
Shining within each faithful heart
Of those bereft. Then said I, "This must be
His Immortality."

His Immortality.

That long drip of human tears
Which peoples old in tragedy
Have left upon the centuried years,
On an invitation to the United States.

Yet saw he something in the lives
Of those who ceased to live
That rounded them with majesty,
Which living failed to give.

The Casterbridge Captains.

No man can change the common lot to rare.
To an unborn Pauper Child.

Whence comes solace? Not from seeing
What is doing, suffering, being;
Not from noting life's conditions,
Not from heeding Time's monitions;
But in cleaving to the Dream
And in gazing at the gleam
Whereby grey things golden seem.

On a Fine Morning.

Thou lovest what thou dreamest her;
I am that very dream!

The Well-beloved. *St. 13.*

As newer comers crowd the fore,
We drop behind,—
We who have laboured long and sore,
Times out of mind,
And keen are yet, must not regret
To drop behind.

The Superseded.

O Memory, where is now my youth,
Who used to say that life was truth.

Memory and I.

[Ven.] JULIUS CHARLES HARE
(1795-1855).

Man, without religion, is the creature of
circumstances.* Guesses at Truth. *Vol. 1.*

Half the failures in life arise from pulling
in one's horse as he is leaping. *Ib.*

Purity is the feminine, Truth the mas-
culine, of Honour. *Ib.*

None but a fool is always right. *Vol. 2.*

* Man is the creature of circumstances.—ROBT.
OWEN, "The Philanthropist."

[Sir] JOHN HARRINGTON (1561-
1612).

Treason doth never prosper: what's the
reason?

For if it prosper, none dare call it treason.
Epigrams. *Of Treason.*

JOEL CHANDLER HARRIS (1848-
1908).

Brer Fox, he lay low.

Legends of the Old Plantation. *Chap. 2.*

Ez soshubble ez a baskit er kittens.

Chap. 3.

Ole man Know-All died las' year.

Plantation Proverbs.

Lazy fokes' stummucks don't git tired.

Ib.

Winter grape sour, whedder you kin reach
'im or not. *Ib.*

Licker talks mighty loud w'en it git loose
from de jug. *Ib.*

Hungry rooster don't cackle w'en he fine
a wum. *Ib.*

Youk'n hide de fier, but w'at you gwine
do wid de smoke? *Ib.*

I journeyed fur, I journeyed fas'; I glad I
foun' de place at las'!

Nights with Uncle Remus. *35.*

All by my own-alone self. *Ib. 36.*

Nimble heel make restless min'. *Ib. 38.*

No 'polligy ain't gwine ter make h'ar
come back whar the biling water hit. *Ib. 45.*

[FRANCIS] BRET HARTE (1839-
1902).

Thar ain't no sense in gittin' riled. *Jim.*

Which I wish to remark,
And my language is plain,
That for ways that are dark,
And for tricks that are vain,
The Heathen Chinese is peculiar.

Plain Language from Truthful James.

But his smile it was pensive and childlike.

Ib.

The smile that was childlike and bland.

Ib.

We are ruined by Chinese cheap labour.

Ib.

Nor should the individual, who happens to
be meant,

Reply by heaving rocks at him to any great
extent. The Society upon the Stanislaus.

And he smiled a kind of sickly smile, and
curled up on the floor,

And the subsequent proceedings interested
him no more. *Ib.*

With unpronounceable, awful names.

The Tale of a Pony.

His language is painful and free.

His Answer.

Do I sleep? do I dream?

Do I wander and doubt?

Are things what they seem?

Or is visions about?

Further Language from Truthful James.

For there be women, fair as she,

Whose verbs and nouns do more agree.

Mrs. Judge Jenkins.

If of all words of tongue and pen,

The saddest are, "It might have been,"

More sad are these we daily see,

"It is, but it hadn't ought to be!" *Ib.*

[Dr.] WALTER HARTE (1709-1774).

Wife he had none: nor had he love to spare;

An aged mother wanted all his care,

Eulogius. l. 59.

Ignorant of happiness, and blind to ruin,

How oft are our petitions our undoing!

l. 225.

Her spirit to himself the Almighty drew;

Breathed on the alembic, and exhaled the dew.

l. 265.

Dame Nature gave him comeliness and health,

And Fortune (for a passport) gave him wealth.

l. 411.

CHRISTOPHER HARVEY (1597-1663)

He that doth live at home, and learns to know

God and himself, needeth no farther go.

The Synagogue. Travels at Home.

[Lady] FLORA ELIZABETH HASTINGS (1806-1839).

Grieve not that I die young. Is it not well
To pass away ere life hath lost its brightness?

Swan Song.

WILLIAM HAVARD (1710?-1778).

The greatest glory of a freeborn people

Is to transmit that freedom to their children.

Regulus.

Our country's welfare is our first concern,

And who promotes that best—best proves his duty.

Ib.

[Rev.] HUGH REGINALD HAWEIS (1838-1901).

There is no music in Nature, neither melody or harmony. Music is the creation of man.

Music and Morals. Book I, 1.

Emotion, not thought, is the sphere of music.

Ib.

STEPHEN HAWES (d. 1523?).

When th' little birdes sweetely did sing

Lauds to their Maker early i' th' morning.

The Passetyme of Pleasure.

For though the day be never so longe,

At last the belles ringeth to evensong.

Ib.

ANTHONY HOPE HAWKINS

(Anthony Hope) (b. 1863).

Good families are generally worse than any others.

The Prisoner of Zenda. Chap. 1.

Telling the truth to people who misunderstand you is generally promoting falsehood, isn't it?

The Dolly Dialogues. No. 14.

"A book," I observed, "might be written on the Injustice of the Just."

No. 15.

Unless one is a genius, it is best to aim at being intelligible.

Ib.

"Boys will be boys." "And even that," I interposed, "wouldn't matter if we could only prevent girls from being girls."

No. 16.

"*Bourgeois*," I observed, "is an epithet which the riff-raff apply to what is respectable, and the aristocracy to what is decent."

No. 17.

[Col.] JOHN HAY (1838-1905).

He weren't no saint—but at judgment

I'd run my chance with Jim.

Longside of some pious gentlemen

That wouldn't shook hand with him.

He seen his duty, a dead-sure thing—

And wend for it thar and then;

And Christ ain't a-going to be too hard

On a man that died for men. **Jim Bludso.**

RUTHERFORD B. HAYES (1822-1893).

He serves his party best who serves the country best.

Inaugural Address. March 5, 1877.

WILLIAM HAYLEY (1745-1820).

And heaven's soft azure in her eye was seen.

The Afflicted Father.

WILLIAM HAZLITT (1778-1830).

We are all of us more or less the slaves of opinion.

Political Essays. On Court Influence.

Man is a toad-eating animal.

On the Connection between Toad-Eaters and Tyrants.

The love of liberty is the love of others; the love of power is the love of ourselves.

Ib.

Those who make their dress a principal part of themselves, will, in general, become of no more value than their dress.

Political Essays.
On the Clerical Character.

The greatest offence against virtue is to speak ill of it.

Sketches and Essays.
On Cant and Hypocrisy.

The most fluent talkers or most plausible reasoners are not always the justest thinkers.

On Prejudice.

We never do anything well till we cease to think about the manner of doing it. *Ib.*

Of all eloquence a nickname is the most concise; of all arguments the most unanswerable.

On Nicknames.

Rules and models destroy genius and art.

On Taste.

Words are the only things that last for ever.

Table Talk. *On Thought and Action.*

A thing is not vulgar merely because it is common.

On Vulgarity.

I do not think there is anything deserving the name of society to be found out of London . . . You can pick your society nowhere but in London.

On Coffee-House Politicians.

The English (it must be owned) are rather a foul-mouthed nation.

On Criticism.

We can hardly hate anyone that we know.

Why Distant Objects Please.

Venerate art as art.

On Patronage.

All uneducated people are hypocrites.

On the Knowledge of Character.

He [Coleridge] talked on for ever; and you wished him to talk on for ever.

Lecture on the Living Poets.

All country people hate each other.

Lecture on Mr. Wordsworth's Excursion.

There is nothing good to be had in the country, or, if there be, they will not let you have it. *Ib.*

London is the only place in which the child grows completely up into the man.

Essay. *On Londoners and Country People.*

His sayings are generally like women's letters; all the pith is in the postscript. [*In reference to Chas. Lamb.*]

Boswell Redivivus.

Conversation with Northcote.

ROBERT HEATH (fl. 1650).

Where beauty is, there will be love.

Nature, that wisely nothing made in vain,
Did make you lovely to be loved again.

To Clarastella, saying she would commit herself to a nunnery.

REGINALD HEBER, Bishop of Calcutta (1783-1826).

Triumphant race! and did your power decay?

Failed the bright promise of your early day?
Palestine.

No hammers fell, no ponderous axes rung,
Like some tall palm the mystic fabric sprung.

Majestic silence.* *Ib.*

Our heart is in heaven, our home is not here.
Hymns. *Fourth Sunday in Advent.*

The martyr first, whose eagle eye
Could pierce beyond the grave.

St. Stephen's Day.

Brightest and best of the sons of the morning!

Dawn on our darkness, and lend us thine aid!
Epiphany.

When spring unlocks the flowers to paint the laughing soil.

Seventh Sunday after Trinity.

From Greenland's icy mountains,

From India's coral strand,

Where Afric's sunny fountains

Roll down their golden sand,

Before a Collection for the Society for the Propagation of the Gospel.

Though every prospect pleases,

And only man is vile.

Ib.

Death rides on every passing breeze,

He lurks in every flower:

Each season has its own disease,

Its peril every hour. *At a Funeral.*

Thou art gone to the grave! but we will not deplore thee,

Though sorrows and darkness encompass the tomb. *Ib.*

And sigh to bethink me how vain is my sighing,

For love, once extinguished, is kindled no more.

Song to a Welsh Air.

I see them on their winding way,

Above their ranks the moonbeams play,

And nearer yet, and yet more near,

The martial chorus strikes the ear.

Lines written to a March.

Reflected on the lake, I love

To see the stars of evening glow;

So tranquil in the heavens above,

So restless in the wave below.

Thus heavenly hope is all serene,

But earthly hope, how bright soe'er,

Still fluctuates o'er this changing scene,

As false and fleeting as 'tis fair.

On Heavenly and Earthly Hope.

* In later editions "No hammers fell" was altered to "No workman steel."

FELICIA DOROTHEA HEMANS,
née Browne (1793–1835)

Home of the Arts! * where glory's faded
smile
Sheds lingering light o'er many a mouldering
pile.

Restoration of the Works of Art to Italy.

With life's best balm—forgetfulness.

The Caravan in the Desert.

There smiles no Paradise on earth so fair
But guilt will raise avenging phantoms
there.

The Abencerrage. Canto I, I.

Yet smiles the day—oh! not for mortal tear
Doth Nature deviate from her calm career;
Nor is the earth less laughing or less fair
Though breaking hearts her gladness may
not share.

Ib.

And for their birthplace moan, as moans
the ocean-shell.

The Forest Sanctuary. St. 4.

Oh! what a crowded world one moment
may contain! **The Last Constantine. 59.**

Holy and pure are the drops that fall
When the young bride goes from her father's
hall.

The Bride of the Greek Isle.

Talk not of grief till thou hast seen the tears
of warlike men! **Bernardo del Carpio.**

I come, I come! ye have called me long.
I come o'er the mountains with light and
song!

Ye may trace my step o'er the wakening
earth,

By the winds which tell of the violet's birth,
By the primrose-stars, in the shadowy grass,
By the green leaves opening as I pass.

The Voice of Spring.

The stately homes of England!

How beautiful they stand,
Amidst their tall ancestral trees,
O'er all the pleasant land!

The Homes of England.

The cottage homes of England!
By thousands on her plains.

Ib.

Alas, for love! if thou wert all,
And nought beyond, O Earth!

The Graves of a Household.

I hear thee speak of the better land,
Thou callest its children a happy band;
Mother, oh! where is that radiant shore;
Shall we not seek it, and weep no more?

The Better Land.

Not there, not there, my child!

Ib.

The boy stood on the burning deck
Whence all but he had fled. **Casablanca.**

* Italy.

Checked in the glory of his mid career.

Death of Princess Charlotte. St. 4.

Around him Heaven a solemn cloud hath
spread—

The past, the future, are a dream to him!

St. 8.

Hope on, hope ever!—by the sudden
springing
Of green leaves which the winter hid so
long;

And by the bursts of free, triumphant
singing,
After cold silent months, the woods
among.

The Cross in the Wilderness.

Leaves have their time to fall,
And flowers to wither at the north-wind's
breath,

And stars to set—but all,
Thou hast *all* seasons for thine own,
O Death!

The Hour of Death.

The breaking waves dashed high
On a stern and rock-bound coast;
And the woods, against a stormy sky,
Their giant branches tost.

Landing of the Pilgrim Fathers.

Ay, call it holy ground,
The soil where first they trod!
They have left unstained what there they
found—

Freedom to worship God!

Ib.

Our light is flown,
Our beautiful, that seemed too much our own
Ever to die!

The Two Voices.

In the music-land of dreams. **The Sleeper.**

WILLIAM ERNEST HENLEY
(1849–1903).

Much is she worth and even more is made
of her.

In Hospital. 10. Staff-Nurse: Old style.

His wise, rare smile is sweet with certainties,
15. The Chief.

Father of honour,
And giver of kingship,
The fame-smith, the song-master,
Bringer of women. **The Song of the Sword.**

It matters not how strait the gate,
How charged with punishments the
scroll,

I am the master of my fate:
I am the captain of my soul.

Echoes. 4. To R. J. H. B.

Old Indefatigable
Time's right-hand man, the sea.
Rhymes and Rhythms. 14. To J. A. C.

Ever the faith endures,
 England, my England :—
 "Take and break us : we are yours,
 England, my own !
 Life is good, and joy runs high
 Between English earth and sky :
 Death is death ; but we shall die
 To the Song on your bugles blown,
 England."

Rhymes and Rhythms. 25.

[Rev.] MATTHEW HENRY (1662-1714).

To their own second and sober thoughts.
 Exposition. *Job* 6, 29.

Roll'd under the tongue as a sweet morsel.
 Commentaries. *Psalms* 78.

PATRICK HENRY (1736-1799).

I know not what course others may take ;
 but as for me, give me liberty or give me
 death !
 Speech. *March*, 1775.

ROBERT HENRYSON (Scottish
 Poet) (1430 ?-1506 ?).

They drank the water clear
 Instead of wine, but yet they made good
 cheer. *The Town and Country Mouse*.

For evermore, I wait, and longer too. *Ib.*
 Who has enough, of no more has he need. *Ib.*

EDWARD HERBERT, Lord Herbert
 of Cherbury (1583-1648).

Sleep, nurse of our life, care's best reposer.
 To his Mistress, for her Picture.

Our life is but a dark and stormy night,
 To which sense yields a weak and glimmer-
 ing light,
 While wandering man thinks he discerneth
 all
 By that which makes him but mistake, and
 fall. *Ib.*

GEORGE HERBERT (1593-1633).

A verse may find him who a sermon flies,
 And turn delight into a sacrifice.

The Temple. The Church Porch.

Abstain wholly, or wed. *Ib.*

If God had laid all common, certainly
 Man would have been th' incloser ; but
 since now

God hath impaled us, on the contrary
 Man breaks the fence, and every ground
 will plough. *Ib.*

Drink not the third glass, which thou canst
 not tame,
 When once it is within thee. *Ib.*

Pour the shame,
 Which it would pour on thee, upon the floor.
 It is most just to throw that on the ground,
 Which would throw me there, if I keep the
 round. *Ib.*

Be not a beast in courtesy, but stay,
 Stay at the third cup, or forego the place.
 Wine above all things doth God's stamp
 deface. *Ib.*

Last and wine plead a pleasure, avarice
 gain ;
 But the cheap swearer, through his open
 sluice,
 Lets his soul run for nought, as little
 fearing ;
 Were I an Epicure, I could bate swearing. *Ib.*

When thou dost tell another's jest, therein
 Omit the oaths, which true wit cannot need. *Ib.*

Dare to be true. Nothing can need a lie :
 A fault, which needs it most, grows two
 thereby. *Ib.*

Chase brave employments with a naked
 sword
 Throughout the world. Fool not, for all
 may have,
 If they dare try, a glorious life, or grave. *Ib.*

O England ! full of sin, but most of sloth,
 Spit out thy phlegm, and fill thy breast with
 glory. *Ib.*

For he that needs five thousand pound to
 live,
 Is full as poor as he that needs but five. *Ib.*

When thou dost purpose ought (within
 thy power),
 Be sure to do it, though it be but small. *Ib.*

Do all things like a man, not sneakingly :
 Think the King sees thee still ; for his King
 does. *Ib.*

Never was scraper brave man. Get to live ;
 Then live and use it. *Ib.*

Use alone
 Makes money not a contemptible stone. *Ib.*

Wealth is the conjuror's devil ;
 Whom when he thinks he hath, the devil
 hath him. *Ib.*

Who cannot live on twenty pound a year,
 Cannot on forty : he's a man of pleasure,
 A kind of thing that's for itself too dear. *Ib.*

Would have their tale believed for their
 oaths. *Ib.*

Much curiousness is a perpetual wooing,
 Nothing with labour, folly long a doing. *Ib.*

Play not for gain but sport. Who plays for more

Than he can lose with pleasure, stakes his heart,—

Perhaps his wife's too, and whom she hath bore. *The Temple. The Church Porch.*

Only a herald, who that way doth pass,
Finds his crackt name at length in the church-glass. *Ib.*

Who strive to sit out losing hands are lost. *Ib.*

In conversation boldness now bears sway;
But know, that nothing can so foolish be
As empty boldness. *Ib.*

A stumbler stumbles least in rugged way. *Ib.*

Laugh not too much: the witty man
laughs least. *Ib.*

All things are big with jest: nothing that's plain

But may be witty, if thou hast the vein. *Ib.*

Many affecting wit beyond their power
Have got to be a dear fool for an hour. *Ib.*

A sad wise valour is the brave complexion. *Ib.*

The giggler is a milk-maid. *Ib.*

Towards great persons use respective boldness. *Ib.*

But love is lost; the way of friendship's gone;

Though David had his Jonathan, Christ his John. *Ib.*

Courtesy grows in court; news in the city. *Ib.*

Be calm in arguing: for fierceness makes
Error a fault and truth discourtesie. *Ib.*

Calmness is great advantage: he that lets
Another chafe may warm him at his fire. *Ib.*

Be useful where thou livest, that they may
Both want, and wish, thy pleasing presence still. *Ib.*

Who aimeth at the sky,
Shoots higher much than he that means a tree. *Ib.*

Slackness breeds worms. *Ib.*

Scorn no man's love, though of a mean degree;

(Love is a present for a mighty king,
Much less make any one thine enemy. *Ib.*

Man is God's image; but a poor man is
Christ's stamp to boot. *Ib.*

Sundays observe: think when the bells do chime

'Tis angels' music. *Ib.*

Though private prayer be a brave design,
Yet public hath more promises, more love. *Ib.*

When once thy foot enters the church, be bare.

God is more there than thou. *Ib.*

Kneeling ne'er spoiled silk stocking: quit thy state.

All equal are within the church's gate. *Ib.*

Resort to sermons, but to prayers most:

Praying's the end of preaching. O be drest!
Stay not for th' other pin. *Ib.*

Bring not thy plough, thy plots, thy pleasures
hither. *Ib.*

Judge not the preacher; for he is thy Judge:

If thou mislike him, thou conceiv'st him not.

God calleth preaching folly. Do not grudge
To pick out treasures from an earthen pot.

The worst speaks something good: if all want sense,

God takes a text, and preaches patience. *Ib.*

Play the man.

Look not on pleasures as they come, but go. *Ib.*

But who does hawk at eagles with a dove.
The Sacrifice.

The growth of flesh is but a blister;
Childhood is health. *Holy Baptism.*

Bibles laid open, millions of surprises. *Sin.*

There was no month but May. *Affliction.*

A peasant may believe as much
As a great clerk, and reach the highest stature. *Faith.*

Death is still working like a mole,
And digs my grave at each remove. *Grace.*

We paint the devil foul, yet he
Hath some good in him all agree. *Sin.*

O day most calm, most bright,
The fruit of this, the next world's bud;
Th' endorsement of supreme delight,
Writ by a friend, and with his blood. *Sunday.*

The other days and thou
Make up one man; whose face thou art
Knocking at heaven with thy brow:
The worky-days are the back-part;
The burden of the week lies there. *Ib.*

The Sundays of man's life,
Threaded together on Time's string,
Make bracelets to adorn the wife
Of the eternal glorious King.
On Sunday heaven's gate stands open
Blessings are plentiful and rife,
More plentiful than hope. *Ib.*

Thou art a day of mirth,
And, where the week-days trail upon the ground,
Thy flight is higher. *Ib.*

Money, thou bane of bliss and source of
woe. *The Temple. Avarice.*

Sweet day, so cool, so calm, so bright,
The bridal of the earth and sky ;
The dew shall weep thy fall to-night ;
For thou must die. *Virtue.*

Sweet rose, whose hue, angry and brave,
Bids the rash gazer wipe his eye,
Thy root is ever in its grave,
And thou must die. *Ib.*

Sweet spring, full of sweet days and roses ;
A box where sweets compacted lie. *Ib.*

Only a sweet and virtuous soul,
Like seasoned timber, never gives ;
But though the whole world turn to coal,
Then chiefly lives. *Ib.*

Man is one world, and hath
Another to attend him. *Man.*

Who shuts his hand, hath lost his gold ;
Who opens it, hath it twice told.
Charms and Knots.

All creatures have their joy and man hath
his. *Man's Medley.*

Would'st thou both eat thy cake and
have it ? *The Size.*

Grasp not at much, for fear thou losest
all. *Ib.*

He would adore my gifts instead of me,
And rest in Nature, not the God of Nature.
The Pulley.

If goodness lead him not, yet weariness
May toss him to my breast. *Ib.*

Let foreign nations of their language boast,
What fine variety each tongue affords ;
I like our language, as our men and coast ;
Who cannot dress it well, want wit, not
words. *The Sun.*

Like summer friends,
Flies of estate and sunshine. *The Answer.*

Beauty and beauteous words should go
together. *The Forerunners.*

Throw away thy rod,
Throw away thy wrath ;
O my God,
Take the gentle path. *Discipline.*

Love is swift of foot ;
Love's a man of war. *Ib.*

Who can 'scape his bow ? *Ib.*

A servant with this clause
Makes drudgery divine :
Who sweeps a room, as for thy laws,
Makes that and th' action fine. *The Elixir.*

This is the famous stone
That turneth all to gold. *Ib.*

Religion always sides with poverty.
The Church Militant.

He shoots higher, that threatens the
moon, than he that aims at a tree.

A Priest to the Temple. Preface.

The book of books, the storehouse and
magazine of life and comfort, the Holy
Scriptures. *Chap. 4.*

But stones and sayings they will well
remember. *Chap. 7.*

The parson exceeds not an hour in preach-
ing, because all ages have thought that a
competency. *Ib.*

Do well and right, and let the world sink.
Chap. 29.

[Rev.] ROBERT HERRICK (1591-
1674).

No man at one time can be wise and love.
Hesperides. No. 10. To Silvia.

Then in that Parly, all those powers
Voted the Rose the Queen of flowers.
No. 11. The Parliament of Roses.

He loves his bonds, who, when the first are
broke,
Submits his neck unto a second yoke.
No. 42.

Thus woe succeeds a woe, as wave a wave.
No. 48. Sorrows Succeed.

Cherry-ripe, ripe, ripe, I cry,
Full and fair ones ; come and buy.
No. 53. Cherry-Ripe.

The proud Dictator of the state-like wood.
No. 68. All Things Decay.

Some asked me where the rubies grew,
And nothing did I say :
But with my finger pointed to
The lips of Julia.
No. 75. The Rock of Rubies.

A sweet disorder in the dress.
No. 83. Delight in Disorder.

Nature with little is content.
No. 100. No Want where there's Little.

You say to me-wards your affection's
strong ;
Pray love me little, so you love me long.
No. 143. Love me Little, Love me Long.

Let bounteous Fate your spindles full
Fill, and wind up with whitest wool.
No. 149. An Epithalamie.

Tears are the noble language of the eye.
No. 150.

So let our love
As endless prove ;
And pure as gold for ever.
No. 172. A Ring Presented to Julia.

Hear all men speak ; but credit few or none.
No. 177. Distrust.

Gather ye rosebuds, while ye may,
Old Time is still a-flying;
And this same flower that smiles to-day,
To-morrow will be dying.*

Hesperides. No. 208.
To the Virgins, to make much of Time.

Only a little more
I have to write,
Then I'll give o'er
And bid the world Good-night.
No. 211. His Poetrie his Pillar.

The first act's doubtful, but we say
It is the last commends the play. *No. 225.*

No man at one time can be wise and love.†
No. 230.

Bid me to live, and I will live
Thy Protestant to be:
Or bid me love, and I will give
A loving heart to thee,
A heart as soft, a heart as kind,
A heart as sound and free
As in the whole world thou canst find,
That heart I'll give to thee. *No. 263.*
To Antheu, who may command him anything.

Bid me to weep, and I will weep
While I have eyes to see! *Ib.*

Bid me despair, and I'll despair,
Under that cypress tree:
Or bid me die, and I will dare
E'en Death, to die for thee. *Ib.*

Thou art my love, my life, my heart,
The very eyes of me:
And hast command of every part
To live and die for thee. *Ib.*

Though good things answer many good
intent,
Crosses do still bring forth the best events.
No. 276. Crosses.

Blest is the Bride on whom the sun doth
shine. *No. 284. A Nuptial Song.*

Because thou prizest things that are
Curious and unfamiliar.
No. 294. Oberon's Feast.

By time and counsel do the best we can,
Th' event is never in the power of man.
No. 295. Event of Things not in our Power.

It is the end that crowns us, not the fight.
No. 300.

* "Let us crown ourselves with rosebuds, before they be withered."—"Wisdom of Solomon," 2, 8; See also Spenser: "Gather therefore the roses whilst yet is prime."—"Faerie Queene," book 2, canto 12, st. 75. Also Sir T. Wyatt (c. 1525);

† Therefore fear not to assay

To gather, ye that may,
The flower that this day
Is fresher than the next."

—"That the Season of Enjoyment is Short."

† See Latin: "Amare et sapere," etc.

Since time a thousand cares
And griefs hath filed upon my silver hairs.
No. 356. The Parting Verse.

Thou shalt not all die; for while love's fire
shines
Upon his altar, men shall read thy lines.
No. 367. Upon Himself.

Great men by small means oft are over-
thrown. *No. 488.*

Love in extremes can never long endure.
No. 495. A Caution.

Her pretty feet
Like snails did creep
A little out, and then,
As if they started at Bo-peep,
Did soon draw in again.†
No. 526. Upon her Feet.

I doe love I know not what;
Sometimes this and sometimes that.
No. 586. No Luck in Love.

Seldom comes Glory till a man be dead.
No. 624. Glory.

Go to your banquet, then, but use delight
So as to rise still with an appetite.
No. 634. Conubii Flores.

Yet thou dost know
That the best compost for the lands
Is the wise master's feet and hands.
No. 663. The Country Life.

O happy life! if that their good
The husbandmen but understood! § *Ib.*
If little labour, little are our gains:
Man's fortunes are according to his pains.
No. 754.

Examples lead us, and we likely see
Such as the prince is, will his people be.
No. 761.

Men are suspicious; prone to discontent:
Subjects still loathe the present government.
No. 922. Present Government Grievous.

No man such rare parts hath that he can swim
If favour or occasion help not him.
No. 954. No Man without Money.

Nothing's so hard but search will find it out. ||
No. 1009. Seek and Find.

The only comfort of my life
Is that I never yet had wife.
No. 1053. His Comfort.

Love of itself's too sweet. The best of all
Is when love's honey has a dash of gall.
No. 1085. Another of Love.

Give, if thou canst, an alms: if not, afford,
Instead of that, a sweet and gentle word.
Noble Numbers. No. 71. Alms.

† See Suckling: "Her feet beneath her petticoat," etc.

§ Translation of Latin: "O fortunatos," etc.

|| "Nil tam difficile est quin quærendo investigari possit."—TERENCE.

Is this a fast, to keep
The larder lean
And clean ?

Noble Numbers. No. 228.
To Keep a True Lent.

No, 'tis a fast to dole
Thy sheaf of wheat
And meat
Unto the hungry soul.
It is to fast from strife,
From old debate
And hate ;

To circumcise thy life.
To show a heart grief-rent
To starve thy sin,
Not bin.

And that's to keep thy Lent.

Ib.

JOHN HERVEY, Lord Hervey
(1696-1743).

Slander, that worst of poisons, ever finds
An easy entrance to ignoble minds.

Translation of Juvenal.

Even now, while I write, time steals on our
youth,
And a moment's cut off from thy friendship
and truth.

To a Friend.

THOMAS K. HERVEY (1799-1859).

The tomb of him who would have made
The world too glad and free.

The Devil's Progress.

A love that took an early root
And had an early doom.

Ib.

Like ships that sailed for sunny isles
But never came to shore !

Ib.

**JASPER HEYWOOD, D.D. (Son of
John Heywood)** (1535-1598).

There Sackville's sonnets sweetly sauced
And feattly finéd be.

*Metrical Preface to "Thyestes" of
Seneca, translated into English verse.*

JOHN HEYWOOD (1497?-1580?).

The loss of wealth is loss of dirt,
As sages in all times assert.

Be Merry Friends.

Let the world slide, let the world go ;
A fig for care, and a fig for woe !
If I can't pay, why I can owe,
And death makes equal the high and low.

Ib.

THOMAS HEYWOOD (d. 1650?).

I hold he loves me best that calls me Tom.

Hierarchy of the Blessed Angels.

Seven cities warred for Homer being dead,
Who living had no roof to shroud his head.

Ib.

Her that ruled the roast in the kitchen.

History of Women.

Content's a kingdom.

A Woman killed with Kindness.

HICKSON, WM. EDW. (1803-1870).

'Tis a lesson you should heed,

Try, try, try again.

If at first you don't succeed,

Try, try, try again.

Try and try again.

AARON HILL (1685-1750).

First, then, a woman will, or won't, depend
on't ;

If she will do't, she will ; and there's an
end on't.*

Epilogue to Zara.

Tender-handed stroke a nettle

And it stings you for your pains ;

Grasp it like a man of mettle

And it soft as silk remains.

Written on a Window in Scotland.

'Tis the same with common natures :

Use 'em kindly, they rebel ;

But be rough as nutmeg-graters,

And the rogues obey you well.

Ib.

THOMAS HOBBS (1588-1679).

Words are wise men's counters ; they do
but reckon by them : but they are the money
of fools. *The Leviathan. Part I, canto 4.*

THOMAS HOCLEVE (or *Occleve*)
(1370?-1450?).

O Youth, alas, why wilt thou not incline

And unto ruled reason bowé thee,

Syn Reason is the verray straighté line

That leadeth folk into felicitée ?

La male règle.

Woe be to him that lust to be alone,

For if he fallé, helpé hath he none.

De Regimine Principum.

Some man for lakke of occupacioun

Musethé fether than his witte may streeche

And all thurgh the fiendé's instigacioun

Dampnable erreure holdethe.

Ib.

THOMAS HOLCROFT (1745-1809).

The poor man alone,

When he hears the poor moan,

From a morsel a morsel will give,

Welladay !

Gaffer Gray.

* On a pillar erected in the Dane John Field,
Canterbury, were inscribed, according to the
Examiner (May 31, 1829), the lines—

"Where is the man who has the power and skill

To stem the torrent of a woman's will ?

For if she will, she will, you may depend on't ;

And if she won't, she won't ; so there's an end

on't."

Dull as an alderman at church, or a fat
lapdog after dinner. *Duplicity. Act 1, 1.*
Love and a red nose can't be hid. *Act 2, 1.*

There is a maxim indeed which says—
"Friendship can only subsist between
equals."

The School for Arrogance. Act 3, 1.

HUGH HOLLAND (d. 1633).

I would both sing thy praise and praise
thy singing. *To Giles Farnaby.*

[*Sir*] **RICHARD HOLLAND (fl. 1450).**

O Dowglas, O Dowglas, tendir and trewe.
The Buke of the Howlat. St. 31.

JOSEPH G. HOLMAN (1764–1817).

Every difficulty yields to the enterprising.
The Votary of Wealth. Act 4, 1.

OLIVER WENDELL HOLMES

(1809–1894).

Ay, tear her tattered ensign down!

Long has it waved on high,
And many an eye has danced to see

That banner in the sky;
Beneath it rung the battle shout,
And burst the cannon's roar;—

The meteor of the ocean air
Shall sweep the clouds no more!

Earlier Poems. Old Ironsides.

Nail to the mast her holy flag,
Set every threadbare sail,
And give her to the God of storms,
The lightning and the gale!

Ib.

The mossy marbles rest
On the lips that he has pressed
In their bloom,
And the names he loved to hear
Have been carved for many a year
On the tomb.

The Last Leaf.

And a crook is in his back,
And a melancholy crack
In his laugh.

Ib.

I know it is a sin
For me to sit and grin
At him here;
But the old three-cornered hat,
And the breeches and all that,
Are so queer!

Ib.

Thou say'st an undisputed thing
In such a solemn way. *To an Insect.*

Why will she train that winter curl
In such a spring-like way? *My Aunt.*

Her waist is ampler than her life,
For life is but a span. *Ib.*

It's very hard to lose your cash,
But harder to be shot.
The Music Grinders.

Their discords sting through Burns and
Moore,

Like hedgehogs dressed in lace. *Ib.*

You think they are crusaders sent

From some infernal clime,
To pluck the eyes of Sentiment,
And dock the tail of Rhyme,
To crack the voice of Melody,
And break the legs of time. *Ib.*

And Silence like a poultice comes
To heal the blows of sound. *Ib.*

It cannot be,—it is,—it is,—
A hat is going round. *Ib.*

Go very quietly and drop
A button in the hat! *Ib.*

And since, I never dare to write
As funny as I can.

The Height of the Ridiculous.

I sometimes sit beneath a tree
And read my own sweet songs.

The Last Reader.

When the last reader reads no more. *Ib.*

He, whose thoughts differing not in shape,
but dress,

What others feel more fitly can express.

Poetry. A Metrical Essay.

The freeman, casting with unpurchased hand
The vote that shakes the turrets of the land.

Ib.

The true essentials of a feast are only fun
and feed.

Additional Poems. Nux Postcoenatica.

The warm, champagne, old-particular,
brandy-punchy feeling. *Ib.*

Man wants but little drink below,
But wants that little strong.

A Song of other Days.

Yes, child of suffering, thou may'st well be
sure

He who ordained the Sabbath loves the
poor! *A Rhymed Lesson (Urania).*

Uncursed by doubt our earliest creed we
take;

We love the precepts for the teacher's sake.
Ib.

Once more; speak clearly, if you speak at
all;

Carve every word before you let it fall. *Ib.*

And, when you stick on conversation's burrs,
Don't strew your pathway with those dread-
ful urs. *Ib.*

Sweet is the scene where genial friendship
plays

The pleasing game of interchanging praise.
An After Dinner Poem.

Thou, O my country hast thy foolish ways,
Too apt to purr at every stranger's praise!
Ib.

Where go the poet's lines?—

Answer, ye evening tapers!

Ye auburn locks, ye golden curls,

Speak from your folded papers!

Miscellaneous Poems. The Poet's Lot.

I read it in the story-book that, for to kiss
his dear,

Leander swam the Hellespont,—and I will
swim this here.

The Ballad of the Oysterman.

Build thee more stately mansions, O, my
soul,

As the swift seasons roll!

Leave thy low-vaulted past!

Let each new temple, nobler than the last
Shut thee from heaven with a dome more
vast,

Till thou at length art free,
Leaving thine outgrown shell by life's un-
resting sea! *The Chambered Nautilus.*

The old, old story,—fair, and young,
And fond,—and not too wise.

Songs in Many Keys. I. Agnes. Part 1.

Wisdom has taught us to be calm and meek,
To take one blow, and turn the other cheek;
It is not written what a man shall do,
If the rude caitiff smite the other too!

Non-Resistance.

Feels the same comfort while his acrid words
Turn the sweet milk of kindness into curds

The Moral Bully.

Call him not old whose visionary brain
Holds o'er the past its undivided reign.
For him in vain the envious seasons roll
Who bears eternal summer in his soul.

The Old Player.

Truth is for other worlds, and hope for this;
The cheating future lends the present's bliss.

Ib.

Dream on! there's nothing but illusion true!

Ib.

Poets are prosy in their common talk,

As the fast trotters, for the most part, walk.

The Banker's Dinner.

The man that often speaks but never talks.

Ib.

See how he throws his baited lines about,

And plays his men as anglers play their
trout.

Ib.

Alas for those that never sing,

But die with all their music in them!

II. The Voiceless.

Not always right in all men's eyes,

But faithful to the light within.

A Birthday Tribute.

Behold—not him we knew!

This was the prison which his soul looked
through. *The Last Look.*

We greet the monarch-peasant.

For the Burns Centennial Celebration.

We praise him not for gifts divine,—

His muse was born of woman,—

His manhood breathes in every line,—

Was ever heart more human? *Ib.*

Man has his will,—but woman has her way.

*Poems from the Autocrat of the
Breakfast Table. Prologue.*

When she was a girl (forty summers ago)

Aunt Tabitha tells me they never did so.

*Poems from the Poet at the
Breakfast Table. Aunt Tabitha.*

How wicked we are, and how good they
were then! *Ib.*

Fate tried to conceal him by naming him
Smith. *Poems of the Class of '29.
The Boys.*

You hear that boy laughing?—You think
he's all fun;

But the angels laugh, too, at the good he
has done;

The children laugh loud as they troop at his
call,

And the poor man that knows him laughs
loudest of all! *Ib.*

One flag, one land, one heart, one hand,
One nation, evermore!

Voyage of the Good Ship "Union."

Time could not chill him, fortune sway,
Nor toil with all its burdens tire. *F. W. C.*

Boston State-house is the hub of the
Solar System.

Autocrat of the Breakfast Table.

No love so true as love that dies untold.

The Mysterious Illness.

It is the folly of the world constantly
which confounds its wisdom.

The Professor at the Breakfast Table.

Chap. 1.

Life is a great bundle of little things. *Ib.*

A moment's insight is sometimes worth a
life's experience. *Chap. 10.*

Science is a first-rate piece of furniture
for a man's upper-chamber, if he has
common-sense on the ground floor.

The Poet at the Breakfast Table. Chap. 5.

It is the province of knowledge to speak,
and it is the privilege of wisdom to listen.

Chap. 10.

Life is a fatal complaint, and an eminently
contagious one. *Chap. 12.*

[Rev.] JOHN HOME (1722-1808).

In the first days
Of my distracting grief, I found myself—
As women wish to be, who love their lords.

Douglas. *Act 1, 1.*

My name is Norval ; on the Grampian hills
My father feeds his flocks ; a frugal swain,
Whose constant cares were to increase his
store. *Act 2, 1.*

I am not what I have been ; what I
should be. *Ib.*

Like Douglas conquer, or like Douglas die. *Ib.*

He seldom errs
Who thinks the worst he can of womankind.
Act 2, 3.

Fear not that I shall mar so fair an harvest
By putting in my sickle ere 'tis ripe.

Act 3, 1.

The truly generous is the truly wise. *Ib.*

THOMAS HOOD (1799-1845).

One more unfortunate,
Weary of breath,
Rashly importunate,
Gone to her death ! **The Bridge of Sighs.**

Take her up tenderly,
Lift her with care ;
Fashioned so slenderly,
Young and so fair ! *Ib.*

Look at her garments
Clinging like cerements. *Ib.*
Loving not loathing. *Ib.*

All that remains of her
Now is pure womanly. *Ib.*

Past all dishonour,
Death has left on her
Only the beautiful. *Ib.*

Still for all slips of hers
One of Eve's family. *Ib.*

Was there a nearer one
Still, and a dearer one,
Yet, than all other ? *Ib.*

Alas ! for the rarity,
Of Christian charity
Under the sun !
Oh ! it was pitiful !
Near a whole city full,
Home had she none. *Ib.*

Even God's providence
Seeming estranged. *Ib.*

Mad from life's history,
Glad to death's mystery,
Swift to be hurled—
Anywhere, anywhere
Out of the world ! *Ib.*

Picture it—think of it,
Dissolute Man !
Lave in it, drink of it
Then, if you can ! *Ib.*

Owning her weakness,
Her evil behaviour,
And leaving, with meekness,
Her sins to her Saviour ! *Ib.*

Touched with the dewy sadness of the time,
To think how the sweet months had spent
their prime.

Plea of the Midsummer Fairies.

And stately peacocks with their splendid
eyes. *Ib.*

Gaunt was he as a wolf of Languedoc. *Ib.*

Methought a scornful and malignant curl
Showed on the lips of that malicious churl,
To think what noble havocs he had made. *Ib.*

The shrill sweet lark. *Ib.*

The bird forlorn
That singeth with her breast against a thorn. *Ib.*

But wouldst thou hear the melodies of time,
Listen when sleep and drowsy darkness
roll

Over hushed cities, and the midnight chime
Sounds from their hundred clocks, and
deep bells toll,
Like a last knell over the dead world's soul. *Ib.*

Those veiled nuns, meek violets. *Ib.*

We shall not die or disappear,
But, in these other selves, ourselves succeed,
Even as ripe flowers pass into their seed. *Ib.*

Great giants work great wrongs—but we
are small,
For love goes lowly ; but Oppression's tall. *Ib.*

A little sorrowful deserted thing,
Begot of love, and yet no love begetting. *Ib.*

His pretty pouting mouth, witless of speech
Lay half-way open like a rose-lipped shell. *Ib.*

Pity it is to slay the meanest thing. *Ib.*

We will not woo foul weather all too soon,
Or nurse November in the lap of June. *Ib.*

I know the signs of an immortal man—
Nature's chief darling, and illustrious mate.* *Ib.*

And beaux were turned to flambeaux where
she came. **Bianca's Dream.**

As if to show that love had made him smart
All over—and not merely round his heart. *Ib.*

* Shakespeare.

'Tis horrible to die
And come down with our little all of dust,
That Dun of all the duns to satisfy.

Bianca's Dream.

And all the little birds had laid their heads
Under their wings—sleeping in feather beds.

Ib.

For what sad maiden can endure to seem
Set in for singleness?

Ib.

Being used but sisterly salutes to feel,
Inspid things—like sandwiches of veal.

Ib.

The wavy waste. *Ode to Rae Wilton.*

Not one of those self-constituted saints,
Quacks—not physicians—in the cure of
souls.

Ib.

Nor think I'm pious when I'm only bilious.

Ib.

All creeds I view with toleration thorough,
And have a horror of regarding heaven
As anybody's rotten borough.

Ib.

On Bible stilts I don't affect to stalk,
Nor lard with Scripture my familiar talk.

Ib.

Spontaneously to God should tend the soul
Like the magnetic needle to the Pole.

Ib.

That frown upon St. Giles's sins, but blink
The peccadilloes of all Piccadilly.

Ib.

One place there is—beneath the burial sod,
Where all mankind are equalised by death;
Another place there is—the Fane of God,
Where all are equal who draw living breath.

Ib.

Dear bells! how sweet the sound of village
bells,

When on the undulating air they swim!
Now loud as welcome! faint, now, as
farewells.

Ib.

A daw's not reckoned a religious bird
Because it keeps a-cawing from a steeple.

Ib.

Who backs his rigid Sabbath, so to speak,
Against the wicked remnant of the week.

Ib.

I lie, I cheat, do anything for pelf,
But who on earth can say I am not pious?

Ib.

That very thing so many Christians want
—Humility.

Ib.

Some minds improve by travel, others,
rather,

Resemble copper wire or brass,
Which gets the narrower by going farther.

Ib.

People who hold such absolute opinions
Should stay at home in Protestant
dominions.

Ib.

The blue significant Forget-me-not.

Ib.

A pride there is of rank—a pride of birth,
A pride of learning, and a pride of purse,
A London pride—in short, there be on earth
A host of prides, some better and some
worse;

But of all prides, since Lucifer's attain't,
The proudest swells a self-elected Saint.

Ib.

That bid you baulk
A Sunday walk,
And shun God's work as you should shun
your own.

Ib.

Calling all sermons contrabands,
In that great Temple that's not made with
hands.

Ib.

Making all earth a fane, all heaven its dome.

Ib.

Each cloud-capped mountain is a holy altar;
An organ breathes in every grove;
And the full heart's a Psalter,
Rich in deep hymns of gratitude and love.

Ib.

Come let us sit and watch the sky,
And fancy clouds, where no clouds be.

Ode to Melancholy.

And there is even a happiness
That makes the heart afraid.

Ib.

All things are touched with Melancholy.

Ib.

There's not a string attuned to mirth,
But has its chord in Melancholy.

Ib.

Where folks that ride a bit of blood
May break a bit of bone.

The Epping Hunt.

The field kept getting more select;
Each thicket served to thin it.

Ib.

A jolly wight there was, that rode
Upon a sorry mare.

Ib.

Thus pleasure oft eludes our grasp,
Just when we think to grip her;
And hunting after happiness
We only hunt the slipper.

Ib.

In fact he did not find M.D.'s
Worth one D — M.

Jack Hall.

Some dreams we have are nothing else but
dreams,
Unnatural and full of contradictions.

The Haunted House.

A House—but under some prodigious ban of
excommunication.

Ib.

O'er all there hung a shadow and a fear;
A sense of mystery the spirit daunted
And said as plain as whisper in the ear,
The place is Haunted.

Ib.

But Time was dumb within that Mansion
old.

Or left his tale to the heraldic banners.

Ib.

Far happier is thy head that wears
That hat without a crown.

Ode—Clapham Academy.

Thou'lt find thy Manhood all too fast—
Soon come, soon gone! and age at last
A sorry breaking-up! *Ib.*

Boughs are daily rifled
By the gusty thieves,
And the book of Nature
Getteth short of leaves. *The Seasons.*

Oh! would I were dead now,
Or up in my bed now,
To cover my head now
And have a good cry. *Table of Errata.*

When he is forsaken,
Withered and shaken,
What can an old man do but die? *Ballad.*

With fingers weary and worn,
With eyelids heavy and red.
*Song of the Shirt. Published in Punch
Christmas Number, 1843, vol. 5, p. 260.*

Stitch! stitch! stitch!
In poverty, hunger, and dirt. *Ib.*

It's Oh! to be a slave
Along with the barbarous Turk,
Where woman has never a soul to save,
If this is Christian work! *Ib.*

It is not linen you're wearing out
But human creatures' lives! *Ib.*

Sewing at once, with a double thread,
A shroud as well as a shirt. *Ib.*

Oh, God! that bread should be so dear,
And flesh and blood so cheap! *Ib.*

A little weeping would ease my heart,
But in their briny bed
My tears must stop, for every drop
Hinders needle and thread. *Ib.*

He keeps a parlour boarder of a pig.
The Irish Schoolmaster.

That sour tree of knowledge—now a birch.
Ib.

He never spoils the child and spares the rod,
But spoils the rod, and never spares the
child. *Ib.*

Another weepeth over chilblains fell,
Always upon the heel, yet never to be well!
Ib.

Our hands have met, but not our hearts.
To a false friend.

I like you, Tom! and in these lays
Give honest worth its honest praise.
Stanzas to Tom Woodgate.

The cowslip is a country wench,
The violet is a nun;
But I will woo the dainty rose,
The queen of every one. *Flowers.*

Summer is gone on swallow's wings.
The departure of Summer.

Seeing would certainly have led to *D—ing.*
Legend of Navarre.

They talked together like two egotists,
In conversation all made up of eyes. *Ib.*

But evil is wrought by want of Thought
As well as want of Heart!
The Lady's Dream.

Oh! take, young seraph, take thy harp,
And play to me so cheerily;
For grief is dark, and care is sharp,
And life wears on so wearily. *To Hope.*

Farewell! I did not know thy worth;
But thou art gone, and now 'tis prized;
So angels walked unknown on earth,
But when they flew were recognised.
To an Absentee.

We watched her breathing through the night,
Her breathing soft and low,
As in her breast the wave of life
Kept heaving to and fro. *The Death Bed.*

So silently we seemed to speak,
So slowly moved about,
As we had lent her half our powers
To eke her living out. *Ib.*

Our very hopes belied our fears,
Our fears our hopes belied—
We thought her dying when she slept,
And sleeping when she died. *Ib.*

I remember, I remember,
The fir trees dark and high;
I used to think their slender tops
Were close against the sky;
It was a childish ignorance,
But now 'tis little joy
To know I'm further off from Heaven
Than when I was a boy. *I remember.*

She was a dumpy woman, though
Her family was high. *John Trot.*

Let those that have no homes at all,
Go battle for a long one. *The Volunteer.*

But barely had they gone a mile,
When, gravely, one and all,
At once began to think the man
Was not so very small. *The Wee Man.*

Lord! how they chided with themselves,
That they had let him in;
To see him grow so monstrous now,
That came so small and thin. *Ib.*

But when was honey ever made
With one bee in the hive? *The Last Man.*

And her woe began to run afresh,
As if she'd said Gee woe!
Faithless Sally Brown.

They went and told the sexton, and
The sexton tolled the bell. *Ib.*

Man, born of woman, must of woman die.
A Valentine.

For gowns, and gloves, and caps, and
tippets,
Are beauty's sauces, spice, and sippets.

A Recipe.

Or hand his tracts to the untractable. *Ib.*

On Margate beach, where the sick one roams,
And the sentimental reads;
Where the maiden flirts, and the widow
comes

Like the ocean—to cast her weeds.

The Mermaid of Margate.

And Christians love in the turf to lie,
Not in watery graves to be;
Nay, the very fishes will sooner die
On the land than in the sea. *Ib.*

Sure, I said, Heaven did not mean,
Where I reap thou shouldst but glean,
Lay thy sheaf a down and come,
Share my harvest and my home. *Ruth.*

From runninge slow he standeth faste.

The fall of the Deer.

And goreth them that seek his Gore. *Ib.*

His love was great though his wit was small.

Equestrian Courtship.

Of all our pains, since man was curst,
I mean of body, not the mental,
To name the worst among the worst,
The dental sure is transcendental.

A True Story.

The best of friends fall out, and so
His teeth had done some years ago. *Ib.*

He knocked at his wife's head, until
It opened unto him. *Tim Turpin.*

A great judge, and a little judge,
The judges of a-size. *Ib.*

Whitee—as well as blackee—man-cipation.

The Monkey Martyr.

The whole thing seemed
So fine, he deemed
The smallest demagogues as great as Gogs!
Ib.

Let's consider the past with a lingering
gaze,

Like a peacock whose eyes are inclined to
his tail. *A Parthian Glance.*

Beer will grow *mothery*, and ladies fair
Will grow like beer.

The Stag-Eyed Lady.

Pulling his beard because he had no heir.
Ib.

For here I leave my second leg,
And the Forty-second Foot!

Faithless Nelly Gray.

The love that loves a scarlet coat,
Should be more uniform! *Ib.*

Much study had made him very lean,
And pale, and leaden eyed. *Eugene Aram.*

Woe, woe, unutterable woe—
Who spill life's sacred stream. *Ib.*

There was a manhood in his look,
That murder could not kill. *Ib.*

But Guilt was my grim chamberlain
That lighted me to bed;
And drew my midnight curtains round,
With fingers bloody red. *Ib.*

The bounding pinnace played a game
Of dreary pitch and toss;
A game that, on the good dry land,
Is apt to bring a loss! *The Sea Spell.*

Heaven never heard his cry, nor did
The ocean heed his *caul*. *Ib.*

Alas! my everlasting peace
Is broken into pieces. *Ib.*

For hark! the last chime of the dial has
ceased,

And Old Time, who his leisure to cozen,
Has finished the Months, like the flasks at
a feast,

Is preparing to tap a fresh dozen!

For the New Year.

And ye, who have met with Adversity's
blast,

And been bowed to the earth by its fury;
To whom the Twelve Months, that have
recently passed

Were as harsh as a prejudiced jury—
Still, fill to the Future! and join in our
chime,

The regrets of remembrance to cozen,
And having obtained a New Trial of Time,
Shout in hopes of a kindlier dozen. *Ib.*

Love prays devoutly when it prays for love
Hero and Leander. 20

A moment's thinking is an hour in words.
Ib. 41.

What different lots our stars accord!
This babe to be hailed and wooed as a
Lord!

And that to be shunned like a leper!
One, to the world's wine, honey, and corn,
Another, like Colchester native, born
To its vinegar only, and pepper.

Miss Kilmansegg. *Her Birth.*

Plutus, as sponsor, stood at her font,
And Midas rocked the cradle. *Ib.*

Hundreds of men were turned into beasts,
Like the guests at Circe's horrible feasts,
By the magic of ale and cider. *Ib.*

A name?—if the party had a choice,
What mortal would be a Bugg by choice?
As a Hogg, a Grubb, or a Chubb rejoice?
Or any such nauseous blazon?

Her Christening.

And then in the fulness of joy and hope,
Seemed washing his hands with invisible
soap,

In imperceptible water.

Miss Kilmansegg. Her Christening.

And as sure as London is built of bricks.

Her Education.

She had an idea from the very sound
That people with naught were naughty. *Ib.*

Flatterers make cream cheese of chalk. *Ib.*

To gratify stern ambition's whims,
What hundreds and thousands of precious
limbs

On a field of battle we scatter.

Her Fame.

There's Bardus, a six-foot column of fop,
A lighthouse without any light atop.

Her First Step.

As many more

Crowd round the door,

To see them going to see it.

Her Fancy Ball.

And rubbed his hands, and smiled aloud
And bowed, and bowed, and bowed, and
bowed,

Like a man who is sawing marble. *Ib.*

Earls that dated from early years. *Ib.*

For people who stand on legs of gold,
Are sure to stand well with society. *Ib.*

And golden opinions, of course, it won
From all different sorts of people. *Ib.*

For one of the pleasures of having a rout
Is the pleasure of having it over.

Her Dream.

What blessed ignorance equals this,
To sleep—and not to know it? *Ib.*

Oh, bed! oh, bed! delicious bed!
That heaven upon earth to the weary head. *Ib.*

There's Morbid, all bile, and verjuice and
nerves,

Where other people would make preserves,
He turns his fruit into pickles:

Jealous, envious, and fretful by day,
At night, to his own sharp fancies a prey,
He lies like a hedgehog rolled up the wrong
way,

Tormenting himself with his prickles.

Ib.

Oh! there's nothing in life like making love,
Save making hay in fine weather.

Her Courtship.

But the more the eggs, the worse the hatch;
The more the fish, the worse the catch;

The more the sparks, the worse the match;
Is a fact in Woman's history. *Ib.*

Alas! for the love that's linked with
gold. *Ib.*

For next to that interesting job,
The hanging of Jack, or Bill, or Bob,
There's nothing so draws a London mob
As the noosing of very rich people. *Ib.*

Yet Wedlock's a very awful thing!
'Tis something like that feat in the ring,
Which requires good nerve to do it—
When one of a "Grand Equestrian Troop"
Makes a jump at a gilded hoop,
Not certain at all
Of what may befall
After his getting through it!

Her Marriage.

From a tower in an ivy-green jacket. *Ib.*

For bells are Music's laughter. *Ib.*

Men, whom their fathers had helped to gild,
And men who had had their fortunes to
build,
And—much to their credit—had richly
filled

Their purses by *pursy-verance*. *Ib.*

But of all the lunar things that change,
The one that shows most fickle and strange,
And takes the most eccentric range,
Is the moon—so called—of honey!

Her Honeymoon.

There's double beauty whenever a Swan
Swims on a lake with her double thereon. *Ib.*

And garnished with trees that a man might
cut down,
Instead of his own expenses. *Ib.*

Home-made dishes that drive one from
home.

Her Misery.

Home-made physic that sickens the sick. *Ib.*

And of all the griefs that mortals share,
The one that seems the hardest to bear
Is the grief without community. *Ib.*

So sorrow is cheered by being poured
From one vessel into another. *Ib.*

A lull like the lull of the treacherous sea.

Her Last Will.

There are daily sounds to tell us that Life
Is dying, and Death is living. *Ib.*

Gold! Gold! Gold! Gold!
Bright and yellow, hard and cold.

Her Moral.

Spurned by the young, but hugged by the
old

To the very verge of the churchyard mould,
Price of many a crime untold;
Gold! Gold! Gold! Gold!
Good or bad a thousand-fold!

How widely its agencies vary—
To save—to ruin—to curse—to bless—
As even its minted coins express,
Now stamped with the image of good
Queen Bess,
And now of a Bloody Mary. *Ib.*

THEODORE E. HOOK (1788-1841).

The greater the fool the better the dancer.

*Maxim. Ascribed to Hook.**

A reply to a newspaper attack resembles very much the attempt of Hercules to crop the Hydra, without the slightest chance of his ultimate success.

Gilbert Gurney. Vol. 2, chap. 1.

[Rev.] RICH. HOOKER (c. 1553-1600).

The time will come when three words, uttered with charity and meekness, shall receive a far more blessed reward than three thousand volumes written with disdainful sharpness and wit. *Ecclesiastical Polity.*

To live by one man's will became the cause of all men's misery. *Ib.*

Change is not made without inconvenience, even from worse to better.

Quoted by Johnson, as from Hooker, in the Preface to the "English Dictionary."†

He that goeth about to persuade a multitude that they are not so well governed as they ought to be, shall never want attentive and favourable hearers. *Ib.*

ANTHONY HOPE (See ANTHONY HOPE HAWKINS).**JOHN HOPKINS (d. 1570).**

All people that on earth do dwell,
Sing to the Lord with cheerful voice.

*The Whole Book of Psalms, by Thos. Sternhold, John Hopkins, etc.†
Psalm 100. (1648 ed.)*

We are his flock, he doth us feed,
And for his sheep he doth us take. § *Ib.*

[Dr.] J. HOPKINSON (1770-1842).

Hail, Columbia! happy land!
Hail, ye heroes! heavenborn band!
Who fought and bled in Freedom's cause.
Hail Columbia.

LORD HOUGHTON (See MILNES).**HENRY HOWARD (See EARL OF SURREY).**

* *Vide* "Life and Remains," by Barham (1877), p. 91. See Quotation under Miscellaneous: "The better the worse."

† See, however, Bacon (p. 9): "In government change is suspected, though to the better."

‡ The Psalms by John Hopkins have his initials attached.

§ In "The Whole Book of Psalmes," 1578, these lines are:

"We are his folke, he doth us feed,
And for his sheepe he doth us take,"

[Sir] ROBERT HOWARD (1626-1698).

D'ye think that statesmen's kindnesses proceed

From any principles but their own need?

The Vestal Virgin.

Pity is love when grown into excess. *Ib.*

SAMUEL HOWARD (1710-1782).

Gentle Shepherd, tell me where. *Song.*

[Rev.] NATHANAEL HOWE, D.D.

(1764-1837).

The way of this world is to praise dead saints and persecute living ones. *Sermon.*

To do nothing is the way to be nothing.

A Chapter of Proverbs for Common Life.

Leisure is time for doing something useful. *Ib.*

JAMES HOWELL (1594?-1666).

Some hold translations not unlike to be
The wrong side of a Turkey tapestry.

Poems. Of Translations.

The People's Voice the voice of God we call;

And what are proverbs but the People's Voice?

Before a great Volume of Proverbs.

Words are the soul's ambassadors, who go
Abroad upon her errands to and fro.

Of the strange vertu of Words. l. 1.

Opinion is that high and mighty Dame
Which rules the world.

Before "The Vocal Forest."—To the Common Reader.

Love is the life of friendship; letters are
The life of love.

Touching the vertu and use of Familiar Letters. l. 1.

They [letters] are the soul of trade.

l. 41.

As keys do open chests,
So letters open breasts.

To the Sagacious Reader.

This life at best is but an inn,

And we the passengers.

A Fit of Mortification.

Distance sometimes endears friendship,
and absence sweeteneth it.

Familiar Letters. Book 1, sec. 1, 6.

Love is the marrow of friendship, and
letters are the Elixir of love.

Sec. 1, 17.

Friendship is the great chain of human
society, and intercourse of letters is one of
the chiefest links of that chain.

Sec. 2, 18. To Dr. Prichard.

It is a rule in friendship, when Distrust enters in at the foregate, Love goes out at the postern.

Familiar Letters. Book 1, sec. 5, 20.
To Dr. H. W.

One hair of a woman can draw more than a hundred pair of oxen.*

Book 2, sec. 4. To T. D., Esq.

Nature, the Handmaid of God Almighty.
Sec. 6. To Dr. T. P.

Women were created for the comfort of men.

Sec. 51. To Master Sergeant D.

JOHN HUGHES (1677-1720).

To live long is almost everyone's wish but to live well is the ambition of a few.

The Lay Monastery. (Periodical.) No. 18.

DAVID HUME (1711-1776).

Avarice, the spur of industry.

Essays. No. 12. Of Civil Liberty.

What better school for manners than the company of virtuous women?

No. 14. The Rise of Arts and Sciences.

Custom, then, is the great guide of human life. Inquiry concerning Human Understanding. Sec. 5, part 1.

JAMES HENRY LEIGH HUNT (1784-1859).

Write me as one that loves his fellow men.
About Ben Adhem.

And lo! Ben Adhem's name led all the rest.
Ib.

Not oaks alone are trees, nor roses flowers;
Much humble wealth makes rich this world of ours.
On Pomfret's Choice.

Stolen kisses are always sweeter.
The Indicator.

An Adonis of fifty.

Article in "The Examiner."
(Referring to George IV.)

ANNE HUNTER (1742-1821).

'Tis hard to smile when one would weep,
To speak when one would silent be;
To wake when one would wish to sleep,
And wake to agony.

The Lot of Thousands.

RICHARD HURD (1720-1808).

In this awfully stupendous manner, at which Reason stands aghast, and Faith herself is half confounded, was the grace of God to man at length manifested.

Sermons. Vol. 2, p. 287.

* Proverb—"Beauty draws more than oxen," q.v. See also Pope: "And beauty draws us with a single hair."

JAMES HURDIS (1763-1801).

Rise with the lark, and with the lark to bed.
The Village Curate.

FRANCIS HUTCHESON, the Elder (1694-1746).

That Action is best which procures† the greatest Happiness for the greatest Numbers; and that worst, which, in like manner, occasions misery.‡

Inquiry into the Original of our Ideas of Beauty and Virtue. (1725).

Treatise 2, Sec. 3: An Inquiry concerning Moral Good and Evil.

Wisdom denotes the pursuing of the best ends by the best means. Sec. 5.

To make Uniformity amidst Variety the occasion of pleasure. Sec. 8.

THOMAS HENRY HUXLEY (1825-1895).

If a little knowledge is dangerous, where is the man who has so much as to be out of danger?

Science and Culture: On Elementary Instruction in Physiology.

Irrationally held truths may be more harmful than reasoned errors.

The Coming of Age of the Origin of Species.

It is the customary fate of new truths, to begin as heresies, and to end as superstitions. Ib.

Logical consequences are the scarecrows of fools and the beacons of wise men.

Animal Automatism.

Veracity is the heart of morality.

Universities Actual and Ideal.

The great end of life is not knowledge, but action. Technical Education.

EDWARD HYDE, Earl of Clarendon (1609-1674).

What was said of Cinna might well be applied to him [John Hampden]; he had a head to contrive, and a tongue to persuade, and a hand to execute, any mischief.‡

History of the Rebellion. Book 7.

THOMAS INGELENL (fl. 1560).

A man without knowledge, an' I have read, May well be compared to one that is dead.

The Disobedient Child.

† "Accomplishes" in the first edition.

‡ A similar phrase appears in the Marquis de Beccaria's "Dei Delitti e delle Pene" (1764), p. 4, viz.: "The greatest happiness distributed amongst the greatest number." See also Priestley and Jeremy Bentham.

§ See Gibbon (Note, page 142).

JEAN INGELOW (1820-1897).

And didst thou love the race that loved
not thee? Honours.

There are worse losses than the loss of
youth. The Star's Monument.

**[Rev.] JOHN KELLS INGRAM,
LL.D. (1823-1907).**

Who fears to speak of Ninety-Eight?

Who blushes at the name?

When cowards mock the patriot's fate,

Who hangs his head for shame?

Song. Published in

"The Dublin Nation," April 1, 1843.

WASHINGTON IRVING (1783-1859).

The Almighty Dollar, that great object of
universal devotion throughout our land.

The Creole Village.

A tart temper never mellows with age,
and a sharp tongue is the only edged tool
that grows keener with constant use.

Rip Van Winkle.

He who keeps undisputed sway over the
heart of a coquette, is indeed a hero.

The Legend of Sleepy Hollow.

A woman's whole existence is a history of
the affections.

The Broken Heart.

JAMES I. of Scotland (1394-1437).

Worshippe, ye that lovers bene, this May!

For of your bliss the calends are begun;

And sing with us, "Away! winter, away!

Come, summer, come, the sweet season
and sun!" *The King's Quair, St. 15.*

Beauty enough to make a world to dote.

St. 28.

**JAMES I. of England and JAMES VI.
of Scotland (1566-1625).**

A branch of the sin of drunkenness,
which is the root of all sins.

A Counterblast to Tobacco (*published 1604*).

Herein is not only a great vanity, but a
great contempt of God's good gifts, that the
sweetness of man's breath, being a good
gift of God, should be wilfully corrupted
by this stinking smoke. *Ib.*

A custom loathsome to the eye, hateful
to the nose, harmful to the brain, dangerous
to the lungs, and in the black, stinking
fume thereof nearest resembling the horrible
Stygian smoke of the pit that is bottom-
less. *Ib.*

THOMAS JEFFERSON (1743-1826).

The God who gave us life gave us liberty
at the same time.

*Summary View of the Rights
of British America.*

We hold these truths to be self-evident:
that all men are created equal; that they
are endowed by their Creator with inalien-
able rights; that among these are life,
liberty, and the pursuit of happiness.

*Declaration by the Representa-
tives of the United States.*

Error of opinion may be tolerated where
reason is left free to combat it.

Inaugural Address.

SOAME JENYNS (1704-1787).

A fair, where thousands meet, but none
can stay;

An inn, where travellers bait, then post
away.

*The Immortality of the Soul. Translated
from the Latin of Isaac Hawkins Browne.*

Learn'd or unlearn'd, we all are politicians;
Horace (imitated). Ep. 1, Book 2.

A man whose eloquence has power
To clear the fullest house in half an hour. *Ib.*

We poets are, in every age and nation,
A most absurd, wrong-headed generation. *Ib.*

He must be dull as a Dutch commentator. *Ib.*

On parchment wings his acres take their
flight. *The Modern Fine Gentleman.*

Faction, Disappointment's restless child.
On a late attempt on his Majesty's life.

JEROME K. JEROME (b. 1859).

I like work; it fascinates me. I can sit and
look at it for hours. I love to keep it by
me: the idea of getting rid of it nearly
breaks my heart.

Three Men in a Boat. Chap. 15.

It is impossible to enjoy idling thoroughly
unless one has plenty of work to do.

Idle Thoughts of an Idle Fellow.—

On Being Idle.

Love is like the measles; we all have to
go through it. *On being in love.*

Conceit is the finest armour a man can
wear. *On being shy.*

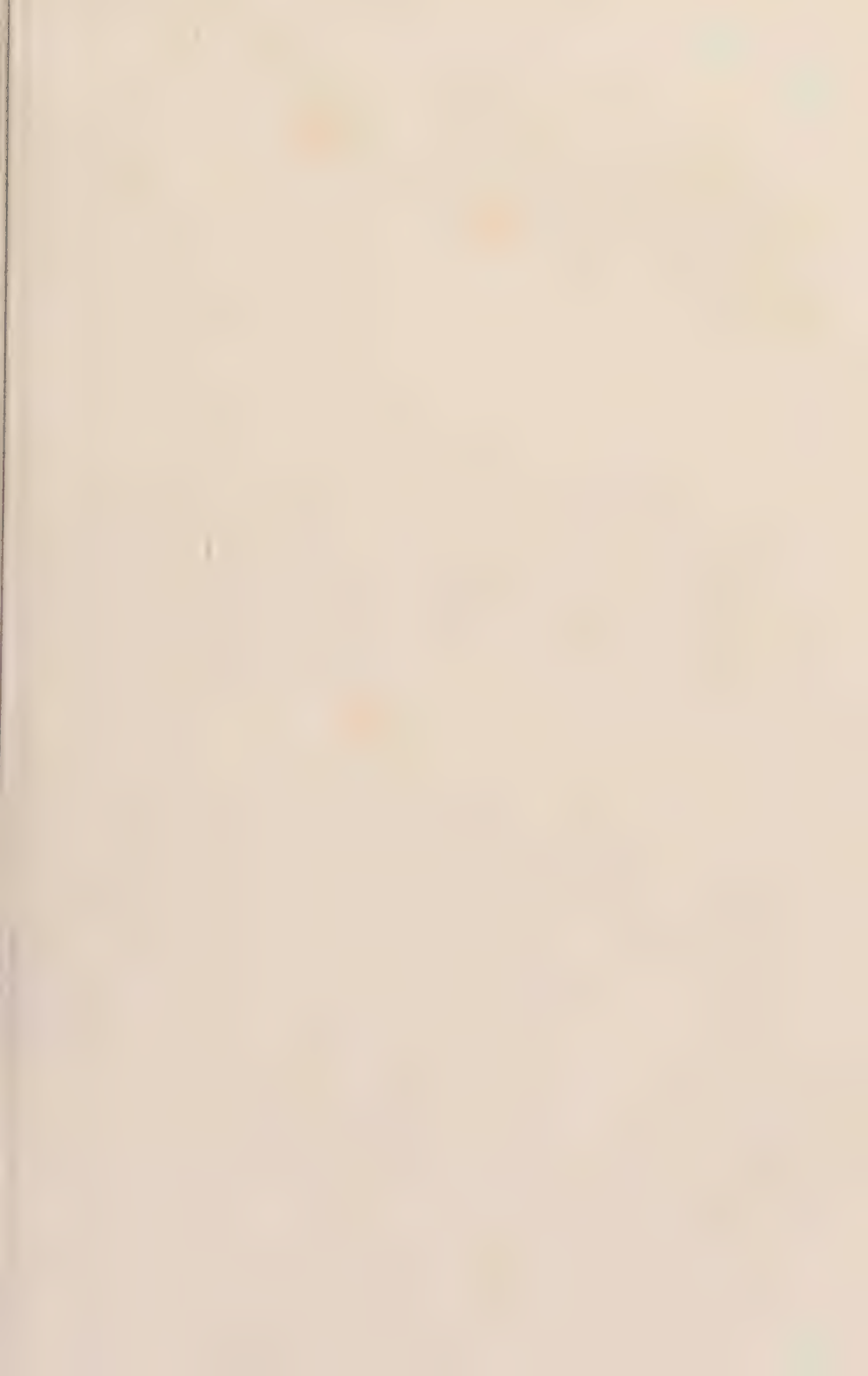
We drink one another's healths and spoil
our own. *On Eating and Drinking.*

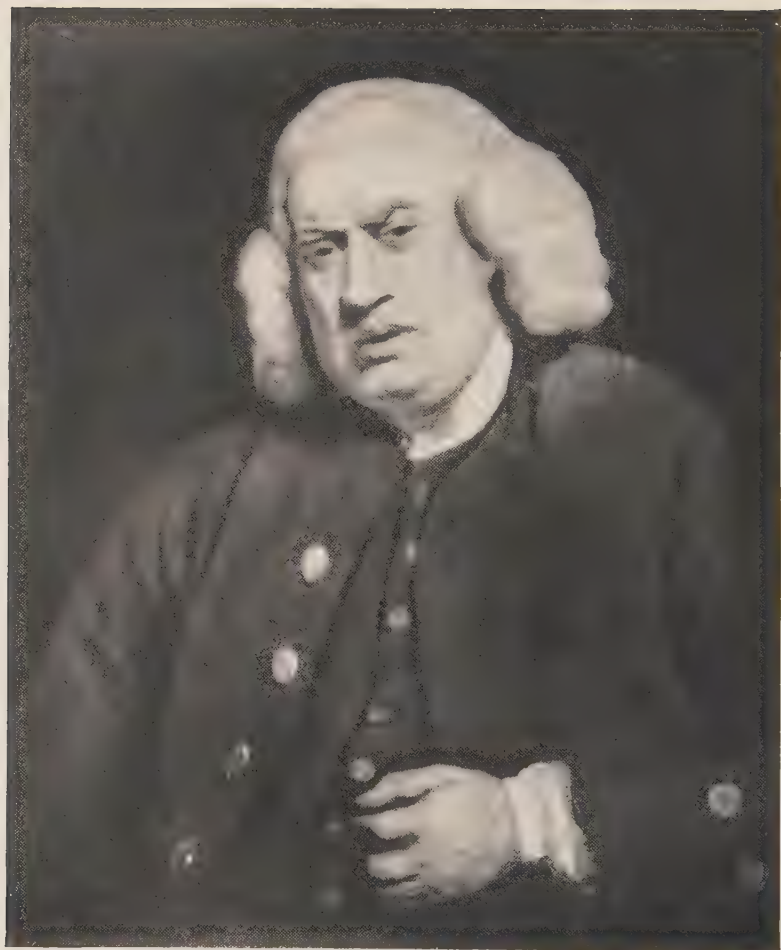
The world must be getting old, I think; it
dresses so very soberly now.

On Dress and Deportment.

It is always the best policy to speak the
truth, unless of course you are an excep-
tionally good liar.

The Idler. Feb., 1892.





DR. SAMUEL JOHNSON.

From the Portrait painted for Mr. Thrale by Sir Joshua Reynolds, P.R.A., in 1772;
now in the National Gallery.

DOUGLAS WILLIAM JERROLD

(1803-1857).

The only athletic sport I ever mastered
was backgammon. *Attributed.*

The greatest animal in creation, the animal
who cooks. *Ib.*

Tickle her with a hoe, and she laughs with
harvest. *Ib.*

You tickle it with a plough and it laughs a
harvest. *Another Version.*

Dogmatism is puppyism come to its full
growth. *A Man made of Money.*

A modern Moses who sits on Pisgah with
his back obstinately turned to that promised
land, the Future; he is only fit for those old
maid tabbies, the Muses.

Review of Wordsworth's Poems.

If an earthquake were to engulf England
to-morrow, the English would manage to
meet and dine somewhere among the rub-
bish, just to celebrate the event.

*Remark quoted in Life by Blanchard
Jerrold, as said by Douglas Jerrold in
the Museum Club.*

Religion's in the heart, not in the knee.
The Devil's Ducat.

JOHN JEWELL, Bishop of Salisbury
(1522-1571).

Error cannot be defended but by error.
Untruth cannot be shielded but by untruth.

*A defence of the Apology for the
Church of England.*

Evils must be cured by their contraries.
Ib.

To maintain a fault known is a double
fault. *Ib.*

Vessels never give so great a sound as when
they are empty.* *Ib.*

A contentious man will never lack words.
Ib.

SAMUEL JOHNSON (1709-1784).

Turn from the glittering bribe thy scornful
eye,

Nor sell for gold what gold could never buy.
London.

London! the needy villain's general home,
The common-sewer of Paris and of Rome. *Ib.*

All crimes are safe but hated poverty.
This, only this, the rigid law pursues. *Ib.*

* See Proverb: "Empty vessels make the most
noise."

Of all the griefs that harass the distressed,
Sure the most bitter is a scornful jest;
Fate never wounds more deep the generous
heart,
Than when a blockhead's insult points the
dart. *Ib.*

This mournful truth is everywhere confessed,
Slow rises worth by poverty depressed. *Ib.*

There every bush with Nature's music rings,
There every breeze bears health upon its
wings. *Ib.*

Prepare for death if here at night you roam,
And sign your will before you sup from
home. *Ib.*

Let observation with extensive view,
Survey mankind from China to Peru; †
Remark each anxious toil, each eager strife,
And watch the busy scenes of crowded
life. *Vanity of Human Wishes.*

As treacherous phantoms in the mist delude,
Shuns fancied ills, or chases airy good. *Ib.*

Still to new heights his restless wishes tower,
Claim leads to claim, and power advances
power;

Till conquest unresisted ceased to please,
And rights submitted left him none to
seize. *Ib.*

There mark what ills the scholar's life assail,
Toil, envy, want, the patron, and the gaol.
See nations, slowly wise and meanly just,
To buried merit raise the tardy bust. *Ib.*

A frame of adamant, a soul of fire,
No dangers fright him, and no labours
tire. *Ib.*

He left the name, at which the world grew
pale,

To point a moral, or adorn a tale. *Ib.*

That life protracted is protracted woe
Time hovers o'er, impatient to destroy
And shuts up all the passages of joy. *Ib.*

An age that melts with unperceived decay,
And glides in modest innocence away. *Ib.*

The gen'ral fav'rite as the gen'ral friend.
Ib.

Superfluous lags the vet'ran on the stage.
Ib.

Fears of the brave, and follies of the wise!
From Marlborough's eyes the streams of
dotage flow,

And Swift expires a driv'ler and a show. *Ib.*

What ills from beauty spring. *Ib.*

Must helpless man, in ignorance sedate,
Roll darkling down the torrent of his fate? *Ib.*

Secure, whate'er He gives, He gives the
best. *Ib.*

† "De Paris au Pérou, du Japon jusqu'à
Rome."—BOILEAU, Sat. 8, 3 (1667).

Each change of many-coloured life he drew;
Exhausted worlds, and then imagined new;
Existence saw him spurn her bounded reign,
And panting Time toiled after him in vain,
Prologue, 1747.

Then Jonson came, instructed from the school,
To please in method and invent by rule. *Ib.*

Cold Approbation gave the lingering bays,
For those who durst not censure, scarce
could praise. *Ib.*

The wild vicissitudes of taste. *Ib.*

The stage but echoes back the public voice;
The drama's laws, the drama's patrons give,
For we that live to please, must please to
live. *Ib.*

Officious, innocent, sincere;
Of every friendless name the friend.
On the death of Mr. R. Levett.

Yet still he fills affection's eye,
Obscurely wise, and coarsely kind. *Ib.*

In misery's darkest cavern known,
His useful care was ever nigh,*
His virtues walked their narrow round,
Nor made a pause, nor left a void;
And sure th' Eternal Master found
The single talent well employed. *Ib.*

Then with no fiery throbbing pain,†
No cold gradations of decay,
Death broke at once the vital chain,
And freed his soul the nearest way. *Ib.*

Sleep undisturbed within this peaceful shrine,
Till angels wake thee with a note like thine.
Epitaph on Claude Phillips.

Our own felicity we make or find.
Lines added to Goldsmith's Traveller.

Trade's proud empire hastes to swift decay.
Lines added to Goldsmith's Deserted Village.

What cannot be repaired is not to be
regretted. *Rasselas.*

No man was ever great by imitation. *Ib.*

"To him that lives well," answered the
hermit, "every form of life is good." *Ib.*

Marriage has many pains, but celibacy has
no pleasures. *Ib.*

All power of fancy over reason is a degree
of insanity. *Ib.*

This man I thought had been a Lord among
wits, but I find he is only a wit among
Lords. *From Boswell's "Life."*

Remark, 1754.

* "His ready help was always nigh." First
edition.

† "Then with no throbs of fiery pain." First
edition.

Men do not suspect faults which they do
not commit.

Letter to Bennet Langton, 1755.

Towering in the confidence of twenty-one.
Ib., 1758.

The worst of Warburton is, that he has a
rage for saying something when there's
nothing to be said.

Remark to Dr. Burney, 1758.

No man will be a sailor who has
contrivance enough to get himself into a
jail; for being in a ship is being in jail with
the chance of being drowned. . . . A
man in a jail has more room, better food, and
commonly better company. *Remark, 1759.*

The noblest prospect which a Scotchman
ever sees is the high road that leads him to
England. *Remark to Mr. Ogilvie, 1763.*

If he does really think that there is no
distinction between virtue and vice, why,
sir, when he leaves our houses let us count
our spoons. *Remark to Boswell, 1763.*

Your levellers wish to level down as far as
themselves; but they cannot bear levelling
up to themselves. *Ib.*

A very unclubbable man. *Ib. 1764.*
The reference is to Sir John Hawkins.

He that voluntarily continues ignorance
is guilty of all the crimes which ignorance
produces.

Letter to W. Drummond, Aug. 13, 1766.

Every man has a lurking wish to appear
considerable in his native place.

Letter to Sir Joshua Reynolds, 1770.

Much may be made of a Scotchman if he
be caught young. *Remark, 1772.*

The Irish are a fair people; they never
speak well of one another.

*Remark to Dr. Barnard,
Bishop of Killaloe.*

Was ever poet so trusted before?

*Letter to Boswell referring to Goldsmith's
debts at his death, July 4, 1774.*

We may take Fancy for a companion, but
must follow Reason as our guide.

Letter to Boswell, 1774.

In lapidary inscriptions a man is not upon
oath. *Remark to Dr. Burney, 1775.*

There are few ways in which a man can
be more innocently employed than in getting
money. *Remark to Dr. Strahan, cited 1775.*

I never think I have hit hard, unless it
rebounds. *Remark, 1775.*

A man will turn over half a library to
make one book. *Ib.*

Patriotism is the last refuge of a scoundrel.
Ib.

Knowledge is of two kinds. We know a subject ourselves, or we know where we can find information upon it.

From Boswell's "Life." *Remark, 1775.*

When men come to like a sea life they are not fit to live on land.

Remark to Boswell, 1776.

There is no private house in which people can enjoy themselves so well as in a capital tavern.

Ib.

There is nothing which has yet been contrived by man by which so much happiness is produced, as by a good tavern or inn.

Ib.

No man but a blockhead ever wrote except for money.

Ib.

A man who has not been in Italy is always conscious of an inferiority.

Remark, 1776.

Surely the voice of the public, when it calls so loudly, and only for mercy, ought to be heard.

Letter to Boswell, 1777.

When a man is tired of London he is tired of life; for there is in London all that life can afford.

Remark to Boswell, 1777.

All argument is against it, but all belief is for it.*

Remark, 1778.

Though we cannot out-vote them, we will out-argue them.

Ib.

Every man thinks meanly of himself for not having been a soldier, or not having been at sea.

Ib.

No good and worthy man will insist upon another man's drinking wine.

Remark to Sir Joshua Reynolds, 1778.

Claret is the liquor for boys; port for men; but he who aspires to be a hero must drink brandy.

Remark at dinner at Sir Joshua Reynolds', 1779.

Remember that all tricks are either knavish or childish.

Letter to Boswell, 1779.

If you are idle, be not solitary; if you are solitary, be not idle.

Ib.

There is no wisdom in useless and hopeless sorrow.

Letter to Mrs. Thrale, 1781.

We are not here to sell a parcel of boilers and vats, but the potentiality of growing rich beyond the dreams of avarice.†

Remark on the sale of Thrale's Brewery, 1781.

Classical quotation is the parole of literary men all over the world.

Remark to Wilkes, 1781.

A wise Tory and a wise Whig, I believe, will agree. Their principles are the same, though their modes of thinking are different.

Of "Tory and Whig." *Written statement given to Boswell, 1783.*

My dear friend, clear your mind of cant.

Remark to Boswell, 1783.

Boswell (said he) is a very clubbable man.

Note by Boswell, 1783.

"Who drives fat oxen should himself be fat." *Parody on the line "Who rules o'er freemen should himself be free," from Hy. Brooke's tragedy "The Earl of Essex" (1749). Quoted by Boswell, 1784.*

Sir, if they should cease to talk of me I must starve.

Remark, 1784.

A man, sir, should keep his friendship in constant repair.

Remark to Sir Joshua Reynolds.

Be virtuous ends pursued by virtuous means, Nor think th' intention sanctifies the deed.

Irene.

For when was power beneficent in vain?

Ib.

Grown old in courts.

Translation of a Speech of Aquileio.

That saw the manners in the face.

Lines on Hogarth's Death.

Life declines from thirty-five.

To Mrs. Thrale.

Catch then, O catch the transient hour;

Improve each moment as it flies;

Life's a short summer—man a flower:

He dies—alas! how soon he dies.

Winter.

But what are the hopes of man? I am disappointed by that stroke of death, which has eclipsed the gaiety of nations, and impoverished the public stock of harmless pleasure. (*Alluding to Garrick's death.*)

Lives of the Poets. Life of Smith.

The modesty of praise wears gradually away.

Life of Halifax.

Whoever wishes to attain an English style, familiar but not coarse, and elegant but not ostentatious, must give his days and nights to the volumes of Addison.

Life of Addison.

The true Genius is a mind of large general powers, accidentally determined to some particular direction.

Life of Cowley.

Language is the dress of thought.

Ib.

To be of no church is dangerous.

Life of Milton.

An acrimonious and surly republican.

Ib.

The trappings of a monarchy would set up an ordinary commonwealth. (*Presumed to be a quotation from Milton.*)

Ib.

The great source of pleasure is variety.

Life of Butler.

* The appearance of men's spirits after death.

† See Edward Moore's "The Gamester."

Pointed axioms and acute replies fly loose about the world, and are assigned successively to those whom it may be the fashion to celebrate.

Lives of the Poets. Life of Walker.

The father of English criticism [Dryden].
Life of Dryden.

Not below mediocrity, nor above it.
Life of A. Phillips.

I may be truly said to have squandered my estate, without honour, without friends, and without pleasure.

The Adventurer. No. 34.

While he (Junius) walks like Jack the Giant Killer in a coat of darkness, he may do much mischief with little strength.

Falkland's Islands.

He that raises false hopes to serve a present purpose, only makes a way for disappointment and discontent.

The Patriot.

To be prejudiced is always to be weak.

Taxation no Tyranny.

The man is little to be envied whose patriotism would not gain force upon the plain of Marathon, or whose piety would not grow warmer among the ruins of Iona.

Journey to the Western Islands.

Notes are often necessary, but they are necessary evils.

Preface to Shakespeare.

In all pointed sentences, some degree of accuracy must be sacrificed to conciseness.

On the Bravery of the English Common Soldiers.

From thee, great God, we spring, to thee we tend,
Path, motive, guide, original, and end.

The Rambler. No. 7.
(Translated from Boethius.)

He looked upon the whole generation of woollen-drappers to be such despicable wretches that no gentleman ought to pay them.

No. 9.

A man guilty of poverty easily believes himself suspected.

No. 26.

Without frugality none can be rich, and with it very few would be poor.

No. 57.

Men seldom give pleasure where they are not pleased themselves.

No. 74.

Where there is no hope, there can be no endeavour.

No. 110.

I gleaned jests at home from obsolete farces.

No. 141.

Beasts of each kind their fellows spare,
Bear lives in amity with bear.

No. 160.

(Translated from Juvenal.)

Every man is, or hopes to be, an Idler.

The Idler. No. 1.

When two Englishmen meet, their first talk is of the weather.

No. 11.

Promise, large promise, is the soul of an advertisement.

No. 40.

Pleasure is very seldom found where it is sought.

No. 58.

Nothing is more hopeless than a scheme of merriment.

Ib.

What is twice read is commonly better remembered than what is transcribed.

No. 74.

All this is very judicious; you may talk, sir, as you please, but I will still say what I said at first. (Bob Sturdy's way of closing a debate.)

No. 83.

If he (Phil Gentle) is obliged to speak, he then observes that the question is difficult; that he never received so much pleasure from a debate before; that neither of the controvertists could have found his match in any other company; that Mr. Wormwood's assertion is very well supported, and yet there is great force in what Mr. Scruple has advanced against it.

Ib.

If the man who turnips cries,
Cry not when his father dies,
'Tis a proof that he had rather
Have a turnip than his father.

Burlesque of Lopez de Vega's lines,
"Se acquien los leones vence," etc.

A good hater.

Johnsoniana. (Mrs. Piozzi.) No. 39.

The atrocious crime of being a young man.

Reply of William Pitt (afterwards Lord Chatham) to Walpole, as written by Johnson, March 6, 1741.

Since all must life resign,

Those sweet rewards, which decorate the brave,

'Tis folly to decline,

And steal inglorious to the silent grave.

Lines added to an Ode
by Sir William Jones.

The chief glory of every people arises from its authors.

Dictionary of the English Language.
Preface.

I am not yet so lost in lexicography, as to forget that words are the daughters of earth, and that things are the sons of heaven.

Ib.

Excise: A hateful tax levied upon commodities.

Definition.

Patron: Commonly a wretch who supports with insolence, and is paid with flattery.

Ib.

Pension: An allowance made to anyone without an equivalent. In England it is generally understood to mean pay given to a state hiring for treason to his country.

Dictionary of the English Language.
Definition.

Whig: The name of a faction. *Ib.*

In bed we laugh, in bed we cry,
And born in bed, in bed we die;
The near approach a bed may show
Of human bliss to human woe.

Improvised Translation of Benserade
(d. 1691). *Lines "A son lit."*

HENRY ARTHUR JONES (b. 1851).

Coke. "I have an unconquerable aversion to Dissenters.—*Sir Christopher Deering*. Oh, I hate 'em! But they saved England, hang 'em! And I'm not sure whether they're not the soundest part of the nation to-day. *The Liars. Act 1.*

If there is one beast in all the loathsome fauna of civilization I hate and despise, it is a man of the world. *Ib.*

[**Sir**] **WILLIAM JONES (1746–1794).**

Seven hours to law, to soothing slumber seven,

Ten to the world allot, and all to heaven.*

*Lines in Substitution for
the Old Latin Version.*

Vain pleasures sting the lips they kiss;
How asps are hid beneath the bowers of bliss! *The Palace of Fortune. 241.*

Go boldly forth, my simple lay,
Whose accents flow with artless ease,
Like orient pearls at random strung.

Persian Song of Hafiz.

On parent knees, a naked new-born child,
Weeping, thou sat'st whilst all around thee smiled;

So live, that, sinking in thy last long sleep,
Calm thou may'st smile, while all around thee weep. *From the Persian.*

What constitutes a state?

Not high-raised battlements or laboured mound,

Thick wall or moated gate.

No: men, high-minded men

Men, who their duties know,

But know their rights, and knowing, dare maintain,

These constitute a State.

Ode in Imitation of Alcæus.

* "Six hours in sleep, in law's grave study six,
Four spend in prayer, the rest on nature fix."
—Lines quoted (in Latin) by Sir E. Coke, and translated by Sir W. Jones.

And sovereign Law, that State's collected will,

O'er thrones and globes elate,
Sits Empress, crowning good, repressing ill. *Ib.*

Love's pale sister, Pity. *Hymn to Darga.*

Hard fate of man, on whom the heavens bestow

A drop of pleasure for a sea of woe. *Laura.*

Hope, that with honey blends the cup of pain. *Hymn to Sereswaty. l. 19.*

Love extinguished, heaven and earth must fail. *Epistles 1. Chap. 4, 8.*

BEN JONSON (1573 ?–1637).

Hating that solemn vice of greatness, pride,
On Lady Bedford.

Drink to me only with thine eyes,
And I will pledge with mine;
Or leave a kiss but in the cup,
And I'll not look for wine.†

The Forest. To Celia.

England's high Chancellor, the destined heir,

In his soft cradle, to his father's chair,
Whose even thread the Fates spin round and full.

Out of their choicest and their whitest wool.

On Lord Bacon.

Underneath this sable hearse
Lies the subject of all verse,
Sidney's sister, Pembroke's mother
Death, ere thou hast slain another
Learn'd and fair and good as she,
Time shall throw a dart at thee.

Epitaph. Lady Pembroke.

Great honours are great burdens.

Catiline's Conspiracy. Act 3, 1.

Ambition like a torrent ne'er looks back.

Act 3, 4.

'Tis the common disease of all your musicians, that they know no mean, to be entreated either to begin or to end.

The Poetaster. Act 2, 2.

He cleaves to me like Alcides' shirt.

Act 3, 2.

Apes are apes, though clothed in scarlet.

Act 5, 3.

Still to be neat, still to be drest.

As you were going to a feast;

Still to be powdered, still perfumed ‡

Lady, it is to be presumed,

Though art's hid causes are not found,

All is not sweet, all is not sound.

Epicæne; or, the Silent Woman. Act 1, 1.

† Derived from Philostratus; see Gifford's "Jonson."

‡ An imitation of a Latin poem printed at the end of the Variorum edition of Petronius commencing, "Semper munditiis."

Give me a look, give me a face,
That makes simplicity a grace.

Epicene; or, the Silent Woman. *Act 1, 1.*

Such sweet neglect more taketh me
Than all th' adulteries of art;
They strike mine eyes, but not my heart.

Ib.

Deny 't who can.

Silence in woman is like speech in man.

Act 3, 3.

This is worst of all worst worsts that hell
could have devised.

Act 5, 4.

Underneath this stone doth lie
As much beauty as could die;
Which in life did harbour give
To more virtue than doth live.

Epitaph—Elizabeth L. H.

Wherein the graver had a strife
With Nature, to out-do the life.

Shakespeare's Portrait.

In rhyme, fine tinkling rhyme and flowand
verse,

With now and then some sense; and he
was paid for it,

Regarded and rewarded; which few poets
Are nowadays.*

Masque of the Fortunate Isles. *Vol. 6, p. 192.*

Better be dumb than superstitious.

Underwoods. *9. Eupheme.*

Who falls for love of God shall rise a star.

32. To a friend.

Talking and eloquence are not the same;
to speak, and to speak well, are two things.

Discoveries.

Soul of the age!

The applause, delight, and wonder of our
stage!

My Shakespeare, rise! I will not lodge
thee by

Chaucer or Spenser, or bid Beaumont lie

A little further off, to make thee room;

Thou art a monument, without a tomb.

To the Memory of Mr. W. Shakespeare.

Preface to First Folio, 1622.

And though thou hadst small Latin and
less Greek.

Ib.

He was not of an age, but for all time.

Ib.

For a good poet's made, as well as born.

Ib.

Sweet Swan of Avon!

Ib.

In small proportion we just beauties see,

And in short measures life may perfect be.

Good Life, Long Life.

Dreaming on nought but idle poetry,

That fruitless and unprofitable art,

Good unto none; but least to the professors.

Every Man in his Humour. *Act 1, 1.*

Nor stand so much on your gentility,
Which is an airy, and mere borrowed thing,
From dead men's dust, and bones, and none
of yours,

Unless you make, or hold it.

Ib.

Force works on servile natures not the free.

Act 1, 2.

By the foot of Pharaoh!

Act 1, 3.

Get money; still, get money, boy;

No matter by what means; money will do.

Act 2, 5.

Be exceeding proud. Stand upon your
gentility, and scorn every man. Speak
nothing humbly. . . . Love no man.
Trust no man. Speak ill of no man to his
face; nor well of any man behind his
back. . . . Spread yourself on his bosom
publicly, whose heart you would eat in
private.

Act 3, 4.

I do honour the very flea of his dog.

Act 4, 4.

Yet I hold it not good polity to go dis-
armed, for though I be skilful I may be
oppressed with multitudes.

Act 4, 7.

This will I venture upon my poor
gentleman-like carcass to perform.

Ib.

Civilly by the sword.

Ib.

Anger costs a man nothing.

Act 4, 8.

Plagued with an itching leprosy of wit.

Every Man out of his Humour.

Ante-Prologue. (Second Sounding).

Sit melancholy, and pick your teeth when
you cannot speak.

Act 1, 2.

Let them be good that love me, though but
few.

Cynthia's Revels. *Act 3, 4.*

True happiness

Consists not in the multitude of friends,

But in the worth and choice.

Ib.

Ambition dares not stoop.

Act 4, 2.

Of all wild beasts preserve me from a
tyrant;

And of all tame, a flatterer.

Fall of Sejanus. *Act 1.*

Contempt of fame begets contempt of
virtue.

Ib.

He threatens many that hath injured one.

Act 2.

'Twas only fear first in the world made
gods.

Ib.

Who nourisheth a lion must obey him.

Act 3.

Posterity pays every man his honour.

Ib.

What excellent fools

Religion makes of men!

Act 5.

I do love

To note and to observe. **Volpone.** *Act 2, 1.*

* Allusion to Scogan, poet temp. Henry IV.

Calumnies are answered best with silence.

Volpone. Act 2, 2.

I am now past the craggy paths of study,
and come to the flowery plains of honour
and reputation. *Ib.*

All the wise world is little else, in nature
But parasites, or sub-parasites. *Act 3, 1.*

Somewhat costive of belief.

The Alchemist. Act 2, 2.

I will eat exceedingly, and prophesy.

Bartholomew Fair. Act 1, 6.

Neither do thou lust after that tawney
weed tobacco. *Act 2, 6.*

She is my own lawfully begotten wife,
In wedlock. *The New Inn. Act 4, 3.*

O, for an engine to keep back all clocks.
Act 4, 4.

One woman reads another's character
Without the tedious trouble of deciphering. *Ib.*

Care that is entered once into the breast,
Will have the whole possession, ere it rest.
Tale of a Tub. Act 1, 7.

Indeed there is a woundy luck in names, Sir,
And a main mystery, an' a man knew where
To vind it. *Act 4, 1.*

The fiend hath much to do, that keeps a
school;

Or is the father of a family;
Or governs but a country academy.

The Sad Shepherd. (A fragment.) Act 3, 1.

His hearers could not cough or look aside
from him without loss. . . . The fear of
every man that heard him was lest he should
make an end.

On the Lord St. Albans. (Bacon.)

In his adversity I ever prayed that God
would give him strength; for greatness he
could not want. *Ib.*

"JUNIUS" (Letters published 1768-
1773).

One precedent creates another. They
soon accumulate and become law.

Dedication.

This is not the cause of faction, or of
party, or of any individual, but the common
interest of every man in Britain. *Ib.*

The liberty of the press is the *palladium*
of all the civil, political, and religious rights
of an Englishman. *Ib.*

Death-bed repentance seldom reaches to
restitution. *Ib.*

To be acquainted with the merit of a
ministry, we need only observe the condition
of the people. *Letter 1. Jan. 21, 1769.*

There is no extremity of distress, which,
of itself, ought to reduce a great nation to
despair. *Ib.*

In all the mazes of metaphorical confusion.
Letter 7. March 3, 1769.

The right of election is the very essence of
the constitution. *Letter 11. April 24, 1769.*

Is this the wisdom of a great minister; or
is it the ominous vibration of a pendulum?

Letter 12. May 30, 1769.

I do not give you to posterity as a pattern
to imitate, but as an example to deter. *Ib.*

There is a holy, mistaken zeal in politics,
as well as religion. By persuading others
we convince ourselves.

Letter 35. Dec. 19, 1769.

The fortune which made you a king, for-
bade you to have a friend. It is a law of
nature, which cannot be violated with
impunity. *Ib.*

Whether it be the heart to conceive, the
understanding to direct, or the hand to
execute. *Letter 37. March 19, 1770.*

The noble spirit of the metropolis is the life-
blood of the state, collected at the heart. *Ib.*

The injustice done to an individual is
sometimes of service to the public.

Letter 41. Nov. 14, 1770.

Private credit is wealth, public honour is
security. The feather that adorns the royal
bird supports his flight; strip him of his
plumage, and you fix him to the earth.

Letter 42. Jan. 30, 1771.

The flaming patriot, who so lately scorched
us in the meridian, sinks temperately to the
west, and is hardly felt as he descends.

Letter 54. Aug. 15, 1771.

JOHN KEATS (1795-1821).

A maker of sweet poets. (*The Moon*).

Early Poems. I stood a Typtos.

Sweet are the pleasures that to verse belong.

To G. F. Mathew.

Much have I travelled in the realms of
gold.

On first looking into Chapman's Homer.

Then felt I like some watcher of the skies
When a new planet swims into his ken;
Or like stout Cortez when, with eagle eyes,
He stared at the Pacific—and all his men
Looked at each other with a wild surmise—
Silent, upon a peak in Darien. *Ib.*

A money-mong'ring pitiable brood.
Addressed to Haydon.

Hear ye not the hum
Of mighty workings? *Ib.*

The poetry of earth is never dead.

On the Grasshopper and the Cricket.

They swayed about upon a rocking-horse,
And thought it Pegasus.

Sleep and Poetry.

There is not a fiercer hell than the failure
in a great object. **Endymion. Preface.**

The imagination of a boy is healthy, and
the mature imagination of a man is healthy;
but there is a space of life between, in which
the soul is in a ferment, the character un-
decided, the way of life uncertain, the
ambition thick-sighted: thence proceeds
mawkishness. *Ib.*

A thing of beauty is a joy for ever:
Its loveliness increases; it will never
Pass into nothingness; but still will keep
A bower quiet for us, and a sleep
Full of sweet dreams, and health, and quiet
breathing. *Book 1.*

Breathed words
Would all be lost, unheard, and vain as
swords
Against the encased crocodile, or leaps
Of grasshoppers against the sun. *Ib.*

He ne'er is crowned
With immortality who fears to follow
Where airy voices lead. *Book 2.*

'Tis the pest
Of love that fairest joys give most unrest. *Ib.*
Far-spooming ocean. *Ib.*
What is there in thee, Moon! that thou
should'st move
My heart so potently? *Ib.*
Let me have music dying, and I seek
No more delight. *Book 4.*

Fair Melody! kind Siren! I've no choice;
I must be thy sad servant evermore;
I cannot choose but kneel here and adore. *Ib.*
Love in a hut, with water and a crust,
Is—Love, forgive us!—cinders, ashes, dust;
Love in a palace is, perhaps, at last
More grievous torment than a hermit's fast.
Lamia. Part 2.

In pale contented sort of discontent. *Ib.*
With reconciling words and courteous mien
Turning into sweet milk the sophist's spleen. *Ib.*

Do not all charms fly
At the mere touch of cold philosophy? *Ib.*
Philosophy will clip an angel's wings. *Ib.*
Music's golden tongue
Flattered to tears this aged man and poor.

Eve of St. Agnes. St. 3.

And diamonded with panes of quaint device,
Innumerable of stains and splendid dyes.
St. 24.

As though a rose should shut, and be a bud
again. *St. 27.*

And lucent syrops, tinted with cinnamon.
St. 30.

He played an ancient ditty, long since mute.
St. 33.

Fanatics have their dreams, wherewith they
weave
A paradise for a sect.

Hyperion. (1820.) Earlier Version.

That large utterance of the early Gods.
Book 1, l. 50.

O aching time! O moments big as years!
l. 63

As when upon a tranced summer night,
Those green-robed senators of mighty woods,
Tall oaks, branch-charmed by the earnest
stars,
Dream, and so dream all night without a
stir. *l. 72.*

Too huge for mortal tongue, or pen of scribe.
l. 159.

Now comes the pain of truth, to whom 'tis
pain;
O folly! for to bear all naked truths,
And to envisage circumstance, all calm,
That is the top of sovereignty.

Book 2, l. 202.

A solitary sorrow best befits
Thy lips, and antheming a lonely grief
Book 3, l. 5.

O for a beaker full of the warm South,
Full of the true, the blusful Hippocrene,
With beaded bubbles winking at the brim,
And purple stained mouth.

Ode to a Nightingale.

The weariness, the fever, and the fret
Here, where men sit and hear each other
groan. *Ib.*

Was it a vision, or a waking dream?
Fled is that music:—Do I wake or sleep?
Ib.

Thou foster-child of silence and slow time
Ode on a Grecian Urn.

Heard melodies are sweet, but those unheard
are sweeter. *Ib.*

For ever wilt thou love, and she be fair!
"Beauty is truth, truth beauty,"—that is all
Ye know on earth, and all ye need to know.
Ib.

On one side is a field of drooping oats,
Through which the poppies show their
scarlet coats,
So pert and useless, that they bring to mind
The scarlet coats that pester humankind.

To my Brother George.

There is a budding morrow in midnight.
Sonnet to Homer.

But, for the general award of love
The little sweet doth kill much bitterness.

Isabella. *St. 13.*

Even bees, the little almsmen of spring-
bowers,

Know there is richest juice in poison-flowers.

Ib.

Selfishness, Love's cousin,

St. 31.

What a foe!

An injury may make of a staid man!

Otho the Great. *Act 3, 1.*

There are times

When simplest things put on a sombre cast,

Act 4, 1.

What weapons has the lion but himself?

King Stephen. *Scene 3.*

[Rev.] JOHN KEBLE (1792-1866).

Next to a sound rule of faith, there is
nothing of so much consequence as a sober
standard of feeling in matters of practical
religion. *The Christian Year. Preface.*

Oh! timely happy, timely wise,
Hearts that with rising morn arise! *Morning.*

If on our daily course our mind
Be set to hallow all we find,
New treasures still, of countless price,
God will provide for sacrifice. *Ib.*

We need not bid, for cloistered cell,
Our neighbour and our work farewell. *Ib.*

The trivial round, the common task,
Would furnish all we ought to ask;
Room to deny ourselves; a road
To bring us daily nearer God. *Ib.*

And help us this, and every day,
To live more nearly as we pray. *Ib.*

Sun of my soul! thou Saviour dear,
It is not night if thou be near. *Evening.*

Tracing out wisdom, power, and love,
In earth or sky, in stream or grove. *Ib.*

Abide with me from morn till eve,
For without Thee I cannot live:
Abide with me when night is nigh,
For without Thee I dare not die. *Ib.*

Like infant's slumbers, pure and light. *Ib.*
Think not of rest; though dreams be sweet,
Start up, and ply your heavenward feet.

2nd Sunday in Advent.

'Tis wandering on enchanted ground
With dizzy brow and tottering feet.

4th Sunday in Advent.

How happier far than life, the end
Of souls that infant-like beneath their
burden bend. *Holy Innocents.*

Art thou a child of tears,
Cradled in care and woe? *Circumcision.*

Give true hearts but earth and sky,
And some flowers to bloom and die,—
Homely scenes and simple views
Lowly thoughts may best infuse.

1st Sunday after Epiphany.

Unseen by all but Heaven,
Like diamond blazing in the mine.
3rd Sunday after Epiphany.

"Only disperse the cloud," they cry,
"And if our fate be death, give light, and
let us die." *6th Sunday after Epiphany.*

There is a book, who runs may read,
Which heavenly truth imparts,
And all the lore its scholars need,
Pure eyes and Christian hearts.

Septuagesima.

Thou, who hast given me eyes to see
And love this sight so fair,
Give me a heart to find out Thee,
And read Thee everywhere. *Ib.*

'Twas but one little drop of sin
We saw this morning enter in,
And lo! at eventide the world was drowned.
Sexagesima.

Sweet is the smile of home; the mutual look
When hearts are of each other sure.
1st Sunday in Lent.

There is no light but Thine; with Thee all
beauty glows. *3rd Sunday in Lent.*

Or like pale ghosts, that darkling roam,
Hovering around their ancient home,
But find no refuge there.
(*Jewish race.*) *5th Sunday in Lent.*

A hopeless faith, a homeless race,
Yet seeking the most holy place,
And owning the true bliss. *Ib.*

Ye, whose hearts are beating high
With the pulse of Poesy,
Heirs of more than royal race,
Framed by heaven's peculiar grace
God's own work to do on earth!

Palm Sunday.

Sovereign masters of all hearts. *Ib.*

Give us grace to listen well. *Ib.*

As in this bad world below
Noblest things find vilest using. *Ib.*

"Father to me thou art, and mother dear,
And brother too, kind husband of my
heart."* *Monday before Easter.*

Be silent, Praise,
Blind guide with siren voice, and blinding all
That hear thy call.

Wednesday before Easter.

Thou art the Sun of other days,
They shine by giving back thy rays.
Easter Day.

* See "Iliad," 6, 429.

The many-twinkling smile of ocean.

The Christian Year.
2nd Sunday after Trinity.

No distance breaks the tie of blood ;

Brothers are brothers evermore ;
Nor wrong, nor wrath of deadliest mood,
That magic may o'erpower. *Ib.*

Oh ! might we all our lineage prove,
Give and forgive, do good and love. *Ib.*

Then draw we nearer day by day,
Each to his brethren, all to God ;
Let the world take us as she may,
We must not change our road. *Ib.*

Men love us, or they need our love,
7th Sunday after Trinity.

The grey-haired saint may fail at last,

The surest guide a wanderer prove ;
Death only binds us fast
To the bright shore of love.

8th Sunday after Trinity.

Why should we faint and fear to live alone,*
Since all alone, so Heaven has willed, we
die,

Nor e'en the tenderest heart, and next our
own,

Knows half the reasons why we smile and
sigh ?
24th Sunday after Trinity.

Blest are the pure in heart,
For they shall see our God.†

The Purification.

Still to the lowly soul
He doth himself impart,
And for His cradle and His throne
Chooseth the pure in heart. *Ib.*

Then be ye sure that Love can bless
Even in this crowded loneliness,
Where ever-moving myriads seem to say,
Go—thou art naught to us, nor we to thee—
away !
St. Matthew's Day.

There are in this loud stunning tide

Of human care and crime,
With whom the melodies abide
Of the everlasting chime ;
Who carry music in their heart
Through dusky lane and wrangling mart,
Plying their daily task with busier feet,
Because their secret souls a holy strain re-
peat. *Ib.*

What sages would have died to learn,
Now taught by cottage dames. *Catechism.*

'Tis sweet, as year by year we lose
Friends out of sight, in faith to muse
How grows in Paradise our love.

Burial of the Dead.

We wish him health ; he sighs for rest,
And Heaven accepts the prayer.

Restoration Day.

* "Je mourrai seul" (I shall die alone).—
PASCAL.

† St. Matthew, v. 8.

FRANCES ANNE KEMBLE (*See*
BUTLER).

JOHN P. KEMBLE (1757-1823).

When late I attempted your pity to move,
Why seemed you so deaf to my prayers ?
Perhaps it was right to dissemble your love,
But—why did you kick me downstairs ?
The Panel.† (*Nov. 28, 1788.*) *Act 1, Sc. 1.*

THOMAS KEN, Bishop of Bath and
Wells (1637-1711).

Each present day thy last esteem.

Morning Hymn.

Let all thy converse be sincere. *Ib.*

Praise God from whom all blessings flow.
Praise Him, all creatures here below. *Ib.*

Teach me to live that I may dread
The grave as little as my bed.

Evening Hymn.

WILLIAM KENDRICK (d. 1777).

In durance vile,§

Falstaff's Wedding. *Act. 1, Sc. 2.*

COULSON KERNAHAN (b. 1858).

There are two literary maladies—writer's
cramp and swelled head. The worst of
writer's cramp is that it is never cured ; the
worst of swelled head is that it never kills.

Lecture. *Midland Institute, Birmingham.*

Circumstances never made the man do
right who didn't do right in spite of them.

A Book of Strange Sins.

FRANCIS S. KEY (1780-1843).

'Tis the star-spangled banner, O ! long may
it wave

O'er the land of the free and the home of
the brave ! The Star-Spangled Banner.

Praise the Power that hath made and pre-
served us a nation,

Then conquer we must, for our cause it is
just,

And this be our motto, "In God is our
trust." *Ib.*

† This is Bickerstaff's comedy, " 'Tis Well 'tis
no Worse," adapted and re-set. The lines appear
as above in *The Annual Register*, 1788, Appendix,
p. 201, among "Miscellaneous Poems," and are
headed "An Expostulation"; also in the
"Asylum for Fugitive Pieces," 1786, vol. 1, p. 15.
In both cases the lines are published anonym-
ously. It is presumed that John Philip Kemble
was the author, but this is not certain. The lines
were not in Bickerstaff's comedy, as produced in
1770.

§ This phrase may be of previous occurrence,
but has not been traced to any earlier source.

WILLIAM KING, LL.D. (1663-1712).
Beauty from order springs.

Art of Cookery. l. 55.
Cornwall squab-pie, and Devon white-pot
brings;
And Leicester beans and bacon, food of
kings. *l. 163.*

Crowd not your table: let your number be
Not more than seven, and never less than
three. *l. 259.*

A pin a day will fetch a groat a year. *405.*
'Tis by his cleanliness a cook must please.
l. 603.

On adamant our wrongs we all engrave,
But write our benefits upon the wave.
The Art of Love. 971.

[**Rev.] CHARLES KINGSLEY (1819-1875).**

There will be no true freedom without
virtue, no true science without religion, no
true industry without the fear of God and
love to your fellow-citizens. Workers of
England, be wise, and then you *must* be free,
for you will be *fit* to be free.

Placard. 1848.

He did not know that a keeper is only a
poacher turned inside out, and a poacher a
keeper turned outside in.*

The Water Babies. Chap. 1.

The most wonderful and the strongest
things in the world, you know, are just the
things which no one can see. *Chap. 2.*

Possession means to sit astride of the world,
Instead of having it astride of you.

Saints' Tragedy. Act 1, 2.

'Tis we alone

Can join the patience of the labouring ox
Unto the eagle's foresight. *Ib.*
And being that Mercury is not my planet.
Act 1, 3.

The castle-born brat is a senator born,
Or a saint if religion's in vogue. *Act 2, 2.*

This noble soul,

Worth thousand prudish clods of barren
clay,

Who mope for heaven because earth's
grapes are sour. *Act 2, 3.*

Oh! that we two were Maying. *Act 2, 9.*
Life is too short for mean anxieties. *Ib.*

Yet waste men's lives, like the vermin's,
For a few more brace of game.

The Bad Squire.

Worse housed than your hacks and your
pointers,

Worse fed than your hogs and your sheep.
Ib.

Telling lies, and scraping siller, heaping
cares on cares. **The Outlaw.**

Fools! who fancy Christ mistaken;
Man a tool to buy and sell;
Earth a failure, God-forsaken,
Anteroom of Hell. **The World's Age.**

He that will not live by toil
Has no right on English soil!

Alton Locke's Song.

Three fishers went sailing away to the West,
Away to the West as the sun went down;
Each thought on the woman who loved him
the best. **The Three Fishers.**

For men must work, and women must
weep,
And there's little to earn, and many to
keep,
Though the harbour bar be moaning.
Ib.

For men must work, and women must
weep
And the sooner it's over, the sooner to
sleep. *Ib.*

Be good, sweet maid, and let who can be
clever:

Do lovely things, not dream them, all
day long;

And so make Life, and Death, and that For
Ever,

One grand sweet song.†

Farewell. To C. E. G.

Do the work that's nearest,†
Though it's dull at whites,
Helping, when we meet them,
Lame dogs over stiles. **The Invitation.**

Yet for old sake's sake she is still, dears,
The prettiest doll in the world.

My Little Doll. Water Babies.

Pain is no evil,
Unless it conquer us. **Saint Maura.**

The only way to regenerate the world is
to do the duty which lies nearest us, and not
hunt after grand, far-fetched ones for our-
selves.‡ **Letters and Memories.**

† Printed thus in the "Poems" (1839 edition).
In Kingsley's "Life" (1877) edited by his wife,
what appears to be the original version is pub-
lished (Vol. 1, p. 487). The lines are given as
above, except that the third reads:
"And so make Life, Death, and that vast For
Ever."

Another form of the stanza given in the 1832
edition of the "Poems" is:

"Be good, sweet maid, and let who will be clever;
Do noble things, not dream them all day long;
And so make life, death, and that vast for ever
One grand sweet song."

‡ See Carlyle: "Do the duty that lies nearest
thee" (p. 71).

* "Besides they (the keepers) are themselves
so many hired poachers."—DENIS DIDEROT, "De
l'Homme."

RUDYARD KIPLING (b. 1865).

O! it's Tommy this, an' Tommy that, an'
 "Tommy, go away;"
 But it's "Thank you, Mister Atkins," when
 the band begins to play.

Barrack Room Ballads. Tommy.

Then it's Tommy this, an' Tommy that, an'
 "Tommy, 'ow's yer soul?"
 But it's "Thin red line of 'eroes" when the
 drum begins to roll. *Ib.*

We aren't no thin red 'eroes, an' we aren't
 no blackguards too.

But single men in barracks, most remark-
 able like you;

An' if sometimes our conduct isn't all your
 fancy paints,
 Why, single men in barracks don't grow
 into plaster saints. *Ib.*

An' Tommy ain't a bloomin' fool—you bet
 that Tommy sees! *Ib.*

So, ere's to you, Fuzzy-Wuzzy, at your 'ome
 in the Soudan;

You're a pore benighted 'eathen, but a first-
 class fightin' man. *Fuzzy-Wuzzy.*

Take 'old o' the Wings o' the Mornin',
 An' flop round the earth till you're dead;
 But you won't get away from the tune that
 they play

To the bloomin' old rag overhead.

The Widow at Windsor.

What should they know of England who
 only England know? *The English Flag.*

Never was isle so little, never was sea so
 lone,

But over the scud and the palm-trees an
 English flag was flown. *Ib.*

I've a head like a concertina: I've a tongue
 like a button-stick. *Cells.*

Ship me somewhere east of Suez, where the
 best is like the worst,

Where there aren't no Ten Commandments,
 an' a man can raise a thirst. *Mandalay.*

Though we called your friend from his bed
 this night, he could not speak for you,
 For the race is run by one and one and
 never by two and two. *Tomlinson.*

But the Devil whoops, as he whooped of old:
 "It's clever, but is it Art?"

The Conundrum of the Workshop.

Oh, East is East, and West is West, and
 never the twain shall meet,

Till earth and sky stand presently at God's
 great judgment seat;

But there is neither East nor West, Border,
 nor Breed, nor Birth,

When two strong men stand face to face,
 though they come from the ends of the
 earth! **The Ballad of East and West.**

The tumult and the shouting dies,
 The captains and the kings depart;
 Still stands thine ancient sacrifice,
 A humble and a contrite heart.
 Lord God of Hosts, be with us yet
 Lest we forget, lest we forget.

The Recessional Hymn.

But till we are built like angels, with
 hammer and chisel and pen,
 We will work for ourself and a woman, for
 ever and ever, Amen.

An Imperial Rescript.

Favouritism governed kissage
 Even as it does in this age.

Departmental Ditties. General Summary.

Surely in toil or fray,
 Under an alien sky,
 Comfort it is to say:

"Of no mean city am I!"

The Seven Seas. Dedication.

But he couldn't lie if you paid him, and
 he'd starve before he stole.

The Mary Gloster.

The Liner she's a lady.

The Liner she's a Lady.

Sez 'e, "I'm a Jolly—Er Majesty's Jolly—
 soldier an' sailor too!"

Soldier an' Sailor too!

'E's a kind of a giddy harumfrodite—soldier
 an' sailor too! *Ib.*

For Allah created the English mad—the
 maddest of all mankind!

Kitchener's School.

Casting a ball at three straight sticks and
 defending the same with a fourth. *Ib.*

Take up the White Man's burden—

Send forth the best ye breed—

Go, bind your sons to exile

To serve your captives' need;

To wait, in heavy harness

On fluttered folk and wild—

Your new-caught, sullen peoples,

Half devil and half child.

The White Man's Burden.*

By all ye will or whisper,

By all ye leave or do,

The silent, sullen peoples

Shall weigh your God and you. *Ib.*

All we have of freedom—all we use or
 know—

This our fathers bought for us, long and
 long ago. **The Old Issue.**

Suffer not the old King under any name.

Ib.

Step by step and word by word: who is
 ruled may read,

Suffer not the old Kings—for we know the
 breed. *Ib.*

* An Address to the United States, published
 Feb. 4. 1899.

There, till the vision he foresaw,
 Splendid and whole arise,
 And unimagined empires draw
 To council neath his skies,
 The immense and brooding spirit still
 Shall quicken and control.
 Living he was the land, and dead
 His soul shall be her soul.

C. J. Rhodes, buried April 10, 1902.*

Then ye returned to your trinkets; then ye
 contented your souls
 With the flannelled fools at the wicket, or
 the muddled oafs at the goals.

The Islanders.

Humble because of knowledge; mighty by
 sacrifice. *Ib.*

The masterless man, . . . afflicted with
 the magic of the necessary words . . .
 Words that may become alive and walk up
 and down in the hearts of the hearers.

Speech. *Royal Acad. Banquet, London, 1906.*

JAMES SHERIDAN KNOWLES
 (1784-1862).

What merit to be dropped on fortune's hill?
 The honour is to mount it.

The Hunchback. *Act 1, 1.*

Better owe
 A yard of land to labour, than to chance
 Be debtor for a rood! *Ib.*

I abhor brains
 As I do tools: they're things mechanical.
Act 3, 1.

A castle, after all, is but a house—
 The dullest one when wanting company.
Act 4, 1.

What will not constant woman do for love,
 That's loved with constancy. *Act 4, 2.*

When fails our dearest friend,
 There may be refuge with our direst foe.
 The Wife. *Act 5, 2.*

A deep purse, and easy strings.
 The Love-Chase. *Act 1, 1.*

A fault confessed
 Is a new virtue added to a man. *Act 1, 2.*

A judicious friend
 Is better than a zealous: you are both.
Act 2, 1.

CHARLES LAMB (1775-1834).

Gone before
 To that unknown and silent shore. *Hester.*

I have had playmates, I have had com-
 panions,
 In my days of childhood, in my joyful
 school-days,
 All, all are gone, the old familiar faces.

The Old Familiar Faces.

* Read at the burial in the Matoppos.

Truths which transcend the searching school-
 men's vein

And half had staggered that stout Stagirite.†
 Written at Cambridge.

For thy sake, tobacco, I
 Would do anything but die.

A Farewell to Tobacco.

Who first invented work, and bound the
 free
 And holiday-rejoicing spirit down?‡ *Work.*

That dry drudgery at the desk's dead wood.
Ib.

Sabbathless Satan. *Ib.*

Free from self-seeking, envy, low design,
 I have not found a whiter soul than thine.

To Martin Charles Burney.

When he goes about with you to show you
 the halls and colleges, you think you have
 with you the Interpreter at the House
 Beautiful.

Essays of Elia. *Oxford in the Vacation.*

A votary of the desk. *Ib.*

The human species, according to the best
 theory I can form of it, is composed of two
 distinct races, the men who borrow, and the
 men who lend. *The Two Races of Men.*

What a liberal confounding of those
 pedantic distinctions of *meum* and *tuum*!
Ib.

I mean your borrowers of books—those
 mutilators of collections, spoilers of the
 symmetry of shelves, and creators of odd
 volumes. *Ib.*

I am in love with this green earth.
New Year's Eve.

"A clear fire, a clean hearth, and the
 rigour of the game." This was the cele-
 brated wish of old Sarah Battle (now with
 God), who, next to her devotions, loved a
 good game of whist.

Mrs. Battle's Opinions on Whist.

They do not play at cards, but only play
 at playing at them. *Ib.*

All people have their blind side—their
 superstitions; and I have heard her declare,
 under the rose, that hearts was her favourite
 suit. *Ib.*

Man is a gaming animal. *Ib.*

I even think that sentimentally I am
 disposed to harmony. But organically I am
 incapable of a tune. *A Chapter on Ears.*

† Stagirite, i.e. Aristotle, born at Stagira.

‡ "Curse on the man who business first designed,
 And by 't enthralled a freeborn lover's mind!"
 —OLDHAM, "Complaining of Absence." 11.

To pile up honey upon sugar, and sugar
upon honey, to an interminable tedious
sweetness.

Essays of Elia. A Chapter on Ears.

You look wise. Pray correct that error.
All Fools' Day.

He who hath not a dram of folly in his
mixture, hath pounds of much worse matter
in his composition. *Ib.*

I am, in plainer words, a bundle of
prejudices—made up of likings and dis-
likings. *Imperfect Sympathies.*

I have been trying all my life to like
Scotchmen, and am obliged to desist from
the experiment in despair. *Ib.*

The world meets nobody half-way.
St. Valentine's Day.

It is good to love the unknown. *Ib.*

He hath a fair sepulchre in the grateful
stomach of the judicious epicure—and for
such a tomb might be content to die.

Dissertation upon Roast Pig.

"Presents," I often say, "endear Ab-
sents." *Ib.*

Nothing is to me more distasteful than
that entire complacency and satisfaction
which beam in the faces of a new-married
couple,—in that of the lady particularly.

A Bachelor's Complaint.

He sowed doubtful speeches, and reaped
plain, unequivocal hatred.

Last Essays of Elia. Preface.

I love to lose myself in other men's minds.
Detached Thoughts on Books.

Books which are no books . . . things
in books' clothing. *Ib.*

Newspapers always excite curiosity. No
one ever lays one down without a feeling of
disappointment. *Ib.*

A pun is a noble thing *per se*. O never
bring it in as an accessory! . . . it fills
the mind; it is as perfect as a sonnet;
better.

Letter to S. T. Coleridge.

A little thin, flowery border round,—neat,
not gaudy.

Letter to Wordsworth. June, 1806.

LETITIA ELIZABETH LANDON

(Mrs. Maclean) (1802-1838).

The light of midnight's starry heaven
Is in those radiant eyes.

Poetical Portraits. No. 5.

It is deep happiness to die,
Yet live in Love's dear memory.

The Improvisatrice.

I loved him too as woman loves—
Reckless of sorrow, sin, or scorn.

The Indian Bride.

We might have been—these are but common
words,
And yet they make the sum of life's
bemoaning.*

Three Extracts from the Diary of a Week.

Few, save the poor, feel for the poor.

The Poor.

Childhood, whose very happiness is love.

Erinna.

For ever in man's bosom will man's pride
An equal empire with his love divide.

The Golden Violet. The Rose.

How much of grief the heart must prove,
That yields a sanctuary to love.

The Troubadour.

Oh if thou lovest
And art a woman, hide thy love from him
Whom thou dost worship; never let him
know
How dear he is.

WALTER SAVAGE LANDOR

(1775-1864).

But was ever Pride contented,
Or would Folly e'er be taught?

An Arab to His Mistress.

I strove with none, for none was worth my
strife;
Nature I loved; and next to nature, Art.
I warm'd both hands against the fire of
life;
It sinks, and I am ready to depart.

Lines written on his 75th Birthday.

A man's vanity tells him what is honour;
a man's conscience what is justice.

*Imaginary Conversations:—
Peter Leopold and President.*

Delay of justice is injustice. *Du Paty.*

Nicknames and whippings, when they are
once laid on, no one has discovered how to
take off. *Ib.*

Ambition is but Avarice on stilts and
masked. *Lord Brooke and Sir P. Sidney.*

Innocence and youth should ever be
unsuspicious. *Beniowski and Aphanasia.*

Religion is the elder sister of Philosophy.
David Hume and John Hume.

There is no state in Europe where the
least wise have not governed the most wise.
Rousseau and Malesherbes.

* "For of all sad words of tongue or pen,
The saddest are these: 'It might have been!'"
WHITTIER.

ANDREW LANG (b. 1844).

The hours are passing slow,
I hear their weary tread. *Ballade of Sleep.*

The gloom and glare of towns.
Ballade of the Midnight Forest.

A house full of books, and a garden of
flowers. *Ballade of True Wisdom.*

Like these cool lilies may our loves remain,
Perfect and pure, and know not any stain.

A Yow to Heavenly Venus.

Kiss me, and say good-bye;
Good-bye, there is no word to say but
this. *Good-bye.*

There is no need to say "forget," I know,
For youth is youth, and time will have it so.
Ib.

Hush—'tis the lullaby Time is singing—
Hush, and heed not, for all things pass.
Scythe Song.

The newspapers of either side,
These joys of every Englishman!
The New Millennium.

He knew,
Behind all creeds the Spirit that is One.
Herodotus in Egypt.

[Rev.] **FREDERICK LANGBRIDGE**
(b. 1849).

Two men look out through the same bars;
One sees the mud, and one the stars.

A Cluster of Quiet Thoughts.

[Rev.] **JOHN LANGHORNE, D.D.**
(1735-1779).

Justice, that in the rigid paths of law,
Would still some drops from Pity's fountain
draw.

The Country Justice. Introduction. l. 125.

Be this, ye rural magistrates, your plan,
Firm be your justice, but be friends to man
l. 133

Still mark if vice or nature prompts the
deed;
Still mark the strong temptation and the
need. *l. 143.*

The big drops, mingling with the milk he
drew,
Gave the sad presage of his future years,
The child of misery, baptised in tears!
l. 164

She knew the future, for the past she knew
l. 214.

Ruthless as rocks, insatiate as the dust.
Part 2, l. 77.

Man was never meant to sing:
And all his mimic organs e'er expressed
Was but an imitative howl at best. *l. 223.*

Fanatic fools, that in those twilight times,
With wild religion cloaked the worst of
crimes!
Part 3, l. 122

For sorrow, long-indulged and slow,
Is to Humanity a foe.
Hymn to Humanity. St. 2.

Nor feed, for pomp, an idle train,
While Want unpitied pines in vain. *St. 4.*

**WILLIAM LANGLAND (or LANG-
LEY) (1330 ?-1400).**

In a somere seyson whan softe was the sonne!
The Vision of William concerning Piers
the Plowman (c. 1362—from a MS.
of date 1393). *Passus 1, l. 1.*

Prechyng the peple for profit of the
wombe,*

And glosyng the godspel as hem (them)
goode lykede. *l. 57.*

Measure is medecyne. *Passus 2, l. 33.*

For he [that] is trewe of his tonge, and of
his two handes,

And doth the werkes therewith, and willet
no man ille,

He is a god by the gospel. *l. 82*

Faith without feet† ys febelere (feebler)
than nought,

And ded as a dorenayle.‡ *l. 183.*

When alle tresours ben tryed, treuth ys the
best. *l. 203.*

Bakers and brewers, butchers and cooks,
For these men doth most harme to the meny
people. *Passus 4, l. 80.*

The law is so lordlich and loth to maken
ende. *l. 199.*

I consience knowe this, for kynde witt‡ me
taughte

That reson shal reigne, and realmes governe.
l. 440.

And kynde love|| shal come yet, and con-
science togederes,

And make of lawe a laborer. *l. 455.*

Seeketh (i.e. Seek ye) Seint Treuthe.
Passus 6, l. 198.

And though I seye it myself, I servede hym
to paye. *Passus 8, l. 192.*

Wolle thou, ne wolle thou, we wollen
habbe oure wil.¶ *Passus 9, l. 152.*

Wysdom and Wit now is nat worth a carse
(curse). *Passus 12, l. 14.*

* Another MS. (1377) gives these lines:
"Preched the peple for profit of themselven;
Glosed the gospel as them good lyked."

† Feet (fet in the 1393 MS.) = works.

‡ Dorettee in the earlier MS.

§ Kynde witt = common sense.

|| Common love.

¶ In the 1377 MS.: "Wiltow or neltow, we wil
have owre will."

Ne were mercy in mene men more than in
ryght ryche,
Meyn time mendynans myghte gon a-
hyngred.*

The Vision of William concerning Piers
the Plowman. *Passus 12, l. 49.*

Ac (but) theologie hath teened (grieved)
me ten score tymes;
The more I muse theron, the mystiloker
(mistier) it semeth,
And the deppere (deeper) I devyne, the
derker me thynketh it. *l. 129.*

Lerne for to love, yf the lyke dowl (if you
like to do well). *l. 135.*

Passede forth pacientliche to perpetuel
blisse. *l. 262.*

And be thow never the furste the defaute
to blame;

Though thow see, sey nat som tyme, that is
treuthe;

Thyngh that wolde be pryve publisse thow
it nevere. *Passus 13, l. 36.*

We sholde be lowe and loveliche, and leel,
eche man to other,
And pacient as pilgrimes, for pilgrimes arn
we alle. *l. 129.*

Adam, whiles he spak nat, had paradys at
wille. *Passus 14, l. 226.*

"I am Ymaginatyf," quath he, "ydel was I
nevere." *Passus 15, l. 1.*

So grace is a gyfte of God, and kynde witt†
a chaunce. *l. 33.*

Forthy (therefore) I consaille alle creatures
no clerk to dispise. *l. 63.*

Wel may the barn (bairn) blesse that hym
to book sette. *l. 127.*

The man that muche honey eet, his mawe it
engleymeth‡ (cloyeth). *Passus 17, l. 218.*

Compenable in compenye. *l. 340.*

Grammere, that grounde is of alle.
Passus 18, l. 107.

For venym fordoth (destroys) venym,
Passus 21, l. 156.

"After sharpest shoures," quath Peers,
"most sheene is the sonne;
Ys no weder warmer than after watery
cloudes." *l. 456.*

Nother love levere, ne lever freondes
Than after werre and wrake.§ *l. 458.*

* Were there not more mercy among poor men
than among the rich, beggars might many times
go starving.

† Kynde witt = common sense.

‡ Founded on Prov. xxv. 27.

§ Nor is there dearer love, nor dearer friends,
than after war and wreck.

For that that women witteth may nat wel
be consail (i.e. secret). *Passus 22, l. 162.*

And coroneth (crown) conscience Kyng.
l. 256.

"Lerne to love," quath kynde (Nature),
"and lef (leave) alle other thynges."

Passus 23, l. 208.

Let hem (them) chewe as thei [have] chosen.
l. 237.

A glutton of words.

Piers the Plowman (1377 MS.).

Passus 1, l. 139.

For better is a litel losse than a long sorrow.
l. 195.

Mede (Reward) overmaistreth law.

Passus 4, l. 176.

And learne to labour with lands, for liveli-
hood is swete;

For mortherers aren mony leches (physicians).
Lord them amende! *Passus 6, l. 274.*

Then sat summe, as siphre doth in awgrym,
That notheth a place, and nothing availeth.||

Richard the Redeles. *Passus 4, l. 53.*

LORD LANSDOWNE (See GEORGE
GRANVILLE).

HUGH LATIMER, Bishop of Wor-
cester (1485 ?-1555).

"A Tyburn tippet."

Sermon.

Omnes diligunt munera. They all love
bribes. Bribery is a princely kind of
thieving. . . . Nowadays they call them
gentle rewards. Let them leave their
colouring, and call them by their Christian
name—bribes. Sermon.

Better a little well kept, than a great deal
forgotten. Fifth Sermon before Edward VI.

Men, the more they know, the worse they
be. Seventh Sermon before Edward VI.

There is a common saying that when a
horse is rubbed on the gall, he will kick.

Sermon on St. Andrew's Day, 1552.

The devil is diligent at his plough.

Sermon of the Plough.

NATHANIEL LEE (1653 ?-1692).

Then he will talk,—good gods, how he will
talk !¶ The Rival Queens. Act 1, 1.

He speaks the kindest words, and looks such
things.

Vows with so much passion, swears with so
much grace.

That it is Heaven to be deluded by him. Ib.

|| Some [of the members of Parliament] sat, as
a cipher in arithmetic, which marks a place,
though worth nothing of itself.

¶ See Fletcher. "It would talk," etc.

Love itself, that tyrant of the soul.

The Rival Queens. Act 1, 1
See the conquering hero comes!
Sound the trumpets, beat the drums!*

Act 2, 1.

When Greeks joined Greeks then was the
tug of war.

Act 4, 2.

Philip fought men, but Alexander women.

Ib.

When I rush on, sure none will dare to stay;
'Tis Beauty calls and Glory shows the way.†

Ib.

Terror haunts the guilty mind.

Act 5, 1.

When the sun sets, shadows, that showed at
noon

But small, appear most long and terrible.

Œdipus.†

Man, false man, smiling, destructive man.

Theodosius. Act 3, 2.

RICHARD LE GALLIENNE (b. 1866).

Is Love a lie, and fame indeed a breath;
And is there no sure thing in life—but death?

R. L. Stevenson. l. 76.

Paris, half Angel, half Grisette,
I would that I were with thee yet;
But London waits me, like a wife,
London, the love of my whole life.

Paris Day by Day. St. 10.

For you the To-come,
But for me the Gone-by;
You are panting to live,
I am waiting to die.

An Old Man's Song.

What are my books? My friends, my loves,
My church, my tavern, and my only wealth.
My Books.

"Villas" now, with sounding names,
All name and door. *Love's Landmarks.*

Great is advertisement! 'tis almost fate;
But, little mushroom-men, of puff-ball
fame.

Ah, do you dream to be mistaken great
And to be really great are just the same?
Alfred Tennyson.

To stretch the octave 'twixt the dream and
deed,
Ah, that's the thrill!

The Decadent to his Soul.

WILLIAM LEGGETT (1802-1839).

The charms, alas! that won me,
I never can forget:
Although thou hast undone me,
I own I love thee yet.

Song.

* Only in the stage editions. Said to have been
first used by Handel in "Joshua," 1747.

† In stage editions, "leads the way."

‡ Dryden's name appeared as joint author of
"Œdipus."

HENRY S. LEIGH (1837-1883)

In form and feature, face and limb,
I grew so like my brother,
That folks got taking me for him,
And each for one another.

Carols of Cockayne. The Twins.

For one of us was born a twin;
And not a soul knew which. *Ib.*

The rapturous, wild, and ineffable pleasure
Of drinking at somebody else's expense.

Stanzas to an Intoxicated Fly.

I know where little girls are sent
For telling taradiddles. *Only Seven.*

You might have heard a needle fall,
The hush was so profound.

A Last Resource.

But oh! the biggest muff afloat
Is he who takes to anecdote.

Men I Dislike.

Or talking in an undertone
To some beloved and lovely lady.

A Day for Wishing.

I wish I knew the good of wishing. *Ib.*

If you wish to grow thinner, diminish your
dinner,

And take to light claret instead of pale ale;
Look down with an utter contempt upon
butter,

And never touch bread till its toasted—or
stale. *Ib.*

CHARLES G. LELAND (1824-1903).

Hans Breitmann gife a barty—
Where ish dat barty now?

Hans Breitmann's Party.

[Sir] ROGER L'ESTRANGE (1616-
1704).

Though this may be play to you,
'Tis death to us.

Fables from Several Authors. Fable 398.

**CHARLES JAMES LEVER (1806-
1872).**

For 'tis the capital o' the finest nation,
Wid charming pisintry upon a fruitful
sod,

Fightin' like devils for conciliation,
An' hatin' each other for the love of God.§

GEORGE LILLO (1693-1739).

The firmest purpose of a woman's heart
To well-timed, artful flattery may yield.
Elmerick.

§ Written in this form by Charles Lever, but
founded upon an old Irish ballad, to which
reference is made in Lady Morgan's "Diary,"
October 30, 1826.

Though cheerfulness and I have long been
strangers,
Harmonious sounds are still delightful to me :
There's sure no passion in the human soul
But finds its food in music.

Fatal Curiosity.

Instinct preceded wisdom
Even in the wisest men, and may sometimes
Be much the better guide. *Act 1, 3.*

The fairest day must set in night ;
Summer in winter ends ;
So anguish still succeeds delight,
And grief our joy attends.

Song from " Sylvia."

LILLY (*See* **LYLY**).

ABRAHAM LINCOLN (1809-1865).

Government of the people, by the people,
for the people.*

Speech at Gettysburg. *November 19, 1863.*

I claim not to have controlled events, but
confess plainly that events have controlled
me. **Speech.** *1864.*

DAVID LLOYD (1625-1691).

Slow and steady wins the race.

Fables. *The Hare and the Tortoise.*

JOHN LOCKE (1632-1704).

New opinions are always suspected, and
usually opposed, without any other reason,
but because they are not already common.

Essay on the Human Understanding.
Dedicatory Epistle.

Nature never makes excellent things for
mean, or no uses. *Book 2, chap. 1, sec. 15.*

No man's knowledge, here, can go beyond
his experience. *Sec. 19.*

'Tis in vain to find fault with those arts
of deceiving, wherein men find pleasure to
be deceived. *Book 3, chap. 10, sec. 34.*

It is one thing to show a man that he is in
error, and another to put him in possession
of truth. *Book 4, chap. 7, sec. 11.*

He that has but ever so little examined
the citations of writers cannot doubt how
little credit the quotations deserve, where
the originals are wanting; and, con-
sequently, how much less quotations of
quotations can be relied on.

Chap. 16, sec. 11.

* On May 29, 1850, Theodore Parker, speaking
at Boston, said : " There is what I call the
American idea . . . a government of all the
people, by all the people, for all the people." In 1830, Daniel Webster, in a speech, used the expression : " The people's government, made for the people, made by the people, and answerable to the people."

All men are liable to error, and most men
are, in many points, by passion or interest,
under temptation to it. *Chap. 20, sec. 17.*

FREDERICK LOCKER-LAMPSON
(1821-1895).

Her ringlets are in taste :
What an arm ! and what a waist
For an arm !

London Lyrics. *To my Grandmother.*

J. GIBSON LOCKHART (1794-1854).

It is an old belief
That on some solemn shore,
Beyond the sphere of grief,
Dear friends shall meet once more.

Lines sent in a Letter to Carlyle.
April 1, 1842.

[**Dr.**] **FRANCIS LOCKIER** (1667-
1740).

In all my travels I never met with any
one Scotchman but what was a man of
sense. I believe everybody of that country
that has any, leaves it as fast as they can.
Scotchmen.

JOHN LOGAN (1748-1788).

What deaths we suffer ere we die !

Ode on the Death of a Young Lady.

Behold congenial Autumn comes,
The Sabbath of the year !

**Ode Written in a Visit to
the Country in Autumn.**

I take a long, last, lingering, view ;
Adieu ! my native land, adieu !

The Lovers.

Music's the medicine of the mind.

Danish Ode.†

H. WADSWORTH LONGFELLOW
(1807-1882).

No tears

Dim the sweet look that Nature wears.

Sunrise on the Hills.

Spake full well, in language quaint and
olden,

One who dwelleth by the castled Rhine,
When he called the flowers, so blue and
golden,

Stars, that in earth's firmament do shine.

Flowers.

Take thy banner ! May it wave
Proudly o'er the good and brave.

Hymn of the Moravian Nuns of Bethlehem.

Look, then, into thine heart and write.

Voices of the Night. *Prelude.*

† This is attributed to Logan.

I heard the trailing garments of the night
Sweep through her marble halls!

Voices of the Night. *Hymn to the Night.*

Tell me not, in mournful numbers,

"Life is but an empty dream!"

For the soul is dead that slumbers,

And things are not what they seem.

A Psalm of Life.

Life is real! life is earnest!

Ib.

Art is long, and Time is fleeting,*

And our hearts, though stout and brave,

Still, like muffled drums, are beating

Funeral marches to the grave.

Ib.

Trust no future, howe'er pleasant;

Let the dead Past bury its dead!

Act, act in the living Present!

Heart within, and God o'erhead!

Ib.

Lives of great men all remind us

We can make our lives sublime,

And, departing, leave behind us

Footprints on the sands of time,

Ib.

Let us, then, be up and doing,

With a heart for any fate; †

Still achieving, still pursuing,

Learn to labour and to wait.

Ib.

There is a reaper, whose name is Death.

The Reaper and the Flowers.

Oh, not in cruelty, not in wrath,

The Reaper came that day;

'Twas an angel visited the green earth,

And took the flowers away.

Ib.

The star of the unconquered will.

The Light of Stars.

Know how sublime a thing it is

To suffer and be strong.

Ib.

For Time will teach thee soon the truth,

There are no birds in last year's nest.

It is not always May.

The day is cold, and dark, and dreary;

It rains, and the wind is never weary.

The Rainy Day.

Under a spreading chestnut-tree

The village smithy stands.

The Village Blacksmith.

He earns whate'er he can,

And looks the whole world in the face,

For he owes not any man.

Ib.

Toiling—rejoicing—sorrowing,

Onward through life he goes;

Each morning sees some task begin,

Each evening sees it close;

Something attempted, something done,

Has earned a night's repose.

Ib.

No one is so accurs'd by fate,

No one so utterly desolate,

But some heart, though unknown,

Responds unto his own.

Endymion.

Like Dian's kiss, unasked, unsought

Love gives itself, but is not bought.

Ib.

I like that ancient Saxon phrase which calls

The burial-ground God's-Acre!

God's-Acre.

Maiden! with the meek brown eyes.

Maidenhood.

Standing, with reluctant feet,

Where the brook and river meet,

Womanhood and childhood fleet!

Ib.

Oh thou child of many prayers!

Life hath quicksands,—life hath snares!

Ib.

Morning rises into noon,

May glides onward into June!

Ib.

The nobility of labour—the long pedigree of

toil.

Nuremburg.

The great world of light, that lies

Behind all human destinies.

To a Child.

I stood on the bridge at midnight.

The Bridge.

A flood of thoughts came o'er me

That filled my eyes with tears.

Ib.

The shades of night were falling fast,

As through an Alpine village passed

A youth, who bore, 'mid snow and ice,

A banner, with the strange device,

Excelsior!

Excelsior.

I shot an arrow into the air,

It fell to earth, I knew not where.

The Arrow and the Song.

The day is done, and the darkness

Falls from the wings of Night.

The Day is done.

A feeling of sadness and longing

That is not akin to pain,

And resembles sorrow only

As the mist resembles the rain.

Ib.

The bards sublime,

Whose distant footsteps echo

Through the corridors of Time.

Ib.

The cares that infest the day

Shall fold their tents, like the Arabs,

And as silently steal away.

Ib.

For ever—never!

Never—forever!

The Old Clock on the Stairs.

This is the forest primeval.

Evangeline. Prefatory Note.

Alike were they free from

Fear, that reigns with the tyrant, and envy,

the vice of republics.

Part 1, l. 34.

* See Latin: "Ars longa, vita brevis."

† See Byron: "Here's a heart for every fate."

Neither locks had they to their doors, nor
bars to their windows;
But their dwellings were open as day and
the hearts of the owners;
There the richest was poor, and the poorest
lived in abundance.

Evangeline. *Part 1, canto 1, l. 36.*

When she had passed, it seemed like the
ceasing of exquisite music. *l. 62.*

Blossomed the lovely stars, the forget-me-
nots of the angels. *Canto 3, l. 85.*

Talk not of wasted affection, affection never
was wasted;
If it enrich not the heart of another, its
waters, returning
Back to their springs, like the rain, shall fill
them full of refreshment.

Part 2, canto 1, l. 55.

Sorrow and silence are strong, and patient
endurance is godlike. *l. 60.*

And, as she looked around, she saw how
Death, the consoler,
Laying his hand upon many a heart, had
healed it for ever. *Canto 5, l. 88.*

In the wreck of noble lives
Something immortal still survives!

The Building of the Ship.

It is the heart, and not the brain,
That to the highest doth attain. *Ib.*

Thou too, sail on, O Ship of State!
Sail on, O Union, strong and great!
Humanity with all its fears,
With all the hopes of future years,
Is hanging breathless on thy fate! *Ib.*

Our hearts, our hopes, are all with thee,
Our hearts, our hopes, our prayers, our
tears,
Our faith, triumphant o'er our fears,
Are all with thee,—are all with thee! *Ib.*

My soul is full of longing
For the secret of the sea,
And the heart of the great ocean
Sends a thrilling pulse through me.

The Secret of the Sea.

This is the place. Stand still, my steed,
Let me review the scene,
And summon from the shadowy Past
The forms that once have been.

A Gleam of Sunshine.

Hold the fleet angel fast until he bless thee.
Kavanagh.

Books are sepulchres of thought.

The Wind over the Chimney.

The prayer of Ajax was for light.

The Goblet of Life.

O suffering, sad humanity!
O ye afflicted ones who lie
Steeped to the lips in misery,
Longing, and yet afraid to die,
Patient, though sorely tried! *Ib.*

She who comes to me and pleadeth
In the lovely name of Edith.

Lines in a Private Album.

Hands of invisible spirits touch the strings
Of that mysterious instrument, the soul,
And play the prelude of our fate.

The Spanish Student. *Act 1, 1.*

There's nothing in this world so sweet as love,
And next to love the sweetest thing is hate.
Act 2, 5.

Art is the child of nature. *Keramos, l. 358.*

There is no flock, however watched and
tended,

But one dead lamb is there!
There is no fireside howsoe'er defended,
But has one vacant chair. **Resignation.**

The air is full of farewells to the dying,
And mournings for the dead. *Ib.*

There is no death! What seems so is
transition.

This life of mortal breath
Is but a suburb of the life Elysian,
Whose portal we call Death. *Ib.*

All are architects of Fate,
Working in these walls of Time.
The Builders.

Our to-days and yesterdays
Are the blocks with which we build. *Ib.*

In the elder days of Art,
Builders wrought with greatest care
Each minute and unseen part;
For the Gods see everywhere. *Ib.*

Build to-day, then, strong and sure,
With a firm and ample base;
And ascending and secure
Shall to-morrow find its place. *Ib.*

God sent his Singers upon earth
With songs of sadness and of mirth.
The Singers.

Take them, O Grave! and let them be
Folded upon thy narrow shelves,
As garments by the soul laid by,
And precious only to ourselves! **Suspiria.**

Take them, O great eternity!
Our little life is but a gust,
That bends the branches of thy tree,
And trails its blossoms in the dust. *Ib.*

Consult the dead upon the things that were,
But the living only on things that are.

The Golden Legend. *Part 1.*

A holy family, that make
Each meal a Supper of the Lord.

The Golden Legend. Part 1.

I see, but cannot reach, the height
That lies for ever in the light;
And yet for ever and for ever,
When seeming just within my grasp
I feel my feeble hands unclasp,
And sink discouraged into night.

Part 2.

Evil is only good perverted.

Ib.

Upward steals the life of man,
As the sunshine from the wall
From the wall into the sky,
From the roof along the spire;
Ah, the souls of those that die
Are but sunbeams lifted higher.

Part 4.

Time hath laid his hand
Upon my heart, gently, not smiting it,
But as a harper lays his open palm
Upon his harp, to deaden its vibrations.

Ib.

Some falsehood mingles with all truth.

Ib.

Sang the song of Hiawatha,
Sang his wondrous birth and being,
How he prayed and how he fasted,
How he lived, and toiled, and suffered,
That the tribes of men might prosper,
That he might advance his people!

Hiawatha. Introduction.

Ye whose hearts are fresh and simple,
Who have faith in God and nature.

Ib.

Homely phrases, but each letter
Full of hope and yet of heart-break.

Ib.

Then the little Hiawatha
Learned of every bird its language,
Learned their names and all their secrets.

Part 3.

For his heart was hot within him,
Like a living coal his heart was.

Part 4.

He the best of all musicians,
He the sweetest of all singers.

Part 6.

As unto the bow the cord is,
So unto the man is woman;
Though she bends him, she obeys him,
Though she draws him, yet she follows;
Useless each without the other!

Part 10.

The leaves of memory seemed to make
A mournful rustling in the dark.

The Fire of Driftwood.

The long-lost ventures of the heart,
That send no answers back again.

Ib.

Archly the maiden smiled, and, with eyes
over-running with laughter,
Said, in a tremulous voice, "Why don't you
speak for yourself, John?"

The Courtship of Miles Standish.

Part 3, ad fin.

Giotto's tower,
The lily of Florence blossoming in stone.

Sonnets. Giotto's Tower.

He is the poet of the dawn.

Chaucer.

Thinking the deed, and not the creed,
Would help us in our utmost need.

Tales of a Wayside Inn. Part 1.

Prelude, l. 221.

Forests have ears, and fields have eyes;
Often treachery lurking lies
Underneath the fairest hair.

The Musician's Tale. Saga of King Olaf. 8.

'Tis always morning somewhere, and above
The awakening continents from shore to
shore,

Somewhere the birds are singing evermore.
The Poet's Tale. Birds of Killingworth.

Our ingress into the world
Was naked and bare;
Our progress through the world
Is trouble and care;
Our egress from the world
Will be nobody knows where:
But if we do well here
We shall do well there.

*Part 2. The Student's Tale.
Cobbler of Hagenau.*

Ships that pass in the night, and speak each
other in passing;
Only a signal shown, and a distant voice in
the darkness.

So on the ocean of life, we pass and speak
one another;
Only a look and a voice, then darkness again
and silence.

*Part 3. Theologian's Tale.
Elizabeth. Canto 4.*

Saint Augustine! well hast thou said,
That of our vices we can frame
A ladder, if we will but tread
Beneath our feet each deed of shame.*
*Birds of Passage. Flight 1. The Ladder
of St. Augustine.*

The heights by great men reached and kept
Were not attained by sudden flight,
But they, while their companions slept,
Were toiling upward in the night.

Ib.

The spirit-world around this world of sense
Floats like an atmosphere, and every-
where

Wafts through these earthly mists and
vapours dense
A vital breath of more ethereal air.

Haunted Houses.

The long mysterious exodus of death.
The Jewish Cemetery at Newport.

* "De vitiis nostris scalam nobis facimus, si
vitia ipsa calcamus."—ST. AUGUSTINE. Sermon 3.
"De Ascensione." (We make a ladder for our-
selves of our vices, if we trample those same
vices underfoot.)

A boy's will is the wind's will,
And the thoughts of youth are long, long
thoughts.

Birds of Passage.
Flight 1. My Lost Youth.

Ye are better than all the ballads
That ever were sung or said;
For ye are living poems,
And all the rest are dead. *Children.*
So, when a great man dies,
For years beyond our ken,
The light he leaves behind him lies
Upon the paths of men.

Flight 3. Charles Sumner.

The surest pledge of a deathless name
Is the silent homage of thoughts unspoken.
Flight 4. The Herons of Elmwood.

Home-keeping hearts are happiest,
Song.

Joy and Temperance and Repose
Slam the door on the doctor's nose.
From the Sinngedichte of
Friedrich von Logau.

Live I, so live I,
To my Lord heartily,
To my Prince faithfully,
To my Neighbour honestly,
Die I, so die I. *Ib.*

A blind man is a poor man, and blind a poor
man is;
For the former seeth no man, and the latter
no man sees. *Ib.*

Though the mills of God grind slowly, yet
they grind exceeding small;
Though with patience he stands waiting,
with exactness grinds he all.* *Ib.*

I know a maiden fair to see,
Take care!
She can both false and friendly be,
Beware! Beware!
Trust her not,
She is fooling thee!

Beware! From the German.

Who ne'er his bread in sorrow ate,
Who ne'er the mournful midnight hours
Weeping upon his bed has sate,
He knows you not, ye Heavenly Powers.
From Goethe's Wilhelm Meister.

Hyperion. Book 1.

Something the heart must have to cherish.
Book 2.

RICHARD LOVELACE (1618-1658).

Yet this inconstancy is such
As you shall too adore;
I could not love thee, dear, so much,
Loved I not honour more.

To Lucasta. Going to the Wars.

Attempt the end, and never stand to doubt;
Nothing's so hard but search will find it out.

Seek and Find.

* See Proverbs.

Oh! could you view the melody

Of every grace,
And music of her face, †

You'd drop a tear,
Seeing more harmony

In her bright eye,
Than now you hear. *Orpheus to Beasts.*

And when she ceased, we sighing saw
The floor lay paved with broken hearts.

Gratiana Dancing.

When flowing cups run swiftly round,
With no allaying Thames.

To Althea. From Prison.

When thirsty grief in wine we steep,
When healths and draughts go free,—
Fishes, that tinkle in the deep,
Know no such liberty. *Ib.*

Stone walls do not a prison make,
Nor iron bars a cage;

Minds innocent and quiet take

That for an hermitage;

If I have freedom in my love,

And in my soul am free,—

Angels alone, that soar above,

Enjoy such liberty. *Ib.*

Oh no! 'tis only Destiny or Fate
Fashions our wills to either love or hate.

Dialogue on a Lost Heart.

She that a clinkant outside doth adore,
Dotes on a gilded statue and no more.

Song. "Strive not, vain lover, to be fine."

Let others glory follow,
In their false riches wallow,
And with their grief be merry:
Leave me but love and sherry.

Loose Saraband.

Wise emblem of our politic world,
Sage snail, within thine own self curled,
Instruct me softly to make haste,
Whilst these my feet go slowly fast.

The Snail.

Who loves the golden mean, doth safely
want

A cob-webbed cot and wrongs entailed
upon 't. *Advice to my Best Brother.*

Vipers and moths that on their feeder feed.
Ib.

Envy the living, not the dead, doth bite;
For after death all men receive their right.
On Sanazar's being honoured with 600 Ducats.

MARIA ANNE LOVELL (1803-1877).

Two souls with but a single thought,
Two hearts that beat as one. †

Translation of Von Münch Bellinghausen's
"Ingomar the Barbarian."

† See Byrom, "The music breathing from her
face."

† "Zwei Seelen und ein Gedanke
Zwei Herzen und ein Schlag."

—BELLINGHAUSEN (1806-1871).

SAMUEL LOVER (1797-1868).

Reproof on her lips but a smile in her eye.
Rory O'More.

For drames always go by contrairies, my
dear.* *Ib.*

"Then here goes another," says he, "to
make sure,

For there's luck in odd numbers," says
Rory O'More. *Ib.*

JAMES RUSSELL LOWELL (1819-1891).

Earth's noblest thing, a Woman perfected.
Irene.

To win the secret of a weed's plain heart
Reveals some clue to spiritual things.
Earlier Poems. *Sonnets. 25.*

Who speaks the truth stabs Falsehood to
the heart,
And his mere word makes despots tremble
more

Than ever Brutus with his dagger could.
L'Envoi.

Little he loved, but power the most of all,
And that he seemed to scorn, as one who
knew

By what foul paths men choose to crawl
thereto. *Legend of Brittany. St. 17.*

His words were simple words enough,
And yet he used them so,
That what in other mouths was rough
In his seemed musical and low.

Shepherd of King Admetus.

They are slaves who dare not be
In the right with two or three.
Stanzas on Freedom.

Once to every man and nation comes the
moment to decide,
In the strife of Truth with Falsehood, for
the good or evil side.

The Present Crisis.

Truth for ever on the scaffold, Wrong for
ever on the throne. *Ib.*

Then to side with Truth is noble when we
share her wretched crust,
Ere her cause bring fame and profit, and 'tis
prosperous to be just;

Then it is the brave man chooses, while the
coward turns aside,
Doubting in his abject spirit, till his Lord is
crucified. *Ib.*

They enslave their children's children who
make compromise with sin. *Ib.*

* "Ground not upon dreams, you know they
are ever contrary."—T. MIDDLETON, "Family of
Love," Act 4, sc. 2 (17th century). "Dreams, you
know, go always by contraries."—O. GOLDSMITH,
"Citizen of the World," No. 46.

The birch, most shy and ladylike of trees.
An Indian-Summer Reverie.

They talk about their Pilgrim blood,
Their birthright high and holy!
A mountain-stream that ends in mud
Methinks is melancholy.

Interview with Miles Standish.

The traitor to Humanity is the traitor most
accused. *Ib.*

He's true to God who's true to man; where-
ever wrong is done,
To the humblest and the weakest 'neath the
all-beholding sun. *Ib.*

This child is not mine as the first was,
I cannot sing it to rest,
I cannot lift it up fatherly,
And bless it upon my breast
Yet it lies in my little one's cradle,
And sits in my little one's chair,
And the light of the heaven she's gone to
Transfigures its golden hair.

The Changeling.

'Tis heaven alone that is given away,
'Tis only God may be had for the asking.
Vision of Sir Launfal. *Prelude to Part 1.*

And what is so rare as a day in June?
Then, if ever, come perfect days.
Then heaven tries earth if it be in tune,
And over it softly her warm ear lays. *Ib.*
He gives nothing but worthless gold
Who gives from a sense of duty.

Part 1, 6.

A reading-machine, always wound up and
going,
He mastered whatever was not worth the
knowing. *A Fable for Critics.*

And I honour the man who is willing to
sink
Half his present repote for the freedom to
think. *Ib.*

An' you've gut to git up airy
Ef you want to take in God.
The Biglow Papers. *First Series. No. 1.*

Ninepunce a day fer killin' folks comes kind
o' low fer murder. *No. 2.*

But Consistency still wuz a part of his
plan,—
He's been true to one party,—an' thet is
himself.

No. 3. *What Mr. Robinson Thinks.*

But John P.
Robinson he
Sez they didn't know everythin' down in
Judee. *Ib.*

A marciful Providence fashioned us holler,
O' purpose that we might our principles
swaller. *No. 4.*

We're the original friends o' the nation
All the rest air a paltry an' base fabrication.

The Biglow Papers. First Series. No. 5.

To the people they're ollers ez slick ez
molasses,
An' butter their bread on both sides with
The Masses. *Ib.*

Constitoounts air hendy to help a man in,
But afterwards don't weigh the heft of a
pin. *Ib.*

But libbatty's a kind o' thing
Thet don't agree with niggers.
No. 6. The Pious Editor's Creed.

An' in convartin' public trusts
To very privit uses. *Ib.*

I *don't* believe in princerple,
But oh, I *do* in interest. *Ib.*

It ain't by princerples nor men
My preudent course is steadied
I scent wut pays the best, an' then
Go into it baldheaded. *Ib.*

Not but wut abstract war is horrid,
I sign to thet with all my heart,—
But civilysation *doos* git forrid
Sometimes upon a powder-cart.
No. 7. From a Candidate.

Ez to my princerples, I glory
In hevin' nothin' o' the sort ;
I ain't a Wig, I ain't a Tory,
I'm jest a candidate, in short. *Ib.*

Then you can call me "Timbertoes,"—
thet's wut the people likes ;
Sutthin' combinin' morril truth with phrases
sech ez strikes. *No. 8.*

God makes sech nights, all white and still
Fur 'z you can look or listen.
Second Series. The Courtin'.

He stood a spell on one foot fust,
Then stood a spell on t'other,
An' on which one he felt the wust
He couldn't ha' told ye nuther. *Ib.*

An' never hed a relative thet done a stroke
o' work. *No. 1.*

My gran'ther's rule was safer 'n 't is to
crow :

Don't never prophesy—onless ye know.
No. 2. Mason and Shidell.
It's most enough to make a deacon swear.
Ib.

Of all the sarse that I can call to mind,
England *doos* make the most onpleasant kind:
It's you're the sinner ollers, she's the saint ;
Wut's good's all English, all thet isn't ain't.
Ib.

She's all thet's honest, honnable, an' fair,
An' when the vartoos died they made her
heir. *Ib.*

The one thet fust gits mad's most ollers
wrong. *Ib.*

Folks never understand the folks they hate.
Ib.

Ef you want peace, the thing you've gut to
du

Is jes' to show you're up to fightin', tu. *Ib.*

Taxes milks dry, but, neighbour, you'll
allow

Thet havin' things onsettled kills the cow.
Ib.

Young folks are smart, but all ain't good
thet's new ;

I guess the gran'thers they knowed sun-
thin', tu. *Ib.*

But as they hedn't no gret things to say,
An' sed 'em often, I come right away. *Ib.*

Sence I've ben here, I've hired a chap to
look about for me

To git me a transplantable an' thrifty
fem'ly-tree. *No. 3.*

I wuz for layin' low a spell to find out
where 'twuz leadin'. *Ib.*

I mean a kin' o' hangin' roun' an' settin' on
a fence,

Till Prov'dunce pinte how to jump an'
save the most expense. *Ib.*

I tell ye wut, my jedgment is you're pooty
sure to fail,

Ez lon' 'z the head keeps turnin' back for
counsel to the tail. *Ib.*

Knowin' the ears long speeches suit air
mostly made to match. *Ib.*

We've a war, an' a debt, an' a flag ; an' ef
this

Ain't to be inderpendunt, why, wut on
airth is ? *No. 4.*

We're clean out o' money, an' 'most out o'
lyin'. *Ib.*

Now warn't thet a system wuth pains in
presarvin',

Where the people found jints an' their
frien's done the carvin'. *No. 5.*

No, never say nothin' without you're com-
pelled tu,

An' then don't say nothin' thet you can be
held tu. *Ib.*

Democ'acy gives every man
A right to be his own oppressor. *No. 7.*

The right to be a cussed fool
Is safe from all devices human :

It's common (ez a gin'l rule)
To every critter born o' woman. *Ib.*

Nut while the two-legged gab-machine's so
plenty. *No. 11.*

But somehow, when the dogs hed gut
asleep,
Their love o' mutton beat their love o'
sheep.
The Biglow Papers.

Second Series. No. 11.

May is a pious fraud of the almanac.
Under the Willows.

Old loves, old aspirations, and old dreams,
More beautiful for being old and gone.

The Parting of the Ways.

For only by unlearning Wisdom comes. *Ib.*

There may be fairer spots of earth,
But all their glories are not worth
The virtue of the native sod. **An Invitation.**

Happy long life, with honour at the close,
Friends' painless tears, the softened thought
of foes! **Memoria Positum. R. G. S. 2.**

Before Man made us citizens, great Nature
made us men.

On the Capture of certain Fugitive Slaves.

The many make the household
But only one the home. **The Dead House.**

Whom the heart of man shuts out,
Sometimes the heart of God takes in.

The Forlorn.

ROBERT LOWTH (1710-1787).

Where passion leads, or prudence points the
way. **Choice of Hercules, I.**

JOHN LYDGATE (c. 1370-c. 1450).

Sithe of our language he* was the lode-
sterre. **The Falls of Princes.**

Sith he in Englishmaking was the best,
Pray unto God to give his soul good rest. *Ib.*

Beware alway of doubleness.

**Balade in the preise or rather dispreise
of women for their doubleness.†**

But for lack of money I could not speed.
The London Lyckpenny.

A penny can do no more than it may. *Ib.*

Against truth falsehood hath no might.
The Story of Thebes. Part 2.

Love is more than great richesse. *Part 3.*

Wine and women into apostasie
Cause wise men to fall.

The Remedy of Love.

JOHN LYL (c. 1553-1606).

I account more strength in a true heart
than in a walled citie. **Endymion.**

The sun shineth upon the dunghill, and
is not corrupted.‡

Euphuus or the Anatomy of Wit.

* Chaucer.

† Sometimes attributed to Chaucer.

‡ See Bacon: "The sun, which passeth," etc.,
p. 7 and p. 11.

Who stood as though he had a flea in his
ear. *Ib.*

Love knoweth no lawes. *Ib.*

Ah, well I wot that a new broome sweepeth
cleane. *Ib.*

Always have an eye to the mayne, what-
soever thou art chaunced at the buy. *Ib.*

He that loseth his honestie, hath nothing
else to lose. *Ib.*

Long quaffing maketh a short lyfe. *Ib.*

Young twigges are sooner bent than old
trees. *Ib.*

Campaspe: Were women never so fair,
men would be false.

Apelles: Were women never so false,
men would be fond.

Alexander and Campaspe. Act 3, 3.

**SIR DAVID LYNDSEY, Scottish
Poet (1490-1555).**

When kirk ne yairnis [desires] na dignity
Nor wives na soveranitie. **The Complaint.**

To colliers, carters, and to cooks,
To Jack and Tom, my rhyme shall be
directed. **The Monarchy.**

That night he sleepit never ane wink,
But still did on the lady think.

History of Squire Meldrum.

SIDNEY R. LYSAGHT (b. 1860?)

Dreams that bring us little comfort, heavenly
promises that lapse

Into some remote It-may-be, into some
forlorn Perhaps. **A Ritual.**

A Confession of Unfaith. St. 32.

And Wisdom cries, "I know not anything";
And only Faith beholds that all is well.

A Lesson. l. 102.

**HENRY FRANCIS LYTE (1793-
1847).**

I fear no foe with Thee at hand to bless;
Ills have no weight, and tears no bitter-
ness. **Eventide.**

Down, down beneath the deep,
That oft in triumph bore him,
He sleeps a sound and peaceful sleep,
With the salt waves dashing o'er him.
The Sailor's Grave.

Sleep on, sleep on, thou mighty dead!
A glorious tomb they've found thee;
The broad blue sky above thee spread,
The boundless ocean round thee. *Ib.*

GEORGE LYTTTELTON, Lord Lyttelton (1709-1773).

Without any snivelling signs of contrition or repentance.

Dialogues of the Dead.

Ah, how have I deserved, inhuman maid,
To have my faithful service thus repaid?

Progress of Love. 1.

Ah, no! the conquest was obtained with ease;

He pleased you by not studying to please.

Ib. 3.

On all her days let health and peace attend;
May she ne'er want, nor ever lose, a friend!

Ib. 4.

Then may the gentle hand of welcome
Death,
At one soft stroke, deprive us both of
breath!

May we beneath one common stone be laid,
And the same cypress both our ashes
shade!

Ib.

Not, like a cloistered drone, to read and
doze,

In undeserving, undeserved repose.

To the Rev. Dr. Ayscough.

Tell me my heart, if this be love.

Song. When Delia.

Alas! by some degree of woe

We every bliss must gain:

The heart can ne'er a transport know,
That never feels a pain.

Song. Say, Myra.

Through her expressive eyes her soul distinctly spoke.

Monody to the Memory of Lady Lyttelton.

A prudence undeceiving, undeceived,
That nor too little, nor too much believed,
That scorned unjust Suspicion's coward
fear,
And without weakness knew to be sincere.

Ib.

None without hope e'er loved the brightest
fair,

But love can hope where reason would
despair.

Epigram.

How much the wife is dearer than the
bride.

An Irregular Ode.

Seek to be good, but aim not to be great;

A woman's noblest station is retreat.

Advice to a Lady.

The important business of your life is love.

Ib.

Women, like princes, find few real friends:
All who approach them their own ends
pursue;

Lovers and ministers are seldom true.

Ib.

What is your sex's earliest, latest care,
Your heart's supreme ambition? To be fair.

Ib.

The lover in the husband may be lost.

Ib.

Not one immoral, one corrupted thought,
One line which dying he could wish to blot.

Prologue to Thomson's "Coriolanus."

'Tis easier far to lose than to resign. **Elegy.**

Where none admire, 'tis useless to excel.

Where none are beaux, 'tis vain to be a
belle.

Soliloquy on a Beauty in the Country.**[Sir] EDWARD GEORGE EARLE
LYTTON BULWER-LYTTON,**

Lord Lytton (1803-1873).

The man who smokes, thinks like a sage
and acts like a Samaritan.

Night and Morning. Chap. 6.

Men are valued not for what they are, but
for what they seem to be. **Money. Act 1, 1.**

Where sense with sound, and ease with
weight combine,

In the pure silver of Pope's ringing line.

The New Timon.

Frank, haughty, rash,—the Rupert of
debate.*

Part 1, st. 6.

A quaint farrago of absurd conceits,
Out-babing Wordsworth and out-glitter-
ing Keats.

Ib.

Preach as we will in this wrong world of
ours,

Man's fate and woman's are contending
powers;

Each strives to dupe the other in the game,—
Guilt to the victor—to the vanquished
shame!

Part 2, 2.

Alone!—that worn-out word,
So idly spoken, and so coldly heard,
Yet all that poets sing, and grief hath
known,

Of hopes laid waste, knells in that word
ALONE!

Part 2, 7.

Love gains the shrine when pity opes the
door.

Part 3, 1.

He never errs who sacrifices self. *Part 4, 3.*

Love hath no need of words.

Richellen. Act 1, 2.

Beneath the rule of men entirely great

The pen is mightier than the sword.

Act 2, 2.

Take away the sword—
States can be saved without it.

Ib.

* "The Rupert of debate," a term applied by B. Disraeli, April, 1844, to Lord Stanley. "The New Timon" was published in 1845.

In the lexicon of youth, which fate reserves
For a bright manhood, there is no such word
As—*fail*. *Richelieu. Act 2, 2.*

Keep all you have and try for all you can.
King Arthur. Book 2, 70.

That truth once known, all else is worthless
lumber;
The greatest pleasure of the greatest
number. *Book 3, 70.*

Castles in the air cost a vast deal to keep
up. *The Lady of Lyons. Act 1, 3.*

Rank is a great beautifier. *Act 2, 1.*

The prudent man may direct a state; but
it is the enthusiast who regenerates it, or
ruins. *Rienzi. Book 1, chap. 8.*

An innocent heart is a brittle thing, and
one false vow can break it.
Last of the Barons. Book 1, chap. 2.

Happy is the man who hath never known
what it is to taste of fame—to have it is a
purgatory, to want it is a Hell!
Book 5, chap. 1.

There is no anguish like an error of which
we feel ashamed.
Ernest Maltravers. Book 2, chap. 3.

When the people have no other tyrant,
their own public opinion becomes one.
Book 6, chap. 5.

A good heart is better than all the heads
in the world. *The Disowned. Chap. 33.*

The easiest person to deceive is one's own
self. *Chap. 42.*

The deadliest foe to love, is custom.
Devereux. Book 3, chap. 5.

Enthusiasm is the genius of sincerity, and
truth accomplishes no victories without it.
The Last Days of Pompeii. Book 1, chap. 8.

Poverty makes some humble, but more
malignant. *Eugene Aram. Book 1, chap. 7.*

The magic of the tongue is the most
dangerous of all spells. *Ib.*

Fate laughs at probabilities. *Chap. 10.*

Men who make money rarely saunter;
men who save money rarely swagger.
My Novel. Book II, chap. 2.

None but those whose courage is unquestionable,
can afford to be effeminate.
Pelham. Chap. 44, maxim 5.

Revolutions are not made with rose-water.
The Parisians. Book 5, chap. 7.

Talent convinces—Genius but excites.
Earlier Poems. Talent and Genius.

EDWARD ROBERT BULWER-LYTTON, 2nd Lord Lytton (Owen Meredith) (1831-1891).

Genius does what it must, and talent does
what it can. *Last Words.*

THOS. BABINGTON MACAULAY, Lord Macaulay (1800-1859).

Men are never so likely to settle a question
rightly as when they discuss it freely.
Critical and Historical Essays. Southey's Colloquies.

Nothing is so galling to a people, not
broken in from the birth, as a paternal, or,
in other words a meddling government, a
government which tells them what to read,
and say, and eat, and drink, and wear. *Ib.*

A single breaker may recede; but the
tide is evidently coming in. *Ib.*

We have heard it said that five per cent. is
the natural interest of money. *Ib.*

The immortal influence of Athens.
Mitford's History of Greece.

Free trade, one of the greatest blessings
which a government can confer on a people,
is in almost every country unpopular. *Ib.*

Our academical Pharisees. *Milton.*

The dust and silence of the upper shelf. *Ib.*

As civilisation advances, poetry almost
necessarily declines. *Ib.*

Perhaps no person can be a poet, or even
enjoy poetry, without a certain unsoundness
of mind. *Ib.*

Of all people children are the most
imaginative. *Ib.*

Nobles by the right of an earlier creation,
and priests by the imposition of a mightier
hand. *Ib.*

A propensity which, for want of a better
name, we will christen Boswellism. *Ib.*

Nothing is so useless as a general maxim.
Macchiavelli.

In enterprises like theirs parsimony is the
worst profusion.
Hallam's Constitutional History.

Public opinion has its natural flux and
reflux. *Ib.*

The gallery in which the reporters sit has
become a fourth estate of the realm. *Ib.*

Everybody who has the least sensibility
or imagination derives a certain pleasure
from pictures.

Mr. Robert Montgomery's Poema.

He had a head which statuary loved to copy, and a foot the deformity of which the beggars in the street mimicked.

Critical and Historical Essays.
Moore's Life of Byron.

We know no spectacle so ridiculous as the British public in one of its periodical fits of morality. *Ib.*

A system in which the two great commandments were, to hate your neighbour, and to love your neighbour's wife. *Ib.*

Politeness has been well defined as benevolence in small things.

Boswell's Life of Johnson.

To be regarded in his own age as a classic, and in ours as a companion. *Ib.*

A great man who neither sought nor shunned greatness, who found glory only because glory lay in the plain path of duty.*

John Hampden.

The reluctant obedience of distant provinces generally costs more than it is worth.

Lord Mahon's War of the Succession.

Lues Boswelliana, or disease of admiration.

William Pitt, Earl of Chatham.

The history of England is emphatically the history of progress.

Sir J. Mackintosh's History of the Revolution.

An acre in Middlesex is better than a principality in Utopia. *Lord Bacon.*

He had a wonderful talent for packing thought close, and rendering it portable. *Ib.*

The chequered spectacle of so much glory and so much shame. *Ib.*

The rising hope of those stern and unbending Tories.

Gladstone on Church and State.

He has one gift most dangerous to a speculator, a vast command of a kind of language, grave and majestic, but of vague and uncertain import. *Ib.*

She [the Roman Catholic Church] may still exist in undiminished vigour, when some traveller from New Zealand shall, in the midst of a vast solitude, take his stand on a broken arch of London Bridge to sketch the ruins of St. Paul's.†

Ranke's History of the Popes.

* See Tennyson: "The path of duty," etc.

† When London shall be an habitation of bitterns, when St. Paul's and Westminster Abbey shall stand shapeless ruins in the midst of an unpeopled marsh . . . some transatlantic commentator will be weighing in the scales, etc. —SHELLEY. Dedication of "Peter Bell the Third." At last some curious native of Lima will visit London and give a sketch of the ruins of West-

In that temple of silence and reconciliation where the enmities of twenty generations lie buried, in the Great Abbey which has during many ages afforded a quiet resting-place to those whose minds and bodies have been shattered by the contentions of the Great Hall. *Warren Hastings.*

In order that he might rob a neighbour whom he had promised to defend, black men fought on the coast of Coromandel, and red men scalped each other by the Great Lakes of North America. *Frederic the Great.*

Like Sir Condry Rackrent in the tale,‡ she survived her own wake, and overheard the judgment of posterity. *Madame d'Arblay.*

It is not given to the human intellect to expand itself widely in all directions at once, and to be at the same time gigantic and well proportioned. *Ib.*

A sort of broken Johnsonese. *Ib.*

He [Grenville] was the raven of the House of Commons, always croaking defeat in the midst of triumphs.

The Earl of Chatham.

He [Henry Fox] was the most unpopular of the statesmen of his time, not because he sinned more than many of them, but because he canted less. *Ib.*

He was a rake among scholars, and a scholar among rakes.

Review of Aikin's Life of Addison.

To every man upon this earth

Death cometh soon or late;

And how can man die better

Than facing fearful odds,

For the ashes of his fathers,

And the temples of his Gods?

Lays of Ancient Rome. *Horatius, st. 27.*

Then none was for a party;

Then all were for the state;

Then the great man helped the poor,

And the poor man loved the great. *St. 32.*

As we wax hot in faction,

In battle we wax cold;

Wherefore men fight not as they fought

In the brave days of old. *St. 33.*

minster and St. Paul's.—H. WALPOLE, Letter to Sir H. Mann, Nov. 24, 1774. The same idea, however, occurred in the following title of a book published in London in 1780: "Poems by a young Nobleman lately deceased (the second Lord Lyttelton, d. Nov. 27, 1779); particularly the State of England, and the once flourishing City of London. In a letter from an American Traveller, dated from the Ruinous Portico of St. Paul's, in the year 2199, to a friend settled in Boston, the Metropolis of the Western Empire."

‡ Miss Edgeworth's novel, "Castle Rackrent."

Was none who would be foremost
 To lead such dire attack;
 But those behind cried "Forward!"
 And those before cried "Back!"
Lays of Ancient Rome. Horatius. St. 50.

And even the ranks of Tuscany
 Could scarce forbear to cheer. *St. 60.*

"Heaven help him!" quoth Lars Porsena,
 "And bring him safe to shore;
 For such a gallant feat of arms
 Was never seen before." *St. 63.*

How well Horatius kept the bridge
 In the brave days of old. *St. 70.*

For aye Valerius loathed the wrong
 And aye upheld the right.
The Battle of Lake Regillus. St. 18.

One of us two, Herminius,
 Shall never more go home,
 I will lay on for Tusculum
 And lay thou on for Rome! *St. 27.*

These be the Great Twin Brethren. *Ib.*
 Poured thick and fast the burning words
 which tyrants quake to hear. *Virginia.*

He looked upon his people, and a tear was
 in his eye.

He looked upon the traitors, and his glance
 was stern and high. *Ivry.*

Attend, all ye who list to hear our noble
 England's praise;
 I tell of the thrice famous deeds she wrought
 in ancient days. *The Armada.*

O wherefore come ye forth, in triumph from
 the north? *Battle of Naseby.*

Persecution produced its natural effect
 on them. It found them a sect; it made
 them a faction.

History of England. Chap. 1.

He . . . felt towards those whom he had
 deserted that peculiar malignity which has,
 in all ages, been characteristic of apostates. *Ib.*

It was a crime in a child to read by the
 bedside of a sick parent one of those beautiful
 collects which had soothed the griefs of
 forty generations of Christians. *Chap. 2.*

The Puritan hated bearbaiting, not
 because it gave pain to the bear, but because
 it gave pleasure to the spectators. *Ib.*

It is possible to be below flattery, as well
 as above it. *Ib.*

Intoxicated with animosity. *Ib.*

There were gentlemen and there were
 seamen in the navy of Charles the Second.
 But the seamen were not gentlemen; and
 the gentlemen were not seamen. *Chap. 3.*

He [Rumbold] never would believe that
 Providence had sent a few men into the
 world ready booted and spurred to ride, and
 millions ready saddled and bridled to be
 ridden. *Chap. 5.*

In every age the vilest specimens of
 human nature are to be found among
 demagogues. *Ib.*

The Habeas Corpus Act . . . the most
 stringent curb that ever legislation imposed
 on tyranny. *Chap. 6.*

GEORGE MACDONALD (1824-1905).

Alas! how easily things go wrong!
 A sigh too deep, or a kiss too long,
 And then comes a mist and a weeping rain,
 And life is never the same again.

Phantastes. l. 1.

Where did you come from, baby dear?
 Out of the everywhere into here. *Baby.*

The roses make the world so sweet,
 The bees, the birds have such a tune,
 There's such a light and such a heat
 And such a joy in June. *To —*

Night with her power to silence day.
Violin Songs. My Heart.

We must do the thing we *must*
 Before the thing we *may*;
 We are unfit for any trust
 Till we can and do obey.

Willie's Question. Part 4.

You would not think any duty small
 If you yourself were great. *Ib.*

And the butterfly flits like a stray thought
 o' God. *The bonny, bonny Dell. St. 2.*

Here lie I, Martin Elginbrodde:
 Have mercy o' my soul, Lord God;
 As I wad do, were I Lord God,
 And ye were Martin Elginbrodde.

David Elginbrod. Chap. 13.

Better to have a loving friend
 Than ten admiring foes. *St. 2.*

Grief suages grief, and joy doth joy enhance:
 Nature is generous to her children so.

A Book of Sonnets. To S. F. S.

He that would sing, but hath no song,
 Must speak the right, denounce the wrong.
 How shall he sing? *l. 7.*

Better to hearken to a brook
 Than watch a diamond shine.

Better Things. St. 1.

Better suspect that thou art proud
 Than be sure that thou art great. *St. 6.*

Like some lone saint with upward eyes,
 Lost in the deeps of prayer.

Songs of the Autumn Nights. 1.

A bird knows nothing of gladness,
Is only a song-machine.

A Book of Dreams. Part 2, 2.

Listless and sad, without complaint,
Like dead men in a dream.

The Disciple. 11, st. 8.

The man that feareth, Lord, to doubt,
In that fear doubteth Thee. *32, st. 15.*

Beauty and sadness always go together.
Within and Without. *Part 4, sec. 3.*

CHAS. MACKAY, LL.D. (1814-1889).

The smallest effort is not lost;
Each wavelet on the ocean tossed
Aids in the ebb-tide or the flow;
Each raindrop makes some flow'ret blow;
Each struggle lessens human woe.

The Old and the New. 44.

Cheer boys, cheer. *Song. Published 1886.*

Sir J. MACKINTOSH (1765-1832).

Diffused knowledge immortalises itself.
Vindictæ Gallicæ.

The Commons, faithful to their system,
remained in a wise and masterly inactivity.
Ib.

Disciplined inaction.

Causes of the Revolution of 1688. Chap. 7.

Men are never so good or so bad as their
opinions. *Ethical Philosophy.*

CHARLES MACKLIN (1697?-1797).

You are as welcome as the flowers in
May. *Love à la Mode. Act 1, 1.*

The law is a sort of hocus-pocus science,
that smiles in yer face while it picks yer
pocket; and the glorious uncertainty of it
is of mair use to the professors than the
justice of it. *Act 2, 1.*

She looks as if butter would not melt in
her mouth. *The Man of the World. Act 1, 1.*

[Rev. Dr.] NORMAN MACLEOD
(1812-1872).

Courage, brother! do not stumble,
Though thy path be dark as night;
There's a star to guide the humble,
Trust in God, and do the Right.
Trust in God.

RICHARD R. MADDEN, M.D.
(1798-1886).

Some grave their wrongs on marble; He,
more just,
Stooped down serene, and wrote them on
the dust. *Poems on Sacred Subjects.*

DAVID MALLET (or MALLOCH)
(c.1705-1765).

Why did you swear mine eyes were bright,
Yet leave those eyes to weep?

Margaret's Ghost.

O grant me, heaven, a middle state,
Neither too humble nor too great;
More than enough for nature's ends,
With something left to treat my friends.
Translation of Horace.

Strains that sigh and words that weep.*
Funeral Hymn. 23.

He who can resign
Has never loved.

Amyntor and Theodora. 1, 407.

Words that weep, and strains that
agonise.* *2, 306*

That sovereign bliss, a wife.
Cupid and Hymen.

We mourn the guilty, while the guilt we
blame. *Prologue to the Siege of Damascus.*

BERNARD MANDEVILLE (1670-1733).

They put off hearings wilfully,
To finger the refreshing fee.
Fable of the Bees.

JOHN J. ROBERT MANNERS
(*Duke of Rutland*) (1818-1906).

Let wealth and commerce, laws and learning
die,
But leave us still our old nobility.
England's Trust, and other Poems.
Part 3, 227.

WILLIAM L. MARCY (1786-1857).

They see nothing wrong in the rule that
to the victors belong the spoils of the enemy.
Speech. Senate of the United States.
January, 1832.

CHRISTOPHER MARLOWE (1564-1593).

Come live with me, and be my love.
The Jew of Malta. (Song, "The
Passionate Shepherd," †)

By shallow rivers, to whose falls
Melodious birds sing madrigals. *Ib.*

Infinite riches in a little room. *Act 1, 1.*

Excess of wealth is cause of covetousness. *Ib.*

More knave than fool. *Ib.*

Love me little, love me long.† *Ib.*

* See Gray: "Thoughts that breathe," etc.

† Quoted in "The Merry Wives of Windsor,"
Act 3, 1.

‡ See Herrick.

Religion
Hides many mischiefs from suspicions.
The Jew of Malta. Act 1, 2.

It lies not in our power to love or hate,
For will in us is over-ruled by fate.
Hero and Leander. Sestiad 1.

Who ever loved, that loved not at first
sight? * *Ib.*

All women are ambitious naturally. *Ib.*

Love always makes those eloquent that
have it, *Sestiad 2.*

Was this the face that launch'd a thousand
ships,
And burnt the topless towers of Ilium?
Faustus. Act 5, 2.

O thou art fairer than the evening air,
Clad in the beauty of a thousand stars. *Ib.*

He that loves pleasure, must for pleasure
fall. *Act 5, 4.*

Our swords shall play the orator for us.
Tamburlaine. Part 1, Act 1, 3.

Virtue is the fount whence honour springs.
Act 5, 2.

More childish valorous than manly wise.
Part 2, Act 4, 1.

SHACKERLEY MARMION (1603-1639).

Great men's vices are esteemed as virtues.
Holland's Leaguer. Act 1, 1.

Great joys, like griefs, are silent. *Act 5, 1.*

Familiarity begets coldness.
The Antiquary. Act 1.

Worth a king's ransom. *Act 2.*

Our love is like our life;
There is no man blest in either till his end.
A Fine Companion. Act 1, 1.

HARRIET MARTINEAU (1802-1876).

And Sorrow tracketh wrong,
As echo follows song.
Hymn. On, on, for ever.

ANDREW MARVELL (1621-1678).

The inglorious arts of peace.
*Horatian Ode upon Cromwell's Return
from Ireland. l. 10.*

He nothing common did, or mean,
Upon that memorable scene,
But with his keener eye
The axe's edge did try; *l. 57.*

And now the Irish are ashamed
To see themselves in one year tamed:
So much one man can do,
That does both act and know. *l. 75.*

Choosing each stone, and poisoning every
weight,
Trying the measures of the breadth and
height,

Here pulling down, and there erecting new,
Founding a firm state by proportions true.

The First Anniversary.
'Tis not a freedom that, where all command. *Ib.*

Self-preservation, nature's first great law,
All the creation, except man, doth awe.

Hodge's Vision from the Monument.
And all the way, to guide their chime,
With falling oars they kept the time. †

Bermudas.
The world in all doth but two nations bear,
The good, the bad, and these mixed every-
where. *The Loyal Scot.*

Among the blind the one-eyed blinkard
reigns. *Description of Holland.*

Music, the mosaic of the Air. *Music's Empire.*

In busy companies of men. *The Garden.*

Annihilating all that's made
To a green thought in a green shade. *Ib.*

[Rev.] WILLIAM MASON (1724-1797).

Even mitred dulness learns to feel.
Ode to Independence.

The fattest hog in Epicurus' sty. *Heroic Epistle.*

All praise is foreign, but of true desert,
Plays round the head, but comes not to the
heart. *Musæus.*

Fancy is the friend of woe. *Ode. No. 7, st. 2.*

Waste is not grandeur.
The English Garden. Book 2, 20.

Fashion ever is a wayward child. *Book 4, 430.*

GERALD MASSEY (1828-1907).

And Life is all the sweeter that he lived,
And all he loved more sacred for his sake:
And Death is all the brighter that he died,
And Heaven is all the happier that he's
there.

Lines in Memory of Earl Brownlow.

In this dim world of clouding cares,
We rarely know, till 'wildered eyes
See white wings lessening up the skies,
The angels with us unawares.

The Ballad of Babe Christabel.

* Quoted in "As You Like It," Act 3, 5.

This world is full of beauty, as other worlds
above;

And, if we did our duty, it might be as full
of love.

*Gries of Forty-Eight. This world is full
of beauty.*

Now, victory to our England!

And where'er she lifts her hand

In Freedom's fight, to rescue Right,

God bless the dear old Land!

England goes to Battle.

One sharp, stern struggle, and the slaves of
centuries are free. *The Patriot. l. 58.*

To those who walk beside them, great men
seem

Mere common earth; but distance makes
them stars. *Hood. l. 11.*

PHILIP MASSINGER (1583-1640).

For any man to match above his rank

Is but to sell his liberty.

Virgin Martyr. Act 1, 1.

The picklock

That never fails. [Money.]

The Unnatural Combat. Act 1, 1.

'Tis true, gold can do much,

But beauty more. *Ib.*

The world's wicked.

We are men, not saints, sweet lady; you
must practise

The manners of the time, if you intend

To have favour from it. *Ib.*

Serves and fears

The fury of the many-headed monster,

The giddy multitude. *Act 3, 2.*

There are so many ways to let out life.

Duke of Milan. Act 1, 3.

But still remember, that a prince's secrets

Are balm concealed; but poison if discovered.

Ib.

Honours never fail to purchase silence.

Act 2, 1.

I am in,

And must go on; and since I have put off

From the shore of innocence, guilt be thou
my pilot. *Ib.*

Pray you use your freedom,

And, so far, if you please, allow me mine,

To hear you only; not to be compelled

To take your moral potions. *Act 4, 3*

Her goodness doth disdain comparison,

And, but herself, admits no parallel. *Ib.*

Now speak,

Or be for ever silent. *Ib.*

For injuries are writ in brass, kind Graccho,

And not to be forgotten. *Act 5, 1.*

Honours and great employments are great
burthens. *The Bondman. Act 1, 3.*

He that would govern others, first should be
The master of himself. *Ib.*

A wise man never

Attempts impossibilities.

The Renegado. Act 1, 1.

View yourselves

In the deceiving mirror of self-love.

Parliament of Love. Act 1, 5.

Better the devil's than a woman's slave.

Act 2, 2.

To have the greatest blessing, a true friend.

Act 3, 2.

What pity 'tis, one that can speak so well,
Should, in his actions, be so ill. *Act 3, 3.*

All words,

And no performance. *Act 4, 2.*

There are a thousand doors to let out life.

Ib.

Our aim is glory and to leave our names

To aftertime. *The Roman Actor. Act 1, 1.*

To descend

To the censure of a better word; or jest,

Dropped from a poet's pen. *Ib.*

This syllable, his *will*,

Stands for a thousand reasons. *Act 1, 2.*

I in my own house am an emperor,

And will defend what's mine. *Ib.*

If there be,

Among the auditors, one whose conscience
tells him

He is of the same mould,—*We cannot help it.*

Act 1, 3.

This many-headed monster.

Act 3, 2.

Grim Death.

Act 4, 2.

For princes never more make known their
wisdom,

Than when they cherish goodness where
they find it.

Great Duke of Florence. Act 1, 1.

Greatness, which private men

Esteemed a blessing, is to me a curse;

And we who, for our high births, they
conclude

The only freemen, are the only slaves.

Happy the golden mean! *Ib.*

A glorious lazy drone, grown fat with
feeding

On others' toil. *Act 1, 2.*

He's blind with too much light. *Act 2, 1.*

Delights, which to achieve, danger is
nothing,

And loyalty but a word. *Act 2, 3.*

Great men,
Till they have gained their ends, are giants in
Their promises, but, those obtained, weak
pigmies
In their performance. And it is a maxim
Allowed among them, so they may deceive,
They may swear anything; for the queen of
love,
As they hold constantly, does never punish,
But smile, at lovers' perjuries.

Great Duke of Florence. *Act 2, 3.*

I am driven
Into a desperate strait; and cannot steer
A middle course. *Act 3, 1.*

I never told a lie yet; and I hold it
In some degree blasphemous to dispraise
What's worthy admiration: yet, for once,
I will dispraise a little. *Ib.*

At the best, my lord, she is a handsome
picture,
And, that said, all is spoken. *Ib.*

Truth, a constant mistress, that
Ever protects her servants. *Ib.*

Let my hand have the honour
To convey a kiss from my lips to the cover of
Your foot, dear signior. *Act 4, 1.*

He that knows no guilt
Can know no fear. *Act 4, 2.*

The lilies
Contending with the roses in her cheeks,
Who most shall set them off. *Act 5, 3.*

Like a rough orator, that brings more truth
Than rhetoric, to make good his accusation. *Ib.*

Sure the duke is
In the giving vein. *Ib.*

Let other monarchs
Contend to be made glorious by proud war,
And with the blood of their poor subjects,
purchase
Increase of empire, and increase their cares
In keeping that which was by wrong
extorted.

Gilding unjust invasions with the trim
Of glorious conquests; we, that would be
known

The father of our people, in our study
And vigilance for their safety, must not
change

Their ploughshares into swords, and force
them from

The secure shade of their own vines, to be
Scorched with the flames of war.

The Maid of Honour. *Act 1, 1.*

Virtue, if not in action, is a vice;
And when we move not forward, we go
backward:

Nor in this peace, the nurse of drones and
cowards,

Our health, but a disease. *Ib.*

Think not

Our counsel's based upon so weak a base,
As to be overturned, or shaken with
Tempestuous winds of words. *Ib.*

I now will court her in the conqueror's
style;

"Come, see, and overcome." *Act 2, 1.*

Beauty, youth, and fortune meeting in you,
I will vouchsafe to marry you. *Act 2, 2.*

I give him three years and a day to match
my Toledo,

And then we'll fight like dragons. *Ib.*

Desert may make a sergeant to a colonel,
And it may hinder him from rising higher. *Act 3, 1.*

O summer-friendship,

Whose flattering leaves, that shadowed us
in our

Prosperity, with the least gust drop off
In the autumn of adversity. *Act 3, 2.*

He's a man,

I know, that at a reverent distance loves
me;

And such are ever faithful. What a sea
Of melting ice I walk on! *Act 3, 3.*

He

That kills himself to avoid misery, fears it,
And, at the best, shows but a bastard valour.
This life's a fort committed to my trust,
Which I must not yield up till it be forced:
Nor will I. He's not valiant that dares die,
But he that boldly bears calamity. *Ib.*

Truth is armed

And can defend itself. It must out, madam. *Act 5, 1.*

Love, how he melts! I cannot blame my
lady's

Unwillingness to part with such marmalade
lips. *The Picture. Act 1, 1.*

And what, in a mean man, I should call
folly,

Is in your majesty remarkable wisdom. *Act 1, 2.*

Be dumb,

Thou spirit of contradiction! *Ib.*

Ill news, madam,

Are swallow-winged, but what's good
Walks on crutches. *Act 2, 1.*

You have said,

Gallants, so much, and hitherto done so
little,

That, till I learn to speak, and you to do,
I must take time to thank you. *Act 2, 2.*

My dancing days are past. *Ib.*

Every soil,

Where he is well, is to a valiant man.

His natural country. *Ib.*

He cannot 'scape their censures who delight
To misapply whatever he shall write.

The Emperor of the East. *Prologue.*

The many-headed monster, multitude.

Act 2, 1.

An innocent truth can never stand in need
Of a guilty lie.

The Emperor of the East. *Act 5, 3*

They are too old to learn, and I too young
To give them counsel.

The Fatal Dowry. *Act 1, 1.*

Sir, though I would persuade, I'll not
constrain:

Each man's opinion freely is his own
Concerning anything, or anybody. *Act 2, 2.*

Farewell, uncivil man! let's meet no more;
Here our long web of friendship I untwist.

Act 3, 1.

That you can speak so well, and do so ill.

Act 4, 3.

The devil turned precisian!

A New Way to Pay Old Debts. *Act 1, 1.*

Friendship is but a word. *Act 2, 1.*

If you like not hanging, drown yourself;
Take some course for your reputation. *Ib.*

I know your worship's wise, and needs no
counsel;

Yet, if in my desire to do you service,
I humbly offer my advice (but still
Under correction), I hope I shall not
Incur your high displeasure. *Act 2, 3.*

I write *nil ultra* to my proudest hopes.

Act 4, 1.

The sum of all that makes a just man happy
Consists in the well choosing of his wife.

Ib.

Hard things are compassed off by easy
means. *Act 5, 1.*

Patience, the beggar's virtue. *Ib.*

Some undone widow sits upon my arm
And takes away the use of 't; and my
sword,

Glued to my scabbard with wronged
orphans' tears,

Will not be drawn. *Ib.*

Pretty pastime, nephew!

'Tis royal sport. [Hawking.]

The Guardian. *Act 1, 1.*

Black detraction

Will find faults where they are not.

Act 1, 2.

Yet we should not,

Howe'er besieged, deliver up our fort

Of life, till it be forced. *Act 2, 4.*

My being hath been but a living death,
With a continued torture. *Ib.*

A fine method!

This is neither begging, borrowing, nor
robbery;

Yet it hath a fine twang of all of them.

Act 5, 4.

Where I love, I profess it; where I hate,
In every circumstance I dare proclaim it.

A Very Woman. *Act 1, 1.*

To doubt is safer than to be secure. *Ib.*

But, like a stoic, with a constancy
Words nor affronts can shake, you still go on,
And smile when men abuse you. *Ib.*

They'll do little

That shall offend you, for their chief desire
Is to do nothing at all, sir. *Act 3, 1.*

Revenge, that thirsty dropsy of our souls,
Which makes us covet that which hurts us
most,

Is not alone sweet, but partakes of tartness.

Act 4, 2.

Build on your own deserts, and ever be
A stranger to love's enemy, jealousy. *Ib.*

In all the faith my innocence could give me,
In the best language my true tongue could
tell me,

And all the broken sighs my sick heart
lend me,

I sued, and served; long did I love this lady,
Long was my travail, long my trade to win
her,

With all the duty of my soul I served her.

Act 4, 3.

Women, giddy women!

In her the blemish of your sex you prove,
There is no reason for your hate or love.

Act 5, 2.

Though the desire of fame be the last
weakness

Wise men put off. * *Act 5, 4.*

Death hath a thousand doors to let out life;
I shall find one. *Ib.*

Your unexpected courtesies amaze me,
Which I will study with all love and service
To appear worthy of. *Act 5, 6.*

Ambition, in a private man a vice,
Is, in a prince, the virtue.

The Bashful Lover. *Act 1, 2.*

And, confident we have the better cause,
Why should we fear the trial? *Ib.*

This cause is to be fought, not pleaded. *Ib.*

Fate cannot rob you of deserved applause,
Whether you win or lose in such a cause. *Ib.*

When you give,

Give not by halves. *Act 2, 3.*

No man's a faithful judge in his own cause.

Act 2, 7.

All the eminent and canonised beauties,
By truth recorded, or by poets feigned.

Act 4, 1.

* See Milton: "That last infirmity of noble mind." "A Very Woman" was licensed for the stage in 1634, but appears to have been a revision of a former play. It was printed in 1655

Virtue's but a word;
Fortune rules all.

The Bashful Lover. Act 4, 1.

There is no law for restitution of fees, sir.

The Old Law. Act 1, 1.

A free tongued woman,
And very excellent at telling secrets.

Act 4, 2.

The tale is worth the hearing; and may
move

Compassion, and perhaps deserve your love
And approbation.

Believe as you List. Prologue.

[Dr.] COTTON MATHER (1663-1728).

In books a prodigal, they say,

A living cyclopædia.

*Translation of Epitaph
on Anne Bradstreet.*

A table-talker rich in sense,
And witty without wit's pretence. *Ib.*

THOMAS MAY (1595-1650).

Absence not long enough to root out quite
All love, increases love at second sight.

Henry II.

The law is blind, and speaks in general
terms;

She cannot pity where occasion serves.

The Heir. Act 4.

WILLIAM MEE. (19th Century.)

She's all my fancy painted her;

She's lovely, she's divine.

Song.

MELVILLE (*See* WHYTE-MEL-
VILLE.

GEORGE MEREDITH (1828-1909).

All wisdom's armoury this man could
wield. *The Sage Enamoured. 2.*

Slave is the open mouth beneath the
closed. *Ib. 4.*

And name it gratitude, the word is poor. *Ib.*

Not till the fire is dying in the grate,

Look we for any kinship with the stars.

Modern Love. St. 4.

It is in truth a most contagious game:

HIDING THE SKELETON, shall be its name.

St. 17.

No state is enviable.

St. 19.

The actors are, it seems, the usual three:

Husband, and wife, and lover.

St. 25.

O! have a care of natures that are mute!

St. 35.

How many a thing which we cast to the
ground,

When others pick it up becomes a gem!

St. 41.

We drank the pure daylight of honest
speech. *St. 48.*

Enter these enchanted woods,

You who dare.

The Woods of Westernmain. 1.

Change, the strongest son of Life. *Ib. 4.*

He who has looked upon Earth

Deeper than flower and fruit,

Losing some hue of his mirth,

As the tree striking rock at the root.

The Day of the Daughter of Hades. 1.

For singing till his heaven fills,

'Tis love of earth that he instils.

The Lark Ascending.

Through self-forgetfulness divine. *Ib.*

First of earthly singers, the sun-loved rill.

Phœbus with Admetus. St. 3.

She whom I love is hard to catch and
conquer,

Hard, but O the glory of the winning
were she won!

Love in the Valley. St. 2.

When her mother tends her before the
laughing mirror,

Tying up her laces, looping up her hair.

St. 3.

Quaintest, richest carol of all the singing
throats. [The blackbird]. *St. 17.*

As the birds do, so do we,

Bill our mate, and choose our tree.

The Three Singers to Young Blood. 1.

Unfaith clamouring to be coined
To faith by proof.

Earth and Man. St. 41.

But O the truth, the truth! the many eyes

That look on it! the diverse things they see!

A Ballad of Fair Ladies in Revolt. St. 16.

Sir spokesman, sneers are weakness veiling
rage. *St. 42.*

I've studied men from my topsy-turvy

Close, and, I reckon, rather true,

Some are fine fellows: some, right scurvy:

Most, a dash between the two.

Juggling Jerry. St. 7.

They need their pious exercises less

Than schooling in the Pleasures.

A Certain People.

And chiefly for the weaker by the wall,

You bore that lamp of sane benevolence.

To a Friend Lost.

Now Vengeance has a brood of eggs,

But Patience must be hen.

Archduchess Anne. St. 12.

With patient inattention hear him prate.

Bellerophon. St. 4.

Full lasting is the song, though he
The singer, passes : lasting too,
For souls not lent in usury,
The rapture of the forward view.

A Reading of Earth.
The Thrush in February. St. 17.

So near to mute the zephyrs flute
That only leaflets dance.

Outer and Inner. *St. 1.*

So may we read, and little find them cold :
Not frosty lamps illumining dead space,
Not distant aliens, not senseless Powers.
The fire is in them whereof we are born ;
The music of their motion may be ours.

Meditation under Stars.

We spend our lives in learning pilotage,
And grow good steersmen when the vessel's
crank. The Wisdom of Eld.

There are giants to slay, and they call for
their Jack. The Empty Purse.

Sword of Common Sense !
Our surest gift. Ode. *To the Comic Spirit.*

God's rarest blessing is, after all, a good
woman.

The Ordeal of Richard Feverel. *Chap. 34.*

Cynicism is intellectual dandyism.
The Egoist. *Chap. 7.*

The classic scholar is he whose blood is
most nuptial to the webbed bottle . . . Port
hymns to his conservatism. *Chap. 19.*

Note the superiority of wine over Venus !
I may say the magnanimity of wine ; our
jealousy turns on him that will not share !

1b.

Cleverness is an attribute of the selector
missionary lieutenants of Satan.

Diana of the Crossways. *Chap. 1.*

The sentimental people fiddle harmonics
on the string of sensualism. *1b.*

'Tis Ireland gives England her soldiers,
her generals too. *Chap. 2.*

Observation is the most enduring of the
pleasures of life. *Chap. 11.*

A woman's "never" fell far short of
outstripping the sturdy pedestrian Time, to
his mind. *Chap. 13.*

She was a lady of incisive features bound
in stale parchment. *Chap. 14.*

"But how divine is utterance !" she said
"As we to the brutes, poets are to us."

Chap. 16.

There is nothing the body suffers that the
soul may not profit by. *Chap. 43.*

JOHN HERMAN MERIVALE (1779-
1844).

Fortune and Hope, farewell ! I've found
the port :
You've done with me ; go now with others
sport. Translation of Greek Epigram.*

[Rev.] JAMES MERRICK (1720-1769).

So high at last the contest rose,
From words they almost came to blows.
The Chameleon.

You all are right and all are wrong :
When next you talk of what you view,
Think others see as well as you. *1b.*

Not what we wish, but what we want.
Hymn.

WILLIAM JULIUS MICKLE (1735-
1788).

And are ye sure the news is true ?
And are ye sure he's weel ?

Song 3. "There's nae luck about the
house."

For there's nae luck about the house ;
There's nae luck at aw ;
There's little pleasure in the house,
When our gude man's awa'. *1b.*

Sae true his heart, sae smooth his speech,
His breath like cauler air,
His very foot has music i't,
As he comes up the stair !
And shall I see his face again ?
And shall I hear him speak ? *1b.*

The moon, sweet regent of the sky. †
Cumnor Hall.

THOMAS MIDDLETON (1570?-1627).

Whoso loves law dies either mad or poor.
The Phoenix.

Like pearl
Dropped from the opening eyelids of the
morn. ‡ A Game of Chess.

Better to go on foot than ride and fall.
Micro-Cynicon. *Sat. 5.*

Truth needs not the foil of rhetoric.
The Family of Love. *Act 5, 3.*

The devil has a care of his footmen.
A Trick to catch the Old One. *Act 1, 4.*

A just cause is strong. *Act 3, 3.*

'Tis vain to quarrel with our destiny.
Act 4, 4.

* See Burton : "Mine haven's found," p. 48.

† "Now Cynthia named, fair regent of the
night."—GAY, "Trivia," 3. See also Darwin :
"And hail their queen" (p. 106). The ballad
"Cumnor Hall" is also attributed to Jean Adam
(1710-1765).

‡ See Milton's "Lycidas" : "Under the opening
eyelids of the morn."



JOHN MILTON.

Thou that goest upon Middlesex juries, and
will make haste to give up thy verdict
because thou wilt not lose thy dinner.

A Trick to Catch the Old One. *Act 4, 5.*

Great talkers are never great doers.

Blurt, Master-Constable. *Act 1, 1.*

How a good meaning
May be corrupted by a misconstruction!

The Old Law. *Act 1, 1.*

He that hides treasure
Imagines everyone thinks of that place.

Act 4, 2.

When affection only speaks,
Truth is not always there. *Ib.*

He travels best that knows
When to return. *Ib.*

Justice indeed
Should ever be close-eared and open
mouthed;
That is to hear a little, and speak much.

Act 5, 1.

I fear that in the election of a wife,
As in a project of war, to err but once
Is to be undone for ever.

Anything for a Quiet Life. *Act 1, 1.*

JOHN STUART MILL (1806-1873).

Whatever crushes individuality is despotism,
by whatever name it may be called.

On Liberty. *Chap. 3.*

HENRY HART MILMAN, D.D.,

Dean of St. Paul's, London (1791-1868).

When our heads are bowed with woe,
When our bitter tears o'erflow.

Hymn. "*When our heads.*"

She smiled; then drooping mute and
broken-hearted

To the cold comfort of the grave departed.

The Apollo Belvidere. *Newdigate Prize Poem.*

And the cold marble leapt to life a god. *Ib.*

Too fair to worship, too divine to love! *Ib.*

RICHARD MONCKTON MILNES,

1st Baron Houghton (1809-1885).

A man's best things are nearest him,
Lie close about his feet. **The Men of Old.**

Great thoughts, great feelings came to him,
Like instincts, unawares. *Ib.*

But on and up, where Nature's heart
Beats strong amid the hills.

Tragedy of the Lac de Gaube. *St. 2.*

The beating of my own heart
Was all the sound I heard.

"I Wandered by the Brookside."

JOHN MILTON (1608-1674).

Of Man's first disobedience and the fruit
Of that forbidden tree, whose mortal taste
Brought death into the world, and all our
woe,
With loss of Eden.

Paradise Lost.—*Book 1, l. 1.*

Things unattempted yet, in prose or rhyme.
l. 16.

What in me is dark
Illumine, what is low raise and support;
That to the height of this great argument
I may assert eternal Providence,
And justify the ways of God to Men. *l. 27.*

For one restraint, lords of the world besides.
l. 32.

As far as angels' ken. *l. 59.*

Yet from those flames
No light; but rather darkness visible
Served only to discover sights of woe,
Regions of sorrow, doleful shades, where
peace

And rest can never dwell: hope never comes,
That comes to all. *l. 62.*

As far removed from God and light of
heaven,

As from the centre thrice to th' utmost
pole. *l. 73.*

But O how fallen! how changed
From him who, in the happy realms of light,
Clothed with transcendent brightness didst
outshine
Myriads though bright! *l. 84.*

United thoughts and counsels, equal hope.
And hazard in the glorious enterprise. *l. 88.*

Though changed in outward lustre, that
fixed mind
And high disdain from sense of injured
merit. *l. 97.*

What though the field be lost?
All is not lost; th' unconquerable will,
And study of revenge, immortal hate
And courage never to submit or yield:
And what is else not to be overcome? *l. 105.*

Vaunting aloud, but racked with deep
despair. *l. 126.*

Fall'n Cherub, to be weak is miserable,
Doing or suffering: but of this be sure,
To do ought good never will be our task,
But ever to do ill our sole delight,
As being the contrary to his high will,
Whom we resist. If then his providence
Out of our evil seek to bring forth good,
Our labour must be to pervert that end,
And out of good still to find means of evil.
l. 157.

What re-inforcement we may gain from
hope,

If not what resolution from despair. *l. 190.*

Farewell happy fields,
Where joy for ever dwells: hail horrors,
hail! *Paradise Lost. Book I, l. 249.*

A mind not to be changed by place or time.
The mind is its own place, and in itself
Can make a heav'n of hell, a hell of heav'n.
What matter where, if I be still the same.
l. 253.

Here we may reign secure, and in my choice
To reign is worth ambition, though in hell:
Better to reign in hell, than serve in heav'n.
l. 261.

In worst extremes, and on the perilous edge
Of battle. *l. 276.*

Thick as autumnal leaves that strow the
brooks

In Vallombrosa. *l. 302.*

Awake, arise, or be for ever fall'n. *l. 330.*

The promiscuous crowd. *l. 330.*

First Moloch, horrid King, besmeared with
blood. *l. 392.*

For spirits, when they please,
Can either sex assume, or both; so soft
And uncompounded is their essence pure.
l. 423.

But, in what shape they choose,
Dilated or condensed, bright or obscure,
Can execute their æery purposes. *l. 428.*

And when night
Darkens the streets, then wander forth the
sons
Of Belial, flown with insolence and wine.
l. 500.

With high words, that bore
Semblance of worth, not substance, gently
raised

Their faintest courage, and dispelled their
fears. *l. 528.*

The imperial ensign, which, full high
advanced,
Shone like a meteor, streaming to the
wind. *l. 536.*

Sonorous metal blowing martial sounds.
l. 540.

A shout that tore hell's concave, and beyond
Frightened the reign of Chaos and old
Night. *l. 542.*

In perfect phalanx to the Dorian mood
Of flutes and soft recorders. *l. 550.*

Instead of rage
Deliberate valour breathed, firm and
unmoved

With dread of death to flight or foul
retreat. *l. 553.*

Chase
Anguish, and doubt, and fear, and sorrow,
and pain,
From mortal or immortal minds. *l. 557.*

He above the rest
In shape and gesture proudly eminent,
Stood like a tower; his form had not yet
lost

All her original brightness, nor appeared
Less than archangel ruined, and th' excess
Of glory obscured. *l. 589.*

In dim eclipse, disastrous twilight sheds
On half the nations, and with fear of
change
Perplexes monarchs. *l. 597.*

Care
Sat on his faded cheek; but under brows
Of dauntless courage, and considerate pride
Waiting revenge. *l. 601.*

Thrice he assayed, and thrice, in spite of
scorn,

Tears, such as angels weep, burst forth. At
last

Words interwove with sighs found out their
way. *l. 619.*

That strife
Was not inglorious, though th' event was
dire. *l. 623.*

Who overcomes
By force, hath overcome but half his foe.
l. 648.

Mammon led them on;
Mammon, the least erected Spirit that fell
From heaven; for e'en in heaven his looks
and thoughts

Were always downward bent, admiring
more

The riches of heaven's pavement, trodden
gold,

Than aught divine or holy else enjoyed
In vision beatific. *l. 678.*

Let none admire
That riches grow in hell; that soil may best
Deserve the precious bane. *l. 690.*

Anon out of the earth a fabric huge
Rose like an exhalation. *l. 710.*

From morn
To noon he fell, from noon to dewy eve,
A summer's day; and with the setting sun
Dropt from the zenith like a falling star. *l. 742.*

The suburb of their straw-built citadel.
l. 773.

While over head the moon
Sits arbitress. *l. 784.*

High on a throne of royal state, which far
Outshone the wealth of Ormus and of Ind,
Or where the gorgeous East with richest
hand

Showers on her kings barbaric pearl and gold,
Satan exalted sat, by merit raised
To that bad eminence; and, from despair
Thus high uplifted beyond hope.

Book 2, l. 1.

Surer to prosper than prosperity
Could have assured us.

Paradise Lost. Book 2, l. 39.

The strongest and the fiercest Spirit
That fought in Heaven, now fiercer by
despair.

His trust was with th' Eternal to be deemed
Equal in strength; and rather than be less,
Cared not to be at all. *l. 44.*

My sentence is for open war: of wiles
More unexpert I boast not. *l. 51.*

Which, if not victory, is yet revenge. *l. 105.*

But all was false and hollow, though his
tongue
Dropped manna, and could make the worse
appear

The better reason, to perplex and dash
Maturest counsels. *l. 112.*

Th' ethereal mould
Incapable of stain would soon expel
Her mischief, and purge off the baser fire
Victorious. Thus repulsed, our final hope
Is flat despair. *l. 139.*

For who would lose,
Though full of pain, this intellectual being,
Those thoughts that wander through
eternity,
To perish rather, swallowed up and lost
In the wide womb of uncreated night,
Devoid of sense and motion? *l. 146.*

His red right hand.* *l. 174.*

Unrespited, unpitied, unreprieved,
Ages of hopeless end. *l. 185.*

Besides what hope the never-ending flight
Of future days may bring. *l. 221.*

Thus Belial, with words clothed in reason's
garb,
Counselled ignoble ease, and peaceful sloth,
Not peace. *l. 236.*

When everlasting Fate shall yield
To fickle Chance, and Chaos judge the
strife. *l. 232.*

Our torments also may in length of time
Become our elements. *l. 274.*

In his rising seemed
A pillar of state: deep on his front engraven
Deliberation sat and public care;
And princely counsel in his face yet shone,
Majestic though in ruin: sage he stood,
With Atlantean shoulders fit to bear
The weight of mightiest monarchies; his
look

Drew audience and attention still as night
Or summer's noon-tide air. *l. 301.*

To sit in darkness here
Hatching vain empires. *l. 377.*

* Horace, "Odes," Book 1, 2, "Rubente
dextrâ."

And through the palpable obscure find out
His uncouth way. *l. 406.*

Long is the way
And hard, that out of hell leads up to light, *l. 432.*

Refusing to accept as great a share
Of hazard as of honour. *l. 452.*

Their rising all at once was as the sound
Of thunder heard remote. *l. 476.*

The lowering element
Scowls o'er the darkened landscape snow, or
shower. *l. 490.*

O shame to men! devil with devil damned
Firm concord holds; men only disagree
Of creatures rational. *l. 496.*

For eloquence the soul, song charms the
sense. *l. 556.*

And reasoned high
Of providence, foreknowledge, will, and
fate,

Fixed fate, free will, foreknowledge ab-
solute,

And found no end, in wandering mazes
lost. *l. 558.*

Vain wisdom all, and false philosophy:
Yet with a pleasing sorcery could charm
Pain for a while, or anguish, and excite
Fallacious hope, or arm th' obdured breast
With stubborn patience as with triple steel. *l. 565.*

A gulf profound as that Serbonian bog. *l. 592.*

And feel by turns the bitter change
Of fierce extremes, extremes by change more
fierce,

From beds of raging fire to starve in ice
Their soft ethereal warmth, and there to
pine

Immovable, infixed, and frozen round
Periods of time, thence hurried back to fire. *l. 598.*

Worse
Than fables yet have feigned, or fear
conceived,
Gorgons, and Hydras, and Chimæras dire. *l. 626.*

If shape it might be called that shape had
none. *l. 667.*

Black it stood as night,
Fierce as ten Furies, terrible as hell,
And shook a dreadful dart. *l. 670.*

Whence and what art thou, execrable
shape? *l. 681.*

Back to thy punishment
False fugitive, and to thy speed add wings. *l. 699.*

The grisly terror. [Death.] *l. 704.*

Their fatal hands
No second stroke intend. *l. 712.*

So frowned the mighty combatants, that
hell
Grew darker at their frown.

Paradise Lost. Book 2, l. 719.

Hell trembled at the hideous name, and
sighed

From all her caves, and back resounded
Death. *l. 788.*

Grim death. *l. 804.*

Death
Grinned horrible a ghastly smile, to hear
His famine should be filled. *l. 845.*

The fatal key,
Sad instrument of all our woe. *l. 871.*

She opened; but to shut
Excelled her power. *l. 883.*

For hot, cold, moist, and dry, four cham-
pions fierce,
Strive here for mastery. *l. 898.*

Chaos umpire sits,
And by decision more embroils the fray
By which he reigns: next him high arbiter
Chance governs all. Into this wild abyss,
The womb of Nature, and perhaps her
grave. *l. 907.*

To compare
Great things with small. *l. 921.*

With head, hands, wings, or feet, pursues
his way,
And swims, or sinks, or wades, or creeps, or
flies. *l. 949.*

Sable-vested Night, eldest of things. *l. 962.*

And Discord, with a thousand various
mouths. *l. 967.*

With ruin upon ruin, rout on rout,
Confusion worse confounded. *l. 995.*

Havoc, and spoil, and ruin are my gain.
l. 1009.

So he with difficulty and labour hard
Moved on, with difficulty and labour he.
l. 1021.

This pendent world, in bigness as a star
Of smallest magnitude close by the moon.*
l. 1052.

Hail, holy Light, offspring of Heaven first-
born,
Or of th' Eternal co-eternal beam,
May I express thee unblamed?

Book 3, l. 1.

The rising world of waters dark and deep.
l. 11.

Then feed on thoughts, that voluntary
move
Harmonious numbers. *l. 37.*

Seasons return, but not to me returns
Day, or the sweet approach of even or morn,
Or sight of vernal bloom, or summer's rose,
Or flocks, or herds, or human face divine.
l. 41.

From the cheerful ways of men
Cut off, and for the book of knowledge fair
Presented with an universal blank
Of Nature's works, to me expunged and
rased,
And wisdom at one entrance quite shut out.
l. 46.

Sufficient to have stood, though free to fall.
l. 99.

To prayer, repentance, and obedience due.
l. 191.

Loud as from numbers without number,
sweet

As from blest voices, uttering joy. *l. 346.*

Dark with excessive bright. *l. 380.*

O unexampled love!
Love nowhere to be found less than Divine!
l. 410.

Embryos and idiots, eremites and friars
White, black, and grey, with all their
trumpery. *l. 474.*

Into a Limbo large and broad, since called
The Paradise of Fools, to few unknown.
l. 495.

Unspeakable desire to see, and know
All these His wondrous works, but chiefly
man. *l. 663.*

For neither man nor angel can discern
Hypocrisy, the only evil that walks
Invisible, except to God alone. *l. 682.*

And oft, though Wisdom wake, Suspicion
sleeps

At Wisdom's gate, and to Simplicity
Resigns her charge, while Goodness thinks
no ill

Where no ill seems. *l. 686.*

Thy desire, which tends to know
The works of God, thereby to glorify
The great Work-Master, leads to no excess
That reaches blame, but rather merits praise
The more it seems excess. *l. 694.*

The hell within him. *Book 4, l. 20.*

Now Conscience wakes Despair
That slumbered; wakes the bitter memory
Of what he was, what is, and what must be.
l. 23.

At whose sight all the stars
Hide their diminished heads. *l. 34.*

And understood not that a grateful mind
By owing, owes not, but still pays, at once
Indebted and discharged. *l. 55.*

* Cf. "Measure for Measure," 3, 1.

Me miserable! which way shall I fly
 Infinite wrath, and infinite despair?
 Which way I fly is Hell; myself am Hell;
 And in the lowest deep a lower deep,
 Still threatening to devour me opens wide,
 To which the Hell I suffer seems a Heaven.

Paradise Lost. Book 4, l. 73.

Such joy ambition finds. *l. 92.*
 So farewell hope, and with hope farewell
 fear,
 Farewell remorse: all good to me is lost;
 Evil, be thou my good. *l. 108.*

The first

That practised falsehood under saintly show,
 Deep malice to conceal, couched with re-
 venge. *l. 121.*

Sabeian odours from the spicy shore
 Of Araby the Blest. *l. 162.*

So clomb this first grand thief into God's fold;
 So since into his church lewd hirelings climb.
 Thence up he flew, and on the tree of life
 The middle tree and highest there that grew,
 Sat like a cormorant *l. 192.*

A Heaven on Earth. *l. 208.*

The unpierced shade. *l. 245.*

Groves whose rich trees wept odorous gums
 and balm. *l. 248.*

Flowers of all hue, and without thorn the
 rose. *l. 256.*

The mantling vine. *l. 258.*

For contemplation he and valour formed;
 For softness she and sweet attractive grace;
 He for God only, she for God in him:
 His fair large front and eye sublime declared
 Absolute rule; and hyacinthine locks
 Round from his parted forelock manly hung
 Clust'ring, but not beneath his shoulders
 broad. *l. 297.*

Which implied

Subjection, but required with gentle sway
 And by her yielded, by him best received;
 Yielded with coy submission, modest pride,
 And sweet reluctant amorous delay. *l. 307.*

Adam, the goodliest man of men since born
 His sons; the fairest of her daughters Eve.
l. 323.

So spake the fiend, and with necessity,
 The tyrant's plea, excused his devilish deeds.
l. 393.

Imparadised in one another's arms. *l. 506.*
 Now came still evening on, and twilight grey
 Had in her sober livery all things clad.
l. 598.

All but the wakeful nightingale;
 She all night long her amorous descant sung;
 Silence was pleased. Now glowed the firma-
 ment

With living sapphires. *l. 602.*

Till the moon

Rising in clouded majesty, at length
 Apparent queen, unveiled her peerless light,
 And o'er the dark her silver mantle threw. *l. 606.*

The timely dew of sleep. *l. 614.*

God is thy law, thou mine; to know no
 more
 Is woman's happiest knowledge and her
 praise. *l. 637.*

With thee conversing I forget all time;
 All seasons and their change, all please
 alike.

Sweet is the breath of Morn, her rising
 sweet,
 With charm of earliest birds; pleasant the
 Sun,

When first on this delightful land he spreads
 His orient beams, on herb, tree, fruit, and
 flower,

Glist'ring with dew; fragrant the fertile
 earth

After soft showers; and sweet the coming
 on

Of grateful evening mild; then silent Night,
 With this her solemn bird, and this fair
 Moon,

And these the gems of Heaven, her starry
 train;

But neither breath of Morn, when she
 ascends

With charm of earliest birds; nor rising Sun
 On this delightful land; nor herb, fruit,
 flower,

Glist'ring with dew; nor fragrance after
 showers;

Nor grateful evening mild; nor silent Night,
 With this her solemn bird, nor walk by

Moon,
 Or glittering starlight, without thee is sweet.

l. 639.

Millions of spiritual creatures walk the
 earth

Unseen, both when we wake and when we
 sleep. *l. 677.*

Eased the putting off

These troublesome disguises which we wear.
l. 739.

Hail wedded love, mysterious law, true
 source

Of human offspring, sole propriety
 In Paradise of all things common else.

l. 756.

Blest pair! and O yet happiest, if ye seek
 No happier state, and know to know no
 more. *l. 774.*

Squat like a toad, close at the ear of Eve.
l. 800.

Vain hopes, vain aims, inordinate desires.
l. 808.

Him thus intent Ithuriel with his spear
Touched lightly; for no falsehood can
endure
Touch of celestial temper, but returns
Of force to its own likeness.

Paradise Lost. Book 4, l. 810.

Not to know me argues yourselves unknown.
l. 830.

Abashed the devil stood,
And felt how awful goodness is. *l. 846.*

Came not all hell broke loose? *l. 918.*

Then, when I am thy captive, talk of chains.
l. 970.

Like Teneriff or Atlas, unremoved. *l. 987.*

Now dreadful deeds
Might have ensued; nor only Paradise
In this commotion, but the starry cope
Of Heaven perhaps, or all the elements
At least had gone to wrack, disturbed and
torn
With violence of this conflict. *l. 990.*

Fled
Murm'ring, and with him fled the shades of
night. *l. 1014.*

Now morn her rosy steps in th' eastern
clime
Advancing, sowed the earth with orient
pearl. *Book 5, l. 1.*

His sleep
Was aery-light, from pure digestion bred.
l. 3.

Hung over her enamoured, and beheld
Beauty, which whether waking or asleep,
Shot forth peculiar graces. *l. 13.*

My fairest, my espoused, my latest found,
Heaven's last best gift, my ever new delight.
l. 18.

Since good, the more
Communicated, more abundant grows. *l. 71.*

Best image of myself and dearer half. *l. 95.*

These are thy glorious works, Parent of
Good,
Almighty, thine this universal frame,
Thus wondrous fair; thyself how wondrous
then! *l. 153.*

Fairest of stars, last in the train of night,
If better thou belong not to the morn,
Sure pledge of day. *l. 166.*

A wilderness of sweets. *l. 294.*

Seems another morn
Risen on mid-noon. *l. 310.*

On hospitable thoughts intent. *l. 332.*

Nor jealousy
Was understood, the injured lover's hell.
l. 449.

The bright consummate flower. *l. 481.*

Thrones, Dominations, Princedoms, Virtues,
Powers. *l. 601.*

All seemed well pleased; all seemed, but
were not all. *l. 617.*

They eat, they drink, and in communion
sweet,
Quaff immortality and joy. *l. 637.*

Soon as midnight brought on the dusky hour
Friendliest to sleep and silence. *l. 667.*

An host
Innumerable as the stars of night.
Or stars of morning, dew-drops which the
sun
Impearls on every leaf and every flower.
l. 744.

Begirt th' almighty throne
Beseeching or besieging. *l. 868.*

So spake the Seraph Abdiel, faithful found
Among the faithless, faithful only he;
Among innumerable false, unmoved,
Unshaken, unseduced, unterrified,
His loyalty he kept, his love, his zeal. *l. 896.*

Till morn,
Waked by the circling hours, with rosy hand
Unbarred the gates of light. *Book 6, l. 2.*

Servant of God, well done! well hast thou
fought
The better fight, who singly hast maintained
Against revolted multitudes the cause
Of truth. *l. 29.*

Universal reproach (far worse to bear
Than violence). *l. 34.*

On they move
Indissolubly firm. *l. 68.*

Arms on armour clashing brayed
Horrible discord, and the madding wheels
Of brazen chariots raged; dire was the noise
Of conflict. *l. 209.*

Inextinguishable rage. *l. 217.*

Cancelled from Heaven, and sacred memory,
Nameless in dark oblivion let them dwell.
l. 379.

Therefore eternal silence be their doom.
l. 385.

But live content, which is the calmest life:
But pain is perfect misery, the worst
Of evils, and excessive, overturns
All patience. *l. 461.*

He onward came; far off his coming shone.
l. 768.

Though fall'n on evil days,
On evil days though fall'n, and evil tongues.
Book 7, l. 25.

Fit audience find, though few;
But drive far off the barb'rous dissonance
Of Bacchus and his revellers. *l. 31.*

Heaven opened wide
Her ever-during gates, harmonious sound!
On golden hinges moving. *l. 205.*

Endued
With sanctity of reason.

Paradise Lost. Book 7, l. 507.

The angel ended, and in Adam's ear
So charming left his voice, that he awhile
Thought him still speaking, still stood fixed
to hear. *Book 8, l. 1.*

And grace that won who saw to wish her
stay. *l. 43.*

Gird the sphere
With centric and eccentric scribbled o'er,
Cycle and epicycle, orb in orb. *l. 82.*

Consider first, that great
Or bright infers not excellence. *l. 90.*

God, to remove His ways from human sense,
Placed heaven from earth so far, that earthly
sight
If it presume, might err in things too high,
And no advantage gain. *l. 119.*

Heaven is for thee too high
To know what passes there. Be lowly wise:
Think only what concerns thee and thy
being;
Dream not of other worlds, what creatures
there
Live, in what state, condition, or degree,
Contented that thus far hath been revealed
Not of earth only, but of highest heaven.
l. 172.

Taught to live
The easiest way, nor with perplexing
thoughts
To interrupt the sweet of life. *l. 182.*

To know
That which before us lies in daily life,
Is the prime wisdom; what is more is fume,
Or emptiness, or fond impertinence. *l. 192.*
And feel that I am happier than I know.
l. 282.

In solitude
What happiness? Who can enjoy alone,
Or all enjoying, what contentment find?
l. 364.

I waked
To find her, or for ever to deplore
Her loss, and other pleasures all abjure.
l. 478.

Grace was in all her steps! Heaven in her
eye!
In every gesture dignity and love! *l. 488.*

Her virtue, and the conscience of her worth,
That would be wooed, and not unsought be
won. *l. 502.*

All heaven,
And happy constellations on that hour
Shed their selectest influence! *l. 511.*

To light the bridal lamp. *l. 520.*

What she wills to do or say
Seems wisest, virtuousest, discreetest, best:
All higher knowledge in her presence falls
Degraded. *l. 549.*

Accuse not Nature; she hath done her part;
Do thou but thine, and be not diffident
Of wisdom. *l. 561.*

Oft-times nothing profits more
Than self-esteem, grounded on just and
right. *l. 571.*

In loving thou dost well, in passion not,
Wherein true love consists not. Love refines
The thoughts, and heart enlarges *l. 588.*

Those graceful acts,
Those thousand decencies, that daily flow
From all her words and actions. *l. 600.*

With a smile that glowed
Celestial rosy red, love's proper hue. *l. 618.*
My unpremeditated verse. *Book 9, l. 24.*

Long choosing, and beginning late *l. 26.*
An age too late. *l. 44.*

But what will not ambition and revenge
Descend to? *l. 168.*

Revenge, at first, though sweet,
Bitter ere long, back on itself recoils. *l. 171.*

For nothing lovelier can be found
In woman, than to study household good,
And good works in her husband to promote
l. 232.

Smiles from reason flow,
To brute denied, and are of love the food.
l. 239.

For solitude sometimes is best society,
And short retirement urges sweet return.
l. 249.

The wife, where danger or dishonour lurks,
Safest and seemliest by her husband stays;
Who guards her, or with her the worst
endures. *l. 267.*

At shut of evening flowers. *l. 278.*

For he who tempts, though in vain, at
least asperses

The tempted with dishonour foul. *l. 296.*

Wouldst thou approve thy constancy, ap-
prove
First thy obedience. *l. 367.*

As one who, long in populous city pent,
Where houses thick, and sewers annoy the
air. *l. 445.*

She fair, divinely fair, fit love for Gods.
l. 489.

So glozed the Tempter. *l. 549.*

Hope elevates, and joy
Brightens his crest. *l. 633.*

God so commanded, and left that command
Sole daughter of his voice.

Paradise Lost. Book 9, l. 652.

Earth felt the wound; and Nature from her
seat

Sighing, through all her works gave signs of
woe. *l. 782.*

Inferior, who is free? *l. 825.*

In her face excuse

Came prologue, and apology too prompt.
l. 853.

A pillared shade

High overarched, and echoing walks be-
tween. *l. 1106.*

Thus it shall befall

Him, who to worth in women overtrusting,
Lets her will rule. Restraint she will not
brook;

And left to herself, if evil thence ensue,
She first his weak indulgence will accuse.
l. 1182.

And of their vain contest appeared no end.
l. 1189.

Yet shall I temper so

Justice with mercy, as may illustrate most
Them fully satisfied, and thee appease.
Book 10, l. 77.

This woman, whom thou mad'st to be my
help,

And gav'st me as thy perfect gift, so good,
So fit, so acceptable, so divine. *l. 137.*

Sagacious of his quarry from so far.
l. 281.

Returned

Successful beyond hope. *l. 462.*

He hears

On all sides, from innumerable tongues,
A dismal universal hiss, the sound
Of public scorn. *l. 506.*

How gladly would I meet

Mortality, my sentence, and be earth
Insensible! how glad would lay me down,
As in my mother's lap! There I should
rest,

And sleep secure. *l. 775.*

As one disarmed, his anger all he lost.
l. 945.

Prevenient grace descending had removed
The stony from their hearts. *Book 11, l. 3.*

His heart I know, how variable and vain,
Self-left. *l. 92.*

Joy, but with fear yet linked. *l. 139.*

Must I thus leave thee, Paradise! thus leave
Thee, native soil, these happy walks and
shades,

Fit haunt of Gods! *l. 269.*

Gently hast thou told

Thy message, which might else in telling
wound. *l. 298.*

Then purged with euphrasy and rue
The visual nerve, for he had much to see.
l. 414.

Demoniac frenzy, moping melancholy,
And moon-struck madness. *l. 485.*

And over them triumphant Death his dart
Shook, but delayed to strike, though oft
invoked

With vows, as their chief good and final
hope. *l. 491.*

If thou well observe

The rule of not too much, by temperance
taught. *l. 530.*

So may'st thou live till, like ripe fruit, thou
drop

Into thy mother's lap, or be with ease
Gathered, not harshly plucked, for death
mature.

This is old age. *l. 535.*

Nor love thy life, nor hate; but what thou
liv'st

Live well; how long, or short, permit to
Heaven. *l. 553.*

A bevy of fair women, richly gay
In gems and wanton dress. *l. 582.*

The evening star,

Love's harbinger. *l. 588.*

Bred only and completed to the taste
Of lustful appetite, to sing, to dance,
To dress, and troll the tongue, and roll the
eye. *l. 618.*

Spake much of right and wrong,
Of justice, of religion, truth, and peace,
And judgment from above. *l. 666.*

So violence

Proceeded, and oppression and sword-law.
l. 671.

Thus fame shall be achieved, renown on
earth,

And what most merits fame in silence hid.
l. 698.

The brazen throat of war had ceased to roar:
All now was turned to jollity and game,
To luxury and riot, feast and dance. *l. 713.*

Peace to corrupt no less than war to waste.
l. 784.

Regardless whether good or evil fame.
Book 12. l. 47.

Tyranny must be,

Though to the tyrant thereby no excuse.
l. 95.

In mean estate live moderate, till grown
In wealth and multitude, factious they
grow.

But first among the priests dissension
springs!

Men who attend the altar, and should most
Endeavour peace. *l. 351.*

A deathlike sleep,
A gentle wafting to immortal life.
Paradise Lost. Book 12, l. 434.

Truth shall retire
Bestuck with sland'rous darts, and works
of faith
Rarely be found. *l. 535.*
And to the faithful, death the gate of life.
l. 571.

Some natural tears they dropped, but wiped
them soon;
The world was all before them, where to
choose
Their place of rest, and Providence their
guide.
They, hand in hand, with wandering steps
and slow
Through Eden took their solitary way.
l. 645.

Deeds
Above heroic, though in secret done,
And unrecorded left through many an age.
Paradise Regained. Book 1. l. 14.

Ye see our danger on the utmost edge
Of hazard, which admits no long debate.
l. 94.

Be frustrate all ye stratagems of hell,
And devilish machinations come to nought!
l. 180.

By winning words to conquer willing hearts,
And make persuasion do the work of fear.
l. 231.

Who brought me hither
Will bring me hence; no other guide I seek.
l. 335.

I have lost
Much lustre of my native brightness. *l. 377.*

I have not lost
To love, at least contemplate and admire,
What I see excellent in good, or fair,
Or virtuous. *l. 380.*

Fellowship in pain divides not smart,
Nor lightens aught each man's peculiar load.
l. 401.

Deposed,
Ejected, emptied, gazed, unpitied, shunned,
A spectacle of ruin or of scorn. *l. 413.*

For lying is thy sustenance, thy food;
Yet thou pretend'st to truth. *l. 429.*

Ambiguous, and with double sense deluding,
Which they who asked have seldom under-
stood. *l. 435.*

Hard are the ways of truth, and rough to
walk. *l. 478.*

Most men admire
Virtue, who follow not her lore. *l. 482.*

Him, their joy so lately found,
So lately found, and so abruptly gone.
Book 2, l. 9.

Alas, from what high hope to what relapse
Unlooked for, are we fallen! *l. 30.*

His life
Private, unactive, calm, contemplative. *l. 80.*

Enchanting tongues *l. 158.*
Persuasive. *l. 162.*

Tangled in amorous nets. *l. 162.*
Beauty stands
In th' admiration only of weak minds
Led captive. *l. 220.*

Honour, glory, and popular praise,
Rocks whereon greatest men have oft
wrecked. *l. 227.*
Nature hath need of what she asks. *l. 253.*

If at great things thou would'st arrive
Get riches first. *l. 426.*

They whom I favour thrive in wealth amain,
While virtue, valour, wisdom, sit in want.
l. 430.

A crown
Golden in show, is but a wreath of thorns,
Brings dangers, troubles, cares, and sleepless
nights. *l. 458.*

For therein stands the office of a king,
His honour, virtue, merit, and chief praise,
That for the public all this weight he bears.
l. 463.

Thy actions to thy words accord.
Book 3, l. 9.

Glory the reward
That sole excites to high attempts, the flame
Of most erected spirits. *l. 25.*

Thy years are ripe, and over-ripe. *l. 31.*
Yet years, and to ripe years judgment

mature,
Quench not the thirst of glory, but augment.
l. 37.

And what the people but a herd confused,
A miscellaneous rabble, who extol
Things vulgar? *l. 49.*

Of whom to be dispraised were no small
praise. *l. 56.*

Who best
Can suffer, best can do; best reign, who
first
Well hath obeyed. *l. 194.*

For where no hope is left, is left no fear.
l. 206.

Elephants endorsed with towers. *l. 329.*
Triumph, that insulting vanity.

Book 4, l. 138.

The childhood shows the man.
As morning shows the day. Be famous then
By wisdom; as thy empire must extend,
So let extend thy mind o'er all the world.
l. 220.

Error by his own arms is best evinced.

Paradise Regained. Book 4, l. 235.

Athens, the eye of Greece, mother of arts
And eloquence. *l. 240.*

The olive grove of Academe,
Plato's retirement, where the Attic bird
Trills her thick-warbled notes the summer
long. *l. 244.*

Thence to the famous orators repair,
Those ancient, whose resistless eloquence
Wielded at will that fierce democratic,
Shook th' arsenal, and fulmined over
Greece. *l. 267.*

From whose mouth issued forth
Mellifluous streams that watered all the
schools
Of Academics old and new. *l. 276.*

Epicurean and the Stoic severe. *l. 280.*

He who receives
Light from above, from the Fountain of
Light,
No other doctrine needs, though granted
true. *l. 288.*

The first and wisest of them all professed
To know this only, that he nothing knew.*
l. 293.

For all his tedious talk is but vain boast,
Or subtle shifts conviction to evade. *l. 307.*
Deep versed in books, and shallow in him-
self. *l. 327.*

As children gathering pebbles on the shore.
l. 330.

The solid rules of civil government. *l. 358.*

In them is plainest taught, and easiest learnt,
What makes a nation happy, and keeps it so.
l. 361

Till morning fair
Came forth with pilgrim steps in amice grey.
l. 426.

Rime being no necessary Adjunct or true
Ornament of Poem or good Verse, in longer
Works especially, but the Invention of a
barbarous Age, to set off wretched matter
and lame Meeter.

Preface to Paradise Lost, 1669 edition.

The troublesome and modern bondage of
Rhymeing. *l. 16.*

O dark, dark, dark, amid the blaze of noon,
Irrecoverably dark, total eclipse
Without all hope of day!

Samson Agonistes. l. 80.

To live a life half dead, a living death. *l. 100.*

Wisest men

Have erred, and by bad women been
deceived;

And shall again, pretend they ne'er so wise.
l. 210.

Just are the ways of God,
And justifiable to men;
Unless there be who think not God at all.
l. 293.

Select and sacred, glorious for a while,
The miracle of men. *l. 363.*

What boots it at one gate to make defence,
And at another to let in the foe? *l. 560.*

But who is this? what thing of sea or land?
Female of sex it seems,
That so bedecked, ornate, and gay,
Comes this way sailing
Like a stately ship
Of Tarsus, bound for th' isles
Of Javan or Gadire,
With all her bravery on, and tackle trim,
Sails filled, and streamers waving,
Courtied by all the winds that hold them
play,
An amber scent of odorous perfume
Her harbinger. *l. 710.*

If weakness may excuse,
What murderer, what traitor, parricide,
Incestuous, sacrilegious, but may plead it?
All wickedness is weakness. *l. 831.*

That grounded maxim,
So ripe and celebrated in the mouths
Of wisest men, that to the public good
Private respects must yield. *l. 865.*

Against the law of nature, law of nations.
l. 889.

In argument with men, a woman ever
Goes by the worse, whatever be her cause.
l. 903.

Yet winds to seas
Are reconciled at length, and sea to shore.
l. 961.

Love-quarrels oft in pleasing concord end.
l. 1008.

It is not virtue, wisdom, valour, wit,
Strength, comeliness of shape, or amplest
merit,

That woman's love can win or long inherit;
But what it is, hard is to say,
Harder to hit,
Which way soever men refer it. *l. 1010.*

What pilot so expert but needs must wreck,
Imbarked with such a steers-mate at the
helm? *l. 1044.*

He's gone, and who knows how he may
report
Thy words by adding fuel to the flame?
l. 1350.

Lords are lordliest in their wine. *l. 1418.*

For evil news rides post, while good news
bails. *l. 1538.*

Death, who sets all free,
Hath paid his ransom now, and full dis-
charge. *l. 1572.*

* Socrates.

So fond are mortal men
Fallen into wrath divine,
As their own ruin on themselves to invite.
Samson Agonistes. *l. 1684.*

And nests in order ranged
Of tame villatic fowl. *l. 1694.*

Samson hath quit himself
Like Samson, and heroically hath finished
A life heroic. *l. 1709.*

Nothing is here for tears, nothing to wail
Or knock the breast; no weakness, no
contempt,

Dispraise, or blame, nothing but well and
fair

And what may quiet us in a death so noble.
l. 1721.

Hence, loathèd Melancholy,
Of Cerberus and blackest Midnight born,
In Stygian cave forlorn,
'Mongst horrid shapes, and shrieks, and
sights unholy! *L'Allegro. l. 1.*

So buxom, blithe, and debonair. *l. 24.*

Haste thee, Nymph, and bring with thee
Jest and youthful Jollity,
Quips, and Cranks, and wanton Wiles,
Nods, and Becks, and wreathèd Smiles.
l. 25.

Sport that wrinkled Care derides,
And Laughter holding both his sides.
Come, and trip it as you go,
On the light fantastic toe. *l. 31.*

The clouds in thousand liveries dight. *l. 62.*

And every shepherd tells his tale
Under the hawthorn in the dale. *l. 67.*

Meadows trim with daisies pied. *l. 75.*

Where perhaps some beauty lies
The Cynosure of neighb'ring eyes. *l. 79.*

Of herb, and other country messes,
Which the neat-handed Phyllis dresses.
l. 85.

To many a youth, and many a maid,
Dancing in the chequered shade. *l. 95.*

On a sunshine holiday. *l. 98.*

Then to the spicy nut-brown ale. *l. 100.*

Towered cities please us then,
And the busy hum of men. *l. 117.*

Ladies, whose bright eyes
Rain influence, and judge the prize
Of wit or arms. *l. 121.*

And pomp, and feast, and revelry,
With mask, and antique pageantry,
Such sights as youthful poets dream,
On summer eves by haunted stream.
l. 127.

Or sweetest Shakespeare, Fancy's child,
Warble his native wood-notes wild. *l. 133.*

And ever against eating cares,
Lap me in soft Lydian airs,
Married to immortal Verse,
Such as the meeting soul may pierce,
In notes with many a winding bout
Of linked sweetness long drawn out.
l. 135.

The melting voice through mazes running,
Untwisting all the chains that tie
The hidden soul of harmony. *l. 143.*

Hence, vain deluding joys,
The brood of Folly, without father bred.
Il Penseroso. l. 1.

As thick and numberless
As the gay motes that people the sunbeams.
l. 7.

Hail, divinest Melancholy. *l. 12.*

And looks commercing with the skies,
Thy rapt soul sitting in thine eyes. *l. 39.*

Spare Fast, that oft with Gods doth diet.
l. 46.

And add to these retirèd Leisure,
That in trim gardens takes his pleasure.
l. 49.

The Cherub Contemplation. *l. 54.*

Sweet bird, that shunn'st the noise of folly,
Most musical, most melancholy! *l. 61.*

Where glowing embers through the room
Teach light to counterfeit a gloom,
Far from all resort of mirth,
Save the cricket on the hearth. *l. 79.*

Sometime let gorgeous Tragedy
In sceptred pall come sweeping by. *l. 97.*

Such notes as, warbled to the string,
Drew iron tears down Pluto's cheek. *l. 104.*

Where more is meant than meets the ear.
l. 120.

But let my due feet never fail
To walk the studious cloister's pale. *l. 155.*

With antique pillars massy proof,
And storied windows richly dight,
Casting a dim religious light;
There let the pealing organ blow
To the full-voiced quire below,
In service high, and anthems clear
As may, with sweetness, through mine ear,
Dissolve me into ecstasies,
And bring all heaven before mine eyes.
l. 159.

Till old experience do attain
To something like prophetic strain.* *l. 173.*

* "From hence, no question, has sprung an observation . . . confirmed now into a settled opinion, that some long experienced souls in the world, before their dislodging, arrive to the height of prophetic spirits."—Old translation of Erasmus's "Praise of Folly."

Such sweet compulsion doth in music lie.
Arcades. *Song 1.*

Under the shady roof
Of branching elm star-proof *Song 2.*

Above the smoke and stir of this dim spot,
Which men call Earth. *Comus. l. 5.*

Yet some there be that by due steps aspire
To lay their just hands on that golden key
That opes the palace of Eternity. *l. 12.*

An old and haughty nation proud in arms. *l. 33.*

The nodding horror of whose shady brows
Threats the forlorn and wand'ring
passenger. *l. 38.*

Bacchus, that first from out the purple
grape

Crushed the sweet poison of misused wine. *l. 47.*

Midnight Shout and Revelry.
Tipsy Dance, and Jollity. *l. 103.*

What hath night to do with sleep? *l. 122.*

'Tis only day-light that makes sin. *l. 126.*

Ere the blabbing eastern scout,
The nice Morn on the Indian steep
From her cabined loop-hole peep. *l. 133.*

I, under fair pretence of friendly ends,
And well-placed words of glozing courtesy
Baited with reasons not unplaussible,
Wind me into the easy-hearted man,
And hug him into snares. *l. 160.*

When the grey-hooded Even
Like a sad votarist in palmer's weed,
Rose from the hindmost wheels of Phœbus'
wain. *l. 188.*

A thousand fantasies
Begin to throng into my memory. *l. 205.*

O welcome pure-eyed Faith, white-handed
Hope,
Thou hovering angel, girl with golden
wings! *l. 213.*

Was I deceived, or did a sable cloud
Turn forth her silver lining on the night?
l. 221.

Who as they sung, would take the prisoned
soul,
And lap it in Elysium. *l. 256.*

I took it for a faery vision
Of some gay creatures of the element,
That in the colours of the rainbow live,
And play i' th' plighted clouds. *l. 293.*

It were a journey like the path to Heaven,
To help you find them. *l. 303.*

Eye me, blest Providence, and square my
trial
To my proportioned strength. *l. 320.*

What need a man forestall his date of grief,
And run to meet what he would most avoid?
l. 362.

Virtue could see to do what Virtue would
By her own radiant light, though sun and
moon

Were in the flat sea sunk. *l. 373.*

He that has light, within his own clear
breast

May sit i' th' centre, and enjoy bright day:
But he that hides a dark soul and foul
thoughts,

Benighted walks under the mid-day sun:
Himself is his own dungeon. *l. 381.*

The unsunned heaps
Of miser's treasure. *l. 398.*

'Tis Chastity, my brother, Chastity:
She that has that, is clad in complete steel. *l. 420.*

The frivolous bolt of Cupid. *l. 445.*

So dear to heaven is saintly Chastity,
That when a soul is found sincerely so,
A thousand liveried angels lackey her. *l. 453.*

How charming is divine philosophy!
Not harsh, and crabbed, as dull fools
suppose,

But musical as is Apollo's lute,
And a perpetual feast of nectared sweets,
Where no crude surfeit reigns. *l. 476.*

What the sage poets taught by the heavenly
Muse,

Storied of old in high immortal verse,
Of dire chimeras and enchanted isles
And rifted rocks whose entrance leads to
Hell;

For such there be, but unbelief is blind. *l. 515.*

And filled the air with barbarous disson-
ance. *l. 550.*

I was all ear,
And took in strains that might create a soul
Under the ribs of Death. *l. 560.*

Virtue may be assailed, but never hurt,
Surprised by unjust force, but not
enthralled. *l. 589.*
But evil on itself shall back recoil. *l. 593.*

If this fail,
The pillared firmament is rottenness,
And earth's base built on stubble. *l. 597.*

Entered the very lime-twigs of his spells,
And yet came off. *l. 646.*

But such as are good men can give good
things. *l. 703.*

Praising the lean and sallow abstinence. *l. 709.*

If all the world
Should, in a pet of temperance, feed on
pulse,
Drink the clear stream, and nothing wear
but frieze,
Th' All-giver would be unthanked, would
be unpraised. *l. 720.*

And live like Nature's bastards, not her
sons, Comus. *l. 727.*

It is for homely features to keep home,
They had their name thence. *l. 748.*

What need a vermeil-tinctured lip for that,
Love-darting eyes, or tresses like the Morn?
l. 752.

Obtruding false rules pranked in reason's
garb. *l. 759.*

Swinish Gluttony
Ne'er looks to heaven amidst his gorgeous
feast

But with besotted base ingratitude
Crams, and blasphemes his feeder. *l. 776.*

Enjoy your dear wit and gay rhetoric,
That hath so well been taught her dazzling
fence. *l. 790.*

Sabrina fair,
Listen where thou art sitting,
Under the glassy, cool, translucent wave,
In twisted braids of lilies knitting
The loose train of thy amber-dropping hair.
l. 859.

But now my task is smoothly done,
I can fly, or I can run. *l. 1012.*

Love Virtue; she alone is free,
She can teach ye how to climb
Higher than the sphery chime;
Or, if Virtue feeble were,
Heaven itself would stoop to her. *l. 1019.*

Yet once more, O ye laurels, and once more
Ye myrtles brown, with ivy never sere,
I come to pluck your berries harsh and
crude,

And with forced fingers rude,
Shatter your leaves before the mellowing
year. Lycidas. *l. 1.*

He knew
Himself to sing, and build the lofty rhyme.
He must not float upon his watery bier
Unwept, and welter to the parching wind,
Without the meed of some melodious tear.
l. 10.

Hence, with denial vain, and coy excuse,
So may some gentle Muse
With lucky words favour my destined urn,
And as he passes turn,
And bid fair peace be to my sable shroud.
l. 18.

For we were nursed upon the self-same hill.
l. 23.

Under the opening eyelids of the morn.*
l. 26.

But, O the heavy change, now thou art gone,
Now thou art gone, and never must return!
l. 37.

The gadding vine. *l. 40.*

As killing as the canker to the rose. *l. 45.*

Flowers that their gay wardrobe wear. *l. 47.*

Whom universal Nature did lament. *l. 60.*

Alas! what boots it with incessant care

To tend the homely, slighted shepherd's

trade,

And strictly meditate the thankless muse?

Were it not better done, as others use,

To sport with Amaryllis in the shade,

Or with the tangles of Næra's hair?

Fame is the spur that the clear spirit doth

raise

(That last infirmity of noble mind)†

To scorn delights, and live laborious days;

But the fair guerdon when we hope to find,

And think to burst out into sudden blaze,

Comes the blind Fury with the abhorred

shears,

And slits the thin-spun life. *l. 64.*

Fame is no plant that grows on mortal soil. *l. 78.*

As he pronounces lastly on each deed,

Of so much fame in Heaven expect thy meed. *l. 83.*

The felon winds. *l. 91.*

It was that fatal and perfidious bark,

Built in th' eclipse, and rigged with curses

dark,

That sunk so low that sacred head of thine. *l. 100.*

The pilot of the Galilean lake. ‡ *l. 109.*

Such as for their bellies' sake

Creep, and intrude, and climb into the fold.

Of other care they little reckoning make,

Than how to scramble at the shearers'

feast. *l. 114.*

Blind mouths! that scarce themselves know

how to hold

A sheep-hook, or have learned aught else

the least

That to the faithful herdman's art belongs!

l. 119.

† "Etiam sapientibus cupido gloriæ novissima
exinitur."—TACITUS. "Hist.," 4, 6.—(Even from the
wise the lust of glory is the last passion to be dis-
carded.) "Des humeurs desraisonnables des
hommes, il semble que les philosophes mesmes se
desfacent plus tard et plus envy de cette cy que de
nulle autre: c'est la plus revesche et opiniastre;
quia etiam bene proficientes animos tenture non
cessat" [AUGUSTINE. 'De Civit. Dei,' 5, 14]. Of the
unreasoning humours of mankind it seems that
(fame) is the one of which the philosophers them-
selves have disengaged themselves from last and
with most reluctance: it is the most intractable
and obstinate; for [as St. Augustine says] it per-
sists in tempting even minds nobly inclined."—
MONTAIGNE. Book 1, Chap. 41.

‡ St. Peter.

* "Like pearl
Dropt from the opening eyelids of the morn."
—MIDDLETON. "The Game at Chess" (1624).

Their lean and flashy songs
Grate on their serannell pipes of wretched
straw;
The hungry sheep look up, and are not fed,
But swoll'n with wind, and the rank mist
they draw,
Rot inwardly, and foul contagion spread.

Lycidas. l. 123.

But that two-handed engine at the door
Stands ready to smite once, and smite no
more.

l. 130.

Throw hither all your quaint, enamelled
eyes,

That on the green turf suck the honied
showers,
And purple all the ground with vernal
flowers.

l. 139.

The rathe primrose that forsaken dies.

l. 142.

The pansy freaked with jet,

The glowing violet.

l. 145.

The well-attired woodbine.

l. 146.

Cowslips wan, that hang the pensive head,
And every flower that sad embroidery
wears.

l. 147.

Sunk though he be beneath the watery
floor;

So sinks the day-star in the ocean bed,
And yet anon repairs his drooping head,
And tricks his beams, and with new spangled
ore

Flames in the forehead of the morning sky;
So Lycidas sunk low, but mounted high,
Through the dear might of Him that walked
the waves.

l. 167.

Thus sang the uncouth swain.

l. 186.

To-morrow to fresh woods, and pastures
new.

l. 193.

Thy liquid notes, that close the eye of day.

Sonnets. To the Nightingale.

As ever in my great Task-master's eye.

On being arrived to the age of 23.

And with those few art eminently seen,
That labour up the hill of heavenly truth.

To a Virtuous Lady.

No anger find in thee, but pity and ruth.

Ib.

Killed with report that old man eloquent.

To the Lady M. Ley.

A book was writ of late called Tetrachordon,
And woven close, both matter, form and
style;

The subject new; it walked the town
awhile,

Numb'ring good intellects; now seldom
pored on.

On the Detraction, etc.

That would have made Quintilian stare and
gasp.

Ib.

Hated not learning worse than toad or asp.

Ib.

Licence they mean when they cry Liberty;
For who loves that, must first be wise and
good.

On the Same.

Thou honour'st verse, and verse must lend
her wing

To honour thee.

To Mr. H. Larves.

The milder shades of Purgatory.

Ib.

When faith and love, which parted from
thee never,

Had ripened thy just soul to dwell with
God,

Meekly thou didst resign this earthly load
Of death, called life; which us from death
doth sever.

Thy works, and alms, and all thy good
endeavour,

Stayed not behind, nor in the grave were
trod;

But, as Faith pointed with her golden rod,
Followed thee up to joy and bliss for ever.

On the Memory of Mrs. Thomson.

For what can war but endless war still
breed?

To Lord Fairfax.

In vain doth valour bleed,

While avarice and rapine share the land.

Ib.

Guided by faith and matchless fortitude.

To Cromwell.

Peace hath her victories

No less renowned than war.

Ib.

Help us to save free conscience from the
paw

Of hireling wolves, whose gospel is their
maw.

Ib.

The triple Tyrant.

On the late Massacre.

That one talent which is death to hide.

On his Blindness.

God doth not need

Either man's work, or his own gifts;
who best

Bear his mild yoke, they serve him best;
his mind

Is kingly; thousands at his bidding speed,
And post o'er land and ocean without
rest;

They also serve who only stand and wait.

Ib.

What neat repast shall feast us, light and
choice,

Of Attic taste?

To Mr. Lawrence.

In mirth, that after no repenting draws.

To Cyriac Skinner.

To measure life learn thou betimes, and
know,

Toward solid good what leads the nearest
way;

For other things mild Heaven a time
ordains,

And disapproves that care, though wise in
show,

That with superfluous burden loads the day,
And when God sends a cheerful hour,
refrains. *Sonnets. To Cyriac Skinner.*

Yet I argue not
Against Heaven's hand or will, nor bate a
jot

Of heart or hope; but still bear up and
steer

Right onward. *To the Same.*

Of which all Europe rings from side to side.
Ib.

Love, sweetness, goodness, in her person
shined. *On his Deceased Wife.*

But O, as to embrace me she inclined
I waked, she fled, and day brought back my
night. *Ib.*

Men whose life, learning, faith and pure
intent

Would have been held in high esteem with
Paul. *Miscellaneous.*

On the new Forcers of Conscience.

New Presbyter is but Old Priest writ large.
Ib.

This is true liberty, when freeborn men,
Having to advise the public, may speak free.
Translation. Euripides.

O fairest flower, no sooner blown but
blasted. *Death of an Infant. l. 1.*

Think what a present thou to God hast sent,
And render him with patience what he lent.
l. 74.

And all the spangled host keep watch in
squadrons bright.

Hymn on the Morning of Christ's Nativity.
l. 21.

The meek-eyed Peace. *l. 46.*

Nor war, nor battle's sound
Was heard the world around;

The idle spear and shield were high up
hung. *l. 53.*

The winds with wonder whist
Smoothly the waters kist. *l. 64.*

Time will run back, and fetch the age of
gold. *l. 135.*

Speckled Vanity. *l. 136.*

But wisest Fate says No,
This must not yet be so. *l. 149.*

Swinges the scaly horror of his folded tail.
l. 172.

The oracles are dumb. *l. 173.*

No nightly trance, or breathed spell
Inspires the pale-eyed priest from the
prophetic cell. *l. 179.*

Time is our tedious song should here have
ending. *l. 239.*

But headlong joy is ever on the wing.
The Passion. l. 5.

For now to sorrow must I tune my song,
And set my harp to notes of saddest woe.
l. 8.

Sphere-born harmonious sisters, Voice and
Verse. *At a Solemn Music.*

Hail bounteous May, that dost inspire
Mirth and youth and warm desire.

On May Morning.

Gentle Lady, may thy grave
Peace and quiet ever have.

Epitaph. Lady Winchester. l. 47.

What needs my Shakspeare for his
honoured bones

The labour of an age in piled stones?
On Shakspeare (1630).

Under a star-y-pointing pyramid. *Ib.*

Dear son of Memory, great heir of Fame,
What need'st thou such weak witness of
thy name?

Thou in our wonder and astonishment
Hast built thyself a live-long monument. *Ib.*

Truth is as impossible to be soiled by any
outward touch as the sunbeam.*

Doctrine of Divorce.

By labour and intent study (which I take
to be my portion in this life) joined with
the strong propensity of nature, I might
perhaps leave something so written to after
times, as they should not willingly let it die.

The Reason of Church Government.

Introduction, Book 2.

A poet soaring in the high reason of
his fancies, with his garland and singing-
robes about him. *Ib.*

Litigious terms, fat contentions, and flow-
ing fees. *Tractate of Education.*

The harp of Orpheus was not more
charming. *Ib.*

Brave men and worthy patriots, dear to
God, and famous to all ages. *Ib.*

In those vernal seasons of the year, when
the air is calm and pleasant, it were an
injury and sullenness against Nature not to
go out and see her riches, and partake in
her rejoicing. *Ib.*

* See Bacon: "The sun, which passeth through
pollutions," etc., pp. 7 and 14.

As good almost kill a Man as kill a good Book: who kills a Man kills a reasonable Creature, God's image; but he who destroys a good book, kills reason itself, kills the image of God, as it were, in the die.

Areopagitica.

A good book is the precious life-blood of a master spirit, embalmed and treasured up on purpose to a Life beyond Life. *Ib.*

Good and evil we know in the field of this world grow up together almost inseparably. *Ib.*

Methinks I see in my mind a noble and puissant nation rousing herself like a strong man after sleep, and shaking her invincible locks. Methinks I see her as an eagle mewing her mighty youth, and kindling her undazzled eyes at the full midday beam. *Ib.*

Let her and Falsehood grapple! Who ever knew truth put to the worse in a free and open encounter? *Ib.*

Opinion in good men is but knowledge in the making. *Ib.*

Men of most renowned virtue have sometimes, by transgressing, most truly kept the law. *Tetrachordon.*

For such a kind of borrowing as this, if it be not bettered by the borrower, among good authors is accounted Plagiarè. *Elkonoclastes.*

The trappings of a monarchy would set up an ordinary commonwealth.

*Quoted by Johnson in "Life of Milton."**

The fighting and flocking of kites and crows.

Quoted by Carlyle, "Miscellanies," as "the only sentence remembered of Milton."

He who would not be frustrate of his hope to write well hereafter in laudable things ought himself to be a true poem.

Apology for Smectymnus.

His words, like so many nimble and airy servitors, trip about him at command. *Ib.*

J. G. COTTON MINCHIN (b. 1851).

In political discussion heat is in inverse proportion to knowledge.

The Growth of Freedom in the Balkan Peninsula.

DAVID MACBETH MOIR ("Delta") (1798-1851).

We miss thy small step on the stair;
We miss thee at thine evening prayer;
All day we miss thee, everywhere.

Casa Wappy!

* See Goldsmith (p. 149): "The nakedness of the indigent world may be clothed from the trimmings of the vain."

BASIL MONTAGU (1770-1851).

The quicksands of politics. *Bacon's Works.*

LADY MARY WORTLEY MONTAGU, née Lady Mary Pierrepont (1689-1762).

Satire should, like a polished razor keen,
Wound with a touch that 's scarcely felt or seen.†
To the Imitator of the First Satire of Horace. (Pope.)

Let this great maxim be my virtue's guide:
In part she is to blame that has been tried;
He comes too near that comes to be denied.‡
The Lady's Resolve.

And we meet, with champagne and a chicken, at last. *The Lover.*

But the fruit that can fall without shaking,
Indeed is too mellow for me. *The Answer.*

Be plain in dress, and sober in your diet;
In short, my deary! kiss me, and be quiet.
Summary of Lord Lyttelton's Advice.

Copiousness of words, however ranged, is always false eloquence, though it will ever impose on some sort of understandings.

Letter to Lady Bute. July 20, 1754.

Mankind is everywhere the same. *July 22, 1754.*

People are never so near playing the fool as when they think themselves wise. *March 1, 1755.*

General notions are generally wrong.
Letter to Mr. Wortley Montagu. March 28, 1710.

Life is too short for any distant aim;
And cold the dull reward of future fame.
Epistle to the Earl of Burlington.

Politeness costs nothing and gains everything. *Letters.*

JAMES MONTGOMERY (1771-1854).

Once in the flight of ages past,
There lived a man:—and who was he?
Mortal! how'er thy lot be cast,
That man resembled thee—
Unknown the region of his birth,
The land in which he died unknown.

The Common Lot.

He was—whatever thou hast been;
He is—what thou shalt be. *Ib.*

There is a spot of earth supremely blest,
A dearer, sweeter spot than all the rest.
Home.

† See Young: "As in smooth oil the razor best is whet," etc. *Sat. 2.*

‡ Taken from Overbury. See "In part to blame is she," etc. *See p. 238.*

Friend after friend departs!

Who hath not lost a friend?
There is no union here of hearts
That finds not here an end.

Friends.

Nor sink those stars in empty night—
They hide themselves in heaven's own light.

Ib.

Yet nightly pitch my moving tent
A day's march nearer home.

At Home in Heaven.

Who that hath ever been
Could bear to be no more?
Yet who would tread again the scene
He trod through life before?

The Falling Leaf.

'Tis not the whole of life to live,
Nor all of death to die.

Issues of Life and Death.

Beyond this vale of tears
There is a life above,
Unmeasured by the flight of years,
And all that life is love.

Ib.

Higher, higher will we climb
Up the mount of glory,
That our names may live through time
In our country's story.

Aspirations of Youth.

Deeper, deeper let us toil
In the mines of knowledge.

Ib.

When the good man yields his breath,
(For the good man never dies).
The Wanderer of Switzerland. Part 5.

The friend of him who has no friend—
Religion.

The Pillow.

Time is eternity begun. **A Mother's Love.**

Prayer is the soul's sincere desire,
Uttered or unexpressed,
The motion of a hidden fire
That trembles in the breast.

Hymns. Prayer.

Night is the time to weep. **Night.**

The sad relief
That misery loves—the fellowship of grief.
The West Indies. Part 3.

To joys too exquisite to last,
And yet more exquisite when past.
The Little Cloud.

Bliss in possession will not last,
Remembered joys are never past. *Ib.*

Conscience, that bosom-hell of guilty man.
The Pelican Island.

Gashed with honourable scars,
Low in glory's lap they lie;
Though they fell, they fell like stars,
Streaming splendour through the sky.
Battle of Alexandria.

If God hath made this world so fair,
Where sin and death abound,
How beautiful, beyond compare,
Will paradise be found!

The Earth full of God's Goodness.

A day in such serene enjoyment spent
Is worth an age of splendid discontent.

Greenland. 2.

Labour is but refreshment from repose. *Ib.*
Where justice reigns, 'tis freedom to obey. *Ib., 4.*

[Rev.] ROBERT MONTGOMERY
(1807-1855).

The solitary monk that shook the world.
Luther. *Man's need and God's supply. l. 67.*

MARQUIS OF MONTROSE
(JAMES GRAHAM) (1612-1650).

He either fears his fate too much,
Or his deserts are small,
That dares not put it to the touch
To gain or lose it all.*

My Dear and only Love.

I'll make thee glorious by my pen,
And famous by my sword. *Ib.*

EDWARD MOORE (1712-1757).

I am rich beyond the dreams of avarice.
The Gamester.† Act 2, 2.

The maid who modestly conceals
Her beauties, while she hides, reveals.
Fables. No. 10. The Spider and the Bee.

The traveller, if he chance to stray,
May turn uncensured to his way;
Polluted streams again are pure,
And deepest wounds admit a cure;
But woman no redemption knows;
The wounds of honour never close. *No. 15.*
Beauty has wings, and too hastily flies,
And love unrewarded soon sickens and dies.
Song. 12.

Poverty! thou source of human art,
Thou great inspirer of the poet's song!
Hymn to Poverty.

GEORGE MOORE (b. 1855?).

Acting is therefore the lowest of the arts,
if it is an art at all. **Mummer-worship.**

Cruelty was the vice of the ancient, vanity
is that of the modern, world. *Ib.*

* In Napier's "Memorials of Montrose" the lines are given:

"That puts it not unto the touch
To win or lose it all."

† "The Gamester," produced 1753. See Samuel Johnson's expression 1781, on the sale of Thrale's brewery (p. 177).

We distribute tracts, the French distribute medals. *Melissonier and the Salon Julian.*

All reformers are bachelors.

The Bending of the Bough. Act 1.

The State and the family are for ever at war. *Ib.*

It is not a question of race; it is the land itself that makes the Celt. *Act 3.*

After all there is but one race—humanity. *Ib.*

The difficulty in life is the choice. *Act 4.*

The wrong way always seems the more reasonable. *Ib.*

The man who loses his opportunity, loses himself. *Act 5.*

THOMAS MOORE (1779-1852).

Still as death approaches nearer,
The joys of life are sweeter, dearer.

Odes of Anacreon.

Where I love, I must not marry;
Where I marry, cannot love.

Love and Marriage.

Weep on; and, as thy sorrows flow,
I'll taste the *luxury of woe!* *Anacreontic.*

For hope shall brighten days to come,
And memory gild the past! *Ib.*

To love you is pleasant enough,
And, Oh! 'tis delicious to hate you.
To —

How shall we rank thee upon Glory's page?
Thou more than soldier and just less than sage!
To Thos. Hume, Esq.

Go where glory waits thee,
But while fame elates thee,
Oh! still remember me.
Irish Melodies. Go where Glory.

The harp that once through Tara's halls
The soul of music shed,
Now hangs as mute on Tara's walls
As if that soul were fled.
The Harp that once.

And hearts that once beat high for praise
Now feel that pulse no more. *Ib.*

Fly not yet; 'tis just the hour
When pleasure, like the midnight flower
That scorns the eye of vulgar light
Begins to bloom for sons of night,
And maids who love the moon.
Fly not yet.

Oh! stay—oh! stay—
Joy so seldom weaves a chain
Like this to-night, that, oh! 'tis pain
To break its links so soon. *Ib.*

Oh! think not my spirits are always as light,
And as free from a pang as they seem to you now. *Oh! think not.*

No: life is a waste of wearisome hours,
Which seldom the rose of enjoyment adorns;
And the heart that is soonest awake to the flowers,
Is always the first to be touched by the thorns. *Ib.*

The thread of our life would be dark,
Heaven knows!
If it were not with friendship and love intertwined. *Ib.*

Rich and rare were the gems she wore,
And a bright gold ring on her hand she bore.
Rich and rare.

And blest for ever is she who relied
Upon Erin's honour and Erin's pride. *Ib.*

How dear to me the hour when daylight dies,
And sunbeams melt along the silent sea,
For then sweet dreams of other days arise,
And memory breathes her vesper sigh to thee.

And, as I watch the line of light, that plays
Along the smooth wave toward the burning west,

I long to tread that golden path of rays,
And think 'twould lead to some bright isle of rest. *How dear to me.*

Shall I ask the brave soldier who fights by my side
In the cause of mankind, if our creeds agree?
Come send round the wine.

No, the heart that has truly loved never forgets,
But as truly loves on to the close!

As the sunflower turns on her god, when he sets,
The same look which she turned when he rose. *Believe Me, if all.*

Oh! blame not the bard. *Oh! blame not.*

The moon looks
On many brooks;
The brook can see no moon but this.*
While gazing on.

And when once the young heart of a maiden is stolen,
The maiden herself will steal after it soon. *Ill Omens.*

Oh! remember life can be
No charm for him who lives not free!
Like the day-star in the wave,
Sinks a hero in his grave,
'Midst the dew-fall of a nation's tears
Before the battle.

* Suggested by the passage in Sir William Jones: "The moon looks upon many night flowers; the night flowers see but one moon."

No, there's nothing half so sweet in life
As love's young dream.
Irish Melodies. Love's young dream.

And the tribute most high to a head that is
royal,
Is love from a heart that loves liberty too.
The Prince's day.

O Freedom! once thy flame hath fled,
It never lights again. *Weep on, weep on.*

They'll wondering ask how hands so vile
Could conquer hearts so brave. *Ib.*

Lesbia hath a beaming eye,
But no one knows for whom it beameth.
Lesbia hath.

Eyes of most unholy blue. *By that lake.*

Though sweet are our friendships, our hopes,
our affections,
Revenge on a tyrant is sweetest of all!
Avenging and bright.

This life is all chequered with pleasures
and woes. *This life is all.*

To live with them is far less sweet
Than to remember thee. *I saw thy form.*

'Tis the last rose of summer
Left blooming alone;
All her lovely companions
Are faded and gone. *'Tis the last rose.*

Then awake! the heavens look bright, my
dear;

'Tis never too late for delight, my dear;
And the best of all ways
To lengthen our days
Is to steal a few hours from the night, my
dear.* *The young May Moon.*

You may break, you may shatter the vase if
you will,
But the scent of the roses will hang round
it still. *Farewell! but whenever.*

Seasons may roll,
But the true soul,
Burns the same where'er it goes.
Come o'er the sea.

No eye to watch, and no tongue to wound
us,
All earth forgot, and all heaven around us.
Ib.

Hate cannot wish thee worse
Than guilt and shame have made thee.
When first I met thee.

The light that lies
In woman's eyes,
Has been my heart's undoing.
The time I've lost.

My only books
Were woman's looks,
And folly's all they've taught me.† *Ib.*
Come rest in this bosom, my own stricken
deer,
Though the herd have fled from thee, thy
love is still here. *Come rest in this bosom.*
I know not, I ask not, if guilt's in that heart,
But I know that I love thee, whatever thou
art. *Ib.*

Fill the bumper fair!
Every drop we sprinkle
O'er the brow of Care.
Smooths away a wrinkle.
Fill the bumper.

Wert thou all that I wish thee,—great,
glorious, and free—
First flower of the earth, and first gem of
the sea. *Remember thee!*

Far dearer the grave or the prison,
Illumed by one patriot name,
Than the trophies of all who have risen
On liberty's ruins to fame!
Forget not the field.

They may rail at this life—from the hour I
began it,
I've found it a life full of kindness and
bliss;
And until they can show me some happier
planet,
More social and bright, I'll content me
with this. *They may rail.*

And doth not a meeting like this make
amends
For all the long years I've been wandering
away? *And doth not a meeting.*

To place and power all public spirit tends,
In place and power all public spirit ends.
Corruption.

But bees, on flowers alighting, cease their
hum,
So, settling upon places, Whigs grow dumb.
Ib.

Rebels in Cork are patriots at Madrid!
Oh! trust me, Self can cloud the brightest
cause,
Or gild the worst. *The Sceptic.*

And one wild Shakspeare, following
Nature's lights,
Is worth whole planets filled with Stagyrites.
Ib.

* "But we that have but span-long life,
The thicker must lay on the pleasure;
And since time will not stay,
We'll add night to the day,
Thus, thus we'll fill the measure."

—Duet printed 1795, but probably of earlier date.

† "The virtue of her lively looks
Excels the precious stone;
I wish to have none other books
To read or look upon."

—"Songs and Sonnets" (1557)

A Persian's heaven is easily made,
'Tis but—black eyes and lemonade.

The Twopenny Post Bag. Letter 6.

Still the fattest and best-fitted P—e about
town. *Letter 7.*

Because it is a slender thing of wood,
That up and down its awkward arm doth
sway,
And coolly spout and spout and spout
away,
In one weak, washy, everlasting flood.*

Trifles. What's my thought like ?

This world is all a fleeting show,
For man's illusion given.

Sacred Songs. This world is all.

Sound the loud timbrel o'er Egypt's dark
sea !

Jehovah hath triumphed—his people are
free. *Sound the loud timbrel.*

Earth has no sorrow that Heaven cannot
heal. *Come, ye disconsolate.*

Young fire-eyed disputants, who deem their
swords,

On points of faith, more eloquent than
words. *Lalla Rookh. The Veiled Prophet.*

From Persia's eyes of full and fawn-like ray,
To the small, half-shut glances of Kathay. *Ib.*

One clear idea, wakened in his breast
By memory's magic, lets in all the rest. *Ib.*

That Prophet ill sustains his holy call,
Who finds not heavens to suit the tastes of
all. *Ib.*

This speck of life in time's great wilderness,
This narrow isthmus 'twixt two boundless
seas,

The past, the future, two eternities ! *Ib.*

There's a bower of roses by Bendemeer's
stream,

And the nightingale sings round it all the
day long. *Ib.*

Impatient of a scene whose luxuries stole,
Spite of himself, too deep into his soul. *Ib.*

And, with one crash of fate,
Laid the whole hopes of his life desolate. *Ib.*

Thinking of thee, still thee, till thought
grew pain. *Ib.*

Like the stained web that whitens in the
sun,

Grow pure by being purely shone upon. *Ib.*

In all the graceful gratitude of power
For his throne's safety in that perilous hour. *Ib.*

But Faith, fanatic Faith, once wedded fast
To some dear falsehood, hugs it to the last. *Ib.*

One Morn a Peri at the gate
Of Eden stood disconsolate.

Paradise and the Peri.

Some flowerets of Eden ye still inherit,
But the trail of the Serpent is over them all ! *Ib.*

Joy, joy for ever !—my task is done—
The Gates are past, and Heaven is won ! *Ib.*

One of that saintly murderous brood
To carnage and the Koran given.

The Five Worshipers.

Oh ! ever thus from childhood's hour,
I've seen my fondest hopes decay ;
I never loved a tree or flower,
But 'twas the first to fade away.
I never nursed a dear gazelle,
To glad me with its soft black eye,
But when it came to know me well,
And love me, it was sure to die ! *Ib.*

It is only to the happy that tears are a
luxury. *Ib. (Prologue No. 2.)*

Rebellion ! foul, dishonouring word,
Whose wrongful blight so oft has stained
The holiest cause that tongue or sword
Of mortal ever lost or gained.

How many a spirit, born to bless,
Hath sunk beneath that withering name,
Whom but a day's, an hour's success,
Had wafted to eternal fame ! *Ib.*

Like Dead Sea fruits, that tempt the eye,
But turn to ashes on the lips ! *Ib.*

Beholding heaven, and feeling hell. *Ib.*

Yes—for a spirit, pure as hers,
Is always pure, even while it errs ;
As sunshine, broken in the rill,
Though turned astray, is sunshine still. *Ib.*

Deep, deep—where never care or pain,
Shall reach her innocent heart again ! *Ib.*

Alas—how light a cause may move
Dissension between hearts that love !
Hearts that the world in vain had tried,
And sorrow had more closely tied ;
That stood the storm, when waves were
rough,

Yet in a sunny hour falls off,
Like ships, that have gone down at sea,
When heaven was all tranquillity ! *Ib.*

And oh ! if there be an elysium on earth,
It is this, it is this. *Ib.*

None knew whether
The voice or lute was most divine,
So wondrously they went together. *Ib.*

Love on through all ills, and love on till they
die. *Ib.*

* Answer to the question ; " Why is a pump
like Viscount Castlereagh ? "

"This *must* be the music," said he, "of the
spears,
For I'm curst if each note of it doesn't run
through one!" **The Fudge Family.** 5.

Yet, who can help loving the land that has
taught us
Six hundred and eighty-five ways to dress
eggs? * 8.

All that's bright must fade,—
The brightest still the fleetest.
All that's bright.

Those evening bells! those evening bells!
How many a tale their music tells!
Of youth, and home, and that sweet time
When last I heard their soothing chime,
Those Evening Bells.

A place for lovers and lovers only.
Dost thou remember?

Off, in the stilly night,
Ere slumber's chain has bound me,
Fond memory brings the light
Of other days around me;
The smiles and tears
Of boyhood's years.
Off in the stilly night.

I feel like one
Who treads alone,
Some banquet-hall deserted,
Whose lights are fled,
Whose garlands dead,
And all but he departed! *Ib.*

At what I sing there's some may smile,
While some perhaps may sigh.
Nets and Cages.

A torture kept for those who know,
Know everything, and, worst of all,
Know and love virtue while they fall.
Loaves of the Angels.

Like moonlight on the troubled sea,
Brightening the storm it cannot calm. *Ib.*
The extremes of *too* much faith, and none.
Fables. No. 5.

The orator-dramatist-minstrel—who ran
Through each mode of the lyre, and was
master of all.

Lines on the Death of Sheridan.
Who ruled, like a wizard, the world of the
heart
And could call up its sunshine, or bring
down its showers. *Ib.*

Whose wit, in the combat, as gentle as
bright,
Ne'er carried a heart-stain away on its
blade. *Ib.*

One such authentic fact as this,
Is worth whole volumes theoretic.
Country Dance and Quadrille.

Who point, like finger-posts, the way
They never go.
Song. For the *Poco-Curante Society.*

For oh, it was nuts to the Father of Lies,
(As this wily fiend is named in the Bible),
To find it was settled by laws so wise
That the greater the truth, the worse the
libel. **A Case of Libel.**

For his was the error of head, not of heart.
The Slave.

Of all speculations the market holds forth,
The best that I know for a lover of self,
Is to buy — up, at the price he is worth,
And then sell him at that which he sets on
himself. **A Speculation.**

If I speak to thee in Friendship's name,
Thou think'st I speak too coldly;
If I mention Love's devoted flame,
Thou say'st I speak too boldly.
How shall I woo?

For him there's a story in every breeze,
And a picture in every wave.
M.P. : or the Blue Stocking. (*Boat Glee.*)

To sigh, yet feel no pain;
To weep, yet scarce know why;
To sport an hour with Beauty's chain,
Then throw it idly by. *Ib.*

Where bastard Freedom waves
Her fustian flag in mockery over slaves.
To Lord Viscount Forbes.

I knew by the smoke that so gracefully
curled
Above the green elms, that a cottage was
near,
And I said, "If there's peace to be found in
the world,
A heart that was humble might hope for
it here." **Ballad Stanzas.**

Who has not felt how sadly sweet
The dream of home, the dream of home,
Steals o'er the heart, too soon to fleet,
When far o'er sea or land we roam?
The Dream of Home.

Good at a fight, but better at a play,
Godlike in giving, but the devil to pay.
On a Cast of Sheridan's Hand.

Disguise our bondage as we will,
'Tis woman, woman, rules us still.
Sovereign Woman.

Howe'er man rules in science and in art,
The sphere of woman's glories is the heart.
Epilogue to the Tragedy "Ina."

* France. "On connoit en France 685 manières
différentes d'accommoder les œufs." — DE LA
REYNIÈRE.

We've had some happy hours together,
 But joy must often change its wing;
 And spring would be but gloomy weather,
 If we had nothing else but spring.
Juvenile Poems. To —.

'Twere more than woman to be wise;
 'Twere more than man to wish thee so.
The Ring.

Heaven grant him now some noble nook,
 For, rest his soul, he'd rather be
 Gentlye damned beside a Duke,
 Than saved in vulgar company.
Epitaph on a Tuft-Hunter.

HANNAH MORE (1745-1833).

Accept my thoughts for thanks; I have
 no words. *Moses.*

In men this blunder still you find:
 All think their little set mankind.
Florio.—The Bas Bleu.

Small habits well pursued betimes
 May reach the dignity of crimes. *Ib.*

He liked those literary cooks
 Who skim the cream of others' books;
 And ruin half an author's graces
 By plucking *bon-mots* from their places. *Ib.*

To those who know thee not, no words can
 paint;
 And those who know thee know all words
 are faint. *Sensibility.*

Since trifles make the sum of human things,
 And half our misery from our foibles
 springs;

Since life's best joys consist in peace and
 ease;

And though but few can serve yet all may
 please;

O! let th' ungentle spirit learn from hence,
 A small unkindness is a great offence.

To spread large bounties though we wish in
 vain

Yet all may shun the guilt of giving pain.
l. 293.

The soul on earth is an immortal guest,
 Compelled to starve at an unreal feast.

Reflections of King Hezekiah. l. 125.

A pilgrim panting for the rest to come;
 An exile, anxious for his native home;
 A drop dis severed from the boundless sea;
 A moment parted from eternity. *l. 129.*

[Sir] THOMAS MORE, Lord Chancellor (1478-1535).

So both the Raven and the Ape thinke
 their owne yonge the fairest.

*Utopia. (Translated from Latin by
 Ralph Robinson, 1551.)*

For they maveyle that any man be so
 folyshe as to have delite and pleasure in the
 doubtful glisteringe of a lytil tryfellynge
 stone, which maye beholde anny of the
 starres or elles the sonne it selfe. *Ib.*

What delite can there be, and not rather
 dyspleasure in hearynge the barkynge and
 howlynge of dogges? Or what greater
 pleasure is there to be felte when a dogge
 followeth a hare than when a dogge fol-
 loweth a dogge? *Ib.*

The man of law, that never saw
 The ways to buy and sell,
 Wenying to rise by merchandise,
 I pray God spede him well!

A Merry Jest.

For men use, if they have an evil tourne,
 to write it in marble; and whoso doth us a
 good tourne we will write it in duste.

Richard III.

He should, as he list, be able to prove the
 moon made of grene cheese.

English Works. p. 256.

No more like together than is chalke to
 coles. *p. 674.*

A fonde olde manne is often as full of
 woordes as a woman. *p. 1,169.*

Whosoever loveth me loveth my hound.

First Sermon on the Lord's Prayer.

[Rt. Hon.] JOHN MORLEY, 1st Vis-
 count Morley (b. 1833).

The great business of life is to be, to do,
 to do without, and to depart.

Address on Aphorisms (1837).

Those who would treat politics and
 morality apart will never understand the
 one or the other. *Rousseau. p. 380.*

You cannot demonstrate an emotion or
 prove an aspiration. *p. 402.*

The French tongue, which is the speech
 of the clear, the cheerful, or the august
 among men. *p. 436.*

Literature—the most seductive, the most
 deceiving, the most dangerous of professions.

Burke. p. 9.

It is always interesting, in the case of a
 great man, to know how he affected the
 women of his acquaintance. *p. 116.*

We could only wish that the years had
 brought to him what it ought—to be the
 fervent prayer of all of us to find at the long
 close of the struggle with ourselves and with
 circumstances—a disposition to happiness, a
 composed spirit to which time has made
 things clear, an unrebelling temper, and
 hopes undimmed for mankind. *p. 299.*

No man can climb out beyond the limita-
 tions of his own character.

Miscellanies. Robespierre. p. 93.

A great interpreter of life ought not himself to need interpretation.

Miscellanies. Emerson. p. 293.

Letter-writing, that most delightful way of wasting time.

Life of Geo. Eliot. p. 96.

The most frightful idea that has ever corroded human nature, the idea of eternal punishment.

Vauvenargues. p. 227.

Where it is a duty to worship the sun it is pretty sure to be a crime to examine the laws of heat.

Voltaire. p. 11.

It is not enough to do good; one must do it in a good way. On Compromise. p. 58.

Evolution is not a force but a process, not a cause but a law.

p. 210.

You have not converted a man because you have silenced him.

p. 246.

Simplicity of character is no hindrance to subtlety of intellect.

Life of Gladstone. Vol. 1, p. 194.

Every man of us has all the centuries in him.

p. 201.

CHARLES MORRIS (1745-1838).

Solid men of Boston, banish long potations;

Solid men of Boston, make no long orations.

Pitt and Dundee's return to London.*

A house is much more to my taste than a tree,

And for groves, O! a good grove of chimneys for me.

The Contrast.

Oh, give me the sweet shady side of Pall Mall!

Ib.

[Gen.] GEORGE POPE MORRIS (1802-1864).

Woodman, spare that tree!

Touch not a single bough!

In youth it sheltered me,

And I'll protect it now.

Woodman, Spare that Tree.† (1830.)

Round the hearth-stone of home, in the land of our birth,

The holiest spot on the face of the earth?

Land Ho!

* "Solid men of Boston, make no long orations; Solid men of Boston, drink no long potations; Solid men of Boston, go to bed at sundown; Never lose your way like the loggerheads of London."

—"Billy Pitt and the Farmer."

Printed in "Asylum for Fugitive Pieces" (1786), without author's name.

† "Spare, woodman, spare the beechen tree."

—T. CAMPBELL; "The Beech Tree's Petition," 1802.

A song for our banner? The watchword recall

Which gave the Republic her station;

"United we stand—divided we fall!"

It made and preserves us a nation!

The union of lakes—the union of lands—

The union of States none can sever—

The union of hearts—the union of hands—

And the Flag of our Union for ever!

The Flag of our Union.

[Sir] LEWIS MORRIS (1833-1908).

Call no faith false which e'er hath brought

Relief to any laden life,

Cessation from the pain of thought

Refreshment 'mid the dust of strife,

Songs of Two Worlds. Tolerance.

Rest springs from strife, and dissonant chords beget

Divinest harmonies. Love's Suicide.

'Tis better far to love and be poor, than be rich with an empty heart.

Love in Death.

For this of old is sure,

That change of toil is toil's sufficient cure.

Ib.

The passionate love of Right, the burning hate of Wrong. The Diamond Jubilee.

Knowledge is a steep which few may climb,

While Duty is a path which all may tread.

Epic of Hades. Heré.

Life is Act, and not to Do is Death.

Sisyphus.

WILLIAM MORRIS (1834-1896).

As in a dream a man stands, when draws nigh

The thing he fears with such wild agony, Yet dares not flee from.

Life and Death of Jason. Book 4, l. 275.

Except the vague wish that they might not die,

The hopeless hope to flee from certainty, Which sights and sounds we love will bring

on us

In this sweet fleeting world and piteous.

Book 5, l. 385.

Nor did they think that they might long draw breath

In such an earthly Paradise as this;

But looked to find sharp ending to their bliss.

Book 6, l. 508.

And all around was darkness like a wall.

Book 7, l. 157.

Nought but images,

Lifelike but lifeless, wonderful but dead.

Book 8, l. 258.

O! luckiest man of men.

l. 278.

So spake those wary toes, fair friends in
look,
And so in words great gifts they gave and
took.
And^h had small profit, and small loss
thereby.

Life and Death of Jason. Book 8, l. 379.

Wert thou more fickle than the restless sea,
Still should I love thee, knowing thee for
such.

Book 9, l. 22.

A far babbled name,
The ceaseless seeker after praise and fame.

l. 189.

So sung he joyously, nor knew that they
Must wander yet for many an evil day
Or ever the dread gods should let them
come

Back to the white walls of their long-left
home.

l. 330.

For of thy slaying nowise are we fain
If we may pass unfoughten.

l. 368.

Sorrow that bides, and joy that fleets
away.

l. 436.

Be merry, think upon the lives of men,
And with what troubles three score years
and ten

Are crowded off, yea, even unto him
Who sits at home, nor fears for life and
limb.

Book 10, l. 101.

Unwritten, half-forgotten tales of old.

Book 11, l. 464.

For still it savoured of the bitter sea.

Book 12, l. 109.

And languid music breathed melodiously,
Steeping their souls in such unmixed
delight,

That all their hearts grew soft, and dim of
sight

They grew.

Book 13, l. 46.

The young men well nigh wept, and e'en
the wise

Thought they had reached the gate of
Paradise.

l. 51.

The majesty

That from man's soul looks through his
eager eyes.

l. 198.

Weep not, nor pity thine own life too much.

l. 315.

Then, when the world is born again

And the sweet year before thee lies,
Shall thy heart think of coming pain,

Or vex itself with memories?

Book 14, l. 213.

No vain desire of unknown things
Shall vex you there, no hope or fear
Of that which never draweth near;
But in that lovely land and still
Ye may remember what ye will,
And what ye will forget for aye.

l. 368.

Meshed within this smoky net
Of unrejoicing labour.

Book 17, l. 10.

Each man shall bear his own sin without
doubt.

l. 122.

Now such an one for daughter Creon had
As maketh wise men fools, and young men
mad.

l. 199.

Nor on one string are all life's jewels strung.

l. 1170.

The mischief of grudging and the marring
of grasping. *Story of Child Christopher.*

The idle singer of an empty day.

The Earthly Paradise. Introduction.

Dreamer of dreams, born out of my due
time,

Why should I strive to set the crooked
straight?

l. 1b.

Lulled by the singer of an empty day.

l. 1b.

For grief once told brings somewhat back of
peace. *Prologue. The Wanderers. l. 72.*

And like to one he seemed whose better day
Is over to himself, though foolish fame
Shouts louder year by year his empty name.

l. 466.

But boundless risk must pay for boundless
gain.

l. 1531.

Slayer of the winter, art thou here again?

March. l. 1.

And memories vague of half-forgotten
things,

Not true nor false, but sweet to think upon.

l. 63.

The strongest tower has not the highest wall.
Think well of this, when you sit safe at
home.

The Story of Cupid and Psyche. l. 896.

Great things are granted unto those
That love not—far off things brought close,
Things of great seeming brought to nought,
And miracles for them are wrought.

Story of Acontius and Cydippe. l. 997.

So it is now, as so it was,
And so it shall be evermore,
Till the world's fashion is passed o'er.

l. 1012.

The soft south-wind, the flowers amid the
grass,

The fragrant earth, the sweet sounds every-
where,

Seemed gifts too great almost for man to
bear.

Story of Rhodope. l. 23.

Say-all-you-know shall go with clouted
head,

Say-nought-at-all is beaten.

*The Lovers of Gudrun—Tidings brought to
Bathstead. l. 121.*

I'll come from ill,
And as a thing begins, so ends it still.

The Earthly Paradise. *The Lovers of Gudrun. The Stealing of the Coif. l. 140.*

Drag on, long night of winter, in whose heart,

Nurse of regret, the dead spring yet has part!
Fostering of Aslang. Conclusion.

Some folks seem glad even to draw their breath.
Bellerophon at Argos. l. 472.

Not good it is to harp on the frayed string.
l. 479.

For ever must the rich man hate the poor.
l. 515.

The Gods are kind, and hope to men they give

That they their little span on earth may live,
Nor yet faint utterly.
l. 1617.

Since no grief ever born can ever die,
Through changeless change of seasons passing by.
February. St. 3.

To such as fear is trouble ever dead?
Bellerophon in Lycia. l. 2230.

Long is it to the ending of the day,
And many a thing may hap ere eventide.
l. 2857.

Trust slayeth many a man, the wise man saith.
l. 2902.

O Death in life, O sure pursuer, Change,
Be kind, be kind, and touch me not.
l. 3485.

There are such as fain would be the worst
Amongst all men, since best they cannot be,
So strong is that wild lie that men call pride.
The Hill of Venus. Sts. 184 and 185.

Since each trade's ending needs must be the same:

And we men call it Death. *Epilogue. l. 7.*

Ah me! all praise and blame, they heed it not;

Cold are the yearning hearts that once were hot.
l. 83.

Death have we hated, knowing not what it meant;

Life have we loved, through green leaf and through sere,

Though still the less we knew of its intent.
L'Envoi. St. 13.

Fellowship is heaven, and lack of fellowship is hell; fellowship is life, and lack of fellowship is death; and the deeds that ye do upon the earth, it is for fellowship's sake that ye do them. **A Dream of John Ball.**

THOMAS MORTON (1764-1820).

Always ding-dinging Dame Grundy into my ears—What will Mrs. Grundy say? or, What will Mrs. Grundy think?

Speed the Plough. Act 1, 1.

Push on—keep moving!

A Cure for the Heartache. Act 2, 1.

Approbation from Sir Hubert Stanley is praise indeed.
Act 5, 2.

[Rev.] THOMAS MOSS (1740 ?-1808).

Pity the sorrows of a poor old man,
Whose trembling limbs have brought him to your door. **The Beggar's Petition.**

Oh, give relief, and Heaven will bless your store.
lb.

A pampered menial* drove me from the door.
lb.

WILLIAM MOTHERWELL (1797-1835).

I've wandered east, I've wandered west,
Through mony a weary way;
But never, never can forget
The love of life's young day.
Jeanie Morrison.

MISS MULOCK (See Mrs. CRAIK).

ANTHONY MUNDAY (1553-1633).
Sloth is a foe unto all virtuous deeds. **Sloth.**

ARTHUR MURPHY (1727-1805).

The people of England are never so happy
as when you tell them they are ruined.

The Upholsterer. Act 2, 1.

Cheerfulness, sir, is the principal ingredient in the composition of health.

The Apprentice. Act 2, 4.

Let those love now, who never loved before;

And those who always loved, now love the more. **Know your own Mind. Act 3, 1.**

JOSEPH JOHN MURPHY (19th Century).

Eternity is not, as men believe,
Before and after us an endless line.

Classical and Biblical Studies. Eternity.

Why hast Thou made me so,
My Maker? I would know
Wherefore Thou gav'st me such a mournful dower;—

Toil that is oft in vain,
Knowledge that deepens pain,
And longing to be pure, without the power.
lb.

ROBERT F. MURRAY (19th Century).

Every critic in the town
Runs the minor poet down,
Every critic—don't you know it?—
Is himself a minor poet. **Poems (1893).**

* The words, "A pampered menial," were substituted by Goldsmith for "A livery servant."

BARONESS CAROLINA NAIRN,
née Oliphant (1766-1846).

I'm wearin awa'
To the land o' the leal.
The Land o' the Leal.
A penniless lass wi' a lang pedigree.
The Laird of Cockpen.
Wives and mithers, maist despairin',
Ca' them lives o' men. Galler Herrin'.
We're a' Noddin'.

O, we're a' noddin', nid, nid, noddin';
O, we're a' noddin' at our house at hame.
We're a' Noddin'.

JOHN M. NEALE, D.D. (1818-1866).

Art thou weary, art thou languid,
Art thou sore distressed?
Translated from the Greek.

They whose course on earth is o'er
Think they on their brethren more?
All Souls. *Vespers. St. 1.*

HENRY J. NEWBOLT (b. 1862).

To set the Cause above renown,
To love the game beyond the prize,
To honour, while you strike him down,
The foe that comes with fearless eyes;
To count the life of battle good,
And dear the land that gave you birth;
And dearer yet the brotherhood
That binds the brave of all the earth.
The Island Race. *Clifton Chapel.*

The work of the world must still be done,
And minds are many though truth be one,
The Echo.

Lives obscurely great. *Minora sidera.*
Princes of courtesy, merciful, proud and
strong. *Craven.*

But the Gordons know what the Gordons
dare,
When they hear the pipers playing.
The Gay Gordons.

For bragging-time was over, and fighting-
time was come. *Hawke.*

Admirals all, for England's sake,
Honour be yours and fame! *Admirals All.*

For me, there's nought I would not leave
For the good Devon land. *Laudabunt alii.*

Born to fail,
A name without an echo.
The Non-Combatant.

A bumping pitch, and a blinding light,
An hour to play, and the last man in.
Vita Lampada.

The voice of the schoolboy rallies the ranks:
"Play up, play up! and play the game!"
Ib.

And bitter memory cursed with idle rage
The greed that coveted gold above renown,
The feeble hearts that feared their heritage,
The hands that cast the sea-king's sceptre
down,
And left to alien brows their famed ancestral
crown. *Vae victis.*

England, on thy knees to-night,
Pray that God defend the Right.
The Vigil.

[Cardinal] J. H. NEWMAN (1801-1890).

Lead, kindly light, amid the encircling
gloom,
Lead thou me on!
The night is dark, and I am far from home—
Lead thou me on!

The Pillar of Cloud.—
Written at Sea, June 16, 1833.

And with the morn those angel faces smile
Which I have loved long since, and lost
awhile. *Ib.*

Who never art so near to crime and shame,
As when thou hast achieved some deed of
name. *The Dream of Gerontius.*

Time hath a taming hand. *Persecution.*

[Sir] ISAAC NEWTON (1642-1727).

I seem to have been only like a boy
playing on the seashore and diverting myself
in now and then finding a smoother pebble,
or a prettier shell, than ordinary, whilst the
great ocean of truth lay all undiscovered
before me.

Statement by Sir Isaac Newton.*
Brewster's Memoirs. Vol. 2, chap. 27.

If I have done the public any service,
it is due to patient thought.

Remark to Dr. Bentley.

JOHN NEWTON (1725-1807).

How sweet the name of Jesus sounds
In a believer's ear!
It soothes his sorrows, heals his wounds
And drives away his fear.

The Name of Jesus.

THOS. NOEL (1799-1861).

Rattle his bones over the stones,
He's only a pauper whom nobody owns.
The Pauper's Drive.

MARQUIS OF NORMANBY (*see*
PHIPPS).

* See Milton: "As children gathering pebbles
on the shore," p. 220.

[Rev.] JOHN NORRIS (1657-1711).

How fading are the joys we dote upon!
Like apparitions seen and gone:
But those which soonest take their flight
Are the most exquisite and strong;
Like angels' visits, short and bright;
Mortality's too weak to bear them long.*

The Parting. *St. 4.*

Angels, as 'tis but seldom they appear,
So neither do they make long stay,
They do but visit, and away.

To the Memory of my dear Niece. *St. 10.*

Our discontent is from comparison:
Were better states unseen, each man would
like his own. The Consolation. *St. 2.*

Reading without thinking may indeed
make a rich common-place, but 'twill never
make a clear head.

Of the Advantages of Thinking.

[Hon. Mrs.] CAROLINE ELIZABETH S. NORTON, Lady Stirling-Maxwell (1608-1877).

I am listening for the voices,
Which I heard in days of old.

The Lonely Harp.

Love not, love not, ye hapless sons of clay.
Sorrow of Rosalie.

ROBERT CRAGGS NUGENT, Earl Nugent (1702-1788).

Whoever would be pleased and please,
Must do what others do with ease.
Epistle to a Lady.

Safer with multitudes to stray,
Than tread alone a fairer way:
To mingle with the erring throng,
Than boldly speak ten millions wrong. *Ib.*

Remote from liberty and truth;
By fortune's crime, my early youth
Drank error's poisoned springs.

Ode to Wm. Pulteney.† *St. 1.*

Though Cato lived, though Tully spoke,
Though Brutus dealt the godlike stroke,
Yet perished fated Rome. *St. 7.*

OCCLEVE (see HOCCELEVE).

KANE O'HARA (1714?-1782).

Pray, goody, please to moderate the rancour
of your tongue.

Why flash those sparks of fury from
your eyes?

Remember, when the judgment's weak the
prejudice is strong. Midas. *Act 1, 4.*

* Cf. Campbell, p. 65.

† Referring to the poet's renunciation of Roman Catholicism.

JOHN O'KEEFFE (1747-1833).

He dying bequeathed to his son a good
name,

Which unsullied descended to me.

The Farmer. *Opera, Act 1.*

JOHN OLDHAM (1653-1683).

I wear my Pen as others do their Sword.
To each affronting sot I meet, the word
Is Satisfaction: straight to thrusts I go,
And pointed satire runs him through and
through. Satire upon a Printer. *l. 35.*

Whate'er my fate is, 'tis my fate to write.

A Letter from the Country
to a Friend in Town.

Praise, the fine diet which we're apt to love,
If given to excess, does hurtful prove. *Ib.*

Fixed as a habit or some darling sin. *Ib.*

Lord of myself, accountable to none.
But to my conscience, and my God alone.

A Satire addressed to a Friend.

On Butler who can think without just rage,
The glory, and the scandal of the age?
A Satire: Spenser dissuading the Author. *l. 175.*

The wretch, at summing up his misspent
days,
Found nothing left, but poverty and praise. *l. 182.*

And all your fortune lies beneath your
hat. A Satire addressed to a Friend
about to leave the University.

As if thou hadst unlearned the power to
hate.

To the Memory of Charles Morwent. *St. 15.*

Thy sweet obligingness could supple hate,
And out of it, its contrary create. *St. 17.*

No murmur, no complaining, no delay,
Only a sigh, a groan, and so away. *St. 33.*

Racks, gibbets, halters were their argu-
ments. Satires upon the Jesuits.
No. 1. Garnet's Ghost.

A wound, though cured, yet leaves behind a
scar. *No. 3. Loyola's Will.*

Curse on that man whom business first
designed,
And by 't enthralled a freeborn lover's
mind. Complaining of Absence.

This the just right of poets ever was,
And will be still, to coin what words they
please.

Horace's Art of Poetry: Imitated.

Music 's the cordial of a troubled breast,
The softest remedy that grief can find;
The gentle spell that charms our care to rest
And calms the ruffled passions of the mind.

Music does all our joys refine,
And gives the relish to our wine.

An Ode on St. Cecilia's Day.

Good sense must be the certain standard
still

To all that will pretend to writing well. *Ib.*

Lights by mere chance upon some happy
thought. *Ib.*

For there's no second-rate in poetry. *Ib.*

WILLIAM OLDYS (1696-1761).

Make the most of life you may—
Life is short and wears away.

Song: *Busy, curious, thirsty fly.*

Busy, curious, thirsty fly,
Drink with me, and drink as I. *Ib.*

**CAROLINE OLIPHANT (See
BARONESS NAIRN).**

EARL OF CORK AND ORRERY
(*See BOYLE*).

FRANCES S. OSGOOD (1811-1850).

Little drops of water, little grains of sand,
Make the mighty ocean and the pleasant
land.

Thus the little minutes, humble though
they be,
Make the mighty ages of eternity.

Little Things.

Little deeds of kindness, little words of
love,
Make our earth an Eden like the Heaven
above. *Ib.*

THOMAS OTWAY (1652-1685).

Justice is lame as well as blind, amongst
us. **Venice Preserved.** *Act 1, 1.*

Wronged me! in the nicest point—
The honour of my house! *Ib.*

Honest men
Are the soft easy cushions on which knaves
Repose and fatten. *Ib.*

O woman, lovely woman, nature made thee
To temper man; we had been brutes with-
out you,

Angels are painted fair to look like you. *Ib.*

Dear as the vital warmth that feeds my
life. *Ib.*

O thou wert either born to save or damn
me *Ib.*

Murmuring streams, soft shades, and
springing flowers,
Lutes, laurels, seas of milk and ships of
amber. *Ib.*

I am now preparing for the land of peace. *Ib.*

A brave revenge
Ne'er comes too late. *Act 3, 1.*

Big with the fate of Rome.* *Ib.*

Suspicion's but at best a coward's virtue. *Ib.*

Long she flourished,
Grew sweet to sense, and lovely to the eye:
Till at the last a cruel spoiler came,
Cropt this fair rose, and rifled all its sweet-
ness,
Then cast it like a loathsome weed away.

The Orphan.

What mighty ills have not been done by
woman?

Who was't betrayed the Capitol? A woman!
Who lost Mark Antony the world? A
woman!

Who was the cause of a long ten years' war,
And laid at last old Troy in ashes? Woman!
Destructive, damnable, deceitful woman!

Ib.

Trust not a man: we are by nature false,
Dissembling, subtle, cruel, and inconstant;
When a man talks of love, with caution
hear him;
But if he swears, he'll certainly deceive
thee. *Ib.*

Mercy's indeed the attribute of heaven.

Windsor Castle.

For who's a prince or beggar in the grave? *Ib.*

Children blessings seem, but torments are;
When young, our folly, and when old, our
fear. **Don Carlos.**

[**Sir**] **THOMAS OVERBURY (1581-
1613).**

Each woman is a brief of womankind.

A Wife.

Or rather let me love than be in love. *Ib.*

Things were first made, then words. *Ib.*

In part to blame is she
Which hath without consent been only
tried;

He comes too near that comes to be
denied.† *St. 36.*

In the way of love and glory
Each tongue best tells his own story.

Of the Choice of a Wife.

* See Addison: "Big with the fate of Cato and
of Rome" (p. 1).

† Quoted by Lady M. W. Montagu in "The
Resolve." See p. 226.

Let others write for glory or reward;
Truth is well paid when she is sung and heard.

Elegy on Lord Effingham. Ad fin.

His discourse sounds big, but means nothing.
Characters. *An Affectate Traveller.*

He disdaineth all things above his reach,
and preferreth all countries before his own.
Ib.

She makes her hand hard with labour,
and her heart soft with pity: and when
winter evenings fall early (sitting at her
merry wheel), she sings a defiance to the
giddy wheel of fortune* . . . and fears no
manner of ill because she means none.

A Fair and Happy Milkmaid.

ROBERT TREAT PAINE (1773-1811).

And ne'er shall the sons of Columbia be
slaves

While the earth bears a plant, or the sea
rolls its waves. **Adams and Liberty.**

THOMAS PAINE (1737-1809).

These are the times that try men's souls.
The American Crisis.

The sublime and the ridiculous are so
often so nearly related that it is difficult to
class them separately. One step above the
sublime makes the ridiculous, and one step
above the ridiculous makes the sublime
again. **Age of Reason. Part 2 (note).**

WILLIAM PALEY (1743-1805).

Who can refute a sneer?

Moral Philosophy. Vol. 2, book 5, chap. 9.

FRANCIS TURNER PALGRAVE
(1824-1897).

To his own self not always just,
Bound in the bonds that all men share,—
Confess the failings as we must,
The lion's mark is always there!
Nor any song so pure, so great,
Since his, who closed the sightless eyes,
Our Homer of the war in Heaven,
To wake in his own Paradise.

William Wordsworth.

VISCOUNT PALMERSTON (Henry
John Temple) (1784-1865).

What is merit? The opinion one man
entertains of another.

Speeches. (Quoted by Carlyle in "*Shooting
Niagara.*")

You may call it an accidental and for-
tuitous concourse of atoms. *1857.*

* The lines by Richard Gifford (p. 142), "Verse
sweetens toil," etc., seem to have been suggested
by this passage,

EDWARD HAZEN PARKER, M.D.
(1823-1896).

Life's race well run,
Life's work well done,
Life's victory won,†
Now cometh rest.
Funeral Ode on President Garfield.

MARTIN PARKER (d. 1656?).

Ye gentlemen of England,
Who live at home at ease,
Ah, little do you think upon
The dangers of the seas!
Ye Gentlemen of England.

Then we ride, as the tide,
When the stormy winds do blow. *Ib.*

THOMAS PARNELL (1679-1718).

Remote from man, with God he passed his
days,
Prayer all his business, all his pleasure
praise. **The Hermit.**

And passed a life of piety and peace. *Ib.*
We call it only pretty Fanny's way.

Elegy to an old Beauty.

Still an angel appear to each lover beside,
But still be a woman to you.
When thy beauty appears.

What are the fields, or flowers, or all I see?
Ah! tasteless all, if not enjoyed with thee.
Eclogues. Health.

COVENTRY PATMORE (1823-1896).

Grant me the power of saying things
Too simple and too sweet for words.
The Angel in the House. Book 1, canto 1.
(*Preludes, 1.*)

Beauty's elixir vitæ, praise.
Book 2. Prologue.

The eye which magnifies her charms
Is microscopic for defect.
Book 2, canto 11. (The Wedding, 3.)

Her pleasure in her power to charm.
Canto 12. (The Abdication, 4.)

JOHN HOWARD PAYNE (1791-1852).

Mid pleasures and palaces though we may
roam,
Be it never so humble, there's no place
like home. **Clari, or the Maid of Milan.**
(*Melodrama*). Song, "*Home, Sweet Home!*")

† These lines are inscribed on Garfield's tomb.
The last lines are often given:
"Life's crown well won,
Then comes rest."

THOS. LOVE PEACOCK (1785-1866).

The mountain sheep are sweeter,
But the valley sheep are fatter;
We therefore deemed it meet
To carry off the latter.

The Misfortunes of Elphin. *Chap. 11. War
Song of Dinas Vawr.*

His wine and beasts supplied our feasts,
And his overthrow our chorus. *Ib.*

GEORGE PEELE (1558?-1597?).

There is a pretty sonnet then, we call it
"Cupid's Curse,"

"They that do change old love for new,
pray gods they change for worse."

The Arraignment of Paris. *Act 1, 2.*

My merry, merry, merry roundelay
Concludes with Cupid's Curse,
They that do change old love for new,
Pray gods they change for worse. *Ib.*

His golden locks time hath to silver turned;
O time too swift! O swiftness never
ceasing!

His youth 'gainst time and age hath ever
spurned

But spurned in vain; youth waneth by
encreasing.

Beauty, strength, youth, are flowers but
fading seen.

Duty, faith, love, are roots, and ever green.
Polyhymnia (1590). "Sonnet," *ad finem*.*

WILLIAM PENN (1644-1718).

No pain, no palm; no thorns, no throne; no
gall, no glory; no cross, no crown.†

No Cross, No Crown.

SAMUEL PEPYS (1633-1703).

Strange the difference of men's talk!
Diary. 1660.

A lazy, poor sermon. *Ib.*

There was one also for me from Mr.
Blackburne; who with his own hand super-
scribes it to S. P., Esq., of which God knows
I was not a little proud. *Ib.*

Gallantly great. *Ib.*

A silk suit which cost me much money
and I pray God to make me able to pay for
it. *Ib.*

* Another version is published in Segar's
"Honor, Military and Civil" (1602)—

"My golden locks Time hath to silver turned;
(O Time too swift, and swiftness never ceasing!)
My youth 'gainst age, and age 'gainst youth hath
spurned,

But spurned in vain; youth waineth by en-
creasing.

Beauty, strength, and youth flowers fading beene;
Duty, faith, and love, are rootes and ever Greene."

† See Quarles: "He that had no cross deserves
no crown"; also Proverb, "No house without a
mouse; no throne without a thorn."

If a man should be out and forget his last
sentence . . . then his last refuge is to begin
with an Utcunque.† *Ib. 1661.*

Indeed it is good though wronged by my
over great expectations, as all things else are. *Ib.*

But good God! what an age is this and
what a world is this! that a man cannot
live without playing the knave and dissimu-
lation. *Ib.*

But methought it lessened my esteem of
a king, that he should not be able to com-
mand the rain. *July 19, 1662.*

I see it is impossible for the King to have
things done as cheap as other men. *July 21, 1662.*

God preserve us! for all these things bode
very ill. *Aug. 31, 1662.*

But Lord! to see the absurd nature of
Englishmen, that cannot forbear laughing
and jeering at everything that looks strange.
Nov. 28, 1662.

Pretty, witty Nell. [Nell Gwynne.]
April 3, 1665.

But Lord! what a sad time it is to see no
boats upon the River; and grass grows all
up and down Whitehall Court. *Sept. 20, 1665.*

Whether the fellow do this out of kindness
or knavery, I cannot tell; but it is pretty to
observe. *Oct. 7, 1665.*

Strange to say what delight we married
people have to see these poor fools decoyed
into our condition. *Dec. 25, 1665.*

A good dinner, and company that pleased
me mightily, being all eminent men in their
way. *July 19, 1668.*

JAMES GATES PERCIVAL (1795-1856).

The world is full of poetry—the air
Is living with its spirit; and the waves
Dance to the music of its melodies.

Prevalence of Poetry.

**THOMAS PERCY, Bishop of Dro-
more (1729-1811).**

It was a friar of orders grey
Walked forth to tell his beads.

The Friar of Orders Grey.

Weep no more, lady, weep no more,
Thy sorrow is in vain;
For violets plucked the sweetest showers
Will ne'er make grow again. *Ib.*

† Utcunque = however. (See Bacon.)

EDWARD J. PHELPS, Statesman,
U.S. (1822-1900).

The man who makes no mistakes does not
usually make anything.* *Speech.*
At Mansion House, London, Jan. 24, 1889.

AMBROSE PHILIPS (1675 ?-1749).
Studious of ease and fond of humble things.
From Holland.

Softly speak and sweetly smile.
Fragment of Sappho.

The flowers anew returning seasons bring
But beauty faded has no second spring.
Pastoral. 1.

JOHN PHILIPS¹ (1676-1709).
Rejoice, O Albion! severed from the world,
By Nature's wise indulgence.

Cider. *Book 2.*
Happy the man, who, void of cares and
strife,

In silken or in leathern purse retains
A Splendid Shilling. *The Splendid Shilling.*

My galligaskins, that have long withstood
The winter's fury, and encroaching frosts,
By time subdued (what will not time sub-
due?)

An horrid chasm disclosed. *Ib.*

STEPHEN PHILLIPS (b. 1860?).
How good it is to live, even at the worst!
Christ in Hades. *l. 103.*

The red-gold cataract of her streaming hair.
Herod. *Act 1.*

They who grasp the world
The Kingdom, and the power, and the glory,
Must pay with deepest misery of spirit,
Atoning unto God for a brief brightness.
Act 3.

As rich and purposeless as is the rose;
Thy simple doom is to be beautiful.
Marpessa. *l. 51.*

Beautiful Faith, surrendering unto Time.
l. 62.

What is the love of men that women seek it?
l. 74.

The fiery funeral of foliage old. *l. 114.*

We cannot choose; our faces madden men.
Paolo and Francesca. *Act 2, 1.*

Sing, minstrel, sing us now a tender song
Of meeting and parting, with the moon in it.
Ulysses. *Act 1, 1.*

* "The greatest general is he who makes the
fewest mistakes."—Saying attributed to Napoleon.
See also S. Smiles: "We learn wisdom from
failure," etc.

What were revel without wine?
What were wine without a song?
Act 3, 2.

A man not old, but mellow, like good wine.
Ib.

But she who sits enthroned may not prolong
The luxury of tears; nor may she waste
In lasting widowhood a people's hopes,
So hard is height, so cruel is a crown. *Ib.*

PETER PINDAR (See WOLCOT).

[Mrs.] **PIOZZI (Mrs. Thrale—née
Salisbury) (1741-1821).**

The tree of deepest root is found
Least willing still to quit the ground;
'Twas therefore said by ancient sages
That love of life increased with years,
So much that in our later stages,
When pains grow sharp, and sickness rages,
The greatest love of life appears.
The Three Warnings.

CHRISTOPHER PITT (1699-1748).
To all proportioned terms he must dispense
And make the sound a picture of the sense.†
Translation of Yida's Art of Poetry.

When things are small the terms should still
be so,
For low words please us when the theme is
low. *Ib.*

Talks much, and says just nothing for an
hour.
Truth and the text he labours to display,
Till both are quite interpreted away.

On the Art of Preaching.

**WILLIAM PITT, Earl of Chatham
(1708-1778).**

The atrocious crime of being a young man
. . . I shall neither attempt to palliate nor
deny. *Speeches. House of Commons, 1740.*

Confidence is a plant of slow growth in an
aged bosom; youth is the season of credulity.
January 14, 1766.

There is something behind the Throne
greater than the King himself.
House of Lords, March 2, 1770.

Where law ends, tyranny begins.
January 9, 1770.

If I were an American, as I am an English-
man, while a foreign troop was landed in
my country I never would lay down my
arms,—never! never!
November 18, 1777.

† Cf. Pope: "The sound must seem an echo
to the sense."

WILLIAM PITT (1759-1806).

The remark is just—but then you have not been under the wand of the magician.

In reference to the eloquence of Fox. *1783.*

Necessity is the plea for every infringement of human freedom. It is the argument of tyrants; it is the creed of slaves.

Speeches. *The India Bill, November 18, 1783.*

We have a Calvinistic creed, a Popish liturgy, and an Arminian clergy. *1790.*

O my country! how I leave my country!*

Last words.

WILLIAM PITT (1790?-1840).

A strong nor'-wester's blowing, Bill,

Hark! don't ye hear it roar now?

Lord help 'em, how I pities them

Unhappy folks on shore now!

The Sailor's Confession.

EDGAR ALLAN POE (1809-1849).

In the heavens above
The angels, whispering to one another,
Can find, amid their burning terms of love,
None so devotional as that of "mother."

To my Mother.

To the glory that was Greece,
And the grandeur that was Rome.

All that we see or seem

Is but a dream within a dream.

A Dream within a Dream.

A dirge for her, the doubly-dead,
In that she died so young.

Lenore.

While I pondered, weak and weary,
Over many a quaint and curious volume of
forgotten lore,

The Raven. St. 1.

Sorrow for the lost Lenore—
For the rare and radiant maiden, whom the
angels name Lenore—

Nameless here for evermore.

St. 2.

Darkness there, and nothing more. *St. 4.*

Deep into that darkness peering, long I
stood there, wondering, fearing,

Doubting; dreaming dreams no mortal ever
dared to dream before. *St. 5.*

'Tis the wind, and nothing more. *St. 6.*

"Prophet!" said I, "thing of evil—
prophet still, if bird or devil!

By that heaven that bends above us,—by
that God we both adore."

St. 16.

"Take thy beak from out my heart, and
take thy form from off my door!"

Quoth the Raven, "Nevermore."
St. 17.

Keeping time, time, time,

In a sort of Runic rhyme.

The Bells.

What a world of happiness their harmony
foretells!

Ib.

They are neither man nor woman—

They are neither brute nor human,

They are Ghouls!

Ib.

[Rev.] **ROBERT POLLOCK (1798-1827).**

Sorrows remembered sweeten present joy.

The Course of Time. Book 1, 464.

He laid his hand upon "the Ocean's mane"†

And played familiar with his hoary locks.

Book 4, 389.

He was a man

Who stole the livery of the court of Heaven

To serve the Devil in. *Book 8, 616.*

With one hand he put

A penny in the urn of poverty,

And with the other took a shilling out.

Book 8, 632.

Slander, the foulest whelp of sin.

Book 8, 715.

[Rev.] **JOHN POMFRET (1667-1702).**

We bear it calmly, though a ponderous woe,
And still adore the hand that gives the

blow.† *Verses to his Friend. l. 45.*

Heaven is not always angry when He strikes,
But most chastises those whom most He

likes. *l. 89.*

For sure no minutes bring us more content,
Than those in pleasing, useful studies spent.

The Choice. l. 31.

As much as I could moderately spend,
A little more sometimes to oblige a friend.

Nor should the sons of poverty repine
Too much at fortune; they should taste of

mine. *l. 35.*

Wine whets the wit, improves its native
force,

And gives a pleasant flavour to discourse. *l. 55.*

And when committed to the dust I'd have
Few tears, but friendly, dropped into my

grave. *l. 164.*

No friend's so cruel as a reasoning brute.

Cruelty and Lust. l. 374.

And who would run, that's moderately wise,
A certain danger, for a doubtful prize?

Love triumphant over Reason. l. 85.

* Or "How I love my country." Both forms are, however, declared to be apocryphal.

† Byron, "Childe Harold," canto 4, 184.

‡ See Dryden, "Bless the hand," etc.



Photo : Emery Walker.

ALEXANDER POPE.

From the Painting by Charles Jervas, in the National Portrait Gallery.

The best may slip, and the most cautious fall;

He's more than mortal that ne'er erred at all. *Love triumphant over Reason.* *l. 145.*

Reason's the rightful empress of the soul. *l. 400.*

What's all the noisy jargon of the schools
But idle nonsense of laborious fools,
Who fetter reason with perplexing rules?

Reason. *l. 57.*

Custom, the world's great idol, we adore. *l. 99.*

We live and learn, but not the wiser grow. *l. 112.*

JOHN POOLE (1786 ?-1872).

I hope I don't intrude. *Paul Pry.*

ALEXANDER POPE (1688-1744).

'Tis harder to say if greater want of skill
Appear in writing or in judging ill.

Essay on Criticism. *l. 1.*

Ten censure wrong for one who writes amiss.
A fool might once himself alone expose,

Now one in verse makes many more in prose.
'Tis with our judgments as our watches,

none

Go just alike, yet each believes his own. *l. 6.*

Let such teach others who themselves excel,
And censure freely who have written well. *l. 15.*

Some are bewildered in the maze of schools,
And some made coxcombs nature meant but fools. *l. 26.*

All fools have still an itching to deride,
And fain would be upon the laughing side. *l. 33.*

One science only will one genius fit;
So vast is art, so narrow human wit. *l. 60.*

Each might his several province well command,
Would all but stoop to what they understand. *l. 66.*

Cavil you may, but never criticise. *l. 123.*

From vulgar bounds with brave disorder part,
And snatch a grace beyond the reach of art. *l. 152.*

Those oft are stratagems which errors seem,
Nor is it Homer nods, but we that dream. *l. 179.*

Immortal heirs of universal praise!
Whose honours with increase of ages grow,
As streams roll down, enlarging as they flow;

Nations unborn your mighty names shall sound,
And worlds applaud that must not yet be found. *l. 190.*

Pride, the never-failing vice of fools. *l. 204.*

Trust not yourself; but your defects to know,
Make use of every friend—and every foe.

A little learning is a dangerous thing,
Drink deep, or taste not the Pierian spring:

There shallow draughts intoxicate the brain,
And drinking largely sobers us again. *l. 213.*

Hills peep o'er hills, and Alps on Alps arise. *l. 232.*

Whoever thinks a faultless piece to see,
Thinks what ne'er was, nor is, nor e'er shall be.

In every work regard the writer's end,
Since none can compass more than they intend;

And if the means be just, the conduct true,
Applause, in spite of trivial faults, is due. *l. 253.*

True wit is nature to advantage dressed,
What oft was thought, but ne'er so well expressed.* *l. 297.*

Words are like leaves; and where they most abound,
Much fruit of sense beneath is rarely found. *l. 309.*

Such laboured nothings, in so strange a style,
Amaze the unlearn'd, and make the learned smile. *l. 327.*

In words, as fashions, the same rule will hold;
Alike fantastic, if too new, or old:

Be not the first by whom the new are tried,
Nor yet the last to lay the old aside. *l. 333.*

Some to church repair,
Not for the doctrine, but the music there. *l. 342.*

And ten low words oft creep in one dull line. *l. 347.*

Where'er you find "the western cooling breeze,"
In the next line, it "whispers through the trees:"

If crystal streams "with pleasing murmurs creep,"
The reader's threatened (not in vain) with "sleep":

Then at the last and only couplet fraught
With some unmeaning thing they call a thought,

A needless Alexandrine ends the song,
That like a wounded snake, drags its slow length along. *l. 350.*

* Paraphrased by Johnson, in his *Life of Cowley*: "Wit is that which has been often thought, but was never before so well expressed."

True ease in writing comes from art, not chance,
As those move easiest who have learned to dance.

'Tis not enough no harshness gives offence,
The sound must seem an echo to the sense:
Soft is the strain when zephyr gently blows,
And the smooth stream in smoother numbers flows;

But when loud surges lash the sounding shore,
The hoarse, rough verse should like the torrent roar:

When Ajax strives some rock's vast weight to throw,
The line too labours, and the words move slow;

Not so when swift Camilla scours the plain,
Flies o'er the unbending corn, and skims along the main.

Essay on Criticism. *l. 362.*

Avoid extremes; and shun the fault of such,
Who still are pleased too little or too much.
At every trifle scorn to take offence,
That always shows great pride, or little sense.

For fools admire, but men of sense approve.
l. 391.

Regard not then if wit be old or new,
But blame the false, and value still the true.
l. 406.

But let a lord once own the happy lines,
How the art brightens! how the style refines!

Before his sacred name flies every fault,
And each exalted stanza teems with thought!
l. 419.

Some praise at morning what they blame at night,
But always think the last opinion right.
l. 431.

And still to-morrow's wiser than to-day.
We think our fathers fools, so wise we grow;
Our wiser sons, no doubt, will think us so.
l. 437.

Envy will merit, as its shade, pursue;
But, like a shadow, proves the substance true.
l. 466.

To err is human; to forgive, divine.*
l. 525.

All seems infected that the infected spy,
As all looks yellow to the jaundiced eye.
l. 558.

Be silent always when you doubt your sense.
l. 566.

And make each day a critic on the last.
l. 571.

Blunt truths more mischief than nice falsehoods do.
l. 573.

Men must be taught as if you taught them not,
And things unknown proposed as things forgot.
l. 574.

Those best can bear reproof who merit praise.
l. 583.

The bookful blockhead, ignorantly read,
With loads of learned lumber in his head.
l. 612.

With him most authors steal their works, or buy;
Garth did not write his own Dispensary.
l. 617.

For fools rush in where angels fear to tread.
l. 625.

Led by the light of the Mæonian star.
l. 648.

And to be dull was construed to be good.
l. 690.

Content if hence the unlearn'd their wants may view,
The learn'd reflect on what before they knew.
l. 739.

What dire offence from amorous causes springs,
What mighty contests rise from trivial things!

The Rape of the Lock. *Canto 1, l. 1.*

Beware of all, but most beware of man.
l. 114.

And all Arabia breathes from yonder box.
l. 134.

On her white breast a sparkling cross she bore,
Which Jews might kiss, and infidels adore.

Canto 2, l. 7.

If to her share some female errors fall,
Look on her face, and you'll forget them all.
l. 17.

And beauty draws us with a single hair,†
l. 28.

To change a founce or add a furbelow.
l. 100.

Here, thou, great Anna! whom three realms obey,
Dost sometimes counsel take, and sometimes tea.
Canto 3, l. 7.

At every word a reputation dies.
Snuff, or the fan, supply each pause of chat,
With singing, laughing, ogling, and all that.
l. 16.

† Said to be in allusion to the lines in Butler's "Hudibras":

"And though it be a two-foot trout,
'Tis with a single hair pulled out."
But see Howell: "One hair of a woman," etc.,
p. 178.

* "Menschlich ist es bloss zu strafen
Aber göttlich zu verzeihn."—P. VON WINTER.

The hungry judges soon the sentence sign,
And wretches hang, that jurymen may dine.
The Rape of the Lock. *Canto 3, l. 21.*

Coffee, which makes the politician wise,
And see through all things with his half-
shut eyes. *l. 117.*

But when to mischief mortals bend their
will,
How soon they find fit instruments of ill !
l. 125.

The meeting points the sacred hair discover
From the fair head, for ever, and for ever !
l. 153.

Sir Plume, of amber snuff-box justly vain,
And the nice conduct of a clouded cane.
Canto 4, l. 123.

Charms strike the sight, but merit wins the
soul, *Canto 5, l. 34.*

Awake, my St. John, leave all meaner things
To low ambition, and the pride of kings.
Let us (since life can little more supply
Than just to look about us and to die),
Expatiate free o'er all this scene of man ;
A mighty maze ! but not without a plan.

An Essay on Man. *Epistle 1, l. 1.*

Together let us beat this ample field,
Try what the open, what the covert yield ;
The latent tracts, the giddy heights, explore
Of all who blindly creep, or sightless soar ;
Eye nature's walks, shoot folly as it flies,
And catch the manners living as they rise ;
Laugh where we must, be candid where we
can ;

But vindicate the ways of God to man.
Say first, of God above, of man below
What can we reason, but from what we
know ? *l. 8.*

Observe how system into system runs,
What other planets circle other suns,
What varied being peoples every star. *l. 25.*

Heaven from all creatures hides the book of
fate,
All but the page prescribed, their present
state. *l. 77.*

Pleased to the last, he crops the flowery
food,
And licks the hand just raised to shed his
blood. *l. 83.*

Who sees with equal eye, as God of all,
A hero perish, or a sparrow fall,
Atoms or systems into ruin hurled,
And now a bubble burst, and now a world.
l. 87.

Hope springs eternal in the human breast :
Man never is, but always to be blest :
The soul, uneasy and confined from home,
Rests and expatiates in a life to come.
Lo, the poor Indian ! whose untutored mind

Sees God in clouds, or hears him in the wind ;
His soul proud science never taught to stray
Far as the solar walk, or milky way ;
Yet simple nature to his hope has given
Behind the cloud-topped hill, an humbler
heaven. *l. 95.*

But thinks, admitted to that equal sky,
His faithful dog shall bear him company.
Go wiser thou ! and in thy scale of sense
Weigh thy opinion against Providence.
l. 111.

In pride, in reasoning pride our error lies ;
All quit their sphere, and rush into the skies.
Pride still is aiming at the blest abodes,
Men would be angels, angels would be gods.
l. 123.

The first Almighty Cause
Acts not by partial, but by general laws.
l. 145.

But all subsists by elemental strife,
And passions are the elements of life. *l. 169.*
Die of a rose in aromatic pain. *l. 200.*

The spider's touch, how exquisitely fine !
Feels at each thread and lives along the
line. *l. 217.*

What thin partitions sense from thought
divide ! *l. 226.*

From nature's chain, whatever link you
strike,
Tenth, or ten thousandth, breaks the chain
alike. *l. 245.*

All are but parts of one stupendous whole,
Whose body nature is, and God the soul.
l. 263.

As full, as perfect, in vile man that mourns,
As the rapt seraph that adores and burns :
To him no high, no low, no great, no small ;
He fills, he bounds, connects, and equals all.
l. 276.

All nature is but art, unknown to thee ;
All chance, direction, which thou canst not
see ;
All discord, harmony not understood ;
All partial evil, universal good :
And, spite of pride, in erring reason's spite,
One truth is clear, whatever is, is right.
l. 289.

Know then thyself, presume not God to scan ;
The proper study of mankind is man.*
Placed on this isthmus of a middle state,
A being darkly wise, and rudely great :
With too much knowledge for the sceptic
side,
With too much weakness for the stoic's
pride. *Epistle 2, l. 1.*

* "La vraie science et le vrai étude de l'homme
c'est l'homme."—PIERRE CHARRON (1541-1603).
"Treatise on Wisdom," Book I, chap. I. (In the
first edition of "Moral Essays," the line appeared:
"The only science of mankind is man.")

Chaos of thought and passion, all confused ;
 Still by himself abused, or disabused ;
 Created half to rise, and half to fall ;
 Great lord of all things, yet a prey to all ;
 Sole judge of truth, in endless error hurled :
 The glory, jest, and riddle of the world !

An Essay on Man. Epistle 2, l. 13.

Instruct the planets in what orbs to run,
 Correct old time, and regulate the sun. *l. 21.*

What Reason weaves, by Passion is undone.
l. 42.

Two principles in human nature reign ;
 Self-love to urge, and reason, to restrain :
 Nor this a good, nor that a bad, we call ;
 Each works its end, to move or govern all.

l. 53.

Fixed like a plant on his peculiar spot,
 To draw nutrition, propagate, and rot ;
 Or meteor-like, flame lawless through the
 void,
 Destroying others, by himself destroyed.

l. 63.

Let subtle schoolmen teach these friends to
 fight,
 More studious to divide than to unite. *l. 81.*

Pleasure, or wrong or rightly understood,
 Our greatest evil, or our greatest good.
l. 91.

On life's vast ocean diversely we sail,
 Reason the card, but passion is the gale.
l. 107.

All spread their charms, but charm not all
 alike ;
 On different senses different objects strike.

l. 127.

And hence one master passion in the breast,
 Like Aaron's serpent, swallows up the rest.
l. 131.

The young disease, that must subdue at
 length,
 Grows with his growth, and strengthens
 with his strength. *l. 135.*

Envy, to which the ignoble mind's a slave,
 Is emulation in the learn'd or brave. *l. 191.*

Vice is a monster of so frightful mien,
 As, to be hated, needs but to be seen ;
 Yet seen too oft, familiar with her face,
 We first endure, then pity, then embrace.
 But where's the extreme of vice, was ne'er
 agreed :

Ask where's the north ? at York, 'tis on the
 Tweed ;

In Scotland, at the Orcades ; and there,
 At Greenland, Zembla, or the Lord knows
 where. *l. 217.*

Virtuous and vicious every man must be,
 Few in the extreme, but all in the degree.
l. 231.

Whate'er the passion, knowledge, fame, or
 pelf,
 Not one will change his neighbour with
 himself.

The learn'd is happy nature to explore,
 The fool is happy that he knows no more.
l. 261.

Behold the child, by Nature's kindly law,
 Pleased with a rattle, tickled with a straw :
 Some livelier plaything gives his youth
 delight,

A little louder, but as empty quite :
 Scarfs, garters, gold, amuse his riper
 stage,

And beads and prayer-books are the toys of
 age :

Pleased with this bauble still, as that be-
 fore ;
 Till tired he sleeps, and life's poor play is
 o'er. *l. 275.*

In folly's cup still laughs the bubble joy.
l. 288.

The hour concealed, and so remote the
 fear,
 Death still draws nearer, never seeming
 near. *Epistle 3, l. 76.*

Whether with reason, or with instinct
 blest,
 Know, all enjoy that power which suits
 them best ;

To bliss alike by that direction tend,
 And find the means proportioned to their
 end. *l. 79.*

The state of nature was the reign of God.
l. 148.

Learn of the little nautilus to sail,
 Spread the thin oar, and catch the driving
 gale. *l. 177.*

In vain thy reason finer webs shall draw,
 Entangle justice in her net of law. *l. 191.*

The enormous faith of many made for one.
l. 242.

Forced into virtue thus, by self-defence,
 Ev'n kings learned justice and benevolence :
 Self-love forsook the path it first pursued,
 And found the private in the public good.
l. 279.

More powerful each as needful to the rest,
 And in proportion as it blesses, blest. *l. 299.*

For forms of government let fools contest,
 Whate'er is best administered is best :
 For modes of faith let graceless zealots
 fight ;

His can't be wrong whose life is in the
 right. *l. 303.*

In Faith and Hope the world will disagree,
 But all mankind's concern is Charity. *l. 307.*

Oh happiness! our being's end and aim!
Good, pleasure, ease, content, whate'er thy
name:

That something still which prompts the
eternal sigh,
For which we bear to live, or dare to die.

An Essay on Man. Epistle 4, l. 1.

Fixed to no spot is happiness sincere,
'Tis nowhere to be found, or everywhere;
'Tis never to be bought, but always free.

l. 15.

There needs but thinking right, and mean-
ing well.

l. 32.

Order is Heaven's first law, and this
confest,
Some are, and must be, greater than the
rest.

l. 49.

Reason's whole pleasure, all the joys of
sense,

Lie in three words, health, peace, and com-
petence.

But health consists with temperance alone.

l. 79.

But sometimes virtue starves, while vice
is fed.

What then? Is the reward of virtue bread?

l. 150.

What nothing earthly gives, or can destroy,
The soul's calm sunshine, and the heart-felt
joy.

l. 167.

Honour and shame from no condition rise;
Act well your part; there all the honour
lies.

l. 193.

Worth makes the man, and want of it, the
fellow;

The rest is all but leather or prunella.*

l. 203.

But by your father's worth if yours you
rate,
Count me those only who were good and
great.

Go! if your ancient, but ignoble blood
Has crept through scoundrels ever since the
flood,

Go! and pretend your family is young;
Nor own your fathers have been wrong so
long.

What can ennoble sots, or slaves, or cowards?
Alas! not all the blood of all the Howards.
Look next on greatness; say where great-
ness lies?

"Where, but among the heroes and the
wise?"

Heroes are much the same, the points
agreed,

From Macedonia's madman to the Swede.

l. 209.

A wit's a feather, and a chief a rod;
An honest man's the noblest work of God.

l. 247.

All fame is foreign, but of true desert;
Plays round the head, but comes not to the
heart:

One self-approving hour whole years out-
weighs

Of stupid starers, and of loud huzzas;
And more true joy Marcellus exiled feels,
Than Cæsar with a senate at his heels.

l. 253.

Painful pre-eminence! yourself to view
Above life's weakness, and its comforts too.

l. 267.

If parts allure thee, think how Bacon shined,
The wisest, brightest, meanest of mankind.
Or, ravished with the whistling of a name,
See Cromwell, damned to everlasting fame!

l. 281.

Know then this truth (enough for man to
know),

"Virtue alone is happiness below." *l. 309.*

Slave to no sect, who takes no private road,
But looks through nature up to nature's
God.†

l. 331.

The centre moved, a circle straight succeeds,
Another still, and still another spreads.

l. 365.

Formed by thy converse, happily to steer
From grave to gay, from lively to severe.

l. 379.

Oh! while along the stream of time thy
name

Expanded flies, and gathers all its fame,
Say, shall my little bark attendant sail,
Pursue the triumph, and partake the gale?

l. 333.

Thou wert my guide, philosopher, and
friend.

l. 330.

For wit's false mirror held up nature's
light;

Showed erring pride, whatever is, is right;
That reason, passion, answer one great aim;
That true self-love and social are the same;
That virtue only makes our bliss below;
And all our knowledge is, ourselves to know.

l. 393.

Father of all! in every age,

In every clime adored,
By saint, by savage, and by sage,
Jehovah, Jove, or Lord!

Thou Great First Cause, least understood:

Who all my sense confined
To know but this, that thou art good,
And that myself am blind.

The Universal Prayer.

* "Corcillum est quod homines facit, cetera
quisquilia omnia."—PETRONIUS ARBITER, c. 75.

† Stated by Warton to be verbatim from
Bolingbroke's "Letters to Pope."

And binding nature fast in fate
Left free the human will.

The Universal Prayer.

What conscience dictates to be done,
Or warns me not to do,
This, teach me more than hell to shun,
That, more than heaven pursue. *Ib.*

And deal damnation round the land,
On each I judge thy foe. *Ib.*

Save me alike from foolish pride
Or impious discontent. *Ib.*

Teach me to feel another's woe,
To hide the fault I see;
That mercy I to others show,
That mercy show to me. *Ib.*

And yet the fate of all extremes is such,
Men may be read, as well as books, too
much,
To observations which ourselves we make,
We grow more partial, for the observer's
sake.

Moral Essays. (*In Five Epistles to several
persons.*) *Epistle 1. To Lord Cobham.*
l. 9.

Like following life through creatures you
dissect,
You lose it in the moment you detect. *l. 29.*

All manners take a tincture from our own,
Or some discoloured through our passions
shown.
Or fancy's beam enlarges, multiplies,
Contracts, inverts, and gives ten thousand
dyes. *l. 33.*

When half our knowledge we must snatch,
not take. *l. 40.*

Itch of vulgar praise. *l. 60.*

Who reasons wisely is not therefore wise,
His pride in reasoning, not in acting lies.
l. 117.

'Tis from high life high characters are
drawn;

A saint in crape is twice a saint in lawn.
l. 135.

'Tis education forms the common mind,
Just as the twig is bent, the tree's inclined.
l. 149.

Manners with fortunes, humours turn with
climes,
Tenets with books, and principles with
times. *l. 172.*

Search, then, the ruling passion: there
alone
The wild are constant, and the cunning
known;

The fool consistent, and the false sincere;
Priests, princes, women, no dissemblers
here. *l. 174.*

Wharton, the scorn and wonder of our
days,
Whose ruling passion was the lust of praise.
l. 179.

"Odious! in woollen! 'twould a saint pro-
voke!"
Were the last words that poor Narcissa
spoke. *l. 246.*

And you, brave Cobham! to the latest
breath,
Shall feel your ruling passion strong in
death:
Such in those moments as in all the past,
"Oh, save my country, heaven!" shall be
your last. *l. 262.*

Nothing so true as what you once let fall,
"Most women have no characters at all."
Epistle 2. To a Lady. [Martha Blount.] l. 1.

Whether the charmer sinner it or saint it;
If folly grow romantic, I must paint it.
l. 15.

Choose a firm cloud, before it fall, and
in it;
Catch, ere she change, the Cynthia of this
minute. *l. 19.*

Fine by defect and delicately weak. *l. 43.*

See sin in state, majestically drunk, *l. 69.*

With too much quickness ever to be
taught;
With too much thinking to have common
thought. *l. 97.*

Offend her, and she knows not to forgive;
Oblige her, and she'll hate you while you
live:

But die, and she'll adore you—then the
bust

And temple rise—then fall again to dust.
l. 137.

To heirs unknown descends the unguarded
store,

Or wanders, heaven-directed, to the poor.
l. 149.

Virtue she finds too painful an endeavour,
Content to dwell in decencies for ever.
l. 163.

Men, some to business, some to pleasure
take;

But every woman is at heart a rake:
Men, some to quiet, some to public strife;
But every lady would be queen for life.
l. 215.

Pleasures the sex, as children birds, pursue,
Still out of reach, yet never out of view.
l. 231.

See how the world its veterans rewards!
A youth of frolics, an old age of cards.
l. 243.

Oh! blest with temper, whose unclouded ray
 Can make to-morrow cheerful as to-day;
 She, who can love a sister's charms, or hear
 Sighs for a daughter with unwounded ear;
 She who ne'er answers till a husband cools,
 Or, if she rules him, never shows she rules.
 Charms by accepting, by submitting sways,
 Yet has her humour most when she obeys.

Moral Essays. Epistle 2, l. 257.

And mistress of herself, though china fall.
l. 263.

Woman's at best a contradiction still.
l. 270.

Who shall decide, when doctors disagree,
 And soundest casuists, like you and me?
Epistle 3. To Lord Bathurst. l. 1.

Like doctors thus, when much dispute has
 past,
 We find our tenets just the same as last.
l. 15.

Blest paper-credit! last and best supply!
 That lends corruption lighter wings to fly!
l. 39.

But thousands die, without or this or that,
 Die, and endow a college, or a cat.
l. 95.

The ruling passion, be it what it will,
 The ruling passion conquers reason still.
l. 153.

Extremes in nature equal good produce,
 Extremes in man concur to general use.
l. 161.

Who sees pale Mammon pine amidst his
 store,
 Sees but a backward steward for the poor;
 This year a reservoir, to keep and spare;
 The next, a fountain, spouting through his
 heir,
 In lavish streams to quench a country's
 thirst,
 And men and dogs shall drink him till they
 burst.
l. 171.

Rise, honest muse! and sing the Man of
 Ross!
l. 250.

Ye little stars! hide your diminished rays.
l. 282.

Who builds a church to God, and not to
 fame,
 Will never mark the marble with his name.
l. 285.

In the worst inn's worst room.
l. 299.

And tape-tied curtains, never meant to draw.
l. 302.

Alas! how changed from him,
 That life of pleasure, and that soul of whim!
l. 305.

Where London's column, pointing at the
 skies,
 Like a tall bully, lifts the head, and lies.
l. 339.

Constant at church, and change.
l. 347.

But Satan now is wiser than of yore,
 And tempts by making rich, not making
 poor.
l. 351.

The tempter saw his time; the work he
 plied;
 Stocks and subscriptions poured on every
 side,
 Till all the demon makes his full descent
 In one abundant shower of cent. per cent.,
 Sinks deep within him, and possesses whole,
 Then dubs director, and secures his soul.
l. 369.

Good sense, which only is the gift of Heaven,
 And though no science fairly worth the
 seven.

Epistle 4. To the Earl of Burlington. l. 43.

Lo, some are vellum, and the rest as good
 For all his lordship knows, but they are
 wood.
l. 139.

Light quirks of music, broken and uneven,
 Make the soul dance upon a jig to heaven.
l. 143.

To rest, the cushion and soft dean invite,
 Who never mentions hell to ears polite.
l. 149.

Bid harbours open, public ways extend,
 Bid temples, worthier of the God, ascend;
 Bid the broad arch the dangerous flood
 contain,
 The mole projected break the roaring main;
 Back to his bounds their subject sea com-
 mand,
 And roll obedient rivers through the land;
 These honours, Peace to happy Britain
 brings,
 These are imperial works, and worthy
 kings.
l. 197.

See the wild waste of all-devouring years!
 How Rome her own sad sepulchre appears!
Epistle 5. To Addison. l. 1.

The sacred rust of twice ten hundred years.
l. 38.

Statesman, yet friend to truth! of soul
 sincere,
 In action faithful, and in honour clear;
 Who broke no promise, served no private
 end,
 Who gained no title, and who lost no friend,
 Ennobled by himself, by all approved,
 And praised, unenvied, by the muse he
 loved.*
l. 67.

* This line in the epitaph in Westminster Abbey on James Craggs, reads "Praised, wept, and honoured, by the muse he loved."

Shut, shut the door, good John ! fatigued I
said,

Tie up the knocker ; say I'm sick, I'm dead.
Prologue to the Satires.

Epistle to Dr. Arbuthnot. l. 1.

Even Sunday shines no Sabbath day to me.
l. 12.

A clerk, foredoomed his father's soul to
cross,

Who pens a stanza, when he should engross.
l. 17.

Friend to my life which did you not prolong,
The world had wanted many an idle song.
l. 27.

Obliged by hunger and request of friends.
l. 44.

Fired that the house reject him, " 'S death
I'll print it,
And shame the fools." l. 61.

No creature smarts so little as a fool. l. 84.

Who shames a scribbler ? break one cobweb
through,

He spins the slight, self-pleasing thread
anew ;

Destroy his fib or sophistry, in vain,
The creature's at his dirty work again,
Throned in the centre of his thin designs,
Proud of a vast extent of flimsy lines ! l. 89.

As yet a child, nor yet a fool to fame,
I lisped in numbers, for the numbers came.
l. 127.

This long disease, my life. l. 131.

Each word-catcher, that lives on syllables.
l. 166.

Pretty in amber to observe the forms
Of hairs, or straws, or dirt, or grubs, or
worms !

The things, we know, are neither rich nor
rare,

But wonder how the devil they got there.
l. 169.

Means not, but blunders round about a
meaning ;

And he whose fustian's so sublimely bad,
It is not poetry, but prose run mad. l. 187.

Should such a man, too fond to rule alone,
Bear, like the Turk, no brother near the
throne. l. 197.

Damn with faint praise, assent with civil
leer,

And, without sneering, teach the rest to
sneer ;

Willing to wound, and yet afraid to strike,
Just hint a fault and hesitate dislike. l. 201.

And so obliging, that he ne'er obliged.
l. 208.

Like Cato, give his little senate laws,
And sit attentive to his own applause. l. 209.

Who but must laugh, if such a man there
be ?

Who would not weep if Atticus were he ?
l. 213.

Above a patron, though I condescend
Sometimes to call a minister my friend,
I was not born for courts or great affairs ;
I pay my debts, believe, and say my prayers.
l. 265.

Cursed be the verse, how well soe'er it flow,
That tends to make one worthy man my
foe. l. 283.

Let Sporus tremble !—A. What that thing
of silk,
Sporus, that mere white curd of ass's milk ?
Satire or sense, alas ! can Sporus feel ?
Who breaks a butterfly upon a wheel ?
l. 305.

So well-bred spaniels civilly delight
In mumbling of the game they dare not bite.
Eternal smiles his emptiness betray,
As shallow streams run dimpling all the
way. l. 313.

Wit that can creep, and pride that licks the
dust. l. 333.

That not in fancy's maze he wandered long ;
But stooped to truth, and moralised his
song. l. 340.

Unlearn'd, he knew no schoolman's subtle
art,

No language, but the language of the heart.
By nature honest, by experience wise,
Healthy by temperance, and by exercise.
l. 398.

To rock the cradle of reposing age,
With lenient arts extend a mother's breath,
Make languor smile, and smooth the bed of
death,
Explore the thought, explain the asking eye,
And keep awhile one parent from the sky !
l. 410.

The lines are weak, another's pleased to say,
Lord Fanny spins a thousand such a day.

Satires and Epistles of Horace, Imitated.
Book 2, Sat. 1, l. 5.

In moderation placing all my glory,
While Tories call me Whig, and Whigs a
Tory.

Satire's my weapon, but I'm too discreet
To run amuck, and tilt at all I meet. l. 67.

But touch me, and no minister so sore
Whoe'er offends, at some unlucky time
Slides into verse, and hitches in a rhyme,
Sacred to ridicule his whole life long,
And the sad burthen of some merry song.
l. 76.

The feast of reason and the flow of soul.
l. 128.

It stands on record, that in Richard's times
A man was hanged for very honest rhymes.*

Satires and Epistles, Imitated. l. 145.

For I, who hold sage Homer's rule the best,
Welcome the coming, speed the going guest.†

l. 158.

In life's cool evening, satiate of applause.

*First Book of the Epistles
of Horace (Ep. 1), l. 9.*

When the brisk minor pants for twenty-one.

l. 33.

Not to go back, is somewhat to advance,
And men must walk at least before they
dance.

l. 53.

There, London's voice: "Get money,
money still!

And then let virtue follow if she will."

l. 79.

He's armed without that's innocent within.

l. 94.

Get place and wealth, if possible, with grace;
If not, by any means get wealth and place.

l. 103.

Not to admire, is all the art I know,
To make men happy, and to keep them so.‡

Ep. 6, l. 1.

The worst of madmen is a saint run mad.

l. 27.

A man of wealth is dubbed a man of worth.

l. 81.

Above all Greek, above all Roman fame.

*Second Book of the Epistles
of Horace (Ep. 1), l. 26.*

Who lasts a century can have no flaw;
I hold that wit a classic, good in law.

l. 55.

The mob of gentlemen who wrote with ease.

l. 103.

One simile, that solitary shines
In the dry desert of a thousand lines.

l. 111.

What will a child learn sooner than a song?

l. 205.

Waller was smooth; but Dryden taught to
join

The varying verse, the full resounding line,
The long majestic march, and energy divine.

l. 207.

Even copious Dryden wanted, or forgot,
The last and greatest art, the art to blot.

l. 230.

Who pants for glory finds but short repose,
A breath revives him or a breath o'erthrows.

l. 300.

There still remains, to mortify a wit,
The many-headed monster of the pit.

l. 304.

What dear delight to Britons farce affords!
Ever the taste of mobs, but now of lords.

l. 310.

To know the poet from the man of rhymes.

l. 341.

We poets are (upon a poet's word)
Of all mankind, the creatures most absurd.

l. 358.

The zeal of fools offends at any time,
But most of all, the zeal of fools in rhyme.

l. 406.

"Praise undeserved is scandal in disguise."§

Years following years, steal something every
day,

At last they steal us from ourselves away.

Ep. 2, l. 72.

The vulgar boil, the learned roast an egg.

l. 85.

But let the fit pass o'er, I'm wise enough
To stop my ears to their confounded stuff.

l. 151.

Command old words that long have slept, to
wake,

Words that wise Bacon, or brave Raleigh
spake.

l. 167.

But ease in writing flows from art, not
chance;

As those move easiest who have learned to
dance.||

l. 178.

Too moral for a wit.

Epilogue to the Satires. Dialogue 1, l. 4.

His sly, polite, insinuating style
Could please at court, and make Augustus
smile.

l. 19.

A horse-laugh if you please at honesty.

l. 38.

A patriot is a fool in every age.

l. 41.

All tears are wiped for ever from all eyes.

l. 102.

Let humble Allen, with an awkward shame,
Do good by stealth, and blush to find it
fame.

l. 135.

To Berkeley, every virtue under heaven.

Dialogue 2, l. 73.

Keen, hollow winds howl through the dark
recess,

Emblem of music caused by emptiness.

The Dunciad. Book 1, l. 35.

* John Ball, hanged *temp.* Richard II., reputed
author of the lines: "When Adam delve, and
Eve span, Who was then the gentleman?"

† See Pope's "Odyssey," Book 15, 83.

‡ These lines are adapted from Creech's trans-
lation.

§ From a poem "The Celebrated Beauties"
(Anon.), Tonson's "Miscellanies" (1709). In
"The Garland," a collection of poems by Mr.
Broadhurst (1721), the line appears: "Praise un-
deserved is satire in disguise."

|| See "Essay on Criticism," p. 244.

Poetic justice, with her lifted scale,
Where, in nice balance, truth with gold she
weighs,
And solid pudding against empty praise.

The Dunciad. l. 52.

But lived in Settle's numbers one day more.
Now mayors and shrieves all hushed and
satiated lay,
Yet ate, in dreams, the custard of the day;
While pensive poets painful vigils keep,
Sleepless themselves to give their readers
sleep. *l. 90.*

Swearing and supperless the hero sate,
Blasphemed his gods, the dice, and damned
his fate. *l. 115.*

Sinking from thought to thought, a vast
profound,
Plunged for his sense but found no bottom
there,
Yet wrote and floundered on in mere despair. *l. 118.*

Next o'er his books his eyes began to roll,
In pleasing memory of all he stole. *l. 127.*

Or where the pictures for the page atone,
And Quarles is saved by beauties not his
own. *l. 139.*

There saved by spice, like mummies, many
a year,
Dry bodies of divinity appear;
De Lyra there a dreadful front extends,
And here the groaning shelves Philemon
bends. *l. 151.*

Yet holds the eel of science by the tail. *l. 280.*

The field of glory is a field for all.
Book 2, l. 32.

And gentle dulness ever loves a joke. *l. 34.*

A brain of feathers, and a heart of lead. *l. 44.*

Dulness is sacred in a sound divine. *l. 352.*

Till Peter's keys some christened Jove adorn.
Book 3, l. 109.

Peeled, patched, and piebald, linsey-wolsey
brothers,

Grave mummies! sleeveless some, and
shirtless others. *l. 115.*

All crowd, who foremost shall be damned to
fame. *l. 153.*

So sweetly mawkish, and so smoothly dull;
Heady, not strong; o'erflowing, though not
full. *l. 171.*

Another Cynthia her new journey runs,
And other planets circle other suns. *l. 243.*

A wit with dunces, and a dunce with wits.
Book 4, l. 90.

The Right Divine of kings to govern wrong. *l. 188.*

For thee we dim the eyes, and stuff the head
With all such reading as was never read;
For thee explain a thing till all men doubt it,
And write about it, goddess, and about it:
So spins the silk-worm small its slender
store,
And labours till it clouds itself all o'er. *l. 248.*

Led by my hand, he sauntered Europe
round,
And gathered every vice on Christian
ground. *l. 311.*

Judicious drank, and greatly daring dined. *l. 318.*

Stretched on the rack of a too easy chair,
And heard thy everlasting yawn confess
The pains and penalties of idleness. *l. 342.*

Even Palinurus nodded at the helm. *l. 614.*

Religion blushing veils her sacred fires,
And unawares morality expires.
Nor public flame, nor private, dares to shine;
Nor human spark is left, nor glimpse
divine!

Lo! thy dread empire, Chaos! is restored;
Light dies before thy uncreating word;
Thy hand, great Anarch! lets the curtain
fall;
And universal darkness buries all. *l. 649.*

Time conquers all, and we must time obey.
Pastorals. Winter. l. 88.

Not chaos-like together crushed and
bruised,
But, as the world harmoniously confused;
Where order in variety we see,
And where, though all things differ, all
agree. *Windsor Forest. l. 13.*

A mighty hunter, and his prey was man. *l. 62.*

From old Belerium* to the northern main. *l. 316.*

And seas but join the regions they divide. *l. 400.*

In a sadly-pleasing strain.
Ode on St. Cecilia's Day. St. 1.

While in more lengthened notes and slow,
The deep, majestic, solemn organs blow. *Ib.*

In a dying, dying fall. *Ib.*

Love, strong as death, the poet led. *St. 4.*

Music can soften pain to ease. *St. 7.*

Freedom and arts together fall;
Fools grant what'er ambition craves,
And men, once ignorant, are slaves.

Choruses to "Brutus." l. 26.

* The Land's End.

Happy the man whose wish and care
A few paternal acres bound,
Content to breathe his native air
In his own ground. *Ode on Solitude.*

Thus let me live, unseen, unknown,
Thus unlamented let me die,
Steal from the world, and not a stone
Tell where I lie. *l. 17*

Vital spark of heavenly flame!
Quit, oh quit this mortal frame.
The Dying Christian to his Soul.

Hark! they whisper; angels say,
Sister spirit, come away. *l. 16.*

Tell me, my soul, can this be death? *l. 16.*

Lend, lend your wings! I mount! I fly!
O grave! where is thy victory?
O death, where is thy sting? *l. 16.*

What beckoning ghost, along the moonlight
shade,

Invites my steps and points to yonder glade?
*Elegy to the Memory of
an Unfortunate Lady. l. 1.*

Is it, in heaven, a crime to love too well?
l. 6.

Is there no bright reversion in the sky,
For those who greatly think, or bravely die?
l. 9.

Ambition first sprung from your blest
abodes;
The glorious fault of angels and of gods.
l. 13.

Dim lights of life, that burn a length of
years,
Useless unseen, as lamps in sepulchres. *l. 19.*

So perish all whose breast ne'er learned to
glow
For other's good or melt at other's woe.*
l. 45.

By foreign hands thy dying eyes were
closed,

By foreign hands thy decent limbs com-
posed,

By foreign hands thy humble grave adorned,
By strangers honoured, and by strangers
mourned! *l. 51.*

And bear about the mockery of woe
To midnight dances, and the public show.
l. 57.

So peaceful rests, without a stone, a name,
What once had beauty, titles, wealth, and
fame,

How loved, how honoured once, avails thee
not,

To whom related, or by whom begot;
A heap of dust alone remains of thee,
'Tis all thou art, and all the proud shall be!
l. 69.

A brave man struggling in the storms of fate,
And greatly falling, with a falling state,
While Cato gives his little senate laws,
What bosom beats not in his country's
cause? *Prologue to Addison's Cato. l. 21.*

Ignobly vain and impotently great. *l. 29.*

Heaven first taught letters for some wretch's
aid,

Some banished lover, or some captive maid.

*Translations and Imitations.
Eloisa to Abelard. l. 51.*

Speed the soft intercourse from soul to soul,
And waft a sigh from Indus to the Pole.
l. 57.

Curse on all laws but those which love has
made!

Love, free as air, at sight of human ties
Spreads his light wings, and in a moment
flies. *l. 74.*

O pious fraud of amorous charity! *l. 150.*

Love finds an altar for forbidden fires.
l. 182.

Of all affliction taught a lover yet,
'Tis sure the hardest science to forget!
How shall I lose the sin, yet keep the sense,
And love the offender, yet detest the
offence? *l. 189.*

How happy is the blameless Vestal's lot!
The world forgetting, by the world forgot.
l. 207.

One thought of thee puts all the pomp to
flight,
Priests, tapers, temples, swim before my
sight.† *l. 273.*

See my lips tremble, and my eyeballs roll,
Suck my last breath, and catch the flying
soul. *l. 323.*

He best can paint 'em who shall feel 'em
most. *l. 366.*

Fame impatient of extremes, decays
Not more by envy than excess of praise.

The Temple of Fame. l. 44.

These and a thousand more of doubtful
fame,
To whom old fables give a lasting name.
l. 129.

And boasting youth, and narrative old age,
Their pleas were different, their request the
same,
For good and bad alike are fond of fame.
l. 291.

But straight the direful trump of slander
sounds. *l. 332.*

† "Priests, altars, victims, swam before my
sight."—EDMUND SMITH (1668-1710), "Phædra
and Hippolytus," Act 1, Sc. 1.

* See "Odyssey," Book 18, 269-270.

To follow virtue even for virtue's sake.

The Temple of Fame. l. 365.

And all who told it added something new,
And all who heard it, made enlargements
too. *l. 470.*

Nor fame I slight, nor for her favours call;
She comes unlooked for, if she comes at all.
l. 513.

Drive from my breast that wretched lust of
praise,
Unblemished let me live, or die unknown;
Oh grant an honest fame, or grant me none!
l. 522.

All other goods by Fortune's hand are
given,
A wife is the peculiar gift of heaven.
January and May. l. 51.

Sir, I have lived a courtier all my days,
And studied men, their manners, and their
ways;
And have observed this useful maxim still,
To let my betters always have their will.
l. 156.

For women, when they list, can cry. *l. 786.*

There swims no goose so grey but soon or
late,
She finds some honest gander for her mate.
The Wife of Bath. l. 98.

The mouse that always trusts to one poor
hole
Can never be a mouse of any soul.
Prologue, l. 298.

Love seldom haunts the breast where learn-
ing lies,
And Venus sets ere Mercury can rise. *l. 369.*

None judge so wrong as those who think
amiss. *l. 810.*

And impotent desire to live alone,
That scorns the dull reversion of a throne;
Each would the sweets of sovereign rule
devour,
While discord waits upon divided power.

Statius of Thebais. Book I. l. 180.

'Tis fixed; the irrevocable doom of Jove;
No force can bend me, no persuasion move.
l. 413.

And conscious virtue, still its own reward.
l. 758.

In her soft breast consenting passions move,
And the warm maid confessed a mutual
love. *Vertumnus and Pomona. l. 122.*

There died my father, no man's debtor,
And there I'll die, nor worse nor better.
Imitations of Horace. Book I, Ep. 7
(Imit. in manner of Swift), l. 79.

I've often wished that I had clear
For life, six hundred pounds a year,
A handsome house to lodge a friend,
A river at my garden's end,
A terrace-walk, and half a rood
Of land, set out to plant a wood.
Book 2, Sat. 6 (Imit. Swift), l. 1.

Each willing to be pleased, and please,
And even the very dogs at ease. *l. 130.*

Give me again my hollow tree,
A crust of bread and liberty! *l. 220.*

Such were the notes thy once loved poet
sung,
Till death untimely stopped his tuneful
tongue.

Oh just beheld, and lost! admired and
mourned!

With softest manners, gentlest arts adorned!
Epistles. To Robt. Earl of Oxford. l. 1.

Glorious only in thy fall. *l. 20.*

A soul as full of worth, as void of pride.
To James Craggs. l. 1.

Though not too strictly bound to time and
place.

To Mrs. Blount with Voiture's Works. l. 28.

Whose laughs are hearty, though his jests
are coarse,
And loves you best of all things—but his
horse. *To Mrs. Blount on her leaving
the Town. l. 29.*

Who ne'er knew joy but friendship might
divide,
Or gave his father grief, but when he died.

On the Hon. Simon Harcourt.

Here rests a woman, good without pretence,
Blest with plain reason, and with sober sense;
No conquests she, but o'er herself, desired,
No arts essayed, but not to be admired,
Passion and pride were to her soul unknown,
Convinced that virtue only is our own.
So unaffected, so composed a mind;
So firm, yet soft; so strong, yet so refined;
Heaven, as its purest gold, by tortures tried!
The saint sustained it, but the woman died.

On Mrs. Corbet.

Just of thy word, in every thought sincere,
Who knew no wish but what the world
might hear. *On the Hon. R. Digby.*

Of manners gentle, of affections mild;
In wit, a man; simplicity, a child.

On Mr. Gay.

Formed to delight at once and lash the age.

Id.

Nature and nature's laws lay hid in night;
God said, "Let Newton be!" and all was
light. *On Sir I. Newton.*

Yes—"Save my country, Heaven"—he said, and died.

Epistles. On Dr. Atterbury.

In his own palace forced to ask his bread,
Scorned by those slaves his former bounties fed.

Miscellaneous. Argus.

Strange! all this difference should be
'Twixt tweedle-dum and tweedle-dee!*

Epigram on the Feuds between Handel and Bononcini.

You beat your pate, and fancy wit will come;

Knock as you please, there's nobody at home.

Epigram.

Fame is at best an unperforming cheat;
But 'tis substantial happiness to eat.

Prologue, Duffey's Last Play.

Oh! why did he write poetry,

That hereto was so civil;

And sell his soul for vanity,

To rhyming and the devil?

Sandy's Ghost.

What is prudery? 'Tis a beldam,

Seen with wit and beauty seldom.

Answer to Mrs. Howe.

When all the world conspires to praise her,

The woman's deaf, and does not hear.

On a Certain Lady at Court.

Who dare to love their country and be poor.

On his Grotto at Twickenham.

I am his Highness's dog at Kew;

Pray tell me, sir, whose dog are you?

Epigram.

I find, by all you have been telling,

That 'tis a house, but not a dwelling.

On the Duke of Marlborough's House.

'Too dull for laughter, for reply too mad,

Epigram.

Smith's no name at all.

Epitaph on James Moore-Smythe.

Those write because all write, and so have still

Excuse for writing, and for writing ill.

Satires of Donne. No. 2.

"There, take," says Justice, "take you each a shell.

We thrive at Westminster on fools like you.

'Twas a fat oyster—Live in peace—Adieu!"

Verbatim from Boileau.

One half will never be believed,

The other never read.

Epigram. Long Epitaphs.

Vain was the chief's, the sage's pride.

They had no poet, and they died.

Trans. of Horace. Ode 9, Book 4.

Achilles' wrath, to Greece the direful spring
Of woes unnumbered, heavenly goddess, sing!

Homer's "Iliad." Book 1, l. 1.

The distant Trojans never injured me.

l. 200.

To avenge a private, not a public wrong.

l. 208.

He spoke, and awful bends his sable brows,
Shakes his ambrosial curls, and gives the nod,
The stamp of fate, and sanction of the god.

l. 684.

Beware, for dreadful is the wrath of kings.

Book 2, l. 234.

That worst of tyrants, an usurping crowd.

l. 242.

Spleen to mankind his envious heart
possessed,

And much he hated all, but most the best.

l. 267.

Great in the council, glorious in the field.

l. 335.

She moves a goddess, and she looks a queen.

Book 3, l. 208.

A wealthy priest, but rich without a fault.

Book 5, l. 16.

For what so dreadful as celestial hate!

l. 227.

Not two strong men the enormous weight
could raise;

Such men as live in these degenerate days.

l. 371; and Book 12, l. 539.

Like leaves on trees the race of man is
found,

Now green in youth, now withering on the
ground;

Another race the following spring supplies,

They fall successive, and successive rise.

Book 6, l. 181.

A long, forlorn, uncomfortable way.

l. 248.

The first in danger, as the first in fame.

l. 637.

Not hate, but glory, made these chiefs
contend,

And each brave foe was in his soul a friend.

Book 7, l. 364.

The sapped foundations by thy force shall
fall,

And, 'whelmed beneath thy waves, drop
the huge wall.

Vast drifts of land shall change the former
shore;

The ruin vanished, and the name no more.

l. 552.

Cursed is the man, and void of law and right,
Unworthy property, unworthy light,

Unfit for public rule, or private care;

That wretch, that monster, who delights in
war.

Book 9, l. 87.

* Included in Pope's works, but see John Byrom, p. 51.

Pluto, the grisly god, who never spares,
Who feels no mercy, and who hears no
prayers. *Homer's "Iliad."* l. 209.

Who dares think one thing, and another
tell,
My heart detests him as the gates of hell.
l. 412.

Deceived for once, I trust not kings again.
l. 455.

A cruel heart ill suits a manly mind. l. 619.

Injustice, swift, erect, and unconfined,
Sweeps the wide earth, and tramples o'er
mankind;

While prayers, to heal her wrongs, move
slow behind. l. 627.

A generous friendship no cold medium
knows,
Burns with one love, with one resentment
glows. l. 725.

The gods that unrelenting breast have
steeled

And cursed thee with a mind that cannot
yield. l. 749.

By mutual confidence and mutual aid
Great deeds are done, and great discoveries
made. *Book 10, l. 265.*

The rest were vulgar deaths, unknown to
fame. *Book 11, l. 394.*

Oppressed by multitudes, the best may fall.
l. 587.

To speak his thought is every freeman's
right,

In peace, and war, in council and in fight.
Book 12, l. 249.

Resolved to perish in his country's cause.
Book 13, l. 534.

The old, yet still successful, cheat of love.
Book 14, l. 188.

Silence that spoke, and eloquence of eyes.
l. 252.

A noble mind disdains not to repent.
Book 15, l. 227.

Unruly murmurs, or ill-timed applause
Wrong the best speaker or the justest cause.
Book 19, l. 86.

Who dies in youth, and vigour, dies the
best,

Struck through with wounds, all honest on
the breast. *Book 22, l. 100.*

Long exercised in woes.
Homer's "Odyssey." *Book 1, l. 2.*

Wand'ring from clime to clime, observant
strayed,
Their manners noted, and their states
surveyed. l. 5.

With sweet, reluctant, amorous delay.*
l. 23.

And Follies are miscalled the crimes of Fate.
l. 44.

Light is the dance, and doubly sweet the
lays,
When, for the dear delight, another pays.
l. 205.

Ye deedless boasters!
l. 470.

And what he greatly thought, he nobly
dared. *Book 2, l. 312.*

Few sons attain the praise
Of their great sires, and most their sires
disgrace. l. 315.

The narrative old man. *Book 3, l. 80.*

Unwept, unnoted, and for ever dead.
Book 5, l. 401.

Even from the chief, who men and nations
knew,
The unwonted scene surprise and rapture
drew. *Book 7, l. 178.*

For Fate has wove the thread of life with
pain,
And twins, ev'n from the birth, are misery
and man. l. 263.

Hunger is insolent, and will be fed. l. 380.

Man's of a jealous and mistaking kind.
l. 394.

He speaks reserv'dly, but he speaks with
force,
Nor can one word be changed but for a
worse. *Book 8, l. 191.*

Too dear I prized a fair enchanting face:
Beauty unchaste is beauty in disgrace.
l. 359.

No more was seen the human form divine.†
Book 10, l. 278.

Out-fly the nimble sail, and leave the lagging
wind. *Book 11, l. 74.*

The tribute of a tear is all I crave,
And the possession of a peaceful grave.
l. 89.

In beauty's cause illustriously he fails.
l. 358.

He ceased: but left so charming on their ear
His voice, that listening still they seemed to
hear. l. 414.

O woman, woman, when to ill thy mind
Is bent, all hell contains no fouler fiend.
l. 531.

Aghast I stood, a monument of woe.
Book 12, l. 311.

* This line is often repeated in the other books
of the *Odyssey*.

† Cf. Milton, "Human face divine," book 9,
l. 83.

And what so tedious as a twice-told tale? *

Homer's "Odyssey." *l. 522.*

Now did the rosy-fingered morn arise,
And shed her sacred light along the skies.

Book 13, l. 21.

Far from gay cities, and the ways of men.

Book 14, l. 410.

Lost in the children of the present spouse,
They slight the pledges of the former vows.

Book 15, l. 25.

Who love too much, hate in the like extreme.

l. 79.

True friendship's laws are by this rule
expressed,

Welcome the coming, speed the parting guest.

l. 83.

Here let us feast, and to the feast be joined
Discourse, the sweeter banquet of the mind.

l. 432.

One rogue is usher to another still.

Book 17, l. 251.

Whatever day

Makes man a slave, takes half his worth
away.

l. 392.

Yet, taught by time, my heart has learned
to glow

For others' good, and melt at others' woe.

Book 18, l. 279.

Stranger! may fate a milder aspect show,
And spin thy future with a whiter clue!

Book 20, l. 243.

Far from the sweet society of men.

Book 21, l. 394.

Dogs, ye have had your day.

Book 22, l. 41.

Or fight or fly,

This choice is left ye, to resist or die. *l. 79.*

Falsehood is folly, and 'tis just to own
The fault committed. *l. 163.*

Oh, every sacred name in one—my friend!

l. 226.

Then heaven decrees in peace to end my
days,

And steal myself from life by slow decays.

Book 23, l. 293.

Ye gods! annihilate but space and time,
And make two lovers happy.

The Art of Sinking in Poetry. *Chap. 9.*
Quoted as "Anon."

And thou Dalhousy, the great God of War,
Lieutenant-Colonel to the Earl of Mar. *l. 16.*

He seems to have known the world by
intuition, to have looked through nature at
one glance.

Preface to the Works of Shakespeare.

* Cf. Shakespeare, "King John," Act 3, Sc. 4.

The dull duty of an editor.

l. 16.

The three chief qualifications of a party
writer are to stick at nothing, to delight in
flinging dirt, and to slander in the dark by
guess.

Letter.

Party is the madness of many for the gain
of a few. *Thoughts on Various Subjects.*

I never knew any man in my life who
could not bear another's misfortunes per-
fectly like a Christian. *l. 16.*

WALTER POPE (1630?–1714).

May I govern my passion with an absolute
sway,

And grow wiser and better, as my strength
wears away,

Without gout or stone, by a gentle decay.

The Old Man's Wish. St. 1.

RICHARD PORSON (1759–1808).

When Dido found Æneas would not come,
She mourned in silence, and was Dido dumb.

Facetiæ. Cantab.

I went to Frankfort, and got drunk
With that most learn'd professor, Brunck;
I went to Worms, and got more drunken
With that more learn'd professor, Rahnencken.

l. 16.

HENRY PORTER (fl. 1596–1599).

Plain dealing is a jewel, and he that useth
it shall die a beggar.

The Two Angry Women of Abington.

[Dr.] BEILBY PORTEUS, Bishop
of Chester and of London (1731–
1808).

One murder made a villain,
Millions a hero. Princes were privileged
To kill, and numbers sanctified the crime.

Death. l. 154.

War its thousands slays; Peace, its te
thousands. *l. 178.*

Teach him how to live,

And, oh! still harder lesson, how to die.

l. 316.

WINTHROP MACKWORTH
PRAED (1802–1839).

Where'er

One meek heart prays, God's love is there.

The Legend of the Drachenfels.

The glory and the glow
Of the world's loveliness have passed away;
And Fate hath little to inflict, to-day,
And nothing to bestow! *Stanzas.*

Twelve years ago I was a boy,
A happy boy, at Drury's.

School and Schoolfellows. St. 1.

Some lie beneath the churchyard stone,
And some before the Speaker.

School and Schoolfellows. St. 3.

Forgotten—like a maiden speech,
Which all men praise, but none remember.
To a Lady. St. 5.

I remember, I remember
How my childhood fled by,
The mirth of its December,
And the warmth of its July.
I remember how my childhood fled.

There is no pleasure like the pain
Of being loved, and loving.
Legend of the Haunted Tree.

Lived she?—in sooth 'twere hard to tell,
Sleep counterfeited death so well.
The Bridal of Belmont.

Oh! when a cheek is to be dried,
All pharmacy is folly;

There's nothing like a rattling ride
For curing melancholy! *The Troubadour.*

His talk was like a stream which runs
With rapid change from rocks to roses;
It slipped from politics to puns:
It passed from Mahomet to Moses.

The Vicar. St. 5.

And when religious sects ran mad,
He held, in spite of all their learning,
That if a man's belief is bad,
It will not be improved by burning.
St. 9.

Some jealousy of someone's heir,
Some hopes of dying broken-hearted,
A miniature, a lock of hair,
The usual vows—and then we parted.
The Belle of the Ball. St. 12.

Our parting was all sob and sigh—
Our meeting was all mirth and laughter.
St. 13.

P. PRINCE (19th Century).

For the good that man achieveth,—
Good beyond an angel's doubt,—
Such remains for aye and ever,
And can not be blotted out.

The Two Angels.

MATTHEW PRIOR (1664-1721).

With the fond maids in palmistry he deals;
They tell the secret first which he reveals.
Henry and Emma. l. 134.

Better not do the deed than weep it done.
l. 313.

That air and harmony of shape express,
Fine by degrees, and beautifully less. *l. 431.*

For when one's proofs are aptly chosen,
Four are as valid as a dozen.
Alma. Canto 1, l. 514.

He's half absolved, who has confessed.
Canto 2, l. 22.

For story and experience tell us,
That man grows old and woman jealous;
Both would their little ends secure;
He sighs for freedom, she for power. *l. 65.*

And 'tis remarkable, that they
Talk most who have the least to say. *l. 345.*

Till their own dreams at length deceive
'em,
And, oft repeating, they believe 'em.
Canto 3, l. 13.

Salad, and eggs, and lighter fare,
Tune the Italian spark's guitar;
And, if I take Dan Congreve right,
Pudding and beef make Britons fight.
l. 246.

Similes are like songs in love:
They much describe; they nothing prove.
l. 314.

And trifles I alike pursue,
Because they're old, because they're new.
l. 362.

To be great, be wise:
Content of spirit must from science flow,
For 'tis a godlike attribute to know.
Solomon. Book 1, l. 41.

Human science is uncertain guess. *l. 740.*

What takes our heart must merit our
esteem. *Book 2, l. 101.*

And if thou wouldst be happy, learn to
please. *l. 266.*

Abra was ready ere I called her name;
And, though I called another, Abra came.
l. 364.

The apples she had gathered smelt most
sweet,
The cakes she kneaded was the savoury
meat:
But fruits their odour lost, and meats their
taste,
If gentle Abra had not decked the feast;
Dishonoured did the sparkling goblet stand,
Unless received from gentle Abra's hand.
l. 495.

For hope is but the dream of those that
wake.* *Book 3, l. 102.*

Who breathes must suffer; and who thinks,
must mourn;
And he alone is blessed, who ne'er was
born. *l. 239.*

What is a King? A man condemned to
bear
The public burden of a nation's care. *l. 270.*

* Quintilian has the following: "Otia animorum
et spes inanes, et velut somnia quædam vigilan-
tium"; see also Greek, "Ἐρωτηθεὶς" κ.τ.λ.

Now fitted the halter, now traversed the cart,
And often took leave, but was loth to depart.
The Thief and the Cordelier.

Be to her virtues very kind ;
Be to her faults a little blind.

An English Padlock.

When the big lip and watery eye
Tell me the rising storm is nigh.

The Lady's Looking-Glass.

Nobles and heralds, by your leave,
Here lies what once was Matthew Prior ;
The son of Adam and of Eve ;
Can Bourbon or Nassau claim higher ?*

Epitaph on himself

Odds life ! must one swear to the truth of a
song ? **A Better Answer.**

That, if weak women went astray,
Their stars were more in fault than they
Hans Carvel.

The end must justify the means. **Ib.**

The little pleasure of the game
Is from afar to view the flight.†
To the Hon. C. Montague.

From ignorance our comfort flows,
The only wretched are the wise.‡ **Ib.**
They never taste who always drink ;
They always talk who never think.

Upon a Passage in the Scaligera.

Entire and sure the monarch's rule must
prove,
Who founds her greatness on her subjects'
love.

**Prologue spoken on Her
Majesty's Birthday (1704).**

In vain you tell your parting lover
You wish fair winds may waft him over—
Alas ! what winds can happy prove
That bear me far from what I love ?

A Song

Euphelia serves to grace my measure,
But Chloe is my real flame. **An Ode.**

All covet life, yet call it pain,
And feel the ill, yet shun the cure.

Written in Mezeray's History of France.

An artful woman makes a modern saint.
Epigrams. The Modern Saint.

How partial is the voice of Fame !
Partial Fame.

Examples draw when precept fails,
And sermons are less read than tales.

The Turtle and the Sparrow. l. 192.

[Own] life an ill whose only cure is death
Epistle to Dr. Sherlock.

She should be humble, who would please ;
And she must suffer, who can love.

Chloe Jealous. St. 5.

Silence is the soul of war.

Ode in Imitation of Horace. Book 3, Ode 2.

Verse comes from Heaven, like inward light ;
Mere human pains can ne'er come by't ;
The God, not we, the poem makes ;
We only tell folks what he speaks.

Epistle to Fleetwood Shephard.

May 14, 1689.

Pass their annals by :

Nor harsh reflection let remembrance raise ;
Forbear to mention what thou canst not
praise. **Carmen Seculare. l. 104.**

Serene yet strong, majestic yet sedate,
Swift without violence, without terror
great. § **l. 200.**

The song too daring, and the theme too
great. **l. 226.**

He learns how stocks will fall or rise ;
Holds poverty the greatest vice,
Thinks wit the bane of conversation ;
And says that learning spoils a nation.

The Chameleon.

Most of his faults brought their excuse
with them. **Quoted by Johnson in
his "Lives of the Poets." ("Smith.")**

ADELAIDE A. PROCTER (1825-1864).

The tempest rages wild and high ;
The waves lift up their voice, and cry
Pierce answers to the angry sky.

The Storm.

A cry goes up of great despair,—
Miserere, Domine ! **Ib.**

I do not know what I was playing, ||
Or what I was dreaming then,
But I struck one chord of music,
Like the sound of a great Amen.

A Lost Chord.

Now Time has fled—the world is strange,
Something there is of pain and change ;
My books lie closed upon my shelf ;
I miss the old heart in myself. **A Student.**

Every word man's lips have uttered
Echoes in God's skies. **Words.**

Dreams grow holy put in action ; work
grows fair through starry dreaming ;
But where each flows on unmingling, both
are fruitless and in vain.

Phillip and Mildred.

See how time makes all grief decay.
Life in Death. l.

* Cf. "Johnnie Carnegie," etc. (Miscellaneous).

† The edition of 1692 prints the lines—

"But all the pleasure of the game,

Is afar off to view the flight."

‡ Cf. Gray : "Where ignorance is bliss," etc.

§ The Thames, imitated from Denham—
"Though deep, yet clear," etc.

|| This line is so printed in "Legends and
Lyrics." When set to music it is usually given,
"I know not what I was playing."

BRYAN WALLER PROCTER
(Barry Cornwall) (1787-1874).

The sea! the sea! the open sea!
The blue, the fresh, the ever free! **The Sea.**

I'm on the sea! I'm on the sea!
I am where I would ever be,
With the blue above, and the blue below,
And silence wheresoe'er I go. *Ib.*

I never was on the dull, tame shore,
But I loved the great sea more and more. *Ib.*

Touch us gently, gentle Time. *Ib.*

As the man beholds the woman,
As the woman sees the man,
Curiously they note each other,
As each other only can.
Never can the man divest her
Of that wondrous charm of sex;
Ever must she, dreaming of him,
That same mystic charm annex.

The Sexes.

He that can draw a charm
From rocks, or woods, or weeds, or things
that seem
All mute, and does it—*is wise.*

A Haunted Stream.

Love is wiser than ambition. **A Vision.**

Love's a thing that's never out of season. *Gyges. 13.*

Most writers steal a good thing when they
can. **Diego de Montillo. 4.**

Her brow was fair, but *very* pale, and
looked

Like stainless marble; a touch methought
would soil

Its whiteness. O'er her temple one blue vein
Ran like a tendril. **The Magdalen.**

WILLIAM PRYNNE (1600-1669).

Plenty is the child of peace.

Histrion-Mastix. Act 1, 1.

Plain dealing is the best when all is done.
Act 3, 1.

WILLIAM PULTENEY, Earl of Bath
(1684-1764).

Twelve good honest men shall decide in our
cause,
And be judges of fact though not judges of
laws. **The Honest Jury. (Song in**

"The Craftsman.")

FRANCIS QUARLES (1592-1644).

Flee, and she follows; follow, and she'll
flee;

Than she there's none more coy; there's
none more fond than she.

Emblems. Book 1, No. 4.

O what a crocodilian world is this! *Ib.*
The pleasure, honour, wealth of sea and
land

Bring but a trouble;
The world itself, and all the world's
command
Is but a bubble. *No. 6.*

O who would trust this world, or prize
what's in it,
That gives and takes, and chops and changes
every minute? *No. 9.*

Sweet Phosphor, bring the day,
Whose conquering ray
May chase these fogs, sweet Phosphor,
bring the day *No. 14.*

The last act crowns the play.
No. 15. Epig. ad fin.

We spend our midday sweat, our mid-
night oil;
We tire the night in thought, the day in
toil. *Book 2, No. 2.*

Be wisely worldly, be not worldly wise. *Ib.*
Man is Heaven's masterpiece.

No. 6. Epig. ad fin.

All things are mixed, the useful with the
vain,
The good with bad, the noble with the vile.
No. 7.

This house is to be let for life or years;
Her rent is sorrow, and her income tears:
Cupid, 't has long stood void; her bills
make known,
She must be dearly let, or let alone.

No. 10. Epig. ad fin.

The pleasing way is not the right:
He that would conquer Heaven must fight.
No. 11.

The slender debt to Nature's quickly paid,
Discharged, perchance, with greater ease
than made. *No. 13.*

How can I mend my title then? Where can
Ambition find a higher style than man?
Book 3, No. 5.

I see a brimstone sea of boiling fire,
And fiends, with knotted whips of flaming
wire,
Torturing poor souls, that gnash their teeth
in vain,
And gnaw their flame-tormented tongues
for pain. *No. 14.*

The road to resolution lies by doubt:
The next way home's the farthest way
about. *Book 4, No. 2. Epig. ad fin.*

I love the sea: she is my fellow-creature.
Book 5, No. 6.

To heaven's high city I direct my journey,
Whose spangled suburbs entertain mine
eye. *Ib.*

Without Thy presence, wealth are bags of
cares;
Wisdom, but folly; joy, disquiet, sadness:
Friendship is treason, and delights are
snares;

Pleasure's but pain, and mirth but pleasing
madness. *Emblems. Book 5, No. 6.*

He that had no cross deserves no crown.
Esther

No man is born unto himself alone;
Who lives unto himself, he lives to none.
Sec. 1, Med. 1.

He husbands best his life that freely gives
It for the public good: he rightly lives
That nobly dies: 'tis greatest mastery
Not to be fond to live, nor fear to die
Upon occasion. *Sec. 15, Med. 15.*

Death aims with fouler spite
At fairer marks. *Divine Poems.*

Protect his memory, and preserve his story
Remain a lasting monument of his glory.
Lines on Drayton's Monument

Come then my brethren, and be glad,
And eke rejoice with me;
Lawn sleeves and rochets shall go down,
And hey! then up go we!
The Shepherd's Oracles. Song of Anarchus.

We'll cry both arts and learning down,
And hey! then up go we! *Ib.*

He that begins to live begins to die.
Hieroglyphics 1. Epg. 1.

Man is man's A.B.C. There is none can
Read God aright, unless he first spell man.
Ib.

Knowledge, when wisdom is too weak to
guide her
Is like a headstrong horse, that throws the
rider. *Miscellanies.*

Our God and soldier we alike adore,
When at the brink of ruin, not before;
After deliverance both alike requited,
Our God forgotten, and our soldiers
slighted.* *Epigram.*

* "God and the Doctor we alike adore
But only when in danger, not before;
The danger o'er, both are alike requited,
God is forgotten, and the Doctor slighted."
—Epigram by ROBT. OWEN (1771-1858).

A somewhat similar idea, in Latin, is in the
works of John Owen, of Oxford, 1647:

"Intransit medici facies tres esse videntur
Aggrotanti; hominis, Dæmonis, atque Dei.
Cum primum accessit medicus dixitque salutem,
En Deus aut custos angelus, æger ait."

(To the sick man the physician when he enters
seems to have three faces, those of a man,
a devil, a god. When the physician first comes
and announces the safety of the patient, then the
sick man says: "Behold a God or a guardian
angel!")

O heavy burden of a doubtful mind!
A Feast for Worms. Sec. 1.

Hard must he wink that shuts his eyes
from heaven. *Sec. 3, Med. 3.*

The feast is good, until the reck'ning
come. *Sec. 6, Med. 6.*

He teaches to deny that faintly prays.
Sec. 7, Med. 7.

JOSIAH QUINCY (1772-1864).
Amicably if they can, violently if they
must.†
Speech. In Congress, Jan. 14, 1811.

[Sir] **WALTER RALEIGH (1552?-1618).**

O eloquent, just, and mighty Death!
Whom none could advise, thou hast per-
suaded; what none hath dared thou hast
done; and whom all the world hath flattered
thou only hast cast out of the world and
despised. Thou hast drawn together all the
far-stretched greatness, all the pride, cruelty,
and ambition of man; and covered it all
over with these two narrow words: *Hic
jacet.*

History of the World. Book 5, Part 1.

Fain would I climb yet fear I to fall.‡
Written on a Glass Window.

If all the world and love were young,
And truth in every shepherd's tongue,
These pretty pleasures might me move
To live with thee, and be thy love.

*The Nymph's Reply to the
Passionate Shepherd.*

And Philomel becometh dumb. *Ib.*

Go soul, the body's guest,
Upon a thankless arrant;
Fear not to touch the best,—
The truth shall be thy warrant.

The Lie. §

Go tell the Church it shows
What's good, and doth no good. *Ib.*

Tell zeal it wants devotion,

Tell love it is but lust,

Tell time it is but motion,

Tell flesh it is but dust. *Ib.*

Tell wisdom she entangles

Herself in over-wiseness. *Ib.*

Tell schools they want profoundness,

And stand too much on seeming. *Ib.*

† Quoted by Henry Clay in Congress, 1813:
"Peaceably if we can, forcibly if we must."

‡ Queen Elizabeth is said to have added the
line: "If thy heart fails thee, climb not at all."

§ Also attributed to Joshua Sylvester (1563-1618) and to Sir John Davies (1570-1626). The
poem has been found in MS. dating from 1593.

Tell faith it's fled the city. *The Lie.*
 Stab at thee he that will,
 No stab the soul can kill. *Ib.*

Methought I saw the grave where Laura
 lay. *To Spenser.*

Passions are likened best to floods and
 streams;
 The shallow murmur, but the deep are
 dumb. *The Silent Lover.*

Silence in love bewrays more woe
 Than words, though ne'er so witty;
 A beggar that is dumb, you know,
 May challenge double pity. *Ib.*

He smarteth most who hides his smart,
 And sues for no compassion. *Ib.*

Even such is Time, that takes on trust
 Our youth, our joys, our all we have,
 And pays us but with age and dust.
Verses written the night before his Death.

But from this earth, this grave, this dust,
 My God shall raise me up, I trust. *Ib.*

Fame's but a hollow echo; Gold, pure clay;
 Honour, the darling but of one short day;

State, but a golden prison, to live in,
 And torture free-born minds.

A Farewell to the Vanities of the World.

Whoso reaps above the rest,
 With heaps of hate shall surely be oppress.
In Commendation of the Steele Glas.

You pretty daughters of the Earth and
 Sun.* *The Shepherd to the Flowers.*

ALLAN RAMSAY (1686-1758).

Let fowk bode weel, and strive to do their
 best;
 Nae mair's required—let Heaven make out
 the rest.

The Gentle Shepherd. Act 1, 2.

A bleezing ingle, and a clean hearth-
 stane. *Ib.*

A dish of married love right soon grows
 cauld. *Ib.*

You have sae saft a voice and slid a tongue,
 You are the darling of baith auld and
 young. *Eclogue.*

For when I dinna clearly see,
 I always own I dinna ken,
 And that's the way with wisest men. *Ib.*

THOMAS RANDOLPH (1605-1635).
 Men are more eloquent than women made;
 But women are more powerful to persuade.
Amyntas. Prologue.

* Violets.

He that's merciful
 Unto the bad, is cruel to the good.
The Muses' Looking Glass.

Honour is a baby's rattle. *Act 3, 2.*

Marry too soon, and you'll repent too
 late.

A sentence worth my meditation;
 For marriage is a serious thing.
The Jealous Lovers. Act 5, 1.

There is no piety but amongst the poor.
On the Content he enjoys in the Muses.

O the divinity of being rich!
 Hey for Honesty. *Act 2, 8.*

WILLIAM B. RANDS (1823-1882).

I saw a new world in my dream,
 Where all the follies alike did seem:
 There was no Child, there was no Mother,
 There was no Change, there was no Other.
Lilliput Lexée. I saw a New World.

And I thought to myself, How nice it is
 For me to live in a world like this,
 Where things can happen, and clocks can
 strike,
 And none of the people are made alike. *Ib.*

[Rev.] **JOHN RAY (1627-1705).**

He that uses many words for the
 explaining any subject, doth, like the cuttle
 fish, hide himself for the most part in his
 own ink. *On the Creation.*

CHARLES READE, D.C.L.
 (1814-1884).

Make 'em laugh; make 'em cry; make 'em
 wait. *Recipe for writing novels.*
Given to a young novelist.

FREDERIC REYNOLDS (1764-1841).

As for the women, though we scorn and
 flout 'em,

We may live with, but cannot live without
 'em. *The Will. Act 1, 1.*

How goes the enemy? [Said by Mr.
 Ennui, "the time-killer."] *Ib.*

I pay debts of honour,—not honourable
 debts. *Act 3, 2.*

[Sir] **JOSHUA REYNOLDS**
 (1723-1792).

A mere copier of nature can never produce
 anything great.†

Discourses on Painting. No. 3.

† "There are those who think that not to copy
 nature is the rule for attaining perfection."—
 Hazlitt's "Table Talk": "A Landscape of N.
 Poussin."

If you have great talents, industry will improve them; if you have but moderate abilities, industry will supply their deficiency.

*Discourses on Painting. No. 2.**

WILLIAM B. RHODES (1772-1826).

Get out of my sight or I'll knock you down.
Bombastes Furioso.

Hope told a flattering tale,
Much longer than my arm,
That love and pots of ale
In peace would keep me warm. *Ib.*

This morn, as sleeping in my bed I lay,
I dreamt (and morning dreams come true
they say).† *Ib.*

No, no, I'll love no more; let him who can
Fancy the maid who fancies every man,
In some lone place I'll find a gloomy cave,
There my own hands shall dig a spacious
grave.

Then all unseen I'll lay me down and die
Since woman's constancy is—all my eye. *Ib.*

But ah! should she false-hearted prove,
Suspended, I'll dangle in air;
A victim to delicate love,
In Dyot Street, Bloomsbury Square. *Ib.*

"Who dares this pair of boots displace,
Must meet Bombastes face to face,"
Thus do I challenge all the human race. *Ib.*

Bombas: So have I heard on Afric's burning
shore

A hungry lion give a grievous roar;
The grievous roar echoed along the shore.

King: So have I heard on Afric's burning
shore

Another lion give a grievous roar.
And the first lion thought the last a bore! *Ib.*

Oh, I am slain!

I'd give a pot of beer to live again. *Ib.*

Fate cropped him short—for be it understood
He would have lived much longer, if he
could! *Ib.*

[*Sir*] **BENJ. WARD RICHARDSON,**
M.D. (1828-1896).

The devil in solution.‡

Description of Alcohol.
At a meeting in Berkshire.

* See Smiles, "Self Help," chap. 6.

† "Namque sub Aurorâ jam dormitante lucernâ
(Somnia quo cerni tempore vera solent)."—OVID,
Ep. 19, Hero Leandro, 195.—"Post mediam noctem
visus, quum somnia vera."—HORACE, "Satires,"
Book 1, 10, 31. The same idea occurs in Tibullus
and Moschus.

‡ See Rev. Robert Hall, p. 155; also Shakespeare:
"Every inordinate cup is unblessed, and
the ingredient is a devil."

**EDWARD ROBINSON (19th Cen-
tury).**

Thou that to pass the world's four parts
dost deem

No more than 'twere to go to bed, or drink.
To Captain Robinson of Virginia.

**EARL OF ROCHESTER (John
Wilmot (1647-1680)).**

Reason, an ignis fatuus of the mind.
A Satire Against Mankind.‡ *l. 11.*

Books bear him up awhile, and make him
try

To swim with bladders of philosophy. *l. 20.*

Then Old Age and Experience, hand in hand,
Lead him to Death, and make him under-
stand,

After a search so painful and so long,
That all his life he has been in the wrong.‡ *l. 25.*

For all men would be cowards if they durst.
l. 157.

For pointed satire I would Buckhurst choose,
The best good man, with the worst-natured
Muse.

An Allusion to Horace.
Sat. 10, Book 1.

Here lies our sovereign lord the king,
Whose word no man relies on;

He never says a foolish thing
Nor ever does a wise one.

Written on Charles II.'s Bedchamber Door.
(*Traditional.*)

A merry monarch, scandalous and poor.
On the King.

Angels listen when she speaks:
She's my delight, all mankind's wonder.

A Song.

Nothing! thou elder brother even to shade.
Upon Nothing.

Since 'tis Nature's law to change,
Constancy alone is strange.

A Dialogue. *l. 31.*

Womankind more joy discovers
Making fools, than keeping lovers. *l. 71.*

SAMUEL ROGERS (1763-1855).

When all things pleased, for life itself was
new,

And the heart promised what the fancy
drew. *Pleasures of Memory. Part I.*

'Twas all he gave, 'twas all he had to give.
Ib.

§ Imitation of Boileau.

|| These lines were quoted by Goethe, in "Wahrheit und Dichtung," as an example of the gloomy misanthropy of English poetry. "Volnues," says Goethe, "might be written on the 'dreadful text' of this passage."

Lulled in the countless chambers of the
brain,
Our thoughts are linked by many a hidden
chain. **Pleasures of Memory. Part 1.**

Sweet Memory, wafted by thy gentle gale
Oft up the stream of Time I turn my sail.
Part 2.

Devout yet cheerful, active yet resigned,*
Grant me, like thee whose heart knew no
disguise,
Whose blameless wishes never aimed to rise,
To meet the changes Time and Chance
present,
With modest dignity and calm content. *Ib.*

If but a beam of sober Reason play,
Lo, Fancy's fairy frost-work melts away.
Ib.

Read in the temper that he wrote,
And may his gentle spirit guide thee!
Voyage of Columbus.
Inscription on the Original MS.

Praise cannot wound his generous spirit
now. *Canto 1.*

I sing a Man, amid his sufferings here,
Who watched and served with humbleness
and fear;
Gentle to others, to himself severe.†
Canto 6.

Yet ah, how lovely in her tears!
Jacqueline. Part 1.

Oh! she was good as she was fair.
None—none on earth above her!
As pure in thought as angels are,
To know her was to love her.‡ *Ib.*

Her voice, whate'er she said, enchanted;
Like music to the heart it went.
And her dark eyes—how eloquent!
Ask what they would 'twas granted. *Ib.*

True as the echo to the sound. *Part 2.*

Oh rather, rather hope to bind
The ocean-wave, the mountain-wind;
Or fix thy foot upon the ground
To stop the planet rolling round. *Ib.*

The Good are better made by Ill,
As odours crushed are sweeter still. *Part 3.*
Her tears her only eloquence. *Ib.*

Think nothing done while aught remains
to do. **Human Life.**

Holds secret converse with the Mighty
Dead. *Ib.*

A guardian angel, o'er his life presiding,
Doubling his pleasures, and his cares
dividing. *Ib.*

To fire-side happiness, and hours of ease
Blessed with that charm, the certainty to
please. *Ib.*

The soul of music slumbers in the shell,
Till waked and kindled by the master's
spell;
And feeling hearts—touch them but rightly—
pour
A thousand melodies unheard before. *Ib.*

To pleasure such as leaves no sting behind.
Ib.

On he moves,
Careless of blame while his own heart
approves. *Ib.*

Through the wide world he only is alone
Who lives not for another. Come what
will,
The generous man has his companion still.
Ib.

Age has now
Stamped with its signet that ingenuous
brow.§ *Ib.*

But there are moments which he calls his
own:
Then, never less alone than when alone,
Those whom he loved so long and sees no
more,
Loved and still loves—not dead—but gone
before,
He gathers round him. *Ib.*

Giant Error, darkly grand,
Grasped the globe with iron hand.

Ode to Superstition. 2, 1.

That very law|| which moulds a tear,
And bids it trickle from its source,
That law preserves the earth a sphere,
And guides the planets in their course.

On a Tear.

Her tea she sweetens, as she sips, with
scandal.

Written to be spoken by Mrs. Siddons.

The sweet expression of that face,
For ever changing, yet the same.

A Farewell.

Gone to the world where birds are blest!
Where never cat glides o'er the green.

Epitaph on a Robin.

The only universal tongue. [Music].
Italy. Bergamo.

* "Devout, yet cheerful; pious, not austere;
To others lenient, to himself sincere."
—"On a Friend," by J. M. Harney, M.D., native
of Kentucky, c. 1816.
† See the preceding note.
‡ See Burns: "To see her is to love her,"
p. 46.

§ See Scott (1810):
"On his bold visage middle age
Had slightly pressed its signet sage."
Rogers' lines were written in 1819.
|| The law of gravitation.

Subtle, discerning, eloquent, the slave
Of Love, of Hate, for ever in extremes;
Gentle when unprovoked, easily won,
But quick in quarrel—through a thousand
shades

His spirit flits, chameleon-like; and mocks
The eye of the observer. [Sketch of Italian
character.] *Italy. Venice.*

When all the illusions of his Youth were
fled,
Indulged perhaps too much, cherished too
long. *Argua.*

He is now at rest;
And praise and blame fall on his ear alike,
Now dull in death. Yes, Byron, thou art
gone,
Gone like a star that through the firmament
Shot and was lost, in its eccentric course
Dazzling, perplexing. Yet thy heart, me-
thinks,

Was generous, noble—noble in its scorn
Of all things low or little; nothing there
Sordid or servile. *Bologna.*

Thou art gone;
And he that would assail thee in thy
grave,
Oh, let him pause! For who among us all,
Tried as thou wert—even from thine earliest
years,
When wandering, yet unspoilt, a highland
boy—
Tried as thou wert, and with thy soul of
flame;
Pleasure, while yet the down was on thy
cheek,
Uplifting, pressing, and to lips like thine,
Her charmed cup—ah, who among us all
Could say he had not erred as much, and
more? *Ib.*

There's such a charm in melancholy
I would not, if I could, be gay. *To —.*

That old hereditary bore,
The steward. *A Character.*

EARL OF ROSCOMMON (*See*
DILLON).

EARL OF ROSEBERY (Archibald
P. Primrose, 5th Earl) (b. 1847).

Few speeches which have produced an
electrical effect on an audience can bear the
colourless photography of a printed record.

Life of Pitt. Chap. 13.

It is beginning to be hinted that we are
a nation of amateurs. *Rectorial Address.*
Glasgow. Nov. 16, 1900.

The first advice I have to give the party is
that it should clean its slate.

Speech. Chesterfield. Dec. 16, 1901.

ALEXANDER ROSS (1699–1784).

Wooded, and married, and a',
Married and wooed and a'!
And was she nae very weel off
That was wooed, and married, and a'?
Song.

CHRISTINA G. ROSSETTI
(1830–1894).

Their offers should not charm us,
Their evil gifts would harm us.
Goblin Market.

Their mother hearts beset with fears,
Their lives bound up in tender lives. *Ib.*

For there is no friend like a sister
In calm or stormy weather;
To cheer one on the tedious way,
To fetch one if one goes astray,
To lift one if one totters down,
To strengthen whilst one stands. *Ib.*

She sang the tears into his eyes,
The heart out of his breast.
Maiden-Song.

Scanty goods have I to give,
Scanty skill to woo;
But I have a will to work,
And a heart for you. *Ib.*

Sleep that no pain shall wake,
Night that no morn shall break.
Till joy shall overtake
Her perfect peace.
Dream Land.

Harsh towards herself, towards others full
of ruth. *A Portrait. 1.*

And hated all for love of Jesus Christ. *Ib.*

We Englishmen, trim, correct,
All minted in the self-same mould,
Warm hearted but of semblance cold,
All-courteous out of self-respect.

Swift-footed to uphold the right
And to uproot the wrong. *Enrica.*

And in his heart my heart is locked,
And in his life my life. *Noble Sisters. Ib.*

Remember me when I am gone away,
Gone far away into the silent land.
Remember.

Better by far you should forget and smile,
Than that you should remember and be
sad. *Ib.*

There is no music more for him,
His lights are out, his feast is done:
His bowl that sparkled at the brim
Is drained, is broken, cannot hold.
A Peal of Bells.

Once it came into my heart, and whelmed
me like a flood,
That these too are men and women, human
flesh and blood;
Men with hearts and men with souls,
though trodden down like mud.

A Royal Princess. St. 12.

Weep not, O friend, we should not weep:
Our friend of friends lies full of rest;
No sorrow rankles in her breast,
Fallen fast asleep.
She sleeps below,
She wakes and laughs above;
To-day; as she walked, let us walk in
love;

To-morrow, follow so. *My Friend.*

For what is knowledge duly weighed?
Knowledge is strong, but love is sweet;
Yea all the progress he had made
Was but to learn that all is small
Save love, for love is all in all.

The Convent Threshold.

The girls might flout and scout me,
But the boys would hang about me.

The Iniquity of the Fathers.

No wonder that his soul was sad,
When not one penny piece he had.

Johnny.

Men work and think, but women feel.
An "Immurata" Sister.

All things that pass
Are wisdom's looking-glass.

Passing and Glassing.

And if thou wilt, remember,
And if thou wilt, forget.
Song. When I am dead, my Dearest.

And where are you going with your love-
locks flowing? *Amor Mundi.*

DANTE G. ROSSETTI (1828-1882).

The hour when you too learn that all is
vain,

And that Hope sows what Love shall
never reap. *Sonnets. No. 44.*

My name is Might-have-been;
I am also called No-more, Too-late, Fare-
well. *No. 97.*

The sea hath no king but God alone.
The White Ship.

Burns of all poets is the most a Man.
On Burns.

Fond of fun,
And fond of dress, and change and praise,
So mere a woman in her ways. *Jenny.*

But the wine is bright at the goblet's brim,
Though the poison lurk beneath.
The King's Tragedy.

Waving, whispering trees,
What do you say to the breeze,
And what says the breeze to you? *Adieu.*

Unto the man of yearning, thought
And aspiration to do naught
Is in itself almost an act. *Soothsay.*

NICHOLAS ROWE (1674-1718).

To the brook and the willow that heard him
complain,

Ah willow, willow,
Poor Colin sat weeping and told them his
pain;

Ah willow, willow; ah willow, willow.
Song. Ah Willow.

As if Misfortune made the throne her seat,
And none could be unhappy but the great.*

The Fair Penitent. Prologue.

At length the morn and cold indifference
came. *Act 1, 1.*

Guilt is the source of sorrow, 'tis the fiend,
Th' avenging fiend, that follows us behind
With whips and stings. *Act 3, 1.*

Is she not more than painting can express,
Or youthful poets fancy when they love? *1b.*

I am myself the guardian of my honour. *1b.*

Is this that haughty, gallant, gay Lothario?
Act 5, 1.

He wears the marks of many years well
spent. *Jane Shore.*

Minds,
By nature great, are conscious of their
greatness,

And hold it mean to borrow aught from
flattery. *Royal Convert.*

I trust thee with the partner of my soul,
My wife, the kindest, dearest, and the
truest,

That ever wore the name. *Act 2, 1.*

War, the needy bankrupt's last resort
Pharsalia. Book 1, 343.

When fair occasion calls, 'tis fatal to delay.
Book 1, 513.

The vulgar falls, and none laments his fate.
Sorrow has hardly leisure for the great. *Book 4.*

Thus some, who have the stars surveyed,
Are ignorantly led

To think those glorious lamps were made
To light Tom Fool to bed.

*On a Fine Woman who had
a Dull Husband. St. 4.*

A purer soul, and one more like yourselves,
Ne'er entered at the golden gates of bliss.

Lady Jane Grey. Act 1, 1.

* Cf. "None think the great unhappy, but the great,"—Young, "Love of Fame."

WILLIAM ROWLEY (1585?-1642?).

The longest sorrow finds at last relief.

A New Wonder, a woman never vexed.

Act 4, 1.

JOHN RUSKIN (1819-1900).

The faculty of degrading God's works which man calls his "imagination."

Modern Painters. 1. Preface.

He is the greatest artist who has embodied, in the sum of his works, the greatest number of the greatest ideas.

1, Part 1, Sec. 1, Chap. 2, Sec. 9.

They are good furniture pictures, unworthy of praise, and undeserving of blame. *1, Part 11, Sec. 5, Chap. 1, Sec. 20.*

They are the weakest-minded and the hardest-hearted men, that most love variety and change. *2, Part 2, Chap. 6, Sec. 7.*

Vulgarity is only in concealment of truth, or affectation. *1b.*

The higher a man stands, the more the word "vulgar" becomes unintelligible to him. *3, Part 4, Chap. 7, Sec. 9.*

We English have many false ideas about reverence: we should be shocked, for instance, to see a market-woman come into church with a basket of eggs on her arm.

Chap. 10, Sec. 22.

To see clearly is poetry, prophecy, and religion,—all in one. *Chap. 16, Sec. 23.*

Going by railroad I do not consider as travelling at all; it is merely being "sent" to a place, and very little different from becoming a parcel.

Chap. 17, Sec. 24.

Your railroad, when you come to understand it, is only a device for making the world smaller. *Sec. 35.*

Pride is at the bottom of all great mistakes. *4, Part 5, Sec. 22.*

False things may be imagined, and false things composed; but only truth can be invented. *5, Part 8, Chap. 4, Sec. 23.*

Gentlemanliness, being another word for intense humanity.

5, Part 9, Chap. 7, Sec. 23.

That mysterious forest below London Bridge. *Chap. 9, Sec. 7.*

The purest and most thoughtful minds are those which love colour the most.

The Stones of Venice. 2, Chap. 5, Sec. 30.

No architecture is so haughty as that which is simple. *Chap. 6, Sec. 73.*

He who has the truth at his heart need never fear the want of persuasion on his tongue. *(Sec. 99 (Infidelitas).)*

Speaking truth is like writing fair, and only comes by practice.

The Seven Lamps of Architecture.

Chap. 2, Sec. 1.

Among the first habits that a young architect should learn, is that of thinking in shadow.

Chap. 3, Sec. 13.

It is the very temple of discomfort, and the only charity that the builder can extend to us is to show us, plainly as may be, how soonest to escape from it. [This refers to the architecture of railway stations.]

Chap. 4, Sec. 21.

That treacherous phantom which men call Liberty.

Chap. 7, Sec. 1.

The greatest efforts of the race have always been traceable to the love of praise, as its greatest catastrophes to the love of pleasure. *Sesame and Lilies. Sec. 1, 3.*

Nothing is ever done beautifully which is done in rivalry, nor nobly which is done in pride.

Ethics of the Dust.

A little group of wise hearts is better than a wilderness of fools.

Crown of Wild Olive. War, 114.

There is only one way of seeing things rightly, and that is, seeing the whole of them.

The Two Paths. Lecture 2.

FINE ART is that in which the hand, the head, and the heart of man go together. *1b.*

No human being, however great, or powerful, was ever so free as a fish.

Lecture 5.

You may either win your peace or buy it: win it, by resistance to evil; buy it, by compromise with evil. *1b.*

God never imposes a duty without giving time to do it.

Lectures on Architecture. No. 2.

Our respect for the dead, when they are just dead, is something wonderful, and the way we show it more wonderful still.

Political Economy of Art. Lecture 2.

LORD JOHN RUSSELL (1792-1878).

The wit of one man, the wisdom of many.*

Quarterly Review. September, 1850.

Conspicuous by its absence.†

Election Address to the Electors of the City of London. April 6, 1859.

* Claimed by Lord John Russell as his original definition of a proverb.

† The idea of this saying was derived from a passage in Tacitus: "Præfulgebant Cassius atque Brutus eo ipso, quod effigies eorum non visebantur."—"Annals," Book 3, concluding paragraph. (Cassius and Brutus were the more distinguished for that very circumstance that their portraits were absent—i.e. from the funeral of Junia, wife of Cassius and sister to Brutus—although the insignia of twenty illustrious families were carried in the procession.)

THOMAS SACKVILLE, Earl of Dorset (1536-1608).

So, in this way of writing without thinking,
Thou hast a strange alacrity in sinking.

Satire on Edward Howard.

His drink, the running stream ; his cup, the bare
Of his palm closed ; his bed, the hard, cold ground.

Mirror for Magistrates. Misery.

Heavy Sleep, the Cousin of Death. *Sleep.*

Went on three feet, and sometimes crept on four. *Old Age.*

His withered fist still knocking at death's door. *Ib.*

Thrice he began to tell his doleful tale,
And thrice the sighs did swallow up his voice.
Henry, Duke of Buckingham.

HENRY ST. JOHN, Viscount Bolingbroke (1678-1751).

The love of history seems inseparable from human nature because it seems inseparable from self-love.

On the Study and Use of History. Letter 1.

I have read somewhere or other—in Dionysius of Halicarnassus, I think—that History is Philosophy teaching by examples.*

Letter 2.†

Nations, like men, have their infancy.

Letter 4.

All our wants, beyond those which a very moderate income will supply, are purely imaginary.

Letter. To Swift, March 17, 1719.

Plain truth will influence half a score men at most in a nation, or an age, while mystery will lead millions by the nose.

July 28, 1721.

Pests of society ; because their endeavours are directed to loosen the bands of it, and to take at least one curb out of the mouth of that wild beast man.‡

Sept. 12, 1724.

Suspense, the only insupportable misfortune of life.

July 24, 1725.

Truth lies within a little and certain compass, but error is immense.

Reflections upon Exile.

* Quoted from Dionysius of Halicarnassus, who was quoting Thucydides.

† Invariably (and frequently) quoted by Carlyle. "History is philosophy teaching by experience." See "Ιστορία."

‡ Referring to free-thinkers and religion.

MARQUIS OF SALISBURY (Robt. A. Talbot Cecil, 3rd Marquis) (1830-1903).

Can it be maintained that a person of any education can learn anything worth knowing from a penny paper? It may be said that people may learn what is said in Parliament. Well, will that contribute to their education?
Speeches. House of Commons, 1861.‡

More worthy of an attorney than a statesman. *Ib.‖*

With his hand upon the throttle-valve of crime. *House of Lords, 1889.¶*

RICHARD SAVAGE (1698?-1743).

He lives to build, not boast, a generous race:
No tenth transmitter of a foolish face.

The Bastard. l. 7.

Perhaps been poorly rich, and meanly great,
The slave of pomp, a cipher in the state.

l. 39.

O Memory ! thou soul of joy and pain !

l. 57.

No mother's care
Shielded my infant innocence with prayer ;
No father's guardian hand my youth maintained,
Called forth my virtues, or from vice restrained.

l. 87.

Those little creatures whom we are pleased to call the Great. *Letter to a Friend.*

When anger rushes, unrestrained, to action,
Like a hot steed, it stumbles in its way.

Sir Thos. Overbury.

Once to distrust is never to deserve.

The Volunteer Laureate. No. 4.

Such, Polly, are your sex—part truth, part fiction ;
Some thought, much whim, and all a contradiction.

Verses to a Young Lady.

Worth is by worth in every rank admired.

Epistle to Aaron Hill.

GEORGE SAVILE, Marquis of Halifax (1633-1695).

Friends are not so easily made as kept.

Maxims of State. 12.

Justice must tame, whom mercy cannot win.

On the Death of Charles II.

JOHN G. SAXE (1816-1887).

But she was rich, and he was poor,
And so it might not be.

The Way of the World.

§ On the Repeal of the Paper Duties.
‖ The remark was afterwards withdrawn as being "a great injustice to the attorneys."
¶ On the Parnell Commission, 1889.

ALEXANDER SCOT (1525?–1584?).

They would have all men bound and thrall
To them, and they for to be free.

Of Womankind.

[Sir] WALTER SCOTT (1771–1832).

November's sky is chill and drear,

November's leaf is red and sear.

Marmion. Canto 1. Introduction.

The vernal sun new life bestows

Even on the meanest flower that blows. *Ib.*

And wit that loved to play, not wound. *Ib.*

If ever from an English heart,

O here let prejudice depart! *Ib.*

Stood for his country's glory fast,

And nailed her colours to the mast. *Ib.*

Profaned the God-given strength, and marred

the lofty line. *Ib.*

Coal-black, and grizzled here and there,

But more through toil than age.

Canto 1, St. 5

His square-turned joints, and strength of
limb,

Showed him no carpet knight so trim,

But, in close fight, a champion grim,

In camps, a leader sage. *Ib.*

And frame love ditties passing rare,

And sing them to a lady fair. *St. 7*

Stout heart, and open hand. *St. 10.*

For lady's suit, and minstrel's strain,

By knight should ne'er be heard in vain.

St. 13.

We hold our greyhound in our hand,

Our falcon on our glove;

But where should we find leash or band

For dame that loves to rove?

Let the wild falcon soar her swing,

She'll stoop when she has tired her wing.

St. 17.

I love such holy rambles; still

They know to charm a weary hill

With song, romance, or lay;

Some jovial tale, or glee, or jest,

Some lying legend at the least,

They bring to cheer the way. *St. 25.*

Just at the age 'twixt boy and youth

When thought is speech, and speech is truth.

Canto 2. Introduction.

When musing on companions gone,

We doubly feel ourselves alone. *Ib.*

Love, to her ear, was but a name

Combined with vanity and shame. *St. 3.*

Her hopes, her fears, her joys were all

Bounded within the cloister wall. *Ib.*

Her kinsmen bade her give her hand

To one who loved her for her land. *St. 5.*

In Saxon strength that abbey frowned,
With massive arches broad and round.

St. 10.

Built ere the art was known
By pointed aisles, and shafted stalk,
The arcades of an alleysed walk
To emulate in stone. *Ib.*

'Tis an old tale, and often told. *St. 27.*

And come he slow, or come he fast,
It is but Death who comes at last. *St. 30.*

Still from the grave their voice is heard.

Canto 3. Introduction.

Theirs was the glee of martial breast,
And laughter theirs at little jest. *St. 4.*

Yet, trained in camps, he knew the art
To win the soldiers' hardy heart.

They love a captain to obey,

Boisterous as March, yet fresh as May;

With open hand, and brow as free,

Lover of wine and minstrelsy. *Ib.*

In the lost battle,

Borne down by the flying,

Where mingles war's rattle,

With groans of the dying. *St. 11.*

Shame and dishonour sit

By his grave ever;

Blessing shall hallow it,—

Never, O never! *Ib.*

High minds, of native pride and force,

Most deeply feel thy pangs, Remorse!

St. 13.

Wearied from doubt to doubt to flee,

We welcome fond credulity,

Guide confident, though blind. *St. 30.*

Far may we search before we find

A heart so manly and so kind!

Canto 4. Introduction.

The flash of that satiric rage,

Which, bursting on the early stage,

Branded the vices of the age,

And broke the keys of Rome. *St. 7.*

Remains of rude magnificence. *St. 11.*

The saddest heart might pleasure take

To see all nature gay. *St. 15.*

'Twere good

That kings would think withal,

When peace and wealth their land has

blessed

'Tis better to sit still and rest,

Than rise, perchance to fall. *St. 29.*

Where's the coward that would not dare

To fight for such a land? *St. 30.*

But looking liked, and liking loved.

Canto 5. Introduction.

Bold in thy applause,

The Bard shall scorn pedantic laws. *Ib.*

And, oh ! he had that merry glance

That seldom lady's heart resists.

Lightly from fair to fair he flew,
And loved to plead, lament, and sue—
Suit lightly won, and short-lived pain,
For monarchs seldom sigh in vain.

Marmion. Canto 5, St. 9.

So faithful in love, and so dauntless in war,
There never was knight like the young
Lochinvar. *St. 12.*

With a smile on her lips, and a tear in her
eye. *Ib.*

But woe awaits a country when
She sees the tears of bearded men. *St. 16.*

Heap on more wood ! The wind is chill ;
But let it whistle as it will,
We'll keep our Christmas merry still.
Each age has deemed the new born year
The fittest time for festal cheer.

Canto 6. Introduction.

Power laid his rod and rule aside,
And Ceremony doffed her pride. *Ib.*

If unmelodious was the song,
It was a hearty note and strong. *Ib.*

England was merry England, when
Old Christmas brought his sports again.
'Twas Christmas broached the mightiest ale,
'Twas Christmas told the merriest tale ;
A Christmas gambol oft could cheer
The poor man's heart through half the year. *Ib.*

Small thought was his, in after-time
E'er to be hitched into a rhyme. *Ib.*

A life both dull and dignified. *St. 1.*

And darest thou then

To beard the lion in his den,
The Douglas in his hall ? *St. 14.*

Oh what a tangled web we weave
When first we practise to deceive ! *St. 17.*

And such a yell was there,
Of sudden and portentous birth,
As if men fought upon the earth,
And fiends in upper air. *St. 25.*

Good-night to Marmion. *St. 28.*

O woman ! in our hours of ease,
Uncertain, coy, and hard to please,
And variable as the shade
By the light quivering aspen made,—
When pain and anguish wring the brow,
A ministering angel thou ! *St. 30.*

Forgot were hatred, wrongs, and fears ;
The plaintive voice alone she hears,
Sees but the dying man. *Ib.*

A sinful heart makes feeble hand. *St. 31.*

The monk, with unavailing cares,
Exhausted all the Church's prayers. *St. 32.*

Charge Chester, charge ! On, Stanley, on !
Were the last words of Marmion. *Ib.*

O for a blast of that dread horn
On Fontarabian echoes borne ! *St. 33.*

With thy heart commune, and be still.
If ever, in temptation strong,
Thou left'st the right path for the wrong.
If every devious step, thus trode,
Still led thee farther from the road ;
Dread thou to speak presumptuous doom
On noble Marmion's lowly tomb ;
But say, " He died a gallant knight,
With sword in hand, for England's right." *St. 37.*

Why then a final note prolong,
Or lengthen out a closing song ? *L'Envoi.*

To all, to each, a fair good-night
And pleasing dreams, to slumbers light ! *Ib.*

Court not the critic's smile, nor dread his
frown.

Harold the Dauntless. Introduction.

An evil counsellor is despair. *Canto 1, St. 21.*

And thus Hope me deceived, as she
deceiveth all. *Canto 3, St. 1.*

'Tis wisdom's use
Still to delay what we dare not refuse. *Canto 4, St. 11.*

Comparing what thou art,
With what thou might'st have been. *Waterloo. 18.*

The stag at eve had drunk his fill.
Lady of the Lake. Canto 1, St. 1.

'Twere long to tell what steeds gave o'er. *St. 6.*

Two dogs of black St. Hubert's breed,
Unmatched for courage, breath, and speed. *St. 7.*

Woe worth the chase, woe worth the day,
That costs thy life, my gallant grey ! *St. 9.*

Back limped, with slow and crippled pace,
The sulky leaders of the chase. *St. 10.*

The rocky summits, split and rent,
Formed turret, dome, or battlement,
Or seemed fantastically set
With cupola or minaret. *St. 11.*

In listening mood, she seemed to stand,
The guardian Naiad of the strand. *St. 17.*

And ne'er did Grecian chisel trace
A Nymph, a Naiad, or a Grace,
Of finer form, or lovelier face !
What though the sun, with ardent frown,
Had slightly tinged her cheek with brown. *St. 18.*

A foot more light, a step more true,
Ne'er from the heath-flower dashed the
dew. *Ib.*

On his bold visage middle age
Had slightly pressed its signet sage,
Yet not had quenched the open truth
And fiery vehemence of youth.

Lady of the Lake. Canto 1, st. 21.

The will to do, the soul to dare. *Ib.*

His limbs were cast in manly mould,
For hardy sports or contest bold. *Ib.*

His ready speech flowed fair and free,
In phrase of gentlest courtesy;
Yet seemed that tone, and gesture bland,
Less used to sue than to command. *Ib.*

Well showed the elder lady's mien
That courts and cities she had seen. *St. 30.*

Soldier, rest! thy warfare o'er,
Sleep the sleep that knows not breaking.
Dream of battled fields no more,
Days of danger, nights of waking. *St. 31.*

Huntsman, rest! thy chase is done. *St. 32.*

True be thy sword, thy friend sincere,
Thy lady constant, kind, and dear!

Canto 2, st. 2.

Thy mirth refrain,
Thy hand is on a lion's mane. *St. 12.*

Children know,
Instinctive taught, the friend and foe. *St. 14.*

Hail to the Chief who in triumph advances. *St. 19.*

Some feelings are to mortals given,
With less of earth in them than heaven. *St. 22.*

The chase I follow far,
'Tis mimicry of noble war. *St. 26.*

And each upon his rival glared,
With foot advanced, and blade half bared. *St. 34.*

Time rolls his ceaseless course. *Canto 3, st. 1.*

Mildly and soft the western breeze
Just kissed the lake, just stirred the trees. *St. 2.*

Like the dew on the mountain,
Like the foam on the river,
Like the bubble on the fountain,
Thou art gone, and for ever. *St. 16.*

Grief claimed his right, and tears their
course. *St. 18.*

The rose is fairest when 'tis budding new,
And hope is brightest when it dawns from
fears;

The rose is sweetest washed with morning
dew,
And love is loveliest when embalmed in
tears. *Canto 4, st. 1.*

At length the fateful answer came. *St. 6.*

Which spills the foremost foeman's life,
That party conquers in the strife. *Ib.*

I love to hear of worthy foes. *St. 8.*

Each silent, each upon his guard. *St. 20.*

That diamond dew, so pure and clear,
It rivals all but Beauty's tear. *Canto 5, st. 2.*

Your own good blades must win the rest. *St. 7.*

Secret path marks secret foe. *St. 8.*

He manned himself with dauntless air,
Returned the Chief his haughty stare,
And back against a rock he bore,
And firmly placed his foot before:—
"Come one, come all! this rock shall fly
From its firm base as soon as I!" *St. 10.*

Respect was mingled with surprise,
And the stern joy which warriors feel
In foemen worthy of their steel. *Ib.*

Can nought but blood our feud atone! *St. 13.*

Thou add'st but fuel to my hate. *St. 14.*

I thank thee, Roderick, for the word!
It nerves my heart, it steels my sword. *Ib.*

Now truce, farewell, and ruth, begone! *Ib.*

And all too late the advantage came. *St. 16.*

Who o'er the herd would wish to reign,
Fantastic, fickle, fierce and vain?
Vain as the leaf, upon the stream,
And fickle as a changeful dream;
Fantastic as a woman's mood,
And fierce as Frenzy's fevered blood,
Thou many-headed, monster-thing,
O who would wish to be thy King? *St. 30.*

Where, where was Roderick then?
One blast upon his bugle horn
Were worth a thousand men.

Canto 6, st. 18.

The plaided warriors of the North, *St. 19.*

The Monarch drank, that happy hour,
The sweetest, holiest draught of Power. *St. 28.*

The hills grow dark,
On purple peaks a deeper shade descending. *Conclusion.*

The way was long, the wind was cold,
The Minstrel was infirm and old;
His withered cheek, and tresses grey,
Seemed to have known a better day.

Lay of the Last Minstrel. Introduction.

The unpremeditated lay. *Ib.*

Old times were changed, old manners gone;
A stranger filled the Stuarts' throne;
The bigots of the iron time

Had called his harmless art a crime. *Ib.*

And tuned, to please a peasant's ear,
The harp a king had loved to hear. *Ib.*

Whose ponderous grate and massy bar
Had oft rolled back the tide of war. *Ib.*

His trembling hand had lost the ease,
Which marks security to please.

Lay of the Last Minstrel. Introduction

The present scene, the future lot,
His toils, his wants, were all forgot. *Ib.*

They carved at the meal
With gloves of steel,
And they drank the red wine through the
helmet barred. *Canto I, st. 4.*
Such is the custom of Branksome Hall. *St. 7.*

Vengeance, deep-brooding o'er the slain,
Had locked the source of softer woe;
And burning pride, and high disdain
Forbade the rising tear to flow. *St. 9.*

To her bidding she could bow
The viewless forms of air. *St. 12.*

What shall be the maiden's fate?
Who shall be the maiden's mate? *St. 16.*

Steady of heart, and stout of hand. *St. 21.*

Sir William of Deloraine, good at need. *St. 22.*

Ambition is no cure for love. *St. 27.*

Yet through good heart, and Our Lady's
grace
At length he gained the landing place. *St. 29.*

If thou would'st view fair Melrose aright,
Go visit it by the pale moonlight.
Canto 2, st. 1.

O fading honours of the dead!
Of high ambition, lowly laid! *St. 10.*

I was not always a man of woe. *St. 12.*

I cannot tell how the truth may be;
I say the tale as 'twas said to me. *St. 22.*

My heart is dead, my veins are cold:
I may not, must not, sing of love. *St. 30.*

Love rules the court, the camp, the grove,
And men below, and saints above;
For love is heaven, and heaven is love.
Canto 3, st. 2.

The meeting of these champions proud
Seemed like the bursting thunder-cloud. *St. 5.*

He was always for ill, and never for good. *St. 12.*

And laughed, and shouted, "Lost! Lost!
Lost!" *St. 13.*

He never counted him a man,
Would strike below the knee. *St. 17.*

Along thy wild and willowed shore.
Canto 4, st. 1.

Dear to me is my bonny white steed;
Oft has he helped me at pinch of need. *St. 10.*

For ne'er
Was flattery lost on poet's ear.
A simple race! they waste their toil
For the vain tribute of a smile. *St. 35.*

Call it not vain:—they do not err,
Who say, that when the Poet dies,
Mute Nature mourns her worshipper,
And celebrates his obsequies.
Canto 5, st. 1.

True love's the gift which God has given
To man alone beneath the heaven. *St. 13.*

It is the secret sympathy,
The silver link, the silken tie,
Which heart to heart, and mind to mind,
In body and in soul can bind. *Ib.*

Scarce rued the boy his present plight,
So much he longed to see the fight. *St. 18.*

Not you, but Fate, has vanquished me. *St. 26.*

As I am true to thee and thine,
Do thou be true to me and mine! *Ib.*

He would not waken old debate,
For he was void of rancorous hate,
Though rude, and scant of courtesy. *St. 28.*

Yet, rest thee God! for well I know
I ne'er shall find a nobler foe. *St. 29.*

Breathes there the man, with soul so dead,
Who never to himself hath said,
This is my own, my native land!
Whose heart hath ne'er within him burned,
As home his footsteps he hath turned,

From wandering on a foreign strand!
If such there breathe, go, mark him well;
For him no Minstrel raptures swell;
High though his titles, proud his name,
Boundless his wealth as wish can claim;
Despite those titles, power, and pelf,
The wretch, concentrated all in self,
Living, shall forfeit fair renown,
And, doubly dying, shall go down
To the vile dust, from whence he sprang,
Unwept, unhonoured, and unsung.
Canto 6, st. 1.

O Caledonia! stern and wild,
Meet nurse for a poetic child!
Land of brown heath and shaggy wood,
Land of the mountain and the flood,
Land of my sires! *St. 2.*

Unknown the manner of his death. *St. 7.*

For love will still be lord of all. *St. 11.*

Soft is the note, and sad the lay,
That mourns the lovely Rosabelle. *St. 23.*

From many a garnished niche around,
Stern saints and tortured martyrs frowned. *St. 29.*

That day of wrath, that dreadful day,
When heaven and earth shall pass away. *St. 31.*

Off had he changed his weary side,
Composed his limbs, and vainly sought
By effort strong to banish thought.
Sleep came at length, but with a train
Of feelings true and fancies vain,
Mingling, in wild disorder cast,
The expected future with the past.

Rokeby. Canto 1, st. 2.

He woke and feared again to close
His eyelids in such dire repose. *St. 4.*

He saw and scorned the petty wile. *St. 6.*

Death had he seen by sudden blow,
By wasting plague, by tortures slow,
By mine or breach, by steel or ball,
Knew all his shapes, and scorned them all. *St. 8.*

Assumed despondence bent his head,
While troubled joy was in his eye.
The well-feigned sorrow to belie. *St. 14.*

Doubts, horrors, superstitious fears
Saddened and dimmed descending years. *St. 17.*

Thoughts from the tongue that slowly part,
Glance quick as lightning through the heart. *St. 19.*

Hour after hour he loved to pore
On Shakespeare's rich and varied lore. *St. 24.*

Friendship, esteem, and fair regard,
And praise, the poet's best reward! *St. 27.*

For not to rank nor sex confined
Is this vain ague of the mind. (Superstition.)
Canto 2, st. 11.

The sparkle of his swarthy eye.
Canto 3, st. 4.

Speak thy purpose out;
I love not mystery or doubt. *St. 11.*

He bids the ruddy cup go round,
Till sense and sorrow both are drowned. *St. 15.*

Much then I learned, and much can show,
Of human guilt and human woe,
Yet ne'er have, in my wanderings, known
A wretch whose sorrows matched my own.
Canto 4, st. 23.

His face was of the doubtful kind
That wins the eye, but not the mind.
Canto 5, st. 16.

His was the subtle look and sly,
That, spying all, seems nought to spy. *Id.*

So flits the world's uncertain span!
Nor zeal for God, nor love for man
Gives mortal monuments a date
Beyond the power of Time and Fate.
Canto 6, st. 1.

And sidelong glanced, as to explore,
In meditated flight, the door. *St. 6.*

Fell as he was in act and mind,
He left no bolder heart behind;
Then give him, for a soldier meet,
A soldier's cloak for winding sheet. *St. 33.*

So—now, the danger dared at last,
Look back, and smile at perils past.

Bridal of Triermain. Introduction. St. 2.

Like Collins, ill-starred name!
Whose lay's requital was, that tardy Fame,
Who bound no laurel round his living head,
Should hang it o'er his monument when dead. *St. 8.*

So sweet, so soft, so faint,
It seemed an angel's whispered call
To an expiring saint. *Canto 1, st. 4.*

Where lives the man that has not tried,
How mirth can into folly glide,
And folly into sin? *St. 21.*

For priests will allow of a broken vow,
For penance or for gold. *Canto 2, st. 17.*

Brand him who will with base report,—
He shall be free from mine. *St. 18.*

Lordlings and witlings not a few,
Incapable of doing aught,
Yet ill at ease with nought to do. *St. 28.*

But answer came there none.
Canto 3, st. 10.

O, hush thee, my baby, thy sire was a knight,
Thy mother a lady, both lovely and bright;
The woods and the glens, from the towers
which we see
They all are belonging, dear baby, to thee.
Lullaby of an Infant Chief.

Come as the winds come, when
Forests are rended;
Come as the waves come, when
Navies are stranded!

Pibroch of Donald Dhu.

While there's leaves in the forest, and foam
on the river,
MacGregor, despite them, shall flourish for
ever. *MacGregor's Gathering.*

John Bull was in his very worst of moods,
Raving of sterile farms and unsold goods.
The Search after Happiness. 15.

Their hearts were made of English oak,
their swords of Sheffield steel.

The Bold Dragoon.

The dew that on the violet lies
Mocks the dark lustre of thine eyes.

The Lord of the Isles. Canto 1, st. 3.

To show the form it seemed to hide.
Canto 1, st. 5.

In man's most dark extremity
Oft succour dawns from Heaven.
Canto 1, st. 20.

And I will say, as still I've said,
Though by ambition far misled,
Thou art a noble knight.
The Lord of the Isles. *Canto 3, st. 5.*

Thus, then, my noble foe I greet:
Health and high fortune till we meet,
And then—what pleases Heaven. *St. 6.*

Scenes sung by him who sings no more!
His bright and brief career is o'er,
And mute his tuneful strains.
Canto 4, st. 11.

O! many a shaft, at random sent,
Finds mark the archer little meant!
And many a word, at random spoken,
May soothe or wound a heart that's broken!
Canto 5, st. 18.

Forward, each gentleman and knight!
Let gentle blood show generous might,
And chivalry redeem the fight!
Canto 6, st. 24.

Waverley drove through the sea of books,
like a vessel without a pilot or a rudder.
Waverley. *Chap. 3.*

Twist ye, twine ye! even so
Mingle shades of joy and woe,
Hope and fear, and peace, and strife,
In the thread of human life.

Guy Mannering. *Chap. 4.*

"That sounds like nonsense, my dear."
"May be so, my dear; but it may be very
good law for all that." *Chap. 9.*

"Pro-di-gi-ous!" exclaimed Dominie
Sampson. *Chap. 14.*

"Knowest thou not me?" the Deep Voice
cried;

"So long enjoyed, so oft misused—
Alternate, in thy fickle pride,
Desired, neglected, and accused?
Before my breath, like blazing flax,
Man and his marvels pass away;
And changing empires wane and wax,
Are founded, flourish, and decay." (Time.)
The Antiquary. *Chap. 11.*

But with the morning cool repentance
came. **Rob Roy.** *Chap. 12.*

To the timid and hesitating everything is
impossible because it seems so. *Chap. 16.*

Among the sea of upturned faces.
Chap. 20.

My foot is on my native heath, and my
name is MacGregor. *Chap. 24.*

Like all rogues, he was a great calum-
niator of the fair sex.

Heart of Midlothian. *Chap. 18.*

To all the sensual world proclaim,
One crowded hour of glorious life
Is worth an age without a name.

Old Mortality. *Chap. 34.*

In poetry there is always fallacy, and
sometimes fiction.

Bride of Lammermoor. *Chap. 21.*

When Israel, of the Lord belov'd,
Out of the land of bondage came,
Her fathers' God before her mov'd,
An awful guide in smoke and flame.

Ivanhoe. *Chap. 39.*

For a yeoman of Kent, with his yearly rent,
There never was a widow could say him
nay. *Ib. Chap. 40.*

Old Homer's theme
Was but a dream,
Himself a fiction too.

Monastery. *Answer to the
Introductory Epistle.*

The happy combination of fortuitous
circumstances. *Ib.*

Within that awful volume lies
The mystery of mysteries! *Chap. 12.*

And better had they ne'er been born,
Who read to doubt, or read to scorn. *Ib.*

Credit me, friend, it hath been ever thus,
Since the ark rested on Mount Ararat:
False man hath sworn, and woman hath
believed—

Repented and reproached, and then believed
once more. **Fortunes of Nigel.** *Chap. 20.*

For a con-si-de-ra-tion. *Chap. 22.*

The wise man is his own best assistant. *Ib.*

He comes and gangs like a flap of a whirl-
wind, or sic loike. **Redgauntlet.** *Chap. 5.*

Widowed wife, and wedded maid,
Betrothed, betrayer, and betrayed.

The Betrothed. *Chap. 15.*

What can they see in the longest kingly
line in Europe, save that it runs back to a
successful soldier?

Woodstock. *Vol. 2, chap. 37.*

But with the morning cool reflection came.*

The Highland Widow.
Introductory. Chap. 4.

We talk of a credulous vulgar without
always recollecting that there is a vulgar
incredulity, which in historical matters, as
well as in those of religion, finds it easier to
doubt than to examine.

Fair Maid of Perth. *Introductory.*

A torturer of phrases into sonnets.

Auchindrane. *Act 3, 1.*

Ill fares it with the flock
If shepherds wrangle when the wolf is nigh.

Halidon Hill. *Act 1, 2.*

* See Rowe (p. 266): "At length the morn and
cold indifference came."

WILLIAM SCOTT (Lord Stowell)
(1745-1836).

A dinner lubricates business. **Sayings:**
Quoted in Boswell's Life of Johnson.

The elegant simplicity of the three per
cents,
Campbell's Chancellors.
Vol. 10, chap. 212.

[**Sir**] **C. SCROPE** (1649-1680).
Thou canst hurt no man's fame with thy
ill word;
Thy pen is full as harmless as thy sword.
On the Earl of Rochester.

OWEN SEAMAN (b. 1861).
There must be something good in you, I
know,
Or why does everyone abuse you so?
In Praise of Fog.

Yet in a hundred scenes, all much the same,
I know that weekly half a million men
(Who never actually played the game),
Hustling like cattle herded in a pen,
Look on and shout,
While two-and-twenty hirelings hack a
ball about. **The People's Sport.**

She looked him frankly in the face,
And told a wicked, wicked lie.
A Yigo Street Eclogue.

Oxford! of whom the poet said
That one of your unwritten laws is
To back the weaker side, and wed
Your gallant heart to wobbling causes.
The Scholar Farmer.

Great is advertisement with little men.
Ode to Spring in the Metropolis.

New Art would better Nature's best,
But Nature knows a thing or two.
Ars Postera.

[**Sir**] **CHARLES SEDLEY (c. 1639-1701).**

When change itself can give no more,
'Tis easy to be true.
Reasons for Constancy.

Let fools the name of loyalty divide:
Wise men and gods are on the strongest
side. **Death of Marc Antony. Act 4, 2.**

'Tis cruel to prolong a pain, and to defer a
joy.

Song. "Love still has something of the sea."

Phillis is my only joy. **Song.**

What shall become of man so wise,
When he dies?
None can tell

Whether he goes to heaven or hell.
Out of Lycophon.

Out of our reach the gods have laid
Of time to come th' event,
And laugh to see the fools afraid
Of what the knaves invent. **Ib.**

JOHN SELDEN (1584-1654).

Scrutamini Scripturas. These two words
have undone the world.

Table Talk. *Bible, Scripture.*
Ceremony keeps up all things. *Ceremony.*
To preach long, loud, and Damnation, is
the way to be cried up. We love a man
that Damns us, and we run after him to
save us. *Damnation.*

Equity is a Roguish thing . . . Equity
is according to Conscience of him that is
Chancellor, and as that is larger or narrower,
so is Equity. . . . One Chancellor has a
long foot, another a short foot, a third an
indifferent foot. 'Tis the same thing in the
Chancellor's Conscience. *Equity.*

Old friends are best. *Friends.*
Commonly we say a Judgment falls upon
a man for something in them we cannot
abide. *Judgment.*

No man is the wiser for his learning.
Wit and wisdom are born with a man.
Learning.

More solid things do not show the com-
plexion of the times so well as Ballads and
Libels.* *Libels.*

Marriage is nothing but a civil contract.
Marriage.

There is not a thing in the world more
abused than this sentence, *Salus populi*
suprema lex esto. *People.*

The parish makes the Constable, and
when the Constable is made he governs the
Parish. *Ib.*

'Tis the most pleasing flattery to like
what other men like. *Pleasure.*

The Pope sends for him . . . and (says
he), We will be merry as we were before, for
thou little thinkest what a little Foolery
governs the whole world.† *Pope.*

Syllables govern the world. *Power, State.*
Preachers say, Do as I say, not as I do.
Preaching.

Why does the nurse tell the child of Raw-
head and Bloody-bones? To keep it in awe,
Priests of Rome.

Women and princes must trust somebody.
Women.

* Libels = pamphlets (*libellum*, a small book).
† "You do not know, my son, with how little
wisdom men are governed."—Saying of Count
Axel Oxenstierna to his son. *See Miscellaneous,*
"With how little wisdom," etc.

JONATHAN MITCHELL SEWALL
(of Massachusetts) (1748-1808).

No pent-up Utica contracts your powers,
But the whole boundless continent is yours.
Epilogue to Cato.

WILLIAM H. SEWARD (1801-1872).

There is a higher law than the Constitu-
tion.
Speech. March 11, 1850.

[Dr.] GEORGE SEWELL (d. 1726).

When all the blandishments of life are gone,
The coward sneaks to death; the brave
live on.
The Suicide.

From Martial, Book 11, Epigram 56.

THOMAS SHADWELL (1642-1692).

Instantly, in the twinkling of a bedstaff.
Virtuoso.

Words may be false and full of art;
Sighs are the natural language of the heart.
Psyche. Act 3.

The fond fantastic thing, called conscience,
Which serves for nothing, but to make men
cowards.
The Libertine. Act 1, 1.

WILLIAM SHAKESPEARE (1564-1616).

What care these roarers for the name of
king?
The Tempest. Act 1, 1.

He hath no drowning mark upon him; his
complexion is perfect gallows.
Ib.

The wills above be done! but I would fain
die a dry death.
Ib.

In the dark backward and abysm of time.
Act 1, 2.

Set all hearts i' the state
To what tune pleased his ear.
Ib.

I, thus neglecting worldly ends, all
dedicated
To closeness, and the bettering of my mind.
Ib.

Made such a sinner of his memory,
To credit his own lie.
Ib.

Your tale, sir, would cure deafness.
Ib.

My library
Was dukedom large enough.
Ib.

The very rats
Instinctively had quit it.
Ib.

From the still-vexed Bermoothes.
Ib.

I will be correspondent to command
And do my spriting* gently.
Ib.

Come unto these yellow sands,
And then take hands:
Curtseys when you have, and kissed
The wild waves whist.
Ib.

The strain of strutting chanticleer.
Ib.

Full fathom five thy father lies;
Of his bones are coral made,
Those are pearls that were his eyes;
Nothing of him that doth fade,
But doth suffer a sea change
Into something rich and strange.
Ib.

The fringed curtains of thine eye advance.
Ib.

There's nothing ill can dwell in such a
temple;
If the ill spirit have so fair a house,
Good things will strive to dwell with 't.
Ib.

Thou shall be as free
As mountain winds.
Ib.

He receives comfort like cold porridge.
Act 2, 1.

A very ancient and fish-like smell.
Act 2, 2.

Misery acquaints a man with strange
bedfellows.
Ib.

For she had a tongue with a tang.
Ib.

Ferd. Here's my hand.
Miranda: And mine, with my heart in't.
Act 3, 1.

He that dies pays all debts.
Act 3, 2.

Travellers ne'er did lie,
Though fools at home condemn 'em.
Act 3, 3.

I'll seek him deeper than e'er plummet
sounded.
Ib.

Our revels now are ended. These our
actors,

As I foretold you, were all spirits, and
Are melted into air, into thin air;
And like the baseless fabric of this vision
The cloud-capped towers, the gorgeous
palaces,

The solemn temples, the great globe itself,
Yea, all which it inherit, shall dissolve,
And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack behind. We are such
stuff

As dreams are made on, and our little life
Is rounded with a sleep.
Act 4, 1.

For aye thy foot-licker.
Ib.

I do begin to have bloody thoughts.
Ib.

With foreheads villainous low.
Ib.

Now does my project gather to a head.
Act 5, 1.

Where the bee sucks, there suck I;
In a cowslip's bell I lie:
There I couch when owls do cry;
On the bat's back I do fly
After summer, merrily.
Ib.

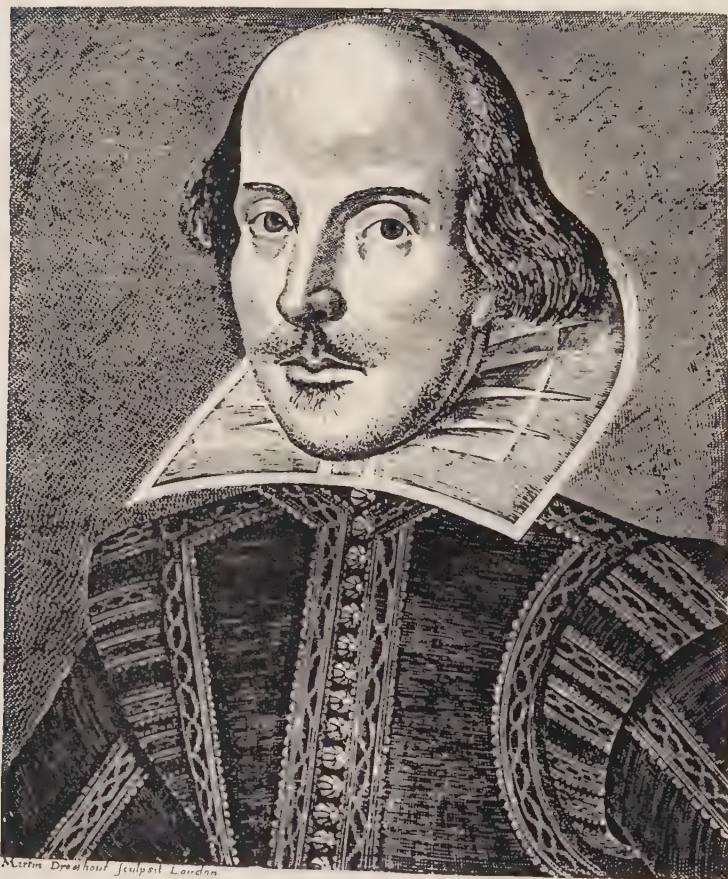
Let us not burden our remembrance with
An heaviness that's gone.
Ib.

* "Spiriting," in some editions

MR. WILLIAM
SHAKESPEARES

COMEDIES,
HISTORIES, &
TRAGEDIES.

Published according to the True Originall Copies.



L O N D O N

Printed by Ifaac Iaggard, and Ed. Blount. 1623.

SHAKESPEARE.

Reduced facsimile of the title page of the First Folio Shakespeare in the British Museum.

Home-keeping youth have ever homely wits.
The Two Gentlemen of Verona. *Act 1, 1.*

To be in love, where scorn is bought with
 groans;
 Coy looks, with heart-sore sighs. *Ib.*

I have no other but a woman's reason:
 I think him so, because I think him so. *Ib.*

Since maids, in modesty, say "No," to that
 Which they would have the profferer
 construe "Ay." *Ib.*

O how this spring of love resembleth
 The uncertain glory of an April day! *Ib.*

Fire, that is closest kept, burns most of all.
Act 1, 2.

They love least, that let men know their
 love. *Ib.*

And yet another yet. *Act 2, 1.*

A jest unseen, inscrutable, invisible
 As a nose on a man's face, or a weather-
 cock on a steeple! *Ib.*

I have received my proportion, like the
 prodigious son. *Act 2, 3.*

I have done penance for contemning love.
Act 2, 4.

She is mine own;
 And I as rich in having such a jewel,
 As twenty seas, if all their sand were pearl,
 The water nectar, and the rocks pure gold. *Ib.*

The current that with gentle murmur glides,
 Thou know'st, being stopped, impatiently
 doth rage. *Act 2, 7.*

Didst thou but know the inly touch of love,
 Thou wouldst as soon go kindle fire with
 snow,
 As seek to quench the fire of love with
 words. *Ib.*

Flatter and praise, commend, extol their
 graces;

Though ne'er so black, say they have angels'
 faces.

That man that hath a tongue, I say, is no
 man,

If with his tongue he cannot win a woman.
Act 3, 1.

Except I be by Sylvia in the night,
 There is no music in the nightingale;
 Except I look on Sylvia in the day,
 There is no day for me to look upon. *Ib.*

Win her with gifts, if she respect not words:
 Dumb jewels often, in their silent kind,
 More quick than words, do move a woman's
 mind. *Ib.*

Time is the nurse and breeder of all good.
Ib.

Hope is a lover's staff. *Ib.*

Ay, much is the force of heaven-bred poesy.
Act 3, 2.

A man I am, crossed with adversity.
Act 4, 1.

Who is Sylvia? what is she,
 That all our swains commend her?

Is she kind, as she is fair? *Act 4, 2.*

Love doth to her eyes repair
 To help him of his blindness. *Act 4, 4.*

Is she not passing fair? *Ib.*

How use doth breed a habit in a man!
Act 5, 4.

Were man
 But constant, he were perfect. *Ib.*

I hold him but a fool that will endanger
 His body for a girl that loves him not. *Ib.*

I will make a Star-Chamber matter of it.
The Merry Wives of Windsor. *Act 1, 1.*

All his successors, gone before him, have
 done't; and all his ancestors that come after
 him, may. *Ib.*

It is a familiar beast to man, and signifies—
 love. *Ib.*

Seven hundred pounds, and possibilities,
 is good gifts. *Ib.*

Lastly and finally, mine host of the Garter.
Ib.

Word of denial, froth and scum, thou
 liest! *Ib.*

I had rather than forty shillings, I had my
 book of songs and sonnets here. *Ib.*

If there be no great love in the beginning,
 yet heaven may decrease it upon better
 acquaintance, when we are married, and
 have more occasion to know one another; I
 hope upon familiarity will grow more
 contempt. *Ib.*

There's the humour of it.* *Ib.*

"Convey" the wise it call. "Steal!"
 foh! a fico for the phrase. *Act 1, 3.*

Tester I'll have in pouch, when thou shalt
 lack,

Base Phrygian Turk! *Ib.*

Thou art the Mars of malcontents; I
 second thee; troop on! *Ib.*

Here will be an old abusing of God's
 patience, and the King's English.
Act 1, 4.

His worst fault is that he is given to
 prayer; he is something peevish that way;
 but nobody but has his fault; but let that
 pass. *Ib.*

* This was inserted by Theobald from the
 quarto.

We burn daylight.

The Merry Wives of Windsor. Act 2, 1.

They do no more adhere and keep pace together than the hundredth psalm to the tune of "Green Sleeves." *Ib.*

Faith thou hast some crotchets in thy head now. *Ib.*

If money go before, all ways do lie open. *Act 2, 2.*

Why, then the world's mine oyster,
Which I with sword will open. *Ib.*

Love like a shadow flies when substance love pursues,

Pursuing that that flies, and flying what pursues. *Ib.*

Hiding mine honour in my necessity. *Ib.*

Marry, this is the short and the long of it. *Ib.*

Unless experience be a jewel; that I have purchased at an infinite rate. *Ib.*

Like a fair house built on another man's ground. *Ib.*

By gar, de herring is no dead, so as I will kill him. *Act 2, 3.*

Ah, sweet Anne Page! *Act 3, 1.*

I cannot tell what the dickens his name is. *Act 3, 2.*

O, what a world of vile, ill-favoured faults
Looks handsome in three hundred pounds a year. *Act 3, 4.*

If it be my luck, so; if not, happy man be his dole! *Ib.*

If I be served such another trick, I'll have my brains taken out and buttered, and give them to a dog for a new year's gift. *Act 3, 5.*

I have a kind of alacrity in sinking. *Ib.*

The rankest compound of villainous smell that ever offended nostril. *Ib.*

A man of my kidney. *Ib.*

Your husband is in his old lunes again. *Act 4, 2.*

Life is a shuttle. *Act 5, 1.*

They say there is divinity in odd numbers, either in nativity, chance, or death. *Ib.*

Better a little chiding than a great deal of heart-break. *Act 5, 3.*

Let the sky rain potatoes! let it thunder to the tune of "Green Sleeves!" *Act 5, 5.*

What cannot be eschewed, must be embraced. *Ib.*

Ford: And one that is as slanderous as Satan?

Page: And as poor as Job?

Ford: And as wicked as his wife? *Ib.*

O powerful love! that in some respects makes a beast a man; in some other, a man a beast. *Ib.*

Heaven doth with us as we with torches do,
Not light them for themselves.

Measure for Measure. Act 1, 1.

I love the people,
But do not like to stage me to their eyes,
Though it do well, I do not relish well
Their loud applause and *aves* vehement;
Nor do I think the man of safe discretion,
That does affect it. *Ib.*

He was ever precise in promise-keeping. *Act 1, 2.*

And liberty plucks justice by the nose. *Act 1, 4.*

I hold you as a thing ensky'd and sainted. *Act 1, 5.*

Our doubts are traitors,
And make us lose the good we oft might win,
By fearing to attempt. *Ib.*

And let him learn to know when maidens sue,
Men give like gods. *Ib.*

We must not make a scarecrow of the law,
Setting it up to fear the birds of prey,—
And let it keep one shape, till custom make it
Their perch, and not their terror. *Act 2, 1.*

'Tis one thing to be tempted, Escalus.
Another thing to fall. I do not deny,
The jury, passing on the prisoner's life,
May, in a sworn twelve, have a thief or two
Guiltier than him they try. *Ib.*

The jewel that we find, we stoop and take it,
Because we see it; but what we do not see
We tread upon, and never think of it. *Ib.*

This will last out a night in Russia,
When nights are longest there. *Ib.*

At war 'twixt will and will not. *Act 2, 2.*

Condemn the fault and not the actor of it? *Ib.*

No ceremony that to great ones longs,
Not the King's crown, nor the deputed sword,
The marshal's truncheon, nor the judge's robe,
Become them with one half so good a grace
As mercy does. *Ib.*

O! it is excellent
To have a giant's strength; but it is
tyrannous
To use it like a giant. *Act 2, 2.*

The tempter or the tempted, who sins most? *Ib.*

But man, proud man !
Drest in a little brief authority,—
Most ignorant of what he's most assured,
His glassy essence,—like an angry ape,
Plays such fantastic tricks before high
heaven,
As make the angels weep.

Measure for Measure. Act 2, 2.

That in the captain's but a choleric word,
Which in the soldier is flat blasphemy. *Ib.*

Our compelled sins
Stand more for number than for acceptment.
Act 2, 4.

O pardon me, my lord ; it oft falls out,
To have what we would have, we speak not
what we mean. *Ib.*

The miserable have
No other medicine but only hope. *Act 3, 1.*

Servile to all the skyeey influences. *Ib.*

Palsied old. *Ib.*

Dar'st thou die ?
The sense of death is most in apprehension ;
And the poor beetle, that we tread upon,
In corporal sufferance finds a pang as great
As when a giant dies. *Ib.*

If I must die,
I will encounter darkness as a bride,
And hug it in mine arms. *Ib.*

Ay, but to die, and go we know not where ;
To lie in cold obstruction, and to rot ;
This sensible warm motion to become
A kneaded clod ; and the delighted spirit
To bathe in fiery floods, or to reside
In thrilling region* of thick-ribbed ice ;
To be imprisoned in the viewless winds,
And blown with restless violence round about
The pendent world. *Ib.*

The weariest and most loathèd worldly life
That age, ache, penury, and imprisonment
Can lay on nature, is a paradise
To what we fear of death. *Ib.*

Virtue is bold, and goodness never fearful.
Act 3, 1.

A very superficial, ignorant, unweighing
fellow. *Act 3, 2.*

Back-wounding calumny
The whitest virtue strikes. *Ib.*

Shame to him, whose cruel striking
Kills for faults of his own liking ! *Ib.*

When rich villains have need of poor ones,
Poor ones may make what price they will.
Act 3, 3.

Take, oh, take those lips away,
That so sweetly were forsworn.† *Act 4, 1.*

* In some editions "regions."

† This stanza, with an additional one, is found in Beaumont and Fletcher's "Rollo," Act 5, 2. The song is possibly a ballad current in Shakespeare's time, but Malone and other editors prefer to believe that it is by Shakespeare.

Seals of love, but sealed in vain,
Sealed in vain. *Ib.*

Every true man's apparel fits your thief.
Act 4, 2.

A fortified residence 'gainst the tooth of time,
And rasure of oblivion. *Act 5, 1.*

My business in this state
Made me a looker-on here in Vienna. *Ib.*

They say best men are moulded out of
faults ;

And, for the most, become much more than
better
For being a little bad. *Ib.*

For truth is truth
To th' end of the reckoning. *Ib.*

What's mine is your's, and what is yours is
mine. *Ib.*

The pleasing punishment that women bear.
The Comedy of Errors. Act 1, 1.

A wretched soul bruised with adversity.
Act 2, 1.

They brought one Pinch, a hungry, lean-
faced villain

A mere anatomy, a mountebank,
A threadbare juggler, and a fortune-teller,
A needy, hollow-eyed, sharp-looking
wretch ;
A living dead man. *Act 5, 1.*

He hath, indeed, better bettered expectation,
than you must expect of me to tell
you how.

Much Ado about Nothing. Act 1, 1.

He is a very valiant trencher-man. *Ib.*

They never meet but there is a skirmish
of wit between them. *Ib.*

He wears his faith but as the fashion of
his hat. *Ib.*

I see, lady, the gentleman is not in your
books. *Ib.*

What my dear lady Disdain ! *Ib.*

Shall I never see a bachelor of three-score
again ? *Ib.*

In time the savage bull doth bear the yoke.†
Ib.

Benedick the married man. *Ib.*

There live we as merry as the day is long.
Act 2, 1.

How many fools serve mad jealousy ! *Ib.*

Speak low, if you speak love. *Ib.*

† Thos. Watson (1560-1591) has a sonnet with the line : "In time the bull is brought to bear the yoke." Ovid ("Tristia," 4, 6, 1) has : "Tempore ruricolæ patiens fit taurus aratri."

Friendship is constant in all other things,
Save in the office and affairs of love;
Therefore, all hearts in love use their own
tongues;
Let every eye negotiate for itself,
And trust no agent; for beauty is a witch,
Against whose charms faith melteth into
blood.

Much Ado about Nothing. *Act 2, 1.*

Silence is the perfected herald of joy; I
were but little happy, if I could say how
much. *Ib.*

Every why hath a wherefore. (Proverb.)
Act 2, 2.

He was wont to speak plain, and to the
purpose, like an honest man and a soldier;
and now is he turned orthographer; his
words are a very fantastical banquet, just
so many strange dishes. *Act 2, 3.*

Note this before my notes.
There is not a note of mine that's worth the
noting. *Ib.*

Sigh no more ladies, sigh no more,
Men were deceivers ever;
One foot in sea, and one on shore;
To one thing constant never. *Ib.*

Sits the wind in that corner? *Ib.*
Man loves the meat in his youth that he
cannot endure in his old age. *Ib.*

Shall quips, and sentences, and these paper
bullets of the brain, awe a man from the
career of his humour? *Ib.*

When I said I would die a bachelor, I did
not think I should live till I were married.
Ib.

Of this matter
Is little Cupid's crafty arrow made,
That only wounds by hearsay. *Act 3, 1.*

So turns she every man the wrong way out;
And never gives to truth and virtue that
Which simpleness and merit purchaseth. *Ib.*
Some Cupid kills with arrows, some with
traps. *Ib.*

For others say thou dost deserve, and I
Believe it better than reportingly. *Ib.*

Well, every one can master a grief but he
that has it. *Act 3, 2.*

He brushes his hat o' mornings; what
should that bode? *Ib.*

Are you good men and true? *Act 3, 3.*

To be a well-favoured man is the gift of
fortune; but to write and read comes by
nature. *Ib.*

You are thought here to be the most sense-
less and fit man. *Ib.*

You shall comprehend all vagrom men. *Ib.*

For the watch to babble and talk, is most
tolerable and not to be endured. *Ib.*

The fashion wears out more apparel than
the man. *Ib.*

Comparisons are odorous. *Act 3, 5.*

I am as honest as any man living, that is
an old man, and no honestest than I. *Ib.*

A good old man, sir, he will be talking;
as they say, "When the age is in, the wit is
out." *Ib.*

An two men ride of a horse, one must ride
behind. *Ib.*

O, what men dare do! what men may do!
What men daily do, not knowing what they
do! *Act 4, 1.*

I have marked
A thousand blushing apparitions start
Into her face; a thousand innocent shames
In angel whiteness bear away those blushes.
Ib.

For it so falls out,
That what we have we prize not to the
worth
Whiles we enjoy it; but being lacked and
lost,
Why, then we rack the value. *Ib.*

The idea of her life shall sweetly creep
Into his study of imagination. *Ib.*

Into the eye and prospect of his soul. *Ib.*

O that I were a man for his sake! *Ib.*

But manhood is melted into courtesies,
valour into compliment. *Ib.*

Masters, it is proved already that you are
little better than false knaves; and it will
go near to be thought so presently.
Act 4, 2.

Yea, marry, that's the effest way.* *Ib.*

Flat burglary as ever was committed. *Ib.*

O villain! thou wilt be condemned into
everlasting redemption for this. *Ib.*

O that he were here to write me down an
ass!—but masters, remember that I am an
ass; though it be not written down, yet
forget not that I am an ass. *Ib.*

A fellow that hath had losses; and one
that hath two gowns and everything hand-
some about him. *Ib.*

Patch grief with proverbs. *Act 5, 1.*

'Tis all men's office to speak patience
To those that wring under the load of
sorrow. *Ib.*

For there was never yet philosopher
That could endure the toothache patiently.
Ib.

* Effest = quickest.

In a false quarrel there is no true valour.
Much Ado about Nothing. Act 5, 1.

Runs not this speech like iron through your blood?
Ib.

He is composed and framed of treachery.
Ib.

No, I was not born under a rhyming planet.
Act 5, 2.

Done to death by slanderous tongues.
Act 5, 3.

Spite of cormorant devouring Time.
Love's Labour's Lost. Act 1, 1.

Fat paunches have lean pates.
Ib.

Or having sworn too hard-a-keeping oath
 Study to break it, and not break my troth.
Ib.

Why all delights are vain; but that most vain,
 Which, with pain purchased, doth inherit pain.
Ib.

As painfully to pore upon a book
 To seek the light of truth; while truth the while

Doth falsely blind the eyesight of his look:
 Light, seeking light, doth light of light beguile.
Ib.

Study is like the heaven's glorious sun,
 That will not be deep-searched with saucy looks;

Small have continual plodders ever won,
 Save base authority from others' books.
 These earthly godfathers of heaven's lights,
 That give a name to every fixed star,
 Have no more profit of their shining nights
 Than those that walk, and wot not what they are.
Ib.

And men sit down to that nourishment
 which is called supper.
Ib.

That unlettered, small-knowing soul.
Ib.

A child of our grandmother Eve, a female;
 or, for thy more sweet understanding, a woman.
Ib.

Welcome the sour cup of prosperity!
 Affliction may one day smile again; and
 until then, sit down, Sorrow!*

In thy condign praise.
Act 1, 2.

I am ill at reckoning, it fitteth the spirit
 of a tapster.
Ib.

The world was very guilty of such a ballad
 some three ages since; but, I think, now
 'tis not to be found.
Ib.

* This is the reading of the first folio. A common reading is: "Till then, sit thee down, Sorrow."

Adieu, valour! rust, rapier! be still,
 drum! for your manager is in love; yea, he loveth. Assist me some extemporal god of rhyme, for I am sure I shall turn sonnet.†
 Devise, wit! write, pen! for I am for whole volumes in folio!
Ib.

Nothing becomes him ill, that he would well.
Act 2, 1.

A merrier man,
 Within the limit of becoming mirth,
 I never spent an hour's talk withal;
 His eye begets occasion for his wit;
 For every object that the one doth catch
 The other turns to a mirth-moving jest.
Ib.

Delivers in such apt and gracious words,
 That aged ears play truant at his tales,
 And younger hearings are quite ravished;
 So sweet and voluble is his discourse.
Ib.

Your wit's too hot, it speeds too fast, 'twill tire.
Ib.

By my penny of observation.
Act 3, 1.

The heaving of my lungs provokes me to ridiculous smiling
Ib.

A very beadle to a humorous sigh:
 A critic; nay, a night-watch constable.
Ib.

This wimpled, whining, purblind wayward boy,

This senior-junior, giant-dwarf, Dan Cupid;
 Regent of love rhymes, lord of folded arms,
 Th' anointed sovereign of sighs and groans,
 Liege of all loiterers and malcontents.
Ib.

Well, I will love, write, sigh, pray, sue,
 and groan;
 Some men must love my lady, and some Joan.
Ib.

The heavenly rhetoric of thine eye.
Act 4, 3.

Now step I forth to whip hypocrisy.
Ib.

From women's eyes this doctrine I derive:
 They are the ground, the books, the academes,
 From whence doth spring the true Pomethean fire.
Ib.

For where is any author in the world
 Teaches such beauty as a woman's eye?
Ib.

As sweet and musical
 As bright Apollo's lute, strung with his hair.
Ib.

He draweth out the thread of his verbosity
 finer than the staple of his argument.
Act 5, 1.

Priscian a little scratched; 'twill serve.
Ib.

They have been at a great feast of languages,
 and stolen the scraps.
Ib.

† "Sonnet" in all the old copies. "Sonnet-ter" is the later and received reading.

In the posteriors of this day; which the rude multitude call the afternoon.

Love's Labour's Lost. Act 5, 1.

The word is well culled, chose; sweet, and apt,

I do assure you, sir, I do assure. *Ib.*

O, I am stabbed with laughter. *Act 5, 2.*

It can never be

They will digest this harsh indignity. *Ib.*

Taffata phrases, silken terms precise,

Three-piled hyperboles, spruce affectation,

Figures pedantical; these summer flies

Have blown me full of maggot ostentation, *Ib.*

In russet yeas, and honest kersey noes. *Ib.*

A heavy heart bears but a humble tongue. *Ib.*

A jest's prosperity lies in the ear

Of him that hears it, never in the tongue

Of him that makes it. *Ib.*

When daisies pied, and violets blue,

And lady-smocks all silver white,

And cuckoo-buds of yellow hue

Do paint the meadows with delight. *Ib.*

And coughing drowns the parson's saw. *Ib.*

But earthly happier * is the rose distilled,

Than that, which, withering on the virgin

thorn,

Grows, lives, and dies, in single blessedness.

A Midsummer Night's Dream. Act 1, 1.

Ah me! for aught that ever I could read,

Could ever hear, by tale or history,

The course of true love never did run smooth. *Ib.*

Love looks not with the eyes, but with the mind;

And therefore is winged Cupid painted blind. *Ib.*

This is Ercole's vein. *Act 1, 2.*

I will aggravate my voice so, that I will roar you as gently as any sucking dove; I will roar you an 'twere any nightingale. *Ib.*

A proper man, as one shall see in a summer's day. *Ib.*

Over hill, over dale,

Thorough bush, thorough brier,

Over park, over pale,

Thorough flood, thorough fire. *Act 2, 1.*

And the imperial votaress passed on,

In maiden meditation, fancy-free. *Ib.*

I'll follow thee, and make a heaven of hell,

To die upon the hand I love so well. *Ib.*

I'll put a girdle round about the earth
In forty minutes.† *Ib.*

I know a bank, where the wild thyme blows

Where ox-lips, and the nodding violet grows;

Quite over-canopied with luscious woodbine,

With sweet musk-roses, and with eglantine.‡ *Ib.*

Who will not change a raven for a dove? *Ib.*

Act 2, 2.

The will of man is by his reason swayed. *Ib.*

God shield us!—a lion among ladies is a most dreadful thing: for there is not a more fearful wild-fowl than your lion, living. *Act 3, 1.*

Bless thee, Bottom! bless thee! thou art translated. *Ib.*

To say the truth, reason and love keep little company together now-a-days. *Ib.*

Lord, what fools these mortals be. *Act 3, 2.*

So we grew together,
Like to a double cherry, seeming parted;

But yet an union in partition,

Two lovely berries moulded on one stem. *Ib.*

And sleep, that sometimes shuts up sorrow's eye. *Ib.*

Cupid is a knavish lad

Thus to make poor females mad. *Ib.*

Jack shall have Jill,
Nought shall go ill,

The man shall have his mare again, and all shall be well. *Ib.*

I have a reasonable good ear in music: let us have the tongs and the bones. *Act 4, 1.*

But as the fierce vexation of a dream. *Ib.*

The lunatic, the lover, and the poet,
Are of imagination all compact.

One sees more devils than vast hell can hold,—

That is, the madman: the lover, all as frantic,

Sees Helen's beauty in a brow of Egypt.

The poet's eye, in a fine frenzy rolling,

Doth glance from heaven to earth, from earth to heaven,

And, as imagination bodies forth

The forms of things unknown, the poet's pen

Turns them to shapes, and gives to airy

nothing

A local habitation and a name. *Act 5, 1.*

† The reading of the first quarto. In the folio the passage appears as one line: "I'll put a girdle about the earth in forty minutes."

‡ Steevens amends this to "whereon the wild thyme blows," and alters "luscious woodbine" to "lush woodbine."

* In all the old copies the reading is "earthlier happy." In the folio the words are "earthlier happye." The "r" is supposed to have been transposed.

Or in the night, imagining some fear,
How easy is a bush supposed a bear!

A Midsummer Night's Dream. *Act 5, 1.*

Very tragical mirth. *Ib.*

For never anything can be amiss
When simpleness and duty tender it. *Ib.*

And in the modesty of fearful duty
I read as much, as from the rattling tongue
Of saucy and audacious eloquence. *Ib.*

That is the true beginning of our end. *Ib.*

Our true intent is—all for your delight. *Ib.*

The best in this kind are but shadows. *Ib.*

The iron tongue of midnight hath told
twelve:

Lovers, to bed; 'tis almost fairy time. *Ib.*

In sooth I know not why I am so sad;
It wearies me: you say it wearies you;
But how I caught it, found it, or came by it,
I am to learn.

The Merchant of Venice. *Act 1, 1.*

And in a word, but even now worth this,
And now worth nothing. *Ib.*

Now, by two-headed Janus,
Nature hath framed strange fellows in her
time;

Some that will evermore peep through
their eyes

And laugh, like parrots, at a bagpiper;

And other of such vinegar aspect,
That they'll not show their teeth in way of
smile

Though Nestor swear the jest be laughable. *Ib.*

You have too much respect upon the world:
They lose it that do buy it with much care. *Ib.*

I hold the world but as the world, Gratiano;
A stage, where every man must play a part,
And mine a sad one. *Ib.*

Why should a man, whose blood is warm
within,

Sit like his grandsire cut in alabaster? *Ib.*

As who should say, I am Sir Oracle,
And, when I ope my lips, let no dog bark!
O my Antonio, I do know of these,
That therefore only are reputed wise,
For saying nothing. *Ib.*

Gratiano speaks an infinite deal of
nothing, more than any man in all Venice.
His reasons are as two grains of wheat, hid
in two bushels of chaff: You shall seek all
day ere you find them; and when you have
found them, they are not worth the search. *Ib.*

My purse, my person, my extremest means
Lie all unlocked to your occasions. *Ib.*

In my school-days, when I had lost one
shaft,

I shot his fellow of the self-same flight
The self-same way, with more advised
watch,

To find the other forth; and by adventuring
both

I oft found both. *Ib.*

They are as sick that surfeit with too
much, as they that starve with nothing. *Act 1, 2.*

If to do were as easy as to know what were
good to do, chapels had been churches, and
poor men's cottages princes' palaces. *Ib.*

God made him, and therefore let him pass
for a man. *Ib.*

I dote on his very absence. *Ib.*

Ships are but boards, sailors but men,
there be land rats and water rats. *Act 1, 3.*

If I can catch him once upon the hip,
I will feed fat the ancient grudge I bear
him. *Ib.*

Even there where merchants most do con-
gregate. *Ib.*

The devil can cite scripture for his purpose. *Ib.*

A goodly apple rotten at the heart,
O, what a goodly outside falsehood hath!
Ib.

For sufferance is the badge of all our tribe. *Ib.*

Shall I bend low, and in a bondman's key,
With bated breath, and whispering humble-
ness? *Ib.*

For when did friendship take,
A breed of barren metal of his friend? *Ib.*

O father Abraham! what these Christians
are,

Whose own hard dealings teach them to
suspect

The thoughts of others! *Ib.*

I like not fair terms and a villain's mind. *Ib.*

Mislike me not for my complexion,
The shadowed livery of the burnished sun.
Act 2, 1.

If Hercules and Lichas play at dice,
Which is the better man? The greater
throw

May turn by fortune from the weaker hand!
Ib.

O heavens, this is my true-begotten father!
Act 2, 2.

According to fates and destinies, and such
odd sayings, the sisters three, and other
branches of learning. *Ib.*

It is a wise father that knows his own child. *The Merchant of Venice.* Act 2, 2.

Like one well studied in a sad ostent
To please his grandam. *Ib.*

These foolish drops do something drown
my manly spirit. *Act 2, 3.*

And the vile squeaking of the wry-necked
fife. *Act 2, 5.*

All things that are,
Are with more spirit chased than enjoyed.
How like a younker, or a prodigal
The scarfed bark puts from her native
bay,
Hugged and embraced by the strumpet
wind!

How like the prodigal doth she return.
With over-weathered ribs, and ragged
sails,
Lean, rent, and beggared by the strumpet
wind! *Act 2, 6.*

But love is blind, and lovers cannot see
The pretty follies that themselves commit. *Ib.*

I never heard a passion so confused,
So strange, outrageous, and so variable.
Act 2, 8.

A kinder gentleman treads not the earth. *Ib.*

Thus hath the candle singed the moth.
O, these deliberate fools! *Act 2, 9.*

The ancient saying is no heresy :—
Hanging and wiving goes by destiny. *Ib.*

The Goodwins, I think they call the place ;
a very dangerous flat and fatal, where the
carcasses of many a tall ship lie buried, as
they say, if my gossip Report be an honest
woman of her word. *Act 3, 1.*

Let him look to his bond. *Ib.*

If it will feed nothing else, it will feed my
revenge. *Ib.*

Hath not a Jew eyes? Hath not a Jew
hands, organs, dimensions, senses, affections,
passions? *Ib.*

The villainy you teach me, I will execute;
and it shall go hard but I will better the
instruction. *Ib.*

No satisfaction, no revenge; nor no ill-
luck stirring but what lights on my
shoulders; no sighs, but o' my breathing;
no tears, but o' my shedding. *Ib.*

Thou stick'st a dagger in me. *Ib.*

He makes a swan-like end,
Fading in music. *Act 3, 2.*

Tell me where is fancy bred,
Or in the heart, or in the head? *Ib.*

So may the outward shows be least them-
selves:

The world is still deceived with ornament.
In law what plea so tainted and corrupt,
But, being seasoned with a gracious voice,
Obscures the show of evil? *Ib.*

There is no vice so simple but assumes
Some mark of virtue on his outward parts. *Ib.*

Thou gaudy gold,
Hard food for Midas! *Ib.*

Rash-embraced despair,
And shuddering fear and green-eyed
jealousy. *Ib.*

An unlessoned girl, unschooled, unprac-
tised:

Happy in this, she is not yet so old
But she may learn; happier than this,
She is not bred so dull but she can learn. *Ib.*

And swearing till my very roof was dry,
With oaths of love. *Ib.*

He did entreat me past all saying nay. *Ib.*

Here are a few of the unpleasant'st words
That ever blotted paper! *Ib.*

I'll have my bond. *Act 3, 3.*

I never did repent for doing good,
Nor shall not now. *Act 3, 4.*

This comes too near the praising of myself. *Ib.*

How every fool can play upon the word!
Act 3, 5.

What a wit-snapper are you! *Ib.*

Wilt thou show the whole wealth of thy
wit in an instant? I pray thee, understand
a plain man in his plain meaning. *Ib.*

Let it serve for table talk. *Ib.*

A stony adversary, an inhuman wretch,
Uncapable of pity, void and empty
From any dram of mercy. *Act 4, 1.*

Some men there are, love not a gaping pig,
Some, that are mad if they behold a cat. *Ib.*

Do all men kill the thing they do not love?
Ib.

A harmless necessary cat. *Ib.*

What, wouldst thou have a serpent sting
thee twice? *Ib.*

What judgment shall I dread, doing no
wrong? *Ib.*

The pound of flesh which I demand of him,
Is dearly bought, 'tis mine, and I will have it. *Ib.*

I am a tainted wether of the flock. *Ib.*

I never knew so young a body with so old
a head. *Ib.*

On what compulsion must I? tell me that.

The Merchant of Venice. Act 4, 1.

The quality of mercy is not strained,
It droppeth, as the gentle rain from heaven
Upon the place beneath: it is twice blessed;
It blesseth him that gives, and him that
takes:

'Tis mightiest in the mightiest; it becomes
The throned monarch better than his crown;
His sceptre shows the force of temporal
power,

The attribute to awe and majesty,
Wherein doth sit the dread and fear of kings;
But mercy is above this sceptred sway,
It is enthroned in the hearts of kings;
It is an attribute to God himself;
And earthly power doth then show likest
God's

When mercy seasons justice. *Ib.*

We do pray for mercy;

And that same prayer doth teach us all to
render

The deeds of mercy. *Ib.*

Wrest once the law to your authority;
To do a great right, do a little wrong. *Ib.*

'Twill be recorded for a precedent;
And many an error, by the same example
Will rush into the state. *Ib.*

A Daniel come to judgment! *Ib.*

Is it so nominated in the bond? *Ib.*

For herein Fortune shows herself more kind
Than is her custom. *Ib.*

Speak me fair in death. *Ib.*

Now, infidel, I have you on the hip. *Ib.*

You take my house, when you do take the
prop

That doth sustain my house; you take my life
When you do take the means whereby I
live. *Ib.*

He is well paid that is well satisfied. *Ib.*

I pray you know me when we meet again. *Ib.*

You taught me first to beg, and now, me-
thinks,

You teach me how a beggar should be
answered. *Ib.*

Here will we sit, and let the sounds of music
Creep in our ears; soft stillness, and the
night,

Become the touches of sweet harmony.

Sit, Jessica. Look, how the floor of heaven
Is thick inlaid with patines* of bright gold:
There's not the smallest orb which thou
behold'st,

But in his motion like an angel sings,

Still quiring to the young-eyed cherubins;
Such harmony is in immortal souls;
But, whilst this muddy vesture of decay
Doth grossly close it in, we cannot hear it.
Act 5, 1.

I am never merry when I hear sweet music. *Ib.*

Since nought so stockish, hard, and full of
rage,

But music for the time doth change his
nature:

The man that hath no music in himself,
Nor is not moved with concord of sweet
sounds,

Is fit for treasons, stratagems, and spoils;
The motions of his spirit are dull as night,
And his affections dark as Erebus;
Let no such man be trusted! *Ib.*

How far that little candle throws his beams!
So shines a good deed in a naughty world. *Ib.*

So doth the greater glory dim the less. *Ib.*

How many things by season seasoned are
To their right praise, and true perfection! *Ib.*

This night, methinks, is but the daylight
sick. *Ib.*

For a light wife doth make a heavy hus-
band. *Ib.*

These blessed candles of the night. *Ib.*

The courtesy of nations allows you my
better; in that you are the first-born.

As you Like it. Act 1, 1.

Therefore use thy discretion; I had as lief
thou didst break his neck as his finger. *Ib.*

The dulness of the fool is the whetstone of
the wits. *Act 1, 2.*

Unmuzzle your wisdom. *Ib.*

Well said: that was laid on with a trowel. *Ib.*

Only in the world I fill up a place, which
may be better supplied when I have made
it empty. *Ib.*

Now Hercules be thy speed, young man! *Ib.*

My pride fell with my fortunes. *Ib.*

Thus must I from the smoke into the
smother. *Ib.*

Celia: Not a word? *Ros.*: Not one to
throw at a dog. *Act 1, 3.*

O, how full of briers is this working-day
world! *Ib.*

Beauty provoketh thieves sooner than gold. *Ib.*

We'll have a swashing and a martial out-
side. *Ib.*

* "Patens" in the folio. The paten or patine is the small flat dish used in the service of the altar.

Sweet are the uses of adversity ;
Which, like the toad, ugly and venomous,
Wears yet a precious jewel in his head :
And this our life, exempt from public haunt,
Finds tongues in trees, books in the running
brooks,
Sermons in stones, and good in everything.

As you Like it. Act 2, 1.

The big round tears
Coursed one another down his innocent
nose,
In piteous chase. *Ib.*

Thou mak'st a testament
As worldlings do, giving thy sum of more
To that which had too much. *Ib.*

Sweep on, you fat and greasy citizens ! *Ib.*

I love to cope him in these sullen fits,
For then he's full of matter. *Ib.*

He that doth the ravens feed,
Yea, providently caters for the sparrow,
Be comfort to my age ! Act 2, 3.

For in my youth I never did apply
Hot and rebellious liquors in my blood. *Ib.*

My age is as a lusty winter,
Frosty, but kindly. *Ib.*

O good old man, how well in thee appears
The constant service of the antique world,
When service sweat for duty, not for need !
Thou art not for the fashion of these times,
Where none will sweat but for promotion,
And having that, do choke their service up. *Ib.*

But travellers must be content. Act 2, 4.

We that are true lovers, run into strange
capers. *Ib.*

Thou speakest wiser than thou art ware of. *Ib.*

Under the greenwood tree. Act 2, 5.

I can suck melancholy out of a song, as a
weasel sucks eggs. *Ib.*

I'll rail against all the first-born in Egypt. *Ib.*

And railed on Lady Fortune in good terms,
In good set terms. Act 2, 7.

"Call me not fool till heaven hath sent me
fortune."

And then he drew a dial from his poke,
And, looking on it with lack-lustre eye,
Says very wisely, "It is ten o'clock.
Thus may we see," quoth he, "how the
world wags." *Ib.*

And so, from hour to hour, we ripe and
ripe,

And then from hour to hour, we rot and
rot :

And thereby hangs a tale. *Ib.*

My lungs began to crow like chanticleer. *Ib.*
Motley's the only wear. *Ib.*

If ladies be but young and fair,
They have the gift to know it : and in his
brain,—

Which is as dry as the remainder biscuit
After a voyage—he hath strange places
crammed

With observation, the which he vents
In mangled forms. *Ib.*

I must have liberty
Withal, as large a charter as the wind,
To blow on whom I please. *Ib.*

The 'why' is plain as way to parish church. *Ib.*

Your gentleness shall force,
More than your force move us to gentleness. *Ib.*

If ever you have looked on better days,
If ever been where bells have knolled to
church. *Ib.*

All the world's a stage,
And all the men and women merely
players :

They have their exits and their entrances,
And one man in his time plays many parts,
His acts being seven ages. At first the
infant,

Mewling and puking in the nurse's arms.
And then the whining schoolboy with his
satchel,

And shining morning face, creeping like
snail

Unwillingly to school. And then the lover,
Sighing like furnace, with a woful ballad
Made to his mistress' eyebrow. Then a
soldier,

Full of strange oaths, and bearded like the
pard,

Jealous in honour, sudden and quick in
quarrel,

Seeking the bubble reputation
Even in the cannon's mouth. And then the
justice,

In fair round belly, with good capon lined,
With eyes severe, and beard of formal cut,

Full of wise saws and modern instances ;
And so he plays his part. The sixth age

shifts
Into the lean and slippered pantaloen,

With spectacles on nose, and pouch on side ;
His youthful hose, well saved, a world too
wide

For his shrunk shank ; and his big manly
voice,

Turning again toward childish treble, pipes
And whistles in his sound. Last scene of all,
That ends this strange eventful history,

Is second childishness, and mere oblivion,—
Sans teeth, sans eyes, sans taste, sans every-
thing. *Ib.*

Blow, blow, thou winter wind,
Thou art not so unkind

As man's ingratitude :

Thy tooth is not so keen,

Because thou art not seen,

Although thy breath be rude. *Ib.*

As you Like it. *Act 2, 7.*

Most friendship is feigning, most loving
mere folly. *Ib.*

The fair, the chaste and unexpressive she.
Act 3, 2.

Hast any philosophy in thee, shepherd? *Ib.*

He that wants money, means, and content
is without three good friends. *Ib.*

Thou art in a parlous state. *Ib.*

Helen's cheek, but not her heart. *Ib.*

O wonderful, wonderful, and most
wonderful wonderful! and yet again
wonderful, and after that, out of all
whooping! *Ib.*

Do you not know I am a woman? when I
think, I must speak. *Ib.*

I do desire we may be better strangers. *Ib.*

You have a nimble wit; I think 'twas
made of Atalanta's heels. *Ib.*

The lazy foot of time. *Ib.*

I am he, that unfortunate he. *Ib.*

Touch. Truly, I would the gods had
made thee poetical.

Aud. I do not know what poetical is: is it
honest in deed and word? Is it a true thing?

Touch. No, truly; for the truest poetry
is the most feigning; and lovers are given
to poetry. *Act 3, 3.*

Well, I am not fair, and therefore I pray
the gods make me honest. *Ib.*

I am not a slut, though I thank the gods
I am foul. *Ib.*

Down on your knees,
And thank heaven, fasting, for a good man's
love. *Act 3, 5.*

Who ever loved that loved not at first
sight? * *Ib.*

But, sure, he's proud; and yet his pride
becomes him. *Ib.*

Wraps me in a most humorous sadness.
Act 4, 1.

I had rather have a fool to make me
merry, than experience to make me sad. *Ib.*

He that will divide a minute into a
thousand parts, and break but a part of the
thousandth part of a minute in the affairs of
love, it may be said of him, that Cupid hath
clapped him on the shoulder, but I'll
warrant him heart-whole. *Ib.*

Men have died from time to time, and
worms have eaten them, but not for love. *Ib.*

Why then, can one desire too much of a
good thing? *Ib.*

Men are April when they woo, December
when they wed; maids are May when they
are maids, but the sky changes when they
are wives. *Ib.*

You shall never take her without her
answer, unless you take her without her
tongue. *Ib.*

Chewing the food† of sweet and bitter
fancy. *Act 4, 3.*

Kindness, nobler ever than revenge. *Ib.*

I will kill thee a hundred and fifty ways.

Act 5, 1.

No sooner met, but they looked; no
sooner looked, but they loved; no sooner
loved, but they sighed; no sooner sighed,
but they asked one another the reason.

Act 5, 2.

Oh how bitter a thing it is to look into
happiness through another man's eyes! *Ib.*

An ill-favoured thing, sir, but mine own.

Act 5, 4.

The Retort courteous . . . the Quip
modest . . . the Reproof valiant . . . the
Countercheck quarrelsome . . . the Lie
with circumstance . . . the Lie direct. *Ib.*

Your "if" is the only peace-maker; much
virtue in "if." *Ib.*

If it be true that, "good wine needs no
bush," 'tis true that a good play needs no
epilogue. *Epilogue.*

Let the world slide.

Taming of the Shrew. Induction. Sc. 1.

And twenty more such names and men as
these,

Which never were, nor no man ever saw.

Sc. 2.

To suck the sweets of sweet philosophy.

Act 1, 1.

No profit grows where is no pleasure ta'en;
In brief, sir, study what you most affect. *Ib.*

Doubt not her care should be

To comb your noddle with a three-legged
stool. *Ib.*

* Quoted as a "dead shepherd's saw." The
"dead shepherd" was Marlowe, who died in 1593,
and the line is from his "Hero and Leander," see
page 205.

† Amended in some editions to "cud," but
without authority.

There's small choice in rotten apples.

The Taming of the Shrew. Act 1, 1.

Love in idleness. *Ib.*

I come to wive it wealthily. *Act 1, 2.*

Nothing comes amiss, so money comes withal. *Ib.*

And do as adversaries do in law,—

Strive mightily, but eat and drink as friends. *Ib.*

And where two raging fires do meet together,

They do consume the thing that feeds their fury. *Act 2, 1.*

Old fashions please me best. *Act 3, 1.*

And thereby hangs a tale.* *Act 4, 1.*

Honest mean habiliments. *Act 4, 3.*

Pitchers have ears, and I have many servants. *Act 4, 4.*

He that is giddy thinks the world turns round. *Act 5, 2.*

O vile,

Intolerable, not to be endured! *Ib.*

A woman moved is like a fountain troubled,

Muddy, ill-seeming, thick, bereft of beauty. *Ib.*

Such duty as the subject owes the prince,
Even such a woman oweth to her husband. *Ib.*

Love all, trust a few,

Do wrong to none.

All's Well that Ends Well. Act 1, 1.

A bright particular star. *Ib.*

The hind that would be mated by the lion,

Must die for love. *Ib.*

Our remedies oft in ourselves do lie,

Which we ascribe to heaven. *Ib.*

"Let me not live," quoth he,

"After my flame lacks oil, to be the snuff

Of younger spirits." *Act 1, 2.*

He must needs go that the devil drives. *Act 1, 3.*

My friends were poor but honest. *Ib.*

He that of greatest works is finisher,

Oft does them by the weakest minister. *Act 2, 1.*

Oft expectation fails, and most oft there

Where most it promises; and oft it hits

Where hope is coldest, and despair most sits. *Ib.*

Highly fed and lowly taught. *Act 2, 2.*

To the wars, my boy, to the wars!

He wears his honour in a box unseen,

That hugs his kicksy-wicksy here at home. *Act 2, 3.*

A young man married is a man that's married. *Ib.*

To say nothing, to do nothing, to know nothing, and to have nothing. *Act 2, 4.*

For the love of laughter, hinder not the honour of his design. *Act 3, 6.*

The web of our life is of a mingled yarn, good and ill together. *Act 4, 3.*

There's place and means for every man alive. *Ib.*

Praising what is lost
Makes the remembrance dear. *Ib.*

Th' inaudible and noiseless foot of Time. *Ib.*

If music be the food of love, play on.

Twelfth Night. Act 1, 1.

That strain again—it had a dying fall;

O, it came o'er my ear like the sweet south,†

That breathes upon a bank of violets,

Stealing, and giving odour. *Ib.*

Care's an enemy to life. *Act 1, 3.*

I am a great eater of beef, and I believe

that does harm to my wit. *Ib.*

What says Quinapalus? "Better a witty

fool than a foolish wit." *Act 1, 5.*

'Tis beauty truly blent, whose red and

white

Nature's own sweet and cunning hand laid

on: *Ib.*

Lady, you are the cruellest she alive. *Ib.*

And leave the world no copy. *Ib.*

Not to be abed after midnight is to be up

betimes. *Act 2, 3.*

Journeys end in lovers' meeting. *Ib.*

He does it with a better grace, but I do

it more natural. *Ib.*

Dost thou think, because thou art vir-

tuous, there shall be no more cakes and ale? *Ib.*

Ginger shall be hot i' the mouth, too. *Ib.*

These most brisk and giddy-paced times.

Act 2, 4.

Let still the woman take

An elder than herself; so wears she to him,

So sways she level in her husband's heart.

For, boy, however we do praise ourselves,

Our fancies are more giddy and unfirm,

More longing, wavering, sooner lost and

worn,‡

Than women's are. *Ib.*

* Also found in "Othello," Act 3, 1; "Merry Wives of Windsor," Act 1, 4; "As you Like it," Act 2, 7.

† Given in the Folios as "sound," but altered to "south" by Pope.

‡ "Worn" in some modern editions, but "worn" in the original.

Duke. And what's her history?
Viola. A blank, my lord. She never told
 her love,
 But let concealment, like a worm i' the bud,
 Feed on her damask cheek: she pined in
 thought;
 And, with a green and yellow melancholy,
 She sat like patience on a monument,
 Smiling at grief. Was not this love indeed?
 We men may say more, swear more; but,
 indeed,
 Our shows are more than will; for still we
 prove
 Much in our vows, but little in our love.

Twelfth Night. Act 2, 4.

I am all the daughters of my father's house,
 And all the brothers too. *Ib.*

Here comes the trout that must be caught
 with tickling. *Act 2, 5.*

Ay, an you had any eye behind you, you
 might see more detraction at your heels,
 than fortunes before you. *Ib.*

But be not afraid of greatness; some are
 born great, some achieve greatness, and
 some have greatness thrust upon them. *Ib.*

Let thy tongue tang with arguments of
 state. *Ib.*

The trick of singularity. *Ib.*

This fellow's wise enough to play the fool;
 And to do that well craves a kind of wit.

Act 3, 1.

O, what a deal of scorn looks beautiful
 In the contempt and anger of his lip! *Ib.*

Love sought is good, but given unsought is
 better. *Ib.*

Let there be gall enough in thy ink;
 though thou write with a goose pen, no
 matter. *Act 3, 2.*

Why, this is very midsummer madness.

Act 3, 4.

If this were played upon a stage now, I
 could condemn it as an improbable fiction.

Ib.

Still you keep o' the windy side of the law.

Ib.

An I thought he had been valiant, and
 so cunning in fence, I'd have seen him
 damned ere I'd have challenged him. *Ib.*

I hate ingratitude more in a man
 Than lying, vainness, babbling, drunken-
 ness. *Ib.*

In nature there's no blemish but the mind.
 None can be called deformed but the unkind.

Ib.

As the old hermit of Prague* . . . said,
 . . . "That that is, is."

Act 4, 2.

*Jerome, called "the hermit of Canaldoli in
 Tuscany" (*Douce*).

Out, hyperbolical fiend! *Ib.*

There is no darkness but ignorance. *Ib.*

And thus the whirligig of time brings in
 his revenges. *Act 5, 1.*

For the rain it raineth every day. *Ib.*

A great while ago the world begun. *Ib.*

They that went on crutches ere he was*
 born, desire yet their life to see him a man.

The Winter's Tale. Act 1, 1.

The wat'ry star.† *Act 1, 2.*

There is no tongue that moves, none, none
 i' the world,

So soon as yours could win me. *Ib.*

You put me off with limber vows. *Ib.*

A lady's verily is
 As potent as a lord's. *Ib.*

Two lads that thought there was no more
 behind,

But such a day to-morrow as to-day,
 And to be boy eternal. *Ib.*

Cram us with praise, and make us
 As fat as tame things; one good deed,

dying tongueless,

Slaughters a thousand waiting upon that.

Our praises are our wages. *Ib.*

He makes a July's day short as December. *Ib.*

Gone already!
 Inch-thick, knee-deep, o'er head and ears, a
 forked one! *Ib.*

If I could find example
 Of thousands that had struck anointed kings,

And flourished after, I'd not do 't; but since
 Nor brass, nor stone, nor parchment bears

not one,

Let villainy forswear 't. *Ib.*

You may as well
 Forbid the sea for to obey the moon. *Ib.*

'Tis safer to
 Avoid what's grown, than question how 'tis
 born. *Ib.*

A sad tale's best for winter; I have one
 Of sprites and goblins. *Act 2, 1.*

I will tell it softly,
 Yond' crickets shall not hear it. *Ib.*

The silence often of pure innocence
 Persuades, when speaking fails. *Act 2, 2.*

Slander,
 Whose sting is sharper than the sword's.

Act 2, 3.

I am a feather for each wind that blows.

Ib.

† The moon.

There is no truth at all i' the oracle.

The Winter's Tale. Act 3, 2.

Fancies too weak for boys, too green and idle

For girls of nine ! *Ib.*

What's gone, and what's past help,
Should be past grief. *Ib.*

'Tis a lucky day, boy, and we'll do good
deeds on 't. *Act 3, 3.*

Time. I that please some, try all.
Act 4, 1. Chorus.

Why, then comes in the sweet o' the year.
Act 4, 3.

For a quart of ale is a dish for a king. *Ib.*

The lark, that tirra-lirra chants. *Ib.*

A snapper-up of unconsidered trifles. *Ib.*

My revenue is the silly cheat. *Ib.*

For the life to come, I sleep out the
thought of it. *Ib.*

I cannot tell, good sir, for which of his
virtues it was, but he was certainly whipped
out of the court. *Ib.*

Jog on, jog on, the foot-path way,
And merrily hent the stile-a :

A merry heart goes all the day,
Your sad tires in a mile-a. *Ib.*

Daffodils,
That come before the swallow dares, and take
The winds of March with beauty. *Act 4, 4.*

Violets dim,
But sweeter than the lids of Juno's eyes,
Or Cytherea's breath. *Ib.*

When you do dance, I wish you
A wave i' the sea, that you might ever do
Nothing but that. *Ib.*

Nothing she does, or seems,
But smacks of something greater than
herself.

Too noble for this place. *Ib.*

I think there is not half a kiss to choose
Who loves another best. *Ib.*

He sings them over, as they were gods
or goddesses: you would think a smock
were a she-angel. *Ib.*

I love a ballad in print, a' life; for then
we are sure they are true. *Ib.*

To unpathed waters, undreamed shores. *Ib.*

Ha, ha! what a fool Honesty is! and
Trust his sworn brother, a very simple
gentleman! *Ib.*

Though I am not naturally honest, I am
so sometimes by chance. *Ib.*

Let me have no lying: it becomes none
but tradesmen. *Ib.*

How blessed are we that are not simple
men!

Yet nature might have made me as these
are,

Therefore, I'll not disdain. *Ib.*

All deaths are too few, the sharpest too easy.
Ib.

Though authority be a stubborn bear, yet
he is often led by the nose with gold. Show
the inside of your purse to the outside of his
hand. *Ib.*

The odds for high and low's alike. *Act 5, 1.*

If it be ne'er so false, a true gentleman
may swear it in the behalf of his friend.
Act 5, 2.

Lord of thy presence, and no land beside.
King John. Act 1, 1.

And if his name be George, I'll call him
Peter :

For new-made honour doth forget men's
names. *Ib.*

For he is but a bastard to the time,
That doth not smack of observation. *Ib.*

Sweet, sweet, sweet poison for the age's
tooth. *Ib.*

For courage mounteth with occasion.
Act 2, 1.

I would that I were low laid in my grave ;
I am not worth this coil that's made for me.
Ib.

He speaks plain cannon fire, and smoke and
bounce. *Ib.*

Zounds! I was never so bethumped with
words

Since first I called my brother's father dad.
Ib.

Well, whiles I am a beggar, I will rail,
And say,—There is no sin, but to be rich ;
And, being rich, my virtue then shall be,
To say,—There is no vice, but beggary. *Ib.*

A woman naturally born to fears. *Act 3, 1.*

For grief is proud and makes his owner
stoop. *Ib.*

Here I and sorrows sit ;
Here is my throne, bid kings come bow to it.
Ib.

Thou ever strong upon the stronger side !
Thou Fortune's champion, that dost never
fight

But when her humorous ladyship is by,
To teach thee safety ! *Ib.*

Thou wear a lion's hide ! doff it for shame,
And hang a calf-skin on those recreant
limbs ! *Ib.*

Old Time, the clock-setter, that bald sexton,
Time. *Ib.*

But now will canker sorrow eat my bud,
And chase the native beauty from his cheek.
Act 3, 4.

Grief fills the room up of my absent child,
Lies in his bed, walks up and down with
me,

Puts on his pretty looks, repeats his words,
Remembers me of all his gracious parts,
Stuffs out his vacant garments with his
form.

King John. *Act 3, 4.*

Life is as tedious as a twice-told tale,
Vexing the dull ear of a drowsy man. *Ib.*

When Fortune means to men most good,
She looks upon them with a threatening eye. *Ib.*

And he that stands upon a slippery place,
Makes nice of no vile hold to stay him up. *Ib.*

Methinks nobody should be sad but I. *Act 4, 1.*

How now, foolish rheum! *Ib.*

Alas! I then have chid away my friend:
He hath a stern look, but a gentle heart. *Ib.*

To gild refined gold, to paint the lily,
To throw a perfume on the violet,
To smoothe the ice, or add another hue
Unto the rainbow, or with taper light
To seek the beauteous eye of heaven to
garnish,
Is wasteful and ridiculous excess. *Act 4, 2.*

And, oftentimes, excusing of a fault
Doth make the fault the worse by the excuse. *Ib.*

We cannot hold mortality's strong hand. *Ib.*

Why do you bend such solemn brows on
me? *Ib.*

The spirit of the time shall teach me speed. *Ib.*

Another lean, unwashed artificer. *Ib.*

How oft the sight of means to do ill deeds,
Make deeds ill done! Hadst thou not
been by,

A fellow by the hand of nature marked,
Quoted and signed to do a deed of shame,
This murder had not come into my mind. *Ib.*

Out of my sight and never see me more!
Ib.

Whate'er you think, good words, I think,
were best. *Act 4, 3.*

Be great in act as you have been in thought. *Act 5, 1.*

Be stirring as the time; be fire with fire;
Threaten the threatener, and outface the
brow

Of bragging horror. *Ib.*

This England never did, nor never shall,
Lie at the proud foot of a conqueror,
But when it first did help to wound itself. *Act 5, 7.*

Come the three corners of the world in
arms,
And we shall shock them: nought shall
make us rue,
If England to itself do rest but true. *Ib.*

Time-honoured Lancaster.

King Richard II. *Act 1, 1.*

Let's purge this choler without letting
blood. *Ib.*

The purest treasure mortal times afford,
Is spotless reputation; that away,
Men are but gilded loam, or painted clay.
A jewel in a ten times barred up chest
Is a bold spirit in a loyal breast.
Mine honour is my life; both grow in one;
Take honour from me, and my life is done. *Ib.*

We were not born to sue, but to command. *Ib.*

That which in mean men we entitle
patience,
Is pale cold cowardice in noble breasts. *Act 1, 2.*

The hopeless word of—never to return. *Act 1, 3.*

Grief makes one hour ten. *Ib.*

All places that the eye of heaven visits,
Are to a wise man ports and happy havens. *Ib.*

There is no virtue like necessity. *Ib.*

For gnarling sorrow hath less power to bite
The man that mocks at it, and sets it light. *Ib.*

O, who can hold a fire in his hand
By thinking on the frosty Caucasus?
Or cloy the hungry edge of appetite,
By bare imagination of a feast?
Or wallow naked in December snow
By thinking on fantastic summer's heat.
O, no! the apprehension of the good
Gives but the greater feeling to the worse. *Ib.*

Oh, but they say the tongues of dying men
Enforce attention, like deep harmony. *Act 2, 1.*

He tires betimes that spurs too fast betimes. *Ib.*

This royal throne of kings, this sceptred isle,
This earth of majesty, this seat of Mars,
This other Eden, demi-Paradise;
This fortress, built by nature for herself,
Against infection, and the hand of war;
This happy breed of men, this little world;
This precious stone set in the silver sea,
Which serves it in the office of a wall,
Or as a moat defensive to a house,
Against the envy of less happier lands;
This blessed plot, this earth, this realm, this
England. *Ib.*

England, bound in with the triumphant sea,
King Richard II. *Act 2, 1.*

A lunatic, lean-witted fool. *Ib.*

The ripest fruit first falls, and so doth he. *Ib.*

In war was never lion raged more fierce,
In peace was never gentle lamb more mild,
Than was that young and princely gentleman. *Ib.*

Cozening hope; he is a flatterer,
A parasite, a keeper-back of death. *Act 2, 2.*

Comfort's in heaven; and we are on the earth,
Where nothing lives but crosses, cares, and grief. *Ib.*

Alas, poor duke! the task he undertakes
Is numbering sands, and drinking oceans dry:
Where one on his side fights, thousands will fly. *Ib.*

I count myself in nothing else so happy
As in a soul remembering my good friends. *Act 2, 3.*

Bloody with spurring, fiery-red with haste. *Ib.*

Evermore thanks, the exchequer of the poor. *Ib.*

I see thy glory, like a shooting star,
Fall to the base earth from the firmament!
Thy sun sits weeping in the lowly west. *Act 2, 4.*

Eating the bitter bread of banishment. *Act 3, 1.*

Not all the water in the rough, rude sea
Can wash the balm off from an anointed king. *Act 3, 2.*

If angels fight,
Weak men must fall; for heaven still guards the right. *Ib.*

O, call back yesterday, bid time return! *Ib.*

The worst is death, and death will have his day. *Ib.*

Sweet love, I see, changing his property,
Turns to the sourest and most deadly hate. *Ib.*

Of comfort no man speak:
Let's talk of graves, of worms, and epitaphs;
Make dust our paper, and with rainy eyes
Write sorrow on the bosom of the earth.
Let's choose executors, and talk of wills. *Ib.*

And nothing can we call our own but death. *Ib.*

Yet looks he like a king. *Act 3, 3.*

He is come to open
The purple testament of bleeding war. *Ib.*

And my large kingdom for a little grave,
A little little grave, an obscure grave. *Ib.*

They well deserve to have
That know the strong'st and surest way to get. *Ib.*

Gave
His body to that pleasant country's earth,
And his pure soul unto his captain, Christ,
Under whose colours he had fought so long. *Act 4, 1.*

Sweet peace conduct his sweet soul to the bosom
Of good old Abraham! *Ib.*

As in a theatre, the eyes of men,
After a well-graced actor leaves the stage,
Are idly bent on him that enters next,
Thinking his prattle to be tedious. *Act 5, 2.*

How sour sweet music is,
When time is broke, and no proportion kept!
So is it in the music of men's lives. *Act 5, 5.*

Pride must have a fall. *Ib.*

In those holy fields,
Over whose acres walked those blessed feet,
Which, fourteen hundred years ago, were nailed,
For our advantage, on the bitter cross.

King Henry IV. Part 1. *Act 1, 1.*
It is a conquest for a prince to boast of. *Ib.*

Let us be Diana's foresters, gentlemen of the shade, minions of the moon. *Act 1, 2.*
The rusty curb of old father antic, the law. *Ib.*

Thou hast the most unsavoury similes. *Ib.*

I would thou and I knew where a commodity of good names were to be bought! *Ib.*

O, thou hast damnable iteration; and art, indeed, able to corrupt a saint. *Ib.*

And now am I, if a man should speak truly, little better than one of the wicked. *Ib.*

Why, Hal, 'tis my vocation, Hal; 'tis no sin for a man to labour in his vocation. *Ib.*

He was never yet a breaker of proverbs: he will give the devil his due. *Ib.*

There's neither honesty, manhood, nor good fellowship in thee. *Ib.*

I know them to be as true-bred cowards as ever turned back. *Ib.*

If all the year were playing holidays,
To sport would be as tedious as to work. *Ib.*

A certain lord, neat, and trimly dressed,
Fresh as a bridegroom; and his chin new-
reaped,

Showed like a stubble-land at harvest home;
He was perfumèd like a milliner;
And 'twixt his finger and his thumb he held
A pouncet-box, which ever and anon
He gave his nose, and took't away again.

King Henry IV. Part 1. Act 1, 3.

And as the soldiers bore dead bodies by,
He called them untaught knaves, un-
mannerly,
To bring a slovenly, unhandsome corpse
Betwixt the wind and his nobility. *Ib.*

So pestered with a popinjay. *Ib.*

He made me mad
To see him shine so brisk, and smell so
sweet,
And talk so like a waiting-gentlewoman,
Of guns, and drums, and wounds. *Ib.*

And telling me the sovereign'st thing on
earth

Was parmaceti for an inward bruise;
And that it was great pity, so it was,
This villainous saltpetre should be digged
Out of the bowels of the harmless earth,
Which many a good tall fellow had de-
stroyed

So cowardly; and but for these vile guns,
He would himself have been a soldier. *Ib.*

This bald, unjointed chat of his. *Ib.*

Never did base and rotten policy
Colour her working with such deadly
wounds. *Ib.*

The blood more stirs
To rouse a lion, than to start a hare. *Ib.*

By heaven, methinks, it were an easy leap,
To pluck bright honour from the pale-faced
moon;

Or dive into the bottom of the deep
Where fathom-line could never touch the
ground,

And pluck up drownèd honour by the locks. *Ib.*

But out upon this half-faced fellowship! *Ib.*

Why what a candy deal of courtesy
This fawning greyhound then did proffer me!

Act 1, 3.

I know a trick worth two of that. Act 2, 1.

If the rascal have not given me medicines
to make me love him, I'll be hanged; it
could not be else. Act 2, 2.

Argument for a week, laughter for a
month, and a good jest for ever. *Ib.*

Falstaff sweats to death,
And lards the lean earth as he walks along. *Ib.*

Out of this nettle, danger, we pluck this
flower, safety. Act 2, 3.

Thou wilt not utter what thou dost not
know;

And so far will I trust thee, gentle Kate! *Ib.*

A Corinthian, a lad of mettle, a good boy. *Ib.*

As merry as crickets. Act 2, 4. *Ib.*

Call you that backing of your friends? A
plague upon such backing! give me them
that will face me. *Ib.*

A plague on all cowards, still say I. *Ib.*

I am a Jew else; an Ebrew Jew. *Ib.*

Two rogues in buckram suits. *Ib.*

Three misbegotten knaves in Kendal green. *Ib.*

If reasons were as plenty as blackberries,
I would give no man a reason upon com-
pulsion, I. *Ib.*

Mark now, how a plain tale shall put you
down. *Ib.*

Instinct is a great matter; I was now a
coward on instinct. *Ib.*

Watch to-night, pray to-morrow. *Ib.*

Ah! No more of that, Hal, an thou
lovest me. *Ib.*

What doth gravity out of his bed at mid-
night? *Ib.*

I will do it in King Cambyases' vein. *Ib.*

If sack and sugar be a fault, heaven help
the wicked! *Ib.*

Banish plump Jack, and banish all the
world. *Ib.*

Play out the play. *Ib.*

O monstrous! but one half-pennyworth
of bread to this intolerable deal of sack! *Ib.*

At my nativity,
The front of heaven was full of fiery shapes
Of burning cressets. Act 3, 1.

And all the courses of my life do show,
I am not in the roll of common men. *Ib.*

Glend. I can call spirits from the vasty
deep.

Hotspur. Why, so can I, or so can any
man:

But will they come when you do call for
them? *Ib.*

O, while you live, tell truth, and shame
the devil. *Ib.*

I had rather be a kitten and cry mew,
Than one of these same metre ballad-
mongers. *Ib.*

Mincing poetry,—
'Tis like the forced gait of a shuffling nag.
King Henry IV. Part 1. Act 3. 1.

But in the way of bargain, mark you me,
I'll cavil on the ninth part of a hair. *Ib.*

And such a deal of skimble-skamble stuff
As puts me from my faith. *Ib.*

O, he's as tedious
As a tired horse, a railing wife;
Worse than a smoky house:—I had rather
live

With cheese and garlic in a windmill. *Ib.*

A good mouth-filling oath. *Ib.*

A fellow of no mark, nor likelihood. *Act 3, 2.*

By being seldom seen, I could not stir,
But, like a comet, I was wondered at. *Ib.*

To loathe the taste of sweetness. *Ib.*

An I have not forgotten what the inside
of a church is made of, I am a peppercorn, a
brewer's horse. *Act 3, 3.*

Company, villainous company, hath been
the spoil of me. *Ib.*

You are so fretful, you cannot live long. *Ib.*

Shall I not take mine ease in mine inn? *Ib.*

If speaking truth
In this fine age were not thought flattery.
Act 4, 1.

Zounds! how has he the leisure to be sick,
In such a justling time? *Ib.*

This sickness doth infect
The very life-blood of our enterprise. *Ib.*

I saw young Harry, with his beaver on,
His cuisses on his thighs, gallantly armed,
Rise from the ground like feathered Mercury
And vaulted with such ease into his seat,
As if an angel dropped down from the
clouds,

To turn and wind a fiery Pegasus,
And witch the world with noble horseman-
ship. *Ib.*

If I be not ashamed of my soldiers, I am
a soused gurnet. *Act 4, 2.*

The cankers of a calm world and a long
peace. *Ib.*

There's but a shirt and a half in all my
company. *Ib.*

Food for powder, food for powder; they'll
fill a pit as well as better. *Ib.*

To the latter end of a fray, and the beginning
of a feast,
Fits a dull fighter, and a keen guest. *Ib.*

I do not think a braver gentleman,
More active-valiant, nor more valiant-
young,
More daring, or more bold, is now alive,
To grace this latter age with noble deeds.
Act 5, 1.

I would it were bed-time, Hal, and all well.
Ib.

Honour pricks me on. Yea, but how if
honour prick me off, when I come on? how
then? Can honour set to a leg? No. Or
an arm? No. Or take away the grief of a
wound? No. Honour hath no skill in
surgery, then? No. What is honour? A
word . . . Who hath it? He that died o'
Wednesday. Doth he feel it? No. Doth
he hear it? No. Is it insensible, then?
Yea, to the dead. But will it not live with
the living? No. Why? Detraction will
not suffer it—therefore, I'll none of it:
honour is a mere scutcheon:—and so ends
my catechism. *Ib.*

Look how we can, or sad, or merrily,
Interpretation will misquote our looks.
Act 5, 2.

Two stars keep not their motion in one
sphere. *Act 5, 4.*

Fare thee well, great heart!
Ill-weaved ambition, how much art thou
shrunk!

When that this body did contain a spirit,
A kingdom for it was too small a bound:
But now two paces of the vilest earth
Is room enough:—This earth, that bears
thee dead,

Bears not alive so stout a gentleman. *Ib.*

Poor Jack; farewell!
I could have better spared a better man. *Ib.*

The better part of valour is discretion. *Ib.*

Full bravely hast thou fleshed
Thy maiden sword. *Ib.*

Lord, lord, how the world is given to lying!
Ib.

I'll purge, and leave sack, and live
cleanly, as a nobleman should do. *Ib.*

Even such a man, so faint, so spiritless,
So dull, so dead in look, so woe-begone,
Drew Priam's curtain in the dead of night,
And would have told him, half his Troy was
burned.

King Henry IV. Part 2. Act 1, 1.
See what a ready tongue suspicion hath. *Ib.*

Yet the first bringer of unwelcome news
Hath but a losing office; and his tongue
Sounds ever after as a sullen bell,
Remembered knolling a departed friend. *Ib.*

I am not only witty in myself, but the
cause that wit is in other men. *Act 1, 2.*

Your lordship, though not clean past your youth, hath yet some smack of age in you, some relish of the saltiness of time.

King Henry IV. Part 2. Act 1, 2.

I am poor as Job, my lord, but not so patient. *Ib.*

We that are in the vaward of our youth. *Ib.*

For my voice, I have lost it with hollaring, and singing of anthems. *Ib.*

Wake not a sleeping wolf. *Ib.*

It was always yet the trick of our English nation, if they have a good thing to make it too common. * *Ib.*

O, thoughts of men accurst!

Past, and to come, seem best; things present, worst. *Act 1, 3.*

We are time's subjects. *Ib.*

He hath eaten me out of house and home. *Act 2, 1.*

Thus we play the fool with the time; and the spirits of the wise sit in the clouds and mock us. *Act 2, 2.*

So that, in speech, in gait,

In diet, in affections of delight,
In military rules, humours of blood,
He was the mark and glass, copy and book,
That fashioned others. And him—O wondrous him!

O miracle of men! *Act 2, 3.*

A good heart's worth gold. *Act 2, 4.*

Then death rock me asleep, abridge my doleful days!

Why then let grievous, ghastly, gaping wounds

Untwine the sisters three! *Ib.*

Patch up thine old body for heaven. *Ib.*

O sleep! O gentle sleep!

Nature's soft nurse, how have I frightened thee,
That thou no more wilt weigh mine eyelids down,

And steep my senses in forgetfulness? *Act 3, 1.*

With all appliances and means to boot. *Ib.*

Uneasy lies the head that wears a crown. *Ib.*

Death, as the Psalmist saith, is certain to all; all shall die. How a good yoke of bullocks at Stamford fair? *Act 3, 2.*

I will maintain the word with my sword to be a soldier-like word, and a word of exceeding good command, by heaven. Accommodated: That is, when a man is, as they say, accommodated: or, when a man is,—being,—whereby,—he may be thought to be accommodated; which is an excellent thing. *Ib.*

Thou wilt be as valiant as the wrathful dove, or most magnanimous mouse. *Ib.*

Most forcible Feeble. *Ib.*

We have heard the chimes at midnight. *Ib.*

I care not; a man can die but once;—we owe God a death. *Ib.*

He that dies this year is quit for the next. *Ib.*

How subject we old men are to this vice of lying! *Ib.*

He was, for all the world, like a forked radish, with a head fantastically carved upon it with a knife. *Ib.*

A rotten case abides no handling. *Act 4, 1.*

Against ill chances men are ever merry; But heaviness foreruns the good event. *Act 4, 2.*

A peace is of the nature of a conquest; For then both parties nobly are subdued, And neither party loser. *Ib.*

I may justly say with the hook-nosed fellow of Rome—"I came, saw, and overcame." *Act 4, 3.*

A man cannot make him laugh;—but that's no marvel; he drinks no wine. *Ib.*

If I had a thousand sons, the first human principle I would teach them should be—to forswear thin potatoes. *Ib.*

He hath a tear for pity, and a hand Open as day for melting charity: Yet, notwithstanding, being incensed, he's flint. *Act 4, 4.*

O polished perturbation! golden care! *Act 4, 5.*

Thy wish was father, Harry, to that thought. *Ib.*

Commit

The oldest sins the newest kind of ways. *Ib.*

A joint of mutton, and any pretty little tiny kick-shaws. *Act 5, 1.*

It is certain that either wise bearing or ignorant carriage is caught, as men take diseases, one of another: therefore let men take heed of their company. *Ib.*

A foutra for the world, and worldlings base!

I speak of Africa and golden joys. *Act 5, 3.*

Under which king, Bezonian? speak, or die! *Ib.*

Where is the life that late I led? *Ib.*

How ill white hairs become a fool and jester! *Act 5, 5.*

Presume not that I am the thing I was. *Ib.*

If you look for a good speech now, you undo me. *Epilogue.*

* This passage is not in the Folio edition.

Consideration, like an angel, came,
And whipped the offending Adam out of
him. *King Henry V. Act 1, 1.*

Turn him to any cause of policy,
The Gordian knot of it he will unloose,
Familiar as his garter: that, when he
speaks,
The air, a chartered libertine, is still. *Ib.*

The strawberry grows underneath the nettle,
And wholesome berries thrive and ripen
best,
Neighbour'd by fruit of baser quality. *Ib.*

And make her chronicle as rich with praise
As is the ooze and bottom of the sea
With sunken wrack and sunless treasures.
Act 2, 2.

For now sits Expectation in the air.
Act 2. Chorus.

Though patience be a tired mare, yet she
will plod. *Act 2, 1.*

Base is the slave that pays. *Ib.*

He's in Arthur's bosom, if ever man went
to Arthur's bosom. 'A made a finer end,
and went away, an it had been any christom
child. *Act 2, 3.*

I knew there was but one way; for his
nose was as sharp as a pen, and 'a babbled
of green fields. *Ib.*

Now I, to comfort him, bid him 'a should
not think of God; I hoped there was no
need to trouble himself with any such
thoughts yet. *Ib.*

'A said once, the devil would have him
about women. *Ib.*

Trust none;
For oaths are straws, men's faiths are
wafer-cakes,
And hold-fast is the only dog. *Ib.*

Covering discretion with a coat of folly.
Act 2, 4.

Self-love, my liege, is not so vile a sin
As self-neglecting. *Ib.*

Once more unto the breach, dear friends,
once more,
Or close the wall up with our English dead!
Act 3, 1.

I see you stand like greyhounds in the slips,
Straining upon the start. *Ib.*

What rein can hold licentious wickedness,
When down the hill he holds his fierce
career? *Act 3, 3.*

Is not their climate foggy, raw, and dull?
Act 3, 5.

And giddy Fortune's furious fickle wheel.
Act 3, 6.

Advantage is a better soldier than rashness.
Ib.

I thought upon one pair of English legs
Did march three Frenchmen. *Ib.*

There is some soul of goodness in things
evil,
Would men observingly distil it out. *Act 4, 1.*

Thus may we gather honey from the weed,
And make a moral of the devil himself. *Ib.*

Art thou officer?
Or art thou base, common and popular? *Ib.*

From my heart-string
I love the lovely bully. *Ib.*

Every subject's duty is the king's; but
every subject's soul is his own. *Ib.*

Gets him to rest, crammed with distressful
bread. *Ib.*

Winding up days with toil, and nights with
sleep. *Ib.*

The fewer men, the greater share of honour.
Act 4, 3.

But if it be a sin to covet honour,
I am the most offending soul alive. *Ib.*

Our names,
Familiar in his mouth* as household words. *Ib.*

Be in their flowing cups freshly remem-
bered. *Ib.*

This story shall the good man teach his son.
Ib.

We few, we happy few, we band of
brothers. *Ib.*

As I suck blood, I will some mercy show.
Act 4, 4.

The saying is true—"The empty vessel
makes the greatest sound." *Ib.*

And so espoused to death, with blood he
sealed

A testament of noble-ending love. *Act 4, 6.*

And all my mother came into mine eyes,
And gave me up to tears. *Ib.*

There is occasions and causes why and
wherefore in all things. *Act 5, 1.*

I pray you, fall to; if you can mock a
leek, you can eat a leek. *Ib.*

An angel is like you, Kate, and you are
like an angel. *Act 5, 2.*

For these fellows of infinite tongue, that
can rhyme themselves into ladies' favours,
they do always reason themselves out
again! *Ib.*

If he be not fellow with the best king,
thou shalt find the best king of good fellows. *Ib.*

Nice customs court'sey to great kings. *Ib.*

* "Their mouths" in the quarto.

Hung be the heavens with black, yield day to night!

King Henry VI. Part 1. Act 1, 1.

Expect Saint Martin's summer, halcyon days.

Act 1, 2.

Glory is like a circle in the water
Which never ceaseth to enlarge itself,
Till, by broad spreading, it disperse to nought.

Ib.

Thy promises are like Adonis' gardens,
That one day bloomed, and fruitful were the next.

Act 1, 6.

Unbidden guests

Are often welcomest when they are gone.

Act 2, 2.

But in these nice sharp quillets of the law,
Good faith, I am no wiser than a daw.

Act 2, 4.

Undaunted spirit in a dying breast!

Act 3, 2.

One drop of blood drawn from thy country's bosom,

Should grieve thee more than streams of foreign gore.

Act 3, 3.

He then that is not furnished in this sort,
Doth but usurp the sacred name of knight.

Act 4, 1.

I owe him little duty and less love.

Act 4, 4.

She's beautiful, and therefore to be woo'd;
She is a woman, therefore to be won.

Act 5, 3.

I am a soldier, and unapt to weep,
Or to exclaim on fortune's fickleness.

Ib.

For what is wedlock forcèd but a hell?

Act 5, 5.

Rancour will out.

King Henry VI. Part 2. Act 1, 1.

Could I come near your beauty with my nails,
I'd set my ten commandments in your face.

Act 1, 3.

Smooth runs the water where the brook is deep.

Act 3, 1.

The fox barks not when he would steal the lamb.

Ib.

A heart unspotted is not easily daunted.

Ib.

What know I how the world may deem of me.

Act 3, 2.

Who finds the heifer dead, and bleeding fresh,

And sees fast by a butcher with an axe,
But will suspect 'twas he that made the slaughter?

Who finds the partridge in the puttock's nest,

But may imagine how the bird was dead,
Although the kite soar with unbloodied beak?

Even so suspicious is this tragedy.

Ib.

What stronger breastplate than a heart untainted?

Thrice is he armed that hath his quarrel just.

Ib.

Disturb him not, let him pass peaceably!

Act 3, 3.

He dies, and makes no sign: O God, forgive him!

Ib.

Forbear to judge, for we are sinners all.—
Close up his eyes, and draw the curtain close;
And let us all to meditation.

Ib.

The gaudy, blabbing, and remorseful day
Is crept into the bosom of the sea.

Act 4, 1.

Small things make base men proud.

Ib.

There's no better sign of a brave mind than a hard hand.

Act 4, 2.

Beggary is valiant.

Ib.

The first thing we do, let's kill all the lawyers.

Ib.

Is not this a lamentable thing, that of the skin of an innocent lamb should be made parchment? That parchment, being scribbled o'er should undo a man?

Ib.

Thou hast most traitorously corrupted the youth of the realm in erecting a grammar school.

Act 4, 7.

Kent, in the commentaries of Cæsar writ,
Is termed the civillest place of all this isle.

Ib.

Ignorance is the curse of God,
Knowledge the wing wherewith we fly to heaven.

Ib.

Was ever feather so lightly blown to and fro,

As this multitude?

Act 4, 8.

Was never subject longed to be a king,
As I do long and wish to be a subject.

Act 4, 9.

Lord, who would live turmoiled in the court,
And may enjoy such quiet walks as these!

Act 4, 10.

The unconquered soul of Cade is fled.

Ib.

A subtle traitor needs no sophister.

Act 5, 1.

Hold, Warwick, seek thee out some other chase,

For I myself must hunt this deer to death.

Act 5, 2.

To make a shambles of the parliament house.

King Henry VI. Part 3. Act 1, 1.

Frowns, words, and threats,
Shall be the war that Henry means to use.

Ib.

In whose cold blood no spark of honour bides.

Ib.

Hadst thou but loved him half so well as I
Or felt that pain which I did for him once,
Or nourished him, as I did with my blood.

King Henry VI. Part 3. Act 1, 1.

Such safety finds
The trembling lamb, environed with wolves.
Ib.

An oath is of no moment, being not took
Before a true and lawful magistrate.
Act 1, 2.

How sweet a thing it is to wear a crown,
Within whose circuit is Elysium,
And all that poets feign of bliss and joy.
Ib.

A crown, or else a glorious tomb!
A sceptre, or an earthly sepulchre! *Act 1, 4.*

Unless the adage must be verified
That beggars mounted, run their horse to
death, *Ib.*

Thou art as opposite to every good,
As the Antipodes are unto us,
Or as the south to the septentrion. *Ib.*

But Hercules himself must yield to odds;
And many strokes, though with a little axe,
Hew down, and fell the hardest timbered
oak. *Act 2, 1.*

The smallest worm will turn, being trodden
on. *Act 2, 2.*

Didst thou never hear
That things ill got had ever bad success?
And happy always was it for that son,
Whose father, for his hoarding, went to
hell? *Ib.*

And I, like one lost in a thorny wood,
That rents the thorns, and is rent with the
thorns

Seeking a way, and straying from the way;
Not knowing how to find the open air,
But toiling desperately to find it out.
Act 3, 2.

For though usurpers sway the rule a while,
Yet heavens are just, and time suppresseth
wrongs. *Act 3, 3.*

Warwick, peace!
Proud setter-up and puller-down of kings!
Ib.

Hasty marriage seldom proveth well.
Act 4, 1.

Trust not him that hath once broken faith.
Act 4, 4.

A little fire is quickly trodden out,
Which, being suffered, rivers cannot quench.
Act 4, 8.

Suspicion always haunts the guilty mind;
The thief doth fear each bush an officer.
Act 5, 6.

Down, down to hell; and say I sent thee
thither. *Ib.*

I, that have neither pity, love, nor fear.

Now is the winter of our discontent
Made glorious summer by this sun of York.
King Richard III. Act 1, 1.

Our stern alarums changed to merry meet-
ings,
Our dreadful marches to delightful measures,
Grim-visaged war hath smoothed his wrin-
kled front,
And now,—instead of mounting barbéd
steeds, . . .

He capers nimbly in a lady's chamber,
To the lascivious pleasing of a lute. *Ib.*

Deformed, unfinished, sent before my time
Into this breathing world, scarce half made
up,

And that so lamely and unfashionable
That dogs bark at me, as I halt by them. *Ib.*

This weak piping time of peace. *Ib.*

Simple, plain Clarence, I do love thee so,
That I will shortly send thy soul to heaven. *Ib.*

No beast so fierce but knows some touch of
pity. *Act 1, 2.*

Vouchsafe, divine perfection of a woman.
Ib.

Vouchsafe, diffused infection of a man. *Ib.*

To leave this keen encounter of our wits.
Ib.

I never sued to friend, nor enemy;
My tongue could never learn sweet smooth-
ing words;

But, now thy beauty is proposed my fee,
My proud heart sues, and prompts my
tongue to speak. *Ib.*

Teach not thy lip such scorn; for it was
made

For kissing, lady, not for such contempt.
Ib.

Was ever woman in this humour wooed?
Was ever woman in this humour won? *Ib.*

Framed in the prodigality of nature. *Ib.*

Because I cannot flatter and speak* fair,
Smile in men's faces, smooth, deceive, and
cog,

Duck with French nods and apish courtesy,
I must be held a rancorous enemy.

Cannot a plain man live, and think no harm,
But thus his simple truth must be abused
By silken, sly, insinuating Jacks? *Act 1, 3.*

The world is grown so bad,
That wrens make prey where eagles dare
not perch;

Since every Jack became a gentleman,
There's many a gentle person made a Jack.
Ib.

* "Speak" in the quartos; "look" in the folio.

Tyrants themselves wept when it was reported. *King Richard III. Act 1, 3.*

And thus I clothe my naked villainy
With odd old ends stol'n forth of holy writ;
And seem a saint, when most I play the
devil. *Ib.*

We will not stand to prate;
Talkers are no good doers. *Ib.*

Your eyes drop mill-stones, when fools' eyes
drop tears. *Ib.*

Oh I have passed a miserable night,
So full of ugly sights, of ghastly dreams,
That, as I am a Christian faithful man,
I would not spend another such a night,
Though 'twere to buy a world of happy
days;
So full of dismal terror was the time!

Act 1, 4.

Lord, Lord! methought what pain it was to
drown!

What dreadful noise of waters in mine ears!
What ugly sights of death within mine eyes!
Methought I saw a thousand fearful wrecks;
Ten thousand men that fishes gnawed upon;
Wedges of gold, great anchors, heaps of
pearl,

Inestimable stones, unvalued jewels,
All scattered in the bottom of the sea;
Some lay in dead men's skulls: and in those
holes,

Where eyes did once inhabit, there were
crept

(As 'twere in scorn of eyes) reflecting gems,
Which wooed the slimy bottom of the deep,
And mocked the dead bones that lay
scattered by. *Ib.*

An outward honour for an inward toil. *Ib.*
They often feel a world of restless cares. *Ib.*

Brackenbury. Are you so brief?

Second Murderer. O sir, it is better to
be brief than tedious. *Ib.*

Some certain dregs of conscience are yet
within me. *Ib.*

First Murderer. Relent! 'tis cowardly, and
womanish.

Clarence. Not to relent, is beastly, savage,
devilish. *Ib.*

'Tis death to me to be at enmity;
I hate it, and desire all good men's love.

Act 2, 1.

I do not know that Englishman alive,
With whom my soul is any jot at odds,
More than the infant that is born to-night:
I thank my God for my humility. *Ib.*

Q. Eliz. Was never widow had so dear a
loss.

Chil. Were never orphans had so dear a
loss.

Duch. Was never mother had so dear a
loss. *Act 2, 2.*

When clouds appear, wise men put on their
cloaks. *Act 2, 3.*

By a divine instinct men's minds mistrust
Ensuing dangers. *Ib.*

Small herbs have grace, great weeds do
grow apace. *Act 2, 4.*

If 'twere not she, I cannot tell who told
me. *Ib.*

You are too senseless-obstinate, my lord,
Too ceremonious and traditional. *Act 3, 1.*

So wise, so young, they say, do ne'er live
long. *Ib.*

I moralise two meanings in one word. *Ib.*

So cunning, and so young, is wonderful. *Ib.*

He's all the mother's, from the top to toe.
Ib.

I think there's never man in Christendom
That can less hide his love or hate than he.

Act 3, 4.

Lives, like a drunken sailor, on the mast;
Ready, with every nod, to tumble down. *Ib.*

Fear not, my lord, I'll play the orator,
As if the golden fee, for which I plead,
Were for myself. *Act 3, 5.*

High-reaching Buckingham grows circum-
spect. *Act 4, 2.*

Gold were as good as twenty orators. *Ib.*

I am not in the giving vein to-day. *Ib.*

Hover about me with your airy wings.
Act 4, 4.

Let not the heavens hear these tell-tale
women

Rail on the Lord's anointed! *Ib.*

Tetchy and wayward. *Ib.*

An honest tale speeds best, being plainly
told. *Ib.*

Relenting fool, and shallow, changing
woman! *Ib.*

Thus far into the bowels of the land
Have we marched on without impediment.

Act 5, 2.

True hope is swift, and flies with swallow's
wings;

Kings it makes gods, and meaner creatures
kings. *Ib.*

Besides, the king's name is a tower of
strength. *Act 5, 3.*

I have not that alacrity of spirit,
Nor cheer of mind, that I was wont to have.
Ib.

Give me another horse,—bind up my
wounds,—

Have mercy, Jesu!—soft! I did but dream.
O coward conscience, how dost thou afflict
me! *Ib.*

My conscience hath a thousand several
tongues,
And every tongue brings in a several tale,
And every tale condemns me for a villain.

King Richard III. Act 5, 3.

There is no creature loves me;
And if I die, no soul will pity me. *Ib.*

The early village cock
Hath twice done salutation to the morn. *Ib.*

By the apostle Paul, shadows to-night
Have struck more terror to the soul of
Richard,
Than can the substance of ten thousand
soldiers. *Ib.*

For the self-same heaven
That frowns on me, looks sadly upon him. *Ib.*

A thing devised by the enemy. *Ib.*
Conscience is but a word that cowards use,
Devised at first to keep the strong in awe. *Ib.*

A horse! a horse! my kingdom for a horse! *
Act 5, 4.

Slave! I have set my life upon a cast,
And I will stand the hazard of the die.
I think there be six Richmonds in the field. *Ib.*

Order gave each thing view.
King Henry VIII. Act 1, 1.

The force of his own merit makes his way. *Ib.*

A beggar's book
Outworths a noble's blood. *Ib.*

Heat not a furnace for your foe so hot
That it do singe yourself. *Ib.*

As merry,
As, first, good company, good wine, good
welcome,
Can make good people. Act 1, 4.

Two women placed together makes cold
weather. *Ib.*

Of her, that loves him with that excellence
That angels love good men with. Act 2, 2.

This bold bad man.† *Ib.*

He was a fool,
For he would needs be virtuous. *Ib.*

Verily,
I swear 'tis better to be lowly born,
And range with humble livers in content,
Than to be perked up, in a glist'ring grief,
And wear a golden sorrow. Act 2, 3.

* "A man! a man! My kingdom for a man!"

—MARSTON, "The Scourge of Villainy," 1598.

† "A boat! a boat! a full hundred marks for a

boat!"—MARSTON, "Eastward Ho," 1605.

"A fool! a fool! my coxcomb for a fool!"

—MARSTON, "Parasitaster," 1608.

† "A bold, bad man."—SPENSER, "Faerie

Queen," Bk. I., c. 1, st. 37.

I swear again, I would not be a queen
For all the world. *Ib.*

I have been to you a true and humble wife,
At all times to your will conformable. Act 2, 4.

You're meek and humble-mouthed. *Ib.*

But your heart
Is crammed with arrogancy, spleen, and
pride. *Ib.*

In sweet music is such art,
Killing care, and grief of heart
Fall asleep, or hearing die. Act 3, 1.

A spleeny Lutheran. Act 3, 2.

'Tis well said again;
And 'tis a kind of good deed to say well:
And yet words are no deeds. *Ib.*

And then to breakfast, with
What appetite you have. *Ib.*

O negligence,
Fit for a fool to fall by! *Ib.*

I have touched the highest point of all my
greatness;
And from that full meridian of my glory,
I haste now to my setting: I shall fall,
Like a bright exhalation in the evening,
And no man see me more. *Ib.*

Press not a falling man too far. *Ib.*

Farewell, a long farewell, to all my great-
ness!

This is the state of man: to-day he puts forth
The tender leaves of hope; to-morrow
blossoms,
And bears his blushing honours thick upon
him:

The third day comes a frost, a killing frost;
And,—when he thinks, good easy man, full
surely

His greatness is a ripening,—nips his root,
And then he falls, as I do, I have ventured,
Like little wanton boys that swim on
bladders,

This many summers in a sea of glory;
But far beyond my depth: my high-blown
pride

At length broke under me; and now has
left me

Wearied, and old with service, to the mercy
Of a rude stream that must for ever hide me.
Vain pomp and glory of this world, I hate ye;
I feel my heart new opened. O how wretched
Is that poor man that hangs on princes'
favours!

There is, betwixt that smile we would
aspire to,

That sweet aspect of princes, and their ruin,
More pangs and fears than wars or women
have:

And when he falls, he falls like Lucifer,
Never to hope again. *Ib.*

A peace above all earthly dignities,
A still and quiet conscience.

King Henry VIII. *Act 3, 2.*

And sleep in dull cold marble. *Ib.*

The depths and shoals of honour. *Ib.*

Cromwell, I charge thee, fling away
ambition :

By that sin fell the angels. *Ib.*

Love thyself last : cherish those hearts that
hate thee :

Corruption wins not more than honesty.
Still in thy right hand carry gentle peace,

To silence envious tongues. Be just, and
fear not.

Let all the ends thou aim'st at be thy
country's,

Thy God's, and truth's. *Ib.*

Had I but served my God with half the
zeal

I served my king, he would not in mine age
Have left me naked to mine enemies. *Ib.*

An old man, broken with the storms of state,
Is come to lay his weary bones among ye.

Give him a little earth for charity !
Act 4, 2.

He gave his honours to the world again,
His blessed part to Heaven, and slept in
peace. *Ib.*

So may he rest ; his faults lie gently on
him ! *Ib.*

His own opinion was his law. *Ib.*

Men's evil manners live in brass ; their
virtues

We write in water. *Ib.*

He was a scholar, and a ripe and good one ;
Exceeding wise, fair-spoken, and per-
suading :

Lofty and sour to them that loved him not ;
But, to those men that sought him, sweet as
summer. *Ib.*

And, to add greater honours to his age
Than man could give him, he died fearing
God. *Ib.*

After my death I wish no other herald,
No other speaker of my living actions,
To keep mine honour from corruption,
But such an honest chronicler as Griffith.
Ib.

Now I am past all comforts here, but
prayers. *Ib.*

The dews of heaven fall thick in blessings
on her ! *Ib.*

To dance attendance on their lordships'
pleasures. *Act 5, 2.*

'Tis a cruelty
To load a falling man. *Act 5, 3.*

Some come to take their ease,
And sleep an act or two. *Epilogue.*

I have had my labour for my travail.
Troilus and Cressida. *Act 1, 1.*

Is not birth, beauty, good shape, discourse,
manhood, learning, gentleness, virtue, youth,
liberality, and such like, the spice and salt
that season a man ? *Act 1, 2.*

Women are angels, wooing. *Ib.*

Men prize the thing ungained more than it
is. *Ib.*

The baby figure of the giant mass
Of things to come at large. *Act 1, 3.*

Let us like merchants show our foulest
wares,

And think, perchance, they'll sell ; if not
The lustre of the better yet to show

Shall show the better. *Ib.*

Two curs shall tame each other ; pride alone
Must tarre the mastiffs on. *Ib.*

Modest doubt is called
The beacon of the wise. *Act 2, 2.*

What's aught, but as 'tis valued ? *Ib.*

'Tis mad idolatry
To make the service greater than the god. *Ib.*

The amity that wisdom knits not, folly may
easily untie. *Act 2, 3.*

He that is proud eats up himself. *Ib.*

Words pay no debts. *Act 3, 2.*

To be wise, and love
Exceeds man's might. *Ib.*

As false
As air, as water, wind, or sandy earth,
As fox to lamb, as wolf to heifer's calf,
Pard to the hind, or step-dame to her son ;
Yea, let them say, to stick the heart of
falsehood,
As false as Cressid. *Ib.*

Welcome ever smiles,
And farewell goes out sighing. *Act 3, 3.*

One touch of nature makes the whole world
kin. *Ib.*

And like a dew-drop from the lion's mane,
Be shook to air. *Ib.*

A plague of opinion ! a man may wear it
on both sides, like a leather jerkin. *Ib.*

Not soon provoked, nor, being provoked,
soon calmed. *Act 4, 5.*

What's past, and what's to come, is strewed
with husks

And formless ruin of oblivion. *Ib.*

The end crowns all. *Ib.*

Mine honour keeps the weather of my fate :
Life every man holds dear ; but the brave
man

Holds honour far more precious-dear than
life. *Troilus and Cressida. Act 5, 3.*

Brother, you have a vice of mercy in you,
Which better fits a lion than a man. *Ib.*

But flies an eagle flight, bold, and forth on,
Leaving no tract behind.

Timon of Athens. Act 1, 1.

'Tis not enough to help the feeble up,
But to support him after. *Ib.*

He that loves to be flattered is worthy of
the flatterer. *Ib.*

Men shut their doors against a setting sun.
Act 1, 2.

Varro's servant. Thou art not altogether a
fool.

Fool. Nor thou altogether a wise man :
as much foolery as I have, so much wit thou
lackest. *Act 2, 2.*

They froze me into silence. *Ib.*

'Tis lack of kindly warmth. *Ib.*

Every man has his fault, and honesty is
his. *Act 3, 1.*

Policy sits above conscience. *Act 3, 2.*

The devil knew not what he did when he
made man politic ; he crossed himself by 't,
Act 3, 3.

Nothing emboldens sin so much as mercy.
Act 3, 5.

He's truly valiant, that can wisely suffer
The worst that man can breathe. *Ib.*

Timon will to the woods, where he shall
find

The unkindest beast more kinder than man-
kind. *Act 4, 1.*

We have seen better days. *Act 4, 2.*

O, the fierce wretchedness that glory brings
us ! *Ib.*

The learnèd pate
Ducks to the golden fool : all is oblique ;
There's nothing level in our cursèd natures

But direct villainy. *Act 4, 3.*

I do proclaim
One honest man—mistake me not—but one ;
No more, I pray—and he's a steward. *Ib.*

He that trusts to you,
Where he should find you lions, finds you
hares ;

Where foxes, geese. *Coriolanus. Act 1, 1.*

Sighed forth proverbs,
That hunger broke stone walls, that dogs
must eat,

That meat was made for mouths, that the
gods sent not

Corn for the rich man only. *Ib.*

Nature teaches beasts to know their friends.
Act 2, 1.

'Faith, there have been many great men
that have flattered the people, who ne'er
loved them. *Act 2, 2.*

I thank you for your voices, thank you—
Your most sweet voices. *Act 2, 3.*

Hear you this Triton of the minnows ? mark
you

His absolute "shall" ? *Act 3, 1.*

His nature is too noble for the world :
He would not flatter Neptune for his
trident

Or Jove for 's power to thunder. His
heart's his mouth :

What his breast forges, that his tongue must
vent. *Ib.*

You common cry of curs ! whose breath I
hate

As reek o' the rotten fens, whose loves I
prize

As the dead carcasses of unburied men
That do corrupt my air,—I banish you !
Act 3, 3.

3. Servant. Where dwell'st thou ?
Cor. Under the canopy . . . I' the city
of kites and crows. *Act 4, 5.*

A name unmusical to the Volscians' ears,
And harsh in sound to thine. *Ib.*

Those doves' eyes
Which can make gods forsworn. *Act 5, 3.*

O, a kiss
Long as my exile, sweet as my revenge ! *Ib.*

Chaste as the icicle,
That's curdèd by the frost from purest snow,
And hangs on Dian's temple. *Ib.*

The tartness of his face sours ripe grapes.
Act 5, 4.

At a few drops of women's rheum, which are
As cheap as lies. *Act 5, 6.*

Measureless liar, thou hast made my heart
Too great for what contains it. *Ib.*

If you have writ your annals true, 'tis
there,
That, like an eagle in a dove-cote, I
Fluttered your Volscians in Corioli :

Alone I did it. *Ib.*

As proper men as ever trod upon neat's-
leather. *Julius Cæsar. Act 1, 1.*

You blocks, you stones, you worse than
senseless things !

O you hard hearts, you cruel men of Rome,
Knew you not Pompey ? *Ib.*

Beware the Ides of March. *Act 1, 2.*

Well, honour is the subject of my story.
I cannot tell what you and other men
Think of this life; but, for my single self,
I had as lief not be, as live to be
In awe of such a thing as I myself.

Julius Cæsar. *Act 1, 2.*

"Dar'st thou Cassius, now,
Leap in with me into this angry flood,
And swim to yonder point?" Upon the
word,
Accoutred as I was, I plunged in,
And bade him follow. *Ib.*

Ye gods, it doth amaze me,
A man of such a feeble temper should
So get the start of the majestic world,
And bear the palm alone. *Ib.*

Why, man, he doth bstride the narrow
world

Like a Colossus; and we petty men
Walk under his huge legs, and peep about
To find ourselves dishonourable graves.
Men at some time are masters of their fates:
The fault, dear Brutus, is not in our stars,
But in ourselves, that we are underlings. *Ib.*

Brutus will start a spirit as soon as Cæsar.
Now in the names of all the gods at once,
Upon what meat doth this our Cæsar feed,
That he is grown so great? *Ib.*

There was a Brutus once, that would have
brook'd
The eternal devil to keep his state in Rome,
As easily as a king. *Ib.*

Let me have men about me that are fat;
Sleek-headed men, and such as sleep o'
nights;

Yond' Cassius has a lean and hungry look;
He thinks too much: such men are dangerous. *Ib.*

Seldom he smiles; and smiles in such a sort,
As if he mocked himself, and scorned his
spirit,
That could be moved to smile at anything.
Such men as he be never at heart's ease
Whiles they behold a greater than them-
selves. *Ib.*

For mine own part, it was Greek to me. *Ib.*

This rudeness is a sauce to his good wit,
Which gives men stomach to digest his
words
With better appetite. *Ib.*

Therefore it is meet
That noble minds keep ever with their likes;
For who so firm that cannot be seduced? *Ib.*

Lowliness is young ambition's ladder,
Whereto the climber-upward turns his face;
But when he once attains the upmost round,
He then unto the ladder turns his back,
Looks in the clouds, scorning the base degrees
By which he did ascend. *Act 2, 1.*

Between the acting of a dreadful thing
And the first motion, all the interim is
Like a phantasma, or a hideous dream. *Ib.*

For he will never follow anything
That other men begin. *Ib.*

But when I tell him he hates flatterers,
He says he does, being then most flattered. *Ib.*

You are my true and honourable wife;
As dear to me as are the ruddy drops
That visit my sad heart. *Ib.*

Think you I am no stronger than my sex,
Being so fathered and so husbanded? *Ib.*

When beggars die, there are no comets seen;
The heavens themselves blaze forth the
death of princes. *Act 2, 2.*

Cowards die many times before their deaths;
The valiant never taste of death but once. *Ib.*

How hard it is for women to keep counsel!
Act 2, 4.

But I am constant as the northern star. *Act 3, 1.*

O mighty Cæsar! dost thou lie so low?
Are all thy conquests, glories, triumphs,
spoils,
Shrunk to this little measure? *Ib.*

The choice and master spirits of this age. *Ib.*
Though last, not least in love. *Ib.*

Thou art the ruins of the noblest man
That ever liv'd in the tide of times. *Ib.*

And Cæsar's spirit, ranging for revenge,
With Atë by his side, come hot from hell,
Shall in these confines, with a monarch's
voice,

Cry "Havoc!" and let slip the dogs of war. *Ib.*

Romans, countrymen, and lovers! hear
me for my cause, and be silent that ye may
hear. *Act 3, 2.*

Not that I loved Cæsar less, but that I
loved Rome more. *Ib.*

As he was valiant I honour him: but, as
he was ambitious I slew him. *Ib.*

Who is here so base that would be a
bondman? If any, speak: for him have I
offended. Who is here so rude that would
not be a Roman? If any, speak: for him
have I offended. Who is here so vile, that
will not love his country? If any, speak:
for him have I offended. I pause for a
reply. *Ib.*

Friends, Romans, countrymen, lend me your
ears;

I come to bury Cæsar, not to praise him.
The evil that men do lives after them;
The good is oft interr'd with their bones:
So let it be with Cæsar. *Ib.*

For Brutus is an honourable man;
So are they all, all honourable men.

Julius Cæsar. *Act 3, 2.*

He was my friend, faithful and just to me.

Ib.

When that the poor have cried, Cæsar hath
wept;

Ambition should be made of sterner stuff.

Ib.

But here I am to speak what I do know.

Ib.

You all did love him once, not without
cause.

Ib.

O judgment, thou art fled to brutish beasts,
And men have lost their reason!

Ib.

But yesterday, the word of Cæsar might
Have stood against the world; now, lies he

there,
And none so poor to do him reverence.

Ib.

You are not wood, you are not stones, but
men.

I have o'ershot myself to tell you of it.

Ib.

If you have tears, prepare to shed them now.

Ib.

For Brutus, as you know, was Cæsar's
angel.

Ib.

This was the most unkindest cut of all.

Ib.

Ingratitude, more strong than traitors' arms,
Quite vanquished him: then burst his mighty
heart;

And, in his mantle muffling up his face,

. . . great Cæsar fell.

O, what a fall was there, my countrymen!

Ib.

O, now you weep; and, I perceive, you feel
The dint of pity; these are gracious drops.

Ib.

What private griefs they have, alas! I know
not.

Ib.

I come not, friends, to steal away your
hearts:

I am no orator, as Brutus is;

But, as you know me all, a plain, blunt man.
That love my friend.

Ib.

For I have neither wit, nor words, nor
worth,

Action, nor utterance, nor power of speech,
To stir men's blood: I only speak right on:

I tell you that which you yourselves do
know.

Ib.

But were I Brutus,

And Brutus Antony, there were an Antony
Would ruffle up your spirits, and put a
tongue

In every wound of Cæsar, that should move
The stones of Rome to rise and mutiny.

Ib.

Now let it work; mischief, thou art afoot,
Take thou what course thou wilt!

Ib.

Tear him for his bad verses, tear him for
his bad verses.

Act 3, 3.

When love begins to sicken and decay,
It useth an enforced ceremony.

There are no tricks in plain and simple faith.

Act 4, 2.

In such a time as this, it is not meet
That every nice offence should bear his

comment.

Act 4, 3.

You yourself

Are much condemned to have an itching
palm.

Ib.

The foremost man of all this world.

Ib.

I had rather be a dog, and bay the moon,
Than such a Roman.

Ib.

I'll use you for my mirth, yea, for my
laughter,

When you are waspish.

Ib.

I said an elder soldier, not a better;
Did I say better?

Ib.

There is no terror, Cassius, in your threats;
For I am armed so strong in honesty,
That they pass by me as the idle wind.

Ib.

A friend should bear his friend's infirmities,
But Brutus makes mine greater than they
are.

Ib.

A friendly eye could never see such faults

Ib.

All his faults observed,

Set in a note-book, learned and conned by
rote,

To cast into my teeth.

Ib.

Carries anger as the flint bears fire;
Who, much enforced, shows a hasty spark,
And straight is cold again.

Ib.

There is a tide in the affairs of men,
Which, taken at the flood, leads on to
fortune;

Omitted, all the voyage of their life
Is bound in shallows and in miseries.

On such a full sea are we now afloat,
And we must take the current when it

serves,
Or lose our ventures.

Ib.

But for your words, they rob the Hybla bees,
And leave them honeyless.

Act 5, 1.

The storm is up, and all is on the hazard.

Ib.

For ever and for ever farewell, Cassius!
If we do meet again, why, we shall smile;
If not, why, then this parting was well
made.

Ib.

O, that a man might know

The end of this day's business, ere it come!

Ib.

O hateful error, melancholy's child !
 Why dost thou show to the apt thoughts of
 men,
 The things that are not ?

Julius Cæsar. *Act 5, 3.*

The last of all the Romans, fare thee well !
Ib.

Give him all kindness : I had rather have
 Such men my friends, than enemies.

Act 5, 4.

This was the noblest Roman of them all.
Act 5, 5.

He, only, in a general honest thought,
 And common good to all, made one of them.
 His life was gentle ; and the elements
 So mixed in him that Nature might stand up
 And say to all the world, " This was a man ! "

Ib.

There's beggary in the love that can be
 reckoned.

Antony and Cleopatra. *Act 1, 1.*

The nature of bad news infects the teller.
Act 1, 2.

There's a great spirit gone ! Thus did I
 desire it :

What our contempts do often hurl from us,
 We wish it ours again.

Ib.

Indeed, the tears live in an onion that
 should water this sorrow.

Ib.

In time we hate that which we often fear.
Act 1, 3.

The demi-Atlas of this earth.
Act 1, 5.

My salad days,
 When I was green in judgment.

Ib.

Every time
 Serves for the matter that is then born in it.
Act 2, 2.

I do not much dislike the matter, but
 The manner of his speech.

Ib.

We did sleep day out of countenance.

Ib.

For her own person,
 It beggared all description.

Ib.

Age cannot wither her, nor custom stale
 Her infinite variety.

Ib.

Read not my blemishes in the world's
 report.

Act 2, 3.

Music, moody food
 Of us that trade in love.

Act 2, 5.

I will praise any man that will praise me.
Act 2, 6.

Ah, this thou should'st have done,
 And not have spoke on't ! In me, 'tis vil-
 lainy ;

In thee, 't had been good service.

Act 2, 7.

Ambition,
 The soldier's virtue.

Act 3, 1.

If I lose mine honour,
 I lose myself.

Act 3, 4.

Celerity is never more admired,
 Than by the negligent.

Act 3, 7.

He wears the rose
 Of youth upon him.

Act 3, 11.

To business that we love, we rise betime,
 And go to 't with delight.

Act 4, 4.

This morning, like the spirit of a youth
 That means to be of note, begins betimes.

Ib.

Eros, unarm ; the long day's task is done,
 And we must sleep.

Act 4, 12.

Wishers were ever fools.

Act 4, 13.

O, withered is the garland of the war,
 The soldier's pole is fallen.

Ib.

Let's do it after the high Roman fashion.

Ib.

A rarer spirit never
 Did steer humanity : but you, gods, will
 give us
 Some faults to make us men.

Act 5, 1.

His legs bestrid the ocean : his reared arm
 Crested the world : his voice was propertied
 To all the tunèd spheres.

Act 5, 2.

For his bounty,
 There was no winter in 't ; an autumn 'twas.

Ib.

Mechanic slaves,
 With greasy aprons, rules, and hammers.

Ib.

His biting is immortal ; those that do die
 of it, do seldom or never recover.

Ib.

A very honest woman, but something
 given to lie.

Ib.

If thou and nature can so gently part,
 The stroke of death is as a lover's pinch,
 Which hurts and is desired.

Ib.

So young, and so untender ?
 King Lear. *Act 1, 1.*

Come not between the dragon and his
 wrath.

Ib.

Hence, and avoid my sight !

Ib.

Time shall unfold what plaited cunning
 hides.

Ib.

My cue is villainous melancholy, with a
 sigh like Tom o' Bedlam.

Act 1, 2.

A very honest-hearted fellow, and as poor
 as the king.

Act 1, 4.

That which ordinary men are fit for, I am
 qualified in ; and the best of me is diligence.

Ib.

An thou canst not smile as the wind sits,
 thou'lt catch cold shortly.

Ib.

Have more than thou showest,
Speak less than thou knowest,
Lend less than thou owest.

King Lear. Act 1, 4.

Ingratitude, thou marble-hearted fiend,
More hideous, when thou show'st thee in a
child,
Than the sea-monster! *Ib.*

How sharper than a serpent's tooth it is
To have a thankless child! *Ib.*

Striving to better, oft we mar what's well.
Ib.

Zed! thou unnecessary letter! *Act 2, 2.*

He cannot flatter, he,—
An honest mind and plain,—he must speak
truth!

An they will take it, so; if not, he's plain.
These kind of knaves I know. *Ib.*

A good man's fortune may grow out at
heels. *Ib.*

Down, thou climbing sorrow,
Thy element's below! *Act 2, 4.*

That, sir, which serves and seeks for gain,
And follows but for form,
Will pack when it begins to rain,
And leave thee in the storm. *Ib.*

O, sir, you are old!
Nature in you stands on the very verge
Of her confine. *Ib.*

I confess that I am old;
Age is unnecessary. *Ib.*

Let not women's weapons, water-drops,
Stain my man's cheeks! *Ib.*

To wilful men,
The injuries that they themselves procure
Must be their schoolmasters. *Ib.*

Blow, winds, and crack your cheeks! rage!
blow! *Act 3, 2.*

A poor, infirm, weak, and despised old man.
Ib.

There was never yet fair woman but she
made mouths in a glass. *Ib.*

I am a man
More sinned against than sinning. *Ib.*

O, that way madness lies; let me shun that!
Act 3, 4

Tom's a-cold. *Ib.*

Take heed o' the foul fiend! *Ib.*

Out-paramoured the Turk. *Ib.*

'Tis a naughty night to swim in. *Ib.*

Drinks the green mantle of the standing
pool. *Ib.*

But mice, and rats, and such small deer,
Have been Tom's food for seven long year.*
Ib.

The prince of darkness is a gentleman. *Ib.*

Child Roland to the dark tower came,
His word was still—Fie, foh, and fum,
I smell the blood of a British man. *Ib.*

The little dogs and all,
Tray, Blanch, and Sweet-heart, see, they
bark at me. *Act 3, 6.*

Mastiff, greyhound, mongrel grim,
Hound or spaniel, brach or lym,
Or bobtail tyke, or trundle-tail. *Ib.*

The worst is not,
So long as we can say, "This is the worst."
Act 4, 1.

You are not worth the dust which the rude
wind
Blows in your face. *Act 4, 2.*

Wisdom and goodness to the vile seem vile.
Ib.

Patience and sorrow strove
Who should express her goodliest. *Act 4, 3.*

There she shook
The holy water from her heavenly eyes. *Ib.*

Our foster-nurse of Nature is repose.
Act 4, 4.

How fearful
And dizzy 'tis, to cast one's eyes so low!
Act 4, 6.

Half-way down
Hangs one that gathers samphire, dreadful
trade!

Methinks he seems no bigger than his head;
The fishermen, that walk upon the beach,
Appear like mice. *Ib.*

The murmuring surge,
That on the unnumbered idle pebbles chafes,
Cannot be heard so high. *Ib.*

Ay, every inch a king. *Ib.*

Down from the waist they are Centaurs,
Though women all above. *Ib.*

Give me an ounce of civet, good apothecary,
to sweeten my imagination. *Ib.*

A man may see how this world goes, with
no eyes. Look with thine ears. *Ib.*

Lear: Thou hast seen a farmer's dog bark
at a beggar?—*Glo.*: Ay, sir.—*Lear*: And
the creature run from the cur? There thou
might'st behold the great image of authority:
a dog's obeyed in office. *Ib.*

* "Ratons and myse and soche smale dere
That was his mete that vii. yere."
—Sir Bevis of Hamtoun.

Through tattered clothes small vices do
appear ;

Robes and furred gowns hide all. Plate sin
with gold,

And the strong lance of justice hurtless
breaks. *King Lear. Act 4, 6.*

When we are born, we cry that we are come
To this great stage of fools. *Ib.*

 Mine enemy's dog,
Though he had bit me, should have stood
that night

Against my fire. *Act 4, 7.*

I am a very foolish, fond old man,
Fourscore and upward, not an hour more
or less ;

And, to deal plainly,
I fear I am not in my perfect mind. *Ib.*

 Men must endure
Their going hence, even as their coming
hither :

Ripeness is all. *Act 5, 2.*

Out-frown false fortune's frown. *Act 5, 3.*

The gods are just, and of our pleasant vices
Make instruments to plague* us. *Ib.*

The wheel is come full circle. *Ib.*

Cordelia, Cordelia ! stay a little. *Ib.*

 Her voice was ever soft,
Gentle, and low ; an excellent thing in
woman. *Ib.*

Vex not his ghost : Oh ; let him pass ! he
hates him,

That would upon the rack of this tough†
world

Stretch him out longer. *Ib.*

 He is gone indeed.
The wonder is he hath endured so long :
He but usurped his life. *Ib.*

 A thing
Too bad for bad report.

Cymbeline. Act 1, 1.
There cannot be a pinch in death

More sharp than this is. *Ib.*

Boldness be my friend ! *Act 1, 6.*

O sleep, thou ape of death ! *Act 2, 2.*

Hark, hark ! the lark at heaven's gate sings,‡

And Phoebus 'gins arise,

His steeds to water at those springs

On chaliced flowers that lies ;

And winking Mary-buds begin

To ope their golden eyes ;

With everything that pretty is,

My lady sweet, arise ! *Act 2, 3.*

* In the quartos "scourge" is substituted for
"plague."

† Altered by Pope to "tough."

‡ "None but the lark so shrill and clear !
Now at Heaven's gate she claps her wings,
The morn not waking till she sings."

—JOHN LVLV, "Alexander and Campaspe," Act
5, 1.

As chaste as unsunned snow. *Act 2, 5.*

 There be many Cæsars,
Ere such another Julius. Britain is
A world by itself ; and we will nothing pay
For wearing our own noses. *Act 3, 1.*

You shall find us in our salt-water girdle. *Ib.*

Some griefs are med'cinable. *Ib.*

O, for a horse with wings ! *Act 3, 2.*

Why, one that rode to his execution, man,
Could never go so slow. *Ib.*

Prouder than rustling in unpaid-for silk. *Act 3, 3.*

How hard it is to hide the sparks of nature ! *Ib.*

The game is up. *Ib.*

 No ; 'tis slander,
Whose edge is sharper than the sword ;
whose tongue
Outvenoms all the worms of Nile. *Act 3, 4.*

Men's vows are women's traitors. *Ib.*

 Against self-slaughter
There is a prohibition so divine,
That cravens my weak hand. *Ib.*

Hath Britain all the sun that shines ? *Ib.*

 Prythee, think
There's livers out of Britain. *Ib.*

As quarrelous as the weasel. *Ib.*

Plenty and peace breeds cowards ; hardness
ever

Of hardness is mother. *Act 3, 6.*

 Weariness
Can snore upon the flint, when resty sloth
Finds the down pillow hard. *Ib.*

 Society is no comfort
To one not sociable. *Act 4, 2.*

 Though mean and mighty, rotting
Together, have one dust ; yet reverence
(That angel of the world) doth make dis-
tinction

Of place 'tween high and low. *Ib.*

Thersites' body is as good as Ajax',
When neither are alive. *Ib.*

Fear no more the heat o' the sun,
Nor the furious winter's rages ;
Thou thy worldly task hast done,

Home art gone and ta'en thy wages :
Golden lads and girls all must,
As chimney-sweepers, come to dust. *Ib.*

Thou hast finished joy and moan. *Ib.*

Quiet consummation have ;
And renown'd be thy grave ! *Ib.*

Every good servant does not all commands. *Act 5, 1.*

He had rather
Groan so in perpetuity, than be cured
By the sure physician, death.

Cymbeline. Act 5, 4.

A thing of pity. *Ib.*

Many dream not to find, neither deserve,
And yet are steeped in favours. *Ib.*

He that sleeps feels not the toothache. *Ib.*

I would we were all of one mind, and one
mind good; O, there were desolation of
gaolers and gallowses! I speak against my
present profit, but my wish hath a prefer-
ment in 't. *Ib.*

By medicine life may be prolonged, yet death
Will seize the doctor too. *Act 5, 5.*

Who is 't can read a woman? *Ib.*

Pardon's the word to all. *Ib.*

1st Witch:

When shall we three meet again,
In thunder, lightning, or in rain?

2nd Witch:

When the hurlyburly's done,
When the battle's lost and won.

Macbeth. Act 1, 1.

Fair is foul, and foul is fair. *Ib.*

Banners flout the sky. *Act 1, 2.*

Though his bark cannot be lost,
Yet it shall be tempest-tossed. *Act 1, 3.*

What are these,
So withered, and so wild in their attire,
That look not like the inhabitants o' the
earth,
And yet are on 't? *Ib.*

If you can look into the seeds of time,
And say, which grain will grow, and which
will not. *Ib.*

To be king
Stands not within the prospect of belief. *Ib.*

The earth hath bubbles, as the water has,
And these are of them. *Ib.*

The insane root,
That takes the reason prisoner. *Ib.*

And oftentimes, to win us to our harm,
The instruments of darkness tell us truths;
Win us with honest trifles, to betray us
In deepest consequence. *Ib.*

Two truths are told,
As happy prologues to the swelling act
Of the imperial theme. *Ib.*

Present fears
Are less than horrible imaginings. *Ib.*

Nothing is
But what is not. *Ib.*

Come what come may,
Time and the hour runs through the roughest
day. *Ib.*

Nothing in his life
Became him like the leaving it; he died
As one that had been studied in his death,
To throw away the dearest thing he owed
As 'twere a careless trifle. *Act 1, 4.*

There's no art
To find the mind's construction in the face;
He was a gentleman on whom I built
An absolute trust. *Ib.*

Yet do I fear thy nature;
It is too full o' the milk of human kindness
To catch the nearest way; thou wouldst
be great;

Art not without ambition; but without
The illness should attend it. What thou
wouldst highly

That wouldst thou holily; wouldst not
play false,
And yet wouldst wrongly win. *Act 1, 5.*

Thy letters have transported me beyond
This ignorant present. *Ib.*

Your face, my thane, is as a book where men
May read strange matters. *Ib.*

Look like the innocent flower,
But be the serpent under it. *Ib.*

Coign of vantage. *Act 1, 6.*

If it were done, when 'tis done, then 'twere
well

It were done quickly. *Act 1, 7.*

That but this blow
Might be the be-all and the end-all here. *Ib.*

So clear in his great office, that his virtues
Will plead like angels, trumpet-tongued,
against
The deep damnation of his taking off. *Ib.*

I have no spur
To prick the sides of my intent, but only
Vaulting ambition, which o'erleaps itself,
And falls on the other. *Ib.*

I have bought
Golden opinions from all sorts of people. *Ib.*

Letting "I dare not" wait upon "I would,"
Like the poor cat i' the adage.* *Ib.*

I dare do all that may become a man;
Who dares do more is none. *Ib.*

Nor time nor place
Did then adhere. *Ib.*

We fail!
But screw your courage to the sticking-place,
And we'll not fail. *Ib.*

Memory, the warder of the brain.
False face must hide what the false heart
doth know. *Ib.*

There's husbandry in heaven;
Their candles are all out. *Act 2, 1.*

Shut up
In measureless content. *Ib.*

* See Proverbs: "The cat would eat fish," etc.

Is this a dagger which I see before me,
The handle toward my hand? Come, let me
clutch thee :—

I have thee not and yet I see thee still.
Art thou not, fatal vision, sensible
To feeling as to sight? or art thou but
A dagger of the mind, a false creation,
Proceeding from the heat-oppressed brain?
Macbeth. Act 2, 1.

Thou marshall'st me the way that I was
going. *Ib.*

Hear it not, Duncan; for it is a knell
That summons thee to heaven or to hell! *Ib.*

The fatal bellman which gives the stern'tst
good-night. *Act 2, 2.*

The attempt, and not the deed,
Confounds us. *Ib.*

Consider it not so deeply. *Ib.*

I had most need of blessing, and "Amen"
Stuck in my throat. *Ib.*

Methought I heard a voice cry, "Sleep no
more!"

Macbeth does murder sleep,"—the innocent
sleep;

Sleep that knits up the ravelled sleave of
care,

The death of each day's life, sore labour's
bath,

Balm of hurt minds, great Nature's second
course,*

Chief nourisher in life's feast. *Ib.*

Infirm of purpose! *Ib.*

Will all great Neptune's ocean wash this
blood

Clean from my hand? No; this my hand
will rather

The multitudinous seas incarnardine,
Making the green—one red. *Ib.*

The labour we delight in physics pain.
Act 2, 3.

Shake off this downy sleep, death's counter-
feit. *Ib.*

The wine of life is drawn, and the mere
lees

Is left this vault to brag of. *Ib.*

Who can be wise, amazed, temperate, and
furious,

Loyal and neutral, in a moment? No man.
Ib.

To show an unfelt sorrow is an office
Which the false man does easy. *Ib.*

There's daggers in men's smiles. *Ib.*

Upon my head they placed a fruitless crown,
And put a barren sceptre in my gripe,
Thence to be wrenched with an unlineal
hand,

No son of mine succeeding. *Act 3, 1.*

Ay, in the catalogue ye go for men. *Ib.*

I am one, my liege,
Whom the vile blows and buffets of the
world

Have so incensed, that I am reckless what
I do to spite the world. *Ib.*

Naught's had, all's spent,
Where our desire is got without content:

'Tis safer to be that which we destroy,
Than, by destruction, dwell in doubtful joy.
Act 3, 2.

Things without all remedy
Should be without regard; what's done is
done. *Ib.*

We have scotched the snake, not killed it.
Ib.

After life's fitful fever he sleeps well.
Treason has done his worst: nor steel, nor
poison,

Malice domestic, foreign levy, nothing,
Can touch him further. *Ib.*

A deed of dreadful note. *Ib.*

But now, I am cabined, cribbed, confined,
bound in. *Act 3, 4.*

Now good digestion wait on appetite,
And health on both! *Ib.*

Thou canst not say I did it: never shake
Thy gory locks at me. *Ib.*

Thy bones are marrowless, thy blood is cold;
Thou hast no speculation in those eyes
Which thou dost glare with. *Ib.*

What man dare, I dare:
Approach thou like the rugged Russian bear,
The armed rhinoceros, or the Hyrcan tiger;
Take any shape but that, and my firm nerves
Shall never tremble. *Ib.*

Hence, horrible shadow!
Unreal mockery, hence! *Ib.*

You have displaced the mirth, broke the
good meeting,
With most admired disorder. *Ib.*

Can such things be,
And overcome us like a summer's cloud,
Without our special wonder? *Ib.*

Stand not upon the order of your going,
But go at once. *Ib.*

Macb. What is the night?
Lady M. Almost at odds with morning.
Ib.

And you all know, security
Is mortal's chiefest enemy. *Act 3, 5.*

* In Hanmer's edition the "voice" is continued to the end of Macbeth's speech. Johnson made it stop at "murder sleep" (as above).

Double, double, toil and trouble.

Macbeth. Act 4, 1.

Black spirits and white,
Red spirits and grey,
Mingle, mingle, mingle,
You that mingle may.*

Ib.

By the pricking of my thumbs,
Something wicked this way comes ;
Open locks, whoever knocks.

Ib.

How now, you secret, black, and midnight
hags !

Ib.

A deed without a name.

Ib.

But yet I'll make assurance double sure,
And take a bond of fate.

Ib.

What, will the line stretch out to the crack
of doom ?

Ib.

The weird sisters.

Ib.

When our actions do not,
Our fears do make us traitors.

Act. 4, 2.

Angels are bright still, though the brightest
fell.

Act 4, 3.

I would not be the villain that thou think'st
For the whole space that's in the tyrant's
grasp,

And the rich East to boot.

Ib.

Boundless intemperance
In nature is a tyranny ; it hath been
The untimely emptying of the happy throne,
And fall of many kings.

Ib.

Stands Scotland where it did ?

Ib.

What, man ! ne'er pull your hat upon your
brows ;

Give sorrow words : the grief that does not
speak

Whispers the o'erfraught heart, and bids it
break.

Ib.

What, all my pretty chickens and their dam,
At one fell swoop ?

Ib.

But I must also feel it as a man ;
I cannot but remember such things were,
That were most precious to me.

Ib.

O, I could play the woman with mine eyes.

Ib.

Out, damned spot ! out, I say !

Act 5, 1.

Fie, my lord, fie ! a soldier, and afeared ?

Ib.

Yet who would have thought the old man
to have had so much blood in him ?

Ib.

All the perfumes of Arabia will not
sweeten this little hand.

Ib.

What's done cannot be undone.

Ib.

Foul whisperings are abroad.

Ib.

The devil damn thee black, thou cream-faced
loon !

Where gott'st thou that goose look ?

Act 5, 3.

This push

Will cheer me ever, or dis-seat me now.

I have lived long enough ; my way of life
Is fall'n into the sear, the yellow leaf ;

And that which should accompany old
age,

As honour, love, obedience, troops of
friends,

I must not look to have ; but in their stead,
Curses, not loud but deep, mouth-honour,
breath,

Which the poor heart would fain deny, and
dare not.

Ib.

Canst thou not minister to a mind diseased ;
Pluck from the memory a rooted sorrow ;
Raze out the written troubles of the brain ;
And, with some sweet oblivious antidote,
Cleanse the stuffed bosom of that perilous
stuff,

Which weighs upon the heart ?

Ib.

Throw physic to the dogs, I'll none of it.

Ib.

I would applaud thee to the very echo,
That should applaud again.

Ib.

Hang out our banners on the outward walls ;
The cry is still, " They come." Our castle's
strength

Will laugh a siege to scorn.

Act 5, 5.

I have supped full with horrors ;
Direness, familiar to my slaughterous
thoughts,

Cannot once start me.

Ib.

To-morrow, and to-morrow, and to-morrow,
Creeps in this petty pace from day to day,

To the last syllable of recorded time ;

And all our yesterdays have lighted fools

The way to dusty death. Out, out, brief
candle !

Life's but a walking shadow ; a poor player,
That struts and frets his hour upon the
stage,

And then is heard no more : it is a tale

Told by an idiot, full of sound and fury,
Signifying nothing.

Ib.

To doubt the equivocation of the fiend,
That lies like truth.

Ib.

There is nor flying hence, nor tarrying here,
I 'gin to be a weary of the sun.

Ib.

Blow, wind ! come, wrack !

At least we'll die with harness on our back.

Ib.

I bear a charmed life.

Act 5, 8.

* This song is found in Middleton's "The Witch" (1604). *Act 5, 2.*

And be these juggling fiends no more
believed,
That palter with us with a double sense;
That keep the word of promise to our ear,
And break it to our hope.

Macbeth. Act 5, 8.

Lay on, Macduff;
And damned be him that first cries, "Hold
enough!" *Ib.*

For this relief, much thanks.

Hamlet. Act 1, 1.

O! farewell, honest soldier. *Ib.*

Ber. What is Horatio there?

Hor. A piece of him. *Ib.*

Is not this something more than fantasy? *Ib.*

This bodes some strange eruption to our
state. *Ib.*

Whose sore task
Does not divide the Sunday from the week. *Ib.*

Doth make the night joint-labourer with the
day. *Ib.*

Of unimproved metal hot and full. *Ib.*

Some enterprise
That hath a stomach in 't. *Ib.*

In the most high and palmy state of Rome. *Ib.*

We do it wrong, being so majestical,
To offer it the show of violence. *Ib.*

And then it started, like a guilty thing
Upon a fearful summons. *Ib.*

So hallowed and so gracious is the time. *Ib.*

But look, the morn, in russet mantle clad,
Walks o'er the dew of yon high eastern *
hill. *Ib.*

Yet so far hath discretion fought with
nature,
That we with wisest sorrow think on him,
Together with remembrance of ourselves. *Ib.*

Act 1, 2.

With mirth in funeral, and with dirge in
marriage,

In equal scale weighing delight and dole. *Ib.*

The head is not more native to the heart *Ib.*

He hath, my lord, wrung from me my slow
leave

By laboursome petition; and, at last,
Upon his will I sealed my hard consent. *Ib.*

A little more than kin, and less than kind. *Ib.*

Thou know'st 'tis common, all that lives
must die,

Passing through nature to eternity. *Ib.*

Seems, madam! Nay, it is; I know not
"seems."

'Tis not alone my inky cloak, good mother,
Nor customary suits of solemn black,
Nor windy suspiration of forced breath,
No, nor the fruitful river in the eye,
Nor the dejected 'haviour of the visage,
Together with all forms, modes,* shapes of
grief,

That can denote me truly; these indeed
seem,

For they are actions that a man might play,
But I have that within which passeth show;
These but the trappings and the suits of
woe. *Ib.*

But to perséver
In obstinate condolement, is a course
Of impious stubbornness; 'tis unmanly grief;
It shows a will most incorrect to heaven,
A heart unfortified, a mind impatient. *Ib.*

O, that this too too solid flesh would melt,
Thaw, and resolve itself into a dew!
Or that the Everlasting had not fixed
His canon 'gainst self-slaughter. O God!
God!

How weary, stale, flat, and unprofitable
Seem to me all the uses of this world!
Fie on 't! O fie! 'tis an unweeded garden
That grows to seed! Things rank and gross
in nature

Possess it merely. That it should come to
this! *Ib.*

Hyperion to a satyr: so loving to my
mother,

That he might not beteem the winds of
heaven

Visit her face too roughly.

Why, she would hang on him,
As if increase of appetite had grown
By what it fed on. *Ib.*

Frailty, thy name is woman! *Ib.*

A little month. *Ib.*

Like Niobe, all tears. *Ib.*

A beast, that wants discourse of reason. *Ib.*

But no more like my father,
Than I to Hercules. *Ib.*

It is not, nor it cannot come to good. *Ib.*

We'll teach you to drink deep ere you
depart. *Ib.*

The funeral baked meats
Did coldly furnish forth the marriage tables.
Would I had met my dearest foe in heaven
Or ever I had seen that day, Horatio! *Ib.*

In my mind's eye, Horatio. *Ib.*

He was a man, take him for all in all,
I shall not look upon his like again. *Ib.*

* "Modes" is the modern reading; "moods" in the folio and quartos.

* "Eastward" in the quartos.

In the dead vast* and middle of the night.
Hamlet. Act 1, 2.

Armed at all points. *Ib.*

These hands are not more like. *Ib.*

But answer made it none. *Ib.*

A countenance more in sorrow than in
 anger. *Ib.*

While one with moderate haste might tell a
 hundred. *Ib.*

A sable silvered. *Ib.*

I'll speak to it, though hell itself should
 gape,

And bid me hold my peace. *Ib.*

If you have hitherto concealed this sight,
 Let it be tenable in your silence still ;
 And whatsoever else shall hap to-night,
 Give it an understanding, but no tongue.
 I will requite your loves. *Ib.*

Foul deeds will rise,
 Though all the earth o'erwhelm them, to
 men's eyes. *Ib.*

A violet in the youth of primy nature,
 Forward, not permanent, sweet, not lasting.
 The perfume and suppliance of a minute.

Act 1, 3.
 His greatness weighed, his will is not his
 own ;

For he himself is subject to his birth :
 He may not as unvalued persons do,
 Carve for himself ; for on his choice depends
 The safety and the health of the whole state. *Ib.*

And keep you in the rear of your affection. *Ib.*

The chariest maid is prodigal enough,
 If she unmask her beauty to the moon ;
 Virtue itself 'scapes not calumnious strokes.
 The canker galls the infants of the spring,†
 Too oft before their buttons be disclosed ;
 And in the morn and liquid dew of youth,
 Contagious blastments are most imminent. *Ib.*

Be wary, then ; best safety lies in fear. *Ib.*

Do not, as some ungracious pastors do,
 Show me the steep and thorny way to
 heaven,

Whilst, like a puffed and reckless libertine,
 Himself the primrose path of dalliance
 treads,

And recks not his own rede. *Ib.*

A double blessing is a double grace. *Ib.*

And these few precepts in thy memory
 See thou character. Give thy thoughts no
 tongue,

Nor any unproportioned thought his act.
 Be thou familiar, but by no means vulgar.

The friends thou hast, and their adoption
 tried,
 Grapple them to thy soul with hoops‡ of
 steel ;

But do not dull thy palm with entertainment
 Of each new-hatched, unfledged comrade.
 Beware

Of entrance to a quarrel ; but, being in,
 Bear 't that th' opposed may beware of thee.
 Give every man thine ear, but few thy voice ;
 Take each man's censure, but reserve thy
 judgment.

Costly thy habit as thy purse can buy,
 But not expressed in fancy ; rich not gaudy ;
 For the apparel oft proclaims the man ;
 And they in France, of the best rank and
 station,

Are most select and generous chief in that.
 Neither a borrower nor a lender be :
 For loan oft loses both itself and friend ;
 And borrowing dulls the edge of husbandry.
 This above all,—To thine own self be true ;
 And it must follow, as the night the day,
 Thou canst not then be false to any man.
 Farewell ; my blessing season this in thee !
Ib.

'Tis in my memory locked,
 And you yourself shall keep the key of it. *Ib.*

You speak like a green girl,
 Unsifted in such perilous circumstance. *Ib.*

Ay, springes to catch woodcocks. I do know
 When the blood burns, how prodigal the
 soul
 Lends§ the tongue vows. *Ib.*

Be somewhat scanter of your maiden
 presence. *Ib.*

It is a nipping and an eager air. *Act 1, 4.*

But, to my mind—though I am native here,
 And to the manner born—it is a custom
 More honoured in the breach than the
 observance. *Ib.*

Angels and ministers of grace defend us !
Ib.

Be thy intents wicked or charitable,
 Thou com'st in such a questionable shape,
 That I will speak to thee. *Ib.*

Let me not burst in ignorance ! *Ib.*

In complete steel,
 Revisit'st thus the glimpses of the moon,
 Making night hideous. *Ib.*

* "Waist" in many editions ; afterwards
 printed "waste." "Vast" in the quarto of
 1603.

† See "Love's Labour's Lost" ; "The first-
 born infants of the spring," Act 1, 1.

‡ "Hooks" in many editions, but without
 authority.

§ "Gives" in the folio ; "lends" in the quartos.

With thoughts beyond the reaches of our souls. *Hamlet. Act 1, 4.*

Look, with what courteous action
It waves* you to a more removed ground. *Ib.*

I do not set my life at a pin's fee;
And, for my soul, what can it do to that,
Being a thing immortal as itself? *Ib.*

Go on; I'll follow thee. *Ib.*

My fate cries out,
And makes each petty artery in this body
As hardy as the Nemean lion's nerve. *Ib.*

Something is rotten in the state of Denmark. *Ib.*

Whither wilt thou lead me? speak; I'll go
no further. *Act 1, 5.*

But that I am forbid
To tell the secrets of my prison house,
I could a tale unfold, whose lightest word
Would harrow up thy soul, freeze thy
young blood,
Make thy two eyes, like stars, start from
their spheres,

Thy knotted and combined locks to part
And each particular hair to stand on end,
Like quills upon the fretful porcupine;
But this eternal blazon must not be
To ears of flesh and blood.—List, list, O list! *Ib.*

Murder most foul, as in the best it is,
But this most foul, strange, and unnatural. *Ib.*

With wings as swift
As meditation, or the thoughts of love. *Ib.*
O my prophetic soul! mine uncle! *Ib.*

O, Hamlet, what a falling off was there!
From me, whose love was of that dignity,
That it went hand in hand even with the
vow

I made to her in marriage. *Ib.*

But soft! methinks, I scent the morning's
air. *Ib.*

Cut off even in the blossoms of my sin,
Unhouseled, disappointed, unaneled;
No reckoning made, but sent to my account
With all my imperfections on my head;
O horrible! O horrible! most horrible!
If thou hast nature in thee, bear it not. *Ib.*

Leave her to Heaven,
And to those thorns that in her bosom lodge,
To prick and sting her. *Ib.*

While memory holds a seat
In this distracted globe. Remember thee!
Yea, from the table of my memory
I'll wipe away all trivial fond records,
All saws of books, all forms, all pressures
past,
That youth and observation copied there. *Ib.*

Within the book and volume of my brain. *Ib.*

O villain, villain, smiling, damnèd villain! *Ib.*

My tables—meet it is I set it down,
That one may smile, and smile, and be a
villain:

At least I'm sure it may be so in Denmark. *Ib.*

There needs no ghost, my lord, come from
the grave
To tell us this. *Ib.*

And so, without more circumstance at all,
I hold it fit that we shake hands and part;
You, as your business and desire shall point
you,

For every man hath business and desire,
Such as it is—and for mine own poor part,
Look you, I'll go pray. *Ib.*

These are but wild and whirling words, my
lord. *Ib.*

It is an honest ghost, that let me tell you. *Ib.*

Art thou there, truepenny?
Come on,—you hear this fellow in the
cellarage. *Ib.*

O day and night, but this is wondrous
strange! *Ib.*

There are more things in heaven and earth,
Horatio,
Than are dreamt of in your† philosophy. *Ib.*

Rest, rest, perturbed spirit. *Ib.*

The time is out of joint;—O cursèd spite,
That ever I was born to set it right! *Ib.*

The flash and outbreak of a fiery mind;
A savageness in un reclaimed blood.

Act 2, 1.
Your bait of falsehood takes this carp of
truth. *Ib.*

By indirections find directions out. *Ib.*

He raised a sigh so piteous and profound,
That it did seem to shatter all his bulk. *Ib.*

This is the very ecstasy of love. *Ib.*

Such thanks
As fits a king's remembrance. *Act 2, 2.*

Thou still hast been the father of good news. *Ib.*

Brevity is the soul of wit. *Ib.*

More matter with less art. *Ib.*

That he is mad, 'tis true; 'tis true 'tis pity;
And pity 'tis 'tis true; a foolish figure;
But farewell it, for I will use no art. *Ib.*

* "Wafts" in the folio.

† The original reading is "our philosophy."

And now remains
That we find out the cause of this effect;
Or, rather say, the cause of this defect,
For this effect, defective, comes by cause.

Hamlet. Act 2, 2.

That's an ill phrase, a vile phrase;
"beautified" is a vile phrase. *Ib.*

Doubt thou the stars are fire;
Doubt that the sun doth move;
Doubt truth to be a liar;
But never doubt I love. *Ib.*

Hath there been such a time, I'd fain know
that,

That I have positively said "'Tis so,"
When it proved otherwise? *Ib.*

Let me be no assistant for a state,
But keep a farm, and carters. *Ib.*

Hamlet. You are a fishmonger.

Polonius. Not I, my lord.

Hamlet. Then I would you were so honest
a man. *Ib.*

Ay, sir; to be honest, as this world goes, is
to be one man picked out of ten thousand.*

Ib.

Still harping on my daughter. *Ib.*

Words, words, words! *Ib.*

The satirical rogue says here, that old
men have grey beards; that their faces are
wrinkled; their eyes purging thick amber
and plum-tree gum; and that they have a
plentiful lack of wit, together with most
weak hams: all which, sir, though I most
powerfully and potently believe, yet I hold
it not honesty to have it thus set down; for
you yourself, sir, shall grow old as I am, if,
like a crab, you could go backward. *Ib.*

Though this be madness, yet there is method
in it. *Ib.*

These tedious old fools. *Ib.*

As the indifferent children of the earth. *Ib.*

On Fortune's cap we are not the very
button. *Ib.*

Hamlet. What's the news?

Rosencrantz. None, my lord, but that the
world's grown honest.

Hamlet. Then is doomsday near. *Ib.*

There is nothing either good or bad, but
thinking makes it so. *Ib.*

O God! I could be bounded in a nut-shell,
and count myself a king of infinite space,
were it not that I have bad dreams. *Ib.*

The very substance of the ambitious is
merely the shadow of a dream. *Ib.*

I hold ambition of so airy and light a
quality that it is but a shadow's shadow. *Ib.*

* "Two thousand" in the folio; "ten" in the
quartos.

Beggar that I am, I am even poor in
thanks. *Ib.*

It goes so heavily with my disposition,
that this goodly frame, the earth, seems to
me a sterile promontory; this most excellent
canopy, the air, look you,—this brave o'er-
hanging firmament, this majestical roof
fretted with golden fire,—why, it appears
no other thing to me but a foul and
pestilent congregation of vapours. What
a piece of work is a man! How noble in
reason! how infinite in faculty! in form
and moving, how express and admirable! in
action, how like an angel! in apprehension,
how like a god! the beauty of the world!
the paragon of animals! and yet, to me,
what is this quintessence of dust? man
delights not me; no, nor woman neither,
though by your smiling, you seem to say so. *Ib.*

There was no such stuff in my thoughts. *Ib.*

And the lady shall say her mind freely, or
the blank verse shall halt for it. *Ib.*

'Faith, there has been much to do on both
sides; and the nation holds it no sin, to
tarre them to controversy. *Ib.*

There is something in this more than
natural, if philosophy could find it out. *Ib.*

I am but mad north-north-west; when
the wind is southerly, I know a hawk from
a handsaw. *Ib.*

Come, give us a taste of your quality. *Ib.*

The play, I remember, pleased not the
million; 'twas caviare to the general. *Ib.*

Let them be well used; for they are the
abstract, and brief chronicles, of the time:
after your death you were better have a
bad epitaph, than their ill report while you
live. *Ib.*

Use every man after his desert, and who
should 'scape whipping? Use them after
your own honour and dignity; the less they
deserve, the more merit is in your bounty. *Ib.*

O, what a rogue and peasant slave am I! *Ib.*

What's Hecuba to him, or he to Hecuba,
That he should weep for her? *Ib.*

He would drown the stage with tears,
And cleave the general ear with horrid
speech;

Make mad the guilty, and appal the free;
Confound the ignorant; and amaze, indeed,
The very faculties of eyes and ears. *Ib.*

A dull, and muddy-mettled rascal. *Ib.*

But I am pigeon-livered, and lack gall
To make oppression bitter. *Ib.*

Mist, like a whore, unpack my heart with words,
And fall a-cursing, like a very drab.

Hamlet. *Act 2, 2.*

For murder, though it have no tongue, will speak
With most miraculous organ. *Ib.*

The devil hath power
To assume a pleasing shape. *Ib.*

I'll have grounds

More relative than this; the play's the thing
Wherein I'll catch the conscience of the king. *Ib.*

'Tis too much proved,—that with devotion's visage

And pious action, we do sugar o'er
The devil himself. *Act 3, 1.*

To be, or not to be; that is the question:—
Whether 'tis nobler in the mind, to suffer
The slings and arrows of outrageous fortune,
Or to take arms against a sea of troubles,
And by opposing end them. To die,—to sleep:—

No more; and, by a sleep, to say we end
The heart-ache, and the thousand natural shocks

That flesh is heir to,—'tis a consummation
Devoutly to be wished. To die—to sleep;—
To sleep! perchance to dream;—ay, there's the rub;

For in that sleep of death what dreams may come,

When we have shuffled off this mortal coil,
Must give us pause: there's the respect
That makes calamity of so long life:

For who would bear the whips and scorns of time,

The oppressor's wrong, the proud* man's contumely,

The pangs of despised† love, the law's delay,
The insolence of office, and the spurns

That patient merit of the unworthy takes,
When he himself might his quietus make

With a bare bodkin? Who would fardels bear,‡

To grunt and sweat under a weary life,
But that the dread of something after death,

The undiscovered country, from whose bourn
No traveller returns, puzzles the will,

And makes us rather bear those ills we have,
Than fly to others that we know not of?

Thus conscience doth make cowards of us all;
And thus the native hue of resolution

Is sicklied o'er with the pale cast of thought;
And enterprises of great pith and moment,

With this regard, their currents turn awry,||
And lose the name of action. *Ib.*

* "The poor man's contumely" in the folio.

† "Dispriz'd" in the folio; "despis'd" in the quarto.

‡ "Who would these fardels bear," in the folio.

|| "Awry" in the quarto; "away" in the folio.

Nymph, in thy orisons
Be all my sins remembered. *Ib.*

For, to the noble mind,
Rich gifts wax poor, when givers prove unkind. *Ib.*

Get thee to a nunnery. *Ib.*

I am myself indifferent honest. *Ib.*

What should such fellows as I do crawling
between heaven and earth? We are arrant knaves, all. *Ib.*

Let the doors be shut upon him, that he
may play the fool nowhere but in 's own house. *Ib.*

Be thou as chaste as ice, as pure as snow,
thou shalt not escape calumny. *Ib.*

If thou wilt needs marry, marry a fool;
for wise men know well enough what monsters you make of them. *Ib.*

I have heard of your paintings, too, well enough. God hath given you one face, and you make yourselves another. *Ib.*

O, what a noble mind is here o'erthrown!
The courtier's, soldier's, scholar's, eye,
tongue, sword:

The expectancy and rose of the fair state,
The glass of fashion, and the mould of form,
The observed of all observers! quite, quite, down!

And I, of ladies most deject and wretched,
That sucked the honey of his music vows,

Now see that noble and most sovereign reason,
Like sweet bells jangled, out of tune and harsh;

That unmatched form and figure of blown youth,

Blasted with ecstasy. O, woe is me!

To see what I have seen, see what I see! *Ib.*

Madness in great ones must not unwatched go. *Ib.*

Speak the speech, I pray you, as I pronounced it to you, trippingly on the tongue: but if you mouth it, as many of your players do, I had as lief the town-crier had spoke my lines. Nor do not saw the air too much with your hand, thus; but use all gently, for in the very torrent, tempest, and (as I may say) the whirlwind of your passion, you must acquire and beget a temperance, that may give it smoothness. *Act 3, 2.*

Tear a passion to tatters, to very rags, to split the ears of the groundlings; who for the most part are capable of nothing but inexplicable dumb shows and noise. *Ib.*

It out-herods Herod: pray you, avoid it. *Ib.*

Be not too tame neither, but let your own discretion be your tutor: suit the action to the word, the word to the action; with this special observance, that you o'erstep not the modesty of nature. *Hamlet. Act 3, 2.*

The purpose of playing; whose end, both at the first, and now, was, and is, to hold, as 'twere, the mirror up to nature. *Ib.*

Though it make the unskilful laugh, cannot but make the judicious grieve; the censure of the which one must in your allowance o'erweigh a whole theatre of others. *Ib.*

Not to speak it profanely. *Ib.*

Having neither the accent of Christians, nor the gait of Christian, pagan, nor man. *Ib.*

I have thought some of nature's journey-men had made men, and not made them well, they imitated humanity so abominably. *Ib.*

I hope we have reformed that indifferently. *Ib.*

O, reform it altogether. *Ib.*

That's villainous, and shows a most pitiful ambition in the fool that uses it. *Ib.*

Horatio, thou art e'en as just a man As e'er my conversation coped withal. *Ib.*

Nay, do not think I flatter: For what advancement may I hope from thee,

That no revenue hast, but thy good spirits? *Ib.*

No, let the candied tongue lick absurd pomp; And crook the pregnant hinges of the knee, Where thrift may follow fawning. *Ib.*

A man, that fortune's buffets and rewards Has ta'en with equal thanks: and bless'd are those,

Whose blood and judgment are so well co-mingled,

That they are not a pipe for Fortune's finger To sound what stop she please. Give me that man

That is not passion's slave, and I will wear him

In my heart's core, ay, in my heart of heart, As I do thee.—Something too much of this. *Ib.*

And my imaginations are as foul As Vulcan's stithy. *Ib.*

Here's metal more attractive. *Ib.*

Your only jig-maker. *Ib.*

Nay, then, let the devil wear black, for I'll have a suit of sables. *Ib.*

Die two months ago, and not forgotten yet? Then there's hope a great man's memory may outlive his life half a year; but, by'r lady, he must build churches then. *Ib.*

For, O, for, O, the hobby-horse is forgot. *Ib.*

Marry, this is miching mallecho; it means mischief. *Ib.*

Hamlet: Is this a prologue or the posy of a ring?

Oph.: 'Tis brief, my lord.

Ham.: As woman's love. *Ib.*

O, confound the rest! Such love must needs be treason in my breast:

In second husband let me be accus't!

None wed the second but who killed the first. *Ib.*

I do believe you think what now you speak; But what we do determine oft we break.

Purpose is but the slave to memory. *Ib.*

If she should break it now! *Ib.*

Sleep rock thy brain; And never come mischance between us twain! *Ib.*

The lady doth protest too much, methinks. *Ib.*

No, no, they do but jest, poison in jest; no offence i' the world. *Ib.*

We that have free souls, it touches us not: let the galled jade wince, our withers are unwrung. *Ib.*

Why let the stricken deer go weep,

The hart ungalled play;

For some must watch, while some must sleep:

So runs the world away. *Ib.*

Put your discourse into some frame, and start not so wildly from my affair. *Ib.*

O wonderful son, that can so astonish a mother! *Ib.*

The proverb is something musty. *Ib.*

'Tis as easy as lying. *Ib.*

It will discourse most eloquent* music. *Ib.*

You would play upon me; you would seem to know my stops; you would pluck out the heart of my mystery; you would sound me from my lowest note to the top of my compass. *Ib.*

Call me what instrument you will, though you can fret me, you cannot play upon me. *Ib.*

It is backed like a weasel. *Ib.*

Very like a whale. *Ib.*

* In Knight's edition, "excellent music."

They fool me to the top of my bent. *Ib.*
Hamlet. Act 3, 2.

'Tis now the very witching time of night,
 When churchyards yawn, and hell itself
 breathes out
 Contagion to this world; now could I drink
 hot blood,
 And do such bitter business as the day
 Would quake to look on. *Ib.*

Let me be cruel, not unnatural:
 I will speak daggers to her, but use none. *Ib.*

O, my offence is rank, it smells to heaven;
 It hath the primal eldest curse upon 't,
 A brother's murder! *Act 3, 3.*

My stronger guilt defeats my strong intent. *Ib.*

May one be pardoned, and retain th'
 offence? *Ib.*

Try what repentance can; what can it not?
 Yet what can it, when one can not repent? *Ib.*

Help, angels, make assay!
 Bow, stubborn knees! and, heart, with
 strings of steel,
 Be soft as sinews of the new-born babe. *Ib.*

Now might I do it, pat. *Ib.*

Some act
 That has no relish of salvation in it. *Ib.*

Words without thoughts never to heaven
 go. *Ib.*

Tell him his pranks have been too broad to
 bear with. *Act 3, 4.*

How now! a rat?
 Dead, for a ducat, dead! *Ib.*

And let me wring your heart: for so I shall,
 If it be made of penetrable stuff. *Ib.*

Such an act,
 That blurs the grace and blush of modesty. *Ib.*

As false as dicers' oaths. *Ib.*

Ah me, what act,
 That roars so loud, and thunders in the
 index? *Ib.*

Look here, upon this picture, and on this,
 The counterfeit presentment of two brothers.
 See, what a grace was seated on this brow;
 Hyperion's curls, the front of Jove himself;
 An eye like Mars, to threaten and command;
 A station like the herald Mercury
 New-lighted on a heaven-kissing hill;
 A combination and a form indeed,
 Where every god did seem to set his seal
 To give the world assurance of a man. *Ib.*

Like a mildewed ear,
 Blasting his wholesome brother. *Ib.*

Could you on this fair mountain leave to
 feed,
 And batten on this moor? *Ib.*

At your age,
 The hey-day in the blood is tame, it's
 humble,
 And waits upon the judgment. *Ib.*

O shame, where is thy blush? *Ib.*

A cutpurse of the empire and the rule,
 That from a shelf the precious diadem stole
 And put it in his pocket. *Ib.*

A king of shreds and patches. *Ib.*

Do you not come your tardy son to chide?
Ib.

Conceit in weakest bodies strongest works. *Ib.*

Tears, perchance, for blood. *Ib.*

This is the very coinage of your brain:
 This bodiless creation ecstasy
 Is very cunning in. *Ib.*

My pulse, as yours, doth temperately keep
 time,
 And makes as healthful music. It is not
 madness

That I have uttered: bring me to the test. *Ib.*

Lay not that flattering unction to your soul. *Ib.*

Repent what's past; avoid what is to come. *Ib.*

For in the fatness of these pursy times,
 Virtue itself of vice must pardon beg. *Ib.*

Assume a virtue, if you have it not. *Ib.*

That monster, custom, who all sense doth
 eat. *Ib.*

For use almost can change the stamp of
 nature. *Ib.*

And when you are desirous to be blessed,
 I'll blessing beg of you. *Ib.*

I must be cruel, only to be kind:
 Thus bad begins, and worse remains behind. *Ib.*

For 'tis the sport, to have the engineer
 Hoist with his own petard; and it shall go
 hard,
 But I will delve one yard below their mines,
 And blow them to the moon. *Ib.*

He keeps them, like an ape [does nuts], in
 the corner of his jaw; first mouthed, to be
 last swallowed. *Act 4, 2.*

A knavish speech sleeps in a foolish ear. *Ib.*

Diseases, desperate grown,
 By desperate appliance are relieved,
 Or not at all. *Act 4, 3.*

Your worm is your only emperor for diet.
Hamlet. Act 4, 3.

We go to gain a little patch of ground,
That hath in it no profit but the name.
Act 4, 4.

What is a man
If his chief good and market of his time
Be but to sleep and feed? A beast, no
more.
Sure, he that made us with such large
discourse,
Looking before and after, gave us not
That capability and godlike reason
To fust in us unused. Ib.

Rightly to be great,
Is not to stir without great argument,
But greatly to find quarrel in a straw
When honour's at the stake. Ib.

We know what we are, but know not
what we may be. Act 4, 5.

We must be patient: but I cannot choose
but weep, to think they should lay him i'
the cold ground. Ib.

When sorrows come, they come not single
spies,
But in battalions. Ib.

There's such divinity doth hedge a king,
That treason can but peep to what it would. Ib.

To hell, allegiance! vows, to the blackest
devil!
Conscience and grace, to the profoundest
pit! Ib.

There's the rosemary, that's for remembrance;
pray you, love, remember: and there is
pansies, that's for thoughts. Ib.

You must wear your rue with a difference.
Ib.

They say he made a good end. Ib.

And will he not come again? Ib.

No, no, he is dead,
Go to thy death-bed,
He never will come again. Ib.

He is gone, he is gone,
And we cast away moan;
God ha' mercy on his soul! Ib.

His means of death, his obscure funeral,
No trophy, sword, nor hatchment o'er his
bones,
No noble rite, nor formal ostentation. Ib.

And, where the offence is, let the great axe
fall. Ib.

It warms the very sickness in my heart,
That I shall live and tell him to his teeth,
"Thus diddest thou." Act 4, 7.

A very riband in the cap of youth, Ib.

He grew into his seat;
And to such wondrous doing brought his
horse,
As he had been incorpsed and demi-natured
With the brave beast. Ib.

One woe doth tread upon another's heel,
So fast they follow. Ib.

Too much of water hast thou, poor Ophelia,
And therefore I forbid my tears: but yet
It is our trick; nature her custom holds,
Let shame say what it will. Ib.

Crowner's-quest law. Act 5, 1.

There is no ancient gentlemen but
gardeners, ditchers, and grave-makers:
they hold up Adam's profession. Ib.

Cudgel thy brains no more about it; for
your dull ass will not mend his pace with
beating. Ib.

Hath this fellow no feeling of his business?
Ib.

The hand of little employment hath the
daintier sense. Ib.

The pate of a politician, . . . one that
would circumvent God. Ib.

Where he his quiddities now, his quillets
his cases, his tenures, and his tricks? Ib.

One that was a woman, sir; but, rest her
soul, she's dead. Ib.

How absolute the knave is! we must speak
by the card, or equivocation will undo us. Ib.

The age is grown so picked, that the toe
of the peasant comes so near the heel of the
courtier, he galls his kibe. Ib.

Alas, poor Yorick!—I knew him, Horatio:
a fellow of infinite jest, of most excellent
fancy. Ib.

Where be your gibes now? your gambols?
your songs? your flashes of merriment that
were wont to set the table on a roar? Not
one now, to mock your own grinning? quite
chopfallen? Now get you to my lady's
chamber, and tell her, let her paint an inch
thick, to this favour she must come; make
her laugh at that. Ib.

To what base uses we may return,
Horatio! Why may not imagination trace
the noble dust of Alexander, till he find it
stopping a bung-hole? Ib.

'Twere to consider too curiously, to consider
so.* Ib.

* "Platon estime qu'il y ait quelque vice
d'impiété à trop curieusement s'enquerir de Dieu
et du monde."—MONTAIGNE, "Essais" (1580).
Book 2, ch. 12. (Plato holds that there is some
vice of impiety in enquiring too curiously about
God and the world.)

Imperial Cæsar, dead, and turned to clay,
Might stop a hole to keep the wind away.

Hamlet. Act 5, 1.

Lay her i' the earth;
And from her fair and unpolluted flesh,
May violets spring! *Ib.*

I tell thee, churlish priest,
A minist'ring angel shall my sister be,
When thou liest howling. *Ib.*
Sweets to the sweet: farewell! *Ib.*
Though I am not splenetic and rash,
Yet have I in me something dangerous. *Ib.*

Nay, an thou 'lt mouth,
I'll rant as well as thou. *Ib.*

And thus awhile the fit will work on him;
Anon, as patient as the female dove,
When that her golden couplets are disclosed,
His silence will sit drooping. *Ib.*

Let Hercules himself do what he may,
The cat will mew, and dog will have his day. *Ib.*

This grave shall have a living monument. *Ib.*

There's a divinity that shapes our ends,
Rough-hew them how we will. *Act 5, 2.*

It did me yeoman's service. *Ib.*

What imports the nomination of this
gentleman? *Ib.*

The phrase would be more germane to
the matter. *Ib.*

Not a whit, we defy augury: there is special
providence in the fall of a sparrow. *Ib.*

I have shot mine arrow o'er the house,
And hurt my brother. *Ib.*

I do receive your offered love, like love,
And will not wrong it. *Ib.*

A hit, a very palpable hit. *Ib.*

Why, as a woodcock to mine own springe,
Osric:

I am justly killed with mine own treachery. *Ib.*

This fell sergeant, Death,
Is strict in his arrest. *Ib.*

Report me and my cause aright. *Ib.*

I am more an antique Roman than a Dane. *Ib.*

Horatio, what a wounded name,
Things standing thus unknown, shall live
behind me! *Ib.*

If thou didst ever hold me in thy heart,
Absent thee from felicity a while,
And in this harsh world draw thy breath in
pain,

To tell my story. *Ib.*

The rest is silence. *Ib.*

Now cracks a noble heart. Good-night,
sweet prince. *Ib.*

The weakest goes to the wall.
Romeo and Juliet. Act 1, 1.

Abr. Do you bite your thumb at us, sir?
Sam. Is the law of our side if I say ay? *Ib.*

Gregory, remember thy swashing blow. *Ib.*

An hour before the worshipped sun
Peered forth the golden window of the
east. *Ib.*

As is the bud bit with an envious worm,
Ere he can spread his sweet leaves to the air,
Or dedicate his beauty to the sun.* *Ib.*

From love's weak childish bow she lives
unharm'd.† *Ib.*

Saint-seducing gold. *Ib.*

He that is stricken blind, cannot forget
The precious treasure of his eyesight lost. *Ib.*

And 'tis not hard, I think,
For men so old as we to keep the peace. *Act 1, 2.*

When well apparelled April on the heel
Of limping winter treads. *Ib.*

One fire burns out another's burning;
One pain is lessened by another's anguish. *Ib.*

Compare her face with some that I shall
show,

And I will make thee think thy swan a crow. *Ib.*

For I am proverb'd with a grand-sire
phrase. *Act 1, 4.*

Oh, then, I see, Queen Mab hath been with
you.

She is the fairies' midwife; and she comes
In shape no bigger than an agate-stone
On the forefinger of an alderman,
Drawn with a team of little atomies
Athwart men's noses as they lie asleep:
Her waggon-spokes made of long spinners'
legs;

The cover, of the wings of grasshoppers;
Her traces, of the smallest spider's web,
Her collars, of the moonshine's watery
beams. *Ib.*

Not half so big as a round little worm
Pricked from the lazy finger of a maid. *Ib.*

Her chariot is an empty hazel-nut,
Made by the joiner squirrel, or old grub,
Time out o' mind the fairies' coach-makers. *Ib.*

* The folio and earlier editions have "same" for
"sun."

† "Uncharmed" in the folio and earlier editions.

And sometimes comes she with a tithe-pig's
tail,
Tickling a parson's nose as 'a lies asleep,
Then dreams he of another benefice :
Sometimes she driveth o'er a soldier's neck,
And then dreams he of cutting foreign
throats,
Of breaches, ambuscadoes, Spanish blades,
Of healths five fathom deep.

Romeo and Juliet. Act 1, 4.

And being thus frightened, swears a prayer or
two
And sleeps again. *Ib.*

I talk of dreams,
Which are the children of an idle brain,
Begot of nothing but vain fantasy ;
Which is as thin of substance as the air ;
And more inconstant than the wind. *Ib.*

But He, that hath the steerage of my course,
Direct my sail !* *Ib.*

A whispering tale in a fair lady's ear,
Such as would please. *Act 1, 5.*

For you and I are past our dancing days. *Ib.*
O, she doth teach the torches to burn bright !
It seems she hangs† upon the cheek of night
Like a rich jewel in an Ethiop's ear. *Ib.*

He bears him like a portly gentleman :
And to say truth, Verona brags of him
To be a virtuous and well-governed youth. *Ib.*

We have a trifling foolish banquet towards.
Ib.

My only love sprung from my only hate !
Too early seen unknown, and known too
late ! *Ib.*

When King Cophetua loved the beggar
maid. *Act 2, 1.*

He jests at scars that never felt a wound.
Act 2, 2.

O, that I were a glove upon that hand,
That I might touch that cheek ! *Ib.*

O, Romeo, Romeo ! wherefore art thou
Romeo ? *Ib.*

What's in a name ? that which we call a
rose,
By any other name‡ would smell as sweet. *Ib.*

For stony limits cannot hold love out. *Ib.*

Alack ! there lies more peril in thine eye,
Than twenty of their swords : look thou but
sweet,
And I am proof against their enmity. *Ib.*

* "Direct my suit" in the folio and quarto of
1609.

† Later editions read : "Her beauty hangs upon
the cheek of night."

‡ "By any other word" in the folio and quarto
of 1609.

I have night's cloak to hide me from their
eyes. *Ib.*

Thou know'st the mask of night is on my
face,
Else would a maiden blush bepaint my
cheek. *Ib.*

Fain would I dwell on form, fain, fain deny
What I have spoke : but farewell compli-
ment ! *Ib.*

At lovers' perjuries,
They say, Jove laughs. *Ib.*

In truth, fair Montague, I am too fond. *Ib.*

I'll prove more true
Than those that have more cunning to be
strange. *Ib.*

O, swear not by the moon, the inconstant
moon,
That monthly changes in her circled orb. *Ib.*

Do not swear at all ;
Or, if thou wilt, swear by thy gracious
self,
Which is the god of my idolatry. *Ib.*

It is too rash, too unadvised, too sudden ;
Too like the lightning which doth cease to be
Ere one can say "It lightens." *Ib.*

This bud of love, by summer's ripening
breath,
May prove a beauteous flower when next we
meet. *Ib.*

My bounty is as boundless as the sea,
My love as deep. *Ib.*

All this is but a dream,
Too flattering-sweet to be substantial. *Ib.*
And all my fortunes at thy foot I'll lay,
And follow thee my lord throughout the
world. *Ib.*

O for a falconer's voice,
To lure this tassel-gentle back again !
Bondage is hoarse, and may not speak
aloud ;
Else would I tear the cave where Echo lies. *Ib.*

How silver sweet sound lovers' tongues by
night,
Like softest music to attending ears ! *Ib.*
So loving-jealous of his liberty. *Ib.*

Yet I should kill thee with much cherish-
ing.
Good night, good night ! parting is such
sweet sorrow,
That I shall say good-night, till it be
morrow. *Ib.*

Sleep dwell upon thine eyes, peace in thy
breast !
Would I were sleep and peace, so sweet to
rest ! *Ib.*

O mickle is the powerful grace that lies
In herbs, plants, stones, and their true
qualities :

For nought so vile that on the earth doth
live

But to the earth some special good doth give ;
Nor aught so good, but, strained from that
fair use,

Revolts from true birth, stumbling on
abuse :

Virtue itself turns vice, being misapplied ;
And vice sometime 's by action dignified.

Romeo and Juliet. *Act 2, 3.*

It argues a distempered head
So soon to bid good-morrow to thy bed :
Care keeps his watch in every old man's eye,
And, where care lodges, sleep will never lie.

Ib.

When, and where, and how,
We met, we wooed, and made exchange of
vow,

I'll tell thee as we pass. *Ib.*

Pronounce this sentence, then,
Women may fall when there's no strength
in men. *Ib.*

For this alliance may so happy prove,
To turn your households' rancour to pure
love. *Ib.*

Wisely, and slow ; they stumble that run
fast. *Ib.*

Stabbed with a white wench's black eye.
Act 2, 4.

More than prince of cats. *Ib.*

Why, is not this a lamentable thing,
grandsire, that we should be thus afflicted
with these strange flies, these fashion-
mongers, these *pardon-mes* ? *Ib.*

O flesh ! flesh ! how thou art fishified ! *Ib.*

My business was great ; and in such a case
a man may strain courtesy. *Ib.*

I am the very pink of courtesy. *Ib.*

Thy wit is a very bitter sweetening : it is a
most sharp sauce. *Ib.*

Why, is not this better now than groaning
for love ? *Ib.*

One, . . . that God hath made himself
to mar. *Ib.*

A gentleman, nurse, that loves to hear him-
self talk ; and will speak more in a minute
than he will stand to in a month. *Ib.*

As pale as any clout in the varsal world. *Ib.*

These violent delights have violent ends,
And in their triumph die. *Act 2, 6.*

O, so light a foot
Will ne'er wear out the everlasting flint :
A lover may bestride the gossamer
That idles in the wanton summer air. *Ib.*

Till holy church incorporate two in one. *Ib.*

Thou ! why, thou wilt quarrel with a man
that hath a hair more, or a hair less, in
his beard, than thou hast. *Act 3, 1.*

Thy head is as full of quarrels, as an egg is
full of meat. *Ib.*

Men's eyes were made to look, and let them
gaze :

I will not budge for no man's pleasure, I. *Ib.*

O calm, dishonourable, vile submission ! *Ib.*

No, 'tis not so deep as a well, nor so wide
as a church door ; but 'tis enough, 'twill
serve : ask for me to-morrow, and you
shall find me a grave man. I am peppered,
I warrant, for this world :—a plague o' both
your houses ! *Ib.*

I thought all for the best. *Ib.*

O, I am fortune's fool ! *Ib.*

Mercy but murders, pardoning those that
kill. *Ib.*

Gallop apace, you fiery-footed steeds,
Towards Phœbus' lodging. *Act 3, 2.*

When he shall die,
Take him, and cut him out in little stars,
And he will make the face of heaven so fine
That all the world will be in love with night,
And pay no worship to the garish sun. *Ib.*

Beautiful tyrant ! fiend angelical ! *Ib.*

Was ever book, containing such vile matter,
So fairly bound ? O that deceit should
dwell

In such a gorgeous palace ! *Ib.*

There's no trust,
No faith, no honesty in men ; all perjured,
All forsworn, all naught, all dissemblers. *Ib.*

He was not born for shame :
Upon his brow shame is ashamed to sit ;
For 'tis a throne where honour may be
crowned

Sole monarch of the universal earth. *Ib.*

Romeo, come forth ; come forth, thou fear-
ful man ;

Affliction is enamoured of thy parts,
And thou art wedded to calamity. *Act 3, 3.*

For exile hath more terror in his look,
Much more than death. *Ib.*

Adversity's sweet milk, philosophy. *Ib.*

Hang up philosophy !
Unless philosophy can make a Juliet. *Ib.*

Night's candles are burnt out, and jocund
day
Stands tiptoe on the misty mountains' tops.
Act 3, 5.

Straining harsh discords and unpleasing sharps.
Romeo and Juliet. Act 3, 5.

Villain and he be many miles asunder. *Ib.*

For Venus smiles not in a house of tears.
Act 4, 1.

Not stepping o'er the bounds of modesty.
Act 4, 2.

Death lies on her, like an untimely frost
 Upon the sweetest flower of all the field.
Act 4, 5.

"Music with her silver sound," because
 musicians have no gold for sounding. *Ib.*

If I may trust the flattering truth of sleep,
 My dreams presage some joyful news at hand:

My bosom's lord sits lightly in his throne.
Act 5, 1.

Meagre were his looks,
 Sharp misery had worn him to the bones. *Ib.*

A beggarly account of empty boxes. *Ib.*

Art thou so bare and full of wretchedness
 And fear'st to die? Famine is in thy cheeks.

Need and oppression starveth in thine eyes,
 Contempt and beggary hangs upon thy back,
 The world is not thy friend, nor the world's law;

The world affords no law to make thee rich;
 Then be not poor, but break it. *Ib.*

My poverty, but not my will, consents. *Ib.*

The time and my intents are savage-wild;
 More fierce, and more inexorable far
 Than empty tigers, or the roaring sea.

Act 5, 3.

Can vengeance be pursued further than
 death? *Ib.*

Tempt not a desperate man. *Ib.*

Put not another sin upon my head
 By urging me to fury. *Ib.*

One writ with me in sour misfortune's book.
Ib.

Beauty's ensign yet
 Is crimson in thy lips, and in thy cheeks,
 And death's pale flag is not advanced there.
Ib.

Eyes, look your last!
 Arms, take your last embrace! *Ib.*

Come bitter conduct, come unsavoury guide!
 Thou desperate pilot, now at once run on
 The dashing rocks thy sea-sick weary bark!
Ib.

A greater Power than we can contradict
 Hath thwarted our intents. *Ib.*

Horribly stuffed with epithets of war.
Othello. Act 1, 1.

A fellow almost damned in a fair wife;
 That never set a squadron in the field,
 Nor the division of a battle knows,
 More than a spinster. *Ib.*

The bookish theoretic. *Ib.*

Mere prattle without practice
 Is all his soldiership. *Ib.*

'Tis the curse of service;
 Preferment goes by letter and affection,
 Not by the old gradation, where each second
 Stood heir to the first. *Ib.*

We cannot all be masters. *Ib.*

Whip me such honest knaves. *Ib.*

But I will wear my heart upon my sleeve
 For daws to peck at: I am not what I am.
Ib.

Zounds, sir, you are one of those that will
 not serve God if the devil bid you. *Ib.*

Who would be a father? *Ib.*

Though in the trade of war I have slain men,
 Yet do I hold it very stuff o' the conscience
 To do no contrived murder. I lack iniquity
 Sometime to do me service. *Act 1, 2.*

The wealthy curl'd darlings of our nation.
Ib.

For my particular grief
 Is of so floodgate and o'erbearing nature,
 That it engulfs and swallows other sorrows.
Act 1, 3.

Most potent, grave, and reverend signiors,
 My very noble and approved good masters,—
 That I have ta'en away this old man's
 daughter,

It is most true; true, I have married her:
 The very head and front of my offending
 Hath this extent, no more! Rude am I in
 my speech,

And little blessed with the soft phrase of
 peace. *Ib.*

The tented field. *Ib.*

And little of this great world can I speak,
 More than pertains to feats of broil and
 battle;

And therefore little shall I grace my cause,
 In speaking for myself. *Ib.*

I will a round unvarnished tale deliver. *Ib.*

A maiden never bold;
 Of spirit so still and quiet, that her motion
 Blushed at herself. *Ib.*

I ran it through, even from my boyish days,
 To the very moment that he bade me tell it:
 Wherein I spake of most disastrous chances,
 Of moving accidents by flood and field,
 Of hairbreadth 'scapes i' the imminent
 deadly breach,
 Of being taken by the insolent foe,
 And sold to slavery. *Ib.*

Wherein of antres vast, and deserts idle,
 Rough quarries, rocks, and hills whose
 heads touch heaven,
 It was my hint to speak,—such was my
 process;
 And of the cannibals that each other eat,
 The Anthropophagi, and men whose heads
 Do grow beneath their shoulders. These
 things to hear
 Would Desdemona seriously incline.

Othello. Act 1, 3.

She gave me for my pains a world of sighs:
 She swore,—In faith, 'twas strange, 'twas
 passing strange;
 'Twas pitiful, 'twas wondrous pitiful;
 She wished she had not heard it, yet she
 wished

That heaven had made her such a man: she
 thanked me,
 And bade me, if I had a friend that loved
 her,
 I should but teach him how to tell my story,
 And that would woo her. Upon this hint
 I spake:

She loved me for the dangers I had passed,
 And I loved her that she did pity them.
 This is the only witchcraft I have used. *Ib.*

Take up this mangled matter at the best:
 Men do their broken weapons rather use
 Than their bare hands. *Ib.*

I do perceive here a divided duty. *Ib.*

The robbed that smiles, steals something
 from the thief. *Ib.*

The tyrant custom, most grave senators,
 Hath made the flinty and steel couch of war,
 My thrice-driven bed of down. *Ib.*

I saw Othello's visage in his mind. *Ib.*

A moth of peace. *Ib.*

She has deceived her father, and may thee. *Ib.*

I will incontinently drown myself. *Ib.*

Virtue! a fig! 'tis in ourselves that we
 are thus, or thus. *Ib.*

Put money in thy purse. *Ib.*

The food that to him now is as luscious
 as locusts, shall be to him shortly as bitter
 as colquintida. *Ib.*

Thus do I ever make my fool my purse. *Ib.*

Framed to make women false. *Ib.*

I have 't;—it is engendered;—hell and
 night

Must bring this monstrous birth to the
 world's light. *Ib.*

A maid

That paragon's description and wild fame;
 One that excels the quirks of blazoning
 pens. *Act 2, 1.*

Do not put me to 't,
 For I am nothing if not critical. *Ib.*

I am not merry, but I do beguile
 The thing I am, by seeming otherwise. *Ib.*

She that could think, and ne'er disclose her
 mind,

See suitors following, and not look behind. *Ib.*

To suckle fools, and chronicle small beer. *Ib.*

O most lame and impotent conclusion! *Ib.*

Is he not a most profane and liberal
 counsellor? *Ib.*

He speaks home, madam; you may relish
 him more in the soldier than in the scholar. *Ib.*

A slipper and subtle knave. *Ib.*

Making him egregiously an ass. *Ib.*

Let's teach ourselves that honourable stop
 Not to outsport discretion. *Act 2, 3.*

Potations pottle deep. *Ib.*

And let me the canakin clink!

A soldier's a man;

A life's but a span;

Why, then, let a soldier drink. *Ib.*

Most potent in potting. *Ib.*

'Tis pride that pulls the country down.* *Ib.*

'Tis evermore the prologue to his sleep. *Ib.*

Silence that dreadful bell! *Ib.*

The world hath noted, and your name is
 great

In mouths of wisest censure. *Ib.*

But men are men; the best sometimes
 forget. *Ib.*

Thy honesty and love doth mince this
 matter. *Ib.*

Cassio, I love thee;

But never more be officer of mine. *Ib.*

Ay, past all surgery. *Ib.*

Reputation, reputation, reputation! O,
 I have lost my reputation! I have lost the
 immortal part of myself, and what remains
 is bestial. *Ib.*

O thou invisible spirit of wine, if thou
 hast no name to be known by, let us call
 thee devil! *Ib.*

O God, that men should put an enemy in
 their mouths, to steal away their brains. *Ib.*

Had I as many mouths as Hydra, such
 an answer would stop them all. *Ib.*

* From the old ballad, "Take thy old cloak
 about thee." In "Percy's Reliques" the line is
 given: "It's pride that putts this countrie
 downe."

Every inordinate cup is unblessed, and
the ingredient is a devil. *Othello. Act 2, 3.*

Come, come; good wine is a good familiar
creature, if it be well used. *Ib.*

How poor are they that have not patience!
What wound did ever heal, but by degrees? *Ib.*

Pleasure and action make the hours seem
short. *Ib.*

Excellent wretch! Perdition catch my soul
But I do love thee! And when I love thee
not,
Chaos is come again. *Act 3, 3.*

Good name in man or woman, dear my lord,
Is the immediate jewel of their souls:
Who steals my purse, steals trash; 'tis
something, nothing;
'Twas mine, 'tis his, and has been slave to
thousands;
But he that filches from me my good name,
Robs me of that which not enriches him,
And makes me poor indeed. *Ib.*

O, beware, my lord, of jealousy;
It is the green-eyed monster, which doth
mock
The meat it feeds on. *Ib.*

But, O, what damnèd minutes tells he o'er,
Who dotes, yet doubts; suspects, yet fondly
loves.* *Ib.*
Poor and content is rich, and rich enough. *Ib.*

To be once in doubt,
Is once to be resolved. *Ib.*

If I do prove her haggard,
Though that her jesses were my dear heart-
strings,
I'd whistle her off, and let her down the
wind
To prey at fortune. *Ib.*

I am declined
Into the vale of years. *Ib.*
That we can call these delicate creatures
ours,
And not their appetites. *Ib.*

Trifles, light as air,
Are to the jealous, confirmations strong
As proofs of holy writ. *Ib.*

Not poppy, nor mandragora,
Nor all the drowsy syrups of the world,
Shall ever medicine thee to that sweet sleep
Which thou ow'dst yesterday. *Ib.*

He that is robbed, not wanting what is
stolen,
Let him not know't, and he's not robbed
at all. *Ib.*

* In the quarto edition "strongly loves" is the
reading, instead of "fondly loves."

O, now, for ever,
Farewell the tranquil mind! farewell con-
tent!

Farewell the plumèd troops,† and the big
wars,

That make ambition virtue! O, farewell!
Farewell the neighing steed and the shrill
trump,

The spirit-stirring drum, the ear-piercing
fife,

The royal banner, and all quality,
Pride, pomp, and circumstance of glorious
war!

And, O you mortal engines, whose rude
throats

The immortal Jove's dread clamours coun-
terfeit,

Farewell! Othello's occupation's gone! *Ib.*

Be sure of it: give me the ocular proof. *Ib.*

No hinge, nor loop
To hang a doubt on. *Ib.*

On horror's head horrors accumulate:
Do deeds to make heaven weep, all earth
amazed. *Ib.*

But this denoted a foregone conclusion. *Ib.*

O, that the slave had forty thousand lives!
One is too poor, too weak for my revenge. *Ib.*

O, hardness to dissemble! *Act 3, 4.*

The hearts of old gave hands:
But our new heraldry is—hands not hearts. *Ib.*

They laugh that win. *Act 4, 1.*

I would have him nine years a killing. *Ib.*

O, she will sing the savageness out of a
bear! *Ib.*

But yet the pity of it, Iago!—O. Iago, the
pity of it, Iago! *Ib.*

I understand a fury in your words,
But not the words. *Act 4, 2.*

Had it pleased heaven
To try me with affliction; had he rained
All kinds of sores and shames on my bare
head,

Steept me in poverty to the very lips,
Given to captivity me and my utmost hopes,
I should have found in some part of my
soul

A drop of patience: but, alas, to make me
A fixed figure, for the time of scorn
To point his slow unmoving finger at!‡ *Ib.*

Patience, thou young and rose-lipped
cherubin. *Ib.*

† Troops. The quarto has "troop."

‡ In the folio:

"The fixed figure for the time of scorn
To point his slow and moving finger at."

O thou weed,
Who art so lovely fair, and smell'st so sweet,
That the sense aches at thee, would thou
hadst ne'er been born! *Othello. Act 4, 2.*

I will be hanged if some eternal villain,
Some busy and insinuating rogue,
Some cogging, cozening slave, to get some
office,
Have not devised this slander. *Ib.*

Fie, there is no such man; it is impossible. *Ib.*

O heaven, that such companions thou'dst
unfold,
And put in every honest hand a whip,
To lash the rascals naked through the world,
Even from the east to the west! *Ib.*

Sing willow, willow, willow. *Act 4, 3.*
'Tis neither here nor there. *Ib.*

Now, whether he kill Cassio,
Or Cassio him, or each do kill the other,
Every way makes my gain. *Act 5, 1.*

He hath a daily beauty in his life. *Ib.*

Kill men i' the dark! *Ib.*

This is the night
That either makes me, or fordoes me quite. *Ib.*

It is the cause, it is the cause, my soul,—
Let me not name it to you, you chaste
stars!—
It is the cause. *Ib.*

That whiter skin of hers than snow,
And smooth as monumental alabaster. *Act 5, 2.*

Put out the light, and then put out the
light:
If I quench thee, thou flaming minister,
I can again thy former light restore,
Should I repent me;—but once put out thy
light,
Thou cunning'st pattern of excelling nature,
I know not where is that Promethean heat
That can thy light relume. *Ib.*

I will kill thee,
And love thee after. *Ib.*
Had all his hairs been lives, my great
revenge
Had stomach for them all. *Ib.*

My wife! my wife! what wife?—I have
no wife.
O, insupportable! O heavy hour!
Methinks it should be now a huge eclipse
Of sun and moon. *Ib.*

It is the very error of the moon. *Ib.*

Then murder's out of tune,
And sweet revenge grows harsh. *Ib.*
A guiltless death I die. *Ib.*

O, the more angel she,
And you the blacker devil! *Ib.*

She was false as water. *Ib.*

If heaven would make me such another
world

Of one entire and perfect chrysolite,
I'd not have sold her for it. *Ib.*

But why should honour outlive honesty? *Ib.*

Who can control his fate? *Ib.*

Here is my journey's end, here is my butt,
And very sea-mark of my utmost sail. *Ib.*

I have done the state some service, and they
know 't. *Ib.*

Speak of me as I am; nothing extenuate
Nor set down aught in malice: then must
you speak

Of one that loved not wisely, but too well;
Of one not easily jealous, but, being wrought,
Perplexed in the extreme: of one, whose
hand

Like the base Indian,* threw a pearl away,
Richer than all his tribe: of one, whose
subdued eyes,

Albeit unused to the melting mood,
Drop tears as fast as the Arabian trees
Their medicinal gum. *Ib.*

All that is spoke is marred. *Ib.*

I kissed thee, ere I killed thee. *Ib.*

Sweet mercy is nobility's true badge.

Titus Andronicus. Act 1, 1.

He lives in fame, that died in virtue's cause. *Ib.*

She is a woman, therefore may be wooed;
She is a woman, therefore may be won;
She is Lavinia, therefore must be loved.
What, man! more water glideth by the mill
Than wots the miller of; and easy it is
Of a cut loaf to steal a shive, we know. *Act 2, 1.*

Sorrow conceal'd, like an oven stopped,
Doth burn the heart to cinders where it is. *Act 2, 4.*

Comfortless

As frozen water to a starv'd snake. *Act 3, 1.*

Two may keep counsel when the third's
away.† *Act 4, 2.*

The eagle suffers little birds to sing,
And is not careful what they mean thereby. *Act 4, 4.*

* Indian. "Judean" in the first folio.
† This is a proverbial expression. See: "For
three may kepe a counsel, if twain be awaie."—
CHAUCER, "The Ten Commandments of Love,"
41; also, "Three may keepe counsaile, if two be
away."—J. HEYWOOD, "Proverbs."

If one good deed in all my life I did,
I do repent it from my very soul.

Titus Andronicus. Act 5, 3.

To sing a song that old was sung.

Pericles. Act 1. Prelude.

It hath been sung at festivals,
On ember eves, and holy-ales;
And lords and ladies in their lives
Have read it for restoratives.

Ib.

Few love to hear the sins they love to act.

Act 1, 1.

Kings are earth's gods; in vice their law's
their will;
And if Jove stray, who dares say Jove doth
ill?

Ib.

How courtesy would seem to cover sin! Ib.

They do abuse the king, that flatter him;
For flattery is the bellows blows up sin;
The thing the which is flattered, but a spark
To which that blast gives heat and stronger
glowing.

Act 1, 2.

'Tis time to fear, when tyrants seem to kiss.

Ib.

3rd Fisher. Master, I marvel how the
fishes live in the sea.

1st Fisher. Why, as men do a-land—the
great ones eat up the little ones.

Act 2, 1.

Opinion's but a fool, that makes us scan
The outward habit by the inward man.

Act 2, 2.

'Tis more by fortune, lady, than my merit.

Act 2, 3.

The cat with eyne of burning coal.

Act 3. Prelude.

O you gods!

Why do you make us love your goodly gifts,
And snatch them straight away?

Act 3, 1.

We are strong in custom,

Ib.

No vizor does become black villainy
So well as soft and tender flattery.

Act 4, 4.

Hunting he loved, but love he laughed to
scorn. Poems. Venus and Adonis. St. 1.

Bid me discourse, I will enchant thine ear,
Or, like a fairy, trip upon the green,
Or, like a nymph, with long dishevelled
hair,

Dance on the sands, and yet no footing
seen.

Love is a spirit, all compact of fire,
Not gross to sink, but light, and will aspire.

St. 25.

"Ah me," quoth Venus, "young, and so
unkind!"

St. 32.

Art thou a woman's son, and canst not feel
What 'tis to love?

St. 34.

Look, what a horse should have he did not
lack,

Save a proud rider on so proud a back.

St. 50.

Like a melancholy malcontent.

St. 53.

The sea hath bounds, but deep desire hath
none.

St. 65.

Foul words and frowns must not repel a
lover;

What though the rose have prickles, yet 'tis
plucked.

Were beauty under twenty locks kept fast,
Yet love breaks through, and picks them all
at last.

St. 96.

For where Love reigns, disturbing Jealousy
Doth call himself Affection's sentinel;
Gives false alarms, suggested mutiny.

St. 109.

This carry-tale, dissentions Jealousy
That sometime true news, sometime false
doth bring.

St. 110.

Danger deviseth shifts; wit waits on fear.

St. 115.

Love-lacking vestals, and self-loving nuns.

St. 126.

Foul cankering rust the hidden treasure frets,
But gold that's put to use more gold begets.

St. 123.

For know, my heart stands armèd in mine
ear,

And will not let a false sound enter there.

St. 130.

Love comforteth, like sunshine after rain.

St. 134.

More I could tell, but more I dare not say;
The text is old, the orator too green.

St. 135.

Finding their enemy to be so curst,
They all strain court'sy who shall cope him
first.

St. 148.

Look, how the world's poor people are
amazed

At apparitions, signs, and prodigies.

St. 155.

Grief hath two tongues; and never woman
yet

Could rule them both without ten women's
wit.

St. 163.

For he being dead, with him is beauty slain,
And, beauty dead, black chaos comes again.

St. 170.

The grass stoops not, she treads on it so
light.

St. 172.

Beauty itself doth of itself persuade

The eyes of men without an orator.

Lucrece. St. 5.

In silent wonder of still-gazing eyes.

St. 12.

Then where is truth if there be no self-trust?

St. 23.

Or sells eternity to get a toy.

Lucrece. *St. 51.*

But nothing can affection's course control,
Or stop the headlong fury of his speed.

St. 72.

Pity-pleading eyes.

St. 81.

Soft pity enters at an iron gate.

St. 85.

For princes are the glass, the school, the
book,

Where subjects' eyes do learn, do read, do
look.

St. 88.

Men's faults do seldom to themselves
appear.

St. 91.

Small lights are soon blown out, huge fires
abide,

And with the wind in greater fury fret.

St. 93.

O comfort-killing Night, image of hell!

Dim register and notary of shame!

Black stage for tragedies and murders fell!

Vast sin-concealing chaos! nurse of blame!

St. 110.

O Opportunity, thy guilt is great!

'Tis thou that execut'st the traitor's treason.

St. 126.

Time's glory is to calm contending kings,
To unmask falsehood, and bring truth to
light.

St. 135.

To wrong the wronger till he render right.

1b.

And turn the giddy round of Fortune's
wheel.

St. 136.

For greatest scandal waits on greatest state.

St. 144.

Grief best is pleased with grief's society.

St. 159.

'Tis double death to drown in ken of shore.

St. 160.

Thou art thy mother's glass, and she in thee
Calls back the lovely April of her prime.

Sonnets. *No. 3.*

True concord of well-tuned sounds.

No. 8.

And stretchèd metre of an antique song.

No. 17.

Rough winds do shake the darling buds of
May;

And summer's lease hath all too short a
date.

No. 18.

But thy eternal summer shall not fade.

1b.

Yet, do thy worst, old Time.

No. 19.

The painful warrior, famousèd for fight,*

After a thousand victories, once foiled,

Is from the book of honour razèd quite,

And all the rest forgot for which he toiled.

No. 25.

When to the sessions of sweet silent thought
I summon up remembrance of things past,
I sigh the lack of many a thing I sought.

No. 30.

Full many a glorious morning have I seen.

No. 33.

And loathsome canker lives in sweetest bud.

No. 35.

My grief lies onward, and my joy behind.

No. 60.

Not marble, nor the gilded monuments

Of princes, shall outlive this powerful
rhyme.

No. 55.

Like as the waves make towards the pebbled
shore,

So do our minutes hasten to their end.

No. 60.

And Art made tongue-tied by Authority.

No. 66.

And simple truth, miscalled simplicity,

And captive good attending captain ill.

1b.

So all my best is dressing old words new.

No. 76.

You still shall live (such virtue hath my pen)

Where breath most breathes,—even in the
mouths of men.

No. 81.

Farewell! thou art too dear for my possess-
ing.

No. 87.

Some glory in their birth, some in their skill,
Some in their wealth, some in their body's
force;

Some in their garments, though new-fangled
ill;

Some in their hawks and hounds, some in
their horse;

All these I better in one general best.

Thy love is better than high birth to me,
Richer than wealth, prouder than garments' ^{cost,}

Of more delight than hawks or horses be.

No. 91.

When proud-pied April, dressed in all his
trim,

Hath put a spirit of youth in every thing.

No. 98.

To me, fair friend, you never can be old,
For as you were when first your eye I eyed,
Such seems your beauty still.

No. 104.

And beauty, making beautiful old rhyme.

No. 106.

My nature is subdued
To what it works in, like the dyer's hand;

Pity me then and wish I were renewed.

No. 111.

Let me not to the marriage of true minds
Admit impediments. Love is not love
Which alters when it alteration finds.

No. 116.

No.—I am that I am; and they that level
At my abuses, reckon up their own.

No. 121.

* "Famoused for worth," in the original. The want of a rhyme shows that there has been some error in printing.

That full star that ushers in the even.

Sonnets. No. 132.

When my love swears that she is made of truth,
I do believe her, though I know she lies,
That she might think me some untutored youth,
Unlearned in the world's false subtleties.

No. 138.

Love is too young to know what conscience is ;

Yet who knows not conscience is born of love?

No. 151.

But spite of Heaven's fell rage,
Some beauty peeped through lattice of seared age. *A Lover's Complaint. St. 2.*

Small show of man was yet upon his chin.

St. 14.

To make the weeper laugh, the laughter weep,
He had the dialect and different skill. *St. 18.*

Vows were ever brokers to defiling. *St. 25.*

O father, what a hell of witchcraft lies
In the small orb of one particular tear!

St. 42.

She told him stories to delight his ear ;
She showed him favours to allure his eye.

The Passionate Pilgrim. St. 4.

Fair is my love, but not so fair as fickle ;
Mild as a dove, but neither true nor trusty.

St. 7.

If music and sweet poetry agree,
As they must needs, the sister and the brother.

St. 8.

Sweet rose, fair flower, untimely plucked
soon vaded,*

Plucked in the bud, and vaded in the spring !
Bright orient pearl, alack, too timely shaded !

Fair creature, killed too soon by death's
sharp sting !

St. 10.

Crabbed age and youth

Cannot live together :

Youth is full of pleasance,

Age is full of care,

St. 12.

Age, I do abhor thee ;

Youth, I do adore thee.

Ib.

Beauty is but a vain and doubtful good.

St. 13.

I supped with sorrow.

St. 14.

It was a lording's daughter, the fairest one
of three.

St. 16.

Her fancy fell a turning.

Ib.

But one must be refused ; more mickle was
the pain,

That nothing could be used, to turn them
both to gain.

Ib.

* "Vaded," a form used by Shakespeare for "faded."

Thus art, with arms contending, was victor
of the day. *Ib.*

Then lullaby, the learned man hath got
the lady gay ;
For now my song is ended. *Ib.*

My flocks feed not,
My ewes breed not,
My rams speed not,
All is amiss. *St. 18.*

All my merry jigs are quite forgot. *Ib.*

The strongest castle, tower, and town,
The golden bullet beats it down. *St. 19.*

Have you not heard it said full oft,
A woman's nay doth stand for nought? *Ib.*

As it fell upon a day,
In the merry month of May. *St. 21.*

Faithful friends are hard to find :
Every man will be thy friend,
Whilst thou hast wherewith to spend. *Ib.*

GEORGE BERNARD SHAW (b. 1856).

It is clear that a novel cannot be too bad
to be worth publishing. . . . It certainly is
possible for a novel to be too good to be
worth publishing.

Plays Pleasant and Unpleasant.

Vol. 1. Preface.

I never expect a soldier to think.

The Devil's Disciple. Act 3.

The British soldier can stand up to any-
thing—except the British War Office. *Ib.*

A thing that nobody believes cannot be
proved too often. *Ib.*

A great devotee of the Gospel of Getting
On. *Mrs. Warren's Profession. Act 4.*

The fickleness of the woman I love is only
equalled by the infernal constancy of the
women who love me.

The Philanderer. Act 2.

There is only one religion, though there
are a hundred versions of it.

Vol. 2. Preface.

There is nothing so bad or so good that you
will not find Englishmen doing it ; but you
will never find an Englishman in the wrong.
He does everything on principle. He fights
you on patriotic principles ; he robs you on
business principles ; he enslaves you on
imperial principles. *The Man of Destiny.*

It is easy—terribly easy—to shake a man's
faith in himself. To take advantage of that
to break a man's spirit is devil's work.

Candida.

Getting Patronage is the whole art of life.
A man cannot have a career without it.

Plays Pleasant and Unpleasant.
Captain Brassbound's Conversion. Act 3.

Surely there must be some meaning
beneath all this terrible irony.

Major Barbara.

JOHN SHEFFIELD, Duke of Buckinghamshire (1648-1721).

Of all those arts in which the wise excel,
Nature's chief masterpiece is writing well.

Essay on Poetry. l. 1.

There's no such thing in nature, and you'll
draw

A faultless monster, which the world ne'er
saw. *l. 231.*

Read Homer once, and you can read no
more;

For all books else appear so mean, so poor,
Verse will seem prose, but still persist to
read,

And Homer will be all the books you need.
l. 322.

Our country challenges our utmost care,
And in our thoughts deserves the tender'st
share. *Ode to Brutus.*

How weak and yet how vain a thing is
man,

Mean what he will, endeavour what he can!
An Essay on Satire.

Learn to write well, or not to write at all.
l. 10.

Such is the mode of these censorious days,
The art is lost of knowing how to praise.

On Mr. Hobbes. l. 1.

Love is the salt of life. *Ode on Love. Canto 5.*

PERCY BYSSHE SHELLEY (1792-1822).

How wonderful is Death,
Death and his brother Sleep!
Queen Mab. Canto 1.

Innumerable systems rolled,
And countless spheres diffused
An ever-varying glory. *l. 10.*

In this interminable wilderness
Of worlds, at whose immensity
Even soaring fancy staggers. *l. 10.*

Nature's unchanging harmony. *Canto 2.*

For when the power of imparting joy
Is equal to the will, the human soul
Requires no other heaven. *Canto 3.*

And conscience, that undying serpent,
calls

Her venomous brood to their nocturnal task.
l. 10.

There needeth not the hell that bigots
frame

To punish those who err: earth in itself
Contains at once the evil and the cure;
And all-sufficing Nature can chastise
Those who transgress her law,—she only
knows

How justly to proportion to the fault
The punishment it merits. *l. 10.*

Many faint with toil.

That few may know the cares and woe of
sloth. *l. 10.*

The virtuous man,
Who, great in his humility, as kings
Are little in their grandeur. *l. 10.*

Power, like a desolating pestilence,
Polutes whate'er it touches; and obedience,
Bane of all genius, virtue, freedom, truth,
Makes slaves of men, and, of the human
frame,

A mechanized automaton. *l. 10.*

Heaven's ebon vault,
Studded with stars unutterably bright,
Through which the moon's unclouded
grandeur rolls,

Seems like a canopy which love has spread
To curtain her sleeping world. *Canto 4.*

Startling pale midnight on her starry
throne. *l. 10.*

War is the statesman's game, the priest's
delight,

The lawyer's jest, the hired assassin's trade.
l. 10.

Twin-sister of religion, selfishness. *Canto 5.*

Commerce! beneath whose poison-breath-
ing shade

No solitary virtue dares to spring;
But poverty and wealth, with equal hand,
Scatter their withering curses. *l. 10.*

Necessity, thou mother of the world!
Canto 6.

Human pride
Is skilful to invent most serious names
To hide its ignorance. *Canto 7.*

The moonlight's ineffectual glow. *Canto 8.*

That sweet bondage which is freedom's self.
Canto 9.

The slimy caverns of the populous deep,
Alastor.

Two starry eyes, hung in the gloom of
thought. *l. 10.*

A dream
Of youth, which night and time have
quenched for ever,
Still, dark, and dry, and unremembered
now. *l. 10.*

But thou art fled
Like some frail exhalation. *l. 10.*

Some respite to its turbulence unresting
ocean knows;

Whatever moves, or toils, or grieves, hath
its appointed sleep. *Stanzas. April 1814.*

Nought may endure but Mutability.

Mutability.

And bloody Faith, the foulest birth of time.

Feelings of a Republican.

Honey from silkworms who can gather,
Or silk from the yellow bee?

The grass may grow in winter weather
As soon as hate in me.

Lines to a Critic.

It stirs

Too much of suffocating sorrow.

Rosalind and Helen.

He was a coward to the strong:

He was a tyrant to the weak. *Ib.*

His name in my ear was ever ringing,
His form to my brain was ever clinging. *Ib.*

Darkly forward flowed
The stream of years. *Ib.*

It is unmeet

To shed on the brief flower of youth
The withering knowledge of the grave. *Ib.*

As to the Christian creed, if true
Or false, I never questioned it;
I took it as the vulgar do. *Ib.*

So the priests hated him, and he
Repaid their hate with cheerful glee. *Ib.*

His soul seemed hovering in his eyes. *Ib.*

Fear not the tyrants shall rule for ever,
Or the priests of the bloody faith;
They stand on the brink of that mighty
river,

Whose waves they have tainted with death. *Ib.*

Many a green isle needs must be
In the deep wide sea of misery,
Or the mariner, worn and wan,
Never thus could voyage on.

Lines written among the Euganean Hills.

The wingless, crawling hours.

Prometheus Unbound. Act 1.

Evil minds

Change good to their own nature. *Ib.*

And the future is dark, and the present is
spread

Like a pillow of thorns for thy slumberless
head. *Ib.*

Thy words are like a cloud of winged
snakes. *Ib.*

From the dust of creeds out-worn. *Ib.*

Low, sweet, faint sounds, like the farewell
of ghosts. *Act 2, 1.*

Those eyes which burn through smiles that
fade in tears,
Like stars half-quenched in mists of silver
dew. *Ib.*

Sounds overflow the listener's brain
So sweet, that joy is almost pain. *Act 2, 2.*

He gave man speech, and speech created
thought,
Which is the measure of the universe. *Act 2, 4.*

All spirits are enslaved which serve things
evil. *Ib.*

All love is sweet,
Given or returned. Common as light is love,
And its familiar voice wearies not ever. *Act 2, 5.*

They who inspire it are most fortunate,
As I am now; but those who feel it most
Are happier still. *Ib.*

My soul is an enchanted boat,
Which, like a sleeping swan, doth float
Upon the silver waves of thy sweet singing. *Ib.*

We have passed Age's icy caves,
And Manhood's dark and tossing waves,
And Youth's smooth ocean, smiling to
betray:

Beyond the glassy gulfs we flee
Of shadow-peopled Infancy,
Through Death and Birth, to a diviner day. *Ib.*

Thetis, bright image of eternity. *Act 3, 1.*

We two will sink on the wild waves of ruin,
Even as a vulture and a snake outspent
Drop, twisted in inextricable fight,
Into a shoreless sea. *Ib.*

Weave harmonies divine, yet ever new. *Act 3, 2.*

Death is the veil which those who live call
life:

They sleep, and it is lifted. *Act 3, 3.*

Or the dull sneer of self-loved ignorance. *Act 3, 4.*

Man

Equal, unclassed, tribeless, and nationless. *Ib.*

Laugh with a vast and inextinguishable
laughter. *Act 4.*

To suffer woes which Hope thinks infinite;
To forgive wrongs darker than death or
night;

To defy Power, which seems omnipotent;
To love, and bear; to hope till Hope creates
From its own wreck the thing it contem-
plates;

Neither to change, nor falter, nor repent;
This, like thy glory, Titan, is to be
Good, great and joyous, beautiful and free;
This is alone Life, Joy, Empire, and
Victory! *Ib.*

And narcissi, the fairest among them all,
Who gaze on their eyes in the stream's
recess,
Till they die of their own dear loveliness.

The Sensitive Plant. Part 1, st. 5.

And the jessamine faint, and the sweet tube-
rose,
The sweetest flower for scent that blows.

St. 10.

And singing still dost soar, and soaring ever
singest.

To a Skylark.

Our sweetest songs are those that tell of
saddest thought.

Ib.

We look before and after
We pine for what is not;
Our sincerest laughter
With some pain is fraught;

I could lie down like a tired child,
And weep away the life of care
Which I have borne, and yet must bear,
Till death like sleep might steal on me.

Stanzas, written in Dejection.

A pard-like spirit, beautiful and swift.

Adonais. St. 32.

He has out-soared the shadow of our night;
Envy and calumny, and hate and pain,
And that unrest which men miscall delight,
Can touch him not, and torture not again;
From the contagion of the world's slow
stain,

He is secure, and now can never mourn,
A heart grown cold, a head grown grey in
vain.

St. 40.

Go thou to Rome,—at once the Paradise,
The grave, the city, and the wilderness.

St. 49.

Life, like a dome of many-coloured glass,
Stains the white radiance of Eternity.

St. 52.

'Tis malice, 'tis revenge, 'tis pride,
'Tis anything but thee.

To Harriet. May, 1814.

Fame is love disguised.

An Exhortation.

Kings are like stars—they rise, they set,
they have
The worship of the world, but no repose.*

Helias.

Those who inflict must suffer, for they see
The work of their own hearts, and that
must be

Our chastisement or recompense.

Julian and Maddalo. l. 481.

Most wretched men
Are cradled into poetry by wrong:
They learn in suffering what they teach in
song.

l. 543.

Then black despair,
The shadow of a starless night, was thrown
Over the world in which I moved alone.

The Revolt of Islam. Dedication, st. 6.

Can man be free if woman be a slave?

Canto 2, st. 43.

With hue like that when some great painter
dips

His pencil in the gloom of earthquake and
eclipse.

Canto 5, st. 23.

That orb'd maiden, with white fire laden,
Whom mortals call the moon.

The Cloud. 4.

I am the daughter of earth and water
And the nurseling of the sky;
I pass through the pores of the ocean and
shores;
I change, but I cannot die.

Ib. 6.

I am the friend of the unfriended poor.

To Cambr'ia.

Music, when soft voices die,
Vibrates in the memory;
Odours, when sweet violets sicken,
Live within the sense they quicken.

Poems written in 1821. To —.

The desire of the moth for the star,
Of the night for the morrow,
The devotion to something afar
From the sphere of our sorrow.

To —.

When a man marries, dies, or turns Hindoo,
His best friends hear no more of him.

Letter to Maria Gisborne.

A hooded eagle among blinking owls.†

Ib.

In London, that great sea, whose ebb and
flow

At once is deaf and loud.

Ib.

For she was beautiful; her beauty made
The bright world dim, and everything
beside

Seemed like the fleeting image of a shade.

The Witch of Atlas, 12

Man, who man would be,
Must rule the empire of himself; in it
Must be supreme.

Sonnet. Political Greatness.

Old men are testy, and will have their way.

The Cenci. Act 1, 2.

There are deeds

Which have no form, sufferings which have
no tongue.

Act 3, 1.

How slow

Behind the course of thought, even sick with
speed,

Lags leaden-footed time!

Act 4, 2.

* See Bacon, "Essays," 19, "Of Empire," p. 10.

† Referring to Coleridge

Even whilst
That doubt is passing through you and the
will
Is conscious of a change.

The Cenci. Act 4, 3.

What is done wisely, is done well. *Act 4, 4.*

Worse than a bloody hand is a hard heart.
Act 5, 2.

What 'twas weak to do
'Tis weaker to lament, once being done.
Act 5, 3.

The fountains mingle with the river,

And the rivers with the ocean,

The winds of heaven mix for ever

With a sweet emotion ;

Nothing in the world is single ;

All things, by a law divine,

In one another's being mingle—

Why not I with thine ?

Love's Philosophy.

The seed ye sow, another reaps ;

The wealth ye find, another keeps ;

The robe ye weave, another wears ;

The arms ye forge, another bears.

To the Men of England.

WILLIAM SHENSTONE (1714-1763).

Come listen to my mournful tale,

Ye tender hearts and lovers dear ;

Nor will you scorn to heave a sigh,

Nor need you blush to shed a tear.

Jemmy Dawson.

For seldom shall she hear a tale

So sad, so tender, and so true. *Ib.*

Ah me ! full sorely is my heart forlorn

To think how modest worth neglected
lies,

While partial fame doth with her blasts
adorn

Such deeds alone as pride and pomp disguise.

The Schoolmistress.

In every village marked with little spire,
Embowered in trees, and hardly known to

fame. *Ib.*

Her cap, far whiter than the driven snow,
Emblem right meet of decency does yield.

Ib.

For never title yet so mean could prove,
But there was eke a mind which did that

title love. *Ib.*

The tufted basil, pun-provoking thyme,

Fresh baum, and marigold of cheerful hue.

Ib.

By the sharp tooth of cankering eld defaced.

Ib.

A little bench of heedless bishops here,

And there a chancellor in embryo,

Or bard sublime, if bard may e'er be so.

Ib.

Wisheth, poor starveling elf ! his paper kite
may fly. *Ib.*

Whoe'er has travelled life's dull round,

Where'er his stages may have been,

May sigh to think he still has found

The warmest welcome at an inn.

Written at an Inn at Henley.

So sweetly she bade me adieu,

I thought that she bade me return.

Pastoral. Part 1. Absence.

Let her speak, and whatever she say,

Methinks I should love her the more.

Part 2. Hope.

A picturesque countenance rather than
one that is esteemed of regular features.

An Humourist.

His knowledge of books had in some
degree diminished his knowledge of the
world.

A Character.

A fool and his words are soon parted.

On Reserve.

Laws are generally found to be nets of
such a texture, as the little creep through,
the great break through, and the middle-
sized alone are entangled in.*

On Politics.

I am thankful that my name is obnoxious
to no pun.†

Egotisms.

Not Hebrew, Arabic, Syriac, Coptic, nor
even the Chinese language, seems half so
difficult to me as the language of refusal.

Ib.

The quarrels of friends in the latter part
of life are never truly reconciled.

Ib.

A man sooner finds out his own foibles in
a stranger than any other foibles.

Men and Manners.

Think when you are enraged with anyone,
what would probably become your senti-
ments should he die during the dispute.

Ib.

A justice and his clerk is now little more
than a blind man and his dog.

Ib.

Our old friend Somerville is dead ! I did
not imagine that I could have been so sorry.

Letter.

Let the gulled fool the toils of war pursue,
Where bleed the many to enrich the few.

The Judgment of Hercules.

Love is a pleasing but a various clime.

Elegy. 5.

Oft has good nature been the fool's
defence,

And honest meaning gilded want of sense.

Ode to a Lady.

* See Miscellaneous, "Naturalised Phrases":
"Written laws are like spider's webs," etc. ; also
(Bacon p. 12).

† "The surname which has descended to me is
liable to no pun."—Essays : "An Humourist"

ANNE SHEPHERD, née Houlditch
(d. 1857).

Around the throne of God in heaven
Thousands of children stand.

For a Sunday School.

RICHD. BRINSLEY SHERIDAN
(1751-1816).

A progeny of learning. (Mrs. Malaprop.)
The Rivals. Act 1, 2.

I always know when Lady Slattern has
been before me. She has a most observing
thumb. *Ib.*

Too civil by half. Act 3, 4.

You are not like Cerberus, three gentle-
men at once, are you? Act 4, 2.

The quarrel is a very pretty quarrel as it
stands; we should only spoil it by trying to
explain it. Act 4, 3.

As headstrong as an allegory on the banks
of the Nile. Act 5, 3.

My valour is certainly going! It's sneak-
ing off! I feel it oozing out, as it were, at
the palms of my hands. *Ib.*

I own the soft impeachment. (Mrs. Mala-
prop.) *Ib.*

Through all the drama—whether damned or
not—

Love gilds the scene, and women guide the
plot. Epilogue, 5.

Steal! to be sure they may, and egad,
serve you best thoughts as gipsies do stolen
children—disfigure them to make 'em pass
for their own. The Critic. Act 1, 1.

If it is abuse, why one is always sure to
hear of it from one damned good-natured
friend or another. *Ib.*

Egad, I think the interpreter is the hardest
to be understood of the two. Act 1, 2.

Yes, sir, puffing is of various sorts; the
principal are, the puff direct, the puff pre-
liminary, the puff collateral, the puff col-
lusive, and the puff oblique, or puff by
implication. *Ib.*

No scandal about Queen Elizabeth, I hope.
Act 2, 1.

Where they *do* agree on the stage, their
unanimity is wonderful. Act 2, 2.

Inconsolable to the minuet in Ariadne. *Ib.*

The Spanish fleet thou can'st not see—
because—

It is not yet in sight. *Ib.*

An oyster may be crossed in love. Act 3, 1.

You shall see them on a beautiful quarto
page, where a neat rivulet of text shall
meander through a meadow of margin.

School for Scandal. Act 1, 1.

The malice of a good thing is the barb
that makes it stick. *Ib.*

I leave my character behind me. Act 2, 2.

Here's to the maiden of bashful fifteen;

Here's to the widow of fifty;

Here's to the flaunting, extravagant quean,
And here's to the housewife that's thrifty.

Let the toast pass!

Drink to the lass!

I'll warrant she'll prove an excuse for the
glass. Act 3, 3.

An unforgiving eye, and a damned dis-
inheriting countenance. Act 4, 1.

When ingratitude barbs the dart of injury,
the wound has double danger in it. Act 4, 3.

There is no trusting to appearances.
Act 5, 2.

I must marry the girl first, and ask his
consent afterwards.

St. Patrick's Day. Act 1, 1.

I ne'er could any lustre see
In eyes that would not look on me;
I ne'er saw nectar on a lip
But where my own did hope to sip.

The Duenna. Act 1, 3.

But, to the charms which I adore,
'Tis religion to be true. *Ib.*

At twenty she mocks at the duty you taught
her—

Oh, what a plague is an obstinate daughter!
Ib.

Had I a heart for falsehood framed
I ne'er could injure you. Act 1, 5.

A bumper of good liquor
Will end a contest quicker
Than justice, judge, or vicar. Act 2, 3.

Conscience has no more to do with gal-
lantry than it has with politics. Act 2, 4.

Soft pity never leaves the gentle breast
Where love has been received a welcome
guest. *Ib.*

Humanity always becomes a conqueror.
Pizarro. Act 1, 1.

Silence is the gratitude of true affection.
Act 2, 1.

The Right Honourable gentleman is in-
debted to his memory for his jests, and to
his imagination for his facts.

Sheridaniana. Speech in reply to Mr. Dundas.

I have a silent sorrow here
A grief I'll ne'er impart. The Stranger.

You write with ease to show your breeding,
But easy writing's curst hard reading.

Life of Sheridan. (*Moore*). *Olio's Protest*.

Believe not each accusing tongue,
As most weak persons do;
But still believe that story wrong
Which ought not to be true. **Attributed.**

Hushed be that sigh, be dry that tear,
Nor let us lose our Heaven here.
Dry be that tear!

Dry be That Tear.

[**Rev.**] **THOMAS SHERIDAN** (1637-1738).

Thou lowest scoundrel of the scoundrel kind.
Extract of all the dregs of all mankind.

Satire. *On Mr. Fairbrother (as mentioned in a letter to Dean Swift, April 3, 1736).*

JAMES SHIRLEY (1596-1666).

The glories of our blood and state *
Are shadows, not substantial things;
There is no armour against fate;
Death lays his icy hand on kings.
Sceptre and crown
Must tumble down,
And in the dust be equal made
With the poor crooked scythe and spade.

The Contention of Ajax and Ulysses.

Only the actions of the just
Smell sweet and blossom in their dust.† *Ib.*
Death calls ye to the crowd of common men.
Song. *Cupid and Death*

How little room

Do we take up in death, that living know
No bounds! **The Wedding.**

JOSEPH HENRY SHORTHOUSE
(1834-1903).

When you have lived longer in this world
and outlived the enthusiastic and pleasing
illusions of youth, you will find your love
and pity for the race increase tenfold, your
admiration and attachment to any particular
party or opinion fall away altogether.

John Inglesant. *Vol. 1. Chap. 6.*

All creeds and opinions are nothing but
the mere result of chance and temperament.
Ib.

Nothing but the Infinite pity is sufficient
for the infinite pathos of human life. *Ib.*

* Printed "birth and state" in Percy's
"Reliques."

† See Tate and Brady's Psalter:—

"The sweet remembrance of the just
Shall flourish when he sleeps in dust."

—Psalm 112.

In Percy's "Reliques," Shirley's line is printed,
"Smell sweet and blossom in the dust."

Your northern religions, harsh and bitter
as your skies. *Vol. 2, chap. 6.*

"The Church of England," I said, see-
ing that Mr. Inglesant paused, "is no doubt
a compromise." *Chap. 19.*

SIR PHILIP SIDNEY (1554-1586).

There have been many most excellent
poets that never versified, and now swarm
many versifiers that need never answer to
the name of poets.

Apology for Poetry. *Part 2. Sub-divisions
of Poetry.*

The moral commonplaces.
The Poet's Work and Parts. Sec. 1.

With a tale, forsooth, he cometh unto you
with a tale which holdeth children from
play, and old men from the chimney corner†
The Poet Monarch of all Human Sciences.

The bitter but wholesome iambic.
Or Iambic? or Satiric? Sec. 2.

Certainly, I must confess mine own bar-
barousness, I never heard the old song of
Percy and Douglas, that I found not my
heart moved more than with a trumpet.
Or Tragic?

Philip of Macedon reckoned a horse-race
won at Olympus among his three fearful
felicities. *Ib.*

Scoffing cometh not of wisdom.
Objections Stated.

Poetry is the companion of camps.
That Poetry is the Nurse of Abuse.

Admitted into the company of paper-
blurrers. *Causes of Defect.*

You cannot hear the planet-like music of
poetry *Last Summary.*

Knitting and withal singing, and it
seemed that her voice comforted her hands
to work.‡ **Arcadia.** *Book 1.*

They are never alone that are accom-
panied with noble thoughts. *Ib.*

There is no man suddenly either ex-
cellently good or extremely evil.|| *Ib.*

A noble cause doth ease much a grievous
case. *Ib.*

That only disadvantage of honest hearts,
credulity. *Book 2.*

† This resembles a passage in "Love's Labour's
Lost":—

"Which his fair tongue—conceit's expositor—
Delivers in such apt and gracious words,
That aged ears play truant at his tables,
And younger hearings are quite ravished."

‡ See Richard Gifford (p. 142):—

"Verse sweetens toil."

|| From the Latin: "Nemo repente," etc.

O the cowardice of a guilty conscience!

Arcadia. Book 2.

Nothing is achieved before it be thoroughly attempted.

Ib.

Who shoots at the midday sun, though he be sure he shall never hit the mark, yet as sure he is he shall shoot higher than he who aims at a bush.

Ib.

He waters, ploughs and soweth in the sand.

Ib.

My dear, my better half.

Book 3.

Near acquaintance doth diminish reverent fear.

Ib.

No is no negative in a woman's mouth.

Ib.

Have I caught my heavenly jewel?

Astrophel and Stella. No. 2.

With how sad steps, O Moon, thou climb'st the skies!

How silently and with how wan a face!

No. 31.

Come Sleep, O Sleep! the certain knot of peace,

The baiting place of wit, the balm of woe, The poor man's wealth, the prisoner's release,

The indifferent judge between the high and low

No. 39.

That sweet enemy, France.

No. 41.

Love fears nothing else but anger.

Song.

To hear him speak, and sweetly smile

You were in Paradise the while.*

Friend's Passion for his Astrophel.

A sweet attractive kind of grace;

A full assurance given by looks—

Continual comfort in a face,

The lineaments of Gospel books.

Ib.

Was never eye did see that face,

Was never ear did hear that tongue,

Was never mind did mind his grace

That ever thought the travail long.

Ib.

GEORGE ROBERT SIMS (b. 1847).

Lor', but women's rum cattle to deal with, the first man found that to his cost,

And I reckon it's just through a woman the last man on earth'll be lost.

Dagonet Ballads. Moll Jarvis o' Morley.

JOHN SKELTON (1460?-1529?).

Much mirth and no madness,

All good and no badness,

So joyously,

So maidenly,

So womanly,

Her demeaning.

To Mistress Margaret Hussey.

Laymen say, indeed,
How they take no heed
Their sely sheep to feed,
But pluck away and pull
The fleeces of their wool.

Colin Clout.†

It is a wyly mouse

That can build his dwellinge house

Within the cattles eare.

Ib.

Thou madde Marche hare.

Replycation against Certayne Yong Scolers.

CHRISTOPHER SMART (1722-1771).

And now the matchless deed's achieved,

Determined, dared, and done.

Song to David. St. 86.

SAMUEL SMILES (1812-1904).

No laws, however stringent, can make the idle industrious, the thriftless provident, or the drunken sober.

Self-Help. Chap. 1.

His life was . . . an illustration of the truth of the saying that those who have most to do, and are willing to work, will find the most time.

Ib.

Cecil's despatch of business was extraordinary, his maxim being, "The shortest way to do many things is to do only one thing at once."

Chap. 9.

"Punctuality," said Louis XIV., "is the politeness of kings." It is also the duty of gentlemen, and the necessity of men of business.

Ib.

Trade tries character.

Ib.

We learn wisdom from failure much more than from success. We often discover what *will* do, by finding out what *will* not do; and probably he who never made a mistake never made a discovery.

Chap. 11.

His (Dr. Priestley's) appointment [to act as astronomer to Captain Cook's expedition to the southern seas] had been cancelled, as the Board of Longitude objected to his theology.

Invention and Industry. Chap. 3.

This extraordinary metal [iron], the soul of every manufacture, and the mainspring perhaps, of civilised society.

Chap. 4.

ADAM SMITH (1723-1790).

The propensity to truck, barter, and exchange one thing for another . . . is common to all men, and to be found in no other race of animals.

The Wealth of Nations. Book 1., chap. 2.

No society can surely be flourishing and happy, of which the far greater part of the members are poor and miserable.

Chap. 8.

Science is the great antidote to the poison of enthusiasm and superstition.

Book 5, part 3, art. 3.

† Partly translated from the "Apocalypse of Golias," by Walter Mapes.

* Also attributed to Matthew Roydon, and to Edmund Spenser.

ALEXANDER SMITH (1830-1867).

Like a pale martyr in his shirt of fire.
A Life Drama. *Sc. 2.*

In winter, when the dismal rain
Came down in slanting lines,
And wind, that grand old harper, smote
His thunder-harp of pines. *Ib.*
A poem, round and perfect as a star. *Ib.*

HORACE SMITH (1779-1849).

Were I, O God, in churchless lands remaining,
Far from all voice of teachers or divines,
My soul would find, in flowers of thy ordaining,
Priests, sermons, shrines!

Hymn to the Flowers.

In losing fortune, many a lucky elf
Has found himself.

Moral Alchemy. *St. 12.*

When Love owes to Nature his charms,
How vain are the lessons of Art!

Horace in London. *Book 1, ode 19.*

Our charity begins at home,
And mostly ends where it begins.

Book 2, ode 15.

**HORACE SMITH (1779-1849) and
JAMES SMITH (1775-1839).**

I saw them go: one horse was blind,
The tails of both hung down behind,
Their shoes were on their feet,
Rejected Addresses. *The Baby's Début.*
(*Imitation of Wordsworth.*)

And if you'll blow to me a kiss,
I'll blow a kiss to you. *Ib.*

Hence, dear delusion, sweet enchantment
hence! *An Address without a Phoenix.*
By "S. T. P."*

Thinking is but an idle waste of thought,
And naught is every thing, and every thing
is naught.

Cui Bono. St. 8. (Imitation of Byron.)

I prophesied that, though I never told
anybody. *Hampshire Farmer's Address.*
(*Imitation of Wm. Cobbett.*)

Midnight, yet not a nose
From Tower Hill to Piccadilly snored!†
The Rebuilding. (Imitation of Southey.)

"In the name of the Prophet—figs!"
Johnson's Ghost.

**[Rev.] ISAAC GREGORY SMITH
(b. 1826).**

Comes at times a stillness as of even.

*Lines written for the Unveiling of the
Albert Memorial, Edinburgh.*

* These initials were used to puzzle the critics,
this address being not an imitation.

† See Southey, p. 341: "Curse of Kehama."

JAMES SMITH (1775-1839).

Lax in their gaiters, laxer in their gait.
The Theatre.

[Mrs.] MAY RILEY SMITH.

If we could push ajar the gates of life,
And stand within, and all God's workings
see,

We could interpret all this doubt and strife,
And for each mystery could find a key.
But not to-day. Then be content, poor heart!
God's plans, like lilies pure and white,
unfold:

We must not tear the close-shut leaves apart—
Time will reveal the calyxes of gold.
Sometime.

**[Rev.] SAMUEL FRANCIS SMITH,
D.D.† (1808-1895).**

My country, 'tis of thee,
Sweet land of liberty—
Of thee I sing.

National Hymn.

[Rev.] SYDNEY SMITH (1771-1845).

A Curate—there is something which ex-
cites compassion in the very name of a
Curate! Persecuting Bishops.

It is safest to be moderately base—to be
flexible in shame, and to be always ready
for what is generous, good, and just, when
anything is to be gained by virtue.

Catholic Question.

All great alterations in human affairs are
produced by compromise. *Ib.*

And, from long residence upon your living,
are become a kind of holy vegetable.

Peter Plymley's Letters. *No. 1.*

I do not mean to be disrespectful, but the
attempt of the Lords to stop the progress of
reform, reminds me very forcibly of the
great storm of Sidmouth, and of the conduct
of the excellent Mrs. Partington on that
occasion. In the winter of 1824, there set
in a great flood upon that town—the tide
rose to an incredible height: the waves
rushed in upon the houses, and everything
was threatened with destruction. In the
midst of this sublime and terrible storm,
Dame Partington, who lived upon the beach,
was seen at the door of her house with mop
and pattens, trundling her mop, squeezing
out the sea water, and vigorously pushing
away the Atlantic Ocean. The Atlantic
was roused. Mrs. Partington's spirit was
up; but I need not tell you that the contest
was unequal. The Atlantic Ocean beat
Mrs. Partington. She was excellent at a
slop or a puddle, but she should not have
meddled with a tempest.

Speech at Taunton. *Oct., 1831.*

† Of whom O. W. Holmes wrote, "Fate tried
to conceal him by naming him Smith."—Reunion
Poem, "The Boys."

A wise man struggling with adversity is said by some heathen writer to be a spectacle on which the gods might look down with pleasure.*

Sermon on the Duties of the Queen. 1837.

What bishops like best in their clergy is a dropping-down-deadness of manner.

First Letter to Archdeacon Singleton.

"Let me get my arms about you," says the bear. "I have not the smallest intention of squeezing you."

Second Letter to Archdeacon Singleton.

The common precaution of a foolometer, with which no public man should be unprovided. *Ib.*

His [Lord John Russell's] worst failure is that he is utterly ignorant of all moral fear; there is nothing he would not undertake. I believe he would perform the operation for the stone, build St. Peter's, or assume (with or without ten minutes' notice) the command of the Channel Fleet. *Ib.*

Rather too close an imitation of that language which is used in the apostolic occupation of trafficking in fish.

Third Letter to Archdeacon Singleton.

I like, my dear Lord, the road you are travelling, but I don't like the pace you are driving; too similar to that of the son of Nimshi. I always feel myself inclined to cry out, Gently, John—gently down hill. Put on the drag.

Letter to Lord John Russell.

Men who prefer any load of infamy, however great, to any pressure of taxation, however light.

Petition to the House of Congress at Washington.

Erin go bragh! A far better anthem would be, *Erin go bread and cheese.*

Fragment on the Irish Roman Catholic Church.

Serenely full, the epicure would say, "Fate cannot harm me: I have dined to-day." **Recipe for Salad.**

The good of ancient times let others state, I think it lucky I was born so late.

Modern Changes. (*Translation of Ovid's "Ars Amat.," 3, 121.*)

We shall generally find that the triangular person has got into the square hole, the oblong into the triangular, and a square person has squeezed himself into the round hole.

Sketches of Moral Philosophy.

We can inform Jonathan what are the inevitable consequences of being too fond

of glory:—Taxes upon every article which enters the mouth, or covers the back, or is placed on the foot . . . taxes on everything on earth, and in the waters under the earth.

Review of Seybert's Statistical Annals of the United States.

Who reads an American book, or goes to an American play, or looks at an American picture or statue? *Ib.*

The motto I proposed for the [*Edinburgh*] Review was: *Temui musam meditantur avena*—"We cultivate literature upon a little oatmeal." **Preface to Works.**

"It requires," he used to say, "a surgical operation to get a joke well into a Scotch understanding."

Sayings. Memoir by Lady Holland. Vol. 1.

No one minds what Jeffrey says—it is not more than a week ago that I heard him speak disrespectfully of the equator. *Ib.*

Scotland, that knuckle-end of England, that land of Calvin, oatcakes and sulphur. *Ib.*

Avoid shame, but do not seek glory—nothing so expensive as glory. *Ib.*

No furniture so charming as books. *Ib.*

Daniel Webster struck me much like a steam-engine in trousers. *Ib.*

Heat, ma'am! It was so dreadful here that I found there was nothing left for it but to take off my flesh and sit in my bones. *Ib.*

Macaulay is like a book in breeches . . . He has occasional flashes of silence that make his conversation perfectly delightful. *Ib.*

As the French say, there are three sexes—men, women, and clergymen. *Ib.*

You find plenty of people willing enough to do the good Samaritan, without the oil and the twopence. *Ib.*

Poverty is no disgrace to a man, but it is confoundingly inconvenient. *Ib.*

I think it was Jekyll who used to say that the further he went west, the more convinced he felt that the wise men came from the east. *Ib.*

Praise is the best diet for us, after all. **Wit and Wisdom of Rev. Sydney Smith.**

WALTER C. SMITH, LL.D. (19th Century).

Dusting, darning, drudging, nothing is great or small, Nothing is mean or irksome, love will hallow it all.

Hilda among the Broken Gods. *Book 2. Hilda, Saint-wife.*

God giveth speech to all, song to the few. **Olrig Grange. Book 1. Editorial, l. 15.**

* "A brave man struggling with adversity is a spectacle for the gods."—SENECA. (See *Miscellaneous*, "Naturalised Sayings.")

TOBIAS GEORGE SMOLLETT,
M.D. (1721-1771).

Not to th' ensanguined field of death alone
Is Valour limited : she sits serene
In the deliberate council ; sagely scans
The source of action ; weighs, prevents,
provides. **The Regicide.** *Act 1, 1.*

Simple woman
Is weak in intellect, as well as frame,
And judges often from the partial voice
That soothes her wishes most. *Act 1, 6.*

To exult
Even o'er an enemy oppressed, and heap
Affliction on the afflicted, is the mark
And the mean triumph of a dastard soul.
Act 1, 7.

True courage scorns
To vent her prowess in a storm of words ;
And, to the valiant, actions speak alone. *Ib.*

What consolation can the wretched bring ?
Act 3, 1.

Few live exempt
From disappointment and disgrace, who run
Ambition's rapid course. *Act 4, 2.*

There fled the purest soul that ever dwelt
In mortal clay. **The Regicide.** *Act 5, 8.*
The blast that blows loudest is soon over-
blown.

The Reprisal. *Act 2, 5. (Song).*
'Tis infamous, I grant it, to be poor.

Advice. *Line 2.*
What though success will not attend on all ?
Who bravely dares, must sometimes risk
a fall. *l. 207.*

Too coy to flatter, and too proud to serve,
Thine be the joyless dignity to starve.
l. 236.

Mourn, hapless Caledonia, mourn
Thy banished peace, thy laurels torn !
The Tears of Scotland.

What foreign arms could never quell
By civil rage and rancour fell. *Ib.*

Thy spirit, Independence, let me share !
Lord of the lion-heart and eagle-eye,
Thy steps I follow with my bosom bare,
Nor heed the storm that howls along the
sky. **Ode to Independence.**

Some folks are wise, and some are other-
wise. **Roderick Random.** *Chap. 6.*

He was formed for the ruin of our sex.
Chap. 22.

Death's like the best bower anchor, as the
saying is, it will bring us all up. *Chap. 24.*
Got pless my heart, liver, and lungs.
Chap. 26.

By this time the Demon of Discord, with
her sooty wings, had breathed her influence
upon our counsels, *Chap. 33,*

Thy fatal shafts unerring move ;
I bow before thine altar, Love ! *Chap. 40.*

It was his [Tom Bowling's] opinion that
no honest man would swerve from the
principles in which he was bred, whether
Turkish, Protestant, or Roman. *Chap. 42.*

I consider the world as made for me, not
me for the world. It is my maxim therefore
to enjoy it while I can, and let futurity shift
for itself. *Chap. 45.*

A prodigy in learning. *Ib.*

I make good the old saying, we sailors get
money like horses, and spend it like asses
Peregrine Pickle. *Chap. 2.*

The painful ceremony of receiving and
returning visits. *Chap. 5.*

I'll be damn'd if the dog ha'n't given me
some stuff to make me love him.* *Chap. 15.*

Mr. Pickle himself . . . was a mere
dragon among the chambermaids.
Chap. 32

Every person of importance ought to
write his own memoirs, provided he has
honesty enough to tell the truth.†

The Adventures of Ferdinand
Count Fathom. *Chap. 1.*

The genteel comedy of the polite world.
Ib.

I a'n't dead, but I'm speechless.
Chap. 42.

To a man of honour (said I) the un-
fortunate need no introduction. *Chap. 62.*

Facts are facts, as the saying is.
The Adventures of Sir Launcelot Greaves.
Chap. 3.

I think for my part one half of the nation
is mad—and the other not very sound.
Chap. 6.

True patriotism is of no party.
Chap. 9. (Heading).

A seafaring man may have a sweetheart
in every port ; but he should steer clear of a
wife as he would avoid a quicksand.

Chap. 21.

Hark ye, Clinker, you are a most no-
torious offender. You stand convicted of
sickness, hunger, wretchedness, and want.
Humphry Clinker.

Her ladyship's brain was a perfect mill for
projects. *Ib.*

Edinburgh is a hot-bed of genius. *Ib.*

The Great Cham of literature. [S. John-
son.] **Letter to Wilkes.**

* Slightly altered from Shakespeare: "If the
rascal," etc. (p. 293).

† Quoted as a "judicious observation" of
Cardinal de Retz.

W. SOMERVILLE (1675-1742).

My hoarse-sounding horn
Invites thee to the Chase, the sport of kings;
Image of war, without its guilt.

The Chase. *Book 1.*

Hail, happy Britain! highly-favoured isle,
And Heaven's peculiar care! *Ib.*

With countenance blithe,
And with a courtly grin, the fawning
hound
Salutes thee cowering, his wide opening
nose
Upward he curls, and his large sloe-black
eyes
Melt in soft blandishments and humble joy. *Ib.*

Fortune is like a widow won,
And truckles to the bold alone.*

The Fortune-Hunter. *Canto 2.*

The best elixir is a friend. **The Hip.**

The power of kings (if rightly understood)
Is but a grant from Heaven of doing good.
Fables. No. 12. The Two Springs. Moral.

[Rev.] ROBERT SOUTH (1634-1716).

Speech was given to the ordinary sort of
men whereby to communicate their mind;
but to wise men whereby to conceal it.

Sermon.

THOMAS SOUTHERN (1660-1746).

I shall contrive some means,
Some friendly intervals, to visit thee,
Spartan Dame.

Do pity me.
Pity's akin to love. **Oroonoko.** *Act 2, 1.*

Love stops at nothing but possession.
Act 2, 2.

Remember who you are,
A prince, born for the good of other men;
Whose god-like office is to draw the sword
Against oppression, and set free mankind.

Act 3, 3.

Honour should be concerned in honour's
cause. *Ib.*

Lying's a certain mark of cowardice.
Act 5, 2.

And when they're worn,
Hacked, hewn with constant service, thrown
aside,
To rust in peace, and rot in hospitals.

Loyal Brother.

If marriages
Are made in Heaven, they should be happier.
Isabella; or, The Fatal Marriage. *Act 4, 2.*
There is no courage but in innocence;
No constancy but in an honest cause.

The Fate of Capua.

ROBERT SOUTHEY (1774-1843).

Of saintly paleness. **Joan of Arc.** *Book 1.*

He in his heart
Felt that misgiving which precedes belief
In what was disbelieved. *Ib.*

Happy those
Who in the after-days shall live, when Time
Hath spoken, and the multitude of years
Taught wisdom to mankind!† *Ib.*

Death! to the happy thou art terrible;
But how the wretched love to think of
thee!
Oh, thou true comforter, the friend of all
Who have no friend beside! *Ib.*

A toiling man
Intent on worldly gains, one in whose heart
Affection had no root. *Ib.*

Such wondrous tales as childhood loves to
hear. *Ib.*

Then my soul awoke,
For it had slumbered long in happiness,
And, never feeling misery, never thought
What others suffer. *Ib.*

No bond
In closer union knits two human hearts
Than fellowship in grief. *Ib.*

The determined foe
Fought for revenge, not hoping victory.
Book 2.

Our stern foe
Had made a league with Famine. *Ib.*
The foul, corruption-generated swarm of
state. *Book 4.*

The grave
Is but the threshold of eternity.
Vision of the Maid of Orleans.‡ *Book 2.*

He toiled and toiled, of toil no end to know,
But endless toil and never-ending woe. *Ib.*

The sacrifice septennial, when the sons
Of England meet, with watchful care to
choose
Their delegates, wise, independent men,
Unbribing and unbribed. *Ib.*

Mother of Miseries. (Poverty.) *Book 3.*
The vanquished have no friends. *Ib.*

Fame's loudest trump upon the ear of Time
Leaves but a dying echo; they alone
Are held in everlasting memory
Whose deeds partake of heaven.

**Verses spoken at Oxford upon the
Installation of Lord Grenville.**

† "Days should speak, and multitude of years
should teach wisdom."—Job. 32, 7.

‡ This formed the 9th Book of "Joan of Arc"
in the first edition, but was subsequently struck
out and issued as a separate poem.

* See Butler (p. 49); "Honour is like a widow,
worn."

On life's sad journey comfortless he roves.
Sonnets. 2.

Man hath a weary pilgrimage
As through the world he wends,
On every stage from youth to age
Still discontent attends;
With heaviness he casts his eye
Upon the road before,
And still remembers with a sigh
The days that are no more.

Remembrance.
Go thou and seek the House of Prayer!
I to the woodlands wend, and there,
In lovely Nature see the God of Love.

Written on Sunday Morning.
You are old, Father William, the young
man cried,
And pleasures with youth pass away;
And yet you lament not the days that are
gone,
Now tell me the reason, I pray.

The Old Man's Comforts.
In the days of my youth I remembered my
God
And He hath not forgotten my age. *Ib.*

And other hopes and other fears
Effaced the thoughts of happier years.

To Mary.
No happier lot can I wish thee
Than such as Heaven hath granted me. *Ib.*

But his memory is fresh in the land,
And his name with the names that we love.
The Old Chikkasah to his Grandson.

Mine is no narrow creed,
And He who gave thee being did not frame
The mystery of life to be the sport
Of merciless Man. There is another world
For all that live and move . . . a better one!
Where the proud bipeds, who would fain
confine
Infinite goodness to the little bounds
Of their own charity, may envy thee.

On the Death of a Favourite Spaniel.
They have their passing paragraphs of praise
And are forgotten. **The Victory.**

Let no man write my epitaph; let my grave
Be uninscribed, and let my memory rest
Till other times are come, and other men,
Who then may do me justice.

**Written after Reading the
Speech of R. Emmet.***

* Robert Emmet, on his trial and conviction for treason, September, 1803, used the following words: "Let there be no inscription upon my tomb. Let no man write my epitaph. No man can write my epitaph. I am here ready to die. I am not allowed to vindicate my character; and when I am prevented from vindicating myself, let no man dare to calumniate me. Let my character and motives repose in obscurity and peace, till other times and other men can do them justice."

My days among the dead are past;
Around me I behold,
Where'er these casual eyes are cast,
The mighty minds of old;
My never-failing friends are they,
With whom I converse day by day.
Occasional Pieces. No. 18.

The days of childhood are but days of woe.
The Retrospect.

Thy path is plain and straight,—that light is
given;
Onward in faith,—and leave the rest to
Heaven. *Ib.*

The best of lessons—to respect myself.
Hymn to the Penates.

Or 'twas the cold enquiry, more unkind
Than silence. **Hannah.**

Riches can't always purchase happiness.
The Wedding.

And so never ending, but always descending,
Sounds and motions for ever and ever are
blending.
Cataract of Lodore.

He is more than half way
On the road from Grizzle to Grey.
Robert the Rhymer's Account of Himself.

Having some friends, whom he loves
dearly,
And no lack of foes, whom he laughs at
sincerely. *Ib.*

His coat was red and his breeches were
blue,
And there was a hole where his tail came
through. **The Devil's Walk.†**

He passed a cottage with a double coach-
house,
A cottage of gentility,
And he owned with a grin
That his favourite sin
Is pride that apes humility. *Ib.*

As he passed through Cold Bath fields, he
looked
At a solitary cell;
And he was well-pleased, for it gave him a
hint

For improving the prisons of Hell. *Ib.*
And leered like a love-sick pigeon. *Ib.*

Wise and foolish, great and small,
March-of-Intellect-Boys all. *Ib.*

And so with glee the verse flow free,
In ding-dong chime of sing-song rhyme. *Ib.*

In vain for a man you might seek
Who could drink more like a Trojan,
Or talk more like a Greek.† *Ib.*

† Jointly written by Southey and Coleridge
(see p. 86).

‡ A reference to Prof. Porson.

The indignant land,
Where Washington hath left
His awful memory,
A light for after times.

*Ode. Written during the War with
America (1814).*

Not thus doth Peace return.
A blessed visitant she comes;
Honour in his right hand
Doth lead her like a bride. **Carmen Aulica.**

Man creates the evil he endures.
*Inscriptions, 2. For a Cavern
Overlooking the Avon.*

How beautiful is night!
A dewy freshness fills the silent air;
No mist obscures, nor cloud, nor speck, nor
stain,
Breaks the serene of heaven.

Thalaba. Book 1, canto 1.

The desert circle spreads,
Like the round ocean girdled with the sky.*
Ib.

Time is not here, nor days, nor months, nor
years,
An everlasting now of solitude!

Canto 28.

Nothing in itself is good or evil,
But only in its use. *Book 4, canto 15.*

Day after day, day after day the same—
A weary waste of waters!
Madoc in Wales. Sec. 4.

And still at morning where we were at night,
And where we were at morn, at nightfall
still—

The centre of that drear circumference,
Progressive, yet no change! *Ib.*

Blue, darkly, deeply, beautifully blue.
Sec. 5.

Blood will have blood, revenge beget
revenge,
Evil must come of evil. *Sec. 7.*

We wage no war with women nor with
priests. *Sec. 15.*

Scorn tempering wrath, yet anger sharpen-
ing scorn. *Ib.*

For he was kind and she was kind,
And who so blest as they? **Rudiger.**

They have whetted their teeth against the
stones,
And now they pick the Bishop's bones.

God's Judgment on a Wicked Bishop.

All is not false which seems at first a lie.
St. Gualberto. St. 28.

Richard Penlake was a cheerful man,
Cheerful and frank and free,
But he led a sad life with Rebecca his wife,
For a terrible shrew was she.

St. Michael's Chair.

"Now tell us what 'twas all about,"
Young Peterkin he cries;
And little Wilhelmine looks up
With wonder-waiting eyes.

Battle of Blenheim.

But what they fought each other for,
I could not well make out. *Ib.*

"And everybody praised the Duke,
Who this great fight did win."
"But what good came of it at last?"
Quoth little Peterkin.

"Why that I cannot tell," said he,
"But 'twas a famous victory." *Ib.*

They bowed the head, and the knee they bent,
But nobody blessed him as he went.

Bishop Bruno.

But they wavered not long, for conscience
was strong,
And they thought they might get more,
And they refused the gold, but not
So rudely as before.

The Surgeon's Warning.

A terrible man with a terrible name,
A name which you all know by sight very
well,

But which no one can speak, and no one
can spell. **March to Moscow. Canto 8.**

'Tis myself, quoth he, I must mind most;
So the Devil may take the hindmost. *Ib.*

At earliest dawn his thrilling pipe was heard;
And when the light of evening died away,
That blithe and indefatigable bird
Still his redundant song of joy and love
preferred. (The Thrush.)

A Tale of Paraguay. Dedication, 4.

"Eleëmon, Eleëmon,
Thou art sold to the Demon!"
And his life seemed dying away.

All for Love. Part 5.

To prove by reason, in reason's despite,
That right is wrong, and wrong is right,
And white is black, and black is white.

Part 9.

Midnight, and yet no eye
Through all the Imperial City closed in
sleep.† **Curse of Kehama. Part 1, 1.**

And Sleep shall obey me,
And visit thee never,
And the Curse shall be on thee
For ever and ever. *Part 2, 14.*

They sin who tell us Love can die.
With life all other passions fly,
All others are but vanity. *Part 10, 10.*

* "Vast plains with lowly cottages forlorn
Rounded about with the low-wavering sky."
—HENRY MORE.

† See Horace and James Smith (p. 336): "Mid-
night, and not a nose."

But Love is indestructible.
Its holy flame for ever burneth,
From Heaven it came, to Heaven returneth.

Curse of Kehama. *Part 10, 10.*

It soweth here with toil and care,
But the harvest time of Love is there. *Ib.*

Oh! when a Mother meets on high
The Babe she lost in infancy,
Hath she not then, for pains and fears,
The day of woe, the watchful night,
For all her sorrow, all her tears,
An overpayment of delight?

Part 10, 11.

Dark is the abyss of Time,
But light enough to guide your steps is
given;

Whatever weal or woe betide,
Turn never from the way of truth aside,
And leave the event, in holy hope to
Heaven. *Part 12, 4.*

Thou hast been called, O Sleep! the friend
of Woe,

But 'tis the happy who have called thee so.
Part 15, 12.

The virtuous heart and resolute mind are
free.

Thus in their wisdom did the Gods decree
When they created man. Let come what
will,

This is our rock of strength; in every ill,
Sorrow, oppression, pain and agony,
The spirit of the good is unsubdued,
And suffer, as they may, they triumph still.

Part 18, 10.

And worst of enemies, their Sins were armed
Against them. **Roderick.** *Sec. 1.*

Death is the only mercy that I crave,
Death soon and short, death and forgetful-
ness! *Ib.*

With something still of majesty that still
Appeared amid the wreck. *Sec. 3.*

Call it not
Revenge! Thus sanctified and thus
sublimed,

'Tis duty, 'tis devotion. *Ib.*

Christ bless thee, brother, for that Christian
speech! *Sec. 5.*

That peace
Which follows painful duty well performed.
Sec. 7.

He was the sunshine of my soul, and like
A flower I lived and flourished in his light.
Sec. 10.

The feud between us was but of the house,
Not of the heart. *Sec. 12.*

This was an hour
That sweetened life, repaid and recompensed
All losses; and although it could not heal
All griefs, yet laid them for awhile to rest.

Sec. 18.

Dreams such as thine pass now
Like evening clouds before me; if I think
How beautiful they seem, 'tis but to feel
How soon they fade, how fast the night
shuts in. *Sec. 19.*

The times are big with tidings. *Sec. 20.*

Earth could not hold us both, nor can one
Heaven

Contain my deadliest enemy and me!
Sec. 21.

Here I possess—what more should I require?
Books, children, leisure,—all my heart's
desire.

Poet's Pilgrimage to Waterloo. *Proem, 4.*

A fairer sight perchance than when it
frowned in power. *Part 1, canto 4, 30.*

Learn thou, whate'er the motive they may
call,

That Pleasure is the aim, and Self the spring
of all. *Part 2, canto 1, 22.*

These waters are the Well of Life, and lo!
The Rock of Ages there, from whence they
flow. *Canto 3, 39.*

Pre-eminently bad among the worst.
(Napoleon.) *Part 4, st. 15.*

And that wise Government, the general
friend,

Might everywhere its eye and arm extend.
St. 47.

How best to build the imperishable lay.*
Carmen Nuptiale. *Proem, 2.*

For as of all the ways of life but one—
The path of duty—leads to happiness,
So in their duty States must find at length
Their welfare, and their safety, and their
strength. *The Lay of the Laureate—
The Dream, st. 65.*

My name is Death: the last best friend
am I. *St. 87.*

The school which they have set up may
properly be called the Satanic school.

A Vision of Judgment. *Preface, Part 3.*

The march of intellect.
**Colloquies on the Progress
and Prospects of Society.**

The arts Babblative and Scribblative. *Ib.*

[Mrs.] SOUTHEY, née Caroline
Anne Bowles (1786-1854).

Set thy sails warily,
Tempests will come;
Steer thy course steadily;
Christian, steer home! **Mariner's Hymn.**

* See Milton (p. 223): "To build the lofty
rhyme."

ROBERT SOUTHWELL (1561-1595).

Plough not the seas, sow not the sands,

Leave off your idle pain;

Seek other mistress for your minds;

Love's service is in vain.

Love's Servile Lot.

Time goes by turns, and chances change by course,

From foul to fair, from better hap to worse.

Times go by Turns.

No joy so great but runneth to an end,

No hap so hard but may in fine amend. *Ib.*

A chance may win that by mischance was lost. *Ib.*

I feel no care of coin;

Well-doing is my wealth;

My mind to me an empire is,

While grace affordeth health.*

Content and Rich.

Sleep, death's ally. *St. Peter's Complaint.*

Such distance is between high words and deeds!

In proof, the greatest vaunter seldom speeds. *Ib.*

HERBERT SPENCER (1820-1903.)

A living thing is distinguished from a dead thing by the multiplicity of the changes at any moment taking place in it.

Principles of Biology. Part 1, chap. 4, sec. 25.

Early ideas are not usually true ideas.

Part 3, chap. 2, sec. 110.

Survival of the fittest.

Part 6, chap. 12, sec. 363 (et passim).

Our lives are universally shortened by our ignorance. *Sec. 372.*

Nature's rules have no exceptions.

Social Statics. Introduction.

Evil perpetually tends to disappear.

The Evanescence of Evil. Part 1, chap. 2.

Progress, therefore, is not an accident, but a necessity. . . . It is part of nature. *Ib.*

Divine right of kings means the divine right of anyone who can get uppermost.

Part 2, chap. 6, sec. 3.

A nation's institutions and beliefs are determined by its character.

Chap. 16, sec. 5.

We all decry prejudice, yet are all prejudiced. *Chap. 17, sec. 2.*

Education has for its object the formation of character. *Sec. 4.*

No philosopher's stone of a constitution can produce golden conduct from leaden instincts. *Part 3, chap. 21, sec. 7.*

Policemen are soldiers who act alone; soldiers are policemen who act in unison.

Sec. 8.

If it be a duty to respect other men's claims, so also it is a duty to maintain our own. *Ib.*

Morality knows nothing of geographical boundaries or distinctions of race.

Chap. 23, sec. 1.

Parish pay is hush money.

Chap. 25, sec. 3.

Nine parts of self-interest gilt over with one part of philanthropy. *Chap. 28, sec. 3.*

The behaviour of men to the lower animals, and their behaviour to each other, bear a constant relationship.

Chap. 30, sec. 2.

Hero-worship is strongest where there is least regard for human freedom. *Sec. 6.*

As though conduct could be made right or wrong by the votes of some men sitting in a room in Westminster! *Sec. 7.*

Opinion is ultimately determined by the feelings, and not by the intellect. *Sec. 8.*

No one can be perfectly free till all are free; no one can be perfectly moral till all are moral; no one can be perfectly happy till all are happy. *Sec. 16.*

Conservatism defends those coercive arrangements which a still-lingering savageness makes requisite. Radicalism endeavours to realize a state more in harmony with the character of the ideal man. *Chap. 31, sec. 6.*

That practical atheism, which, seeing no guidance for human affairs but its own limited foresight, endeavours itself to play the god, and decide what will be good for mankind and what bad. *Sec. 8.*

Only when genius is married to science, can the highest results be produced.

Education. Chap. 1.

Science is organised knowledge. *Chap. 2.*

Savageness begets savageness. *Chap. 3.*

Absolute morality is the regulation of conduct in such a way that pain shall not be inflicted. *Essays. Prison Ethics.*

The Republican form of government is the highest form of government; but because of this it requires the highest type of human nature—a type nowhere at present existing. *The Americans.*

Happiness is added Life, and the giver of Life. *Representative Government.*

The ultimate result of shielding men from the effects of folly, is to fill the world with fools. *State Tamperings with Money Banks.*

The saying that beauty is but skin deep is but a skin deep saying. *Personal Beauty.*

* See Sir E. Dyer (p. 128): "My mind to me a kingdom is."

Reading is seeing by proxy.

The Study of Sociology. Chap. 15.

When a man's knowledge is not in order,
the more of it he has the greater will be his
confusion. *1b.*

Every unpunished delinquency has a
family of delinquencies. *Postscript.*

The society exists for the benefit of its
members; not the members for the benefit
of the society.

Principles of Ethics. Sec. 222.

Mental power cannot be got from ill-fed
brains. *Sec. 238.*

Political changes should never be made
save after overcoming great resistance.

Sec. 468.

[Hon.] **WILLIAM ROBERT
SPENCER** (1769-1834).

Too late I stayed—forgive the crime;

Unheeded flew the hours:

How noiseless falls the foot of Time

That only treads on flowers!

Lines to Lady A. Hamilton.

EDMUND SPENSER (1552?-1599).

The rugged brow of careful Policy.

Sonnets.

Fierce wars and faithfull loves shall
moralise my song.

The Faërie Queene. Introduction, st. 1.

A gentle knight was pricking on the plaine.

*Book 1, canto 1, st. 1.**

And on his brest a bloodie crosse he bore,

The dear remembrance of his dying Lord.

St. 2.

But of his cheere did seeme too solemne sad,
Yet nothing did he dread, but ever was
ydrad. *1b.*

The sayling pine; the cedar proud and tall;
The vine-propp elme; the poplar never
dry;

The builder oake, sole king of forrests all;
The aspine good for staves; the cypresse
funerall. *St. 8.*

Will was his guide, and grieve led him
astray. *St. 12.*

Virtue gives herself light through dark-
nesse for to wade. *St. 12.*

But, full of fire and greedy hardiment,
The youthfull knight could not for ought be
staide. *St. 14.*

The noblest mind the best contentment
has. *St. 35.*

A bold bad man. *St. 37.*

And fittest for to forge true-seeming lyes,
St. 38.

Better new friend than an old foe.

Canto 2, st. 27.

He oft finds med'cine who his grieffe imparts.
St. 34.

Her angel's face

As the great eye of heaven, shynèd bright,
And made a sunshine in the shady place;
Did never mortall eye behold such heavenly
grace. *Canto 3, st. 4.*

O how can beautie maister the most strong!
St. 6.

For to the highest she did still aspyre,
Or, if ought higher were then that, did it
desyre. *St. 11.*

Yet, wifull man, he never would forecast
How many mischieves should ensue his
heedlesse hast. *St. 34.*

Sluggish idlenesse, the nourse of sin.

Canto 4, st. 18.

Whose welth was want, whose plenty made
him poor. *St. 29.*

As when that divelish yron engin, wrought
In deepest hell, and framd by furies' skill,
With windy nitre and quick sulphur fraught,
And ramd with bollett rownd, ordaind to
kill,

Conceiveth fyre. *Canto 7, st. 13.*

Ay me, how many perils doe enfold
The righteous man, to make him daily
fall,

Were not that heavenly grace doth him
uphold,

And stedfast Truth acquite him out of all!

Canto 8, st. 1.

But wise and wary was that noble pere.

St. 7.

Entire affection hateth nicer hands. *St. 40.*

Musing full sadly in his sullein mind.

Canto 9, st. 35.

Sleep after toyle, port after stormie seas,
Ease after warre, death after life, does
greatly please. *St. 40.*

Each goodly thing is hardest to begin.

Canto 10, st. 6.

The fish that once was caught, new bayt
will hardly byte. *Book 2, canto 1, st. 4.*

So double was his paines so double be his
praise. *Canto 2, st. 25.*

Abroad in arms, at home in studious kynd,
Who seekes with painfull toile, shall Honor
soonest fynd. *Canto 3, st. 40.*

Losse is no shame, nor to be lesse than foe.

Canto 5, 15.

And is there care in heaven? and is there
love

In heavenly spirits to these creatures bace?

Canto 8, st. 1.

* See Chaucer (p. 74).

But O! th' exceeding grace
Of highest God that loves his creatures so,
And all his workes with mercy doth
embrace.

The Faërie Queen. *Book 2, canto 8, st. 1.*
And all for love, and nothing for reward.

St. 2.
Vile is the vengeance on the ashes cold;
And envy base to barke at sleeping fame.

St. 13.
The wretched man gan them avise too late,
That love is not where most it is profest.

Canto 10, st. 31.
They reard a most outrageous dreadfull
yelling cry. *Canto 11, st. 17.*

So greatest and most glorious thing on
ground
May often need the helpe of weaker hand.

St. 30.
For all that here on earth we dreadfull hold,
Be but as bugs to fearen babes withall,
Compared to the creatures in the seas
entrall. *Canto 12, st. 25.*

And, that which all faire workes doth most
aggrace,
The art, which all that wrought, appeared
in no place. *St. 58.*

Eftsoones they heard a most melodious
sound,
Of all that mote delight a daintie eare.

St. 70.
Gather therefore the rose whilst yet is prime,
For soone comes age that will her pride
defloure:

Gather the rose of love whilst yet is time:
Whilst loving thou mayst lovèd be with
equall crime. *St. 75.*

Let Gryll be Gryll,* and have his hoggish
minde. *St. 87.*

O goodly usage of those antique times,
In which the sword was servaunt unto right.

Book 3, canto 1, st. 13.
Throughe thicke and thin, both over banck
and bush,
In hope her to attaine by hooke or crooke.

St. 17.
Dischord ofte in music makes the sweeter
lay. *Canto 2, st. 15.*

So was their fortune good, though wicked
were their minde. *St. 43.*

Divine tobacco. *Canto 5, st. 32.*

A foole I do him firmly hold
That loves his fetters, though they were of
gold. *Canto 9, st. 8.*

Be bolde, Be bolde, and everywhere, Be bolde.
Canto 11, st. 54.

Be not too bolde.

1b.

The seedes of evill wordes, and factious
deedes. *Book 4, canto 1, st. 25.*

Dan Chaucer, well of English undefyled,
On fame's eternall bead-roll worthe to be
fyled. *Canto 2, st. 32.*

O! why do wretched men so much desire
To draw their dayes unto the utmost date?
Canto 3, st. 1.

Faint friends when they fall out most
cruel fomen bee. *Canto 9, st. 27.*

True he it said, whatever man it sayd,
That love with gall and hony doth abound.
Canto 10, st. 1.

O what an endlesse worke have I in hand!
Canto 12, st. 1.

Meseemes the world is runne quite out of
square

From the first point of his appointed sourse;
And being once amisse growes daily wourse
and wourse. *Book 5, Introduction, st. 1.*

Right now is wrong, and wrong that was is
right;

As all things else in time are chaunged
quight. *Introduction, st. 4.*

It often fals, in course of common life,
That right long time is overborne of wrong.
Canto 11, st. 1.

Dearer is love than life, and fame than gold;
But dearer than them both your faith once
plighted hold. *St. 63.*

O sacred hunger of ambitious mindes!
Canto 12, st. 1.

No greater shame to man than inhumanitie.
Book 6, canto 1, st. 26.

In vaine he seeketh others to suppress,
Who hath not learned himselfe first to
subdew. *St. 41.*

Who will not mercie unto others shew,
How can he mercy ever hope to have?
St. 46.

True is that whilome that good poet sayd,
The gentle mind by gentle deeds is knowne;
For a man by nothing is so well bewray'd
As by his manners. *Canto 3, st. 1.*

Gentle blood will gentle manners breed.
St. 2.

Give salves to every sore, but counsell to
the minde. *Canto 6, st. 5.*

For not that, which men covet most, is best;
Nor that thing worst, which men doe most
refuse:

But fittest is that all contented rest
With that they hold: each hath his fortune
in his brest. *Canto 9, st. 29.*

It is the mynd that maketh good or ill,
That maketh wretch or happie, rich or
poore. *St. 30.*

* Gryll = Gryllus, one of the companions of
Ulysses, changed to a hog by the enchantments
of Circe.

Old love is little worth, when new is more preferred.

The Faërie Queen. *Book 6, canto 9, st. 40.*

For love will not be drawne, but must be ledde.

Colin Clout. *l. 129.*

Though ~~last~~, not least.

l. 444.

To be wise and eke to love,*

Is granted scarce to gods above.

Shepherd's Calendar. *March.*

Good is no good, but if it be spend ;
God giveth good for no other end.

May.

That beautie is not, as fond men misdeeme,
An outwarde shew of things that onely seeme.

Hymn in Honour of Beauty.

For of the soule the bodie forme doth take,
For soule is forme, and doth the bodie make.

lb.

For he that of himselfe is most secure,
Shall finde his state most fickle and unsure.

Visions of the World's Vanitie.

Base is the style and matter meane withall.

Mother Hubbard's Tale.

But this good sir did follow the plaine word,
Ne medled with their controversies vaine.

lb.

Now once a weeke, upon our Sabbath day,
It is enough to doo our small devotion,
And then to follow any merrie motion.

lb.

Full little knowest thou, that hast not tride,
What hell it is, in suing long to bide :

To loose good dayes, that might be better spent :

To wast long nights in pensive discontent ;
To speed to-day, to be put back to-morrow ;
To feed on hope, to pine with feare and sorrow ;

To have thy prince's grace, yet want her peeres ;

To have thy asking, yet waite manie yeeres ;
To fret thy soule with crosses and with cares ;
To eat thy heart through comfortlesse dispaire ;

To fawne, to crowche, to waite, to ride, to ronne,

To spend, to give, to want, to be undonne.

lb.

Was never in this world ought worthy tride,
Without some spark of such self-pleasing pride.

Amoretti. *Sonnet 5.*

Sith never ought was excellent assayde,
Which was not hard t' atchieve and bring to end.

Sonnet 51.

All paines are nothing in respect of this,
All sorrowes short that gain eternall blisse.

Sonnet 63.

* See Herrick (p. 162) : "No man at one time can be wise and love." Many other poets have adopted this proverbial expression of classical days.

Griefe finds some ease by him that like doth beare,

Daphnald. *l. 67.*

To live I finde it deadly dolorous,
For life drawes care, and care continuall woe.

l. 450.

I trowe that countenance cannot lie,
Whose thoughts are legible in the eie.

An Elegie. *l. 106.*

What more felicitie can fall to creature
Than to enjoy delight with libertie,
And to be lord of all the workes of Nature ;

To raigne in th' aire from th' earth to highest skie ;

To feed on flowres and weeds of glorious feature ?

Mulopotmos. *St. 26.*

His smiling eyes with simple truth were stored.

Britain's Ida. *Canto 1.*

Oh, foole ! faint heart faire lady ne'ere could win !

Canto 5.

I was promised on a time
To have reason for my rhyme ;
From that time unto this season.
I received nor rhyme nor reason.

Lines on his Pension. (*Traditional.*)

Rome onely might to Rome compared bee,
And onely Rome could make great Rome to tremble.

Ruines of Rome.

CHARLES SPRAGUE (1791-1875).

Realms yet unborn, in accents now unknown,
Thy song shall learn, and bless it for their own.

Shakspeare Ode.

In fields of air he writes his name,
And treads the chambers of the sky ;
He reads the stars, and grasps the flame
That quivers round the throne on high.

Art.

Lo, where the stage, the poor, degraded stage,
Holds its warped mirror to a gaping age.

Curiosity. *l. 127.*

Swift flies each tale of laughter, shame, or folly,
Caught by Paul Pry, and carried home to Polly.

l. 329.

Through life's dark road his sordid way he wends,

An incarnation of fat dividends.

l. 393.

Behold in Liberty's unclouded blaze
We lift our heads, a race of other days.

Centennial Ode. *St. 22.*

Yes, social friend, I love thee well,
In learned doctor's spite ;
Thy clouds all other clouds dispel,
And lap me in delight.

To my Cigar.

THOMAS SPRAT, Bishop of Rochester (1635-1713).

Poetry, the queen of arts.

Ode upon the Poems of Abraham Cowley. 8.

Thy fame, like men, the older it doth grow,
Will of itself turn whiter too.

To the Happy Memory of the
late Lord Protector. *l. 5.*

[Sir] **RICHARD STEELE (1672-1729).**

We vulgar only take it to be a sign of love; we servants, we poor people, that have nothing but our persons to bestow, or treat for, are forced to deal and bargain by way of sample; and therefore as we have no parchments, or wax necessary in our arguments, we squeeze with our hands, and seal with our lips, to ratify promises.

The Conscious Lovers.

Those two amusements for all fools of eminence, Politics or Poetry.

The Spectator. *Vol. 1, No. 43.*

The insupportable labour of doing nothing.

No. 54.

The clothing of our minds certainly ought to be regarded before that of our bodies.

No. 75.

She has certainly the finest Hand of any woman in the world. (Sir Roger de Coverley and the widow).

Vol. 2, No. 113.

The coach jumbled us insensibly into some sort of familiarity.

No. 132.

He only is a great man who can neglect the applause of the multitude, and enjoy himself independent of its favour.

Vol. 3, No. 172.

Let your precept be, "Be easy."

No. 196.

The noblest motive is the public good.

No. 200.

Will Honeycomb calls these over-offended ladies the Outrageously Virtuous.

Vol. 4, No. 266.

Fashion, the arbiter and rule of right.

Vol. 7, No. 478.

The marriage state, with and without the affection suitable to it, is the completest image of Heaven and Hell we are capable of receiving in this life.

No. 480.

It is not my ambition to increase the number either of Whigs or Tories, but of wise and good men.

Vol. 8, No. 556.

We are always doing, says he, something for Posterity, but I would fain see Posterity do something for us.*

No. 583.

It is to be noted that when any part of this paper appears dull, there is a design in it.†

Tatler. *No. 38.*

* See Trumbull: "What has posterity done for us?"

† See Fielding: "Whenever he was dull, etc," p. 133, note.

To love her was a liberal education.‡

No. 49 (of Lady Elizabeth Hastings).

Every man is the maker of his own fortune.

No. 52.

Reading is to the mind what exercise is to the body.

No. 147.

FANNY STEERS (19th Century).

The last link is broken

That bound me to thee;

And the words thou hast spoken

Have rendered me free.

Song.

GEORGE STEPNEY (1663-1707).

And martyrs, when the joyful crown is given,

Forget the pain by which they purchased heaven.

To King James II.

One who, to all the heights of learning bred,
Read books and men, and practised what

he read. To the Earl of Carlisle.

[Rev.] **LAURENCE STERNE (1713-1768).**

The jester and jestee.

Tristram Shandy. *Vol. 1, chap. 12.*

I hate your *ifs*.

Ib.

He was within a few hours of giving his enemies the slip for ever.

Ib.

'Tis known by the name of perseverance in a good cause, and of obstinacy in a bad one.

Chap. 17.

Persuasion hung upon his lips.

Chap. 19.

Digressions, incontestably, are the sunshine,—they are the life, the soul of reading.

Chap. 22.

The desire of knowledge, like the thirst of riches, increases ever with the acquisition of it.

Vol. 2, chap. 3.

"Our armies swore terribly in Flanders," cried my Uncle Toby, "but nothing to this."

Chap. 11.

Go, poor devil; get thee gone! why should I hurt thee? This world surely is wide enough to hold both thee and me!

Chap. 12.

The *corregiescity* of Corregio.§

Ib.

Of all the cants which are canted in this canting world, though the cant of hypocrisy may be the worst, the cant of criticism is the most tormenting.||

Ib.

Heat is in proportion to the want of true knowledge. (*Slawkenbergius's Tale*), *Vol. 4.*

‡ "The most magnificent compliment ever paid by man to woman," according to Aug. Birrell in "Obiter Dicta."

§ See Birrell (p. 22, note); and Carlyle (p. 72).

|| "The cant of criticism," borrowed from Sir J. Reynolds, "Idler," Sept. 29, 1759.

"God's blessing," said Sancho Panza, "be upon the man who first invented this self-same thing called sleep; it covers a man all over like a cloak."

Tristram Shandy. Vol. 4, chap. 15.

What is the life of man? Is it not to shift from side to side, from sorrow to sorrow?—to button up one cause of vexation and unbutton another? *Chap. 31.*

Death opens the gate of Fame, and shuts the gate of Envy after it. *Vol. 5, chap. 3.*

The nonsense of the old women (of both sexes). *Chap. 16.*

Ask my pen: it governs me;—I govern not it. *Vol. 6, chap. 6.*

I wish I had not known so much of this affair, added my Uncle Toby, or that I had known more of it. *Chap. 7.*

True, quoth my Uncle Toby, thou didst very right as a soldier—but certainly very wrong as a man. *Chap. 8.*

The Accusing Spirit which flew up to Heaven's chancery with the oath, blushed as he gave it in; and the Recording Angel, as he wrote it down, dropped a tear upon the word, and blotted it out for ever. *Ib.*

The excellency of this text is that it will suit any sermon; and of this sermon, that it will suit any text. *Chap. 11.*

"A soldier," cried my Uncle Toby, interrupting the Corporal, "is no more exempt from saying a foolish thing, Trim, than a man of letters." "But not so often, an' please your Honour," replied the Corporal. *Vol. 7, chap. 19.*

"I thought *love* had been a joyous thing," quoth my Uncle Toby.—"'Tis the most serious thing, an' please your Honour (sometimes) that is in the world." *Chap. 20.*

Love, an' please your Honour, is exactly like war, in this, that a soldier, though he has escaped three weeks complete o' Saturday night, may, nevertheless, be shot through his heart on Sunday morning. *Chap. 21.*

An eye full of gentle salutations, and soft responses, . . . whispering soft, like the last low accents of an expiring saint. . . . It did my Uncle Toby's business. *Chap. 25.*

Give 'em but a May-pole . . . 'tis meat, drink, washing, and lodging to 'em. *Chap. 33.*

"They order," said I, "this matter better in France."

A Sentimental Journey. Chap. 1.

Nature seemed to have done with her resentments in him:—he showed none.

The Monk.

An Englishman does not travel to see Englishmen.

Preface. In the Désobligeante.

I pity the man who can travel from Dan to Beersheba, and cry "'Tis all barren."

In the Street. Calais.

There are worse occupations in this world than feeling a woman's pulse.

The Pulse. Paris.

"Disguise thyself as thou wilt, still, Slavery," said I,—“still thou art a bitter draught."

The Passport. The Hotel at Paris.

Grant me but health, thou great Bestower of it, and give me but this fair goddess as my companion, and shower down thy mitres, if it seem good unto thy Divine Providence, upon those heads which are aching for them. *Ib.*

I think there is a fatality in it; I seldom go to the place I set out for.

The Address. Versailles.

If they [the French] have a fault, they are too serious. *Ib.*

Solitude is the best nurse of wisdom.

Letters. No. 82.

The brave only know how to forgive. . . . A coward never forgave, it is not in his nature.

Sermons. No. 12.

Vanity bids all her sons be generous and brave, and her daughters chaste and courteous. *No. 17.*

GEORGE ALEXANDER STEVENS
(1710-1784).

Cease, rude Boreas, blustering railer!

List ye landsmen, all to me!

Messmates, hear a brother sailor

Sing the dangers of the sea. *The Storm.*

ROBERT LOUIS STEVENSON
(1850-1894).

Even if we take matrimony at its lowest, even if we regard it as no more than a sort of friendship recognised by the police.

Virginibus Puerisque. Part 1.

I have always suspected public taste to be a mongrel product, out of affectation by dogmatism. *Ib.*

A little amateur painting in water-colour shows the innocent and quiet mind. *Ib.*

No woman should marry a teetotaller, or a man who does not smoke. *Ib.*

Man is a creature who lives not upon bread alone, but principally by catch-words.

Part 2.

The weather is usually fine when people are courting. *Part 3.*

The cruellest lies are often told in silence.

Virginibus Puerisque. Part 4.

When an old gentleman waggles his head and says: "Ah, so I thought when I was your age," it is not thought an answer at all, if the young man retorts: "My venerable sir, so I shall most probably think when I am yours." And yet the one is as good as the other.

Crabbed Age and Youth.

Old and young we are all on our last cruise.

Ib.

For God's sake give me the young man who has brains enough to make a fool of himself!

Ib.

A man finds he has been wrong at every preceding stage of his career, only to deduce the astonishing conclusion that he is at last entirely right.

Ib.

Age may have one side, but assuredly Youth has the other. There is nothing more certain than that both are right, except perhaps that both are wrong.

Ib.

There is no duty we so much under-rate as the duty of being happy.

An Apology for Idlers.

He sows hurry and reaps indigestion.

Ib.

When things are as pretty as that, criticism is out of season.

Some Portraits by Raeburn.

Every man has a sane spot somewhere.

*The Wrecker.**

Everyone lives by selling something.

Beggars.

To call her a young lady, with all its miming associations, would be to offer her an insult.

An Inland Voyage.

I never weary of great churches. It is my favourite kind of mountain scenery. Mankind was never so happily inspired as when it made a cathedral.

Ib.

Politics is perhaps the only profession for which no preparation is thought necessary.

Yoshida-Torajiro.

Language is but a poor bull's-eye lantern wherewith to show off the vast cathedral of the world.

Walt Whitman.

There are not words enough in all Shakespeare to express the merest fraction of a man's experience in an hour.

Ib.

I hate cynicism a great deal worse than I do the devil; unless, perhaps, the two were the same thing?

Ib.

Each has his own tree of ancestors, but at the top of all sits Probably Arboreal.

Memories and Portraits.

The first duty of a man is to speak, that is his chief business in this world.

Ib.

All speech, written or spoken, is a dead language, until it finds a willing and prepared hearer.

Lay Morals.

Courage respects courage.

Travels with a Donkey.

Youth is wholly experimental.

A Letter to a Young Gentleman.

That empty and ugly thing called popularity.

Ib.

Man is not truly one, but truly two.

Dr. Jekyll and Mr. Hyde.

A generous prayer is never presented in vain.

The Merry Men.

There is nothing an honest man should fear more timorously than getting and spending more than he deserves.

Morality of the Profession of Letters.

Vanity dies hard; in some obstinate cases it outlives the man.

Prince Otto.

Be soople, Davie, in things immaterial.

Kidnapped.

Let any man speak long enough, he will get believers.

The Master of Ballantrae.

It's deadly commonplace, but, after all, the commonplaces are the great poetic truths.

Weir of Hermiston.

Autumnal frosts enchant the pool,
And make the cart ruts beautiful.

The House Beautiful.

Unfrowning caryatides.

Underwoods.

There's nothing under heaven so blue
That's fairly worth the travelling to.

Songs of Travel. A Song of the Road.

Wealth I ask not, hope nor love,
Nor a friend to know me;

All I ask, the heaven above,
And the road below me.

The Vagabond.

The drums of war, the drums of peace,
Roll through our cities without cease,
And all the iron halls of life
Ring with the unremitting strife.

The Woodman.

In the upper room I lay, and heard far off
The unsleeping murmur like a shell.

To S. C.

Teacher, tender comrade, wife,
A fellow-farer true through life,
Heart-whole and soul-free.

My Wife.

When I am grown to man's estate
I shall be very proud and great,
And tell the other girls and boys
Not to meddle with my toys.

A Child's Garden of Verses.

No. 12. Looking Forward.

The child that is not clean and neat,
With lots of toys and things to eat,
He is a naughty child, I'm sure—
Or else his dear papa is poor.

No. 19. System.

* Written in conjunction with Lloyd Osbourne.

All day long they ate with the resolute
greed of brutes.

Song of Rahéro. Part 2.

And the coastguard in his garden with his
glass against his eye. **Christmas at Sea.**

JOHN STILL, Bishop of Bath and Wells (1543?-1608).

I cannot eat but little meat,
My stomach is not good;
But sure, I think that I can drink
With him that wears a hood.

Gammer Gurton's Needle. Act 2.*

Back and side go bare, go bare,
Both foot and hand go cold;
But, belly, God send thee good ale enough,
Whether it be new or old. *Ib.*

BENJAMIN STILLINGFLEET (1702-1771).

Would you both please and be instructed
too,

Watch well the rage of shining to subdue;
Hear every man upon his favourite theme,
And ever be more knowing than you seem.

Essay on Conversation.

How hard soe'er it be to bridle wit,
Yet memory oft no less requires the bit.
How many, hurried by its force away,
Forever in the land of gossips stray. *Ib.*

EARL OF STIRLING (Sir William Alexander) (1567?-1640).

What life refused, to gain by death he
thought:

For life and death are but indifferent
things,

And of themselves not to be shunned nor
sought,

But for the good or ill that either brings.

Tragedy of Darius.

Death is the port where all may refuge find,
The end of labour, entry unto rest. *Ib.*

What thing so good which not some harm
may bring?

Even to be happy is a dangerous thing.

Chorus 1.

Of all the tyrants that the world affords,
Our own affections are the fiercest lords.

Julius Cæsar.

Although my hap be hard, my heart is high.

Aurora. Sonnet 30.

To love and be beloved, this is the good,
Which for most sovereign all the world will
prove. **Sonnet 44.**

Times daily change and we likewise in
them;

Things out of sight do straight forgotten die.
Sonnet 63.

I hope, I fear, resolved, and yet I doubt,
I'm cold as ice, and yet I burn as fire;
I wot not what, and yet I much desire,
And trembling too, am desperately stout.

Sonnet 68.

Though I was long in coming to the light,
Yet may I mount to fortune's highest
height. **Sonnet 98.**

I sing the sabbath of eternal rest.

Doomsday. The First Hour. St. 1.

When policy puts on religious cloak.

The Second Hour. St. 22.

Of all things that are feared, the least is
death. **St. 73.**

Pride hated stands, and doth unpitied fall.

The Fourth Hour. St. 55.

The weaker sex, to piety more prone.

The Fifth Hour. St. 55.

His birthright sold, some pottage so to gain.

The Sixth Hour. St. 39.

That queen of nations, absolutely great.
[Rome.] **St. 77.**

These find withal who have such courses
run,

That generous plainness proves the better
way. **The Seventh Hour. St. 35.**

Vile avarice and pride, from Heaven accurst,
In all are ill, but in a church-man worst.

St. 86.

Lo, one who loved true honour more than
fame,

A real goodness, not a studied name.
The Eighth Hour. St. 109.

Words but direct, example must allure.

The Ninth Hour. St. 113.

That fatal sergeant, Death, spares no degree.
St. 114.

The world's chief idol, nurse of fretting
cares,

Dumb trafficker, yet understood o'er all.
The Tenth Hour. St. 29.

Despair and confidence both banish fear.
St. 55.

[Miss] **M. A. STODART (born c. 1815).**

When sorrow sleepeth, wake it not,

But let it slumber on.†

Song. When Sorrow Sleepeth.

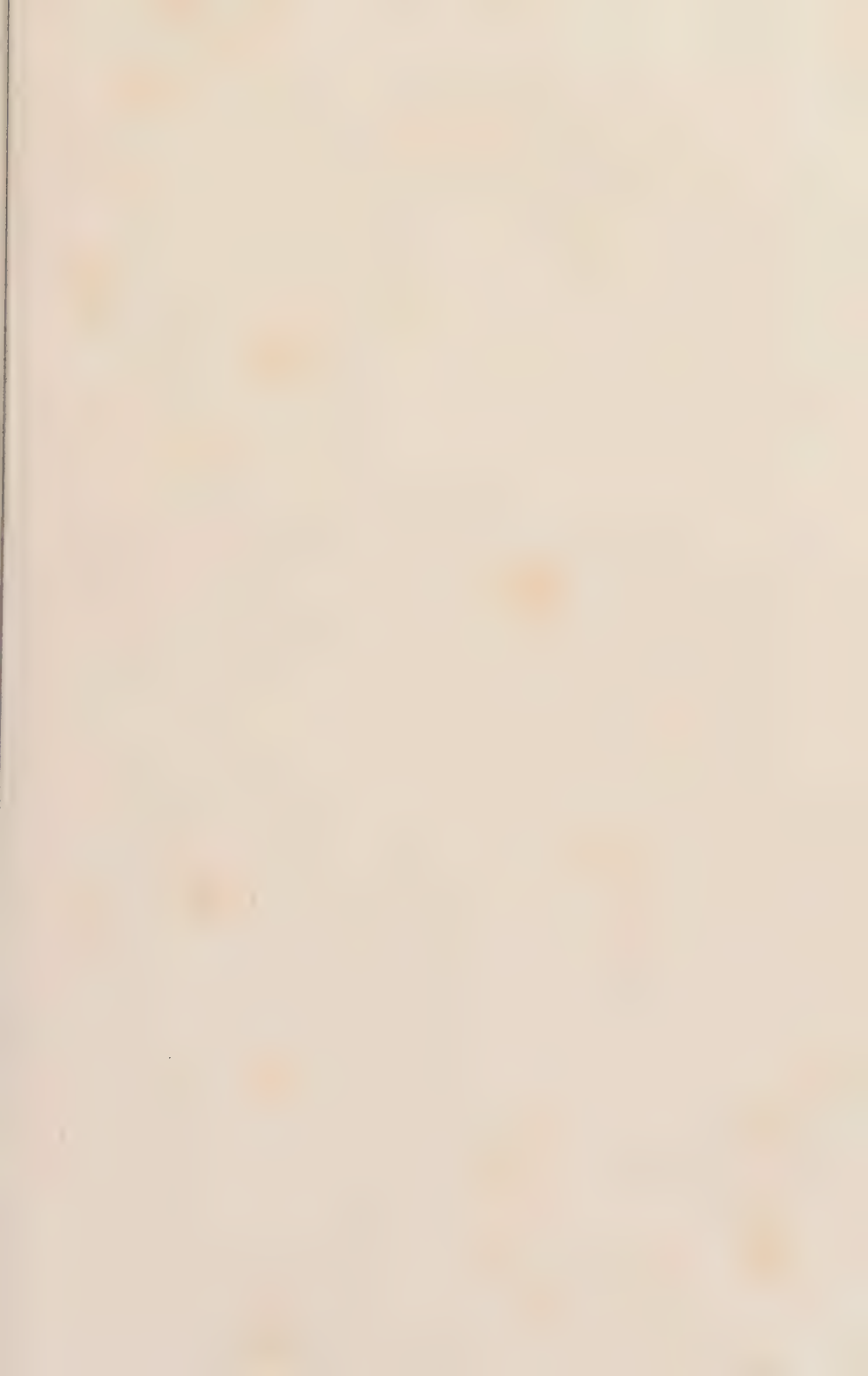
[Rev.] **SAMUEL J. STONE (b. 1837).**

The lowliest garb of penitence and prayer.

Hymn. "Weary of Earth."

* Said to be from a song older than the play "Gammer Gurton's Needle." It is also uncertain whether Bishop Still was the author of "Gammer Gurton's Needle," which has been attributed to John Bridges, Dean of Salisbury.

† See Proverb, "Let sleeping dogs lie."





JONATHAN SWIFT.

THOMAS STORER (1571-1604).

The short parenthesis of life was sweet,
But short. Life and Death of Wolsey.

JOSEPH STORY (1779-1845).

Here shall the Press the People's right maintain,
Unawed by influence, and unbribed by gain;
Here patriot Truth her glorious precepts draw,
Pledged to Religion, Liberty, and Law.
Motto of the Salem Register.

[Mrs.] HARRIET [BEECHER] STOWE, née Beecher (1811-1896).

"Who was your mother?" "Never had none!" said the child with another grin.
"Never had any mother? What do you mean? Where were you born?" "Never was born!" persisted Topsy.
Uncle Tom's Cabin. Chap. 20.

"Do you know who made you?" "Nobody, as I knows on," said the child, with a short laugh. The idea appeared to amuse her considerably; for her eyes twinkled, and she added—
"I 'spect I growed. Don't think nobody never made me." Ib.

LORD STOWELL (See WILLIAM SCOTT).**W. STRACHEY (fl. 1603).**

Nothing violent lasts.

On Ben Jonson's "Sejanus."

[Sir] JOHN SUCKLING (1609-1642).

'Tis expectation makes a blessing dear;
Heaven were not heaven, if we knew what it were.
Against Fruition. St. 4.

They who know all the wealth they have are poor;
He's only rich that cannot tell his store.

St. 5.

Her feet beneath her petticoat
Like little mice, stole in and out,*
As if they feared the light.
But oh! she dances such a way—
No sun upon an Easter day
Is half so fine a sight!

Ballad upon a Wedding. St. 8.

For streaks of red were mingled there,
Such as are on a Catherine pear
(The side that's next the sun). St. 10.

Her lips were red, and one was thin
Compared to that was next her chin,
(Some bee had stung it newly). St. 11.

* See Herrick (p. 163):—

"Her pretty feet
Like snails did creep."

Our sins, like to our shadows,
When our day is in its glory, scarce appear:
Towards our evening how great and monstrous
They are!

Aglaurea.

Why so pale and wan, fond lover?
Prithee why so pale? Ib. Song.

She's pretty to walk with,
And witty to talk with,
And pleasant, too, to think on. Brennoralt.

Her face is like the milky way i' the sky,
A meeting of gentle lights without a name. Ib.

The prince of darkness is a gentleman. The Goblins.

I thought to undermine the heart
By whispering in the ear.
'Tis now, since I sat down before.

EARL OF SURREY (Henry Howard) (1516?-1547).

The soote[†] season, that bud and bloom forth brings,
With grene hath clad the hill, and eke the vale.
Description of Spring.

And easy sighs, such as folk drawe in love,‡
Prisoner in Windsor, he recounteth his pleasure there passed.

The farther off, the more desire; thus lovers tie their knot.

The Faithfull Lover declareth his Paines.

Danger well past remembred works delight.
Bonum est mihi quod humillasti me.

But off the words come forth awrie of him that loveth well.

Description of the Fickle Affections, Pangs, and Sleights of Love.

CHARLES SWAIN (1801-1874).

There's a dignity in labour
Truer than o'er pomp arrayed.
What is noble?

He who seeks the mind's improvement,
Aids the world, in aiding mind. Ib.

JONATHAN SWIFT (1667-1745).

He (the emperor) is taller by the breadth of my nail, than any of his court; which alone is enough to strike an awe into the beholders.

Gulliver's Travels. Voyage to Lilliput.

† Soote = sweet.

‡ "Not such sorrowful sighs as men make
For woe, or elles when that folk be sike
But easy sighs, such as been to like."
—CHAUCER, "Troilus and Cressida."

The colonel and his officers were in much pain, especially when they saw me take out my pen-knife.

Gulliver's Travels. Voyage to Lilliput.

He put this engine [a watch] to our ears, which made an incessant noise like that of a water-mill: and we conjecture it is either some unknown animal or the god that he worships, but we are more inclined to the latter opinion. *Ib.*

Flinnap, the treasurer, is allowed to cut a caper on the straight rope at least an inch higher than any other lord in the empire. I have seen him do the summerset several times together. *Ib.*

It is alleged, indeed, that the high heels are most agreeable to our ancient constitution, but, however that may be, his majesty has determined to make use only of low heels in the administration. *Ib.*

Begging is a trade unknown in this empire. *Ib.*

He could not forbear taking me up in his right hand, and, stroking me gently with the other, after a hearty fit of laughing, asked me whether I was a whig or tory.

Voyage to Brobdingnag.

I cannot but conclude the bulk of your natives to be the most pernicious race of little odious vermin that nature ever suffered to crawl upon the surface of the earth. *Ib.*

"He was amazed how so impotent and grovelling an insect as I" (these were his expressions) "could entertain such inhuman ideas, and in so familiar a manner." *Ib.*

And he gave it for his opinion, "that whoever could make two ears of corn, or two blades of grass, to grow upon a spot of ground where only one grew before, would deserve better of mankind, and do more essential service to his country, than the whole race of politicians put together." *Ib.*

He had been eight years upon a project for extracting sunbeams out of cucumbers, which were to be put into phials hermetically sealed, and let out to warm the air in raw inclement summers. *Voyage to Laputa.*

The women were proposed to be taxed according to their beauty and skill in dressing . . . but constancy, charity, good sense, and good nature were not rated, because they would not bear the charge of collecting. *Ib.*

I heard a whisper from a ghost who shall be nameless, "that these commentators always kept in the most distant quarters from their principals in the lower world, through a consciousness of shame and guilt, because they had so horribly misrepresented the meaning of those authors to posterity." *Ib.*

May your celestial majesty outlive the sun, eleven moons and a half! *Ib.*

I told him . . . that we ate when we were not hungry, and drank without the provocation of thirst.

Voyage to the Houyhnhnms.

Spleen, which only seizes on the lazy, the luxurious, and the rich. *Ib.*

A giddy son of a gun.

The Battle of the Books.

War is the child of pride, and pride the daughter of riches.* *Ib.*

A virtue but at second-hand;
They blush because they understand.

Cadenus and Yenessa.

All humble worth she strove to raise;
Would not be praised, yet loved to praise. *Ib.*

'Tis an old maxim in the schools,
That flattery's the food of fools;
Yet now and then your men of wit
Will condescend to take a bit. *Ib.*

What some invent the rest enlarge.

Journal of a Modern Lady.

Convey a libel in a frown,
And wink a reputation down. *Ib.*

Could maul a minister of state.

On the Death of Dr. Swift.

In all distresses of our friends
We first consult our private ends.† *l. 7.*

Faith! he must make his stories shorter
Or change his comrades once a quarter. *l. 95.*

Some great misfortune to portend,
No enemy can match a friend. *l. 119.*

He'd rather choose that I should die
Than his predictions prove a lie. *l. 131.*

His time was come; he ran his race;
We hope he's in a better place. *l. 241.*

Attacking, when he took the whim,
Court, city, camp,—all one to him. *l. 327.*

Yet malice never was his aim;
He lashed the vice, but spared the name.
No individual could resent,
Where thousands equally were meant. *l. 341.*

Fair LIBERTY was all his cry;
For her he stood prepared to die;
For her he boldly stood alone;
For her he oft exposed his own. *l. 411.*

A servile race in folly nursed,
Who truckle most when treated worst. *l. 461.*

* Quoted as "an almanac saying."

† "Dans l'adversité de nos meilleurs amis nous trouvons toujours quelque chose qui ne nous déplaît pas."—Old French saying, quoted by Rochefoucault.

He gave the little wealth he had
To build a house for fools and mad;
To show, by one satiric touch,
No nation wanted it so much.

On the Death of Dr. Swift. 1. 533.

See now comes the captain all daubed with
gold lace. The Grand Question Debated.

Can hardly tell how to cry *ho* to a goose. *Ib.*

Say, Britain, could you ever boast,
Three poets in an age at most?

Our chilling climate hardly bears
A *sprig* of bays in fifty years. On Poetry.

As learned commentators view
In Homer more than Homer knew. *Ib.*

So geographers, in Afric maps,
With savage pictures fill their gaps,
And o'er uninhabitable downs
Place elephants for want of towns. *Ib.*

To Cerberus they give a sop,
His triple barking mouth to stop. *Ib.*

He gives directions to the town
To cry it up or run it down. *Ib.*

Hobbes clearly proves that every creature
Is in a state of war by nature. *Ib.*

So, naturalists observe, a flea
Hath smaller fleas that on him prey;
And these have smaller still to bite 'em,
And so proceed *ad infinitum*;
Thus every poet in his kind
Is bit by him that comes behind.* *Ib.*

Your panegyrics here provide;
You cannot err on flattery's side. *Ib.*

A coming shower your shooting corns
presage. Description of a City Shower.

He who betrays his friend, shall never be
Under one roof, or in one ship, with me.

Horace. Book 3, 2.

And though the villain 'scape awhile, he
feels

Slow vengeance, like a bloodhound at his
heels. *Ib.*

His two-year coat so smooth and bare,
Through every thread it lets in air.

Progress of Poetry.

Proper words in proper places.

Definition of a Good Style.

His talk was now of tithes and dues.

Baucis and Philemon.

Philosophy! the lumber of the schools.

Ode to Sir W. Temple. 2.

"*Libertas et natale solum!*"

Fine words, indeed! I wonder where he
stole 'em.

Lines written in 1724 on Chief Justice
Whitshed's motto on his coach,
after the trial of Drapier.

Censure's to be understood,
Th' authentic mark of the elect;
The public stamp Heav'n sets on all that's
great and good,
Our shallow search and judgment to
direct.

Ode to the Athenian Society.

Men who lived and died without a name,
Are the chief heroes in the sacred list of
fame. *Ib.*

Where I am not understood, it shall be
concluded that something very useful and
profound is couched underneath.

Tale of a Tub. Preface.

"Bread," says he, "dear brothers, is the
staff of life." *Sec. 4.*

Censure is the tax a man pays to the
public for being eminent.

Thoughts on Various Subjects.

Few are qualified to shine in company, but
it is in most men's power to be agreeable. *Ib.*

We have just enough religion to make us
hate, but not enough to make us love one
another. *Ib.*

Party is the madness of the many, for the
gain of a few. *Ib.*

To endeavour to work upon the vulgar
with fine sense is like attempting to hew
blocks with a razor. *Ib.*

A man should never be ashamed to own
he has been in the wrong, which is but
saying, in other words, that he is wiser
to-day than he was yesterday. *Ib.*

A nice man is a man of nasty ideas. *Ib.*

Oh how our neighbour lifts his nose
To tell what every schoolboy knows.

The Country Life.

A wise man is never less alone than when
he is alone.†

Essay on the Faculties of the Mind.

Laws are like cobwebs, which may catch
small flies, but let wasps and hornets break
through.‡ *Ib.*

There is nothing in this world constant,
but inconstancy. *Ib.*

We were to do more business after dinner;
but after dinner is after dinner—an old
saying and a true, Much drinking, little
thinking.

Letters. To Mrs. Johnson (Stella),
Feb. 26, 1711-2.

Monday is parson's holiday.
Ib., March 3, 1711-2.

† See Rogers: "Never less alone than when
alone."

‡ See Bacon, p. 12; also Miscellaneous, p. 453.

* See Waifs and Strays, p. 448.

People will pretend to grieve more than they really do, and that takes off from their true grief.

Letters. To Mrs. Dingley, Jan. 14, 1712-3.

What a foolish thing is time! And how foolish is man, who would be as angry if time stopped, as if it passed!

To Miss Vanhomrigh (*Vanessa*), Aug. 7, 1722.

I am weary of friends, and friendships are all monsters. To Stella, Oct. 23, 1710.

Method is good in all things. Order governs the world. The Devil is the author of confusion. Ib., Oct. 26, 1710.

Plaguy twelve-penny weather.* Ib.

'Tis very warm weather when one's in bed. Ib., Nov. 8, 1710.

As I hope to live, I despise the credit of it, out of an excess of pride. Ib., Nov. 24, 1710.

In war opinion is nine parts in ten. Ib., Jan. 7, 1710-1.

We are so fond of each other, because our ailments are the same. Ib., Feb. 1, 1710-1.

We con ailments, which makes us very fond of each other. Ib. Feb. 14, 1710-1.

I love good creditable acquaintance; I love to be the worst of the company. Ib., April 17, 1710-1.

Opinion is a mighty matter in war. Ib., Jan. 1, 1711.

He was a fiddler, and consequently a rogue. Ib., July 25, 1711.

He showed me his bill of fare to tempt me to dine with him. "Foh," said I, "I value not your bill of fare, give me your bill of company." Ib., Sept. 2, 1711.

No man ever made an ill figure who understood his own talents, nor a good one who mistook them. Essays. p. 705.

He was a bold man that first ate an oyster. Polite Conversation. 2.

ALGERNON CHARLES SWINBURNE (1837-1909).

Some dead lute-player
That in dead years had done delicious things.
Ballad of Life.

And sleep beholds me from afar awake.
Laus Veneris.

With nerve and bone she weaves and multiplies
Exceeding pleasure out of extreme pain. Ib.

* An expression frequently used by Swift. Gay, in a letter to Swift, speaks of "shilling weather." The allusion is to weather when chair-hire or coach-hire was necessary.

For I was of Christ's choosing, I God's knight,
No blinkard heathen stumbling for scant light. Ib.

Smitten with sunbeams, ruined with rain.
The Triumph of Time.

I have put my days and dreams out of mind,
Days that are over, dreams that are done. Ib.

Out of the world's way, out of the light,
Out of the ages of worldly weather,
Forgotten of all men altogether. Ib.

At the door of life, by the gate of breath,
There are worse things waiting for men than death. Ib.

But you, had you chosen, had you stretched hand,
Had you seen good such a thing were done,

I too might have stood with the souls that stand
In the sun's sight, clothed with the light of the sun. Ib.

I will go back to the great sweet mother,
Mother and lover of men, the sea. Ib.

I shall never be friends again with roses;
I shall loathe sweet tunes, where a note grown strong

Relents and recoils, and climbs and closes. Ib.

I shall hate sweet music my whole life long. Ib.

Marvellous mercies and infinite love.
Les Noyades.

And though she saw all heaven in flower above,
She would not love. A Leave-taking.

Let life burn down, and dream it is not death.
Anactoria.

I would my love could kill thee; I am satiated
With seeing thee live, and fain would have thee dead. Ib.

I would find grievous ways to have thee slain,
Intense device, and superflux of pain. Ib.

The world is not sweet in the end;
For the old faiths loosen and fall, the new years ruin and rend.

Hymn to Proserpine.

Thou hast conquered, O pale Galilean,† Ib.

The end is come of pleasant places,
The end of tender words and faces,
The end of all, the poppied sleep. Ilcet.

Good-night, good sleep, good rest from sorrow,
To these that shall not have good morrow;
The gods be gentle to all these! Ib.

† See Miscellaneous: "Thou hast conquered, O Nazarene."

A little sorrow, a little pleasure,
Fate metes us from the dusty measure
That holds the date of all of us ;
We are born with travail and strong crying,
And from the birth-day to the dying
The likeness of our life is thus. *Illicet.*

I turn to thee as some green afternoon
Turns toward sunset, and is loth to die ;
Ah God, ah God, that day should be so
soon ! *In the Orchard.*

Forget that I remember,
And dream that I forget. *Rococo.*

Yet leave me not ; yet, if thou wilt, be free ;
Love me no more, but love my love of thee. *Ereotion.*

And those high songs of thine
That stung the sense like wine,
Or fell more soft than dew or snow by night,
Or wailed as in some flooded cave
Sobs the strong broken spirit of a wave. *To Victor Hugo.*

Delight, the roofless flower,
And love, the bloomless bower ;
Delight that lives an hour,
And love that lives a day. *Before Dawn.*

But love so lightly plighted,
Our love with torch unlighted,
Paused near us unafrighted,
Who found and left him free. *Ib.*

We shift and bedeck and bedrape us,
Thou art noble and nude and antique. *Dolores.*

Men touch them, and change in a trice
The lilies and languors of virtue
For the raptures and roses of vice. *Ib.*

Ah beautiful passionate body
That never has ached with a heart ! *Ib.*

But sweet as the rind was the core is ;
We are fain of thee still, we are fain,
O sanguine and subtle Dolores,
Our Lady of Pain. *Ib.*

Despair the twin-born of devotion. *Ib.*

The delight that consumes the desire,
The desire that outruns the delight. *Ib.*

Then love was the pearl of his oyster,
And Venus rose red out of wine. *Ib.*

O daughter of Death and Priapus,
Our Lady of Pain. *Ib.*

From too much love of living,
From hope and fear set free,
We thank with brief thanksgiving
Whatever gods may be
That no life lives for ever ;
That dead men rise up never ;
That even the weariest river
Winds somewhere safe to sea.

The Garden of Proserpine.

Land me, she says, where love
Shows but one shaft, one dove,
One heart, one hand.
A shore like that, my dear,
Lies where no man will steer,
No maiden land.

*Love at Sea. (Imitated from
Théophile Gautier.)*

My heart will never ache or break
For your heart's sake. *Félice.*

O fervent eyelids letting through
Those eyes the greenest of things blue,
The bluest of things grey. *Ib.*

I remember the way we parted,
The day and the way we met ;
You hoped we were both broken-hearted,
And knew we should both forget. *An Interlude.*

And the best and the worst of this is
That neither is most to blame,
If you've forgotten my kisses,
And I've forgotten your name. *Ib.*

For thou, if ever godlike foot there trod
These fields of ours, wert surely like a god.
In the Bay. St. 18.

The shadow stayed not, but the splendour
stays,
Our brother, till the last of English days. *St. 19.*

Who cannot hate, can love not. *St. 31.*
Nor can belief touch, kindle, smite, reprieve
His heart who has no heart to disbelieve. *Ib.*

A kindly flower of knights, a sunflower,
That shone against the sunlight like the sun.
The Complaint of Lisa.

Sleep ; and if life was bitter to thee, pardon ;
If sweet, give thanks ; thou hast no more
to live ;
And to give thanks is good, and to forgive. *Ave atque Vale.*

The old dew still falls on the old sweet
flowers,
The old sun revives the new-fledged hours,
The old summer rears the new-born roses. *Age and Song.*

Old thanks, old thoughts, old aspirations,
Outlive men's lives and lives of nations. *Ib.*

Time takes them home that we loved, fair
names and famous,
To the soft long sleep, to the broad sweet
bosom of death ;

But the flower of their souls he shall not
take away to shame us,
Nor the lips lack song for ever that now
lack breath.

For with us shall the music and perfume
that die not, dwell,
Though the dead to our dead bid welcome,
and we farewell.

In Memory of Barry Cornwall. St. 6.

Not a kindlier life or sweeter
Time, that lights and quenches men,
Now may quench or light again.
Epicæde. (*J. L. Graham, died 1876.*)

Prince of sweet songs made out of tears and
fire;
A harlot was thy nurse, a God thy sire;
Shame soiled thy song, and song assoiled
thy shame.
But from thy feet now death hath washed
the mire,
Love reads out first, at head of all our choir,
Villon, our sad bad glad mad brother's
name.*

A Ballad of François Villon. Envoi.

And sweet red splendid kissing mouth.
**Translation of Villon. Complaint of
the Fair Armourress.**

And song is as foam that the sea-winds
fret,
Though the thought at his heart should be
deep as the sea.

**Dedication to Poems and Ballads.
Second Series.**

Change lays not her hand upon truth.
Dedication. 1865.

Man is a beast when shame stands off from
him.
Phædra. Hippolytus.

Thy works and mine are ripples on the sea.
Take heart, I say: we know not yet their
end.
Locrine.

Look, ye say well, and know not what ye
say.
Atalanta in Calydon. Althæa.

Small praise man gets dispraising the high
gods.
Chorus.

His life is a watch or a vision
Between a sleep and a sleep.
Ib.

But the gods hear men's hands before their
lips.
Althæa.

The sweet wise death of old men honourable.
Ib.

And, best beloved of best men, liberty,
Free lives and lips, free hands of men free-
born.
Ib.

A child and weak,
Mine, a delight to no man, sweet to me.
Ib.

What ailed thee then to be born?
Chorus.

Peace and be wise; no gods love idle speech.
Meleager.

Have all thy will of words; talk out thine
heart.
Ib.

A little fruit a little while is ours,
And the worm finds it soon.
Chorus.

But ye, keep ye on earth
Your lips from over-speech,
Loud words and longing are so little worth;
And the end is hard to reach.

For silence after grievous things is good,
And reverence, and the fear that makes
men whole,
And shame, and righteous governance of
blood,

And lordship of the soul.
But from sharp words and wits men pluck
no fruit,
And gathering thorns they shake the tree at
root;

For words divide and rend;
But silence is most noble till the end.
Ib.

No man doth well but God hath part in him.
Ib.

A name to be washed out with all men's
tears.
Althæa.

What shall be said? for words are thorns to
grief.
Chorus.

Thy cradled brows and loveliest loving lips,
The floral hair, the little lightening eyes,
And all thy goodly glory.
Althæa.

Lament, with a long lamentation,
Cry, for an end is at hand.
Semi-chorus.

Mother, thou sole and only, thou not these,
Keep me in mind a little when I die,
Because I was thy first-born
Forget not, nor think shame; I was thy son.
Time was I did not shame thee; and time
was

I thought to live and make thee honourable.
Meleager.

Ay, not yet may the land forget that bore
and loved thee and praised and wept,
Sidney, lord of the stainless sword, the name
of names that her heart's love kept.

Astrophel. 2, l. 4.

All the spell that on all souls fell who saw
thy spirit and held them bound,
Lives for all that have heard the call and
cadence yet of its music sound.
2, l. 11.

Music bright as the soul of light, for wings
an eagle, for notes a dove.
2, l. 13.

Men that wrought by the grace of thought
and toil things goodlier than praise dare
trace.
On the South Coast. St. 14.

Faith, haggard as Fear that hath borne her,
and dark as the sire that begot her,
Despair.
An Autumn Vision. 7, l. 9.

A purer passion, a lordlier leisure,
A peace more happy than lives on land,
Fulfills with pulse of diviner pleasure,
The dreaming head and the steering hand.

A Swimmer's Dream. 5, st. 2.

* See Browning: "How sad and mad and bad it
was."

Not till earth be sunless, not till death
strike blind the skies,
May the deathless love that waits on death-
less deeds be dead.

Grace Darling. *l. 103.*

India knelt at her feet, and felt her sway
more fruitful of life than spring.

England: An Ode. *1, st. 3.*

All our past proclaims our future: Shake-
spear's voice and Nelson's hand,
Milton's faith and Wordsworth's trust in
this our chosen and chainless land,
Bear us witness: come the world against
her, England yet shall stand. *2, st. 5.*

No man ever spake as he that bade our
England be but true,

Keep but faith with England fast and firm,
and none should bid her rue;

None may speak as he: but all may know
the sign that Shakespeare knew. *2, st. 7.*

Hope knows not if fear speaks truth, nor
fear whether hope be not blind as she:

But the sun is in heaven that beholds her
immortal, and girdled with life by the sea.
3, st. 7.

Bright with names that men remember,
loud with names that men forget.

Eton: An Ode. *3.*

Glorious Ireland, sword and song
Gird and crown thee: none may wrong
Save thy sons alone.

The sea that laughs around us

Hath Sundered not but bound us:

The sun's first rising found us

Throned on its equal throne.

The Union. *St. 3.*

Cover thine eyes and weep, O child of hell,
Grey spouse of Satan, Church of name
abhorred.

The Monument of Giordano Bruno. *2.*

Stately, kindly, lordly friend,

Condescend

Here to sit by me.

To a Cat. *St. 1.*

For if we live, we die not,

And if we die, we live.

Jacobite Song. *St. 9.*

Hearts bruised with loss, and eaten through
with shame, **A Year's Burden.** *St. 3.*

The woman that cries hush bids kiss: I learnt
So much of her that taught me kissing.

Marino Fallero. *Act 1, 1.*

Shame, that stings sharpest of the worms in
hell, *Act 2, 1.*

A brave man, were he seven times king,
Is but a brave man's peer. *Act 2, 2.*

Though our works

Find righteous or unrighteous judgment, this
At least is ours, to make them righteous.

Act 3, 1.

A crown and justice? Night and day
Shall first be yoked together. *1b.*

Wrong and right

Are twain for ever: nor, though night kiss
day,

Shall right kiss wrong and die not. *Act 4, 2.*

Men

May bear the blazon wrought of centuries,
hold

Their armouries higher than arms imperial,
yet

Know that the least their countryman,
whose hand

Hath done his country service, lives their
peer,

And peer of all their fathers. *Act 5, 2.*

My loss may shine yet goodlier than your
gain

When time and God give judgment. *1b.*

This

I ever held worse than all certitude,
To know not what the worst ahead might be.

Act 5, 2.

In hawthorn-time the heart grows light.

The Tale of Balen. *1, st. 1.*

In linden-time the heart is high,
For pride of summer passing by

With lordly laughter in her eye. *2, st. 1.*

A true man, pure as faith's own vow,
Whose honour knows not rust. *3, st. 18.*

A castle girt about and bound
With sorrow, like a spell. *6, st. 25.*

Strong summer, dumb with rapture, bound
With golden calm the woodlands round.

7, st. 14.

God's blood! is law for man's sake made, or
man

For law's sake only, to be held in bonds?

Mary Stuart. *Act 2, 1.*

Wise men may think, what hardly fools
would say. *Act 4, 2.*

Peace more sweet

Than music, light more soft than shadow.

A Sunset. *St. 4.*

Is not Precedent indeed a King of men?

A Word from the Psalmist. *4.*

Is not compromise of old a god among you?
1b.

Is a vote a coat? Will franchise feed you?
1b.

The round little flower of a face that exults
in the sunshine of shadowless days.

After a Reading. *St. 3.*

Where might is, the right is:
Long purses make strong swords.

Let weakness learn meekness:
God save the House of Lords!

A Word for the Country. *St. 1.*

Not with dreams, but with blood and with
iron,
Shall a nation be moulded at last.

A Word for the Country. *St. 13.*

With a hero at head, and a nation
Well gagged and well drilled and well
cowed,

And a gospel of war and damnation,
Has not Empire a right to be proud?

St. 14.

He is master and lord of his brothers
Who is worthier and wiser than they.

St. 18.

Silence, uttering love that all things under-
stand.

The Cliffside Path. *St. 2.*

The world has no such flower in any land,
And no such pearl in any gulf the sea,
As any babe on any mother's knee.

Pelagius. *2.*

Make bare the poor dead secrets of his heart,
Strip the stark-naked soul, that all may
peer,

Spy, smirk, sniff, snap, snort, snivel,
snarl, and sneer. **In Sepulchretis.** *2.*

Love hangs like light about your name
As music round the shell!

Adieux à Marie Stuart. *4, st. 1.*

A loving little life of sweet small works,

Bothwell. *Act 1, 1.*

Fear that makes faith may break faith,

Act 1, 3.

Your merrier songs are mournfuller some-
times

Than very tears are. *Act 1, 5.*

'Tis the noblest mood

That takes least hold on anger; those faint
hearts

That hold least fire are fain to show it first.

Act 2, 4.

There grows

No herb of help to heal a coward heart.

Act 2, 13.

I tell thee, God is in that man's right hand
Whose heart knows when to strike, and
when to stay. *Act 3, 2.*

For when all's won all's done, and nought
to do

Is as a chain on him that with void hands
Sits pleasureless and painless. *Act 4, 1.*

The world is great,

But each has but his own land in the world.
Act 5, 13.

Hush, for the holiest thing that lives is here
And heaven's own heart how near!

Herse.

Where children are not, heaven is not.

A Song of Welcome. *l. 37.*

Babies know the truth.

Cradle Songs. *No. 4.*

But this thing is God,

To be man with thy might,
'To grow straight in the strength of thy
spirit, and live out thy life as the light.

Hertha. *15.*

Wide and sweet and glorious as compassion.
Dunwich. *Part 1, st. 8.*

The thorns he spares when the rose is taken;
The rocks are left when he wastes the
plain;

The wind that wanders, the weeds wind-
shaken,

These remain.

A Forsaken Garden. *St. 3.*

JOSHUA SYLVESTER (1563-1618).

Stay, Worldling, stay; whither away so fast?
Hark, hark awhile to Virtue's counsels
current! **Spectacles.**

Lamp of the world, light of this universe.

The Chariot of the Sun.

Th' unnumbered motes that in the sunbeams
play. **Translation of Du Bartas.**

Marrying their sweet tunes to the angels'
lays. *Id.*

DR. SYNTAX (See WM. COMBE).

[Sir] **THOS. NOON TALFOURD**
(1795-1854).

So his life has flowed

From its mysterious urn, a sacred stream
In whose calm depth the beautiful and pure
Alone are mirrored. **Ion.** *Act 1, 1.*

NAHUM TATE (1652-1715).

Tiger with tiger, bear with bear, you'll find
In leagues offensive and defensive joined;
But lawless man the anvil dares profane,
And forge that steel by which a man is
slain. **Translation of Juvenal.**

Friendship's the privilege

Of private men; for wretched greatness
knows

No blessing so substantial.

The Loyal General.

**ANN TAYLOR (Mrs. Gilbert) (1782-
1866) and JANE TAYLOR (1783-
1824).**

I thank the goodness and the grace,

Which on my birth have smiled,
And made me, in these Christian days,
A happy English child.

Infant Hymns for Infant Minds.

A Child's Hymn of Praise.

I was not born a little slave,

To labour in the sun,
And wish I were but in my grave,
And all my labour done, *Id.*

But if they all should be denied,
Then you're too proud to own your Pride.
The Way to find out Pride.

So, while their bodies moulder here,
Their souls with God himself shall dwell,—
But always recollect, my dear,
That wicked people go to hell.

About Dying.

He went about, he was so kind,
To cure poor people who were blind;
And many who were sick and lame,
He pitied them and did the same.

Hymns for Sunday Schools.

About Jesus Christ.

'Tis a credit to any good girl to be neat,
But quite a disgrace to be fine.

The Folly of Finery.

He minded not his friends' advice
But followed his own wishes;
But one most cruel trick of his
Was that of catching fishes.

Original Poems. *The Little Fisherman.*

(By Jane T.)

Who ran to help me, when I fell,
And would some pretty story tell,
Or kiss the place to make it well?

My Mother.

My Mother. (By Ann T.)

O, how good should we be found
Who live on England's happy ground!

The English Girl. (By Jane T.)

Twinkle, twinkle, little star!
How I wonder what you are,
Up above the world so high,
Like a diamond in the sky!

Rhymes for the Nursery. *The Star.*

(By Jane T.)

Thank you, pretty cow, that made
Pleasant milk to soak my bread.

The Cow. (By Ann T.)

Oh, how very thankful I always should be,
That I have kind parents to watch over me,
Who teach me from wickedness ever to flee!

Poor Children.

Sweet innocent, the mother cried,
And started from her nook,
That horrid fly is put to hide
The sharpness of the hook.

*The Little Fish that would
not do as it was bid.*

Though man a thinking being is defined,
Few use the great prerogative of mind.
How few think justly of the thinking few!
How many never think, who think they do!

Stanzas. *(By Jane T.)*

BAYARD TAYLOR (1825-1878).

Till the sun grows cold,
And the stars are old,
And the leaves of the Judgment Book
unfold.
Bedouin Song.

They sang of love, and not of fame;
Forgot was Britain's glory;
Each heart recalled a different name,
But all sang Annie Lawrie.

Songs of the Camp.

All outward wisdom yields to that within,
Whereof nor creed nor canon holds the key;
We only feel that we have ever been,
And evermore shall be.

Metempsychosis of the Pine.

[Sir] HENRY TAYLOR (1800-1886).

There's no game

So desperate, that the wisest of the wise
Will not take freely up for love of power,
Or love of fame, or merely love of play.

Philip von Artevelde. Part 1, Act 1, 3.

The world knows nothing of its greatest
men. *Part 1, Act 1, 5.*

He that lacks time to mourn, lacks time to
mend. *16.*

Such souls,

Whose sudden visitations daze the world,
Vanish like lightning, but they leave behind
A voice that in the distance far away
Wakens the slumbering ages.

Part 1, Act 1, 7.

**JEREMY TAYLOR, Bishop of Down
and Connor (1613-1667).**

He that loves not his wife and children,
feeds a lioness at home and broods a nest of
sorrows; and blessing itself cannot make
him happy. **Sermon. Married Love.**

The sun, reflecting upon the mud of
strands and shores, is unpolluted in his
beam.* **Holy Living. Chap. 1, sec. 3.**

Every school-boy knows it.†

On the Real Presence. Sec. 5, 1.

**JOHN TAYLOR ("The Water
Poet") (1580-1653).**

The dogged dog-days had begun to bite,
A very Merry-Wherry-Ferry Voyage. l. 6.

And though I ebb in worth, I'll flow in
thanks. *l. 520.*

There is a proverb, and a prayer withal,
That we may not to three strange places
fall:

From Hull, from Halifax, from Hell, 'tis
thus,

From all these three, good Lord, deliver us!
l. 575.

Pens are most dangerous tools, more sharp
by odds

Than swords, and cut more keen than whips
or rods.

News from Hell, Hull, and Halifax.

Three Satirical Lashes. l. 1.

* See Bacon, p. 14.

† See Miscellaneous: "Macaulay's school-boy."

Wit's whetstone, Want, there made us
quickly learn.

The Penitless Pilgrimage. l. 211.

One Scottish mile, now and then, may
well stand for a mile and a half or two
English.

Continuation in prose.

The Old, Old, very Old Man.

Title of an Account of Thos. Parr.

SIR WILLIAM TEMPLE (1628–
1699).

Books, like proverbs, receive their chief
value from the stamp and esteem of ages
through which they have passed.

Ancient and Modern Learning.

Life is at best but a froward child, which
must be coaxed and played with until the end
comes.

Essay on Poetry.

ALFRED TENNYSON (Lord Tenny-
son) (1809–1892).

Her court was pure ; her life serene ;
God gave her peace ; her land reposed ;

A thousand claims to reverence closed
In her as Mother, Wife, and Queen ;

And statesmen at her council met
Who knew the seasons when to take

Occasion by the hand, and make
The bounds of freedom wider yet.

To the Queen.

Broad-based upon her people's will,
And compassed by the inviolate sea, *Ib.*

The world was never made.
It will change, but it will not fade.

Nothing was born ;
Nothing will die ;
All things will change.

Juvenilia. Nothing will die.

Below the thunders of the upper deep,
Far, far beneath, in the abysmal sea.

The Kraken.

So innocent-arch, so cunning-simple.

Lilian.

Gaiety without eclipse,
Wearieth me, May Lilian. *Ib.*

Locks not wide dispread,
Madonna-wise on either side her head.

Isabel.

And rarely smells the new-mown hay.

The Owl.

The forward-flowing tide of time.

Recollections of the Arabian Nights.

For it was in the golden prime
Of good Haroun Alraschid. *Ib.*

And with a sweeping of the arm,
And a lack-lustre dead blue eye,
Develved his rounded periods.

A Character.

And stood aloof from other minds
In impotence of fancied power. *Ib.*

Himself unto himself he sold :
Upon himself himself did feed
Quiet, dispassionate and cold. *Ib.*

Dowered with the hate of hate, the scorn of
scorn,
The love of love. *The Poet.*

And Freedom reared in that august sunrise
Her beautiful bold brow. *Ib.*

Vex not thou the poet's mind
With thy shallow wit ;
Vex not thou the poet's mind,
For thou can'st not fathom it.
Clear and bright it should be ever,
Flowing like a crystal river,
Bright as light and clear as wind.

The Poet's Mind.

Dark-browed sophist, come not anear.
All the place is holy ground. *Ib.*

Thee nor carketh care nor slander.

A Dirge.

Two lives bound fast in one with golden
ease ;

Two graves grass-green beside a gray church
tower.

Circumstance.

Scarce of earth nor all divine.

Adeline.

Your sorrow, only sorrow's shade,
Keeps real sorrow far away. *Margaret.*

Into dreamful slumber lulled, *Eleänore.*

So full, so deep, so slow,
Thought seems to come and go
In thy large eyes, imperial Eleänore. *Ib.*

Thou art no Sabbath-drawler of old saws,
Distilled from some worm-cankered homily.

To J. M. K.

That island queen who sways the floods and
lands

From Ind to Ind. *Buonaparte.*

That o'ergrown Barbarian in the East,
[Russia.] *Poland.*

A nobler yearning never broke her rest
Than but to dance and sing, be gaily drest. *Ib.*

I loved thee for the tear thou couldst not
hide. *The Bridesmaid.*

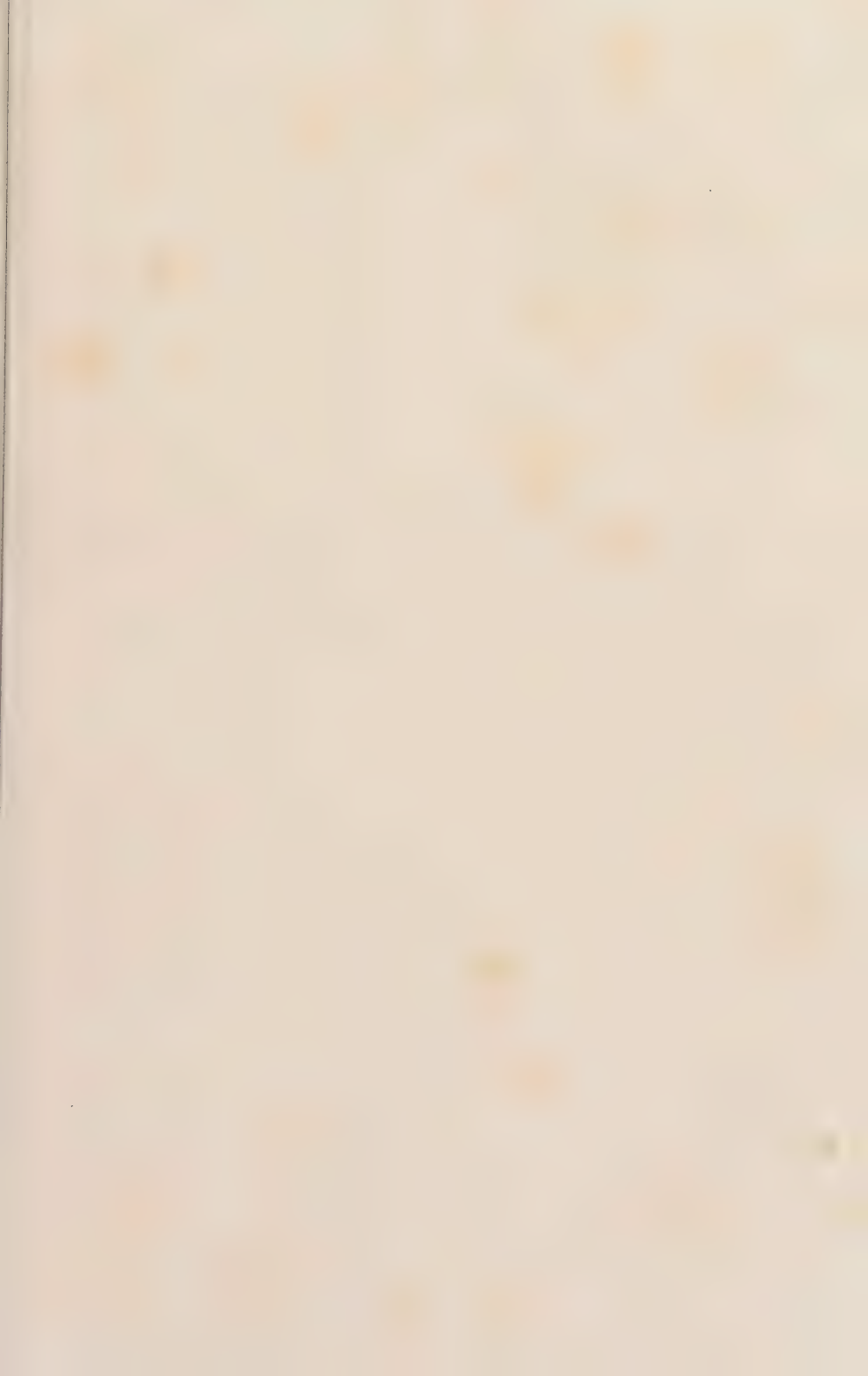
This truth within thy mind rehearse,
That in a boundless universe
Is boundless better, boundless worse.

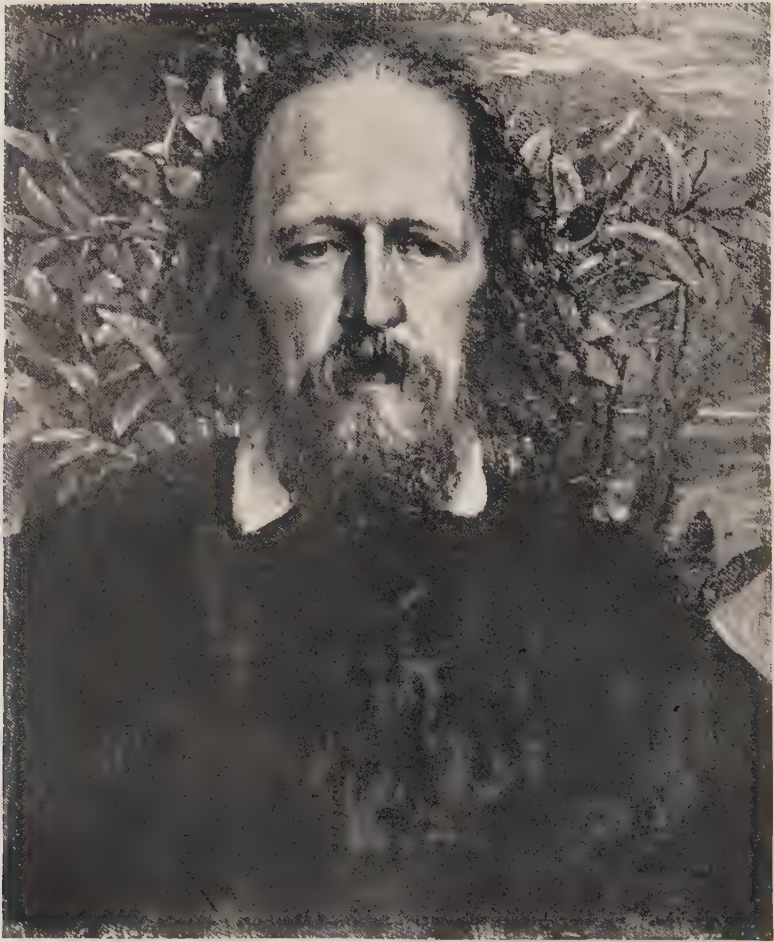
The Two Voices.

And did not dream it was a dream. *Ib.*

"Consider well," the voice replied,
"His face, that two hours since hath died ;
Wilt thou find passion, pain, or pride ?" *Ib.*

No life that breathes with human breath
Has ever truly longed for death. *Ib.*





ALFRED LORD TENNYSON.

From the Portrait by G. F. Watts, R.A., O.M., in the National Portrait Gallery.

There's somewhat in this world amiss
Shall be unriddled by and by.

The Miller's Daughter. St. 3.

Across the walnuts and the wine. *St. 4.*

It haunted me, the morning long,
With weary sameness in the rhymes,
The phantom of a silent song,
That went and came a thousand times,
St. 9.

O Love, O fire! once he drew
With one long kiss my whole soul through
My lips, as sunlight drinketh dew. *Fatima.*
A sinful soul possessed of many gifts,
A spacious garden full of flowering weeds.
To ——. St. 9.

I built my soul a lordly pleasure-house
Wherein at ease for aye to dwell.

Palace of Art.

Still as, while Saturn whirls, his stedfast
shade

Sleeps on his luminous ring. *Ib.*

A simple maiden in her flower
Is worth a hundred coats-of-arms.

Lady Clara Vere de Vere.

From yon blue heavens above us bent
The gardener Adam and his wife*
Smile at the claims of long descent.
Howe'er it be, it seems to me
'Tis only noble to be good.

Kind hearts are more than coronets,
And simple faith than Norman blood. *Ib.*

You must wake and call me early, call me
early, mother dear;

To-morrow 'ill be the happiest time of all
the glad New Year;

Of all the glad New Year, mother, the
maddest merriest day;

For I'm to be Queen o' the May, mother,
I'm to be Queen o' the May.

The May Queen.

Slumber is more sweet than toil.

The Lotos Eaters.

Music that gentlier on the spirit lies
Than tir'd eyelids upon tir'd eyes.

Choric Song.

There is no joy but calm. *Ib.*

Let us alone. Time driveth onward fast,
And in a little while our lips are dumb.

Let us alone. What is it that will last?

All things are taken from us and become
Portions and parcels of the dreadful Past.

Ib.

All things have rest and ripen towards the
grave. *Ib.*

Plenty corrupts the melody
That made thee famous once, when young.

The Blackbird.

The spacious times of great Elizabeth.

A Dream of Fair Women. l. 7.

A daughter of the gods, divinely tall,
And most divinely fair. *l. 87.*

Love can vanquish Death. *l. 269.*

God gives us love. Something to love
He lends us, *To J. S.*

It is the land that freemen till,
That sober-suited Freedom chose;
The land, where girt with friends or foes
A man may speak the thing he will;
A land of settled government,
A land of just and old renown,
Where Freedom slowly broadens down
From precedent to precedent.

You ask me why.

The falsehood of extremes.

Of Old sat Freedom.

Be proud of those strong sons of thine
Who wrenched their rights from thee!

England and America in 1782.

Keep a thing, its use will come. *The Epic.*

The old order changeth, yielding place to
new,

And God fulfils Himself in many ways,
Lest one good custom should corrupt the
world. *Morte d'Arthur.*

(Also in "The Passing of Arthur.")

He, by some law that holds in love, and
draws

The greater to the lesser, long desired
A certain miracle of symmetry.

The Gardener's Daughter.

A sight to make an old man young. *Ib.*

That these two parties still divide the
world—

Of those that want, and those that have:
and still

The same old sore breaks out from age to
age

With much the same result.

Walking to the Mail.

As cruel as a schoolboy. *Ib.*

A Tudor-chimnied bulk

Of mellow brickwork on an isle of bowers.

Edwin Morris.

The curate; he was fatter than his cure. *Ib.*

A full-celled honeycomb of eloquence
Stored from all flowers. *De-like he spoke.*

Ib.

"Parson," said I, "you pitch the pipe too
low." *Ib.*

God made the woman for the use of man,
And for the good and increase of the world.

Ib.

Him

That was a god, and is a lawyer's clerk,
The rentroll Cupid of our rainy isles. *Ib.*

* In the original edition, "The grand old
gardener and his wife."

And slight Sir Robert with his watery smile
And educated whisker. **Edwin Morris.**

From scalp to sole one slough and crust of
sin,

Unfit for earth, unfit for heaven, scarce meet
For troops of devils, mad with blasphemy.

St. Simeon Stylites.

Battering the gates of heaven with storms of
prayer. *Ib.*

Ere yet, in scorn of Peter's pence,
And numbered bead, and shrift,

Bluff Harry broke into the spence
And turned the cowls adrift.

The Talking Oak.

Strait-laced, but all-too-full in bud
For Puritanic stays. *Ib.*

In tea-cup times of hood and hoop,
Or while the patch was worn. *Ib.*

Like truths of science waiting to be caught,
The Golden Year.

Ah! when shall all men's good

Be each man's rule, and universal Peace

Lie like a shaft of light across the land,

And like a lane of beams athwart the sea? *Ib.*

I am a part of all that I have met. **Ulysses.**

How dull it is to pause, to make an end,
To rust unburnished, not to shine in use! *Ib.*

Of happy men that have the power to die,
And grassy barrows of the happier dead.

Tithonus.

In the Spring a young man's fancy lightly
turns to thoughts of love. **Locksley Hall.**

Love took up the harp of Life, and smote
on all the chords with might;
Smote the chord of Self, that, trembling,
passed in music out of sight. *Ib.*

And our spirits rushed together at the
touching of the lips. *Ib.*

As the husband is, the wife is. *Ib.*

He will hold thee, when his passion shall
have spent its novel force,
Something better than his dog, a little
dearer than his horse. *Ib.*

I will pluck it from my bosom, though my
heart be at the root. *Ib.*

Love is love for evermore. *Ib.*

This is true, if I but sings,
That a sorrow's crown of sorrow is re-
membering happier things.*

Like a dog, he hunts in dreams. *Ib.*

With a little hoard of maxims preaching
down a daughter's heart. *Ib.*

Every door is barred with gold, and opens
but to golden keys. *Ib.*

But the jingling of the guinea helps the
hurt that Honour feels. *Ib.*

Men my brothers, men the workers, ever
reaping something new:

That which they have done but earnest of
the things that they shall do. *Ib.*

For I dipt into the Future, far as human
eye could see,

Saw the Vision of the world, and all the
wonder that would be. *Ib.*

In the Parliament of man, the Federation of
the world. *Ib.*

Science moves, but slowly slowly, creeping
on from point to point. *Ib.*

Yet I doubt not through the ages one
increasing purpose runs,

And the thoughts of men are widened with
the process of the suns. *Ib.*

Knowledge comes, but wisdom lingers. *Ib.*

I was left a trampled orphan. *Ib.*

I the heir of all the ages, in the foremost files
of time. *Ib.*

Forward, forward let us range,
Let the great world spin for ever down the
ringing grooves of change. *Ib.*

Through the shadow of the globe we sweep
into the younger day:

Better fifty years of Europe than a cycle of
Cathay. *Ib.*

With twelve great shocks of sound, the
shameless noon

Was clashed and hammered from a hundred
towers. **Godiva.**

This proverb flashes through his head,

The many fail: the one succeeds.

The Day-dream. The Arrival. St. 2.

But any man that walks the mead,

In bud or blade, or bloom, may find,

According as his humours lead,

A meaning suited to his mind.

Moral. St. 2.

For we are Ancients of the earth,

And in the morning of the times.†

L'Envoi. St. 1.

Or that eternal want of pence,

Which vexes public men.

Will Waterproof's Lyrical Monologue.

Let Whig and Tory stir their blood;

There must be stormy weather;

But for some true result of good

All parties work together. *Ib.*

He that only rules by terror

Doeth grievous wrong.

The Captain.

† See Bacon: "These times are the ancient times." (p. 7.)

* See Note on p. 73.

A man had given all other bliss,
And all his worldly worth for this,
To waste his whole heart in one kiss
Upon her perfect lips.

Sir Launcelot and Queen Guinevere.

Come not, when I am dead,
To drop thy foolish tears upon my grave,
To trample round my fallen head,
And vex the unhappy dust thou wouldst
not save. **Come not, when I am dead.**

Through slander, meanest spawn of hell—
And women's slander is the worst.

The Letters. 5.

Let us have a quiet hour,
Let us hob-and-nob with Death.

The Vision of Sin. Part 4, st. 3.

Every moment dies a man,
Every moment one is born.*

St. 9 and 15.

He that roars for liberty
Faster binds a tyrant's power;
And the tyrant's cruel glee
Forces on the freer hour.

St. 17.

Fill the can, and fill the cup:
All the windy ways of men
Are but dust that rises up,
And is lightly laid again. *St. 18 and 27.*

Drink to heavy Ignorance!
Hob-and-nob with brother Death!
St. 33.

But O for the touch of a vanished hand,
And the sound of a voice that is still!
Break, break, break.

But the tender grace of a day that is dead
Will never come back to me. *Ib.*

For men may come and men may go,
But I go on for ever. **The Brook.**

Dust are our frames, and gilded dust our
pride. **Aylmer's Field. l. 1.**

Sir Aylmer Aylmer, that almighty man,
The county God. *l. 13.*

Saw from his windows nothing save his own.
l. 22.

He leaned not on his fathers, but himself.
l. 57.

Fine as ice-ferns on January panes
Made by a breath. *l. 223.*

These old pheasant-lords,
These partridge-breeders of a thousand
years,

Who had mildewed in their thousands,
doing nothing
Since Egbert. *l. 332.*

Mastering the lawless science of our law,
That codeless myriad of precedent,
That wilderness of single instances,
Through which a few, by wit or fortune led,
May beat a pathway out to wealth and fame. *l. 436.*

And musing on the little lives of men,
And how they mar this little by their feuds.
Sea Dreams. l. 48.

Birdie, rest a little longer,
Till the little wings are stronger.
So she rests a little longer,
Then she flies away. *Song ad fin.*

Wines that, Heaven knows when,
Had sucked the fire of some forgotten sun,
And kept it through a hundred years of
gloom. **The Golden Supper. l. 192.**

Nor at all can tell
Whether I mean this day to end myself,
Or lend an ear to Plato where he says,
That men like soldiers may not quit the post
Allotted by the Gods. **Lucretius. l. 145.**

Twy-natured is no nature. *l. 194.*
Why should I, beast-like as I find myself,
Not manlike end myself?—our privilege—
What beast has heart to do it? *l. 231.*

Passionless bride, divine Tranquillity. *l. 265.*
Without one pleasure and without one pain. *l. 268.*

Flowers of all heavens, and lovelier than
their names. **The Princess. Prologue, l. 12.**

Half-legend half-historic. *l. 30.*
O miracle of noble womanhood! *l. 43.*
Sport

Went hand in hand with Science. *l. 79.*
Rough to common men,
But honeying at the whisper of a lord. *l. 114.*

With prudes for proctors, dowagers for
deans,
And sweet girl-graduates in their golden
hair. *l. 141.*

However deep you might embower the nest,
Some boy would spy it. *l. 148.*

A rosebud set with little wilful thorns,
And sweet as English air could make her,
he. *l. 153.*

Only longed,
All else was well, for she-society. *l. 167.*
Of temper amorous, as the first of May.

Canto 1, l. 2.

I seemed to move among a world of ghosts,
And feel myself the shadow of a dream. *l. 17.*

He held his sceptre like a pedant's wand. *l. 27.*

* In the earlier editions:

"Every minute dies a man,
Every minute one is born."

This has been parodied by a student of statistics:

"Every minute dies a man,
And one and one-sixteenth is born."

Still we moved
Together, twinned as horse's ear and eye.
The Princess. *l. 55.*

Then he chewed
The thrice-turned cud of wrath, and cooked
his spleen. *l. 64.*
But all she is and does is awful. *l. 140.*
She looked as grand as doomsday and as
grave. *l. 186.*

A sight to shake
The midriff of despair with laughter. *l. 196.*
And blessings on the falling out
That all the more endears,
When we fall out with those we love,
And kiss again with tears!

Canto 2. Song.
This barren verbiage, current among men,
Light coin, the tinsel clink of compliment.
l. 40.

Better not be at all
Than not be noble. *l. 79.*
You jest: ill jesting with edge-tools!
l. 184.
O hard, when love and duty clash! *l. 273.*
With scraps of thundrous Epic lilted out.
l. 353.

And quoted odes, and jewels five-words-long
That on the stretched forefinger of all Time
Sparkle for ever. *l. 355.*
"They hunt old trails," said Cyril, "very
well;
But when did woman ever yet invent?"
l. 368.

Men hated learned women. *l. 442.*

O my princess! true she errs,*
But in her own grand way. *Canto 3, l. 91.*
No rock so hard but that a little wave
May beat admission in a thousand years.
l. 138.

To nurse a blind ideal like a girl. *l. 201.*
Great deeds cannot die;
They with the sun and moon renew their
light
For ever, blessing those that look on them.
l. 237.

Blow, bugle, blow, set the wild echoes
flying. *Canto 4. Song.*

Tears, idle tears, I know not what they
mean,
Tears from the depth of some divine despair
Rise in the heart, and gather to the eyes,
In looking on the happy Autumn-fields,
And thinking of the days that are no more.
Canto 4. l. 21.

So sad, so strange, the days that are no
more. *l. 35.*

Dear as remembered kisses after death,
And sweet as those by hopeless fancy
feigned
On lips that are for others; deep as love,
Deep as first love, and wild with all regret;
O Death in Life, the days that are no more.
l. 36.

O tell her, Swallow, 'thou that knowest each,
That bright and fierce and fickle is the
South,
And dark and true and tender is the North.
l. 78.

O tell her, brief is life but love is long. *l. 93.*
And paint the gates of Hell with Paradise.
l. 113.

These flashes on the surface are not he.
He has a solid base of temperament. *l. 234.*

A lidless watcher of the public weal. *l. 306.*
Man is the hunter; woman is his game.
Canto 5. l. 147.

A maiden moon that sparkles on a sty. *l. 178.*
Not like the piebald miscellany, man.
l. 190.

We remember love ourself
In our sweet youth. *l. 198.*
The blind wildbeast of force. *l. 256.*
When the man wants weight, the woman
takes it up,
And topples down the scales, but this is fixt
As are the roots of earth and base of all;
Man for the field and woman for the
hearth:

Man for the sword and for the needle she:
Man with the head and woman with the
heart:
Man to command and woman to obey;
All else confusion. Look you! the gray
mare

Is ill to live with, when her whinny shrills
From tile to scullery, and her small good-
man
Shrinks in his armchair while the fires of
Hell
Mix with his hearth. *l. 434.*

The bearing and the training of a child
Is woman's wisdom. *l. 455.*

Home they brought her warrior dead.
Canto 6. Song.

The woman is so hard
Upon the woman. *l. 205.*

With a voice, that like a bell
Tolled by an earthquake in a trembling
tower,
Rang ruin. *l. 311.*

* There is an Arabic Proverb translated in a collection published 1623, as follows: "Cum errat eruditus, errat errore erudito," i.e. "When the learned man errs he errs with a learned error."

Ask me no more: the moon may draw the
sea. *The Princess. Canto 7. Song.*

The noon of doves in immemorial elms,
And murmuring of innumerable bees. *l. 206.*

Through all the faultful Past. *l. 232.*

The woman's cause is man's: they rise or
sink

Together. *l. 243.*

Either sex alone
Is half itself, and in true marriage lies
Nor equal nor unequal. *l. 283.*

Happy he
With such a mother! Faith in womankind
Beats with his blood, and trust in all things
high
Comes easy to him, and though he trip and
fall
He shall not blind his soul with clay. *l. 308.*

And so through those dark gates across the
wild
That no man knows. *l. 341.*

For she was crammed with theories out of
books. *Conclusion.*

God bless the narrow sea which keeps her
off,

And keeps our Britain, whole within her-
self,

A nation yet, the rulers and the ruled. *l. b.*

Too comic for the solemn things they are.
Too solemn for the comic touches in them. *l. b.*

This fine old world of ours is but a child,
Yet in the go-cart. Patience! Give it time
To learn its limbs: there is a hand that
guides. *l. b.*

No little lily-handed Baronet he,
A great broad-shouldered genial English-
man. *l. b.*

The last great Englishman is low.
 Ode on the Death of the Duke of Wellington. St. 3.

Foremost captain of his time,
Rich in saving common-sense,
And, as the greatest only are,
In his simplicity sublime,
O good grey head which all men knew. *St. 4.*

O fall'n at length that tower of strength
Which stood four-square to all the winds
that blew. *l. b.*

Under the cross of gold
That shines over city and river. *St. 5.*

Through the dome of the golden cross. *l. b.*

To such a name for ages long,
To such a name,
Preserve a broad approach of fame. *l. b.*

In that world-earthquake, Waterloo. *St. 6.*

Thank Him who isled us here, and roughly
set

His Briton* in blown seas and storming
showers. *St. 7.*

O Statesmen, guard us, guard the eye, the
soul

Of Europe, keep our noble England whole. *l. b.*

That sober freedom out of which there
springs

Our loyal passion for our temperate kings. *l. b.*

Who never sold the truth to serve the hour,
Nor paltered with Eternal God for power. *l. b.*

Yea, all things good await
Him who cares not to be great,
But as he saves or serves the state.
Not once or twice in our rough island-
story,
The path of duty was the way to glory. *St. 8.*

Speak no more of his renown,
Lay your earthly fancies down,
And in the vast cathedral leave him,
God accept him, Christ receive him. *St. 9.*

Wild War, who breaks the converse of the
wise. *The Third of February.*

No little German state are we,
But the one voice in Europe; we *must*
speak. *l. b.*

We are not cotton-spinners all,
But some love England and her honour
yet. *l. b.*

All in the Valley of Death
Rode the Six Hundred.

Charge of the Light Brigade.

Someone had blundered. *l. b.*

Their's not to make reply,
Their's not to reason why,
Their's but to do and die. *l. b.*

Cannon to right of them,
Cannon to left of them,
Cannon in front of them
Volleyed and thundered. *l. b.*

Into the jaws of Death,
Into the mouth of Hell. *l. b.*

All the world wondered. *l. b.*

When can their glory fade? *l. b.*

Ah! there's no fool like the old one.
 The Grandmother.

For being of the honest few,
Who give the Fiend himself his due.

To the Rev. F. D. Maurice.

You'll have no scandal while you dine,
But honest talk and wholesome wine. *l. b.*

* So printed, but "Britain" seems to be intended.

But when the wreath of March has blossomed,
Crocus, anemone, violet.

To the Rev. F. D. Maurice.

Oh well for him whose will is strong !
He suffers, but he will not suffer long !
He suffers, but he cannot suffer wrong.

Will.

Most can raise the flowers now,
For all have got the seed. The Flower.

Wearing his wisdom lightly. A Dedication.

Believing where we cannot prove
In Memoriam. Introduction, st. 1.

Thou madest man, he knows not why ;
He thinks he was not made to die. St. 3.

Our little systems have their day ;
They have their day and cease to be. St. 5.

Let knowledge grow from more to more,
But more of reverence in us dwell ;
That mind and soul, according well,
May make one music as before. St. 7.

I held it truth, with him who sings*
To one clear harp in divers tones,
That men may rise on stepping-stones
Of their dead selves to higher things.

Canto 1.

Let Love clasp Grief lest both be drowned.
Ib.

Old Yew, which graspest at the stones
That name the under-lying dead. Canto 2.

For words, like Nature, half reveal
And half conceal the Soul within. Canto 3.

Never morning wore
To evening, but some heart did break.
Canto 6.

His heavy-shotted hammock-shroud
Drops in his vast and wandering grave. Ib.
He loves to make parade of pain. Canto 21.

I do but sing because I must,
And pipe but as the linnets sing. Ib.

The Shadow cloaked from head to foot,
Who keeps the keys of all the creeds.
Canto 23.

And Thought leapt out to wed with Thought
Ere Thought could wed itself with Speech. Ib.

No lapse of moons can canker Love,
Whatever fickle tongues may say. Canto 26.

'Tis better to have loved and lost
Than never to have loved at all.† Canto 27.

Her eyes are homes of silent prayer.
Canto 32.

Whose faith has centre everywhere,
Nor cares to fix itself to form. Canto 33.

Half-dead to know that I shall die.
Canto 35.

And doubtful joys the father move,
And tears are on the mother's face,
As parting with a long embrace
She enters other realms of love. Canto 40.

Short swallow-flights of song, that dip
Their wings in tears, and skim away.
Canto 48.

Whose youth was full of foolish noise.
Canto 53.

Hold thou the good : define it well :
For fear Divine Philosophy
Should push beyond her mark and be
Procures to the Lords of Hell. Ib.

Oh yet we trust that somehow good
Will be the final goal of ill. Canto 54.

That not a worm is cloven in vain,
That not a moth with vain desire
Is shrivelled in a fruitless fire,
Or but subserves another's gain. Ib.

But what am I ?
An infant crying in the night :
An infant crying for the light :
And with no language but a cry. Ib.

So careful of the type she seems,
So careless of the single life. Canto 55.

Upon the great world's altar stairs
That slope through darkness up to God. Ib.
Who battled for the True, the Just.
Canto 56.

Peace ; come away : the song of woe
Is after all an earthly song :
Peace ; come away : we do him wrong
To sing so wildly : let us go. Canto 57.

The passing of the sweetest soul
That ever looked with human eyes. Ib.

As some divinely-gifted man,
Whose life in low estate began,
And on a simple village green ;
Who breaks his birth's invidious bar,
And grasps the skirts of happy chance,
And breasts the blows of circumstance,
And grapples with his evil star :
Who makes by force his merit known,
And lives to clutch the golden keys,
To mould a mighty state's decrees,
And shape the whisper of the throne.

Canto 64.

The pillar of a people's hope,
The centre of a world's desire ;
Yet feels, as in a pensive dream,
When all his active powers are still,
A distant dearness in the hill,
A secret sweetness in the stream. Ib.

* Goethe : one of his latest utterances was " Von Änderungen zu höheren Änderungen " (" From changes to higher changes ").

† See Clough, p. 83, note ; Congreve (p. 91).

Sleep, kinsman thou to death and trance
And madness, thou hast forged at last
A night-long Present of the Past.

In Memoriam. *Canto 71.*

So many worlds, so much to do,
So little done, such things to be. *Canto 73.*

And round thee with the breeze of song
To stir a little dust of praise. *Canto 75.*

Thy leaf has perished in the green. *Ib.*

I count it crime
To mourn for any overmuch. *Canto 85.*

You tell me Doubt is devil-born. *Canto 96.*

There lives more faith in honest doubt,
Believe me, than in half the creeds. *Ib.*

He seems so near and yet so far. *Canto 97.*

A thousand wants
Gnarr at the heels of men. *Canto 98.*

Ring out wild bells to the wild sky.
Canto 106.

Ring out the old, ring in the new,
Ring, happy bells, across the snow:

The year is going, let him go;
Ring out the false, ring in the true. *Ib.*

Ring out the feud of rich and poor. *Ib.*

Ring out a slowly dying cause,
And ancient forms of party strife;

Ring in the nobler modes of life,
With sweeter manners, purer laws. *Ib.*

Ring out the want, the care, the sin,
The faithless coldness of the times. *Ib.*

Ring out false pride in place and blood,
The civic slander and the spite;

Ring in the love of truth and right,
Ring in the common love of good. *Ib.*

Ring out old shapes of foul disease;
Ring out the narrowing lust of gold;

Ring out the thousand wars of old,
Ring in the thousand years of peace. *Ib.*

Ring out the darkness of the land,
Ring in the Christ that is to be. *Ib.*

'Tis held that sorrow makes us wise.
Canto 108.

Impassioned logic, which outran
The hearer in its fiery course. *Canto 109.*

By blood a king, at heart a clown. *Canto 111.*

And thus he bore without abuse
The grand old name of gentleman,
Defamed by every charlatan,

And soiled with all ignoble use. *Ib.*

But trust that those we call the dead
Are breathers of an ampler day
For ever nobler ends. *Canto 118.*

O earth, what changes hast thou seen!
Canto 123.

Wearing all that weight
Of learning lightly like a flower.*

Conclusion. St. 10.

One God, one law, one element,
And one far-off divine event,
To which the whole creation moves. *St. 36.*

What profits now to understand
The merits of a spotless shirt—
A dapper boot—a little hand—
If half the little soul is dirt.

Lines in "Punch": Feb. 23, 1846.

"The New Timon and the Poets."

The noblest answer, unto such,
Is kindly silence when they bawl.†
March 7, 1846. "The After Thought."

Why do they prate of the blessings of
Peace? we have made them a curse,
Pickpockets, each hand lusting for all that
is not its own;

And lust of gain, in the spirit of Cain, is it
better or worse

Than the heart of the citizen hissing in war
on his own hearthstone?

Maud. Part 1, 1, 6.

Faultily faultless, icily regular, splendidly
null,

Dead perfection, no more. *Part 1, 2.*

Below me, there is the village, and looks
how quiet and small!

And yet bubbles o'er like a city, with
gossip, scandal, and spite. *Part 1, 4, 2.*

We are puppets, Man in his pride, and
Beauty fair in her flower;

Do we move ourselves, or are moved by an
unseen hand at a game

That pushes us off from the board, and
others ever succeed?

Ah yet, we cannot be kind to each other
here for an hour;

We whisper, and hint, and chuckle, and
grin at a brother's shame;

However we brave it out, we men are a
little breed. *Part 1, 4, 5.*

The passionate heart of the poet is whirled
into folly and vice. *Part 1, 4, 7.*

That jewelled mass of millinery,
That oiled and curled Assyrian Bull.

Part 1, 6, 6.

Did I hear it half in a doze
Long since, I know not where?

Did I dream it an hour ago,
When asleep in this armchair?

Part 1, 7, 1.

The snowy-banded dilettante,
Delicate-handed priest intone. *Part 1, 8.*

* See "A Dedication" (p. 366).

† Altered in the published poems to: "Is
perfect stillness when they brawl."

Ah, God, for a man with heart, head, hand,
 Like some of the simple great ones gone
 For ever and ever by,
 One still strong man in a blatant land,
 Whatever they call him, what care I?
 Aristocrat, democrat, autocrat—one
 Who can rule, and dare not lie.
 And ah for a man to arise in me,
 That the man I am may cease to be!

Maud. Part 1, 10, 5 and 6.

Scorned, to be scorned by one that I scorn,
 Is that a matter to make me fret?

Part 1, 13, 1.

Gorgonised me from head to foot
 With a stony British stare. *Part 1, 13, 2.*

Roses are her cheeks
 And a rose her mouth. *Part 1, 17.*

Come into the garden, Maud,
 For the black bat, night, hath flown.
Part 1, 1, 22.

The Christless code
 That must have Life for a blow.
Part 2, 1, 1.

What is it? a learned man
 Could give it a clumsy name.
 Let him name it who can,
 The beauty would be the same.
Part 2, 2, 2.

Ah Christ, that it were possible
 For one short hour to see
 The souls we loved, that they might tell us
 What and where they be. *Part 2, 4, 3.*

But the churchmen fain would kill their
 church,
 As the churches have killed their Christ.
Part 2, 5, 2.

Who revered his conscience as his king;
 And in what limits, and how tenderly;
 Whose glory was, redressing human wrong;
 Who spake no slander, no, nor listened to it.
Idylls of the King. Dedication, l. 7.

The shadow of his loss drew like eclipse,
 Darkening the world. We have lost him;
 he is gone:

We know him now: all narrow jealousies
 Are silent; and we see him as he moved,
 How modest, kindly, all - accomplished,
 wise,

With what sublime repression of himself,
 And in what limits, and how tenderly;
 Not swaying to this faction or to that;
 Not making his high place the lawless perch
 Of winged ambitions, nor a vantage-ground
 For pleasure; but through all this tract of
 years

Wearing the white flower of a blameless
 life,

Before a thousand peering littlenesses,
 In that fierce light which beats upon a
 throne,

And blackens every blot. *l. 13.*

Man's word is God in man:
 Let chance what will, I trust thee to the
 death. *The Coming of Arthur, l. 132.*

A doubtful throne is ice on summer seas.
l. 247.

Clothed in white samite, mystic, wonderful.*

The old order changeth, yielding place to
 new. *l. 284.*

Live pure, speak true, right wrong, follow
 the King—
 Else, wherefore born?

Gareth and Lynette, l. 117.

The thrall in person may be free in soul.
l. 163.

A horse thou knowest, a man thou dost not
 know. *l. 454.*

Let be my name until I make my name.
l. 563.

And lightly was her slender nose
 Tip-tilted like the petal of a flower. *l. 577.*

Lion and stoat have isled together, knave,
 In time of flood. *l. 872.*

I cannot love my lord and not his name.
The Marriage of Geraint,† l. 92.

Wroth to be wroth at such a worm. *l. 213.*

Ye think the rustic cackle of your bourg
 The murmur of the world. *l. 276.*

Our hoard is little, but our hearts are great.
l. 352.

For man is man, and master of his fate.
l. 355.

Hark, by the bird's song ye may learn the
 nest. *l. 359.*

They take the rustic murmur of their bourg
 For the great wave that echoes round the
 world. *l. 419.*

Mother, a maiden is a tender thing,
 And best by her that bore her understood.
l. 509.

O purblind race of miserable men,
 How many among us at this very hour
 Do forge a lifelong trouble for ourselves
 By taking true for false, or false for true!

Geraint and Enid, l. 1.

For the man's love once gone never returns.
l. 335.

Your sweet faces make good fellows fools
 And traitors. *l. 400.*

So vanish friendships only made in wine.
l. 481.

There is not one among my gentlewomen
 Were fit to wear your slipper for a glove.
l. 623.

* Repeated several times in "The Passing of Arthur."

† This line also occurs in "Morte d'Arthur" and "The Passing of Arthur."

And I compel all creatures to my will,
Idylls of the King.
Geraint and Enid. l. 674.

I love that beauty should go beautifully.
 l. 682.

Upon this fatal quest
 Of honour, where no honour can be gained.
 l. 704.

He hears the judgment of the King of Kings.
 l. 801.

With mild heat of holy oratory.
 l. 867.

Enid easily believed,
 Like simple noble natures, credulous
 Of what they long for, good in friend or foe.
 l. 876.

Brave hearts and clean! and yet—God
 guide them—young!
Merlin and Vivien. l. 29.

Maxims of the mud.
 l. 49.

That glance of theirs, but for the street,
 had been
 A clinging kiss.
 l. 103.

Who are wise in love,
 Love most, say least.
 l. 245.

Unfaith in aught is want of faith in all.
 l. 387.

It is the little rift within the lute.
 That by and by will make the music mute,
 And ever widening, slowly silence all. l. 388.

And trust me not at all, or all in all. l. 396.

Lo now, what hearts have men! they never
 mount

As high as woman in her selfless mood.
 l. 440.

Man dreams of fame, while woman wakes
 to love.
 l. 458.

And what is fame in life but half-disfame,
 And counterchanged with darkness? l. 463.

With this for motto, Rather use than fame.
 l. 478.

Sweet were the days when I was all un-
 known.
 l. 499.

Where blind and naked Ignorance
 Delivers brawling judgments, unashamed,
 On all things all day long.
 l. 662.

But every page having an ample marge,
 And every marge enclosing in the midst
 A square of text that looks a little blot.
 l. 667.

O selfless man and stainless gentleman!
 l. 790.

Defaming and defacing, till she left
 Not even Lancelot brave, nor Galahad clean.
 l. 802.

For men at most differ as Heaven and Earth.
 But women, worst and best, as Heaven and
 Hell.
 l. 812.

Face-flatterer and back-biter are the same.
 And they, sweet soul, that most impute a
 crime

Are pronest to it, and impute themselves,
 Wanting the mental range.
 l. 822.

For in a wink the false love turns to hate.
 l. 850.

O God, that I had loved a smaller man!
 I should have found in him a greater heart.
 l. 860.

A virtuous gentlewoman deeply wronged.
 l. 899.

There must be now no passages of love
 Betwixt us twain henceforward evermore.
 l. 901.

But who can gaze upon the Sun in heaven?
Lancelot and Elaine. l. 123.

He is all fault who hath no fault at all:
 For who loves me must have a touch of
 earth.
 l. 132.

The tiny-trumpeting gnat can break our
 dream

When sweetest; and the vermin voices here
 May buzz so loud—we scorn them, but they
 sting.
 l. 137.

The fire of God
 Fills him: I never saw his like: there lives
 No greater leader.
 l. 314.

In me there dwells
 No greatness, save it be some far-off touch
 Of greatness to know well I am not great.
 l. 447.

I know not if I know what true love is,
 But if I know, then, if I love not him,
 I know there is none other I can love.
 l. 672.

The shackles of an old love straitened him,
 His honour rooted in dishonour stood,
 And faith unfaithful kept him falsely true.
 l. 870.

Sweet is true love, though given in vain, in
 vain.
 l. 949.

If this be high, what is it to be low?
 l. 1076.

Never yet
 Was noble man but made ignoble talk.
 He makes no friend who never made a foe!
 l. 1079.

Our bond is not the bond of man and wife.
 l. 1198.

To loyal hearts the value of all gifts
 Must vary as the giver's.
 l. 1026.*

Jealousy in love . . .
 That is love's curse.
 l. 1331.

To doubt her fairness were to want an eye,
 To doubt her pureness were to want a heart.
 l. 1356.

* See Shakespeare: "Rich gifts wax poor when
 givers prove unkind" (p. 815).

For good ye are and bad, and like to coins,
Some true, some light, but every one of you
Stamped with the image of the king.

Idylls of the King. *The Holy Grail*, l. 25.

Never yet
Had heaven appeared so blue, nor earth so
green. l. 364.

True humility,
The highest virtue, mother of them all. l. 445.
Being too blind to have desire to see. l. 368.

And as when
A stone is flung into some sleeping tarn,
The circle widens till it lip the marge,
Spread the slow smile through all her com-
pany. *Pelleas and Ettarre*, l. 88.

The glance
That only seems half-loyal to command,
A manner somewhat fallen from reverence.
The Last Tournament, l. 117.

As one
Who sits and gazes on a faded fire,
When all the goodlier guests are past away. l. 158.

I am but a fool to reason with a fool. l. 273.

The dirty nurse, Experience, in her kind
Hath fouled me. l. 319.

What rights are his that dare not strike for
them? l. 527.

The greater man, the greater courtesy. l. 630.

The vow that binds too strictly snaps itself. l. 654.

For courtesy wins woman all as well
As valour. l. 704.

With silent smiles of slow disparagement.
Guinevere, l. 14.

Too late, too late! ye cannot enter now. l. 167.

For manners are not idle, but the fruit
Of loyal nature, and of noble mind. l. 332.

The children born of thee are sword and fire,
Red ruin, and the breaking up of laws. l. 421.

To reverence the King, as if he were
Their conscience, and their conscience as
their King,

To break the heathen and uphold the Christ,
To ride abroad redressing human wrongs,
To speak no slander, no, nor listen to it,
To honour his own word as if his God's.

To love one maiden only, cleave to her,
And worship her by years of noble deeds,
Until they won her. l. 471.

I am thine husband—not a smaller soul,
Nor Lancelot, nor another. l. 562.

He never mocks,
For mockery is the fume of little hearts. l. 626.

I thought I could not breathe in that fine
air,
That pure severity of perfect light—
I wanted warmth and colour, which I found
In Lancelot. l. 16.

Ah, my God,
What might I not have made of thy fair
world,
Had I but loved thy highest creature here?
It was my duty to have loved the highest:
It surely was my profit had I known:
It would have been my pleasure had I seen.
We needs must love the highest when we
see it,
Not Lancelot, nor another. l. 643.

Why is all around us here
As if some lesser god had made the world,
But had not force to shape it as he would?
The Passing of Arthur, l. 13.

Arise, go forth and conquer as of old. l. 64.

The king who fights his people fights him-
self. l. 72.

There the pursuer could pursue no more,
And he that fled no further fly. l. 88.

Authority forgets a dying king. l. 239.

The true old times are dead,
When every morning brought a noble chance,
And every chance brought out a noble knight. l. 397.

Among new men, strange faces, other minds. l. 406.

More things are wrought by prayer
Than this world dreams of. l. 415.

Waverings of every vane with every wind,
And wordy trucklings to the transient hour,
And fierce or careless looseners of the faith.

To the Queen. 49.
God of battles, was ever a battle like this
in the world before? The Revenge.

He that only rules by terror
Doeth grievous wrong. The Captain.

A happy bridesmaid makes a happy bride.
The Bridesmaid.

As a mastiff dog
May love a puppy cur for no more reason
Than that the twain have been tied up
together. Queen Mary. Act I, 4.

Nature's licensed vagabond, the swallow.
Act 5, 1.

Fifty years of ever-broadening Commerce!
Fifty years of ever-brightening Science!
Fifty years of ever-widening Empire!

On the Jubilee of Queen Victoria.

Sunset and evening star,
 And one clear call for me!
 And may there be no moaning of the bar,
 When I put out to sea,
 But such a tide as moving seems asleep,
 Too full for sound and foam,
 When that which drew from out the bound-
 Turns again home. [less deep
 Twilight and evening bell,
 And after that the dark!
 And may there be no sadness of farewell,
 When I embark;
 For tho' from out our bourne of Time and
 Place
 The flood may bear me far,
 I hope to see my Pilot face to face
 When I have crost the bar.

*Crossing the Bar. **

WM. M. THACKERAY (1811-1863).

Never known, during eight years at school, to be subject to that punishment which it is generally thought none but a cherub can escape.

Vanity Fair. Book 1, chap. 9.

He [Sir Pitt Crawley] had an almost invincible repugnance to paying anybody, and could only be brought by force to discharge his debts. *Ib.*

Come, children, let us shut up the box and the puppets, for our play is played out.

Concluding Chapter.

Like Joe Miller's friend, the Senior Wrangler, who bowed to the audience from his box at the play, because he and the king happened to enter the theatre at the same time. **Pendennis.** *Book 1, Chap. 20.*

Yes, I am a fatal man, Madame Fribshi. To inspire hopeless passion is my destiny. (Mirobolant.) *Chap. 23.*

Remember, it's as easy to marry a rich woman as a poor woman. *Chap. 28.*

For a slashing article, sir, there's nobody like the Captiving. *Chap. 32.*

The *Pall Mall Gazette* is written by gentlemen for gentlemen. *Ib.*

How hard it is to make an Englishman acknowledge that he is happy!

Book 2, Chap. 31.

'Tis strange what a man may do, and a woman yet think him an angel.

Esmond. Book 1, chap. 7.

If ever men had fidelity, 'twas they [the Stuarts]; if ever men squandered opportunity, 'twas they; and, of all the enemies they had, they themselves were the most fatal. *Book 2, chap. 4.*

* By kind permission of Messrs. Macmillan and Co., Ltd.

We love being in love, that's the truth on't. *Chap 15.*

A military gent I see—and while his face I scan,
 I think you'll all agree with me—He came from Hindostan.

The Newcomes. Book 1, chap. 1.

The true pleasure of life is to live with your inferiors. *Chap. 9.*

What money is better bestowed than that of a schoolboy's tip? *Chap. 16.*

The wicked are wicked, no doubt, and they go astray and they fall, and they come by their deserts; but who can tell the mischief which the very virtuous do?

Chap. 20.

Is not a young mother one of the sweetest sights which life shows us?

Book 2, chap. 13.

As the last bell struck, a peculiar sweet smile shone over his face, and he lifted up his head a little, and quickly said, "Adsum!" and fell back. It was the word we used at school, when names were called; and lo, he, whose heart was as that of a little child, had answered to his name, and stood in the presence of The Master. *Chap. 42.*

Dear filial humbugs.

The Virginians. Book 1, chap. 25.

What woman, however old, has not the bridal-favours and raiment stowed away, and packed in lavender, in the inmost cupboards of her heart? *Chap. 28.*

He that has ears to hear, let him stuff them with cotton. *Chap. 32.*

I have seen no men in life loving their profession so much as painters, except, perhaps, actors, who, when not engaged themselves, always go to the play.

Adventures of Philip. Book 1, chap. 17.

Kindness is very indigestible. It disagrees with very proud stomachs. *Book 2, chap. 6.*

Novels are sweets. All people with healthy literary appetites love them—almost all women; a vast number of clever, hard-headed men.

Roundabout Papers. On a Lazy, Idle Boy.

And one man is as good as another—and a great deal better, as the Irish philosopher said. *On Ribbons.*

Titles are abolished; and the American Republic swarms with men claiming and bearing them. *Ib.*

The thorn in the cushion of the editorial chair. *The Thorn in the Cushion.*

Ah me! we wound where we never intended to strike; we create anger where we never meant harm; and these thoughts are the thorns in our Cushion. *Ib.*

Ah, ye knights of the pen! May honour
be your shield, and truth tip your lances!
Be gentle to all gentle people. Be modest
to women. Be tender to children. And as
for the Ogre Humbug, out sword, and have
at him! *Roundabout Papers. Ogres.*

On the day of the dinner of the Oyster-
mongers' Company, what a noble speech I
thought of in the cab!

On Two Papers I intended to write.

Yet a few chapters more, and then the
last: after which, behold *Finis* itself comes
to an end, and the Infinite begun.

De Finibus.

Bravery never goes out of fashion.

The Four Georges. George the Second.

It is to the middle class we must look for
the safety of England. *George the Third.*

That he was the handsomest prince in the
whole world was agreed by men, and, alas!
by many women. *George the Fourth.*

It is impossible, in our condition of
Society, not to be sometimes a Snob.

Book of Snobs. Chap. 3.

There are some meannesses which are too
mean even for man—woman, lovely woman
alone, can venture to commit them.

A Shabby Genteel Story. Chap. 3.

Little we fear
Weather without,
Sheltered about
The Mahogany Tree. *The Mahogany Tree.*

He hath no need of property
Who knows not how to spend it.

The King of Brentford's Testament.

And ever since historian writ,
And ever since a bard could sing,
Doth each exalt with all his wit
The noble art of murdering.

The Chronicle of the Drum.

I heard the cabin snoring
With universal nose. *The White Squall.*

Oh, Vanity of vanities!
How wayward the decrees of Fate are;
How very weak the very wise,
How very small the very great are!

Vanitas Vanitatum.

"Fancy a party, all Mulligans!" thought
I, with a secret terror. *Mrs. Perkins's Ball.*

Why do they always put mud into coffee
on board steamers? Why does the tea
generally taste of boiled boots?

The Kickleburys on the Rhine.

Charlotte, having seen his body
Borne before her on a shutter,
Like a well-conducted person,
Went on cutting bread and butter.

Sorrows of Werther.

There was gorging Jack and guzzling
Jimmy,
And the youngest he was little Billee.

Little Billee.

As Doctor Martin Luther sang:
"Who loves not wine, woman, and song,
He is a fool his whole life long!"

A Credo.

Forgive me if, midst all Thy works,
No hint I see of damning;
And think there's faith among the Turks,
And hope for e'en the Brahmin.

Jolly Jack.

By the Heastern Counties' Railway (vich
the shares I don't desire).

Lamentable Ballad of the Foundling.

For even the Heastern Counties' trains
must come in at last. *lb.*

Dinner was made for eatin', not for talkin'.
Fashionable Fax and Polite Annygoats.

It is worth living in London, surely, to
enjoy the country when you get to it.

Letter.

LEWIS THEOBALD (1688-1744).

None but himself can be his parallel.*

The Double Falsehood.

JAMES THOMSON (1700-1748).

Come, gentle Spring! ethereal mildness,
come! *The Seasons. Spring, l. 1.*

The town

Buried in smoke, and sleep, and noisome
damps. *l. 101.*

'Tis silence all,
And pleasing expectation. *l. 160.*

Base Envy withers at another's joy,
And hates the excellence it cannot reach. *l. 283.*

But who can paint
Like nature? Can Imagination boast,
Amid its gay creation, hues like hers? *l. 465.*

Up springs the lark,
Shrill voiced and loud, the messenger of
morn. *l. 587.*

Pious fraud! to lead
The hot-pursuing spaniel far astray. *l. 697.*

Can he forbear to join the general smile
Of Nature? can fierce passions vex his
breast,

While every gale is peace, and every grove
Is melody? *l. 863.*

And villages embosomed soft in trees. *l. 951.*

Amid the roses fierce Repentance rears
Her snaky crest. *l. 906.*

* See Massinger: "Her goodness doth disdain
comparison," etc. (p. 206).

Delightful task! to rear the tender thought,
To teach the young idea how to shoot;
To pour the fresh instruction o'er the mind!

The Seasons. *Spring.* l. 1149.

An elegant sufficiency, content,
Retirement, rural quiet, friendship, books,
Ease and alternate labour, useful life,
Progressive virtue, and approving Heaven.
l. 1153.

The meek-eyed Morn appears, mother of
dews. *Summer.* l. 47.

Falsely luxurious, will not man awake?
l. 67.

But yonder comes the powerful King of Day,
Rejoicing in the east. l. 81.

Thus they flutter on
From toy to toy, from vanity to vice. l. 343.

The sober-suited songstress. (The nightin-
gale.) l. 746.

Ships, dim-discovered, dropping from the
clouds. l. 946.

And Mecca saddens at the long delay.
l. 979.

A faint deceitful calm. l. 992.

'Tis listening fear and dumb amazement all.
l. 1123.

Or sighed and looked unutterable things.
So passed their life, a clear united stream,
By care unruffled. l. 1183.

A lucky chance, that oft decides the fate
Of mighty monarchs. l. 1285.

The statue that enchants the world.
(Venus of Medici.) l. 1346.

For every virtue, every worth renowned;
Sincere, plain-hearted, hospitable, kind.
l. 1473.

Who stemmed the torrent of a downward
age. l. 1515.

In wayward passions lost and vain pursuits.
l. 1800.

While Autumn, nodding o'er the yellow
plain,
Comes jovial on. *Autumn.* l. 2.

While listening Senates hang upon thy
tongue. l. 15.

And Fortune smiled deceitful on her birth.
l. 178.

Her form was fresher than the morning rose,
When the dew wets its leaves; unstained
and pure,
As is the lily or the mountain-snow. l. 192.

For Loveliness
Needs not the foreign aid of ornament,
But is, when unadorned, adorned the most.
Thoughtless of Beauty, she was beauty's
self. l. 204.

When tyrant Custom had not shackled man.
l. 222.

He saw her charming, but he saw not half
The charms her downcast modesty con-
cealed. l. 229.

For still the world prevailed, and its dread
laugh,
Which scarce the firm philosopher can scorn.
l. 233.

The big round tears run down his dappled
face.* l. 454.

And pavement, faithless to the fuddled foot.
l. 537.

To give Society its highest taste;
Well-ordered home man's best delight to
make;
And by submissive wisdom, modest skill
With every gentle, care-eluding art,
To raise the virtues, animate the bliss,
And sweeten all the toils of human life—
This be the female dignity and praise!
l. 601.

And meditate the Book
Of Nature, ever open. l. 669.

A formless grey confusion covers all. l. 729.

The love of Nature unconfined. l. 1018.

The faithless vain disturber of mankind,
Insulting Gaul. l. 1074.

Full of pale fancies and chimeras huge.
l. 1145.

Drinks the pure pleasures of the rural life.
l. 1236.

Find other lands beneath another sun.
l. 1284.

See, Winter comes to rule the varied year,
Sullen and sad. *Winter.* l. 1.

Welcome, kindred glooms,
Congenial horrors, hail! l. 5.

And rouses up the seeds of dark disease.
l. 60.

Wild as the winds, across the howling waste
Of mighty waters. l. 165.

The red-breast, sacred to the household gods.
l. 246.

The toils of law, l. 384.

Cruel as death, and hungry as the grave! +
l. 393.

There studious let me sit,
And hold high converse with the Mighty
Dead;
Sages of ancient time, as gods revered.
l. 431.

* Cf. Shakespeare: "The big round tears," etc.,
p. 286.
† See Song of Solomon.

The simple joke that takes the shepherd's heart,

Easily pleased; the loud long laugh, sincere;
The kiss snatched hasty from the sidelong
maid. *The Seasons. Winter. l. 623.*

For what his wisdom planned, and power
enforced,
More potent still, his great example showed. *l. 986.*

Ah! whither now are fled
Those dreams of greatness? those unsold
hopes

Of happiness? Those longings after fame?
Those restless cares? those busy, bustling
days?

Those gay-spent, festive nights? *l. 1033.*

These, as they change, Almighty Father,
these

Are but the varied God. The rolling year
Is full of Thee. *A Hymn. l. 1.*

Shade, unperceived, so softening into shade.
l. 25.

Majestic man,
A secret world of wonders in thyself. *l. 52.*

From seeming evil still educing good,
And better thence again, and better still,
In infinite progression. *l. 114.*

Come then, expressive Silence! muse His
praise. *l. 118.*

The world of waters wild, *Britannia. l. 27.*

Drunk with the dream
Of easy conquest. *l. 70.*

Oh, Peace! thou source and soul of social
life,

Beneath whose calm inspiring influence
Science his view enlarges, Art refines,
And swelling Commerce opens all his ports.
l. 122.

But on the sea be terrible, untamed,
Unconquerable still. *l. 178.*

It gathers ruin as it rolls along. *l. 214.*

Behold her demi-gods, in senate met,
All head to counsel, and all heart to act.

Liberty. Part 1, l. 76.

The slow-consenting Academic doubt.
Part 2, l. 240.

Ne'er yet by Force was Freedom overcome.
l. 493.

Taught to submit,
A harder lesson than to command.

Part 3, l. 156.

Foes in the forum in the field were friends,
By social danger bound. *l. 218.*

All the state-wielding magic of his tongue.
l. 463.

The passing poor magnificence of kings.
l. 555.

Cleric Pride,
Of reddening cheek, no contradiction bears.

Part 4, l. 63.
Persecuting zeal . . . hell's fiercest fiend.
l. 66.

The faint opposing host
For once, in yielding, their best victory
found. *l. 1132.*

O mortal man! who livest here by toil,
Do not complain of this thy hard estate.

The Castle of Indolence. Canto 1, st. 1.

A listless climate made, where, sooth to say,
No living wight could work, ne carèd even
for play. *St. 2.*

A sable, silent, solemn forest stood. *St. 5.*

A pleasing land of drowsy-head it was,
Of dreams that wave before the half-shut
eye,

And of gay castles in the clouds that pass,
For ever flushing round a summer sky;
There eke the soft delights, that witchingly
Instil a wanton sweetness through the breast,
And the calm pleasures always hovered nigh;
But whate'er smacked of noyance or unrest
Was far, far off expelled from this delicious
nest. *St. 6.*

Behold the merry minstrels of the morn,
The swarming songsters of the careless
grove. *St. 10.*

They who are pleased themselves must
always please. *St. 15.*

But what is virtue but repose of mind?
St. 16.

The best of men have ever loved repose;
They hate to mingle in the filthy fray,
Where the soul sours, and gradual rancour
grows,
Embittered more from peevish day to day.
St. 17.

But sure it is of vanities most vain,
To toil for what you here untoiling may
obtain. *St. 19.*

He ceased; but still their trembling ears
retained

The deep vibrations of his witching song.*
St. 20.

O fair undress, best dress! it checks no
vein,
But every flowing limb in pleasure drowns,
And heightens ease with grace. *St. 26.*

Let each as likes him best his hours employ.
St. 28.

Placed far amid the melancholy main.
St. 30.

When nothing is enjoyed, can there be
greater waste? *St. 49.*

* See Pope (p. 256): "He ceased; but left so
charming on their ear," etc.

"A penny savèd is a penny got ;"

Firm to this scoundrel maxim keepeth he.

The Castle of Indolence. Canto 1, St. 50.

The puzzling sons of Party next appeared,
In dark cabals and nightly juntos met.

St. 54.

Ten thousand great ideas filled his mind ;
But with the clouds they fled, and left no
trace behind.

St. 59.

And sure his linen was not very clean.

St. 61.

Certes, he was a most engaging wight,
Of social glee, and wit humane though keen,
Turning the night to day, and day to night.

St. 63.

But not even pleasure to excess is good :
What most elates then sinks the soul as low.

Ib.

Serene, yet warm ; humane, yet firm his
mind ;

As little touched as any man's with bad.

St. 65.

A bard here dwelt, more fat than bard
besemens.

St. 68.

Poured forth his unpremeditated strain.*

A little, round, fat, oily man of God. *St. 69.*

Their only labour was to kill the time ;
And labour dire it is, and weary woe.

St. 72.

For sometimes she would laugh, and some-
times cry,

Then sudden waxèd wroth, and all she knew
not why.

St. 76.

They praised are alone, and starve right
merrily.

Canto 2, st. 2.

I care not, Fortune ! what you me deny ;
You cannot rob me of free Nature's grace ;
You cannot shut the windows of the sky,
Through which Aurora shows her brighten-
ing face ;

You cannot bar my constant feet to trace
The woods and lawns, by living stream, at
eve ;

Let health my nerves and finer fibres brace,
And I their toys to the great children leave :
Of fancy, reason, virtue, nought can me
bereave.

St. 3.

Dragging the lazy, languid line along,
Fond to begin, but still to finish loth.

St. 4.

He knew no beverage but the flowing
stream.

St. 7.

Full of great aims and bent on bold emprise.

St. 14.

Fair Queen of arts ! from Heaven itself who
came. (Agriculture.)

St. 19.

* This line is stated to be " writ by a friend of
the Author."

For sluggard's brow the laurel never grows ;
Renown is not the child of indolent repose.

St. 50.

And taunts he casten forth most bitterly.

St. 80.

How the heart listened when he pleading
spoke !

While on the enlightened mind, with
winning art,

His gentle reason so persuasive stole,
That the charmed hearer thought it was his
own.

To the Memory of the Lord Talbot.

And wit its honey lent, without the sting.

Ib.

For nothing human foreign was to him. *Ib.†*

As those we love decay, we die in part,
String after string is severed from the heart.

On the Death of Mr. Aikman.

Trust me, the tender are the most severe.

To the Rev. Mr. Murdoch.

'Tis the great birthright of mankind to die.

Epitaph on Miss Stanley.

Who has not known ill fortune, never knew
Himself or his own virtue. *Alfred. Act 1, 1.*

When Britain first at Heaven's command,
Arose from out the azure main,

This was the charter of the land,
And guardian angels sung this strain ;

"Rule, Britannia ! rule the waves ;
Britons never will be slaves."

Mask of Alfred.‡

True love and friendship are the same.

Song. Hard is the Fate.

For ever, Fortune ! wilt thou prove
An unrelenting foe to love ?

Song. For ever, Fortune.

You teach us pleasing pangs to know,
To languish in luxurious woe.

A Nuptial Song.

I have for love a thousand thousand reasons.

Massinissa.

O, Sophonisba, Sophonisba, O !‡

Sophonisba.

HENRY D. THOREAU (1817-1862).

It takes two to speak the truth—one to
speak, and another to hear.

*A Week on the Concord and Merrimack
Rivers. p. 283.*

† Translation of the Latin ; "Humani nihil
a me alienum puto," *q. v.*

‡ This masque was written jointly by Thomson
and David Mallet, and the authorship of "Rule
Britannia" is disputed and has not been
satisfactorily settled. Southey describes "Rule
Britannia" as "the political hymn of this
country as long as she maintains her political
power."

§ This (says Dr. Johnson) gave occasion to a
waggish parody : "O, Jemmy Thomson, Jemmy
Thomson, O !"

I lay myself out to exaggerate.

Letter to a Friend.

Not that the story need be long, but it will take a long while to make it short. *Ib.*

As for doing good, that is one of the professions that are full. Walden. *Economy.*

I never found the companion that was so companionable as solitude. Solitude.

Why will men worry themselves so?

Brute Neighbours.

[Mrs.] THRALE (*See* PIOZZI).

EDWD. THURLOW (Lord Thurlow)
(1731-1806).

The accident of an accident.

Speech in Reply to Grafton.

When I forget my sovereign may my God forget me!
27 Parl. Hist. 68; 1789.

THOMAS TICKELL (1686-1740).

Just men by whom impartial laws were given;
And saints who taught, and led the way to Heaven.

Epitaph. To the Earl of Warwick on the Death of Mr. Addison.

Ne'er to these chambers, where the mighty rest,

Since their foundation, came a nobler guest;
Nor e'er was to the bowers of bliss conveyed
A fairer spirit, or more welcome shade. *Ib.*

There taught us how to live; and (oh! too high

The price for knowledge) taught us how to die. *Ib.*

I hear a voice you cannot hear,

Which says I must not stay;

I see a hand you cannot see,

Which beckons me away.

Lucy and Colin. *St. 7.*

Though grieved I speak it, let the truth appear.

An Epistle to a Lady in England.

The sweetest garland to the sweetest maid.

To a Lady, with a Present of Flowers.

JOHN TOBIN (1770-1804).

The man that lays his hand upon a woman,
Save in the way of kindness, is a wretch,
Whom 'twere gross flattery to name a coward.
The Honeymoon. *Act 2, 1.*

[Rev.] JOHN HORNE TOOKE
(1736-1812).

Truth is that which a man troweth.

Diversions of Purley.

[Rev.] AUGUSTUS M. TOPLADY
(1740-1778).

Rock of Ages, cleft for me.*

A Living and Dying Prayer.

CYRIL TOURNEUR (1575?-1626).

A drunkard clasp his teeth, and not undo 'em

To suffer wet damnation to run through 'em.
Revenger's Tragedy.

Were't not for gold and women, there would be no damnation. *Act 2, 1.*

He that climbs highest has the greatest fall. *Act 5.*

Most women have small waists the world throughout,

But their desires are thousand miles about. *Ib.*

[Rev.] JOSEPH TRAPP (1679-1747).

The king, observing with judicious eyes,

The state of both his universities,

To one he sent a regiment, for why?

That learned body wanted loyalty;

To the other he sent books, as well discerning,

How much that loyal body wanted learning.

Epigram. On George I.'s Donation of Bishop Ely's Library to Cambridge University.†

RICHARD CHEVENIX TRENCH,
D.D. (Archbishop of Dublin) (1807-1886).

Evil, like a rolling stone upon a mountain-top,

A child may first impel, a giant cannot stop. Poems.

Thou can'st not to thy place by accident;
It is the very place God meant for thee.

Sonnet.

You cannot cleanse your heart with tears.

The Story of Justin Martyr. *l. 132.*

* See marginal note to Isaiah 26, 4, where the words "everlasting strength" are stated to be, in the Hebrew, "rock of ages."

† Another version is as follows:

"Our gracious monarch viewed with equal eye

The wants of either university;

Troops he to Oxford sent, well knowing why,

That learned body wanted loyalty;

But books to Cambridge sent, as well discerning

That that right loyal body wanted learning."

Another version (which has been attributed to Thos. Warton, sen., Professor of Poetry at Oxford) runs:

"Our royal master saw with heedful eyes

The state of his two universities;

To one he sends a regiment, for why?

That learned body wanted loyalty.

To the other books he gave, as well discerning,

How much that loyal body wanted learning."

For reply to this epigram, see SIR WILLIAM BROWNE (p. 26).

Yet do not sweetest things here soonest
cloy?

Satiety the life of joy would kill,
If sweet with bitter, pleasure with annoy,
Were not attempered still.

The Monk and the Bird. St. 25.

When God is to be served, the cost we weigh
In anxious balance, grudging the expense.

Sonnet.

ANTHONY TROLLOPE (1815-1882).

Its dogged as does it. It ain't thinking
about it.

Last Chronicles of Barset. Vol. 1, p. 201.

JOHN TRUMBULL (1750-1831).

For any man with half an eye
What stands before him may espy;
But optics sharp it needs I ween,
To see what is not to be seen.

McFingal.

What has posterity done for us,
That we, lest they their rights should lose,
Should trust our necks to gripe of noose?

Ib.

No man e'er felt the halter draw,
With good opinion of the law.

Ib.

**HENRY THEODORE TUCKERMAN
(1813-1871).**

The Grecian artist gleaned from many faces,
And in a perfect whole the parts combined.

Mary.

[*Sir*] **SAMUEL TUKE (d. 1674).**

Friendship's an empty name, made to
deceive

Those whose good nature tempts them to
believe:

There's no such thing on earth; the best
that we

Can hope for here is faint neutrality.

*Adventures of Five Hours. (Translated
from the Spanish of Calderon.) Act 1.*

Fame, like water, bears up the lighter things,
And lets the weighty sink.

Act 2.

The loss of heaven's the greatest pain in
hell.

Act 5.

He is a fool who thinks by force or skill
To turn the current of a woman's will.

Ib.

**MARTIN FARQUHAR TUPPER,
D.C.L. (1810-1889).**

Thoughts, that have tarried in my mind,
and peopled its inner chambers.

*Proverbial Philosophy.
First Series, Prefatory.*

Error is a hardy plant; it flourisheth in
every soil.

Of Truth in Things False.

Knowledge hath clipped the lightning's
wings, and mewed it up for a purpose.

Of Hidden Uses.

There is a limit to enjoyment, though the
sources of wealth be boundless.

Of Compensation.

Storehouse of the mind, garner of facts
and fancies.

Of Memory.

The best of human governments is the
patriarchal rule.

Of Subjection.

Render unto all men their due, but
remember thou art also a man.

Of Humility.

Youth is confident, manhood wary, and
old age confident again.

Of Experience.

The marrow of the matter.

Ib.

Left her his all—his blessing and a name
unstained.

Of Estimating Character.

A stranger among strange faces.

Ib.

Patient continuance in evil.

Ib.

Religion hath no landmarks.

Ib.

None is altogether evil.

Ib.

Anger is a noble infirmity.

Of Hatred and Anger.

Deceit and treachery skulk with hatred,
but an honest spirit flieeth with anger.

Ib.

Wait, thou child of hope, for time shall
teach thee all things.

Of Good in Things Evil.

Clamorous pauperism feasteth,
While honest labour, pining, hideth his
sharp ribs.

Of Discretion.

Well-timed silence hath more eloquence
than speech.

Ib.

The dangerous bar in the harbour's mouth
is only grains of sand.

Of Trifles.

Few, but full of understanding, are the
books of the library of God.

Of Recreation.

It is well to lie fallow for a while.

Ib.

Reason refuseth its homage to a God who
can be fully understood.

Of a Trinity.

A good book is the best of friends, the
same to-day and for ever.

Of Reading.

Let not the conceit of intellect hinder
thee from worshipping mystery.

Ib.

Praise is rebuke to the man whose
conscience alloweth it not.

Of Commendation.

Nothing but may be better, and every
better might be best.

Ib.

Well said the wisdom of earth, O mortal,
know thyself;

But better the wisdom of heaven, O man,
learn thou thy God.

Of Self-Acquaintance.

A babe in a house is a well-spring of
pleasure, a messenger of peace and love.

Of Education.

The faults and follies of most men make their
deaths a gain:

But thou art also a man, full of faults and
follies. **Proverbial Philosophy.**

First Series. Of Tolerance.

God will not love thee less, because men
love thee more. *Ib.*

Alas, the world is old,—and all things old
within it.

I walk a trodden path, I love the good old
ways. *Second Series, Introductory.*

Few men, drinking at a rivulet, stop to
consider its source. *Of Gifts.*

Who can wrestle against Sleep?—yet is
that giant very gentleness. *Of Beauty.*

God, from a beautiful necessity, is Love
in all he doeth. *Of Immortality.*

Yet is this the pleasing trickery, that
cheateth half the world. (Beauty.) *Ib.*

Things breed thoughts. *Of Things.*

Alas, I have loved pride and praise, like
others worse or worthier. *The End.*

GEORGE TURBERVILLE (c. 1540–
1610 ?).

Eschew the idle life,

Flee, flee from doing nought:

For never was there idle brain

But bred an idle thought.

The Lover to Cupid for Mercy. *l. 109.*

Trust not before you try

For under cloak of great good-will

Doth feigned friendship lie.

To Brown. *Of Light Belief. l. 1.*

The lowly heart doth win the love of all.

To Piero. *Of Pride.*

THOMAS TUSSEY (1523 ?–1580).

Time trieth the troth in everything.

Hundred Points of Good Husbandry

(1557) and **Five Hundred Points**

of Good Husbandry (1573).

The Author's Epistle.

God sendeth and giveth both mouth and the
meat. *Good Husbandly Lessons.*

A fool and his money be soon at debate. *Ib.*

Make hunger thy sauce as a medicine for
health. *Ib.*

Fear God, and offend not the Prince nor his
laws,

And keep thyself out of the magistrate's
claws. *Ib. (Ed. 1580.)*

The stone that is rolling can gather no
moss;

Who often removeth is sure of a loss. *Ib.*

At Christmas play and make good cheer,

For Christmas comes but once a year.

The Farmer's Daily Diet.

Yet true it is as cow chews cud,
And trees at spring do yield forth bud,
Except wind stands as never it stood
It is an ill wind turns none to good.

A Description of the Properties of Winds.
(Ed. 1580.)

Who goeth a borrowing

Goeth a sorrowing.*

Few lend (but fools)

Their working tools. *September's Abstract.*

In doing of either let wit beare a stroke

For buying or selling of pig in a poke.

September's Husbandry.

The timely buyer

Hath cheaper his fire. *January's Abstract.*

What greater crime

Than loss of time?

Ib.

Who quick be to borrow, and slow be to pay,
Their credit is naught, go they never so gay.

Ib.

All's fish they get

That cometh to net. *February's Abstract.*

February, fill the dyke

With what thou dost like.†

February's Husbandry.

March dust to be sold

Worth ransom of gold. *March's Husbandry.*

Such Mistress, such Nan,

Such Master, such Man. *April's Abstract.*

Such master, such man, and such mistress
such maid;

Such husband and housewife, such houses
arrayed. *April's Husbandry.*

Cold May and windy,

Barn filleth up finely. *May's Husbandry.*

Pay justly thy tithes, whatsoever thou be,
That God may in blessing send foison‡ to
thee;

Though Vicar§ be bad, or the Parson as evil,
Go not for thy tithing thyself to the Devil.

Ib.

'Tis merry in hall

When beards wag all. || *August's Abstract.*

Some come, some go;

This life is so.

Ib.

Dry August and warm

Doth Harvest no harm.

August's Husbandry.

If weather be fair and tidy thy grain,
Make speedy carriage, for fear of rain:
For tempest and showers deceiveth a many,
And lingering lubbers lose many a penny.

Ib.

* These two lines are also given in "June's
Abstract."

† 1577 Edition has "With what ye like."

‡ Foison = abundance.

§ In the 1577 Edition, "Curate."

|| In 1577 Edition, "Let beards wag all."

In harvest time, harvest folk, servants and all,
Should make altogether good cheer in the
hall.

Points of Good Husbandry.
August's Husbandry.

The fields have eyes, the bushes ears,
False birds can fetch the wind.
To light a Candle before the Devil.

If truth were truly bolted out,
As touching thrift, I stand in doubt
If men were best to wive.

Dialogue of Wiving and Thriving.

Look ere thou leap, see ere thou go. *Ib.*

Some respite to husbands the weather may
send,

But housewives affairs have never an end.

Preface to the Book of Housewifery.

Seek home for rest,
For home is best.

Instructions to Housewifery.

Though home be but homely, yet housewife
is taught

That home hath no fellow to such as have
aught. *Ib.*

By once or twice,
'Tis time to be wive.

Housewifely Admonitions.

The stone that is rolling can gather no moss;
For master and servant oft changing is loss.
Ib.

Safe bind, safe find. *Washing.*

Enough is a plenty, too much is a pride.

Dinner Matters.

Children were better unborn than untaught.

The Good Motherly Nurserie.

Take this in good part, whatsoever thou be,
And wish me no worse than I wish unto
thee.

Think on the Poor.

What better fare than well content?

Posies for thine own Bed Chamber.

What better bed than conscience good, to
pass the night with sleep?

What better work than daily care fro' sin
thyself to keep?

What better thought than think on God,
and daily him to serve?

What better gift than to the poor that
ready be to sterve? *Ib.*

When all is done, learn this, my son,
Not friend, nor skill, nor wit at will,
Nor ship, nor clod, but only God

Doth all in all. *The Author's Life.*

MARK TWAIN (See **S. L. CLEMENS**).

THOMAS TYERS (1726-1787).

Mem.—To think more of the living and
less of the dead; for the dead have a world
of their own.

Resolutions.

NICHOLAS UDALL (1505-1556).

For mirth prolongeth life, and causeth
health.

Ralph Roister Doister. *Prologue.*

As long liveth the merry man, they say,
As doth the sorry man—and longer by a
day. *Act 1, 1.*

Wooers ne'er speed well that have a false*
heart. *Act 1, 2.*

Gay love, God save it; so soon hot, so soon
cold. *Act 4, 8.*

[Sir] JOHN VANBRUGH (1664-1726).

Jealousy's a city passion; 'tis a thing un-
known among people of quality.

The Confederacy.

The want of a thing is perplexing enough,
but the possession of it is intolerable. *Ib.*

As if a woman of education bought things
because she wanted them. Quality always
distinguishes itself, and therefore as the
mechanic people buy things because they
have occasion for 'em, you see women of
rank always buy things because they have
not occasion for them. *Ib.*

A guinea . . . is . . . a thousand times
genteeler. *Ib.*

He has the countenance of a cherubim,
but he is a rogue in his heart. *Ib.*

Friendship, take heed; if woman interfere,
Be sure the hour of thy destruction's near.

Quoted in "Amelia." Source not stated.

Good manners and soft words have
brought many a difficult thing to pass.

Æsop. Part 1, Act 4, 2.

A slighted woman knows no bounds.

The Mistake. Act 2, 1.

Repentance for past crimes is just and easy;
But Sin no more's a task too hard for
mortals.

The Relapse. Act 5, 4.

HENRY VAUGHAN (1622-1695).

And in those weaker glories spy

Some shadows of eternity.

Silex Scintillans. *The Retreat.*

And yet, as angels, in some brighter dreams,
Call to the soul when man doth sleep,
So some strange thoughts transcend our
wonted themes,

And into glory peep. *Ib.*

They are all gone into the world of light,

And I alone sit lingering here;

Their very memory is fair and bright,

And my sad thoughts doth cheer.

Departed Friends.

* False = faint.

I see them walking in an air of glory,
Whose light doth trample on my days;
My days, which are at best but dull and hoary,
Mere glimmering and decays.

Resolutions.

Yet never sleep the sun up.

Rules and Lessons.

Mornings are mysteries; the first world's youth,

Man's resurrection, and the future's bud,
Shroud in their births. *Ib.*

To God, thy country, and thy friend be true. *Ib.*

Man is a summer's day, whose youth and fire

Cool to a glorious evening and expire. *Ib.*

THOMAS VAUX, 2nd Lord Vaux,
(1510-1556).

When all is done and said,
In the end thus you shall find,
He most of all doth bathe in bliss
That hath a quiet mind.

Of a Contented Mind.

For many have been harmed by speech;
Through thinking, few, or none. *Ib.*

Fear oftentimes restraineth words,
But makes not thought to cease;
And he speaks best that hath the skill
When for to hold his peace. *Ib.*

For Age with stealing steps
Hath clawed me with his crutch.
The Aged Lover renounceth Love.*

A pick-axe and a spade,
And eke a shrouding-sheet,
A house of clay for to be made
For such a guest most meet. *Ib.*

GEORGE VILLIERS (2nd Duke of Buckingham) (1627-1687).

A lady that was drowned at sea and had a wave for her winding sheet. **The Rehearsal.**

I drink, I huff, I strut, look big and stare,
And all this I can do, because I dare. *Ib.*

What the devil does the plot signify,
except to bring in fine things? *Ib.*

All these storms which, like impregnate clouds, hover o'er our heads, will . . . melt into fruitful showers of blessings on the people.† *Ib. Act 2, 1.*

The world is made up for the most part of fools and knaves.

To Mr. Clifford, on his Humane Reason.

* Quoted with variations by Shakespeare in "Hamlet," Act 5, 1.

† See Cowper: "The clouds ye so much dread," (p. 94.)

[Rev.] **WILLIAM WALKER** (1623-1684).

Learn to read slow: all other graces
Will follow in their proper places.

Art of Reading.

EDGAR WALLACE (b. 1875).

'E missed me with a fair amount of skill.

Writ in Barracks. *My pal, the Boer.*

But you're *our* partic'lar author, you're *our* patriot and *our* friend,
You're the poet of the cuss-word an' the swear.

Tommy to his Laureate [R. Kipling].

'Tis good when the man loves the land,

'Tis good when he falls for his creed,

But woe to the hate that is fanned

By folly begotten of greed.

At the Brink.

You can eas'ly understand

That the green of medderland

Doesn't strike the bloke that 'as to push the roller.

Nature Fails.

In the deepest pits of 'Ell,

Where the worst defaulters dwell

(Charcoal devils used as fuel as you require 'em),

There's some lovely coloured rays,

Pyrotechnical displays,

But you can't expect the burning to admire 'em!

Ib. L'Envoi.

WILLIAM ROSS WALLACE (1819-1881).

They say that man is mighty,

He governs land and sea,

He wields a mighty sceptre

O'er lesser powers that be;

But a mightier power and stronger

Man from his throne has hurled,

And the hand that rocks the cradle

Is the hand that rules the world.

What rules the World?

EDMUND WALLER (1606-1687).

He caught at love, and filled his arms with bays.

Story of Phœbus and Daphne applied.

So was the huntsman by the bear oppressed,
Whose hide he sold—before he caught the beast. **Battle of the Summer Islands.**

Canto 2, v. 3.

Wine fills the veins, and healths are understood

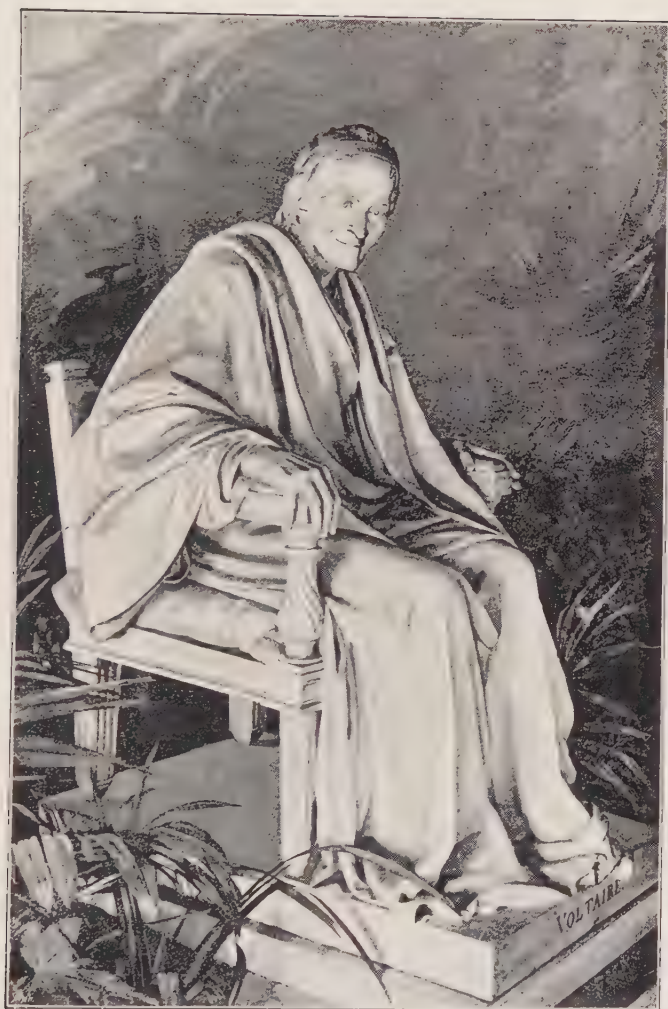
To give our friends a title to our blood.

The Drinking of Healths.

Design, or chance, makes others wive;

But nature did this match contrive.

Of the Marriage of the Dwarfs.



VOLTAIRE.

While with a strong, and yet a gentle hand,
You bridle faction, and our hearts command.

Panegyric to my Lord Protector. St. 1.

Whether this portion of the world were rent,
By the rude ocean, from the continent,
Or thus created, it was sure designed
To be the sacred refuge of mankind. *St. 7.*

Rome, though her eagle through the world
had flown,
Could never make this island all her own.

St. 17.

'Tis expectation makes a blessing dear;
Heaven were not heaven, if we knew what
it were.

In answer of Sir John Suckling's Verses.

A narrow compass, and yet there
Dwelt all that's good, and all that's fair:
Give me but what this riband bound,
Take all the rest the sun goes round.

On a Girdle.

We write in sand, our language grows,
And like the tide, our work o'erflows.

Of English Verse.

Did pride to pride oppose, and scorn to
scorn.

To a Friend.

That eagle's fate and mine are one,*
Which, on the shaft that made him die,
Espied a feather of his own,

Wherewith he wont to soar so high.

To a Lady Singing a Song of his composing.

So must the writer, whose productions should
Take with the vulgar, be of vulgar mood.

To Mr. Killigrew.

Go, lovely Rose!

Tell her that wastes her time and me,

That now she knows,

When I resemble her to thee,

How sweet and fair she seems to be.

Go, Lovely Rose!

Small is the worth

Of beauty from the light retired;

Bid her come forth,

Suffer herself to be desired,

And not blush so to be admired. *Ib.*

How small a part of time they share

That are so wondrous sweet and fair! *Ib.*

He's seldom old that will not be a child.

Epitaph on Lord Andover's Son.

For though with judgment we on things
reflect,

Our will determines, not our intellect.

Of Divine Love. Canto 1.

* See Byron, p. 58, note; also T. Moore,
"Corruption," l. 95:

"Like a young eagle, who has lent his plume
To fledge the shaft by which he meets his doom,
See their own feathers plucked, to wing the
dart,
Which rank corruption destines for their
heart!"

The fear of hell, or aiming to be blest,
Savours too much of private interest.

Canto 2.

Could we forbear dispute and practice love,
We should agree as angels do above.

Canto 3.

The seas are quiet when the winds give o'er,
So, calm are we when passions are no more!

On the "Divine Poems."

The soul's dark cottage, battered and
decayed,

Lets in new light through chinks that time
has made;

Stronger by weakness, wiser men become

As they draw near to their eternal home.

Leaving the old, both worlds at once they
view,

That stand upon the threshold of the new. *Ib.*

Poets lose half the praise they should have

got,

Could it be known what they discreetly blot.

On Roscommon's Translation of Horace.

For all we know

Of what the blessed do above

Is, that they sing, and that they love.

While I Listen to thy Voice.

The yielding marble of her snowy breast.

On a Lady passing through a Crowd.

Others may use the ocean as their road;

Only the English make it their abode.

Miscellanies. 49.

Soft words, with nothing in them, make a
song.

To Mr. Creech.

HORACE WALPOLE (1717-1797).

How history makes one shudder and laugh
by turns!

Letters: To Lord Strafford, 1786.

Our supreme governors, the mob.

To Sir Horace Mann, Sept. 7, 1743.

The world is a comedy to those that think,
a Tragedy to those who feel. *Ib. 1770.*

[Sir] **ROBERT WALPOLE (1676-1745).**

Oh do not read history, for that I know
must be false. *Saying.†*

The gratitude of place expectants is a
lively sense of future favours.

*Ascribed to Walpole by Hazlitt,
("Wit and Humour.")*

All men have their price.

*Ascribed to Walpole, but of much older
origin. (See "Miscellaneous.")*

† This is the correct version according to "Notes
and Queries," No. 8. In "Walpoliana" the
saying is given: "Anything but history, for
history must be false."

WILLIAM WALSH (1663-1708).

And sadly reflecting
That a lover forsaken
A new love may get,
But a neck, when once broken,
Can never be set. **The Despairing Lover.**

A generous action is its own reward.
Elegy upon quitting his Mistress.
What's built upon esteem can ne'er decay.
To his Book.

Love is a medley of endearments, jars,
Suspicious, quarrels, reconcilements, wars.
Ib.

IZAACK WALTON (1593-1683).

If thou be a severe, sour-complexioned
man, then I here disallow thee to be a
competent judge.

The Complete Angler. Preface.

And for winter fly-fishing—it is as useful
as an almanac out of date. *Ib.*

I am, sir, a brother of the angle.

Chap. 1.

Angling is somewhat like poetry, men are
to be born so. *Ib.*

I remember that a wise friend of mine did
usually say, "that which is everybody's
business is nobody's business." *Chap. 2.*

Old-fashioned poetry, but choicely good.
Chap. 4.

Your best barley wine, the good liquor
that our honest forefathers did use to drink
of. *Chap. 5.*

I love such mirth as does not make
friends ashamed to look upon one another
next morning. *Ib.*

As hungry as hawks. *Ib.*

A good, honest, wholesome, hungry
breakfast. *Ib.*

No man can lose what he never had. *Ib.*

We may say of angling as Dr. Boteler
said of strawberries, "Doubtless God could
have made a better berry, but doubtless God
never did"; and so, if I might be judge,
"God never did make a more calm, quiet,
innocent recreation than angling." *Ib.*

A quiet passage to a welcome grave.
The Angler's Wish. Ib.

I have then with pleasure concluded with
Solomon, "Everything is beautiful in his
season."* *Ib.*

And in so doing, use him as though you
loved him, that is, harm him as little as you
may possibly, that he may live the longer.

Chap. 8.

* Ecclesiastes 3, 11: "He hath made every-
thing beautiful in his time."

This dish of meat is too good for any but
anglers, or very honest men. *Ib.*

It is well said by Caussin, "He that loses
his conscience has nothing left that is worth
keeping." *Chap. 21.*

Look to your health; and if you have it,
praise God, and value it next to a good
conscience; for health is the second blessing
that we mortals are capable of; a blessing
that money cannot buy. *Ib.*

All that are lovers of virtue, and dare
trust in His providence, and be quiet, and
go a-angling. *Ib.*

Of this blest man let this just praise be given,
Heaven was in him before he was in
heaven. **Written in Dr. Richard Sibbes'**
"Returning Backslider."

ARTEMUS WARD. (See CHARLES FARRER BROWNE).**MARY AUGUSTA (Mrs. Humphry) WARD, née Arnold (b. 1851).**

"Propinquity does it"—as Mrs. Thorn-
burgh is always reminding us.

Robert Elsmere. Book 1, chap. 1.

The first law of story-telling. . . "Every
man is bound to leave a story better than he
found it." *Chap. 3.*

It had begun to be recognised, with a
great burst of enthusiasm and astonishment,
that, after all, Mill and Herbert Spencer
had not said the last word on all things in
heaven and earth. *Chap. 5.*

One may as well preach a respectable
mythology as anything else. *Ib.*

This Laodicean cant of tolerance.
Book 2, chap. 12.

In my youth people talked about Ruskin;
now they talk about drains. *Ib.*

"Place before your eyes two precepts,
and two only. One is Preach the Gospel;
and the other is—*Put down enthusiasm*"†
. . . The Church of England in a nut-
shell. *Chap. 16.*

Conviction is the Conscience of the Mind.
Book 4, chap. 26.

All things change, creeds and philosophies
and outward systems—but God remains!
Chap. 27.

Truth has never been, can never be, con-
tained in any one creed or system. *Chap. 28.*

Most of 'em as comes down 'ere stuffs all
they have to say as full of goody-goody as
an egg's full of meat. *Book 6, chap. 38.*

† From Archbishop Manners Sutton's valedictory speech on Bishop Heber's consecration to the See of Calcutta.

ANNA LETITIA WARING (19th Century).

A heart at leisure from itself,
To soothe and sympathise.
Father, I know that all my life.

JOSEPH WARTON (1722-1800).

Where Nature seems to sit alone,
Majestic on a craggy throne.
Ode to Fancy.

Disguise it as you will,
To right or wrong 'tis fashion guides us still.
Fashion. *l. l.*

THOMAS WARTON (1723-1790).

O! what's a table richly spread,
Without a woman at its head?
Progress of Discontent.
Eager we taste, but in the luscious draught
Forget the poisonous dregs that lurk
beneath. Pleasures of Melancholy.

GEORGE WASHINGTON (1732-1799).

We must consult Brother Jonathan.
Remark frequently made by Washington
during the Revolutionary war, in allusion
to his trusted secretary and aide-de-camp,
Colonel Jonathan Trumbull. Hence the
expression "Brother Jonathan" for a
typical American.

Liberty, when it begins to take root, is a
plant of rapid growth.
Saying. Ascribed to Washington.

To be prepared for war is one of the most
effectual means of preserving peace.
Speech. Congress, Jan. 8, 1790.

It is well. Last Words.

ROWLAND WATKYNs (fl. 1660).

Desire not to live long, but to live well;
How long we live not years, but actions,
tell. Flamma sine Fumo.
The Hour Glass.

The guilty conscience fears, when there's no
fear,
And thinks that every bush contains a bear.
The righteous is confident as a lion.

A good report
Makes men live long, although their life be
short. A good report.

The itch of disputation will break out
Into a scab of error.*
The new illiterate late teachers.

I love him not, but show no reason can
Wherefore, but this, I do not love the man.
Antipathy.

For every marriage then is best in tune,
When that the wife is May, the husband
June. To the most Courteous and Fair
Gentlewoman, Mrs. Ellinor Williams.

Ask me no more which is the greatest
wealth,
Our rich possessions, liberty, or health.
Sickness.

Who in his pocket hath no money,
In his mouth he must have honey.
Proverbial Sentences.

THOS. WATSON (c. 1557-1592).

Love is a sour delight, a sugred grief,
A living death, an ever-dying life,
A breach of Reason's law.

Hecatompithia, or, The Passionate
Century of Love. No. 18.

In time the bull is brought to wear the
yoke. No. 47.†

WILLIAM WATSON (b. 1858).

O be less beautiful, or be less brief!
Autumn.

Thou most unbodied thing,
Whose very being is thy going hence,
And passage and departure all thy theme;
Whose life doth still a splendid dying
seem,
And thou, at height of thy magnificence,
A figment and a dream. Ib.

Five-and-thirty black slaves,
Half-a-hundred white,
All their duty but to sing
For their Queen's delight.

The Key-Board.
Ah, the gracious tyrannies
Of her finger tips! Ib.

We who are Milton's kindred, Shakespeare's
heirs. An Exaggerated Deference to
Foreign Literary Opinion.

Daughter of all the implacable ages.
England to Ireland. Feb., 1888.

Hate and mistrust are the children of
blindness,—
Could we but see one another, 'twere well!
Knowledge is sympathy, charity, kindness.
Ignorance only is maker of hell. Ib.

March, that comes roaring, maned, with
rampant paws,
And bleatingly withdraws.
Mensis Lacrimarum. March, 1885.

The earth's high places who attain to fill
By most indomitably sitting still.

Sketch of a Political Character.
Find in the golden mean their proper bliss,
And doing nothing, never do amiss;
But lapt in men's good graces live, and die
By all regretted, nobody knows why. Ib.

* See Sir Henry Wotton (1568-1639), who
originated this saying in "A Panegyric to King
Charles," c. 1640.

† Tr. of Ovid's Tristia, 4, 6, 1. See p. 279, note.

And the niggardness of Nature makes the
misery of man. **Ireland.** *Dec. 1, 1890.*

Another bruising of the hapless head
Of a wronged people yearning to be free.
Ver Tenebrosum. 2. *Hasheen.*

Give honour to our heroes fall'n, how ill
Soe'er the cause that bade them forth to die.
The English Dead.

Best they honour thee
Who honour in thee only what is best.
6. *The True Patriotism.*

Just pride is no mean factor in a State;
The sense of greatness keeps a nation great.
Id.

Remote compatriots, wheresoe'er ye dwell,
By your prompt voices, ringing clear and true,
We know that with our England all is well:
Young is she yet, her world-task but begun!
By you we know her safe, and know by you
Her veins are million but her heart is one.

14. *Last Word: To the Colonies.*

Plucked by his hand, the basest weed
Towers to a lily, reddens to a rose.

Epigrams.

Man looks at his own bliss, considers it,
Weights it with curious fingers; and 'tis
gone. *Id.*

To keep in sight Perfection, and adore
The vision, is the artist's best delight. *Id.*

He was of those
Whom Delight flies because they give her
chase. *Byron, the Voluptuary.*

His friends he loved. His fellest earthly
foes—

Cats—I believe he did but feign to hate.
My hand will miss the insinuating nose,
Mine eyes the tail that wagged contempt
at Fate. *An Epitaph.*

Earth is less fragrant now, and heaven more
sweet. *A Maiden's Epitaph.*

Often ornateness
Goes with greatness;
Often felicity
Comes of simplicity.

Art Maxims.

The lovely and the lonely bride,
Whom we have wedded but have never won.
(*Ireland.*)

Ode on Coronation Day of Edward VII.

And though circuitous and obscure,
The feet of Nemesis, how sure!

Europe at the Play.

Ladies whose smile embroiled the world.
The Father of the Forest. 1, st. 5.

Not loftiest bard of mightiest mind
Shall ever chant a note so pure,
Till he can cast the earth behind,
And breathe in heaven secure.

The First Skylark of Spring.

Too long, that some may rest,
Tired millions toil unblest.*

A New National Anthem.

This hardest penal toil, reluctant rest.

To a Friend.

For they are blest that have not much to
rue—

That have not oft misheard the prompter's
cue,

Stammered and stumbled, and the wrong
parts played,
And life a Tragedy of Errors made. *Id.*

But not for golden fancies iron truths make
room. **The Hope of the World.**

The loud impertinence of fame
Not loth to flee.

In Laleham Churchyard. *St. 3.*

And set his heart upon the goal,
Not on the prize. *St. 11.*

Great is the facile conqueror;
Yet happy he, who, wounded sore,
Breathless, unhorsed, all covered o'er

With blood and sweat,
Sinks foiled, but fighting evermore,—
Is greater yet. *St. 14.*

When shall the world forget
Thy glory and our debt;
Indomitable soul,

Immortal Genoese? **Columbus.**

It was the Human Spirit, of all men's souls
the Soul,

Man, the unwearied climber, that climbed
to the unknown goal.

The Dream of Man. 1. 3.

Pain with the thousand teeth. 1. 15.

Sea, that breakest for ever, that breakest
and never art broken.

Hymn to the Sea. Part 2, 5.

Braying of arrogant brass, whimper of
querulous reeds. Part 3, 8.

When, upon orchard and lane, breaks the
white foam of the Spring;

When, in extravagant revel, the Dawn, a
Bacchante upleaping,

Spills, on the tresses of Night, vintages
golden and red;

When, as a token at parting, munificent
Day, for remembrance,

Gives, unto men that forget, Ophirs of
fabulous ore. Part 3, 12.

Man and his littleness perish, erased like an
error and cancelled;

Man and his greatness survive, lost in the
greatness of God. Part 4, 17.

And loved the land whose mountains and
whose streams
Are lovelier for his strain.

To James Bromley.

With "Wordsworth's Grave."

* See Shelley (p. 329): "Many faint with toil," &c.

It may be that we can no longer share
The faith which from his fathers he received;

It may be that our doom is to despair
Where he with joy believed.

To James Bromley.
With "Wordsworth's Grave."

The God I know of, I shall ne'er
Know, though he dwells exceeding nigh.
Raise thou the stone and find me there,
Cleave thou the wood and there am I.*
Yea, in my flesh his spirit doth flow,
Too near, too far, for me to know.

The Unknown God.

But by remembering God, say some,
We keep our high imperial lot.
Fortune, I fear, hath oftenest come
When we forgot—when we forgot. *Ib.*
Slight not the songsmith.

England my Mother. *Part 1.*

Deemest thou labour
Only is earnest?
Grave is all beauty,
Solemn is joy. *Part 4.*

Who hath found

Another man so shod with fire, so crowned
With thunder, and so armed with wrath
divine? *The Tired Lion.*

The gathering blackness of the frown of
God. *The Turk in Armenia (1895).*

He came when poets had forgot
How rich and strange the human lot,
How warm the tints of life; how hot
Are Love and Hate:
And what makes Truth divine and what
Makes Manhood great.

The Tomb of Burns.

Who die of having lived too much
In their large hours. *Ib.*

Singly he faced the bigot brood,
The meanly wise, the feebly good;
He pelted them with pearl, with mud;
He fought them well,—
But ah, the stupid million stood,
And he,—he fell! *Ib.*

His greatness, not his littleness,
Concerns mankind. *Ib.*

His delicate ears, and superfine long nose,
With that last triumph, his distinguished
tail. *A Study in Contrasts. Part 1, l. 9.*

The flower of Collie aristocracy. *l. 12.*

His trick of doing nothing with an air,
His *salon* manners and society smile
Were but skin deep. *l. 17.*

* These two lines are from some "newly-discovered sayings of Jesus,"—which appeared rather to be the echo of an ancient pantheistical Oriental proverb.

The staid, conservative,
Came-over-with-the-Conqueror type of
mind. *l. 42.*

Shelley, the hectic, flamelike rose of verse,
All colour, and all odour, and all bloom,
Steeped in the moonlight, glutted with the
sun,
But somewhat lacking root in homely earth.
To Edwd. Dowden. *l. 46.*

And rare is noble impulse, rare
The impassioned aim.

Shelley's Centenary.

Empires dissolve, and peoples disappear,
Song passes not away.
Lacrimæ Musarum. *l. 112.*

April, April,
Laugh thy girlish laughter;
Then, the moment after,
Weep thy girlish tears! *Song. April.*

We are children of splendour and fame,
Of shuddering, also, and tears;
Magnificent out of the dust we came,
And abject from the spheres. *Ode in May.*

I think the immortal servants of mankind,
Who, from their graves watch by how slow
degrees

The World-Soul greatens with the centuries,
Mourn most man's barren levity of mind,
The ear to no grave harmonies inclined,
The witless thirst for false wit's worthless
lees,
The laugh mistimed in tragic presences,
The eye to all majestic meanings blind.

Sonnet.

The votes of veering crowds are not
The things that are more excellent.
Things that are more Excellent.

The stars of heaven are free because
In amplitude of liberty
Their joy is to obey the laws. *St. 4.*

The thirst to know and understand,
A large and liberal discontent;
These are the goods in life's rich hand,
The things that are more excellent. *St. 8.*

What hadst thou that could make such
large amends
For all thou hadst not, and thy peers
possessed,
Motion and fire, swift means to radiant
ends?
Thou hadst, for weary feet, the gift of
rest.

Wordsworth's Grave. *Part 2, st. 3.*

The impassioned argument was simple
truth,
Half wondering at its own melodious
tongue. *Part 3, st. 4.*

[Rev.] ISAAC WATTS, D.D. (1674-1748).

Curs'd pride, that creeps securely in,
And swells a haughty worm.

Sincere Praise.

Let dogs delight to bark and bite,
For God hath made them so;
Let bears and lions growl and fight,
For 'tis their nature too.

Against Quarrelling.

But children you should never let
Your angry passions rise,
Your little hands were never made
To tear each other's eyes.

Ib.

How doth the little busy bee
Improve each shining hour,
And gather honey all the day
From every opening flower!

Against Idleness.

For Satan finds some mischief still
For idle hands to do.*

Ib.

In books, or work, or healthful play,
Let my first years be past,
That I may give for every day
Some good account at last.

Ib.

Time, like an ever-rolling stream,
Bears all its sons away.
They fly forgotten, as a dream
Dies at the opening day.

O God, our help in ages past.

Whene'er I take my walks abroad,
How many poor I see!

Praise for Mercies.

Not more than others I deserve,
Yet God has given me more!

Ib.

I would not change my native land
For rich Peru with all her gold.

Praise for Birth.

There's no repentance in the grave.

Solemn Thoughts.

There is a dreadful hell,
And everlasting pains;
Where sinners must with devils dwell
In darkness, fire, and chains.

Heaven and Hell.

A flower when offered in the bud
Is no vain sacrifice.

Early Religion.

But liars we can never trust,
Though they should speak the thing that's true;

And he that does one fault at first,
And lies to hide it, makes it two.†

Against Lying.

Whatever brawls disturb the street,
There should be peace at home.

Love.

Birds in their little nests agree;

And 'tis a shameful sight,
When children of one family
Fall out, and chide, and fight.

Ib.

When others speak a railing word,
We must not rail again.

Against Scoffing.

And he's in danger of hell fire
That calls his brother, fool.

Ib.

One sickly sheep infects the flock,
And poisons all the rest.

Against Evil Company.

Let me be dressed fine as I will,
Flies, worms, and flowers exceed me still.

Against Pride.

What heavy guilt upon him lies!

How cursed is his name!

The ravens shall pick out his eyes,
And eagles eat the same.‡

Obedience.

I have been there, and still would go;
'Tis like a little heaven below.

Lord's Day Evening.

'Tis the voice of the sluggard, I heard him
complain:

"You have waked me too soon, I must
slumber again";

As the door on its hinges, so he on his bed,
Turns his sides, and his shoulders, and his
heavy head.

The Sluggard.

That man's but a picture of what I might be,
But thanks to my friends for their care in
my breeding,

Who taught me betimes to love working
and reading.

Ib.

Abroad in the meadows to see the young
lambs

Run sporting about by the side of their dams,
With fleeces so clean and so white.

Innocent Play.

But Thomas, and William, and such pretty
names,

Should be cleanly and harmless as doves
or as lambs,

Those lovely sweet innocent creatures.

Ib.

How rude are the boys, that throw pebbles
and mire!

Ib.

Why should I deprive my neighbour
Of his goods against his will?

Hands were made for honest labour,
Not to plunder or to steal.

The Thief.

I'll not willingly offend,
Nor be easily offended;

What's amiss I'll strive to mend,
And endure what can't be mended.

Good Resolution.

* See German Proverb: "Nichts thun lehrt
Uebel thun."

† See George Herbert: "Dare to be true,"

‡ Founded on Prov. 30, 17: "The eye that
mocketh at his father, and despiseth to obey his
mother, the ravens of the valley shall pick it out,
and the young eagles shall eat it."

Hush! my dear, lie still and slumber,
 Holy angels guard thy bed!
 Heavenly blessings without number
 Gently falling on thy head.

Cradle Hymn.

Hark! from the tombs a doleful sound.

Funeral Thought.

Strange! that a harp of thousand strings
 Should keep in tune so long.

Hymns and Spiritual Songs.

Book 2, 19.

So, when a raging fever burns,
 We shift from side to side by turns;
 And 'tis a poor relief we gain,
 To change the place, but keep the pain.

Book 2, 146.

Were I so tall to reach the pole,
 Or grasp the ocean in my span,
 I must be measured by my soul:
 The mind's the standard of the man.

Horæ Lyricæ. False Greatness.

Riches that the world bestows,
 She can take and I can lose:
 But the treasures that are mine
 Lie afar beyond her line. True Riches.

His Maker kissed his soul away.
 And laid his flesh to rest.

The Presence of God.

I'll take a turn among the tombs,
 And see whereto all glory comes.

The Hero's School.

THEODORE WATTS-DUNTON (b. 1846?)

Thus did England fight:
 And shall not England smite
 With Drake's strong stroke in battles yet to
 be?

Christmas at the Mermaid. Chorus.

Whate'er the bans the wind may waft her
 England's true men are we and Pope's
 men after.

When England Calls. Ben Jonson.

Life still hath one romance that naught can
 bury—

Not Time himself, who coffins Life's
 romances—

For still will Christmas gild the year's
 mischances,

If Childhood comes, as here, to make him
 merry.

The Christmas Tree.

Behold ye builders, demigods who made
 England's Walhalla.*

The Silent Voices. No. 4.

The Minster Spirits.

To follow him, be true, be pure, be brave,
 Thou needest not his lyre. No. 5.

What treasure found he? Chains and pains
 and sorrow—

Yea, all the wealth those noble seekers
 find

Whose footfalls mark the music of man-
 kind!

'Twas his to lend a life: 'twas Man's to
 borrow:

'Twas his to make, but not to share, the
 morrow. Columbus.

Life hath no joy like his who fights with
 Fate

Shoulder to shoulder with a stricken friend.
 Midshipman Lanyon.

On earth what hath the poet? An alien
 breath.

Night holds the keys that ope the doors of
 Day. In a Graveyard.

We looked o'er London, where men wither
 and choke,

Roofed in, poor souls, renouncing stars and
 skies. A Talk on Waterloo Bridge.

FREDK. E. WEATHERLEY (b. 1848).

Where are the boys of the old Brigade,
 Who fought with us side by side?

The Old Brigade.

Not in the Abbey proudly laid

Find they a place or part;

The gallant boys of the old Brigade,

They sleep in Old England's heart. Ib.

For his heart is like the sea,
 Ever open, brave, and free.

They all Love Jack.

Why, Jack's the king of all,

For they all love Jack. Ib.

'Tis the broad and mighty sea

That has made us strong and free,

And will keep us what we are.

Go to Sea.

BYRON WEBBER (19th Century).

Hands across the sea,

Feet on English ground,

The old blood is bold blood, the wide world
 round.

Hands Across the Sea.

DANIEL WEBSTER (1782-1852).

The past, at least, is secure.

Speeches. On Foot's Resolution.

Liberty and Union, now and for ever, one
 and inseparable. Ib.

[The statement that] a National debt is a
 National blessing.† Jan. 26, 1830.

He touched the dead corpse of Public
 Credit and it sprung upon its feet.

On Hamilton, March 10, 1831.

* Westminster Abbey.

† A statement repudiated by Webster.

JOHN WEBSTER (1580 ?—1625 ?).

'Tis just like a summer bird-cage in a garden; the birds that are without despair to get in, and the birds that are within despair and are in a consumption, for fear they shall never get out.*

The White Devil. *Act 1, 2.*

Glories, like glow-worms, afar off shine bright,

But looked too near, have neither heat nor light,

The Duchess of Malfy.

The friendless bodies of unburied men. *Ib.*

Death hath ten thousand several doors

For men to take their exits. *Ib.*

Labouring men

Count the clock oftenest. *Act 3, 2.*

Past sorrows, let us moderately lament them; For those to come, seek wisely to prevent them. *Ib.*

Is not old wine wholesomest, old pippins toothsomest, old wood burn brightest, old linen wash whitest? †

Westward Hoe. *Act 2, 2.*

ARTHUR WELLESLEY, First Duke of Wellington (1769–1852).

Nothing except a battle lost can be half so melancholy as a battle won. **Despatch, 1815.**

Uniforms are often masks (to hide cowards). **Sayings attributed to the Duke of Wellington.**

The whole art of war consists in getting at what is on the other side of the hill. *Ib.*

Habit is ten times nature. *Ib.*

Educate men without religion and you make them but clever devils. *Ib.*

When my journal appears, many statues must come down. *Ib.*

[Rev.] CHARLES WESLEY (1707–1788).

Jesu, lover of my soul,

Let me to Thy bosom fly;

While the nearer waters roll,

While the tempest still is high.

In Temptation.

Hark how all the welkin rings,

Glory to the King of kings!

Peace on earth, and mercy mild,

God and sinners reconciled! ‡

Christmas Hymn.

* Translation of Montaigne, Book 3, 5. See French Quotations: "Ilen advient ce qui se veoid aux cages," etc. See also Sir J. Davies: "Wedlock, indeed, hath oft compared been," etc. (p. 106).

† Cf. Bacon's Apophthegm, 134 (p. 12).

‡ The first two lines were altered in the hymns at the end of Tate and Brady's "New Version of the Psalms," to:

"Hark the herald angels sing,
Glory to the new-born king."

[Rev.] JOHN WESLEY (1703–1791).

Passion and prejudice govern the world; only under the name of reason.

Letter. To Joseph Benson, Oct. 5, 1770.

Cleanliness is indeed next to godliness.

Quoted in Sermon 93. On Dress.

That execrable sum of all villainies commonly called A Slave Trade.

Journal. Feb. 12, 1772.

[Rev.] SAMUEL WESLEY (1691–1739).

The poet's fate is here in emblem shown, He asked for bread, and he received a stone.

Epigrams. On Butler's Monument in Westminster Abbey.

GILBERT WEST, LL.D. (1703–1756).

Example is a lesson that all men can read, **Education.** Canto 1, st. 81.

In the use,

Not in the bare possession, lies the merit. **Institution of the Garter.** 461.

RICHARD WHATELY, Archbishop of Dublin (1787–1863).

Preach not because you have to say something, but because you have something to say. **Apophthegms.**

Happiness is no laughing matter. *Ib.*

It is a folly to expect men to do all that they may reasonably be expected to do. *Ib.*

Honesty is the best policy, but he who acts on that principle is not an honest man. *Ib.*

Slumbers sweet thy mercy send us,

Holy dreams and hopes attend us,

This livelong night.

Evening Hymn.

It is one thing to wish to have truth on our side, and another to wish sincerely to be on the side of truth. §

Essays on Difficulties in the Writings of St. Paul.—No. 1. On the Love of Truth.

WILLIAM WHEWELL, D.D. (1794–1866).

And so no force, however great,

Can strain a cord, however fine,

Into a horizontal line

That shall be absolutely straight.

Said to be an accidental instance of metre and poetry.

§ "It is a dangerous grieving of the Spirit, when, instead of drawing ourselves to the Spirit, we will labour to draw the Spirit to us."—SIBBS: "Fountain Sealed."

HENRY KIRKE WHITE (1785-1806).

And yet I cannot tell thee why,
I'm pleased and yet I'm sad,
"I'm pleased and yet I'm sad."

Preach to the storm, and reason with despair,
But tell not Misery's son that life is fair.

*Lines on Reading Capel Loft's Preface
to N. Bloomfield's Poems. 3.*

Yet, though thou fade,
From thy dead leaves let fragrance rise;
And teach the maid
That Goodness Time's rude hand defies,
That Virtue lives when Beauty dies.

*Additional Stanza to Waller's
"Go, lovely rose."*

What is this passing scene?
A peevish April day!
A little sun—a little rain,
And then night sweeps along the plain,
And all things fade away.

On Disappointment.

PAUL WHITEHEAD (1710-1774).

Why, praise is satire in these sinful days.
Manners.

Honour's a mistress all mankind pursue;
Yet most mistake the false one for the true:
Lured by the trappings, dazzled by the
paint,
We worship oft the idol for the saint.

Honour.

WILLIAM WHITEHEAD (1715-1785).

Grief is the unhappy charter of our sex:
The gods who gave us readier tears to
shed,
Gave us more cause to shed them. *Creusa.*

Shall stern ambition, rivalry of power,
Subdue the soft humanity within us?

The Roman Father. Act 1, 1.

Of an old tale, which every schoolboy knows.*
Prologue to "The Roman Father."

Delay is cowardice, and doubt despair.
Atys and Adrastus.

Between two vices every virtue lies.
On Ridicule.

Wisdom alone is true ambition's aim,
Wisdom the source of virtue, and of fame,
Obtained with labour, for mankind em-
ployed,

And then, when most you share it, best
enjoyed. *On Nobility.*

JOHN GREENLEAF WHITTIER (1807-1892).

O, woman wronged, can cherish hate
More deep and dark than manhood may!

Mogg Megone.

* "Every schoolboy." See "Macaulay's School-
boy" (Miscellaneous Quotations).

Slowly she faded. Day by day
Her step grew weaker in our hall,
And fainter, at each even-fall,
Her sad voice died away. *Ib.*

The hills are dearest which our childish
feet
Have climbed the earliest; and the streams
most sweet
Are ever those at which our young lips
drank.

Bridal of Pennacook. 6. At Pennacook.

Falsehoods which we spurn to-day
Were the truths of long ago.
Calef in Boston.

God's true priest is always free;
Free, the needed truth to speak,
Right the wronged, and raise the weak.
The Curse of the Charter-Breakers.

"Is this," I cried,
"The end of prayer and preaching?"
Then down with pulpit, down with priest,
And give us Nature's teaching!"
A Sabbath Scene.

God's ways seem dark, but, soon or late,
They touch the shining hills of day;
The evil cannot brook delay,
The good can well afford to wait.
Give ermined knaves their hour of crime;
Ye have the future grand and great,
The safe appeal of Truth to Time!

Lines to Friends under Arrest for Treason.

Happy must be the State
Whose ruler heedeth more
The murmurs of the poor
Than flatteries of the great.

King Solomon and the Ants.

Making their lives a prayer.
On receiving a Basket of Sea Mosses.

Press bravely onward! Not in vain
Your generous trust in human-kind;
The good which bloodshed could not gain
Your peaceful zeal shall find.

To the Reformers of England.

For of all sad words of tongue or pen,
The saddest are these: "It might have been."
Maud Muller.

The awful beauty of self-sacrifice.
Amy Wentworth.

The stream is brightest at its spring,
And blood is not like wine. *Ib.*

O, rank is good, and gold is fair,
And high and low mate ill;
But love has never known a law
Beyond its own sweet will. *Ib.*

Old customs, habits, superstitions, fears,
All that lies buried under fifty years.
The Countess.

Tender as woman: manliness and meekness
In him were so allied
That they who judged him by his strength
or weakness,
Saw but a single side.

In Remembrance of Joseph Sturge.

And now he rests; his greatness and his
sweetness
No more shall seem at strife;
And death has moulded into calm com-
pleteness
The statue of his life. *Ib.*

Perish with him the folly that seeks through
evil good. **Brown of Ossawatomie.**

He has done the work of a true man,—
Crown him, honour him, love him.
Weep over him, tears of woman,
Stoop manliest brows above him.

Lines on G. L. Smith.

Ah, well!—the world is discreet;
There are plenty to pause and wait;
But here was a man who set his feet
Sometimes in advance of fate. *Ib.*

Suffice it that he never brought
His conscience to the public mart;
But lived himself the truth he taught,
White-souled, clean-handed, pure of heart.
Sumner.

The outworn rite, the old abuse,
The pious fraud transparent grown.
The Reformer.

The hope of all who suffer,
The dread of all who wrong,
Mantle of St. John de Matha.

And beauty is its own excuse.*
Dedication to Songs of Labour.

There's life alone in duty done,
And rest alone in striving. **The Drovers.**

Freedom, hand in hand with labour,
Walketh strong and brave.
The Lumbermen.

It sank from sight before it set.
Snowbound.

How strange it seems, with so much gone
Of life and love, to still live on! *Ib.*

A silent, shy, peace-loving man,
He seemed no fiery partisan.
The Tent on the Beach.

The sweet voice into silence went,
A silence which was almost pain.
The Grave by the Lake.

The sunshine seemed to bless,
The air was a caress. **Maids of Attitash.**

He owns her logic of the heart,
And reason of unreason. **Among the Hills.**

Love scarce is love that never knows
The sweetness of forgiving. *Ib.*

And man is hate, but God is love.
Chapel of the Hermits.

The cross, if rightly borne, shall be
No burden, but support to thee.†
The Cross.

Forgive the poet, but his warning heed,
And shame his poor word with your nobler
deed. **The Panorama.**

Some blamed him, some believed him good,—
The truth lay doubtless 'twixt the two,—
He reconciled as best he could
Old faith and fancies new.

My Namesake.

And Nature compromised betwixt
Good fellow and recluse. *Ib.*

He worshipped as his fathers did,
And kept the faith of childish days,
And, howsoe'er he strayed or slid,
He loved the good old ways. *Ib.*

From the death of the old the new proceeds,
And the life of truth from the rot of creeds.

The Preacher.

Better heresy of doctrine, than heresy of
heart. **Mary Garvin.**

Tradition wears a snowy beard, romance is
always young. *Ib.*

Give fools their gold, and knaves their
power;
Let fortune's bubbles rise and fall;
Who sows a field, or trains a flower,
Or plants a tree, is more than all.

Lines for the Agricultural Exhibition
at Amesbury.

One brave deed makes no hero. **The Hero.**
Small leisure have the poor for grief.

The Witch's Daughter.

Others shall sing the song,
Others shall right the wrong,
Finish what I begin,
And all I fail of win. **My Triumph.**

**GEORGE JOHN WHYTE-MEL-
VILLE (1821-1878).**

When you sleep in your cloak there's no
lodging to pay. **Boots and Saddles.**

For everything created
In the bounds of earth and sky,
Hath such longing to be mated,
It must couple or must die. **Like to Like.**

Pleasure that most enchants us
Seems the soonest done;
What is life with all it grants us,
But a hunting run?

A Lay of the Ranston Bloodhounds.

* Borrowed from Emerson's "Rhodora";
"Then beauty is its own excuse for being."

† Translation of Thomas à Kempis, Book 2, 5:
"Si libenter crucem portas, portabit te."

Ah! better to love in the lowliest cot
Than pine in a palace alone. *Chastelar.*

A rider unequalled—a sportsman complete,
A rum one to follow, a bad one to beat.
Hunting Song. A Rum One to Follow.

CARLOS WILCOX (1794-1827).

'Tis infamy to die and not be missed.
The Religion of Taste.

**ELLA [WHEELER] WILCOX, née
Wheeler (b. 1855).**

Laugh, and the world laughs with you,
Weep, and you weep alone;
For this brave old earth must borrow its
mirth,
It has troubles enough of its own.*

The Way of the World.

No question is ever settled
Until it is settled right.

Settle the Question Right.

The splendid discontent of God
With Chaos, made the world. *Discontent.*

And from the discontent of man
The world's best progress springs.† *Ib.*
Day's sweetest moments are at dawn.

Dawn.

Love lights more fire than hate extin-
guishes,
And men grow better as the world grows
old. *Optimism.*

Distrust that man who tells you to distrust.
Distrust.

**OSCAR O'FLAHERTIE WILLS
WILDE (1856-1900).**

A man can't be too careful in the choice
of his enemies.

The Picture of Dorian Gray. Chap. 1.

The worst of having a romance is that it
leaves one so unromantic. *Ib.*

The only way to get rid of a temptation is
to yield to it. *Chap. 2.*

He knew the precise psychological
moment when to say nothing. *Ib.*

The true mystery of the world is the
visible, not the invisible. *Ib.*

He was always late on principle, his
principle being that punctuality is the thief
of time. *Chap. 3.*

There are only two kinds of women, the
plain and the coloured. *Ib.*

A cigarette is the perfect type of a perfect
pleasure. It is exquisite, and it leaves one
unsatisfied. What more can you want?

Chap. 4.

* The first two lines are also claimed by Colonel
J. A. Joyce.

† See Oscar Wilde (p. 392): "Discontent is the
first step," etc.

Anybody can be good in the country.

Chap. 13.

Death is the only thing that ever terrifies
me. I hate it. One can survive everything
nowadays except that.

It is always the unreadable that occurs.

Intentions. The Decay of Lying.

Sunsets are quite old-fashioned. They
belong to the time when Turner was the last
note in art. To admire them is a distinct
sign of provincialism of temperament. *Ib.*

He [Browning] used poetry as a medium
for writing in prose.

The Critic as Artist. Part 1.

They [Shakespeare's works] were built
out of music. *Ib.*

The man who sees both sides of a question
is a man who sees absolutely nothing at all.
Part 2.

A little sincerity is a dangerous thing, and
a great deal of it is absolutely fatal. *Ib.*

Ah! don't say that you agree with me.
When people agree with me I always feel
that I must be wrong.‡ *Ib.*

As long as war is regarded as wicked it
will always have its fascinations. When it
is looked upon as vulgar, it will cease to be
popular. *Ib.*

There is no sin but stupidity. *Ib.*

To be intelligible is to be found out.

Lady Windermere's Fan. Act 1.

There is nothing in the whole world so
unbecoming to a woman as a nonconformist
conscience. *Act 2.*

Whenever people agree with me, I always
feel I must be wrong.‡ *Ib.*

Cecil Graham. What is a cynic?

*Lord Darlington. A man who knows the
price of everything, and the value of
nothing. Act 3.*

*Dumby. Experience is a name everyone
gives to their mistakes.*

*Cecil Graham. One shouldn't commit
any.*

*Dumby. Life would be very dull without
them. Ib.*

*Mrs. Allonby. They say, Lady Hun-
stanton, that when good Americans die they
go to Paris.‡*

*Lady Hunstanton. Indeed? And when
bad Americans die, where do they go to?*

*Lord Illingworth. Oh, they go to
America.*

A Woman of no Importance. Act 1.

‡ Founded on the saying of Phocion. (See
Miscellaneous)

§ This saying is ascribed to Thomas Gold
Appleton.

The youth of America is their oldest tradition. It has been going on now for three hundred years.

A Woman of no Importance. *Act 1.*

One can survive everything nowadays except death.* *Ib.*

Lord Illingworth. The Book of Life begins with a man and a woman in a garden.

Mrs. Allonby. It ends with Revelations. *Ib.*

Oh! no one. No one in particular. *A*
woman of no importance. *Ib.*

The Ideal Man should talk to us as if we were goddesses, and treat us as if we were children. *Act 2.*

After a good dinner one can forgive anybody, even one's own relations. *Ib.*

Discontent is the first step in the progress of a man or a nation.† *Ib.*

Talk to every woman as if you loved her, and to every man as if he bored you. *Act 3.*

Gerald. I suppose Society is wonderfully delightful.

Lord Illingworth. To be in it is merely a bore. But to be out of it is simply a tragedy. *Ib.*

Gerald. There are many different kinds of women, aren't there?

Lord Illingworth. Only two kinds in Society: the plain and the coloured.* *Ib.*

One should always be in love. That is the reason one should never marry. *Ib.*

When one is in love one begins to deceive oneself. And one ends by deceiving others. *Ib.*

You should study the Peerage, Gerald. . . . It is the best thing in fiction the English have ever done. *Ib.*

She is very much interested in her own health. *Ib.*

In married life three is company and two none. **The Importance of being Earnest.** *Comedy. Act 1.*

It [land] gives one position, and prevents one from keeping it up. *Ib.*

All women become like their mothers. That is their tragedy. No man does. That is his. *Ib.*

I hope you have not been leading a double life, pretending to be wicked and being really good all the time. That would be hypocrisy. *Act 2.*

A misanthrope I can understand—a womanthrope never. *Ib.*

On an occasion of this kind it becomes more than a moral duty to speak one's mind. It becomes a pleasure. *Ib.*

Questions are never indiscreet. Answers sometimes are. **An Ideal Husband.** *Act 1.*

Personally, I have a great admiration for stupidity. *Act 2.*

Other people are quite dreadful. The only possible society is oneself. *Act 3.*

Where there is sorrow, there is holy ground. **De Profundis.**

EMMA WILLARD (née HART)
(1787-1870).

Calm and peaceful shall we sleep,
Rocked in the cradle of the deep.

Rocked in the Cradle of the Deep.

GEORGE WILKINS (fl. 1607).

Women are in churches, saints; abroad, angels; at home, devils.

The Miseries of Enforced Marriage. *Act 1.*

Drink makes men hungry, or it makes them lie. *Act 2.*

SARAH WILLIAMS ("Saidie")
(d. 1868).

Can it be, O Christ in heaven, that the holiest suffer most,

That the strongest wander furthest, and more hopelessly are lost? **Twilight Hours.**

Is it so, O Christ in Heaven? St. 3.

The mark of rank in nature is capacity for pain,

And the anguish of the singer marks the sweetness of the strain. *Ib.*

THOS. WILSON (Bishop of Sodor and Man) (1663-1755).

It costs more to revenge injuries than to bear them. **Maxims. 303.**

WILMOT, Earl of Rochester. (See ROCHESTER.)

ROBERT CHARLES WINTHROP
(1809-1894).

Our Country,—whether bounded by the St. John's and the Sabine, or however otherwise bounded or described, and be the measurements more or less;—still our Country, to be cherished in all our hearts, to be defended by all our hands!

Toast at Faneuil Hall. July 4, 1845.

A star for every state, and a state for every star.

Address on Boston Common (1862).

* Also in "Dorian Gray," see p. 391.

† See p. 391, note.

GEORGE WITHER (1588-1667). *

Thoughts too deep to be expressed,
And too strong to be suppressed.

Mistress of Philarete.

So now is come our joyfull'st feast;
Let every man be jolly;

Each room with ivy leaves is drest,
And every post with holly. *Christmas.*

Without the door let sorrow lie. *Ib.*

For Christmas comes but once a year,
And then they shall be merry. *Ib.*

Hang sorrow, care will kill a cat,
And therefore let's be merry. *Ib.*

Shall I, wasting in despair,
Die because a woman's fair?
The Shepherd's Resolution.

If she be not so to me,
What care I how fair she be? *Ib.*

If she slight me, when I woo,
I can scorn and let her go. *Ib.*

For I will for no man's pleasure
Change a syllable or measure;
Pedants shall not tie my strains
To our antique poets' veins;
Being born as free as these,
I will sing as I shall please.

The Shepherd's Hunting.

And I oft have heard defended,
Little said is soonest mended. *Ib.*

Though he endeavour all he can,
An ape will never be a man.

First Lottery. Emblem 14.

My cares will not be long,
I know which way to mend them;
I'll think who did the wrong,
Sigh, break my heart, and end them.
Sad Eyes, what do you all?

JOHN WOLCOT, M.D. ("Peter Pindar") (1738-1819).

Rare are the buttons of a Roman's breeches,
In antiquarian eyes surpassing riches.

Peter's Prophecy.

A great deal, my dear liege, depends
On having clever bards for friends.
What had Achilles been without his Homer?
A tailor, woollen-draper, or a comber!

To George III.

How sweet, though lifeless, yet with life to lie!
And, without dying, O how sweet to die!

Epigram on Sleep.

What rage for fame attends both great and small!

Better be d—d than mentioned not at all!

To the Royal Academicians.

Care to our coffin adds a nail, no doubt;
And every grin, so merry, draws one out.

Expostulatory Odes. 15.

The greatest men
May ask a foolish question, now and then.
The Apple Dumpling and the King.

A fellow in a market town,
Most musical, cried razors up and down.

Farewell Odes. 3.

I think this piece will help to boil thy pot.*
The bard complimenteth Mr. West
on his Lord Nelson (c. 1790).

[Rev.] CHARLES WOLFE (1791-1823).

Not a drum was heard, not a funeral note,
Burial of Sir John Moore.

He lay like a warrior taking his rest,
With his martial cloak around him. *Ib.*

Few and short were the prayers we said,
And we spoke not a word of sorrow;
But we steadfastly gazed on the face that
was dead,
And we bitterly thought of the morrow. *Ib.*

Lightly they'll talk of the spirit that's gone,
And o'er his cold ashes upbraid him—
But little he'll reck if they let him sleep on
In the grave where a Briton has laid him. *Ib.*

We carved not a line, and we raised not a
stone,
But we left him alone with his glory. *Ib.*

If I had thought thou could'st have died
I might not weep for thee;
But I forgot, when by thy side,
That thou could'st mortal be.

Song. If I had Thought.

It never through my mind had passed
That time could e'er be o'er,—
And I on thee should look my last,
And thou should'st smile no more. *Ib.*

Go, forget me—why should sorrow
O'er that brow a shadow fling?
Go, forget me—and to-morrow
Brightly smile and sweetly sing.
Smile, though I shall not be near thee;
Sing—though I shall never hear thee.

Go, Forget me.

[Rev.] BENJAMIN WOODBRIDGE, Chaplain to Charles II. (1622-1684).

O what a monument of glorious worth,
When in a new edition he comes forth,
Without erratas, may we think he'll be
In leaves and covers of eternity! †

Lines on John Cotton (1652).

* An early instance, if not the origin, of the term "pot-boiler."

† See Franklin: "Epitaph on himself." Also Rev. Jos. Capen; "Lines upon Mr. John Foster."

WILLIAM WORDSWORTH (1770-1850).

My heart leaps up when I behold
A rainbow in the sky.

My Heart Leaps up.

The child is father of the man ;*
And I could wish my days and years to be
Bound each to each by natural piety. *Ib.*

No mate, no comrade Lucy knew ;
She dwelt on a wild moor—
The sweetest thing that ever grew
Beside a human door! **Lucy Gray.**

A simple child,
That lightly draws its breath,
And feels its life in every limb,
What should it know of death?
We are Seven.

O dearest, dearest boy! my heart
For better lore would seldom yearn,
Could I but teach the hundredth part
Of what from thee I learn.

Anecdote for Fathers.

The dew was falling fast, the stars began to
blink ;
I heard a voice; it said, "Drink, pretty
creature, drink!" **The Pet Lamb.**

She gave me eyes, she gave me ears ;
And humble cares, and delicate fears ;
A heart, the fountain of sweet tears ;
And love, and thought, and joy.

The Sparrow's Nest.

Sweet childish days, that were as long
As twenty days are now. **To a Butterfly.**

A noticeable man with large grey eyes.
**Stanzas written in Thomson's
"Castle of Indolence."**

Glasses he had, that little things display,
The beetle panoplied in gems and gold,
A mailed angel on a battle day ;
The mysteries that cups of flowers infold,
And all the gorgeous sights which fairies do
behold. *Ib.*

A maid whom there were none to praise,
And very few to love.
She dwelt among the untrodden ways.

A violet, by a mossy stone
Half hidden from the eye !
Fair as a star, when only one
Is shining in the sky. *Ib.*

But she is in her grave, and oh !
The difference to me! *Ib.*

I travelled among unknown men
In lands beyond the sea ;
Nor, England ! did I know till then
What love I bore to thee.

I travelled among unknown men.

* See Milton (p. 219) : "The childhood shows the man."

Minds that have nothing to confer
Find little to perceive.
Yes ! thou art fair.

A Briton, even in love, should be
A subject, not a slave !
Ere with cold beads of midnight dew.

Let other bards of angels sing,
Bright suns without a spot :
But thou art no such perfect thing :
Rejoice that thou art not ! **To —.**

Years to a mother bring distress ;
But do not make her love the less.
The Affliction of Margaret.

And as her mind grew worse and worse,
Her body it grew better. **The Idiot Boy.**

I was yet a boy
Careless of books, yet having felt the power
Of nature. **Michael.**

A pleasurable feeling of blind love,
The pleasure which there is in life itself. *Ib.*

Something between a hindrance and a help
Ib.

Feelings and emanations—things which were
Light to the sun, and music to the wind. *Ib.*

Thou art indeed by many a claim
The poet's darling. **To the Daisy (1802).**

The homely sympathy that heeds
The common life, our nature breeds ;
A wisdom fitted to the needs
Of hearts at leisure. *Ib.*

An instinct call it, a blind sense ;
A happy, genial influence,
Coming one knows not how, nor whence,
Nor whither going. *Ib.*

There's a flower that shall be mine,
'Tis the little celandine.

To the Small Celandine.

Sighed to think I read a book,
Only read, perhaps, by me.

To the Same Flower.

Like—but oh ! how different !
The Mountain Echo.

Disasters, do the best we can,
Will reach both great and small ;
And he is off the wisest man
Who is not wise at all.

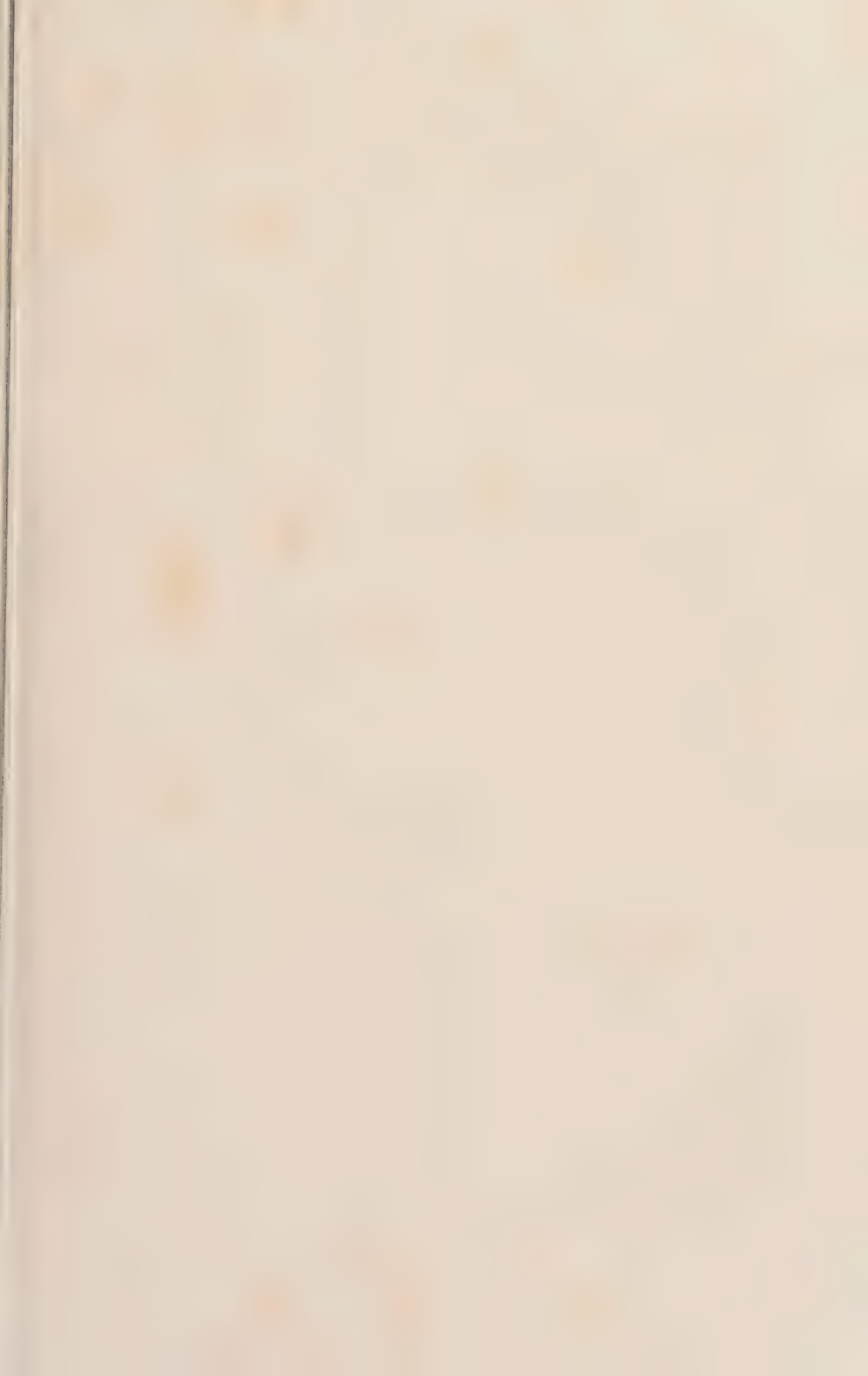
The Oak and the Broom.

But *he* is risen, a later star of dawn,
Glittering and twinkling near yon rosy
cloud ;
Bright gem, instinct with music, vocal spark ;
The happiest bird that sprang out of the ark !

A Morning Exercise.

The bird whom man loves best,
The pious bird with the scarlet breast,
Our little English robin.

The Redbreast Chasing the Butterfly.





WILLIAM WORDSWORTH.

From the Portrait by Henry William Pickersgill, R.A., in the National
Portrait Gallery.

Thou unassuming commonplace
Of nature. **To the Daisy (1805).**

Of on the dappled turf at ease
I sit, and play with similes. *Ib.*

O blithe new-comer! I have heard,
I hear thee and rejoice.
O Cuckoo! Shall I call thee bird,
Or but a wandering voice? **To the Cuckoo.**

There is a spirit in the woods. **Nutting.**

One of those heavenly days that cannot die. *Ib.*

She was a phantom of delight
When first she gleamed upon my sight.
She was a phantom of delight.

A dancing shape, an image-gay,
To haunt, to startle, and waylay. *Ib.*

A spirit, yet a woman too!
Her household motions light and free,
And steps of virgin liberty;
A countenance in which did meet
Sweet records, promises as sweet;
A creature not too bright or good
For human nature's daily food. *Ib.*

A perfect woman, nobly planned,
To warn, to comfort, and command. *Ib.*

Then nature said, "A lovelier flower
On earth was never sown;
This child I to myself will take,
She shall be mine, and I will make
A lady of my own." **Three years she grew.**

The floating clouds their state shall lend
To her; for her the willow bend. *Ib.*

And beauty born of murmuring sound
Shall pass into her face. *Ib.*

And vital feelings of delight
Shall rear her form to stately height,
Her virgin bosom swell. *Ib.*

Rolled round in earth's diurnal course
With rocks and stones and trees!
A slumber did my spirit seal.

And then my heart with pleasure fills,
And dances with the daffodils.
I wandered lonely as a cloud.

That inward eye,
Which is the bliss of solitude. *Ib.*

The cattle are grazing,
Their heads never raising;
There are forty feeding like one!

Written in March.

A youth to whom was given
So much of earth, so much of heaven,
And such impetuous blood. **Ruth.**

The past unsighed for, and the future sure.
Laodamia.

An ampler ether, a diviner air,
And fields invested in purpureal gleams. *Ib.*

Learn by a mortal yearning to ascend
Towards a higher object. *Ib.*

Yet tears to human suffering are due. *Ib.*

As high as we have mounted in delight,
In our dejection do we sink as low.

Resolution and Independence.

But how can he expect that others should
Build for him, sow for him, and at his call?
Love him, who for himself will take no heed
at all? *Ib.*

Genial faith, still rich in genial good. *Ib.*

I thought of Chatterton, the marvellous boy,
The sleepless soul, that perished in his pride;
Of him who walked in glory and in joy,
Following his plough, along the mountain
side. *Ib.*

We poets in our youth begin in gladness;
But thereof comes in the end despondency
and madness. *Ib.*

The oldest man he seemed that ever wore
grey hairs. *Ib.*

Choice word, and measured phrase, above
the reach

Of ordinary men. A stately speech;
Such as grave livers do in Scotland use. *Ib.*

"A jolly place," said he, "in times of old,
But something ails it now; the spot is
cursed." **Hart-leap Well. Part 2.**

You might as well

Hunt half a day for a forgotten dream. *Ib.*

Never to blend our pleasure or our pride
With sorrow of the meanest thing that feels. *Ib.*

Love had he found in huts where poor men
lie;

His daily teachers had been woods and rills;
The silence that is in the starry sky,
The sleep that is among the lonely hills.

Song at the Feast of Brougham Castle.

Nor did he change; but kept in lofty place
The wisdom which adversity had bred. *Ib.*

Ethereal minstrel! pilgrim of the sky!
To a Skylark.

Type of the wise who soar, but never roam;
True to the kindred points of heaven and
home! *Ib.*

Bliss was it in that dawn to be alive,
But to be young was very heaven!

French Revolution.

The very world, which is the world
Of all of us,—the place where in the end
We find our happiness, or not at all! *Ib.*

That best portion of a good man's life,
His little, nameless, unremembered acts
Of kindness and of love. **Tintern Abbey.**

We are laid asleep
In body, and become a living soul :
While with an eye made quiet by the power
Of harmony, and the deep power of joy,
We see into the life of things.

Tintern Abbey.

The fretful stir
Unprofitable, and the fever of the world. *Ib.*

I have learned
To look on nature, not as in the hour
Of thoughtless youth; but hearing often
times
The still, sad music of humanity,
Nor harsh nor grating, though of ample
power
To chasten and subdue. *Ib.*

Nature never did betray
The heart that loved her. *Ib.*

Nor greetings where no kindness is, nor all
The dreary intercourse of daily life. *Ib.*

There's something in a flying horse,
There's something in a huge balloon.

Peter Bell. Prologue.

The Pleiads, that appear to kiss
Each other in the vast abyss. *Ib.*

Back to earth, the dear green earth. *Ib.*

Look, where clothed in brightest green
Is a sweet isle, of isles the queen ;
Ye fairies, from all evil keep her ! *Ib.*

The common growth of Mother Earth
Suffices me—her tears, her mirth,
Her humblest mirth and tears. *Ib.*

Full twenty times was Peter feared,
For once that Peter was respected. *Part 1.*

He travelled here, he travelled there ;
But not the value of a hair
Was head or heart the better. *Ib.*

A primrose by a river's brim
A yellow primrose was to him,
And it was nothing more. *Ib.*

Through water, earth, and air,
The soul of happy sound was spread. *Ib.*

The soft blue sky did never melt
Into his heart,—he never felt
The witchery of the soft blue sky ! *Ib.*

As if the moving time had been
A thing as steadfast as the scene
On which they gazed themselves away. *Ib.*

Upon the pivot of his skull
Turns round his long left ear. *Ib.*

He looks, he cannot choose but look. *Ib.*

The weight of too much liberty.

Miscellaneous Sonnets. Nuns fret not.

The very flowers are sacred to the poor.
Admonition.

The weight of sadness was in wonder lost.
Beloved Vale.

The immortal spirit of one happy day.
There is a little unpretending rill.

Lifted on the breeze
Of harmony, beyond all earthly care.
The fairest, brightest hues.

Sun, moon, and stars, all struggle in the
toils
Of mortal sympathy. *Why, Minstrel.*
A flock of sheep that leisurely pass by.

To Sleep.
I surely not a man ungently made. *Ib.*

Still last to come where thou art wanted
most. *Ib.*

'Tis sense, unbridled will, and not true love,
That kills the soul : love betters what is best,
Even here below, but more in heaven above.
From Michael Angelo.

The holy time is quiet as a nun,
Breathless with adoration.

It is a beauteous evening.
The world is too much with us ; late and
soon,

Getting and spending, we lay waste our
powers. *The world is too much with us.*

Great God ! I'd rather be
A pagan suckled in a creed outworn,
So might I, standing on this pleasant lea,
Have glimpses that would make me less
forlorn ! *Ib.*

To the solid ground
Of nature trusts the mind that builds for
aye. *A volant Tribe.*

I am not one who oft or much delight
To season my fireside with personal talk.
Personal Talk. No. 1.

Maidens withering on the stalk. *Ib.*

Dreams, books, are each a world ; and
books, we know,
Are a substantial world, both pure and
good. *No. 3.*

The gentle lady married to the Moor ;
And heavenly Una with her milk-white
lamb. *Ib.*

The poets, who on earth have made us
heirs
Of truth and pure delight by heavenly lays.
Ib.

A cheerful life is what the Muses love,
A soaring spirit is their prime delight.
From the dark chambers.

If there be a joy that slights the claim
Of grateful memory, let that joy depart !
Fair prime of life.

Soft is the music that would charm for ever :
The flower of sweetest smell is shy and
lowly. *Not love, nor war.*

The sure relief of prayer.

Miscellaneous Sonnets.
Composed during a Storm.

Content

With one calm triumph of a modest pride.
The Shepherd, looking eastward.

Unhappy nuns, whose common breath's a sigh
Which they would stifle.

With how sad steps.

Ne'er saw I, never felt, a calm so deep!
The river glideth at his own sweet will;
Dear God! the very houses seem asleep;
And all that mighty heart is lying still!

Westminster Bridge.

Yet, O ye spires of Oxford! domes and towers!
Gardens, and groves! your presence overpowers
The soberness of reason.

Oxford.

Its twin notes inseparably paired.

To the Cuckoo.

As pensive evening deepens into night.
To —.

May no rude hand deface it,
And its forlorn *hic jacet*!
Thou wear'st upon thy forehead clear
The freedom of a mountaineer.

Ellen Irwin.

To a Highland Girl

Will no one tell me what she sings?
Perhaps the plaintive numbers flow
For old, unhappy, far-off things
And battles long ago.

The Solitary Reaper.

The music in my heart I bore,
Long after it was heard no more.

Ib.

Sweet Mercy! to the gates of Heaven
This minstrel lead, his sins forgiven;
The rueful conflict, the heart riven
With vain endeavour,
And memory of Earth's bitter leaven
Effaced for ever.

Thoughts suggested on the Banks of the Nith.

The best of what we do and are,
Just God, forgive.

Ib.

The good old rule
Sufficeth them, the simple plan,
That they should take who have the power,
And they should keep who can.

Rob Roy's Grave.

Of old things all are over old,
Of good things none are good enough;
We'll show that we can help to frame
A world of other stuff.

Ib.

A famous man is Robin Hood,
The English ballad-singer's joy.

Ib.

The proud heart flashing through the eyes.
Ib.

The Eagle he was lord above,
And Rob was lord below.

Ib.

Degenerate Douglas! Oh, the unworthy lord!

Sonnet. Composed at — Castle.

A brotherhood of venerable trees.

Ib.

The mazy Forth. Yarrow Unvisited.

Let beeves and home-bred kine partake
The sweets of Burn-mill meadow;
The swan on still St. Mary's Lake
Float double, swan and shadow!

Ib.

We have a vision of our own;
Ah! why should we undo it?

Ib.

A day of shame

For them whom precept and the pedantry
Of cold mechanic battle do enslave.

In the Pass of Killiecrankie.

Oh, for a single hour of that Dundee
Who on that day the word of onset gave!
Like conquest would the men of England
see;

And her foes find a like inglorious grave.

Ib.

Who, though she bears
Our mortal complement of years,
Lives in the light of youthful glee.

The Matron of Jedborough.

A remnant of uneasy light.

Ib.

There let a mystery of joy prevail.
Fly, some kind spirit.

Still tempering from the guilty forge
Of vain conceit, an iron scourge!

The Brownie's Cell.

Thou, O Clyde, hast ever been
Beneficent as strong.

Composed at Corra Linn.

The man of abject soul in vain
Shall walk the Marathonian plain.

Ib.

The freshness, the eternal youth,
Of admiration sprung from truth;
From beauty infinitely growing
Upon a mind with love o'erflowing.

On the Banks of the Bran.

But thou, that didst appear so fair
To fond imagination,
Dost rival in the light of day
Her delicate creation:
Meek loveliness is round thee spread,
A softness still and holy;
The grace of forest charms decayed,
And pastoral melancholy.

Yarrow Visited.

She who dwells with me, whom I have
loved

With such communion, that no place on
earth

Can ever be a solitude to me.
There is an eminence.

That famous youth, full soon removed
From earth, perhaps by Shakspeare's self
approved,
Fletcher's associate, Jonson's friend beloved.
Inscription in the Grounds of Coleorton.

The intellect can raise
From airy words alone, a pile that ne'er
decays. *From a Seat at Coleorton.*

Faith sublimed to ecstasy. *Not seldom, glad.*

I, with many a fear
For my dear country, many heartfelt sighs,
Among men who do not love her, linger
here. *Near Calais. August, 1802.*

'Tis not in battles that from youth we train
The governor who must be wise and good. *Sonnet.*

Happy is he, who, caring not for Pope,
Consul, or King, can sound himself to know
The destiny of man, and live in hope.
Calais. August 15, 1802.

Once did she hold the gorgeous East in fee,
And was the safeguard of the West.

*Sonnet on the extinction of
the Venetian Republic.*
She was a maiden city, bright and free. *Ib.*

Men are we, and must grieve when even the
shade
Of that which once was great is passed
away. *Ib.*

Who, taking counsel of unbending truth,
By one example hath set forth to all
How they with dignity may stand; or fall,
If fall they must. *Sonnet. The King of Sweden.*

Thou hast left behind
Powers that will work for thee, air, earth,
and skies:
There's not a breathing of the common
wind
That will forget thee; thou hast great
allies;
Thy friends are exultations, agonies,
And love, and man's unconquerable mind.
To Toussaint L'Ouverture.

Thou art free,
My country! and 'tis joy enough and pride
For one hour's perfect bliss, to tread the
grass
Of England once again.
In the Valley, near Dover.

Two voices are there; one is of the sea,
One of the mountains; each a mighty voice,
In both from age to age thou didst rejoice,
They were thy chosen music, liberty!
Thought of a Briton on the
Subjugation of Switzerland.

The wealthiest man among us is the best.
London,

Plain living and high thinking are no more;
The homely beauty of the good old cause
Is gone; our peace, our fearful innocence,
And pure religion breathing household laws.
Ib.

Milton! thou shouldst be living at this
hour:

England hath need of thee; she is a fen
Of stagnant waters. *Ib.*

Thy soul was like a star, and dwelt apart. *Ib.*

So didst thou travel on life's common way
In cheerful godliness. *Ib.*

Perpetual emptiness! unceasing change!
No single volume paramount, no code,
No master spirit, no determined road:
But equally a want of books and men.

*Poems dedicated to National
Independence. Part 1. No. 15.*

We must be free or die, who speak the
tongue

That Shakspeare spake; the faith and
morals hold
Which Milton held. *No. 16.*

That every gift of noble origin
Is breathed upon by hope's perpetual
breath;

That virtue and the faculties within
Are vital,—and that riches are akin
To fear, to change, to cowardice and death!
No. 20.

I find nothing great;
Nothing is left which I can venerate;
So that almost a doubt within me springs
Of Providence, such emptiness at length
Seems at the heart of all things. *No. 22.*

We all are with you now from shore to
shore. *No. 23.*

We shall exult if they who rule the land
Be men who hold its many blessings dear,
Wise, upright, valiant; not a servile band
Who are to judge of danger which they fear,
And honour which they do not understand.
No. 27.

Shame followed shame—and woe supplanted
woe—
Is this the only change that time can show?
No. 28.

A gift of that which is not to be given
By all the blended powers of earth and
heaven. *Part 2. No. 1.*

High deeds, O Germans, are to come from
you! *No. 4.*

The land we from our fathers had in trust,
And to our children will transmit, or die.
No. 11.

Old songs, the precious music of the heart!
A few strong instincts and a few plain rules.
No. 12.

Wanderers of the street, to whom is dealt
The bread which without industry they find.
Poems dedicated to National Independence.

Part 2. No. 13.

High sacrifice, and labour without pause
Even to the death :—else wherefore should
the eye

Of man converse with immortality? *No. 14.*

Happy occasions oft by self-mistrust
Are forfeited. *No. 17.*

Yet shall thy name, conspicuous and sublime,
Stand in the spacious firmament of time,
Fixed as a star. *No. 19.*

A noble aim,
Faithfully kept, is as a noble deed. *Ib.*

Hope, the paramount duty that Heaven lays
For its own honour, on man's suffering
heart. *No. 33.*

To whom in vision clear
The aspiring heads of future things appear,
Like mountain-tops whose mists have rolled
away. *No. 41.*

While the whole forest of civility
Is doomed to perish, to the last fair tree!
Ode. No. 45.

The deep soul-moving sense
Of religious eloquence. *Ib.*

But Thy most dreaded instrument
In working out a pure intent,
Is man,—arrayed for mutual slaughter,—
Yea, Carnage is Thy daughter.* *Ib.*

The spirit of antiquity, enshrined
In sumptuous buildings. *Bruges.*

Whate'er we look on, at our side
Be Charity,—to bid us think
And feel, if we would know.

Composed in one of the Catholic Cantons.

The sightless Milton, with his hair
Around his placid temples curled;
And Shakspeare at his side,—a freight,
If clay could think and mind were weight,
For him who bore the world.

The Italian Itinerant. Part 1.

Each step hath its value while homeward
we move!—

O joy, when the girdle of England appears!
What moment in life is so conscious of love,
So rich in the tenderest sweetness of tears?

Stanzas in the Simplon Pass.

A sea-green river, proud to lave,
With current swift and undefiled,
The towers of old Lucerne.

Elegiac Stanzas.

* Suppressed by Wordsworth in later editions,
in which the lines appear :—

" But Man is thy most awful instrument,
In working out a pure intent;
Thou cloth'st the wicked in their dazzling mail,
And for thy righteous purpose they prevail."

Meek nature's evening comment on the
shows

That for oblivion take their daily birth,
From all the fuming vanities of earth!

Sky-prospect. From the Plains of France.
Turning, for them who pass, the common dust
Of servile opportunity to gold.

Desultory Stanzas.

Our pride misleads, our timid likings kill. *Ib.*

Go forth, my little book! pursue thy way!
Go forth, and please the gentle and the good. *Ib.*

And cheerful songs, and suns that shine
On busy days, with thankful nights, be
mine. **To Enterprise. Canto 6.**

All things are less dreadful than they seem.
Ecclesiastical Sonnets. Part 1, No. 7.

To harps preferring swords,
And everlasting deeds to burning words!
No. 10.

Ease from this noble miser of his time
No moment steals; pain narrows not his
cares. *No. 23.*

Woe to the crown that doth the cowl obey.
No. 29.

The mightiest lever
Known to the moral world, imagination.
No. 34.

He only judges right, who weighs, compares,
And, in the sternest sentence which his voice
Pronounces, ne'er abandons charity.

Part 2, No. 1.

" As thou these ashes, little Brook, wilt bear
Into the Avon, Avon to the tide
Of Severn, Severn to the narrow seas,
Into main ocean they, this deed accurst
An emblem yields to friends and enemies,
How the bold teacher's doctrine, sanctified
By truth, shall spread, throughout the world
dispersed."† *No. 17.*

Rapt Cecilia, seraph-haunted queen
Of harmony. *No. 24.*

Saintly Fisher, and unbending More. *No. 26.*

Habit rules the unreflecting herd. *No. 28.*

O people keen
For change, to whom the new looks always
green! *No. 33.*

Fear hath a hundred eyes, that all agree
To plague her beating heart. *No. 42.*

The feather, whence the pen†
Was shaped that traced the lives of these
good men,
Dropped from an angel's wing.

Part 3, No. 5.

† Taken from Fuller. See p. 139

‡ See H. Constable, p. 91.

Around meek Walton's heavenly memory.

Ecclesiastical Sonnets. Part 3. No. 5.

But who would force the soul, tilts with a
straw

Against a champion cased in adamant.

No. 7.

How, like a Roman, Sidney bowed his head,
And Russell's milder blood the scaffold wet.

No. 10.

The golden mean, and quiet flow
Of truths that soften hatred, temper strife.

No. 11.

We, nothing loth a lingering course to
measure,

May gather up our thoughts, and mark
at leisure

Features that else had vanished like a
dream.

No. 12.

Where a few villagers on bended knees
Find solace which a busy world disdains.

No. 17.

A genial hearth, a hospitable board,
And a refined rusticity.

No. 18.

As the high service pledges now, now pleads.

No. 20.

I dread the boasted lights
That all too often are but fiery blights,
Killing the bud o'er which in vain we grieve.

No. 33.

The unimaginable touch of time.

No. 34.

Creed and test
Vanish before the unreserved embrace
Of Catholic humanity.

No. 36.

Isis and Cam, to patient science dear!

No. 42.

Give all thou canst: high Heaven rejects
the lore

Of nicely-calculated less or more.

No. 43.

Where light and shade repose, where music
dwells

Lingering—and wandering on as loth to
die;

Like thoughts whose very sweetness yieldeth
proof

That they were born for immortality.

Ib.

They dreamt not of a perishable home
Who thus could build.

No. 45.

A soul, by force of sorrows high
Uplifted to the purest sky
Of undisturbed humanity!

The White Doe of Rylstone. Canto 2.

The monumental pomp of age
Was with this goodly Personage;
A stature undepressed in size,
Unbent, which rather seemed to rise,
In open victory, o'er the weight
Of seventy years, to loftier height.

Canto 3.

Through love, through hope, and faith's
transcendent dower,
We feel that we are greater than we know.

The River Duddon. After-Thought.

Would that the little Flowers were born to
live,

Conscious of half the pleasure which they
give;

That to this mountain daisy's self were
known

The beauty of its star-shaped shadow,
thrown

On the smooth surface of this naked stone!

Sonnets and Stanzas.

Up! up! my friend, and quit your books;
Or surely you'll grow double:

Up! up! my friend, and clear your looks;
Why all this toil and trouble?

The Tables Turned. St. 1.

Come forth into the light of things,
Let nature be your teacher.

St. 4.

One impulse from a vernal wood
May teach you more of man,
Of moral evil and of good,
Than all the sages can.

St. 6.

Enough of science and of art;
Close up these barren leaves;
Come forth, and bring with you a heart
That watches and receives.

St. 8.

Who is the happy warrior? Who is he
That every man in arms should wish to be?
It is the generous spirit, who, when brought
Among the tasks of real life, hath wrought
Upon the plan that pleased his childish
thought:

Whose high endeavours are an inward light
That makes the path before him always
bright:

Who with a natural instinct to discern
What knowledge can perform, is diligent to
learn. *Character of the Happy Warrior.*

Who, doomed to go in company with Pain,
And Fear, and Bloodshed, miserable train!
Turns his necessity to glorious gain.

Ib.

More skilful in self-knowledge, even more
pure

As tempted more; more able to endure,
As more exposed to suffering and distress:
Thence also, more alive to tenderness.

Ib.

And therefore does not stoop, nor lie in wait
For wealth, or honours, or for worldly state.

Ib.

Who if he be called upon to face
Some awful moment to which Heaven has
joined

Great issues, good or bad for human kind,
Is happy as a lover: and attired
With sudden brightness, like a man in-
spired,

Ib.

One that would peep and botanize
Upon his mother's grave.

A Poet's Epitaph. *St. 5.*

A reasoning, self-sufficing thing,
An intellectual All-in-all. *St. 8.*

He murmurs near the running brooks
A music sweeter than their own. *St. 10.*

He is retired as noontide dew,
Or fountain in a noon-day grove;
And you must love him, ere to you
He will seem worthy of your love. *St. 11.*

Impulses of deeper birth
Have come to him in solitude. *St. 12.*

The harvest of a quiet eye
That broods and sleeps on his own heart. *St. 13.*

Contented if he might enjoy
The things that others understand. *St. 14.*

It is the first mild day of March.
To my Sister. *Ib.*

We from to-day, my friend, will date
The opening of the year. *Ib.*

One moment now may give us more
Than fifty years of reason:
Our minds shall drink at every pore
The spirit of the season. *Ib.*

Thou, while thy bates around thee cling,
Shalt show us how divine a thing
A woman may be made. To a Young Lady.

But an old age, serene and bright,
And lovely as a Lapland night,
Shall lead thee to thy grave. *Ib.*

In that sweet mood when pleasant thoughts
Bring sad thoughts to the mind.

Lines Written in Early Spring.

Much it grieved my heart to think
What man has made of man. *Ib.*

And 'tis my faith that every flower
Enjoys the air it breathes. *Ib.*

O reader! had you in your mind
Such stores as silent thought can bring,
O gentle reader! you would find
A tale in every thing.

Simon Lee, the Old Huntsman.

I've heard of hearts unkind, kind deeds
With coldness still returning;
Alas! the gratitude of men
Hath oftener left me mourning. *Ib.*

My eyes are dim with childish tears,
My heart is idly stirred,
For the same sound is in my ears
Which in those days I heard.

The Fountain.

The wiser mind
Mourns less for what age takes away
Than what it leaves behind. *Ib.*

And often, glad no more,
We wear a face of joy, because
We have been glad of yore. *Ib.*

Sad fancies do we then affect
In luxury of disrespect
To our own prodigal excess
Of too familiar happiness. Ode to Lycoris.

Passing sweet
Are the domains of tender memory!
To the Same.

Shipwrecked, kindles on the coast
False fires, that others may be lost.
To the Lady Fleming.

But shapes that come not at an earthly call
Will not depart when mortal voices bid. *Dion.*

Stern daughter of the voice of God!
O Duty! if that name thou love,
Who art a light to guide, a rod
To check the erring, and reprove.
Ode to Duty.

Me this unchartered freedom tires;
I feel the weight of chance-desires;
My hopes no more must change their name,
I long for a repose that ever is the same. *Ib.*

Heart which lapse of years,
And that half-wisdom half-experience gives,
Make slow to feel.

The old Cumberland Beggar.
That sweet taste of pleasure unpursued. *Ib.*

Men who can hear the decalogue, and feel
No self-reproach. *Ib.*

As in the eye of nature he has lived
So in the eye of nature let him die! *Ib.*

One by whom
All effort seems forgotten; one to whom
Long patience hath such mild composure
given,
That patience now doth seem a thing of
which
He hath no need.

Animal Tranquillity and Decay.
A power is passing from the earth.

Lines on the expected
Dissolution of Mr. Fox.

The light that never was on sea or land,
The consecration, and the poet's dream.
Elegiac Stanzas. Suggested by a Picture
of Peele Castle in a Storm.

No motion but the moving tide, a breeze,
Or merely silent nature's breathing life. *Ib.*

A deep distress hath humanized my soul. *Ib.*

The feeling of my loss will ne'er be old. *Ib.*

Farewell, farewell the heart that lives alone,
Housed in a dream, at distance from the
kind! *Ib.*

Not without hope we suffer and we mourn.
*Elegiac Stanzas. Suggested by a Picture
 of Peele Castle in a Storm.*

But hushed be every thought that springs
 From out the bitterness of things.

Elegiac Stanzas (1824).

Whose life was like the violet sweet,
 As climbing jasmine pure. *Ib.*

The glory and the freshness of a dream.
Ode. Intimations of Immortality.
Canto 1.

It is not now as it hath been of yore ;—
 Turn wheresoe'er I may,
 By night or day,
 The things which I have seen I now can see
 no more. *Ib.*

The rainbow comes and goes,
 And lovely is the rose. *Canto 2.*

Waters on a starry night
 Are beautiful and fair ;
 The sunshine is a glorious birth :
 But yet I know, where'er I go,
 That there hath passed away a glory from
 the earth. *Ib.*

Whither is fled the visionary gleam ?
 Where is it now, the glory and the dream ?
Canto 4.

Our birth is but a sleep and a forgetting :
 The Soul that rises with us, our life's Star,
 Hath had elsewhere its setting,
 And cometh from afar :
 Not in entire forgetfulness,
 And not in utter nakedness,
 But trailing clouds of glory, do we come
 From God, who is our home :
 Heaven lies about us in our infancy !
 Shades of the prison-house begin to close
 Upon the growing boy. *Canto 5.*

At length the man perceives it die away,
 And fade into the light of common day. *Ib.*

As if his whole vocation
 Were endless imitation. *Canto 7.*

O joy ! that in our embers
 Is something that doth live,
 That nature yet remembers
 What was so fugitive !
 The thought of our past years in me doth
 breed

Perpetual benediction. *Canto 9.*

Those obstinate questionings
 Of sense and outward things,
 Fallings from us, vanishings ;
 Blank misgivings of a creature
 Moving about in worlds not realised, *Ib.*

Truths that wake,
 To perish never. *Ib.*

Though inland far we be,
 Our souls have sight of that immortal sea
 Which brought us hither. *Ib.*

In years that bring the philosophic mind. *Canto 10.*

The innocent brightness of a new-born Day
 Is lovely yet ;
 The clouds that gather round the setting sun
 Do take a sober colouring from an eye
 That hath kept watch o'er man's mortality.
Canto 11.

To me the meanest flower that blows, can
 give
 Thoughts that do often lie too deep for
 tears. *Ib.*

Abstrusest matter, reasonings of the mind
 Turned inward. *The Excursion. Book 1.*

Men endowed with highest gifts,
 The vision and the faculty divine,
 Yet wanting the accomplishment of verse. *Ib.*

The keen, the wholesome air of poverty. *Ib.*

The imperfect offices of prayer and praise. *Ib.*

That mighty orb of song
 The divine Milton. *Ib.*

Surely never did there live on earth
 A man of kindlier nature. *Ib.*

The good die first,
 And they whose hearts are dry as summer
 dust
 Burn to the socket.* *Ib.*

The unlooked-for dawn
 That promised everlasting joy to France !
Book 2.

And, from the pulpit, zealously maintained
 The cause of Christ and civil liberty
 As one, and moving to one glorious end. *Ib.*

This dull product of a scoffer's pen. *Ib.*

Fabric it seemed of diamond and of gold,
 With alabaster domes, and silver spires,
 And blazing terrace upon terrace, high
 Uplifted ; here, serene pavilions bright
 In avenues disposed : there towers begirt
 With battlements that on their restless fronts
 Bore stars. *Ib.*

Methinks
 Wisdom is oft-times nearer when we stoop
 Than when we soar. *Book 3.*

Here are we, in a bright and breathing
 world :

Our origin, what matters it ? *Ib.*

Compassed round by pleasure, sighed
 For independent happiness. *Ib.*

I would not yet be of such wintry bareness
 But that some leaf of your regard should
 hang
 Upon my naked branches. *Ib.*

* "The body is the socket of the soul."—Given
 by Ray as a proverb.

A range of unappropriated earth.

The Excursion. Book 3.

The intellectual power, through words and things,

Went sounding on, a dim and perilous way! * *Ib.*

Society became my glittering bride,
And airy hopes my children. *Ib.*

Big passions strutting on a petty stage. *Ib.*

'Tis a thing impossible, to frame
Conceptions equal to the soul's desires.

Book 4.

Conscience revered and obeyed
As God's most intimate presence in the soul. *Ib.*

The vacillating, inconsistent good. *Ib.*

There is a luxury in self-dispraise. *Ib.*

You have seen,
Have acted, suffered, travelled far, observed
With no incurious eye; and books are yours,
Within whose silent chambers treasure lies
Preserved from age to age. *Ib.*

We live by admiration, hope, and love;
And even as these are well and wisely fixed,
In dignity of being we ascend. *Ib.*

Pan himself,
The simple shepherd's awe-inspiring god! *Ib.*

Stately Edinburgh throned on crags. *Ib.*

A curious child, who dwelt upon a tract
Of inland ground, applying to his ear
The convolutions of a smooth-lipp'd shell;
To which in silence hushed, his very soul
Listened intensely. From within were heard
Murmurings whereby the monitor expressed
Mysterious union with its native sea. *Ib.*

One in whom persuasion and belief
Had ripened into faith, and faith become
A passionate intuition. *Ib.*

To tired limbs and over-busy thoughts
Inviting sleep and soft forgetfulness. *Ib.*

If to be weak is to be wretched—miserable,
As the lost angel by a human voice
Hath mournfully pronounced.† *Book 5.*

A light of duty shines on every day
For all; and yet how few are warmed or
cheered! *Ib.*

We

Are that which we would contemplate from
far. *Ib.*

They whom death has hidden from our sight
Are worthiest of the mind's regard. *Ib.*

Life, I repeat, is energy of love,
Divine or human. *Ib.*

Spires whose "silent finger points to
heaven."‡ *Book 6.*

Innocence is strong,
And an entire simplicity of mind,
A thing most sacred in the eyes of Heaven. *Ib.*

Hail to the crown by Freedom shaped—to
gird

An English sovereign's brow! and to the
throne

Whereon he sits! whose deep foundations lie
In veneration and the people's love.§ *Ib.*

As if within his frame
Two several souls alternately had lodged,
Two sets of manners could the youth put
on! *Ib.*

The unconquerable pang of despised love.¶ *Ib.*

Some staid guardian of the public peace. *Book 7.*

Memories, images, and precious thoughts
That shall not die, and cannot be destroyed. *Ib.*

Wisdom married to immortal verse.¶ *Ib.*

A man he seems of cheerful yesterdays
And confident to-morrows. *Ib.*

A man of hope and forward-looking mind. *Ib.*

We see by the glad light
And breathe the sweet air of futurity.
And so we live, or else we have no life. *Book 9.*

A clear sonorous voice, inaudible
To the vast multitude. *Ib.*

The primal duties shine aloft like stars;
The charities that soothe, and heal, and bless,
Are scattered at the feet of man, like
flowers. *Ib.*

In a deep pool, by happy chance we saw
A two-fold image; on a grassy bank
A snow-white ram, and in the crystal flood
Another and the same! *Ib.*

The bosom-weight, your stubborn gift,
That no philosophy can lift. **Presentiments.**
Star-guided Contemplations. *Ib.*

There's not a nook within this solemn pass,
But were an apt confessional.

The Trossachs.

* "Three sleepless nights I passed in sounding on,
Through words and things, a dim and perilous
way."

—Wordsworth's "The Borderers" (written
1795-6, eighteen years before "The Excursion").

† See Milton, "Paradise Lost," Book 1, 157
(p. 211).

‡ Coleridge: "The Friend," No. 14 (p. 88).

§ See Tennyson: "Broad based upon her
people's will" (p. 360).

¶ "The pangs of despised love."—"Hamlet"
(p. 315).

¶ "Married to immortal verse."—MILTON,
"L'Allegro" (p. 221).

This modest charm of not too much,
Part seen, imagined part. **To May.**

Small service is true service while it lasts.
To a Child.—Written in her Album.

The Daisy, by the shadow that it casts,
Protects the lingering dew-drop from the sun. *Ib.*

Myriads of daisies have shone forth in flower
Near the lark's nest, and in their natural hour

Have passed away, less happy than the one
That by the unwilling ploughshare died to prove

The tender charm of Poetry and Love.
**Sonnets Composed or Suggested during
a Tour in Scotland. No. 37.**

Most sweet it is with unuplifted eyes
To pace the ground if path there be or none,
While a fair region round the traveller lies,
Which he forbears again to look upon. *No. 48.*

If Thought and Love desert us, from that day
Let us break off all commerce with the Muse. *Ib.*

Say not you *love* a roasted fowl,
But you may love a screaming owl,
And, if you can, the unwieldy toad.
Loving and Liking.

How fast has brother followed brother,
From sunshine to the sunless land.
**Extempore Effusion upon the
Death of Jas. Hogg.**

In what alone is ours, the living Now.
Memorials of a Tour in Italy. No. 10.

In his breast, the mighty Poet bore
A Patriot's heart, warm with undying fire. *No. 19.*

Thou art long, and lank, and brown,
As is the ribbed sea-sand.
Lines added to the Ancient Mariner.

And listens like a three-years' child. *Ib.*

And homeless near a thousand homes I stood,
And near a thousand tables pined and
wanted food.* **Guilt and Sorrow. St. 41.**

Alas how little can a moment show
Of an eye where feeling plays,
In ten thousand dewy rays;
A face o'er which a thousand shadows go.
The Triad.

Vain is the glory of the sky,
The beauty vain of field and grove,
Unless, while with admiring eye
We gaze, we also learn to love.

Poems of the Fancy. 20.

Scorn not the sonnet. Critic, you have
frowned,
Mindless of its just honours; with this key
Shakespeare unlocked his heart.

Scorn not the Sonnet.

When a damp
Fell round the path of Milton, in his hand
The thing became a trumpet. *Ib.*

They perish; but the Intellect can raise,
From airy words alone, a File that ne'er
decays. **Inscriptions. 4.—Coleorton.**

Pride,
Howe'er disguised in its own majesty,
Is littleness. **Lines left upon a Seat.**

I had been nourished by the sickly food
Of popular applause. I now perceived
That we are praised, only as men in us
Do recognise some image of themselves,
An abject counterpart of what they are,
Or the empty thing that they would wish to
be. **The Borderers. Act 4.**

SIR HENRY WOTTON (1568–1639).

Virtue is the roughest way,
But proves at night a bed of down.
**On the Imprisonment of the
Earl of Essex.**

How happy is he born and taught,
That serveth not another's will;
Whose armour is his honest thought,
And simple truth his utmost skill!

The Character of a Happy Life.
And entertains the harmless day
With a religious book or friend. *Ib.*

This man is freed from servile bands,
Of hope to rise, or fear to fall;
Lord of himself, though not of lands,
And, having nothing, yet hath all. *Ib.*

He first deceased; she for a little tried
To live without him; liked it not, and died.
**Upon the Death of Sir Albertus
Morton's Wife.**

You meaner beauties of the night,
That poorly satisfy our eyes
More by your number than your light—
You common people of the skies!
What are you when the sun † shall rise?

To his Mistress, the Queen of Bohemia.
An ambassador is an honest man sent to lie
abroad for the commonwealth.

**Written in Mr. Christopher
Fleckamore's Album.**

The itch of disputing will prove the scab of
churches. ‡ **Panegyric to King Charles.**
Hanging was the worst use man could be
put to.

**A Parallel between Robert, late Earl of Essex,
and George, late Duke of Buckingham.**

* See Hood (p. 167).

† "Near a whole city full.
Home had she none."

† Printed in some editions "moon."

‡ Wotton left directions that his epitaph was to
state that he was the author of this sentence.

[Miss] WROTHER (c. 1820?).

Hope tells a flattering tale,
Delusive, vain, and hollow,
Ah, let not Hope prevail,
Lest disappointment follow.*
The Universal Songster. Vol. 2, p. 36.

SIR THOMAS WYATT (1503?-1542).

Blame not my lute! for he must sound
Of this or that as liketh me.

The Lover's Lute cannot be blamed.

Fair words enough a man shall find,
They be good cheap: they cost right
nought; †

Their substance is but only wind.

Of Dissembling Words.

And he that knoweth what is what
Saith he is wretched that weens him so.
Despair Counseleth the Deserted Love.

Often change doth please a woman's mind.
Ib.

Grin when he laughs that beareth all the
sway,
Frown when he frowns, and groan when
he is pale. Of the Courtier's Life.

For it is said by man expert
That the eye is traitor of the heart.
That the Eye Bewrayeth.

I would it were not as I think;
I would I thought it were not.
He Lamenteth that he had ever cause
to doubt his Lady's Faith.

The wakey nights.
Complaint upon Love to Reason.

Under this stone there lieth at rest
A friendly man, a worthy knight;
Whose heart and mind was ever prest
To favour truth, to further right.
Epitaph on Sir Thos. Gravener.

WILLIAM WYCHERLEY (1640?-
1716).

My good name, which was as white as a
tulip. Love in a Wood. Act 4, 1.

Temperance is the nurse of chastity.
Act 3, 3.

Plain-dealing is a jewel.
The Country Wife. Act 4, 3.

With faint praises one another damn.†
The Plain Dealer (1677). Prologue.

The spaniels of the world. Act 1, 1.

* "Hope told a flattering tale
That joy would soon return
Ah, naught my sighs avail
For love is doomed to mourn."
—Song. (Anonymous). Air by Giovanni
Paisiello (1741-1816).

† See Proverb: "Courtesy costs nothing."

‡ See Pope, Prologue to Satires (1734).

I weigh the man, not his title; 'tis not the
king's stamp can make the metal heavier
or better.‡ Ib.

That litigious she pettifogger. Ib.

I wish I could make her agree with me in
the church. Ib.

My aversion, my aversion, my aversion of
all aversions. Act 2, 1.

He loves a lord. Ib.

Bluster, sputter, question, cavil; but he
sure your argument be intricate enough to
confound the court. Act 3, 1.

What easy, tame, suffering, trampled
things does that little god of talking
cowards make of us! Act 4, 1.

[Rev.] EDWARD YOUNG, LL.D.
(1683-1765).

Fond man! the vision of a moment made!
Dream of a dream, and shadow of a shade!
Paraphrase of Book of Job. l. 187.

Others are fond of Fame, but Fame of you,
Love of Fame. Sat. 1.

When the Law shows her teeth, but dares
not bite. Ib.

The love of praise, howe'er concealed by art,
Reigns, more or less, and glows, in every
heart. Ib.

Some for renown, on scraps of learning dote,
And think they grow immortal as they
quote. Ib.

The man who builds and wants wherewith
to pay
Provides a home from which to run away. Ib.

The court affords
Much food for satire;—it abounds in lords. Ib.

None think the great unhappy, but the
great.‖ Ib.

Splendid poverty. Ib.

For though he is a wit, he is no fool. Sat. 2.

As in smooth oil the razor best is whet,
So wit is by politeness sharpest set:
Their want of edge from their offence is seen;
Both pain us least when exquisitely keen. Ib.

Where Nature's end of language is declined,
And men talk only to conceal the mind. Ib.

But Fate ordains that dearest friends must
part. Ib.

§ See Burns: "The rank is but the guinea
stamp" (p. 47).

‖ See Rowe (p. 226, note).

A fool at forty is a fool indeed.
And what so foolish as the chase of fame?
Love of Fame. *Sat. 2.*

O fruitful Britain! doubtless thou wast
meant

A nurse of *fools*, to stock the continent.
Sat. 3.

But who in heat of blood was ever wise? *Ib.*

What most we wish, with ease we fancy
near. *Ib.*

For who does *nothing* with a better grace?
Sat. 4.

Britannia's daughters, much more *fair* than
nice. *Sat. 5.*

Man's rich with little, were his judgment
true;

Nature is frugal, and her wants are few. *Ib.*

Good-breeding is the blossom of good-sense.
Ib.

Whate'er she is, she'll not *appear* a saint.
Sat. 6.

Some might suspect the nymph not *over-*
good—

Nor would they be mistaken, if they should.
Ib.

With skill she vibrates her eternal tongue,
For ever most *divinely* in the *wrong*. *Ib.*

Think nought a *trifle*, though it small
appear;

Small sands the mountain, moments make
the year,

And trifles life. *Ib.*

Women were made to give our eyes delight;
A *female sloven* is an odious sight. *Ib.*

When most the world applauds you, most
beware;

'Tis often less a *blessing*, than a *snare*.
Distrust *mankind*; with your own *heart*

confer;
And dread even *there* to find a flatterer. *Ib.*

The *happy* only are the truly *great*. *Ib.*

But our *invectives* must despair success;
For, next to *praise*, she values nothing less.
Ib.

Scandal's the sweetener of a *female* feast.
Ib.

One to destroy, is murder by the law;
And gibbets keep the lifted hand in awe;

To murder *thousands*, takes a specious name,
War's glorious art, and gives immortal fame.
Sat. 7.

How commentators each dark passage shun
And hold their farthing candle to the *Sun*.
Ib.

Tired Nature's sweet restorer, balmy *Sleep*.
The Complaint; or, Night Thoughts on Life,
Death, and Immortality. *Night 1.*

Night, sable goddess! from her *ebon* throne
In rayless majesty, now stretches forth
Her leaden sceptre o'er a slumbering world.
Silence, how dead! and darkness, how profound! *Ib.*

Creation sleeps. 'Tis, as the general pulse
Of life stood still, and Nature made a pause;
An awful pause! prophetic of her end. *Ib.*

The bell strikes *one*. We take no note of
time

But from its loss. *Ib.*

How poor, how rich, how abject, how
august,

How complicate, how wonderful, is man!
Ib.

Oh what a miracle to man is man! *Ib.*

Thought, busy thought! too busy for my
peace! *Ib.*

The selfish heart deserves the pain it feels.
Ib.

How sad a sight is human happiness,
To those whose thought can pierce beyond
an hour! *Ib.*

Beware what Earth calls happiness; beware
All joys, but joys that never can expire.
Ib.

Be wise to-day; 'tis madness to defer. *Ib.*

Procrastination is the thief of time. *Ib.*

At *thirty* man suspects himself a fool;
Knows it at *forty*, and reforms his plan;

At *fifty* chides his infamous delay,
Pushes his prudent purpose to *resolve*;

In all the magnanimity of thought
Resolves; and re-resolves; then dies the
same. *Ib.*

All men think all men mortal, but them-
selves. *Ib.*

He mourns the dead who lives as they
desire. *Night 2.*

And what its * worth, ask death-beds; they
can tell. *Ib.*

Will toys amuse, when medicines cannot
cure? *Ib.*

Who does the best his circumstance allows,
Does well, acts nobly; angels could no
more. *Ib.*

Time *wasted* is existence, *used* is life. *Ib.*

We push *Time* from us, and we wish him
back. *Ib.*

The spirit walks of every day deceased;
And smiles an angel, or a fury frowns. *Ib.*

O ye *Lorenzos* of our age! who deem
One moment unamused, a misery. *Ib.*

* A moment.

Each night we die,
Each morn are born anew : each day, a life !
The Complaint; or Night Thoughts on Life,
Death, and Immortality. Night 2.

Time flies, Death urges, knells call, Heaven
invites,
Hell threatens. *Ib.*

O for yesterdays to come! *Ib.*

Who venerate themselves, the world despise. *Ib.*

'Tis greatly wise to talk with our past
hours;
And ask them what report they bore to
Heaven. *Ib.*

O how omnipotent is time! *Ib.*

Whose yesterdays look backward with a
smile. *Ib.*

Thoughts shut up want air,
And spoil, like bales unopened to the Sun. *Ib.*

All like the purchase; few the price will
pay;
And this makes friends such miracles below. *Ib.*

But since friends grow not thick on every
bough,
Nor every friend unrotten at the core. *Ib.*

A friend is worth all hazards we can run. *Ib.*

Friendship's the wine of life. *Ib.*

How blessings brighten as they take their
flight! *Ib.*

A death-bed's a detector of the heart.
Here tired *dissimulation* drops her mask. *Ib.*

From *dreams*, where thought in fancy's maze
runs mad. *Night 3.*

O! lost to virtue, lost to manly thought,
Lost to the noble sallies of the soul!
Who think it solitude to be alone. *Ib.*

Woes cluster; Rare are *solitary* woes;
They love a train, they tread each other's
heel.* *Ib.*

Sweet harmonist! and beautiful as sweet!
And young as beautiful! and soft as young!
And gay as soft! and innocent as gay! *Ib.*

Lovely in death the beauteous ruin lay.
And if in death still lovely, lovelier there,
Far lovelier! pity swells the tide of love. *Ib.*

Scorn the proud man that is ashamed to
weep. *Ib.*

And anguish, after rapture, how severe! *Ib.*

* Shakespeare : " One woe doth tread upon
another's heel," etc. (p. 818).

Lean not on Earth; 'twill pierce thee to the
heart;
A broken reed at best; but oft, a spear;
On its sharp point peace bleeds, and hope
expires. *Ib.*

Denied the charity of dust, to spread
O'er dust. *Ib.*

Sacred is the dust
Of this Heaven-laboured form, erect, di-
vine!
This Heaven-assumed majestic robe of
Earth. *Ib.*

Heaven's Sovereign saves all beings, but
himself,
That hideous sight, a *naked* human heart. *Ib.*

Each friend by fate snatched from us, is a
plume
Plucked from the wing of human vanity,
Which makes us stoop from our aerial
heights. *Ib.*

Shocking thought!
So shocking, they who wish, disown it, too;
Disown from shame, what they from folly
crave. *Ib.*

To climb life's worn, heavy wheel
Which draws up nothing new.† *Ib.*

A languid, leaden, iteration reigns,
And ever must, o'er those, whose joys are
joys
Of sight, smell, taste. *Ib.*

A truth it is, few doubt, but fewer trust,
" He sins against *this* life who slights the
next." *Ib.*

Death is the crown of life. *Ib.*

Life is most enjoyed,
When courted least; most worth, when
disesteemed. *Ib.*

Vain is the world, but only to the vain. *Ib.*

Death but entombs the body; life the soul. *Ib.*

Life is much flattered, Death is much
traded. *Ib.*

Death, of all pain the period, not of joy. *Ib.*

Were death denied, to live would not be life;
Were death denied, e'en fools would wish
to die. *Night 4.*

Death gives us more than was in Eden lost.
This king of terrors is the prince of peace. *Ib.*

The knell, the shroud, the mattock, and the
grave;
The deep damp vault, the darkness, and the
worm;

These are the bugbears of a winter's eve,
The terrors of the living, not the dead. *Ib.*

† See Cowper: " The Garden," 189 (p. 99).

Man makes a death, which Nature never made;

Then on the point of his own fancy falls;
And feels a thousand deaths, in fearing one.

The Complaint; or Night Thoughts on Life,
Death, and Immortality. *Night 4.*

Wishing, of all employments, is the worst.
Ib.

Wishing, that constant hectic of a fool. *Ib.*

Why all this toil for triumphs of an hour?
What though we wade in wealth, or soar in fame?

Earth's highest station ends in, "Here he lies,"

And "dust to dust" concludes her noblest song. *Ib.*

Man wants but little; nor that little long.*
Ib.

A God all mercy, is a God unjust. *Ib.*

Oh love of gold! thou meanest of amours!
Ib.

Could angels envy, they had envied here. *Ib.*

A truth so strange! 'twere bold to think it true;

If not far bolder still to disbelieve! *Ib.*

Angels are men of a superior kind;
Angels are men in lighter habit clad. *Ib.*

Eternity, too short to speak thy praise. *Ib.*

'Tis impious in a good man to be sad. *Ib.*

Read Nature; Nature is a friend to truth;
Nature is Christian; preaches to mankind;
And bids dead matter aid us in our creed.
Ib.

And then, exulting in their taper, cry,
"Behold the Sun;" and, Indian-like,
adore.† *Ib.*

A Christian is the highest style of man. *Ib.*

How swift the shuttle flies, that weaves thy shroud!

Where is the fable of thy former years? *Ib.*

Men may live fools, but fools they cannot die.
Ib.

And thy dark pencil, midnight! darker still
In melancholy dipt, embrowns the whole.
Night 5.

Darkness the curtain drops o'er life's dull scene,
'Tis the kind hand of Providence stretched out

'Twixt man and vanity. *Ib.*

By night an atheist half-believes a God. *Ib.*

What are we? How unequal! Now we soar,
And now we sink. *Ib.*

Emerging from the shadows of the grave.
Ib.

How wretched is the man who never mourned!
Ib.

"Oh let me die his death!" all Nature cries.
"Then live his life."—All Nature falters there.
Ib.

Less base the fear of death than fear of life.
O Britain, infamous for suicide! *Ib.*

Our funeral tears from different causes rise.
Ib.

Early, bright, transient, chaste, as morning dew,

She sparkled, was exhaled, and went to Heaven.‡ *Ib.*

We see Time's furrows on another's brow,
And Death entrenched, preparing his assault.
How few themselves in that just mirror see!
Ib.

Like our shadows,
Our wishes lengthen, as our sun declines. *Ib.*

And gently slope our passage to the grave.
Ib.

While man is growing life is in decrease;
And cradles rock us nearer to the tomb.

Our birth is nothing but our death begun. *Ib.*

Sinking in virtue, as you rise in fame. *Ib.*

That life is long which answers life's great end.
Ib.

The man of wisdom is the man of years. *Ib.*

Not simple conquest, triumph is his aim. *Ib.*

Sure as night follows day,
Death treads in pleasure's footsteps round the world,

When pleasure treads the paths which reason shuns,

When, against reason, riot shuts the door.
Ib.

Soon, not surprising, Death his visit paid.
Her thought went forth to meet him on his way. *Ib.*

Yet peace begins just where ambition ends.
Ib.

Death loves a shining mark, a signal blow.§
Ib.

Nothing is dead, but that which wished to die;

Nothing is dead, but wretchedness and pain.
Night 6.

Fear shakes the pencil; Fancy loves excess;
Dark Ignorance is lavish of her shades:

And these the formidable picture draw. *Ib.*

* See Goldsmith: "Man wants but little" (p. 147).

† See Crabbe: "And hold their glimmering tapers to the sun" (p. 102).

‡ See Dryden (pp. 124 and 125).

§ See Quarles (p. 261):—

"Death aims with fouler spite,
At fairer marks."

A genius bright, and base,
Of towering talents, and terrestrial aims.
**The Complaint; or Night Thoughts on Life,
Death, and Immortality.** *Night 6.*

Plain sense but rarely leads us far astray. *Ib.*

If wrong our hearts, our heads are right in vain. *Ib.*

Pygmies are pygmies still, though perched on alps;
And pyramids are pyramids in vales.
Each man makes his own stature, builds himself:

Virtue alone outbuilds the *pyramids* :
Her monuments shall last, when Egypt's fall. *Ib.*

Ambition ! powerful source of good and ill ! *Ib.*

So great, so mean, is man ! *Ib.*

A competence is vital to content.
Much wealth is corpulence, if not disease. *Ib.*

A *competence* is all we can enjoy. *Ib.*

Much learning shows how little mortals know. *Ib.*

And all *may* do what has by *man* been done. *Ib.*

Nature revolves, but *man* advances. *Ib.*

The world's a prophecy of worlds to come. *Night 7.*

Of restless hope, for ever on the wing. *Ib.*

Swift Instinct leaps ; slow Reason feebly climbs. *Ib.*

Astonishing beyond astonishment. *Ib.*

The man that blushes is not quite a *brute*. *Ib.*

And, round us, *Death's* inexorable hand
Draws the dark curtain close ; undrawn no more. *Ib.*

Amazing pomp ! redouble this amaze ;
Ten thousand add ; add twice ten thousand more ;

Then weigh the whole ; one soul outweighs them all. *Ib.*

Patrons of pleasure, posting into pain ! *Ib.*

Heaven *wills* our happiness, *allows* our doom. *Ib.*

What ardently we wish, we *soon* believe. *Ib.*
We nothing *know*, but what is marvellous ;
Yet what is marvellous, we can't believe. *Ib.*

Hope, of all passions, most befriends us *here*. *Ib.*

Man of the world (for such wouldst thou be called).

And art thou proud of that inglorious style ? *Night 8.*

All the wild trash of sleep, without the rest. *Ib.*

Confiding, though confounded ; hoping on,
Untaught by trial, unconvinced by proof,
And ever-looking for the never-seen. *Ib.*

And suffering more from folly, than from fate. *Ib.*

One *Cæsar* lives ; a thousand are forgot. *Ib.*

Too low they build who build beneath the stars. *Ib.*

Men, that would blush at being *thought* sincere. *Ib.*

'Tis great, 'tis manly, to disdain disguise. *Ib.*

The world, well-known, will give our hearts to Heaven,
Or make us *demons*, long before we die. *Ib.*

That man greatly lives,
Whate'er his fate, or fame, who greatly dies. *Ib.*

Th' Almighty, from his throne, on Earth surveys

Nought greater, than an honest, humble heart. *Ib.*

Where boasting ends, there dignity begins. *Ib.*

The blind Lorenzo's proud of being proud ;
And dreams himself ascending in his fall.

An eminence, though fancied, turns the brain. *Ib.*

Truth never was indebted to a lie. *Ib.*

Wealth may seek us ; but wisdom must be sought. *Ib.*

Prayer ardent opens Heaven. *Ib.*

A man *triumphant* is a monstrous sight ;
A man *dejected* is a sight as mean. *Ib.*

A man of *pleasure* is a man of *pains*. *Ib.*

Imagination wanders far afield. *Ib.*

Thy fickle wish is ever on the wing. *Ib.*

Pleasure, we both agree, is man's chief good ;
Or only contest what deserves the name. *Ib.*

To frown at *pleasure*, and to smile in *pain*. *Ib.*

Some angel guide my pencil, while I draw,
What nothing less than angel can exceed. *Ib.*

Where *they*
Behold a *sun*, he spies a *Deity* :

What makes *them* only smile, makes *him* adore.

Where *they* see *mountains*, he but *atoms* sees. *Ib.*

And wit talks *most*, when *least* she has to say. *Ib.*

Sense is our *helmet*, wit is but the plume. *Ib.*

Let not the cooings of the world allure thee ;
Which of her lovers ever found her true ? *Ib.*

To *know* the world, not *love* her, is thy point.
She gives but little, nor that little, long.

**The Complaint; or, Night Thoughts on Life,
Death, and Immortality.** *Night 8.*

Th' inverted *pyramid* can never stand. *Ib.*

Thy wisdom all can do, but—make thee
wise. *Ib.*

Where night, death, age, care, crime, and
sorrow cease. *Night 9.*

The melancholy ghosts of dead renown,
Whispering faint echoes of the world's
applause. *Ib.*

Final *ruin* fiercely drives
Her ploughshare o'er creation.* *Ib.*

O majestic Night!

Nature's great ancestor! *Day's* elder-born! *Ib.*

'Tis Nature's system of divinity,
And every student of the *night* inspires.

'Tis *elder* scripture, writ by God's own hand:
Scripture authentic! uncorrupt by man. *Ib.*

Eternity is written in the skies. *Ib.*

My heart, at once, it humbles, and exalts;
Lays it in dust, and calls it to the skies. *Ib.*

Devotion! daughter of astronomy!
An *undevout* astronomer is *mad*. *Ib.*

Nothing can *satisfy*, but what *confounds*;
Nothing, but what *astonishes*, is *true*. *Ib.*

Confusion unconfused. *Ib.*

O let me gaze!—Of gazing there's no end.
O let me think!—Thought too is wildered
here;

In mid-way flight imagination tires;
Yet soon re-prunes her wing to soar anew,
Her point unable to forbear or gain. *Ib.*

The *course* of Nature is the *art* of God.† *Ib.*

A God alone can comprehend a God. *Ib.*

In every storm that either frowns, or falls,
What an asylum has the soul in prayer! *Ib.*

The mind that would be *happy*, must be
great. *Ib.*

Take God from *Nature*, nothing great is
left! *Ib.*

Hard are those questions;—answer harder
still. *Ib.*

Born in an age more curious than devout. *Ib.*

Who worship God, shall *find* him. Humble
love,

And not proud *reason*, keeps the door of
Heaven;

Love finds admission, where proud *science*
fails. *Ib.*

* See Burns: "Stern Ruin's ploughshare drives
elate" (p. 43.)

† See Sir Thos. Browne: "Nature is the art of
God" (p. 25).

Nature's refuse, and the dregs of men,
Compose the black militia of the pen.

Epistle to Pope.

Their feet through faithless leather met the
dirt;

And oftener changed their principles than
shirt. *Ib., l. 277.*

Accept a miracle, instead of wit,—
See two dull lines with Stanhope's pencil
writ. **Written with Lord Chesterfield's
diamond pencil.**

Time elaborately thrown away.

The Last Day. *Book 1.*

The most magnificent and costly dome
Is but an upper chamber to a tomb.

Book 2, 87.

In records that defy the tooth of time.

The Statesman's Creed.

Great let me call him, for he conquered me.

The Revenge. *Act 1, 1.*

It is the hydra of calamities,
The sevenfold death. (Jealousy.) *Act 2, 1.*

For wonder is involuntary praise. *Act 3, 1.*

What then is man? The smallest part of
nothing.

Day buries day, month month, and year the
year;

Our life is but a chain of many deaths.

Act 4, 1.

Life is the desert, life the solitude;
Death joins us to the great majority. *Ib.*

Thou art so witty, profligate, and thin,
Thou seem'st a Milton with his Death and
Sin.

Epigram on Voltaire.†

ISRAEL ZANGWILL (b. 1864).

Let us start a new religion with one
commandment, "Enjoy thyself."

Children of the Ghetto. *Book 2, chap. 6.*

Scratch the Christian and you find the
pagan—spoiled. *Ib.*

Morality was made for man, not man for
morality. *Ib.*

Indifference and hypocrisy between them
keep orthodoxy alive. *Chap. 15.*

Intellect obscures more than it illumines.

Ib.

A fatherland focusses a people. *Ib.*

Selfishness is the only real atheism;
aspiration, unselfishness, the only real
religion.

Chap. 16.

† After Voltaire had severely criticised Milton's
allegorical description of Death and Sin.—Dr.
DORAN'S "Life of Young."

HOLY BIBLE.

In each instance where the Revised Version differs from the "Authorised Version," the variations are given with the letters R. V. appended.

OLD TESTAMENT.

It is not good that the man should be alone. **Genesis.** 2, 18.

In the sweat of thy face shalt thou eat bread. 3, 19.

For dust thou art, and unto dust shalt thou return. 10.

She was the mother of all living. 3, 20.

Am I my brother's keeper? 4, 9.

My punishment is greater than I can bear. 4, 13.

There were giants in the earth in those days. 6, 4.

[The Nephilim were in the earth in those days.—R. V.]

Whoso sheddeth man's blood, by man shall his blood be shed. 9, 6.

Buried in a good old age. 15, 15.

His hand will be against every man, and every man's hand against him. 16, 12.

[His hand *shall* be, etc.—R. V.]

Shall **not** the Judge of all the earth do right? 18, 25.

Then Abraham . . . died in a good old age, an old man, and full of years; and was gathered to his people. 25, 8.

The voice is Jacob's voice, but the hands are the hands of Esau. 27, 22.

And Mizpah; for he said, The Lord watch between me and thee, when we are absent one from another. 31, 49.

Behold, this dreamer cometh. 37, 19.

There was corn in Egypt. 42, 1.

Then shall ye bring down my gray hairs with sorrow to the grave. 42, 38.

Benjamin's mess was five times so much as any of theirs. 43, 34.

Few and evil have the days of the years of my life been. 47, 9.

[Few and evil have been the days of the years of my life.—R. V.]

Unstable as water, thou shalt not excel. 49, 4.

[Unstable as water, thou shalt not have the excellency.—R. V.]

O my soul, come not thou into their secret; unto their assembly, mine honour, be not thou united. 49, 6.

[O my soul, come not thou into their council: unto their assembly, my glory, be not thou united.—R. V.]

Now there arose up a new king over Egypt, which knew not Joseph.

Exodus. 1, 8.

[Now there arose a new king, etc.—R. V.]

Who made thee a prince and a judge over us? 2, 14.

I have been a stranger in a strange land. 2, 22.

[I have been a sojourner in a strange land.—R. V.]

A land flowing with milk and honey. 3, 8.

Even darkness which may be felt. 10, 21.

And they spoiled the Egyptians. 12, 36.

The land of Egypt, when we sat by the flesh-pots, and when we did eat bread to the full. 16, 3.

Thou shalt not see the kid in his mother's milk. 23, 19.

[*Its* mother's milk.—R. V.]

A stiff-necked people. 33, 3.

Breach for breach, eye for eye, tooth for tooth. **Leviticus.** 24, 20.

Now the man Moses was very meek, above all the men which were upon the face of the earth. **Numbers.** 12, 3.

Sons of Anak. 13, 33.

He whom thou blessest is blessed, and he whom thou cursest is cursed. 22, 6.

Let me die the death of the righteous, and let my last end be like his! 23, 10.

Blessed is he that blesseth thee, and cursed is he that curseth thee. 24, 9.

[Blessed be everyone that blesseth thee, and cursed be everyone that curseth thee.—R. V.]

I called thee to curse mine enemies, and, behold, thou hast altogether blessed them these three times. **Numbers.** 24, 10.

Man doth not live by bread only.

Deuteronomy. 8, 3.

The blood is the life.

12, 23.

The wife of thy bosom.

13, 6.

Eye for eye, tooth for tooth, hand for hand, foot for foot.

19, 21.

Thou shalt not muzzle the ox when he treadeth out the corn.

25, 4.

Blessed shall be thy basket and thy store.

28, 5.

[Blessed shall be thy basket and thy kneading-trough.—R.V.]

He kept him as the apple of his eye.

32, 10.

O that they were wise, that they understood this, that they would consider their latter end!

32, 29.

As thy days, so shall thy strength be.

33, 25.

His eye was not dim, nor his natural force abated.

34, 7.

Only be thou strong and very courageous.

Joshua. 1, 7.

[Only be strong and very courageous.—R.V.]

I am going the way of all the earth.

23, 14.

I arose a mother in Israel.

Judges. 5, 7.

The stars in their courses fought against Sisera.

5, 20.

She brought forth butter in a lordly dish.

5, 25.

[She brought him butter in a lordly dish.—R.V.]

If ye had not plowed with my heifer, ye had not found out my riddle.

14, 18.

The Philistines be upon thee.

16, 9.

Thy people shall be my people, and thy God my God: where thou diest, will I die, and there will I be buried: the Lord do so to me, and more also, if aught but death part thee and me.

Ruth. 1, 16 and 17.

Be strong, and quit yourselves like men.

1 Samuel. 4, 9.

A man after his own heart.

13, 14.

Is Saul also among the prophets?

19, 24.

How are the mighty fallen! Tell it not in Gath, publish it not in the streets of Ashkelon.*

2 Samuel. 1, 19 and 20.

Saul and Jonathan were lovely and pleasant in their lives, and in their death they were not divided.

1, 23.

Very pleasant hast thou been unto me; thy love to me was wonderful, passing the love of women.

1, 26.

Tarry at Jericho until your beards be grown.

10, 5.

And Nathan said to David; "Thou art the man."

12, 7.

And Judah and Israel dwelt safely, every man under his vine and under his fig tree. (See Micah 4, 4; Zech. 3, 10.)

1 Kings. 4, 25.

And he spake of trees, from the cedar tree that is in Lebanon even unto the hyssop that springeth out of the wall.

4, 33.

And Israel shall be a proverb and a by-word among all people.

9, 7.

[. . . all peoples.—R.V.]

My little finger shall be thicker than my father's loins. (Also 2 Chron. 10, 10.)

12, 10.

[My little finger is thicker than my father's loins.—R.V.]

My father hath chastised you with whips, but I will chastise you with scorpions. (Also 2 Chron. 10, 14.)

12, 11.

[My father chastised you with whips, etc.—R.V.]

And the king . . . forsook the old men's counsel that they gave him. (Also 2 Chron. 10, 8.)

12, 13.

[And the king . . . forsook the counsel of the old men which they had given him.—R.V.]

How long halt ye between two opinions?

18, 21.

Behold, there ariseth a little cloud out of the sea, like a man's hand.

18, 44.

[Behold, there ariseth a cloud out of the sea, as small as a man's hand.—R.V.]

A still small voice.

19, 12.

Let not him that girdeth on his harness boast himself as he that putteth it off.

20, 11.

[Let not him that girdeth on his armour boast himself as he that putteth it off.—R.V.]

As sheep that have not a shepherd,

22, 17.

[As sheep that have no shepherd.—R.V.]

Feed him with bread of affliction and with water of affliction. (Also 2 Chron. 18, 26.)

22, 27.

The spirit of Elijah doth rest on Elisha.

2 Kings. 2, 15.

* Ashkelon.—R.V.

Is it well with the child? **2 Kings.** 4, 26.
There is death in the pot. 4, 40.

Is thy servant a dog, that he should do this great thing? 8, 13.

[But what is thy servant, which is but a dog, that he should do this great thing.—**R.V.**]

The driving is like the driving of Jehu the son of Nimshi; for he driveth furiously. 9, 20.

Had Zimri peace, who slew his master? 9, 31.

[Is it peace, thou Zimri, thy master's murderer?—**R.V.**]

Now, behold, thou trustest upon the staff of this bruised reed, even upon Egypt, on which if a man lean, it will go into his hand and pierce it. (*See Isaiah 36, 6.*) 18, 21.

We are strangers before thee, and sojourners. **1 Chronicles.** 29, 15.

Our days on the earth are as a shadow. 16.

And he died in a good old age, full of days, riches, and honour. 29, 28.

When the heaven is shut up, and there is no rain. **2 Chronicles.** 6, 26.

And a certain man drew a bow at a venture. 18, 33.

[And a certain man drew his bow at a venture.—**R.V.**]

Everyone with one of his hands wrought in the works and with the other hand held a weapon. **Nehemiah.** 4, 17.

[. . . held his weapon.—**R.V.**]

Let it be written among the laws of the Persians and the Medes, that it be not altered. **Esther.** 1, 19.

One that feared God, and eschewed evil.

Job. 1, 1

From going to and fro in the earth, and from walking up and down in it. 1, 7.

The Lord gave, and the Lord hath taken away; blessed be the name of the Lord. 1, 21.

Skin for skin, yea all that a man hath will he give for his life. 2, 4.

There the wicked cease from troubling, and there the weary be at rest. 3, 17

Which long for death, but it cometh not; and dig for it more than for hid treasures. 3, 21.

In thoughts from the visions of the night, when deep sleep falleth on men. 4, 13; 33, 15.

Shall a man be more pure than his Maker? 4, 17.

Man is born unto trouble, as the sparks fly upward. 5, 7.

He taketh the wise in their own craftiness. 5, 13.

Thou shalt come to thy grave in a full age, like as a shock of corn cometh in in his season. 5, 26.

[. . . its season.—**R.V.**]

How forcible are right words! 6, 25.

[How forcible are words of uprightness!—**R.V.**]

My days are swifter than a weaver's shuttle. 7, 6.

He shall return no more to his house, neither shall his place know him any more. 7, 10.

I would not live alway. 7, 16.

Thine hands have made me and fashioned me. 10, 8.

[. . . framed me and fashioned me.—**R.V.**]

The land of darkness and the shadow of death. 10, 21.

[. . . and of the shadow of death.—**R.V.**]

Canst thou by searching find out God? 11, 7.

No doubt but ye are the people, and wisdom shall die with you. 12, 2.

With the ancient is wisdom; and in length of days understanding. 12, 12.

[With aged men is wisdom; and in length of days understanding.—**R.V.**]

Man that is born of a woman is of few days, and full of trouble. 14, 1.

Miserable comforters are ye all. 16, 2.

Shall vain words have an end? 16, 3.

The king of terrors. 18, 14.

I am escaped with the skin of my teeth. 19, 20.

I know that my redeemer liveth. 19, 25.

And though after my skin worms destroy this body, yet in my flesh shall I see God. 19, 26.

[And after my skin hath been thus destroyed, yet from my flesh shall I see God.—**R.V.**]

Lo, these are parts of his ways: but how little a portion is heard of him? but the thunder of his power who can understand? 26, 14.

[Lo, these are but the outskirts of his ways: and how small a whisper do we hear of him! But the thunder of his power who can understand?—**R.V.**]

My lips shall not speak wickedness, nor my tongue utter deceit. *Job. 27, 4.*

[Surely my lips shall not speak unrighteousness, neither shall my tongue utter deceit.—R.V.]

The price of wisdom is above rubies. *28, 18.*

When the ear heard me, then it blessed me; and when the eye saw me, it gave witness to me. *29, 11.*

[. . . witness unto me.—R.V.]

I caused the widow's heart to sing for joy. *29, 13.*

I was eyes to the blind, and feet was I to the lame. *29, 15.*

I was a father to the poor. *29, 16.*

[I was a father to the needy.—R.V.]

And now am I their song, yea, I am their byword. *30, 9.*

[And now I am become their song, yea, I am a byword unto them.—R.V.]

To the house appointed for all living. *30, 23.*

Behold, my desire is . . . that mine adversary had written a book. *31, 35.*

[And that I had the indictment which mine adversary hath written.—R.V.]

The words of Job are ended. *31, 40.*

He was righteous in his own eyes. *32, 1.*

For I am full of matter, the spirit within me constraineth me. *32, 18.*

[For I am full of words; the spirit within me constraineth me.—R.V.]

In a dream, in a vision of the night, when deep sleep falleth upon men. *33, 15.*

He multiplieth words without knowledge. *35, 16.*

Who is this that darkeneth counsel by words without knowledge? *38, 2.*

Hitherto shalt thou come, but no further: and here shall thy proud waves be stayed? *38, 11.*

Canst thou bind the sweet influences of Pleiades, or loose the bands of Orion? *38, 31.*

[Canst thou bind the cluster of the Pleiades, or loose the bands of Orion.—R.V.]

He saith among the trumpets, Ha, ha; and he smelleth the battle afar off. *39, 25.*

[As oft as the trumpet soundeth, he saith, Aha! and he smelleth the battle afar off.—R.V.]

His heart is as firm as a stone; yea, as hard as a piece of the nether millstone. *41, 24.*

[His heart is as firm as a stone; yea, firm as the nether millstone.—R.V.]

He maketh the deep to boil like a pot. *41, 31.*

Things too wonderful for me, which I knew not. *42, 3.*

I have heard of thee by the hearing of the ear: but now mine eye seeth thee. *42, 5.*

[I had heard, etc.—R.V.]

So the Lord blessed the latter end of Job more than his beginning. *42, 12.*

Nor sitteth in the seat of the scornful.

Psalms. 1, 1.

His leaf also shall not wither. *1, 3.*

[Whose leaf also doth not wither.—R.V.]

Out of the mouth of babes and sucklings. *8, 2.*

For thou hast made him a little lower than the angels. *8, 5.*

[Thou hast made him but little lower than God.—R.V.]

The fool hath said in his heart, there is no God. *14, 1.*

There is none that doeth good, no, not one. *14, 3.*

He that sweareth to his own hurt, and changeth not. *15, 4.*

The lines are fallen unto me in pleasant places. *16, 6.*

Keep me as the apple of the eye. *17, 8.*

The sorrows of death compassed me. *18, 4.*

[The cords of death compassed me.—R.V.]

He did fly upon the wings of the wind. *18, 10.*

[He flew swiftly upon the wings of the wind.—R.V.]

The heavens declare the glory of God; and the firmament sheweth his handywork. *19, 1.*

I may tell all my bones. *22, 17.*

He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. *23, 2.*

Though I walk through the valley of the shadow of death. *23, 4.*

Thy rod and thy staff they comfort me. *16.*

The strife of tongues. *31, 20.*

I have been young, and now am old; yet have I not seen the righteous forsaken, nor his seed begging bread. *37, 25.*

I have seen the wicked in great power, and spreading himself like a green bay tree. *37, 35.*

[. . . like a green tree in its native soil.—R.V.]

While I was musing the fire burned.
[. . . the fire kindled.—R.V.] Psalms. 39, 3.

Lord, make me to know mine end, and the measure of my days. 39, 4.

Every man at his best state is altogether vanity. 39, 5.

[. best estate.—R.V.]

He heapeth up riches, and knoweth not who shall gather them. 39, 6.

Blessed is he that considereth the poor. 41, 1.

As the hart panteth after the water brooks. 42, 1.

Deep calleth unto deep. 42, 7.

My tongue is the pen of a ready writer. 45, 1.

Beautiful for situation, the joy of the whole earth, is Mount Zion. 48, 2.

[Beautiful in elevation, the joy, etc.—R.V.]

Man being in honour abideth not: he is like the beasts that perish. 49, 12.

[Man abideth in honour: he is like the beasts that perish.—R.V.]

The cattle upon a thousand hills. 50, 10.

Oh that I had wings like a dove! for then would I fly away, and be at rest. 55, 6.

[Oh that I had wings like a dove: then would I, etc.—R.V.]

We took sweet counsel together. 55, 14.

The words of his mouth were smoother than butter, but war was in his heart; his words were softer than oil, yet were they drawn swords. 55, 21.

[His mouth was smooth as butter, but his heart was war: his words were softer than oil, yet were they drawn swords.—R.V.]

They are like the deaf adder that stoppeth her ear; which will not hearken to the voice of charmers, charming never so wisely. 58, 4 and 5.

[. . . which hearkeneth not to the voice of charmers, charming never so wisely.—R.V.]

Vain is the help of man. 60, 11.

If riches increase, set not your heart upon them. 62, 10.

[. . . set not your heart thereon.—R.V.]

His enemies shall lick the dust. 72, 9.

For promotion cometh neither from the east, nor from the west, nor from the south. But God is the judge: he putteth down one, and setteth up another. 75, 6 and 7.

[For neither from the east, nor from the west, nor yet from the south, cometh lifting up. But God is the judge: he putteth down one, and lifteth up another.—R.V.]

They go from strength to strength. 84, 7.

Mercy and truth are met together; righteousness and peace have kissed each other. 85, 10.

For a thousand years in thy sight are but as yesterday when it is past, and as a watch in the night. 90, 4.

We spend our years as a tale that is told. 90, 9.

[We bring our years to an end as a tale that is told.—R.V.]

The days of our years are threescore years and ten. 90, 10.

So teach us to number our days, that we may apply our hearts unto wisdom. 90, 12.

As for man, his days are as grass: as a flower of the field, so he flourisheth. 103, 15.

The wind passeth over it, and it is gone; and the place thereof shall know it no more. 103, 16.

And wine that maketh glad the heart of man. 104, 15.

Man goeth forth unto his work and to his labour until the evening. 104, 23.

They that go down to the sea in ships, that do business in great waters; these see the works of the Lord, and his wonders in the deep. 107, 23 and 24.

I said in my haste, All men are liars. 116, 11.

[I said in my haste, All men are a lie.—R.V.]

Precious in the sight of the Lord is the death of his saints. 116, 15.

The stone which the builders refused is become the head stone of the corner. 118, 22.

[. . . the head of the corner.—R.V.]

Thy word is a lamp unto my feet, and a light unto my path. 119, 105.

[. . . and light unto my path.—R.V.]

Peace be within thy walls, and prosperity within thy palaces. 122, 7.

For so he giveth his beloved sleep. 127, 2.

[For so he giveth unto his beloved sleep.—R.V.]

Happy is the man that hath his quiver full of them. 127, 5.

Thy children like olive plants round about thy table. 128, 3.

I will not give sleep to mine eyes, or slumber to mine eyelids. 132, 4; and Proverbs 6, 4.

Behold, how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity! 133, 1.

We hanged our harps upon the willows in the midst thereof. *Psalms. 137, 2.*

[Upon the willows in the midst thereof we hanged up our harps.—R.V.]

If I forget thee, O Jerusalem, let my right hand forget her cunning. *137, 5.*

If I take the wings of the morning, and dwell in the uttermost parts of the sea. *139, 9.*

I am fearfully and wonderfully made. *139, 14.*

Put not your trust in princes. *146, 3.*

Surely in vain the net is spread in the sight of any bird. *Proverbs. 1, 17.*

[For in vain is the net spread in the eyes of any bird.—R.V.]

Wisdom crieth without; she uttereth her voice in the streets. *1, 20.*

[Wisdom crieth aloud in the street; she uttereth her voice in the broad places.—R.V.]

Whom the Lord loveth he correcteth. *3, 12.*

[Whom the Lord loveth he reproveth.—R.V.]

Her ways are ways of pleasantness, and all her paths are peace. *3, 17.*

Wisdom is the principal thing; therefore get wisdom: and with all thy getting get understanding. *4, 7.*

[. Yea, with all thou hast gotten get understanding.—R.V.]

The shining light, that shineth more and more unto the perfect day. *4, 18.*

Go to the ant, thou sluggard; consider her ways, and be wise. *6, 6.*

Yet a little sleep, a little slumber, a little folding of the hands to sleep: so shall thy poverty come as one that travelleth, and thy want as an armed man. *6, 10 and 11; 24, 33.*

[. so shall thy poverty come as a robber, and thy want as an armed man.—R.V.]

As an ox goeth to the slaughter. *7, 22; Jer. 11, 19.*

[Like a gentle lamb that is led to the slaughter (Jer. 11, 19).—R.V.]

For wisdom is better than rubies. *8, 11.*

Stolen waters are sweet. *9, 17.*

A wise son maketh a glad father. *10, 1.*

The memory of the just is blessed. *10, 7.*

When pride cometh, then cometh shame. *11, 2.*

In the multitude of counsellors there is safety. *11, 14; 24, 6.*

He that is surety for a stranger shall smart for it. *11, 15.*

A virtuous woman is a crown to her husband. *12, 4.*

A righteous man regardeth the life of his beast. *12, 10.*

Hope deferred maketh the heart sick. *13, 12.*

The way of transgressors is hard. *13, 15.*

[The way of the treacherous is rugged.—R.V.]

He that spareth his rod hateth his son. *13, 24.*

Fools make a mock at sin. *14, 9.*

[The foolish make a mock at guilt.—R.V.]

The heart knoweth his own bitterness; and a stranger doth not intermeddle with his joy. *14, 10.*

[. . . its bitterness; . . . its joy.—R.V.]

In all labour there is profit. *14, 23.*

Righteousness exalteth a nation. *14, 34.*

A soft answer turneth away wrath. *15, 1.*

A merry heart maketh a cheerful countenance. *15, 13.*

Better is a dinner of herbs where love is, than a stalled ox and hatred therewith. *15, 17.*

A word spoken in due season, how good is it! *15, 23.*

[A word in due season, how good is it!—R.V.]

A man's heart deviseth his way; but the Lord directeth his steps. *16, 9.*

Pride goeth before destruction, and an haughty spirit before a fall. *16, 18.*

The hoary head is a crown of glory, if it be found in the way of righteousness. *16, 31.*

[The hoary head is a crown of glory, it shall be found in the way of righteousness.—R.V.]

A gift is as a precious stone in the eyes of him that hath it. *17, 8.*

He that repeateth a matter separateth very friends. *17, 9.*

[He that harpeth on a matter separateth chief friends.—R.V.]

The beginning of strife is as when one letteth out water. *17, 14.*

He that hath knowledge spareth his words. *17, 27.*

[He that spareth his words hath knowledge.—R.V.]

Even a fool, when he holdeth his peace, is counted wise. *17, 28.*

A wounded spirit who can bear?

Proverbs. 18, 14.

[A broken spirit who can bear?—R.V.]

A man that hath friends must show himself friendly: and there is a friend that sticketh closer than a brother. 18, 24.

[He that maketh many friends doeth it to his own destruction: but there is a friend that sticketh closer than a brother.—R.V.]

He that hath pity upon the poor lendeth unto the Lord. 19, 17.

Wine is a mocker, strong drink is raging. 20, 1.

[Wine is a mocker, strong drink a brawler.—R.V.]

Every fool will be meddling. 20, 3.

[Every fool will be quarrelling.—R.V.]

Even a child is known by his doings. 20, 11.

[Even a child maketh himself known by his doings.—R.V.]

The hearing ear, and the seeing eye. 20, 12.

It is naught, it is naught, saith the buyer: but when he is gone his way, then he boasteth. 20, 14.

It is better to dwell in a corner of the housetop, than with a brawling woman in a wide house. 21, 9.

[. . . a contentious woman in a wide house.—R.V.]

A good name is rather to be chosen than great riches. 22, 1.

The rich and poor meet together: the Lord is the maker of them all. 22, 2.

[The rich and the poor, etc.—R.V.]

Train up a child in the way he should go: and when he is old, he will not depart from it. 22, 6.

[. . . and even when he is old, etc.—R.V.]

The borrower is servant to the lender. 22, 7.

Remove not the ancient landmark. 22, 28; 23, 10.

Seest thou a man diligent in his business? he shall stand before kings; he shall not stand before mean men. 22, 29.

For riches certainly make themselves wings. 23, 5.

Drowsiness shall clothe a man with rags. 23, 21.

Look not thou upon the wine when it is red. 23, 31.

At the last it biteth like a serpent, and stingeth like an adder. 23, 32.

If thou faint in the day of adversity.

24, 10.

A word fitly spoken is like apples of gold in pictures of silver. 25, 11.

[. . . baskets of silver.—R.V.]

For thou shalt heap coals of fire upon his head. 25, 22.

As cold waters to a thirsty soul, so is good news from a far country. 25, 25.

Answer not a fool according to his folly, lest thou also be like unto him. Answer a fool according to his folly, lest he be wise in his own conceit. 26, 4, 5.

As a dog returneth to his vomit, so a fool returneth to his folly. 26, 11.

[As a dog that returneth to his vomit, so is a fool that repeateth his folly.—R.V.]

Seest thou a man wise in his own conceit? there is more hope of a fool than of him. 26, 12.

The slothful man saith, There is a lion in the way; a lion is in the streets. 26, 13.

[The sluggard saith, etc.—R.V.]

The sluggard is wiser in his own conceit than seven men that can render a reason. 26, 16.

Whoso diggeth a pit shall fall therein. 26, 27.

Boast not thyself of to-morrow; for thou knowest not what a day may bring forth. 27, 1.

Open rebuke is better than secret love. 27, 5.

[Better is open rebuke than love that is hidden.—R.V.]

Faithful are the wounds of a friend. 27, 6.

A continual dropping in a very rainy day and a contentious woman are alike. 27, 15.

Iron sharpeneth iron; so a man sharpeneth the countenance of his friend. 27, 17.

Though thou shouldest bray a fool in a mortar among wheat with a pestle, yet will not his foolishness depart from him. 27, 22.

[. . . in a mortar with a pestle among bruised corn, etc.—R.V.]

The wicked flee when no man pursueth: but the righteous are bold as a lion. 28, 1.

He that maketh haste to be rich shall not be innocent. 28, 20.

[. . . shall not be unpunished.—R.V.]

A man that flattereth his neighbour spreadeth a net for his feet. 29, 5.

[. . . a net for his steps.—R.V.]

Give me neither poverty nor riches; feed me with food convenient for me.

Proverbs. 30, 8.

[. . . with the food that is needful for me.—R.V.]

The horseleach hath two daughters, crying, Give, give. 30, 15.

There be three things which are too wonderful for me, yea, four, which I know not: the way of an eagle in the air; the way of a serpent upon a rock; the way of a ship in the midst of the sea; and the way of a man with a maid. 30, 18, 19.

Who can find a virtuous woman? for her price is far above rubies. 31, 10.

[A virtuous woman who can find? for her price, etc.—R.V.]

Her children arise up, and call her blessed.

[. . . rise up, etc.—R.V.] 31, 28.

Vanity of vanities, saith the Preacher, vanity of vanities; all is vanity.

Ecclesiastes. 1, 2; 11, 8.

What profit hath a man of all his labour which he taketh under the sun? 1, 3.

[What profit hath man . . . wherein he laboureth under the sun?—R.V.]

One generation passeth away, and another generation cometh; but the earth abideth for ever. 1, 4.

[One generation goeth, and another generation cometh; and, etc.—R.V.]

All the rivers run into the sea; yet the sea is not full. 1, 7.

All things are full of labour; man cannot utter it: the eye is not satisfied with seeing, nor the ear filled with hearing. 1, 8.

[. . . full of weariness; etc.—R.V.]

The thing that hath been, it is that which shall be, and that which is done is that which shall be done: and there is no new thing under the sun. 1, 9.

[That which hath been is . . . ; and that which hath been done, etc.—R.V.]

All is vanity and vexation of spirit. 1, 14.

[. . . and a striving after wind.—R.V.]

In much wisdom is much grief. 1, 18.

He that increaseth knowledge increaseth sorrow. 1b.

Wisdom excelleth folly, as far as light excelleth darkness. 2, 13.

One event happeneth to them all. 2, 14.

To everything there is a season, and a time to every purpose under the heaven: a time to be born, and a time to die. 3, 1, 2.

Wherefore I praised the dead which are already dead more than the living which are yet alive. 4, 2.

But woe to him that is alone when he falleth. 4, 10.

A threefold cord is not quickly broken. 4, 12.

God is in heaven, and thou upon earth: therefore let thy words be few. 5, 2.

Better is it that thou shouldest not vow, than that thou shouldest vow and not pay. 5, 5.

The sleep of a labouring man is sweet. 5, 12.

A good name is better than precious ointment. 7, 1.

It is better to go to the house of mourning, than to go to the house of feasting. 7, 2.

For as the crackling of thorns under a pot, so is the laughter of the fool. 7, 6.

Better is the end of a thing than the beginning thereof. 7, 8.

Say not thou, What is the cause that the former days were better than these? for thou dost not enquire wisely concerning this. 7, 10.

Wisdom giveth life to them that have it. 7, 12.

[Wisdom preserveth the life of him that hath it.—R.V.]

In the day of prosperity be joyful, but in the day of adversity consider. 7, 14.

[. . . and in the day of adversity . . . —R.V.]

Be not righteous over much. 7, 16.

God hath made man upright; but they have sought out many inventions. 7, 29.

To eat and to drink and to be merry. 8, 15; see also St. Luke 12, 19.

A living dog is better than a dead lion. 9, 4.

Whatsoever thy hand findeth to do, do it with thy might; for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom, in the grave, whither thou goest. 9, 10.

The race is not to the swift, nor the battle to the strong, neither yet bread to the wise, nor yet riches to men of understanding, nor yet favour to men of skill; but time and chance happeneth to them all. 9, 11.

Dead flies cause the ointment of the apothecary to send forth a stinking savour. 10, 1.

[Dead flies cause the ointment of the perfumer to send forth a stinking savour.—R.V.]

He that diggeth a pit shall fall into it. 10, 8.

Wine maketh merry: but money answereth all things. Ecclesiastes. 10, 19.

[Wine maketh glad the life; and money answereth all things.—R.V.]

Curse not the king, no not in thy thought; and curse not the rich in thy bedchamber; for a bird of the air shall carry the voice, and that which hath wings shall tell the matter. 10, 20.

Cast thy bread upon the waters: for thou shalt find it after many days. 11, 1.

In the place where the tree falleth, there it shall be. 11, 3.

[. . . shall it be.—R.V.]

He that observeth the wind shall not sow; and he that regardeth the clouds shall not reap. 11, 4.

Truly the light is sweet, and a pleasant thing it is for the eyes to behold the sun. 11, 7.

Rejoice, O young man, in thy youth; and let thy heart cheer thee in the days of thy youth. 11, 9.

Childhood and youth are vanity. 11, 10.
[Youth and the prime of life are vanity.—R.V.]

Remember now thy Creator in the days of thy youth, while the evil days come not. 12, 1.

[Remember also thy Creator in the days of thy youth, or ever the evil days come.—R.V.]

And the grinders cease because they are few. 12, 3.

And the grasshopper shall be a burden, and desire shall fail: because man goeth to his long home, and the mourners go about the streets. 12, 5.

[And the grasshopper shall be a burden and the caper-berry shall fail; because etc.—R.V.]

Or ever the silver cord be loosed, or the golden bowl be broken, or the pitcher be broken at the fountain, or the wheel broken at the cistern. 12, 6.

Then shall the dust return to the earth as it was: and the spirit shall return unto God who gave it. 12, 7.

[; and the dust return to the earth as it was, and the spirit return unto God who gave it.—R.V.]

He gave good heed, and sought out, and set in order many proverbs. 12, 9.

[He pondered, and sought out, and set in order many proverbs.—R.V.]

The words of the wise are as goads.

12, 11.

Of making many books there is no end; and much study is a weariness of the flesh. 12, 12.

Let us hear the conclusion of the whole matter: Fear God and keep his commandments: for this the whole duty of man. 12, 13.

[This is the end of the matter; all hath been heard: fear God and keep his commandments, for this is the whole duty of men.—R.V.]

For God shall bring every work into judgment, with every secret thing, whether it be good, or whether it be evil. 12, 14.

[. . . every hidden thing, whether it be good or whether it be evil.—R.V.]

As the lily among thorns, so is my love among the daughters.

Song of Solomon.* 2, 2.

[As a lily among thorns, etc.—R.V.]

For lo, the winter is past, the rain is over and gone; the flowers appear on the earth; the time of the singing of birds is come, and the voice of the turtle is heard in our land. 2, 11 and 12.

The little foxes, that spoil the vines. 2, 15.

[. . . spoil the vineyards.—R.V.]

I sleep, but my heart waketh. 5, 2.

[I was asleep, but my heart waked.—R.V.]

Love is strong as death; jealousy is cruel as the grave. 8, 6.

Many waters cannot quench love. 8, 7.

The ox knoweth his owner, and the ass his master's crib. Isaiah. 1, 3.

The whole head is sick, and the whole heart faint. 1, 5.

From the sole of the foot even unto the head there is no soundness in it; but wounds, and bruises, and putrifying sores: they have not been closed, neither bound up, neither mollified with ointment. 1, 6.
[. . . and festering sores: they have not been closed, neither bound up, neither mollified with oil.—R.V.]

Bring no more vain oblations; incense is an abomination unto me. 1, 13.

And the strong shall be as tow, and the maker of it as a spark, and they shall both burn together, and none shall quench them. 1, 31.

[And the strong shall be as tow, and his work as a spark; and they shall both burn together, and none shall quench them.—R.V.]

They shall beat their swords into ploughshares, and their spears into pruning hooks. (See Joel 3, 10, and Micah 4, 3.) 2, 4.

* [Song of Songs.—R.V.]

To the moles and to the bats.
Isaiah. 2, 20.
 Grind the faces of the poor. 3, 15.

In that day seven women shall take hold of one man. 4, 1.
 [And seven women shall take hold of one man in that day.—R.V.]

And he looked that it should bring forth grapes, and it brought forth wild grapes. 5, 2.

And he looked for judgment, but behold oppression; for righteousness, but behold a cry. 5, 7.

Woe unto them that join house to house, that lay field to field, till there be no place! 5, 8.

[. till there be no room.—R.V.]

Woe unto them that rise up early in the morning, that they may follow strong drink! 5, 11.

Woe unto them that draw iniquity with cords of vanity, and sin as it were with a cart rope! 5, 18.

Woe unto them that call evil good, and good evil! 5, 20.

Woe unto them that are wise in their own eyes! 5, 21.

For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still. 5, 25.

I am a man of unclean lips. 6, 5.

For a stone of stumbling and for a rock of offence. 8, 14.

Wizards that peep, and that mutter. 8, 19.
 [Wizards that chirp and that mutter.—R.V.]

Thou hast multiplied the nation, and not increased the joy: they joy before thee according to the joy in harvest, and as men rejoice when they divide the spoil. 9, 3.

[Thou hast multiplied the nation, thou hast increased their joy: they joy, etc.—R.V.]

The wolf also shall dwell with the lamb, and the leopard shall lie down with the kid. 11, 6.

[And the wolf shall dwell with the lamb, etc.—R.V.]

Hell from beneath is moved for thee to meet thee at thy coming. 14, 9.

How art thou fallen from heaven, O Lucifer, son of the morning! 14, 12.

[How art thou fallen from heaven, O daystar, son of the morning!—R.V.]

And in mercy shall the throne be established. 16, 6.

[And a throne shall be established in mercy.—R.V.]

Babylon is fallen, is fallen. (*See Revelation* 18, 2.) 21, 9.

Watchman, what of the night? 21, 11.

Let us eat and drink; for to-morrow we shall die. 22, 13.

Whose merchants are princes. 23, 8.

A feast of fat things. 25, 6.

But they also have erred through wine, and through strong drink. 28, 7.

[But these also have erred through wine, and through strong drink are gone astray.—R.V.]

For precept must be upon precept, precept upon precept; line upon line, line upon line; here a little, and there a little. 28, 10.

[For it is precept upon precept, precept upon precept; line upon line, line upon line; here a little, there a little.—R.V.]

We have made a covenant with death. 28, 15.

Speak unto us smooth things; prophesy deceits. 30, 10.

In quietness and in confidence shall be your strength. 30, 15.

One thousand shall flee at the rebuke of one. 30, 17.

This is the way, walk ye in it. 30, 21.

But the liberal deviseth liberal things; and by liberal things shall he stand. 32, 8.

[But the liberal deviseth liberal things; and in liberal things shall he continue.—R.V.]

And the desert shall rejoice, and blossom as the rose. 35, 1.

And sorrow and sighing shall flee away. 35, 10.

Thou trustest in the staff of this broken reed, on Egypt; whereon, if a man lean, it will go into his hand and pierce it. (*See* 2 Kings, 18, 21.) 36, 6.

[. this bruised reed, even upon Egypt; whereon, etc.—R.V.]

Set thine house in order. 33, 1.

All flesh is grass, and all the goodliness thereof is as the flower of the field. 40, 6.

Behold, the nations are as a drop of a bucket, and are counted as the small dust of the balance. 40, 15.

They that wait upon the Lord shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles. 40, 31.

A bruised reed shall he not break, and the smoking flax shall he not quench. 42, 3.

Seeing many things, but thou observest not. *Isaiah. 42, 20.*

[Thou seest many things, but thou observest not.—R.V.]

Shall the clay say to him that fashioneth it, What makest thou? *45, 9.*

In the furnace of affliction. *48, 10.*

There is no peace, saith the Lord, unto the wicked. (*See Isaiah 57, 21.*) *48, 22.*

I gave my back to the smiters, and my cheeks to them that plucked off the hair. *50, 6.*

Drunken, but not with wine. *51, 21.*

How beautiful upon the mountains are the feet of him that bringeth good tidings, that publisheth peace. *52, 7.*

His visage was so marred more than any man. *52, 14.*

Who hath believed our report? *53, 1.*

When we shall see him, there is no beauty that we should desire him. *53, 2.*

[When we see him, etc.—R.V.]

A man of sorrows, and acquainted with grief. *53, 3.*

He was despised, and we esteemed him not. *Is.*

He was afflicted, yet he opened not his mouth: he is brought as a lamb to the slaughter, and as a sheep before her shearers is dumb, so he openeth not his mouth. *53, 7.*

[He was oppressed yet he humbled not himself and opened not his mouth; as a lamb that is led to the slaughter, and as a sheep that before her shearers is dumb; yea, he opened not his mouth.—R.V.]

He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied. *53, 11.*

Ho, every one that thirsteth, come ye to the waters. *55, 1.*

Without money and without price. *Is.*

Wherefore do ye spend money for that which is not bread? and your labour for that which satisfieth not? *55, 2.*

For my thoughts are not your thoughts, neither are your ways my ways. *55, 8.*

I will give them an everlasting name, that shall not be cut off. *56, 5.*

They are all dumb dogs, they cannot bark. *56, 10.*

Their feet run to evil, and they make haste to shed innocent blood. *59, 7.*

We roar all like bears, and mourn sore like doves.* *59, 11.*

* See Shakespeare: "I will roar you as gently as any sucking dove"—which may have been suggested by this passage.

Beauty for ashes, the oil of joy for mourning, the garment of praise for the spirit of heaviness. *61, 3.*

[A garland for ashes . . . —R.V.]

Glorious in his apparel, travelling in the greatness of his strength. *63, 1.*

[Glorious in his apparel, marching in the greatness of his strength.—R.V.]

I have trodden the wine-press alone. *63, 3.*

I looked, and there was none to help. *63, 5.*

All our righteousnesses are as filthy rags; and we all do fade as a leaf. *64, 6.*

[All our righteousnesses are as a polluted garment; and we all do fade as a leaf.—R.V.]

The prophets prophesy falsely, and the priests bear rule by their means; and my people love to have it so: and what will ye do in the end thereof? *Jeremiah. 5, 31.*

Saying, Peace, peace; when there is no peace. *6, 14.*

The harvest is past, the summer is ended, and we are not saved. *8, 20.*

Is there no balm in Gilead; is there no physician there? *8, 22.*

Oh that I had in the wilderness a lodging-place of wayfaring men! *9, 2.*

I was like a lamb or an ox that is brought to the slaughter. *11, 19.*

Can the Ethiopian change his skin, or the leopard his spots? *13, 23.*

The heart is deceitful above all things, and desperately wicked. *17, 9.*

[. . . and it is desperately sick.—R.V.]

They have digged a pit for my soul. *18, 20.*

Weep ye not for the dead, neither bemoan him: but weep sore for him that goeth away: for he shall return no more, nor see his native country. *22, 10.*

O earth, earth, earth, hear the word of the Lord. *22, 29.*

The fathers have eaten a sour grape, and the children's teeth are set on edge.† *31, 29.*

[The fathers have eaten sour grapes, and the children's teeth are set on edge.—R.V.]

And seekest thou great things for thyself? seek them not. *45, 5.*

She that was great among the nations, and princess among the provinces, how is she become tributary! *Lamentations. 1, 1.*

Is it nothing to you all ye that pass by? behold, and see if there be any sorrow like unto my sorrow, which is done unto me. *1, 12.*

† See "Τὰ τῶν τεκόντων," R. T. L.

It is of the Lord's mercies that we are not consumed, because his compassions fail not. **Lamentations.** 3, 22.

It is good for a man that he bear the yoke in his youth. 3, 27.

He giveth his cheek to him that smiteth him. 3, 30.

[Let him give his cheek to him that smiteth him.—R.V.]

As if a wheel had been in the midst of a wheel. **Ezekiel.** 10, 10.

[As if a wheel had been within a wheel.—R.V.]

The fathers have eaten sour grapes, and the children's teeth are set on edge. (*See Jeremiah, 31, 29.*) 18, 2.

We are not careful to answer thee in this matter. **Daniel.** 3, 16.

[We have no need to answer thee in this matter.—R.V.]

TEKEL; Thou art weighed in the balances, and art found wanting. 5, 27.

According to the law of the Medes and Persians, which altereth not. 6, 8.

For they have sown the wind, and they shall reap the whirlwind. **Hosea.** 8, 7.

[For they sow the wind, and they shall reap the whirlwind. R.V.]

Ye have plowed wickedness, ye have reaped iniquity. 10, 13.

That which the palmerworm hath left hath the locust eaten. **Joel.** 1, 4.

Your sons and your daughters shall prophesy, your old men shall dream dreams, your young men shall see visions. 2, 28.

Multitudes, multitudes in the valley of decision. 3, 14.

Can two walk together, except they be agreed? **Amos.** 3, 3.

[Shall two walk together, except they have agreed?—R.V.]

As a firebrand plucked out of the burning. 4, 11.

Write the vision, and make it plain upon tables, that he may run that readeth it.*

Habakkuk. 2, 2.

A brand plucked out of the fire. **Zechariah.** 3, 2.

For who hath despised the day of small things? 4, 10.

They made their hearts as an adamant stone. 7, 12.

Prisoners of hope. 9, 12.

Woe to the idle shepherd that leaveth the flock! 11, 17.

[Woe to the worthless shepherd . . . —R.V.]

With which I was wounded in the house of my friends. 13, 6.

Have we not all one father? hath not one God created us? **Malachi.** 2, 10.

Those that oppress the hireling in his wages. 3, 5.

Unto you that fear my name shall the Sun of righteousness arise with healing in his wings. (*See "Wisdom of Solomon."*) 5, 6.) 4, 2.

[In R.V. Sun is given with a small "s."]

* "He that runs may read." The inverted form of this text is from Cowper's "Tirocinium." The Septuagint text is:—

ὅπως διώκῃ ὁ ἀναγινώσκων αὐτά.

This has been alleged to mean "That he that reads may 'make haste to escape.'" But Jerome interpreted the passage as meaning that the writing was to be so plain that the reader might run and not be impeded from reading by his speed. Grotius considered it to mean "that it was to be so written that the reader should be quick in comprehending it"; or able to read it easily. The R.C. translation from the Vulgate ("Ut percurrat qui legerit eum"), gives the passage: "That he that readeth it may run over it."

APOCRYPHA.

Women are strongest: but above all things Truth beareth away the victory.

1 Esdras. 3, 12.

As for the truth, it endureth, and is always strong; it liveth and conquereth for evermore. 4, 38.

[But truth abideth, and is strong for ever; she liveth and conquereth for evermore.—R.V.]

Great is Truth, and mighty above all things. 4, 41.

[. . . and strong above all things.—R.V.]

Swallow then down, O my soul, understanding, and devour wisdom.

2 Esdras. 8, 4.

[Swallow down understanding, then, O my soul, and let my heart devour wisdom.—R.V.]

Give alms of thy substance; and when thou givest alms, let not thine eye be envious, neither turn thy face from any poor, and the face of God shall not be turned away from thee. *Tobit. 4, 7.*
[. . . ; turn not thy face . . .—R.V.]

If thou hast abundance, give alms accordingly; if thou hast but a little, be not afraid to give according to that little. *4, 8.*
[As thy substance is, give alms of it according to thine abundance: if thou have little, be not afraid to give alms according to that little.—R.V.]

But they that sin are enemies to their own life. *12, 10.*

Love righteousness, ye that be judges of the earth. *Wisdom of Solomon. 1, 1.*

Let us crown ourselves with rosebuds, before they be withered.* *2, 8.*

We fools accounted his life madness, and his end to be without honour: How is he numbered among the children of God, and his lot is among the saints! *5, 4 and 5.*
[. . . his end without honour; How was he numbered among sons of God? And how is his lot among saints?—R.V.]

For mercy will soon pardon the meanest: but mighty men shall be mightily tormented. *6, 6.*

[For the man of low estate may be pardoned in mercy, But mighty men shall be searched out mightily.—R.V.]

He hath made the small and the great, and careth for all alike. *6, 7.*

[It is he that hath made both small and great, And alike he taketh thought for all.—R.V.]

The earthy tabernacle weigheth down the mind that museth upon many things. *9, 15.*

[The earthly frame lieth heavy on a mind that is full of cares.—R.V.]

Wise sayings, dark sentences, and parables, and certain particular antient godly stories of men that pleased God.

Ecclesiasticus. (Prologue attributed by some to Athanasius.)

[Not in R.V.]

Woe be to fearful hearts, and faint hands, and the sinner that goeth two ways! Woe unto him that is faint-hearted! *2, 12 and 13.*

[Woe unto fearful hearts, and to faint hands, And to the sinner that goeth two ways! Woe unto the faint heart.—R.V.]

He that honoureth his father shall have a long life. *3, 6.*

[He that giveth glory to his father shall have length of days.—R.V.]

Be not curious in unnecessary matters: for more things are shewed unto thee than men understand. *3, 23.*

[Be not over busy in thy superfluous works: for more things are showed unto thee than men can understand.—R.V.]

There is a shame which is glory and grace. *4, 21.*

Be not as a lion in thy house, nor frantick among thy servants. *4, 30.*

[. . . fanciful among thy servants.—R.V.]

A faithful friend is the medicine of life. *6, 16.*

[. . . a medicine of life.—R.V.]

Whatsoever thou takest in hand, remember the end, and thou shalt never do amiss. *7, 36.*

[In all thy matters remember thy last end, And thou shalt never do amiss.—R.V.]

Rejoice not over thy greatest enemy being dead, but remember that we die all. *8, 7.*

[Rejoice not over one that is dead: Remember that we die all.—R.V.]

Despise not the discourse of the wise, but acquaint thyself with their proverbs: for of them thou shalt learn instruction. *8, 8.*

[Neglect not the discourse of the wise, And be conversant with their proverbs, for of, etc. . . .—R.V.]

Miss not the discourse of the elders. *8, 9.*
[. . . of the aged.—R.V.]

Open not thine heart to every man. *8, 19.*

Forsake not an old friend; for the new is not comparable to him: a new friend is as new wine; when it is old, thou shalt drink it with pleasure. *9, 10.*

[. . . As new wine, so is a new friend; if it become old, thou shalt drink it with gladness.—R.V.]

Judge none blessed before his death. *11, 28.*

[Call no man blessed before his death.—R.V.]

He that toucheth pitch shall be defiled therewith. *13, 1.*

["Therewith" omitted in R.V.]

How agree the kettle and the earthen pot together? *13, 2.*

[What fellowship shall the earthen pot have with the kettle.—R.V.]

With much communication will he tempt thee, and smiling upon thee will get out thy secrets. *13, 11.*

[With much talk will he try thee, And in a smiling manner will search thee out.—R.V.]

* See Herrick (p. 163).

Be not made a beggar by banquetting upon borrowing. *Ecclesiasticus.* 18, 33.

He that condemneth small things shall fall by little and little.* 19, 1.

[He that despiseth small things shall fall by little and little.—R.V.]

Believe not every tale. 19, 15.

[Trust not every word.—R.V.]

Make little weeping for the dead, for he is at rest. 22, 11.

[Weep more sweetly for the dead, because he hath found rest.—R.V.]

All wickedness is but little to the wickedness of a woman. 25, 19.

[All malice is but little to the malice of a woman.—R.V.]

Remember thy end, and let enmity cease. 28, 6.

[Remember thy last end, and cease from enmity.—R.V.]

The stroke of the whip maketh marks in the flesh; but the stroke of the tongue breaketh bones. 28, 17.

[The stroke of a whip maketh a mark in the flesh; but the stroke of a tongue will break bones.—R.V.]

Envy and wrath shorten the life. 30, 24.

[. . . shorten a man's days.—R.V.]

Leave off first for manners' sake. 31, 17.

[Be first to leave off for manners' sake.—R.V.]

Let thy speech be short, comprehending much in few words. 32, 8.

[Sum up thy speech, many things in few words.—R.V.]

Leave not a stain in thine honour. 33, 22.

[Bring not . . . —R.V.]

Divinations, and soothsayings, and dreams, are vain. 34, 5.

With him is no respect of persons. 35, 12.

There is a friend, which is only a friend in name. 37, 1.

For a man's mind is sometime wont to tell him more than seven watchmen, that sit above in an high tower. 37, 14.

[For a man's soul is sometime wont to bring him tidings . . . that sit on high on a watch-tower.—R.V.]

Honour a physician with the honour due unto him. 38, 1.

[Honour a physician according to thy need of him.—R.V.]

Remember the last end. 38, 20.

[Remembering the last end.—R.V.]

Whose talk is of bullocks. 38, 25.

[Whose discourse is of the stock of bulls.—R.V.]

The noise of the hammer and the anvil is ever in his ears. 38, 28.

[The noise of the hammer will be ever in his ear.—R.V.]

Without these [the handicrafts] cannot a city be inhabited. 38, 32.

[. . . shall not a city be inhabited.—R.V.]

Better it is to die than to beg. 40, 28.

A good name endureth for ever. 41, 13.

[A good name continueth for ever.—R.V.]

A man that hideth his foolishness is better than a man that hideth his wisdom. 41, 15.

[Better is a man that hideth his foolishness than . . . —R.V.]

Let us now praise famous men. 44, 1.

All these were honoured in their generations, and were the glory of their times. 44, 7.

[. . . were a glory in their days.—R.V.]

There be of them, that have left a name behind them. 44, 8.

Their bodies are buried in peace; but their name liveth for evermore. 44, 14.

[Their bodies were buried in peace, And their name liveth to all generations.—R.V.]

But we fight for our lives and our laws.

1 Maccabees. 3, 21.

It is a foolish thing to make a long prologue, and to be short in the story itself.

2 Maccabees. 2, 32.

[. . . to make a long prologue to the history, and to abridge the history itself.—R.V.]

It was an holy and good thought. 12, 45.

[Holy and godly was the thought.—R.V.]

Nicanor lay dead in his harness. 15, 28.

[Nicanor lying dead in full armour.—R.V.]

* See Emerson (p. 180).

NEW TESTAMENT.

Rachel weeping for her children, and would not be comforted, because they are not.

Gospel according to St. Matthew. 2, 18.
[Rachel weeping for her children; and she would not be comforted, because they are not.—R.V.]

The voice of one crying in the wilderness.
(Also Mark, 1, 3; Luke, 3, 4; John, 1, 23.)
3, 3.

And now also the axe is laid unto the root of the trees. 3, 10.

[And even now is the axe laid . . .—R.V.]
(See Luke, 3, 9.)

Man shall not live by bread alone. (Also Luke, 4, 4.) 4, 4.

Blessed are the meek: for they shall inherit the earth. 5, 5.

Blessed are the pure in heart. 5, 8.

Blessed are the peace-makers. 5, 9.

Ye are the salt of the earth: but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be salted? (See Mark, 9, 50; Luke, 14, 34.)
5, 13.

[. . . its savour, etc.—R.V.]

Ye are the light of the world. A city that is set on an hill cannot be hid. 5, 14.

[A city set on a hill cannot be hid.—R.V.]

Neither do men light a candle, and put it under a bushel. (See Mark, 4, 21.) 5, 15.

[Neither do men light a lamp . . . etc.—R.V.]

Agree with thine adversary quickly, whiles thou art in the way with him. 5, 25.

[. . . whiles thou art with him in the way. R.V.]

Till thou hast paid the uttermost farthing.
(See Luke, 12, 59.) 5, 26.

[Till thou have paid the last farthing.—R.V.]

Let your communication be, Yea, yea; Nay, nay. 5, 37.

[Let your speech be . . .—R.V.]

An eye for an eye, and a tooth for a tooth. 5, 38.

Whosoever shall smite thee on thy right cheek, turn to him the other also. (See Luke, 6, 29.) 5, 39.

[Whosoever smiteth thee on thy right cheek . . .—R.V.]

Love your enemies. (See Luke, 6, 27.)

5, 44.

He maketh his sun to rise on the evil and on the good. 5, 45.

[. . . on the evil and the good.—R.V.]

Take heed that ye do not your alms before men, to be seen of them. 6, 1.

[Take heed that ye do not your righteousness before men, to be seen of them.—R.V.]

Let not thy left hand know what thy right hand doeth. 6, 3.

Use not vain repetitions. 6, 7.

Where moth and rust doth corrupt, and where thieves break through and steal. 6, 19.

[Where moth and rust doth consume . . . —R.V.]

For where your treasure is, there will your heart be also. (See Luke, 12, 34.) 6, 21.

[For where thy treasure is, there will thy heart be also.—R.V.]

No man can serve two masters. (See Luke, 16, 13.) 6, 24.

Ye cannot serve God and mammon. (See Luke, 16, 13.) 1b.

Consider the lilies of the field, how they grow; they toil not, neither do they spin: And yet I say unto you, That even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these. (See Luke, 12, 27.) 5, 28 and 29.

[. . . neither do they spin: yet I say . . . —R.V.]

Take therefore no thought for the morrow: for the morrow shall take thought for the things of itself. Sufficient unto the day is the evil thereof. 6, 34.

[Be not therefore anxious for the morrow: for the morrow will be anxious for itself. . . —R.V.]

Judge not, that ye be not judged. (See Luke 6, 37.) 7, 1.

Neither cast ye your pearls before swine. 7, 6.

[Neither cast ye your pearls before the swine.—R.V.]

Ask, and it shall be given you; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened unto you. (See Luke, 11, 9.) 7, 7.

What man is there of you, whom if his son ask bread, will he give him a stone? (See Luke, 11, 11.) 7, 9.

[Or what man is there of you, who, if his son shall ask him for a loaf, will give him a stone?—R.V.]

Therefore all things whatsoever ye would that men should do to you, do ye even so to them. (*See Luke, 6, 31.*)

Gospel according to St. Matthew. 7, 12.

[All things therefore whatsoever ye would that men should do unto you, even so do ye also unto them.—R.V.]

Wide is the gate, and broad is the way, that leadeth to destruction. 7, 13.

Beware of false prophets, which come to you in sheep's clothing, but inwardly they are ravening wolves. 7, 15.

[... but inwardly are ravening wolves.—R.V.]

Ye shall know them by their fruits.* 7, 16.

[By their fruits ye shall know them.—R.V.]

By their fruits ye shall know them. 7, 20.

A foolish man, which built his house upon the sand. (*See Luke, 6, 49.*) 7, 26.

And great was the fall of it. 7, 27.

[And great was the fall thereof.—R.V.]

I am a man under authority, having soldiers under me: and I say to this man, Go, and he goeth; and to another, Come, and he cometh. 8, 9.

[I also am a man under authority, having under myself soldiers: and I say to this one, Go, and he goeth... —R.V.]

The foxes have holes, and the birds of the air have nests; but the Son of man hath not where to lay his head. 8, 20.

[... and the birds of the heaven have nests... —R.V.]

Follow me; and let the dead bury their dead. (*See Luke, 9, 60.*) 8, 22.

[Follow me; and leave the dead to bury their own dead.—R.V.]

They that be whole need not a physician, but they that are sick. 9, 12.

[They that are whole have no need of a physician, but they that are sick.—R.V.]

No man putteth a piece of new cloth unto an old garment. (*See Mark, 3, 21.*) 9, 16.

[And no man putteth a piece of undressed cloth upon an old garment.—R.V.]

Neither do men put new wine into old bottles. (*See Mark, 3, 22.*) 9, 17.

[Neither do men put new wine into old wine-skins.—R.V.]

The maid is not dead, but sleepeth. (*See Mark, 5, 39; Luke, 8, 52.*) 9, 24.

[The damsel is not dead, but sleepeth.—R.V.]

* "He who sows thorns will not gather grapes with them."—Arabic Proverb. *See also Cicero: "Ut sementem feceris ita metes."* (As you do your sowing, so shall you reap.)

The harvest truly is plenteous, but the labourers are few. (*See Luke, 10, 2.*) 9, 37.

Be ye therefore wise as serpents, and harmless as doves. 10, 16.

Preach ye upon the housetops. 10, 27.

[Proclaim upon the housetops.—R.V.]

The very hairs of your head are all numbered. (*See Luke, 21, 18.*) 10, 30.

A man's foes shall be they of his own household. 10, 36.

What went ye out into the wilderness to see? A reed shaken with the wind? (*See Luke, 7, 24.*) 11, 7.

[... into the wilderness to behold?—R.V.]

We have piped unto you, and ye have not danced. (*See Luke, 7, 32.*) 11, 17.

[We piped unto you, and ye did not dance.—R.V.]

Wisdom is justified of her children. (*See Luke, 7, 35.*) 11, 19.

[Wisdom is justified by her works.—R.V.]

Come unto me, all ye that labour and are heavy laden. 11, 28.

He that is not with me is against me. (*See Mark, 9, 40; Luke, 9, 50; 11, 23.*) 12, 30.

The tree is known by his fruit. (*See Luke, 6, 44.*) 12, 33.

[... its fruit.—R.V.]

Out of the abundance of the heart the mouth speaketh. (*See Luke, 6, 45.*) 12, 34.

By thy words thou shalt be condemned. 12, 37.

Empty, swept, and garnished. (*See Luke, 11, 25.*) 12, 44.

The last state of that man is worse than the first. (*See Luke, 11, 26.*) 12, 45.

[... becometh worse than the first.—R.V.]

An enemy hath done this. 13, 28.

When he had found one pearl of great price. 13, 46.

[Having found... —R.V.]

A prophet is not without honour, save in his own country, and in his own house. (*See Mark, 6, 4; Luke, 4, 24; John, 4, 44.*) 13, 57.

Be of good cheer; it is I, be not afraid. (*See Mark, 6, 50; John, 6, 20.*) 14, 27.

The tradition of the elders. (*See Mark, 7, 3.*) 15, 2.

They be blind leaders of the blind. And if the blind lead the blind, both shall fall into the ditch. (*See Luke 6, 39.*) 15, 14.

[They are blind guides. And if the blind guide the blind, both shall fall into a pit.—R.V.]

The dogs eat of the crumbs which fall from their masters' table. (*See Mark, 7, 28.*)

Gospel According to St. Matthew. 15, 27.

Can ye not discern the signs of the times? 16, 3.

[Ye cannot discern the signs of the times.—R.V.]

Get thee behind me, Satan. (*See Mark, 16, 23.*)

For what is a man profited, if he shall gain the whole world, and lose his own soul? (*See Mark, 8, 36; Luke, 9, 25.*) 16, 26.

[For what shall a man be profited, if he shall gain the whole world, and forfeit his own soul?—R.V.]

Lord, it is good for us to be here. (*See Mark, 9, 5; Luke, 9, 33.*) 17, 4.

Pay me that thou owest. 18, 28.
[Pay what thou owest.—R.V.]

And they twain shall be one flesh. (*See Mark, 10, 8.*) 19, 5.

[And the twain shall become one flesh.—R.V.]

What therefore God hath joined together, let not man put asunder. (*See Mark, 10, 9.*) 19, 6.

It is easier for a camel to go through the eye of a needle, than for a rich man to enter into the kingdom of God. (*See Mark, 10, 25.*) 19, 24.

[It is easier for a camel to go through a needle's eye . . . —R.V.]

But many that are first shall be last; and the last shall be first. (*See Mark, 10, 31; Luke, 13, 30.*) 19, 30.

[But many shall be last that are first; and first that are last.—R.V.]

Why stand ye here all the day idle? 20, 6.

Equal unto us, which have borne the burden and heat of the day. 20, 12.

[. . . the burden of the day and the scorching heat.—R.V.]

Is it not lawful for me to do what I will with mine own? Is thine eye evil, because I am good? 20, 15.

[. . . mine own? or is thine eye evil . . . —R.V.]

My house shall be called the house of prayer; but ye have made it a den of thieves. (*See Mark, 11, 17; Luke, 19, 46.*) 21, 13.

[My house shall be called a house of prayer: but ye make it a den of robbers.—R.V.]

Out of the mouth of babes and sucklings thou hast perfected praise. 21, 16.

A man which had not on a wedding garment. 22, 11.

Cast him into outer darkness; there shall be weeping and gnashing of teeth. 22, 13.

[Cast him out into the outer darkness; there shall be the weeping and gnashing of teeth.—R.V.]

For many are called, but few are chosen. 22, 14.

[For many are called, but few chosen.—R.V.]

Whose is this image and superscription? (*See Mark, 12, 16; Luke, 20, 24.*) 22, 20.

Render therefore unto Cæsar the things which are Cæsar's; and unto God the things that are God's. (*See Mark, 12, 17; Luke, 20, 25.*) 22, 21.

[. . . Cæsar the things that are Cæsar's, . . . —R.V.]

And last of all the woman died also. (*See Mark, 12, 22; Luke, 20, 32.*) 22, 27.

[And after them all the woman died.—R.V.]

But all their works they do for to be seen of men: they make broad their phylacteries, and enlarge the borders of their garments, And love the uppermost rooms at feasts, and the chief seats in the synagogues, And greetings in the markets, and to be called of men, Rabbi, Rabbi. But he not ye called Rabbi: for one is your Master, even Christ; and all ye are brethren. (*See Mark, 12, 38; Luke, 11, 43.*) 23, 5 to 8.

[. . . for they make broad their phylacteries . . . and love the chief place at feasts, and the chief seats in the synagogues, and the salutations in the market places, and to be called of men, Rabbi. But he not ye called Rabbi; for one is your teacher, and all ye are brethren.—R.V.]

And whosoever shall exalt himself shall be abased; and he that shall humble himself shall be exalted. (*See Luke, 14, 11.*) 23, 12.

[. . . shall be humbled; and whosoever shall humble himself shall be exalted.—R.V.]

Ye pay tithe of mint and anise and cummin, and have omitted the weightier matters of the law, judgment, mercy, and faith. (*See Luke 11, 42.*) 23, 23.

[Ye tithe mint and anise and cummin, and have left undone the weightier matters of the law, judgement, and mercy, and faith.—R.V.]

Ye blind guides, which strain at a gnat, and swallow a camel. 23, 24.

[Ye blind guides, which strain out the gnat, and swallow the camel.—R.V.]

Ye are like unto whited sepulchres, which indeed appear beautiful outward, but are within full of dead men's bones, and of all uncleanness.

Gospel According to St. Matthew. 23, 27.
[. . . which outwardly appear beautiful, but inwardly are full of dead men's bones, and of all uncleanness.—R.V.]

Wars and rumours of wars. 24, 6.

The end is not yet. Ib.

For whosoever the carcase is, there will the eagles be gathered together. (See Luke, 17, 37.) 24, 28.

Well done, thou good and faithful servant. 25, 21.

[Well done, good and faithful servant.—R.V.]

Reaping where thou hast not sown, and gathering where thou hast not strawed. (See Luke, 19, 21.) 25, 24.

[Reaping where thou didst not sow, and gathering where thou didst not scatter.—R.V.]

For unto everyone that hath shall be given. (See Mark, 4, 25.) 25, 29.

I was a stranger, and ye took me in. 25, 35.

To what purpose is this waste? 26, 8.

Watch and pray, that ye enter not into temptation: the spirit indeed is willing, but the flesh is weak. (See Mark, 13, 33; 14, 38; Luke, 22, 40, 46.) 26, 41.

His blood be on us, and on our children. 27, 25.

So the last error shall be worse than the first. 27, 64.

[And the last error will be worse than the first.—R.V.]

Behold, I send my messenger before thy face. (See Luke, 7, 27.)

Gospel according to St. Mark. 1, 2.

The sabbath was made for man, and not man for the sabbath. 2, 27.

And if a house be divided against itself, that house cannot stand. (See Luke, 11, 17.) 3, 25.

[. . . will not be able to stand.—R.V.]

He that hath ears to hear, let him hear. 4, 9.

[Who hath ears to hear, let him hear.—R.V.]

My name is Legion: for we are many. (See Luke, 8, 30.) 5, 9.

And had suffered many things of many physicians, and had spent all that she had, and was nothing bettered, but rather grew worse. 5, 26.

Where their worm dieth not, and the fire is not quenched. 9, 44.*

Suffer the little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God. (See Matt., 19, 13; Luke, 18, 15.) 10, 14.

[Suffer the little children to come unto me; forbid them not: for of such . . .—R.V.]

Which devour widows' houses, and for a pretence make long prayers. (See Matt., 23, 14.) 12, 40.

And shall shew signs and wonders, to seduce, if it were possible, even the elect. (See Matt., 24, 24.) 13, 22.

[And shall shew signs and wonders, that they may lead astray, if possible, the elect.—R.V.]

For ye have the poor with you always. (See Matt., 26, 11; John, 12, 8.) 14, 7.

[For ye have the poor always with you.—R.V.]

To give light to them that sit in darkness and in the shadow of death, to guide our feet into the way of peace.

Gospel according to St. Luke. 1, 79.
[To shine upon them that sit in darkness and the shadow of death; To guide our feet into the way of peace.—R.V.]

On earth peace, good will towards men. 2, 14.

[And on earth peace among men in whom he is well pleased.—R.V.]

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word. 2, 29.

[Now lettest thou thy servant depart, O Lord. According to thy word, in peace.—R.V.]

And Jesus increased in wisdom and stature. 2, 52.

[And Jesus advanced in wisdom and stature.—R.V.]

Be content with your wages. 3, 14.

Physician, heal thyself.† 4, 23.

Woe unto you, when all men shall speak well of you! 6, 26.

When ye go out of that city, shake off the very dust from your feet for a testimony against them. 9, 6.

[When ye depart from that city, shake off the dust from your feet . . .—R.V.]

The labourer is worthy of his hire. 10, 7.

And fell among thieves. 10, 30.
[And fell among robbers.—R.V.]

He passed by on the other side. 10, 31.

Go, and do thou likewise. 10, 37.

* Also vv. 46 and 48.

† Arabic proverb.

But one thing is needful: and Mary hath chosen that good part, which shall not be taken away from her.

Gospel according to St. Luke. 10, 42.
[. . . for Mary hath chosen the good part.—R.V.]

He that is not with me is against me.

11, 23.

Woe unto you, lawyers! for ye have taken away the key of knowledge.

11, 52.

[. . . for ye took away the key of knowledge.—R.V.]

Take thine ease, eat, drink, and be merry.

12, 19.

Let your loins be girded about, and your lights burning.

12, 35.

[. . . your lamps burning.—R.V.]

Friend, go up higher.

14, 10.

I have married a wife, and therefore I cannot come.

14, 20.

Wasted his substance with riotous living.

15, 13.

The husks that the swine did eat.

15, 16.

And bring hither the fatted calf, and kill it.

15, 23.

[And bring the fatted calf . . . —R.V.]

The children of this world are in their generation wiser than the children of light.

16, 8.

[The sons of this world are for their own generation wiser than the sons of light.—R.V.]

Make to yourselves friends of the mammon of unrighteousness.

16, 9.

[Make to yourselves friends by means of the mammon of unrighteousness.—R.V.]

Between us and you there is a great gulf fixed: so that they which would pass from hence to you cannot; neither can they pass to us, that would come from thence.

16, 26.

[. . . a great gulf fixed, that they which would pass from hence to you may not be able, and that none may cross over from thence to us.—R.V.]

It were better for him that a millstone were hanged about his neck, and he cast into the sea, than that he should offend one of these little ones.

17, 2.

[It were well for him if a millstone were hanged about his neck, and he were thrown into the sea, rather than that he should cause one of these little ones to stumble.—R.V.]

We are unprofitable servants; we have done that which was our duty to do.

17, 10.

[. . . which it was our duty to do.—R.V.]

Remember Lot's wife.

17, 32.

Men ought always to pray, and not to faint.

18, 1.

[They ought always . . . —R.V.]

How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God! (See Mark, 10, 24.)

18, 24.

Out of thine own mouth will I judge thee.

19, 22.

If these should hold their peace, the stones will immediately cry out.

19, 40.

[If these shall hold their peace, the stones will cry out.—R.V.]

In your patience possess ye your souls.

21, 19.

[In your patience ye shall win your souls.—R.V.]

Nevertheless not my will, but thine, be done.

22, 42.

If they do these things in a green tree, what shall be done in the dry?

23, 31.

[. . . the green tree . . . —R.V.]

Father, forgive them; for they know not what they do.

23, 34.

Father, into thy hands I commend my spirit.

23, 46.

Why seek ye the living among the dead?

24, 5.

And their words seemed to them as idle tales.

24, 11.

He came unto his own, and his own received him not.

Gospel according to St. John. 1, 11.

[He came unto his own, and they that were his own received him not.—R.V.]

Whose shoe's latchet I am not worthy to unloose.

1, 27.

[The latchet of whose shoe I am not worthy to unloose.—R.V.]

Can there any good thing come out of Nazareth?

1, 46.

[Can any good thing . . . —R.V.]

Behold an Israelite indeed, in whom is no guile!

1, 47.

The zeal of thine house hath eaten me up.

2, 17.

[The zeal of thine house shall eat me up.—R.V.]

The wind bloweth where it listeth.

3, 8.

Men loved darkness rather than light, because their deeds were evil.

3, 19.

[Men loved the darkness rather than the light; for their works were evil.—R.V.]

He must increase, but I must decrease.

3, 30.

God is a Spirit: and they that worship him must worship him in spirit and in truth. *Gospel according to St. John.* 4, 24.
[. . . must worship in spirit and truth.—R.V.]

White already to harvest. 4, 35.
[. . . unto harvest.—R.V.]

Passed from death unto life. 5, 24.
[Passed out of death into life.—R.V.]

He was a burning and a shining light. 5, 35.

[He was the lamp that burneth and shineth.—R.V.]

Search the scriptures. 5, 39.
[Ye search the scriptures.—R.V.]

What are they among so many? 6, 9.
[What are these among so many?—R.V.]

Gather up the fragments that remain, that nothing be lost. 6, 12.

[Gather up the broken pieces which remain over, that nothing be lost.—R.V.]

It is the spirit that quickeneth. 6, 63.
Judge not according to the appearance. 7, 24.

[. . . according to appearance.—R.V.]

He that is without sin among you, let him first cast a stone at her. 8, 7.

The truth shall make you free. 8, 32.
He is a liar, and the father of it. 8, 44.

[. . . and the father thereof.—R.V.]

The night cometh, when no man can work. 9, 4.

And other sheep I have, which are not of this fold. 10, 16.

For the poor always ye have with you. (*See also Matt., 26, 11; Mark, 14, 7.*) 12, 8.

[For the poor ye have always with you.—R.V.]

Walk while ye have the light. 12, 35.

For they loved the praise of men more than the praise of God. 12, 43.

[For they loved the glory of men more than the glory of God.—R.V.]

By this shall all men know that ye are my disciples, if ye have love one to another. 13, 35.

Let not your heart be troubled. 14, 1.

In my Father's house are many mansions. 14, 2.

Greater love hath no man than this, that a man lay down his life for his friends. 15, 13.

They hated me without a cause. 15, 25.

I have yet many things to say unto you, but ye cannot bear them now. 16, 12.

Pilate saith unto him, What is truth? 18, 38.

Now Barabbas was a robber. 18, 40.

What I have written I have written. 19, 22.

Be not faithless, but believing. 20, 27.

The disciple whom Jesus loved. 21, 20.

Even the world itself could not contain the books that should be written. 21, 25.

[. . . would not contain the books that should be written.—R.V.]

His bishoprick let another take. *Acts of the Apostles.* 1, 20.

[His office let another take.—R.V.]

Your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams. 2, 17.

My flesh shall rest in hope. 2, 26.
[. . . shall dwell in hope.—R.V.]

Silver and gold have I none; but such as I have give I thee. 3, 6.

[. . . but what I have, that give I thee.—R.V.]

They took knowledge of them, that they had been with Jesus. 4, 13.

If this counsel or this work be of men, it will come to nought: But if it be of God, ye cannot overthrow it; lest haply ye be found even to fight against God. 5, 33, 39.

[If this counsel or this work be of men, it will be overthrown: But if it is of God, ye will not be able to overthrow them; lest haply ye be found even to be fighting against God.—R.V.]

Till another king arose, which knew not Joseph. (*See Exodus, 1, 8.*) 7, 18.

[Till there arose another king over Egypt, which knew not Joseph.—R.V.]

Who made thee a ruler and a judge over us? 7, 27.

Lay not this sin to their charge. 7, 60.

Thou hast neither part nor lot in this matter. 8, 21.

Thou art in the gall of bitterness, and in the bond of iniquity. 8, 23.

It is hard for thee to kick against the pricks.* 9, 5.

[Omitted in R.V.]

What God hath cleansed, that call not thou common. 10, 15.

[What God hath cleansed, make not thou common.—R.V.]

* *Ἐπὶς κέντρα μὴ λάττεις.*—*Æschylus*, "Agamemnon," line 1638. ("Do not kick against the pricks.")

- God is no respecter of persons.
Acts of the Apostles. 10, 34.
- The unbelieving Jews. 14, 2
 [The Jews that were disobedient.—R.V.]
- We also are men of like passions with you. 14, 15.
- Come over into Macedonia, and help us. 16, 9.
- Certain lewd fellows of the baser sort. 17, 5.
 [Certain vile fellows of the rabble.—R.V.]
- I perceive that in all things ye are too superstitious. 17, 22.
 [In all things I perceive that ye are somewhat superstitious.—R.V.]
- To the Unknown God. 17, 23.
 [To an unknown God.—R.V.]
- In him we live, and move, and have our being. 17, 28.
- And Gallio cared for none of those things. 18, 17.
 [. . . these things.—R.V.]
- Mighty in the scriptures. 18, 24.
- Great is Diana of the Ephesians. 19, 28.
- The law is open. 19, 33.
 [The courts are open.—R.V.]
- It is more blessed to give than to receive. 20, 35.
- Brought up in this city at the feet of Gamaliel. 22, 3.
- A conscience void of offence toward God, and toward men. 24, 16.
 [. . . toward God and men away.—R.V.]
- When I have a convenient season, I will call for thee. 24, 25.
 [. . . I will call thee unto me.—R.V.]
- I appeal unto Cæsar. 25, 11.
- After the most straitest sect of our religion I lived a Pharisee. 26, 5.
 [After the straitest sect . . .—R.V.]
- Much learning doth make thee mad. 26, 24.
 [Thy much learning doth turn thee to madness.—R.V.]
- Words of truth and soberness. 26, 25.
- This thing was not done in a corner. 26, 26.
- Almost thou persuadest me to be a Christian. 26, 28.
 [With but little persuasion thou wouldest fain make me a Christian.—R.V.]
- Without ceasing I make mention of you always in my prayers.
Epistle to the Romans. 1, 9.
 [Unceasingly I make mention of you, always in my prayers making request, etc.—R.V.]
- The just shall live by faith. (*See Hebrews,* 10, 38.) 1, 17.
 [The righteous shall live by faith.—R.V.]
- Served the creature more than the Creator. 1, 25.
 [. . . the creature rather than the Creator.—R.V.]
- There is no respect of persons with God. 2, 11.
- As some affirm that we say, Let us do evil, that good may come. 3, 8.
- There is no fear of God before their eyes. 3, 18.
- Who against hope believed in hope. 4, 18.
 [Who in hope believed against hope.—R.V.]
- Hope maketh not ashamed. 5, 5.
 [Hope putteth not to shame.—R.V.]
- The wages of sin is death. 6, 23.
- For the good that I would I do not: but the evil which I would not, that I do. 7, 19.
- [For the good which I would I do not: but the evil which I would not, that I practise.—R.V.]
- Who shall deliver me from the body of this death? 7, 24.
 [Who shall deliver me out of the body . . .—R.V.]
- To be carnally minded is death. 8, 6.
 [The mind of the flesh is death.—R.V.]
- All things work together for good to them that love God. 8, 28.
 [To them that love God all things work together for good.—R.V.]
- A stumbling-stone and rock of offence. (*See* 1 Peter, 2, 8.) 9, 33.
 [A stone of stumbling and a rock of offence.—R.V.]
- A zeal of God, but not according to knowledge. 10, 2.
 [A zeal for God . . .—R.V.]
- Abhor that which is evil; cleave to that which is good. 12, 9.
- Not slothful in business; fervent in spirit. 12, 11.
 [In diligence not slothful; fervent in spirit.—R.V.]
- Given to hospitality. 12, 13.

Rejoice with them that do rejoice, and weep with them that weep.

Epistle to the Romans. 12, 15.

[Rejoice with them that rejoice; weep with them that weep.—R.V.]

Mind not high things, but condescend to men of low estate. Be not wise in your own conceits. 12, 16.

[Set not your mind on high things, but condescend to things that are lowly. Be not wise in your own conceits.—R.V.]

Live peaceably with all men. 12, 18.

[Be at peace with all men.—R.V.]

Vengeance is mine; I will repay, saith the Lord. 12, 19.

[Vengeance belongeth unto me; I will recompense, saith the Lord.—R.V.]

In so doing thou shalt heap coals of fire on his head. (See Proverbs, 25, 22.) 12, 20.

[. . . upon his head.—R.V.]

Be not overcome of evil, but overcome evil with good. 12, 21.

The powers that be are ordained of God. 13, 1.

Render therefore to all their dues. 13, 7.

[Render to all their dues.—R.V.]

Owe no man anything. 13, 8.

Love is the fulfilling of the law. 13, 10.

[Love therefore is the fulfilment of the law.—R.V.]

The night is far spent, the day is at hand: let us therefore cast off the works of darkness, and let us put on the armour of light. 13, 12.

[The night is far spent, and the day is at hand . . . —R.V.]

Doubtful disputations. 14, 1.

Let every man be fully persuaded in his own mind. 14, 5.

[Let each man be fully assured in his own mind.—R.V.]

That no man put a stumbling-block or an occasion to fall in his brother's way. 14, 13.

[That no man put a stumbling-block in his brother's way, or an occasion of falling.—R.V.]

The foolishness of preaching.

First Epistle to the Corinthians. 1, 21.

[The foolishness of the preaching.—R.V.]

Enticing words of man's wisdom. 2, 4.

[Persuasive words of wisdom.—R.V.]

Eye hath not seen, nor ear heard, neither have entered into the heart of man, the things which God hath prepared for them that love him. 2, 9.

[Things which eye saw not, and ear heard not, And which entered not into the heart of man. Whatsoever things God prepared for them that love him.—R.V.]

I have planted, Apollos watered; but God gave the increase. 3, 6.

[I planted . . . —R.V.]

Every man's work shall be made manifest. 3, 13.

[Each man's work . . . —R.V.]

Ye are the temple of God. 3, 16.

[Ye are a temple of God.—R.V.]

The wisdom of this world is foolishness with God. 3, 19.

Ministers of Christ, and stewards of the mysteries of God. 4, 1.

That ye might learn in us not to think of men above that which is written.* 4, 6.

[That in us ye might learn not to go beyond the things which are written.—R.V.]

A spectacle unto the world, and to angels. 4, 9.

Absent in body, but present in spirit. 5, 3.

A little leaven leaveneth the whole lump. 5, 6.

I speak this by permission, and not of commandment. 7, 6.

[. . . by way of permission . . . —R.V.]

It is better to marry than to burn. 7, 9.

The fashion of this world passeth away. 7, 31.

Knowledge puffeth up, but charity edifieth. 8, 1.

[. . . but love edifieth.—R.V.]

If meat make my brother to offend, I will eat no flesh while the world standeth, lest I make my brother to offend. 8, 13.

[If meat maketh my brother to stumble, I will eat no flesh for evermore, that I make not my brother to stumble.—R.V.]

Thou shalt not muzzle the mouth of the ox that treadeth out the corn. (See Deut., 25, 4; 1 Tim., 5, 18.) 9, 9.

[Thou shalt not muzzle the ox when he treadeth out the corn.—R.V.]

I am made all things to all men. 9, 22.

[I am become all things to all men.—R.V.]

They do it to obtain a corruptible crown; but we an incorruptible. 9, 25.

[. . . to receive a corruptible crown; . . . —R.V.]

So fight I, not as one that beateth the air. 9, 26.

[So fight I, as not beating the air.—R.V.]

* This is often quoted, "not to be wise above that which is written," and is so translated by Prof. Scholefield in his "Hints for an Improved Translation of the New Testament."

But I keep under my body, and bring it into subjection: lest that by any means, when I have preached to others, I myself should be a castaway.

First Epistle to the Corinthians. 9, 27.

[But I buffet my body, and bring it into bondage: lest by any means, after that I have preached to others, . . . —R.V.]

Let him that thinketh he standeth take heed lest he fall. 10, 12.

I speak as to wise men; judge ye what I say. 10, 16.

All things are lawful for me, but -all things are not expedient. 10, 23.

[All things are lawful; but all things are not expedient.—R.V.]

The earth is the Lord's, and the fulness thereof. 10, 26 and 28.

Whether therefore ye eat, or drink, or whatsoever ye do, do all to the glory of God. 10, 31.

Now there are diversities of gifts, but the same Spirit. 12, 4.

But covet earnestly the best gifts: and yet shew I unto you a more excellent way. 12, 31.

[But desire earnestly the greater gifts. And a still more excellent way shew I unto you.—R.V.]

Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become as sounding brass, or a tinkling cymbal. 13, 1.

[If I speak with the tongues of men and of angels, but have not love, I am become sounding brass, or a clanging cymbal.—R.V.]

Charity suffereth long, and is kind. 13, 4.

[Love suffereth long, . . . —R.V.]

Charity never faileth. 13, 8.

[Love never faileth.—R.V.]

When I became a man, I put away childish things. 13, 11.

[Now that I am become a man, I have put away childish things.—R.V.]

For now we see through a glass, darkly. 13, 12.

[For now we see in a mirror, darkly.—R.V.]

And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these is charity. 13, 13.

[But now abideth faith, hope, love, these three; and the greatest of these is love.—R.V.]

Let your women keep silence in the churches. 14, 34.

[Let the women keep silence in the churches.—R.V.]

Let all things be done decently, and in order. 14, 40.

I laboured more abundantly than they all. 15, 10.

Fallen asleep in Christ. 15, 18.

Let us eat and drink; for to-morrow we die. 15, 32.

Evil communications corrupt good manners.* 15, 33.

[Evil company doth corrupt good manners.—R.V.]

There are also celestial bodies, and bodies terrestrial. 15, 40.

The first man is of the earth, earthy. 15, 47.

In a moment, in the twinkling of an eye. 15, 52.

O death, where is thy sting? O grave, where is thy victory? 15, 55.

[O death, where is thy victory? O death, where is thy sting?—R.V.]

Let him be Anathema Maran-atha. 16, 22.

[Let him be Anathema. Maran atha.†—R.V.]

The letter killeth, but the spirit maketh alive.

Second Epistle to the Corinthians. 3, 6.

[The letter killeth, but the spirit giveth life.—R.V.]

But we have this treasure in earthen vessels.‡ 4, 7.

For our light affliction, which is but for a moment, worketh for us a far more exceeding and eternal weight of glory. 4, 17.

[For our light affliction, which is for the moment, worketh for us more and more exceedingly an eternal weight of glory.—R.V.]

For we walk by faith, not by sight. 5, 7.

Old things are passed away; behold, all things are become new. 5, 17.

[The old things are passed away; behold, they are become new.—R.V.]

Now then we are ambassadors for Christ. 5, 20.

[We are ambassadors therefore on behalf of Christ.—R.V.]

Behold, now is the accepted time; behold, now is the day of salvation. 6, 2.

[At an acceptable time I hearkened unto thee, And in a day of salvation did I succour thee.—R.V.]

* See *Θελούσιν* (Greek Quotations).

† Maran atha = The Lord cometh.

‡ See Browning (p. 80): "The earthen vessel holding treasure"; and Herbert (p. 161): "Treasures from an earthen pot."

- By evil report and good report.
Second Epistle to the Corinthians. 6, 8.
- As having nothing, and yet possessing all things. 6, 10.
- Without were fightings, within were fears. 7, 5.
- Ye sorrowed to repentance. 7, 9.
 [Ye were made sorry unto repentance.—R.V.]
- God loveth a cheerful giver. 9, 7.
- For his letters, say they, are weighty and powerful; but his bodily presence is weak, and his speech contemptible. 10, 10.
 [For, His letters, they say, are weighty and strong; but his bodily presence is weak, and his speech of no account.—R.V.]
- Forty stripes save one. 11, 24.
- A thorn in the flesh. 12, 7.
- My grace is sufficient for thee: for my strength is made perfect in weakness. 12, 9.
 [. . . for my power is made perfect in weakness.—R.V.]
- In the mouth of two or three witnesses shall every word be established. 13, 1.
 [At the mouth of two witnesses or three shall every word be established.—R.V.]
- The right hands of fellowship.
Epistle to the Galatians. 2, 9.
- Weak and beggarly elements. 4, 9.
 [Weak and beggarly rudiments.—R.V.]
- I have bestowed upon you labour in vain. 4, 11.
 [I have bestowed labour upon you in vain.—R.V.]
- It is good to be zealously affected always in a good thing. 4, 18.
 [It is good to be zealously sought in a good matter at all times.—R.V.]
- Which things are an allegory. 4, 24.
 [Which things contain an allegory.—R.V.]
- A little leaven leaveneth the whole lump. 5, 9.
- Bear ye one another's burdens. 6, 2.
- For every man shall bear his own burden. 6, 5.
 [For each man . . . —R.V.]
- Whatsoever a man soweth, that shall he also reap. 6, 7.
- Let us not be weary in well-doing: for in due season we shall reap, if we faint not. 6, 9.
- Middle wall of partition.
Epistle to the Ephesians. 2, 14.
- The unsearchable riches of Christ. 3, 8.
- Carried about with every wind of doctrine. 4, 14.
- Be ye angry, and sin not: let not the sun go down upon your wrath. 4, 26.
- That which is good to the use of edifying. 4, 29.
 [Such as is good for edifying as the need may be.—R.V.]
- Let no man deceive you with vain words. 5, 6.
 [. . . empty words.—R.V.]
- Redeeming the time, because the days are evil. 5, 16.
- Psalms and hymns and spiritual songs. (See Coloss., 3, 16.) 5, 19.
- And they two shall be one flesh. 5, 31.
 [And the twain shall become one flesh.—R.V.]
- The first commandment with promise. 6, 2.
- Bring them up in the nurture and admonition of the Lord. 6, 4.
 [Nurture them in the chastening and admonition of the Lord.—R.V.]
- The shield of faith. 6, 16.
- For to me to live is Christ, and to die is gain. **Epistle to the Philippians.** 1, 21.
- Whose God is their belly, and whose glory is in their shame. 3, 19.
 [Whose god is the belly . . . —R.V.]
- Our vile body. 3, 21.
 [The body of our humiliation.—R.V.]
- True yokefellow. 4, 3.
- The peace of God, which passeth all understanding. 4, 7.
- Whatsoever things are true, whatsoever things are honest, whatsoever things are just, whatsoever things are pure, whatsoever things are lovely, whatsoever things are of good report; if there be any virtue, and if there be any praise, think on these things. 4, 8.
 [Whatsoever things are true, whatsoever things are honourable . . . —R.V.]
- I have learned, in whatsoever state I am, therewith to be content. 4, 11.
 [. . . therewith to be content.—R.V.]
- Thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him.
- Epistle to the Colossians.** 1, 16.
 [. . . all things have been created through him, and unto him.—R.V.]
- Touch not; taste not; handle not. 2, 21.
 [Handle not, nor taste, nor touch.—R.V.]

Set your affection on things above.

Epistle to the Colossians. 3, 2.

[Set your mind on the things that are above.—R.V.]

Husbands, love your wives, and be not bitter against them. 3, 19.

And whatsoever ye do, do it heartily, as to the Lord, and not unto men. 3, 23.

[Whatsoever ye do, work heartily, as unto the Lord, and not unto men.—R.V.]

Masters, give unto your servants that which is just and equal. 4, 1.

[Masters, render unto . . . —R.V.]

Let your speech be always with grace, seasoned with salt. 4, 6.

[. . . always with grace . . . —R.V.]

Luke, the beloved physician. 4, 14.

Remembering without ceasing your work of faith, and labour of love.

First Epistle to the Thessalonians. 1, 3.

And that ye study to be quiet, and to do your own business. 4, 11.

Pray without ceasing. 5, 17.

Prove all things; hold fast that which is good. 5, 21.

Be not weary in well-doing.

Second Epistle to the Thessalonians. 3, 13.

Fables and endless genealogies.

First Epistle to Timothy. 1, 4.

The law is good, if a man use it lawfully. 1, 8.

I did it ignorantly in unbelief. 1, 13.

A faithful saying, and worthy of all acceptance. 1, 15.

[Faithful is the saying, and worthy of all acceptance.—R.V.]

A bishop then must be blameless. (See Titus, 1, 7.) 3, 2.

[The bishop therefore must be without reproach.—R.V.]

Not greedy of filthy lucre. 3, 3.

[No lover of money.—R.V.]

One that ruleth well his own house. 3, 4.

Every creature of God is good. 4, 4.

Let no man despise thy youth. 4, 12.

Tattlers also and busybodies, speaking things which they ought not. 5, 13.

Drink no longer water, but use a little wine for thy stomach's sake. 5, 23.

[Be no longer a drinker of water . . . —R.V.]

For we brought nothing into this world, and it is certain we can carry nothing out. 6, 7.

For the love of money is the root of all evil. 6, 10.

[For the love of money is a root of all kinds of evil.—R.V.]

Fight the good fight of faith. 6, 12.

[. . . of the faith.—R.V.]

Rich in good works. 6, 18.

Laying up in store for themselves a good foundation against the time to come. 6, 19.

Science falsely so called. 6, 20.

[The knowledge which is falsely so called.—R.V.]

Hold fast the form of sound words.

Second Epistle to Timothy. 1, 13.

[Hold the pattern of sound words.—R.V.]

Be instant in season, out of season. 4, 2.

I have fought a good fight, I have finished my course, I have kept the faith. 4, 7.

[I have fought the good fight, I have finished the course, I have kept the faith.—R.V.]

A lover of hospitality, a lover of good men, sober, just, holy, temperate.

Epistle to Titus. 1, 8.

[Given to hospitality, a lover of good, sober-minded, just, holy, temperate.—R.V.]

Unto the pure all things are pure. 1, 15.

[To the pure . . . —R.V.]

Your work and labour of love.

Epistle to the Hebrews. 6, 10.

[Your work and the love which ye showed toward his name.—R.V.]

Faith is the substance of things hoped for, the evidence of things not seen. 11, 1.

[Faith is the assurance of things hoped for, the proving of things not seen.—R.V.]

Strangers and pilgrims on the earth. 11, 13.

Of whom the world was not worthy. 11, 33.

Compassed about with so great a cloud of witnesses. 12, 1.

For whom the Lord loveth he chasteneth. 12, 6.

The spirits of just men made perfect. 12, 23.

Let brotherly love continue. 13, 1.

[Let love of the brethren continue.—R.V.]

Thereby some have entertained angels unawares. 13, 2.

Marriage is honourable in all. 13, 4.

Blessed is the man that endureth temptation: for when he is tried, he shall receive the crown of life. **Epistle of James.** 1, 12.

[. . . for when he hath been approved, he shall receive the crown of life.—R.V.]

Every good gift and every perfect gift is from above. **Epistle of James.** 1, 17.

[Every good gift and every perfect boon is from above.—R.V.]

Let every man be swift to hear, slow to speak, slow to wrath. 1, 19.

Pure religion and undefiled. 1, 27.

Faith without works is dead. 2, 20.

[Faith apart from works is barren.—R.V.]

Behold, how great a matter a little fire kindleth! 3, 5.

[Behold, how much wood is kindled by how small a fire!—R.V.]

The tongue can no man tame; it is an unruly evil, full of deadly poison. 3, 8.

[... it is a restless evil, it is full of deadly poison.—R.V.]

Out of the same mouth proceedeth blessing and cursing. My brethren, these things ought not so to be. 3, 10.

[Out of the same mouth cometh forth blessing and cursing . . . —R.V.]

Resist the devil, and he will flee from you. 4, 7.

For what is your life? It is even a vapour, that appeareth for a little time, and then vanisheth away. 4, 14.

[What is your life? For ye are a vapour, that appeareth . . . —R.V.]

Ye have heard of the patience of Job. 5, 11.

Let your yea be yea; and your nay, nay. 5, 12.

The prayer of faith shall save the sick. 5, 15.

[... shall save him that is sick.—R.V.]

Be sober, and hope to the end.

First Epistle of Peter. 1, 13.
[Be sober and set your hope perfectly.—R.V.]

All flesh is as grass. 1, 24.

A peculiar people. 2, 9.

[A people for God's own possession.—R.V.]

Fear God. Honour the king. 2, 17.

The ornament of a meek and quiet spirit. 3, 4.

[Apparel of a meek and quiet spirit.—R.V.]

Giving honour unto the wife, as unto the weaker vessel. 3, 7.

[Giving honour unto the woman, as unto the weaker vessel.—R.V.]

Finally, be ye all of one mind. 3, 8.

[Finally, be ye all likeminded.—R.V.]

Charity shall cover the multitude of sins. 4, 8.

[Love covereth a multitude of sins.—R.V.]

Be sober, be vigilant; because your adversary the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour. 5, 8.

[Be sober, be watchful; your adversary . . . —R.V.]

No prophecy of the scripture is of any private interpretation.

Second Epistle of Peter. 1, 20.

[No prophecy of scripture is of private interpretation.—R.V.]

Not afraid to speak evil of dignities. 2, 10.

[They tremble not to rail at dignities.—R.V.]

The dog is turned to his own vomit again. (See Prov., 26, 11.) 2, 22.

[The dog turning to his own vomit again.—R.V.]

Shutteth up his bowels of compassion. **First Epistle of John.** 3, 17.

[Shutteth up his compassion.—R.V.]

Perfect love casteth out fear. 4, 18.

A railing accusation. (See 2 Peter, 2, 11.) **Epistle of Jude.** 9.

[A railing judgement.—R.V.]

Spots in your feasts of charity. 12.

[Hidden rocks in your love-feasts.—R.V.]

Wandering stars, to whom is reserved the blackness of darkness for ever. 13.

[Wandering stars, for whom the blackness of darkness hath been reserved for ever.—R.V.]

His voice as the sound of many waters. **The Revelation.** 1, 15.

[His voice as the voice of many waters.—R.V.]

I have somewhat against thee, because thou hast left thy first love. 2, 4.

[I have this against thee, that thou didst leave thy first love.—R.V.]

Be thou faithful unto death, and I will give thee a crown of life. 2, 10.

[... the crown of life.—R.V.]

He shall rule them with a rod of iron. 2, 27 and 19, 15.

Thou hast a few names even in Sardis which have not defiled their garments. 3, 4.

[But thou hast a few names in Sardis which did not defile their garments.—R.V.]

I know thy works, that thou art neither cold nor hot: I would thou wert cold or hot. 3, 15.

[To the church of the Laodiceans.]

He went forth conquering and to conquer. 6, 2.

[He came forth . . . —R.V.]

A great multitude, which no man could number, of all nations, and kindreds, and people, and tongues.

The Revelation. 7, 9.

[A great multitude, which no man could number, out of every nation, and of all tribes and peoples and tongues.—R.V.]

These are they which came out of great tribulation. 7, 14.

[These are they which come out of the great tribulation.—R.V.]

God shall wipe away all tears from their eyes. 7, 17 and 21, 4.

[God shall wipe away every tear from their eyes.—R.V.]

Their works do follow them. 14, 13.

[Their works follow with them.—R.V.]

The vials of the wrath of God. 16, 1.

[The seven bowls of the wrath of God.—R.V.]

Babylon the great is fallen, is fallen. 18, 2.
[Fallen, fallen is Babylon the great.—R.V.]

And the sea gave up the dead which were in it. 20, 13.

And God shall wipe away all tears from their eyes. 21, 4.

[And he shall wipe away every tear from their eyes.—R.V.]

The former things are passed away. *Ib.*

[The first things are passed away.—R.V.]

I am Alpha and Omega, the beginning and the end, the first and the last. 22, 13.

[I am the Alpha and the Omega, the first and the last, the beginning and the end.—R.V.]

Whosoever loveth and maketh a lie.

22, 15.
[Everyone that loveth and maketh a lie.—R.V.]

BOOK OF COMMON PRAYER.

Nor can we expect that men of factious, peevish, and perverse spirits should be satisfied with anything that can be done in this kind by any other than themselves.

Preface.

There was never anything by the wit of man so well devised, or so sure established, which in continuance of time hath not been corrupted.

Concerning the Service.

We have left undone those things which we ought to have done; And we have done those things which we ought not to have done.

General Confession.

The noble army of martyrs. **Te Deum.**

That peace which the world cannot give.

2nd Collect; Evening Prayer.

Miserable sinners. **Litany.**

From all blindness of heart; from pride, vainglory, and hypocrisy; from envy, hatred, and malice and all uncharitableness. *Ib.*

The deceits of the world, the flesh, and the devil. *Ib.*

False doctrine, heresy, and schism. *Ib.*

The kindly fruits of the earth. *Ib.*

Sins, negligences, and ignorances. *Ib.*

The sighing of a contrite heart. *Ib.*

Abate their pride, assuage their malice, and confound their devices.

Prayer in the Time of War.

All sorts and conditions of men.

Prayer for all Conditions of Men.

Afflicted or distressed in mind, body, or estate. *Ib.*

Read, mark, learn, and inwardly digest.

Collects: 2nd Sunday in Advent.

The ministers and stewards of thy mysteries. **3rd Sunday in Advent.**

The glory that shall be revealed.

St. Stephen's Day.

Evil thoughts which may assault and hurt the soul. **2nd Sunday in Lent.**

Have mercy upon all Jews, Turks, Infidels, and Hereticks. **Good Friday.**

Put away the leaven of malice and wickedness. **1st Sunday after Easter.**

The unruly wills and affections of sinful men. **4th Sunday after Easter.**

The sundry and manifold changes of the world. *Ib.*

A right judgment in all things.

Whit Sunday.

True and laudable service.

13th Sunday after Trinity.

Carried away with every blast of vain doctrine. **St. Mark's Day.**

Covetous desires and inordinate love of riches. **St. Matthew's Day.**

Lay not up for yourselves treasure upon the earth; where the rust and moth doth corrupt.* **The Communion.** *St. Matt., 6.*

Whatsoever ye would that men should do unto you, even so do unto them.* *7.*

If I have done any wrong to any man, I restore four-fold.* *St. Luke, 19.*

Who goeth a warfare at any time of his own cost? * *1 Cor., 9.*

He that soweth little shall reap little; and he that soweth plenteously shall reap plenteously. Let every man do according as he is disposed in his heart.* *2 Cor., 9.*

Whatsoever a man soweth that shall he reap.* *Gal., 6.*

While we have time, let us do good unto all men.* *Ib.*

Godliness is great riches, if a man be content with that he hath; for we brought nothing into the world, neither may we carry any thing out.* *1 Tim., 6.*

Ready to give, and glad to distribute.* *Ib.*

He will not forget your works, and labour that proceedeth of love.* *Heb., 6.*

To do good and to distribute forget not.* *13.*

Never turn thy face from any poor man.* *Tobit, 4.*

If thou hast much, give plenteously; if thou hast little, do thy diligence gladly to give of that little.* *Ib.*

And look, what he layeth out, it shall be paid him again.* *Prov., 19.*

Blessed be the man that provideth for the sick and needy.* *Ps., 41.*

Come unto me all that travail and are heavy laden, and I will refresh you.* *St. Matt., 11, 28.*

This is a true saying, and worthy of all men to be received.* *1 Tim., 1, 15.*

The changes and chances of this mortal life. **Communion.** *Collect.*

Renounce the devil and all his works, the vain pomp and glory of the world.

Public Baptism of Infants.

The pomps and vanity of this wicked world. **Catechism.**

To be true and just in all my dealing. *Ib.*

To keep my hands from picking and stealing, and my tongue from evil speaking, lying, and slandering. *Ib.*

* The above seventeen passages differ from the Authorised Version of the Bible.

To do my duty in that state of life, unto which it shall please God to call me. *Ib.*

An outward and visible sign of an inward and spiritual grace. *Ib.*

Being by nature born in sin, and the children of wrath. *Ib.*

If any of you know cause or just impediment. **Solemnisation of Matrimony.**

Like brute-beasts that have no understanding. *Ib.*

Let him now speak, or else hereafter for ever hold his peace. *Ib.*

To have and to hold from this day forward, for better for worse, for richer for poorer, in sickness and in health, to love and to cherish, till death do us part. *Ib.*

To love, cherish, and to obey. *Ib.*

With this Ring I thee wed, with my body I thee worship, and with all my worldly goods I thee endow. *Ib.*

Earth to earth, ashes to ashes, dust to dust; in sure and certain hope of the Resurrection to eternal life. **Burial of the Dead.**

Man that is born of a woman hath but a short time to live, and is full of misery. He cometh up, and is cut down, like a flower; he fleeth as it were a shadow, and never continueth in one stay.* *Ib.*

In the midst of life we are in death. *Ib.*

Suffer us not at our last hour, for any pains of death, to fall from thee. *Ib.*

They rest from their labours.† *Ib.*

Enable with perpetual light
The dulness of our blinded sight.

Ordering of Priests.

A fond thing vainly invented, and grounded upon no warranty of Scripture.

Articles. *No. 22.*

A tongue not understood of the people. *No. 24.*

Ought to be taken by the whole multitude of the faithful, as an Heathen and Pagan. *No. 33.*

Their feet are swift to shed blood. **Psalter.**† *Ps. 14, 6.*

As it were a ramping and a roaring lion. *22, 13.*

A horse is counted but a vain thing to save a man. *33, 16.*

* This is from Job, 14, 1 and 2, but differs from the Authorised Version.

† See Rev., 14, 13.

‡ The passages quoted differ, in all cases, from the Psalms in the Authorised Version.

I have been young, and now am old; and yet saw I never the righteous forsaken, nor his seed begging their bread.

Psalter. 37, 25.

The ungodly flourishing like a green bay tree. 37, 36.

I kept silence, yea even from good words; but it was pain and grief to me. 39, 3.

O that I had wings like a dove, for then would I flee away, and be at rest. 55, 6.

Even thou, my companion, my guide, and mine own familiar friend. 55, 14.

Which refuseth to hear the voice of the charmer, charm he never so wisely. 58, 5.

The God that maketh men to be of one mind in an house. 68, 6.

And I said, It is mine own infirmity. 77, 10.

The sorrowful sighing of the prisoners. 79, 12.

Make them like unto a wheel.* 83, 13.

We bring our years to an end, as it were a tale that is told. 90, 9.

The days of our age are threescore years and ten; and though men be so strong that they come to fourscore years, yet is their strength then but labour and sorrow; so soon passeth it away, and we are gone. 90, 10.

The iron entered into his soul. 105, 18.

A good man is merciful, and lendeth. 112, 5.

I labour for peace, but when I speak unto them thereof, they make them ready to battle. 120, 6.

A city that is at unity in itself. 122, 3.

Behold how good and joyful a thing it is, brethren, to dwell together in unity! 133, 1.

* This is "a bitter sarcasm against the grand tour," says Sterne ("Tristram Shandy," Vol. 7, chap. 13.)

MISCELLANEOUS QUOTATIONS.

1.—WAIFS AND STRAYS.

Always verify your references.

Advice given, Nov. 29, 1847, by Dr. Routh, President of Magdalen College, to Dean Burgon, then Fellow of Oriel College.—"Burgon's Memoir of Dr. Routh."

"Another confirmation of the advice given by one aged sage to somebody who sought his guidance in life, namely, 'Always wind up your watch and verify your quotations.'"—*Speech by the Earl of Rosebery, Nov. 23, 1897.*

Summer is y-comen in ;

Loude sing cuckoo !

Song, c. 1250.

For he was a gentyll knyght.*

Ancient Ballad of the Battle of Otterbourne. (Written probably c. 1450.)

From her thought

He is a banished man.

The Nut-Brown Maid. (Published in "Arnold's Chronicle," 1521, as "an Old Ballad.")

I saw the new moon late yestreen,

With the auld moon in her arm.

Ballad, "Sir Patrick Spens." (Supposed to date from 15th Century.)

Late, late yestreen, I saw the new moone,

Wi' the auld moone in hir arme ;

And, if we gang to sea, master,

I fear we'll come to harm.

Ib. (Another Version.)

Itt's pride that putts this countrie downe ;

Man, take thine old cloake about thee.

Old Ballad, supposed to have been of Scottish origin ; see Percy's "Reliques," Book 2, 7. (Quoted in "Othello," Act 2, 2.)

He had one only daughter and no mo',

The which he loved passing well.

Jephthah, Judge of Israel. (Old Ballad, quoted in "Hamlet," Act 2, 2.)

Winter wakeneth all my care ;

Now these leav's waxeth bare.

Of I sigh, and mournè sare,

When it cometh in my thought,

Of this world's joy, how it go'th all to nought.

Ditty on the Uncertainty of Life, c. 1250.

* See Chaucer (p. 74) ; and Spenser (p. 344).

Bryng us in no befe, for there is many bonys,
But bryng us in good ale, for that goth down
at onys.

From a song of the 15th or late 14th Century. See "Songs and Carols," Thos. Wright.

The heading of the song is :—

Bryng us in good ale, and bryng us in good ale ;
For our blyseyd lady sak, bring us in good ale.

Another (inferior) version is given by Ritson. See also under Proverbs : "He that buys laud," etc.

Harder hap did never

Two kind hearts diserver.

The King of France's Daughter. (Ancient Black-letter Ballad.)

My love he loves another love ;

Alas, sweetheart, why does he so ?

The Mourning Maiden. (Scottish Poem, c. 1550.)

Fyghte ye, my merry men, whylls ye may,

For my lyff days ben gan.

Ancient Ballad of Chevy Chase. (Said to be by Richard Sheale, and probably written c. 1450-1500.) Fytte 2, st. 13.

The chylde may rue that ys unborne,

It was the more pittè.† *St. 27.*

For Wetharryngton my harte was wo

That ever he slayne shulde be ;

For when both his leggis wear hewyne in to,

Yet he knyled and fought on hys knee.

St. 30.

The later and more commonly received version, supposed to have been written about a century later, gives these lines as follows :—

For Witherington needs must I wayle,

As one in doleful dumps ;

For when his leggs were smitten off,

He fought upon his stumps.

Fight on, my men, Sir Andrew says,

A little I'm hurt, but yet not slain ;

I'll but lie down and bleed awhile,

And then I'll rise and fight again.

Ballad of Sir Andrew Barton. (16th Century.)

† In the more modern version :—

"The child may rue that is unborne,
The hunting of that day."

Fight on, fight on, my merry men all,
A little I am hurt, yet not slain;
I'll but lie down and bleed awhile,
And come and fight with you again.

*Ballad of Sir Andrew Barton,
(Another Version.)*

Said John, "Fight on, my merry men all,
I am a little wounded, but am not slain;
I will lay me down for to bleed awhile,
Then I'll rise and fight with you again."
*Johnny Armstrong's Last Good-night.
(Found in "Wit Restored," 1658).*

He that fights and runs away,
May turn and fight another day;
But he that is in battle slain,
Will never rise to fight again.

*Ray's History of the Rebellion, p. 48,
1752.*

For he that fights and runs away
May live to fight another day.

*Musarum Deliciæ. (A Collection of
"Witty Trifles" by Sir John Mennis
and Dr. James Smith, 1656.)*

That same man that renneth awaie
Maie fight again on other daie.

*Erasmus. (Apothegms, tr. by Udall,
1542.)*

*See ἄνθρωπος ὁ φεύγων; Butler, "For those that
fly," etc., "Hudibras," 1, 3 (p. 49), and 3, 3
(p. 50); Goldsmith, "Art of Poetry," p. 148.*

There was a youth, and a well-beloved
youth,

And he was a squire's son;
He loved the bailiff's daughter dear
That lived in Islington.*

Yet she was coy, and would not believe
That he did love her so;

No, nor at any time would she
Any countenance to him show.

*True Love Requited; or, The Bailiff's
Daughter of Islington. (Ancient
Black-letter Ballad.)*

And when the[y] came to Kyng Adlands hall,
Untill the fayre hall yate,
There they found a proud porter
Rearing himselfe thereatt.

*King Estmere. (Old Ballad, 15th
century.) St. 44.*

And up and spak' the young bride's mother,
Who never was heard to speak so free.

*Lord Beichan. Old Border Ballad. Tra-
ditional. (Taken from J. H. Dixon's
version, Percy Society publication.)*

I'm going, my Lady Nancy Belle,
Strange countries for to see.

*Lord Lovel. (Old Ballad.)
Lady Nancy she died out of pure, pure grief,
Lord Lovel he died out of sorrow, sorrow.
Ib*

When it was grown to dark midnight,
And all were fast asleep,
In came Margaret's grimly ghost,
And stood at William's feet.

*Part of an old Ballad quoted in Beau-
mont and Fletcher's "Knight of the
Burning Pestle," Act 2.*

Yet one of them, more hard of heart
Did vowe to do his charge,
Because the wretch, that hired him,
Had paid him very large.

*The Children in the Wood. Black-letter
ballad, Pepys collection. St. 12.*

And he that was of mildest mood
Did slaye the other there. *St. 13.*

And I wish his soul in heaven may dwell,
Who first invented this leathern bottel!

The Leathern Bottel (Somerset).

A degenerate nobleman, or one that is
proud of his birth, is like a turnip. There
is nothing good of him but that which is
underground.

*"Characters." A Degenerate Noble-
man. Szml. Butler (1612-1680).*

In Sir Thomas Overbury's "Characters"
(1613) is the passage:—"The man who has
not anything to boast of but his illustrious
ancestors is like a potato,—the only good
belonging to him is underground."

Three merry men,
And three merry men,

And three merry men be we.

*Westward Hoe (1607) by Dekker and
Webster. See Fletcher, p. 135; also
Twelfth Night, Act 2, 3; and Peele's
Old Wive's Tale, Act 1, 1.*

But whether we have less or more,
Alway thank we God therefor.

Fabliau of Sir Cleges. (15th Cent. MS.)

For Corin was her only joy,
Who forst† her not a pin.

*Harpalus' Complaint of Phillida's love
bestowed on Corin. (Tottel's Collection
of Songs and Sonnets, 1557.)*

Greensleeves was all my joy,
Greensleeves was my delight,

Greensleeves was my heart of gold,
And who but Lady Greensleeves?

*A new Courtly Sonnet of the Lady Green-
sleeves, to the new tune of "Green-
sleeves." From "A Handful of
Pleasant Delites," 1584. (See p. 278.)*

Under floods that are deepest,
Which Neptune obey,
Over rocks that are steepest,
Love will find out the way.

Love will find out the way. (Old Song.)

* Supposed to refer to Islington in Norfolk, near
Lynn, now Tilney-cum-Islington.

† Forst = loved.

Come, give us your plain-dealing fellows,
Who never from honesty shrink,
Not thinking of all they should tell us,
But telling us all that they think.

The Broderers' Song. Ancient song, said to have been repeated or sung at the dinners of the Broderers' (Embroiderers') Company.

My mind to me a kingdom is;
Such perfect joy therein I find
As far exceeds all earthly bliss

That God or Nature hath assigned.*

Printed about 1585 in Byrd's "Psalmes, Sonets, and Songs of Sadnes and Pietie."

I laugh not at another's loss,
I grudge not at another's gain. *Id.*

I think Nature hath lost the mould
Where she her shape did take;
Or else I doubt if Nature could
So fair a creature make.

A Praise of his Lady. Tottel's "Miscellany," 1557.

Similar lines appear in "A Praise of his Love," by the Earl of Surrey, d. 1547.

A ship is sooner rigged by far than a
gentlewoman made ready.

Lingua; or, The Five Senses.† Act 4, 5.

A ship is ever in need of repairing.†—*John Taylor (Water Poet), "A Navy of Landships."*

An old song made by an aged old pate,
Of an old worshipful gentleman who had a
great estate,
That kept a brave old house at a bountiful
rate.

The Old and Young Courtier. (Ballad, temp. James I.)

Reason, thou vain impertinence,
Deluding hypocrite, begone!
And go and plague your men of sense,
But let my love and me alone.

At best thou'rt but a glimmering light,
Which serves not to direct our way;
But, like the moon, confounds our sight,
And only shows it is not day.

Reason. (From "Miscellany Poems and Translations by Oxford Hands." Printed 1685.)

O Love, Love, on thysowle God have mercye!
For as Peter is princeps apostolorum,
So to the[e] may be said clerlye
Of all foolys that ever was, stultus stultorum.

The Epitaph of Love, the King's Foole. Bodl. MSS., c. temp. Henry VIII.

* Attributed to Sir Edward Dyer (1540–1607). "My mind's my kingdom."—F. QUARLES (1592–1644), "School of the Heart," Ode 4, st. 3.

† A play of James I.'s reign, erroneously attributed to Anthony Brewer.

‡ The expression is a proverbial one derived from classical times. See Latin Quotations: "Negotii sibi," etc.—PLAUTUS.

Seas have their source, and so have shallow
springs;

And love is love, in beggars as in kings.

"A. W." in Davison's "Rhapsody." (16th Century.)

If you your lips would keep from slips,
Five things observe with care:
To whom you speak, of whom you speak,
And how, and when, and where.

Thirby Hall. By W. E. Norris. Vol. 1, p. 315.

Men have many faults;

Poor women have but two:

There's nothing good they say,
And nothing right they do. *Anon.*

It's a very good world that we live in,
To lend, or to spend, or to give in;
But to beg, or to borrow, or come by your
own,

It's the very worst world that ever was
known. *Anon.*

Usually quoted in this form. An older form, however, is that in which it appears in "A Collection of Epigrams," 12mo, London, 1737:—

This is the best world, that we live in,
To lend and to spend and to give in:
But to borrow, or beg, or to get a man's own,
It is the worst world that ever was known.

And from the top of all my trust
Mishap hath thrown me in the dust.

The Lover that once disdained Love. (Tottel's Collection of Songs and Sonnets, pub. 1557.)

These lines are said to have been written by Mary Queen of Scots, with a diamond, on a window in Fotheringay Castle.

And when the pipe is foul within,
Think how the soul's defiled with sin;
To purge with fire it does require,

Thus think, and drink tobacco.

From a MS. of early part of 17th century, signed "G. W.," and sometimes attributed to George Wither. The poem was first published in 1831, in "The Soule's Solace," by Thos. Jenner.

There are many subsequent editions, varying materially in the text.

O what a parish, what a terrible parish,

O what a parish is Little Dunkel'!

They hae hangit the minister, drowned the
precentor,

Dung down the steeple, and drucken the
bell! *Anon.*

Now she will and then she will not.

Old Song. (From Dryden's Collection. Vol. 6, 341, ed. 1716.)

He that drinks well, does sleep well; he
that sleeps well, doth think well;

He that drinks well, doth do well; he that
does well, must drink well.

The Loyal Garland. Song 65. (1686.)

And all she said, when there she came,
Young man, I think y'are dying.
Barbara Allen's Cruelty. (*Old Ballad.*)

He that is below envieth him that riseth,
And he that is above, him that's below
despiseth.
Song, "Hallo, my fancy!" c. 1600.

Whatever turn the matter takes,
I deem it all but ducks and drakes.
Careless Content. (*Anon.*)

He sighed in his singing and after each
grone,
Come willow, willow, willow!
I'm dead to all pleasure, my true love is
gone;
Oh willow, willow, willow!
Willow, Willow, Willow. (*Old Ballad.*)
See "Othello," Act 4, 3. (p. 325.)

Shepherd, be advised by me,
Cast off grief and willow-tree:
For thy grief brings her content;
She is pleased if thou lament.
The Willow Tree. (*Ancient Black-letter Ballad.*)

And he loved keeping company.
The Heir of Linne, St. 2. (Old Ballad.)

Oh, waly, waly, gin love be bonny,
A little while, when it is new;
But when it's auld it waxeth cauld,
And fades awa' like morning dew.
Old Scottish Song. (Quoted by Burns.)

It is good to be merry and wise
It is good to be honest and true,
It is best to be off with the old love,
Before you are on with the new.
Published in "Songs of England and Scotland," London, 1835, Vol. 2, p. 73.

From the lone shieling of the misty island
Mountains divide us and a waste of seas;
Yet still the blood is warm, the heart is
Highland,

And we in dreams behold the Hebrides.
"Noctes Ambrosianæ" (Blackwood's Mag., Sept., 1827: written probably by either "Christopher North" or J. G. Lockhart).

St. George he was for England; St. Dennis
was for France.

Sing, "Honi soit qui mal y pense."
Black-letter ballad (London, 1512).

But all's to no end, for the times will not
mend

Till the King enjoys his own again.
Upon Defacing of White-Hall. (*By Martin Parker; written c. 1645.*)

And he that will this health deny,
Down among the dead men let him lie.
Tory Song, early 18th Century.

For in heaven there's a lodge, and St. Peter
keeps the door,
And none can enter in but those that
are pure.

The Masonic Hymn. Stated by J. H. Dixon (Ancient Poems, Percy Society, 1846) to be "a very ancient production."

Three children sliding on the ice,
Upon a summer's day,
As it fell out, they all fell in,
The rest they ran away.

Founded on a Ballad "The Lamentation of a Bad Market; or The Drowning of Three Children in the Thames," 1653.

This isn't the time for grass to grow.
Consider, good cow, consider.
This is said to be part of "The Tune the Old Cow Died of." (See "Notes and Queries," 2nd Series, Vol. 2, p. 39.)

The children in Holland take pleasure in
making

What the children in England take pleasure
in breaking. *Nursery Proverb.*

Then the little maid she said, "Your fire
may warm the bed,
But what shall we do for to eat?
Will the flames you're only rich in make a
fire in the kitchen
And the little God of Love turn the
spit?"

Version of old Nursery Rhyme, from a broadside printed at Strawberry Hill, 18th Century.

A man of words and not of deeds
Is like a garden full of weeds.
Old Song. (See Halliwell's "Nursery Rhymes," No. 166.)

Needles and pins, needles and pins,
When a man marries his trouble begins.
Old Nursery Rhyme.

His friends would praise him, I believed 'em,
His foes would blame him, and I scorned
'em;

His friends—as Angels I received 'em;
His foes—the Devil had suborned 'em.
Old Song.

Everyone to their liking,
As the old woman said when she kissed her
cow,

Is not the picture striking?
Popular Song in vogue about 1810-1820.

If all the world were paper
And all the sea were ink,
If all the trees were bread and cheese,
How should we do for drink?
Wit's Recreations (1640). Interrogation Cantilena.

If all the seas were beans and pease,
How should we do for oysters? *Ib.*

The King of France went up the hill,
With twenty thousand men;
The King of France came down the hill,
And ne'er went up again.
Old Tarlton's Song. (Quoted 1642.)

Now you're married I wish you joy,
First a girl and then a boy,
Seven years after a son and daughter;
Pray young couple, now kiss together.
Old Song, "Sally Waters."

There was a little girl, and she had a little
curl
Right in the middle of her forehead;
When she was good, she was very, very good.
But when she was bad she was horrid.
*Nursery Song. (Not in the older col-
lections.)*

What wee gave, wee have;
What wee spent, wee had;
What wee left wee lost.

*Epitaph on Edward Courtenay, Earl of
Devon, and his wife, at Tiverton. He
died 1419. (Epitaphs in almost identi-
cal words are found in many churches.)*

John Carnegie lies here. If any
Descended from Adam and Eve
Can boast of a pedigree higher,
He will willingly give them leave.
*Ancient Scottish Epitaph. See Matthew
Prior's "Epitaph on Himself." (See
p. 259.)*

To God my soule I doe bequeathe, because
it is his owne,
My body to be layd in grave, where to my
friends best known.

Executors I wyll none make, thereby great
stryffe may growe,
Because the gooddes that I shall leave wyll
not pay all I owe.

*Said (by Warton—about 1780) to have
been written by Wm. Hunnis (d. 1597)
on the fly-leaf of a copy of Sir Thos.
More's Works.*

In heart a Lydia, and in tongue a Hanna,
In zeale a Ruth, in wedlock a Susanna,
Prudently simple, providently wary,
To the world a Martha, and to heaven a
Mary.

*Epitaph on Dame Dorothy Selby (d.
1641), Ightham Church, near Seven-
oaks. (Similar epitaphs are found
elsewhere.)*

"Who gathered this flower?" The gar-
dener answered, "The Master." And his
fellow-servant held his peace.

*Epitaph in Budock Churchyard, and
elsewhere. (Authorship unknown.)*

An upright downright honest man.
*Epitaph on John James, Ripon Cathe-
dral, 1707.*

Here lies Fred,
Who was alive and is dead.
Had it been his Father
I had much rather;
Had it been his brother,
Still better than the other;
Had it been his sister,
No one would have missed her;
Had it been the whole generation,
All the better for the nation;
But since 'tis only Fred,
That was alive and is dead,
Why, there's no more to be said.
*On Frederick, Prince of Wales (d. 1751);
said to have been written during his
lifetime by a Jacobite lady.*

Pray for the soul of Gabriel John,
Who died in the year eighteen-hundred and
one;

You may if you please, or let it alone,
For it's all one
To Gabriel John,
Who died in the year eighteen-hundred and
one. *Old Rhyme.*

Here sleeps in peace a Hampshire grenadier,
Who caught his death by drinking cold small
beer;
Soldiers, take heed from his untimely fall,
And when you're hot, drink strong, or not
at all.

Epitaph in Winchester churchyard (1764).

Beneath this stone old Abra'm lies;
Nobody laughs and nobody cries;
Where he's gone, or how he fares,
Nobody knows, and no one cares.

*Epitaph on Abraham Newland, Chief
Cashier of the Bank of England (d.
1807). Said to be written by himself.*

Lie heavy on him, earth! for he
Laid many heavy loads on thee.

*Epitaph on Sir J. Vanbrugh, Architect;
by Dr. Evans. (See Latin "Sit terra
levis.")*

Here lies Thomas Dudley, that trusty old
stud—

A bargain's a bargain, and must be made
good.

*Epitaph on Governor Dudley. (Said to
be written by Governor Belcher.)*

Good friend, for Jesus sake forbear,
To digg the Dust enclosed heare.
Bleste be the Man that spares thes stones,
And curst be he that moves my bones.

*Shakespeare's Epitaph, Stratford-on-
Avon.**

Man's life is like unto a summer's day:
Some break their fast and so away;
Others stay dinner then depart full fed;
The longest age but sups and goes to bed:

* Early tradition states that these lines were
selected by the poet for his epitaph; it is not
thought that they were his own composition.

O reader, then, behold and see
As we are now so must you be.

Old Epitaph found with variations in different churches. Attributed to Jos. Henshaw, Bishop of Peterborough (d. 1678).

How time runs away! and we meet with death always ere we have time to think ourselves alive. One doth but breakfast here, another dines, he that liveth longest doth but sup; we must all go to bed in another world.

Dr. John Brown's "Horæ Subsecivæ" (1858-60).

Here lies a poor woman, who always was tired;
She lived in a house where help was not hired.

Her last words on earth were: "Dear friends, I am going

Where washing ain't done, nor sweeping, nor sewing;

But everything there is exact to my wishes;
For where they don't eat there's no washing of dishes.

I'll be where loud anthems will always be ringing,

But, having no voice, I'll be clear of the singing.

Don't mourn for me now; don't mourn for me never—

I'm going to do nothing for ever and ever."
The Tired Woman's Epitaph. Quoted before 1850. (Authorship unknown.)

Past is the fear of future doubt,

The sun is from the dial gone,

The sands are sunk, the glass is out,

The folly of the farce is done.

Dirge. Wit and Mirth. (Reprinted 1719.)

Here lies one whose name was writ in water.

Epitaph on John Keats's Tomb, 1820.

Circles though small are yet complete.

Inscribed on a monument to two children (family, Musgrave), Northleigh Church, Oxon (c. 1800.)

And if there be no meeting past the grave,

If all is darkness, silence, yet 'tis rest.

Be not afraid ye waiting hearts that weep.

Lines on the grave of Prof. Huxley, 1825-95, stated to be written by his wife, with two additional lines:—

For still He giveth His beloved sleep,

And if an endless sleep He wills, 'tis best.

Summer, as my friend Coleridge waggishly writes, has set in with its usual severity.

Chas. Lamb to V. Novello. (May 9, 1826.)

Instinct is untaught ability.

Bain's "Senses and Intellect," 1855, p. 256.

They who drink beer will think beer.

Attributed to Warburton. (It has been parodied, "They who drink water will think water.")

Rainy days will surely come,

Take your friend's umbrella home. *Anon.*

First it rained, and then it snow,

Then it friz, and then it thaw,

And then it friz again. *Anon.*

Had you seen this road before it was made,

You would lift both your hands and bless General Wade.

In reference to General (afterwards Field Marshal) Wade, who employed 500 soldiers in road-making in the Highlands, 1726-1729. The lines are said to be by "an Irish ensign."

It was well known that the Dean (Swift) could write finely upon a broomstick.

Remark stated by Delany to have been made by "Stella" (Mrs. Johnson) in reference to Dean Swift and his poems in praise of "Vanessa" (Miss Vanhomrigh).

Such is the variable and fickle nature of women, by whom all mischiefs in the world (for the most part) do happen and come.

Giraldus Cambrensis (b. 1146). (Old Translation.)

The Rule of the Road—and Path:—

The rule of the road is a paradox quite,

Both in riding and driving along;

If you keep to the left, you are sure to be right,

If you keep to the right you are wrong;

But in walking the streets 'tis a different case,

To the right it is right you should bear;

Whereas to the left should be left enough

space

For those whom you chance to meet there.

Old Rhyme.

Mary had a little lamb,

His fleece was white as snow,

And everywhere that Mary went

The lamb was sure to go.

Often attributed to Mrs. Sarah G. Hale, but by John Rolleston, of Massachusetts (c. 1817).

This gate hangs high, and hinders none;

Refresh and pay, and travel on.

Inscription on the Sign of a Gate. (Sometimes the name of the Sign is different, and the second line runs "Come in and buy, and travel on.")

If I were a Cassowary

On the plains of Timbuctoo,

I would eat a missionary,

Coat and bands and hymn-book too.

Ascribed to Bishop Samuel Wilberforce (1805-1873).

A crank is a little thing that makes revolutions.
Anon.

Grin intelligence from ear to ear.
Quoted by Carlyle. (*Article on Novalis*.)

The surest way to charm a woman's tongue
Is, break her neck—a politician did it.
A Yorkshire Tragedy (1608), Sc. 5.
(*Attributed to Shakespeare*)

Praise undeserved is satire in disguise.*
The Celebrated Beauties, by Mr. Br—st,
published 1709. Anon.

Between the stirrup and the ground
Mercy I askt, mercy I found.
Quoted in Camden's "Remaines," 1636,
p. 392, as made by a good friend of the
author. It is a free rendering of the
phrase of St. Augustine, "Misericordia
Domini inter pontem et fontem."

"Digest me no digestions."
The Earl of Essex to Sir Robert Cecil, 1594.

You forget the ballad of Burger, Monsieur
—"The dead travel fast."
Corsican Brothers, version published
about 1852.

And unforgiving, unforgiven dies.
Lines on the death of Queen Caroline.

He that is drunk is as great as a king.
Old song, said to have been quoted by
Charles II. to Sir R. Finer, Lord
Mayor of London.

May his soul be in heaven—he deserves it
I'm sure—
Who was first the inventor of kissing.
Anon.

From whence came Smith, albe he knight or
squire,
But from the smith that forgoth at the fire?
Verstegan's "Restitution of Decayed
Intelligence," p. 310. (Verstegan died
about 1635.)

Seven wealthy towns contend for Homer
dead,
Through which the living Homer begged his
bread.
Ascribed to Thos. Seward. See, how-
ever, Thomas Heywood (p. 164).

Those glories come too late
That on our ashes wait.
Inscription on Title-page of R. Lovelace's
Posthumous Poems, 1659. Tr. of
Martial, Book I, Epigram 26. (See
"Cineri gloria" under Latin Quota-
tions.)

For every ill beneath the sun †
There is some remedy or none;
If there be one, resolve to find it;
If not, submit, and never mind it.
These lines appeared anonymously in a
book of "Maxims, Morals, etc.," pub-
lished 1843.

This is the Jew
That Shakespeare drew. ‡
Exclamation of a gentleman on witness-
ing Macklin's performance of Shylock,
1741. It has been ascribed to Pope.

Some things that you have said are true,
And some things you have said are new;
But what are true, alas! they are not new,
And what are new, they are, alas! not true.
Said to be founded on a criticism of
Voltaire by Lessing.

Man is immortal till his work is done.
This line appears in Ethandune (1892)
(James Williams, D. & L.), but its
source was inquired for, without
success, in "Notes and Queries," as
early as the year 1878.

One step to the deathbed, and one to the
bier,
And one to the charnel, and one—O where?
Anon.

Enable with perpetual light
The dulness of our blinded sight.
Translated by Bishop Cosin (of Durham)
1594-1672) from Latin hymn.

Little drops of water, little grains of sand,
Make the mighty ocean, and the pleasant
land.
So the little minutes, humble though they
be,
Make the mighty ages of eternity.

Mrs. Julia A. Carney, nee Fletcher,
(teacher of a primary school, Boston,
U.S.), "Little Things" (1845).

Little deeds of kindness, little words of
love,
Help to make earth happy, like the heaven
above.
Id.

"Will you walk into my parlour?" said a
spider to a fly;
"It's the prettiest little parlour that ever
you did spy."
Mary Howitt (1804-1888), "The Spider
and the Fly."

Meet me by moonlight alone.
Song by J. A. Wade (1800-1875).

† A Castilian proverb runs:
"Si hay remedio porqui te apuras?
Si no hay remedio porqui te apuras?"
‡ This saying has been erroneously attributed
to Dr. Johnson.

* Quoted by Pope and others: "Praise undeserved is scandal in disguise." See Paul Whitehead (p. 389).

Our enemies will tell the rest with pleasure.

Fleetwood (Bishop of St. Asaph, 1706-1714, Bishop of Ely, 1714-1723).

From a preface to four sermons published 1712. This preface which dwelt on the outbreak of the "spirit of discord" and the disappointment of the hopes of peace, was burned by order of the majority of the House of Commons.

That admirable saying of Hooker* that even ministers of good things are like torches, a light to others, waste and destruction to themselves.

Quoted by Gladstone, 1880. See Morley's "Life of Gladstone," Book 8, chap. 1.

Through all the changing scenes of life,
In trouble and in joy.

Tate and Brady, Psalm 34 (1696.)

Life let us cherish.

Title of a pianoforte exercise; a translation of the first lines of Nagel's "Volkslied":—

*"Freut euch des Lebens
Weil noch das Lämpchen glüht."*

I expect to pass through this world but once. Any good therefore that I can do, or any kindness that I can show to any fellow creature, let me do it now. Let me not defer or neglect it, for I shall not pass this way again.

Every effort to identify the author of this much-quoted saying has failed. It has been attributed to Stephen Grellet, an American quaker of French birth (b. 1773, d. 1855); R. W. Emerson; Edward Courtenay, Earl of Devon (this being, however, a mistake, due to a partial resemblance of the Earl's epitaph; see p. 445); Sir Rowland Hill (1744-1833); Marcus Aurelius; Miss A. B. Hageman, Addison, Thos. Carlyle, and others; and it is also said that the germ of it is to be found in the writings of a Chinese philosopher. There seems to be some authority in favour of Stephen Grellet being the author, but the passage does not occur in any of his printed works.

In "Blessed be Drudgery," by Wm. C. Gannett (Bryce, Glasgow), the saying is thus recorded: "The old Quaker was right: I expect to pass through life but once. If there is any kindness, or any good thing I can do to my fellow beings, let me do it now. I shall pass this way but once."

For the Lord Jesus Christ's sake,
Do all the good you can,
To all the people you can,
In all the ways you can,
As long as ever you can.

Said to be from a tombstone at Shrewsbury. (Quoted by D. L. Moody, American Evangelist.)

* Richard Hooker .1553-1600).

† The nearest approach to the saying in Marcus Aurelius is: "No man, remember, can lose another life than that which he now loses. The present is the same for all; what we now lose or win is just the flying moment." Seneca has many parallel passages.

O! for a booke and a shadie nooke,

Eyther indooore or out;

With the grene leaves whispering over-
heade,

Or the streete cries all about.

Referred to by Lord Avebury in "Pleasures of Life" as "an old English song,"—but probably modern.

A Sabbath well spent brings a week of content,

And health for the toils of the morrow;

But a Sabbath profaned, whatso'er may be gained,

Is a certain forerunner of sorrow.

Traditional.

A lady after performing with the most brilliant execution a sonata on the pianoforte in the presence of Dr. Johnson, took the liberty of asking him if he was fond of music. "No, madam," replied the Doctor, "but of all noises I think music the least disagreeable."

Morning Chronicle, August 16, 1816.

A Passage perillus makyth a Port pleasaunt.

Motto inscribed on a harbour wall on the Lake of Como.

To Nature and yourself appeal,
Nor learn of others what to feel.

Anon. Quoted in "An Epistle to a Friend" by William Hogarth, 1761

As Statues moulder into Worth.

Attributed to Paul Whitehead (1709-1774).

The cherubim know most; the seraphim love most.

Quoted by Emerson as "the old politics of the skies." (Essay on "Intellect.")

Great fleas have little fleas upon their backs to bite 'em,

And little fleas have lesser fleas, and so ad infinitum.

And the great fleas themselves in turn have greater fleas to go on,

While these again have greater still, and greater still, and so on.

Quoted in Prof. Augustus De Morgan's (1806-1871) "Budget of Paradoxes" (c. 1850.)

So naturalists observe, a flea

Has smaller fleas that on him prey;

And these have smaller still to bite 'em,

And so proceed ad infinitum.

Swift: "Poetry, a Rhapsody."

Once I guessed right,

And I got credit by 't;

Thrice I guessed wrong,

And I kept my credit on.

Quoted as "an odd saying" by Dean Swift, 1710.

Begin low, speak slow ;
Take fire, rise higher ;
When most impressed
Be self-possessed ;
At the end wax warm,
And sit down in a storm.

*Lines on Public Speaking attributed to
Rev. Dr. Leifchild, Nonconformist
Preacher, 18th Century.*

Go where the waves run rather Holborn-
hilly,

And tempests make a soda-water sea,
Almost as rough as our own Piccadilly—

And think of me !

*"Tom Hood's Comic Annual," 1830.
Parody on a song "And think of me !"*

They steal my thunder.

Remark attributed to John Dennis, critic,
and dramatist (1657-1734), when stage
thunder, invented by him for his play of
Appius, was used in "Macbeth." "They will
not let my play run," he said, "and yet they
steal my thunder."—*Biog. Britannica.*

He that will make a pun will pick a pocket.*

The critic (Dennis) immediately started up
and left the room, swearing that any man
who could make such an execrable pun
would pick his pocket.*—*Public Advertiser*,
Jan. 12, 1779. *The Gentleman's Mag.*, Vol. 2,
p. 324, also ascribes it to Dennis.

'Twas whispered in heaven, 'twas muttered
in hell.

*Enigma on the letter H. by Miss
Catherine Fanshawe (1764-1834), as
altered by James Smith, one of the
authors of Rejected Addresses.*

The original line was "'Twas in Heaven
pronounced ; it was muttered in Hell."

This road is not passable,
Not even jackassable.

*Attributed to Jesse Douglass, and pub-
lished in an Indian Newspaper, 1839
or 1840.*

A dying man can do nothing easy.

Last words of Franklin.

Zeus hates busybodies and those who do too
much.

Euripides. As quoted by Emerson.

I always admired Mrs. Grote's saying
that politics and theology were the only two
really great subjects.

*Letter from W. E. Gladstone to Lord
Rosebery, Sept. 16, 1880. See Morley's
"Life of Gladstone," Bk. 8, ch. 1.*

Where the Rudyards cease from Kipling,
And the Haggards ride no more.

J. K. Stephen. Lapsus Calami.

* Often erroneously attributed to Dr. Johnson.

There is so much good in the worst of us,
And so much bad in the best of us,
That it ill behoves any of us
To find fault with the rest of us.

The authorship of these lines—often quoted
with slight variations—has hitherto defied
all efforts at identification. They are usually
credited to R. L. Stevenson, but they are not
given in any of his published works, and
Mr. Lloyd Osbourne—his stepson and literary
executor—informs us that so far as he knows
R. L. S. was not the author. "The Reader,"
of Sept. 7, 1907, gives them to Governor Hoch,
of Kansas, but in answer to a query Governor
Hoch writes: "I regret to say that I am not
the author of the verse you quote, though I
have been widely credited with it—a great
honour." They have also been assigned to
the Hon. Mrs. Felkin (Ellen Thorneycroft
Fowler—who writes that she is not responsible
for them), and to Elbert Hubbard.

So she went into the garden to cut a
cabbage leaf, to make an apple-pie ; and at
the same time a great she-bear, coming up
the street, pops its head into the shop.
"What ! no soap ?" So he died, and she
very imprudently married the barber ; and
there were present the Picninnies, and the
Joblillies, and the Garyulies, and the grand
Panjandrum himself, with the little round
button at top ; and they all fell to playing
the game of catch as catch can, till the gun-
powder ran out at the heels of their boots.

*Printed in this form in Miss Edgeworth's
"Harry and Lucy, Concluded," Vol.
2, p. 155 (1825). According to Miss
Edgeworth, the story was by "Mr.
Foote."*

According to a writer on "Samuel Foote"
in the *Quarterly Review*, No. 190, Sept.,
1854, these lines were produced by Samuel
Foote (1720-1777) at a lecture given by Chas.
Macklin (1697?-1797), in which he stated that
he had brought his own memory to such
perfection that he could learn anything by
rote on once hearing it. Foote's sentences
were handed to Macklin at the end of the
lecture, with a request that he would read
them and afterwards repeat them from
memory. Macklin lectured in 1754.

According to a correspondent of *Notes
and Queries* (Nov. 16, 1850), the author of
"The Incoherent Story" was James Quin,
the actor (1693-1766), who is said to have
laid Foote a wager that he could speak
some nonsense which Foote could not repeat
off-hand after him. The version given is
rather different from the above. The various
memoirs of Foote, Quin, and Macklin contain
no references to the story.

There is an older and longer story, entitled
"Sir Gammer Vans," which may have sug-
gested the above. The following extract will
show its resemblance to "The Incoherent
Story":—

"Last Sunday morning, at six o'clock in
the evening, as I was sailing over the tops of
the mountains in my little boat, I met two
men on horseback riding on one mare. So

I asked them, 'Could they tell me whether the little old woman was dead yet, who was hanged last Saturday week for drowning herself in a shower of feathers?' So he took me into his garden. . . . And in the fourth [corner] there were twenty-four hipper-switches threshing tobacco, and at sight of me they threshed so hard that they drove the plug through the wall. . . . Out sprung a covey of partridges. I shot at them. Some say I killed eighteen, but I am sure I killed thirty-six, besides a dead salmon, which was flying over the bridge, of which I made the best apple-pie I ever tasted."

Though lost to sight, to memory dear.

This occurs in a song by Geo. Linley (c. 1835), but it is found as an "axiom" in the *Monthly Magazine*, Jan., 1827, and is probably of much earlier date. Horace F. Culter (pseudonym Ruthven Jenkins) uses the expression in the *Greenwich Magazine for Mariners*, 1707, but this date is fictitious.

In the years fled, Lips that are dead
Sang me that song.

Mrs. R. A. M. Stevenson.

Given by Frank Dicksee, R.A., as the motto to his picture "The Reverie," exhibited at the Royal Academy, 1895.

A nickname is the hardest stone that the devil can throw at a man.

Quoted by Wm. Hazlitt in his *Essay*
"On Nicknames."

Beautiful isle of the sea,
Smile on the brow of the waters.
Song by Geo. Cooper (1820-1876).

Straight is the line of duty;
Curved is the line of beauty;
Follow the straight line, thou shalt see
The curved line ever follow thee.

William Maccall (c. 1830).
The highlandman's pistol with its new
stock, lock and barrel.—(*Carlyle*.)

Of the description of "Wallenstein's Horse" in Doyle's "Brown, Jones and Robinson" (1854):—"The head, neck, legs, and part of the body have been repaired. All the rest is the real horse."

Advice to persons about to marry.—Don't.
"Punch's Almanack," 1845. *Attributed*
to Henry Mayhew.

"Must you stay? Can't you go?"
"Punch," Jan. 18th, 1905.

Supposed to be said by the French Governor of Madagascar to the Russian Admiral Rodjestvensky, who was thought to be unduly prolonging his stay at Madagascar when on his way to meet the Japanese Fleet. It is, however, of older date than this, and Bishop Welldon is said to have made use of it when head master of Harrow (1855-98) on occasions when nervous boys whom he had invited to breakfast did not know how to make their exits.

"I must live, Sir," say many; to which
I answer, "No, Sir, you need not live."

Letter by Thos. Carlyle to John Carlyle,
Dec. 20th, 1831.

2.—NATURALISED PHRASES AND QUOTATIONS,

Including Classical Quotations not given under "Greek" and "Latin."

THE WISE SAYINGS OF THE SEVEN WISE MEN OF GREECE.*

1. Know thyself.
Attributed to Solon of Athens (b. B.C. 638).

2. Remember the end
Attributed to Chilo, Spartan Philosopher (d. B.C. 597).

Whatsoever thou takest in hand, remember the end.—*Ecclesiasticus*, 7, 36. (See also *Dent*, 32, 39.)
Remember thy end, and let enmity cease.—*Ib.*, 28, 6. (See Latin, "Finem respice.")

3. Who hateth suretyship is sure.
Attributed to Thales of Miletus (d. about B.C. 548).

He that hateth suretyship is sure.—*Prov.*, 11, 15. (See also *Prov.*, 22, 26.)

4. Most men are bad.
Attributed to Bias of Priene (flourished B.C. 566).

5. Avoid extremes.
Attributed to Cleobulus of Lindos (d. B.C. 564).

6. Seize time by the forelock.
Attributed to Pittacus of Mitylene (d. about B.C. 570).

7. Nothing is impossible to industry.
Attributed to Periander of Corinth (d. about B.C. 585).

SAYINGS OF THEMISTOCLES (B.C. c. 512-c. 449).

The day after the fair.

This seems connected with the fable of Themistocles, who silenced an officer who desired to claim superior fame for his exploits,

* See Greek Quotations.

by telling a fable of a dispute between the Feast and the Day after the Feast. The latter claimed to be more important as being "full of bustle and trouble." "You say right," said the Feast, "but if it had not been for me where would you have been?"

The wildest colts make the best horses.
Plutarch : Life of Themistocles.

Teach me the art of forgetting; for I often remember what I would not, and cannot forget what I would.

Saying of Themistocles, as recorded by Cicero.

I never learned how to tune a harp, or play upon a lute; but I know how to raise a small and inconsiderable city to glory and greatness.

On being taunted with his want of social accomplishments. (Plutarch's Life.)

Themistocles told the Adrians that he brought two gods with him, Persuasion and Force. They replied: "We also, have two gods on our side, Poverty and Despair."

Herodotus.

We should have been undone, but for our undoing.

Saying, when in exile, to his children. (Plutarch's Life.)

Strike, but hear.

Saying of Themistocles when Eurybiades, commander of the Spartan fleet, raised his staff to strike him. (Ib.)

Wooden walls.

Themistocles, in explanation of an oracle, received by the Athenian deputies, declared that by "wooden walls" nothing could be meant but ships.—*Cornelius Nepos: Themistocles.*

Themistocles said, "The Athenians govern the Greeks; I govern the Athenians; you, my wife, govern me; your son governs you." *Plutarch : Life of Cato the Censor.*

SAYINGS OF PLATO (B.C. c. 430—c. 351).

Plato's definition of a man as "a two legged animal without feathers" was ridiculed by Diogenes, who produced a plucked cock, saying, "Here is Plato's man."

Diogenes Laertius (d. A.D. 222). Book 6, 2.

Overbearing austerity is always the companion of solitude.

Plato (cited by Plutarch : Life of Coriolanus).

To sacrifice to the Graces.

Plato used to say to Xenocrates the philosopher, who was rough and morose, "Good Xenocrates, sacrifice to the Graces."—*Plutarch : Life of Marius.*

Rhetoric is the art of ruling the minds of men.

Plato as cited by Plutarch : Life of Pericles.

Custom is not a small thing.

Plato reproved a child for a small misbehaviour. "You reprove me for a small thing," said the child. "Custom is not a small thing," replied Plato.—*See Montaigne : "Essais," Book 1, chap. 22.—(See also Latin, "Consuetudinis magna vis est.")*

Michael Angelo [1475–1546] was explaining to a visitor a number of additions and alterations which he had made to a statue. "These are trifles," said his friend. "It may be so," said the sculptor, "but recollect that trifles make perfection, and perfection is no trifle."

Pleasure is the greatest incentive to evil.

Plato (quoted by Plutarch : Life of Cato the Censor).

[Other Quotations from Plato will be found under "Greek Quotations."]

SAYINGS OF CATO THE CENSOR (B.C. c. 260–150).

A young man that blushes is better than one who turns pale.

Saying of Cato. (Plutarch : Life of Cato.)

I had rather it should be asked why I had not a statue, than why I had one. *Ib.*

Scipio is the soul of the council; the rest are vain shadows. *Ib.*

It is absurd for a man either to commend or to depreciate himself. *Ib.*

Wise men learn more from fools than fools from the wise. *Ib.*

PLUTARCH (A.D. 70 ?–A.D. 140 ?).

Playing the Cretan with the Cretans (*i.e.* lying to liars).

Greek prov. used by Paulus Æmilius.

This is not the son of Achilles, but Achilles himself.

Greek prov. (Life of Alcibiades.)

We ought not to treat living creatures like shoes or household belongings, which when worn with use we throw away.

Life of Cato the Censor.

The richest soil, if uncultivated, produces the rankest weeds.

Life of Caius Marcus Coriolanus.

It afforded no small amusement to the Rhégians that Phœnicians should complain of anything effected by guile.

Life of Timoleon.

The man who first ruined the Roman people was he who first gave them treats and gratuities.

Life of Coriolanus. (Plutarch quotes it as "a shrewd remark, whoever it was that said it.")

The greatest of all sacrifices, which is the sacrifice of time.

Quoted by Plutarch as from a poet named Antiphon. (Life of Antony.)

FROM CERVANTES (1547-1616).

Other Quotations from Cervantes will be found amongst "Spanish Quotations" and under "Proverbs."

Sloth never arrived at the attainment of a good wish. *Don Quixote.*

Women's counsel is not worth much, yet he that despiseth it is no wiser than he should be. *Ib.*

Blessed be he who first invented sleep. It covers a man all over like a cloak.* *Ib.*

The army is a school in which the nigardly become generous, and the generous prodigal. *Ib.*

Necessity urges desperate measures. *Ib.*

To this burden women are born; they must obey their husbands, be they never such blockheads. *Ib.*

No fathers or mothers think their own children ugly. *Ib.*

The knowledge of thyself will preserve thee from vanity. *Ib.*

Diligence is the mother of good fortune. *Ib.*

Nothing costs less or is cheaper than compliments of civility. *Ib.*

Nothing in itself deformed or incongruous can give us any real satisfaction. *Ib.*

Don't put too fine a point to your wit for fear it should get blunted. *Ib.*

Proverbs are short sentences drawn from long experience. *Ib.*

There is a remedy for everything but death. *Ib.*

Every one is as God made him, and often a great deal worse. *Ib.*

Sleep is the best cure for waking troubles. *Ib.*

True valour lies half-way between cowardice and rashness. *Ib.*

Fear has many eyes. *Ib.*

Unseasonable mirth always turns to sorrow. *Ib.*

From great folks great favours are expected. *Ib.*

There are always more tricks in a town than are talked of. *Ib.*

It is a fine thing to command though it were but a herd of cattle. *Ib.*

It requires a long time to know anyone. *Ib.*

There are no proverbial sayings which are not true. *Ib.*

SAYINGS OF BISMARCK.

Liars, cowards,—they are the same thing.

You can do anything with children if you only play with them.

Universal suffrage is the government of a house by its nursery.

To youth I have but three words of counsel—Work, work, work.

A good speaker must be somewhat of a poet, and cannot therefore adhere mathematically to the truth.

SAYINGS OF NAPOLEON.

There are two levers for moving men—interest and fear.

A faithful friend is a true image of the Deity.

The future destiny of the child is always the work of the mother.

A true man hates no one.

Truth alone wounds.

Men are not so ungrateful as they are said to be.

When firmness is sufficient, rashness is unnecessary.

Respect the burden.

The contagion of crime is like that of the plague.

Do you wish to find out the really sublime? Repeat the Lord's Prayer.

Secrets travel fast in Paris.

When I want any good head-work done, I always choose a man, if suitable otherwise, with a long nose.

Everything unnatural is imperfect.

Public instruction should be the first object of government.

It is the cause, not the death, that makes the martyr.

Four hostile newspapers are more to be feared than a thousand bayonets.

Let the path be open to talent.

* See Sterne (p. 348).

Water, air, and cleanliness are the chief articles in my pharmacopœia.

Greatness is nothing unless it be lasting.

Revolutions are like noxious dung-heaps which bring into life the noblest vegetables.

I made all my generals out of mud.

The worse the man, the better the soldier; if soldiers be not corrupt they ought to be made so.

Imagination rules the world.

Independence, like honour, is a rocky island without a beach.

Men are led by trifles.

Honour your parents; worship the gods; hurt not animals.

From the traditional laws or precepts of Triptolemus (according to Plutarch).

Written laws are like spiders' webs, and will like them only entangle and hold the poor and weak, while the rich and powerful will easily break through them.*

Anacharsis (A. B.C. 594).

This was the saying of Anacharsis to Solon when the latter was modelling his laws. Solon's reply was: "Men keep their engagements when it is an advantage to both parties not to break them."—*Plutarch: Life of Solon.*

That law of Solon [A. B.C. 598] is justly commended which forbids men to speak ill of the dead. *Plutarch: Life of Solon.*

This command is also attributed to Chilo. (See Greek, "Τὸν τεθνηκότα.")

Persons maimed in the wars should be maintained at the public charge.

One of the laws of Solon (according to Plutarch: Life of Solon).

Call no man happy before his death.

The saying of Solon (b. B.C. 633), according to Aristotle (b. B.C. 384, d. B.C. 322).

Cf. "Judge none blessed before his death."—*Ecclesiasticus*, 11, 28.

Business to-morrow.

Greek proverb founded on the remark of Archias of Thebes (about B.C. 560).

Archias delayed reading a letter of warning delivered to him at a banquet, and was in consequence assassinated.—*Plutarch: Pelopidas.*

O man! whosoever thou art, and whensoever thou comest, for come I know thou wilt, I am Cyrus, founder of the Persian empire. Envy me not the little earth that covers my body.

Epitaph of Cyrus (d. B.C. 529). (Plutarch: Life of Alexander.)

Love, as though some day you would have to hate; hate, as though some day you would have to love.

Saying of Chilo, Greek philosopher, 6th century B.C.

Whichever you do you will repent.

The advice of Socrates, when asked whether it was better to marry or not to marry.

Thales, one of the Greek sages, when young, and desired by his mother to marry, replied, "it was not yet time"; when he had come to full age, "that it was no longer time."—*Montaigne, Book 2, ch. 8.*

Much knowledge of things divine escapes us through want of faith.

Saying of Heracitus, Greek philosopher, c. B.C. 500 (quoted by Plutarch: Life of Coriolanus.)

Words will build no walls.

Cratinus (B.C. 528-431) (quoted by Plutarch in his Life of Pericles) ridiculing the long wall proposed to be built by Pericles.

The first requisite to happiness is that a man be born in a famous city.

Plutarch ("Life of Demosthenes") states this was the remark of "Euripides (B.C. 480-B.C. 406) or some other" in his encomium on Alcibiades (B.C. 449-B.C. 404).

A bridge for a retreating enemy.

Saying of Aristides.

Plutarch, in his "Life of Themistocles," states that in order to sound Aristides, after the battle of Salamis, Themistocles pretended to think it advisable to go to the Hellespont and break down Xerxes' bridge of ships. To which Aristides replied: "Instead of breaking that bridge, we should, if possible, provide another, that he may retire the sooner out of Europe." (See "Proverbs," "Build a bridge of silver," etc.)

The Athenians will not sell their liberties for all the gold either above or under ground.

Reply of Aristides (d. B.C. 467) to the Lacedæmonians. (Plutarch: Life of Aristides.)

A general should have clean hands.

Saying of Aristides (d. B.C. 467). (Plutarch's Life.)

The good man only is free; all bad men are slaves.

Quoted by Plutarch as a maxim of the Stoics (Life of Cato the Younger). The sentiment is also attributed to Socrates (B.C. 468-398).

He would soon be delivered from all his troubles.

Enigmatic prophecy of the spirit of Cleonice (B.C. 448) to Cimon, foretelling his death. (Plutarch: Life of Cimon.)

* See Bacon (p. 12); and Swift (p. 353).

Nothing becomes a king so much as the distribution of justice. War is a tyrant, as Timotheus (c. B.C. 500) expresses it, but Pindar (B.C. 518-439) says, Justice is the rightful sovereign of the world.

Plutarch: Life of Demetrius.

True he can talk, and yet he is no speaker.

Eupolus (Greek poet, c. B.C. 435) in reference to a garrulous person who was no orator. (Cited by *Plutarch: Life of Alcibiades.*)

They love, they hate, but cannot do without him.*

Aristophanes, Greek poet, B.C. 434 (as cited by *Plutarch: Life of Alcibiades*—*Langhorne's* trans.)

Mistress of the seas.

Lysander (d. B.C. 395), when handing over the command of the fleet to Callicratidas the Spartan (c. B.C. 406) said to him, "I deliver you a fleet that is mistress of the seas."—*Plutarch: Life of Lysander.*

Where the lion's skin falls short it must be eked out with the fox's.

Lysander's remark upon being told that he resorted too much to craft. (*Plutarch: Life of Lysander.*)

This saying has become a proverb in several modern languages.

Children are to be cheated with knuckle bones [substitutes for dice], and men with oaths.

Saying of Lysander. Ib.

Appealing from Philip drunk to Philip sober.

This is founded on a passage in Valerius Maximus (fl. A.D. 14), who states that a certain woman of foreign origin, having been wrongly condemned by Philip when he was drunk, exclaimed, "Provocarem ad Philip-pum, sed sobrium" (I would appeal to Philip, but when he is sober).—Book 6, 2.

Not Philip, but Philip's gold, took the cities of Greece.

Plutarch (Life of Paulus Æmilius) quotes this as "a common saying." It refers to Philip II. of Macedon (c. B.C. 332—B.C. 336).

If I were not Alexander, I should wish to be Diogenes.

Remark of Alexander (B.C. 355-323), after Diogenes had made his request that the monarch "would stand a little out of his sunshine."—*Plutarch: Life of Alexander.*

I will not steal a victory.

Plutarch describes this as "that celebrated answer" by Alexander, when advised to surprise the Persian army in the darkness.—*Ib.*

* See Latin Quotations: "Difficilis, facilis," etc.; also Addison (p. 2): "There is no living with thee or without thee."

Great geniuses are generally melancholy.

Aristotle (B.C. 384-322). (*Problem*, sect. 30.)

Seneca ("De Tranquillitate animi") quotes: "Aristoteli, nullum magnum ingenium sine mixtura dementiae fuit." (The saying of Aristotle—no great genius was without an admixture of madness.)

Shame is an ornament to the young; a disgrace to the old.

Aristotle. (B.C. 384-322.)

Abstruse questions must have abstruse answers.

Saying of the Gymnosophist philosopher, when Alexander had questioned him and had received an enigmatic reply.—*Plutarch: Life of Alexander.*

Have I inadvertently said some evil thing?

Remark of Phocion (d. B.C. 317) to a friend, upon one of his sentences, in a public debate, being received with universal applause.—*Plutarch: Life of Phocion.*

A hoarseness caused by swallowing gold and silver.

Remark made when Demosthenes (B.C. 382-322), who had been bribed not to speak against Harpalus, pretended to have lost his voice.—*Plutarch's Lives.*

Elsewhere *Plutarch* describes Demosthenes' throat as "the silver quinsy." (See *Ἀργυράχην πασχει*, under Greek.)

To smell of the lamp.

Demosthenes when taunted by Pytheas that all his arguments "smelled of the lamp," replied, "Yes, but your lamp and mine, my friend, do not witness the same labours."—*Plutarch: Life of Demosthenes.*

In his "Life of Timoleon," *Plutarch* quotes the expression as applying to over-finished paintings as well as to laboured compositions. It is said of Horace that his odes smell more of wine than of oil.

While I am master of my sword, I shall never think any man greater than myself.

Saying of Eumenes (d. B.C. 315) to *Antigonus*. (*Plutarch: Life of Eumenes.*)

I have heard the nightingale herself.

Reply of King Agesilaus (B.C. c. 440-362), when asked to go to hear a man who imitated the nightingale to great perfection.—*Plutarch: Life of Agesilaus.*

The Kings of Epirus were sworn "to govern according to law," and the people "to defend the crown according to law."

Plutarch: Life of Pyrrhus, King of Epirus.

It being reported to Pyrrhus (B.C. 318 c.—B.C. 272), that certain young men had spoken disrespectfully of him, he asked them, "Did you really say these things?" "We did, sir," replied one, "and we should have said a good deal more, if we had had more wine." Whereupon he laughed and dismissed them.

Plutarch: Life of Pyrrhus.

He who has the sharpest sword.

Reply of Pyrrhus to one of the princes who asked which of them should be his heir.—*Plutarch: Life of Pyrrhus.*

A Pyrrhic victory.

Pyrrhus, after the battle of Asculum (B.C. 279), where, according to his own account, he lost 3,500 men, was congratulated on his victory. He replied: "Another such victory and we are undone." *Id.*
(See a Cadmean Victory under "Greek Quotations.")

The whole is greater than the part; we are capable of wisdom, and we are part of the world. Therefore the world is wise.

Saying of Zeno (d. B.C. 264).

See the Greek *Πᾶν ἥμισυ παντός*. "The half is greater than the whole."

A wise and good man can suffer no disgrace.

Saying of Fabius Maximus (d. B.C. 205). (Plutarch.)

Hannibal knows how to gain a victory, but not how to use it.

Remark of Barca, a Carthaginian, to Hannibal. (Plutarch: Life of Fabius Maximus.)

The last of the Greeks.

Plutarch says that Philopoemen, a Greek general, who died c. B.C. 181, was so called by "a certain Roman."

This Jupiter of Phidias is the very Jupiter of Homer.

A "celebrated saying" uttered (according to Plutarch) by Paulus Æmilius (d. B.C. 168) on seeing the statue of Jupiter at Olympia.

"This is the Jew that Shakespeare drew." This famous saying uttered by a spectator, said to be Alexander Pope, on Feb. 14, 1741, when Macklin was performing the character of Shylock, would seem to have been a conscious or unconscious imitation of the saying of Paulus Æmilius.

Fortune had so favoured me in this war that I feared, the rather, that some tempest would follow so favourable a gale.

Remark ascribed by Plutarch to Paulus Æmilius.

Where the shoe pinches.

The story of "a certain Roman" who put away his wife without apparent cause, but told his friends, who expostulated, that only the wearer of the shoe knows where it wrings him, is told by Plutarch, in the "Life of Paulus Æmilius." The Roman has been wrongly assumed to be Paulus Æmilius, but the context shows that this was not so.

A sardonic laugh.

"Your laugh is of the sardonic kind." Caius Gracchus [d. B.C. 121], when his adversaries laughed at his defeat—by unfair means

—when applying for a third tribuneship.—*Plutarch: Life of Caius Gracchus.*

(The sardonic laugh was an involuntary distension of the muscles of the mouth, occasioned by a poisonous plant: therefore a forced or unnatural laugh.)

Feasts of Lucullus (c. B.C. 115–c. B.C. 48).

Lucullus prided himself upon the luxury of his feasts. On one occasion, when he happened to sup alone, the meal being less magnificent than usual, he rebuked his servant, saying: "Did you not know that this evening Lucullus sups with Lucullus?"

—*Plutarch: Life of Lucullus.*

Let us rescue our liberties, or die in their defence.

Cato the Younger (b. B.C. 104, d. B.C. 46). (Plutarch's Life.)

The father of his country.

Title bestowed on Cicero (B.C. 64) after his consulship, "a mark of distinction which none ever gained before."—*Plutarch: Life of Cicero.*

Cæsar's wife must be above suspicion.

Julius Cæsar (B.C. 100–44) divorced his wife Pompeia, but declared at the trial that he knew nothing of what was alleged against her and Clodius. When asked why, in that case, he had divorced her, he replied: "Because I would have the chastity of my wife clear even of suspicion."—*Plutarch: Life of Julius Cæsar.*

As to Cæsar, when he was called upon, he gave no testimony against Clodius, nor did he affirm that he was certain of any injury done to his bed. He only said, "He had divorced Pompeia because the wife of Cæsar ought not only to be clear of such a crime, but of the very suspicion of it."—*Plutarch: Life of Cicero.*

Passing the Rubicon.

When he arrived at the banks of the Rubicon, which divides Cisalpine Gaul from the rest of Italy . . . he stopped to deliberate. . . . At last he cried out "The die is cast" and immediately passed the river.—*Plutarch: Life of Julius Cæsar.*

We shall meet at Philippi.

"Thou shalt see me at Philippi," was the remark of the spectre which appeared to Brutus in his tent at Abydos [B.C. 42]. Brutus answered boldly: "I will meet thee there." At Philippi the spectre reappeared, and Brutus, after being defeated, died upon his own sword."—*Plutarch: Life of Cæsar.*

Killed by physicians.

Adrian the Emperor (A.D. 76–117) exclaimed incessantly, when dying, "That the crowd of physicians had killed him." (See Montaigne, Book 2, chap. 87. Montaigne also cites the statement of a Lacedæmonian, when asked how he had preserved his life so long: "By my ignorance of medicine.")

* Also in Plutarch's "Life of Marcus Brutus."

See how these Christians love one another.

This saying appears first in Tertullian, "Apol. adv. Gent.," c. 29: "Vide, inquit, ut invicem se diligant."

Take, O boatman, thrice thy fee

Take,—I give it willingly;

For, invisible to thee,

Spirits twain have crossed with me.

Translation (anon.) of John Louis Uplund.

Iron hand in a velvet glove.

Attributed to Charles I., and used also by Napoleon. (See Carlyle's Latter Day Pamphlets, No. 2.)

Architecture is frozen music.

Translation from Schelling, Philosophie der Kunst.

Let me die to the sounds of delicious music.

Said to be the last words of Mirabeau.

The more the marble wastes,

The more the statue grows.

Translation from Michael Angelo by Mrs. Henry Roscoe.

Beauty is the purgation of superfluities.

Michael Angelo.

The greatest virtues are only splendid sins.

Ascribed to St. Augustine.

Whose words were half battles.

Saying in reference to Luther.

The artist is the son of his time; but pity him if he is its pupil or even its favourite.

Schiller.

It is neither safe nor prudent to do aught against conscience.

Luther.

The eternal feminine. *From the French.*

"L'éternel féminin," expression used by H. Blaze de Bury, 1847, in a translation of Goethe's "Faust," the German being "Das Ewig-Weibliche."

To sleep the sleep of the just.

See French Quotations, "Elle s'endormit," etc.

Every man has his own style, like his own nose. *Lessing (as quoted by Carlyle).*

The style is the man.

From the French. "Le style est l'homme même."—Comte de Buffon. Remark made in his discourse on taking his seat in the Academy, Aug. 25, 1753. (The style is the very man.)

Defects of his qualities. *From the French.*

Heureux l'homme quand il n'a pas les défauts de ses qualités!—*Bishop Dupanloup.* (Happy the man when he has not the defects of his qualities.)

His very faults smack of the raciness of his good qualities.—*Washington Irving: The Sketch Book, John Bull (1820).*

The key of the street.

In French, "La clef des champs." (The key of the field.) The French expression has a different meaning from the English, and refers to giving a man freedom to go where he pleases.

It was worse than a crime; it was a blunder.

From the French: C'estoit pire qu'un crime, c'estoit une faute. — Fouché (1763-1820).

War ought to be the only study of a prince. *Machiavelli.*

Edmund Burke, quoting this saying (A vindication of Natural Society, 1756), adds: "and by a prince he means every sort of state, however constituted."*

A good man struggling with adversity.

Ecce spectaculum dignum, ad quod respiciat intentus operi suo Deus. Ecce par Deo dignum, vir fortis cum mala fortuna compositus. — Seneca. "Lib. de Divina providentia." (Behold a worthy sight, to which the God, turning his attention to his own work, may direct his gaze. Behold an equal thing, worthy of a God, a brave man matched in conflict with evil fortune.)

Better than a play.

Plus capio voluptatis inde quam spectandis in theatro ludis. — Pietro Aretino (1492-1557). (I obtain more of pleasure thence than from seeing plays in theatres.)

The history of every individual man should be a Bible.

Novalis (Christianity or Europe) as translated by Carlyle.

We are near awakening when we dream that we dream.

Novalis (Fragments) as translated by Carlyle.

To become properly acquainted with a truth we must first have disbelieved it, and disputed against it. *Ib.*

The true poet is all-knowing! he is an actual world in miniature. *Ib.*

My opinion, my conviction, gains infinitely in strength and success, the moment a second mind has adopted it. *Ib.*

The present day has no value for me except as the eve of to-morrow; it is with the morrow that my spirit wrestles.

Metternich (translated).

My inheritance how wide and fair!

Time is my fair seed-field, of Time I'm heir.

Goethe (translated by Carlyle).

* See also Disraeli, "Coningsby": "I worship the Lord of Hosts."

Think of living (Gedenke zu leben).

Goethe (translated by Carlyle).

Like as a Star,
That maketh not haste,
That taketh not rest,
Be each one fulfilling
His God-given Hest.

Ib.

Man is perennially interesting to man;
nay, if we look strictly to it, there is nothing
else interesting.

Ib.

Dear Christian people, one and all,

When will you cease your sinning?

Ib.

Work and despair not.

Ib.

The three things to be repented of.

Portius Cato said that he had only three things of which he repented, namely, when he had revealed a secret to his wife, when he had passed a day in idleness, and when he had journeyed by sea to any place accessible by land.—*Rabelais: "Pantagruel," Book 4, chap. 24.*

3.—PHRASES AND HOUSEHOLD WORDS.

"Gigmania," a term used by Carlyle and others in allusion to a celebrated passage at the trial of Thurtell:—

Q. What sort of a person was Mr. Weare?

A. He was always a respectable person.

Q. What do you mean by respectable?

A. He kept a gig.

"Thus does society naturally divide itself into four classes: Noblemen, Gentlemen, Gismen, and Men."—*Carlyle's article on Boswell (Note), 1832.*

That blessed word "Mesopotamia."

It was said of George Whitefield that he could reduce his hearers to tears by uttering this word. According to Mr. Francis Jacox, Garrick gave currency to the saying. The usual story is that an old woman once told her pastor that "she found great support in that comfortable word 'Mesopotamia.'"

A mess of pottage.

This expression seems to have been derived from the heading of Genesis 25 in Matthew's Bible, 1537—"Esaw selleth his byrthright for a messe of potage." It does not occur in the Authorised Version of the Bible.

Lest, selling that noble Inheritance for a poor mess of perishing Pottage, you never enter into His eternal rest.—*Penn's "No Cross No Crown" (1668), Part 2, chap. 2, sec. 23.*

Counsels of perfection.

A theological term of great antiquity applying to works of supererogation.

The false Southron.

This expression occurs in Blind Harry's "Death of Wallace," supposed to have been written in the 15th century.

Sent to Coventry.

Said to have originated during the Civil war from the habit of the Parliamentarians of sending doubtful or useless officers or soldiers, to the garrison at Coventry. The expression is used also in America:—"Send them into everlasting Coventry."—*Emerson's Essay: "Manners."*

"The Republic of Letters" is a very common expression among the Europeans.

Oliver Goldsmith, "Citizen of the World," 20, (1760).

That man has an axe to grind.

This expression occurs in "Essays from the Desk of Poor Robert the Scribe" by Chas. Miner (1780-1863) and first appeared in the "Wilkesbarre Gleaner" (1811).

To mix with brains.

John Opie (1761-1807) when asked with what he mixed his colours, replied "I mix them with my brains, sir." (*See Smiles: "Self Help," chap. 5.*)

The almighty dollar.

Expression used by Washington Irving and other American writers.

Sleepy Hollow.

"The legend of Sleepy Hollow," by Washington Irving, was published in 1820.

A woman with a past.

Title of a novel by Mrs. Berens, published 1886.

Billingsgate compliments.

Used as a proverbial expression in Richard Brome's play "The New Academy" printed, 1658. Brome died 1652.

A nation of shopkeepers.

A project fit only for a nation of shopkeepers.—*Adam Smith: "Wealth of Nations" (1775), Vol. 2, book 4, chap. 7, pt. 3.*

Also attributed to Samuel Adams, American statesman (1776.)

What is true of a shopkeeper is true of a shop-keeping nation.—*Dean Tucker (1766).*

We are indeed, a nation of shopkeepers.—*B. Disraeli: "The Young Duke" (1831), Book 1, chap. 11.*

Hearts of oak.

Yonkers that have hearts of oak at four-score years.—*Old Meg of Herefordshire, 1609.*

"Where are the rough brave Britons to be found With Hearts of Oak, so much of old renowned?"

—*Epilogue to Mrs. Centlivre's "Cruel Gift," 1717.*

Petticoat government.

There was one species of despotism under which he had long groaned, and that was petticoat government. — *Washington Irving* "Rip Van Winkle" (1820).

Our friend the enemy.

This perhaps originated with the French expression often used when the allies entered Paris (1814): "Nos amis, nos ennemis."

"English as she is spoke."

Title of a reprint of the English version of P. Carolino's "Guide of the Conversation in Portuguese and English," 1882. The title was due to the publisher, Mr. Tuer.

"The spoils to the victors."

The "watchword of corruption," attributed to Andrew Jackson.

Bag and baggage.

Richard Huloet's "Abecedarium Anglicolatinum pro Tyrunculas," (1552).

The Vicar of Bray will be Vicar of Bray still.

"Fuller's Collection of Proverbs," 1732.

According to Fuller's Worthies of Berkshire, a Vicar of Bray, in that county was alternately Romish and Protestant under Henry VIII., Edward VI., Mary, and Elizabeth. The centenarian Parr had similar principles. "He held it safer to be of the religion of the King or Queen that were in being, for he knew that he came raw into the world, and accounted it no point of wisdom to be broiled out of it." — *John Taylor* (*Water poet*), "The Old, Old, very Old Man," 1635.

The Man in the Street.

Expression used by Emerson, "Conduct of Life—Worship" and elsewhere.

A proverb describes proverbs as being "the wisdom of the street."

Going the whole hog.

(Hence in more recent times "whole-hoggers.")

Said to be connected with the slang "hog," a word meaning at different periods one shilling and five shillings. "Hoger" is Jewish-German for ducat. A correspondent of *Notes and Queries* (Sept. 27, 1851) ascribes an Irish origin to the expression, stating that in Ireland a shilling was called a hog.

Let them stew in their own grease.

A saying in use at the time of the Franco-German war, imported from Germany.

The lungs of London [i.e. the parks].

Said to have been used by Mr. Windham in a speech delivered before 1814. See also Chas. Dickens (p. 110).

"Bang went saxepece."

Peebles Body (to Townsman supposed to be in London): E-eh, Mac! ye're sune hame again. — *Mac*: E-eh, it's just a ruinous place that I Mun, a had na' been there abune twa hoours, when—Bang—went—Saxepece.

Punch joke, illustrated by Chas. Keene, Dec. 5, 1868. Said to have been communicated to Keene by Birket Foster, who had the story from Sir John Gilbert.

Masterly inactivity.

According to a correspondent in *Notes and Queries* (Nov. 29, 1879) this phrase was coined by Sir James Mackintosh (1766-1832). *Vindiciæ Gallicæ* (1791). It is a parallel phrase with Horace's "strenua inertia" (1 Epl. 11, 28).

Present company excepted.

This expression occurs in "The London Hermit" (by O'Keefe) (1793).

Probably of earlier occurrence.

Good manners to except my Lord Mayor of London. — *Roy's Proverbs*.

A draught on Aldgate Pump.

Stated by Fielding in his "Essay on the Character of Men," to be, "a mercantile phrase for a bad note."

The girl I left behind me.

Song ascribed to the year 1759.

The roaring forties.

The rough part of the Atlantic between 40° and 50° N. latitude. Sometimes called "the rolling forties," and also applied to that part of the Southern Ocean between 40° and 50° S.

I heard the little bird say so.

Swift. Letter to Stella, May 23, 1711.

"A good bedside manner."

This phrase originated in *Punch*, March 15, 1884, in the letterpress accompanying a drawing by G. Du Maurier; "What sort of a doctor is he?" "Well, I don't know much about his ability; but he's got a very good bedside manner."

Lying like gas-meters.

Said to have originated in Dec., 1897, in a case at Southwark Police Court.

Not lost but gone before.

Title of a song published in *Smith's "Edinburgh Harmony,"* 1829.

"Non amittuntur sed præmittuntur." (They are not lost but sent before.) — *Seneca*.

Hoping against hope.

Founded upon *Romans* 4, 18.

Macaulay's Schoolboy.

The frequency of Macaulay's reference to somewhat abstruse matters as subjects which any public schoolboy would know, has led to his being credited with the phrase. It is to be found, however, in many earlier authors, e.g.: "Every schoolboy hath that famous testament of Grunnins Corocotta Porcellus at his fingers' ends." — *R. Burton*: "Anat. Melan." (1621), Part 3, sec. 1, mem. 1, 1. See also *Swift*:

"Oh how our neighbour lifts his nose,
To tell what every schoolboy knows."

The Fourth Estate.

The "three estates of the realm" are the Lords Spiritual, The Lords Temporal, and the Commons. "Ane pleasant satyre of the Three Estatis" was a play by Sir David

Lindsay, produced in 1535. The Newspaper Press, owing to its greatly enhanced influence and power, became known as "The Fourth Estate" about the end of the 18th century. Burke is credited with having invented the term, but it does not appear in his published works.

In Rabelais's "Pantagruel," when Pantagruel visits the island of the Papimanes, he is met by four persons, a monk, a falconer, a lawyer, and a husbandman, and is told that they are "les quatre estatz de l'isle" (the four estates of the island.) (Book 4, chap. 48).

Culture is the passion for sweetness and light, and (what is more) the passion for making them prevail. *Matthew Arnold.*

The phrase "sweetness and light" was used by Dean Swift ("Battle of the Books," 1697) in an imaginary fable by Æsop as to the merits of the bee (the ancients) and the spider (the moderns). It concludes: "The difference is that instead of dirt and poison, we have rather chosen to fill our hives with honey and wax, thus furnishing mankind with the two noblest of things, which are *sweetness and light.*"

4.—HISTORICAL AND TRADITIONAL.

"Thou hast conquered, O Nazarene," or, according to others, "Be content, O Nazarene."

Ascribed to Julian the Apostate, when at the point of death, in Persia, A.D. 363. (See Montaigne "Essais," 1589, book 2, chap. 19; also Swinburne: "Thou hast conquered, O pale Galilean," p. 354).

There, but for the grace of God, goes John Bradford.

Tradition ascribes this to John Bradford (b. 1510; burnt at Smithfield 1556) on seeing some criminals going to execution. (See "Nat. Dict. Biog.")

The English take their pleasures sadly.

"Ils s'amusaient tristement selon la coutume de leur pays," said Froissart. — Emerson's "English Traits" chap. 8.

"They" [the English], says Froissart, "amused themselves sadly after the fashion of their country"—"Ils se rejoissoient tristement selon la coutume de leur pays."—Hazlitt, "Sketches and Essays: Merry England."

The passage is not found in Froissart, but it seems to be derived from the Duc de Sully's "Memoirs," written c. 1630, as follows: "Les Anglais s'amusent tristement selon l'usage de leur pays." There is a mediæval Latin proverb, "Anglica gens est optima flens et pessima ridens" (The English race is the best at weeping and the worst at laughing.) On the other hand, there is an early tribute to the jovial disposition of Englishmen: "The whole [English] nation, beyond all other mortal men, is most given to banquetting and feasts."—*Trans. (by Burton, "Anat. Melan.," 1621) from Paulus Jovius (1483-1552), "Hist.," Book II.*

A certain man has called us, "of all peoples the wisest in action"; but he added, "the stupidest in speech."—*Carlyle, on "The Nigger Question" (1849).*

Froth at top, dregs at bottom, but the middle excellent.

Voltaire's Description of the English Nation.

A great leap in the dark

Thomas Hobbes, b. 1588, d. 1679, author of "Leviathan," when about to die, is reported to have said, "Now I am about to take my last voyage, a great leap in the dark." Hence the expression, "Hobbes' voyage," Vanbrugh uses in the "The Provoked Wife" (1679), as referring to matrimony.

What has posterity done for us?

Erroneously attributed to Sir Boyle Roche (1743-1807) in a speech in the House of Commons; but the words occur in John Trumbull's "McFingal," canto 2 (1776). Mrs. Elizabeth Montagu, in a letter dated Jan. 1, 1742, has this allusion: "The man was laughed at as a blunderer who said in a public business, 'We do much for posterity; I would fain see them do something for us.'"

The King of France, with twenty thousand men,

Went up the hill, and then came down again.
Old Tarlton's Song. (Tarlton died 1588.)

Halliwell, in his "Nursery Rhymes," gives four versions of these lines, including one from a Sloane MS., temp. Chas. I.

And have they fixed the where, and when?
And shall Trelawny die?

Then twenty thousand Cornish men
Shall know the reason why!

Trelawny. (Song written at the time of the committal of Trelawny, Bishop of Bristol, to the Tower, 1688.)

All my eye and Betty Martin.

The older form is said to be, "All my eye, Betty Martin." [The tradition that "Betty Martin" is a survival of a mediæval invocation, "Beate Martine," is discredited.]

The sun never sets in the Spanish dominions.

*Quoted, as a saying of Spanish soldiers, by Capt. John Smith, 1579-1631.**

* Also mentioned in Gage's "New Survey of the West Indies," 1648, as applicable to the Dutch as well as the Spaniards.

It may be well to wait a century for a reader, as God has waited six thousand years for an observer.

John Kepler (1571-1630).

If the Almighty God waited 6,000 years for one to see what he had made, I may surely wait 200 for one to understand what I have seen."—*Carlyle* (referring to Kepler); "Miscellanies" (*Voltaire*, 1829).

England expects every officer and man to do his duty this day.

Nelson's Signal, Oct. 26, 1805, as published in "The Times," Dec. 26, 1805.

Usually quoted as "England expects every man to do his duty."

Victory! or Westminster Abbey!

Lord Nelson (1758-1805) on boarding the "San Carlo."

"Victory, or else a grave."—*Shakespeare, Henry VI., Part 3, Act 2, 2.*

Every bullet has its billet.

Saying attributed to William III.

Sufficeth this to prove my theme withal, That every bullet hath a lighting place.

—(*Ascoigne, "Fruits of War."*)

King William was of an opinion, an' please your Honour, quoth Trim, that everything was predestined for us in this world; inso-much that he would often say to his soldiers that "every ball had its billet."—*Sterne, "Tristram Shandy" (1759-1760), Vol. 8, ch. 19.*

The Army and Navy for ever,

Three cheers for the Red, White, and Blue.

The Red, White, and Blue.

Song originating at the time of the Crimean war, and said to indicate the co-operation of redcoats and bluejackets.

No soldier can fight unless he is properly fed on beef and beer.

Attributed to the Duke of Marlborough.

A similar saying, "An army, like a serpent, goes on its belly," has been attributed to Frederick the Great.

"Soldiers, we must never be beat,—what will they say in England?"

Remark by the Duke of Wellington at Waterloo.

The thin red line.

Article in "The Times," describing the Highlanders drawn up at Balaclava or Inkerman.

"Up, Guards! and at 'em."

Ascribed to Wellington.

His real words, according to his biographer, Sir Herbert Maxwell, were, "Stand up, Guards."

He never would believe that Providence had sent a few men into the world, ready booted and spurred to ride, and millions ready saddled and bridled to be ridden.

Saying of Richard Rumbold, at his execution, 1685, as recorded by Lord Macaulay (History of England, Chap. 5).

All quiet along the Potomac.

Proverbial saying in America. Supposed to have originated in a report by General G. B. McLellan, U.S. (1826-1835).

Go West, young man! Go West.

John L. B. Soule, in the "Terre Haute Express" (1851).

Be sure you are right. Then go ahead.

David Crockett, U.S. (1786-1836).

Hold the fort! I am coming!

Signal to General Corse, in Allatoona (Oct. 5, 1864), by William F. Sherman (1820-1891).

The religion of all men of sense.

The Earl (Shaftesbury) said at last . . . "Men of sense are really but of one religion." Upon which says the lady, of a sudden, "Pray, my lord, what religion is that which men of sense agree in?" "Madam," says the earl, "men of sense never tell it."—*Note by Speaker Onslow, to Burnet's notice of the Earl of Shaftesbury, "History of his own Times," Vol. 1.**

A similar anecdote is told of Samuel Rogers in Froude's "Short Studies on Great Subjects"—"A plea for the Free Discussion of Theological Difficulties"—no doubt a confusion of memory on Froude's part. The story is also told of Benjamin Disraeli, but this is due probably to his having introduced it into his novel "Sidonia." (See under B. Disraeli.)

Lord Chatham, with his sword undrawn,

Is waiting for Sir Richard Strachan;

Sir Richard, longing to be at 'em,

Is waiting for the Earl of Chatham.

Epigram said to have appeared in the "Morning Chronicle" (1809).

The reference is to the recriminations following the failure of the military operations of John Pitt, second Earl of Chatham, in the expedition to Walcheren, 1809. He attributed his own fatal delays to the dilatoriness of Admiral Sir Richard Strachan, who retaliated that the Earl was unpunctual in fulfilling his arrangements, and nicknamed him "the late Earl of Chatham." Another version (given in the "Nat. Dict. Biog.") is:

Great Chatham, with his sabre drawn,
Stood waiting for Sir Richard Strachan;
Sir Richard, longing to be at 'em,
Stood waiting for the Earl of Chatham.

See also Cowper (p. 95) "Admirals extolled for standing still."

To Banbury came I, O profane one!
Where I saw a Puritane one

* Old Lord Shaftesbury, conferring with Major Wildman about the many sects of religion . . . came to this conclusion . . . All wise men are of the same religion. Whereupon a lady in the room . . . demanded what that religion was. To whom Lord Shaftesbury straight replied, "Madam, wise men never tell."—*JOHN TOLAND, "Clidophorus" (1720).*

Hangings of his cat on Monday,
For killing of a mouse on Sunday.

Braithwait's "Drunken Barnaby."

Banbury is described by Mr. S. R. Gardiner
("History of England," Vol. S, p. 93), as
"that most Puritan of all Puritan towns."

Here lie the bones of Robert Lowe:
Where he's gone to I don't know.
If to the realms of peace and love,
Farewell to happiness above.
If he's gone to a lower level,
I can't congratulate the devil.

From the "Owl" (about 1871). Attributed to E. Knatchbull - Hugessen (afterwards Lord Brabourne).

We don't want to fight,
But, by Jingo, if we do,
We've got the ships, we've got the men,
We've got the money too.

Music Hall Song, 1877. Hence came the term "Jingoes" as applied to fire-eating politicians.

Hops, Reformation, Bays, and Beer
Came into England all in one year.

Old Rhyme.

Hops, carp, pickerel, and beer
Came into England all in one year.

Another version of the same, referring to 1532.

You may prove anything by figures.

Stated by Carlyle to be the saying of "a witty statesman." Chartism No. 2.

All evil comes from Spain; all good from the north.

According to Sir T. Challoner, writing from Florence, 1597, this was then "a common proverb in every man's mouth." (*Notes and Queries*, 10th Ser., Vol. 2, 23).

Never was Legate or Cardinal that did good in England.

Referred to by Hall ("Chronicle," 16th century) as being an "olde sawe" in the time of Henry VIII.

With how little wisdom the world is governed!

"Thou little thinkest what a little foolery governs the whole world." A saying ascribed to "a wise Pope" in Selden's "Table Talk" (see p. 275); also to the Swedish Chancellor Oxenstierna; also told in connection with Conrad van Benningen, the Dutch statesman (1643). Lord Chatham, in a letter to Lord Shelburne (Jan. 25, 1775), writes of the expression as "the saying of one of the Popes—Alexander VI., Jules, or Leo—to a son of his."

The world is governed too much.

Motto of the "Globe" newspaper (U.S.). See Emerson, "Essay: New English Reformers."

Woman's reason:

"It is a woman's reason to say I will do such a thing because I will."
"Burroughs on Hosea," published 1652, Vol. 4.

"Mere man."

"No mere man since the Fall, is able in this life perfectly to keep the Commandments."
Shorter Catechism.

Modesty is a very good thing, but a man in this country may get on very well without it.

Motto said to have been inscribed on a banner in a Western State.

O Athenians, what toil do I undergo to please you!

Alexander the Great. Quoted by Carlyle.

5.—POLITICAL PHRASES.

Drifting into war.

Expression used by the Earl of Clarendon, 1608-1674.

Every man has his price.

Ascribed to Sir Robert Walpole, Earl of Orford (1676-1745). His nephew, Horace Walpole, in a letter dated Aug. 26, 1785, says it was a maxim ascribed to Sir Robert "by his enemies."

Peace, Retrenchment, and Reform.

"No sooner does he hear any of his brothers mention reform or retrenchment, than up he jumps.—*Washington Irving, "The Sketch Book: John Bull," (1820).*

An H. B. cartoon of Nov. 26, 1830, represents Earl Grey as informing William IV. that his conditions are "Retrenchment, Reform, and Peace."

I am for Peace, for Retrenchment, and for Reform—thirty years ago the great watch-

words of the great Liberal party.—*Speech by John Bright at Birmingham Town Hall, April 28, 1859.*

"The three F's."

"Fair rents, fixity of tenure, and freedom of sale." The three F's were the policy of the Irish land legislation of 1881.

Never overlap business.

Favourite saying of Sir James Graham, founded on a rule of Francis Bacon.

"Gentlemen, I say ditto to Mr. Burke!"

Speech by Mr. Cruger after being returned with Mr. Burke as member for Bristol.

Party is the madness of many for the gain of a few.

Attributed to Pope and also to Swift. Pope is probably the author. Published in "Miscellanies: Thoughts on Various Subjects" (1736).

Peace with honour.

Expression used by Lord Beaconsfield on his return from the Berlin Congress on the Eastern Question, July, 1878.

He had rather spend £10,000 on Embassies to keep or procure peace with dishonour, than £10,000 on an army that would have forced peace with honour.—*Sir Anthony Weldon*, "The Court and Character of King James," 1650.

Register! Register! Register!

From a speech by Sir Robt. Peel at a "civic festival" (c. 1835). ("Ay, register, register, register!" said the Duke. "Those were immortal words." "I can tell your Grace three far better ones," said Mr. Tadpole, with a self-complacent air. "Object, object, object!"—*B. Disraeli*: "Coningsby" Book 2, chap. 2.)

Policy of pin-pricks.

This is from the French expression "coups d'épingle" which seems to have been classical as early as the middle of the 18th century.

Defence not defiance.

Motto of the Volunteer Movement (c. 1852.) "An attitude not only of defence, but defiance."—*Prof. Thos. Gillespie*: "The Mountain Storm."

Three acres and a cow.

An expression often attributed to the Right Hon. Jesse Collings, M.P. (b. 1831), who carried the Small Holdings amendment against Lord Salisbury's Government in 1886.—*John Stuart Mill* ("Principles of Political Economy," 1848, Book 2, chap. 6, sec. 5), referring to peasant-farming in Flanders, wrote: "When the land is cultivated entirely by the spade, and no horses are kept, a cow is kept for every three acres of land."

D. Defoe (1663-1731):—"Tour through the whole Islands of Great Britain" (published posthumously?)—suggested a provision of three acres of ground for every man in a settlement, and a certain quantity of common land where they should have a few sheep and cows.

"Ten acres and a mule."—*American phrase indicating the expectations of emancipated slaves* (1862).

The unspeakable Turk.

Expression used by Carlyle. Article on *Das Niebelungen Lied*. 1831.

All political parties die at last of swallowing their own lies.

Attributed to John Arbuthnot, M.D. (1675-1735), in "Life of Emerson," p. 165.

The classes and the masses.

A phrase used by Mr. Gladstone.

"This new rage for rhyming badly. Which late hath seized all ranks and classes, Down to that new estate 'the masses.'"

"The Fudges in England," (1835). Letter 4. T. Moore.

The Duty of an Opposition is to oppose.

Quoted by Lord Randolph Churchill.

When I first came into Parliament, Mr. Tierney, a great Whig authority, used always to say that the duty of an Opposition was very simple—it was to oppose everything and propose nothing.—*Lord Stanley*: Hansard's Parliamentary Debates, June 4, 1841.

Are we downhearted? No!

This expression, which came into vogue in England towards the close of the General Election of Jan., 1906, seems to have originated in a speech by Mr. Joseph Chamberlain at Smethwick, Jan. 15, 1906, in which he said: "We are not downhearted, but we cannot understand what is happening to our neighbours."

Terminological inexactitude.

"It [Chinese Labour in South Africa] could not, in the opinion of His Majesty's Government, be classified as slavery in the extreme acceptance of the word without some risk of terminological inexactitude."—*Mr. Winston Churchill* in the British House of Commons, Feb. 22, 1906. ("Times" report.)

6.—FORENSIC.

Corporations have no souls.

Lord Chancellor Thurlow said that the corporations have neither bodies to be punished nor souls to be damned; they therefore do as they like.—*Poynder's "Literary Extracts."*

"[They [corporations] feel neither shame, remorse, gratitude, nor goodwill."—*Hazlitt*: "Table Talks," Essay 27.

The glorious uncertainty of the law.

Alleged to have originated in a toast at a legal dinner, 1830.

The law of England is the greatest grievance of the nation, very expensive and dilatory.

Bishop Burnet's "History of his own Times" (1724).

When he [a judge] put on his robes, he put off his relation to any; and like Melchisedech, becomes without pedigree.

Fuller's "Holy State" (1642).

As guardian of His Majesty's conscience.

Lord Chancellor Thurlow's speech in his defence in the House of Lords, c. 1780 ("Butler's Reminiscences," p. 199).

Eight points of the law.

1. A good cause; 2. A good purse; 3. An honest and skilful attorney; 4. Good evidence; 5. Able counsel; 6. An upright judge; 7. An intelligent jury; 8. Good luck.

Old saying, attributed to Mr. Selwyn, a former candidate for the Chamberlaincy of the City of London.

No one could be so wise as Thurlow looked.
Attributed by Lord Campbell to Fox.—See
"Lives of the Lord Chancellors," Vol.
5, 661.

A silly old man who did not understand
 even his silly old trade.

Attributed to Lord Westbury in reference
to a witness from Heraults' College.

Also attributed to Lord Chesterfield, and
 referred to by G. B. Shaw as a saying by
 Whately.

Here you are, an able-bodied man, res-
 spectably brought up, instead of which you
 go about the country stealing ducks.

Said to have been addressed to a prisoner
by an Indian judge.

The man of law
 Who never saw
 The way to buy or sell,

Who seeks to rise
 By merchandize,
 God never speeds him well.

In Warton's "History of English Poetry,"
 Sec. 43, the lines (which are attributed to
 Sir Thomas More) appear:—

A man of law that never saw
 The ways to buy and sell,
 Wenying to rise by merchandize,
 I pray God speed him well.

Lines to similar effect are attributed to Sir
 John Fortescue, Chief Justice (1422-1476),

For lawyers and their pleading,
 They 'steem it not a straw;
 They think that honest meaning
 Is of itself a law.

"The Herdman's Happy Life."

From "Sonets and Pastorales" included in
 "Psalmes Sonets and Songs of Sadnes and
 Pietie, made into musicke of five partes," by
 W. Byrd, 1538.

7.—TOASTS.

Here's to thee and me and aw' on us!
 May we ne'er want nought, none of us!
 Neither thee nor me nor anybody else,
 Aw on us—nawn on us.

Old Toast.

God speed the Plow and bless the Corn-
 mow.

Title of a Blackletter rhymed Dialogue.
16th century.

Horn, corn, wool, and yarn.

Agricultural Toast formerly proposed at
farming and other dinners in North
Britain.

Here's a health to all those that we love,
 Here's a health to all those that love us,
 Here's a health to all those that love them
 that love those
 That love them that love those that love us.

Old Toast.

Merry met, and merry part,
 I drink to thee with all my heart.
Old Cup Inscription.

Here's a health unto his majesty,
 With fa, la, la;

Conversion to his enemies,

With fa, la, la.

And he that will not pledge his health,

I wish him neither wit nor wealth,

Nor yet a rope to hang himself,

With a fa, la, la, etc.

From "Catch that Catch Can; or, The
Musical Companion," 1667.

Honest men and bonnie lasses.

A Toast formerly common in Scotland.

Hounds stout, horses healthy,

Earths well stopped, and foxes plenty.

The Old Oxford Toast.

Here's a health to the barley-mow;

Here's a health to the man

Who very well can

Both harrow and plough and sow.

Custom-rhyme (Suffolk).—J. H. Dixon's
collection.

8.—FOLK-LORE AND WEATHER RHYMES.

Weather Proverbs are included under the general heading of Proverbs, but will be
 found indexed, in the General Index, under the heading "Weather Proverbs."

The red is wise,
 The brown trusty;
 The pale peevish,
 The black lusty.

V. To a red man rede thy rede.

With a red man read thy rede;
 With a brown man break thy bread;

At a pale man draw thy knife;
 From a black man keep thy wife.

—Ray's Proverbial Rhymes.

Se l'uomini piccoli fussero patienti,

E l'uomini grandi fussero valenti,

E li rossi leali,

Tutto il mondo sarebbe uguale.

—Italian Proverb.

(If little men were patient and great men
valiant, and red men loyal, all the world
would be equal.)

Ne chese thu never to fere
Littelle mon, ne long, ne red,
Yif thu wld don after mi red.

—*Proverbs of Alfred*, I, 679.*

(Choose not ever as a companion a little man,
nor a long, nor a red, if you will do after my
counsel.)

Fair and foolish, little and loud,
Long and lazy, black and proud,
Fat and merry, lean and sad,
Pale and pettish, red and bad.

The lonke mon is lethe bei;
Selde comid his herte rei;
He havit stoni herte.

—*Proverbs of Alfred*.*

(The lanky man is lazy; seldom is his heart
stirred; he has a stony heart.)

Blue is true,
Yellow's jealous,
Green's forsaken,
Red's brazen,
White is love,
And black is death!

*Colour Superstitions. Lines obtained
from the East of England.—Halliwell's
"Popular Rhymes."*

The rose is red, the violet's blue,
Pinks are sweet, and so are you.

*A rhyme for St. Valentine's Day.—
Halliwell.*

The rose is red, the violet's blue,
The gilly-flower sweet, and so are you.

*Said to be an Easter-day rhyme in
Oxfordshire.—Halliwell.*

To break a pasture will make a man,
To make a pasture will break a man.

Old Suffolk saying.

The rainbow in the morning
Is the shepherd's warning
To carry his coat on his back.

The rainbow at night
Is the shepherd's delight,
For then no coat will he lack.

*See Proverbs: "The rainbow in the
morning."*

When the wind is in the east,
Then the fishes do bite the least;
When the wind is in the west,
Then the fishes bite the best;
When the wind is in the north,
Then the fishes do come forth;
When the wind is in the south,
It blows the bait in the fish's mouth.

*J. O. Halliwell's "Popular Rhymes."
Stated to be obtained from Oxfordshire,
but to be found in a variety of versions
throughout Great Britain.*

* Reputed to date from Saxon times. The two
extracts on this page are from a 13th Century MS.,
formerly at Trinity College, Cambridge.

March winds and April showers
Bring forth May flowers.

Yorkshire saying.

Friday's moon,
Come when it will, it comes too soon.

*Prevalent in the North of England.—
Halliwell.*

Friday's moon,
Once in seven year comes too soon. *Ib.*

Saturday's new, and Sunday's full,
Was never fine and never wool. *Ib.*

When the cuckoo comes to the bare thorn,
Sell your cow and buy your corn;
But when she comes to the full bit,
Sell your corn and buy your sheep. *Ib.*

The robin red-breast and the wren
Are God Almighty's cock and hen.

*Common throughout England. The wren
was anciently called "Our Lady's
Hen." See Cotgrave in v. "Berchot."*

Barnaby bright, Barnaby bright,
The longest day and the shortest night;

Lucy light, Lucy light,
The shortest day and the longest night.

*Referring to St. Barnabas' Day, June 11,
before the change of style, the summer
solstice; and St. Lucy's Day, Dec. 13,
the winter solstice, O.S.*

One's unlucky, two's lucky;
Three's health, four's wealth;
Five is sickness, and six is death.

*Rhyme as to birds (generally magpies or
crows).*

If the cock moult before the hen,
We shall have weather thick and thin;
But if the hen moult before the cock,
We shall have weather hard as a block.

North of England.

When Easter falls in our Lady's lap,
Then let England beware a rap.

See Aubrey's Miscellanies (1696).

Friday night's dream, on the Saturday told,
Is sure to come true, be it never so old.

East and West England.

Sow in the sop,
'Twill be heavy a-top. *Ib.*

Born of a Monday, fair in face,
Born of a Tuesday, full of God's grace,
Born of a Wednesday, merry and glad,
Born of a Thursday, sour and sad,
Born of a Friday, Godly given,
Born of a Saturday, work for your living,
Born of a Sunday, ne'er shall we want,
So there ends the week, and there's an
end on't. *Brand's Popular Antiquities.*

Monday's child is fair in face,
Tuesday's child is full of grace,
Wednesday's child is full of woe,
Thursday's child has far to go,

Friday's child is loving and giving,
Saturday's child works hard for its living;
And a child that's born on Christmas Day,
Is fair and wise, and good and gay.

From Halliwell's "Popular Rhymes and Nursery Tales."

Cut them on Monday, cut them for health;
Cut them on Tuesday, cut them for wealth;
Cut them on Wednesday, cut them for news;

Cut them on Thursday, a pair of new shoes;

Cut them on Friday, cut them for sorrow;
Cut them on Saturday, see your true love to-morrow;

Cut them on Sunday, your safety seek,
The devil will have you the rest of the week.

Lines on Cutting Finger-nails.—Traditional.

Friday's hair and Sunday's horn,
Goes to the Devil on Monday morn.
—Ray's Proverbial Rhymes.

Lancashire law;
No stakes, no draw.

This saying implies that a wager does not hold good unless stakes are deposited.

Matthew, Mark, Luke, and John,
Bless the bed that I lay on;
Four corners to my bed,
Four angels round my head,
One at head and one at feet,
And two to keep my soul asleep.

J. O. Halliwell states that the first two lines were used in the time of Queen Mary, according to Ady, "Candle in the Dark," 1656.

Walk fast in snow,
In frost walk slow,
And still as you go,
Tread on your toe.
When frost and snow are both together,
Sit by the fire and spare shoe-leather.
Quoted by Swift as "a good Devonshire proverb."

9.—LONDON STREET SAYINGS.

Go to Putney on a pig.
Early 19th century. (? Music-hall song.)

Sing old Joe, and blow the bellows.
c. 1820. (? Music-hall song.)

How are you off for soap? *c. 1830.*

Go to Bath and get your head shaved.
c. 1830?

Ducky, what's your game? *c. 1830.*

Who stole the donkey? The man in the white hat.

A joke on the material supposed to be used for making white hats, at the time when "Orator Hunt" and other leading Radicals wore them as badges of party.—Walter Thornbury, in "Notes and Queries," June 8, 1872.

Is your rhubarb up? *c. 1835.*

Jump Jim Crow. *1839.*

Jim along Josey. *1839.*

Has your mother sold her mangle? *1841.*

That's the ticket for soup.
Probably about the time of the starting of the Mendicity Society.—W. Thornbury.

Who's your hatter? *c. 1830.*

What, the same old hat? *A later form.*

All round my hat.
c. 1830. Line of a song.

What a shocking bad hat! *c. 1835.*

Go it, ye cripples. *c. 1835.*

Does your mother know you're out?
Occurs in a poem in "The Mirror," April 28, 1838. See "Notes and Queries," 8th Ser., V. 8, p. 5.

How's your mother?
Quoted in "Punch," 1841.

All serene. *c. 1850.*

Flare up, and join the Union. *c. 1838?*

Twopence more, and up goes the donkey!
n.d.

You don't lodge here, Mr. Fergusson.
Line from a farce. c. 1840.

Hooky Walker. *c. 1840.*

There you go with your eye out!
c. 1840. Perhaps a joke on eye-glasses. —W. Thornbury.

Bravo, Rouse! *Date before 1850.*

Do you see any green in my eye? *c. 1840.*

Who shot the duck?
c. 1859. At the time of the volunteer or "riflemen's" movement.

Keep your hair on. *c. 1860?*

Get inside and pull the blinds down.
c. 1850. Cockney remark to cockney horsemen.

Not in these boots! *Date uncertain.*

I would I were with Nancy.
Music-hall song. c. 1850.

Not for Joe. *Music-hall song.* c. 1860.
 Like a bird. c. 1860.
 How's your poor feet? c. 1860.
 For we are so awfully clever!
Music-hall song. c. 1865.
 Run him in. c. 1860.
 Not for this child. c. 1860.
 Not to-day, baker.
Music-hall song. c. 1865.
 Just like Roger.
In reference to the Tichborne trial. 1872.
 Get your hair cut! c. 1880.

Where did you get that hat?
Song. c. 1885?
 Wo, Emma! Mind the paint!
Song. c. 1890.
 'E dunno where 'e are!
Coster song. A. Chevalier. c. 1890?
 Mind the step! c. 1890.
 What ho! she bumps. *Song.* c. 1895.
 Now we sha'n't be long. 1896.
 Let 'em all come. *Music-hall song.* 1898.
 Pip, pip! 1898.
 There's hair! 1900.

10.—THE KORAN.

There is no doubt in this book. *Chap. 1.*
 Their sinfulness is greater than their use.
 [Wine and gambling.] *Chap. 2.*
 Let there be no violence in religion. *Ib.*
 There is no god but God. *Chap. 3.*
 God is the best deviser of stratagems. *Ib.*
 Whosoever fighteth for the religion of
 God, whether he be slain or be victorious,
 we will surely give him a great reward.
Chap. 4.
 God is the best layer of plots. *Chap. 8.*

God is with those who persevere. *Ib.*
 God loveth the clean. *Chap. 9.*
 The ungrateful shall not prosper.
Chap. 12.
 Every age hath its book. *Chap. 13.*
 He shall not prosper who deviseth lies.
Chap. 20.
 Man is created of hastiness. *Chap. 21.*
 Inquire not too curiously.* *Chap. 49.*

* See Shakespeare (p. 318, note).

11.—BOOK INSCRIPTIONS.

Steal not this book, for fear of shame,
 For in it is the owner's name;
 And when you're dead, the Lord will
 say,
 "Where is that book you stole away?"
 There are many variants of this inscription.
 The last two lines sometimes read :—
 And if I catch you by the tail,
 You must prepare for Newgate jail.
 Sometimes there are two additional lines :—
 And if you say you do not know,
 Down to the flames you'll have to go.
 Small is the wren,
 Black is the rook;
 Blacker the sinner
 That steals this book. *Traditional rhyme.*
 This boke is one thing,
 The halter is another;

He that stealeth the one
 Must be sure of the other.
Found in a copy of Aristotle, dated 1578.
 He who doth this book borrowe,
 And doth not bring it back,
 Certes shall he have sorrowe,
 And comforte he shall lack.
Probably modern.
 If you this precious volume bone,
 Jack Ketch will claim you as his own.
Traditional.
 Steal not this book, mine honest friend,
 For fear the gallows be thine end. *Ib.*
 Hic liber ad me pertinet,
 Si quis furetur,
 Per collum suspendetur,
 In hoc modo.
 [A sketch of a gibbet follows.]

GREEK QUOTATIONS.

Quoting from the Greek—always a desirable thing to do when in difficulty.

AUG. BIRRELL: *Obiter Dicta*, "Edmund Burke."

Pr.—Proverbial phrases and expressions.

'Α δ' ἀρετὰ βάλνει διὰ μοχθῶν. But virtue proceeds through toils.

Euripides. *Heraclidæ*, 625.

"Α οἱ φίλοι τοῖς βασιλεῦσιν οὐ θαρρόναι παραινεῖν, ἐν τοῖς βιβλίοις γέγραπται. The things which their friends have not the courage to recommend to kings are found written in books.

Plutarch.

'Αγαθὴ δ' ἔρις ἦδε βροτοῖσιν. Rivalry is good for mortals.

Hesiod. *Works and Days*, 24.

'Αγαθοὶ δ' ἀριδάκρυες ἄνδρες. Men given to tears are good.*

Pr.

'Αγεὶ δὲ πρὸς φῶς τὴν ἀληθειάν χρόνος. Time brings the truth to light.

Pr.

'Αγεωμέτρητος μηδεὶς εἰσὶτω. Let no one who is not a geometer enter.

Inscription said to have been placed on Plato's door.

'Αγνωστος Θεός. The unknown God.

Acts 17, 23.

'Αγροίκου μὴ καταφρόνει ῥήτορος. Despise not a rustic orator.

Pr.

'Αγὼν πρόφασιν οὐκ ἐπιδέχεται οὔτε φιλα. Strife and friendship allow of no excuse.

Pr.

'Αδύνατον πολλὰ τεχνώμενον ἄνθρωπον πάντα καλῶς ποιεῖν. It is impossible for a man who attempts many things for a them all well.

Xenophon.

'Αεὶ κολοῖς παρὰ κολοῖφ' ἰζάνει. A jackdaw is ever found near to a jackdaw.

Pr.

'Αεὶ φέρει τι Λιβύη κακόν (or καινόν). Libya always brings something evil (or new). (See the Latin "Ex Africa," etc.)

Aristotle. *H. A.*, 8, 28, 11, *Paroemiogr.*

'Αετὸν ἵπτασθαι διδάσκει. You are teaching an eagle to fly.

Pr.

'Αετοῦ γῆρας, κορύδου νεότης. The old age of an eagle is as good as the youth of a sparrow.

Pr.

* Another form is: 'Αριδάκρυες ἄνδρες ἐσθλοί.

'Αθανάτους μὲν πρῶτα θεοὺς νομῶ ὡς διάκειται τιμᾷ. Honour first the immortal gods as by law enjoined.

Pythagoras.

Αἱ δὲ σάρκες αἱ κεναὶ φρενῶν

Αγάλματ' ἀγορᾶς εἰσίν.

Bodies devoid of mind are as statues in the market place.

Euripides. *Electra*, 386.

Αἷ τε γὰρ συμφορὰ ποιοῦσι μακρολόγους. —Calamities make great talkers.

Appian.

Αἰδῶς ἕλωλεν. Modesty has died out.

Theognis.

Αἰδῶς οὐκ ἀγαθὴ. False shame; *mauvaise honte*; *rudor malus*.

Hesiod.

Αἰδῶς τοῦ καλοῦ καὶ ἀρετῆς πόλις. Πρῶτον ἀγαθὸν ἀναμαρτησία, δεῦτερον δὲ αἰσχύνη.

Modesty is the citadel of beauty and of virtue; the first of virtues is guilelessness, the second the sense of shame.

Demades.

Αἰεὶ δ' ἀμβολιεργὸς ἄνθρωπος ἀττησι παλαίει. The procrastinating man is ever struggling with ruin.

Hesiod. *Works and Days*, 411.

Αἰὲν ἀριστεύειν καὶ ὑπεροχὸν ἔμμεναι ἄλλων. Always to excel and to be superior to others.

Homer. *Iliad*, 6, 208.

Αἰροῦντες ἡρήμεθα. We who went to catch are caught ourselves. (Or, Αἰρῶν αἰροῦμαι. I, the capturer, am caught.)

'Ακέφαλος μῦθος. A story without a head (or beginning).

Plato. *Phædr.*, 264.

'Ακίνητα κινεῖς. You stir what should not be stirred.

Herodotus. 6, 134. (Pr.)

"Ακουε τοῦ τέσσαρα ὦτα ἔχοντος. Listen to him who has four ears; i.e. to one who is a good listener himself.

Zenodotus.

'Ακρὸν λάβε, καὶ μέσον ἔξεις. Seize what is highest, and you will possess what is in between.

Pr.

'Αλλ' ἐστίν, ἔθθα χῆ δίκη βλάβην φέρει. But there are occasions when it happens that justice produces mischief.

Sophocles.

'Αλλ' ἢ τέθνηκεν ἢ διδάσκει γράμματα.
See *H τέθνηκεν, κ.τ.λ.

'Αλλ' οἱ γὰρ ἀθυμοῦντες ἄνδρες οὐποτε
Τρόπαιον ἐστήσαντο.
But faint-hearted men never erected a
trophy. **Eupolis.**

'Αλλ' ὄμως κρεῖσσον τῶν οἰκτιρῶν
φθόνος. But envy is better worth having
than compassion. **Anon.**

'Αλλ' οὐ Ζεὺς ἄνδρεσσι νοήματα πάντα
τελευτᾷ. But Zeus does not ratify all the
designs of men. **Homer. Iliad, 18, 328.**

'Αλλὰ κέρδει καὶ σοφία δέδεται. For
wisdom even surrenders to desire of gain.
Pindar. Pyth., 3, 54.

'Αλλοι κάμον, ἄλλοι ὄναντο. Some toil,
some reap. **Pr.**

'Αλλος ἐγώ. Another self. (*Alter
ego, q.v.*) **Zeno.**

'Αλλων ἱατρος αὐτὸς ἐλκεσι βρύων.
The physician of others, he himself
abounds in ulcers. **Euripides. Frag., 1071.**

'Αλμη οὐκ ἔνεστιν αὐτῷ. There is no salt
in him. **Pr.**

'Αμφοῖν φιλοῖν ὄντιν, ὅσιον προτιμᾶν
τὴν ἀλήθειαν. Though both [Plato and
truth] are dear to me, it is my duty to
prefer truth. **Aristotle. Eth. N., 1, 6, 1.**

'Αμφοτέροι κλέπτες, καὶ ὁ δεξιόμενος, καὶ
ὁ κλέψας. Both are thieves, the receiver
as well as the stealer. **Phocilides.**

'Ανάγκη δ' οὐδὲ θεοὶ μάχονται. The gods
do not fight against necessity. **Simonides. 3, 20.**

'Αναφαίρετον κτῆμ' ἐστὶ παιδεία βροτοῖς.
Education is a possession which cannot
be taken away from men.

'Ανέχου καὶ ἀπέχου. Bear and forbear.
Epictetus. (See Aulus Gellius, Book 17, 19, 6.)

'Ανδρῶν ἐπιφανῶν πᾶσα γῆ τάφος. The
whole earth is a sepulchre for famous
men. **Thucydides. 2, 43.**

'Ανδρῶν ἥρώων τέκνα πῆματα. The child-
ren of heroes are causes of trouble. **Pr.**

'Ανὴρ ὁ φεύγων καὶ πάλιν μαχέσεται.*
The man who flies shall fight again. (Ex-
pression attributed to Demosthenes on his
flight at the battle of Chæroneæ, B.C. 338.)

**Justinus, 3, 6; Ælianus, 1, 3, 4, 5;
Plutarch's Demosth.; Diodorus siculus,
16; etc. (See Aulus Gellius, Book 17,
21, 32.)**

'Ανθρακες ὁ θησαυρός. The treasure
turns out coals.

* Ἄνθρωπος ἀνθρώπων δαιμόνιον. Man is to
man a deity. **Pr.†**

* Ἄνθρωπος μέτρον.—Man is the measure
of all things. (The philosophical principle
of Protagoras).

* Ἄνθρωπος φύσει ζῶον πολιτικόν. Man is by
nature a civic animal. **Aristotle. Polit., 1, 2.**

* Ἄνοος ὁ μακρός. A tall man is a fool. **Pr.**
* Ἄνα ποταμῶν ἱερῶν χώρονσι παγαί.—The
fountains of sacred rivers flow upwards,
i.e. everything is turned topsy turvy.
Euripides. Medea, 409.

* Ἀπ' ἐχθρῶν πολλὰ μανθάνουσιν οἱ σοφοί.
The wise learn many things from their
foes. **Aristophanes.**

* Ἀπαντα τοῖς καλοῖσιν ἀνδράσιν πρέπει.
Everything is becoming to the noble. **Pr.**

* Ἀπασα δὲ χθὼν ἀνδρὶ γενναίῳ πατρὶς.
Every land is his native land to a brave
man. **Pr.**

* Ἀπαξ λεγόμενον. A word occurring
only once.

* Ἀπληστος πίθος. A cask that cannot
be filled. **Pr.**

* Ἀπλοῦν τὸ δίκαιον, ῥάδιον τὸ ἀληθές.
Justice is simple, truth is easy. **Lycurgus.**

* Ἀπορία τὸ δυστυχεῖν. To be unlucky is
poverty. **Euripides. Ion, 971.**

* Ἀργυράγχην πάσχει. He has the silver
quinsy. **Plutarch. Dem. 25. (See p. 454.)**

* Ἄρης στογχεῖ μέλλοντας. Ares (the God
of War) hates those who hesitate.

Euripides. Heracles, 722.

* Ἀριστον μὲν ὕδωρ. The noblest of the
elements is water. **Pindar. Olymp. 1, 1.**

* Ἀριστον μέτρον. The middle course is
the best. **Cleobulus.**

* Ἀρχὰ πολιτείας ἀπάσης νέων τροφή.
The foundation of every state is the
education of its youth.

Diogenes (according to Stobæus).

* Ἀρχὴ ἄνδρα δέξει. Rule will prove the
man.

Bias (cited by Aristotle, Eth. N., 5, 1, 16).

* Ἀρχὴ δέ τοι ἤμισυ παντός. The beginning
is half of the whole.

Generally ascribed to **Pythagoras;**
also to **Hesiod.**

* Ἀρχων οὐδεὶς ἁμαρτάνει τότε ὅταν
ἔρχων ᾖ. No ruler sins as long as he is
a ruler. **Pr.**

* Ἀσβεστος γέλως. Unextinguishable
laughter. **Homer.**

* See "He that fights and runs away" (p. 442).

† See "Homo homini dæmon."

*Αὐτὸς ἔφα. He himself has said so.
(See "Ipse dixit.") *Said of Pythagoras.*

*Αφίλον τὸ δυστυχές. Misfortune is
friendless.

Euripides. Hercules Furens, 561.

*Αφορᾶν οὐν δεῖ εἰς τὸν νοῦν, καὶ μὴ εἰς
τὴν ὕψιν. We must look to the mind, and
not to the outward appearance. *Æsop.*

Βάρος τι καὶ τόδ' ἐστίν, αἰνεῖσθαι λίαν.
It is a kind of encumbrance to be over-
much praised. *Pr.*

Βέλτιον θανεῖν ἅπαξ ἢ διὰ βίον τρέμειν.
Better die once for all than to live in con-
tinual terror. *Æsop.*

Βότρυς πρὸς βότρυν πεπαίνεται. One
bunch of grapes is ripened by another
bunch. *Suidas.*

Βουλεύου πρὸ ἔργων, ὅπως μὴ μωρὰ
πέληται. Think before action, that
nothing foolish may result. *Pr.*

Βοῦς ἐπὶ γλώσση μέγας βέβηκεν. A great
ox has trodden on my tongue (*i.e.* I am
constrained to silence).

Æschylus. Ag., 36.

Βωῶπις πότνια Ἥρη. The ox-eyed awful
Juno. *Homer. Iliad, 3, 144 (also*

7, 10; 13, 40; etc.).

Βριάρεως φαίνεται, ὄν λαγώς. He appears
to be a Briareus, being really a hare. *Pr.*

Βροτοῖς ἅπασιν ἡ συνείδησις θεός.
Conscience is a God to all mortals.

Menander. Monost., 564.

Βροτοῖς πέφυκε τὸν πεσόντα λακτίσαι. It is
the nature of mortals to kick a fallen man.

Æschylus. (Adapted.) Agamemnon, 884.

Βρῶμα θεῶν. Food for the gods. (Said
by Nero of mushrooms by means of
which Claudius was killed by Agrippina).

Γαμεῖν ὁ μέλλων εἰς μετάνοιαν ἔρχεται.
He who is about to marry is on his way
to repentance. *Pr.*

Γάμος ἄγαμος. A marriage that is no
marriage. *Pr. (Menander, Monost., 91.)*

Γάμος γὰρ ἀνθρώποισιν εὐκατῶν κακόν.
Marriage is an evil invoked by men.

Menander. Monost., 102.

Γαστέρες ἀργαί. Slow bellies; lazy
gluttons. (Quoted by St. Paul from
a Cretan poet.) *Titus 1, 12.*

Γέλως ἄκαιρος ἐν βροτοῖς δεινὸν κακόν.
Ill-timed laughter among mortals is a
dangerous evil. *Menander. Monost., 88.*

Γέροντα τὸν νοῦν σάρκα δ' ἡβῶσαν
φέρει. He carries an old mind with a
youthful body. *Æschylus. Theb., 622.*

Γῆν δῶδ'. I see land. I see the end of
my labour. *Diogenes.*

Γῆρας διδάσκει πολλὰ καὶ χρόνον τριβή.
Old age and the wear of time teach many
things. *Sophocles. Tyro. Fragmenta, 586.*

Γηράσκω δ' αἰεὶ πολλὰ διδασκόμενος.
I grow old ever learning many things.

Solon.

Γίγνωσκε δε

Ὡς πᾶσιν ἡμῖν καταθανεῖν ὀφείλεται.
But learn that to die is a debt we must
all pay. *Euripides. Alcestitis, 418.*

(See also "Andromache," 1271.)

Γλαῦκ' Ἀθήναζε, or γλαῦκ' εἰς Ἀθήνας.
Owls to Athens (= "Coals to Newcastle":
the Athenian coins were stamped with the
owl). *Aristophanes. Aves, 301.*

Γνώθι σεαυτόν. Know thyself. (See
Latin quotations: "E coelo," &c.) Cicero
speaks of it as a precept of Apollo. It was
inscribed in gold letters over the portico of
the temple at Delphi.

Attributed to Pythagoras and others.

Γύναι, γυναιξὶ κόσμον ἢ σιγὴ φέρει.
Woman, to women silence is the best
ornament. *Sophocles. Ajax, 293.*

Γυναῖκα γὰρ δὴ συμπονέειν γυναικὶ χρή. A
woman should always stand by a woman.

Euripides. Helena, 329.

Γυναικὶ μὴ πιστεύε, μήδ' ἂν ἀποθάνῃ.
Believe not a woman, even when she dies.

Γυναῖκός οὐδὲ χρημ' ἀνὴρ ληΐζεται
Ἐσθλῆς ἀμεινον, οὐδὲ ῥίγιον κακῆς.

A man gains no possession better than a
good woman, nothing more horrible than
a bad one. (See "Τῆς μὲν κακῆς" κ.τ.λ.)

Simonides. Iamb., 7.

Γυνὴ κῶφέλειαν καὶ νόσον ἀνδρὶ φέρει
μεγίσταν. Woman brings to man his
greatest blessing and his greatest plague.

Euripides. Alceston.

Γυνὴ τὸ συνολόν ἐστι δαπανηρὸν φύσει.
Woman is by nature generally extra-
vagant. *Pr.*

Δαὶς ἐῖση. An equal diet.

Homer. Iliad, 15, 95.

Δάκρυ' ἀδάκρυα. Tearless tears.

Euripides.

Δεινὸς ὅς θεοὺς σέβει.—He is to be
feared who fears the gods.

Æschylus. Sept. Duces., 596.

Δεῖ τοῖσι πολλοῖς τὸν τύραννον ἀνδάνειν.
It is necessary for a prince to please the
many. *Euripides. Antigone. (Fragm.)*

Δεῖ φέρειν τὰ τῶν θεῶν. We must needs
bear the things which the gods choose. *Pr.*

Δίδου μοι τὴν σήμερον, καὶ λάμβανε τὴν αὔριον. Give me to-day, and take to-morrow.

Proverb quoted and condemned by St. Chrysostom.

Δὺς κράμβη θάνατος. Cabbage served twice is death. (See "Crambe repetita," Latin quotations.) Pr.

Δὺς πρὸς τὸν αὐτὸν αἰσχρὸν προσκρούειν λίθον. It is disgraceful to stumble against the same stone twice.

Διώκει πᾶς ποτανὸν ὄρνιν. A child pursues a flying bird (a proverb of futile actions). Æschylus. *Ag.*, 394.

Δοκεῖ δέ μοι χαλεπώτερον εἶναι εὐρεῖν ἄνδρα τ' ἀγαθὰ καλῶς φέροντα, ἢ τὰ κακά. It seems to me harder to find a man who bears good fortune well, than one who bears evil. Xenophon.

Δός τι, καὶ λάβε τι. Give and take. Pr.

Δόσις δ' ὀλίγη τε, φίλη τε. A gift both rare and dear. Homer. *Odyssey*, 6, 208.

Δός μοι ποῦ σὼ καὶ τὴν γῆν κινήσω. Give me a place to stand and I will move the earth. Archimedes.

Δρυὺς πεσούσης πᾶς ἀνὴρ ζυλεύεται. On the fall of an oak every man gathers wood. Menander. *Monost.*, 123.

Δῶρα θεοὺς πείθει δῶρ' αἰδοῦς βασιλῆας. Gifts persuade the gods, gifts persuade noble kings. Quoted by Plato. (*De Rep.*, Book 3) and attributed by Suidas to Hesiod.

Δῶρα πείθειν καὶ θεοὺς λόγος. It is said that gifts persuade even the gods.

Euripides. *Medea*, 964.

Ἐὰν ᾗς φιλομαθῆς, ἔσει πολυμαθῆς. If you be a lover of instruction, you will be well instructed. Isocrates. *Ad Damonium*.*

Ἐαυτὸν τιμωρούμενος. Tormentor of himself (title of a Comedy by Terence).

Menander.

Ἐγγύα· παρά δ' ἄτη. Act as a surety, and ruin is near at hand.

Attributed to Thales and also to Chilo.

Ἐγὼ γὰρ εἰμὶ τῶν ἐμῶν ἐμὸς μόνος. For I am alone, of all my friends, my own friend. Apollodorus.

Ἐγὼ δὲ νομίζω τὸ μὲν μηδενὸς δέισθαι θεῖον εἶναι, τὸ δὲ ὡς ἐλαχίστων ἐγγυάτων τοῦ θεοῦ. I hold that to need nothing is divine, and the less a man needs the nearer does he approach divinity.

Socrates, quoted by Xenophon. *Mem.*, Book 1, 6, 10.

* Ascham, in his "Scholemaster," states that Isocrates caused these words to be inscribed, in golden letters, over his school.

Εἰ Ἀλέξανδρος βουλέται εἶναι θεὸς, θεὸς ἐστῶ. If Alexander wishes to be a god, let him set up as a god.

Lacedemonian Edict on Alexander's claim to divinity.

Εἰ γὰρ κεν καὶ σμικρὸν ἐπὶ σμικρῷ καταθεῖο, καὶ θαμὰ τοῦτ' ἔρδοις, τάχα κεν μέγα καὶ τὸ γένοιτο.

For if you put by little to little, and do so often, it will quickly become much. Hesiod. *Works and Days*, 359.

Εἰ δὲ θεὸν

ἀνὴρ τις ἔλπεται τι λαθέ-
μεν ἔρδων, ἁμαρτάνει.

If any man hopes that in doing aught, he will elude the notice of God, he is in error.

Pindar. *Olymp.*, 1, 64.

Εἰ μὲν γὰρ πλουτῆς πόλλοι φίλοι, ἦν δὲ πένηαι

Παῦροι, κ' οὐκ ἐστὶν αὐτὸς ἀνὴρ ἀγαθός.

For indeed if you are rich you will have many friends, but if you become poor you will have few, and will no longer be the same excellent man that you were. Theognis.

Εἰ τὴν ἀγαθὴν θέλεις, παρὰ σεαυτοῦ λάβε. If you wish for anything good, seek it from yourself.

Arrian.

Εἷς ἀνὴρ οὐ πάντ' ὀρᾷ. One man does not see everything. Euripides. *Phænissæ*, 745.

Εἷς ἀνὴρ οὐδεὶς ἀνὴρ. One man is no man. Pr.

Εἷς τὸ πῦρ ἐκ τοῦ κάπνου. Out of the smoke into the fire. Lucian.

Ἐκ σοῦ γὰρ γένος ἐσμέν. For we are thy offspring. (This is by some said to be the passage quoted by St. Paul, Acts 17, 28, but see "Τοῦ γὰρ," etc.)

Cleanthes. *Hymn to Zeus*, l. 4.

Ἐκ τοῦ ὀρᾶν γίγνεται τὸ ἐρᾶν. From seeing comes loving. Pr.

Ἐκ τοῦ φοβεροῦ κατ' ὀλίγον ὑπονοσθεῖ πρὸς τὸ εὐκαταφρόνητον. From the awful there is a descent little by little to the contemptible. Longinus. *De Subl.*, 3.

Ἐκ τῶν δυνάων τὸν λέοντα γινώσκειν. To judge of the lion by his claws. Pr.

Ἐκὰς, ἐκὰς, ὅστις ἀλιτρός. Hence, hence, whoso is a sinful person.

Callimachus. *H. in Apoll.* 2.

Ἐλευθέρὸς ἐστὶν ὃ ζῶν ὡς βούλεται. Free is living as you choose.†

Epictetus. *Book 4*, 1, 1.

Ἐλέφας μὴν οὐχ ἁλίσκει. The elephant does not catch a mouse. (See Prov.: "The eagle does not catch flies"; also p. 526.)

† Cf. Cicero, "Parad.," 5.

Ἐλπίδες ἐν ζώουσιν, ἀνέλπιστοι δὲ θανόντες. There is hope in the living, but the dead are hopeless. **Pr.**

Ἐμοῦ θανόντος γαῖα μιχθήτω πυρὶ. When I am dead let the earth be dissolved in fire.* **Suetonius. Nerv., 38 (Pr.); also in Euripides.**

Ἐμποδίζει τὸν λόγον ὁ φόβος. Fear impedes speech. **Demades.**

Ἐν ἀμούσοις καὶ κόρυδος φθέγγεται. With the unmusical even the lark is melodious. **Pr.**

Ἐν ἐλπίσιν χρὴ τοὺς σοφοὺς ἔχειν βίον. The wise should possess their life in hope. **Euripides.**

Ἐν οἴνῳ ἀλήθεια. In wine there is truth. (See "In vino veritas.") **Pr.**

Ἐν ὅλβῳ ὅλβια πάντα. With a fortunate man all things are fortunate. **Theocritus. 15, 24. (Pr.)**

Ἐν παντὶ εὐχαριστεῖτε. In everything give thanks. **1 Thess. 5, 18.**

Ἐν τῷ φρονεῖν γὰρ μηδὲν ἡδιστος βίος. In knowing nothing is the sweetest life. **Sophocles. Ajax 553.**

Ἐν τούτῳ ῥίκα. In this you shall conquer.† **Motto.**

Ἐνα . . . ἀλλὰ λέοντα. One, but that one a lion. **Æsop.**

Ἐνθ' Ἵπνῳ ξύμβλητο, κασιγνήτῳ Θανάτῳ. Where he falls in with Sleep, brother of Death. **Homer. Iliad, 14, 231.**

Ἐννοῦς τὰ καὶνὰ τοῖς πάλοι τεκμαίρεται. A sensible man judges of present by past events. **Sophocles. Œd. Tyr., 916.**

Ἐξω βελῶν καθῆσθαι. To keep out of shot.

Ἐπαίρεται γὰρ μείζον, ἵνα μείζον πέσῃ. He is raised the higher that he may fall the heavier. **Menander.**

Ἐπεα περόεντα. Winged words. **Homer. Iliad, Book 20, 331.**

Ἐπὶ τὸ πολὺ ἀδικοῦσιν οἱ ἄνθρωποι, ὅταν δύνωνται. As a rule men do wrong when they have a chance. **Aristotle.**

Ἐπὶ ξυροῦ ἀκμῆς. On the razor's edge = at the critical moment. **Pr.**

Ἐπὶ πόλεις διερίζουσι περὶ ῥίσαν Ὀμήρου. Σμύρνα, Ῥόδος, Κολοφῶν, Σαλαμῖν, Ἴος, Ἄργος, Ἀθῆναι. Seven cities contend about [being] the birthplace of Homer:

Smyna, Rhodes, Colophon, Salamis, Ios, Argos, Athens.

Quoted by **A. Gellius (Book 3, 11)** as an epigram in Varro's "Liber de Imaginibus."†

Ἐργον δ'οὐδὲν ὕνειδος. Labour is in no way disgraceful. **Hesiod.**

Ἐρως ἀνίκατε μάχαν. Love, unconquered in battle. **Sophocles. Ant., 781.**

Ἐρωτηθεὶς τί ἐστὶν ἐλπίς ἐγρηγορότος, εἶπεν ἐνύπνιον. You ask what hope is. He (Aristotle) says it is a waking dream.‡ **Diogenes Laertius. Book 5, 18.**

Ἐς Τρόϊαν περῶμενοι ἦλθον Ἀχαιοί. By trying, the Greeks got into Troy. **Theocritus. 15, 61.**

Ἐσsetai ἡμᾶρ ὅταν ποτ' ὁλόῃ Ἰλίου ἱρή. There will be a day when sacred Ilium shall be no more. **Homer. Iliad, 4, 164.**

Ἐστ' ἐλπίς ἡ βόσκουσα τοὺς πολλοὺς βροτῶν. It is hope which maintains most of mankind. **Sophocles. Fragm.**

Εὐδαίμων ὁ μηδὲν ὀφείλων. Happy is he who owes nothing. **Pr.**

Εὐδοντι κύρτος αἰρεῖ. While the fisher sleeps the net takes fish. **Pr.**

Εὐπραξίαν ἐφυσεν ἡ πειθαρχία. Obedience produces success. **Pr. (See Πειθαρχία.)**

Εὕρηκα. I have found it. *Attr. to Archimedes on making a discovery.*

Εὐτυχία πολύφιλος. Success is much befriended. **Pr.**

Εὐτυχῶν μὴ ἴσθι υπερήφανος, ἀπορήσας μὴ ταπεινοῦ. Be not elated by fortune, be not depressed by adversity. **Cleobulus.**

Ἐχει τε γὰρ ὄλβιος οὐ μέλινα φθόνον. The fortunate man truly has no small share of envy. **Pindar. 11, 29. (Adapted.)**
Ἐχθρὸς γὰρ μοι κείνος, ὁμῶς Ἀἶδαο πόλιν, ὅς χ' ἕτερον μὲν κεύθει ἐνὶ φρέσιν, ἄλλο δὲ βάσει.

Hateful to me as the gates of Hades is he who hides one thing in his mind, and speaks another. **Homer. Iliad, 9, 312.**

Ἐχθρῶν ἄδωρα δῶρα, κοῦκ ὀνήσιμα. The gifts of enemies are not gifts, and have no value. **Sophocles. Ajax, 665. Pr.**

Ζεῖ χύτρα, ζῇ φιλία. The pot boils, friendship lives. **Pr.**

Ζωὴ καὶ ψυχή. My life and soul.||

† See Latin: "Septem urbes."

‡ A similar expression is ascribed by Ælian to Plato, and by Stobæus to Pindar.

|| See Juvenal, Sat. 6, 195; also Martial 10, 68.

* See French: "Après nous le déluge."

† See Latin: "In hoc signo vinces."

Ζῶμεν οὐχ ὥς θέλομεν, ἀλλ' ὥς δυνάμεθα. We live not as we desire, but as we can. **Pr.**

Ἡ γὰρ φύσις βέβαιον, οὐ τὰ χρήματα. For it is a man's nature which makes him trustworthy, not his wealth. **Aristotle.**

Ἡ γλῶσσ' ὁμῶμοχ', ἥ δὲ φρὴν ἀνώμοτος. The tongue has sworn it, but the mind is unsworn. **Euripides. Hipp. 612.**

Ἡ δεισιδαιμονία καθάπερ πατρὶ τῷ τύφῳ πείθεται. Superstition obeys vanity just like a father.

Socrates (according to Stobaeus).

Ἡ εὐδαιμονία τῶν αὐτάρκων ἔστι. Happiness belongs to those who are contented. **Aristotle.**

Ἡ ἥκιστα ἡ ἥδιστα. Either the worst thing or the most agreeable. **Æsop.**

Ἡ ζῆν ἀλύπως, ἡ θανεῖν εὐδαιμόνως. Either a tranquil life, or a happy death.

Ancient Maxim.

Ἡ μὲν γὰρ σοφία οὐδὲν θεωρεῖ ἐξ ὧν ἔσται εὐδαίμων ἄνθρωπος. For wisdom does not occupy itself with what will make a happy man.

Aristotle.

* Ἡ πῖθι ἡ ἄπιθι. Either drink or go away.* **Ancient Maxim of Toppers.**

Ἡ σοφίας πηγή διὰ βιβλίων ῥέει. The fountain of wisdom flows through books.

Ἡ συνείδησις τὴν ψυχὴν πλήττει. Conscience chastises the soul. **Pr.**

Ἡ τὰν ἡ ἐπὶ τὰν. Either this or upon this. (Either bring this back or be brought back upon it.)

Spartan mother's words to her son on giving him his shield.

* Ἡ τέθνηκεν ἡ διδάσκει γράμματα. He is either dead or teaching school. (Marcellus records the proverb: "Ἄλλ' ἡ τέθνηκεν, etc.")

Zenobius. Quoted by Erasmus, in Latin, as a proverb.

* Ἡδιστον ἄκουσμα ἔπαινος. The sweetest sound is praise.

Xenophon. (See Mem. 2, 1, 31.)

Ἡδύ τοι σωθέντα μεμνήσθαι πόνων. Sweet is the remembrance of troubles when you are in safety.

Euripides. Andromeda, 10, 2. (Fragm.)

Θαλάσση, καὶ πῦρ, καὶ γυνή, κακὰ τρία. The sea, and fire, and woman, are three evils.

Proverbial saying.

Θάνατος ἀπροφάσιστος. Death takes no excuse. **Euripides. Bacchæ, 1002 (adapted).**

* See Latin: "Mihi quidem," etc.

Θανεῖν βροτοῖσι πημάτων ἀπαλλαγή. To die, is to mortals, deliverance from miseries.

Æschylus. From. Vincitus, 754 (adapted)

Θεὸς ἐκ μηχανῆς. A God from the mechanism; i.e. divine. help from some contrivance unseen or unexpected. (Supposed to refer to the way in which gods appeared suddenly on the stage by the help of mechanism.)

Menander. Theoph., 5; also in Lucian.†

Θεὸς ἡ ἀναλδεια. Impudence is a goddess. **Pr.**

Θύε ταῖς χάρισι. Sacrifice to the Graces.

Diogenes Laertius. Book 4, 6.‡

Ἱατρὲ, θεράπευσον σεαυτόν. Physician, heal thyself. **St. Luke, 4, 23.**

Ἱατρείον ψυχῆς. The medicine chest of the soul. **Inscription on a Library.**

* Ἴδμεν ψεῦδεα πολλὰ λέγειν ἐτύμοισιν ὁμοῖα, Ἴδμεν δ', εὖτ' ἐθέλωμεν, ἀληθέα μυθήσασθαι. We know how to speak many things which are false as if they were true, and we know, when we choose, how to wrap up truth in fable. **Hesiod. Theog., 28.**

Ἱερὸν ἡ συμβουλή ἐστίν. Counsel is a divine thing.

Ἰλιὰς κακῶν. An Iliad of woes.

Pr. (Found in Demosthenes, 387, 12; Diodorus Siculus, etc.)

Ἰππῳ γηράσκοντι τὰ μέιοινα κίελλ' ἐπίβαλλε. Put lesser tasks on the aged horse.

Ἱστορία φιλοσοφία ἐστίν ἐκ παραδειγμάτων. History is philosophy derived from examples. **Pr.**

Ἰχθὺς ἐκ τῆς κεφαλῆς ὀρεῖν ἔρχεται. Fish begins to stink from the head. **Pr.**

Καδμεία νίκη. A Cadmean victory (wherein the conquerors suffer as much as the conquered). §

Proverbial expression found in Herodotus I, 166.

Καὶ γὰρ καὶ μέλιτος τὸ πλέον ἐστὶ χολή. For even honey in excess becomes gall.

Καὶ πτωχὸς πτωχῷ φθονεῖ, καὶ αἰοιδὸς αἰοιδῷ. And a beggar envies a beggar, and a poet a poet. **Hesiod. Works and Days, 26.**

Καὶ τοῦτο τοῖ τ' ἀνδρείον, ἡ προμηθία. And this, too, is a manly quality, namely, foresight (i.e. caution is true valour).

Euripides. Suppl. 510.

† See Latin, "Deus ex machina."

‡ See under Miscellaneous (p. 451).

§ See "Pyrrhic victory," p. 455.

- Καὶρὸν γνῶθι. Know your opportunity.
Pittachus.
- Καὶρῷ λατρεύειν, μὴδ' ἀντιπνέειν ἀνεμοῖσι.
To go with the times and not to blow
against the winds. Pr.
- Κακὰ κέρδεα ἴο' ἤτῃσι. Evil gains are
as ruin. Hesiod. *Works and Days*.
- Κακοῖς ὀμιλῶν, κ' αὐτὸς ἐκβήσῃ κακός.
Associating with the bad, you yourself
will become bad. Menander.
- Κακὸν ἀναγκαῖον. A necessary evil.
- Κακοῦ κόρακος κακὸν ὠόν. From a bad
crow a bad egg.
- Κακῶν γὰρ δυσάλωτος οὐδεὶς. For there
is no one whom ills cannot reach.
- Sophocles. *Œdipus Coloneus*, 1722.
- Καλῶς ἀκούειν μᾶλλον ἢ πλουτεῖν θέλε.
Wish rather to be well spoken of than to
be rich. Menander.
- Κατατῆκε ὁ χρόνος, καὶ γηράσκει πάντα.
Time dissolves all things, and makes them
old. Aristotle. *Physica*, 4, 12, 12.
- Κατ' ἐξοχὴν. By pre-eminence.
- Κάτθανε καὶ Πάτροκλος, ὅπερ σέο πολλὸν
ἀμείνων. Even Patroclus was dead, who
was far better than you.
- Homer. *Iliad*, Book 21, 107.
- Κατόπιν ἐορτῆς. After the feast.*
- Plato. *Gorg.*, 447.
- Κάμηλος καὶ ψαριῶσα πολλῶν ὕων
ἀνατίθεται φορτία. The camel, even when
manly, bears the burdens of many asses.
Pr.
- Καρπὸς μέγιστος ἀταραξία. Quietude (or
peace) is the most profitable of things. Pr.
- Κεῖνον μόνον δῆτ' ὀλβίσιαι δὲ χρῆ
βίον τελευτήσαντ' ἐν εὐεστοῖ φίλῃ.
Hold him alone truly fortunate who has
ended his life in happy well-being.†
- Æschylus. *Agamemnon*, 928.
- Κλύει θάλασσα πάντα τῶν ἀνθρώπων
κακά. The sea washes away all the woes
of men. Pr.
- Κοινὰ πάθῃ πάντων· ὁ βίος τρόχος, ἄστατος
ὁ βίος. Suffering is common to all; life
is a wheel, and good fortune is unstable.
Phocylides.
- Κοινὰ τὰ τῶν φίλων. The belongings of
friends are common.
- Attributed to Pythagoras and
also to Socrates.‡
- Κούφη γῇ τοῦτον καλύπτει. May the
earth be light upon him.
- Form of Grecian epitaph.§
- Κρεῖσσον, ἔριστον ἔοντα κακὸν γένεος, ἥε
κάκιστον
ἔμμεναι εὐγενέτην.
It is better to be the best of a bad family
than to be well born and the worst of
one's race. Gregorius Nazianzen.
- Κρεῖσσον τὸ μὴ ζῆν ἔστιν, ἢ ζῆν ἀθλίως.
It is better to die when life is a disgrace.
Ancient Maxim.
- Κρεῖσσον τοι σοφίῃ καὶ μεγάλῃς ἀρετῆς.
Knowledge indeed is better even than
great valour. Theognis.
- Κρεῖττων ἢ πρόνοια τῆς μεταμελείας.
Forethought is better than repentance.
Dionysius of Halicarnassus.
- Κρήτες ἀεὶ ψεύσται, κακὰ θηρία, γαστέρες
ἀργαί. The Cretans are always liars, evil
beasts, slow bellies. Titus, 1, 12.||
- Κτῆμα ἐς αἰ. A possession for ever.
Thucydides. 1, 22.
- Κύνος ὕμματ' ἔχων. Having the eyes
of a dog. Homer.
- Κύριε ἐλέησον. Lord, have mercy.
- Λαγὺς καθεύδων. A sleeping hare. Pr.
- Λάθε βιώσας. Remain hidden in life.
Epicurus.
- Λαμπάδια ἔχοντες διαδώσουσιν ἀλλήλοις.
Those having lamps will pass them on to
others. Plato. *Rep.* 328.
- Λάφ μὴ πίστευε, πολυτροπὸς ἔστιν
ἄνθρωπος. Trust not the populace; the crowd
is many-minded. Pseudo-Phocyl., 89.
- Λύχνου ἀρθέντος, γυνὴ πῦσα ἢ αὐτῇ.
When the candle is taken away, every
woman is alike. Pr.
- Λύχνου ὅζει. It smells of the lamp.
Said of Demosthenes.¶
- Λίμος δὲ πολλῶν γίγνεται διδάσκαλος.
Hunger is the instructor of many. Pr.
- Λοιδορεῖσθαι δ' οὐ πρέπει
ἄνδρας ποιητὰς, ὥσπερ ἄρτοπώλιδας.
It does not become poets to rail at one
another like bread-women.
Aristophanes. *Frogs*, 858.
- Μαθοῦσιν αὖδω, κοῦ μαθοῦσι λήθομαι. I
speak to those who know, and not to
those who know not. Æschylus.

* See "After the fair," p. 450.

† See "Οὐ χρεῖ," κ.τ.λ.

‡ See Martial "Epig.," Book 2, 43.

§ See Latin; "Lœvis sit terra."

|| A hexameter line, quoted from a poet, supposed to be Epimenides.

¶ See Miscellaneous, p. 454.

Μάντις δ'ἄριστος ὅστις εἰκάζει καλῶς.
He is the best diviner who conjectures well.

Euripides.

Μέγα βιβλίον μέγα κακόν. A great book is all things evil.

Callimachus.

Μεγάλη πόλις μεγάλη ἐρημία. A great city is a great solitude.

Pr.

Μελετὴ τὸ πᾶν. Practice (or diligence) is everything.

Perlander.

Μετὰ τὸν πόλεμον ἢ συμμαχία. After the war, help (or alliance).

Pr.

Μεταβολὴ παντῶν γλυκεία. The variety of all things forms a pleasure.

Euripides. Orestes, 234.

Μέτρον ἄριστον. Moderation is best.

Saying of Cleobulus.

Μὴ γένοιτο. May it not be; God forbid!

Rom. 3, 31.

Μὴ εἰς τὴν αὔριον ἀναβάλλου· ἡ γὰρ αὔριον οὐδέ ποτε λαμβάνει τέλος. Put not off till to-morrow; for the morrow never comes to completion.

St. Chrysostom.

Μὴ κακὰ κερδαίνειν· κακὰ κέρδεα ἴσ' ἄτησιν. Do not make evil gains: evil gains are equivalent to losses.

Hesiod. Works and Days, 350.

Μὴ κακὸν εὖ ἐρξης· σπείρειν ἴσον ἐστ' ἐν πόντῳ. Do not do a favour to a bad man; it is like sowing your seed in the sea.

Phocylides.

Μὴ κίνει Καμαρίναν. Do not stir Lake Camarina (a lake which caused a pestilence through a futile attempt to drain it).*

Μὴ παιδὶ μάχαιραν. Do not give a sword to a child.

Pr.

Μὴ πρὸ τῆς νίκης ἐγκάμουν. Let not the praise be before the victory.

Pr.

Μὴ πῦρ ἐπὶ πῦρ. Do not add fire to fire.

Pr.

Μὴ τί καινόν. Any news?

Μὴ τις βέβηλος εἰσίστω. Let no profane person enter!

Inscribed on the gateway of an old library at Berne.

Μὴ ὑπὲρ τὸν πόδα τὸ ὑπόδημα. Let not the shoe be larger than the foot.

Pr.

Μηδὲν ἄγαν. Nothing too much; no excess.

Proverb sometimes attributed to Chilo; also to Solon, Thales and Stratodemus.

Μηδένα κακηγορεῖτω μηδεὶς. Let no one speak evil of anyone.

Plato. (Adapted. See Report, 3, 9.)

Μηνὴν, ἕειδε, θεά, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
Οὐλομένην, ἣ μυρ' Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκε.
Sing, goddess, the deadly wrath of Achilles, son of Peleus, which worked for the Greeks innumerable distresses.

Homer. Iliad, Book 1, 1.

Μῆτε δίκην δικάσῃς, πρὶν ἀμφοῖν μῦθον
ακοῦσθῃς. Do not give judgment till you have heard the story of both sides.

Pr.

Μήτηρ τῆς ἐνδείας ἡ ἀεργία. Idleness is the mother of want.

Ignatius.

Μία γὰρ ἐστὶ πρὸς τύχην ἀσφάλεια, τὸ μὴ τοσαυταῖς αὐτὴν πειράσαι. One means of being sure against fortune is not to try her too often.

Diocles of Carystus.

Μιᾶς γὰρ χειρὸς ἀσθενὴς μάχη. The fight is a feeble affair when you have only one hand.

Euripides.

Μικρὰ πρόσφασις ἐστὶ τοῦ πράξαι κακῶς. A slight pretext suffices for doing evil.

Μικρὸν κακόν, μέγα ἀγαθόν. A small evil is a great good.

Pr.

Μισῶ μνήμονα συμποσίῳ. I hate a man with a memory at a drinking bout.

Pr.

Μισῶ σοφιστήν, ὅστις οὐχ αὐτῷ σοφός. I hate the philosopher who is not wise for himself.

Euripides. (Quoted by Cicero.)†

Μόνος ὁ σοφὸς ἐλεύθερος, καὶ πᾶς ἄφρων δούλος. The wise man alone is free, and every fool is a slave.

Stoic maxim.

Μόνος σὺ, θάνατε, τῶν ἀνηκέστων κακῶν ἱατρός. Thou alone, O Death, art the healer of deadly ills.

Æschylus. Philoctetes. Fragm. (adapted).

Νᾶφε καὶ μέναισ' ἀπιστεῖν· ἔρθρα ταῦτα τᾶν φρενῶν. Be sober and remember to distrust: these, my friend, are the very mainsprings of understanding.

Epicharmus. 119 *Ahrens de Dialecto Dorico.*

Νέικων παλαιῶν χρηστὸς ἀμνημῶν ἀνὴρ. A worthy man is not mindful of past injuries.

Euripides. Andromache, 1164.

Νεκρὸν ἱατρεῦειν καὶ γέροντα νουθετεῖν ταυτόν. To physic the dead and to advise an old man are the same thing.

Pr.

Νήπιος ὅς τὰ ἔτοιμα λιπὼν τ' ἀνέτοιμα διώκει. He is a fool who leaves certainties for uncertainties.

Hesiod (?) ap. Plutarch., 2, 505 D.

Νόμοις ἔπεισθαι τοῖσιν ἐγχωρίοις καλόν. It is well to obey the laws of one's country.

Extract from old Greek Tragedy. Given by Grotius; quoted by Montaigne (1580).

* See "Camarinam," Latin Quotations.

† See Latin, "Nequidquam sapere."

Νόμος ἄλλος περὶ θανάτου, μὴ μίαν μόνον ἡμέραν κρίνειν ἀλλὰ πολλάς. Another law about death is that it does not choose one day alone, but many days. **Plato.**

Ξένων δέ τε θυμὸς ἄριστος. In hospitality the will is the chief thing. **Pr.**

Ξύλον ἀγκύλον οὐδέποτε δρθόν. A crooked stick can never be made straight. **Pr.**

Ξὺν τῷ δικαίῳ γὰρ μέγ' ἔξεστι φρονεῖν. In a just cause it is right to be confident. **Sophocles.**

Εὐρεῖν ἐν χρῆ. To touch the quick. **Sophocles. Ajax, 786.**

Εὐρεῖν ἐπιχειρεῖν λέοντα. To attempt to shave a lion. **Plato. Republ. 1, 15.**

Ὁ ἄνθρωπος εὐεργετὸς πεφύκως. Man was produced to do good deeds. **Antoninus. Book 9.**

Ὁ βίος ἀνθρώποις λογισμοῦ καὶ ἀριθμοῦ δεῖται πάνν. The life of men stands greatly in need of reasoning and calculation. **Epicharmus.**

Ὁ βίος βραχύς, ἡ δὲ τέχνη μακρὴ. Life is short and the art (of healing) is long.* **Hippocrates. Aphor. 1.**

Ὁ βούλεται, τοῦθ' ἕκαστος καὶ οἶται. What each man wishes, that also he thinks. **Demosthenes.**

Ὁ γὰρ δαιτητὴς τὸ ἐπιεικὲς ὁρᾷ, ὁ δὲ δικάστης τὸν νόμον. The umpire has regard to equity, and the judge to law. **Aristotle. Rhet. 1, 13.**

Ὁ δ' ἕλβος οὐ βέβαιος, ἀλλ' ἐφήμερος. Happiness is not steadfast but transient. **Euripides. Phænissæ, 558.**

Ὁ θεὸς γεωμετρεῖ. God is a geometerician. **Attributed to Plato,† but not found in his works.**

Ὁ πᾶς πρέπει ἐννέπειν τὰ δίκαια χρόνος. All time is the right time for saying what is just. **Sophocles.**

Ὁ σοφὸς ἐν αὐτῷ περιφέρει τὴν οὐσίαν. The wise man carries wealth in himself.‡ **Menander.**

Ὁ φεύγων μύλον ἐλφίτα φεύγει. He who shuns the millstone shuns the meal. **Pr.**

Οἱ αὐτοὶ περὶ τῶν αὐτῶν τοῖς αὐτοῖς τὰ αὐτά. The same persons telling to the same people the same things about the same things. **Pr.**

Quoted, apropos of schoolmasters, by Isaac le Grange, editor of Juvenal and Persius.

* This refers to the physician's art. See "Ars longa" under Latin Quotations.

† See Plutarch, "Sympos.," 8, 2.

‡ See "Homo dictus."

Οἱ γὰρ κακοὶ, κακίους ἐπαίνουμένοι. The bad, when praised, become still worse. **Philostratus.**

Οἱ γὰρ πολλοὶ μᾶλλον ὀρέγονται τοῦ κέρδους, ἢ τῆς τιμῆς. The multitude grasp at gain more than at honour. **Aristotle.**

Οἱ δὴ στεναγμοὶ τῶν πόνων κοφίσματα. Lamentations are a sure relief of sufferings. **Æschylus. Fragm. §**

Οἱ διψῶντες σιωπῇ πίνουσι. Those who are thirsty drink in silence. **Pr.**

Οἱ κύβοι Διὸς ἀεὶ εὐπίπτουσι. The dice of God are always loaded. **Pr.**

Οἱ μὲν ζῶσιν ἔν' ἐσθίωσιν, αὐτὸς δ' ἐσθίει ἵνα ζῇ. They live that they may eat, but he himself (i.e. Socrates) eats that he may live. **Attr. to Socrates. (Athenæus, 4, 15; see Aulus Gellius, 18, 2, 8.)**

Οἱ πλεῖστοι κακοί. The majority of people are bad. **Bias. ||**

Οἱ πολλοί. The many; the multitude.

Οἶος ὁ βίος τοῖος ὁ λόγος. As the life is, so is the speech.

Ὅμμα γὰρ δόμων νομίζω δεσποτὸν παρουσίαν. For I regard the presence of the master as the eye of the home. **Æschylus.**

Ὅμοιότης τῆς φιλότῃτος μήτηρ. Similarity is the mother of friendship (or affection). **Pr.**

Ὅν οἱ θεοὶ φιλοῦσιν ἀποθνήσκει νέος. He whom the gods love dies young.

Menander. Dis Exapaton.

Ὅνος ἐν πιθήκοις. An ass among apes. **Pr. (Menander. See Aulus Gellius, Book 2, 23.)**

Ὅνου πόκας ζητεῖς. You seek wool from an ass. **Pr.**

Ὅπως τις ἔλεγε μῦθον ὁδὲ τα ὅτα ἐκίνει. Someone related a fable to an ass; and he shook his ears. **Pr.**

Ὅρα τέλος μακροῦ βίου. Look to the end of a long life. **Solon's words to Croesus.**

Ὅργη φιλοῦτων ὀλίγον ἰσχύει χρόνον. The anger of lovers lasts a short time. **Menander. ¶**

Ὅρκους ἐγὼ γυναικὸς εἰς ὕδωρ γράφω. I write a woman's oaths in water. **Sophocles. Fragm., 694.**

Ὅρος ὅρει οὐ μίγνῃται. Mountain will not mingle with mountain.

§ See also Sophocles, "Electra," 283; and "Iliad," 23, 10.

|| Diog. Laertius, "Life of Bias," ad fin.

¶ See "Amantium iræ."

'Ορῶ γὰρ τῶν ἀνθρώπων οὐδένα ἀναμάρτητον. For I perceive no man free from faults. **Xenophon.**

"Ὅς δ' ἂν πλείστ' ἔχῃ, σοφώτατος. He that has most is wisest. **Euripides.**

"Ὅς τε πολὺ γλυκίων μέλιτος καταλειβομένοιο. It (revenge) is sweeter far than flowing honey. **Homer. Iliad, 18, 109.**

Ὅταν δὲ Δαίμων ἀνδρὶ προσὕνῃ κακὰ, τὴν νοῦν ἔβλαψε πρῶτον.

When a divinity would work evil to a man, first he deprives him of his senses.

Euripides. Fragm.*

Οὐ γὰρ δοκεῖν ἄριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει. He does not wish to seem the best, but to be it. **Æschylus. Sept. c. Thebas, 592.**

Οὐ γὰρ τὰ ὀνόματα πίστις τῶν πραγμάτων ἐστὶ, τὰ δὲ πράγματα καὶ τῶν ὀνομάτων. For it is not names which give confidence in things, but things which give confidence in names. **Chrysostom.**

Οὐ γνῶσις, ἀλλὰ πρᾶξις. Not knowledge, but practice. **Pr.**

Οὐ λέγειν δεινὸς, ἀλλὰ σιγᾶν ἀδύνατος. Not able to speak, but unable to hold his tongue. **Epicharmus.**

Quoted by Aulus Gellius, Book I, chap. 15.

Οὐ λόγων δέεται 'Ελλὰς ἀλλ' ἔργων. Greece needs not words but deeds.

Οὐ χρὴ παννύχιον εὖδειν βουληφόρον ἄνδρα. It does not become a man of counsel to sleep the whole night.

Homer. Iliad, 2, 24.

Οὐ χρὴ ποτ' εἰδὲν πρᾶσσοντος ὀλβίσι τυχᾶς Ἄνδρὸς, πρὶν αὐτῷ παντελῶς ἤδη βίος διεκπερανθῆναι, καὶ τελευτήσῃ βίον.

It is never right to consider that a man has been made happy by fate, until his life is absolutely finished, and he has ended his existence.† **Sophocles. Frag. Tyndarus.**

Οὐδ' εἴ μοι δέκα μὲν γλῶσσαι, δέκα δὲ στόματ' εἶεν. Not if I had ten tongues and ten mouths. **Homer. Iliad, Book 2, 489.**

Οὐδὲ γὰρ ὁ Ζεὺς

Οἷθ' ὥον πάντας ἀνδάνει, οὐτ' ἀνεχων.

For not even Jove can please all, whether he rains or does not rain. **Theognis, 26.**

Οὐδὲ Ἡρακλῆς πρὸς δύο. Not even Hercules could contend against two. **Pr.**

* See "Quem Deus vult perdere."

† See "Κεῖνον μόνον" κ.τ.λ. The same saying is given in different words by Sophocles in "Trachiniæ," l. 1-3, and he there describes it as an ancient saying. The idea is also found in his "Œdipus Tyrannus," l. 1528.

Οὐδεὶς διχὰ ἀπωλείας καὶ ζημίας κακὸς ἐστί. No one is wicked without loss and punishment. **Epictetus.**

Οὐδεὶς ἐπλούτησε ταχέως δίκαιος ὧν. No just man ever became rich all at once. **Menander.**

Οὐδεὶς κάματος εὖ σέβειν θεοὺς. It is no hardship to serve the gods. **Euripides.**

Οὐδὲν ἄλλο ἐπιτηδεύουσιν ἢ ἀποθνήσκειν. They practise nothing else but to die.†

Plato. Phædon.

Οὐδὲν γὰρ τοῦ πάσχειν εὐρετικώτερον. For there is nothing more inventive than suffering. **Greg. Nazianzen.**

Οὐδὲν γίγνεται ἐκ τοῦ μὴ ὄντος. Nothing comes out of what is not. **Epicurus.**

Οὐδὲν οὕτω δεινόν, ὥς γυνή, κακόν. There is no evil so terrible as a woman.

Euripides. Fragm. §

Οὐδὲν οὕτω πιαίνει τὸν ἵππον ὥς βασιλέως ὀφθαλμός. Nothing fattens the horse so much as the eye of its master.

Plutarch.

Οὐδὲν πρὸς ἔπος. Nothing to the purpose. **Pr.**

Οὐδὲν ῥῆμα σὺν κέρδει κακόν. No word that is profitable is bad. **Sophocles.**

Οὐκ ἀγαθὸν πολυκυριανήν· εἰς κοίρανος ἔστω, εἰς βασιλεύς.

It is not good that few should be governed by many; let there be one ruler only, and one king only. **Homer. Iliad, 2, 204.**

Οὐκ αἰσχρὸν οὐδὲν τῶν ἀναγκαίων βροτοῖς. What is natural is never disgraceful.

Euripides.

Οὐκ ἂν γένοιτο χωρὶς ἐσθλὰ καὶ κακὰ Ἄλλ' ἐστὶ τις σύγκρασις, ὥστ' ἔχειν καλῶς. Neither good nor bad can exist separately, so there is a mixture so that things may go well. **Euripides (as quoted by Plutarch).**

Οὐκ ἔστ' ἐραστὴς ὅστις οὐκ ἀεὶ φιλεῖ. He is not a lover who does not love for ever. **Euripides. Troades, 1051.**

Οὐποτε ποιήσεις τὸν καρκίνον ὀρθὰ βαδίζειν. You cannot make a crab walk straight. **Aristophanes. Pax., 1083.**

Οὔτε πάντα, οὔτε πάντη, οὔτε παρὰ πάντων. Do not (accept) either all things, or everywhere, or from all persons. **Pr.**

Οὔτε τι τῶν ἀνθρωπίνων ἔστιον ὃν μεγάλῃς σπουδῇς. Nothing in the affairs of men is worthy of great anxiety. **Plato. Repub., 604.**

† See Latin, "Tota philosophorum."

§ See "Τῆς μὲν κακῆς," etc.

Οὕτω χρὴ ποιεῖν, ὅπως ἕκαστός τις ἑαυτῷ ξυνείσεται τῆς νίκης αἰτιώτατος ὢν. We must so strive that each man may regard himself as the chief cause of the victory.

Xenophon.

Ὁχλος ἀσταθμητότατον πρᾶγμα τῶν ἀπάντων καὶ ἀσυνετώτατον. The multitude is the most unstable of all things and the most senseless.

Demosthenes. *Oratores Attici*, 383, 3.

Πάθῃ μαθος. Suffering is teaching.*

Æschylus. *Ag.*, 176.

Παθὼν δέ τε νήπιος ἔγνων. Even the fool knows, when he has suffered.

Hesiod.

Πᾶν ἀρχαῖον αἰδέσιμον. Everything ancient is to be respected †

Pr.

Πᾶν γὰρ τὸ πολὺ πολέμιον τῇ φύσει. For everything in excess is opposed to nature.

Hippocrates. (See *Aph.*, Book 2, 3 and 4.)

Πᾶν τὸ σκληρὸν χαλεπῶς μαλάττεται. Everything that is hard is with difficulty softened.

Plutarch.

Πάντα ῥεῖ. Everything flows (the philosophical principle of Heraclitus).

Πάντα μὲν καθαρὰ τοῖς καθαροῖς. To the pure all things are pure.

Titus 1, 13.

Πάντας γ' ἐφέλκων, οἷα μαγνήτις. Attracting all like a magnet.

Pr.

Πάντες κακοὶ δοῦλοι. All bad men are bondsmen.

Stoic Maxim. (See *Epictetus*, 4, 1.)

Πάντων δέ μάλιστα αἰσχύνιο σαντόν. But respect yourself most of all.

Golden Verses of the Pythagoreans.

Παραμυθίαν φέρεῖ τὸ κοινωνοῦς εἶναι τῶν συμφορῶν. It brings some encouragement to have companions in what happens.

Chrysostom.

Πᾶς ἐστὶ νόμος εὐρημα μὲν καὶ δῶρον θεῶν. Every law is the invention and gift of the gods.

Demosthenes.

Πᾶσιν γὰρ εὖ φρονούσι συμμαχεῖ τύχη. For chance fights ever on the side of the prudent.

Euripides. *Pirithous* (adapted).

Πειθαρχία γὰρ ἐστὶ τῆς εὐπραξίας

Μήτηρ, γυνὴ σωτήρος.

Obedience is the mother of success, the wife of safety.

Æschylus. *Septem. Duces*, 224.

* See the English proverb, "Time is the great teacher."

† See Latin, "Antiquis," etc.

Πειθῶ μὲν γὰρ ὄνειαρ, ἔρις δ' ἔριν ἀντιφυντεῖ. Conciliation indeed is profitable, but strife begets strife.

Phocylides.

Πειρῶ τύχης ἄγνοιαν εὐχερῶς φέρειν. Try to endure the ignorance of fortune patiently.

Pr.

Πένης τὴν γυναῖκα πλουσίαν λαβὼν, ἔχει δέσποιναν, οὐ γυναῖκ' ἔτι. A poor man who takes a wealthy wife, has a ruler and not a wife.

Alexandrides. (As quoted by Stobæus.)

Περὶ παντός τὴν ἐλευθερίαν. Above all, Liberty.

Favourite motto of John Selden.

Πῆμα κακὸς γείτων, ὅσσον τ' ἀγαθὸς μέγ' ὄνειαρ. A bad neighbour is as great an evil as a good neighbour is an advantage.

Hesiod.

Πίστει χρήματ' ὄλεσσα, ἀπιστίῃ δ' ἐσώσωσα. By trust I lost money, and by distrust I saved it.

Theognis.

Πλέον ἥμισυ παντός. The half is better than the whole.

Hesiod. *Works and Days*, 40.

Πλούτος ὁ τῆς ψυχῆς πλούτος μόνος ἐστὶν ἀληθής. The wealth of the mind is the only true wealth.

Pr.

Πολιὰ χρόνον μῆνυσις, οὐ φρονήσεως. White hairs are a sign of age, not of wisdom.

Pr.

Πολλὰ μὲν θνητοῖς γλῶτται, μία δ' ἀθανάτοισιν. Mortals have many languages, the immortals one.

Pr.

Πολλάκι καὶ κηπαρὸς ἀνὴρ μάλα καίριον εἶπεν. Many times has even a labouring man spoken very much to the purpose.

Quoted by *Aulus Gellius* (Book 2, chap. 6) as "a very ancient verse or proverb."

Πολλάκις ὦ Πολύφαιε, τὰ μὴ καλὰ κυλὰ πέφανται. Often, O Polyphemus, what is not fair seems to be fair.

Theocritus. 6, 19.

Πολλὰς ἂν εὖροις μηχανὰς, γύνη γὰρ εἶ. You can discover many contrivances, for you are a woman.

Euripides.

Πολλοὶ μαθηταὶ κρείττονες διδασκάλων. Many learn more than their teachers; i.e. eclipse their tutors.

Gr. Poet. Quoted in *Cic.*, *Ep.* 7, 9.

Πολλῶ τοι πλέονας λιμοῦ κόρος ὤλεσεν ἄνδρας. Surfeit has killed many more men than famine.

Theognis.

Πολλῶν ἡ γλῶττα προτρέχει τῆς διανοίας. In many, the tongue outruns the sense

Isocrates. *Ad Demon.*, 11A.

Πολλῶν ἱατρῶν εἰσοδὸς μ' ἀπόλεσεν. The visits of many physicians have killed me.

Epitaph.

Πολλῶν ὁ λιμὸς γίγνεται διδάσκαλος.
Hunger is a teacher of many things. **Pr.**

Πολυφλοίσβοιο θάλασσης. Of the loud
resounding sea.

Homer. *Iliad*, Book 9, 182 (et passim).

Πομφόλυξ ὁ ἄνθρωπος. Man is a bubble.
Pr.

Ποντίων τε κυμάτων

Ἀνήριθμον γέλασμα.

The innumerable laughter of the sea-
waves.* **Æschylus.** *Prom.* 89.

Προμηθεὺς ἔστι μετὰ τὰ πράγματα. He is
a Prometheus after the event.

Πῦρ σιδήρῳ (οἷ Πῦρ μαχαίρῳ) μὴ
σκαλεύειν. Stir not the fire with a sword.
Pr.

Ῥᾶον βίον ζῆς, ἂν γυναῖκα μὴ τρέφης.
You will live life more easily if you have
not a wife to maintain. **Pr.**

Ῥᾶον παραιεῖν ἢ παθόντα καρτερεῖν.
It is easier to give counsel than to endure
sufferings manfully.

Euripides. *Alceſtis*, 1078.

Ῥεχθὲν δέ τε νῆπιος ἔγνω. What has
happened, even the fool knows.

Homer. *Iliad*, 17, 32.

Ῥῆμα παρὰ καιρὸν ῥηθὲν ἀνατρέπει βίον.
A word out of season may mar the course
of a whole life. **Pr.**

Σκηνὴ πᾶς ὁ βίος, καὶ παίγιον ἥ μάθε
παίζειν

Τὴν σπουδὴν μεταθεῖς, ἢ φέρε τὰς ὁδύνας.

All life is a stage and a play; either
learn to trifle, laying earnestness aside,
or bear its griefs. **Anon.**

Σκληρόν σοι πρὸς κέντρα λακτίζειν.
It is hard for thee to kick against the pricks.

Current Proverb, quoted *Acts* 26, 14.

Σὺν τῷ μηνύειν ἐμοί. To give me in-
formation is thy office.

Euripides. *Suppl.* v. 98.

Σοφὴν δὲ μισῶ. Μὴ γὰρ ἔν γ' ἐμοῖς δόμοις
εἶη φρονούσα πλεῖον ἢ γυναῖκα χρή.

I hate a learned woman. May there never
be in my abode a woman knowing more
than a woman ought to know.

Euripides. *Hip.* 640.

Σοφοὶ τύραννοι τῶν σοφῶν ξυνοσίῳ.
Kings are wise by association with wise
men. **Sophocles.** *Ajax Locrus.* (Also
found in *Euripides.*)

Σοφόν τοι τὸ σαφές, οὐ τὸ μὴ σαφές.
What is clear is wise, but what is not
clear is not wise. **Euripides.** *Orestes*, 397.

* "The many-twinkling smile of Ocean."—KEBLE.

Σοφὸς ἦν τις, ὃς τὸ θεῖον εἰσηγήσατο.
He was a wise man who originated the
idea of God. **Euripides.** *Sisyphus.*

Σπεῦδε βραδέως. Hasten deliberately;
"festina lente."

Proverb used by Augustus Cæsar.
(See *Aulus Gellius*, 10, 11, 5).

Στρατιωτικὴ ἀλογία. Military stupidity;
obtuseness common to soldiers. **Pr.**

Στύλος γὰρ οἴκου παῖδες εἰσιν ἄρρενες
For male children are the prop of a house.
Pr.

Συγγνώμη πρωτοπείρα. Allowance is to
be made for him who first attempts a thing.
Pr.

Συμτριβὴ προηγείται ὕβρις. Insolence
is the precursor of destruction.

Pr. cited by Gregory Nazianzen.

Συνειδὸς ἀγαθὸν φιλεῖ παρῳησίδεσθαι.
A good conscience likes to speak out.

Pausanias.

Σώματα πολλὰ τρέφειν, καὶ δώματα πολλὰ
ἀνεγείρειν,

Ἄτραπὸς εἰς λεκίην ἔστιν ἐτοιμοτάτη.

To feed many bodies, and to help many
households, is the readiest road to poverty.
Anon.

Τὰ δάνεια δούλους τοὺς ἐλευθέρους ποιεῖ.
Debts make freemen slaves.

Τὰ δεινὰ (οἷ δειλὰ) κέρδη πημονὰς
ἐργάζεται. Ill-gotten gains work evil.

Sophocles. *Antig.* 326. (See p. 473, *Hesiod.*)

Τὰ μεγάλα τῶν πραγμάτων, μεγάλων
δεῖται κατασκευῶν. Great deeds need great
preparations. **Heliodorus.**

Τὰ πάνθ' ὁρᾷ Θεὸς, αὐτὸς οὐχ ὁράμενος.
God sees all things, himself unseen.

Euripides. *Fab. Incerta.*

Τὰ σκληρὰ μαλακῶς λέγειν. To say
harsh things soothingly. **Pr.**

Τὰ σῦκα σῦκα, τὴν σκάφην σκάφην λέγων.
Calling figs figs, and a skiff a skiff.

Quoted by Lucian, *Quom. Hist. sit. con-*
scribend. 41. (Said to be from Aristophanes.)

Τὰ τῶν τεκόντων σφάλματ' εἰς τοὺς ἐκγόνους
Οἱ θεοὶ τρέπουσιν.

The errors of parents the gods turn to
the undoing of their children.

Euripides. *Fragm.*

Τὰν παρεοῖσαν ἀμελγεῖ τὴν φεύγοντα
διώκεις. Milk the cow which is near.
Why pursue the one which runs away?

Theocritus. 11, 75.

Τέτταρας δακτύλους θάνατον οἱ πλείοντες
ἀπέχουσιν. Those who go to sea are only
four inches from death. **Anacharsis.**

Τέχνη γ' ἀνάγκης ἀσθενεστέρα μακρῷ.
Art is by far weaker than necessity.

Æschylus. *Prometheus Vincit*, 514.

Τῇ χειρὶ δεῖ σπείρειν, ἀλλὰ μὴ ὅλῳ τῷ
θυλάκῳ. One should sow with the hand
and not with the whole sack, i.e. distri-
bute the grain and not scatter it whole-
sale. (A proverbial saying.)

Plutarch. *Treatise respecting the skill of the
Athenians in arms and letters.* Chapter 4.

Τηλοῦ ναίοντες φίλοι οὐκ εἰσὶ φίλοι.
Friends living far apart are not friends.

Pr.

Τὴν δὲ μάλιστα γαμεῖν, ἥτις σέθεν ἔγγυθι
ναίει. Be specially careful to marry a
woman who lives near to you.

Hesiod. *Works and Days.*

Τῆς λανθανούσης μουσικῆς οὐδεὶς λόγος.
Music unnoticed is of no account.

Pr.

Τῆς μὲν κακῆς κακίον οὐτι γίγνεται
Γυναικός· ἐσθλῆς δ' οὐδὲν εἰς ὑπερβολὴν
Πέφυκ' ἄμεινον.*

There is no worse evil than a bad woman;
and nothing has ever been produced
better than a good one.

Euripides. *Melanippe.*

Τῆς φύσεως γραμματεὺς ἦν, τὸν κάλαμον
ἀποβρέχων εἰς νοῦν. He was the interpreter
of nature, dipping his pen into his mind.

Pr.

Τὶ δὲ καὶ ἐστὶν ὅλως τὸ αἰμνηστον;
ῥλον κενόν. And what after all is ever-
lasting fame? Altogether vanity.

Antoninus. *Med.*, 4, 33.

Τὶ κοινὸν κυνὶ καὶ βαλανίῳ. What has
a dog to do with a bath?

Pr.

Τὶ τυφλῷ καὶ κατόπτρῳ. What has a
blind man to do with a mirror?

Τὸ ἀγαθόν. Supreme happiness.

Pr.

Τὸ ἀργυρίον ἐστὶν αἷμα καὶ ψυχὴ βροτοῖς.
Money is blood and life to mortals.

Antiphanes.

Τὸ αὐτόματον ἡμῶν καλλίω βουλεύεται.
Chance contrives better than we ourselves.

Menander.

Τὸ γὰρ ἡδὺν, ἐὰν πολὺν, οὐ τί γε ἡδὺν. For
that which is sweet if it be often repeated
is no longer sweet.

Pr.

Τὸ γάρ τοι συνέχον ἀνθρώπων πόλεις
Τοῦτ' ἔσθ', ὅταν τις τοὺς νόμους σώζη καλῶς.
For this is the bond of men in cities, that
all shall rightly preserve the laws.

Euripides. *Supplices*, 313.

Τὸ γὰρ τρέφον με, τοῦτ' ἐγὼ κρίνω θεόν.
That which maintains me I esteem as a
god.

Pr.

Τὸ γὰρ ψευδὲς ὄνειδος οὐ περαιτέρω τῆς
ἀκοῆς ἀφικνείται. An undeserved reproach
goes no further than the ears.

Æschines.

Τὸ γε λοιδορῆσαι θεοῖς, ἐχθρὰ σοφία.
To blaspheme the gods is a hateful form
of cleverness.

Pindar. *Gyth*, 9, 40.

Τὸ δ' εὐτυχεῖν

Τὸ δ' ἐν βροτοῖς θεός τε καὶ θεοῦ πλεόν.

To be fortunate is God, and more than
God to mortals.

Æschylus. *Choëphoræ*, 60.

Τὸ ἥθος ἔθος ἐστὶ πολυχρόνιον. Character
is simply habit long continued.

Plutarch.

Τὸ καλόν. The noble; the beautiful.

Pr.

Τὸ μηδὲν εἰκῇ, πανταχοῦ ὅστις χρήσιμον.
The precept "Nothing rashly," is every-
where serviceable.

Pr.

Τὸ μὲν ἀληθὲς πικρόν ἐστι καὶ ἀηδὲς τοῖς
ἀνόητοις· τὸ δὲ ψεῦδος γλυκὺ καὶ προσηγνές.
The truth is bitter and disagreeable to
fools; but falsehood is sweet and
acceptable.

Chrysostom.

Τὸ πρόπον. The becoming; that which
is decorous.

Pr.

Τὸ συγγενὲς ἐσαναγκάζει. Relationship
compels.

Æschylus. *Prometheus Vincit*, 289.

Τὸ τέχνην πᾶσα γῇ τρέφει. Every land
fosters its own art.

Pr.

Τὸ τῆς ἀνάγκης ἔστ' ἀδμήριτον σθένος
The force of necessity is irresistible.

Æschylus. *Prometheus Vincit*, 105.

Τοῖς δὲ κακῶς ῥέξασι δίκης τέλος οὐχὲ
χρονιστόν. To those who do evil the
retribution of justice is not tardy.

Orphica.

Τοῖς διὰ φύσιν αἰσχροῖς οὐδεὶς ἐπιτιμᾷ.
No one finds fault with defects which are
the result of nature.

Aristotle. *Eth.*, 3, 5.

Τὸν γὰρ οὐκ ὄντα ἅπας εἴωθεν ἐπαινεῖν.
Everyone is wont to praise him who is no
more.

Thucydides.

Τὸν δὲ ἀποιχόμενον μνήμῃ τιμᾶτε, μὴ
δάκρυσιν. Him who is dead and gone,
honour with remembrance, not with tears.

Chrysostom.

Τὸν τεθνηκότα μὴ κακολογεῖν. Do not
speak evil of the dead.†

Chilo.

* See "Γυνὴ κωφέλειαν," κ.τ.λ.

† See Latin, "De mortuis," etc.

Τοῦ ἀριστεύειν ἔρεκα. For the sake of excelling. **Motto of Hemmiker family.**

Τοῦ γὰρ καὶ γένος ἐσμέν. For we also are his offspring.* **Aratus. Phænomena.**

Τοῦ καὶ ἀπὸ γλώσσης μέλιτος γλυκίαν βέεν αὐδή. His speech flowed from his tongue sweeter than honey.

Homer. Iliad, Book 1, 124.

Τρία κάππα κίκιστα, Κρήτες, Καππάδοκες, Κίλικες. The three accursed K's, the Cretans, the Cappadocians, and the Cilicians. **Suidas.**

Τρισκαίδεκάπηχus. A fellow thirteen cubits high. **Theocritus. 15, 17.**

Τρόπος γέ ᾗ χρηστὸς ἀσφαλέστερος νόμος. A good custom is surer than law.

Euripides. Pirithoüs.

Τύραννος γὰρ ἑὼν τυράνῳ συγκατεργασεται. One tyrant helps another tyrant.

Herodotus. Book 3, 142.

Τῷ γὰρ πενίῃ δεδμημένῳ δέδεται ἡ γλῶσσα. To the poor and subject man a tongue has been given. **Theognis.**

Τῷ τεκόντι πᾶν φίλον. Everything is dear to its parent.

Sophocles. Œdipus Coloniüs, 1108.

Τῶν γὰρ πενήτων εἰσιν οἱ λόγοι κενοί. The words of poor men are in vain. **Pr.**

Τῶν πόνων πωλοῦσιν ἡμῖν πάντα τὰ γαθὰ θεοί. The gods sell us all good things for hard work.

Epicharmus. Xen. Mem., 2, 1, 20.†

Τῶν ὧτων ἔχω τὸν λύκον, οὐτ' ἔχειν, οὐτ' ἀφείναι δυνάμει. I have a wolf by the ears and can neither hold him nor let him go.

Pr.

Ὑγίεια καὶ νοῦς ἐσθλά τῷ βίβιδυ. Health and intellect are the two blessings of life. **Menander. Monost., 15, 15.**

Ἵδραν τέμνεις. You are wounding a Hydra (which produces two heads for every one cut off). **Plato. Rep. 426. (Pr.)**

Ἵπνος τὰ μικρὰ τοῦ θανάτου μυστήρια. Sleep is the lesser mystery of death. **Pr.**

Ἵσπερον πρότερον. The latter become the former (the cart before the horse). **Pr.**

Φάγωμεν καὶ πίνωμεν· αἰβριον γὰρ ἀποθνήσκομεν. Let us eat and drink, for to-morrow we die. **1 Cor. 13. 32.‡**

* Said to be the passage quoted by St. Paul, Acts 17, 18. See "Εκ σου, &c."

† See Latin, "Dil laboribus omnia vendunt."

‡ See Latin, "Convivæ certe tui dicant," etc.

Φαντάσματα θεῖα, καὶ σκιά τῶν ὄντων. Divine visions and shadows of things that are. **Sophocles (?)**.

Φήμη γέ μεντοὶ δημόθρους μέγα σθένει. Report uttered by the people is everywhere of great power §

Æschylus. Agamemnon, 938.

Φθείρουσιν ἥθη χρηστὸ ὁμιλίας κακαί. It must be that evil communications corrupt good dispositions. **Menander.**

Quoted by St. Paul, 1 Cor. 15, 33. (A similar passage is in Plato. Rep. 550.)

Φθόνον οὐ σέβω· φθονεῖσθαι δ' ἑθέλομαι· ἂν ἐπ' ἐσθλοῖς.

I do not honour envy; but I would fain be envied for good deeds.

Euripides. Phænix.

Φοβοῦ τὸ γῆρας, οὐ γὰρ ἔρχεται μόνον. Fear old age, for it does not come alone. **Pr.**

Φρονεῖν γὰρ οἱ ταχεῖς, οὐκ ἀσφαλεῖς. Those who are quick in deciding are in danger of being mistaken.

Sophocles. Œdipus Tyrannus, 617.

Φύεται μὲν ἐκ τῶν τυχόντων πολλάκις τὰ μέγιστα τῶν πραγμάτων. The greatest of events often are produced by accidents.

Polybius.

Φύεται ἐκ πολυορκίας ψευδὲρκια καὶ ἀσέβεια. Perjury and impiety are produced by habitual swearing.

Philo Academicus, 2, 196.

Χαλεπὰ τὰ καλὰ. Things good are difficult. **Pr.**

Χάρις ἀμεταμέλητος. Kindness knows no repentance. **Theophrastus.**

Χάρις χάριν γὰρ ἐστὶν ἡ τίκτουσ' αἰεὶ. For kindness is ever the begetter of kindness. **Sophocles. Ajax, 522.**

Χεῖρ χεῖρα νίπτει, δάκτυλός τε δάκτυλον. Hand washes hand, and finger finger. **Pr.**

Χρόνος γὰρ εὐμαρὴς θεός. Time is a gentle deity. **Sophocles. Electra, 179.**

Χρόνῳ τὰ πάντα γίγνεται καὶ κρίνεται. By time all things are produced and judged.

§ See "Vox populi" and the English Proverb: "What everyone says is true." Plumptre's trans. of the above passage is: "And yet a people's whisper hath great might," and he notes that the line is an echo of 1. 763 of Hesiod's "Works and Days": "No whispered rumours which the many spread can wholly perish."

Χρυσὸς δ' ἀφανὴς τύραννος. Gold is an unseen tyrant. Gregory Nazianzen.

Χωρὶς τὸ τ' εἰπεῖν πολλὰ καὶ τὰ καυρία. It is a different thing to say many things and things to the purpose. Sophocles.

Χωρὶς ὑγιείας ἀβίος βίος, βίος ἀβίωτος. Without health life is not life, life is lifeless. Ariphron the Sicynian.

Ἦ κακὸν, κακῶν κάκιστον. O evil, of evils most evil. St. Chrysostom.

Ἦ κακῶν κάκιστε. O worst of evil persons. Sophocles. *O.T.* 334, *Ph.* 984.

Ἦ ὀλίγον οὐχ ἱκανόν, ἀλλὰ τούτῳ γε οὐδὲν ἱκανόν. Him whom a little will not content, nothing will content.

Epicurus. *Quoted by Ælian.*

Ἦ τρίς κακοδαίμων, ὅστις ὦν πένης γαμεῖ. O thrice ill-starred is he who marries when he is poor!

Menander. *Plocius.*

Ἦ φίλοι οὐδεὶς φίλος. O my friends, there is no friend.*

Diog. Laert. 5, 21. *Saying of Chilo.*

* In "Don Quixote" is the proverbial Spanish saying: "No hay amigo para amigo" (There is

Ἦδινεν ὄρος, Ζεὺς δ' ἐφοίβειτο, τὸ δ' ἔτεκεν μὲν. The mountain was in labour, and Jove was afraid, but it brought forth a mouse. Words of Tachos, King of Egypt. *Quoted by Athenæus. Deipn.,* 14, 7. (See Horace "*De Arte Poet.*," l. 139.)

Ἦς αἰεὶ τὸν ὁμοῖον ἄγει θεὸς ὥς τὸν ὁμοῖον. How God ever brings like to like.

Homer. *Odyssey* 17, 218. (A proverbial expression, equivalent to "Birds of a feather," etc. Cf. *Aristot. Eth. Mag.*, 2, 11; *Euripides, Hecuba*, 993; *Aristoph., Pluto*, 32; etc.)

Ἦς κάκιστον θηρίον ἐστὶν ἡ γαστήρ. What a vilest of beasts is the belly. Pr.

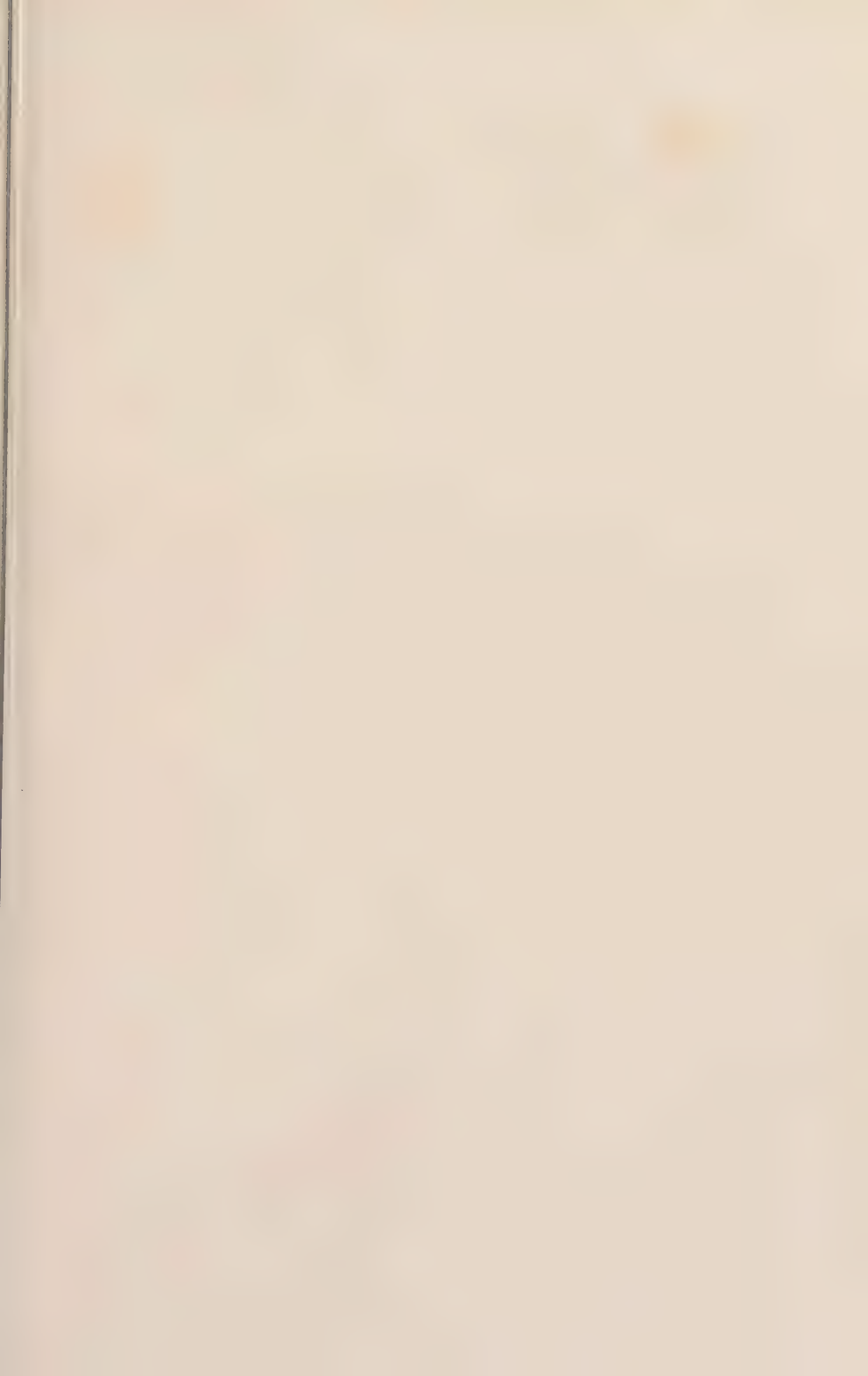
Ἦς οὐδὲν ἡ μάθησις, ἂν μὴ νοῦς παρῇ. How vain is learning unless intelligence go with it!

Stobæus.

Ἦτα τυγχάνει ἀνθρώποισι ἔοντα ἀπιστότερα ὀφθαλμῶν. The ear is a less trustworthy witness than the eye.

Herodotus, 1, 8.

no friend for a friend). But this seems to have the sense of "Those who in quarrels interpose." See the English proverb "Friends are like fiddle-strings."





MARCUS AURELIUS ANTONINUS.

LATIN QUOTATIONS.

PROVERBS, PHRASES, LAW TERMS, MOTTOES,
ETC.

Law=Legal phrases.

Pr.=Proverbial phrases and expressions.

A bove majori discit arare minor.—The young ox learns to plough from the older one.

Pr.

A capite ad calcem.—From head to heel.

A cruce salus.—Salvation from the cross.

Thomas a Kempis (*adapted*)*

A cuspidē corona.—From the spear a crown, i.e. a crown the reward of military service or success.

Pr.

A dispari.—From the difference; a negative argument derived from a fact or statement.

A divitibus omnia magnifice fiunt.—All things are done magnificently by the rich.

Pr.

A facto ad jus non datur consequentia.—From fact to law no deduction is allowable.

Law.

A fonte puro pura defluit aqua.—From a pure fountain pure water flows.

Pr.

A fortiori.—By a still stronger argument (i.e. "much more").

Euclid.

A fronte præcipitium, a tergo lupus.—In front a precipice, behind a wolf.

Pr.

A Jove principium.—Origin from Jupiter.

A lasso rixam quæri.—A quarrel is to be picked with one who is exhausted.†

Seneca. *De Ira*, Lib. 3, 10.

A mensa et thoro.—From board and bed.

A numine salus.—Safety (or health) is from the Deity.‡

A posse ad esse.—From the possible to the actual.

Law.

A posteriori.—From the latter; from what follows.

A priori.—From what is before (deduction from cause to effect.)

* "In cruce salus."—"De Imit. Christi," Book 2, 2.

† Referred to by Seneca as "an ancient saying."

‡ A physician's motto, which S. Foote is reported to have translated, "God help the patient" ("Memoirs of S. Foote").

A re decedunt.—They wander from the matter at issue.

A solis ortu usque ad occasum.—From the rising of the sun even to the setting thereof.

Vuigate. *Ps.* 50, 1; 113, 3.

A verbis ad verbera.—From words to blows.

A verbis legis non est recedendum.—There must be no departure from the words of the law.

Coke.

A vinculo matrimonii.—From the bond of matrimony.

Law.

Ab abusu ad usum non valet consequentia.—An argument derived from the abuse of a thing does not hold good against its use.

Law.

Ab actu ad posse valet illatio.—From what has been done to what may be done the inference holds good.

Law.

Ab alio expectes, alteri quod feceris.—What you have done to another, you may expect from another.

Publilius Syrus.

Ab honesto virum bonum nihil deterret.—Nothing deters a good man from what is right.

Seneca (*adapted*).§

Ab igne ignem.—From fire comes fire.

Pr.

Ab illo

Dicitur, æternumque tenet per sæcula nomen.—It is called after him, and preserves his name for ever throughout the ages.

Virgil. *Æneid*, 6, 234.

Ab inconvenienti.—An argument of the inconvenience or inexpediency of anything.

Ab initio.—From the beginning.

Ab inopia ad virtutem obsepta est via.—From poverty to virtue the way is obstructed.

Pr.

Ab ovo usque ad mala.—From the egg (the first dish) even to the apples (the last dish).

Horace. *Sat.*, Book 1, 3, 6.

§ What Seneca wrote was :

"Ab honesto nulla re deterrebitur." (Ep. 76.)

Ab uno disce omnes.—(See “Crimine ab uno.”)

Ab urbe condita or Anno urbis conditæ (A.U.C.).—From the year of the founding of the city (i.e. Rome, viz. B.C. 753).

Aberrare a scopo.—To miss the mark.

Abeunt studia in mores. — Pursuits develop into habits.

Ovid. *Heroides*, Ep. 15, 83. (Quoted by Bacon: *Essay “Of Studies.”*)

Abi in malam rem maximam. — Go thoroughly to the bad.

Plautus. *Epidicus*. Act 1, 1.

Abi in pace.—Go hence in peace.

Abige abs te lassitudinem.—Banish idleness from you.

Plautus. *Mercator*, Act 1, l. 3.

Abiit, excessit, evasit, erupit.—He has gone, he has made off, he has escaped, he has broken away.

Cicero. *Oratio 2 in Catilinam*.

Abiit nemine salutato.—He went away without saluting anyone.

Abiturus illuc, quo priores abierunt, Abit mente cæca miserum torques spiritum? —You who are about to depart where your predecessors have gone before, why with blindness of mind torment your wretched soul? Phædrus. *Fab. Book 4, 19*.

Abite nummi, ego vos mergam, ne mergar a vobis.—Begone money! I will drown you that I be not drowned by you.

Abnormis sapiens.—A strangely wise man.

Horace. *Sat.* 2, 2, 3.

Absentem lædit, cum ebrio qui litigat.—He injures the absent who contends with a drunken man.

Publilius Syrus.

Absentem qui rodit amicum;

Qui non defendit, alio culpante; solutos Quicaptat risus hominum, famamque dicacis; Fingere qui non visa potest; commissa tacere Qui nequit; hic niger est; hunc tu, Romane, caveto.

—He who backbites an absent friend, who does not defend him when others find fault; who loves to raise men's laughter, and to get the name of a witty fellow; who can pretend what he never saw; who cannot keep secrets entrusted to him; this man is a dangerous individual. Beware of him, Roman.

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 81.

Absit a jecorum nostrorum simplicitate malignus interpretes.—May there be no ill-natured interpreter to put false constructions on the honest intention of my jests.

Martial. *Epig.*, Book 1, Preface.

Absit invidia.—Let envy (or ill-will) be absent.

Absit invidia verbo.—May there be no ill-construction in the remark; *lit.* May ill-will be wanting in the word.

Maxim quoted by Bacon.

Absit omen.—May the omen be averted.

Absque argento omnia vana.—Without money all things are vain.

Pr.

Absque hoc.—Without this; this being excepted.

Law.

Absque sudore et labore nullum opus perfectum est.—Without sweat and toil no work is brought to completion.

Pr.

Absque tali causa.—Without such cause.

Law.

Abstinet a fabis.—Abstain from beans (i.e. from elections, decided at Athens by beans).

Pythagoras (*tr.*).

Abstulerat miseris tecta superbus ager.—The proud park takes away the dwellings from the poor.

Martial. *De Spectaculis*, 2, 8.

Abstulit clarum cita mors Achillem; Longa Tithonum minuit senectus.

—An early death took away the renowned Achilles; a long old age reduced Tithonus to insignificance.

Horace. *Odes*, Book, 2, 16, 29.

Absurdum est ut alios regat, qui seipsum regere nescit.—It is absurd that he who does not know how to govern himself should govern others.

Law.

Abundans cautela non nocet.—Excessive precaution does no harm.

Coke.

Abundat dulcibus vitiis.—He abounds in sweet faults.

Quintilian.

Abusus non tollit usus.—The abuse of a thing does not forbid its use.

Pr.

Accedas ad curiam.—You may come to the Court.

Law.

Accede ad ignem hunc, jam calesces plus satis.—Come near to this fire and you will soon be more than warm enough.

Terence. *Eunuchus*, 1, 2, 5.

Accedent sine felle joci, nec mane timenda Libertas, et nil quod tacuisse velis.—Let there be jesting without bitterness, nor any liberty of talk causing anxiety on the morrow, nor anything which you could wish to have refrained from saying.

Martial. *Epig.*, Book 10, 48, 21.

Accensa domo proximi, tua quoque periclitatur.—When your neighbour's house is set on fire, your own is also endangered.

Pr.

Acceptissima semper

Munera sunt, auctor quæ pretiosa facit.

—The gifts which the author (by giving) makes precious, are ever the most acceptable

Ovid. *Heroides*, 17, 71.

Accipe, daque fidem.—Accept and give the pledge of good faith.

Virgil. *Aeneid*, 8, 150.

Accipe, sume, cape, sunt verba placencia papæ.—Take, have, and keep are words pleasing to a pope. (See "Roma Manus," etc.)

Quoted by Rabelais, "Pantagruel" (1533) as from "Gloss. Canonicum."

Accipere quam facere præstat injuriam.—It is better to receive than to do an injury.

Cicero. *Tusc.*, 5, 19.

Acclinis falsis animus meliora recusat.—A mind inclined to what is false rejects better things.

Horace. *Sat.*, Book 2, 2, 6.

Accusare nemo se debet nisi coram Deo.—No one need accuse himself except before God.

Law. *Maxim.*

Acerbis facietis inridere solitus: quarum apud præpotentes in longum memoria est.—Accustomed to scoff with bitter jests, whereof the memory is of long duration amongst the very powerful.

Tacitus. *Annals*, Book 5, 2.

Acerima proximorum odia.—The feuds of those most akin are the sharpest.

Tacitus. *Hist.*, Book 4, 70.

Acerimum ex omnibus nostris sensibus esse sensum videndi.—The sense of sight is the keenest of all our senses.

Cicero. *De Oratore*, Book 2, 87.

Acribus, ut ferme talia, initiis, incurioso fine.—As is usual in such matters, keen in commencing, negligent in concluding.

Tacitus. *Annals*, Book 6, 17.

Acrior ad pugnam redit, ac vim suscitatur ira:

Tum pudor incendit vires, et conscia virtus.—He returns with greater zest to the fight, and anger brings back his strength; moreover, shame, and his valour known to him, kindle his powers. **Virgil.** *Aeneid*, 5, 454.

Acriora orexim excitant embammata.—Sharp spices stimulate the appetite.

Columella. 12, 57.

Acta exteriora indicant interiora secreta.—Outward actions are a clue to hidden secrets.

Law.

Acta senem faciunt.—Deeds make the old man (i.e. a man may be called old according to the extent of what he has done).

Ovid. *Ad Liviam*, 447.

Acti labores jucundi.—Labours accomplished are pleasant.

Pr.

Actio personalis moritur cum persona.—A personal action dies with the person.

Law.

Actio recta non erit, nisi recta fuerit voluntas; ab hac enim est actio. **Rursus, voluntas non erit recta, nisi habitus animi rectus fuerit; ab hoc enim est voluntas.**—An action will not be right unless the will be right; for from thence is the action derived. Again, the will will not be right unless the disposition of the mind be right; for from thence comes the will. **Seneca.** *Epist.* 95.

Actis ævum implet, non segnibus annis.—He fills his lifetime with deeds, not with inactive years.

Ovid (adapted).* *Ad Liviam*, 449.

Actum, aiunt, ne agas.—They say, "Do not do what is already done." (Cicero also employs this saying.)

Terence. *Phormio*, 2, 2, 72.

Actum est de republica.—It is all over with the republic.

Actus Dei nemini facit injuriam.—The act of God does no injury to any person.

Law.

Actus legis nulli facit injuriam.—The act of the law does no injury to anyone.

Law.

Actus me invito factus non est meus actus.—An act done against my will is not my act.

Law.

Actus non facit reum, nisi mens sit rea.—The act does not constitute a criminal unless the mind is criminal.

Law.

Actutum fortunæ solent mutarier. **Varia vita est.**—Fortunes are wont to change suddenly. Life is variable.

Plautus. *Truculentus*, Act 2, 1.

Acu rem tetigisti.†—You have touched the matter with a needle.

Pr.

Ad amussim.—According to measure; exactly.

Varro. *De re rustica*, 2, 1, 26.

Ad aperturam.—Wherever a book shall open.

Ad arbitrium.—At choice or pleasure.

Ad astra per ardua.—To the stars through difficulties.

Motto.

Ad avisandum (or avizandum).—For consideration. (Used when judgment in a case is reserved for consideration.)

Law. (Scottish.)

Ad calamitatem quilibet rumor valet.—In calamity any rumour is considered worth listening to.

Publilius Syrus.

Ad Calendas Græcas.—To the Greek Calends—i.e. never.

Pr. (Cicero, et al.)

Ad captandum vulgum.—To captivate the rabble.

Pr.

* Attributed to Albinovanus Pedo, contemporary poet with Ovid.

† The expression is in Plautus, "Rudens," Act 5, 2: "Tetigisti acu."

Ad conciliandum auditorem.—For the conciliation of the listener. **Law.**

Ad connectendas amicitias, tenacissimum vinculum est morum similitudo.—For binding friendships, a similarity of manners is the surest tie. (See "Scitis omnes," etc.)

Pliny the Younger.

Ad consilium ne accesseris, antequam voceris.—Do not go to the council-room before you are called. **Pr.**

Ad generum Cereris sine cæde et vulnere pauci

Descendunt reges, et sicca morte tyranni.
—Few kings and tyrants descend to Pluto (the son-in-law of Ceres) without violence or bloodshed, or by a natural death.

Juvenal. Sat. 10, 112.

Ad hoc.—For this particular matter or purpose.

Ad interim.—In the meantime.

Ad juga cur faciles populi, cur sæva volente Regna pati pereunt?

—Why are the people so docile to the yoke, why do they perish willing to endure cruel tyranny?

Lucanus. Pharsalia, Book 2, 314.

Ad libitum.—At pleasure.

Ad majorem Dei gloriam.—To the greater glory of God. **Motto of the Jesuits.**

Ad mala quisque animum referat sua.—Let each one turn his mind to his own troubles. **Ovid. Remedia Amoris, 559.**

Ad mensuram aquam bibit.—He drinks (even) water by measure. **Pr.**

Ad misericordiam.—Appealing to mercy or pity.

Ad nauseam.—To a sickening point.

Ad nomen vultus sustulit illa suos.—At that name she raised her face.

Ovid. Fast., 3, 608.

Ad nos vix tenuis famæ perlabitur aura.—Scarcely has the slight rumour of fame reached us. **Virgil. Æneid, 7, 646.**

Ad nullum consurgit opus, cum corpore languet.—The work comes to nothing, it languishes with the body.

Pseudo-Gallus. 1, 125.

Ad omnem libidinem projecto homo.—A man abandoned to every lust.

Justinianus. 41, 3, 9.

Ad ostentationem opum.—In display of wealth.

Ad patres.—To the fathers or ancestors. (Expression applied to death.)

Ad perditam securim manubrium adjicere.—To throw the handle after the lost hatchet. **Pr.**

Ad poenitendum properat, cito qui judicat.—He makes speed to repentance who judges hastily. **Publilius Syrus.**

Ad populum.—To the people. (Appealing to popular feeling or prejudice.) **Pr.**

Ad populum phaleras: ego te intus et in cute novi.—To the people those trappings; I have known thee both inwardly and outwardly. **Persius. Sat., 3, 30.**

Ad posteros enim virtus durabit; non perveniet invidia.—For virtue will endure to posterity; envy will not reach them.

Quintilian. Instit. Orat., 3, 1.

Ad præsens ova cras pullis sunt meliora.—Eggs now are better than chickens to-morrow. **Mediæval.**

Ad quæstionem juris respondeant judices, ad quæstionem facti respondeant juratores.—Let the judges answer on the question of law; the jury on the question of fact.

Law.

Ad quod damnum.—To what injury. **Law.**

Ad referendum.—To be [considered and] brought back again. **Law.**

Ad rem.—To the matter in point; to the purpose.

Ad respondendum quæstioni.—To answer the question. (Term used at Cambridge University of students admitted to examination.)

Ad sanitatem gradus est novisse morbum.—It is a step towards health to know what the complaint is.

Pr. Quoted by Erasmus. Fam. Coll.

Ad suum quemque hominem quæstum esse æquum est callidum.—It is just that every man should be keen for his own advantage. **Plautus. Asinaria, 1, 3, 34.**

Ad theatrales artes degeneravisse.—To have degenerated into theatrical arts.

Tacitus. Annals, Book 14, 21.

Ad tristem partem strenua est suspicio.—Suspicion is strong on the part of the distressed. **Publilius Syrus.**

Ad unguem.—To the nail. (Used in reference to a person highly finished and often quoted, Homo factus ad unguem.)

Horace. Sat., 5, 32, Book I; also De Arte Poet., 294.

Ad unum corpus humanum supplicia plura quam membra.—One human body has more pains than members. **St. Cyprian.**

Ad unum omnes.—All to a man.

Ad utrumque paratus.—Prepared for either fate.

Ad valorem.—According to the value.

Ad vivum.—To the life.

Adæquarunt iudices.—The judges were equally divided.
Law.

Addere parum parvo, magnus acervus erit.—Add a little to a little, and there will be a great heap.
Ovid (adapted).*

Addere legi iustitiam decus.—It is an honourable thing to combine justice with the law.

Adeo in teneris consuescere multum est.—Of so much importance is training in our tender years.
Virgil. Georgics, 2, 272.

Adeo sanctum est vetus omne poema.—So sacred is every ancient poem.

Horace. Ep., Book 2, 1, 54.

Adeone homines immutari
Ex amore, ut non cognoscas eundem esse?
—Can men be so much changed by love, that you cannot recognise him as the same person?
Terence. Eunuchus 2, 1, 19.

Adhibenda est in jocando moderatio.—Moderation should be observed in joking.

Cicero. De Oratore, 2, 59.

Adhibenda est munditia, non odiosa neque exquisita nimis.—A certain elegance of style is to be sought for, not irritating nor too far-fetched.
Cicero. De Officiis, 1, 36.

Adhuc tua messis in herba est.—At present your crop is still in grass.

Ovid. Heroides, 17, 263.

Admonere volumus, non mordere; prodesse non lædere; consulere morbis hominum, non officere.—Our object is to admonish, not to attack (*lit.* to bite); to profit, not to injure; to prescribe for men's diseases, not to obstruct their cure.

Erasmus.

Adolescentem verecundum esse decet.—It befits a young man to be modest.

Plautus. Asinaria, 5, 1, 6.

Adornare benefacta suis verbis.—To enhance good deeds by his words.

Pliny the Younger. Ep., 1, 8, 15.

Adscriptus glebæ.—Attached to the soil.
Law.

Adsit

Regula, peccatis quæ prenas irroget æquas.—Let there be a system which imposes equal penalties for crimes.

Horace. Sat., Book 1, 3, 117.

Adulandi gens prudentissima laudat Sermonem indocti, faciem deformis amici.
—The most sagacious class of flatterers praise the discourse of the unlearned, and the countenance of an ugly friend.

Juvenal. Sat., 3, 86.

Adulatio, blanditiæ, pessimum veri affectus venenum.—Fawning and flattery, the worst poison of true feeling.

Tacitus. Hist., Book 1, 15.

Adulatio quam similis est amicitia!—How like is flattery to friendship!

Seneca. Ep. 45.

Adversa virtute repello.—I repulse evil chances by valour.

Motto. Denison family.

Adversus solem ne loquitor.—Do not argue against the sun (*i.e.* against what is clear).
Pr.

Ædificare in tuo proprio solo non licet quod alteri noceat.—It is not allowable to build upon your own land that which may do injury to another.
Law.

Ægis fortissima virtus.—Virtue is a very strong shield.
Motto. Aspinall family.

Ægrescitque medendo.—He becomes more ill through remedies.
Virgil. Æneid, 12, 46.

Ægri somnia vana.—The vain dreams of a sick man.

Horace (adapted). De Arte Poetica, 7.

Ægritudinem laudare, unam rem maxime detestabilem, quorum est tandem philosophorum?—What sort of philosophers are they, forsooth, to praise grief, the one thing most detestable of all?

Cicero. Tusc. Quæst., 4, 25.

Æmulandi amor validior, quam pœna ex legibus et metus.—The love of emulating is of more effect than the punishments and restraints of the law.

Tacitus. Annals, Book 2, 55.

Æmulatio æmulationem parit.—Emulation produces emulation.
Pr.

Æmulus studiorum et laborum.—Eager in pursuit of studies and labours.

Cicero. Pro Marcello, 1.

Æquæ lege necessitas, Sortitur insignes et imos,

Omne capax movet urna nomen.—

Necessity has the same law for high and low. The capacious funeral urn shakes up every name.
Horace. Odes, Book 3, 1, 14.

Æqua tellus

Pauperi recluditur, Regumque pueris.
—The equal earth is opened alike to the poor man and the sons of kings.

Horace. Odes, Book 2, 18, 32.

Æquam memento rebus in arduis Servare mentem, non secus in bonis
Ab insolenti temperatam

Lætitia.
—Remember to preserve an even mind in adverse circumstances, and equally in good fortune a mind free from insolent joy.

Horace. Odes, Book 2, 3, 1.

* See "De multis."

Æquemus pugnās.—Let us make the battle one on equal terms.

Virgil. *Æneid*, 5, 419.

Æquitas enim lucet ipsa per se.—Equity indeed shines herself by her own light.

Cicero. *Off.*, 1, 9.

Æquitas sequitur legem.—Equity follows the law.

Law.

Æquo animo paratoque moriar.—May I lie with even and well-prepared mind.

Cicero.

Æquum est

Peccatis veniam poscentem reddere rursus.—It is just that he who asks forgiveness for his offences should grant it in return.

Horace. *Sat.*, Book 1, 3, 74.

Æra nitent usu.—Metal shines with use.

Ovid. *Am.*, 1, 8, 61.

Ære perennius.—More lasting than brass.

Ærugo animi, rubigo ingenii.—Rust of the mind is the blight of the abilities.

Seneca (*adapted*).

Æs debitorem leve, gravius inimicum facit.—A small sum makes a debtor, a larger sum an enemy.

Laberius.

(*Seneca has an almost identical phrase.*)

Æs erat in pretio; chalybeia massa latebat. Heu! quam perpetuo debuit illa tegi.—Copper was then of much value; steel lay unknown. Alas! that it might ever have remained hidden. **Ovid.** *Fast.*, Book 4, 405.

Æstimatio delicti præteriti ex post facto non crescit.—The assessment of a former crime does not increase by what has happened since.

Law.

Æstuat ingens

Imo in corde pudor.

—Deep in his heart boils overwhelming shame.

Virgil. *Æneid*, 10, 870.

Ætas parentum, pejor avis, tulit

Nos nequiores, mox daturos

Progeniem vitiosiore.

—The age of our fathers, worse than our grandfathers, produced us still more vicious, who are soon about to raise a still more iniquitous progeny.

Horace. *Odes*, Book 3, 6, 46.

Ætatis cujusque notandis sunt tibi mores.—The manners of every age should be observed by you.

Horace. *De Arte Poetica*, 156.

Æternum servans sub pectore vulnus.—Cherishing in her breast an ever-enduring wound.

Virgil. *Æneid*, 1, 36.

Æthiopem dealbare.—To wash a negro white.

Pr.

Ævo rarissima nostro,

Simplicitas.

—Simplicity, a very rare thing in our age.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 241.

Affectatio quietis in tumultum evaluit.—The violent desire for quiet grew into a tumult.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 80.

Afflavit Deus et dissipantur.—God has breathed and they are dispersed.

Motto on Armada medal.

Age, libertate Decembri,
(*Quando ita majores voluerunt*), *utere.*—Come, since our forefathers so willed it, employ the liberty of December [the Saturnalia].

Horace. *Sat.*, Book 2, 7, 4.

Age quod agis.—Do what you have to do.

Agentes et consentientes.—Those who do a thing are consenting parties.*

Pr.

Agnosco veteris vestigia flammæ.—I recognise traces of the ancient fire.

Virgil. *Æneid*, 4, 23.

Agnus Dei.—The Lamb of God.

Vulgate.

Agri non omnes frugiferi sunt.—The fields are not all fruitful.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, 2, 5, 13.

Agunt, non cogunt.—They lead, not drive.

Ah! quam dulce est meminisse.—Ah, how sweet it is to have remembered.

Pr.

Ah! vitam perdidit, operose nihil agendo.—Ah! I have lost my life, by laboriously doing nothing.

Grotius.

Albæ gallinæ filius.—Son of a white hen.

Said of an exceptionally lucky person.

See Juvenal, Sat., 13, 141; *Suetonius*, 7, 1, etc.

Album calculum addere.—To put in a white stone (*i.e.* to signify approval, as opposed to "black-balling").

Alea judiciorum.—The hazard of the law.

Pr.

Aleator quanto in arte est melior, tanto est nequior.—The better a gambler is in his art, the worse he is.

Publilius Syrus.

Ales volat propriis.—The bird flies to its own.

Motto. (*See "Alis volat."*)

Alexander, victor tot regum atque populorum, iræ succubuit.—Alexander, conqueror of so many kings and peoples, was overcome by anger.

Seneca (*adapted*). *Ep.*, 113.

Alia tentanda via est.—Another way must be tried.

Virgil (*adapted*). *See Georgics*, 3, 8.

Alia res sceptrum, alia plectrum.—A sceptre is one thing, lute-playing is another (*i.e.* Ruling is one thing, criticism is another).

Pr.

* Quoted by Rabelais, "Pantagruel" (1533).
See "Consentientes."

Aliam quercum excute.—Shake some other oak (*i.e.* I have done what I can for you; try someone else). **Pr.**

Aliena negotia curo,
Excussus propriis.

—I am occupied with the affairs of others, having neglected my own.

Horace. Sat., Book 2, 3, 19.

Aliena nobis, nostra plus aliis placent.—The things of others please us most, and our affairs are most pleasing to others.

Publilius Syrus.

Aliena opprobria sæpe
Absterrent vitiiis.

—The disgraces of others often deter us from vice.

Horace. Sat., Book 1, 128.

Aliena optimum frui insania.—It is very good to profit by the madness of others.

Pliny the Elder.

Aliena vivere quadra.—To live at another person's board.

Juvenal. Sat., 5, 2.

Alieni appetens, sui profusus.—Coveting the property of another, profuse with his own.

Sallust. Catilina, 5.

Alieni temporis flores.—Flowers of a bygone age.

Alieno in loco

Haud stabile regnum est.

—Empire of a foreign place is in no wise stable.

Seneca. Hercules Furens, Act 2, 345.

Alienos agros irrigas, tuis sitientibus.—You water the fields of others, your own being left dry.

Pr.

Alienum æs homini ingenuo acerba est servitus.—Debt is a grievous bondage to an honourable man.

Publilius Syrus.

Alii sementem faciunt, alii metentem.—Some do the sowing, others the reaping.

Pr.

Aliis quod triste et amarum est,
Hoc tamen esse aliis possit prædulce videri.

—What is to some sad and bitter, may seem to others particularly sweet.

Lucretius. De Rer. Nat., Book 4, 638.

Aliorum medicus, ipse ulceribus scates.—The physician of others, you abound yourself in ulcers.

Pr.

Aliquando gratius est quod facili quam quod plena manu datur.—Sometimes that which is given with a kindly hand is more acceptable than what is given with a full hand.

Pr.

Aliquem fortunæ filium reverentissime colere ac venerari.—To serve and honour with the greatest veneration one who is the child of fortune

Ausonius.

Aliquid mali esse propter vicinum malum.—It is somewhat of a disaster to live near a bad neighbour.

Plautus. Mercator, Act 4. Quoted as an ancient saying.*

Aliquis in omnibus, nullus in singulis.—Somebody in all things, no one in single matters (*i.e.* a smatterer, excelling in no single pursuit).

Scaliger.

Aliquis non debet esse iudex in propria causa.—It is not allowable for anyone to be judge in his own cause.

Coke.

Alis volat propriis.—He flies with his own wings.

Pr.

Alitur vitium vivitque tegendo.—Vice is nourished and kept alive by concealment.

Virgil. Georgics, 3, 454.

Aliud est celare, aliud tacere.—It is one thing to conceal, another to hold your tongue.

Law.

Aliud et idem.—Another thing, yet the same.

Aliud ex alio malum.—One evil rises out of another.

Terence. Eunuchus, 5, 7, 17.

Aliud legunt pueri, aliud viri, aliud senes.—Boys read it as one thing, men as another, old men as another.

Pr.

Aliud vinum, aliud ebrietas.—Wine is one thing, drunkenness another.

Quoted as a saying by Burton, "Anat. Melan.," 1621.

Alium silere quod voles, primus sile.—To make another silent, first be silent yourself.

Seneca. Hippolytus, Act 3, l. 876.

Allegans contraria non est audiendus.—He who alleges things which are contradictory is not to be heard.

Law.

Alma mater.—A kind mother.

Applied by students to the university where they have graduated.†

Alta sedent civilis vulnera dextræ.—The wounds of civil warfare are deeply seated.

Lucanus. Pharsalia, 1, 32.

Alter alterius auxilio eget.—One stands in need of the assistance of the other.

Sallust. Catilina, 1.

Alter ego. My other self.†

Alter ipse amicus.—A friend is another self.

* See "Πῶμα κακὸς" (p. 477).

† Aug. Birrell, in "Obiter Dicta" (Milton), calls the university "A stony-hearted step-mother." This seems to be derived from De Quincey, who calls Oxford Street (London) a "stony-hearted step-mother."—"Confessions of an English Opium Eater," part 1.

‡ See Greek quotations (p. 468).

Alter remus aquas, alter tibi radat arenas.
—Have one oar in the water, the other in the sand (*i.e.* the shore).

Propertius. *Book 3, Eleg. 3.*

Alter rixatur de lana sæpe caprina,
Propugnat nugis armatus.

—One person often quarrels about a piece of goat's hair, and fights fully armed about trifles.

Horace. *Ep., Book 1, 18, 15.*

Altera manu fert lapidem, panem ostentat altera.—In one hand he bears a stone, with the other offers bread.*

Plautus. *Aulularia, Act 2, 2, 18.*

Altera manu scabunt, altera feriunt.—They scratch you with one hand, they strike you with the other.

Pr.

Alterius sic

Altera poscit opem res, et conjurat amice.
—So one thing asks the help of another, and harmonises amicably with it.

Horace. *De Arte Poetica, 410.*

Alterius non sit qui suus esse potest.—Let not a man be the dependent of another who can be his own master.

Paracelsus.

Alternant spesque timorque fidem.—Hope and fear make it at one time credible, at another not.

Ovid. *Hervoides, 6, 33.*

Ama tanquam osurus; oderis tanquam amaturus.—Love as though you might have to hate; hate as though you might have to love. (*See "Amicum ita habeas."*)

Pr.

Amabilis insania.—A lovable madness.

Horace. *Odes, Book 3, 4, 5.*

Amans iratus multa mentitur sibi.—An angry lover tells himself many lies.

Publilius Syrus.

Amantem et languor et silentium arguit.—Listlessness and silence denote the lover.

Horace. *Epodon, Lib. 11, 9.*

Amantium iræ amoris integratio est.—The quarrels of lovers are the renewal of love.

Terence. *Andria, 3, 3, 23.*

Amare et sapere vix Deo conceditur.—To love and to be wise is scarcely given to a god.

Publilius Syrus.

Amare juveni fructus est, crimen seni.—To a young man it is natural to love, to an old man it is a crime.

Publilius Syrus.

Amaris litibus aptus.—Prone to bitter quarrelling.

Martial. *Epig., Book 12, 69, 3.*

* "Fabius Verrucosus beneficium ab homine duro asperè datum, panem lapidosum vocabat." —**SENECA, De Benef., 2, 7.** ("Fabius Verrucosus called a favour roughly bestowed by a hard man, bread made of stone.") The allusions point to the antiquity of a proverbial saying similar to that in Matthew 7, 9.

Amat victoria curam.—Victory loves trouble.

Pr.

Ambiguus in vulgum spargere voces.—To scatter doubtful rumours among the common people.

Virgil. (*Adapted.*)

Ambiguum pactum contra venditorem interpretandum est.—An ambiguous agreement is to be interpreted against the vendor.

Law.

Ambitiosa recidet Ornamenta.

He will lop off pretentious embellishments.

Horace. *De Arte Poetica, 447.*

Amici, diem perdididi.—Friends, I have lost a day.

Titus Vespasianus. (*A.D. 41-81.*)

(*Saying ascribed to the Emperor Titus.*)

Amici fures temporis.—Friends are thieves of time.

Maxim quoted by **Bacon** as "advice to young students."

Amici probantur rebus adversis.—Friends are tested by adverse fortune.

Cicero. (*Adapted from "De Amicitia."*)

Amici vitia si feras, facias tua.—If you bear with the faults of a friend, you make them your own.

Publilius Syrus.

Amici vitium ni feras, prodis tuum.—Unless you bear with the fault of a friend, you betray your own.

Publilius Syrus.

Amicis inesse adulationem.—Flattery is natural in friends.

Tacitus. *Annals, Book 1, 12.*

Amicitia semper prodest; amor etiam aliquando nocet.—Friendship is ever serviceable; love has at times also the property of being hurtful.

Seneca. *Ep. 35.*

Amico firmo nihil emi melius potest.—Nothing can be purchased which is better than a firm friend.

Tacitus. *Annals, Book 1, 12.*

Amicorum esse omnia communia.—With friends all things are in common.

Cicero. *De Officiis, Book 1, 16.*

(*Quoted as a Greek saying.*)

Amicorum, magis quam tuam ipsius laudem, predica.—Set forth the praises of your friends, rather than your own.

Ennius. (*Quoted by Cicero.*)

Amicum ita habeas, posse ut fieri hunc inimicum scias.—So regard your friend as though you know that he may become an enemy.

Laberius.

Amicum perdere est damnum maximum.—To lose a friend is the greatest of injuries.

Pr.

Amicus certus in re incerta cernitur.—A certain friend is recognised in an uncertain business.

Ennius. (*Quoted by Cicero in "De Amicitia."*)

Amicus curiæ.—A friend to the court (a disinterested adviser or advocate in a case).

Law.

Amicus est tanquam alter idem.—A friend is, as it were, a second self.

Cicero (*adapted*). *De Amicitia*, 21, 80.

Amicus humani generis.—Friend of the human race.

Amicus Plato, amicus Socrates, sed magis amicus veritas.—Plato is a friend, Socrates is a friend, but truth is a greater friend than all.
Latin version of remark attributed to Aristotle when disputing with Plato.

Amicus usque ad aras.—A friend even to the altars (*i.e.* a friend who will make sacrifices for friendship; *but also interpreted*, a friend as far as conscience will allow). **Pr.**

Amissum quod nescitur non amittitur.—A loss which is not known is not lost.*

Publilius Syrus.

Amittimus iisdem modis quibus acquirimus.—We lose by the same means whereby we acquire.

Law.

Amittit famam qui se indignis comparat.—He loses fame who compares himself to unworthy people.

Phædrus.

Amittit merito proprium qui alienum appetit.—He deservedly loses what is his own, who covets that which is another's.

Phædrus. *Book 1, 4.*

Amor animi arbitrio sumitur, non ponitur.—Love is commenced at the mind's bidding, but is not cast off by it.

Publilius Syrus.

Amor et melle et felle est fecundissimus.—Love is very fruitful both of honey and gall.

Plautus. *Cistellaria.*

Amor gignit amorem.—Love begets love.

Amor laudis et patriæ pro stipendio est.—Love of praise and of one's country are their own reward.

Pr.

Amor mundum fecit.—Love made the world.

Pr.

Amor omnia vincit.—Love conquers all things.

Pr.

Amor omnibus idem.—Love is the same in all people.

Virgil. *Georgics*, 3, 244.

Amor ordinem nescit.—Love knows no rule.

St. Jerome. *Letter to Chromatius (ad fin.)*.

Amore nihil mollius nihil violentius.—Nothing is gentler, nothing more violent than love.

Pr.

Amores

De tenero meditatut ungui.

—She plans amours from her tenderest youth.

Horace. *Odes*, Book 3, 6, 23.

Amoris teneo omnes vias.—I know all the ways of love.

Plautus. *Trinummus*, Act 3, 2.

Amphora cepit

Institui: currente rota cur urceus exit?

—A vase was begun: why does it turn out a worthless vessel?

Horace. *De Arte Poetica*, 21.

Amphora non meruit tam pretiosa mori.—So valuable a bottle of wine has not deserved to die.

Martial. *Epig.*, Book 1, 19, 8.

Ampliat ætatis spatium sibi vir bonus.

Hoc est

Vivere bis, vita posse priore frui.

—A good man increases the space of his life. To be able to enjoy (in memory) your former life is to live twice over.

Martial. *Epig.*, Book 10, 23, 1.

Amplius deliberandum censeo.

Res magna est.

—I consider it a matter to be more fully thought over. It is a great affair.

Terence. *Phormio*, 2, 3, 17.

An bona te mater novit abesse domum?—Does your good mother know that you are out?

Schoolboy Verse.

An boni quid usquam est, quod quisquam uti possit

Sine malo omni; aut ne laborem capias, cum illo uti voles?

—Is there any good at all which anyone can enjoy without any sort of evil admixture; or for which you must not undertake labour, when you wish to enjoy it?

Plautus. *Mercator*, Act 1, 34.

An dives omnes querimus; nemo an bonus.—We all ask whether he is wealthy; none whether he is good.

Seneca.

Epist. 115 (*derived from Euripides*).

An erit, qui velle recusat

Os populi meruisse?

—Will anyone disown a wish to deserve the popular praise?

Persius. *Sat.*, 1, 41.

An nescis longas regibus esse manus?—Do you not know that kings have long hands?

Ovid. *Heroides*, 17, 166.

An nescis quantilla prudentia mundus regatur?—Do you not know with how little wisdom the world is governed?

Attributed to Count Axel Oxenstierna, of Sweden (1583-1654), and said to be addressed to his son in 1648.†

An potest quidquam esse absurdius, quam, quo minus viæ restat, eo plus viatici querere.—Can anything be more absurd than to make so much the more provision for life's journey, as there is less of that journey left?

Cicero. *De Senectute*, 19.

* See "Dimissum."

† See, however, under Miscellaneous.

An quisquam est alius liber, nisi ducere vitam

Cui licet, ut voluit?

—Is anyone else free but he who may lead his life as he wishes? **Persius.** *Sat.*, 5, 83.

Anceps remedium est melius quam nullum.—A doubtful remedy is better than none. **Pr.**

Anglia ventosa; si non ventosa, venenosa.—England is windy; when it is not windy it is pestilent.* **Old Saying.**

Anguillam cauda tenes.—You hold an eel by the tail. **Pr.**

Amica est amica amanti.—To a lover his mistress is his very life. **Plautus.**

Animal implume bipes.—A featherless two-legged animal.

Plato's Definition of a Man. (*Latin tr.*)

Animal natum tolerare labores.—An animal born to endure labour.†

Ovid. *Met.*, 15, 120.

Animi cultus ille erat ei quasi quidam humanitatis cibus.—The culture of the mind is as it were a kind of food to humanity.

Cicero. *De Fin.*, 5, 19.

Animo ægrotanti medicus est oratio.—Speech is a physician to a sick mind. **Pr.**

Animo dolenti nihil oportet credere.—No credence is to be given to a mind in pain.

Publilius Syrus.

Animo imperabit sapiens, stultus serviet.—A wise man will be master of his mind, a fool will be its slave. **Publilius Syrus.**

Animoque supersunt,

Jam prope post animam.

—They retain their courage almost after their life. **Sidonius.**

Animula, vagula, blandula!

Hospes, comesque corporis!

—Soul of mine, fleeting and wandering, guest and companion of my body!

Hadrian (*according to his biographer, Ælius Spartianus.*)

Animum nunc huc celerem, nunc dividit illic.—Now hither, now thither, he turns his wavering mind. **Virgil.** *Æneid*, 4, 285.

Animum pictura pascit inani.—He feeds his mind with an empty painting.

Virgil. *Æneid*, 1, 464.

Animum rege, qui, nisi paret, Imperat.

—Rule your mind, which, unless it is your servant, is your master.

Horace. *Ep.*, 2, Book 1.

Animus æquus optimum est ærumnæ condimentum.—An undisturbed mind is the best sauce for affliction.

Plautus. *Rudens*, Act 2, 3.

Animus est in patinis.—My mind is in the dishes (*i.e.* is set upon eating).

Terence. *Eunuchus*, 4, 7, 46.

Animus facit nobilem.—The mind makes a man noble. **Seneca.** *Ep.*, 44.

Animus furandi.—The intention of stealing (a felonious design). **Law.**

Animus homini, quicquid sibi imperat, obtinet.—What the mind of man commands to itself it obtains. **Pr.**

Animus hominis semper appetit agere aliquid.—Man's mind ever yearns to be doing something. **Cicero.** *De Fin.*, 5, 20.

Animus quod perdidit optat.—The mind desires that which it has lost.

Petronius Arbiter. *Satyricon*, c. 128.

Animus vereri qui scit, scit tutus ingredi.—The mind which knows how to fear, knows how to go safely. **Publilius Syrus.**

Annosam arborem transplantare.—To transplant an aged tree. **Pr.**

Annus inceptus habetur pro completo.—A year begun is reckoned as one finished. **Law.**

Annus mirabilis.—A marvellous year.

Ante barbam doces senes.—You are teaching the aged before you possess a beard. **Plautus.**

Ante meridiem.—Before noon.

Ante oculos errant domus, urbs, et forma locorum;

Succeduntque suis singula facta locis.

—My home, the city, and the image of well-known places pass before my eyes; and each different event follows in its turn.

Ovid. *Tristia*, Book 3, 4, 57.

Ante senectutem curavi ut bene viverem; in senectute, ut bene moriar.—Before old age my care was to live well; in old age, to die well. **Seneca.**

Ante victoriam ne canas triumphum.—Do not sing your triumph before you have conquered. **Pr.**

Antequam incipias, consulto; et ubi consulueris, mature facto opus est.—Before beginning a thing take counsel, and when you have consulted let the thing be done thoroughly. **Sallust.** *Catilina*, 1.

Antiqua homo virtute ac fide.—A man of antique virtue and faith.

Terence. *Adelphi* 3, 339.

* See Proverbs: "No weather is ill."

† Written of the ox.

Antiquis debetur veneratio.—Reverence is due to things which are old. *

Proverbial Saying (Erasmus).

Antiquum repetent iterum chaos omnia.—All things will seek to revert once more to pristine chaos. **Lucanus. Pharsalia 1, 75.**

Apage, Satana.—Begone, Satan!

Aperit præcordia Liber.—Bacchus opens the gate of the heart.

Horace. Sat., Book 1, 4, 89.

Aperte mala cum est mulier, tum demum est bona.—When a woman is openly wicked, then at length she is good. **Publilius Syrus.**

Aperto vivere voto.—To live with every wish made known. **Persius. Sat., 2, 7.**

Apio opus est.—There is need of parsley (*i.e.* to strew upon the grave; used in reference to a dying person). **Pr.**

Apparatus belli.—The equipments of war.

Apparent rari nantes in gurgite vasto.—Here and there they are seen swimming in the vast flood. **Virgil. Æneid, 1, 118.**

Appetitus rationi obediunt.—Let the appetites be subject to reason.

Cicero. Off., 1, 29, and 36, 39.

Aqua pumpaginis.—Pump water.

Medical (Dog Latin).

Aquilæ senecta.—The old age of an eagle.

Aquilam volare doces.—You are teaching an eagle how to fly. **Pr.**

Aquosus languor.—The watery weakness (dropsy).

Araneorum telas texere.—To weave spiders' webs. **Pr.**

Arbiter bibendi.—Arbitrator of the drinking (*i.e.* master of the feast).

Horace. Odes, Book 2, 7, 25.

Arbiter elegantiarum,†—A judge of matters of taste.

Tacitus (adapted).

Arbiter es formæ.—Thou art arbiter of beauty. **Ovid. Heroides 16, 69.**

Arbiter hic sumtus de lite jocosa.—He was appointed arbitrator in this mirthful contest. **Ovid. Met. 3, 332.**

Arbores dejecta quivis (or qui vult) ligna colligit.—Anyone may take the wood from a fallen tree. **Pr.**

Arbores magnæ diu crescunt, una hora extirpantur.—Great trees are long in growing, but they are rooted up in a single hour.

Curtius.

Arbores serit diligens agricola, quarum aspiciet baccam ipse nunquam.—The diligent husbandman sows trees, of which he himself will never see the fruit.

Cicero. Tusc. Quæst, 1, 14.

Arcades ambo,
Et cantare pares, et respondere parati.
—Arcadians both, equal in the song and ready in the response.

Virgil. Eclogues, 7, 4.

Arcana cœlestia.—Heavenly mysteries.

Arcana imperii.—Mysteries of empire.

Arcana sacra.—Sacred mysteries.

Tacitus. Germania, 18. (Also in Ovid.)

Arcanum neque tu scrutaberis illius† unquam;

Commisumque fœges.

—Never pry into his secrets; and that which has been entrusted to you keep to yourself.

Horace. Ep., Book 1, 18, 37.

Arcum intensio frangit, animum remissio.
—Straining breaks the bow, relaxation the mind.

Publius Syrus.

Ardeat ipsa licet, tormentis gaudet amantis.—Though she may herself burn, she delights in her lover's torment.

Juvenal. Sat., 6, 109.

Ardentem frigidus Ætnam

Insiluit.

—In cold blood he leapt into burning Etna.

Horace. De Arte Poetica.

Ardentia verba.—Burning words.

Ardua cervix,

Argutumque caput, brevis alvus, obesaque terga,

Luxuriatque toris animosum pectus.

—His neck is high and erect, his head replete with intelligence, his belly short, his back full, and his proud chest swells with hard muscle. **Virgil. Description of a horse.**

Ardua molimur: sed nulla nisi ardua virtus.—We attempt difficult things, but there is no honour which is not difficult.

Ovid. Ars Amat., Book 2, 537.

Arenæ mandas semina.—You commit seeds to the sand. **Pr.**

Arenæ sine calce.—Sand without lime (*i.e.* without coherence). **Suetonius.**

Arescit gramen veniente autumnno.—The grass withers as autumn comes on. **Pr.**

Argentum accepi, dote imperium vendidi.
—I have accepted money, I have sold my authority for a dowry.

Plautus. Asinaria, Act 1.

Argilla quidvis imitaberis uda.—You will model what you wish in moist clay.

Horace. Ep., Book 2, 2, 8.

* See Greek "Πάν ἀρχαίων" (p. 477).

† "Elegantiarum arbiter."—TACITUS, "Annals," Book 16, 18.

† Another reading is "ullius"—*i.e.* "anyone's secret."

Argumentum ab auctoritate fortissimum est in lege.—An argument derived from authority is of the greatest force in law.

Coke. Lit., 141.

Argumentum ad crumenam.—An argument to the money-bag (*i.e.* self-interest).

Argumentum ad hominem.—An argument to the man (*i.e.* founded on an opponent's personality or principles; a personal argument).

Argumentum ad ignorantiam.—An argument to ignorance (*i.e.* devised to take advantage of your adversary's want of knowledge).

Argumentum ad invidiam.—An argument to envy or prejudice (*i.e.* appealing to those passions).

Argumentum ad iudiciū.—An argument to good judgment.

Argumentum ad verecundiam.—An argument to good feeling (*i.e.* propriety).

Argumentum baculinum.—Argument by club (*i.e.* force).

Argutus inter strepit anser olores.—He gabbles like a goose amid the graceful swans.

Virgil. Ecl. 9, 36.

Arma Cerealia.—The arms of Ceres (*i.e.* agricultural implements). **Pr.**

Arma amens capio, nec sat rationis in armis.—Mad I take arms, nor in arms have I reason enough. **Virgil. Æneid, 2, 314.**

Arma pacis fulcra.—Arms are the props of peace. **Motto of Artillery Company (London).**

Arma tenenti Omnia dat, qui justa negat.—He who denies what is just to the man bearing arms, gives all things up to him.

Lucanus. Pharsalia, 1, 343.

Arma, viri, ferte arma; vocat lux ultima victos;

Reddite me Danais, sinite instaurata revisam Prælia; nunquam omnes hodie moriemur inulti.

—Arms, O men, bring arms; their last day calls the vanquished; let me return to the Greeks, let me seek again my battles renewed; we shall never all die unavenged this day. **Virgil. Æneid, 2, 668.**

Arma virumque cano.—Arms and the man I sing. **Virgil. Æneid, Book 1, 1.**

Armīs vicit, vitis victus est.—He [Alexander] vanquished by arms; he was vanquished by vices. **Seneca.**

Arrectis auribus astant.—They wait with ears pricked up. **Virgil. Æneid, 1, 152.**

Ars artium omnium conservatrix.—The art which is the conservator of all arts (*i.e.* printing).

Ars est captandi, quod nolis velle videri.—The art of obtaining is to seem to want what you do not want. **Martial. Book 11, 56, 3.**

Ars est celare artem.*—Art consists in concealing art. **Pr.**

Ars est sine arte, cujus principium est mentiri, medium laborare, et finis mendicare.—It is an art without art, the beginning of which is lying, the middle labour, the end beggary. (*Applied to Alchemy.*)

Ars inveniendi adolescit cum inventis.—The art of invention grows young with the things invented.

Quoted by Bacon as a Maxim.

Ars longa, vita brevis.†—Art is long, life is short. **Hippocrates. Aph. 1 (translated).**

Ars varia vulpis, ast una echino maxima.—The fox is versatile in its resources, but the hedgehog has one, and that the chief of all. **Pr.**

Arte magistra.—With art as directress.

Virgil. Æneid, 8, 442; and 12, 427.

Arte mea capta est; arte tenenda mea est.—She has been obtained by my skill; by my skill she must be retained.

Ovid. Ars Amat., Book 2, 12.

Artem quævis alit terra.—Every land fosters some kind of art. (*See Το τέχνηον.*) **Pr.**

Asinus sub fræno currere docere.—To teach an ass to obey the rein. **Pr.**

Asinus ad lyram.—An ass at the lyre (an unmusical ass). **Pr.**

Asinus asino, et sus sui pulcher.—An ass is beautiful to an ass and a pig to a pig. **Pr.**

Asinus in unguento.—An ass among perfume. **Pr.**

Asinus inter simias.—An ass among apes (an ass among fools who ridicule him). **Pr.**

Asperis facietis inlusus; quæ ubi multum ex vero traxere, acrem sui memoriam relinquunt.—Amused with rough jests, which, where they have much truth in them, leave behind a bitter remembrance.

Tacitus. Annals, 15, 68.

Asperitas agrestis, et inconcinna gravisque.—A rustic roughness, awkward and loutish.

Horace. Ep., Book 1, 13, 6.

* Compare Ovid's line ("Ep. ex Ponto," Book 2, 10, 15): "Naso parum prudens, Artem dum tradit amandi." (Naso is scarcely judicious, when he betrays the art of loving.)

† Seneca: "De Brevitate Vitæ" has this: "Illa maximi medicorum exclamatio est, Vitam brevem esse, longam artem."—That is the utterance of the greatest of physicians, that life is short and art long. Hippocrates, the famous physician of Cos, is said to have died B.C. 361, aged 99. For the Greek original, see "Ο Βίος" (p. 475).

Asperius nihil est humili cum surgit in altum.—Nothing is rougher than a low-bred man when he has risen to a height.

Claudian.

Aspicere oportet quidquid possis perdere.—It is well to look at whatever you may lose.

Pubilius Syrus.

Assiduo labuntur tempora motu, Non secus ad flumen. Neque enim consistere flumen.

Nec levis hora potest.

—Time glides by with constant movement, not unlike a stream. For neither can a stream stay its course, nor can the fleeting hour.

Ovid. Metam., 15, 180.

Assumpsit.—He assumed or took upon himself personal responsibility.

Law.

Astra regunt homines, sed regit astra Deus.—The stars govern men, but God governs the stars.

Astræa redux.—Astræa (goddess of justice) restored as our guide.

Title of Poem by Dryden (1660).

At hæc etiam servis semper libera fuerunt, timent, gauderent, dolerent, suo potius quam alterius arbitrio.—But these things were ever free to slaves, that they should fear, rejoice or lament, by their own choice rather than that of any one else.

Cicero. Ep.

At ingenium ingens

Inculto latet sub hoc corpore.

—Yet a mighty genius lies hid under this rough exterior.

Horace. Sat., Book 1, 3, 33.

At jam non domus accipiet te læta, neque uxor

Optima, nec dulces occurrent oscula nati

Præripere, et tacita pectus dulcedine tangent.

—But now your home will never again receive you with joy, nor your best of wives, nor will your sweet children hasten to snatch your kisses, and thrill your heart with speechless pleasure.

Lucretius. De Natura Rerum, 3, 907.

At pulchrum est digito monstrari, et dicier, Hic est!—But it is a fine thing to be pointed out with the finger, and to be spoken of, "That is he!"

Persius. Sat., 1, 28.

At spes non fracta.—Yet hope is not broken.

Motto of Kennard Family.

At vindicta bonum vita jucundius ipsa.

Nempe hoc inducti.

—Ah, but revenge is a blessing sweeter than life itself—so think the uninstructed.

Juvenal. Sat., 13, 180.

Atavis edite regibus.—O [Mæcenas], sprung from ancient kings.

Horace. Odes, Book 1, 1.

Atque deos, atque astra vocat crudelia mater.—His mother calls both the gods and the stars cruel.

Virgil. Ecl., 5, 23.

Atque utinam his potius nugis tota illa dedisset

Tempora sevitæ.

—And would that he [Domitian] had rather devoted to such trifles as these, all those days of cruelty.

Juvenal. Sat., 4, 150.

Atqui vultus erat multa et præclara minantis.—Truly you had the appearance of one threatening many and excellent things.

Horace. Sat., Book 2, 3, 9.

Atria regum hominibus plena sunt, amicis vacua.—The halls of kings are full of men, but void of friends.

Seneca.

Atrocitatis mansuetudo est remedium.—Clemency is the remedy of cruelty.

Phædrus.

Auctor pretiosa facit.—The author makes [the gift or work] precious.

Ovid (adapted).*

Audacem fecerat ipse timor.—Fear itself made her daring.

Ovid. Fast., 3, 644.

Audacia pro muro habetur.—Daring serves as a wall.

Sallust. Catalina, 58. (Part of Cataline's oration to his soldiers.)

Audacter calumniare, semper aliquid hæret.—Calumniate daringly, something always sticks.

Maxim.

Audacter te vendita, semper aliquid hæret.—Praise yourself up daringly, something always sticks.

Bacon's variant of the foregoing quotation.

Audax ad omnia femina, quæ vel amat vel odit.—A woman dares all things when she either loves or hates.

Pr.

Audax omnia perpeti

Gens humana ruit per vetitum et nefas.

—Daring to undergo all things, the human race rushes through that which is forbidden and criminal.

Horace. Odes, Book 1, 3, 25.

Aude aliquid brevibus Gyaris et carcere dignum,

Si vis esse aliquis.

—If you wish to be some one, dare to do something worthy of banishment and imprisonment.

Juvenal. Sat., 1, 73.

Aude, hospes, contemnere opes, et te quoque dignum

Finge Deo, rebusque veni non asper egenis.

—Dare, my guest, to despise riches, show yourself of godlike disposition, and approach without taking offence at poor surroundings.

Virgil. Æneid 8, 364.

Aude sapere.—Dare to be wise.

Pr.

* Motto of Lubbock and other families. See "Acceptissima semper," etc. (p. 484.)

Audendo magnus tegitur timor.—Great fear is concealed beneath daring. **Lucanus.**

Audendo virtus crescit, tardando timor.—Valour grows by daring, fear by holding back. **Publilius Syrus.**

Audendum dextra; nunc ipsa vocat res.—Now we must dare to attempt with the help of our right hand; now the event itself calls us to action. **Virgil. Æneid 9, 320.**

Audentem Forsque Venusque juvant.—Fortune and love favour the bold.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 608.

Audentes Deus ipse juvat.*—God himself helps the brave. **Ovid. Met., 10, 536.**

Audentes fortuna juvat.—Fortune favours the daring. **Virgil. Æneid, 10, 284.**

Audi alteram partem.†—Hear the other side. **Law.**

Quoted (1362) in "Piers Plowman."

Audi, vide, tace, si vis vivere in pace.—Hear, see, and be silent, if you wish to live in peace. **Mediæval.**

Audiet pugnas, vitio parentum Rara juvenus.

—Posterity, thinned by the crime of its ancestors, shall hear of those battles.

Horace. Odes, Book 1, 2, 23.

Audio sed taceo.—I hear but keep silent. **Pr.**

Audire est operæ pretium.—To listen is payment for your pains.

Horace. Sat., Book 1, 2, 37.

Audita querela.—The dispute having been heard. **Law.**

Auditque vocatus Apollo.—And Apollo hears when invoked. **Virgil. Georgics, 4, 7.**

Auferimur cultu.—We are captivated by dress (or ornament). **Ovid. Rem. Am., 343.**

Augurium ratio est, et conjectura futuri:

Hac divinavi, notitiamque tuli.

—Reason is my augury, and my interpretation of the future; by it I have practised divination, and obtained knowledge.

Ovid. Tristia, 1, 9, 51.

Auguriis patrum et prisca formidine sacram.—(A wood) made sacred by the religious mysteries of our fathers, and by ancient awe. **Tacitus. Germania, 39.**

Aula regis.—The King's Court. **Law.**

Aurea nunc vere sunt sæcula; plurimus auro

Venit honos; auro conciliatur amor.

—Truly now is the golden age; the highest

honour comes by means of gold; by gold love is procured.

Ovid. Ars Amat., Book 2, 277.

Auream quisquis mediocritatem Diligit.

—Whoso loves the golden mean.

Horace. Odes, Book 2, 10.

Aureo piscari hamo.—To fish with a golden hook. **Pr.**

Auribus teneo lupum:

Nam neque quo amittam a me, invenio, neque uti retineam scio.

—I hold a wolf by the ears. Nor do I know by what means I can get rid of him, nor how I am to keep him.

Terence. Phormio, 3, 2, 21.

Auro loquente, nihil pollet quævis ratio.—When gold speaks, no reasoning can avail anything. **Pr.**

Auro pulsa fides, auro venalia jura, Auro lex sequitur, mox sine lege pudor.

—Faith is banished by gold; by gold our rights are betrayed; the law follows gold; soon the restraints of decency will be unobserved.

Propertius. Book 3, 18, 51.

Aurora interea miseris mortalibus aliam Extulerat lucem, referens opera atque labores.

—Meanwhile the morning had restored to unhappy mortals her gentle light, bringing them back work and toil.

Virgil. Æneid, 11, 182.

Aurora musis amica est.—Aurora (the morning), is friendly to the Muses.

Erasmus. De Ratione Studii.

Aurum e stercore.—Gold from a dunghill. **Pr.**

Aurum et opes, præcipuæ bellorum causæ.—Gold and power, the chief causes of wars.

Tacitus. Hist., Book 4, 74.

Aurum in fortuna invenitur, natura ingenium bonum.—Gold comes by good fortune, a good disposition is the gift of nature. **Plautus.**

Aurum omnes, victa jam pietate, colunt.—All men now worship gold, piety being quite overthrown.

Propertius. Book 3, 13, 48.

Auspicium melioris ævi.—Pledge of a better time. **Pr.**

Aut amat aut odit mulier; nil est tertium.—A woman either loves or hates; there is no third course. **Publilius Syrus.**

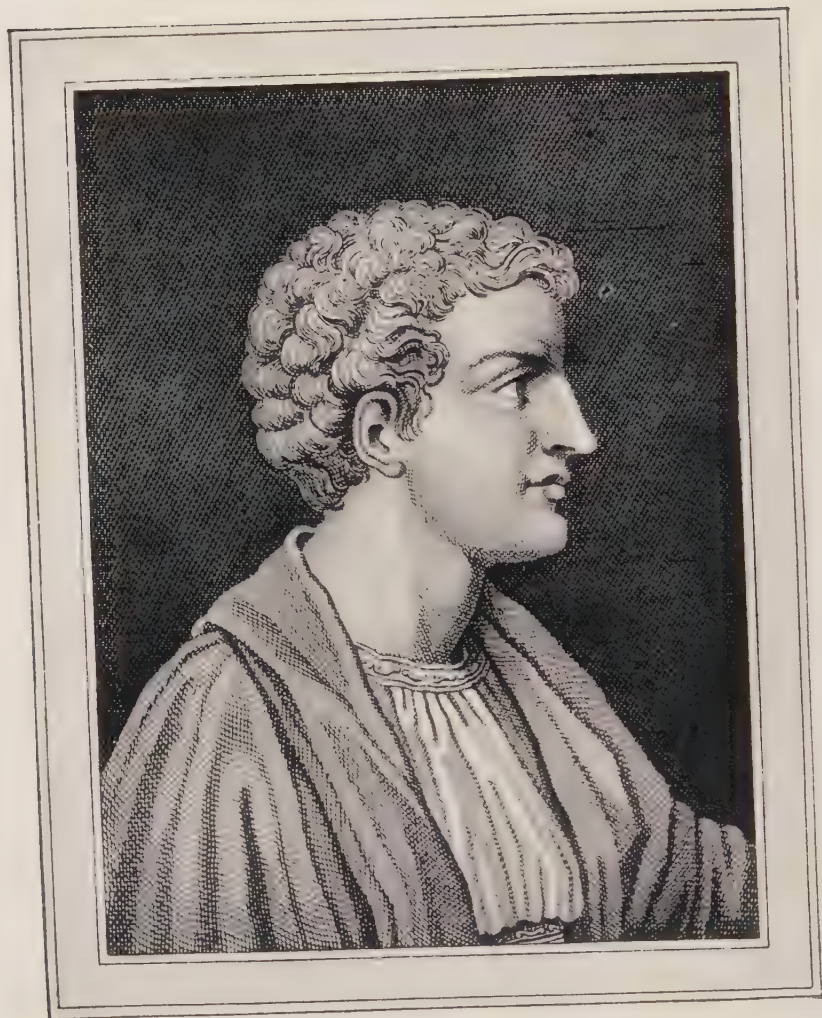
Aut bibat aut abeat.—Let him either drink or depart. (Also quoted "Aut bibe aut abi": (Either drink or depart.))

Cicero. Tusc. Quæst., 5, 4.

* See "Fortes fortuna adjuvat."

† See Seneca, Medea, Act 2, 199, "Parte altera inaudita" (The other side being left unheard).

‡ See "H πῶς" (p. 472).



HORACE.

Aut Cæsar aut nihil.—Either Cæsar or nothing.
Motto of Cæsar Borgia.

Aut Cæsar aut nullus.—Either Cæsar or nobody.*

Aut formosa fores minus, aut minus improba, vellem.

Non facit ad mores tam bona forma malos.

—I would that you were either less beautiful, or less corrupt. Such perfect beauty does not suit such imperfect morals.

Ovid. *Amorum*, Book 3, 11, 41.

Aut fuit, aut veniet; nihil est præsentis in illa: Morsque minus pœnæ, quam mora mortis, habet.

—Either death has been, or it will come; there is nothing of the present about it: and it has less of pain about it than the expectation of death.

Quoted by Montaigne (1580), Book 1, Chap. 40.
(*Authorship unknown.*)

Aut insanit homo, aut versus facit.—The man is either mad, or he has taken to making poetry.
Horace. *Sat.*, Book 2, 7, 117.

Aut mortuus est aut docet litteras.—He is either dead or teaching letters.

Erasmus. *Adagia.*
(*Translation of Greek Proverb.*)†

Aut non tentaris, aut perforce.—Either do not attempt at all, or go through with it.
(*Altered by Thomas Sackville, Earl of Dorset, for his motto, to "Aut nunquam tentes, aut perforce."*)

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 389.

Aut petis, aut urges ruiturum,† Sisyphæ, saxum.—Either you pursue or push, O Sisyphus, the stone destined to keep rolling.

Ovid. *Met.*, 4, 459.

Aut prodesse volunt, aut delectare poetæ; Aut simul et jucunda et idonea dicere vitæ.
—Poets either wish to profit or to please; or at the same time to tell things which are pleasant and things which are serviceable in life.
Horace. *De Arte Poetica*, 333.

Aut regem aut fatuum nasci oportet.—It is well to be born either a king or a fool.

Seneca. *De Morte Claudii Cæsaris.*
(*Quoted by Seneca as a true proverb.*)

Aut ridenda omnia aut flenda sunt.—All things are cause for either laughter or weeping.
Seneca. *De Ira*, Book 2, 10.

Aut vincere aut mori.—Either to conquer or to die.
Motto of Duke of Kent.

Aut virtus nomen inane est,
Aut decus et pretium recte petit experiens vir.
—Either virtue is an empty name, or the man of knowledge rightly seeks it as his glory and reward.
Horace. *Ep.*, Book 1, 17, 42.

Autumnusque gravis, Libitinæ quæstus acerbæ.—Dread autumn, harvest season of the gloomy Libitina. (Goddess of funerals.)

Horace. *Sat.*, Book 2, 6, 19.

Auxilia humilia firma consensus facit.—Concord makes lowly help powerful.

Publilius Syrus.

Auxilium meum a Domino.—My help is from the Lord.
Motto.

Avaro non est vita sed mors longior.—A miser's existence is not life but a prolonged death.
Publilius Syrus.

Avarus nisi cum moritur, nihil recte facit.—A miser does nothing well except when he dies.
Publilius Syrus.

Ave, Imperator, morituri te salutant (or "te salutamus").—Hail, Cæsar, those about to die salute thee (or "We who are about to die salute thee.") (*The salutation of the gladiators on entering the arena.*)

Suetonius. *Divus Claudius*, c. 21.

Avida est periculi virtus.—Virtue (or valour) is greedy of danger.

Seneca. *De Provid.*, Chap. 4.

Avidis, avidis natura parum est.—To the greedy, to the greedy, all nature is insufficient.
Seneca. *Heracles Ceteus*, Act 2, 631.

Avidum esse oportet neminem, minime senem.—It becomes no one to be covetous, and least of all an old man.
Publilius Syrus.

Avito viret honore.—He flourishes upon ancestral honour.
Motto. *Villiers Family.*

Balnea, vina, Venus corrumpunt corpora nostra;

Sed vitam faciunt balnea, vina, Venus.
—Baths, wine, and Venus bring decay to our bodies; but baths, wine and Venus make up life.
Epitaph in Gruter's Monumenta.

Barbæ tenus sapientes.—Wise as far as the beard (i.e. Wise in appearance.)
Pr.

Barbarus hic ego sum, quia non intelligor ulli.—I am a barbarian here, because I am not understood by anyone.

Ovid. *Tristia*, Book 5, 10, 37.

Basia dum nolo, nisi quæ luctantia carpsi.—As I do not care for kisses, unless I have snatched them in spite of resistance.

Martial. *Epig.*, Book 5, 47.

Basis virtutum constantia.—Constancy the foundation of virtues.

Motto of Devereux Family.

Bastardus nullius est filius, aut filius populi.—A bastard is the son of no one, or the son of the public.
Law.

* See Suetonius, 1, 79.

† See "Η τέθυγκεν" (p. 472).

‡ "Rediturum" (i.e. "destined to return") in some editions.

Beata simplicitas.—Blessed is simplicity.

Thos. a Kempis. *De Imit. Christi*, Book 4, Chap. 18.

Beati immaculati in via.—Blessed are the undefiled in the way. **Vulgate.** *Ps.* 119.

Beati misericordes : quoniam ipsi misericordiam consequentur.—Blessed are the merciful, for they themselves shall attain mercy. **St. Matt.** 5, 7.

Beati misericordes : quoniam ipsis misericordia tribuetur.—Blessed are the merciful, for mercy shall be accorded to them.

Adapted from Theodore de Beza's translation of St. Matt. 5, 7. (**Motto of Scots Corporation.**)

Beati pauperes.—Blessed are the poor.

St. Luke 6, 20.

Beati monoculi in regione cæcorum.—Blessed are the one-eyed in the country of the blind.

Saying of Frederick the Great (See *Carlyle's "Frederick,"* Book 4, chap 11.)

Beati pacifici.—Blessed are the peace-makers. **Vulgate.** *St. Matt.* 5, 9.

Beati possidentes.—Blessed are those who possess. **Pr.**

Beatissimus [is est], qui est totus aptus ex sese, quisque in se uno sua ponit omnia.—Most happy is he who is entirely self-reliant, and who centres all his requirements in himself alone. **Cicero.** *Paradoxa*, 2.

Beatus ille qui procul negotiis,

Ut prisca gens mortalium,

Paterna rura bobus exercet suis,

Solutus omni fœnore.

—Happy he who far from business, like the primitive race of mortals, cultivates with his own oxen the fields of his fathers, free from all anxieties of gain.

Horace. *Epodon*, Book 2, 1.

Beatus qui est, non intelligo quid requirat ut sit beator.—I do not perceive why he who is happy requires to be happier.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, 5, 8, 23.

Bella geri placuit nullos habitura triumphos.—Has it been satisfactory to wage wars which will leave no cause for triumph? (i.e. civil wars.) **Lucanus.** *Pharsalia*, 1, 12.

Bella! horrida bella!—Wars, frightful wars! **Virgil.** *Æneid*, 6, 86.

Bella manu, letumque gero.—I bear in my hand war and death. **Virgil.** *Æneid*, 7, 455.

Bella suscipienda sunt ob eam causam, ut sine injuria in pace vivatur.—Wars are to be undertaken in order that it may be possible to live in peace without molestation.

Cicero. *De Officiis*, Book I, 11.

Belle narras.—You tell the story prettily.

Bellicæ virtutis premium.—The reward of merit in war.

Cicero (adapted). *Pro Murena*.

Bellum ita suscipiatur ut nihil aliud nisi pax quæsita videatur.—Let war be so carried on that nothing but peace shall seem to be sought. **Cicero.** *De Re Publica*.

Bellum magis desierat, quam pax cœperat.—It was rather a cessation of war than a beginning of peace.

Tacitus. *Hist.*, Book 4, 1.

Bellum nec timendum nec provocandum.—War should be neither feared nor provoked. **Pliny the Younger.**

Bellum omnium in omnes.—A war of all against all. **Pr.**

Belua multorum capitum.—The monster of many heads (the mob). **Pr.**

Bene audire alterum patrimonium est.—To listen well is a second inheritance.

Publilius Syrus.

Bene cogitata si excidunt non occidunt.—Good thoughts, even if they are forgotten, do not perish. **Publilius Syrus.**

Bene dormit qui non sentit quam male dormiat.—He sleeps well who is not aware that he has slept badly. **Publilius Syrus.**

Bene ferre magnam
Disce fortunam.

—Learn to bear great fortune well.

Horace. *Odes*, Book 3, 27, 74.

Bene merenti mala es; male merenti bona es.—To a man well deserving you are evil; to one ill-deserving you are good.

Plautus. *Asinaria*, Act 2.

Bene nati, bene vestiti, et mediocriter docti.—Well born, well dressed, and moderately learned. (Qualifications of a Fellow of the College.)

Statutes of All Souls College, Oxford.

Bene orasse est bene studuisse.—To have prayed well is to have well endeavoured.

Pr.

Bene perdit nummos judici cum dat nocens.—He loses his money to advantage, who, being guilty, gives it to the judge.

Publilius Syrus.

Bene qui conjiciet, vatem hunc perhibebo optimum.—I shall regard him as the best prophet who guesses well. (Given as a Grecian adage.)

Cicero. *De Divinatione*, Book 2, 5.

Bene qui latuit, bene vixit.—He who has lived well in obscurity has lived a good life.

Ovid. *Tristia*, Book 3, 4, 25.

* See "Non possidentem."

Bene si amico feceris

Ne pigeat fecisse, at potius pudeat si non feceris.

—If you have done well to a friend, let it not grieve you, but rather be ashamed if you have not done so.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, 2, 66.

Bene vixit is qui potuit cum voluit mori.

—He has lived well who has been able to die when he has desired to die.

Publilius Syrus.

Benedictus, qui venit in nomine Domini.—Blessed is he that cometh in the name of the Lord.

Vulgate. *St. Matt.* 23, 39; *St. Mark* 11, 10; *St. Luke* 13, 35.

Benefacta male locata, malefacta arbitrator.—Favours ill-placed I adjudge injuries.

Ennius. (*Cited by Cicero, Off.*, 2, 18.)

Benefacta sua verbis adornant.—They give charm to their gifts by words. **Pliny.**

Beneficia donari aut mali aut stulti putant.—Those who are either wicked or foolish think that benefits are to be bestowed. **Publilius Syrus.**

Beneficia eo usque læta sunt, dum videntur exsolvi posse: ubi multum antevenero, pro gratia odium redditur.—Benefits are pleasing up to that point when they seem to be capable of requital; when they far exceed that possibility hatred is returned instead of gratitude. **Tacitus.** *Annals*, Book 4, 18.

Beneficia plura recipit qui scit reddere.—He receives more favours who knows how to return them. **Publilius Syrus.**

Beneficium accipere libertatem est vendere.—To accept a benefit is to sell one's liberty. **Publilius Syrus.**

Beneficium dando accepit qui digno dedit.—He has received a favour who has granted one to a worthy person. **Publilius Syrus.**

Beneficium dare qui nescit injuste petit.—He who does not know how to grant a favour has no right to seek one. **Publilius Syrus.**

Beneficium dignis ubi des, omnes obligas.—Where you confer a benefit on the worthy you oblige all men. **Publilius Syrus.**

Beneficium invito non datur.—A benefit cannot be conferred upon a person unwilling to accept it. **Law.**

*Beneficium meminisse debet is, in quem collata sunt; non commemorare qui contulit.**—He ought to remember favours on whom they are conferred; he who has conferred them ought not to bring them to mind. **Cicero.** *Pro Lælio*, 20, 71.

* See "Qui dedit beneficium."

Beneficium non in eo quod fit aut datur constituit, sed in ipso dantis aut facientis animo . . . Animus est qui parva extollat.—A favour does not consist in what is given or done, but in the will itself of the doer or giver. It is the will which raises small things in estimation.

Seneca. *De Beneficiis*, Book 1, 6.

Beneficium qui dedisse se dicit, petit.—He who says he has granted a favour, seeks one. **Publilius Syrus.**

Beneficium sæpe dare, docere est reddere.—To confer a favour frequently is to teach how to return a favour. **Publilius Syrus.**

Beneficis est qui non sua sed alterius causa benigne facit.—He is beneficent who acts kindly not for his own sake, but for another's.

Cicero (*adapted*). See "*De Legibus*," Book 1, 18.

Benignior sententia in verbis generalibus seu dubiis est præferenda.—The more generous construction is to be preferred in words which are general or doubtful. **Coke.**

Benignitas, quæ constat ex opera et industria, et honestior sit, et latius pateat, et possit prodesse pluribus.—Bounty, which consists in work and effort, is more honourable, and extends further, and is able to be of assistance to more persons. **Cicero.**

Benignitate benignitas tollitur.—Kindness is produced by kindness.

Cicero. *De Officiis*, Book 2, 15.

Benigno numine.—Under a favourable Providence. **Pr.**

Benignus etiam causam dandi cogitat.—The charitable man considers even the cause of his giving. **Publilius Syrus.**

Bibere papaliter.—To drink like a pope. **Mediæval Pr.**

Bis dat qui cito dat.—He gives twice who gives quickly. (*See* "*Inopi beneficium*."

Bis fiet gratum, quod opus est, si ultro offeras.—That which is wanted becomes doubly acceptable if you offer it spontaneously. **Publilius Syrus.**

Bis interimitur qui suis armis perit.—He is twice killed who dies by his own weapons. **Publilius Syrus.**

Bis peccare in bello non licet.—To blunder twice in war is not allowable. **Pr.**

Bis tanto amici sunt inter se quam prius.—They are twice as much friends together as they were before (quarrelling).

Plautus. *Amphitruo*, Act 3, 2, 62.

Bis vincit qui se vincit in victoria.—He is twice a conqueror who conquers himself in the moment of victory. **Publilius Syrus.**

Blanda truces animos fertur mollesse voluptas.—Alluring pleasure is said to have softened the savage dispositions (of early mankind). **Ovid.** *Ars Amat.*, Book 2, 477.

Blandæ mendacia linguæ.—The lies of a flattering tongue.

Blanditias molles, auremque juvantia verba Adfer.

—Employ soft flatteries, and words which delight the ear.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 159.

Bœotum in crasso jurares aere natum.—You would swear that he was born in the foggy air of the Bœotians (Bœotia being proverbial for the stupidity of its inhabitants). **Horace.** *Ep.*, Book 1, 244.

Bombalo, clangor, stridor, taratantara, murmur.—A booming, clanging, whistling, trumpeting, buzzing sound. **Medieval.**

Bona bonis contingunt.—Good things befall the good.

Bona fama in tenebris proprium splendorem tenet.—Good report retains its own brightness even in obscurity.

Publilius Syrus.

Bona fama propria possessio defunctorum.—Good fame is the rightful property of the dead. *Quoted by Cicero from Demosthenes.*

Bona malis paria non sunt, etiam pari numero; nec lætitia ulla minimo mœrore pensanda.—The good things of this world do not equal its ills, even though equal in number; nor is any joy to be weighed against the least sorrow. **Pliny the Elder.**

Bona mors est homini, vitæ quæ exstinguit mala.—Good is a man's death which destroys the evils of life. **Publilius Syrus.**

Bona nemini hora est, ut non alicui sit mala.—An hour is good for no one without being at the same time bad for someone else.

Publilius Syrus.

Bona notabilia.—Notable goods; term for goods worth over five pounds. **Law.**

Bona opinio hominum tutior pecunia est.—The good opinion of men is safer than money. **Publilius Syrus.**

Bona pars bene dicendi est scite mentiri.—A good portion of speaking well consists in lying skillfully.

Erasmus. *Philetymus et Pseudocheus.*

Bona peritura.—Perishable goods. **Law.**

Bona præterita non effluere sapienti; mala meminisse non oportere.—Good fortune that is past does not vanish from our memories; evil fortune we should not remember.

Cicero. *De Finibus*, Book 2, 32.

Bona prudentiæ pars est nosse stultas vulgi cupiditates, et absurdas opiniones.—It is a good part of sagacity to have known the foolish desires of the crowd and their unreasonable notions.

Erasmus.

De Utilitate Colloquiorum (Preface).

Bona vacantia.—Goods which are unclaimed or ownerless. **Law.**

Bonæ leges malis ex moribus procreantur.—Good laws are produced by evil manners.

Macrobius. *Saturnalia*, 2, 13.

Bonam ego quam beatam me esse nimio dici mavolo.—I would far rather be called a good woman than a happy one.

Plautus. *Pænulus*, Act 1, 2, l. 90.

Bonarum rerum consuetudo est pessima.—It is very evil to be accustomed to things which are good.

Publilius Syrus.

Boni judicis est ampliare justitiam.—It is the part of a good judge to make justice wide. **Law.**

Boni nullo emolumento impelluntur in fraudem, improbi sæpe parvo.—Good men are incited to fraud by no kind of gain, evil men are often so incited by very small gain.

Cicero. *Pro Milone*, 12, 32.

Boni pastoris est tondere pecus, non deglubere.—It is the duty of a good shepherd to shear the sheep, not to flay them.

Suetonius. *Tib.* 32. *A saying of Tiberius Caesar.*

Boni venatoris est plures feras capere non omnes.—It is the characteristic of a good hunter to take much game, not all.

Nonnius.

Boni viri me pauperant, improbi alunt.—Good men make me poor, bad men give me a living.

Plautus. *Pseudolus*, Act 4.

Boni viri omnes æquitatem ipsam amant. All good men love right for itself. **Cicero.**

Bonis avibus; malis avibus.—With happy omens; with bad omens.

Bonis inter bonos quasi necessaria est benevolentia.—Goodwill is as it were essential between good men.

Cicero. *Pro Lælio*, 14, 50.

Bonis omnia bona.—To the good all things are good. **Pr.**

Bonis quod benefit haud perit.—That which done well for the good in no wise perishes. **Plautus.** *Rudens*, Act 4, 3.

Bonis tuis rebus meas res irrides malas.—With your prosperity you mock my evil circumstances.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, 4.

Bono ingenio me esse ornatam, quam auro multo mavolo.—I had rather be a woman adorned with a good disposition, than with much gold.

Plautus. *Pænulus*, Act 1, 2, l. 88.

Bonum esse cum bonis, haud valde laudabile est.—To be good when with good men is no great matter for praise.

Gregory I.

Bonum est fugienda aspicere in alieno malo.—It is good to see in another's evil the things that we should flee from.

Publilius Syrus.

Bonum est pauxillum amare sane; insane non bonum est.—It is good sanely to be a little in love; it is not good insanely.

Plautus. *Curculio*, Act 1, 3, 20.

Bonum magis carendo quam fruendo cernitur (or sentitur).—That which is good is perceived (or is felt) more when it is lost than when it is enjoyed.

Pr.

Bonum quo communices, eo melius.—The good in which you let others share becomes thereby the better.

Pr.

Bonum quod est supprimitur, nunquam exstinguitur.—What is good is hidden from sight, but is never destroyed.

Publilius Syrus.

Bonum summum quo tendimus omnes.—The highest good at which we all aim.

Lucretius. *De Rerum Nat.*, 6, 25.

Bonus animus in mala re dimidium est mali.—A good spirit in an evil matter makes the evil less by half.

Plautus. *Pseudolus*, Act 1, 5.

Bonus atque fidus

Judex honestum præfuit utili.

—A good and faithful judge prefers what is right to what is useful.

Horace. *Odes*, Book 4, 9, 40.

Bonus dux bonum reddit militem.—A good leader produces a good soldier.

Pr.

Bonus judex secundum æquum et bonum judicat, et æquitatem strictæ legi præfert.—A good judge judges according to what is right and good, and prefers equity to strict law.

Coke.

Bonus orator, pessimus vir.—A good orator is the worst man.

Pr.

Bonus sane vicinus, amabilis hospes, Comis in uxorem, posset qui ignoscere servis; Et signo læso non insanire lagenæ.

—He is truly a good neighbour, a lovable host, a kind husband to his wife, who can pardon his servants their faults, and not go mad about the broken seal of a wine-cask.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 132.

Bonus vir semper tiro.—A good man is always a learner.

Pr.

Bos alienus subinde prospectat foras.—A strange ox now and then gazes out of doors.

Pr.

Bos fortius fatigatus figit pedem.—The wearied ox sets down his foot the more firmly. (See "Bos lassus.")

Pr.

Bos in lingua.—An ox in his tongue (i.e. a coin stamped with an ox has been given him as a bribe).

Pr.

Bos lassus fortius figit pedem.—The tired ox sets down his foot the more firmly.

Pr.

Bos locutus est.—The ox has spoken.*

Pr.

Bovi ditellas imponere.—To put a pack-saddle on an ox (i.e. to put a duty on a man for which he is unqualified).

Pr.

(Cited by Cicero, *Ep. ad. Att.*, 5, 15.)

Breve tempus ætatis satis est longum ad bene honesteque vivendum.—A short space of time is sufficiently long for living well and honourably.

Cicero. *De Senect.*, 19.

Brevi manu.—With a short hand (i.e. summarily or offhand).

Pr.

Brevis a natura nobis vita data est; at memoria bene redditæ vitæ est sempiterna.—A short life is given us by nature, but the memory of a well-spent life is eternal.

Cicero. *Phil.* 14, 12.

Brevis esse laboro;

Obscurus flo.

—I labour to be brief; I become obscure.

Horace. *De Arte Poetica*, 25.

Brevis est hæc, et non vera voluptas.—This is a brief and not a true pleasure.

Ovid. *Heroides*, 19, 69.

Brevis ipsa vita est, sed, malis fit longior.—Life itself is short, but it is made too long by evil chances.

Publilius Syrus.

Brevis oratio penetrat cælum.—A short prayer finds its way to heaven.

Quoted by Piers Plowman (1362).

Brevis oratio penetrat cælos, longa potatio evacuat scyphos.—A short prayer enters heaven, a long drink empties the cups.

Rabelais.

Gargantua (1534), Book 1, chap. 41.

Brevis voluptas mox doloris est parens.—Short pleasure is soon the parent of sorrow.

Pr.

Bruma recurrit iners.—The sluggish winter returns to us.

Horace. *Odes*, Book 4, 7, 12.

Brutum fulmen.—A senseless (i.e. harmless) thunderbolt.

Pliny. 2, 43, 43, sec. 113.

Cacoethes carpendi.—An itch for grubbling. (Also for collecting).

* See Livy 50, 35, chap. 2: The ox is credited with uttering omens from time to time, such as "Rome, beware," etc.

Cacoethes loquendi.—An itch for talking.

Cacoethes scribendi.—An itch for writing.
Juvenal. Sat. 7, 52.

Cadenti porrigo dextram.—I stretch out my right hand to a falling man. **Pr.**

Cadit quæstio.—The question drops.
Law.

Cæca invidia est, nec quidquam aliud scit quam detrectare virtutes.—Malice is blind and knows nothing but to disparage good qualities.
Livy. 38, 49.

Cæca regens vestigia filo.—Guiding blind steps with a thread. **Pr.**

Cæci sunt oculi cum animus alias res agit.—The eyes are blind when the mind is engaged with other matters.
Publilius Syrus.

Cæcus amor sui.—The blind love of one's self.
Horace. Odes, Book 1, 18, 14.

Cæcus non judicat de colore.—A blind man is not a judge of colour. **Pr.**

Cæsar non supra grammaticos.—Cæsar is not an authority over the grammarians. **Pr.**

Cæsarem vehis, Cæsarisque fortunam.—You carry Cæsar and Cæsar's fortune.*
Cæsar's remark to a pilot in a storm.

Calamitas querula est et superba felicitas.—Calamity is querulous and prosperity is overbearing.
Curtius. 5, 5, 12.

Calamitosus est animus futuri anxius.—Full of misery is the mind anxious about the future.
Seneca. Epist., 98.

Calidum hercle audiivi esse optimum mendacium. Quicquid dei dicunt, id rectum est dicere.—I have heard that a warm (*i.e.* suddenly-invented) lie is the best. What-ever the gods put into your mind is the best thing to say.

Plautus. Mostellaria, Act 3, 1, l. 136.

Calumniamque fictis elusit jocis.—He evaded accusation for libel by speaking in humorous fables.

Phædrus. Fab., Book 3, Prolog. 37.

Calumniare fortiter aliquid adhærebit.—Slander stoutly, something will stick. (*See Audacter.*) **Pr.**

Calvo turpius est nihil comato.—There is nothing more shocking than a bald man with a wig on. **Martial. Epig., Book 10, 83, 12.**

Camarinam movere.—To stir Lake Camarina (a lake which caused a pestilence through a futile attempt to drain it; hence the proverb applied to any unsuccessful and dangerous attempt).† **Pr.**

* Sometimes given: "Cæsarem portas et fortunam ejus." *See* Bacon, "Essays, Of Fortune."

† *See* Greek proverb, p. 474.

Camelus desiderans cornua etiam aures perdidit.—The camel desiring to have horns lost even its ears. **Pr.**

Camelus saltat.—The camel is dancing.
Spoken of a person employed in some incongruous and surprising manner.

Campos ubi Troja fuit.—The fields where Troy was. **Lucanus.**

Canam mihi et Musis.—I will sing to myself and to the Muses.

Candida pax homines, trux decet ira feras.—White peace becomes men, cruel anger wild beasts.

Ovid. Ars Amat., Book 3, 502.

Candida perpetuo reside, Concordia, lecto, Tamque pari semper sit Venus æqua jugo.—Fair Concord, ever abide by their couch, and to so well matched a pair may Venus ever be propitious.

Martial. Epig., Book 4, 13.

Candidus in nauta turpis color: æquoris unda Debet et a radiis sideris esse niger.

—A white colour is a disgrace in a sailor: he should be dark-complexioned from the sea-water and the rays of the sun.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 723

Candide secure.—Honestly is safely. **Pr.**

Candor dat viribus alas.—Honesty gives wings to strength. **Pr.**

Canes currentes bibere in Nilo flumine, A crocodilis ne rapiantur, traditum est.

—It is said that dogs run when they drink in the river Nile, lest they should be seized by crocodiles.

Phædrus. Fab., Book 1, 25, 4.

Canina facundia.—Doglike (*i.e.* snarling) eloquence.

Applius (quoted by Sallust, Hist. Frag., 2, 37).

Canis a non canendo.—A dog (canis) so called from its not singing (canens).

Varro. De Lingua Latina.

Canis festinans cæcos parit catulos.—The bitch making too much haste brings forth her pups blind. **Pr.**

Canis in præsepî.—The dog in the manger. **Pr.**

Canis timidus vehementius latrat quam mordet.—The cowardly dog barks more violently than it bites.

Quintus Curtius. 7, 4, 13.

Cantabit vacuus coram latrone viator.—The traveller with empty pockets will sing before the robber. **Juvenal. Sat., 10, 22.**

Cantantes licet usque (minus via lædet) eamus.—Let us sing on our journey as far as we go; the way will be less tedious.

Virgil. Eclogues, 9, 64.

Canilenam eandem canis.—You sing the same old song. **Terence.** *Phormio*, 3, 2, 10.

Capias ad respondendum.—You may take him to answer your complaint. **Law.**

Capias ad satisfaciendum.—You may take him to satisfy your claim. **Law.**

Capiat qui capere possit.—Let him take who can take. **Pr.**

Capistrum maritale.—The matrimonial halter. (See "*Stulta maritali*.") **Juvenal.** *Sat.*, 6, 43.

Capitis nives.—The snows of the head. **Horace.** *Odes*, Book 4, 13, 12.

Captantes capti sumus.—We the captors are caught. **Pr.**

Captum te nidore suæ putat ille culinæ.—He thinks that you are caught by the savour of his kitchen. **Juvenal.** *Sat.*, 5, 162.

Caput artis est decere quod facias.—The chief thing in an art is that what you do shall be befitting. **Cicero.** *De Oratore*, 1, 29.

Caput inter nubila condit.—[Fame] hides her head among the clouds. **Virgil.** *Æn.*, 4, 177.

Caput lupinum.—A wolf's head. **Law.** *Applied to a felon or outlaw who on account of his crimes might be knocked on the head like a wolf.*

Caput mortuum.—A dead-head (a worthless person).

Caput mundi.—The head of the world. (*Applied to Rome.*)

Cara, valeto! Cara, vale, sed non æternum.—Dear one, farewell. Farewell, but not for ever. **Ancient epitaph.**

Carbone notare.—To mark with charcoal; to place a black mark against. **Horace.** *Sat.*, Book 2, 7, 98.

Caret initio et fine.—It wants beginning and ending.

Caret periculo, qui etiam cum est tutus cavet.—He is free from danger who, even when he is safe, is on his guard. **Publilius Syrus.**

Cari sunt parentes, cari liberi, propinqui, familiares; sed omnes omnium caritates patria una complexa est.—Dear are our parents, dear are our children, our neighbours, our companions; but all the affections of all men are bound up in one native land. **Cicero.** *De Officiis*, Book 1, 17.

Caritate benevolentiaque sublata, omnis est e vita sublata jucunditas.—Take away affection and goodwill, and all the pleasure is taken away from life. **Cicero** (*adapted*).*

* See "*Sublata*."

Carmen perpetuum primaque origine mundi Ad tempora nostra.

—A song perpetual, and lasting from the first origin of the world to our own times.

Ovid (*transposed*). *Met.*, Book 1, l. 4.

Carmen triumphale.—A triumphal song.

Carmina morte carent.—Songs have immunity from death.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 15, 32.

Carmina nil prosunt; nocuerunt carmina quondam.—My songs are of no advantage to me; at one time my songs did me injury.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 4, 13, 41.

Carmina . . . spreta exolescunt; si irascare, agnita videntur.—Spiteful songs die out; but if you grow enraged by them they seem to have secured acknowledgment.

Tacitus. *Annals*, Book 4, 34.

Carmina Di placantur, carmine manes.—By song the gods are pleased, and by song the deities below.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 133.

Carmina fit vivax virtus; expersque sepulcri, Notitiam seræ posteritatis habet.

—By song virtue is filled with life; and, free of the grave, obtains the notice of late posterity. **Ovid.** *Ep. ex Pont.*, Book 4, 8, 47.

Carni vale.—Farewell to the flesh.

Carpite de plenis pendentes vitibus uvas.—Pluck the grapes hanging from the well-stocked vines (*i.e.* take advantage of plenty when you have the opportunity).

Ovid. *Amorum*, Book 1, 10, 55.

Cassandra quia non creditum, ruit Ilium.—Troy fell because Cassandra was not believed. **Phædrus.** *Fab.*, Book 3, 10, 4.

Cassit tutissima virtus.—Virtue is the safest helmet.

Motto of Cholmondeley family.

Casta ad virum matrona parendo imperat.—A chaste matron rules her husband in obeying him. **Publilius Syrus.**

Casta est, quam nemo rogavit.—She is chaste whom no one has solicited.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 8, 43.

Casta moribus et integra pudore.—A woman chaste in morals and spotless in modesty. **Martial.**

Castigo te non quod odio habeam, sed quod amem.—I chastise thee not because I have thee in hatred, but because I love thee. **Old flogging line.**

Castor gaudet equis; ovo prognatus eodem Pugnans.

—Castor delights in horses; he that was sprung from the same egg, in fights.

Horace. *Sat.*, Book 2, 1, 26.

Castrant alios, ut libros suos, per se graciles, alieno adipe suffarciant.—They strip the books of others that they may stuff their own, meagre of themselves, with others' fat. **Jovius.**

Casus belli.—A reason for, or occasion of, war. **Pr.**

Casus in eventu est.—The event is in course of completion.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 379.

Casus omissus.—A case not provided for. **Law.**

Casus quæstionis.—Loss of question; failure to maintain an argument. **Law.**

Casus quem sæpe transit, aliquando invenit.—Chance (or mischance) at some time discovers him whom it has frequently passed by. **Publilius Syrus.**

Casus ubique valet; semper tibi pendeat hamus.

Quo minime credas gurgite, piscis erit.

—Opportunity is ever worth expecting; let your hook be ever hanging ready. The fish will be in the pool where you least imagine it to be.

Ovid. Ars Amat., Book 3, 425.

Cato contra mundum.—Cato against the world.

Cato esse, quam videri bonus, malebat.—Cato preferred rather to be, than to seem, good. **Sallust. Catilina, 54.**

Cato mirari se aiebat, quod non rideret aruspex aruspem cum vidisset.—Cato used to say that he wondered that one soothsayer did not laugh when he saw another.

Cicero. De Divinatione, 2, 24.

Catus amat pisces, sed non vult tangere plantas.—The cat loves fishes, but does not wish to dip its feet in the water. **Mediæval.**

A Portuguese proverb is to the same effect. See "Letting 'I dare not' wait upon 'I would,' Like the poor cat i' the adage."—*Shakespeare: "Macbeth."**

Causa causans.—The causing cause (the first cause).

Causa latet: mala nostra patent.—The cause is hidden; but our woes are manifest.

Ovid. Heroides, 21, 53.

Causa latet, vis est notissima fontis.—The cause of the fountain is hidden, but the effect is very obvious.

Ovid. Metam., Book 4, 287.

Causa sine qua non.—An indispensable condition. **Pr.**

Caute, non astute. — Cautiously, not cleverly. **Pr.**

* See Proverb: "The cat would eat fish."

Cautio est in re plus quam in persona.—There is more security in a thing than in a person. (Property is a better security than a personal undertaking.) **Law.**

Cautis pericla prodesset aliorum solent.—The dangers of others are wont to be profitable to the prudent. **Phædrus.**

Cautior captus est.—The cautious man is caught. **Plautus. Captivi, Act 2, 2, 6.**

Cautus enim metuit foveam lupus, accipiterque suspectos laqueos, et opertum milius hamum.

—For the cautious wolf fears the pitfall, and the hawk the suspected snares, and the fish the hidden hook.

Horace. Ep., Book 1, 16, 50.

Cave a signatis.—Beware of marked men. **Pr.**

Cave ab homine unius libri.—Beware of the man of one book. **Pr.**

Cave canem.—Beware of the dog.

Cave ne quid stulte, ne quid temere, dicas aut facias contra potentes.—Beware of saying or doing anything foolishly or rashly in opposition to powerful persons. **Cicero.**

Cave paratus.—When prepared beware. **Pr.**

Cave sis ne superare servum sinis faciendo bene.—Take care that you do not let your servant excel you in doing right.

Plautus. Bacchides, Act 3, 2, 18.

Cave tibi a cane muto et aqua silenti.—Have a care of a silent dog and still water. **Pr.**

Caveat actor.—Let the doer beware.

Caveat emptor.—Let the buyer beware.

Cavendi nulla est dimittenda occasio.—No opportunity of caution is to be lost.

Publilius Syrus.

Cavendo tutus.—Safe by taking care. **Pr.**

Cavendum est ne assentatoribus patefaciamus aures.—We must beware of giving ear to flatterers. **Cicero. De Officiis, Book 1, 26.**

Cavendum est ne major poena quam culpa sit.—Care should be taken lest the punishment exceed the guilt.

Cicero. De Officiis, Book 1, 25.

Cavendum ne fiat pro consilio convicium.—Beware lest reviling take the place of counsel. **Erasmus. Senatulus.**

Cedant arma togæ, concedat laurea linguæ.†—Let arms yield to the civic gown, let the laurel give place to eloquence.

Cicero. De Off., 1, 22.

† "Laudi" instead of "linguæ" is a reading preferred by many scholiasts. The line is presumably a quotation from an ancient poet.

Cedant carminibus reges, regumque triumphi.—Let kings and the triumphs of kings yield before songs.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 15, 33.

Cedat uti conviva satur.—Let him give up his place like a guest well-filled.*

Horace. *Sat.*, Book 1, 1, 119.

Cede Deo.—Yield to God.

Virgil. *Æneid*, 5, 467.

Cede repugnanti; cedendo victor abibis.—Yield to him who resists; by yielding you will depart victorious.

Ovid. *Ars Amat.*, 2, 197.

Cedere majori, virtutis fama secunda est.—To have given way to a greater man is the second reward of valour.

Martial. *De Spectaculis*, 31.

Cedit enim rerum novitate extrusa vetustas.—For antiquity gives place pushed out by newness of things.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 3, 377.

Cedite, Romani scriptores; cedite, Graii!—Give place, ye Roman writers; give place, ye Greeks!

Propertius. *Book* 2, 34, 65.

Cedunt grammatici; vincuntur rhetores; omnis

Turba tacet.

—The grammarians give way; the rhetoricians are vanquished; the multitude is silent.

Juvenal. *Sat.*, 6, 438.

Celsæ graviore casu

Decidunt turres.

—The lofty towers fall with the heavier crash.

Horace. *Odes*, Book 2, 10, 10.

Censor morum.—Censor of morals.

Centum doctûm hominum consilia sola hæc devincit dea

Fortuna.

—This goddess Fortune alone breaks down the counsels of a hundred learned men.

Plautus. *Pseudolus*, Act 2.

Centum puer artium.—Boy of a hundred tricks.

Horace. *Odes*, Book 4, 1, 15.

Centum solatia curæ

Et rus, et comites, et via longa dabunt.

—The country, companions, and the length of your journey will afford a hundred compensations for your toil.

Ovid. *Rem. Am.*, 242.

Cepi corpus.—I have taken the body.

Law.

Cereus in vitium flecti, monitoribus asper.—Like wax to bend into vice, to advisers stiffly obstinate (applied to youth).

Horace. *De Arte Poetica*, 163.

Cernit omnia Deus vindex.—God as avenger sees all things.

Certa amittimus dum incerta petimus.—We lose certainties whilst we seek uncertainties.

Plautus. *Pseudolus*, 2, 3, 19.

Certe ignoratio futurorum malorum utilior est quam scientia—Undoubtedly ignorance of future ills is a more useful thing than knowledge.

Cicero. *De Div.*, 2, 9.

Certiorari.—To be made more certain.

Law.

Term applied to a writ from a superior to an inferior court, commanding the certification or return of the records of a case depending before them.

Certis rebus certa signa præcurrunt.—Sure signs precede sure events.

Cicero. *De Div.*, 1, 52.

Certum est quia impossibile est.—It is certain because it is impossible.

Tertullian. *De Carne Christi*, 5.

Certum est quod certum reddi potest.—That is sure which can be made sure.

Coke.

Cessante causa, cessat et effectus.—The cause having ceased, the effect ceases also.

Coke.

Cessio bonorum.—A surrender of goods.

Law (*Scottish*).

Cetera quis nescit?—Who does not know the rest?

Ovid. *Amorum*, Book 1, 5, 25.

Ceteris major qui melior.—He is greater than others who is better.

Pr.

Ceteris paribus.—Other things being equal (*i.e.* other things being unaffected).

Charitas omnia suffert.—Charity beareth all things.

See Vulgate, 1 Cor., 13, 7.

Charta non erubescit.—A document does not blush.

(*See Epistola.*)

Pr.

Chius dominum emit.—The Chian buys himself a master; brings about his own servitude.

Pr.

Christe eleison.—Christ have mercy.

Romish Breviary (*Greek Latinised*).

Christus bene coëpta secundet.—May Christ further things which are well begun.

Quoted by Erasmus, *Fam. Coll.*

Cibi condimentum esse famem, potionis sitim.—Hunger is the best appetiser of food, and thirst of drink.

Cicero. *De Finibus*, Book 2, 23. (*Quoted by Cicero as a saying of Socrates.*)

Cicatrix conscientiæ pro vulnere est.—A scar on the conscience is the same as a wound.

Publilius Syrus.

* See "Cur non ut plenus," etc.

Cineri gloria sera venit.—Glory comes late to our ashes.

Martial. *Epig.*, Book 1, 26, 8.

Circuitus verborum.—A round-about of words.

Circulus in probando.—A circle in proving (*i.e.* begging the question—an argument which ends where it begins).

Cita mors ruit.—Swift death rushes upon us.

Horace (*adapted from Sat.* 1, 8).

Cito rumpes arcum, semper si tensum habueris.—You will soon break the bow if you keep it always stretched.

Phædrus. *Fab.*, Book 3, 14, 10.

Citius quam asparagi coquantur.—Quicker than asparagus is cooked.

Proverb much used by *Cæsar Augustus*.

Citius venit periculum cum contemnitur.—Danger comes more swiftly when it is despised.

Publilius Syrus.

Cives magistratibus pareant, magistratus legibus.—Let the citizens obey the magistrates, and the magistrates the laws.

Pr.

Civis Romanus sum.—I am a Roman citizen.

Adapted from Vulgate. Acts 22, 26 (“*Civis Romanus est*”).

Civitas ea autem in libertate est posita, quæ suis stat viribus, non ex alieno arbitrio pendet.—For that state is in freedom which stands in its own strength, and does not depend on foreign rule.

Livy.

Clamorem ad sidera mittunt.—They send their shout to the stars.

Statius. *Thebais*, 12, 521.

Clamoribus populi arma poscentis refovebatur.—He was re-encouraged by the clamour of the people demanding war.

Tacitus. *Hist.*, Book 3, 53.

Clarius e tenebris.—Clearer from the darkness.

Motto.*

Clarum et venerabile nomen.—A distinguished and venerable name.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 9, 203.

Claude os, aperi oculos.—Shut your mouth, open your eyes.

Pr.

Claudite jam rivos, pueri; sat prata biberunt.—Close the stream now, lads; the meadows have drunk enough.

Virgil. *Ecl.* 3, 111.

Clausum fregit.—He has broken the enclosure.

Law.

Clavam extorquere Herculi.—To wrest his club from Hercules.

Pr.

Clavus clavo pellitur, consuetudo consuetudine vincitur.—A nail is driven out by another nail, habit is overcome by habit.

Erasmus. *Diluculum.* (See “*Consuetudo*.”)

Clodius accuset mœchos, Catalina Cethegum.—Let Clodius (well known for immorality) accuse the adulterers, and Cataline Cethegus.

Juvenal. *Sat.*, 2, 27.

Cœlestum vis magna jubet.—The great power of the heavenly beings ordains it.

Virgil. *Æneid*, 7, 432.

Cœlitus mihi vires.—My strength is from heaven.

Motto.

Cœlo tegitur qui non habet urnam.—He is covered by the heavens who has no sepulchral urn.†

Lucanus. *Pharsalia*, Book 7, 831.

Cœlum, non animum mutant, qui trans mare currunt.—They who cross the seas, change their sky but not their disposition.

Horace. *Ep.*, Book 1, 11, 27.

Cœlum undique, et undique pontus.—On all sides nothing but sky and sea.

Virgil. *Æneid*, 3, 193, and 5, 9.

Cœnæ fercula nostræ

Malim convivis quam placuisse cocis.

—I prefer that the courses at our banquet should give pleasure to the guests rather than to the cooks.

Martial. *Epig.*, Book 9, 82.

Cœp'sti melius quam desinis; ultima primis Cedunt; dissimiles hic vir, et ille puer.

—You began better than you end; the last is inferior to the first; the man of the present and the boy of the past are very different.

Ovid. *Heroides*, Ep. 9, 23.

Cœtus dulces, valetè!—Delightful gatherings, farewell!

Catullus (*adapted from 46*, l. 8).

Cogenda mens est ut incipiat.—In order that the mind may make a beginning, it must be forced.

Seneca.

Cogere consilium, cum muros obsidet hostis.—To call a counsel when the enemy is under the very walls (*i.e.* when too late).

Virgil. *Æneid*, 11, 304.

Cogi qui potest nescit mori.—He who can be coerced knows not how to die.

Seneca. *Herc. Furens*, Act 2, l. 426.

Cogitatio nostra cœli munimenta perumpit, nec contenta est, id, quod ostenditur, scire.—Our thoughts break through the defences of heaven, and are not satisfied to know that which is spread before our observation.

Seneca.

Cogito; ergo sum.—I think; therefore I am.

Descartes.

* See Cicero, “Pro Deiotaro,” 11, 30.

† See “He that unburied lies.”

Cognatio movit invidiam.—Relationship leads to ill-feeling.

Cognovit actionem.—He has admitted the action. **Law.**

Collige, virgo, rosas, dum flos novus et nova pubes,

Et memor esto ævum sic properare tuum.
—Bind, maiden, the roses, whilst the flower is fresh and you too are fresh in your youth, and remember that your lifetime is in like manner hastening to its end. **Ausonius.**

Colloquio jam tempus adest.—Now is the time for converse.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 607.

Colubram sustulit

Sinuque fovet, contra se ipse misericors.

—He carried and nourished in his breast a snake, tender-hearted against his own interest. **Phædrus.** *Fab.*, Book 4, 18.

Comes atra premit sequiturque fugacem.
—The black companion (care) presses upon and follows the man who flees from it.

Horace. *Sat.*, 2, 7, 116.

Comes facundus (or jucundus) in via pro vehiculo est.—A well-spoken (or pleasant) companion on the way is as good as a carriage. **Publilius Syrus.**

Comibus est oculis alliciendus amor.—Love is allured by gentle eyes.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 51.

Comitas inter gentes.—International comity.

Committunt eadem diverso crimina fato; Ille crucem sceleris pretium tulit, hic diadema.

—With a differing fate men commit the same crimes; this man bears a cross as the reward of his villainy, this other man bears a diadem. **Juvenal.** *Sat.*, 13, 104.

Commodum ex injuria sua nemo habere debet.—No one ought to derive benefit from injury perpetrated by himself. **Law.**

Commune bonum.—The common good.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 5, 956.

Commune naufragium omnibus est consolatio.—A common shipwreck is a consolation to all. **Fr.**

Commune periculum concordiam parit.—Common danger produces agreement. **Fr.**

Communi consensu.—By common consent.

Communi sit vitio natura, ut invidis, latentibus atque incognitis rebus magis confidamus, vehementiusque exterreamur.—It happens by a common vice of nature that we trust most to, and are most seriously frightened at, things which are not seen, which are hidden away, and unknown.

Cæsar. *De Bell. Civ.*, 2, 4.

Communia esse amicorum inter se omnia.
—All things belonging to friends are common property. (Cited as "an old saying.") **Terence.** *Adelphi*, 5, 3, 17.

Communibus annis.—One year with another.

Communis utilitas societatis maximum vinculum est.—The common advantage is the greatest bond of society. **Livy.**

Communiter negligitur quod communiter possidetur.—That which is possessed in common is commonly neglected.

Compendia dispendia.—A short cut is a loss of time.

Compendiaria res improbitas, virtus tarda.
—Vice is summary, virtue is slow. **Pr.**

Compesce clamorem, ac sepulcri Mitte supervacuus honores.

—Cease wailing, and dispense with the superfluous honours of the tomb.

Horace. *Odes*, Book 2, 20.

Compesce mentem.—Restrain your mind.

Horace. *Book 1*, 16, 22.

Componitur orbis

Regis ad exemplum; nec sic inflectere sensus Humanos edicta valent, quam vita regentis.
—The world (or realm) is ordered by the example of the king; nor do royal edicts appeal to the perceptions of men so much as the life of the ruler.

Claudian. *De Quarto Consul. Hon.*, 1, 299.

Compositum miraculi causa.—A matter trumped up for the sake of the marvellous.

Tacitus. *Annals*, 11, 27.

Compos mentis.—Sound of mind. (Com-pote mentis pectore.)

Tacitus. *Annals*, 15, 76.

Concilia enim non minuunt mala sed augent potius.—Councils do not lessen evils but rather increase them.*

Conciliat animos comitas affabilitasque sermonis.—Courtesy and affability of discourse conciliate the feelings.

Cicero. *Off.*, 2, 14.

Concordia discors.—A discordant agreement.

Horace. *Ep.*, *Lib.* 1, 12, 19; also **Lucanus**, *Book 1*, v. 98; also in **Ovid.**

Concordia parvæ res crescunt, discordia maximæ dilabuntur.—By agreement small things grow, by discord the greatest go to pieces.

Sallust. *Jugurtha*, 10, 10.

* Quoted by Bacon as the words of "a wise father" (Advertisement touching the controversies of the Church of England).

Conditio sine qua non.—A condition without which the matter cannot be. **Law.**

Condo et compono quæ mox depromere possim.—I put together and arrange the things which I shall be able soon to produce. **Horace. Ep., Book 1, 12.**

Confessus in iudicio pro judicato habetur.—One who has confessed in a trial is regarded as having been tried. **Law.**

Confido, conquiesco.—I believe and am perfectly at rest. **Motto.**

Confirmat usum qui tollit abusum.—He confirms the use of a thing who abolishes its abuse. **Law.**

Confiteor, si quid prodest delicta fateri.—I confess my fault, if it is of any use to admit faults. **Ovid. Amorum, Book 2, 43.**

Conjugis ante oculos deceptæ stabit imago Tristis.—The sad form of your deceived wife shall stand before your eyes. **Ovid. Heroides, 7, 69.**

Conjugium vocat, hoc prætexit nomine culpam.—She calls it wedlock, and covers over her fault with this name. **Virgil. Æneid, 4, 172.**

Conscia mens recti famæ mendacia risit.—A mind conscious of right laughs at the falsehoods of rumour. **Ovid. Fast., Book 4, 311.**

Conscientia mille testes.—Conscience is as good as a thousand witnesses. **Pr.**

Conscientia rectæ voluntatis maxima consolatio est rerum incommodarum.—The consciousness of good intention is the greatest solace in misfortunes. **Cicero. 5 Epist., 4.**

Consensus facit legem.—Agreement makes law. **Law.**

Consensus facit matrimonium.—Consent makes marriage. **Law.**

Consentientes et agentes pari pœna plectentur.†—Those who consent to the act and those who do it shall be punished equally. **Coke.**

Consentire non videtur qui errat.—He is not deemed to give consent who is under a mistake. **Law.**

Consequitur quodcumque petit.—He attains whatever he seeks. **Pr.**

Consilia firmiora sunt de divinis locis.—Counsel from divine sources comes with greater strength. **Plautus. Mostellaria, Sc. 13, l. 55.**

Consilia qui dant prava cautis hominibus, Et perdunt operam, et deridentur turpiter.—Those who give base counsel to men of discretion, both lose their labour and get themselves shamefully laughed at. **Phædrus. Fab., 1, 25.**

Consilio et animis.—By counsel and courage. **Motto.**

Consilio melius vincas quam iracundia.—You can achieve victory better by deliberation than by wrath. **Publilius Syrus.**

Consilium ab omnibus datum est, periculum pauci sumere.—Advice was forthcoming from all; few accepted the danger. **Tacitus. Hist., Book 3, 69.**

Consilium custodiet te.—Counsel shall guard thee. **Vulgate. Prov., 2, 11.**

Consilium Themistocleum est; existimat enim, qui mari teneat, eum necesse rerum potiri.—It is the opinion of Themistocles; for he considers that whoso can hold the sea has command of the situation. **Cicero. Ep. ad Att., Book 10, 8.**

Constans et lenis, ut res expostulet, etc.—Be determined or mild as circumstances may demand. **Cato.**

Constructio legis non facit injuriam.—The construction of the law does no injury. **Coke.**

Consueta vitia ferimus, nova reprehendimus.—We bear with accustomed vices, we reprove those that are new. **Publilius Syrus.**

Consuetudine animus rursus te huc inducet.—Through habit your inclination will lead you into it again. **Plautus. Mercator, Act 5, 4, 41.**

Consuetudinem quasi altera natura effici.—Custom becomes, as it were, another nature. **Cicero. De Fin., 5, 25.**

Consuetudinis magna vis est.—Great is the power of custom. **Cicero. Tusc. Quæst., 2, 17.**

Consuetudo concinnat amorem.—Habit causes love. **Lucretius. De Rer. Nat., Book 4, 1278.**

Consuetudo consuetudine vincitur.—Habit is overcome by habit. **Thomas à Kempis. Book 1, 21.**

Consuetudo est optimus interpretes legum.—Custom is the best interpreter of the laws. **Coke.**

Consuetudo malorum bonos mores contaminat.—Association with the wicked corrupts good manners.* **Pr.**

Consuetudo pro lege servatur.—Custom is held as law. **Law.**

* See "Corrumpunt mores."

† See p. 488, note.

Consule de gemmis, de tincta murice lana,
Consule de facie corporibusque diem.
—Consult daylight as to gems, and as to wool
dyed in purple, and consult it as to the face
and the figure as well.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 250.

Consummatum est.—It is finished.

Vulgate. *John*, 19, 30.

Contemni est gravius stultitiæ quam
percuti.—To be despised is worse to folly
than to be chastised.

Pr.

Contemnuntur ii qui nec sibi, nec alteri
presunt, ut dicitur; in quibus nullus labor,
nulla industria, nulla cura est.—They are
despised who, as the saying goes, are no good
to themselves or to anyone else; in whom there
is no effort, no industry, no pains.

Cicero.

Contemporanea expositio est fortissima
in lege.—An exposition contemporary with
the statute or subject at issue, is specially
weighty in law.

Law.

Contempsi gladium Catilinæ; non
pertimescam tuos.—I have despised the
sword of Catiline; I shall not dread yours.

Cicero. *Phil.*, 2, 46.

Contendere durum est

Cum victore.

—It is a hard thing to contend with a
conqueror.

Horace. *Sat.*, Book 1, 9, 42.

Conticuere omnes, intentique ora tene-
bant.—All were with one accord silent, and
deeply attentive held their peace.

Virgil. *Æneid*, 2, 1.

Contigimus portum quo mihi cursus erat,
—We have reached the port whither my
course was directed.

Ovid. *Rem. Am.*, l. 812.

Continuo ferro culpam compesce, priusquam
Dira per incautum serpant contagia vulgus.
—Repress the mischief forthwith with cold
steel before the dread contagion has spread
throughout the reckless multitude.

Virgil. *Georgics*, 4, 468.

Contra bonos mores.—Contrary to good
manners or usage.

Contra felicem vix deus vires habet.—
Against a lucky man even a god scarcely has
power.

Publilius Syrus.

Contra impudentem stulta est nimia
ingenuitas.—Too much straightforwardness
is foolish against a shameless person.

Publilius Syrus.

Contra malum mortis non est medicamen
in hortis.—Against the evil of death there
is no remedy in the gardens (*i.e.* there is
no remedial herb).

Mediæval.

Contra negantem principia non est
disputandum.—There is no arguing with one
who denies first principles.

Law.

Contra potentes nemo est munitus satis.—
Against the powerful no one is sufficiently
secure.

Phædrus. *Fab.*, Book 2, 6, 1.

Contra verbosos noli contendere verbis;
Sermo datur cunctis, animi sapientia paucis.
—Against the verbose abstain from contend-
ing in words; power of speech is given to
all, wisdom of mind to few.

Cato.

Contractata jure, contrario jure pereunt.—
Things established by law are done away
with by an opposite law.

Law.

Contraria contrariis curantur.—Contraries
are cured by contraries.

Pr.

Contumeliam si dices, audies.—If you
speak insults you will hear them also.

Plautus. *Pseudolus*, Act 4, 7, 77.

Conventio privatorum non potest publico
juri derogare.—A private agreement cannot
override the public law.

Coke.

Converso pollice.—With thumb turned
up (the popular method of signifying the
wish for the death of a defeated gladiator).

Prudentius. *Ado. Sym.*, 1098.*

Convivæ certe tui dicant, Bibamus,
moriendum est.—Your companions may
certainly say to you, "Let us drink, for
we must all die."

Seneca.

Convivatoris uti ducis, ingenium res
Adversæ nudare solent, celare secundæ.

—Untoward incidents are wont to bring to
light the resource of a host, as of a leader,
and favourable fortune wont to conceal it.

Horace. *Sat.*, Book 2, 8, 73.

Copia verborum.—Abundance of words.

Cor et mentem colere nitimur.—We strive
to improve the heart and the mind.

Motto over a School at Marquise, France.

Cor ne edito.—Do not eat your heart.

Founded on a saying of Pythagoras.

Cor nobile, cor immobile.—A heart noble
is a heart unmovable.

Motto.

Cor unum, via una.—One heart, one way.
Motto of Cecil, Nolan, and Sandford families.

Coram nobis.—Before us; before the
court.

Law.

Coram non judice.—Before an unauthor-
ised tribunal.

Law.

Coram rege sua de paupertate tacentes
Plus poscente ferent.

—Those who are silent before the king as to
their poverty, will take away more than one
who asks.

Horace. *Ep.*, Book 1, 17, 43.

Coronat virtus cultores suos.—Virtue
crowns her worshippers.

Pr.

* Juvenal ("Sat." 3, 36) uses the expression
"verso pollice." "Vertere" or "convertere
pollicem" was the sign of condemnation;
"premere" or "comprimere pollicem" (to press
or press down the thumb) signified popular favour.
To press down both thumbs (utroque pollice
compressio) signified a desire to caress one who
had fought well. (See Horace, Ep. 1, 18, 66.)

Corpora lente augescunt, cito extinguuntur; sic ingenia studique oppresseris facilius quam revocaveris.—Bodies grow quickly, but rapidly perish; so you will more easily stamp out intelligence and learning, than recall them.

Tacitus. Agricola, 3.
Corpora magnanimo satis est prostrasse leoni: Pugna suum finem, cum jacet hostis, habet.—It is enough to the noble-minded lion to have brought his victims to the ground: the fight is finished when the enemy lies low.

Ovid. Tristia, Book 3, 5, 33.

Corpori tantum indulgeas quantum bonæ valetudini satis est.—Indulge the body so much as is enough for good health.

Seneca. Ep. 8.

Corporis et fortunæ bonorum, ut initium, finis est. Omnia orta occidunt, et aucta senescunt.—To the chance of health and also of property, there is an end as there is a beginning. All things which rise, fall, and those which grow, grow old.

Sallust. Jugurtha, 2, 3.

Corpus delicti.—The body (i.e. the substance) of the offence.

Law.

Corpus eras sine pectore.—You were a body without a soul.

Horace. Ep., Book 1, 4, 6.

Corpus inanime.—A dead-alive body.

Corpus onustum

Hesternis vitiis animum quoque prægravat una.

—The body, weighted by the excesses of yesterday, depresses the intellect at the same time.

Horace. Sat., Book 2, 2, 77.

Corpus valet sed ægrotat crumena.—The body is well, but the purse is sick.

Erasmus. Fam. Coll.

Corrumpunt mores bonos colloquia mala.—Evil communications corrupt good manners.

Vulgate. 1 Cor., 15, 33.

Corrupti mores depravatique sunt admiratione divitiarum.—Manners become corrupted and depraved through admiration of wealth.

Cicero. De Off., Book 2, 20.

Corruptio optimi pessima.—The corruption of the best is the worst of corruptions.

Pr.

Corruptissima republica plurimæ leges.—In a very corrupt state there are very many laws.

Tacitus. Annals, 3, 27.

Corvo quoque rarior albo.—Rarer even than a white raven.

Juvenal. Sat., 7, 202.

Corycæis plena sunt omnia.—All things are full of spies.

Quoted by Erasmus.

Cos ingeniorum.—Whetstone of wits.

Cotem novacula præcidere.—To cut the whetstone with a razor.

Cicero. De Div., 1, 17, 42.

Proverbial expression.

Crambe repetita.—Cabbage served up again.

Juvenal. 7, 154.*

Cras credemus, hodie nihil.—To-morrow we will believe, to-day not at all.

Credat Judæus Apella, non ego.—Let Apella, the Jew, believe that; I cannot.

Horace. Sat., Book 5, 100.

Crede mihi bene qui latuit, bene vixit, et intra Fortunam debet quisque manere suam.

—Believe me, he who has lived in obscurity has lived well, and everyone ought to live within his own lot in life.

Ovid. Tristia, Book 3, 4, 25.

Crede mihi; res est ingeniosa dare.—Believe me, it is a clever thing to know how to give.

Ovid. Amorum, Book 1, 8, 62.

Crede quod habes, et habes.—Believe that you have it, and you have it.

Pr.

Credebant hoc grande nefas et morte piandum,

Si juvenis vetulo non assurrexerat.

—They used to regard it as gross impiety and worthy to be expiated by death, if a young man did not rise at the presence of an elder.

Juvenal. Sat., 13, 54.

Credienti nulla procella nocet.—No storm hurts a man who believes.

Ovid. Amorum, Book 2, 11, 22.

Credite, posteri!—Believe it, posterity.

Horace. Odes, Book 2, 19, 2.

Credo pudicitiam Saturno rege moratam In terris.

—I imagine that in the reign of Saturn (the Golden Age) chastity lingered upon the earth.

Juvenal. Sat., 6, 1.

Credo quia absurdum.—I believe it because it is absurd. (R. Burton, "Anat. Melan.," 1621, cites the saying as "ideo credendum quod incredibile.")

Based upon Tertullian.†

Credula res amor est.—Love is a credulous affair.

Ovid. Heroides, 6, 21; Met., Book 7, 82.

Credula vitam

Spes fovet, ac melius cras fore semper ait.

—Credulous hope is kind to our life, and ever tells us that to-morrow will be better than to-day.

Tibullus. Book 2, El. 7, 1.

Credunt plerique militibus ingeniis subtilitatem deesse.—Many believe that subtlety is wanting in military genius.

Tacitus. Agricola, 9.

Crescentem sequitur cura pecuniam,

Majorumque fames.

—Care follows increasing wealth, and the desire for greater things.

Horace. Odes, Book 3, 16, 17.

* See Greek Proverb, p. 470.

† See "Certum est," etc. (p. 505).

Crescit amor nummi quantum ipsa pecunia crescit.—The love of money grows as the money itself grows.

Juvenal. *Sat.*, 14, 139.

Crescit indulgens sibi dirus hydrops.—Self-indulging, the dreadful dropsy grows.

Horace. *Odes*, Book 2, 2, 13.

Crescit occulto velut arbor ævo fama.

—Fame grows like a tree with hidden life.

Horace. *Odes*, Book 1, 12, 45.

Crescit sub pondere virtus.—Virtue grows under oppression.

Motto of Earl of Denbigh.

Cressa ne careat pulchra dies nota.—Let not a day so fair be without its white chalk mark.

Horace. *Odes*, Book 1, 36, 10.

Creta an carbone notandi?—To be marked with white chalk or charcoal? (*i.e.* good or bad.)

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 246.

Cretizandum cum Crete.—We must be Cretans with the Cretans (*i.e.* liars with liars).

Pr.

Crimen læsæ majestatis.—The crime of high treason (*lit.* injured majesty).

Law.*

Crimen quos inquinat æquat.—Crime equalises those whom it contaminates.

Pr.

Crimina qui cernunt aliorum, non sua cernunt.

Hi sapiunt aliis, desipiuntque sibi.—Those who detect the faults of others, do not detect their own.

These are wise on others' behalf, and foolish on their own.

Crimine ab uno Disce omnes.—From one example of their villainy judge them all.

Virgil. *Æneid* 2, 65.

Cruci dum spiro fido.—While I breathe I trust in the cross.

Motto.

Crudelem medicum intemperans æger facit.—An unruly patient makes a harsh physician.

Publilius Syrus.

Crudelis est in re adversa objurgatio.—Blame in ill-fortune is cruel.

Publilius Syrus.

Crudelis ubique Luctus, ubique pavor, et plurima mortis imago.

—Everywhere cruel lamentation, everywhere consternation, and death in very numerous shapes.

Virgil. *Æneid*, Book 2, 369.

Crudelitas vestra gloria est nostra.—Your cruelty is our glory.

Tertullian. *Ad Scapulam*, 4.

Crux criticorum.—The difficulty of the critics.

Crux est si metuas quod vincere nequeas.—It is a cross (*i.e.* a cause of anguish) if you fear what you cannot overcome.

Ausonius.

Crux medicorum.—The difficulty of the physicians?

Pr.

Cui bono?—For whose advantage?

(Quoted as a maxim of Cassius, whose expression was "Cui bono fuerit?")

Cicero. *Pro Milone* 12.

Cui des videto.—See (*i.e.* be careful) to whom you give.

Dion Cato. *Brev. Sent.* 23.

Cui famulatur maximus orbis, Diva potens rerum, domitrixque pecunia fati.—Money, to whom the great world is servant, the potent goddess of mortal affairs, and the controller of fate.

Cui lecta potenter erit res, Nec facundia deseret hunc, nec lucidus ordo.—He who has chosen a subject according to his power, will want neither suitable language nor lucid arrangement.

Horace. *De Arte Poetica*, 40.

Cui licet quod majus, non debet quod minus est non licere.—When a greater right belongs to a man, the lesser right ought to be included.

Law.

Cui malo?—To whose hurt is it?

Cui malus est nemo, quis bonus esse potest?—To whom no one seems bad, can anyone appear good?

Martial. 12, 82.

Cui mens divini, atque os Magna sonaturum, des nominis hujus honorem.

—To him of diviner mind and whose lips can utter great things, you may give the honour of this name (of poet.)

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 43.

Cui non conveniat sua res, ut calceus olim, Si pede major erit, subvertet, si minor, uret.—As at times a shoe, if larger than the foot, will cause its owner to fall, if too small, will gall him, so is it with him whose business is not in accordance with his inclination.

Horace. *Ep.*, Book 1, 10, 42.

Cui placet alterius, sua nimirum est odiosors.—When another's lot is what a man fancies, his own is certain to be a cause of dislike to him.

Horace. *Ep.*, Book 14, 11.

Cui placet, obliviscitur; cui dolet, meminit.—He who is pleased, forgets his cause of pleasure; he who is grieved remembers his cause of grief.

Pr.

* There was an ancient Roman lawyer, of great fame in the history of Roman jurisprudence, whom they called Cui Bono, from his having first introduced into judicial proceedings the argument, "What end or object could the party have had in the act with which he is accused."—BURKE, "Impeachment of Warren Hastings," 1794

* See "Læsa majesta."

Cui plus licet quam par est, plus vult quam licet.—He to whom more is allowed than is reasonable, desires more than is allowable.

Publilius Syrus.

Cui prodest scelus, is facit.—He has done the crime to whom it was of advantage.

Seneca.

Cuiusque aliquid quid concedit, concedere videtur et id, sine quo res ipsa esse non potest.—He who grants anything to another person, is supposed also to grant that without which the thing itself cannot exist.

Law.

Cuique suum.—To each one his own.

Cuius dolori remedium est patientia.—Patience is a remedy for every suffering.

Publilius Syrus.

Cujus est solum, ejus est usque ad coelum.—He who has the soil owns the property up to the very sky.

Law.

Cujus vita despicitur, restat ut ejus prædicatio contemnatur.—When a man's life is despicable, it follows that his preaching also is despised.

St. Gregory.

Cujus vita fulgor, ejus verba tonitrua.—His words are thunderbolts whose life is lightning.

Pr.

Cujus vulturis hoc erit cadaver.—To what vulture shall this carcase be given?

Martial. Epig. 6, 62.

Cujuslibet rei simulator atque dissimulatur.—Both a pretender and a dissembler in any matter.

Sallust. Catilina, 5, 4.

Cujusvis hominis est errare; nullius nisi insipientis in errore perseverare.—It is the nature of every man to err, but of none but a fool to persevere in error.

Cicero. Phil., 12, 2.

Culpa sua damnum sentiens, non intelligitur damnum pati.—He who sustains a loss by his own fault is not considered to have suffered any damage.

Law.

Culpam poena premit comes.—Punishment is a close attendant on guilt.

Horace. Odes, Book 4, 5, 24.

Cum corpore et una Crescere sentimus; pariterque senescere mentem.

—We feel the mind growing with the body, and equally aging with it.

Lucretius. De Rerum Nat., 3, 446.

Cum duplicantur lateres, venit Moses.—When the tale of bricks is doubled, then comes Moses.

Mediæval Pr.

Cum feriant unum, non unum fulmina terrent.—When the thunderbolts strike one man, it is not one man only whom they fill with terror.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 3, 2, 9.

Cum fortuna manet, vultum servatis, amici; Cum cedit, turpi vertitis ora fuga.

—Whilst fortune lasts, friends, you countenance; when she breaks down, you turn away your faces in base flight.

Petronius Arbiter.

Cum frueris felix quæ sunt adversa caveto.—When you are fortunate beware of adversity.

Cato.

Cum grano salis.—With a grain of salt.

Pr.

Cum licet fugere, ne quære litem.—When you can avoid it, do not seek a lawsuit.

Pr.

Cum moritur dives concurrunt undique cives;

Pauperis ad funus vix est e millibus unus.

—When a rich man dies the citizens gather from all parts, but at a poor man's funeral there is scarcely one man present out of thousands.

Mediæval.

Cum multis aliis quæ nunc perscribere longum est.—With many other matters which it would now be tedious to write about fully.

Pr.

Cum permissu superiorum.—With the consent of those in superior authority.

Cum plus sunt potæ, plus potiuntur aquæ.—The more the waters are drunk, the more are they drunk.

Pr.

Cum sol non solito lumine riserit.—When the sun smiled with unaccustomed light.

Matthew Casimir Sarbievius. (b. 1595; d. 1645), Book 1, ode 2.

Cum surges abitura domum, surgemus et omnes.—When you rise to go home we also will all rise to go.

Ovid. Amorum, Book 1, 4, 55.

Cum tabulis animum censoris sumet honesti.—Let him, with his tablets, assume the disposition of an honest critic (or satirist).

Horace. Ep., Book 2, 2, 110.

Cum tacent clamant.—When they hold their tongues they cry out (i.e. their silence is eloquent).

Cicero. In Catilinam, 1, 8.

Cum ventis litigare.—To strive with the winds.

Petronius Arbiter. 83.

Cum vitia prosunt, peccat qui recte facit.—When evil is advantageous he errs who does rightly.

Publilius Syrus.

Cunctando restituit rem.—He restored matters by delay. (Applied to Fabius, surnamed Cunctator.)

Ennius. (As cited by Cicero, De Sen., 4.)

Cuncti adsint, meritaque expectent præmia palmæ.—Let all be present and expect the rewards of the deserved palm-branch.

Virgil. Æneid, Book 5, 70.

Cunctis potest accidere quod cuivis potest.
—That may happen to all which can happen to one. **Pubilius Syrus.**

Cunctis servatorem liberatoremque acclamantibus.—All hailing him as saviour and deliverer. **Livy.** 34, 50.

Cupias non placuisse nimis.—Desire not to have pleased over much. **Martial.**

Cupidine humani ingenii, libentius obscura creduntur.—By the eagerness of the human mind things which are obscure are more easily believed. **Tacitus.** *Hist.*, 1, 22.

Cupido dominandi cunctis affectibus flagrantior est.—The desire to rule is more vehement than all the passions. **Tacitus.** *Annals*, Book 15, 53.

Cur ante tubam tremor occupat artus?—Why does trembling seize the limbs before the trumpet sound? **Virgil.** *Aeneid* 11, 424.

Cur in theatrum Cato severe venisti?
An ideo tantum veneras, ut exires?
—Why, severe Cato, did you come to the theatre? Did you only come then that you might go away? (On Cato having left the theatre on the occasion of the licentious Floralia.) **Martial.** *Epig.*, Book 1, 1, 3.

Cur me querelis exanimas tuis?—Why do you exhaust me with your complaints? **Horace.** *Odes*, Book 2, 7, 1.

Cur nescire, pudens prave, quam discere malo?—Why, perversely modest, do I prefer to be ignorant rather than to learn? **Horace.** *De Arte Poetica*, 88.

Cur non, ut plenus vitæ conviva, recedis,
Æquo animoque capis securam, stulte, quietem?
—Fool, why do you not, like a guest satiated with life, retire, and with calm mind take your perfect rest? **Lucretius.** *De Rerum Nat.*, 3, 951.

Cura ducum fuerant olim regumque poetæ.—Poets were formerly the care of leaders and kings. **Ovid.** *Ars Amat.*, Book 3, 405.

Cura facit canos.—Care makes white hairs. **Pr.**

Cura pii dis sunt, et qui coluere coluntur.—The pious are the care of the gods, and those who have honoured the gods are honoured. **Ovid.** *Met.*, Book 8, 725.

Cura ut exacte scribas, potius quam multa.—Be careful that you write accurately rather than much. **Erasmus.** *Philodoxus.*

Cura ut valeas.—Be careful of your health. **Cicero.** *Ep.* 7, 5 (*et passim*).

Curæ leves loquuntur, ingentes stupent.—Light troubles speak; immense troubles are silent. **Seneca.** *Hipp.*, Act 2, sc. 3, l. 607.

Curatio funeris, conditio sepultura, pompa exsequiarum, magis sunt vivorum solatia, quam subsidia mortuorum.—The care of funeral, the manner of burial, the pomp of obsequies are rather a consolation to the living than of any service to the dead. **St. Augustine.** *Civitas Dei*, 1, 12.

Curia advisare vult.—The court desires to consider. **Law.**

Curia pauperibus clausa est; dat census honores.—The Senate-house is closed to the poor; fortune gives honours. **Ovid.** *Amorum*, 3, 3, 55.

Curiosa felicitas.—A careful happiness of style. **Petronius Arbiter.** 118, 5.

Curiosus fabricavit inferos.—He fashioned hell for the inquisitive. **St. Augustine.** (*Adapted.*)*

Curiosus nemo est quin sit malevolus.—There is no inquisitive person who is not also ill-natured. **Plautus.** *Stichus*, Act 2, 1.

Currente calamo.—With a flowing pen. **Pr.**
Currenti calcar addere.—To spur one who is running. **Pr.**

Curva trahit mites, pars pungit acuta rebelles.—The curved end draws the docile, the sharp end repels the unruly. *Old inscription on crosiers.*

Curva trahit, quos virga regit, pars ultima pungit.—The curved part draws those whom the rod rules, and the end repels. *Ib.*

Custos morum.—The guardian of morals.

Custos regni.—Guardian of the realm.

Custos rotulorum.—The keeper of the rolls.

Cutis vulpina consuenda est cum cute leonis.—The fox's skin should be sewn with that of the lion; cunning and strength should go together. **Pr.** See *Miscellaneous* (p. 454.)

Da fidei, quæ fidei sunt.—Give to faith the things which belong to faith. **Francis Bacon.**

Advancement of Learning, Book 2.

Da juranti veniam.—Pardon the swearer; forgive the oath.

Da locum melioribus.—Give place to your betters. **Terence.** *Phormio*, 3, 2, 37.

Da mihi castra sequi.—Give me a life of war. **Lucanus.** *Pharsalia*, Book 2, 348.

Da mihi hodiernum, tu sume crastinum.—Give me to-day, and take you to-morrow. *Attributed to St. Chrysostom.*

Da mihi mutuum testimonium.—Give me your testimony in exchange for mine. **Cicero.**

* Founded on Book 11, chap. 12, of the "Confessions," where Augustine quotes an unnamed person as having jokingly used a similar expression, "Alta, inquit, scrutantibus gehennas parabat." (God prepared hell, he said, for those who are inquisitive about high things.)

Da mihi polentam et aquam et cum Jove ipso de felicitate contenderim.—Give me barley meal and water and I will rival Jove himself in happiness.

Saying of Epicurus. (Quoted in similar words by Seneca, Epist., 110.)

Da, precor, ingenio præmia digna meo.—Give, I pray, rewards worthy of my ability.
Ovid. *Tristia*, Book 3, 11, 50.

Da spatium, tenuem moram; mala cuncta ministrat
Impetus.

--Allow time and moderate delay; haste administers all things badly.

Statius. *Thebaidos*, Book 10, 704.

Da spatium vitæ, multos da, Jupiter, annos.—Give us length of life, O Jupiter, give us many years. **Juvenal.** *Sat.*, 10, 188.

Da veniam culpæ.—Pardon the fault.
Ovid. *Heroides*, 7, 105.

Da veniam lacrymis.—Pardon these tears.

Dabit Deus his quoque finem.—To these also God will give an ending.

Virgil. *Æneid*, 1, 199.

Damna minus consueta movent.—Losses to which we are accustomed affect us less.

Pr.

Damnant quod non intelligunt.—They condemn what they do not understand.

Quintilian. 10, 1, 26.

Damnosa hereditas.—A ruinous inheritance.

Damnosa quid non imminuit dies?—What is there that injurious time does not lessen?

Pr.

Damnum absque injuria.—Loss without [illegal] injury.

Law.

Damnum appellandum est cum mala famæ, lucrum.—Gain accompanied by ill report may be called loss.

Publilius Syrus.

Dantur opes nulli nunc nisi divitibus.—Power is nowadays given to none but the rich.

Martial.

Dapes inemptas apparet.—He brings out dainties unbought (i.e. the produce of his own land).

Horace. *Epod.*, 2, 43.

Dapibus supremi
Grata testudo Jovis.

—The lyre is welcome at the feasts of supreme Jupiter.

Horace. *Odes*, Book 1, 22, 13.

Dare fatis vela.—To give the sails to fate; to sail where fate directs.

Virgil. *Æneid*, 3, 9.

Dare pondus idonea fumo.—[A page] fit to give weight to smoke. **Persius.** *Sat.*, 5, 20.

Dat Clemens hiemem; dat Petrus ver cathe-
dratus;

Æstuat Urbanus; autumnat Bartholomæus.—Clement (Nov. 23) gives the winter; Peter of the Chair (Feb. 22) gives the spring; Urban (May 25) brings summer; Bartholomew (Aug. 24) the autumn.

W. Lindwood (*d.* 1446).

Dat Deus immiti cornua curta bovi.—God gives short horns to the savage ox.

Pr.

Dat enim Dominus ibi benedictionem suam, ubi vasa vacua invenerit.—For the Lord gives his blessing even where he has found empty vessels.

Thomas a Kempis.

De Imit. Christi, Book 4, 15, 3.

Dat sæpe Deus in uno brevi momento, quod longo negavit tempore.—For God often gives in one brief moment that which he has for a long time denied.

Thomas a Kempis.

De Imit. Christi, Book 4, 15, 1.

Dat inania verba,
Dat sine mente sonum.

—He utters empty words, he utters sound without mind.

Virgil. *Æneid*, 10, 639.

Dat veniam corvis, vexat censura colum-
bas.—He pardons the ravens, but storms at the doves.

Juvenal. *Sat.*, 2, 64.

Data fata secutus.—Following the fate assigned to him.

Virgil. *Æneid*, 1, 382.

Data tempore prosunt

Et data non apto tempore vina nocent.
—Given at the proper time wine is good, but given at an unfitting time it is injurious.

Ovid. *Rem. Am.*, 132.

Date et dabitur vobis.—Give, and it shall be given to you.

Vulgate. *St. Luke*, 6, 38.

Date obolus Belisario.—Give an obolus (=about 1½d.) to Belisarius (a general reduced to beggary).

Datur ignis, tametsi ab inimicis petas.—Fire is given even though you ask it from enemies. (This refers to the superstition that it was unlucky to refuse fire.)

Plautus. *Trinummus*, Act 3, 2, 53.

Davus sum, non Œdipus.—I am plain Davus, not Œdipus (the solver of riddles).

Terence. *Andria*, 1, 2, 23.

De alieno corio liberalis.—Liberal with another man's leather.

Pr.

De asini umbra disceptare.—To dispute about an ass's shadow.

Pr.

De bene esse.—To hold good for the present.

Law.

De bonis non.—Of goods not (adminis-
tered.)

Law.

De calceo sollicitus, et pedem nihil curans.
—Anxious about the shoe, and caring
nothing about the foot. **Pr.**

De die in diem.—From day to day.

De duobus malis, minus est semper
eligendum.—Of two evils the lesser is always
to be chosen. **Thomas a Kempis.**

De Imit. Christi, Book 3, 12, 2.

De facto.—In point of fact; by right of
the fact.

De fumo disceptare.—To dispute about
smoke. **Pr.**

De gustibus non disputandum.—There is
no disputing about tastes. **Pr.**

De heretico comburendo.—Title of writ
against a convicted heretic, who could there-
upon be burnt. **Law.**

De hoc multi multa, omnes aliquid, nemo
satis.—Concerning this many have said
much, all something, no one enough. **Pr.**

De industria.—On purpose. **Cicero (et al.).**

De inimico non loquaris male, sed cogites.
—Do not speak ill of an enemy, but think it.
Publilius Syrus.

De integro.—Anew (from a new begin-
ning). **Cicero (et al.).**

De jure.—By right; by law.

De lana caprina.—About goats' wool (i.e.
a worthless subject).

Pr. (Horace. Ep., 1, 18, 15; et al.)

De lunatico inquirendo.—Inquiry into a
case of lunacy. **Law.**

De male quæsitis vix gaudet tertius heres.
—That which is ill-gotten a third heir hardly
ever enjoys.*

*Apparently a proverbial saying.
(Ascribed erroneously to Juvenal.)*

De medietate linguæ.—Of a moiety of
languages. (Said of a jury or tribunal half-
composed of foreigners.) **Law.**

De minimis non curat lex.—The law does
not concern itself about trifles.† **Law.**

De missa ad mensem.—From the mass to
the table.

*Rabelais ("Pantagruel," Book 3,
chap. 15) calls this "a proverb of the
cloister," referring to the alleged
gluttony and idleness of monks.*

* See under Proverbs: "To goods ill-gotten,"
etc.

† Cicero in "De Nat. Deorum" says: "Nec in
reignis quidem reges omnia minima curant." See
also "Magna dii curant."

De morte hominis nulla est cunctatio
longa.—No delay (in law) is long concerning
the (decision as to the) death of a man. **Law.**

De mortuis nil nisi bonum.—Of the dead
nothing but what is good. **Pr.**

*According to Plutarch it was a law of
Solon that men must not speak ill of
the dead.—Vide "Life of Solon."*

De motu proprio.—Of one's own motion
(spontaneously). **Pr.**

De multis grandis acervus erit.—Out of
many things a great heap will be formed.
Ovid. Rem. Am., 424.

De nihilo nihil, in nihilum nil posse
reverti.—From nothing nothing can proceed,
and nothing can be reduced into nothing.
Persius. Sat. 3, 84.

De non apparentibus et non existentibus
est eadem ratio.—As to things which do not
appear, the conclusion is the same as to
things which do not exist. **Coke.**

De novo.—Anew.

De omnibus rebus, et quibusdam aliis.—
About all things, and certain other matters.
Pr.

De pilo (or filo) pendet.—It hangs by a
hair (or thread). **Pr.**

De profundis.—From the depths.

Vulgate. Ps. 129.

De propaganda fide.—For propagating
the faith.

De publico est elatus.—He was buried at
the public cost. **Livy. 28, 28.**

Dea certe.—Oh! a goddess without a
doubt. **Virgil. Æneid, 1, 328.**

Debemur morti nos nostraque.—We and
our works are a debt due to death.

Horace. De Arte Poetica, 63.

Debetis velle quæ velimus.—You ought to
wish as we wish.

Plautus. Amphitruo, Prol. 39.

Debile principium melior fortuna sequetur.
—Better fortune will follow a feeble begin-
ning.

Deceptio visus.—A deception of vision.

Deceptum risi, qui se simulabat amare;
In laqueos anceps decideratque suos.
—I have laughed at the mistaken man who
made a pretence that he was in love; and
the fowler has fallen into his own snares.

Ovid. Rem. Am., 501.

Decet affectus animi neque se nimium
erigere nec subjicere serviliter.—The
passions of the mind should be neither over-
elated nor abjectly depressed. **Cicero.**

Decet imperatorem stantem mori.—It
becomes an emperor to die standing (i.e.
"in harness"). **Vespasian.**

Decet verecundum esse adolescentem.—It becomes a young man to be modest.

Plautus. *Asinaria*, Act 5, 1, 6.

Decies repetita placebit.—Ten times repeated it will please.

Horace. *De Arte Poetica*, 365.

Decipies alios verbis vultuque benigno, Nam mihi jam notus dissimulator eris.

—You may take in others with your words and your pleasing countenance, for to me you are already known as a deceiver.

Martial. *Epig.*, Book 4, 89, 9.

Decipimur specie recti.—We are deceived by the appearance of right.

Horace. *De Arte Poetica*, 25.

Decori decus addit avito.—He adds honour to ancestral honour.

Pr.

Decorum ab honesto non potest separari.—What is right cannot be separated from what is glorious.

Cicero. (*Adapted from De Off.*, 1, 27.)

Dedecet philosophum abjicere mentem.—It ill becomes a philosopher to be cast down in mind.

Cicero.

Dedecus ille domus sciet ultimus.—He (the husband) will be the last to know of the dishonour of his house.

Juvenal. *Sat.* 10, 342.

Dedimus postestatem.—We have given power.

Law.

Didescit animus sero qui didicit diu.—The mind is slow in unlearning what it has been long in learning.

Seneca. *Troades*, 631.

Dedit hoc providentia hominibus munus, ut honesta magis jurent.—Providence has given to men this gift that things which are honest are also the most advantageous.

Quintilian. *Inst. Orat.*, 1, 12.

Defectio virium adolescentiæ vitiis efficitur sæpius quam senectutis.—Decay of strength is oftener effected by the faults of youth than of age.

Cicero. *De Senect.*, 9, 29.

Defendit numerus junctæque umbone phalanges.—Number is their defence, and their battle array ranged as a shield.

Juvenal. *Sat.*, 2, 46.

Deferat in vicum vendentem thus et odores, Et piper, et quicquid chartis amicitur inep-tis.

—I (*i.e.* my writings) shall be consigned to that part of the town where they sell incense, and scents, and pepper, and whatever is wrapped up in worthless paper.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 269.

Defleri magis, quam defendi possunt.—These things are to be lamented rather than to be defended.

Tacitus. *Annals*, 1, 58.

Deformius, Afer,

Omnino nihil est ardelione sene.

—There is nothing in the world, Afer, more unseemly than an aged busybody.

Martial. *Epig.*, Book 4, 79.

Degeneres animos timor arguit.—Fear argues ignoble minds.

Virgil. *Æneid*, 4, 13.

Dei gratia.—By the grace of God.

Dejecta arbore quivis ligna colligit.—When the tree is fallen every one gathers wood.

Pr.

Delatores, genus hominum publico exitio repertum.—Informers, a class of men invented to be the public ruin.

Tacitus. *Annals*, Book 4, 30.

Delegata potestas non potest delegari.—Power delegated cannot be further delegated.

Coke.

Delegatus non potest delegare.—The delegate cannot delegate.

Law.

Quoted in this form by Burke, Imp. of Hastings, 1794.

Delenda est Carthago.—Carthage must be destroyed.*

Cato Major.

Deleo omnes dehinc ex animo mulieres.

Tædet quotidianarum harum formarum.

—From henceforth I blot all women out of my mind. I am sick of these everyday beauties.

Terence. *Eunuch.*, 2, 3, 5.

Delere licebit

Quod non edideris; nescit vox missa reverti.

—It will be practicable to blot written words which you do not publish; but the spoken word it is not possible to recall.†

Horace. *De Arte Poetica*, 389.

Deliberando sæpe perit occasio.—Opportunity is often lost by pausing.

Pr.

Deliberandum est diu quod statuendum est semel.—That which is to be established once for all should be considered long.

Publilius Syrus.

Deliberare utilia mora est tutissima.—It is the safest of delay to deliberate about things which are useful.

Publilius Syrus.

Deliberat Roma, perit Saguntum.—Rome deliberates, Saguntum perishes.

Pr.

Deliciæ illepidæ atque inelegantes.—Un-graceful and inelegant pleasures.

Catullus. (*Adapted from Carm.* 6, 1 and 2.)

* He (Cato) never gave his opinion in the Senate upon any other point whatever, without adding these words, "And, in my opinion Carthage should be destroyed."—Plutarch, "Life of Cato the Censor."

† See "Litera scripta manet."

Delicia populi, quæ fuerant domini.—What had been the delights of the lord are now the delights of the people. (Spoken of land given to the public use.)

Martial. *De Spectaculis*, 2, 12.

Deligas tantum quem diligas.—Choose such a man as you can love. **Pr.**

Deliramenta doctrinæ.—The mad delusions of learning. **Pr.**

Delirant reges, plectuntur Achivi.—Kings go mad, the Greeks suffer.

Horace. *Epist.*, Book 1, 2, 14.

Delphinum sylvis appingit, fluctibus aprum.—He paints a dolphin in the woods, a boar in the waves.

Horace. *De Arte Poetica*, 30.

Demens

Judicio vulgi, sanus fortasse tuo.

—Mad in the judgment of the mob, sane, perhaps, in yours.

Horace. *Sat.*, Book 1, 6, 97.

Demon te nunquam otiosum inveniat.—Let the devil never find thee unemployed.

Jerome.

Dens Theonina.—A calumniating disposition.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 82. (*Theon was a satirical poet.*)

Deo adjuvante non timendum.—God helping, there is no need for fear.

Motto of Fitzwilliam and other families.

Deo dante, nil nocet invidia; et non dante, nil proffit labor.—With God's favour, no malice harms us; without his favour labour avails us nothing. **Pr.**

Deo favente.—God favouring.

Deo gratias.—Thanks to God.

Deo ignoto.—To the unknown God. ("Ignote Deo" in Vulgate. Acts 17, 23.)

Deo juvante.—God helping.

Erasmus (et al.).

Deo optimo maximo.—To God the best and greatest. **Inscription on Monuments, etc.**

Deo volente.—God willing.

Deorum cibus est.—It is food for gods.

Pr.

Deos absentes testes memoras?—Do you remember that the gods, though absent, are witnesses?

Plautus. Mercator.

Deprendi miserum est.—It is grievous to be caught. **Horace.** *Sat.*, Book 1, 2, 134.

Depressus extollar.—Having been brought low, I am raised up. **Motto.**

Derisuri non spectaturi sedent.—They take their seats intending to scoff and not to look on. **Phædrus. Fab., Book 5, 5, 26.**

Derivativa potestas non potest esse major primitiva.—Power derived cannot exceed that which was its origin. **Law.**

Desiderantem quod satis est, neque Tumultuosum sollicitat mare, . . . Non verberatæ grandine vineæ, Fundusque mendax.

—Him, who desires what is enough, neither the raging sea disturbs, nor the vineyards smitten with hail, nor a disappointing farm. **Horace.** *Odes*, Book 3, 1, 25.

Designatio unius est exclusio alterius.—The specifying of the one implies the exclusion of the other. **Coke**

Desine fata Deum flecti sperare precando.—Cease to hope that the gods' decrees are to be changed by prayer.

Virgil. *Æneid*, 6, 376.

Desine jam tandem, precibusque inflectere nostris.—O give way at length, and yield to our prayer.

Virgil. *Æneid*, 12, 800.

Desinit in piscem mulier formosa superne.—A beautiful woman in the upper part of the body, she ends as a fish.

Horace. *De Arte Poetica*, 5.

Desperatio facit monachum.—Despair makes the monk.

Quoted as a saying by Burton, Anat. Melan.

Destitutis ventis remos adhibe.—When the winds fail, take to the oars. **Pr.**

Desunt cætera.—The remainder is wanting. **Pr.**

Desunt inopiæ multa, avaritiæ omnia.—Poverty wants many things, avarice all things. **Pr.**

Desunt nonnulla.—Some portions are wanting. **Pr.**

Deteriores omnes sumus licentia.—We are all made the worse by licence.

Terence. *Heautontimorumenos*, 3, 1, 74.

Detur aliquando otium quiesque fessis.—Let ease and rest and quiet be at times allowed to the weary.

Detur digniori.—Let it be given to the more worthy. **Pr.**

Detur dignissimo.—Let it be given to the most worthy. **Pr.**

Detur pulchriori.—Let it be given to the more beautiful.

Inscription on the apple of discord.

Deum cole, regem serva.—Reverence God, preserve the king. **Motto.**

Deum colit qui novit.—He who has known God reverences him. **Seneca.** *Ep.*, 95.

Deus avertat.—God forbid.

Deus det [nobis pacem].—May God give [us peace].*

Ancient form of grace after meat.

Deus est mortali juvare mortalem, et hæc ad æternam gloriam via.—It is godlike for mortal to assist mortal; and this is the way to eternal glory. **Pliny the Elder.**

Deus ex machina.—A god from some artificial or mechanical contrivance.†

Deus hæc fortasse benigna

Reducet in sedem vice.

—God perchance will by a happy change restore these things to a settled condition.

Horace. *Ep.*, 13, 7.

Deus id vult.—God wills it.

Crusaders' War Cry before Jerusalem.

Deus misereatur nobis.—God be merciful to us. **Vulgate.** *Ps.* 67, 1.

Deus nobis hæc otia fecit.—God has made this repose for us. **Virgil.** *Eclogues*, 1, 6.

Deus omnibus quod sat est suppetitat.—God supplies what is enough to all.

Deus propitius esto mihi peccatori.—God be merciful to me a sinner.

Vulgate. *St. Luke*, 18, 13.

Deus scitur melius nesciendo.—God is best known in not knowing Him.‡

St. Augustine. *De Ordine*, 2, 16.

Dextra mihi Deus.—My right hand is to me as a god. **Virgil.** *Æneid*, 10, 773.

Dextræ jungeræ dextram.—To join right hand to right hand.

Virgil. *Æneid*, 1, 408.

Dextras dare.—To join right hands. **Pr.**

Dextro tempore.—At a lucky time.

Horace. *Sat.*, Book 2, 1, 18.

Dextrum Scylla latus, lævum implacata Charybdis.—Scylla is on the right hand side, and inappeasable Charybdis on the left.

Virgil. *Æneid*, 3, 420.

Di bene fecerunt, inopis me quodque pusilli Finxerunt animi, raro et perpauca loquentis.—The gods have done well, and have made me of a poor and feeble mind in everything, and one who speaks seldom and very few words.

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 17.

* See Rabelais, "Pantagruel" (1583), chap. 16; "Il sceut toutes les rues comme son Deus det." (He knew all the streets like his "Deus det.")

† See Greek proverb (p. 472).

‡ "Dangerous it were for the feeble brain of man to wade far into the doings of the Most High; whom although to know be life, and joy to make mention of his name, yet our soundest knowledge is to know that we know him not as indeed he is, neither can know him; and our safest eloquence concerning him is our silence, when we confess without confession that his glory is inexplicable, his greatness above our capacity and reach.—HOOKER, "Ecclesiastical Polity," Book 1, chap 2, 3.

Di faciles, peccasse semel concedite tuto: Id satis est. Pœnam culpa secunda ferat.

—Indulgent gods, grant me to sin once with impunity. That is sufficient. Let a second offence bear its punishment.

Ovid. *Amorum*, Book 2, 14, 43.

Di immortales! homini homo quid præstat! stulto intellegens

Quid interest!

—Immortal gods! how one man excels another man! What a difference there is between a clever man and a fool!

Terence. *Eunuchus*, 2, 2, 1.

Di nos quasi pilas homines habent.—The gods treat us men like balls.

Plautus. *Capteivei*, *Prolog.*, 22.

Di, talem terris avertite pestem.—Ye gods, avert such a scourge from the earth.

Virgil. *Æneid*, 3, 620.

Di tibi, Demea, omnes semper omnia optata adferant.—May all the gods, Demea, always give you all things that you desire.

Terence. *Adelphi*, 5, 19, 21.

Di tibi dent annos! a te nam cætera sumes; Sint modo virtuti tempora longa tuæ.

—The gods give thee years! for you will derive from yourself all else you need! only may there be length of time given to your virtue. **Ovid.** *Ep. ex Pont.*, Book 2, 1, 54.

Di tibi omnes id, quod es dignus, duint.—May all the gods bring you to ruin, since you deserve it. **Terence.** *Phormio*, 3, 2, 34.

Diaboli virtus in lumbis est.—The virtue of the devil is in the loins.

St. Jerome. *Contra Jovinen*, 2, 1, 2 (p. 72, ed. Basle, 1537).

Dic mihi, cras istud, Postume, quando venit?—Tell me, Postumus, when does that to-morrow of yours come?

Martial. *Epig.*, Book 5, 59.

Dic mihi quod feci, nisi non sapienter amavi.—Tell me what have I done, except that I have loved not wisely.

Ovid. *Heroides*, 2, 27.

Dic mihi, si fias tu leo, qualis eris.—Tell me, if you were turned into a lion, what sort of one would you be?

Martial.

Dicam insigne, recens, adhuc Indictum ore alio.

—I will speak something notable, new, and hitherto unsaid by any other mouth.

Horace. *Odes*, Book 3, 25, 7.

Dicenda tacenda locutus.—Saying things which should be said, and things on which silence should be kept.

Horace. *Ep.*, Book 1, 7, 72.

Dicenda tacendaque calles.—You are skilled in knowing what to say and what not to say.

Persius. *Sat.* 4, 5.

Dicere quæ puduit, scribere jussit amor.—
What I was ashamed to say, love has bidden
me write. **Ovid.** *Heroides*, 4, 10.

Dicique beatus
Ante obitum nemo supremaque funera debet.
—Before he is dead and buried no one ought
to be called happy.
Ovid. *Metam.*, Book 3, 136.

Dicite pontifices, in sacro quid facit aurum?
—Say, ye priests, what does gold do in the
sacred place (i.e. in the temple)?
Persius. *Sat.*, 2, 69.

Dicta docta pro datis.—Smooth words in
place of gifts. **Plautus.** *Asinaria*, Act 3.

Dicta et facta.—Said and accomplished
(i.e. done as soon as said).
Terence. *Eunuchus*, 5, 4, 19.

Dicta fides sequitur.—Trust follows his
words. **Ovid.** *Fast.*, Book 6, 55.

Dicta tibi est lex.—The law is laid down
to you. **Horace.** *Ep.*, Book 2, 2, 13.

Dictis facta suppetant.—Let deeds cor-
respond with words.
Plautus. *Pseudolus*, Act 1, 1.

Dictum de dicto.—A report founded on a
report.

Dies artificialis.—A day consisting of
from sunrise to sunset.
Law. *Coke on Littleton*.

Dies datus.—A day appointed. **Law.**

Dies dolorem minuit.—Day lessens grief.
Pr.

Dies Dominicus non est juridicus.—Sun-
day is not a day in law. **Coke.**

Dies faustus (or infaustus).—A lucky (or
unlucky) day.

Dies iræ, dies illa,

Sæclum solvet in favilla.

—O day of wrath! O that day! The world
shall dissolve in ashes.

*Ancient Monastic Chant from the Romish
Office of the Dead.*

Dies naturalis.—A day of twenty-four
hours. **Law.** *Coke on Littleton*.

Dies, ni fallor, adest, quem semper acerbum,
Semper honoratum, sic Di voluistis, habebo.
—Unless I mistake, the day is at hand which
I shall always regard as a day of sorrow,
always a day to be honoured, so have you
willed it, O gods. **Virgil.** *Æneid*, 5, 49.

Dies non.—A day not reckoned as a day.
Law.

Dies si in obligationibus non ponitur,
præsentē die debetur.—If no day is fixed
in obligations, the debt is due on the present
day. **Law,**

Dies solemnes.—Holy days.

Difficile custodietur quod plures amant.
—That is kept with difficulty which too
many people love. **Pr.**

Difficile est crimen non prodere vultu.—
It is difficult not to betray crime by the
countenance. **Ovid.** *Metam.*, Book 2, 447.

Difficile est, fateor, sed tendit in ardua
virtus.—It is difficult, I confess, but courage
exerts itself in difficulties.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 2, 2, 113.

Difficile est longum subito deponere
amorem.—It is difficult suddenly to lay
aside an old passion.

Catullus. *Carmen*, ad se ipsum, 76, 13.

Difficile est mutare animum, et si quid est
penitus insitum moribus, id subito evellere.
—It is a difficult thing to change the dis-
position, and if there is anything deeply
engrained in our nature to suddenly pluck
it out. **Cicero.** *Epist.*, ad Quintum, 1, 1, 13.

Difficile est proprie communia dicere.—
It is difficult to speak commonplaces
effectively. **Horace.** *De Arte Poetica*, 123.

Difficile est satiram non scribere.—It is
difficult not to write satire.

Juvenal. *Sat.*, 1, 30.

Difficile est tristi fingere mente jocum.—
It is difficult to fashion a jest with a sad
mind. **Tibullus.** *Book 3, Eleg.* 7, 2.

Difficilem oportet aurem habere ad cri-
mina.—It is right to give a tardy hearing to
calumnies. **Publilius Syrus.**

Difficilia quæ pulchra.—The beautiful is
difficult of attainment. **Pr.**

Difficilis, facilis, jucundus, acerbus es idem;
Nec tecum possum vivere, nec sine te.
—You are at the same time difficult, easy,
pleasant, sour; nor can I live with you or
without you. **Martial.** *Epig.*, Book 12, 47.

Difficilis in otio quies.—Tranquillity is
difficult of attainment in leisure. **Pr.**

Difficilis, querulus, laudator temporis acti,
Se puero.

—Hard to please, full of complaints, praiser
of the days past, when he was a boy.

Horace. *De Arte Poetica*, 173.

Difficilius est sarcire concordiam quam
rumpere.—It is more difficult to restore
harmony than to destroy it. **Pr.**

Difficilius est temperare felicitati, quæ te
non putes diu usurum.—It is more difficult
to be moderate in pleasure which you think
you will not enjoy for long.

Tacitus. *Hist.*, Book 2, 47,

Difficultatem facit doctrina.—The teaching makes the difficulty.

Quintilian. *Inst. Orat.*, 10, 3.

Difficulus reciduntur vitia quæ nobiscum creverunt.—Vices which have grown with us are with difficulty cut away. **Pr.**

Diffugiunt cadis

Cum facie siccatis, amici,

Ferre jugum pariter dolosi.

—Friends disappear with the dregs from the empty wine casks, faithless in taking an equal share of the yoke.

Horace. *Odes*, Book 1, 35, 26.

Dignior est vestro nulla puella choro.—No maiden is more worthy (O muses!) of your choir. **Tibullus.** *Book 4*, 2, 24.

Dignum laude virum musa vetat mori.—The muse forbids that a man worthy of honour shall die.

Horace. *Odes*, Book 4, 8, 28.

Dignum te Cæsaris ira

Nullus honor faciet.

—No honour shall make thee worthy of Cæsar's wrath.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 3, 137.

Dii laboribus omnia vendunt.—The gods sell all things to labour. *Tr.* from Greek.*

Dii pedes lanatos habent.—The gods have their feet swathed in wool (i.e. their approach is untraced). **Petronius Arbitr.**

Dii penates.—The household gods.

Diis proximus ille est,

Quem ratio non ira movet.

—He is nearest to the gods whom reason not passion moves. **Claudian.**

Dilatio damnum habet, mora periculum.

—Procrastination brings loss, delay danger.

Erasmus. *Adolescens.*

Dilationes in lege sunt odiosæ.—Delays in law are hateful. **Law.**

Dilexi justitiam et odi iniquitatem, propeterea morior in exilio.—I have loved justice and hated iniquity, therefore I die in exile.

Gregory VII., on his death-bed.

Diligere parentes prima naturæ lex est.—To love our parents is the first law of nature. **Valerius Maximus.** *Book 5*, 4, 7.

Diligitur nemo, nisi cui fortuna secunda est.—No one is loved, unless fortune is favourable to him.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 2, 3, 23.

Dimidium facti, qui cœpit, habet.—He who has begun, has half done.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 40.

Dimidium plus toto.—Half is more than the whole; a safe half is more than the whole secured with labour and loss.

Tr. from **Hesiod.**†

Dimissum quod nescitur non amittitur.—A point abandoned, which is not known, is not lost. **Publilius Syrus.**

Dira necessitas.—Dire necessity.

Horace. *Odes*, Book 3, 24, 6.

Diruit, ædificat, mutat quadrata rotundis.—He pulls down, builds up, and changes what is square to what is round.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 100.

Dis aliter visum.—It is otherwise decreed by the gods. **Virgil.** *Æneid*, 2, 428.

Disce aut discede.—Learn or leave alone. **Pr.**

Disce, doce, dilige.—Learn, teach, love (“Disce, doce, dilige Deum, and thyn enemye.”—**Piers Plowman** (1362). *Passus* 16, l. 141.)

Disce docendus adhuc, quæ censet amicus; ut si

Cæcus iter monstrare velit.

—Listen to the things which your good friend, who is still a learner, has to impart; it is even as though a blind man wishes to show you the way.

Horace. *Ep.*, Book 1, 17, 3.

Disce pati.—Learn to suffer.

Disce puer, virtutem ex me, verumque laborem;

Fortunam ex aliis.

—Learn, boy, from me virtue and true labour; from others good fortune.

Virgil. *Æneid*, 12, 435.

Disce, sed a doctis.—Learn, but learn from the learned. **Cato.**

Discipulus est prioris posterior dies.—Each succeeding day is the pupil of its predecessor.

Publilius Syrus.

Discit enim citius, meminitque libentius illud

Quod quis deridet, quam quod probat et veneratur.

—For a man learns more quickly and remembers more easily that which he laughs at, than that which he approves and reveres.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 262.

Discite justitiam moniti, et non temnere divos.—Take warning and learn justice, and not to despise the gods.

Virgil. *Æneid*, 6, 620.

Discite, quam parvo liceat producere vitam, Et quantum natura petat.

—Learn how little is necessary to sustain life, and what amount of food nature requires. **Lucanus.** *Pharsalia*, Book 4, 377.

* See Greek Quotations (p. 480).

† See Greek Quotations (p. 477).

Discordia fit carior concordia.—Agreement is made more precious by disagreement.
Publilius Syrus.

Discrepant facta ejus cum dictis.—His facts differ from his statements.

Cicero. *De Finibus*, 2, 30.

Disjecta membra.—The scattered limbs.

Disjecti membra poetæ.—The remains of the dismembered poet.

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 63.

Disjice compositam pacem; sere crimina belli.—Down with the patched-up peace; sow the pretexts of war.

Virgil. *Æneid*, Book 7, 339.

Disputandi pruritus ecclesiarum scabies.—The itch of disputing is the scab of the churches.

Sir H. Wotton. *Inscribed on his tomb.**

Dissimilis est pecuniæ debitio et gratiæ.—A pecuniary debt and gratitude are different things.

Cicero. *Pro Cn. Plancio*, 28, 68.

Dissimulatio errores parit, qui dissimulationem ipsum illaqueant.—Dissimulation brings forth errors, which ensnare the disssembler himself.

Quoted by Bacon, "Adv. Learning," Book 2.

Dissipat Evius

Curas edaces.

—Bacchus scatters devouring cares.

Horace. *Odes*, Book 2, 11, 18.

Dissolve frigus, ligna super foco

Large reponens, atque benignius

Deprome quadrimum Sabina.

—Dispel the cold, liberally heaping the logs upon the fire, and pour out with generous hand the four-year-old wine from the Sabine jar.

Horace. *Odes*, Book 1, 9, 5.

Dissolvit legem iudex misericordia.—Mercy as judge loosens the law.

Publilius Syrus.

Dissolvitur lex cum fit iudex misericors.—The law is loosened when the judge becomes tender-hearted.

Publilius Syrus.

Distat opus nostrum; sed fontibus exit ab isdem;

Artis et ingenuæ cultor uterque sumus.

—Our work is different; but our inclinations are from the same source; each of us is a cultivator of a liberal art.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 2, 5, 65.

Distrahit animum librorum multitudo.—A crowd of books distracts the mind.

Seneca. *Ep.*, 2.

Distringas.—You may distract.

Law.

Atissimus agris.—Very rich in lands.

Adapted from Horace (see "Dives agris").

Diu adparandum est bellum ut vincas celerius.—War should be long in preparing in order that you may conquer the more quickly.

Publilius Syrus.

Diutius durant exempla quam mores.—Examples of bad last longer than good manners.

Tacitus. *Hist.*, Book 4, 42.

Dives agris, dives positus in fœnore nummis.—Rich in lands, rich in money put out to usury.

Horace.

De Arte Poetica, 421; *Sat.*, Book 1, 2, 13.

Dives aut iniquus est aut iniqui hæres.—A rich man is either a villain or the heir of a villain.

Pr.

Dives est, cui tanta possessio est, ut nihil optet amplius.—He is rich who has such property that he desires nothing beyond.

Cicero. (*Adapted from Paradoxa* 6.)

Divide et impera.—Divide and govern.

Traditional.

Divina natura dedit agros, ars humana ædificavit urbes.—Godlike Nature has given us the fields, human art has built the cities.

Varro. (*See "God made the country."*)

Divisum sic breve fiet opus.—The work divided is in that manner shortened.

Martial. *Ep.*, Book 4, 83, 8.

Divitiæ grandes homini sunt, vivere parce

Æquo animo.

—It is great riches to a man to live sparingly with an even mind.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, 5, 1117.

Divitiarum acquisitio magni laboris, possessio magni timoris, amissio magni doloris.—The acquisition of wealth is a great toil, its possession a great terror, its loss a great tribulation.

Pr.

Divitis servi formæ gloria fluxa atque fragilis; virtus clara æternaque habetur.—The glory of wealth and of beauty is transient and slender; virtue abides illustrious and eternal.

Sallust. *Calpurnia*, 1, 4.

Divitiarum expectatio inter causas paupertatis publicæ erat.—The expectation of riches was amongst the causes of the poverty of the public.

Tacitus. *Annals*, Book 16, 3.

Divitis servi maxime servi.—Slaves of the rich are slaves indeed.

Pr.

Quoted by Lord Bacon in his "Table of the Colours," p. 7

Dixeris egregie, notum si callida verbum

Reddidit junctura novum.

—You will have spoken excellently, if a cunning juxtaposition shall have made a trite word novel.

Horace. *De Arte Poetica*, 47.

† Bacon has it, "Separa et impera," and calls it "that same cunning maxim."—Letter to James 1., 1615,

* See English Quotations, under "Wotton."

Dixisse me, inquit, aliquando pœnituit, tacuisse nunquam.—He [Xenocrates] said that he had often repented speaking, but never of holding his tongue.*

Valerius Maximus. *Book 7, 2, Ext. 7.*

Do ut des.—I give that you may give.

Prince Bismarck's Maxim.

Docendo discimus.—We learn by teaching.

Pr.

Doceo insanire omnes.—I teach that all men are mad. **Horace.** *Sat., Book 2, 3, 81.*

Dociles imitandis

Turpibus ac pravis omnes sumus.

—We are all quick to copy what is base and depraved. **Juvenal.** *Sat., 14, 40.*

Docti rationem artis, intelligunt, indocti voluptatem.—The learned understand the theory of art, the unlearned its pleasure.

Quintilian.

Doctor utriusque legis.—Doctor of both laws (civil and canon).

Doctrina est ingenii naturale quoddam pabulum.—Learning is a kind of natural food of the mind.

Cicero. (*Adapted from Acad. Quest., 4, 41, and De Sen., 14.*)

Doctrina sed vim promovet insitam,

Rectique cultus pectora roborant.

—But instruction awakens the innate force, and right discipline strengthens the mind.

Horace. *Odes, Book 4, 4, 33.*

Dolendi modus, timendi non autem.—There is a limit to grief, but not to fear.

Pliny.

Doli non doli sunt, nisi astu colas.—Frauds are not frauds, unless you make a practice of deceit. **Plautus.** *Capteivi, Act 2, 1, 30.*

Dolium volvitur.—The wine-jar (or cask) rolls (and so does a wine-bibber). **Pr.**

Dolor animi gravior est quam corporis.—Pain of mind is worse than pain of body.

Publilius Syrus.

Dolor decrescit ubi quo crescat non habet.—Grief decreases where it has nothing by which it can increase.

Publilius Syrus.

Dolor omnia cogit.—Pain compels all things.

Seneca. *Epig., 5, Querela.*

Dolore affici, sed resistere tamen.—To be affected by grief (or pain), but to resist it nevertheless.

Pliny.

Dolus, an virtus, quis in hoste requirat?—Who troubles himself either about valour or fraud in an enemy?

Virgil. *Æneid, 2, 390.*

Dolus versatur in generalibus.—Fraud deals in generalities. **Pr.**

Domini manere convenit felicibus.—It befits those who are happy at home to remain there. **Pr.**

Domus puer ea sola discere potest quæ ipsi præcipiuntur; in schola etiam quæ aliis.—At home a boy can learn only those things which are taught to him; in school he learns also from what is taught to others.

Quintilian.

Domine, dirige nos.—Lord, direct us.

Motto of City of London.

Domini pudet, non servitutis.—It is my master I am ashamed of, not my servitude.

Attr. to Seneca.

Dominium a possessione cepisse dicitur.—Right is said to have commenced in possession. **Law.**

Dominum videre plurimum in rebus suis.—The master sees most in his own business.

Phædrus. *Fab., Book 2, 8, 23.*

Dominus illuminatio mea.—The Lord is my light.

Vulgate. *Ps., 27, 1. (Motto, Oxford University.)*

Dominus providebit.—The Lord will provide. **Vulgate.** *Genesis, 22, 8.*

Dominus solus dux.—The Lord only as leader. **Vulgate.** *Deut., 32, 12.*

Dominus vobiscum.—The Lord be with you! **Missal.**

Domum servavit, lanam fecit.—She stayed at home, and spun wool. **Pr.**

Domus amica domus optima.—A friendly house is the best of houses. **Pr.**

Domus Dei, et porta cæli.—The house of God and the gate of heaven.

Vulgate. *Genesis, 28, 17.*

Domus et placens uxor.—Home and a pleasing wife. **Horace.** *Odes, Book 2, 14.*

Domus procerum.—The House of Peers.

Domus sua cuique tutissimum refugium.—Every man's home is his safest place of refuge. **Coke.**

Dona eis requiem sempiternam.—Give them eternal rest. **Mass for the Dead.**

Dona præsentis cape lætus horæ, ac linque severa.

—Gladly take the gifts of the present hour, and leave vexing thoughts.

Horace. *Odes, Book 3, 8, 27.*

Donatio mortis causa.—A gift made on account of (i.e. in prospect of) death. **Law.**

* This saying is ascribed by Plutarch to Simonides. See also "Rumorem fuge."

Donec eris felix, multos numerabis amicos ;
Tempora si fuerint nubila, solus eris.

—As long as you are prosperous, you will have many friends; but if your days are overcast, you will find yourself alone.*

Ovid. *Tristia*, Book 1, 9, 5.

Donum exitiale Minervæ.—The deadly gift of Minerva (the wooden horse at Troy).

Virgil. *Æneid*, 2, 31.

Dormit aliquando jus, moritur nunquam.
—A right sleeps sometimes, it never dies.

Law.

Dormiunt aliquando leges, nunquam moriuntur.—The laws sleep sometimes, but never die.

Coke.

Dos est magna parentum

Virtus.

—The virtue of parents is a great dowry.

Horace. *Odes*, Book 3, 24, 21.

Dos est uxoria lites.—Strife is a wife's dowry.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 155.

Dotatæ mactant malo et damno viros.—Well-dowered wives bring evil and loss to their husbands.

Plautus. *Aulularia*, sc. 17.

Dotem accepi, imperium peridi.—I have accepted a dowry, I have lost an empire.

Pr.

Duabus sedere sellis.—To sit on two stools.

Pr.

Duas tantum res anxius optat,

Panem et Circenses.

—Two things only the people anxiously desire, bread and the Circus games.

Juvenal. *Sat.*, 10, 80.

Dubiam salutem qui dat afflictis, negat.—He who holds out a doubtful chance of deliverance to the wretched, gives them a denial.

Seneca. *Edipus*, Act 2, l. 213.

Dubiis ne defice rebus.—Do not fail me when fortune is doubtful.

Virgil. *Æneid*, 6, 196.

Dubitando ad veritatem pervenimus.—By doubting we come at the truth.

Cicero.

Dubitandum non est, quin nunquam possit utilitas cum honestate contendere.—It is beyond doubt that interest can never be opposed to honour.

Cicero. *De Officiis*, Book 3, 3.

Duce tempus eget.—The time is in want of a leader.

Lucanus.

Duces tecum.—You must bring with you (documents, etc.).

Law.

Ducimus autem

Hos quoque felices, qui ferre incommoda vitæ,
Nec jactare jugum, vita didicero magistra.

—We consider those men happy who have learnt, with life as their instructress, to put up with the ills of life, and not to struggle against the yoke.

Juvenal. *Sat.*, 13, 20.

Ducunt volentem fata, nolentem trahunt.
—The fates lead the willing, and drag the unwilling.

Seneca. *Ep.*, 107. (*Quoting Cleanthes.*)

Dulce bellum inexpertis.—War is sweet to those who have not tried it.

Pr.

Dulce domum.—Sweet home.

Winchester College Breaking-up Song.

Dulce est desipere in loco.—It is sweet to play the fool now and then (*lit.* in the place for so doing).

Horace. *Odes*, Book 4, 12.

Dulce est miseris socios habuisse doloris.—It is sweet to the wretched to have had companions in adversity.

Dulce et decorum est pro patria mori.—It is sweet and honourable to die for one's country.

Horace. *Odes*, Book 3, 2, 14.

Dulce etiam fugias fieri quod amarum potest.—Flee even what is sweet if it can turn to bitterness.

Publilius Syrus.

Dulce periculum est.—Sweet is the danger.

Horace. *Odes*, Book 3, 25, 18.

Dulce sodalitium.—A pleasant association of comrades.

Catullus. 100, 4.

Dulcibus est verbis aliciendus amor.—Love is to be allured by sweet words.

Ovid. (*Adapted from Ars Amat.*, 3, 510, and *Am.* 2, 19, 17.

Dulcior est fructus post multa pericula ducta.—Fruit is sweeter after many dangers have been undergone for it.

Mediæval. (*Quoted by Rabelais, "Pantagruel," 1533.*)

Dulcique animos novitate tenebo.—And I will capture your minds with sweet novelty.

Ovid. *Metam.* Book 4, 284.

Dulcis et alta quies, placidæque simillima morti.—Sweet and deep repose, very much resembling quiet death.

Virgil. *Æneid*, 6, 522.

Dulcis inexpertis cultura potentis amici ;
Expertus metuit.

—The cultivation of the friendship of a powerful man is sweet to the inexperienced; an experienced man dreads it.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 86.

Dum aurora fulget, moniti adolescentes, flores colligite.—Be advised, young men, and whilst the morning shines, gather the flowers.

Mediæval (?).

Dum deliberamus quando incipiendum sit, incipere jam serum est.—Whilst we deliberate how to begin a thing, it grows too late to begin it.

Quintilian. 12, 6, 3.

Dum in dubio est animus, paulo momento huc illuc impellitur.—When the mind is in doubt it is impelled hither and thither by slight influence.

Terence. *Andria*, 1, 5, 31.

* See "Tempore felici."

Dum lego, assentior.—Whilst I read, I give my assent. **Cicero.**

Dum licet, in rebus jucundis, vive beatus; Vive memor quam sis ævi brevis.
—Whilst time permits, live happy in the midst of pleasures; live mindful also that your time is short.

Horace. *Sat.*, Book 2, 6, 96.

Dum loquimur, fugerit invida Ætas: carpe diem.

—While we are speaking envious time will have fled. Seize the present day.

Horace. *Odes*, Book 1, 11, 7.

Dum loquor hora fugit.—While I am speaking the hour flies.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 11, 15.

Dum ne ob malefacta peream, parvi id aestimo.—So long as I do not die for ill deeds, I regard death but little.

Plautus. *Capteivi*, Act 3, 5, 24.

Dum numerat palmas, credidit esse senem.—When he counted up his honours he might fancy himself an old man.

Martial. *Epig.*, Book 10, 53.

Dum potiar patior.—Whilst I possess I suffer. (Another reading is “Dum potior patiar.”—Whilst I possess I shall suffer.)

Appuleius.

Dum recitas, incipit esse tuus.—As you read it out it begins to grow your own.

Martial. *Epig.*, Book 1, 39.

Dum se bene gesserit.—As long as he is of good behaviour. **Law.**

Dum singuli pugnant, universi vincuntur.—Whilst they fight separately they are conquered collectively.

Tacitus. *Agricola*, 12.

Dum spiro, spero.—While I breathe, I hope. **Motto.**

Dum tacent, clamant.—Whilst they hold their peace they cry out (*i.e.* their silence is eloquence). **Cicero.**

Dum vires annique sinunt, tolerate labores; Jam veniet tacito curva senecta pede.

—Whilst strength and years permit endure labour; for now will bent old age come with silent foot.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 669.

Dum vitant stulti vitia, in contraria currunt.—Fools, when they avoid vices, run to the opposite extremes.

Horace. *Sat.*, Book 1, 2, 24.

Dum vivimus, vivamus.—While we live, let us live. *An ancient inscription.*

Dummodo morata recte veniat, dotata est satis.—Provided she comes with good principles, she is sufficiently endowed.

Plautus. *Aulularia*, sc. 17.

Dummodo sit dives, barbarus ipse placet.—As long as he is rich, even a barbarian is delightful. **Ovid.** *Ars Amat.*, Book 2, 276.

Duobus modis, id est aut vi, aut fraude, fiat injuria.—Injury may be done by two methods, that is either by fraud or by force.

Cicero. *De Off.*, Book 1, 13.

Duos qui sequitur lepores neutrum capit.—He who chases two hares catches neither. **Pr.**

Duplex libelli dos est: quod risum movet, Et quod prudenti vitam consilio monet.

—The book has a double portion: it moves to laughter, and by its counsel teaches a wise man how to live.

Phædrus. *Fab.*, Book 1, Prologue, 3.

Duplex omnino est jocandi genus: unum illiberale, petulans, flagitiosum, obscœnum; alterum elegans, urbanum, ingeniosum, facetum.—Joking is divided into two distinct classes: one low, wanton, shameful, obscene; the other elegant, courtly, ingenious, polite. **Cicero.** *De Off.*, Book 1, 29.

Durante beneplacito.—During our good pleasure; condition of tenancy or service. **Law.**

Durante minore ætate.—During years of infancy, or period of minority. **Law.**

Durante vita.—While life lasts. **Law.**

Durat opus vatium.—The poet's work endures. **Ovid.** *Amorum*, Book 3, 9, 29.

Durate, et vosmet rebus servate secundis.—Endure, and keep yourselves ready for prosperous fortune. **Virgil.** *Æneid*, 1, 207.

Durum est negare superior cum supplicat.—It is hard to refuse when a superior entreats. **Publilius Syrus.**

Durum est, sed ita lex scripta est.—It is hard, but the law is so written. **Ulpianus.**

Durum et durum non faciunt murum.—Hard and hard do not make a wall. (*i.e.* A wall is not made without a soft substance—mortar.) **Pr.** (*Mediæval.*)

Durum: sed levius fit patientia Quicquid corrigere est nefas.

—It is hard! but that which it is not lawful for us to amend, is made lighter by endurance. **Horace.** *Odes*, Book 1, 24.

Dux erat ille ducum.—He was leader of leaders. **Ovid.** *Heroides*, 8, 46.

Dux fœmina facti.—The leader in the deed a woman. **Virgil.** *Æneid*, 1, 364.

E cœlo descendit, γῆθι σεαυτὸν.* —The precept “Know thyself” descends from heaven. **Juvenal.** *Sat.*, 11, 27.

* “Γῆθι σεαυτὸν! And is this the prime And heaven-sprung message of the olden time?”

—S. T. COLERIDGE. (See Greek, p. 469).

E flamma peteret cibum posse arbitror.—I suppose that you can seek your food from the fire (*i.e.* can gain a desperate living).

Terence. *Eunuchus*, 3, 2, 38.

E fungis nati homines.—Men born of mushrooms.

Pr.

E malis multis, malum, quod minimum est, id minimum est malum.—Out of many evils the evil which is least is the least of evils.

Plautus. *Stichus*, Act 1, 2.

E multis paleis paulum fructus collegi.—From much chaff I have obtained a little grain.

Pr.

E pluribus unum.—From many, one.

Motto of United States.*

E se finxit velut araneus.—He formed it out of himself like a spider.

E tardigradis asinis equus non prodiit.—The horse was not the offspring of slow-stepping asses.

E tenui casa sæpe vir magnus exit.—Often a great man comes forth from a humble cottage.

Pr.

E vestigio.—Immediately.

Cicero.

E vita, quum ea non placeat, tanquam a theatro, exeamus.—Let us go from life, when it does not please, as we should from a theatre.

Cicero. *De Finibus*, 1, 15.

Ea fama vagatur.—That report is in circulation.

Ea, quoniam nemini obtrudi potest, Itur ad me.

—She, because she cannot be forced upon anyone, comes to me.

Terence. *Andria*, 1, 5, 16.

Ea sola voluptas Solamenque mali.

—His sole delight and solace in his woe.

Virgil. *Æneid*, 3, 660.

Ea sub oculis posita negligimus; proximorum incuriosi, longinqua sectamur.—The things placed under our eyes we neglect; careless of things nearest to us, our pursuits are far afield.

Pliny. *Ep.*, 8, 20, 1.

Eadem sunt omnia semper.—All things are always the same.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, 3, 958.

Eam vir sanctus et sapiens sciet veram esse victoriam, quæ salva fide et integra dignitate, parabitur.—The wise and virtuous man will know that that is a true victory which is achieved without loss of honour or of dignity.

Florus. 1, 12.

Ebrii gignunt Ebrios.—Drunkards beget drunkards.

Said by Burton, in Anat. Melan., 1621, to be from Plutarch.

* "Ex pluribus unum facere."—**ST. AUGUSTINE**, "Conf." Book 4, 8, 13.

Ece agnus Dei, ecce qui tollit peccatum mundi.—Behold the Lamb of God, behold him who taketh away the sin of the world.

Vulgate. *St. John*, 1, 2.

Ece homo!—Behold the man!

Vulgate. *St. John*, 19, 5.

Ece iterum Crispinus!—Behold, this Crispinus again! (Crispinus, a profligate in Domitian's Court.)

Juvenal. *Sat.*, 4, 1.

Ece signum.—Behold the sign (or proof).

Pr.

Equis erit mecum, o juvenes, qui primus in hostem?—Which of you, young men, will first attack the foe with me?

Virgil. *Æneid*, 9, 51.

Edepol næ hic dies pervorsus atque advorsus mihi obigit!—Upon my word, if this day has not proved perverse and contrary for me.

Plautus. *Menachmi*, Act 5, 5, 1.

Edere oportet ut vivas, non vivere ut edas.—You ought to eat to live, not live to eat.

Cicero. *Ad Herennium*.

Editio princeps.—The original edition.

Editiones expurgatæ.—Editions with objectionable passages omitted.

Edo, ergo sum.—I eat, therefore I exist.

Pr.

Effodiuntur opes irritamenta malorum.—Riches, the incentives to evil, are dug out of the earth.

Ovid. *Metam.*, 1, 140.

Effugere cupiditatem regnum est vincere.—To avoid covetousness is to conquer a kingdom.

Publilius Syrus.

Effugere non potes necessitates; potes vincere.—You cannot escape necessities; you can conquer them.

Seneca. *Ep.* 37.

Effugit mortem, quisquis contempserit timidissimum quemque consequitur.—Who-soever has despised death has escaped it; it follows any arrant coward.

Curtius.

Ego apros occido, alter fruitur pulpamento.—I kill the boars, another enjoys the tit-bits.

Vopiscus.

Ego ero post principia: inde omnibus signum dabo.—I will be behind the first rank (*i.e.* in a safe position); thence I will give the signal to all.

Terence. *Eunuchus*, 4, 7, 11.

Ego et rex meus.—I and my king.

Cardinal Wolsey's arrogant expression (cited as an example of bad taste but good Latin).*

* Steele in *The Spectator*, No. 562, describes the phrase as "the most violent egotism I have met with in the course of my reading."

Ego me amare hanc fateor; si id peccare est, fateor id quoque.—I confess that I love this woman, and if that is a sin I confess also that I sin. **Terence.** *Andria*, 5, 3, 25.

Ego meorum solus sum meus.—Of my friends I am the only one I have left.

Terence. *Phormio*, 4, 1, 21.

Ego primam tollo, nominor quia Leo.—I carry off the chief share because I am called the Lion.

Phædrus. *Fables*, Book 1, 5, 7.

Ego, si bonam famam mihi servasso, sat ero dives.—If I can preserve my good name I shall be rich enough.

Plautus. *Mostellaria*, Act 1, 3.

Ego spem pretio non emo.—I do not buy hope at a price.

Terence. *Adelphi*, 2, 2, 12.

Ego sum, ergo omnia sunt.—I am, therefore all things are. **Pr.**

Ego sum rex Romanus, et supra grammaticam.—I am the King of Rome, and above grammar.

Sigismund at the Council of Constance.

Ego verum amo; verum volo mihi dici.—I for my part love the truth, and I wish the truth to be told me.

Plautus. *Mostellaria*, 1, 3, 24.

Ego virtute deum et majorum nostrum dives sum satis;

Non ego omnino lucrum omne esse utile homini existimo.

—I for my part am rich enough in the virtue derived from the gods and my ancestors; I do not altogether think that all gain is advantageous to men. **Plautus.** *Capteivei*.

Egom et sum mihi imperator.—I am myself my own commander.

Plautus. *Mercator*, Act 5.

Eheu! fugaces, Posthume, Posthume, Labuntur anni; nec pietas moram

Rugis et instanti senectæ

Afferet, indomitæque morti.

—Alas! Posthumus, Posthumus, the flying years glide by; nor can religion give pause to wrinkles, and approaching age, and invincible death. **Horace.** *Odes*, Book 2, 14.

Eheu! quam brevibus pereunt ingentia causis.—Alas! what vast undertakings perish through slight causes. **Claudian.**

Eheu! quam miserum est fieri metuendo senem.—Alas! how wretched a thing it is to become old through fear. **Pubilius Syrus.**

Ejicite ex animo curam atque alienum æs.

—Banish care and debt from your mind.

Plautus. *Casina*, Prol. 23.

Ejusdem farinae.

—Of the same flour (*i.e.* of the same composition). **Pr.**

Ejusdem generis.—Of the same kind.

Elaupsum semel

Non ipse possit Jupiter reprehendere.

—Once lost, Jupiter himself cannot bring back opportunity.

Phædrus. *Fab.*, Book 5, 8, 4.

Elati animi comprimendi sunt.—Minds which are lifted up must be humbled.

Elegans non magnificus, splendidus non sumptuosus, omni diligentia munditiam, non affluentiam, affectabat.—A man of taste and not of display, brilliant, not extravagant, he affected, with all zeal, not abundance but tasteful simplicity.

Cornelius Nepos. *Atticus*.

Elephantus non capit murem.—The elephant does not catch a mouse.

Pr. (See p. 470.)

Elige eum cujus tibi placuit et vita et oratio.—Choose him whose life and manner of speech please you.

Seneca. *Ep.* 114 (founded on the Greek prov. "As is the man so is his speech").

Eloquentia, alumna licentiæ, quam stulti libertatem vocabant.—(That form of eloquence, the foster-child of licence, which fools call liberty.

Tacitus. *Dialogus de Oratoribus*, 46.

Emas non quod non opus est, sed quod necesse est. Quod non opus est, assecarum est.

—Buy not what you want, but what you have need of; what you do not want is dear at a farthing.

Cato. (As quoted by Seneca, *Ep.* 94.)

Emax domina.—A lady with a passion for buying. **Ovid.** *Ars Amat.*, 1, 421.

Emitur sola virtute potestas.—Power is bought by virtue alone. **Claudian.**

Emori nolo, sed me esse mortuum nihil curo.—I would not die out, but do not care anything about being dead. (Translation of a verse of Epicharmus.)

Cicero. *Tusc.*, Quæst. 1, 8.

Empta dolore docet experientia.—Experience bought with sorrow teaches. **Pr.**

Emunctæ naris.—Of a keen scent (*i.e.* for other people's faults).

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 8.

En, hic declarat quales sitis iudices!—Lo, this (man) proclaims what manner of judges you are.

Phædrus. *Fab.*, Book 5, 5, 38.

En quo discordia cives

Perdixit miseros!

—Lo! whither has dissension led the unhappy citizens. **Virgil.** *Eclagues*, 1, 72.

Enervant animos citharæ, lotosque, lyræque.—The music of the cithara, the flute, and the lyre enervates the mind.

Ovid. *Remedia Amoris*, 753.

Ense et aratro.—With sword and plough.

Pr.

Eo magis præfulgebant quod non videbantur.—They shone forth the more that they were not seen.

Tacitus.

(Adapted from *Annals*, Book 3, 76.)*

Eodem collyrio mederi omnibus.—To cure all by the same salve.

Pr.

Eodem modo quo quid constituitur, eodem modo dissolvitur.—In the same way in which a matter is resolved it must be dissolved.

Coke.

Epicuri de grege porcum.—A pig of Epicurus's flock.

Horace. *Ep.*, Book 1, 4, 16.

Epistola enim non erubescit.—For a letter does not blush.

Cicero. *Ep.*, Book 5, 12.

Eques ipso melior Bellerophonte.—A horseman better than Bellerophon (rider of Pegasus) himself.

Horace. *Odes*, Book 3, 12, 7.

Equi et poetæ alendi, non saginandi.—Horses and poets are to be fed not fattened.

Attr. to Charles IX. of France.

Equi frænato est auris in ore.—The ear of a horse is in his bridled mouth.

Horace. *Ep.*, Book 1, 15, 13.

Equo ne credite, Teucri.—Trust not the horse, Trojans.

Virgil. *Æneid*, 2, 48.

Equus Sejanus.—The horse which belonged to Cn. Sejus (which brought ill-luck to its various owners).

Gellius. 3, 9, 6.

Erant quibus appetentior famæ videretur, quando etiam sapientibus cupido gloriæ novissima exiuit.—There were some to whom he seemed too greedy of fame, at a time when moreover the intense desire of glory is laid aside by the wise.

Tacitus. *Hist.* Book 4, 6.

Eripe te moræ.—Tear thyself from delay.

Horace. *Odes*, Book 3, 29, 5.

Eripe turpi

Colla iugo. Liber, liber sum, dic age.

—Tear your necks from the base yoke. Come and say "I am free, I am free."

Horace. *Sat.*, Book 2, 7, 91.

Eripit interdum, modo dat medicina salutem.—Medicine sometimes snatches away health, sometimes gives it.

Ovid. *Tristia* 2, 269.

Eripite isti gladium quæ sui est impos animi.—Take away the sword from her who is not in possession of her senses.

Plautus. *Casina*, Act 3, 5, 7.

Eripuit cœlo fulmen, sceptrumque tyrannis.—He snatched the lightning from heaven and the sceptre from tyrants.

Manilius (adapted).

Inscription on Franklin's bust.

Eris mihi magnus Apollo.—To me you shall be the great Apollo.

Virgil. *Eclogues*, 3, 104.

Errantem in viam reducito.—Bring back the wanderer into the path.

Errare humanum est.—It is human to err.

Pr.

Errare malo cum Platone, quam cum istis vera sentire.—I would rather err with Plato than perceive the truth with those others.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, 1, 17, 39.

Errat longe, mea quidem sententia

Qui imperium credat gravius esse aut stabilis,

Vi quod fit quam ilud quod amicitia adjungitur.

—He is much in error, in my opinion, who supposes that authority which is obtained by force, is firmer or more lasting than that which is acquired by goodwill.

Terence. *Adelphi* 1, 1, 40

Esse bonam facile est, ubi quod vetet esse remotum est.—It is easy for her to be good when what prevents from so being is far off.

Ovid. *Tristia*, Book 5, 14, 25.

Esse quam videri.—To be rather than to seem.

Latin Version of the Greek maxim, found in Æschylus—"Siege of Thebes" (B.C. 524-456.)

Esse solent magno damna minora bono.—Lesser losses are wont to be of great advantage.

Ovid. *Rem. Am.*, 672.

Est aliquid fatale malum per verba levare.—Speech concerning a fatal evil is some mitigation of it.

Ovid. *Tristia*, Book 5, 1, 59.

Est amicus socius mensæ, et non permanebit in die necessitatis.—He is a friend who is a table-companion, and will not endure in the day of necessity.

Vulgate. *Eccles.*, 6, 10.

Est animus lucis contemptor.—My mind is a despiser of the light (i.e. of life).

Virgil. *Æneid*, 9, 205.

* See "Conspicuous by his absence," under "Miscellaneous."

Est animus tibi
Rerumque prudens, et secundis
Temporibus dubiisque rectus.

—You have a mind careful in business, and
unmoved either in times of prosperity or of
doubt. **Horace.** *Odes*, Book 4, 9, 34.

Est animus, tibi sunt mores, est lingua
fidesque.—You have courage, manners and
conversation, and sense of honour.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 57.

Est aviditas dives, et pauper pudor.—
Greediness is rich and shame poor.

Phædrus. *Fab.*, Book 2, 1, 12.

Est bonus, ut melior vir
Non alius quisquam.

—He is so good that no one can be a better
man. **Horace.** *Sat.*, Book 1, 3, 32.

Est brevitæ opus, ut currat sententia.—
There is need of brevity that the meaning
may run on. **Horace.** *Sat.*, Book 1, 10, 9.

Est demum vera felicitas felicitate dignum
videri.—It is true happiness alone to seem
worthy of happiness. **Pliny the Younger.**

Est deus in nobis : agitante calescimus illo.
—There is a God within us, and we glow
when he stirs us. **Ovid.** *Fast.*, Book 6, 5.

Est deus in nobis ; et sunt commercia cœli.*
—There is a God within us and intercourse
with heaven.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 549.

Est egentissimus in re sua.—He is most
needy in his circumstances. **Pr.**

Est enim hoc commune vitium in magnis
liberisque civitatibus ut invidia gloriæ comes
sit.—For there is this common defect in great
and free states, that envy is companion to
glory.

Cornelius Nepos. *Chabrius.*

Est enim lex nihil aliud nisi recta et a
numine deorum tracta ratio, imperans
honesta, prohibens contraria.—For law is
nothing else than right reason under the
divine command of the gods, commanding
what is good, prohibiting the opposite.

Cicero.

Est enim malitia versuta, et fallax
nocendi ratio.—For malice is cunning, and
men's reason is deceitful in working mischief.

Cicero. *De Nat. Deorum*, Book 3, 30.

Est enim proprium stultitiæ aliorum vitia
cernere, oblivisci suorum.—For it is the
property of folly to perceive the faults of
others, and to forget its own.

Cicero. *Tusc. Questionum*, Book 3, 30.

Est etiam miseris pietas, et in hoste
probat.—To the wretched also there is a
reverence due, it is honourable in an enemy.

Ovid. *Tristia*, Book 1, 9, 35.

Est etiam placuisse sibi quotacumque
voluptas.—There is also a certain delight in
having pleased one's self.

Ovid. *Medicamina Faciei*, 31.

Est etiam, ubi profecto damnum præstet
facere, quam lucrum.—There is a time when
it is certainly better to make a loss than a
gain.

Plautus.

Est genus hominum qui esse primos se
omnium rerum volunt,
Nec sunt.

—There is a sort of men who wish to be
first in all things, and are not.

Terence. *Eunuchus*, 2, 2, 17.

Est huic diversum vitio vitium prope
majus.—There is another vice opposite to
this vice and almost greater.†

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 5.

Est in aqua dulci non invidiosa voluptas.—
In sweet water there is a pleasure ungrudged
by anyone.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 2, 7, 73.

Est miserorum, ut malevolentes sint,
atque invidiant bonis.—It is the nature of
the wretched to be ill-disposed and to envy
the good. **Plautus.** *Captivei*, Act 3, 4, 51.

Est modus in rebus ; sunt certi denique
fines

Quos ultra citraque nequit consistere rectum.
—There is a measure in things ; there are at
length fixed boundaries, beyond and about
which that which is right cannot exist.

Horace. *Sat.*, Book 1, 1, 106.

Est multi fabula plena joci.—It is a story,
full of much humour.

Ovid. *Fast.*, Book 6, 320.

Est natura hominum novitatis avida.—
The nature of men is greed for novelty.

Pliny the Elder.

Est nobis voluisse satis.—To have willed is
sufficient for us.

Tacitus.

Est pater ille quem nuptia demonstrant.
—He is the father whom marriage indicates
as such.

Law.

Est profecto Deus, qui quæ nos gerimus
auditque et videt.—There is assuredly a
God who both hears and sees what we are
doing.

Plautus.

* Milton's "Looks commercing with the skies"
("Il Penseroso," l. 3) is derived from this line.

† The vices thus contrasted are flattery on the
one hand, and extreme and unmannerly harshness
on the other, the latter being the "almost greater"
vice.

Est quadam* prodire tenus, si non datur ultra.—To advance up to a certain point is allowed, if not beyond.

Horace. Ep., Book 1, 32.

Est quædam flere voluptas;

Expletur lacrimis egeriturque dolor.

—There is a certain pleasure in weeping; grief is appeased and expelled by tears.

Ovid. Tristia, Book 4, 3, 37.

Est quiddam gestus edendi.—One's behaviour in eating is something.

Ovid. Ars Amat., Book 3, 755.

Est quoque cunctorum novitas carissima rerum.—Novelty also is of all things the best loved.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 3, 4, 51.

Est rosa flos Veneris; quo dulcia furta latent,

Harpocrati matris dona dicavit amor.

Inde rosam mensis hospes suspendit amicis,

Convivæ ut sub ea dicta tacenda scient.

—The rose is the flower of Venus; and Love, in order that her sweet dishonesties might be hidden, dedicated this gift of his mother to Harpocrates (god of silence). Hence the host hangs the rose over his friendly tables, that his guests may know that beneath it what is said will be regarded as secret. (Hence *Sub rosa*.)

Anon.

Est tempus quando nihil, est tempus quando aliquid, nullum tamen est tempus in quo dicenda sunt omnia.—There is a time for saying nothing, a time for saying something, but there is no time in which all things should be said.

Monkish Precept.

Este procul lites, et amaræ prælia linguae

Dulcibus est verbis mollis alendus amor.

—Get far hence contentions, and battles of the bitter tongue. Soft love is to be fostered with sweet words.

Ovid. Ars Amat., Book 2, 151.

Estne Dei sedes nisi terra, et pontus, et aer, Et cælum, et virtus? Superos quid

querimus ultra? Jupiter est, quodcunque vides, quodcunque moveris.

—Has God any habitation except earth, and sea, and air, and heaven, and virtue? Why do we seek the highest beyond these? Jupiter is wheresoever you look, wheresoever you move.

Lucanus. Pharsalia, Book 9, 578.

Estne novis nuptis odio Venus? Anne parentum

Frustrantur falsis gaudia lacrymulis?

—Is Venus odious to brides? Or is the joy of their parents cheated with false tears?

Catullus. 66, 15.

Esto perpetua.—Let it last for ever.

Last words of Paul Sarpi, referring to Venice. Motto of Amicable Society of London, 1706.

Esto quod es; quod sunt alii, sine quemlibet esse;

Quod non es nolis; quod potes esse velis.

—Be what you are; allow anyone else to be what others are; do not wish to be what you are not; desire to be what you are able to be.

Mediæval.

Esto quod esse videris.—Be what you seem to be.

Pr.

Esto, ut nunc multi, dives tibi, pauper amicis.—Be, as many are now, rich to yourself, poor to your friends.

Juvenal. Sat., 5, 113.

Esurienti ne occurras.—Do not run up against a hungry man.

Pr.

Et credis cineres curare sepultos?—And do you believe that the buried ashes care?

Virgil. (Adapted from Æneid, 4, 34.)†

Et dicam, Mea sunt; injiciamque manus.—And I will say "They are mine"; and lay hands on them.

Ovid. Amorum, Book 1, 4, 40.

(See also *Heroid., 12, 158.*)

Et dubitamus adhuc virtutem extendere factis?—And do we hesitate thus to extend our renown by deeds?

Virgil. Æneid, 6, 806.

Et errat longe, mea quidem sententia,

Qui imperium credat esse gravius, aut stabilius,

Vi quod fit, quam illud quod amicitia adjungitur.

—And he makes a great mistake, in my opinion at least, who supposes that authority is firmer or better established when it is founded by force than that which is welded by affection.

Terence. Adolph., Act 1, 1, 40.

Et facere et pati fortiter Romanum est.—It is the nature of a Roman to do and suffer bravely.

Livy. Book 2, 12.

Et genus et formam regina pecunia donat: Ac bene nummatum decorat Suadela Venus que.

—Money, a queen, bestows position and beauty, and Suadela (Goddess of Persuasion) and Venus favour the well-moneyed suitor.

Horace. Ep., Book 1, 6, 37.

Et genus et virtus, nisi cum re, vilior alga est.—Both rank and valour, without wealth, are more worthless than seaweed.

Horace. Sat., Book 2, 5, 8.

* Another reading is "quoddam," when the meaning is, "It is something to advance to a certain point, if not beyond."

† See "Id cinerem," etc.

‡ "Fortia" in some editions, instead of "fortiter," i.e. "brave things" instead of "bravely."

Et hoc genus omne.—And all this sort.

Et jam summa procul villarum culmina fumant,

Majoresque cadunt altis de montibus umbræ.

—And now far off the high roofs of the farmhouses smoke, and the greater shadows fall from the tall mountains.

Virgil. *Eclogues*, 1, 83.

Et lateat vitium proximitate boni.—And let each fault lie hidden in the nearest good quality. Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 662.

Et latro, et cautus præcingitur ense viator; Ille sed insidias, hic sibi portat opem.

—The robber and the wary traveller are both girded with swords; but the one carries his for outrage, the other for self-defence.

Ovid. *Tristia*, 2, 271.

Et magis adducto pomum decerpere ramo, Quam de cælata sumere lance juvat.

—And it is more pleasing to pluck an apple from the branch which you have seized, than to take one up from a graven dish.

Ovid. *Ep. de Pont.*, Book 3, 5, 19.

Et mala sunt vicina bonis.—And evil things are neighbours to good.

Ovid. *Rem. Am.*, 3, 23.

Et male tornatos incudi reddere versus.—And return to the forge the badly-turned verses. Horace. *De Arte Poetica*, 441.

Et mea cymba semel vasta percussa procella, Illum, quo læsa est, horret adire locum.

—And my skiff, once dashed about by the terrible storm, fears to approach the spot where it was damaged.

Ovid. *Tristia*, Book 1, 1, 85.

Et mihi dulce magis resolutio vivere collo.—And to me it is more sweet to live free from the yoke. Gallus. 1, 61.

Et mihi, Propositum perfice, dixit, opus.—And said to me, Complete the task you have set yourself. Ovid. *Rem. Am.*, 40.

Et mihi res, non me rebus, subjungere conor.—And I endeavour to subdue circumstances to myself, and not myself to circumstances. Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 191.

Et minimæ vires frangere quassa valent.—And the least force suffices to break what is already to pieces.

Ovid. *Tristia*, Book 3, 11, 22.

Et modo quæ fuerat semita, facta via est.—What was only a path is now made a high road. Martial. *Epig.*, Book 7, 60.

Et monere et moneri, proprium est veræ amicitiae.—Both to advise and to be advised is a feature of real friendship. Cicero.

Et moveant primos publica verba sonos.—And let words dealing with public topics be the first to be heard.

Ovid. *Ars Amat.*, 1, 144.

Et nati natorum, et qui nascentur ab illis.—The children of our children, and those who shall be descended from them.

Virgil. *Æneid*, 3, 98.

Et neque jam color est mixto candore rubori; Nec vigor, et vires, et quæ modo visa placebant;

Nec corpus remanet.

—And now no longer is his complexion of white mixed with red; nor are his energy, nor his strength, nor those things which pleased our sight, nor even his body, left to us.

Ovid. *Metam.*, 3, 491.

Et nova fictaque nuper habebunt verba fidem, si

Græco fonte cadunt parce detorta.

—And new and lately-coined words will obtain currency, if they come moderately distorted from a Greek source.

Horace. *De Arte Poetica*, 55.

Et nulli cessura fides, sini crimine mores, Nudaque simplicitas purpureusque pudor.

—And fidelity which will give way to nothing, manners which are blameless, simplicity unadorned, and blushing modesty.

Ovid. *Amorum*, 1, 3, 13.

Et peccare nefas, aut pretium emori (or “pretium est mori”).—And it is a grave offence to sin, or the reward is death.

Horace. *Odes*, Book 3, 24, 24.

Et pudet, et metuo, semperque eademque precari,

Ne subeant animo tædia justa tuo.

—I am ashamed to be begging for ever and always for the same things, and I fear lest a natural disgust should gradually pervade your mind.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 4, 15, 29.

Et quæ sibi quisque timebat, Unius in miseri exitium conversa tulere.

—And those things which each one dreaded as against himself, they could endure when directed to the destruction of one poor unfortunate wretch. Virgil. *Æneid*, 2, 130.

Et quando uberior vitiorum copia?—And when was there ever a richer abundance of vices? Juvenal. *Sat.*, 1, 87.

Et qui aliis nocent, ut in alios liberales sunt, in eadem sunt injustitia ut si in suam rem aliena convertant.—And those who do injury to others, in order that they may be generous to others, are in the same position of injustice as if they had converted the goods of others to their own use.

Cicero. *De Off.*, Book 1, 14.

Et qui nolunt occidere quenquam

Posse volunt.

—Even those who do not wish to kill anyone would like to be able to.

Juvenal. Sat., 10, 96.

Et redit in nihilum quod fuit ante nihil.—It began of nothing and in nothing it ends.

Cornelius Gallus. (Translated by Burton in "Anat. Melan.," 1621.)

Et res non semper, spes mihi semper adest.—And the actual fact is not always propitious to me, but hope always is.

Ovid. Heroides, 18, 178.

Et rident stolidi verba Latina Getæ.—And the dull Getan fools laugh at Latin words.

Ovid. Tristia, Book 5, 10, 38.

Et sanguis et spiritus pecunia mortalibus.—Money is both blood and life to mortals.

Pr.

Et semel emissum volat irrevocabile verbum.—And the spoken word once uttered flies abroad never to be recalled.

Horace. Ep., 1, 18, 71.

Et sequentia.—And the things following.

Et si non aliqua nocuisses, mortuus esses.—And if by some means you had not injured him, you would have died.

Virgil. Eclogues, 3, 15.

Et sic de ceteris.—And so of the rest.

Et tu, Brute fili.—You also, O son Brutus. *Cæsar's words on being stabbed by Brutus.**

Et veniam pro laude peto.—And I crave grace rather than praise.

Ovid. Tristia, Book 1, 7, 31.

Etiam bonis malum sæpe est adulescere.—It is often an evil thing to accustom one's self even to things which are good.

Publilius Syrus.

Etiam capillus unus habet umbram suam.—Even a single hair has its own shadow.

Publilius Syrus.

Etiam celeritas in desiderio nō est.—In desire even speed is delay. **Publilius Syrus.**

Etiam fera animalia, si clausa teneas, virtutis obliviscuntur.—Ever savage animals, if you keep them shut up, forget their courage.

Tacitus. Hist., Book 4, 64.

Etiam fortes viros subitis terrieri.—Even brave men are to be terrified by sudden things.

Tacitus. Annals, Book 15, 69.

Etiam in secundissimis rebus maxime est utendum consilio amicorum.—Even in the utmost prosperity the advice of friends is to be very greatly employed.

Cicero.

* Suetonius says that Cæsar's words, on seeing Brutus, were "Καὶ σὺ τέκνον"—"You also, my son?" The saying is sometimes given as "Tu quoque Brute."

Etiam innocentes cogit mentiri dolor.—Pain forces even the innocent to lie.†

Publilius Syrus.

Etiam oblivisci quod scis, interdum expedit.—Sometimes it is expedient to forget even what you know. (Also printed *quid sis, i.e.* "Sometimes it is expedient to forget even who you are.")

Publilius Syrus.

Etiam sanato vulnere cicatrix manet.—Even when the wound is healed the scar remains.

Pr.

Etiam sapientibus cupido gloriæ novissima exiit.—The desire for fame is the last desire that is laid aside even by the wise.‡

Tacitus. Hist., Book 4, 6.

Etiam si Cato dicat.—Even if Cato (scrupulous as to truth) were to say so (I would not believe it).

Pr.

Etiam stultis acuit ingenium fames.—Hunger sharpens the understanding even in fools.

Pr.

Etsi pervivo usque ad summam ætatem, tamen

Breve spatium est perferendi quæ minitas mihi.

—Even though I should live to extreme old age, the time would be short for enduring what you threaten me with.

Plautus. Captivei, Act 3, 5, 84.

Euge, poeta!—Bravo, O poet!

Persius. Sat. 1, 75.

Eum ausculta cui quatuor sunt aures.—Listen attentively to him who has four ears (*i.e.* to a good listener).

Pr.

Eveniunt digna dignis.—Worthy things happen to the worthy.

Plautus. Poenulus, Act 5.

Eventus stultorum magister est.—The event is the schoolmaster of fools (*i.e.* they are wise after the event).

Livy. 20, 39.

Eversis omnibus rebus, quum consilio profici nihil possit, una ratio videtur; quidquid evenit, ferre moderate.—When all things have gone wrong, when counsel can avail nothing, one plan seems to remain,—whatever shall happen, to endure it with moderation.

Cicero.

Evolare rus ex urbe tanquam ex vinculis.—To fly from the town to the country as though from chains.

Cicero. De Orat., Book 2, 6.

Ex abundante cautela.—Out of abundance of caution.

Law.

Ex abusu non arguitur ad usum.—The abuse of a thing is not an argument for its use.

Law.

† See "Dolor omnia cogit."

‡ See Milton, "That last infirmity of noble mind" (p. 223, note).

Ex abusu non argumentum ad desuetudinem.—The abuse of a thing is no argument for its discontinuance. **Law.**

Ex æquo et bono judicare.—To judge according to what is right and good. **Law.**

Ex Africa semper aliquid novi.—Always something new out of Africa.*

Pliny. N. H., 8, 6.

Ex alieno tergo lata secantur lora.—Broad thongs are cut out of another man's leather. **Pr.**

Ex animo.—From my soul (*i.e.* willingly). **Cicero, etc.**

Ex arena funiculum nectis.—You are weaving a rope out of sand. **Pr.**

Ex auribus cognoscitur asinus.—The ass is known by his ears. **Pr.**

Ex cathedra.—From the chair of authority. **Pr.**

Ex commodo.—At convenience; leisurely.

Ex concessio.—From what has been conceded.

Ex confesso.—Confessedly. **Quintillian.**

Ex curia.—Out of court. **Law.**

Ex debito justitiæ.—From what is due to justice (from regard to justice). **Pr.**

Ex delicto.—From the crime.

Ex desuetudine amittuntur privilegia.—Rights are lost by disuse. **Law.**

Ex diuturnitate temporis omnia præsumuntur esse solemniter acta.—After long duration of time all things are presumed to have been done with due form. **Law.**

Ex eodem ore calidum et frigidum efflare.—To blow hot and cold from the same mouth. **Pr.**

Ex facto oritur jus.—The law arises from fact. **Law (Blackstone, etc.).**

Ex fumo dare lucem.—To give light from smoke. **Pr.**

Ex humili magna ad fastigia rerum Extollit, quoties voluit fortuna jocari.—Whenever fortune wishes to joke, she lifts people from what is humble to the highest extremity of affairs.

Juvenal. Sat., 3, 39.

Ex improvise (*or de improvise*).—Unexpectedly. **Cicero.**

Ex industria.—Intentionally. **Livy.**

Ex inimico cogita posse fieri amicum.—Consider that a friend may be made out of an enemy. **Seneca.**

Ex luce lucellum.—Out of light a little profit.

Pitt's description of the Window Tax.†

Ex malis moribus bonæ leges natæ sunt.—Good laws have sprung from bad customs. **Coke.**

Ex mediocritate fortunæ, pauciora pericula sunt.—In modesty of fortune there are the fewer dangers.

Tacitus. Annals, Book 14, 60.

Ex mero motu.—Of one's own unrestrained impulse.

Ex necessitate rei.—From the urgency of the case. **Law.**

Ex nihilo nihil fit.—Out of nothing nothing is made. **Pr.**

Ex officio.—By virtue of office or official employment.

Ex opere operato.—By the work accomplished.

Ex oriente lux, ex occidente lex.—From the East comes light, from the West law (*i.e.* direction). **Pr.**

Ex otio plus negotii quam ex negotio habemus.—We have more occupation from our leisure than from our occupation. **Pr.**

Ex parte.—From one side only.

Ex pede Herculem.—Hercules from his foot (*i.e.* the foot tells us it is Hercules). **Pr.**

Ex post facto.—After the event. **Law.**

Ex professio.—From one acknowledged.

Ex quovis ligno non fit Mercurius.—A Mercury is not made out of any block of wood. **Quoted by Appuleius as a saying of Pythagoras.**

Ex scintilla incendium.—From a spark a fire. **Pr.**

Ex sese.—From himself (*i.e.* by his own exertions). **Cicero.**

Ex tempore.—Without preparation. **Cicero. De Orat., 50.**

Ex umbra in solem.—Out of shade (*or* obscurity) into the light of day. **Pr.**

Ex ungue leonem.—By his claw you may know the lion. **Pr.**

Ex uno disce omnes.†—From one judge all. **Pr.**

Ex vita discedo, tanquam ex hospitio, non tanquam ex domo.—I depart from life as from an inn, and not as from my home.

Cicero. De Senect., 23.

† Also suggested by Robert Lowe, Chancellor, as a motto for matchboxes, when the British Government introduced a match tax, 1871.

† See "Crimine ab uno."

* See Greek, "Ἀπὸ φέρεται, κ.τ.λ."

Ex vitio alterius sapiens emendat suum.—From another's evil qualities a wise man corrects his own. **Publius Syrus.**

Ex vitulo bos fit.—From a calf an ox is made. **Pr.**

Ex vultibus hominum mores colligere.—To acquire knowledge of human nature from men's physiognomy. **Pr.**

Exceptio in non exceptis firmat regulam.—An exception claimed in the case of matters or persons not excepted strengthens the rule. **Law.**

Exceptis excipiendis.—Those things being excepted which it is requisite should be excepted. **Law.**

Excepto quod non simul esses, cætera lætus.—Except that you were not with me, I was happy as to other things. **Mediæval.**

Excessit ex ephebis.—He has quitted the hobbledehoy stage; he is out of his teens. **Terence. Andria, 1, 1, 24.**

Excessit medicina malum.—The remedy has exceeded the disease. **Pr. (Modern.)**

Excessus in jure reprobatur.—Excess is condemned in law. **Law.**

Excludat jurgia finis.—Let this end of the controversy stop all quarrel. **Horace. Ep., Book 2, 1, 33.**

Exclusæ opes omnes.—All help being shut out. **Plautus.**

Exeat.—Let him depart.

Exeat aula,
Qui vult esse pius.
—Let him depart from the court who wishes to be an honest man. **Mediæval (?).**

Exegi monumentum ære perennius.—I have raised up a memorial more lasting than brass. **Horace. Odes, Book 3, 30, 1.**

Exempli gratia.—By way of example. **Cicero (and other authors).**

Exemplo plus quam ratione vivimus.—We live more by example than by reason. **Pr.**

Exemplo quodcumque malo committitur,
ipsi

Dispicet auctori. Prima est hæc ultio,
quod se

Judice nemo nocens absolvitur.
—Whatever guilt is perpetrated by some evil prompting, is grievous to the author of the crime. This is the first punishment of guilt that no one who is guilty is acquitted at the judgment seat of his own conscience. **Juvenal. Sat., 13, 1.**

Exemplumque Dei quisque est in imagine parva.—Each one is a copy of God in a small form. **Manilius.**

Exercere imperium sævis unguibus.—To exercise authority with cruel claws.

Phædrus. Fab., Book 1, 31, 12.

Exeunt omnes.—All go out.

Exige, ac suspende te.—Go and hang yourself. **Plautus. Bacchides.**

Exigit et a statuis farinas.—He extracts meal even from statues. **Pr.**

Exigite, ut mores teneros ceu pollice ducat,
Ut si quis cera vultum facit.

—Require of him that he shall mould their tender nature as with his thumb, even as a man fashions a face in wax. **Juvenal. Sat., 7, 237.**

Exigua est virtus præstare silentia rebus;
At contra, gravis est culpa tacenda loqui.

—Slight is the merit of keeping silence on a matter, on the other hand serious is the guilt of talking on things whereon we should be silent. **Ovid. Ars Amat., Book 2, 603.**

Exigui numero, sed bello vivida virtus.—Of small number, but their valour quick for war. **Virgil. Æneid, 5, 754.**

Exiguum est ad legem bonum esse.—It is a slight thing to be good according to law. **Seneca.**

Exiguum natura desiderat.—Nature requires very little. **Seneca. Ep. 16.**

Exilioque domos et dulcia limina mutant
Atque alio patriam querunt sub sole
jacentem.

—And for exile they change their homes and pleasant thresholds, and seek a country lying beneath another sun. **Virgil. Georgics, Book 2, 511.**

Exilium patitur patriæ qui se denegat.—He suffers exile who denies himself to his country. **Publius Syrus.**

Exitio est avidum (or avidis) mare nautis.—The greedy sea is fatal to sailors (or, according to the alternative reading, which is more commonly accepted, "The sea is fatal to greedy seafarers.") **Horace. Odes, Book 1, 23, 18.**

Exitus acta probat.—The result proves the action. **Ovid. Heroides, 2, 85.**

Exitus in dubio est: audebimus ultima,
dixit.—The outcome is doubtful, he said, we will dare the very utmost. **Ovid. Fast., Book 2, 781.**

Exoriare aliquis nostris ex ossibus ultor.—Some avenger shall rise up from our bones. **Virgil. Æneid, 4, 625.**

Expectans expectavi.—I waited patiently. **Vulgate. Ps. 401.**

Expectata dies aderat.—The longed-for day is at hand. **Virgil. Æneid, 5, 104.**

Expediit esse deos: et ut expedit, esse putemus.—It is expedient that there should be gods; and as it is expedient let us believe them to be.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, l. 637.

Experimentum crucis.—A crucial experiment. **Pr.**

Experiundo scies.—You shall know by experience. **Terence.** *Heauton.*, 3, 2, 30.

Experto crede Roberto.—Believe the experienced Robert.—Found in the introduction of Robert Burton's "Anatomy of Melancholy," 1621, but Antonius de Arena (d. 1544) wrote also "Experto crede Roberto." Ruperto is sometimes substituted for Roberto, in German writings.

Mediæval.

Experto credite.—Believe one who knows by experience. **Virgil.** *Æneid*, 11, 283.

Expetuntur divitiæ ad perfruendas voluptates.—Riches are desired for the enjoyment of our pleasures.

Cicero (adapted from *De Officiis*, 1, 8).

Explorant adversa viros; perque asperaduro

Nititur ad laudem, virtus interrita clivo.

—Adversity tries men, and virtue strives for glory through adverse circumstances, undeterred by hard obstacles.

Silius Italicus. 4, 605.

Expressa nocent, non expressa non nocent.—What is expressed may be prejudicial, what is not expressed cannot be so. **Law.**

Expressio unius est exclusio alterius.—The naming of one man is the exclusion of the other. **Law.**

Extinctus amabitur idem.—He shall be loved though dead.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 14.

Extra ecclesiam nulla salus.—No salvation outside the Church. **Mediæval.**

Extra lutum pedes habes.—You have your feet out of the mud. **Pr.**

Extrema gaudii luctus occupat.—Grief takes possession of the confines of gladness. **Pr.**

Extrema manus nondum operibus ejus imposita est.—The finishing touch has not yet been put to his work. **Pr.**

Extremæ est dementiæ discere dediscenda.—It is the worst of madness to learn what has to be unlearned.

Erasmus. *De Ratione Studii.*

Extremis malis extrema remedia.—To despatch evils, desperate remedies. **Pr.**

Exuarint sylvestrem animum, cultuque frequenti,

In quascunque voces artes, haud tarda sequuntur.

—They will lay aside their rustic mind, and by continued instruction will quickly follow into whatsoever arts you may invite them.

Virgil. *Georgics*, 2, 51.

Exul, inops erres, alienaque limina lustras: Exiguumque petas ore tremente cibum.

—An exile and destitute may you wander, and survey the thresholds of others; and may you seek with tremulous mouth a wretched scrap of food. **Ovid.** *Ars Amat.*, Book 1, 113.

Fabas indulcet fames.—Hunger sweetens beans. **Pr.**

Faber compedes quas fecit ipse Gestet.

—Let the smith wear the shackles which he himself made. **Ausonius.** *Idyll.*, 7, fin.

Faber quisque ingenii sui.—Every man is the maker of his own genius.

Bacon (an adaptation of *Appuleius's* "insolent and unlucky saying").

Faber quisque suæ fortunæ [or "fortunæ propriæ"].—Every man is the maker of his own fortune.

Sallust. *De Republica*, 1, 1 (quoted as from *Appuleius*).

Fabricando fabri finis.—By working we become workmen. **Pr.**

Fabula, nec sentis, tota jactaris in urbe.—Though you are not aware of it, you are become the talking-stock of the whole town. **Ovid.** *Amorum*, Book 3, 1, 21.

Fac et excusa.—Do it and make excuses. **Pr.**

Faciam, hujus loci, dieique, meique semper memineris.—I will make you always remember this place, this day, and me.

Terence. *Eumuchus*, 5, 7, 31.

Facies non omnibus una, Nec diversa tamen; qualem decet esse sororum.

—Not altogether the same features, nor yet different; but such as would be natural in sisters. **Ovid.** *Metam.*, 2, 13.

Facies tua computat annos.—Your face shows your age. **Juvenal.** *Sat.*, 6, 199.

Facile consilium damus aliis.—We easily give advice to others.

Quoted by *Burton*: *Anat. Melan.*, 1621.

Facile est imperium in bonis.—To govern the good is easy. **Plautus.**

Facile est inventis addere.—It is easy to add to inventions. **Pr.**

Facile est miserum irridere.—It is easy to mock the wretched.

Plautus. Curculio, Act 2, 1.

Facile est ventis dare vela secundis, Pecundumque solum varias agitare per artes, Auroque atque ebori decus addere, cum rudis ipsa

Materies niteat.

—It is easy to spread the sails to propitious winds, and to cultivate in different ways a rich soil, and to give lustre to gold and ivory, when the very raw material itself shines.

Manilius. Astr., 3.

Facile improbi malitia sua aspergunt probos.—Evil men in their malice easily traduce the righteous. *Pr.*

Facile invenies et pejorem, et pejus mortam pater, Quam illa fuit: meliorem neque tu reperies, neque sol videt.

—You will easily find a worse woman, and one of worse disposition, father, than she was; but a better one you will not find, nor does the sun behold one.

Plautus. Stichus, Act 1, 2, 52.

Facile largiri de alieno.—It is easy to be generous with other people's property. *Pr.*

Facile omnes, cum valemus, recta concilia egrotis damus.—When we are well, we all easily give good advice to the sick.

Terence. Andria, 2, 1, 11.

Facile palmam habes.—You win easily.

Plautus. Trinummus, Act 3, 2.

Facile princeps.—Easily foremost. *Pr.*

Facili fœminarum credulitate.—With the easy credulity of women.

Tacitus. Annals, Book 14, 4.

Facilis descensus Averno est;*

Noctes atque dies patet atri janua Ditis; Sed revocare gradum, superasque evadere ad auras,

Hoc opus, hic labor est.

—Easy is the descent to Lake Avernum (mouth of Hades); night and day the gate of gloomy Dis (god of Hades) is open; but to retrace one's steps, and escape to the upper air, this indeed is a task; this indeed is a toil.

Virgil. Æneid, 6, 26.

Facilis vindicta est mihi,

Sed inquinari nolo ignavo sanguine.

—My vengeance is easy, but I do not care to be stained with ignoble blood.

Phædrus. Fab., Book 1, 29, 10.

Facilius crescit quam inchoatur dignitas.—Dignity grows more easily than it obtains a beginning.

Laberius.

Facilius sit Nili caput invenire.—It would be easier to discover the source of the Nile.

Facinus audax incipit

Old Saying.

Qui cum opulento pauper homine cœpit rem habere aut negotium.

—He attempts a daring deed, who, being poor, begins to have transactions or business in conjunction with a rich man.

Plautus. Aulularia.

Facinus majoris abollæ.—A crime on a larger scale (*lit.*: a deed of the larger cloak).

Juvenal. Sat., 3, 115.

Facinus quos inquinat æquat.—A crime equals those whom it debases.

Lucanus. Book 5, 287.

Facit gradum† fortuna quam nemo videt.—Good fortune which no one notices, makes a stepping-stone.

Publilius Syrus.

Facit indignatio versum.—Indignation leads to the making of poetry. (Often quoted "*Facit indignatio versum*"—*i.e.* verses.)

Juvenal. Sat., 1, 79.

Facito aliquid operis, ut semper te diabolus inveniat occupatum.—Keep doing some kind of work, that the devil may always find you employed.

St. Jerome.

Faciunt næ intelligendo, ut nihil intelligant.—They contrive, in truth, by appearing to know a great deal to seem as if they know nothing.

Terence. Andria, Prologue, 17.

Facta canam; sed erunt qui me finxisse loquantur.—I will sing of facts; but there will be some to say that I have invented them.

Ovid. Fast., Book 6, 3.

Facta ducis vivent, operasque gloria rerum. Hæc manet: hæc avidos effugit una rogos.

—The deeds of the leader shall live, and the toilsome glory of his actions; this endures, this alone escapes the greedy destruction of death.

Ovid. Ad Liviam, 265.

Facta ejus cum dictis discrepant.—His deeds do not agree with his words.

Cicero. De Fin., Book 2, 30.

Facta non verba.—Deeds not words.

Factis ignoscite nostris

Si scelus ingenio scitis abesse meo.

—Overlook our deeds, since you know that crime was absent from our inclination.

Ovid. Fast., Book 2, 309.

Factum abiit; monumenta manent.—The deed has gone; the memorial thereof remains.

Ovid. Fast., Book 4, 709.

Factum est.—It is done.

Factum est illud; fieri infectum non potest.—It is done; it is not possible for it to be undone.

Plautus. Aulularia.

* In some editions,

"*Facilis descensus Averni: Noctes atque dies,*" etc.

† Another reading is "*gratum*"—*i.e.* "The good fortune which is unnoticed (and therefore unenvied) makes a man grateful for it."

Fæx populi (*or plebis*).—The dregs of the people (*or of the common people*).

Cicero. *Ep. ad Quint.*, 2, 9, 5.

Fallacia

Alia aliam trudit.

—One falsehood makes way for another (*lit.* : pushes aside another).

Terence. *Andria*, 4, 5, 39.

Fallaci nimium ne crede lucernæ.—Do not trust too much to deceitful lamp-light (*in judging of a woman's beauty*).

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 245.

Fallentis semita vitæ.—The pathway of life which escapes observation.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 103.

Fallere credentem non est operosa puellam Gloria.

—To deceive a trusting girl is not a glorious or arduous achievement.

Ovid. *Heroides*, 2, 63.

Fallit enim vitium, specie virtutis et umbra, Cum sit triste habitu, vultuque et veste severum.

—For vice deceives, under the appearance and shadow of virtue, when sad in its appearance, and austere in countenance and dress.

Juvenal. *Sat.*, 14, 109.

Fallite fallentes.—Deceive the deceivers.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 645.

Fallitur, egregio quisquis sub principe credit Servitium. Nunquam libertas gratior exstat,

Quam sub rege pio.

—He who thinks it slavery to be under a distinguished chief, is mistaken. Never does liberty appear more pleasing than under a righteous king. **Claudian.** 24, 113.

Fallor? An arma sonant? Non fallimur, arma sonabant;

Mars venit, et veniens bellica signa dabat.

—Am I deceived? Or is it the clash of arms? I am not deceived, it was the clash of arms; Mars approaches, and, approaching, gave the signs of war.

Ovid. *Fast.*, Book 5, 549.

Falsa grammatica non vitiat concessionem.

—False grammar does not vitiate a grant.

Coke.

Falso damnati crimine mortis.—Men condemned to death on a false accusation.

Virgil. *Æneid*, 6, 430.

Falsum in uno, falsum in omni.—False in one particular, false in every particular. **Pr.**

Falsus honor juvat, et mendax infamia terret, Quem, nisi mendosum et medicandum?

—Whom does false honour help, or whom does lying calumny alarm, except the liar and the man who is sickly in temperament?

Horace. *Ep.*, Book 1, 16, 39.

Fama clamosa.—A noisy rumour.

Fama est obscurior annis.—The report thereof has become obscured through age.

Virgil. *Æneid*, 7, 205.

Fama, malum quo non aliud velocius ullum, Mobilitate viget, viresque acquirit eundo.

—Report, than which no evil thing of any kind is more swift, increases with travel, and gains strength by its progress.

Virgil. *Æneid*, 4, 174.

Fama tamen clara est; et adhuc sine crimine vixi.—My good name is nevertheless unstained; and so far I have lived without blame.

Ovid. *Heroides*, 17, 17.

Fama volat parvam subito vulgata per urbem.—The rumour forthwith flies abroad dispersed throughout the small town.

Virgil. *Æneid*, 8, 554.

Famæ damna majora sunt quam quæ æstimari possint.—Injuries to reputation are greater than can be estimated.

Livy.

Famæ laboranti non facile succurritur.—Fame in danger is not easily rescued. **Pr.**

Famam extendere factis.—To extend fame by deeds. (*Motto of Linnaeus, Monckton family, etc.*)

Virgil. *Monckton* (altered).*

Famem fuisse suspicor matrem mihi.—I suspect that hunger was my mother.

Plautus. *Stichus*, Act 2, 1, 1.

Fames et mora

Bilem in nasum concunt.

—Hunger and delay stir up bile in one's nostril.

Plautus. *Amph.*, 4, 3, 40.

(*Quoted as an ancient saying.*)

Fames, pestis et bellum populi sunt perniciës.—Famine, pestilence, and war are the destruction of a people. **Pr.**

Familiare est hominibus omnia sibi ignoscere.—It is an ordinary thing with men to overlook all things in themselves. **Pr.**

Famulatur dominus ubi timet quibus imperat.—That master becomes a servant when he fears those whom he rules.

Pubilius Syrus.

Fare, fac.—Speak, do.

Motto.

Fari quæ sentiat.—To speak what he feels.

Fasti et nefasti dies.—Lucky and unlucky days. **Pr.**

Fastidientis stomachi est multa degustare.—It is the nature of a dainty appetite to taste many dishes.

Seneca. *Ep.* 2.

Fastus inest pulchris, sequiturque superbia formam.—Haughtiness is natural in the fair, and pride accompanies beauty.

Ovid. *Fast.*, Book 1, 419.

* See "Et dubitamus."

Fata obstant.—The Fates stand in the way. **Pr.**

Fata viam invenient.—Destiny will find out a way. **Virgil. Æneid, 10, 113.**

Fata vocant.—The Fates call. **Virgil. Georgics, 4, 496.**

Fata volentem ducunt, nolentem trahunt.—The Fates lead the willing and drag the unwilling. **Pr.**

Fatetur facinus is qui iudicium fugit.—He who flees from judgment confesses his crime. **Publilius Syrus.**

Fatigatis humus cubile est.—To the weary the ground is a bed. **Curtius.**

Fatis accede, Deisque;
Et cole felices, miseros fuge. Sidera terra
Ut distant, et flamma mari, sic utile recto.
—Conciliate the Fates and the Gods: worship the fortunate and shun the wretched. As the stars are distant from earth, and as fire differs from the sea, so does the expedient differ from the right.

Lucanus. Pharsalia 8.

Fatua mulier.—A foolish woman (a woman of bad character). **Law.**

Favete linguis. (See "Odi.")

Fax mentis honestæ gloria.—Glory is the torch of a noble mind. **Pr.**

Fecimus et nos

Hæc juvenes.

—We ourselves did these things when we were young men. **Juvenal. Sat., 8, 163.**

Fecisti enim nos ad te, et cor inquietum donec requiescat in te.—For Thou hast made us for Thee, and the heart is not at peace until it rests in Thee. **St. Augustine.**

Fecundi calices quem non fecere disertum? —Whom have not the flowing goblets made eloquent? **Horace. Ep., Book 1, 5, 19.**

Fecundus est error.—Error is prolific.

Erasmus. Epicureus.

Felices errore suo.—Happy in their error.

Lucanus.

Felices ter et amplius

Quos irrupta tenet copula, nec malis

Divulsus querimoniis,

Suprema citius solvet amor die.

—Thrice happy, and more than thrice happy, are those whom an unbroken bond holds, and whom love, unimpaired by evil disputes, will not sunder before their last day.

Horace. Odes, Book 1, 13, 17.

Felicitas multos habet amicos.—Prosperity has many friends. **Pr.**

Felicitas nutrix est iracundiæ.—Prosperity is nurse to ill-temper. **Pr.**

Felicitate corrumpimur.—We are corrupted by good fortune.

Tacitus. Hist., Book 1, 15.

Felicitèr is sapit qui periculo alieno sapit.—He is fortunately wise who grows wise by dangers of others. **Plautus. Mercator.** (Interpolated scene, supposed to be by *Hermolaus Barbarus.*)

Felix est cui quantulumcunque temporis contigit, bene collocatum est.—Happy is he who has well employed his time, however brief it may have been. **Seneca.**

Felix, heu nimium felix.—Happy, alas! too happy. **Virgil. Æneid, 4, 656.**

Felix improbitas optimorum est calamitas.—Lucky dishonesty is the misfortune of the best men. **Publilius Syrus.**

Felix quem faciunt aliena pericula cautum.—Happy is he whom the dangers of others make cautious.

Quoted as a Saying in *Cyllenius's "Tibullus," published 1493.**

Felix quem faciunt aliorum cornua cautum.—Happy is he whom the horns of others have made cautious.

John Owen (d. 1622).

Felix qui nihil debet.—Happy he who nothing owes.

Felix qui potuit rerum cognoscere causas; Atque metus omnes, et inexorabile fatum Subjecit pedibus, strepitumque Acherontis avari!

—Happy he who has been able to understand the causes of things, and who has put under his feet all fears, and inexorable fate, and the roaring of greedy Acheron!

Virgil. Georgics, 2, 490.

Felix qui quod amat defendere fortiter audet.—Happy he who dares to stoutly defend that which he loves.

Ovid. Amorum, Book 2, 5, 9.

Felix quicunque dolore Alterius disces posse carere tuo.

—Happy are you, whoever you may be, who can learn, by the pain of another, to avoid it yourself. **Tibullus. Book 3, El. 7, 11.**

Felo de se.—A criminal upon himself (a suicide). **Law.**

Feræ naturæ.—Of a wild nature.

Feras, non culpes, quod mutari non potest.—Bear, do not blame, what cannot be changed. **Publilius Syrus.**

Feras quod lædit, ut quod prodest perferas.—Bear what is hurtful, that you may preserve what is profitable. **Publilius Syrus.**

Fere libenter homines id quod volunt credunt.—As a rule men freely believe what they wish. **Cæsar. De Bello Gallico, 3, 18.**

* See "Felicitèr is sapit."

Fere scriptores carmine fœdo
Splendida facta linunt.

—Sometimes writers debase noble deeds by celebrating them in an unworthy poem.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 236.

Feris caret necessitas.—Necessity has no holidays.

Pr.

Ferre fugiendo in media fata ruitur.—Often it happens to a man flying from fate that he rushes into the midst of it.

Livy.

Ferreus assiduo consumitur anulus usu.—The iron ring is worn out by constant use.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 473.

Ferte citi ferrum, date tela, scandite muros; Hostis adest, eja!

—Hasten with the sword, bring weapons, climb the walls; the enemy is at hand—come on!

Virgil. *Æneid*, 9, 37.

Fertilior seges est alienis semper in agris, Vicinque pecus grandius uber habet.

—The crop is more abundant in other people's fields, and our neighbour's herd has more milk than ours.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 349.

Ferto fereris.—By bearing with others, you shall be borne with.

Pr.

Ferulæque tristes, sceptræ pedagogorum, Cessent.

—And let the dismal rods, the sceptres of schoolmasters, have a rest.

Martial. *Epig.*, Book 10, 62, 10.

Fervens difficili bile tumet jecur.—My liver is in a ferment, burning with gall not to be restrained.

Horace. *Odes*, Book 1, 13.

Fervet olla, vivit amicitia.—The pot boils, friendship lives.

Pr.*

Fervet opus.—The work goes on with a will.

Virgil.

Festina lente.—Hasten slowly.

Motto attributed to Octavius Cæsar. (*Suetonius*, *Aug.* 25.)†

Festinat enim decurrere

Flosculus angustæ miseræque brevissima vitæ

Portio: dum bibimus, dum sarta, unguenta, puellas

Poscimus, obrepit non intellecta senectus.

—For our infinitesimal portion of straitened and wretched life, a mere floweret (in duration) is hurrying to decay. Whilst we drink, whilst we call for garlands, perfumes, women, old age, unperceived, steals upon us.

Juvenal. *Sat.*, 9, 126.

Festinatio tarda est.—Hurry is slow.

Pr.

Feudum maternum (or paternum).—A feud descending from mother, or father.

Blackstone. *Comm.*, v. 2, 212, 243.

Fiat experimentum in corpore vili.—Let the experiment be made on a worthless body.

Pr.

Fiat jus et pereat mundus.—Let right be done, and let the world perish.

Attributed by Jeremy Taylor to St. Augustine.

Fiat justitia, ruat cælum.—Let justice be done, and let the heaven fall.

Pr.

Fiat lux.—Let light be made.

Vulgate. *Genesis*, 1, 3.

Ficos dividere.—To split figs (*i.e.* to be guilty of meanness).

Pr.

Ficta voluptatis causa sint proxima veris.—Let fictions meant to please be very near to truth.

Horace. *De Arte Poetica*, 338.

Fictis, nos jocari meminerit fabulis.—Let him remember that we are making fun with tales of fiction.

Phædrus. *Fab.*, Book 1, *Prolog.*, 7.

Ficum cupit.—He covets a fig; he wants some favour, and is therefore civil or polite.

Pr.

Fide abrogata, omnis humana societas tollitur.—Credit being lost, all the social intercourse of men is brought to naught.

Livy (*adapted from Book 6, 41*).

Fide et diffide.—Trust and distrust.

Motto.

Fidei commissum.—Left to trust; bequeathed in confidence in the heir's integrity.

Law.

Fideli certa merces.—To the faithful the reward is sure.

Pr.

Fidelis ad urnam.—Faithful to the funeral urn (*i.e.* to death).

Pr.

Fidelius rident tuguria.—The peasants (*lit.*, the peasants' cottages) laugh in a more genuine way (*i.e.* humble folk are more sincere and hearty in their laughter).

Pr.

Fidem nemo unquam perdit nisi qui non habet.—No one ever loses credit excepting he who has it not.

Publilius Syrus.

Fidem qui perdit nihil ultra perdere potest.—He who loses credit can lose nothing further.

Publilius Syrus.

Fidem qui perdit quo se servet reliquo?—He who loses credit, what has he left that can avail him?

Publilius Syrus.

Fides carbonaria.—The coalheaver's faith (*i.e.* a belief like that of the coalheaver who said that he believed what the Church believed. When asked what that was, he said, "What I believe").

Mediæval.

Fides in animum, unde abiit, nunquam redit.—Confidence never returns to the mind whence it has departed.

Publilius Syrus.

* See Greek Proverb, p. 471.

† See Greek Quotations: "Σπεῦδε Βραδέως."

Fides non habet meritum ubi humana ratio præbet experimentum.—Faith has not merit where human reason supplies the proof.

St. Gregory. *Homily 40, Book 2, 26.*

Fides Punica.—Punic (or Phœnician) honour (i.e. faithlessness). **Salust.**

Jugurtha, 108, 3 (and in other authors).

Fides servanda est.—Faith must be kept.

Plautus.

Fides, sicut anima, unde abiit eo nunquam redit.—Confidence, like the soul, never returns thither whence it has departed.

Pubilius Syrus.

Fides sit penes auctorem.—Let credit be in the possession of the author (i.e. Credit this to the author). **Pr.**

Fidus Achates.—Faithful Achates (faithful companion of Æneas).

Virgil. *Æneid, 6, 158, etc.*

Fieri curavit.—He caused this to be made.

On monumental inscriptions: expressed by "F. C."

Fieri facias.—Cause it to be done (write empowering a sheriff to levy). **Law.**

Figulus figulo invidet, faber fabro.—The potter is envious of the potter, the smith of the smith. **Pr.**

Filii non plus possessionum quam morborum hæredes.—Sons, not more heirs of possessions than of diseases. **Pr.**

Filius istarum lacrymarum.—A child of those tears.*

St. Augustine. *Conf., Book 3, 12.*

Filius nullius.—The son of no one (an illegitimate son). **Law.**

Filius populi.—Son of the people (an illegitimate son). **Law.**

Filius terræ.—Son of the earth (i.e. low, earth-born). **Law.**

Filum aquæ.—The thread or middle of a stream (parting two lordships or properties). **Law.**

Finem respice (or Respice finem).—Have regard to the end.

Translation of Chilo's saying.†

Finge datos currus, quid agas?—Suppose the chariot of the sun were given you, what would you do? (Apollo's question to Phaeton.) **Ovid.** *Metam., Book 2, 74.*

Fingit equum tenera docilem cervicem magister Ire viam quæ† monstret eques.

—The trainer trains the docile horse to turn, with his sensitive neck, whichever way the rider indicates. **Horace.** *Ep., Book 1, 2, 64.*

* "It cannot be, that a child of those tears (of mine) shall perish." Augustine says that this was his mother's saying when he became infected with the Manichean heresy.

† See also "Eccles.", 28, 6 (p. 424).

‡ Another reading has "quam."

Fingunt se medicos quivis idiota, sacerdos, Judæus, monachus, listrio, rasor, anus.

—Every idiot, priest, Jew, monk, actor, barber, and old woman, fancy themselves physicians. **Mediæval.**

Finis adest rerum.—The end of affairs is at hand. **Lucanus.** *Pharsalia, Book 3, 329.*

Finis alterius mali, gradus est futuri.—The end of one woe is the step to one that is to come. **Pr.**

Finis ecce laborum!—Lò! the end of my labours!

Firmior quo paratior.—The stronger being better prepared. **Motto of Earls of Selkirk.**

Fistula dulces canit volucres dum decipit aucupes;

Impia sub dulci melle venena latent.

—The pipe sounds sweetly whilst the fowler is ensnaring the birds; and villainous poison lies concealed in the sweet honey.

Ovid (adapted, the second line being from *Book 1, 8, 104; the other from an unknown source*).

Fit cito per multas præda petita manus.—The booty sought by many hands is quickly plundered. **Ovid.** *Amorum, Book 1, 8, 92.*

Fit fabricando faber.—A workman becomes a workman by his work. **Pr.**

Fit in dominatu servitus, in servitute dominatus.—In mastery there is bondage, in bondage there is mastery.

Cicero. *Pro. Rege Dejot., 11.*

Fit quoque longus amor, quem diffidentia nutrit.—The love which is fostered by despair, is long-lasting.

Ovid. *Rem. Am., 543.*

Fit scelus indulgens per nubila sæcula virtus.—In overcast times the virtue of tenderness becomes a crime. **Pr.**

Fit via vi.—A way is made by force. **Virgil.** *Æneid, 2, 494.*

Fixit in æternum causas qua cuncta coercet.—He fixed for ever causes whereby he keeps all things in order.

Lucanus. *Pharsalia, Book 2, 9.*

Flagrante bello.—Whilst the war is raging. **Pr.**

Flagrante delicto.—Whilst the crime is blazing (in the very act of crime). **Pr.**

Flamma fumo est proxima.—Flame is very near to smoke.

Plautus. *Curculio, Act 1, 1, 53.*

Flamma per incensas citius sedetur aristas.—Sooner might the flame be subdued amongst the standing corn as it burns. **Propertius.** *Book 3, Eleg. 19, 5.*

Flamma recens parva sparsa resedit aqua.—The newly kindled fire subsides sprinkled with a little water.

Ovid. *Heroides*, 17, 190.

FleBILE ludibrium.—A tragic subject of laughter.

Pr.

Flebit, et insignis tota cantabitur urbe.—He shall mourn, and shall be marked out for the gossip of the whole town.

Horace. *Sat.*, Book 2, 1, 46.

Flectere si nequeo superos, Acheronta movebo.—If I cannot influence the gods, I will move Acheron (Hades).

Virgil. *Æneid*, 7, 312.

Flecti non frangi.—To be bent, not to be broken.

Motto of Lord Palmerston.

Flere licet certe : flendo diffundimus iram : Perque sinum lacrimæ, fluminis instar enim.—Truly it is allowed us to weep : by weeping we disperse our wrath ; and tears go through the heart, even like a stream.

Ovid. *Heroides*, 8, 61.

Flet victus, victor interiit.—The conquered weeps, the conqueror has perished.

Pr.

Floriferis ut apes in saltibus omnia limant, Omnia nos itidem depascimur aurea dicta, Aurea, perpetua semper dignissima vita.—As the bees in the flower-grown meadows take the sweets from all the flowers, so we also satiate ourselves with your golden sayings, golden indeed, and ever most worthy of endless life (an apostrophe of Epicurus).

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 3, 11.

Flos juvenum, or Flos juventutis.—The flower of the young men, or the flower of youth.

Livy. 8, 8; 37, 12; etc.

Flos poetarum.—The flower of poets.

Plautus. *Casina*, *Prol.*, 18.

Flumina jam lactis, jam flumina nectaris ibant.—Now streams of milk were flowing, now streams of nectar. (The Golden Age.)

Ovid. *Metam.*, Book 1, 111.

Flumina rapidesubsidunt.—Floods rapidly subside.

Pr.

Fluvius cum mari certas.—A river, you contend with the sea.

Pr.

Fœdus hoc aliquid quandoque audebis.—One of these days you will attempt something bolder than this.

Juvenal. *Sat.*, 2, 82.

Fœdum consilium, quum incepto, tum etiam exitu fuit.—It was a detestable counsel in its beginning, detestable also in its ending.

Livy. *Book* 26, 38.

Fœnum habet in cornu ; longe fuge ; dummodo risum

Excutiat sibi, non hic cuiquam parcat amico.—He is dangerous (*lit.*, he has hay upon his horn) ; keep at a distance ; as long as he can force a laugh for himself, he is not the one to spare his friend.

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 34.

Foliis tantum ne carmina manda, Ne turbata volent rapidis ludibria ventis.—But do not entrust your songs to leaves, lest, dispersed, they fly about, the sport of the devouring winds.

Virgil. *Æneid*, 6, 74.

Fons et origo mali.—The fount and origin of the evil.

Pr.

Fons malorum.—The fount of evils.

Pr.

Fons omnium viventium.—The source of all living things.

Pr.

Fontes ipsi sitiunt.—The fountains themselves are athirst.

Cicero. *Ep. ad Quint.*, 3, 1, 4.

Forma bonum fragile est.—Personal beauty is a transitory good.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 113.

Forma viros neglecta decet.—A carelessness as to personal appearance is becoming to men.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 509.

Formidabilior cervorum exercitus, ducè leone, quam leonum cervo.—An army of stags led by a lion would be more formidable than one of lions led by a stag.

Pr.

Formosissimus annus.—The most charming period of the year. (According to Ovid, the autumn ; according to Virgil, the spring.)

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 315.

Formosos sæpe inveni pessimos, Et turpi facie multos cognovi optimos.—I have often found persons of handsome appearance to be the worst ; and I have noticed that many of evil appearance are the best.

Phædrus. *Fab.*, Book 3, 46.

Fors et virtus miscentur in unum.—Chance and valour are blended in one.

Virgil. *Æneid*, 12, 714.

Forsan et hæc olim meminisse juvabit.—Perhaps it will be a pleasure to us some day to remember even these things.

Virgil. *Æneid*, 1, 203.

Forsan miseros meliora sequentur.—Better things, perhaps, will attend the wretched.

Virgil. *Æneid* 12, 153.

Forsitan et nostrum nomen miscebitur istis.—Perchance our name will be mingled even with theirs.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 339.

Forsitan hic aliquis dicat, Quæ publica tangunt

Carpere concessum est; hoc via juris habet.
—Perhaps someone here may say, "It is allowable to pluck what is found on the public way; this much of right the road confers."
Ovid. Nux Elegia, 133.

Forte scutum salus ducum.—The safety of leaders is a strong shield.

Motto of Fortescue.*

Fortem facit vicina libertas senem.—Liberty, near at hand, makes an old man brave.
Seneca. Hippolytus, Act 1, 139.

Fortem posce animum, mortis terrore carentem,
Qui spatium vitæ extremum inter munera ponat

Naturæ, qui ferre queat quoscunque labores.
—Pray for a brave mind, wanting in fear of death, which regards the last stage of life as among the gifts of Nature, which is able to bear any labours.
Juvenal. Sat., 10, 357.

Fortes creantur fortibus et bonis;
Est in juvenis, est in equibus patrum
Virtus; nec imbellem feroces

Progenerant aquilæ columbam.

—The brave are born from the brave and good. In steers and in horses is to be found the excellence of their sires; nor do savage eagles produce a peaceful dove.
Horace. Odes, Book 4, 4.

Fortes fortuna adjuvat.—Fortune gives help to the brave.

Terence. Phormio, 1, 4, 26.

Fortes in fine assequendo, et suaves in modo assequendi simus.—Let us be resolute in prosecuting our ends, and mild in our methods of so doing.

Aquaviva. (16th Century.)

Forti et fideli nihil difficile.—Nothing is difficult to a brave and faithful man.

Motto of Lord Muskerry.

Fortior et potentior est dispositio legis quam hominis.—The disposition of the law is more decisive and powerful than that of men.
Law.

Fortis cadere, cedere non potest.—It may be the lot of a brave man to fall, he cannot yield.
Pr.

Fortis et constantis animi est non perturbari in rebus asperis.—It is the nature of a brave and resolute mind not to be disquieted in difficult matters.
Cicero.

Fortis imaginatio generat casum.—A powerful imagination produces the event.

Quoted, as a saying of the wise, by Montaigne.

Fortissimus ille est

Qui promptus metuenda pati, si comminus instent.

—He is the bravest man who is swift to encounter horrors even though they stare him in the face.
Lucanus.

Fortiter ferendo vincitur malum quod evitari non potest.—Ill-fortune which cannot be avoided is subdued by bravely enduring.
Pr.

Fortiter, fideliter, feliciter.—Bravely, faithfully, successfully.
Motto.

Fortiter geret crucem.—He will bravely carry the cross.

Fortiter in re, suaviter in modo.—Resolute in action, gentle in method.
Pr.

Fortius e multis mater desiderat unum,
Quam quæ flens clamat, Tu mihi solus eras.
—With more fortitude does a mother long for one out of many, than she who weeping cries, "Thou wast my only one."

Ovid. Rem. Am., 463.

Fortuito quodam concursu atomorum.—By some fortuitous concourse of atoms.

Cicero (adapted from De Nat. Deorum, Book 1, 24).†

Fortuna arbitriis tempus dispensat iniquis; Illa rapit juvenes; sustinet illa senes.

—Chance dispenses life with unequal judgment; she snatches away the young; and prolongs the life of the old.

Ovid. Ad Liviam, 371.

Fortuna humana fingit artatque ut lubet.—Fortune moulds and compresses human affairs as she pleases.

Plautus. Capteivi, Act 2, 2, 54.

Fortuna in homine plus quam consilium valet.—Fortune is of more account to a man than judgment.
Publilius Syrus.

Fortuna magna magna domino est servitus.—A great fortune is a great bondage to its master.
Pr. §

Fortuna meliores sequitur.—Fortune follows the more worthy.
Sallust.

Fortuna miserrima tuta est.—A very poor fortune is a safe one.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 2, 2, 32.

† See "Fortes in fine," etc.

‡ The words in Cicero are: "Nulla cogente natura, sed concursu quodam fortuito." Atoms (atomi) and minute particles (corpusculi) are mentioned in preceding sentences. See also Quintilian, 7, 2, 2.

§ Founded on Seneca. See "Magna servitus est."

* The name of Fortescue, according to tradition, was derived from Sir Richard le Fort, protecting his royal master William I. at Hastings by bearing a strong shield before him, on account of which the French word *escue* (a shield) was added to the surname *Fort*.

Fortuna multis dat nimis, nulli satis.—Fortune gives too much to many, enough to none. **Martial. Epig., Book 12, 10.**

Fortuna multis parcere in pœnam solet.—Fortune is wont to spare many for some future punishment. **Laberius.**

Fortuna nimium quem fovet, stultum facit.—Fortune makes a fool of the man whom she favours over much. **Publilius Syrus.**

Fortuna obesse nulli contenta est semel.—Fortune is not satisfied with injuring a man only once. **Publilius Syrus.**

Fortuna opes auferre, non animum potest.—Fortune can take away our wealth but not our courage.

Seneca. Medea, Act 2, 176.

Fortuna parvis momentis magnas rerum commutationes efficit.—Fortune effects great changes in brief moments. **Pr.**

Fortuna, sævo læta negotio, et
Ludum insolentem ludere pertinax,
Transmutat incertos honores,

Nunc mihi, nunc alii benigna.

—Fortune rejoicing in cruel employment, and persistent in playing her insolent game, changes uncertain honours, favourable now to me, now to another.

Horace. Odes, Book 3, 29, 49.

Fortuna simul cum moribus immutatur.—Fortune alters with change of conduct.

Sallust. Catilina, 2.

Fortuna vitrea est; tum cum splendet frangitur.—Fortune is glass; just when it becomes bright it is broken. (Said to be taken from "Senecae Sententiæ.")

Publilius Syrus.

Fortunæ cetera mando.—I commit the rest to fortune. **Ovid. Metam., Book 2, 140.**

Fortunæ filius.—A son of fortune.

Horace. Sat., Book 2, 6, 49.

Fortunæ majoris honos, erectus et acer.—An honour to his high position, upright and energetic. **Claudian.**

Fortunæ veniam damus.—We make allowances (for faults) in the case of large fortune. **Juvenal. Sat., 11, 174.**

Fortunam citius reperias quam retineas.—You may find Fortune more easily than you can retain her. **Publilius Syrus.**

Fortunati ambo! si quid mea carmina possunt,

Nulla dies unquam memori vos eximet ævo.—Happy both of you! If my verses are capable of anything, no day shall ever take you from the memory of time.

Virgil. Æneid, 9, 446.

Fortunato omne solum patria est.—To a lucky man every land is a fatherland. **Pr.**

Fortunatus et ille deos qui novit agrestes.—Happy is he who has known the divinities of the country. **Virgil. Georgics, 2, 493.**

Fragili quærens illidere dentem,
Offendet solido.

—Striving to fix its teeth in what is easily broken, [envy] dashes them against what is solid. **Horace. Sat., Book 2, 1, 77.**

Frangas non flectas.—You may break, you shall not bend.

Motto of Leveson-Gower families.

Frangere leves calamos, et scinde Thalia libellos.—Break the frail pens, and tear Thalia, the books. (Written in indignation at the neglect of literature.)

Martial. Epig., Book 9, 74.

Frangere, miser, calamos, vigilatque prælia dele,

Qui facis in parva sublimia carmina cella,
Ut dignus venias hederis et imagine macra :
Spes nulla ulterior.

—Poor wretch, break your pens, and blot out the battles which have kept you up so late, you who compose sublime poetry in a cramped attic, that you may come forth worthy of an ivy wreath and a wretched statue. Beyond this you have no hope of anything. **Juvenal. Sat., 7, 27.**

Frangere, puer, calamos, et inanes desere Musas.—Break, my boy, your pens, and forsake the useless muses. **Calphurnius, 4, 23.**

Frangere dum metuis, frangis crystallina :
peccant

Securæ nimium, sollicitæque manus.

—When you fear to break vases of crystal, you break them; and the too careful and too anxious hands are apt to do the damage (they are trying to avoid).

Martial. Epig., Book 14, 111.

Frangitur ipsa suis Roma superba bonis.—Proud Rome is enervated by her own good fortune. **Propertius, 3, 13, 60.**

Fraudare eos qui sciunt et consentiunt nemo videtur.—No one is regarded as committing fraud upon those who know and assent to what is done. **Law.**

Fraus est accipere quod non possis reddere.—It is fraud to accept what you cannot repay. **Publilius Syrus.**

Fraus est celare fraudem.—It is fraud to conceal fraud. **Law.**

Fraus latet in generalibus.—Deceit lurks in generalities. **Law.**

Frenos imponit linguæ conscientia.—Conscience places a bridle upon the tongue.

Publilius Syrus.

Frigidam aquam effundere.—To pour cold water (on anything). **Pr.**

Frigora mitescunt Zephyris.—The cold becomes milder with the Spring Zephyrs.
Horace. Odes, Book 4, 7, 9.

Frons domini plus prodest quam occipitium.—The master's countenance avails him more than the back of his head.

Pr. quoted by Cato and Pliny the Elder.
(Pliny 18, 5, 6, § 31.)

Frons homini lætitiæ et hilaritatis, severitatis et tristitiæ index.—The face of man is the index to joy and mirth, to severity and sadness.
Pliny the Elder, 11, 37.

Frons, oculi, vultus, persæpe mentiuntur; oratio vero sæpissime.—The brow, the eyes, the countenance very often deceive us; but most often of all the speech.

Cicero. Ep. ad Quint., 1, 1, 5.

Fronti nulla fides.—There is no trust to be placed in outward looks.

Juvenal. Sat., 2, 8.

Fructu non foliis arborem æstima.—Judge a tree by its fruit not by its leaves. **Pr.**

Frustra fit per plura, quod fieri potest per pauciora.—What can be done by the help of a few things, it is unnecessary to do by means of many things. **Pr.**

Frustra Herculi.—In vain against Hercules; it is foolish to talk against Hercules. **Pr.**

Frustra laborat qui omnibus placere studet.—He labours in vain who tries to please all. **Pr.**

Frustra retinacula tendens, Fertur equis auriga, neque audit currus habenas.

—Vainly pulling at the reins, the charioteer is borne along by the horses, nor does the chariot take heed of the curb.

Virgil. Georgics, Book 1, 513.

Frustra vitium vitaveris illud, Si te alio pravus detorseris.

—In vain you avoid that particular fault, if you in your depravity turn aside after another.

Horace. Sat., Book 2, 2, 54.

Fucum facere.—To give false colour to anything. **Pr.**

Fugam fecit.—He has taken to flight. **Law.**

Fuge magna; licet sub paupere tecto Reges et regum vita præcurrere amicos.

—Shun great things; it is possible beneath a poor roof to excel, by your life, kings and the friends of kings.

Horace. Ep., Book 10, 32.

Fugere est triumphus.—To flee is to triumph. **Pr.**

Fugiendo in media sæpe ruitur fata.—By flight we often rush into the thick of our fate. **Livy, 8, 24.**

Fugit irreparabile tempus.—Time flies, never to be recovered.

Virgil. Georgics, 3, 234.

Fugit juvenus.—Youth flies.

Horace. Epodon, 17, 21.

Fugit hora.*—The hour passes.

Fugit improbus, ac me Sub cultro linquit.

—The rascal takes to flight and leaves me under the knife.

Horace. Sat., Book 1, 9, 73.

Fuimus Troes; fuit Ilium, et ingens Gloria Teucrorum.

—We Trojans have been (*i.e.* we are things of the past). Troy has been, and the huge renown of the Trojans.

Virgil. Æneid, Book 2, 325.

Fuit hæc sapientia quondam: Publica privatis secernere, sacra profanis; Concubitu prohibere vago; dare jura maritis;

Oppida moliri; leges incidere ligno. Sic honor et nomen divinis vatibus atque Carminibus venit.

—This was once upon a time considered wisdom: to distinguish between public and private interests, between sacred things and common; to restrain from promiscuous concubinage; to ordain laws for the married; to build towns; to inscribe laws upon tablets. Thus did honour and name come to divine poets and songs.

Horace. De Arte Poetica, 396.

Fumos vendere.—To sell smoke; to dispense what is useless and intangible.

Martial. Epig., Book 4, 5.

Fumum, et opes, strepitumque Romæ.—The smoke and wealth and hubbub of Rome.

Horace. Odes, Book 3, 29, 12.

Functus officii.—Having discharged his office. **Law.**

Fundamentum est autem justitiæ fides.—But good faith is the foundation of justice.

Cicero. De Off., Book 1, 7.

Funem abrumpere nimium tendendo.—To break the rope by over-stretching it. **Pr.**

Fungam inani Munere.

—I will perform a useless duty.

Virgil. Æneid, 6, 885.

Fungino genere est; capite se totum tegit.—He is of the race of the mushroom; he covers himself altogether with his head (*i.e.* he wears a broad-brimmed *petasus*).

Plautus. Trinummus, Act 4, 2, 9.

* See "Dum loquor."

Fungino genere est; subito crevit de nihilo.—He is of the mushroom kind; he has suddenly grown out of nothing. **Pr**

Fungar vice cotis, acutum
Reddere quæ ferrum valet, exors ipsa secandi.

—I will perform the function of a whetstone, which is able to restore sharpness to iron, though itself unable to cut.

Horace. De Arte Poetica, 304.

Funiculis ligatum vel puer verberaret.—Even a child can beat a man who is bound with cords. **Pr.**

Furari litoris arenas.—To steal the sands of the seashore (a venial theft). **Pr.**

Furens quid fœmina possit.—That which an enraged woman can accomplish.

Virgil. Æneid, 5, 6.

Fures clamorem.—Thieves make the hue and cry. **Pr.**

Furiosus absentis loco est.—A madman is as it were in the position of an absent person. **Coke.**

Furiosus furore suo punitur.—A madman is punished by his own madness. **Law.**

Furor arma ministrat.—Rage supplies arms. **Virgil. Æneid, 1, 150.**

Furor est post omnia perdere naulum.—It is madness, after losing everything, to lose even your passage money.

Juvenal. Sat., 8, 97.

Furor fit læsa sæpius patientia.—Patience abused too often becomes fury.

Publilius Syrus.

Furor iraque mentem præcipitant.—Fury and anger carry the mind away.

Virgil. Æneid, 2, 316.

Furor loquendi.—A rage for talking.

Furor poeticus.—The frenzy of the poet.

Futura expectans presentibus angor.—Hoping for good things to come I am tormented by my present circumstances. **Pr.**

Galea spes salutis.—Hope is the helmet of salvation. **Vulgate. 1 Thess., 5, 8.**

Galeatum sero duelli
Pœnit.

—The soldier who has buckled on his helmet repents too late of having to fight.

Juvenal. Sat., 1, 169.

Gallus in sterquilinio suo plurimum potest.—The cock is at his best on his own dunghill. **Seneca. De Morte Claudii.**

Garrit aniles

Ex re fabellas.

—He tells old women's tales appropriate to the matter. **Horace. Sat., Book 2, 6, 77.**

Gaudensque viam fecisse ruinâ.—And rejoicing that he has made his way by ruin. **Lucanus. Pharsalia, Book 1, 150.***

Gaudet prænominē molles

Auriculæ.

—His delicate ears rejoice in a prænomen (or title). **Horace. Book 2, 5, 32.**

Gaudet tentamine virtus.—Valour delights in the test. **Pr.**

Gaudia non remanent, sed fugitiva volant.—Joys do not stay, but take wing and fly away. **Martial. Epig., Book 1, 16, 8.**

Gemitus columbæ.—The sighings of a dove.†

Generari et nasci a principibus, fortuitum, nec ultra æstimatur.—To be begotten and born of princes is held to be an accidental circumstance, nor anything beyond.

Tacitus. Hist., Book 1, 16.

Genius loci.—The presiding genius of the place. **Virgil. Æneid, 7, 136.‡**

Gens superstitioni obnoxia, religionibus adversa.—A race prone to superstition, contrary to religion.§ **Tacitus. Hist., 5, 13.**

Gens togata.—The race wearing the toga (the Roman race); applied also to civilians generally. **Virgil. Æneid, 1, 282.**

Genus humanum ingenio superavit, et omnes

Præstrinxit, stellas exortus uti ætherius sol.—He (Epicurus) excelled the human race in genius, and made all other men appear dark, as the glorious sun when risen puts the stars from our sight.

Lucretius. Book 3, 1056.

Genus humanum multo fuit illud in arvis
Durius.

—And that (early) race of mankind was much more hardy in the fields.

Lucretius. De Rerum Nat., 923.

Genus immortale manet, multosque per annos

Stat fortuna domus, et avi numerantur avorum.

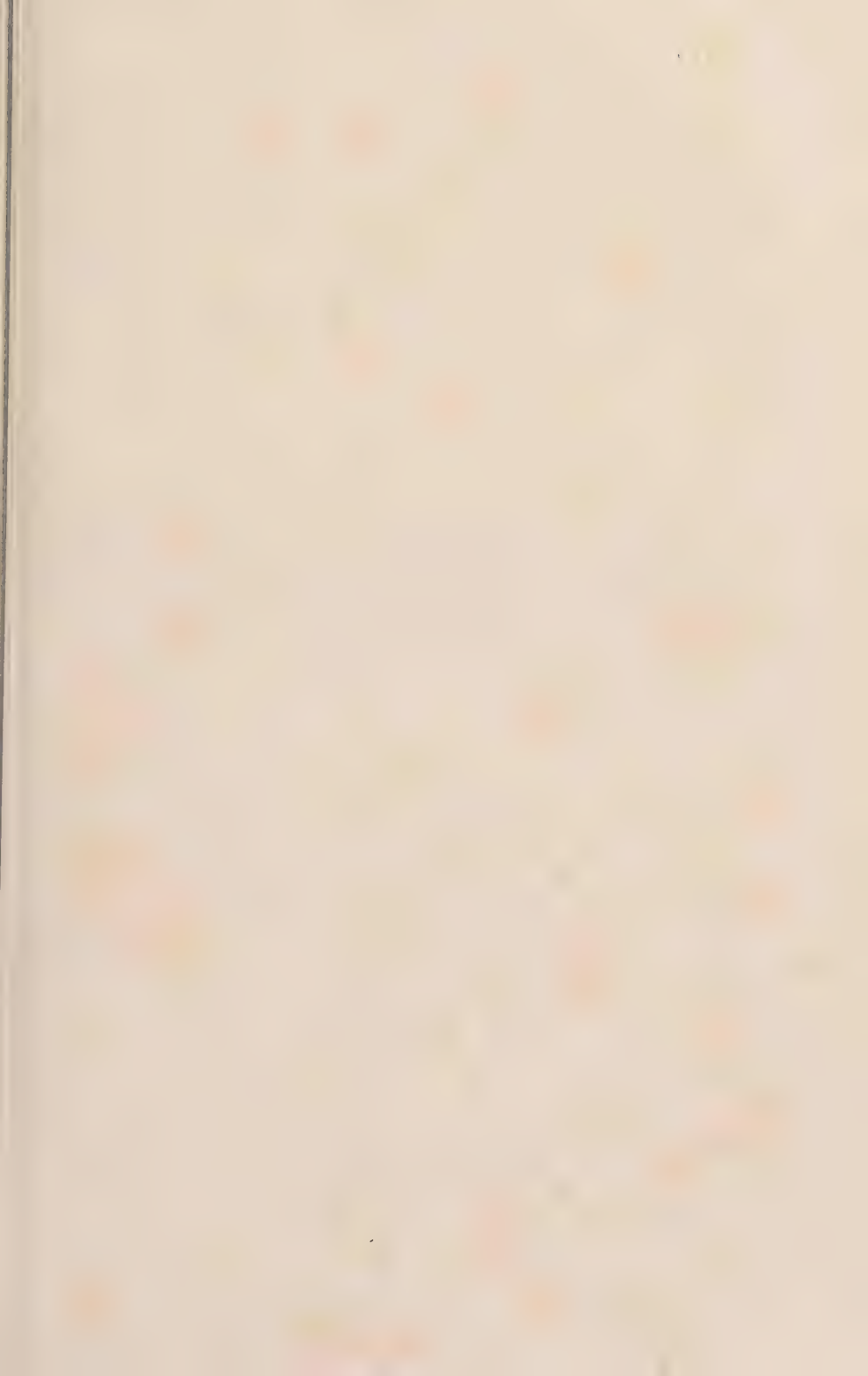
—The race remains immortal, and the fortune of the house endures through many years, and grandsires of grandsires are recorded. **Virgil. Georgics, 4, 209.**

* Referring to Julius Cæsar

† "Gentle hints, gemitus columbæ—little amorous complaints."—Burke's Impachment of Warren Hastings, 1788.

‡ In Virgil, "Genius" signifies a divinity. Monumental stones were inscribed by the ancient Romans, "Genio loci"—"To the Divinity of the locality," practically the unknown "patron saint" of the town or country.

§ Referring to the Jews.





OVID.

Gigni

De nihilo nihil, in nihilum nil posse reverti.
—Nothing can be born of nothing, nothing can be resolved into nothing.

Persius. *Sat.*, 3, 83.

Gigni pariter cum corpore, et una
Crescere sentimus, pariterque senescere mentem.

—We feel that the mind is born with the body, that it grows with it, and that it likewise ages with it.

Lucretius. *De Rerum Nat.*, Book 3, 446.

Gladiator in arena consilium capit.—The gladiator is taking counsel after entering the arena (*i.e.* when it is too late).

Seneca. *Ep.* 22, 1.

(Quoted as "an old proverb.")

Glebæ ascriptus.—Attached to the soil.

Law.

Gloria in altissimis Deo.—Glory to God in the highest.

Vulgate. *St. Luke*, 2, 14.

Gloria in excelsis.—Glory in the highest.

Missal.

Gloria virtutem tanquam umbra sequitur.
—Glory follows virtue like its shadow.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, Book 1, 45.

Gloriæ et famæ jactura facienda est, publicæ utilitatis causâ.—A renunciation of glory and fame should be made for the public advantage.

Cicero. (*Adapted from De Off.*, 1, 24.)

Gloriam qui spreverit, veram habet.—He will have true glory who despises glory.

Livy. *Book* 22, 30.*

Gloriari non est meum.—It is not mine to glory.

Founded on 1 Cor. 9, 16; and *Gal.* 6, 4.

Gradu diverso, via una.—The pace different, the way the same.

Pr.

Gradus ad Parnassum.—A step to Parnassus (applied to a dictionary of prosody).

Græcia capta ferum victorem cepit, et artes Intulit agresti Latio.

—Greece, taken captive, captured her savage conqueror, and carried her arts into clownish Latium.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 156.

Græcorum animi servitute ac miseriâ fracti sunt.—The spirits of the Greeks are broken by bondage and misery (after being conquered by Rome).

Livy.

Grammatici certant, et adhuc sub iudice lis est.—The grammarians are at variance, and up to the present the matter is still undecided.

Horace. *De Arte Poetica*, 78.

* Recorded by Livy as the saying of Fabius Maximus.

Grammaticus, rhetor, geometres, pictor, aliptes,
Augur, schœnobates, medicus, magus,—omnia novit.

Græculus esuriens in cœlum, jusseris, ibit.
—Grammarians, rhetoricians, geometricians, painter, anointer, augur, rope-dancer, physician, sorcerer—he has known all things. The hungry Greekling will, if you bid him, attempt the sky itself.

Juvenal. *Sat.* 3, 76.

Gram. loquitur; Dia. vera docet; Rhe. verba colorat;

Mu. canit; Ar. numerat; Geo. ponderat; As. docet astra.

Grammar speaks; dialectics teach truths; rhetoric colours words; music sings; arithmetic deals with numbers; geometry measures; astronomy teaches the stars.

Mediæval.

Gratia Musa tibi. Nam tu solatia præbes; Tu curæ requies, tu medicina mali.

—Thanks, Muse, to thee. For thou givest me consolation; thou art a respite from care, thou art a medicine for woe.

Ovid. *Tristia*, Book 4, 10, 117.

Gratia placendi.—For the sake of giving pleasure.

Cicero, etc.

Gratia pro rebus merito debetur inemptis.
—Thanks are worthy due for things unbought.

Ovid. *Anorum*, Book 1, 10, 43.

Gratiæ officio quod mora tardet abest.
—And thanks are not forthcoming for a service which has come late through delay.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 3, 4, 52.

Gratiæ expectativæ.—Expected favours.

Gratior et pulchro veniens in corpore virtus.—Virtue is additionally pleasing when coming to us in one whose form is beautiful.

Virgil. *Æneid*, 5, 344.

Gratiora tamen quæ suâ sponte nascuntur.
—Yet those things are more pleasing which spring of their own accord.

Tacitus. *Dial. de Oratoribus*, 6.

Gratis anhelans, multa agendo nihil agens. Sibi molesta, et aliis odiosissima.

—Out of breath to no purpose, in doing much doing nothing. A race (of busybodies) hurtful to itself and most hateful to all others.

Phædrus. *Fab.*, Book 2, 5, 3.

Gratis assentitur.—It is asserted to no purpose.

Pr.

Gratis dictum.—Said to no purpose; irrelevant.

Pr.

Gratis pœnitet esse probum.—It is annoying to be honest to no purpose.

Ovid. *Ex de Pont.*, Book 2, 3, 14.

Gratulor quod eum, quem necesse erat diligere, qualiscumque esset, talem habemus, ut libenter quoque diligimus.—I rejoice that we can of our own free will love him, whom it was our duty to love whatever sort of man he might have been. **Cicero.**

Gratum est, quod patriæ civem populoque dedisti,

Si facis, ut patriæ sit idoneus, utilis agris, Utilis et bellorum et pacis rebus agendis.

—It is a matter for gratitude that you have given a citizen to the state and the people, if you take care that he shall be of service to the country, useful in the development of its lands, useful both in military service and in the time of peace. **Juvenal. Sat., 14, 70.**

Gratum hominem semper beneficium delectat; ingratum semel.—A favour is to a grateful man delightful always; to an ungrateful man only once (*i.e.* when the favour is bestowed).

Seneca. De Beneficiis, Book 3, 17.

Grave nihil est homini quod fert necessitas.—Nothing is heavy to a man which necessity brings. **Pr.**

Grave paupertas malum est et intolerabile, quæ magnum domat populum.—Poverty which keeps under a great people, is a heavy and unbearable evil. **Pr.**

Grave pondus illum, magna nobilitas, premit.—His high rank, a heavy burden, presses him down.

Seneca. Troades, Act 3, 491.

Grave senectus est hominibus pondus.—Old age is a heavy burden to men. **Pr.**

Grave virus

Munditiæ pepulere.

—Elegancies expelled this offensive flavour (or style). **Horace. Ep., 2, 1, 158.**

Gravior remediis quam delicta erant.—In his preventives more grievous than the offences had been.

Tacitus. Annals, Book 3, 28.

Graviora manent.—Worse dangers remain. **Virgil. Æneid, Book 6, 84.**

Graviora quædam sunt remedia periculis.—Some remedies are worse than the dangers. **Pr.**

Gravis est inimicus is qui latet in pectore.—Formidable is that enemy that lies hid in a man's own breast. **Publilius Syrus.**

Gravis ira regum est semper.—The wrath of kings is always heavy.

Seneca. Medea, Act 3, 494.

Gravissima est prohi hominis iracundia.—Very serious is the wrath of an upright man. **Publilius Syrus.**

Gravissimum est imperium consuetudinis.—Very weighty is the authority of custom.

Publilius Syrus.

Gravius erit tuum unum verbum ad eam rem, quam centum mea.—One word of yours in that matter will have more weight than a hundred of mine.

Plautus. Trinummus, 2, 2.

Grege totus in agris

Unius scabie cadit, et porrigine porci.

—A whole flock in the fields perishes through the disease of one, and the pigs through the infection of one of their number.

Juvenal. Sat., 2, 79.

Grege venalium.—A flock of hirelings; a venal pack. **Suetonius. De Clar. Rhet., 1.**

Gula plures occidit quam gladius, estque fomes omnium malorum.—Gluttony kills more than the sword, and is the kindler of all evils. **Fr. Patricius, Bishop of Gaeta.**

Gustatus, qui est sensus ex omnibus maxime voluptarius.—Taste, which is the one sense of all others most capable of pleasure. **Cicero. De Oratore, Book 3, 25.**

Gutta cavat lapidem non vi, sed sæpe cadendo.*—The drop hollows out the stone not by strength, but by constant falling.

Quoted in the Menagiana, 1713. (See Ovid, Ex Ponto, Book 4, 10, 5.)

Habeas corpus.—You may have the body (*i.e.* let the person be delivered from detention). **Law.**

Habeas corpus ad prosequendum (*or* ad respondendum) (*or* ad satisfaciendum).—You may bring up the body for the purpose of prosecution (*or* to make answer) (*or* to satisfy). **Law.**

Habemus confitentem reum.—We have the accused confessing the offence. **Law.**

Habemus luxuriam atque avaritiam, publicæ egestatem, privatim opulentiam.—We have luxury and avarice, poverty as far as the public is concerned, opulence in the case of private individuals.

Cato. In Sallustem.

Habent insidias hominis blanditiæ mali.—The flatteries of a bad man cover treachery. **Phædrus. Fab., Book 1, 19, 1.**

Habent sua fata libelli.—Books have their fates. **Pr.**

Habeo senectuti magnam gratiam, quæ mihi sermonis aviditatem auxit.—I am very thankful to old age, which has increased my eager desire for conversation.

Cicero. De Senectute, 14.

* The actual line in Ovid is "Gutta cavat lapidem; consumitur anulus usu." See also "Ferreus assiduo."

Habere derelictui rem suam.—To abandon one's affairs to ruin.

Aulus Gellius (*adapted*). 4, 13, 1.

Habere facias possessionem.—You shall cause to have possession. **Law.**

Habet aliquid ex iniquo omne magnum exemplum, quod contra singulos, utilitate publica rependitur.—Every great example of punishment has something unequal in it, which is compensated, so much as it is to the disadvantage of individuals, by its public usefulness. **Tacitus.** *Annals*, Book 14, 44.

Habet Deus suas horas et moras.—God has his own times and his own delays. **Pr.**

Habet enim præteriti doloris secura recordatio delectionem.—For the safe relation of past trouble possesses its delight.

Cicero. *Ep. ad Fam.*, Book 5, 12.

Habet et musca splenem.—Even a fly has wrath. **Pr.**

Habet iracundia hoc mali, non vult regi.—Anger possesses this disadvantage that it will not be ruled. **Seneca.**

Habet natura, ut aliarum omnium rerum, sic vivendi modum.—Nature prescribes moderation in living as in all other things. **Cicero.**

Habet salem.—He has wit.

Habet suum venenum blanda oratio.—A flattering speech contains its own poison.

Publius Syrus.

Habita fides ipsam plerumque obligat fidem.—Confidence placed in another often compels confidence in return. **Livy.** 22, 22.

Habitârunt Di quoque sylvas.—The gods also dwelt in the woods.

Virgil. *Eclogues* 2, 60.

Habitus corporis quiescenti quam defuncto similior.—The appearance of his body resembled that of a man resting rather than of one dead.

Pliny the Younger. *Ep.* Book 6, 16. *Referring to the death of the elder Pliny.*

Hac in re scilicet una

Multum dissimiles, at cætera pæne gemelli, Fraternalis animis.

—In this one thing indeed very different in our views, but in other matters almost like twins with our brother-like minds.

Horace. *Ep.*, Book 1, 10, 2.

Hac mercede placet.—This payment is satisfactory. **Pr.**

Hac sunt in fossa Bedæ venerabilis ossa.—In this grave are the bones of the venerable Bede.

Bede's epitaph, Durham Cathedral.

Hac urget lupo, hac canis.—A wolf besets you on this side, a dog on that.

Horace. *Sat.*, Book 2, 2, 64.

Hactenus invidiæ respondimus.—Thus far have we replied to spite.

Hæ nugæ seria ducent

In mala.

—These trifles will lead to serious evils.

Horace. *De Arte Poetica*, 451.

Hæ tibi erunt artes; pacisque imponere morem,

Parcere subjectis et debellare superbos.

—These shall be your arts, to impose the conditions of peace, to spare those who have been subdued and to conquer the proud.

Virgil. *Æneid*, 6, 852.

Hæc a te non multum abludit imago.—This representation is not greatly unlike you.

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 320.

Hæc amat obscurum; volet hæc sub luce videri,

Judicis argutum quæ non formidat acumen.—This poem loves obscurity; this one, which fears not critical examination, wishes to appear in the light of day.

Horace. *De Arte Poetica*, 363.

Hæc brevis est nostrorum summa malorum.—This is the brief sum total of our evils.

Ovid. *Tristia*, Book 5, 7, 7.

Hæc data pœna diu viventibus, ut, renovata Semper clade domus, multis in luctibus inque

Perpetuo morore et nigra veste senescant.

—These penalties are given to those who live long, that family disasters recurring continuously, they grow old amongst many woes in constant grief and in mourning garments.* **Juvenal.** *Sat.*, 10, 243.

Hæc dum incipias, gravia sunt,

Dumque ignores; ubi cognoris, facilia.

—These things are serious matters when you begin them and are ignorant concerning them; but when you have become acquainted with them they are easy.

Terence. *Heauton.*, 5, 5, 14.

Hæc ego mecum

Compressis agito labris; ubi quid datur otii Illudo chartis.

—These things I revolve by myself, with lips compressed; when any leisure is given me I amuse myself with writing.

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 137.

Hæc est conditio vivendi, aiebat, eoque Responsura tuo nunquam est par fama labori.

—This is the condition of our living, he used to say, and accordingly your reputation will never correspond with the amount of your labour.

Horace. *Sat.*, Book 2, 8, 65.

* "These are the perquisites of living long. The last act of life is always a tragedy at best, but it is a bitter aggravation to have one's best friend go before one."—Dean Swift's Letter to Dr. Sheridan, Sept. 2, 1727.

Hæc est
Vita solutorum misera ambitione gravique.
—This is the life of those free from wretched
and burdensome ambition.

Horace. *Sat.*, Book 1, 6, 128.

Hæc facit, ut vivat vinctus quoque compede
fossor;

Liberaque a ferro crura futura putet.

—This (hope) is the cause which makes
even the fettered miner live, and imagine
that at some time his legs will be free from
irons. **Ovid.** *Ep. ex Pont.*, Book 1, 6, 31.

Hæc igitur lex in amicitia sancitur ut
neque rogemus res turpes, nec faciamus
rogati.—Let this then be enrolled as a law
in friendship, that we neither ask anything
dishonourable nor do anything dishonour-
able when asked. **Cicero.** *De Amicitia*, 12.

Hæc mala sunt, sed tu non meliora facis.
—These things are bad, but you do no better
yourself. **Martial.** *Epiq.*, Book 2, 8, 8.

Hæc mihi videtur ambitio, non eleemosyna.
—This seems to me to be ambition, not
charity (of charitable bequests).

Erasmus. *Convivium Religiosum*.

Hæc morte effugiuntur.—These things
are escaped by death.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, 1, 35.

Hæc omnia transeunt.—All these things
pass away. **Fr.**

Hæc perinde sunt, ut illius animus, qui ea
possidet.

Qui uti scit, ei bona; illi qui non utitur
recte, mala.

—These things are just according to the
mind of him who possesses them. To him
who knows how to use them they are good;
to him who does not use them aright they
are bad.

Terence. *Heautontimorumenos*, 1, 2, 21.

Hæc pro amicitia nostra non occultavi.—
These things by reason of our friendship, I
have not concealed. **Suetonius.**

Hæc scripsi non otii abundantia sed amoris
erga te.—These things I have written out of
the abundance, not of my leisure, but of my
love towards you. **Cicero.** *Ep.*, Book 7, 1.

Hæc studia adolescentiam alunt, senec-
tutem oblectant, secundas res ornant,
adversis perfugium ac solatium præbent,
delectant domi, non impediunt foris,
pernoctant nobiscum, peregrinantur.—These
studies nourish youth, are a recreation to
old age, enhance prosperity, afford a refuge
and solace in adversity, are a delight at
home, are no impediment abroad, pass the
nights with us, walk abroad with us, and
rusticate with us.

Cicero. *Or. pro. Archia*, 7.

Hæc sunt jucundi causa cibusque mali.—
These things are at once the cause and the
food of this pleasant evil. **Ovid.**

Hæc sunt quæ nostra liceat te voce moneri.
Vade age!

—These are the points on which you may be
advised by my voice. Begone, therefore!

Virgil. *Æneid*, 3, 461.

Hæc tibi prima dies, hæc tibi summa
fuit.—This was your first day; this was
your last. **Ovid.** *Heroides*, 11, 114.

Hæc vivendi ratio mihi non convenit.—
This system of life does not suit me. **Cicero.**

Hæredem Deus facit, non homo.—God
makes the heir, not man. **Coke.**

Hæredis fletus sub persona risus est.—
The weeping of an heir is laughter under a
mask. **Pubilius Syrus.**

Hæreditas nunquam ascendit.—Inheri-
tance never ascends. **Law.**

Hæredum appellatione veniunt hæredes
hæredum in infinitum.—Under the name of
heirs, come the heirs of heirs without end.

Coke.

Hæres jure representationis.—Heir by
right of representation. **Law.**

Hæres legitimus est quem nuptiæ demon-
strant.—The legitimate heir is he whom the
marriage rites indicate as such. **Law.**

Hæret lateri lethalis arundo.—The fatal
shaft cleaves to the side.

Virgil. *Æneid*, 4, 73.

Hæreticus in Grammatica.—A heretic in
grammar.

Erasmus. *Synodus Grammaticorum*.

Hanc cupit, hanc optat; sola suspirat in
illa;

Signaque dat nutu, sollicitatque notis.

—For her he longs, her he desires; for her
alone he sighs; and he makes signs to her by
nods, and entreats her by gestures.

Ovid. *Fast.*, Book 1, 417.

Hanc personam induisti: agenda est.—
You have assumed this part: it must be
acted. **Seneca.** *De Beneficiis*, 2, 17, 2.

Hanc veniam petimusque damusque
vicissim.—This indulgence we both ask and
give in return. **Horace.** *De Arte Poetica*, 11.

Hannibal ad portas.—Hannibal is at the
gates. **Cicero.** *De Finibus*, Book 4, 9, 22.

Has pœnas garrula lingua dedit.—A
talkative tongue caused this punishment.

Ovid. (Adapted from *Am.*, Book 2, 2,
44).*

* The words in Ovid are "Hoc illi garrula
lingua dedit" (a talkative tongue brought this to
him, i.e. to Tantalus).

Has vaticinationes eventus comprobavit.
—These prophecies the event verified.

Cicero.

Haud æquum facit,
Qui quod didicit, id dedecit.
—He does not right who unlearns what he has learnt.

Plautus. *Amphitruo*, Act 2, 2, 55.

Haud facile emergunt, quorum virtutibus obstat
Res angusta domi.

—They do not easily keep their heads above water, whose straitened circumstances at home stand in the way of their talents.

Juvenal. *Sat.*, 3, 164.*

Haud igitur reddit ad Nihilum res ulla, sed omnes

Discidio redeunt in corpora materiali.
—Therefore there is not anything which returns to nothing, but all things return dissolved into their elements.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 1, 250.

Haud minus vitiiis, quam armis, vincuntur.
—They shall be vanquished not less by vices than by force of arms.

Tacitus. *Germania*, 23.

Haud passibus æquis.—With steps not equal; unable to keep pace.

Virgil. *Aeneid*, 2, 724

Hectora quis nosset si felix Troja fuisset?
Publica virtuti per mala facta via est.

—Who would have known of Hector, if Troy had been fortunate? A highway is made to valour through disasters.

Ovid. *Tristia*, Book 4, 3, 75.

Hei mihi! difficile est imitari gaudia falsa;
Difficile est tristi fingere mente jocum.

—Ah me! it is difficult to pretend feigned joy; it is difficult to simulate mirth with a sad mind.

Tibullus. *Book 3*, El. 7, 1.

Hei mihi! hei mihi! Isthæc illum perdidit assentatio.—Ah me! ah me! this applause has ruined him.

Plautus. *Bacchides*, Act 3, 3, 7.

Hei mihi! non magnas quod habent mea carmina vires,

Nostraque sunt meritis ora minora tuis!

—Ah me! that my verses have not greater force, that my power of expression is so inferior to your deserts!

Ovid. *Tristia*, Book 1, 6, 29.

Hei mihi! non tutum est quod ames laudare sodali.

—Ah me! it is not safe to praise what you love to a comrade.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 741.

Hei mihi! qualis erat! quantum mutatus ab illo

Hectore, qui redit exuvias indutus Achillis.
—Ah me! what a man he used to be! How has he changed from that Hector, who returned arrayed in the despoiled armour of Achilles!

Virgil. *Aeneid*, 2, 274.

Hei mihi, quam facile est (quamvis hic contigit omnes),
Alterius luctu fortia verba loqui!

—Ah me! how easy it is (how much all have experienced it) to indulge in brave words in another person's trouble.

Ovid. *Ad Liviam*, 9.

Hei mihi, quod nostri toties pulsata sepulchri Janua, sed nullo tempore aperta fuit.

—Ah me! that the gate of my tomb should have been knocked at so often, yet never have been opened.

Ovid. *Tristia*, 3, 2, 23.

Hei mihi, quod nullis amor est medicabilis herbis!

Nec prosunt domino, quæ prosunt omnibus, artes!

—Ah me, that love should be curable by no herbs! And that the arts which are beneficial to all should be of no avail to their master!

Ovid. *Met.*, Book 1, 523.

Heu, Fortuna! quis est crudelior in nos Te Deus? Ut semper gaudes illudere rebus Humanis.

—Alas, Fortune! what god is more cruel to us than you? How you ever delight in sporting with human affairs!

Horace. *Sat.*, Book 2, 8, 61.

Heu melior quanto sors tua sorte mea.—Alas, how much better is your lot than mine.

Ovid. *Am.*, Book 1, 6, 46.

Heu mihi, quod sterilem duxi vitam juvenilem!—Ah me! that I have passed a barren youth!

Quoted (twice) by William Langland in "Piers Plowman" (1362). Source unknown.

Heu nihil invitis fas quemquam fidere divis!—Alas! it is not well for anyone to be confident when the gods are adverse.

Virgil. *Aeneid* 2, 403.

Heu nimium mitis, nimiumque oblite tuorum.—Alas too gentle in your nature, and too forgetful of your own people.

Statius. *Thebaidos*, Book 7, 547.

Heu! patior telis vulnera facta meis!—Alas! I suffer wounds inflicted by my own weapons.

Ovid. *Ep.*, *Phyll. Demoph.*, 48.

Heu pietas! heu prisca fides! invictaque bello Dextera!

—Alas for piety! Alas for the faith of ancient times and for the right hand unconquered in battle!

Virgil. *Aeneid*, 6, 878.

* See "Et genus et virtus, nisi cum re, villior alga," p. 529; also "Pigra extulit arctis."

Heu! quam difficilis gloriæ custodia est! —Alas, how difficult is the safe-keeping of glory! **Publilius Syrus.**

Heu quam miserum est ab eo lædi, de quo non ausis queri.—Alas, how wretched a thing it is to be injured by one of whom you dare not make complaint! **Publilius Syrus.**

Heu quam miserum est discere servire, ubi sis doctus dominari.—Alas! how wretched a thing it is to learn to serve, where you have been taught to be master! **Publilius Syrus.**

Heu quam multa pœnitenda incurrunt vivendo diu.—Alas! how many causes of grief attend too long a life! **Publilius Syrus.**

Heu quanto minus est cum reliquis versari, quam tui meminisse!—Alas, how much less pleasing a thing it is to dwell with those who are left, than to remember thee!

From an Epitaph by Shenstone on his cousin; also found on the tomb of the wife of Sir G. Shuckburgh, 1782.

Heu quantum fati parva tabella vehit!—Alas, how much of destiny does this small board carry! **Ovid. Fast., Book 2, 408.**

Heu! universum triduum! *—Alas! three whole days to wait! **Terence, 2, 1, 17.**

Heu, vatum ignaræ mentes!—Alas for the ignorant minds of the Seers!

Virgil. Æneid, 4, 65.

Heus, tu! de Jove quid sentis.—Hi, you there! what is your opinion about Jupiter?

Guicciardini.

Hi motus animorum atque hæc certamina tanta,

Pulveris exigui jactu compressa, quiescent.

—These beatings of the soul and these conflicts, which are so great, shall be put to rest, subdued by the casting of a little dust.

Virgil. Georgics, 4, 86.

Hi narrata ferunt alio; mensuraque ficti Crescit, et auditis aliquid novus adjicit auctor.

—These carry elsewhere what has been told them; the proportion of the falsehood increases, and the latest teller adds something to what he has heard.

Ovid. Metam., Book 12, 57.

Hi sunt, quos timent etiam qui timentur. —These are they, whom even those fear who are themselves feared.

Sidonius.

Hiatus maxime (or valde) defendendus.—A blank very much to be deplored.

Pr.

Hibernicis ipsis Hibernior.—More Irish than the Irish themselves.

Pr.

* Generally quoted "Heu totum triduum," the expression "totum triduum" occurring in the previous line.

Hic coquus scite ac munditer condit cibos. —This cook seasons his dishes cunningly and elegantly. **Plautus.**

Hic dies, vere mihi festus, atras

Eximet curas.

—This day, in truth a holiday to me, shall banish gloomy cares.

Horace. Odes, Book 3, 14.

Hic est aut nusquam quod quærimus.—Here or nowhere is what we seek.

Horace. Ep., Book 1, 17, 39.

Hic est mucro defensionis tuæ.—Here is the point of your defence.

Cicero. Pro Cæcina, 29, 84.

Hic et ubique.—Here and everywhere.

Hic finis fandi.—An end here of talking.

Pr.

Hic funis nihil attraxit.—This line (or rope) has dragged in nothing.

Pr.

Hic gelidi fontes, hic mollia prata, Lycori, Hic nemus, hic toto tecum consumerer ævo. —Here, Lycoris, are cool springs, here soft meadows, here a grove, here I could spend, with thee, a whole life-time.

Virgil. Eclogues, 10, 42.

Hic hæret aqua.—Here the water sticks (here is the difficulty or obstacle).

Pr.

Hic jacet.—Here lies.

Hic locus est partes ubi se via findit in ambas.—Here is the place where the way divides itself into two parts.

Virgil. Æneid, 6, 540.

Hic murus aeneus esto; Nil conscire sibi, nulla pallescere culpa. —This is our wall of metal, to be in nowise conscious of guilt, and to turn white at no fault laid to our charge.

Horace. Ep., Book 1, 1, 60.

Hic nigræ sucus lolliginis, hæc est

Ærugo mera.

—This is the discharge of the black cuttle-fish; this is very envy.

Horace. Sat., Book 1, 4, 100.

Hic patet ingeniis campus, certusque merenti Stat favor; ornatur propriis industria donis. —Here is a field open to ability, and sure favour comes to the deserving; and industry is distinguished with due rewards.

Anon. (Modern.)

Hic poterit cavere recte, jura qui et leges tenet.—He who has a grasp of the ordinances and laws will be able to take all proper precaution.

Plautus.

Hic quiescit qui nunquam hic quievit.—Here rests a man who never rested here.

Epitaph on a bishop in Ravenna Cathedral.

Hic Rhodos, hic salta.—Here is Rhodes, here dance.

Pr.

Hic rogo, non furor est, ne moriari, mori ?
—I ask, is it not madness to die, lest you should die?
Martial. *2, 80, 2.*

Hic secunda quies, et nescia fallere vita,
Dives opum variorum.
—Here is certain rest, and life innocent of guile, rich in a variety of opulence.

Virgil. (*Adapted from Georgics, Book 2, 467.*)

Hic situs est Phaëton, currus auriga paterni;
Quem si non tenuit, magnis tamen excidit ausis.

—Here is Phaëton buried, charioteer of his father's car; who, if he did not manage it, nevertheless fell in a greatly daring attempt.

Ovid. *Metam., Book 2, 327.*

Hic transitus efficit magnum vitæ compendium.—This change brings about a great saving of life (*i.e.* of time).

Pr.

Hic, ubi nunc urbs est, tum locus urbis erat.—Here, where now there is a city, was formerly nothing but the site of a city.

Ovid. *Fastorum, Book 2, 230.*

Hic ultra vires habitus nitor: hic aliquid plus
Quam satis est, interdum aliena sumitur arca:

Commune id vitium est.

—Here is magnificence of dress beyond their means; and this show beyond what is necessary, is now and again at the expense of others. A common vice this.

Juvenal. *Sat., 3, 180.*

Hic ver assiduum, atque alienis mensibus æstas.—Here is continual spring, and summer in months foreign to summer.

Virgil. *Georgics, 2, 149.*

Hic victor cæstus artemque repono.—Here, a victor, I lay by my gauntlets and my profession as a fighter.

Virgil. *Æneid, Book 5, 484.*

Hic vigilans somniat.—He dreams awake.
Plautus. *Amphitruo, Act 2, 2, 65.*

Hic vivimus ambitiosa
Paupertate omnes.

—Here we all live in ambitious poverty.

Juvenal. *Sat., 3, 132.*

Hilarisque tamen cum pondere virtus.—Virtue may be gay, yet with dignity.

Statius. *Sylvarum, Book 2, 3, 65.*

Hinc illæ lachrymæ.—Hence those tears.

Terence. *Andria, 1, 1, 99.*

Horace. *Ep., Book 1, 19, 41.*

Hinc lucem et pocula sacra.—Hence light and the sacred vessels.

Motto of Cambridge University.
(*Origin unknown.*)

Hinc omne principium, huc refer exitum.
—Attribute every beginning and ending as from thence (*i.e.* from Heaven).

Horace. *Odes, Book 3, 6, 6.*

Hinc subitæ mortes atque intestata senectus.—Hence (from gluttony) come sudden deaths and intestate old age.

Juvenal. *Sat., 1, 144.*

Hinc totam infelix vulgatur fama per urbem.—Hence the unhappy report is communicated through all the city.

Virgil. *Æneid 12, 608.*

Hinc usura vorax, avidumque in tempore fœnus,
Et concussa fides, et multis utile bellum.

—Hence usury, voracious and in time greedy, and credit destroyed, and war advantageous to many.

Lucanus. *Pharsalia 1, 181.*

Hinc venti dociles resono se carcere solvunt,
Et cantum accepta pro libertate rependunt.

—Hence from their resounding prison the docile winds are loosed, and repay a melody for their liberty received.

Inscription on an Organ.

Hirundinem sub eodem tecto ne habeas.—Do not have a swallow (a summer friend) under the same roof with you.

Pr.

Hirundines æstivo tempore præsto sunt, frigore pulsæ recedunt. . . . Ita falsi amici sereno vitæ tempore præsto sunt; simul atque hiemem fortunæ viderint, devolant omnes.—The swallows are at hand in summer-time, but in cold weather they are driven away. . . . So false friends are at hand in life's clear weather; but as soon as they see the winter of fortune, they all fly away.

Cicero. *Ad Herennium, 4, 48.*

His amor unus erat, pariterque in bella ruebant.—Between them was mutual love, and together they were wont to rush into the battle.

Virgil. *Æneid, 9, 182.*

His arcana notis terra pelagoque feruntur.—By these written signs secrets are conveyed over land and sea.

Ovid. *Heroides, 4, 5.*

His lachrymis vitam damus, et miseresчимus ultro.—To these tears we grant him his life, and compassionate him besides.

Virgil. *Æneid, 2, 145.*

His legibus solutis, respublica stare non potest.—These laws being removed, the republic cannot stand.

Cicero.

His nunc præmium est qui recta prava faciunt.—Nowadays the reward is to those who make right appear wrong.

Terence. *Phormio, 5, 2, 6.*

Historia quoquo modo scripta delectat.—History, however it is written, delights men.

Pliny the Younger. *Ep., Book 5, 8.*

Historia vero testis temporum, lux veritatis.—History indeed is the witness of the times, the light of truth.

Cicero. *De Oratore*, Book 2, 9, 36.

Hoc age.*—Do this. (Do it and do not talk about it.)

Hoc discunt omnes ante alpha et beta puellæ.—This all girls learn before their alphabet.

Juvenal. *Sat.*, 14, 209.

Hoc erat in more majorum.—This was the fashion of our forefathers.

Pr.

Hoc erat in votis; modus agri non ita magnus;

Hortus ubi, et tecto vicinus jugis aquæ fons, Et paulum silvæ super his foret.

—This was in my prayers; a piece of ground not over large; with a garden, and near to the house a stream of constant water; and besides these some little quantity of woodland.

Horace. *Sat.*, Book 2, 6, 1.

Hoc est, quod palles? cur quis non prandeat, hoc est?—Is this what turns you pale? Is this a cause why one should not dine?

Persius. *Sat.*, 3, 85.

Hoc est, quod tristes docemus et pallidi?—Is this a reason why we should learn with pale faces and sad expressions?

Seneca. *Ep.*, 48.

Hoc est

Vivere bis, vita posse priore frui.

—To be able to enjoy the recollection of one's past life, this is to live twice over.

Martial. *Epig.*, 10, 23, 7.

Hoc fonte derivata clades

In patriam populumque fluxit.

—The disaster originating in this source, spread throughout the country and the people.

Horace. *Odes*, Book 3, 6, 19.

Hoc genus omne.—All this sort of people.

Horace. *Sat.*, Book 1, 2, 2.

Hoc Herculi, Jovis satu edito, potuit fortasse contingere, nobis non item.—This might possibly happen to Hercules, sprung from the seed of Jove, but not in like manner to us.

Cicero. *De Officiis*, 1, 32.

Hoc maxime officii est, ut quisque maxime opis indigeat, ita ei potissimum opitulari.—This is our special duty, that if anyone specially needs our help, we should give him such help to the utmost of our power.

Cicero. *De Officiis*, 1, 15.

Hoc novum est aucupium; ego adeo hanc primum inveni viam.—This is the new method of captivating; I myself, moreover, was the first to discover this way.

Terence. *Eunuchus*, 2, 2, 16.

Hoc opus, hic labor est.—This is the work, this is the labour.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 453.

Hoc opus, hoc studium, parvi properemus et ampli,

Si patriæ volumus, si nobis vivere cari.

—This work, this pursuit (of wisdom) let us push forward, small and great, if we wish to live as friends to our country and to ourselves.

Horace. *Ep.*, Book 1, 3, 28.

Hoc patrium est, potius consuefacere filium Sua sponte recte facere, quam alieno metu.

—This is the duty of a father, to accustom his son to act rightly rather of his own accord than from unnatural fear.

Terence. *Adelphi*, 1, 1, 49.

Hoc scio pro certo quod si cum stercore certo, Vinco seu vincor, semper ego maculor.

—This I know for certain, that when I strive with filth, whether I vanquish or am vanquished, I am always stained thereby.

Mediæval.

Hoc scito, nimio celerius

Venire quod molestum est, quam id quod cupide petas.

—Know this, that what is troublesome will come more speedily than that which you eagerly seek for.

Plautus. *Mostellaria*, Act 1, 1, 69.

Hoc sustinete, majus ne veniat malum.—Endure this evil lest a worse come upon you.

Phædrus. *Fab.*, Book 1, 2, 31.

Hoc tamen infelix miseram solabere mortem: Æneæ magni dextra cadis.

—This, unhappy man, shall comfort you in your sad death—you fall by the right hand of the great Æneas.

Virgil. *Æneid*, 10, 829.

Hoc tibi dictum

Tolle memor.

—With retentive mind keep this precept given to you.

Horace. *De Arte Poetica*, 267.

Hoc tibi sit argumentum, semper in promptu situm, nequid expectes amicos facere, quod per te queas.—Let this be your rule, always to be acted upon, never expect your friends to do anything which you can do by yourself.

Anon.

Hoc volo, sic jubeo; sit pro ratione voluntas.—I desire this, and so I command this; let my will stand for a reason.

Juvenal. *Sat.*, 6, 223.

Hodie mihi, cras tibi.—To-day it is my turn, to-morrow yours.

Pr.

Hodie nihil, cras credo.—Nothing to-day, to-morrow I give trust.

Varro (adapted).†

* “‘Hoc age’ is the great rule whether you are serious or merry.”—JOHNSON.

† “Cras credo, hodie nihil” is the title of a writing by Varro, fragments of which only have been preserved.

Hodie vivendum, amissa præteritorum cura.—Live to-day, forgetting the anxieties of the past. **Maxim of Epicureans.**

Homine imperito nunquam quidquam injustius,
Qui, nisi quod ipse facit, nil rectum putat.
—Never is anything more unjust than an ignorant man, who thinks nothing done properly unless he himself has done it.

Terence. Adelphi, 1, 2, 18.

Hominem non odi, sed ejus vitia.—I have not hated the man, but his faults. **Martial.**

Hominem pagina nostra sapit.—Our page (*i.e.* our book) has reference to man.

Martial. Epig., Book 10, 4, 10.

Hominem quero.—I am in search of a man.

Phædrus. Fab., Book 3, 19, 9.

Hominem servum suos Domitos habere oportet oculos, et manus, Orationemque.

—A serving man ought to have his eyes and his hands and his speech in subjection.

Plautus. Miles Gloriosus.

Homines ad deos nulla re propius accedunt quam salutem hominibus dando.—In nothing do men more nearly approach the gods than in giving health to men.

Cicero. Pro Ligario, 12.

Homines amplius oculis quam auribus credunt: longum iter est per precepta, breve et efficax per exempla.—Men trust more fully to their eyes than to their ears: the road is long by precept; by example it is short and effective.

Seneca. Ep. 7.

Homines plus in alieno negotio videre, quam in suo.—Men notice more in other people's business than in their own. **Seneca.**

Homines priores sunt ad voluptatem, quam ad virtutem.—Men are more prone to pleasure than to virtue.

Cicero.

Homines qui gestant, quique auscultant crimina,

Si meo arbitratu liceat, omnes pendeant,

Gestores linguis, auditores auribus.

—The men who convey, and those who listen to calumnies, should, if I could have my way, all hang, the tale-bearers by their tongues, the listeners by their ears.

Plautus. Pseudolus, Act 1, 5, 12.

Homines, quo plura habent, eo cupiunt ampliora.—The more men have the more they want in consequence.

Justinian.

Homini necesse est mori.—It is needful that man should die.

Cicero.

Homini ne fidas, nisi cum quo modium salis absumpseres.—Trust no man until you have consumed a peck of salt with him. **Pr.**

Homini tum deest consilium, quum multa inventit.—A man specially needs counsel when he finds many counsels.

Publilius Syrus.

Homini plenum, amicis vacuum.—Full of men, empty of friends.

Seneca.

Homini est errare, insipientis perseverare.—It is the nature of man to err, of a fool to persevere in error.

Pr.

Hominum sententia fallax.—The judgment of men is fallible.

Ovid. Fast., Book 5, 191.

Homo ad res perspicacior Lynceo vel Argo, et oculus totus.—A man more keen-sighted, in matters of business, than Lynceus or Argus, and with eyes everywhere about him.

Appuleius.

Homo antiqua virtute et fide.*—A man of old-fashioned virtue and good-faith.

Terence. Adelphi, Act 3, 3, 86.

Homo coronatus.—A man who has received the first tonsure preparatory to superior orders.

Law.

Homo delirus, qui verborum minutius rerum frangit pondera.—A crazy man, who detracts from the weight of his subject by splitting words.

Aulus Gellius.

Homo doctus in se semper divitias habet. A learned man has always wealth in himself.

Phædrus. Fab., 6, 21.

Homo extra corpus est suum cum irascitur.—A man is outside his own body (*i.e.* "beside himself") when he is angry.

Publilius Syrus.

Homo fervidus et diligens ad omnia est paratus.—A fervent and diligent man is prepared for all things.

Thomas à Kempis. Book 1, 25, 11.

Homo homini aut deus aut lupus.—Man is to man either god or wolf.

Quoted as a proverb by Erasmus.†

Homo homini demon.—Man is to man a devil.

Pr.

Homo homini deus, si officium sciât.—A man is a god to his brother man, if he but knew his duty.

Cæcilius.

Homo lupus, homo homini dæmon.—Man is a wolf; man is to man a devil.

Pr. quoted by Burton, Anat. Melan., 1, 1.

Homo multa habet instrumenta ad adipiscendam sapientiam.—Man has many means of acquiring wisdom.

Cicero.

Homo multarum literarum.—A man of many letters (a well-lettered man).

* See Shakespeare: *As you Like it.* Act 2, 3 (p. 286).

† See "Lupus homo homini."—**PLAUTUS** "Trinummus," Act 2, 4, 46.

Homo multi consilii et optimi.—A man of great judgment, and that of the best.

Homo nascitur ad laborem, et avis ad volatum.—Man is born to labour, and a bird to fly. **Vulgate. Job, 5, 7.**

Homo nulli coloris.—A man of no colour (i.e. of no party).

Plautus. Pseudolus, Act 4, 7, 99.

Homo qui erranti comiter monstrat viam, Quasi lumen de suo lumine accendit, facit: Nihilominus ipsi luceat, cum illi accenderit.—He who civilly shows the way to one who has missed it, is as one who has lighted another's lamp from his own lamp; it none the less gives light to himself when it burns for the other.

Ennius. Quoted by Cicero: De Officiis, 1, 16.

Homo qui in homine calamitoso est misericors, meminit sui.—A man who is merciful to a fellow-man in calamity, remembers what is due to himself. **Pr.**

Homo semper aliud, fortuna aliud cogitat.—Man always thinks one thing, fortune another. **Publilius Syrus.**

Homo sine religione, sicut equus sine freno.—A man without religion is like a horse without bridle. **Pr.**

Homo solus aut deus aut demon.—A man in solitude is either a god or a devil.

Quoted by Burton (Anat. Melan., 1621) as a saying.

Homo sum; humani nihil a me alienum puto.—I am a man; and I think nothing appertaining to mankind foreign to me.

Terence. Heaut., 1, 1, 25.

Homo totiens moritur, quotiens amittit suos.—As often as a man loses his own relatives, so often he dies. **Publilius Syrus.**

Homo trium literarum.—A man of three letters (i.e. "fur," a thief).

Plautus. Aulularia, Act 2, 4, 46.

Homo unius libri.—A man of one book.

Thomas Aquinas. Definition of a learned man.

Homo voluptati obsequens.—A man devoted to pleasure. **Terence. Hecyra, 3, 5, 9.**

Homunculi quanti sunt, quum recogito.*—What dwarfs men are, when I come to think of it. **Plautus. Captivei, Prologue 51.**

Honesta mors turpi vita potior.—An honourable death is better than a disgraceful life. **Tacitus. Agricola, 33.**

Honesta nomina prætendebant.—They lent honourable names (to dishonourable things). **Tacitus. Annals, Book 14, 21.**

* Also in Rudens, 1, 2, 66: "Homunculi quanti estis ejecti?"

Honesta paupertas prior quam opes malæ.—Honourable poverty is preferable to ill-gotten wealth. **Pr.**

Honesta quædam scelera successus facit.—A happy issue makes some crimes honourable. **Seneca. Hippolytus, Act 2, 589.**

Honesta quam splendida.—Honourable things rather than splendid. **Pr.**

Honestum non est semper quod licet.—What is lawful is not always honourable. **Law.**

Honestum sit: quodque vere dicimus, etiam si a nullo laudetur, natura esse laudabile.—Let the thing be honourable; and that which we rightly call so, even though it is praised by none, is praiseworthy from its nature.

Cicero. De Officiis, Book 1, 4.

Honestus rumor alterum est patrimonium.—An honourable report is a second patrimony. **Publilius Syrus.**

Honor est præmium virtutis.—Honour is the reward of virtue.

Cicero. Brutus, 82 (adapted).

Honor est in honorante.—Honour is in him who honours.

Trans. by Burton (Anat. Melan., 1621) as "Honours are from God."

Honores mutant mores.—Honours change manners. **Pr.**

Honorum cæca cupido.—The blind longing for honours.

Lucretius. De Rer. Nat., 3, 59.

Honos alit artes, omnesque incenduntur ad studia gloria.—Honour nourishes the arts, and all are incited to study by [desire of] glory. **Cicero. Tusc. Quæst., 1, 2.**

Horæ cedunt, et dies, et menses et anni, nec præteritum tempus unquam revertitur.—Hours pass, and days, and months and years, nor does past time ever return.

Cicero. De Senectute, 19, 69.

Horæ
Memento cita mors venit, aut victoria lata.—In the hour's short space comes swift death, or joyful victory.

Horace. Sat., Book 1, 1, 7.

Horas non nisi serenas numero.—I do not take account of the hours unless they are bright. **Ancient Inscription frequently found on sundials.**

Horrea formicæ tendunt ad inania nunquam;

Nullus ad amissas ibit amicus opes.—Ants never make for empty storehouses; no friend makes his way towards ruined fortunes. **Ovid. Tristia, Book 1, 9, 9.**

Horresco referens.—I shudder as I tell it. **Virgil. Aeneid, 2, 204.**

Horribile dictu.—Horrible to relate.

Horridum militem esse debere; non cælatum auro et argento, sed ferris et animis fretum. . . . Virtutem esse militis decus.—The soldier should be fear-inspiring; not decked with gold and silver, but relying on his courage and his steel. . . . Valour is the soldier's adornment.

Livy. *Hist.*, Book 9, 40.

Horror ubique animos, simul ipsa silentia terrent.—Horror everywhere alarms the soul, and the very stillness also is terrifying.

Virgil. *Æneid*, 2, 755.

Hortus siccus.—A dry garden (a collection of dried plants).

Hos ego versiculos feci; tulit alter honores.—I myself wrote these verses; another carried off the honours.

Virgil. *Lines on Bathyllus claiming the authorship of certain verses by Virgil.*

Hos successus alit; possunt quia posse videntur.—Success encourages these; they can because it seems that they can.

Virgil. *Æneid*, 5, 231.

Hospes nullus tam in amici hospitium devorti potest,

Quin ubi triduum continuum fuerit, jam odiosus siet;

Verum, ubi dies decem continuos immorabitur,

Tametsi dominus non invitus patitur, servi murmurant.

—No guest can be so welcome to the hospitality of a friend, but when he has stayed three continuous days he becomes unwelcome; and indeed if when he has stayed ten days the master of the house does not endure him unwillingly, the servants grumble.

Plautus. *Miles Gloriosus*, Act 3, 1, 146.

Hospitis antiqui solitas intravimus ædes.—We entered the familiar dwelling of an ancient friend.

Ovid. *Fast.*, Book 4, 687.

Hostis est uxor invita quæ ad virum nuptum datur.—The unwilling wife given to a man in marriage, is his enemy.

Plautus. *Stichus*, Act 1, 2, 84.

Hostis honori invidia.—Envy is an enemy to honour.

Pr.

Huc propius me,

Dum doceo insanire omnes, vos ordine adite.—Come hither, nearer to me, and in order, whilst I show you all that you are mad.

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 80.

Huic decet statuam statui ex auro.—To this man a statue of gold ought to be set up.

Plautus. *Bacchides*, Act 4, 4, 1.

Huic maxime putamus malo fuisse nimiam opinionem ingenii atque virtutes.—We think that his too great opinion of his ability and valour was the chief cause of his disaster.

Cornelius Nepos. *On Themistocles.*

Huic versatile ingenium sic pariter ad omnia fuit, ut natum ad id unum diceres, quodcunque ageret.—His ability was so versatile and so apt for all things, that you would say that he was born for one particular thing, whatever it might be, that he was engaged upon.

Livy. *Book 39, 40. On Cato the Censor.*

Humanitati qui se non accommodat, Plerumque penas oppetit superbiæ.

—He who does not adapt himself to mankind, for the most part meets with the penalty of his pride.

Phædrus. *Fab.*, Book 3, 16, 1.

Humanum amare est, humanum autem ignoscere est.—To love is human, it is also human to forgive.

Plautus. *Merc.*, 2, 2, 46.

Humanum est errare.—It is human to err.

Pr.

Humiles laborant ubi potentes dissident.—The humble suffer when the powerful disagree.

Phædrus. *Fab.*, Book 1, 30, 1.

Humilis nec alte cadere nec graviter potest.—A lowly man cannot have a high or heavy fall.

Publilius Syrus.

Hunc comedendum et deridendum vobis præbeo.*—I present you this individual to be devoured and made fun of.

Terence. *Eunuchus*, 5, 9, 57.

Hypotheses non fingo.—I do not manufacture hypotheses.

Sir Isaac Newton.

I, cole nunc reges.—Go now and cultivate princes.

Martial. *Ep.*, Book 10, 96, 13.

I, demens, et sævas curre per Alpes, Ut pueris placeas et declamatio fias.

—Go, madman, and traverse the rugged Alps, that you may please boys, and become a subject for a recitation.

Juvenal. *Sat.*, 10, 166.

Ibi omnis Effusus labor.

—Whence all the labour was wasted.

Virgil. *Georgics*, 4, 491.

Ibi potest valere populus ubi leges valent.—A people can be strong where the laws are strong.

Publilius Syrus.

Ibi semper est victoria ubi concordia est.—Victory is always where there is unanimity.

Publilius Syrus.

* "Propino" in some readings.

This redibis non morieris in bello.—Thou shalt go thou shalt return never in battle shalt thou perish.

Utterance of the Oracle, doubtful in meaning through the absence of punctuation and the uncertainty of the position of the word "non."

Ibit eo quo vis, qui zonam perdidit, inquit.—He who has lost his purse, said he, will go wherever you wish.

Horace. *Ep., Book 2, 2, 40.*

Id arbitror

Adprime in vita esse utile, Ut ne quid nimis.—Excess in nothing,—this I regard as a principle of the highest value in life.

Terence. *Andria, 1, 1, 33.*

Id cinerem, aut manes credis curare sepultos?—Do you believe that the ashes or buried ghosts of the dead care about such a matter?

Virgil. *Æneid, 4, 34.*

Id commune malum; semel insanivimus omnes.—It is a common calamity; at some one time we have all been mad.

Joh. Baptista Mantuanus. *Ecl., 1.*

Id demum est homini turpe, quod meruit pati.—That and that alone is a disgrace to a man, which he has deserved to suffer.

Phædrus. *Fab., Book 3, 11, 7.*

Id facere laus est quod decet, non quod licet.—It is a matter of praise to do what one ought, not what one may.

Seneca. (*Also in similar words in Cicero, Pro Rabirio, 5, 11.*)

Id genus omne.—All that sort.*

Id maxime quemque decet, quod est cuiusque maxime suum.—That best becomes a man which is most really his own (*i.e.* which is most natural to him.)

Cicero. *Offic., 1, 31.*

Id nobis maxime nocet, quod non ad rationis lumen sed ad similitudinem aliorum vivimus.—This is our chief bane, that we live not according to the light of reason, but after the fashion of others.

Seneca. *Octavia, Act 2, 454.*

Id quod neque est, neque fuit, neque futurum.—That which is not, nor ever has been, nor ever shall be.

Plautus. *Amphitruo, Act 2.*

Idem omnes simul ardor agit nova querere tecta.—The same passion for seeking new abodes took possession of them all.

Virgil. *Æneid, 7, 394.*

Idem velle et idem nolle, ea demum firma amicitia est.—To desire the same thing and to dislike the same thing, that alone makes firm friendship.

Sallust. *Catil., 20.* (*From Cataline's Oration to his Associates.*)

* See "Hoc genus."

Idoneus homo.—A suitable man.

Ignavis semper feriæ sunt.—It is always holiday with the slothful. **Pr.**

Ignavissimus quisque, et, ut res docuit, in periculo non ausurus, nimii verbis, linguæ feroces.—Those who are basest and, as experience has taught, afraid to venture into danger, are very talkative and very fierce with their tongues.

Tacitus. *Hist., 1, 35.*

Ignavam fucus pecus a præsepibus arcent.—They keep out from their hives the drones, a slothful pack. **Virgil.** *Georgics, 4, 168.*

Ignem gladio scrutare.†—To stir up the fire with a sword.

Horace. *Sat., Book 2, 3, 276.*

Ignem ne gladio fodito.†—Do not poke the fire with a sword. **Pr.**

Ignis aurum probat, miseria fortes viros.—The fire proves gold, adversity brave men.

Seneca.

Ignis fatuus.—A foolish fire (a Will-o'-the-wisp).

Ignis sacer.—"St. Anthony's fire"; erysipelas. **Virgil and Pliny, etc.**

Ignobile vulgus.—The low-born crowd.

Virgil. *Æneid, 1, 149.*

Ignorant populi, si non in morte probaris, An scieris adversa pati.

—The peoples of the world would not know, if you had not proved it in your death, whether you knew how to suffer adverse fate. **Lucanus.** *Pharsalia, Book 8, 626.*

Of Pompey.

Ignorantia facti excusat.—Ignorance of fact is an excuse. **Law.**

Ignorantia juris quod quisque tenetur scire neminem excusat.—Ignorance of the law which everyone is bound to know, is no excuse. **Law.**

Ignorantia non excusat.†—

Mediaeval Prov.

Ignorantia legis excusat neminem.—Ignorance of the law excuses no one. **Law.**

Ignorantia non excusat legem.—Ignorance is not an excuse in law. **Law.**

Ignoratio elenchi (pronounced *ell-eng-ki*).—Ignoring the pearl (leaving out the chief point). **Pr.**

Ignorantione rerum bonarum et malorum, maxime hominum vita vexatur.—The life of man is very greatly harassed by not knowing the good things and the bad things (*i.e.* not knowing good from evil).

Cicero. *Fin., 1.*

† See the Greek, under "ἴδιον."

† "For ignorantia non excusat, as ich have herd in bookes."—Wm. Langland's "Piers Plowman" (1362), Passus 14, l. 28.

Ignoscas aliis multa, nil tibi.—You may pardon much to others, nothing to yourself.

Ausonius.

Ignoti nulla cupido.—There is no desire for what is not known.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 307.

Ignotis errare locis, ignota videre
Flumina gaudebat, studio minuente laborem.
—He delighted to wander in unknown places, to see unknown rivers, the labour being lessened by his zeal for information.

Ovid. *Metam.*, Book 4, 204.

Ignoto Deo.—To the unknown God.

Vulgate. *Acts*, 17, 23.

Ignotum argenti pondus et auri.—An unknown weight (*i.e.* untold quantity) of silver and gold.

Virgil. *Æneid*, 1, 350.

Ignotum per ignotius.—That which is unknown by that which is still more unknown (to attempt to prove a doubtful matter by a still more doubtful argument).

Pr.

Iliacos intra muros peccatur et extra.—Fault is committed both within the walls of Troy and without (*i.e.* there is fault on both sides).

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 16.

Illa ætas magis ad hæc utenda idonea est.—That age is much more apt to enjoy these things.

Terence. *Heautontimorumenos*, 1, 1, 81.

Illa est agricola messis iniqua suo.—That is a harvest unsatisfactory to its husbandman.

Ovid. *Heroides*, Ep. 12, 43.

Illa fidem dictis addere sola potest.—That (the intention) can alone add confidence to what we say.

Ovid. *Heroides*, Ep. 21, 136.

Illa laus est, magno in genere et in divitiis maximis,

Liberos hominem educare, generi monumentum et sibi.

—It is worthy of praise for a man, of great social position and very great wealth, to bring up his children as a worthy memorial of his family and of himself.

Plautus. *Miles Gloriosus*, Act 3, 1, 100.

Illa placet tellus, in qua res parva beatum Me facit, et tenues luxuriantur opes.

—That spot of ground pleases me in which small possession makes me happy, and where slight resources are abundant.

Martial. *Epig.*, Book 10, 96, 5.

Illam osculantur, qua sunt oppressi, manum.—They kiss the hand by which they are oppressed.

Phædrus. *Fab.*, Book 5, 1, 5.

Illam quicquid agit, quoquo vestigia flectit, Componit furtim, subsequiturque decor.

—Whatever she does, wherever she bends her steps, grace silently orders her actions and follows her movements.

Tibullus. *Book* 4, 2, 7.

Ille dics utramque

Ducet ruinam.

—That self-same day shall be the ending of us both.

Horace. *Odes*, Book 2, 17, 8.

Ille dolet vere qui sine teste dolet.—He truly laments who laments when there is no one by.

Martial. *Epig.*, Book 1, 34, 4.

Ille igitur nunquam direxit brachia contra Torrentem; nec civis erat qui libera posset Verba animi proferre, et vitam impendere vero.

—He, then, never used his arms against the stream; nor was he a citizen who could utter the unfettered thoughts of his mind, and devote his life to the cause of truth.

Juvenal. *Sat.*, 4, 80.

Ille per extantum funem mihi posse videtur Ire poeta, meum qui pectus inaniter angit, Irritat, mulcet, falsis terroribus implet, Ut magus: et modo me Thebis, modo ponit Athenis.

—That poet seems to me capable of walking on a stretched rope, who tortures my breast about nothing, excites it to wrath, soothes it again, fills it with false alarms, all with the power of a magician; and who places me down now at Thebes and now at Athens.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 210.

Ille potens sui

Lætusque deget, cui licet in diem

Dixisse, Vixi; cras vel atra

Nube polum pater occupato, Vel sole puro.

—He will live a joyful man and his own master, who can say at the end of the day "I have lived; whether the Father of all chooses on the morrow to fill the sky with black cloud, or whether with pure sunlight."

Horace. *Odes*, Book 3, 29, 41.

Ille rogari, invidiam iudicat; hic non rogari contumeliam. Non omnes ab eadem parte feriuntur.—This man esteems it as a special piece of spite if he is asked; that man regards it as an insult not to be asked. We are not all annoyed in the same way.

Seneca. *De Ira*, Book 3, 10.

Ille sapit quisquis, Postume, vixit heri.—He is wise, Postumus, whoever he is, who lived yesterday (rather than for to-morrow).

Martial. *Epig.*, Book 5, 59, 8.

Ille sinistrorsum, hic dextrorsum, abit: unus utrique

Error, sed variis illudit partibus.

—One goes to the left, another to the right; both have the same delusion, but it plays with them in different ways.

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 50.

Ille terrarum mihi præter omnes Angulus ridet.

—That corner of the world has smiles for me beyond all other places.

Horace. *Odes*, Book 2, 6, 14.

Ille vir, haud magna cum re, sed plenus fidei.—He is a man, not of large possessions, but full of honour. **Pr.**

Illi inter sese multa vi brachia tollunt. In numerum, versantque tenaci forcipe massam.

—They with great strength lift their arms with regulated order amongst themselves, and turn the mass of metal with the gripping tongs. **Virgil. Æneid, 8, 453.**

Illi mors gravis incubat,
Qui notus nimis omnibus,
Ignotus moritur sibi.

—His is an evil end, who dies known too well to all men, but without knowledge of himself. **Seneca. Thyestes, Act 2, Chor.**

Illi robur et æs triplex
Circa pectus erat, qui fragilem truci
Commisit pelago ratem
Primus.

—Oak and triple brass were round his breast, who first entrusted his frail bark to the savage sea. **Horace. Odes, Book 1, 3, 9.**

Illiberale est mentiri; ingenuum veritas decet.—It is a low thing to lie; truth becomes the well-born man. **Pr.**

Illic apposito narrabis multa Lyceo.—There, with the wine before you, you will tell of many things. **Ovid. Amorum, Book 11, 49.**

Illois pedibus et manibus ingredi.—To enter with unwashed feet and hands (i.e. without proper reverence). **Pr. (Gellius, Book 17, 5, 14, etc.)***

Illuc est sapere, qui, ubicunque opus fit, animum possis flectere.—This it is to be wise, when you can bend your mind in whatever direction circumstances may require. **Terence. Hecyra, 4, 3, 2.**

Illud amicitiae sanctum et venerabile nomen
Re tibi pro vili, sub pedibusque jacet?
—Is that sacred and venerable name of friendship held by thee as a worthless thing, worthy to be trodden underfoot? **Ovid. Tristia, Book 1, 8, 15.**

Imago animi vultus est, indices oculi.—The countenance is the portrait of the mind, the eyes are its informers. **Cicero. De Oratore, 3.**

Imberbis juvenis, tandem custode remoto,
Gaudet equis canibusque, et aprici gramine campi.

—The beardless youth, his tutor being at length dismissed, delights in horses, and dogs, and the sunny expanse of the turf. **Horace. De Arte Poetica, 162.**

Immedicabile vulnus.—An incurable wound. **Ovid. Met., 1, 190.**

Immensum gloria calcar habet.—Glory has a boundless stimulus.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 4, 2, 36.

Immodicis brevis est ætas, et rara senectus. Quicquid ames, cupias non placuisse nimis.—Short is the duration of things which are immoderate, and seldom do they enjoy old age; whatever you love, desire that it may not please you too much.

Martial. Epig., Book 6, 29, 7.

Immoritur studiis, et amore senescit habendi.—He is killing himself with his efforts and is growing old with the love of gain. **Horace. Ep. Book 1, 7, 85.**

Immortale odium et nunquam sanabile vulnus.—An undying hatred and a wound never to be cured. (Of religious feuds.) **Juvenal. Sat. 15, 34.**

Immortalia ne speres monet annus, et alnum
Quæ rapit hora diem.

—The year, and the hour which carries off the propitious day, warn you not to hope for things which are immortal. **Horace. Odes, Book 4, 7, 7.**

Immortalis est ingenii memoria.—The memory of genius is immortal. **Seneca. De Consolat. ad Polyb., 37.**

Imo pectore.—From the bottom of the heart, etc. **Virgil. Æneid, Book 11, 377.**

Impavidum ferient ruinæ.—The falling ruins will strike him undismayed. **Horace. Odes, Book 3, 3.**

Impera parendo.—Govern by obeying. **Pr.**

Imperare sibi maximum imperium est.—To master one's self is the greatest mastery. **Seneca. Ep. 113, fin.**

Imperat aut servit collecta pecunia cuique.—Money amassed either commands or obeys each of us. **Horace. Ep., Book 1, 10, 47.**

Imperia dura tolle, quid virtus erit?—Remove hard restraint, what virtue will there be left? **Seneca. Hercules Furens, Act 2, 433.**

Imperium et libertas.—Empire and liberty. Founded on Cicero. **Philippica, 4, 4†**

Imperium facile iis artibus retinetur, quibus initio partum est.—Power is easily retained by those arts by which it was in the first place acquired. **Sallust. Catilina, 2.**

Imperium in imperio.—A government within a government. **Pr.**

* See "Non solum manus."

† See Disraeli (p. 117, note); also "Populi imperium" and "Res olim."

Impetrare oportet, quia æquum postulas.
—It is right that you should obtain, because
you ask what is fair. **Plautus.**

Implacabiles plerumque læsæ mulieres.—
When injured, women are generally im-
placable. **Pr.**

Impletus venter non vult studere libenter.
—An overfilled belly will not study willingly.
Mediæval.

Imponere Pelio Ossam.—To pile Ossa
upon Pelion. **Virgil. Georgics, 1, 281.**

Impos animi.—Weak in mind.
Plautus. Bacchides, Menæchmi, etc.

Impotentia excusat legem.—Inability
suspends the law. **Law.**

Imprimatur.—Let it be printed.

Imprimis venerare Deos.—First and fore-
most reverence the Gods.

Virgil. Georgics, 1, 338.

Improbæ
Crescunt divitiæ; tamen
Curtæ nescio quid semper abest rei.
—Riches increase to a monstrous extent;
yet there is always something, I know not
what, wanting to our still imperfect fortune.
Horace. Odes, Book 3, 24, 62.

Improbe amor, quid non mortalia pectora
cogis?—O base love, to what do you compel
mortal hearts? **Virgil. Aeneid, 4, 412.**

Improbe facit, qui in alieno libro ingenio-
sus est.—He does ill who is hypercritical as
to another man's book.

Martial. Epig., Book 1. Preface.

Improbe Neptunum accusat, qui iterum
naufragium facit.—He wrongly accuses
Neptune, who makes shipwreck a second
time. **Publilius Syrus. Gellius, 17, 14;**
Macrobius, Sat. 2, 7.

Improbi hominis est mendacio fallere.—It
is the nature of a scoundrel to deceive by
lying. **Cicero. Pro Murena, 39, 62.**

Improbis aliena virtus semper formidolosa
est.—To the wicked the virtue of others is
always fearful.

Sallust (adapted). (See "Regibus boni.")

Improbitas illo fuit admirabilis ævo.—
Villainy was an object of wonder in that
age. **Juvenal. Sat., 13, 53.**

Improbis est homo, qui beneficium scit
sumere, et reddere nescit.—The man is a
scoundrel who knows how to accept a
favour but does not know how to return it.
Plautus. Persa, Act 5, 1.

Impunitas semper ad deteriora invitat.—
Absence of punishment always encourages
people to worse offences. **Coke.**

In actu.—In the very act.

In æquali jure melior est conditio possi-
dentis.—In a case of equal right, the posi-
tion of the person in possession is the better.

Law.

In æquilibrio.—In a state of equilibrium.

In aere piscari; in mare venari.—To fish
in the air; to hunt in the sea. **Pr.**

In æternum.—For ever.

In ambiguo.—In a doubtful manner.

In amore hæc omnia insunt vitia; injuriæ,
Suspiciones, inimicitia; induciæ,
Bellum, pax rursus.

—In love are all these evils, affronts, sus-
picious, enmities, truces, war, and then
again peace. **Terence. Eunuchus, 1, 1, 14.**

In amore hæc sunt mala; bellum,
Pax rursus.

—In love there are these evils; warfare,
and then peace again.

Horace. Sat., Book 2, 3, 267.

In amore semper mendax iracundia est.—
In love wrath is always a liar.

Publilius Syrus.

In Angliâ non est interregnum.—In
England there is no interregnum recognised.

Law.

In anima vili.—On a soul of little worth.

In anulo Dei figuram ne gestato.—Do
not wear God's image in a ring. **Pr.**

In aqua scribis.—You are writing in
water. **Pr.**

In arena ædificas.—You are building on
sand. **Pr.**

In articulo mortis.—At the moment of
death.

In audiendi officio perit gratia si repos-
catur.—In the function of listening the
grace is lost if the listener's attention is de-
manded not as a favour but as a due.

Pliny the Younger. Ep., Book 1, 13.

In beato omnia beata.—With a lucky man
all things are lucky. **Pr.**

In caducum parietem inclinare.—To lean
against a falling wall. **Pr.**

In calamitoso risus etiam injuria est.—
Even laughter is an injury to one who has
suffered great loss. **Publilius Syrus.**

In camera.—In a private room. **Law.**

In capito orphani discit chirurgus.—The
surgeon practises on the head of an orphan.
Pr. (Mediæval).

In cauda venenum.—The poison is in the
tail.

In causa facili, cuius licet esse disertus.—
In an easy case anyone may be eloquent.

Ovid. Tristia, Book 3, 11, 21.

In cœlo nunquam spectatam impune cometam.—A comet never seen in heaven without implying disaster. **Claudius.**

In cœlo quies.—In heaven there is rest. **Pr.**

In cœlum jacularis.—You are shooting your javelin into the sky. **Pr.**

In commendam.—In trust or recommendation. **Law.**

In commune quodcumque est lucri.—What gain there is (in this chance discovery) is common property.

Phædrus. Fab., Book 5, 6, 3.

In cruce salus.—In the cross there is safety. **Thomas à Kempis.**

Imit. Christi, Book 2, chap. 12.

In curia.—In the court. **Law.**

In cute curanda plus æquo operata juvenis.—Youth occupied more than is right in care for the outward man (*lit.*, care for the skin). **Horace. Ep., Book 1, 2, 29.**

In diem.—To some future day.

In diem vivere.—To live the day (*i.e.* from hand to mouth).

In divitiis inopes, quod genus egestatis gravissimum est.—Wanting money in the midst of wealth, which kind of want is the most grievous of all. **Seneca. Epist., 74.**

In Domino confido.—In the Lord I put my trust. **Vulgate. Ps., 11, 1.**

In dubiis benigniora sunt semper præferenda.—In doubtful matters the more merciful view is always to be preferred. **Law.**

In eadem re utilitas et turpitudine esse non potest.—Usefulness and baseness cannot exist in the same thing.

Cicero. De Officiis, Book 3, 8.

In eburna vagina plumbeus gladius.—A leaden sword in an ivory scabbard.

Tr. of Diogenes. (Of a fop.)

In equilibrio.—In a state of equilibrium.

In esse.—In actual being.

In extenso.—In full.

In extremis.—In the last moments; at the point of death.*

In ferrum pro libertate ruebant.—They rushed upon the sword in liberty's cause. **Pr.**

In flammam flammæ, in mare fundis aquas.—You pour flames upon flame, water into the sea. **Ovid. Amorum, Book 3, 2, 34.**

In flammam ne manum injicito.—Do not thrust your hand into the fire. **Pr.**

In foribus scribat, occupatum se esse.—Let him write on the doors that he is busy. **Plautus.**

In forma pauperis.—In the form of a poor man. **Law.**

In foro conscientiæ.—Before the tribunal of conscience. **Law.**

In fuga foeda mors est, in victoria gloriosa.—In flight death is disgraceful, in victory it is glorious.† **Cicero (adapted).**

In furias ignemque ruunt; amor omnibus idem.—They rush upon fire and furies; love is the same in all. **Virgil. Georgics, 3, 244.**

In futuro.—In the future.

In hoc signo vinces.—In this sign (the cross) thou shalt conquer.

Motto said to have been adopted by Constantine the Great.

In hoc viro, tanta vis animi ingenique fuit, ut quocunque loco natus esset, fortunam sibi ipse facturus fuisse videretur.—In this man there was such force of mind and character that in whatever country he had been born, he would have been bound to have made his fortune for himself.

Livy. 39, 40. (Of M. Porcius Cato.)

In judicando criminosa est celeritas.—Haste in giving judgment is criminal. **Publilius Syrus.**

In limine.—At the threshold.

In loco parentis.—In the place of a parent. **Law.**

In magnis et voluisse sat est.—It is enough in great matters even to have wished (*i.e.* to have had the will and desire for them).

Propertius. Book 2, 10, 6.

In mala uxore atque inimico si quid sumas, sumptus est;

In bono hospite atque amico, quæstus est quod sumitur.

—If you spend money on a bad wife or an enemy your money is gone; but what you spend on a friend and comrade is gained.

Plautus. Miles Gloriosus, Act 3, 1, 79.

In malis sperare bene nisi innocens nemo solet.—No one is wont to hope for good in evil except an innocent man.

Publilius Syrus.

In manibus Mars ipse, viri; nunc conjugis esto

Quisque suæ tectique memor; nunc magna refero

Facta patrum laudesque.

—The battle is in your hands, men; now let each be mindful of his wife and of his home; now recall the great deeds and glory of your ancestors.

Virgil. Aeneid, 10, 280.

* See "Vulgate," St. Mark, 5, 23.

† See "Philippics," 8, 10, 29.

In manus tuas commendo spiritum meum.
—Into Thy hands I commend my spirit.

Vulgate. *St. Luke, 23, 46.*

In mari aquam quærit.—He seeks for water in the sea. **Pr.**

In me consumpsit vires Fortuna nocendo.
—Fortune has exhausted her powers in working me injury. **Anon.**

In medias res.—In the very midst of the matter. **Horace.** *De Arte Poetica, 148.*

In medio tutissimus ibis.—You will proceed most safely by the middle course.

Ovid. *Metam., Book 2, 137.*

In medio virtus.—Virtue lies in moderation. **Pr.**

In melle sunt linguæ sitæ vestræ, atque orationes,
Lacteq: corda in felle sunt sita atque acerbo aceto.

—Your tongues and words are steeped in honey and milk; your hearts are steeped in gall and biting vinegar.

Plautus. *Truculentus, Act 1, 2.*

In mercatura faciendâ multæ fallaciæ et quasi præstigiæ exercentur.—In the conduct of commerce many deceptions are practised and almost juggleries. **Pr.**

In morbis minus.—Less [of everything] in diseases.

Tr. of Hippocrates. “A good profound aphorism,” according to Bacon.

In morbo recolligit se animus.—In sickness the mind reflects upon itself.

Pliny. *Book 7.*

In necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus caritas.—In essentials unity, in doubtful matters liberty, in all things charity. **Rupertus Meldenius.**

In nomine Domini incipit omne malum.—Every evil thing begins in the Lord's name.

Mediæval Saying.

In nova fert animus mutatas dicere formas Corpora.

—My mind leads me to speak of forms changed into new bodies.

Ovid. *Metam., Book 1, 1.*

In nubibus.—In the clouds.

In nuce Ilias.—An Iliad in a nutshell. **Pr.**

In nullum avarus bonus est, in se pessimus.
—The avaricious man is good to no one, he is worst of all to himself. **Publilius Syrus.**

In omnia paratus.—Prepared against all things. **Pr.**

In omnibus fere minori ætati succurritur.
—In almost everything a person not of age is protected by the law. **Law.**

In omnibus quidem, maxime tamen in jure æquitas est.—In all things indeed there is equity, but most of all in law. **Law.**

In pace leones, in prælio cervi.—In peace lions, in battle stags. **Pr.**

In pari materia.—In a similar matter.

In partibus.—In (foreign) parts.

Pliny the Younger. *Ep., Book 3, 16; et al.*

In partibus infidelium.—In parts of the world occupied by unbelievers. **Mediæval.**

In perpetuum rei memoriam.—In continual remembrance of the matter.

In perpetuum, frater, ave, atque vale.—For ever, brother, hail and farewell.

Catullus. *101, 10.*

In pertusum ingerimus dicta dolium.—We throw our words into a perforated cask. **Plautus.** *Pseudolus, Act 1, 3, 35.*

In pios usus.—For pious uses.

In pleno.—In full.

In pontificalibus.—In full priestly robes.

In portu quies.—Rest in the haven. **Pr.**

In posse.—In possibility; a condition which may be regarded as possible. **Law.**

In præsentî.—At the present time.

In prece totus eram.—I was wholly immersed in prayer.

Ovid. *Fast., Book 6, 251.*

In pretio pretium nunc est; dat census honores,

Census amicitias; pauper ubique jacet.

—Worth now lies in what a man is worth; property gives honours, property brings friendships; everywhere the poor man is down-trodden. **Ovid.** *Fast., Book 1, 217.*

In principatu commutando civium,
Nil præter domini nomen mutant pauperes.
—In a change of rule among the citizens, the poor change nothing beyond the name of their master.

Phædrus. *Fab., Book 1, 15, 1.*

In propria persona.—In his own person.

In proverbiam cessit, sapientiam vino obumbrari.—It has passed into a proverb that wisdom is clouded by wine.

Pliny the Elder. *23, 1, 23.*

In puris naturalibus.—In an absolute state of nature (*i.e.* naked).

In quadrum redigere.—To make a matter square. **Cicero.** *Orator, 2, 61, 208.*

In re.—In the matter of. **Law.**

In re mala, animo si bono utare, adjuvat.
—In ill fortune, if you can bring a good heart to bear on it, it helps you.

Plautus. *Captivi, Act 2, 1, 8.*

In rebus dubiis plurimi est audacia.—In doubtful matters audacity is of the greatest value. **Publilius Syrus.**

In rebus prosperis, et ad voluntatem nostram fluentibus, superbiam, fastidium, arrogantiamque magnopere fugiamus.—In prosperity, and events happening in conformity with our desires, let us above all avoid pride, disdain, and haughtiness.

Cicero. De Officiis, Book 1, 26.

In sæcula sæculorum.—For ages of ages (*i.e.* for ever). **Vulgate. Gal. 1, 5, etc.**

In saltu uno duos apros capere.*—To take two boars in one cover; to kill two birds with one stone. **Pr.**

In sanguine fœdus.—A compact sealed in blood. **Pr.**

In scirpo nodum quæris.—You are looking for a knot in a bulrush (*i.e.* you are seeking for a difficulty where there is none).

Plautus. Menachmi, Act 2, 1, 22.
(Also in *Ennius*.)

In se magna ruunt.—Great interests collide (*lit.* great things rush upon themselves).

Lucanus.

In secundis rebus nihil in quemquam superbe ac violenter consulere decet; nec præsentî credere fortunæ, quum, quid vesper ferat, incertum sit.—In prosperity it is proper to resolve nothing arrogantly or vindictively against anyone, nor is it wise to trust to present good fortune when it is uncertain what the evening may bring.

Livy. Hist., Book 45, 8.

In serum rem trahere.—To draw out the matter to a late hour. **Livy.**

In silvam ligna ferre.—To carry wood into a forest. **Pr.**

In situ.—In the original situation.

In solo Deo salus.—Salvation in God alone. **Motto of Lascelles.**

In solo vivendi causa palato est.—In their palate alone is their reason of existence.

Juvenal. Sat., 11, 11.

In statu pupillari.—In the state of a pupil (or ward).

In statu quo.—In the condition in which it was.

In tauros Libyci ruunt leones;
Non sunt papilionibus molesti.
—The African lions rush to attack bulls;
they do not attack butterflies.

Martial. Epig., Book 12, 62, 5.

In te, Domine, speravi.—In thee, O Lord, have I put my trust.

Vulgate. Ps., 31, 1. (*Motto of Earls of Strathmore and of other families.*)

* See Proverbs: "To kill two birds with one stone."

In te omnis domus inclinata recumbit.—All the hopes of thy house rest centred in thee. **Virgil. Æneid, 12, 59.**

In te speravi.—In Thee have I hoped. **Vulgate. Ps., 7, 1.**

In tenui labor, at tenuis non gloria.—My work is upon a slight matter, but not slight is the glory. **Virgil. Georgics, 4, 6.**

In terrorem.—As a subject of fear (*i.e.* a warning).

In theatro ludus.—A play (or game) at a theatre.

In totidem verbis.—In so many words.

In toto.—In the whole; altogether.

In toto et pars continetur.—The part also is contained in the whole. **Pr.**

In transitu.—In passing.

In tuo regno es.—You are in your own kingdom (and therefore privileged to insult). **Pr.**

In turbas et discordias pessimo cuique plurima vis; pax et quies bonis artibus indigent.—In tumults and dissensions the worst man has the [most] power; peace and quiet bring out the good qualities of men.

Tacitus. Hist., Book 4, 1.

In unoquoque virorum bonorum habitat Deus.—In each and every good man God has His dwelling. **Seneca. Ep. 41.**

In utero.—In the womb.

In utramvis dormire aurem.—To sleep on either ear (to sleep soundly). **Pr.**

In utrumque paratus.—Prepared for either alternative. **Virgil. Æneid, 2, 61.**

In vacuo.—In empty space.

In venere semper certat dolor et gaudium.—In love pain and pleasure are always at strife. **Publilius Syrus.**

In verbo.—In a word.

In veritate victoria.—Victory is in the truth. **Pr.**

In veste varietas sit, scissura non sit.—In the garment [Christ's Church] let there be variety [of colour], but without seam (or schism).

Quoted by Bacon as from one of the Fathers.

In vino veritas.—In wine there is truth. **Pr.**

In virtute divitiæ.—In virtue are riches. **Cicero. Paradoxa, 6, 2.**

In vitium ducit culpæ fuga.—In escaping from one fault we are led into some other form of guilt. **Horace. De Arte Poetica, 31.**

In vultu signa dolentis erant.—In [her] countenance there were the signs of grief. **Ovid. Fastorum, Book 4, 586; Book 6, 66.**

Inanem inter magnatos versandi gloriam pertinacissime sectari.—To pursue inveterately the empty glory of associating with great people. **Pr.**

Inani jactatione libertatis.—With empty praise of liberty. **Tacitus. Agricola, 42.**

Inanis verborum torrens.—An unmeaning torrent of words. **Quintilian. 10, 7, 23.**

Incedis per ignes*
Suppositos cineri doloso.
—You walk upon flames covered by treacherous ashes.

Horace. Odes, Book 2, 1, 7.

Incendit omnem feminæ zelus domum.—The jealousy of a woman sets the whole house on fire. **Pr.**

Incenditque animum famæ venientis amore.—And fires his soul with the love of approaching fame. **Virgil. Æneid, 6, 889.**

Incendium ignibus extinguitur.—Fire is put out by flames.

Quoted by Montaigne. Book 3, chap. 5.

Inceptis gravibus plerumque et magna profectis,

Purpureus, late qui splendeat, unus et alter Adsuitur pannus.

—Often to weighty enterprises, and such as profess great objects, one or two purple patches are sewed on to make a fine display in the distance.

Horace. De Arte Poetica, 14.

Incerta hæc si postules
Ratione certa facere, nihilo plus agas,
Quam si des operam ut cum ratione insanias.

—If you want to make uncertainties made certain by the help of reason, you will no more accomplish it than if you gave yourself the task of going mad by dint of reason.

Terence. Eunuchus, 1, 1, 16.

Incerta pro nullis habentur.—What is uncertain is counted as nothing. **Law.**

Incerti sunt exitus belli.—The results of war are uncertain. **Cicero (adapted).†**

Incertum est quo te loco mors expectet; itaque in omni loco illam expecta.—It is uncertain in what place death may be looking out for you, therefore in every place look out for death. **Seneca.**

Incessu patuit Dea.—By her gait the goddess was known.

Virgil. Æneid, 1, 405.

* The following line (authorship unknown) is sometimes added: "Si morbum fugiens incidis in medicos" (In fleeing disease you fall into the hands of the doctors).

† "Incertos exitus pugnarum,"—CICERO, "Pro Milone," 21, 56.

Incipe, parve puer, risu cognoscere matrem.—Begin, little boy, to recognise your mother by a smile. **Virgil. Eclogues, 4, 60.**

Incipe pollicitis addere facta tuis.—Begin to supplement your promises with deeds.

Ovid. Amorum, Book 2, 17, 48.

Incipere multo est quam impetrare facilius.—It is much easier to begin than to finish. **Plautus. Poenulus, Act 5, 2, 14.**

Incisa notis marmora publicis,
Per quæ spiritus et vita redivit bonis
Post mortem ducibus.

—Marble statues, engraved with public inscriptions, by which the life and soul return after death to noble leaders.

Horace. Odes, Book 4, 8.

Incitamentum amoris musica.—Music is an incentive to love. **Pr.**

Inclusio unius est exclusio alterius.—The inclusion of the one means the exclusion of the other. **Law.**

Incoctum generoso pectus honesto.—A heart imbued with a noble sense of virtue.

Persius. Sat., 2, 74.

Incurvat genu senectus.—Old age bends the knee. **Pr.**

Inde datæ leges ne fortior omnia posset.
—For this reason the laws are given, that the stronger may not have power to do all that they please. **Mediæval.**

Inde iræ et lacrimæ.—Hence rage and tears. **Juvenal. Sat., 1, 163.**

Index expurgatorius.†—Expurgatory index (catalogue of forbidden writings).

Indica tigris agit rabida cum tigride pacem Perpetuam: sævis inter se convenit ursis. Ast homini ferrum letale incude nefanda Produxisse parum est.

—The Indian tiger keeps a perpetual peace with the savage tiger; there is agreement among themselves with cruel bears. But man makes small account of beating out the deadly sword on the accursed anvil.

Juvenal. Sat., 15, 163.

Indictum sit.—Let it be unsaid.

Indigna digna habenda sunt hæres quæ facit.—Unworthy actions which the heir does are to be regarded as worthy.

Plautus.

Indignante invidia, florebit justus.—The just will flourish, though envy be impatient. **Pr.**

Indigne vivit per quem non vivit alter.—He lives unworthily through whom no other person lives. **Pr.**

† The correct title of the Roman "Index" is "Index Librorum prohibitorum."

Indignor quidquam reprehendi, non quia crasse

Compositum, illepidè putetur, sed quia nuper.

—I am indignant when I hear anything abused, not because it is thought rudely or ungracefully put together, but because it is modern. **Horace.** *Ep.*, Book 2, 1, 76.

Indocilis privata loqui.—Not in the habit of telling secrets.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 5, 536.

Indocti discant, et ament meminisse periti.—Let the unlearned learn, and let the skilled delight to remember.

President Hénault (after Pope).

Indoctum doctumque fugat recitator acerbus: Quem vero arripuit, tenet occiditque legendo,

Non missura cutem, nisi plena cruoris hirudo.

—The harsh reciter of his works puts to flight both the learned and the unlearned. He indeed whom he has caught, he holds and slays with his discourse, a leech that will not quit the skin, unless gorged with blood. **Horace.** *De Arte Poetica*, 474.

Industria floremus.—We flourish by industry. **Motto.**

Industriæ nil impossibile.—Nothing is impossible to industry. **Pr.**

Indutus virtute ab alto.—Clothed with virtue from on high. **Motto.**

Inerat tamen simplicitas ac liberalitas, quæ, ni adsit modus, in exitum vertuntur.—There were nevertheless in him [L. Vitellius] candour and generosity, which, unless tempered by due moderation, lead to ruin. **Tacitus.** *Hist.*, Book 3, 86.

Iners malorum remedium ignorantia est.—Ignorance is a feeble remedy for our ills.

Seneca. *Edipus*, Act 3, v. 515.

Inest sua gratia parvis.—Small things have in them their own gracefulness. **Pr.**

Infandum, regina, jubes renovare dolorem.—You bid me, O queen, to reopen unspeakable grief. **Virgil.** *Æneid*, 2, 3.

Infecta pace.—Peace not being effected; no reconciliation having been accomplished.

Terence. *Eunuchus*, 1, 1, 8.

Inflatum plenumque Nerone propinquo.—Puffed up and full of his relationship to Nero. **Juvenal.** *Sat.* 8, 72.

Infra dig.=Infra dignitatem.—Beneath one's dignity. **Pr.**

Infra tuam pelliculam te contine.*—Keep yourself in your skin. **Pr.**

* From the classical proverb "Memento, in pelliculâ, cerdo, tenere tuo" (Remember, cobbler, to keep to your leather).—**MARTIAL**, 3, 16, 6.

Ingeminant curæ, rursusque resurgens Sævâ amor, magnoque irarum fluctuat æstu.—Her cares are redoubled, and love, once more aroused, rages in her breast, and tosses with great upheaval of passion.

Virgil. *Æneid*, 4, 531.

Ingenio facies conciliante placet.—When the disposition is friendly to us the face pleases. **Ovid.** *Med. Faciei*, 44.

Ingenio non ætate adipiscitur sapientia.—Wisdom comes by cleverness, not by time. **Pr.**

Ingeniosa gula est.—Gluttony is cunning in devising (luxuries).

Martial. *Epig.*, Book 13, 62; and **Petronius.**

Ingenio stat sine morte decus.—Deathless honour waits upon genius.

Propertius. *Book 3, El. 2, 26.*

Ingeniorum cos æmulatio.—Emulation is the whetstone of wits.† **Pr.**

Ingenium cui sit, cui mens divinior, atque os Magna sonaturum, des nominis hujus honorem.

—To him who has genius, a mind of diviner pattern, and a mouth which can sound forth great things, you may give the honour of this name (of Poet).

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 43.

Ingenium industria alitur.—Genius is fostered by industry.

Cicero. *Adapted from Pro Cælio*, 19, 45.

Ingenium magni detrectat livor Homeri: Quisquis es, ex illo, Zoile, nomen habes.

—Envy disparages the genius even of the great Homer. Be what you may, Zoilus, you get your name from him. (Zoilus, a Greek grammarian, received the name of Homeromastic, or chastiser of Homer, through his criticisms of the poet, and is remembered by no other circumstance.)

Ovid. *Remedia Amoris*, 365.

Ingenium mala sæpe movent.—Ill fortune is often an incentive to genius.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 43.

Ingenium res Adversæ nudare solent, celare secundæ.—Adverse fortune is wont to reveal genius, prosperity to hide it.

Horace. *Sat.*, Book 2, 8, 73.

Ingenium velox, audacia perditâ, sermo Promptus et Isæo torrentior.—A dashing nature, an immoderate audacity, an utterance ready and more rapidly fluent than that of Isæus.

Juvenal. *Sat.*, 3, 73.

Ingentes animos angusto in corpore versant.—They have mighty minds labouring within a stunted body.

Virgil. *Georgics*, 4, 83.

† See Taylor (p. 360): "Wit's whetstone, Want."

Ingentes dominos, et claræ nomine famæ,
Illustrique graves nobilitate domos,
Devita, et longe cautus fuge; contrahe
vela,

Et te littoribus cymba propinqua vehat.
—Shun, and carefully keep at a safe distance
from, great lords, and men with illustrious
names, and houses distinguished by exalted
rank; draw in your sails, and let your barque
carry you close to the shore. **Anon.**

Ingenuas didicisse fideliter artes
Emollit mores, nec sinit esse feros.
—To have faithfully studied the honourable
arts, softens the manners and keeps them
free from harshness.

Ovid. Ep., Book 2, 9.

Ingenuitas non recipit contumeliam.—
Noble-mindedness does not receive an
insult. **Publilius Syrus.**

Ingrata patria, ne ossa quidem habebis.
—Ungrateful country, you shall not even
have my bones. *Attrib. to Scipio Africanus.*

Ingrata quæ tuta; ex temeritate spes.—
What is safe is distasteful; in rashness there
is hope. **Tacitus. Hist., Book 3, 26.**

Ingratis servire nefas.—It is an evil thing
to serve the ungrateful. **Pr.**

Ingratum est beneficium quod diu inter
manus dantis hæsit.—The favour which
sticks too long in the hands of the donor
is not thankfully received.

Seneca. De Benef., Book 2, 1.

Ingratum si dixeris, omnia dixeris.—If
you say he is ungrateful you say all that
can be said. **Pr.**

Ingratus est qui remotis testibus agit
gratiam.—He is ungrateful who expresses
his thanks when all witnesses have departed.
Seneca.

Ingratus unus omnibus miseris nocet.—
One ungrateful man does an injury to all
the unfortunate. **Publilius Syrus.**

Ingrediturque solo, et caput inter nubila
condit.—She (Fame) walks on the earth, and
her head is concealed in the clouds.

Virgil. Aeneid, 4, 177.

Inimicum quamvis humilem docti est
metuere.—It is the practice of an ex-
perienced man to fear an enemy, however
insignificant. **Publilius Syrus.**

Inimicum ulcisci vitam accipere est
alteram.—To be revenged on an enemy
is to obtain a second life. **Publilius Syrus.**

Inimicus et invidus vicinorum oculus.—
An unfriendly and ill-disposed man is an
eye over his neighbours. **Pr.**

Iniquissimam pacem justissimo bello
antefero.—I prefer the most unfair peace
to the most righteous war.

*Adapted from Cicero.**

Iniquum est aliquem rei sui esse judicem.
—It is unjust for anyone to be a judge in
his own cause. **Coke.**

Iniquum petas, ut æquum feras.—Seek
what is unjust that you may carry what
is just.† **Pr.**

Initia magistratum nostrorum meliora
ferme, et finis inclinat, dum, in modum
candidatorum, suffragia conquirimus.—The
beginning of our official duties is assuredly
better; and the conclusion deteriorates, as,
after the manner of candidates, we are
seeking after votes.

Tacitus. Annals, Book 15, 21.

Initium est salutis notitia peccati.—The
knowledge of sin is the beginning of salva-
tion. **Seneca. Ep. 23.**

Initium sapientiæ timor Domini.—The
fear of the Lord is the beginning of
wisdom. **Vulgate. Ps. 110, 10.**

Injurato scio plus credet mihi, quam
jurato tibi.—I know that he will rather
believe me unsworn than you if sworn.

Plautus. Amphitruo, Act 1.

Injuria absque damno.—Injury without
loss. **Law.**

Injuria injuriam cohibere licet.—We may
hinder one injury by means of another.

Law.

Injuriae potentiorum sunt.—Injuries come
from them that have the upper hand.

Maxim quoted by Bacon.

Injuriae sprete exolescunt; si irascaris
agnitæ videntur.—Injuries made light of
disappear; if you become enraged concern-
ing them they seem to be admitted. **Pr.**

Injuriam aures facilius quam oculi ferunt.
—The ears can endure an injury better than
the eyes. **Publilius Syrus.**

Injuriam qui facturus est jam facit.—He
who intends to do an injury has already
done it. **Seneca.**

Injuriarum remedium est oblivio.—
Oblivion is the remedy for injuries.

*Quoted by Seneca, Epist. 94, as from an
old poet; also found in Publilius
Syrus.*

* See Cicero ("Philippica," 2, 15, 37): "Mihi
enim omnis pax cum civibus bello civili utilior
videbatur." (For to me every sort of peace with
the citizens seemed to be of more service than
civil war.)

† "A good rule where a man hath strength of
favour,"—Bacon, Essay, "Of Suitors."

Injusta a justis impetrare non decet;
Justa autem ab injustis petere, insipientia est.

—To obtain what is unjust from the just is wrong; but to seek what is just from the unjust is folly.

Plautus. *Amphitruo*, *Prol.* 31.

Innumeras curas secum adferunt liberi.—Children bring with them innumerable cares.

Erasmus. *Procus et Puella*.

Inopem me copia fecit.—Plenty has made me poor.

Ovid. *Metam.*, *Book 3*, 466.

Inopi beneficium bis dat, qui dat celeriter.—He confers a twofold benefit to a needy person who gives it quickly.

Publilius Syrus.

Inopi quanto longiorem vitam, tanto plus supplicii fore.—The longer a poor man's life is, the greater is his wretchedness.

Tacitus. *Annals*, *Book 12*, 20.

Inopiæ desunt multa, avaritiæ omnia.—Many things are wanting to poverty, all things to avarice.

Publilius Syrus.

Inops, potentem dum vult imitari, perit.—A needy man is lost when he wishes to imitate a powerful man.

Phædrus. *Fab.*, *Book 1*, 24, 1.

Inquinat egregios adjuncta superbia mores.—The addition of pride contaminates the best manners.

Claudius.

Insani sapiens nomen ferat, æquus iniqui, Ultra quod satis est virtutem si petat ipsum.

—Let the wise bear the name of fool, the just of unjust, if he pursues virtue itself beyond what is sufficient.

Horace. *Ep.*, *Book 1*, 6, 15.

Insanire juvat.—It is pleasant to go mad.

Horace. *Odes*, *Book 3*, 19, 18.

Insanire parat certa ratione modoque.—He prepares to act the madman with a certain amount of motive and method.

Horace. *Sat.*, *Book 2*, 3, 271.

Insanis et tu, stultique prope omnes.—You yourself are mad, and almost all men are fools.

Horace. *Sat.*, *Book 2*, 3, 32.

Insaniunt omnes præter sapientem.—All are mad except the man who is wise.

Stoic Maxim.

Insanus medio flumine quæris aquam.—You madly search for water in the middle of the stream.

Pr.

Insanus omnis furere credit cæteros.—Every insane person believes other people to be mad.

Pr.

Insцитia est

Adversum stimulum calces.

—It is folly to kick against the spur.

Terence. *Phormio*, 2, 27, *Book 1*.

Insipientis est dicere, Non putaram.*—It is the part of a fool to say, I should not have thought.

Scipio Africanus.

(See *Cicero*, *De Off.*, 23, 81; and *Valerius Max.*, *Book 7*, 2, 2.)

Insita hominibus libidine alendi de industria rumores.—A desire having been placed in men eagerly to foment rumours.

Pr.

Insita mortalibus natura, propere sequi quæ piget inchoare.—It is natural to mortals to follow quickly what it is troublesome to begin.

Tacitus. *Hist.*, *Book 1*, 55.

Insita mortalibus natura, recentem aliorum felicitatem ægris oculis introspicere.—It is natural to mortals to look with sick eyes on the recent good fortune of others.

Tacitus. *Hist.*, *Book 2*, 20.

Insuperata accidit magis sæpe quam quæ speres.—What is not hoped for happens much oftener than what you hope for.

Plautus. *Mostellaria*, *Act 1*, 3, 40.

Inspicere, tanquam in speculum, in vitas omnium

Jubeo; atque ex aliis sumere exemplum sibi.—I bid you look into the lives of all men, as into a mirror, and to take example to yourself from others.

Terence. *Adelphi*, 3, 3, 62.

Instar omnium.—As good as all; equal to all the others.

Cicero.

Integer vitæ, scelerisque purus,

Non eget Mauris jaculis neque arcu.

—The man upright in his life, and free from crime, does not need Moorish javelins or bow.

Horace. *Odes*, *Book 1*, 22, 1.

Integra mens augustissima possessio.—A mind free from blame is the noblest of possessions.

Pr.

Intemperans adolescentia effectum corpus tradit senectuti.—An intemperate youth brings to old age a worn-out body.

Cicero. *De Senectute*, 9, 29.

Intentio inservire debet legibus, non leges intentioni.—The intention ought to be subservient to the laws, not the laws to the intention.

Coke.

Inter alia.—Among other things.

Inter canem et lupum,†—Between the dog and the wolf (between two fires).

Pr.

Inter cetera mala, hoc quoque habet stultitia, semper incipit vivere.—Among other evils folly possesses this, that it is always beginning to live.

Seneca. *Ep.* 13.

* The impenetrable stupidity of Prince George (son-in-law of James II.) served his turn. It was his habit, when any news was told him, to exclaim, "Est il possible?"—"Is it possible?"—MACAULAY, "Hist. of England," Vol. 1, chap. 9.
† See "Hæc urget."

Inter delicias semper aliquid sævi nos strangulat.—In the midst of our delights there is always something harsh to choke us.

Pr.

Inter Græcos græcissimus, inter Latinos latinissimus. — Most Greek among the Greeks, most Latin among the Latins.

Spoken of an accomplished scholar.

Inter indoctos etiam corydus sonat.—Among the uninstructed even the lark is musical.

Pr.

Inter nos.—Between ourselves.

Inter pueros senex.—An old man among boys.

Pr.

Inter pontem et fontem; inter gladium et jugulum.*—Between the bridge and the stream; between the sword and the throat.

Pr.

Inter quadrupedes gloria prima lepus.—Among four-footed creatures the hare has the first rank (as food).

Martial. Epig., Book 13, 92.

Inter silvas Acadēmi quærere verum.—To seek for truth among the woods of Academus.

Horace. Ep. 2, 2, 45.

Inter spem curamque, timores inter et iras, Omnem crede diem tibi diluxisse supremum:

Grata superveniet, quæ non sperabitur, hora.

—In the midst of hope and anxiety, in the midst of fear and anger, believe every day that has dawned to be your last; happiness which comes unexpected will be the more welcome. (*More literally*: Suddenly, when we shall not be expecting it, the welcome hour will come.)

Horace. Ep., Book 1, 4, 13.

Inter utrumque tene.—Keep between either extreme.

Ovid. Metam., Book 2, 140.

Inter nos sanctissima Divitiarum Majestas.

—Among us most sacred is the majesty of wealth.

Juvenal. Sat. 1, 113.

Inter vivos.—Among the living.

Interdicit, ne cum maleficio

Usum bonus consociet ullius rei.

—This forbids a good man to consort for any purpose with an evildoer.

Phædrus. Fab., Book 4, 10, 20.

Interdum lacrimæ pondera vocis habent.†

—Sometimes tears have the weight of words.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 3, 1, 158.

* See Miscellaneous, p. 447.

† Also in *Heroides*, Ep. 3, 4: "Sed tamen et lacrimæ pondera vocis habent."

Interdum quies inquieta est.—Sometimes quiet is an unquiet thing.

Seneca. Epist., 56.

Interdum stultus bene loquitur.—Sometimes a fool speaks well.

Pr.

Interdum vulgus rectum videt; est ubi peccat.—Sometimes the common people see correctly; there are occasions when they err.

Horace. Ep., Book 2, 1.

Interea dulces pendent circum oscula nati:

Casta pudicitiam servat domus.

—Meantime his sweet children hang about his lips: his pure home preserves that which is decent.

Virgil. Georgics, 2, 523.

Interea gustus elementa per omnia quærunt,

Nunquam animo pretiis obstantibus; interius si

Attendas, magis illa juvant, quæ pluris emuntur.

—Meantime they seek delicacies among all the elements, the price never standing in the way of their inclination; if you look more closely at it, those things please the more, the more they cost.

Juvenal. Sat. 11, 14.

Interest reipublicæ ut quisque re sua bene utatur.—It is to the advantage of the commonwealth that everyone shall make good use of his property.

Pr.

Interim fit aliquid.—In the meantime something is going on.

Terence.

Interpone tuis interdum gaudia curis.—Mingle your cares with pleasure now and then.

Quoted by Rabelais: "Pantagruel" (1533).

Intolerabilius nihil est quam fœmina dives.—Nothing is more unbearable than a woman of wealth.

Juvenal. Sat. 6, 460.

Intonuere poli, et crebris micat ignibus æther;

Præsentemque viris intentant omnia mortem.

—The heavens thundered and the air shone with frequent fire; and all things threatened men with instant death.

Virgil. Æneid, 1, 90.

Intonsi montes.—The wooded mountains.

Virgil. Ecl., 5, 63.

Intra domum sævus est; foris mitis.—In his own home he is a savage; out of doors he is mild-mannered.

Seneca. De Ira, Book 3, 10.

Intra muros.—Within the walls.

Intrat amor mentes usu: dediscitur usu.

Qui poterit sanum fingere, sanus erit.

—Love enters our minds by gradual familiarisation; it is taught by habit. He who can imagine that he is sound, shall be sound.

Ovid. Remedia Amoris, 503.

Introite, nam et hic dii sunt.—Enter, for here too are gods.

Tr. of Heraclitus (quoting Aristotle).

Intus et in jecore aegro
Nascuntur domini.

—Masters spring up within us and from a diseased liver.

Persius. Sat., 5, 129.

Intus si recte ne labora.—If inwardly right do not vex yourself.

Pr.

Intuta quæ indecora.—Things which are unbecoming are unsafe.

Tacitus. Hist., Book 1, 33.

Invendibili merce oportet ultro emptorem adducere;

Proba merx facile emptorem reperit, tametsi in abstruso sita sit.

—It is necessary to entice the buyer to unsaleable wares; good merchandise easily finds a buyer, even though it be hidden away.

Plautus. Poenulus, Act 1, 2, 129.

Inveni portum; Spes et Fortuna valete?

Sat me lusistis, ludite nunc alios.

—I have found the haven; Hope and Fortune, farewell! You have made sport sufficiently of me, now make sport of others.

*Translation of a Greek epitaph ascribed to Janus Pannonius; also to Prudentius.**

Invenit ille, nostra perfecit manus.—He was the author, our hand finished it.

Phædrus. Fab., Book 6, 20.

Inventas aut qui vitam excoluere per artes,
Quique sui memores alios fecere merendo.

—Men who have ennobled life by their discoveries in the arts, and who have earned by desert the remembrance of others.

Virgil. Aeneid, 6, 663.

Invia virtuti nulla est via.—No way is impassable to virtue.

Ovid. Metam., Book 14, 113.

Invidia gloriæ comes.—Envy the companion of glory.

Pr.

Invidia id loquitur quod videt, non quod subest.—Malice tells that which it sees and not what is underlying it (*i.e.* quotes the text and not the context).

Publilius Syrus.

Invidia Siculi non invenere tyranni
Majus tormentum.

—The Sicilian tyrants have not invented a worse torment than envy.

Horace. Ep., Book 1, 2, 58.

* See R. Burton, "Anat. Melan.": "Mine haven's found." These lines are sometimes quoted:

"Jam portum inveni, Spes et Fortuna valete!
Nil mihi vobiscum est, ludite nunc alios."

Invidiam ferre aut fortis aut felix potest.
—A brave man or a fortunate one is able to bear envy.

Publilius Syrus.

Invidiam placare paras, virtute relicta?—Are you attempting to appease envy by abandoning virtue?

Horace. Sat., Book 2, 3, 13.

Invidus alterius macrescit rebus opimis.—The envious man grows thin at another's prosperity.

Horace. Ep., Book 1, 2, 57.

Invidus, iracundus, iners, vinosus, amator,
Nemo adeo ferus est ut non mitescere possit,
Si modo culturæ patientem commodet aurem.

—The envious man, the passionate, the idle, the drunken, the lewd, no one is so far unreclaimed that he cannot become civilised, if only he will lend a patient ear to culture.

Horace. Ep., Book 1, 1, 38.

Invisa nunquam imperia retinentur diu.—Governments which are hated never hold out long.

Seneca. Phœnissæ, Act 4, 660.

Invisa potentia, atque miseranda vita eorum, qui se metui quam amari malunt.—Their power is hated and their life is wretched who prefer that they should be feared rather than loved.

Cornelius Nepos.

Inviso semel principe, seu bene seu male facta premunt.—A leader being once hated, his deeds, whether good or ill, tell against him.

Tacitus. Hist., Book 1, 7.

Invita Minerva.—Minerva being unwilling (*i.e.* unwilling to bestow genius or inspiration).†

Horace. De Arte Poetica, 385.

Invitat culpam qui peccatum præterit.—He invites guilt who overlooks crime.

Publilius Syrus.

Invitum qui servat idem facit occidenti.—He who rescues a man against his will does the same thing as if he killed him.

Horace. De Arte Poetica, 467.

Invitum sequitur honos.—Honour follows the unwilling.

Pr.

Io triumphe.—Hail, conqueror!

Exclamation of the populace to Roman Emperors.‡

Ipsa consuetudo assentiendi periculosa esse videtur, et lubrica.—The very habit of agreeing seems to be dangerous and slippery.

Cicero. Acad., 2, 21.

Ipsa dissimulatione famæ famam auxit.—By his very concealment he added fame to fame.

Tacitus. Agricola, 18.

Ipsa mihi dixi: Si valet ille venit.—I said to myself, "If he is well he will come."

Ovid. Heroides, 2, 20.

† See "Tu nihil"; see also Cicero, "Epistolæ," Book 3, 1, 12, 25.

‡ See Horace, "Odes," Book 4, 2, 49.

Ipsa multarum artium scientia, etiam aliud agentes, nos ornat.—The knowledge of many arts is valuable to us even though we follow some other calling.

Tacitus. *Dialogus de Oratoribus*, 32.

Ipsa quidem pretium virtus sibi.—Each virtue is its own reward.

Claudian. *De Mallii Theod. Consul.*, 5, 1.

Ipsa quidem virtus sibi met pulcherrima merces.—Each virtue is the most perfect reward to itself.

Silius Italicus (A.D. 16-100).

Ipsa sibi obstat magnitudo.—His very greatness impedes him. **Pr.**

Ipsa dixit.—He himself has said it.

Quoted by Cicero, De Nat. Deorum, 1, 5, 10, as the unreasoning answer given by Pythagoras. (See p. 469.)

Ipsæ docet quid agam; fas est et ab hoste doceri.—He himself teaches me what to do; it is well to be taught even by an enemy.

Ovid. *Metam.*, Book 4, 428.*

Ipsæ Jupiter neque pluens omnibus placet, neque abstinens.—Jupiter himself cannot please all, whether sending rain or withholding it. **Pr.**

Ipsæ pavet; nec quæ commissas flectat habenas, Nec scit quæ sit iter; nec, si sciat imperet illis.

—He himself is scared; nor does he know how to turn the reins entrusted to him, nor which way to take; nor if he did know, could he control those horses.

Ovid. *Metam.*, 2, 163.

Ipsæ rursum concedite silvæ.—Again, ye woods, farewell! **Virgil.** *Ecl.*, 10, 63.

Ipsæ semet canit.—He himself sings of himself. **Pr.**

Ipsissima verba.—The very words themselves.

Ipsa facto.—By the fact itself.

Ipsa jure.—By the law itself.

Ira furor brevis est; animum rege, qui, nisi pareat Imperat: hunc frenis, hunc tu compesce catena.

—Anger is short madness; rule your mind, which if it does not obey will command; restrain it with a bit, restrain it with a chain.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 62.

Ira quæ tegitur nocet;

Professa perdunt odia vindictæ locum.

—Anger which is covered up is dangerous; hatred openly expressed loses the opportunity of revenge. **Seneca.** *Medea, Act 2, l. 154.*

* See p. 468 for Greek equivalent, from Aristophanes, "Ἄν' ἐχθρῶν," κ.τ.λ.

Ira ruinis simillima, quæ super id quod oppressere, franguntur.—Anger is very like to ruins which break themselves upon what they fall. **Seneca.** *De Ira, Lib. 1, 1.*

Iracundiam qui vincit hostem superat maximum.—He who conquers his wrath overcomes his greatest enemy.

Publilius Syrus.

Irarum tantos volvis sub pectore fluctus?—Do you revolve such waves of wrath in your heart? **Virgil.** *Aeneid*, 12, 831.

Iras et verba locat.—He (a barrister) lets out to hire his anger and words.

Seneca. *Herc. Fur.*, 173.

Iratus cum ad se redit sibi tum irascitur.—When the angry man comes to himself, then he is angry with himself.

Publilius Syrus.

Iratus etiam facinus consilium putat.—An angry man regards advice even as a crime.

Publilius Syrus.

Ire tamen restat Numa quo devenit et Ancus.—It yet remains for you to go where Numa and Ancus have gone.

Horace. *Ep.*, Book 1, 6, 27.

Irremeabilis unda.—The wave from which there is no return (the river Styx).

Virgil. *Aeneid*, 6, 425.

Irrept in hominum mentes dissimulatio.—Dissimulation creeps into the minds of men.

Cicero (adapted). *De Oratore*, Book 3, 53.

Irritabis crabrones.—You will stir up the hornets. **Plautus.** *Amphitruo, Act 2, 2, 75.*

Is cadet ante senem qui sapit ante diem.—He who is wise before his time will die before he is old. **Pr.**

Is enim mihi videtur amplissimus, qui sua virtute in altiore loco pervenit, non qui ascendit per alterius incommodum, et calamitatem.—For he seems to me to be the greatest man, who rises to a higher position by his own merit, and not one who climbs up by the injury and disaster of another.

Cicero. *Pro Roscio Amerino*, 30.

Is est honos homini pudico, meminisse officium suum.—To a modest man it is an honour to have remembered his duty.

Plautus. *Trinummus, Act 3, 2, 71.*

Is maxime divitiis fruitur, qui minime divitiis indiget.—He most enjoys riches, who least needs riches. **Seneca.** *Ep.* 14.

Is mihi demum vivere et frui anima videtur, qui aliquo negotio intentus, præclari facinoris aut artis bonæ famam querit.—He alone seems to me to live and to enjoy existence, who intent upon any business, seeks fame by some distinguished action or honourable art. **Sallust.** *Catiline*, 2.

Is minimum eget mortalis, qui minimum cupit.—That mortal wants least who desires least.
Publilius Syrus.

Is ordo vitio careto, cæteris specimen esto.—Let this rank (the nobility) be free from vice, and an example to others.

Twelve Tables at Rome.

Isque habitus animorum fuit, ut pessimum facinus auderent pauci, plures vellent, omnes paterentur.—Such was the condition of their minds that some few dared to commit the vilest crime, many were inclined to, and all permitted it. **Tacitus. Hist., Book 1, 28.**

Ista decens facies longis vitabitur annis; Rugaque in antiqua fronte senilis erit.—That comely face will be spoilt by the long years; and the wrinkles of old age will be upon your aged brow.

Ovid. Tristia, Book 3, 7, 33

Istam

Oro (si quis adhuc precibus locus), exue mentem.

—I pray of you, if my entreaties as ye' avail anything, put aside that intention.

Virgil. Aeneid, 4, 318

Istic est thesaurus stultis in lingua situs, Ut quaestui habeant male loqui melioribus —There is the treasure of fools, namely in their tongues, so that they can derive benefit by traducing their betters.

Plautus. Pænulus, Act 3, 3

Istuc est sapere, non quod ante pedes modo est

Videre, sed etiam illa quæ futura sunt Prospicere.

—This indeed is to be wise, not merely to see what is before one's feet, but also to look ahead at those things which are to be.

Terence. Adelphi, 3, 3, 33.

Ita amicum habeas, posse ut facile fieri hunc inimicum putes.—So possess your friend as though you thought that he might easily be transformed into an enemy.

Publilius Syrus

Ita Dis placitum, voluptati ut mæro comes consequatur.—It has so pleased the God that grief should attend as the companion of pleasure.

Plautus. Amphitruo, Act 3

Ita fabulantur ut qui sciant Dominum audire.—They converse as those who know that God hears.

Tertullian. Apol., p. 36, ed. Rigalt.

Ita fugias ne præter casam.—So flee as not to get too far from your own abode.

Terence. Phormio, 5, 2, 3.

Ita lex scripta.—Thus is the law written.

Ita me Dii ament! ubi sim nescio.—So may the Gods love me! where I am I do not know.

Terence.

Ita oportuit intrare in gloriam suam.—So he ought to enter into his glory.

Adapted from Vulgate. St. Luke, 24, 26.

Ita vertere seria ludo.—Thus to turn serious matters to sport.

Horace. De Arte Poetica, 226.

Ita vita est hominum, quasi cum ludas tesseris;

Si illud, quod maxime opus est jactu, non cadit,

Illud, quod cecidit forte, id arte ut corrigas.

—The life of man is as when you play with dice; if that which you chiefly want to throw does not fall, you must by skill make good what has fallen by chance.

Terence. Adelphi, 4, 7, 21.

Ita voluerunt, ita factum est.—So they wished it, and so it is done.

Pr.

Itan' comparatam esse hominum naturam omnium,

Aliena ut melius videant et dijudicent

Quam sua?

—Is the nature of men so constituted that they can better perceive, and discriminate in, the affairs of others than their own?

Terence. Heautontimorumenos, 3, 2, 97.

Iter pigrorum quasi sepes spinarum.—The way of the slothful is as a hedge of thorns.

Vulgate. Prov., 15, 19.

Iterum ille eam rem judicatam judicat Majore mulcta mulctat.

—He is trying over again a matter already tried, and fining us with a heavier fine.

Plautus. Rudens, Prol., 19.

Ixion quod versari narratur rota Volubilem fortunam jactari docet.

—What is told of Ixion turning on his wheel, teaches us that fortune revolves in a changeful way.

Phædrus.

Jacet ecce Tibullus;

Vix manet e toto parva quod urna capit.

—Here lies Tibullus; of all that he was there scarcely remains enough to fill a small urn.

Ovid. Amorum, Book 3, 9, 39.

Jacta alea esto.—Let the die be cast.

Suetonius. Cæs., 32.

(Cæsar, on crossing the Rubicon.)

Jactantius moerent, quæ minus dolent.—Those women who grieve least make the most lamentation. **Tacitus. Annals, 2, 77.**

Jactitatio.—Boasting; a false pretence or allegation.

Law.

Jam desuetudine longa

Vix subeunt ipsi verba Latina mihi.

—From long disuse the Latin words scarcely recur to me. **Ovid. Tristia, Book 5, 6, 57.**

Jam Fides, et Pax, et Honos, Pudorque
Priscus, et neglecta redire Virtus
Audet; apparetque beata pleno
Copia cornu.

—Now Faith and Peace and Honour, and
ancient Modesty and neglected Virtue venture
to return; and blessed Plenty appears
with full horn.

Horace. *Carmen Sæculare*, 57.

Jam fuerit, nec post unquam revocare
licebit.—Soon it will have been, nor will it
be allowable ever to recall it.

Lucretius. *De Rer Nat.*, 3, 928.

Jam nunc minaci murmure cornuum
Perstringis aures; jam litui strepunt.
—Even now you bruise our ears with the
threatening murmur of horns; already the
trumpets resound.

Horace. *Odes*, Book 2, 1, 17.

Jam pauca aratro jugera regiae
Moles relinquent.

—Presently the kingly pile will leave little
land to the plough. **Horace.** *Odes*, 2, 15, 1.

Jam proterva
Fronte petit Lalage maritum.
—Already, with unblushing face, Lalage
seeks for a husband.

Horace. *Odes*, Book 2, 5, 15.

Jam redit et Virgo, redeunt Saturnia
regna.—Now returns the Virgin (Justice),
and the reign of Saturn (the golden age)
returns. **Virgil.** *Eclogues*, 4, 6.

Jam sævus apertum
In rabiem verti cœpit jocus, et per
honestas

Ire domos impune minax.
—Now the merciless jest began to be turned
into open rage, and to make its way with
impunity, in a threatening fashion, through
respectable houses.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 148.

Jam satis, ohe!—Enough now of this,
stop! **Ausonius, Plautus, etc.**

Jam seges est ubi Troja fuit, resecandaque
falce

Luxuriat Phrygio sanguine pinguis humus.
—Fields are now where Troy was, and the
ground ready for sickle and fat with
Phrygian blood, brings forth abundantly.

Ovid. *Heroides*, 1, 53.

Jamque dies, ni fallor, adest; quem semper
acerbum,
Semper honoratum, sic Di voluistis habebō.
—And now, unless I am mistaken, the day is
at hand, which I shall ever regard as ill-
fated, or, if the gods have so willed it,
always as a day to be honoured.

Virgil. *Æneid*, 5, 49.

Jamque opus exegi, quod nec Jovis ira,
nec ignes,
Nec poterit ferrum, nec edax abolere
vetustas.

—And now I have completed a work which
neither the wrath of Jove, nor flame, nor
sword, nor devouring age, can have power
to destroy. **Ovid.** *Metam.* Book 15, 827.

Janua lethi.—The gate of death.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, 1, 1105
(*et passim*).

Januæ mentis.—Gates of the mind.

Januis clausis.—With closed doors.

Jejunus raro stomachus vulgaria temnit.
—The hungry stomach rarely despises
common food. **Horace.** *Sat.*, Book 2, 2, 38.

Jejunus venter non audit libenter.—The
hungry stomach does not listen willingly.

Mediæval.

Jesus Hominum Salvator ("I.H.S.")—
Jesus the Saviour of Men.

Jocandi sævitia.—Cruelty of joking.

Claudian. *In Eutrop.*, 1, 24.

Jocos et Dii amant.—Even the gods love
jokes.

Plato. (*Trans.*) *Cratylus*.

Jove enim tonante cum populo agi non
esse fas.—When Jove is thundering it is not
right to be treating with the people.

Cicero. *Philippics*, 5, 3.

Jovis omnia plena.*—All things are full
of Jove.

Virgil. *Eclogues*, 3, 60.

Jubilare Deo, omnis terra.—Rejoice in
God, every land.

Vulgate. *Ps.*, 100, 1.

Jucunda et idonea dicere vitæ.—To tell of
what is pleasant and serviceable in life.

Horace. *De Arte Poetica*, 334.

Jucunda memoria est præteritorum
malorum.—The memory of past troubles is
pleasant. **Cicero.** *De Finibus*, Book 2, 32.

Jucunda rerum vicissitudo.—A pleasant
change of affairs.

Jucundi acti labores.—Labours accom-
plished are pleasant.†

Cicero. *De Finibus*, 2, 32.

Jucundum et carum sterilis facit uxor
amicum.—A barren wife makes a pleasant
and dear friend (*i.e.* to legacy-hunters).

Juvenal. *Sat.*, 5, 140.

Jucundum nihil est nisi quod reficit
varietas.—Nothing is pleasant except what
variety makes fresh.

Publilius Syrus.

Judex damnatur ubi nocens absolvitur.—
The judge is condemned when a guilty
person is acquitted.

Publilius Syrus.

* Imitated from Aratus. See also "Dei plena."
† Quoted by Cicero as a proverb. See "Suavis
laborum."

Judex non potest esse testis in propria causa.—A judge cannot be a witness in one of his own cases. **Coke.**

Judicandum est legibus non exemplis.—Judgment should be according to the laws, not according to the precedents. **Law.**

Judicata res pro veritate accipitur.—A matter adjudged is received as true. **Law.**

Judice te mercede caret, per seque petenda est

Externis virtus incommutata bonis.

—In your judgment virtue requires no reward, and is to be sought for itself, unaccompanied by external benefits.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 2, 3, 35.

Judices qui ex lege judicatis, legibus obtemperare debetis.—Ye judges who give judgments by law, ought to be obedient to the laws. **Cicero.**

Judicis est judicare secundum allegata et probata.—It is the duty of a judge to judge according to what things are alleged and what things are proved. **Law.**

Judicis est jus dicere non dare.—It is the duty of a judge to administer the law, not to make it. **Law.**

Judicis officium est, ut res, ita tempora rerum

Quarere.

—It is the duty of a judge to enquire not only into the matter but into the circumstances of the matter.

Ovid. Tristia, Book 1, 1, 37.

Judicium a non suo judice datum nullius est momenti.—Judgment given not by the properly appointed judge, is of no consequence. **Law.**

Judicium Dei.—Judgment of God.

Judicium parium aut leges terræ.—The judgment of our equals or the laws of the land. **Law.**

Judicium subtile videndis artibus.—A fine judgment in discerning art.

Horace. Ep., Book 2, 1, 242.

Jugulare mortuos.—To stab the slain. **Pr.**

Juncta juvant.—Things united are helpful. **Pr.**

Junctæque Nymphis Gratiae decentes.—And joined with the Nymphs the lovely Graces. **Horace. Odes, Book 1, 4, 6.**

Jungere dextras.—To join right hands.*

Jungere equos Titan velocibus imperat horis.—Titan commands the swift hours to yoke the horses (of the rising sun).

Ovid. Metam., Book 2, 113.

Juniores ad labores.—The younger men to work. **Pr.**

* See "Dextræ jungere dextram."

Jupiter est quodcunque vides, quocunque moveris.—Jupiter is in whatever you see, and is wherever you go.

Lucanus. Pharsalia, 9, 580.

Jupiter ex alto perjuria ridet amantum.—Jupiter from on high laughs at the perjuries of lovers.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 633.

Jupiter in multos temeraria fulmina torquet, Qui poenam culpa non meruere pati.—Jupiter hurls chance thunderbolts at many who have not deserved to suffer the penalty of guilt. **Ovid. Ep. ex Pont., Book 3, 6, 27.**

Jupiter omnipotens, audacibus annue ceptis.—All powerful Jupiter, be favourable to our daring attempt.

Virgil. Aeneid, 9, 625.

Jupiter tonans.—Thundering Jupiter.

Jura negat sibi nata; nihil non arrogat armis.—He denies that the laws were formed for him; there is nothing that he does not claim by force of arms.

Horace. De Arte Poetica, 122.

Jurare in verba magistri.—To swear by the words of a master; to argue in favour of a thing because "the master said so."

Said of the Pupils of Pythagoras.

(See "*Ipse dixit.*")

Juravi lingua, mentem injuratum gero.—I have sworn with my tongue, but I bear a mind unsworn.

Euripides (as translated by Cicero, De Off., Book 3, 29, 108).

Jure divino.—By divine right.

Jure humano.—By human law.

Jure non dono.—Of right, and not as a gift.

Jure representationis.—By right of representation. **Law.**

Jurgia præcipue vino stimulata caveto.—Above all, avoid quarrels caused by wine.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 591.

Juris utriusque doctor.—Doctor of both laws.

Jus aliquod faciunt affinia vincula nobis.—The links of connection make a certain kind of law between us.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 4, 8, 9.

Jus civile.—The law of civil or private rights; the civil or common law.

Cicero. De Officiis, 3, 17.

Jus devolutum.—A right devolved. **Law.**

Jus et norma loquendi.—The law and rule of speech. **Horace. De Arte Poetica, 73.**

Jus gentium.—The law of nations.

Cicero. De Officiis, 3, 17.

Jus gladii.—The right of the sword.

Jus hominum.—Natural law; law of mankind. **Cicero.** *Tusc.*, 1, 26.

Jus humanæ societatis.—The law of human society. **Cicero.** *De Officiis*, 1, 7.

Jus in re.—A substantial right. **Law.**

Jus omnium in omnia, et consequenter bellum omnium in omnes.—The right of all to all things, and consequently the war of all against all. **Hobbes.**

Jus mariti.—The right of a husband. **Law.**

Jus postliminii.—The right or law of recovery of forfeited rights.

Digesta, 29, 15, 5. (See also *Cicero*, *Topica* 8, 26.)

Jus primogenituræ.—The right or law of primogeniture. **Law.**

Jus proprietatis.—The right or law of property. **Law.**

Jus regium.—Right of the crown. **Law.**

Jus sanguinis.—Right of blood or consanguinity. **Law.**

Jus summum sæpe summa est malitia.—The highest law is often the greatest roguery. **Terence.** *Heaut.*, 4, 5, 48.

Justa bella quibus necessaria.*—Wars are just to those to whom they are necessary. *Quoted by Burke (Ref. on French Revolution) as a Maxim denoting the only case in which any war can be just.*

Justæ causæ facilis est defensio.—The defence of a just cause is easy. **Cicero.**

Justi ut sidera fulgent.—The just shall shine as stars.†

Justissimus unus
Qui fuit in Teucris, et servantissimus æqui.—Amongst the Trojans the one most upright of all, and most observant of what is just. **Virgil.** *Æneid* 2, 427.

Justitia erga Deum religio dicitur; erga parentes pietas.—Justice to God is called religion; to our parents, piety.

Cicero. *De Partitione Orat.*, 22, 78 (adapted).

Justitia est constans et perpetua voluntas jus suum cuique tribuendi.—Justice is a firm and continuous desire to render to everyone that which is his due. **Justinian.** *Inst.*, 1, 1.

Justitia est obtemperatio scriptis legibus.—Justice is compliance with the written laws. (This is stated by Cicero, only to be refuted by him.) **Cicero.** *De Legibus*, 1, 15.

Justitia est constans et perpetua voluntas jus suum cuique tribuendi.—Justice is a firm and continuous desire to render to everyone that which is his due. **Justinian.** *Inst.*, 1, 1.

Justitia est obtemperatio scriptis legibus.—Justice is compliance with the written laws. (This is stated by Cicero, only to be refuted by him.) **Cicero.** *De Legibus*, 1, 15.

Justitia est obtemperatio scriptis legibus.—Justice is compliance with the written laws. (This is stated by Cicero, only to be refuted by him.) **Cicero.** *De Legibus*, 1, 15.

Justitia est obtemperatio scriptis legibus.—Justice is compliance with the written laws. (This is stated by Cicero, only to be refuted by him.) **Cicero.** *De Legibus*, 1, 15.

Justitia est obtemperatio scriptis legibus.—Justice is compliance with the written laws. (This is stated by Cicero, only to be refuted by him.) **Cicero.** *De Legibus*, 1, 15.

Justitia nihil exprimit præmii, nihil pretii: per se igitur expetitur.—Justice extorts no reward, no kind of price: she is sought, therefore, for her own sake.

Cicero. *De Legibus*, 1, 18.

Justitia non novit patrem nec matrem; solum veritatem spectat.—Justice knows neither father nor mother, but has regard only to truth. **Law.**

Justitia tanta vis est, ut ne illi quidem qui maleficio et scelere pascuntur, possint sine ulla particula justitiæ vivere.—So great a force is justice that not even those who live by ill-doing and crime can manage to exist without some small share of justice. **Cicero.** *De Off.*, 2, 11, 40.

Justitia virtutum regina.—Justice is the queen of virtues. **Pr.**

Justitiæ partes sunt non violare homines; verecundiæ non offendere.—It is the part of justice not to injure men, of propriety not to give them offence.

Cicero. *De Off.*, 1, 28, 99.

Justum est bellum, quibus necessarium; et pia arma, quibus nulla nisi in armis relinquitur opes.—To those to whom war is necessary it is just; and a resort to arms is righteous in those to whom no means of assistance remain except by arms. **Livy.** *Hist.*, Book 9, 1.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

Justum et tenacem propositi virum, Non civium ardor prava jubentium, Non vultus instantis tyranni, Mente quatit solida.—Neither the rage of the citizens commanding what is base, nor the angry look of the threatening tyrant, can shake the upright and determined man from his firm purpose. **Horace.** *Odes*, Book 3, 31.

* See "Justum est bellum."

† See Daniel, 12, 3.

Labitur occulte, fallitque volubilis ætas.—Times glides secretly on, and deceives us as it flows. **Ovid.** *Amorum*, Book 1, 8, 49.

Labor callum obducit dolori.—Labour makes us insensible to sorrow.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, 2, 15.

Labor ipse voluptas.—Labour itself is a pleasure.

Motto. (See "*Labor, voluptasque.*")

Labor omnia vincit
Improbis, et duris urgens in rebus egestas.
—Persistent labour overcomes all things, and poverty spurring us on through hard surroundings. **Virgil.** *Georgics*, 1, 145.

Labor, voluptasque, dissimillima natura, societate quadam inter se naturali sunt juncta.—Labour and pleasure, two things most unlike in their nature, are joined together by a certain natural association between them. **Livy.** *Hist.*, Book 5, 4.

Laborare est orare.—To work is to pray.

Pr. *Mediæval.* (See "*Orare est laborare.*")

Laborum
Dulce lenimen.

—The sweet solace of labour (*i.e.* music).

Horace. *Odes*, Book 1, 32.

Lacrimæque decore,
Gratior et pulchro veniens in corpore virtus.
—His becoming tears, and his merit still more pleasing as appearing in his handsome form. **Virgil.** *Æneid*, 5, 344.

Lactuca innatat acri
Post vinum stomacho.

—Lettuce after wine floats upon the acrid stomach. **Horace.** *Sat.*, Book 2, 4, 59.

Læsæ majestatis.—The crime of high treason (of injury to majesty). French, *lèse-majesté*.

Ammianus (5th Century), 16, 8, 4.

Læso et invicto militi.—To our greatly-suffering but unconquered soldiery.

Inscription on Berlin Invalidenhaus.

Lætus in præsens animus, quod ultra est
Oderit curare, et amara lento
Temperet risu. Nihil est ab omni
Parte beatum.

—The mind, happy in the present, will hate to care for what is beyond, and will temper bitter things with an indifferent smile. There is nothing blessed in every particular.

Horace. *Odes*, Book 2, 16, 24.

Lætus sorte tua vives sapienter.—Contented with your lot, you will live wisely.

Horace. *Ep.*, 1, 10, 44.

Lætus sum
Laudari me abs te, pater, laudato viro.

—I am pleased to be praised by a man so praised as you, father. (Words used by Hector.) **Nævius.**

(Quoted by Cicero, *Tusc. Quæst.*, 4, 31, 67; and *Epist.*, Book 15, 6.)

Lapides loquitur; caveant lectores ne cerebrum iis excutiat.—He speaks stones; let his readers beware that he does not knock out their brains.

Plautus. *Aulul.* 2, 1, 29 (adapted).

Lapis philosophorum.—The philosophers' stone.

Lapsus calami.—A slip of the pen.

Lapsus linguæ.—A slip of the tongue.

Lapsus memoriæ.—A slip of the memory.

Lares et penates.—The tutelary and household gods.

Largitio fundum non habet.—Liberality has no limits. **Cicero.** *De Officiis*, Book 2, 1. (Quoted as a proverb.)

Lasciva est nobis pagina, vita proba est.—My pages are full of licence, but my life is right. **Martial.** *Epig.*, Book 1, 5, 8.

Lateat scintillula forsan.—A small spark may perhaps be lying hidden from sight. **Pr.**

Laterem lavem.—I may be washing a brick (*i.e.* losing my labour).

Terence. *Phormio*, 1, 4, 9. (Proverbial expression.)

Latet anguis in herba.—A snake lies hidden in the grass. **Virgil.** *Eclogues*, 3, 93.

Latius excisæ pestis contagia serpunt.—The contagion of the plague supposed to be extirpated spreads abroad still further (referring to the persecution of the Jews).

Rutilius. *Itinerar.*, 1, 397.

Latius regnes avidum domando
Spiritus, quam si Libyam remotis
Gadibus jungas, et uterque Pœnus
Serviat uni.

—By subduing a grasping disposition you will reign more extensively than if you were to join Libya (Africa) to the far-off Gades (island on the Spanish coast), and if the Carthaginian on either side were to obey you alone. **Horace.** *Odes*, Book 2, 2, 9.

Latrant me, lateo et taceo.—They bark at me, but I keep out of sight and hold my tongue. **Pr.**

Latrante uno, latrat statim et alter canis.—When one dog barks another dog begins to bark forthwith. **Pr.**

Latrantem curatne alta Diana canem?—Does the lofty Diana care about the dog barking at her. **Pr.**

Laudant illa sed ista legunt.—They praise those, but they read these books all the same. **Martial.** *Epig.*, Book 4, 49, 10.

Laudamus veteres, sed nostris ultimum annis.—We praise the years of old, but make the most of our own.

Ovid. *Fast.*, 1, 225.

Laudant quod non intelligunt.—They praise what they do not understand. **Pr.**

Laudato ingentia rura,
Exiguum colito.
—Praise the farm of great extent, cultivate one which is small.

Virgil. Georgics, 2, 412.

Laudatur ab his, culpatur ab illis.—He is praised by these, he is blamed by those.

Horace. Sat., Book 1, 2, 11.

Laudatus abunde
Non fastiditus si tibi, lector, ero.
—Abundantly shall I be praised, reader, if I do not cause you to loathe me.

Ovid. Tristia, Book 1, 7, 31.

Laudem virtutis necessitati damus.—We give to necessity the praise of virtue.

Quintilian.

Laudibus arguitur vini vinosus Homerus.—By his praises of wine Homer is proved a wine-bibber.

Horace. Ep., 1, 19, 6.

Laudis amore tumes?—Do you swell with the love of praise?

Horace. Ep., Book 1, 1, 36.

Laudo Deum verum, plebem voco, congre-go clerum,
Defunctos ploro, pestem fugo, festa decoro.
—I praise the true God, I call the people, I bring together the clergy, I mourn the dead, I put pestilence to flight, I do honour to festivals.

Ancient inscription on a church bell.

Laudo, malum cum amici tuum ducis malum.—I praise you when you regard the trouble of your friend as your own.

Plautus. Captivi, Act 1, 2, 48.

Laudo manentem; si celores quatit Pennas, resigno quæ dedit, et mea Virtute me involvo, probamque Pauperiem sine dote quaero.

—I praise her (Fortune) while she lasts; if she shakes her quick wings, I resign what she has given, and take refuge in my own virtue, and seek honest undowered Poverty.

Horace. Odes, Book 3, 29.

Laus Deo.—Praise to God.

Laus est facere quod decere, non quod licet.—It is praiseworthy to do what is right, not what is lawful.

Pr. (Adapted from Cicero.)*

Laus in proprio ore sordescit.—Praise of one's self (*lit.* praise in one's own mouth) is offensive.

Laus nova nisi oritur etiam vetus amittitur.—Unless new praise arises even the old is lost.

Publilius Syrus.

Legant prius, et postea despiciant.—Let them read first and despise afterwards.

Lope de Vega.

Leges dura vivunt mulieres,
Multoque iniquiore miseræ, quam viri.
—Wretched women live under a hard law, and one much more unjust than men live under.

Plautus. Mercator, Act 4.

Leges totum si vis scire totum.—Read the whole if you wish to understand the whole.

Pr.

Legem brevem esse oportet quo facilis ab imperitis teneatur.—It is right that a law should be short in order that it may be the more easily grasped by the unlearned.

Seneca. Ep. 94.

Legem solet oblivisci iracundia.—Wrath is wont to forget the law.

Publilius Syrus.

Leges a victoribus dicuntur, accipiuntur a victis.—The laws are laid down by the conquerors, and are accepted by the conquered.

Curtius.

Leges ad civium salutem civitatumque incolomitatem inventæ sunt.—Laws were devised for the safety of citizens and the preservation of states.

Cicero.

(Adapted from *De Legibus*, 2, 2, 11.)

Leges bonæ malis ex moribus procreantur.—Good laws are produced by bad manners (or customs).

Macrobius. Sat. 2, 13.

Leges egregias, exempla honesta, apud bonos ex delictis aliorum gigni.—The best laws, the noblest examples, are produced for the benefit of the good from the crimes of other men.

Tacitus. Annals, Book 15, 20.

Leges mori serviunt.—Laws are subservient to custom.

Plautus. Trinummus, Act 4, 3, 36.

Leges omnium salutem singulorum salutis anteponunt.—The laws place the safety of all before the safety of individuals.

Cicero. De Finibus, Book 3, 19.

Leges posteriores priores contrarias abrogant.—Later laws repeal former ones which are inconsistent.

Law.

Leges sunt inventæ quæ cum omnibus semper una atque eadem voce loquerentur.—Laws are so framed that they shall speak in all matters always with one and the same voice.

Cicero.

Legimus ne legantur.—We read lest they should be read (*i.e.* to prevent others reading).

Lactantius.

Legis constructio non facit injuriam.—The construction (or interpretation) of the law is not to do an injury to anyone (*i.e.* the law must be interpreted so as not to do obvious injury by strict literal interpretation).

Law.

* See "Quid deceat."

Legum ministri, magistratus; legum interpretes, iudices; legum denique idcirco omnes servi sumus, ut liberi esse possimus.—The magistrates are the ministers of the laws, the judges the interpreters of the laws; in short, we are all servants of the laws to the end that it may be possible for us to be free. **Cicero.** *Pro A. Cluentio*, 53, 146.

Lenior et melior fis, accedente senecta?—Do you grow gentler and better as old age creeps on? **Horace.** *Ep.*, Book 2, 2, 211.

Leniter, ex merito quidquid patiari, ferendum est;
Quæ venit indigna * poena, dolenda venit.
—Whatever you suffer deservedly should be borne patiently; the punishment which comes to one undeserving of it, comes as a matter for bemoaning. **Ovid.** *Heroides*, 5, 7.

Lentiscum mandere.—To chew a toothpick of mastic (to be fastidious or foppish). **Pr.**

Lento quidem gradu ad vindictam divina procedit ira, sed tarditatem supplicii gravitate compensat.—The divine wrath is slow indeed in vengeance, but it makes up for its tardiness by the severity of the punishment.† **Valerius Maximus.** 1, 1, 3.

Lentus in dicendo, et pene frigidus orator.—Slow in speech and an almost chilling orator. **Cicero.** *Brutus*, 48, 178. ‡

Leonem larva terret.—You frighten a lion with a mask. **Pr.**

Leonina societas.—A leonine partnership, a partnership where one has the lion's share. **Pr.**

Leporis vitam vivit.—He lives the life of a hare (*i.e.* is in continual fear). **Pr.**

Lepos et festivitas orationis.—The charm and playfulness of his talk.

Cicero. *Adapted from De Oratore*, 2, 56.

Letum non omnia finit.—Death does not end all things. **Propertius**, 4, 7, 1.

Leve est miseras ferre, perferre est grave.—To bear troubles is a light thing; to endure them to the end is a heavy thing.

Seneca. *Thyestes*, 307.

Leve fit quod bene fertur opus.—The burden which is rightly carried becomes light. **Ovid.** *Amorum*, 1, 2, 10.

Leve incommodum tolerandum est.—A light inconvenience is to be borne. **Pr.**

* Or "indigne" (*i.e.* "undeservedly").

† "Though the mills of God grind slowly, yet they grind exceeding small." See also Juvenal, "Sat." 13, 100. The wording of Val. Max. seems to be suggested by Cicero's description of a spondee which "makes up for the paucity of its feet by the tardiness of its weight."—Or. 64, 212.

‡ Referring to T. Juventius.

Levia perpessæ sumus,
Si flenda patimur.

—We have endured light things if we suffer them merely as matters for weeping.

Seneca. *Troades*, Act 3, 411.

Leviora sunt, quæ repentino aliquo motu accidunt, quam ea quæ meditata et præparata inferuntur.—Those things which happen suddenly through some disaster are lighter than those which are produced designedly, and with preparation.

Cicero. *De Officiis*, 1, 8, 17.

Levis est dolor, qui capere consilium potest.—Grief which can form a resolution is light. **Seneca.** *Medea*, Act 2, 155.

Levis sit tibi terra.—May the earth be light upon thee.

Inscription frequent on tombstones of ancient Rome. Abbreviated "S. T. T. L."

Levissimus quisque, et futuri inprovidus.—Every man being very light-minded and careless of the future.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 88.

Levis solet timere qui propius timet.—He who fears something close at hand is wont to fear it less acutely.

Seneca. *Troades*, Act 3, 515.

Lex aliquando sequitur æquitatem.—Law sometimes follows equity. § **Law.**

Lex appetit perfectum.—The law aims at perfection. **Law.**

Lex citius tolerare vult privatum damnum quam publicum malum.—The law will sooner tolerate a private injury than a public evil. || **Coke.**

Lex neminem cogit ad impossibile.—The law forces no one to do what is impossible. **Law.**

Lex nemini operatur iniquum; nemini facit injuriam.—The law effects injustice to no one; and does injury to no one. **Law.**

Lex non exacte definit, sed arbitrio boni viri permittit.—The law is not exact upon the subject, but leaves it open to a good man's judgment. **Grotius.**

Lex non scripta.—The unwritten law; the "common law."

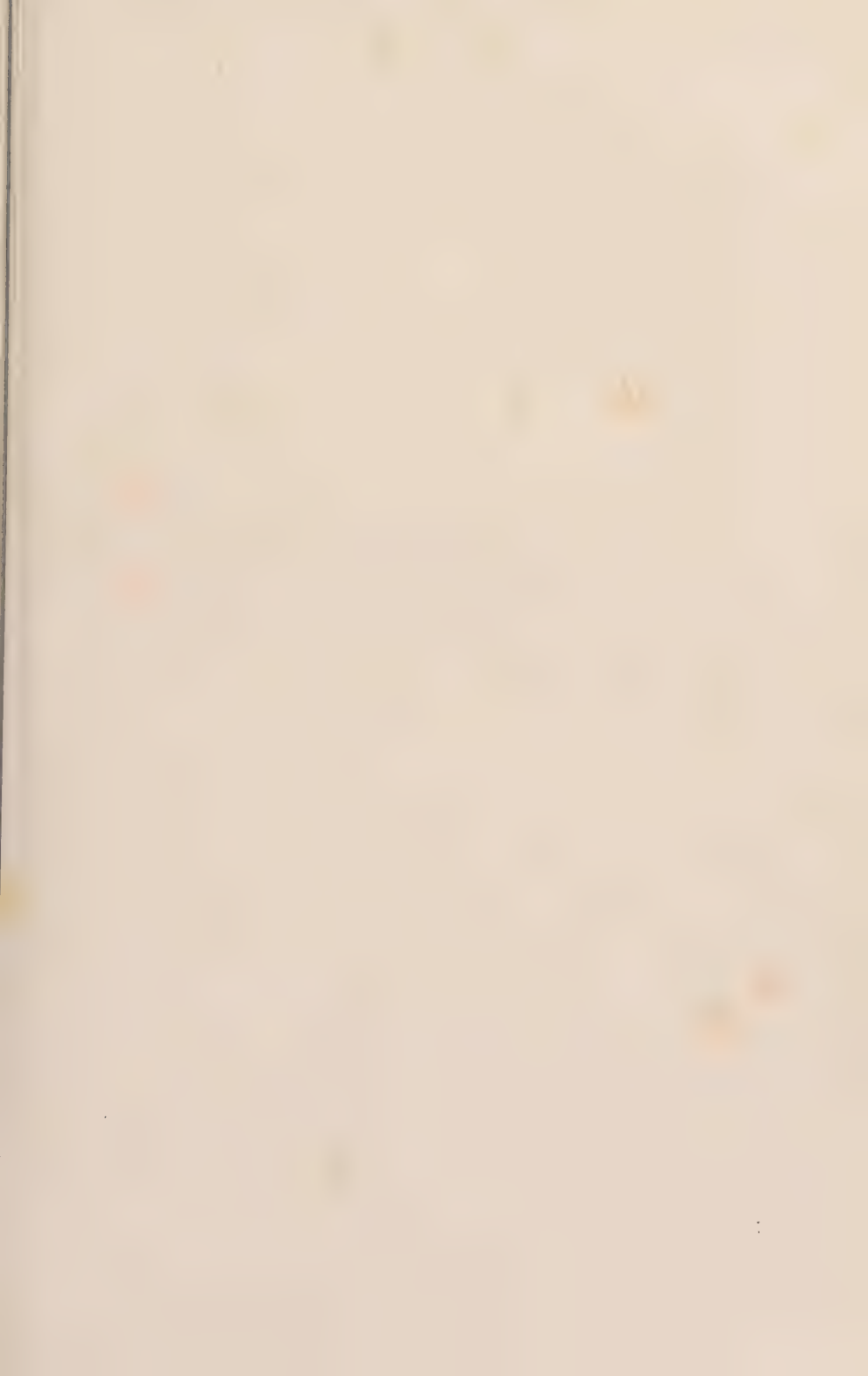
Lex prospect non respicit.—The law is prospective not retrospective. **Law.**

Lex sumptuaria.—A sumptuary law.

Tacitus. *Annals*, Book 3, 52, etc.; also **Cicero.** *Ep. ad Att.*, 13, 47, 1.

§ This expression is founded on several passages in Cicero, who, in "De Officiis," Book 1, 19, says that "it is difficult, when you desire to assist everyone, to preserve equity, which appertains most especially to justice."

|| See "Leges omnium."





CICERO.

Lex talionis.—The law of retaliation.

Lex terræ.—The law of the land.

Lex universa est quæ jubet nasci et mori.
—The universal law is that which ordains that we are to be born and to die.

Publilius Syrus.

Lex vera, atque princeps, apta ad jubendum, et ad vetandum, ratio est recta summi Jovis.—The true law, and the highest, formed to ordain and to restrain, is the very reason of the all-ruling Jove.

Cicero. De Legibus, Book 2, 5, 10.

Lex videt iratum, iratus legem non videt.
—The law sees the wrathful man; the wrathful man does not see the law.

Publilius Syrus.

Libenter homines id quod volunt credunt.
—Men freely believe that which they desire.

Cæsar. De Bello Gallico, 3, 13.

Libera Fortunæ mors est; capit omnia tellus Quæ genuit.

—Death is free from the restraint of Fortune; the earth takes everything which it has brought forth.

Lucanus. Pharsalia, Book 7, 818.

Libera me ab homine malo, a meipso.
—Deliver me from the evil man, even from myself.

St. Augustine.

Libera te metu mortis.—Free thyself from the fear of death.

Seneca.

Liberi parentes alant, aut vinciantur.
—Let children support their parents or be imprisoned.

Roman Law.

Libertas est potestas faciendi id quod jure licet.—Liberty is the power of doing what is allowed by law.

Law.

Libertas in legibus.—Liberty under the laws.

Pr.

Libertas, inquit, populi quem regna coercent, Libertate perit.

—The liberty of the people, he says, whom power restrains unduly, perishes through liberty.

Lucanus. Pharsalia, Book 3, 146.

**Libertas, quæ sera, tamen respexit in-
ertem.**—Liberty which, though late, nevertheless regarded me, sluggish though I was.

Virgil. Eclogues, 1, 28.

**Libertas ultima mundi,
Quo steterit ferienda loco.**

—The ultimate liberty of the world, to be stricken down in the place where it had taken its stand.

Lucanus. Pharsalia, Book 7, 580.

Liberum arbitrium.—Free choice.

Libido effrenata effrenatum appetentiam efficit.—Unbridled wantonness caused unbridled desire.

Cicero. Tusc. Quæst., 4, 7, 15.

Libra justa justitiam servat.—A just balance preserves justice.

Pr.

Liceat concedere veris.—It is right to yield to the truth.

Horace. Sat., Book 2, 4, 305.

Licet sapere sine pompa, sine invidia.—One may be wise without pomp and without envy.

Seneca. Epist., 103.

**Licet superbus ambules pecunia,
Fortuna non mutat genus.**

—Though you march proudly by reason of wealth, fortune does not alter birth.

Horace. Epodon, Lib. 4, 5,

**Licuit, semperque licebit,
Signatum præsentē nota producere nomen.**
—It has been allowable, and ever will be, to coin a word marked with modern significance.

Horace. De Arte Poetica, 58.

**Licuit, semperque licebit,
Parcere personis, dicere de vitiis.**

—It has been allowable, and ever will be, to spare the persons but to proclaim the faults.

*Adapted from the foregoing and from
Martial. Epig., 10, 33, 10.**

Lignum vitæ.—The wood (or tree) of life; applied also to boxwood.

**Vulgate. Genesis, 2, 9; Prov., 13, 12;
Prov., 15, 4, etc.**

Limæ labor et mora.—The labour and delay of polishing (i.e. of revising and correcting one's work).

Horace. De Arte Poetica, 291.

Linquenda tellus, et domus, et placens Uxor.

—Your land, and home, and pleasant wife must be left behind.

Horace. Odes, Book 2, 14, 21.

Lingua mali loquax malæ mentis est indicium.—A tongue given to speaking evil is the sign of an evil mind.

Publilius Syrus.

Lingua mali pars pessima servi.—The tongue of a bad servant is his worst part.

Juvenal. Sat., 9, 120.

Lingua melior, sed frigida bello Dextera.

—Excellent with his tongue, but his right hand remiss in the battle.

Virgil. Æneid, 11, 338.

Lingua placabilis, lignum vitæ.—A gentle tongue is a tree of life.

Vulgate. Prov., 15, 4.

Lingua, sile; non est ultra narrabile quicquam.—Tongue, be silent; there is nothing else beside that can be told.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 2, 2, 61.

* See "Parcere personis."

Linguae centum sunt, oraque centum
Ferreæ vox.

—It (rumour) has a hundred tongues, a
hundred mouths, a voice of iron.

Virgil. *Georgics*, 2, 44 (*adapted*).*

Linguam compescere virtus non minima
est.—To restrain the tongue is not the least
of virtues. **Pr.**

Lis est cum forma magna pudicitiae.—
There is great strife between beauty and
modesty.† **Ovid.** *Heroides*, 16, 283.

Lis litem generat.—Strife begets strife.

Pr.

Lis nunquam; toga rara; mens quieta;
Vires ingenuæ; salubre corpus;
Prudens simplicitas; pares amici.
—Strife never; business seldom; a mind
undisturbed; refined tastes; a healthy con-
stitution; astute guilelessness; suitable
friends. **Martial.** *Epig.*, Book 10, 47, 5.

Lite pendente.—Whilst the lawsuit is
pending. **Law.**

Litem parit lis, noxa item noxam parit.—
Strife produces strife, and injury produces
injury. **Law.**

Litera enim occidit, Spiritus autem vivi-
ficat.—The letter kills, but the spirit makes
alive. **Vulgate.** *2 Cor.*, 3, 6.

Litera scripta manet, verbum ut inane
perit.—The written letter remains, as the
empty word perishes. **Pr.**

Literæ Bellerophontis.—Letters of Bello-
rophon. (Bellerophon bore a letter to the
king of Lycia, which, unknown to the
bearer, contained a request that the king
should put Bellerophon to death.)

Pr. *Plautus*, *Bacchides*, 4, 7, 12.

Literæ humaniores.—Literature of a
specially civilised nature (*i.e.* "polite litera-
ture").‡ **Pr.**

Litigando jura crescunt.—By litigation
laws (*or* legal rights) grow. **Law.**

Litigando jus acquiritur.—By litigation
right is acquired. **Law.**

Littora nunquam
Ad visus reditura suos.
—Shores never to return to their sight.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 3, 5.

Littore quot conchæ, tot sunt in amore
dolores.—There are as many pangs in love
as shells upon the shore.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 519.

Littus ama; altum alii teneant.—Love
the shore; let others keep to the deep sea.

Virgil (*adapted*). *Æneid*, 5, 163-4.

* See "Non ego."

† See "Rara est."

‡ See "Literæ politioris humanitatis," Cicero,
De Orat., 2, 7, 28.

Lividi limis oculis semper aspiciunt ali-
orum commoda.—Envious men always look
askance upon the good fortune of others.

Cicero.

Locis remotis qui latet, lex est sibi.—He
who lives away from observation in remote
parts is a law to himself. **Publius Syrus.**

Loco citato.—In the place specified; the
passage quoted. (Often expressed as *loc. cit.*)

Locum tenens.—Holding the place of.

Locus classicus.—The classical place.

Locus est et pluribus umbris.—There is
room for several more uninvited guests.

Horace. *Ep.*, Book 1, 5, 23.

Locus in quo.—The place in which.

Locus poenitentiae.—Place for repentance.

Locus sigilli.—The place of the seal
(designated in documents, etc., by the
letters L.S.).

Locus standi.—Place of standing; position
assumed in arguing.

Longa est injuria, longæ

Ambages.

—The injury is long to relate, long are the
labyrinths of the story.

Virgil. *Æneid*, 1, 341.

Longa est vita si plena est.—Life is long
if it is full. **Seneca.** *Epist.*, 93.

Longa mora est quantum noxæ sit ubique
reperturn

Enumerare: minor fuit ipsa infamia vero.

—It would mean long delay to enumerate
how great a quantity of evil was everywhere
revealed; even the ill report of it was less
than the truth. **Ovid.** *Metam.*, Book 1, 214.

Longe aberrat scopo.—He is very wide of
the mark. **Pr.**

Longe absit.—May it be far from me.

Longius jam progressus erat, quam ut
regredi posset.—He was now advanced too
far to be able to turn back.

Tacitus. *Hist.*, Book 3, 69.

Longo post tempore venit.—It (Liberty)
came after long years (of servitude).

Virgil. *Eclogues*, 1, 30.

Longo sed proximus intervallo.—Nearest,
but with a long interval between.

Virgil. *Æneid*, 5, 320.

Longum iter est per præcepta, breve et
efficax per exempla.—Long is the way (to
learning) by rules, short and effective by
examples. **Seneca.** *Ep.* 6.

Loquendum ut vulgus, sentiendum ut
docti.—We should speak after the fashion
of the multitude, and think as men of
learning. **Coke.**

Lotis (or lautis) manibus.—With clean
hands.‡

§ See "Illois pedibus," p. 553.

Lubrica statio et proxima præcipitio.—A slippery spot, and very near a precipice. **Pr.**

Lubrici sunt fortunæ gressus.—The footsteps of fortune are slippery. **Pr.**

Lubricum linguæ non facile in pœnam est trahendum.—A slipperiness of the tongue (i.e. verbal errors) should not be easily made a matter of punishment. **Law.**

Lucem redde tuæ, dux bone, patriæ;
Instar veris enim vultus ubi tuus
Affulsit; populo gratior it dies,

Et soles melius nitent.

—Restore thy light, O excellent chief, to thy country; for it is like spring where thy countenance has appeared; to the people the day passes more pleasantly, and the sun shines more brightly.

Horace. Odes, Book 4, 5, 5.

Lucernam olet.—It smells of the lamp.

Pr. (See p. 454.)

Lucidus ordo.—Clear arrangement.

Horace. De Arte Poetica, 41.

Lucri bonus est odor, ex re

Qualibet.

—Good is the smell of gain, from whatever source of business. **Juvenal. Sat., 14, 204.**

Lucrum amare nullum amatorem decet.—It is not becoming for any lover to love gain. **Plautus.**

Lucrum est dolorem posse damno extinguere.—It is a gain, by the loss of something, to get rid of pain. **Publilius Syrus.**

Lucrum malum æquale dispendio.—Ill-gotten gain is as good as a loss. **Pr.**

Lucrum sine damno alterius fieri non potest.—Gain cannot be made without some other person's loss. **Publilius Syrus.**

Luctantem Icaris fluctibus Africum

Mercator metuens, otium et oppidi

Laudat rura sui; mox reficit rates

Quassas, indocilis pauperiem pati.

—The merchant dreading the stormy southwest wind, battling with the waves of the Icarian sea, praises the ease of the fields of his native town; by and by he repairs his broken ships, impatient to endure poverty.

Horace. Odes, Book 1, 1, 15.

Luctantes ventos tempestatesque sonoros

Imperio premit.

—He (Æolus) represses by his authority the struggling winds and the resounding tempests. **Virgil. Æneid, 1, 53.**

Lucus a non lucendo.*—Lucus (a grove), so called from non lucendo (not admitting light). (This supposed derivation is referred to by Quintilian, 1, 16, and by numerous ancient authors and commentators.) **Pr.**

* "As by the way of innuendo
Lucus is made a non lucendo."

—CHURCHILL: "The Ghost," Book 2, v. 257.

Ludere cum sacris.—To play with sacred matters. **Pr.**

Ludis me obscura canendo.—You banter me by discoursing obscurely.

Horace. Sat., Book 2, 5, 58.

Ludit in humanis divina potentia rebus,

Et certam præsens vix habet hora fidem.

—Divine power plays with human affairs, and the present hour scarcely obtains our sure belief in it.

Ovid. Ep. ex Pont, Book 4, 3, 49.

Ludus animo debet aliquando dari

Ad cogitandum melior ut redeat tibi.

—Recreation should sometimes be given to the mind, that it may be restored to you in better condition for thinking.

Phædrus. Fab., Book 3, 14, 12.

Ludus enim genuit trepidum certamen et iram;

Ira truces inimicitias et funebre bellum.

—For play has produced serious contention and anger, and anger has led to enmities and deadly warfare.

Horace. Ep., Book 1, 19, 48.

Lugete, O Veneres, Cupidinesque!

—Mourn, O ye Venuses and Cupids!

Catullus. Carmen, 3, 1.

Lumen siccum optima anima.—The most perfect mind is a dry light.†

The "obscure saying" of *Heraclitus*, frequently quoted by *Bacon*.

Lumen soli mutuum das.—You are lending light to the sun. **Pr.**

Lunæ radiis non maturescit botrus.—Grapes do not ripen in the rays of the moon. **Pr.**

Lupo agnum eripere postulant.—They entreat to be allowed to snatch the lamb from the wolf. (Proverbial expression applied to a difficult undertaking.)

Plautus. Pænulus, Act 3, 5, 31.

Lupo ovem commisti.—You have entrusted the sheep to the wolf.

Terence. Eunuchus, 5, 1, 16.

Lupus est homo homini.—Man is a wolf to man. **Plautus. Asinaria, Act 2.**

Lupus in fabula.—The wolf in the story (who appeared when spoken of).

Terence. Adelphi, 4, 1, 21.

Lupus in sermone.—The wolf in the tale.

Plautus. Stichus, Act 2, 6.

† Explained by *Bacon* as meaning a mind not "steeped and infused in the humours of the affections."

Lusisti satis, edisti satis, atque bibisti;
Tempus abire tibi est.

—You have played enough, eaten enough,
and drunk enough; it is time for you to
depart. **Horace. Ep., Book 2, 2, 214.**

Lusus naturæ.—A freak of nature. **Pr.**

Lutum nisi tundatur non fit urceus.—
Unless the clay is well pounded the vase is
not fashioned. **Pr.**

Lux in tenebris.—Light in darkness.

Vulgate. St. John, 1, 5.

Lux, etsi per immunda transeat, non in-
quinatur.—The light, even though it passes
through pollution, is not polluted.

St. Augustine. In Joann., 4.*

Lux mundi.—The light of the world.

Vulgate. St. John, 8, 12.

Lux orta est.—Light has arisen.

Vulgate. Ps., 97, 11.

Luxum populi expiare solent bella.—Wars
are wont to atone for a people's luxurious-
ness. **Pr.**

Luxuriæ desunt multa, avaritiæ omnia.—
Luxury wants many things, avarice wants
all things. **Publilius Syrus.**

Luxuriant animi rebus plerumque secundis;
Nec facile est æqua commoda mente pati.
—Our dispositions generally run riot in
prosperity, nor is it easy to bear pleasant
fortune with a well-balanced mind.

Ovid. Ars Amat., Book 2, 437.

Lydius lapis.—A Lydian stone; a touch-
stone. **Pliny. 33, 8, 43.**

Macies et nova febrium
Tennis incubuit cohors.

—Wasting and a new troop of fevers have
settled upon the earth.

Horace. Odes, Book 1, 3, 30.

Macte nova virtute puer; sic itur ad astra.
—All honour to thee, boy, in thy new virtue!
Such is the way to the stars.

Virgil. Æneid, 9, 641.

Macte virtute.—All honour attend you in
your valour.

**Livy. Hist., Book 7, 36; Cicero. Tusc.
Quæst., 1, 17.**

Macte

Virtute esto, inquit sententia diva Catonis.
—All honour to you in your valour, as says
the godlike phrase of Cato.

Horace. Sat., Book 1, 2, 31.

Maculæ quas incuria fudit.—The blemishes
which carelessness has brought forth.†

Horace (adapted). De Arte Poetica, 352.

* See "Verum ubi."

† See Bacon, p. 14, "Solenim"; also p. 7.

Mæcnas, atavis edito regibus,
O et præsidium et dulce decus meum.

—O Mæcnas, descended from ancient kings,
my protection, and sweet source of honour
to me. **Horace. Odes, Book 1, 1, 1.**

Magalia quondam.—Formerly cottages.

Virgil. Æneid, 1, 421.

Magis acri

Judicio perpende.

—With keen judgment weigh the matter
carefully.

Lucretius. De Rerum Natura, Book 2, 1040.

Magis erit animorum quam corporum con-
jugium.—The wedlock of minds will be
greater than that of bodies.

Erasmus. Procus et Puella.

Magis gaudet quam qui senectam exuit.—
He rejoices more than one who has cast off
old age (i.e. more than one who has become
young again). **Pr.**

Magis illa juvant, quæ pluris emuntur.—
Those things delight the more which are the
more costly. **Juvenal. Sat., 11, 16.**

Magis magni clerici non sunt magis sa-
pientes.—The specially great scholars are
not specially wise. **Pr.**

Magis mutus quum piscis.—More dumb
than a fish. **Pr.**

Magister alius casus.—Disaster is another
master. **Pliny the Elder,**

Magister artis ingenique largitor

Venter.‡

—The belly (i.e. necessity) is the teacher
of art and the liberal bestower of wit.

Persius. Prologue to Satires, 10.

Magister dixit.—The master has said it.

Pr. §

Magistratum legem esse loquentem, legem
autem mutum magistratum.—The magis-
trate is a speaking law, but the law is a silent
magistrate. **Cicero. De Legibus, 3, 1, 2.**

Magistratus indicat virum.—Official posi-
tion reveals the man (shows what a man is
capable of).|| **Motto of Lowther Family.**

Magna civitas magna solitudo.—A great
city means a great loneliness.

Pr. from the Greek.

Magna comitante caterva.—A great crowd
accompanying. **Virgil. Æneid, 2, 40.**

Magna dii curant, parva negligunt.—The
gods are careful about great things, and
neglect small ones.

Cicero. De Nat. Deorum, 2, 66,

‡ "The master of art or giver of wit,
Their belly."

—BEN JONSON: "The Poetaster."

§ See "Ipse Dixit."

|| See Proverbs; "The office makes the man."

Magna est admiratio copiose sapienterque dicentis.—Great is our admiration of one who speaks fluently and wisely.

Cicero. *De Officiis*, 2, 14.

Magna est veritas et prævalet.*—Great is truth, and it prevails.

Vulgate. 1 *Esdra*s, 4, 41.

Magna est vis consuetudinis; hæc ferre laborem, contemnere vulnus et dolorem docet.—Great is the force of habit; it teaches us to bear labour and to scorn injury and pain.

Cicero. (*Adapted from Tusc.* 2, 15 and 17.)

Magna felicitas multum caliginis mentibus humanis objicit.—Great good fortune very much befores the human mind.

Seneca. *Adapted. De Brev. Vitæ*, 14.

Magna ferres tacitas solatia mortis ad umbras, A tanto cecidisse viro.

—You carry with you the great solace to the silent shades of death, that you were vanquished by so great a man.

Ovid. *Metam.*, Book 5, 191.

Magna fuit quondam capitis reverentia cani; Inque suo pretio ruga senilis erat.

—Great was the reverence formerly paid to the hoary head; and the wrinkles of old age had a right value attached to them.

Ovid. *Fast.*, Book 5, 57.

Magna movet stomacho fastidia, seu puer unctis

Tractavit calicem manibus.

—An intense disgust turns the stomach, should the servant touch the cup with his greasy hands. **Horace.** *Sat.*, Book 2, 4, 78.

Magna otia cæli.—Great is the idleness which prevails in heaven.

Juvenal. *Sat.*, 6, 394.

Magna servitus est magna fortuna.—A great fortune is a great slavery.

Seneca. *De Consolat. ad Polyb.*, 20.

Magnæ fortunæ comes adest adulatio.—Flattery is the close attendant of great fortune. **Pr.**

Magnæ fortunæ pericula.—The dangers of great fortune.

Tacitus. *Annals*, Book 4, 13.

Magnam rem puta unum hominem agere.—Consider it a great task to be always the same man. **Seneca.** *Epist.*, 120.

Magnanimi heroes, nati melioribus annis.—Great-souled heroes, born in happier years.

Virgil. *Æneid*, 6, 649.

Magnas inter opes inops.—Penniless amid great plenty.

Horace. *Odes*, Book 3, 16, 28.

* Usually quoted, "prævalet" (it will prevail).

Magne pater divum, sævos punire tyrannos Haud alia ratione velis, quum dira libido Moverit ingenium ferventi tineta veneno; Virtutem videant, intabescantque relicta!

—Great Father of the Gods, may you choose no other way of punishing tyrants, when vile passion, mixed with raging venom, works in their minds; then may they see (the beauty of) virtue, and wither away through realising what they have lost.

Persius. *Sat.*, 3, 35.

Magni animi est magna contemnere, ac mediocria malle, quam nimia.—It is the part of a great mind to despise great things, and to prefer moderation to excess.

Seneca. *Ep.* 39.

Magni animi est proprium, placidum esse tranquillumque, et injurias atque offensiones semper despiciere.—It is the nature of a great mind to be calm and undisturbed, and ever to despise injuries and mistfortunes.

Seneca. *De Clementia*, 1, 5.

Magni est ingenii revocare mentem a sensibus, et cogitationem a consuetudine abducere.—It is the part of a great genius to force the mind away from the emotions, and the reasoning faculty out of the rut of custom.

Cicero.

Magni nominis umbra.—The shadow of a great name.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 1, 135.

Magni refert quibuscum vixeris.—It matters much with whom you have lived.

Magnis tamen excoiit ausis.—Yet he failed in great and daring attempts.

Ovid. *Metam.*, 2, 323.

Magno cum periculo custoditur, quod multis placet.—That which pleases many is guarded with much danger.

Publilius Syrus.

Magno de flumine mallei, Quam ex hoc fonticulo tantundem sumere.—I would rather help myself from the great stream, than take just so much from this little fountain. **Horace.** *Sat.*, Book 1, 1, 55.

Magno jam conatu magnas nugas dixerit.—She will set forth great trifles with great effort.

Terence. *Heautontimorumenos*, 4, 1, 8.

Magnorum haud unquam indignus avorum.—Never at any time unworthy of his great ancestors. **Virgil.** *Æneid*, 12, 649.

Magnos homines virtute metimur, non fortuna.—We estimate great men by their virtues, not by their fortune.

Cornelius Nepos.

Magnum est argumentum in utroque fuisse moderatum.—It is a great argument in a man's favour to have shown moderation to both sides. **Pr.**

Magnum hoc ego duco,
Quod placui tibi qui turpi secernis
honestum,
Non patre præclaro, sed vita et pectore
puro.

—I hold this a great matter that I have
pleased you, who distinguish between the
base and the deserving, not according to
descent from a noble father, but according
to life and pure intention.

Horace. *Sat.*, Book 1, 6, 62.

Magnum hoc vitium vino est,
Pedes captat primum; luctator doloso 'st.
—This is the great evil in wine, it first seizes
the feet; it is a cunning wrestler.

Plautus. *Pseudolus*, Act 5, 1, 5.

Magnum in parvo.—A great deal in a
small space. **Pr.**

Magnum narras vix credibile.—You relate
a great thing hardly to be believed.

Horace. *Sat.*, Book 1, 9, 52.

Magnum pauperies opprobrium jubet
Quidvis et facere et pati.

—Poverty, that great reproach, bids us do
or suffer anything.

Horace. *Odes*, Book 3, 24, 42.

Magnus ab integro sæclorum nascitur ordo.
—The great course of the ages is born anew.

Virgil. *Eclogues*, 4, 5.

Magnus Alexander corpore parvus erat.—
The great Alexander was small in body.

Pr.

Magnus amator mulierum.—A great lover
of women.

Plautus. *Menæchmi*, Act 2, 1, 43.

Magnus animus remissius loquitur et
securius.—A great mind speaks with more
ease and more composure. **Seneca.**

Magnus Apollo.—A great Apollo; a great
oracle. **Pr.**

Magnus sine viribus ignis
Incassum furit.

—A great fire rages in vain without any
power. **Virgil.** *Georgics*, 3, 99.

Major e longinquo reverentia.—Respect
is greater from a distance.*

Founded on Tacitus.

Major famæ sitis est quam
Virtutis, quis enim virtutem amplectitur
ipsam

Premia si tollas?

—The thirst for fame is greater than that
for virtue; for who would embrace virtue if
you removed her rewards.

Juvenal. *Sat.*, 10, 140.

Major hereditas venit unicuique vestrum
in iisdem bonis, a jure et a legibus, quam ab
iis, quibus illa ipsa bona relicta sunt.—To
each of you there comes a greater inheri-
tance in connection with our possessions from
the constitution and laws, than from those
by whom those same possessions were left to
us.

Cicero. *Pro. Cæcili*, 26.

Major privato visus, dum privatus fuit, et
omnium consensu capax imperii, nisi
imperasset.—He seemed greater than a
private citizen while he was one, and by the
consent of all would have been considered
capable of government, if he had not
governed.

Tacitus. *Hist.*, 1, 49.

Major rerum mihi nascitur ordo,

Majus opus moveo.

—A greater train of events springs up
before me; I undertake a more difficult
task.

Virgil. *Æneid*, 7, 44.

Major sum quam cui possit Fortuna nocere;
Multaque ut eripiat, multo mihi plura re-
linquet.

Excessere metum mea jam bona.

—I am greater than Fortune can injure;
though she snatches away many things, she
will leave me many more. My present
blessings exceed any apprehension.

Ovid. *Metam.*, Book 6, 195.

Majora credi de absentibus.—Greater
things are believed of those who are absent.

Tacitus. *Hist.*, Book 2, 83.

Majore tumultu

Planguntur nummi quam funera. Nemo
dolorem

Fingit in hoc casu, vestem deducere
summam

Contentus, vexare oculos humore coacto:

Ploratur lacrimis amissa pecunia veris.

—Loss of wealth is lamented with greater
outcry than the loss of friends. In the
former case no one pretends grief, nor is
satisfied with tearing off the upper garment,
and vexing the eyes with forced weeping;
money lost is mourned with real tears.

Juvenal. *Sat.*, 13, 130.

Majorem fidem homines adhibent iis quæ
non intelligunt.—Men put greater faith in
those things which they do not understand.

Anon.

Majores majora sonent; mihi parva locuto
Sufficit in vestras sæpe redire manus.

—Let greater men make greater poems; to
me who have uttered small efforts it is
enough that my book is often and repeatedly
in your hands.

Martial. *Epig.*, Book 9, 1, 7.

Majoresque cadunt altis de montibus
umbræ.—And the greater shadows fall from
the lofty mountains. **Virgil.** *Eclogue* 1, 84.

* See "Quæ ex longinquo."

Majori cedo.—I give way to a superior.

Majorque videtur
Et melior, vicina seges,
—And the crop of our neighbour seems
greater and better than our own.*
Juvenal. Sat., 14, 142.

Majorum gloria posteris lumen est.—
Ancestral glory is a lamp to posterity.
Sallust. Jugurtha, 83.

Majorum nugæ negotia vocantur.—The
playthings of our elders are called business.
St. Augustine. Conf., Book 1, 9, 15.

Majorum primus quisquis fuit ille tuorum,
Aut pastor fuit, aut illud quod dicere nolo.
—Whoever he was who was the first of your
ancestors, he was either a shepherd or some-
thing else which I am unwilling to mention.
Juvenal. Sat., 8, 274.

Majus et minus non variant speciem.—
Greater and less do not alter kind. **Pr.**

Mala causa est quæ requirit misericordiam.
—It is a bad cause which asks for mercy.
Publilius Syrus.

Mala causa silenda est.—A bad cause
should be silent.
Ovid. Ep. ex Pont., Book 3, 1, 147.

Mala est inopia ex copia quæ nascitur.—
Bad is want which is born of plenty.
Publilius Syrus.

Mala fides.—Bad faith.

Mala gallina, malum ovum.—Bad hen,
bad egg. **Pr.**

Mala grammatica non vitiat chartam.—
Bad grammar does not vitiate a document.
Coke.

Mala mali malo mala contulit omnia mundo,
Causa mali tanti foemina sola fuit.
—The jawbone of the evil one brought all
evil to the world by means of an apple; the
cause of so much evil was woman alone.
Mediæval.

Mala mens, malus animus.—A bad mind,
a bad disposition.

Terence. Andria, 1, 1, 137.

Mala merx hæc, et callida est.—This
woman is a bad bargain, and a schemer.
Plautus. Cistellaria, Act 4, 2, 21.

Mala ultro adsunt.—Evil things come
spontaneously. **Pr.**

Malam rem cum velis honestare, improbes.
—When you wish to dignify a thing which
is bad, disapprove it. **Publilius Syrus.**

Male cuncta ministrat

Impetus.

—Impulse manages all things badly.

Statius. Thebais, Book 10, 704.

* See "Fertilior seges."

Male facere qui vult, nunquam non causam
invenit.—He who wishes to do ill is never at
a loss for a cause. **Publilius Syrus.**

Male imperando summum imperium
amittitur.—By bad government the most
powerful government is lost. **Publilius Syrus.**

Male narrando fabula depravatur.—A
story is ruined through being badly told. **Pr.**

Male secum agit æger, medicum qui
hæredem facit.—A sick man does ill for
himself who makes the doctor his heir.
Publilius Syrus.

Male si mandata loqueris,
Aut dormitabo, aut ridebo.

—If you speak what is assigned to you
badly, I shall either sleep or I shall laugh.

Horace. De Arte Poetica, 104.

Male verum examinat omnis
Corruptus iudex.

—Every corrupt judge weighs the truth
badly. **Horace. Sat., Book 2, 2, 8.**

Male vivunt qui se semper victuros
putant.—They live ill who think they will
live for ever. **Publilius Syrus.**

Maledicus a malefico non distat nisi
occasione.—An evil speaker does not differ
from an evil doer except as regards
opportunity. **Quintilian.**

Malignum
Spernere vulgus.

—To scorn the ill-conditioned rabble.

Horace. Odes, Book 2, 16, 39.

Malim equidem indisertam prudentiam,
quam stultitiam loquacem.—I prefer indeed
prudence which is not eloquent to folly which
is talkative. **Cicero. De Oratore, 3, 35.**

Malis avibus.—The birds (*i.e.* omens)
being evil. **Cicero.**

Malitia supplet ætatem.—Malice makes
up for want of age (*i.e.* evil intention
justifies punishment in spite of youth). **Law.**

Malitia unius cito fit maledictum omnium.
—The malice of one man quickly becomes
the ill word of all. **Publilius Syrus.**

Malivulus animus abditos dentes habet.—
An ill-disposed mind has its teeth concealed.
Publilius Syrus.

Malivulus semper sua natura vescitur.—
An evil-disposed person feeds always upon
his own disposition. **Publilius Syrus.**

Malo accepto, stultus sapit.—The fool
grows wise after the evil has come upon him. **Pr.**

Malo benefacere tantumdem est periculum,
Quantum bono malefacere.

—To do well to a bad man is as great a
danger as to do ill to a good one.

Plautus. Penulus, Act 3, 2.

Malo in consilio feminæ vincunt viros.—
Women beat men in evil counsel.

Publilius Syrus.

Malo me fortunæ poeniteat, quam victoriæ pudeat.—I would rather that fortune should afflict me, than that I should have cause to be ashamed of victory.

Quintus Curtius, 4, 13.

Malo mihi male quam molliter esse.—I prefer that things should go ill for me than too luxuriously.

Seneca.

Malo mori quam fedari.—I would rather die than be disgraced.

Pr.

Malo nodo malus quærendus cuneus.—
For a vile knot seek a fool to match.

Pr.

Malo, quam bene olere, nil olere.—I prefer rather than to smell well not to smell of anything at all.*

Martial. Epig., Book 6, 55.

Malo si quid beneficias, id beneficium interit,

Bono si quid malefacias, ætatem expetit.

—If you do a favour to a bad man, the favour is lost, if you do ill to a good man, it lasts for a length of time.

Plautus. Poenulus, Act 3, 3.

Malorum facinorum ministri quasi exprobrantes aspicuntur.—Those who have assisted in vile crimes are looked upon as though they are accusers (i.e. accomplices are regarded with suspicion).

Tacitus. Annals, Book 14, 62.

Malorum immensa vorago et gurgis.—An immense gulf and whirlpool of evils.

Adapted from Cicero.†

Malum bene conditum ne moveris.—Do not disturb an evil which is well buried.

Pr.

Malum consilium consultori pessimum.—Evil counsel is worst of all for him who gives it.

Verrius Flaccus; and found in Aulus Gellius 4, 5.

Malum est consilium quod mutari non potest.—It is bad counsel which cannot be altered.

Publilius Syrus.

Malum est mulier, sed necessarium malum.—Woman is an evil, but a necessary evil.

Tr. of Menander.

Malum est necessitati vivere; sed in necessitate vivere necessitas nulla est.—It is bad to live for necessity; but there is no necessity to live in necessity.

Seneca. Ep., 58.

* See "Mulier recte."

† "Qui immensa aliqua vorago est, aut gurgis vitiorum turpitudinumque omnium."—CICERO, "In Verrem," 2, 3, 9, sec 23.

Malum in se.—A thing bad in itself.

Law.

Malum ne alienum feceris gaudium tuum.—You should not make the evil fortune of another your pleasure.

Publilius Syrus.

Malum prohibitum.—A thing bad because forbidden by law.

Law.

Malum vas non frangitur.—A worthless vessel does not get broken.

Pr.

Malus, bonum ubi se simulat, tunc est pessimus.—A bad man is worst of all when he pretends to be good.

Publilius Syrus.

Malus clandestinus est amor; damnum 'st merum.—Clandestine love is bad; it is sheer ruin.

Plautus. Curculio, Act 1, 1, 49.

Malus enim custos diuturnitatis metus; contraque benevolentia fidelis vel ad perpetuitatem.—Fear is a bad preserver of constancy; on the other hand good-will is lasting even for ever.

Cicero. De Officiis, Book 2, 7.

Malus malum vult, ut sit sui similis.—A bad man wishes another to be bad, that he may be like himself.

Pr.

Malus usus est abolendus.—Custom which is bad should be abolished.

Law.

Mandamus.—We command.

Law.

Mandare suspendium alicui.—To order anyone to be hanged.

Appuleius.

Manebant etiam tum vestigia morientis libertatis.—There were still remaining then the footsteps of dying liberty.

Tacitus. Annals, Book 1, 74.

Manet alta mente repostum

Judicium Paridis, spreteque injuria formæ.

—The judgment of Paris, and the insult to her slighted beauty, stored in the recesses of her mind.

Virgil. Æneid, 1, 26.

Maniæ infinitæ sunt species.—The different sorts of madness are infinite (innumerable).

Avicenna.† According to Rabelais, "Pantagruel," Book 5, Prologue.

Manibus pedibusque.—With hands and feet; with all one's power.

Pr.

Manifesta phrenesis

Ut locuples moriaris, egenti vivere fato.

—It is evident insanity to live in penury in order that you may die rich.

Juvenal. Sat., 14, 136.

Manifesta causa secum habet sententiam.—An obvious cause has its own decision with it.

Publilius Syrus.

† Avicenna, Arabic physician, author of many treatises on medicine and science; 980, d. 1037.

Manliana imperia, or Manliana edicta.—Cruel and unjust commands or edicts like those of Manlius Torquatus.*

Mantua me genuit; Calabri rapuere; tenet nunc

Parthenope. Cecini pascua, rura, duces.
—Mantua bore me; the people of Calabria carried me off; Parthenope (Naples) holds me now. I have sung of pastures, of fields, of chieftains.

Virgil's Epitaph, said to be by himself.

Manu forti.—With a strong hand.

Manum de tabula!—Take your hand from the picture; desist from touching it up further.

Cicero. *Ep.* 7, 25, 1.

Manum non verterim, digitum non porrexerim.—I would not turn my hand, I would not stretch out a finger.

Pr.†

Manus e nubibus.—A hand from the clouds.

Pr.

Manus hæc inimica tyrannis.—This hand is a foe to tyrants.

Manus manum fricat, et manus manum lavat.—Hand rubs hand and hand washes hand (i.e. mutual help is part of our existence).

Petronius Arbitr. (*A Proverb also in Seneca, Apocol., 9, fin.*)

Mare apertum.—A sea open (to commerce).

Mare clausum.—A sea closed (to commerce).

Mare quidem commune certo 'st omnibus.—The sea indeed is assuredly common to all.

Plautus. *Rudens, Act 4, 3.*

Margarita e stercore.—A pearl from the dunghill.

Pr.

Maria montesque polliceri cœpit.—He began to promise seas and mountains.

Sallust. *Catilina, 23, 3 (Pr.)*.‡

Mars gravior sub pace latet.—A more serious war is concealed beneath peace.

Claudian.

Martem accendere cantu.—To kindle war by song.

Virgil. *Æneid, 6, 165.*

Mater familias.—The mother of a family.

Mater sæva Cupidinum.—Cruel mother of the desires (Venus).

Horace. *Odes, Book 1, 19, and Book 4, 1.*

Materia medica.—Medicinal substance.

Materiam, qua sis ingeniosus, habes.—You have material whereby to show your talent.

Ovid. *Ars Amat., Book 2, 34.*

Materiem superabat opus.—The work excelled the material.‡ Ovid. *Metam., 2, 5.*

Matronæ, puerique, virginesque, Vobis pagina nostra dedicatur.

—Married ladies, boys, maidens, to you are our pages dedicated.

Martial. *Epig., Book 5, 2, 1.*

Mature fieri senem, si diu velis esse senex.—You must become an old man in good time if you wish to be an old man long.

Cicero. *De Senectute, 10 (mentioned as an "honoured proverb")*.

Mavelim mihi inimicos invidere, quam me inimicis meis;

Nam invidere alii bene esse, tibi male esse, miseria est.

—I would rather that my enemies envy me than that I should envy my enemies; for it is misery to be envious because it is well with another and ill with yourself.

Plautus. *Truculentus, Act 4, 2, 30.*

Maxima debetur puero reverentia.—The greatest regard is due to a child.

Juvenal. *Sat., 14, 47.*

Maxima est enim factæ injuriæ poena, fecisse.—For the greatest punishment for having done an injury, is the fact of having done it.‖

Seneca. *De Ira, 3, 26.*

Maxima quæque domus servis est plena superbis.—Every very great house is full of proud servants.

Juvenal. *Sat., 5, 66.*

Maxima res effecta, viri; timor omnis abesto

Quod superest.

—O men, the greatest part of our work is accomplished; away with all fear as to what remains.

Virgil. *Æneid, 11, 14.*

Maximam illecebram esse peccandi, impunitatis spem.—The hope of not being punished is the greatest incitement to sin.

Cicero. *Pro Milone, 16.*

Maximas virtutes jacere omnes necesse est, voluptate dominante.—Where pleasure is lord, needs must that all the chief virtues shall sink.

Cicero.

Maxime omnium teipsum reverere.—Most of all reverence thyself.

Quoted by Bacon in his "*Table of the Colours.*"

Maximum remedium est iræ mora.‖—Delay is the greatest remedy for anger.

Seneca. *De Ira, 2, 28.*

‡ Bacon, Essay on "Seditious," says that this quotation is exemplified in the Low Countrymen, "who have the best mines above ground in the world."

‖ See "Prima et maxima."

¶ In "De Ira," Book 3, the maxim is repeated with the word "dilatio" instead of "mora."

* See Cicero, "De Finibus," Book 2, 32.

† See Cicero, "De Finibus," 3, 17, 57.

‡ See "Montes auri."

Maximus in minimis.—Very great in very small matters. **Pr.**

Maximus novator tempus.—Time is the greatest innovator. **Pr.**

Me duce, damnosas, homines, compescite curas.—With me as your leader, restrain, ye men, your hurtful anxieties.

Ovid. Rem. Am., 69.

Me iudice.—In my judgment.

Horace. De Arte Poetica, 244.

Me literulas stulti docuere parentes.—My foolish parents taught me to read and write.

Martial. Epig., Book 9, 74, 7.

Me, me; adsum qui feci; in me convertite ferrum.—Seize me, seize me! I am here who have done it; turn your sword against me.

Virgil. Æneid, 9, 427.

Me miseram, quod amor non est medicabilis herbis!—Oh unhappy wretch that I am, that love should not be curable by any herbs.*

Ovid. Heroides, 5, 149.

Me nemo ministro Fur erit.

—No one shall be a thief with me as his helper.

Juvenal. Sat., 3, 46.

Me non oracula certum, Sed mors certa facit.

—It is not oracles which make me certain of my course, but certain death makes me so.

Lucanus. Phars., Book 9, 582.

Me raris juvat auribus placere.—It is my delight to give pleasure to a select few.

Martial. Epig., Book 2, 86, 12.

Me tamen urit amor: quis enim modus adsit amoris?—Love consumes me nevertheless; for what bounds are there to love?

Virgil. Eclogues, 2, 68.

Mea causa, causam hanc justum esse, animum inducite,

Ut aliqua pars laboris minuatur mihi.

—For my sake, do get it into your minds that my cause is a just one, that some part of my labour, may thus be diminished.

Terence. Heautontimorumenos, Prologue, 41.

Mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa.—My sin, my sin, my grievous sin.

Mea fraus omnis: nihil iste, nec ausus, Nec potuit; cœlum hoc, et conscia sidera testor.

—Mine is all the deceit: he neither dared nor was capable of, any part of it; this I call heaven to witness and the stars which know the truth.

Virgil. Æneid, 9, 428.

Mea nil refert, dum potiar modo.—It matters nothing to me (how the thing is obtained) as long as I only possess it.

Terence. Eunuchus, 2, 3, 28.

Mea

Virtute me involvo.

—I wrap myself up in my virtue.

Horace. Odes, Book 3, 29, 54.

Mecum facile redeo in gratiam.—I easily regain favour with myself.

Phædrus. Fab., Book 5, 3, 6.

Mecum tantum et cum libellis loquor.—I converse with myself alone and with my books.

Pliny the Younger. Ep., Book 1, 9.

Medice, cura teipsum.—Physician, heal thyself.

Vulgate. St. Luke, 4, 23.

Medici causa morbi inventa, curationem esse inventam putant.—Physicians, when the cause of disease is discovered, consider that the cure is discovered.

Cicero. Tusc. Quest.

Medicina calamitatis est æquanimitas.—The medicine for disaster is even-mindedness.

Publilius Syrus.

Medicina mortuorum sera est.—Medicine for the dead is too late.

Quintilian.

Medicus curat, natura sanat.—The physician cures, nature makes well.

Pr.

Medio de fonte leporum

Surgit amari aliquid, quod in ipsis floribus angat.

—From the midst of the fountains of pleasures there rises something of bitterness which torments us amid the very flowers.

Lucretius. De Rerum Nat., Book 4, 11, 26.

Medio tutissimus ibis.—You will go safest by the middle course.

Ovid. Metam., 2, 137.

Mediocres poetas nemo novit; bonos pauci.—Third-rate poets no one knows, and but few know those who are good.

Tacitus. Dialogus de Oratoribus.

Mediocria firma.—Things which are moderate (or mediocre) are sure.

Pr.

Mediocribus esse poetis, Non homines, non Di, non concessere columnæ.

—Neither gods, nor men, nor the bookstalls allow poets the favour of being mediocre.

Horace. De Arte Poetica, 372.

Melior est conditio possidentis, ubi neuter jus habet.—Where neither party has right, the better position is that of the possessor.

Law.

Melior tutiorque est certa pax, quam sperata victoria.—A certain peace is better and safer than a victory which is hoped for.

Livy.

Meliora sunt ea quæ natura, quam quæ arte perfecta sunt.—Better are those things which are finished by nature, than those finished by art.

Cicero.

* See "Hei mihi."

Meliores priores.—The better first.

Melius est pati semel quam cavere semper.—It is better to suffer once than to be continually on one's guard. **Julius Cæsar.**

Melius esset peccata cavere quam mortem fugere.—It would be better to beware of sin than to flee from death.

Thomas à Kempis. *Book 1, chap. 23, 1.*

Melius non tangere, clamo.—I declare that it is better for you not to touch me.

Horace. *Sat., Book 2, 1, 45.*

Melius pejus, proposit, obsit, nil vident, nisi quod lubet.—Be it better or worse, favourable or unfavourable, they see nothing but what pleases them.

Terence. *Eunuchus, 4, 1, 30.*

Mellitum venenum blanda oratio.—A flattering speech is a honeyed poison. **Pr.**

Membra reformidant mollem quoque saucia tactum;

Vanaque sollicitis incutit umbra metum.

—The wounded limbs recoil at even a gentle touch, and a vain shadow strikes the anxious with fear.

Ovid. *Ep. ex Pont., 7, 13.*

Memento mei, cum veneris in regnum tuum.—Remember me, when Thou comest into Thy kingdom.

Vulgate. *St. Luke, 23, 42.*

Memento mori.—Remember that you must die.

Memento semper fui, et quia perditum non redit tempus.—Remember always your end, and that lost time does not return.

Thomas à Kempis. *Book, 1, chap. 25, 11.*

Meminerunt omnia amantes.—Lovers remember all things. **Ovid.** *Heroides, 15, 43.*

Memini etiam quæ nolo; oblivisci non possum quæ volo.—I remember the very things I do not wish to; I cannot forget the things I wish to forget.

Cicero. *De Finibus, 2, 32.*

Memorem immemorem facit, qui monet quod memor meminit.—He who reminds a mindful man of what he remembers, makes him unmindful of it.

Plautus. *Pseudolus, Act 4, 1, 30.*

Memoria in æterna.—In perpetual memory.

Memoria justi cum laudibus.—The memory of the just is with praises.

Vulgate. *Prov., 10, 7.*

Memoria minuitur nisi eam exerceas.—Memory will diminish unless you give it exercise. **Pr.**

Memoria technica.—An artificial memory; memory by mnemonics.

Mendacem memorem esse oportet.—It is fitting that a liar should be a man of good memory.

Quintilian. *4, 2, 91.*

Mendaces, ebriosi, verbosi.—Liars, drunkards, talkers.

Mendaci homini, ne verum quidem dicenti, credere solemus.—We are wont not to believe a liar even when he tells the truth.

Cicero. *De Divinatione, Book 2, 71, 146.*

Mendaciam neque dicebat, neque pati poterat.—He neither uttered falsehood, nor could endure it. **Cornelius Nepos.** *Atticus.*

Mendici, mimi, balatrones, hoc genus omne.—Beggars, actors, buffoons, and all that class of persons.

Horace. *Sat., Book 1, 2, 2.*

Mendico ne parentes quidem amici sunt.—Not even his own parents are friends to a beggar. **Pr.**

Mens agitat molem.—A mind moves (or directs) the mass. **Virgil.** *Æneid, 6, 727.*

Mens bona regnum possidet.—A good mind possesses a kingdom.

Seneca. *Thyestes, Act 2, 380.*

Mens cuiusque is est quisque.—Each man's mind is himself. **Pr.**

Mens immota manet; lachrymæ volvantur inanes.—His mind remains unshaken; the tears flow in vain.

Virgil. *Æneid, 1, 4, 449.*

Mens interrita lethi.—A mind undaunted by death.

Ovid. *Metam., 10, 616.*

Mens invicta manet.—The mind remains unconquered. **Pr.***

Mens omnibus una sequendi.—All have the same inclination to follow.

Virgil. *Æneid, 10, 182.*

Mens peccat, non corpus; et unde consilium abfuit, culpa abest.—The mind sins, not the body; and where power of judgment has been absent, guilt is absent. **Livy.**

Mens sana. (*See "Orandum est."*)

Mens sibi conscia recti.—A mind conscious to itself of rectitude. **Virgil.** *Æneid, 1, 608.*

Mens sine pondere ludit.—The mind unburdened plays. **Pr.**

Mensa et thoro.—From bed and board.

Law.

Mensque pati durum sustinet ægra nihil.—A sick mind cannot endure any hard treatment.

Ovid. *Ep. ex Pont., Book 1, 5, 13.*

Mensuraque ficti crescit.—The proportions of a lie grow. **Ovid.** *Met., Book 12, 67.*

* See "Mens immota."

Mensuraque juris
Vis erat.

—And the measure of right was might.

Lucanus.

Mentiri splendide.—To lie magnificently.

Erasmus. *Fam. Coll.*

Mentis gratissimus error.—A most pleasing error of the mind.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 140.

Mentis penetralia.—The innermost recesses of the mind.

Claudian.

Meo sum pauper in ære.—I am poor in my own money (*i.e.* I am not in debt).

Horace. *Ep.*, Book 2, 112.

Meorum

Finis amorum.

—End (*i.e.* last and final) of my loves.

Horace. *Odes*, Book 4, 11, 31.

Mercēs virtutis laus est.—The reward of virtue is praise.

Pr.

Messe tenus propria vive.—Live within your harvest.

Persius. *Sat.*, 6, 25.

Metiri se quemque suo modulo ac pede, verum est.—It is reasonable that everyone should measure himself by his own standard and measurement.

Horace. *Ep.*, Book 1, 7, 98.

Metu magis quam benevolentia subjecti.—Subjects rather through fear than through good will.

Tacitus. *Annals*, Book 6, 36.

Metuenda corolla draconis.—The dragon's crest is to be feared.

Pr.

Metus improbos compescit, non clementia.—Fear, not clemency, restrains the wicked.

Publilius Syrus.

Meum est propositum in taberna mori;

Vinum sit appositum morientis ori.

—It is my intention to die in a tavern; let the wine be placed near to my mouth as I expire.

Walter Mapes. *Golia Confessio*.

Meum et tuum.—Mine and thine.

Meus mihi, suus cuique est carus.—That which is mine is dear to me, and his own is dear to every man.

Plautus. *Captivi*.

Micat inter omnes

Julium sidus, velut inter ignes

Luna minores.

—The Julian star (the fame of Marcellus married to Julia) shines out among them all, even as the moon among the lesser lights of heaven.

Horace. *Odes*, Book 1, 12, 46.

Migravit ab aure voluptas

Omnis ad incertos oculos, et gaudia vana.

—All pleasure has departed from the ear to the deceitful eyes and empty pleasures.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 187.

Mihi forsā, tibi quod negarit,

Porriget, hora.

—To me, perhaps, the hour will reach out what it denied to you.

Horace. *Odes*, Book 2, 16, 31.

Mihi istic nec seritur nec metitur.—In this affair there is neither sowing nor reaping for me.

Plautus. *Epidicus*, Act 2, 2, 80.

Mihi parta laus est, quod tu, quod similes tui,

Vestras in chartas verba transfertis mea.

—It brings praise to me that you and those like you, copy my words into your books.

Phædrus. *Fab.*, Book 5, *Prolog.* 17.

Mihi quidem in vita, servanda videtur illa lex, quæ in Græcorum conviviis obtinetur: "Aut bibat," inquit, "aut abeat." Et recte. Aut enim fruatur aliquis pariter cum aliis voluptate potandi; aut, ne sobrius in violentiam incidat, ante discedat. Sic injurias fortunæ quas ferre nequeas, defugiendo relinquas.—It seems to me that that rule which holds in the feasts of Greeks, is to be observed, too, in life: "Either let him drink," they say, "or begone." And with justice. For either let a man enjoy with others the pleasure of drinking; or let him first depart, lest he, being sober, should meet with any violence. So you may escape the injuries of fortune, which you cannot endure, by fleeing from them.*

Cicero. *Tusc. Quæst.* 5, 41.

Mihi res, non me rebus, subjungere conor.—I strive to subdue circumstances to myself, and not myself to circumstances.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 19.

Mihi tarda fluunt ingrataque tempora.—The times pass slowly and disagreeably for me.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 23.

Militare est credere nihil hominis superesse post mortem, nisi cadaver.—It is a sign of a soldier to believe that there is nothing left of man after death, except a corpse.

Erasmus. *Hippus Anippos*.

Militat omnis amans.—Every lover is engaged in war.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 9, 1.

Militiæ species amor est.—Love is a kind of warfare.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 233.

Mille ad hanc aditus patent.—A thousand approaches lie open to this (*i.e.* to death).

Seneca. *Phanissæ*, Act 1, l. 154.

Mille animos excipe mille modis.—Treat a thousand dispositions in a thousand ways.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 756.

* See Greek Quotations, "H πῖθ."

Mille hominum species, et rerum discolor usus;

Velle suum cuique est, nec voto vivitur uno.—There are a thousand kinds of men, and various is the nature of things; each man has his own inclination, and no one lives by the same ideal. **Persius. Sat., 5, 52.**

Mille mali species, mille salutis erunt.—There are a thousand kinds of misfortune; there shall be a thousand means of safety.

Ovid. Rem. Amoris, 526.

Mille modi Veneris.—There are a thousand ways of making love.

Ovid. Ars Amat., Book 3, 787.

Millia frumenti tua triverit area centum, Non tuus hinc capiet venter plus ac meus.—Though your threshing-floor grind a hundred thousand bushels of corn, not for that reason will your stomach hold more than mine. **Horace. Sat., Book 1, 1, 45.**

Minatur innocentibus qui parcit nocentibus.—He threatens the innocent who spares the guilty. **Coke.**

Minimæ vires frangere quassa valent.—The least strength suffices to break what is bruised. **Ovid. Tristia, Book 3, 11, 22.**

Minimum eripit fortuna cui neminem dedit.—Fortune takes away least from him to whom she has given least.

Publilius Syrus.

Ministri sceleribus.—Ministers to his crimes. **Tacitus. Annals, Book 6, 36.**

Minor est quam servus dominus qui servos timet.—The master who fears his servant is less than a servant. **Publilius Syrus.**

Minoris Asiæ populis nulla fides est adhibenda.—There is no trust to be placed in the populations of Asia Minor.

Founded on passages in Cicero's "Oratio pro Flacco," in which want of good faith is ascribed to the Greek race.

Minuentur atræ

Carmine curæ.

—Gloomy cares will be made less by song.

Horace. Odes, Book 4, 11.

Minuit præsentia famam.—Things present diminish a man's fame (*i.e.* fame grows after death). **Claudian.**

Minus afficit sensus fatigatio quam cogitatio.—Bodily fatigue affects the senses less than thought. **Quintilian.**

Minus aptus acutis

Naribus horum hominum.

—Less ready against the sharp sneers of these men. **Horace. Sat., Book 1, 3, 29.**

Minus decipitur cui negatur celeriter.—He is less deceived (or disappointed) who is promptly denied. **Publilius Syrus.**

Minus gaudent qui timuere nihil.—Those who have feared nothing are less hearty in their joy. **Martial. Epig., Book 11, 37, 4.**

Minus in parvis fortuna furit, Leviusque ferit leviora Deus.

—Fortune is less severe against those of lesser degree, and God strikes what is weak with less power.

Seneca. Hippolytus, Act 4, 1124.

Minus sæpe pecces si scias quid nescias.—Often you sin less if you know what you are ignorant of. **Publilius Syrus.**

Minuti

Semper et infirmi est animi exiguique voluptas

Ultio.

—Revenge is always the delight of a petty, feeble, meagre mind.

Juvenal. Sat., 13, 189.

Mira quædam in cognoscendo suavis et delectatio.—There is a certain wonderful sweetness and delight in knowledge. **Pr.**

Mirabile dictu.—Wonderful to say.

Cicero, Virgil, etc.

Miramur ex intervallo fallentia.—We admire things which deceive us from a distance. **Pr.**

Mirantur taciti, et dubio pro fulmine pendent.—They wonder in silence, and stand in anxious fear as to the uncertain fall of the thunderbolt.

Statius. Thebaidos, Book 10, 920.

Miris modis Di ludos faciunt hominibus.—In wondrous ways do the gods make sport with men. **Plautus.**

Mercator, Act 2; and Rudens, Act 3, 1, 1.

Mirum est lolio vicitare te, tam vili tritico.—It is strange that you should live on tares when wheat is so cheap.

Plautus. Miles Gloriosus, Act 1.

Misce stultitiam consiliis brevem; Dulce est desipere in loco.

—Mingle a short spell of folly with your studies; it is sweet on occasion to play the fool. **Horace. Odes, Book 4, 12, 27.**

Miscueruntque herbas, et non innoxia verba.—And they mingled herbs (or grass) and words not harmless. (Suggested as a motto for golfers.)

Virgil. Georgics, Book 2, 129.

Misera contribuens plebs.—The wretched tax-paying people. **Verböczy.**

Misera est magni custodia census.—The care of a great fortune is wretchedness.

Juvenal. Sat. 14, 304.

Misera est servitus ubi jus est aut vagum aut incognitum.—Service is a wretched thing where the law is either unsettled or unknown. **Law.**

Misera est voluptas ubi periculi memoria est.—Pleasure is wretched where there is the remembrance of danger (accompanying it). **Publilius Syrus.**

Miseram pacem vel bello bene mutari.—A wretched peace may be well exchanged even for war. **Tacitus. Annals, Book 3, 44.**

Miserere jam crudelis, et sile tandem;
Aut, si tacere lingua non potest, ista
Aliquando narra, quod velimus audire.
—Unmerciful man, do at last take pity on us, and at length hold your peace; or if that tongue of yours cannot keep quiet, tell us for once something that we want to hear.

Martial. Epig., Book 4, 61, 14.

Miserere mei.—Have mercy on me.

Vulgate. Ps. 51, 1.

Misericordia Domini inter pontem et fontem.—The Lord's mercy (may be found) between bridge and stream. **St. Augustine.***

Miseros prudentia prima relinquit.—Prudence is the first thing to desert the wretched. **Ovid. Ep. ex Pont., 4, 12, 47.**

Miserrima est fortuna quæ inimico caret.—His must be a very wretched fortune who has no enemy. **Publilius Syrus.**

Miserrimum est arbitrio alterius vivere.—It is the most wretched fate to live on the sufferance of another. **Publilius Syrus.**

Miserrimum est timere, cum speres nihil.—It is most wretched to fear when you have no hope. **Seneca. Troades, Act 3, 425.**

Misenum credo, cui placet nemo.—I consider him an unhappy man whom no one pleases. **Martial. Epig., Book 5, 29, 9.**

Miserum est aliorum incumbere famæ,
Ne collapsa ruant subductis tecta columnis.
—It is a wretched thing to lean on the reputation of others, lest the pillars being withdrawn the roof should fall in ruins.

Juvenal. Sat., 8, 76.

Miserum est tacere cogi quod cupias loqui.—It is wretched to be compelled to be silent on what you long to speak about.

Publilius Syrus.

Miserum istuc verbum et pessimum 'st, Habuisse, et nihil habere.

—Wretched and very grievous is the confession, I had, but now I have nothing.

Plautus. Rudens, Act 5, 2, 34.

Mitte ambos nudos ad ignotos, et videbis. Send them both naked among strangers, and you will see (which is a fool and which is not). **Apothegm quoted by Lord Bacon.**

Mitte hanc de pectore curam.—Dismiss this anxiety from your breast.

Virgil. Aeneid, 6, 85.

Mitte leves spes et certamina divitiarum. Put aside trifling hopes and strife for riches.

Horace. Epig., Book 1, 5, 8.

Mitte superba pati fastidia, spemque caducam

Despice; vive tibi, nam moriere tibi.

—Refuse to endure the haughty insolence (of patrons), and scorn transitory hope; live your own life, for you shall die your own death.

Anon. (Founded on Virgil, Ecl., 2, 15; Ovid, Met., 9, 579; and Seneca.)

Mobilis et varia est ferme natura malorum.—The character of bad men (or of bad things) is almost always unstable and changeable. **Juvenal. Sat., 13, 236.**

Mobilitate viget, viresque acquirit eundo.—It (Fame) thrives by movement, and gains strength as it goes. **Virgil. Aeneid 4, 175.**

Mobilium turba Qunitium.—The crowd of changeable citizens.

Horace. Odes, Book 1, 1, 7.

Moderari vero et animo et orationi, cum sis iratus, aut etiam tacere, . . . est non mediocris ingenii.—Truly, to moderate your mind and speech, when you are angry, or else to hold your peace, is a sign of no ordinary nature.

Cicero. Ep. ad Quintum, Book 1, 1, 13.

Moderata durant.—Things used in moderation last a long while.

Seneca. Troades, Act 2, 259.

Modeste tamen et circumspecte iudicio de tantis viris pronuntiandum est, ne, quod plerisque accidit, damnetur quæ non intelligunt.—Judgment on men of such eminence should, however, be pronounced with diffidence and consideration, lest, as happens to many, the critics should condemn what they do not understand.

Quintilian. 10, 1, 26.

Modestæ fama, quæ neque summis mortalium spernenda est, et a Diis æstimatur.—The reputation of modesty which is not to be scorned by the highest of mortals, and is held in honour by the gods.

Tacitus. Annals, Book 15, 2.

Modicæ fidei, quare dubitasti?—O thou of little faith, wherefore didst thou doubt?

Vulgate. St. Matthew, 14, 31.

Modice et modeste melius est vitam vivere: Nam si ad paupertatem admigrant infamiæ, Gravior paupertas fit, fides sublestior.

—It is better to live temperately and within bounds; for if dishonour is added to poverty, poverty becomes more intolerable, confidence more feeble.

Plautus. Persa, Act 3, 1, 18.

* See Miscellaneous (p. 447).

Modo, et modo, non habebant modum.—By and by never comes (*lit.*, Soon and soon have no finality).

St. Augustine. *Conf.*, Book 8, 5, 12.

Modo vir, modo femina.—Now as a man, now as a woman.

Ovid (*adapted*). *Am.*, Book 2, 3, 1.

Modus omnibus in rebus optimum est habitu.—Moderation in all things is the best of rules.

Plautus. *Pænulus*, Act 1, 2, 80.

Modus operandi.—Method of doing anything.

Modus vivendi.—A means of existing; said of a compromise effected.*

Molle meum levibus cor est violabile telis.—My tender heart is subject to injury from the tender arrows (of Cupid).

Ovid. *Heroides*, Ep., 15, 79.

Mollis illa educatio quam indulgentiam vocamus, nervos omnes et mentis et corporis frangit.—That tender education which we call kindness, destroys all the vigour of both mind and body.

Quintilian. 1, 2, 6.

Mollissima corda

Humano generi dare se Natura fatetur, Quæ lachrymas dedit; hæc nostri pars optima sensus.

—Nature, who gave us tears, thereby confesses to have given the softest hearts to the human race; this is the best part, indeed, of our nature.

Juvenal. *Sat.* 15, 131.

Mollissima tempora fandi.—The most impressionable time for speaking.

Virgil. *Æneid*, 4, 293.

Molliter austerum studio fallente laborem.—By his eagerness gently beguiling the unpleasing labour.

Horace. *Sat.*, Book 2, 2, 12.

Molliter manus imposit.—He laid hands upon a person without undue violence.

Law.

Molliter ossa cubent.—May his bones rest gently.

Ovid. *Heroides*, 7, 162.

Mone sale.—Advise with wit.

Pr.

Monere non punire stultitiam decet.—It is well to advise folly, and not to punish it.

Publilius Syrus.

Moniti, meliora sequamur.—Admonished, let us follow better things.

Virgil. *Æneid*, 3, 188.

Mons cum monte non miscbitur.—Mountain will not mix with mountain.

Pr.

* Cicero, "De Senectute," 23, uses the expression "Vivendi modus" as nature's limit of life.

Monstro, quod ipse tibi possis dare: semita certe

Tranquillæ per virtutem patet unica vitæ.

Nullum numen habes, si sit prudentia; nos te,

Nos facimus, Fortuna, deam, cœloque locamus.

—I show you what you yourself can bestow upon yourself. The only path to a tranquil life is assuredly through virtue. Thou (Fortune) wouldst have no divine power, if there were sagacity. It is we, O Fortune, we who make thee a goddess, and place thee in the heavens.

Juvenal. *Sat.* 10, 363.

Monstrum horrendum, informe, ingens, cui lumen ademptum.—A monster frightful, formless, immense, with sight removed.

Virgil. *Æneid*, 3, 658.

Monstrum nulla virtute redemptum

A vitis.

—A monster redeemed by no single virtue from his vices.

Juvenal. *Sat.*, 4, 2.

Montes auri pollicens.—Promising mountains of gold.

Terence. *Phormio*, 1, 2, 18.

Mora omnis odio est, sed facit sapientiam.—All delay is hateful, but it causes wisdom.

Publilius Syrus.

Morbi perniciosiores pluresques sunt animi, quam corporis.—The diseases of the mind are more dangerous, and more numerous than those of the body.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, Book 3, 3.

More majorum.—After the fashion of our ancestors.

Pr.

More suo.—After his usual fashion.

Pr.

Mores amici noveris non oderis.—You should know the customs of a friend but not take a dislike to them.

Pr.

Mores cuique sui fingunt fortunam.—Everyone's manners make his fortune.

Cornelius Nepos. *Vita Attici*, chap. 14.

Mores deteriores increbescunt.—Degen-
erate manners grow apace.

Plautus. *Mercator*, Act 5, 1, 9.

Mores dispares disparia studia sequuntur.—Different manners are given to different pursuits.

Cicero. *De Amicitia*, 20, 74.

Mores hominum moros et morosos efficit.—It (love) makes men's manners foolish and captious.

Plautus. *Trinummus*, Act 3, 2, 43.

Mores mali, Quasi herba irrigua succreverunt uberrime.—Evil manners will, like watered grass, grow up very plenteously.

Plautus. *Trinummus*, Act 1, 1, 8.

Mori est felix antequam mortem invocet.
—It is a sign of a fortunate man to die before he calls upon death. **Publilius Syrus.**

Moriatur, et in media arma ruamus.—Let us die, and rush into the midst of the combat. **Virgil. Aeneid 2, 353.**

Moribus antiquis res stat Romana virisque.
—The Roman state stands by its customs and men of ancient times. **Ennius.**

Moribus et forma conciliandus amor.—Love is conciliated by pleasing manners and form. **Ovid. Heroides, Ep., 6, 94.**

Morituri morituros salutant.—Those about to die salute those who are about to die. **Pr.**

Mors et fugacem persequetur virum.—Death pursues the man who flees.

Horace. Odes, Book 3, 2.

Mors et vita in manibus linguæ.—Death and life are in the hands of the tongue. **Pr.**

Mors etiam saxis nominibusque venit.—Death comes even to the monumental stones, and the names inscribed thereon.

Ausonius. Ep., 35, 9.

Mors infanti felix, juveni acerba, minus sera est seni.—Death is fortunate to the infant, bitter to the young man, too late to the old.

Publilius Syrus.

Mors ipsa refugit
Sæpe virum.

—Death itself has often run away from a man. **Lucanus. Pharsalia, Book 2, 74.**

Mors janua vitæ.—Death the gate of life.

Mors laborum ac miseriarum quies est.
Death is rest from labours and miseries.

Cicero (adapted). Catil., 4, 4, 7.

Mors omnibus communis.—Death is common to all. **Pr.**

Mors potius macula.—Death rather than a stain. **Pr.**

Mors sola fatetur
Quantula sint hominum corpuscula.—Death alone reveals how insignificant are the paltry bodies of men.

Juvenal. Sat., 10, 172.

Mors ultima linea rerum est.—Death is the final goal of things.

Horace. Ep., Book 1, 16, 79.

Mortale est quod quæris opus. Mihi fama perennis

Quæritur: in toto semper ut orbe canar.
—The work which you follow is mortal. Everlasting fame is my object, and that I may be celebrated for ever throughout the whole world. **Ovid. Amorum, Book 1, 15, 7.**

Mortales inimicitias, sempiternas amicitias.—Our enmities mortal, our friendships eternal. **Cicero. Pro Rab. Postumo, 12, 32.**

Mortalia acta nunquam Deos fallunt.—Mortal deeds never deceive the gods. **Pr.**

Mortalia facta peribunt;
Nedum sermonum stet honos, et gratia vivax.

—The actions of mortals shall perish; still less can the beauty and grace of what is spoken be long-lived.

Horace. De Arte Poetica, 68.

Mortalis nemo est, quem non attingit dolor, Morbusque.

—There is no one mortal whom sorrow and disease do not touch.

Tr. of Euripides as cited by Cicero. Tusc. Quæst., 3, 25, 59.

Mortalitate relicta, vivit immortalitate indutus.—His mortality left behind, he lives clothed in immortality.

Mortalium rerum misera beatitudo.—Wretched is the bliss of mortal affairs.

Boethius.

Morte carent animæ: semperque, priore relicta

Sede, novis habitant domibus vivuntque receptæ.

—Souls have no death, and their former abode being left they ever live and dwell received into new habitations.

Ovid. Metam., Book 15, 158.

Morte magis metuenda senectus.—Old age more to be feared than death.

Juvenal. Sat., 11, 45.

Mortem effugere nemo potest.—No one can escape death. **Pr.**

Mortem, in tot malis hostium, ut finem miseriarum expecto.—In so many woes inflicted by my enemies, I await death as the end of miseries.

Tacitus. Hist., Book 4, 58.

Mortem ubi contemnas viceris omnes metus.—When you can despise death you have conquered all fears. **Publilius Syrus.**

Mortuis non conviciandum.—We must not revile the dead. **Pr.**

Mortuo leoni et lepores insultant.—Even hares insult a dead lion. **Pr.**

Mortuum flagellas.—You are beating the dead. **Pr.**

Mortuus per somnum vacabis curis.—If you are dead in your dreams (*i.e.* if you dream that you are dead) you will be free from care. **A Greek Superstition.**

Mos pro lege.—Custom in place of law. **Law.**

* "Leges mori serviunt" (The laws obey custom).—**PLAUTUS, "Trinummus," 4, 3, 36.**

Motos præstat componere fluctus.—It is better to allay the troubled waters.

Virgil. *Æneid*, 1, 135.

Motu proprio.—Of his own accord.

Motus in fine velocior.—Motion (in a falling body) is swifter at the end of its descent.

Pr.

Moveor immotus.—Motionless I am moved.

Motto, said to be intended for the Mariner's Compass.

Movet cornicula risum,

Furtivis nudata coloribus.

—The little crow moves our ridicule, stripped of its stolen colours.

Horace. *Epig.*, Book 1, 3, 19.

Mugitum Labyrinthi.—(Why should I write of) the bellowing (of the Minotaur) of the labyrinth (a hackneyed theme).

Juvenal. *Sat.*, 1, 53.

Mulgere hercum.—To milk a he-goat. Pr.

Mulier, cum sola cogitat, male cogitat.—A woman who meditates alone meditates evil.

Publilius Syrus.

Mulier cupido quod dicit amanti,
In vento et rapida scribere oportet aqua.
—Should be written in the wind or in the running water.

Catullus. *Carmen*, 70.

Mulier profecto nata est ex ipsa mora.—Woman indeed was born of delay itself.

Plautus. *Miles Gloriosus*, Act 4, 7, 9.

Mulier recte olet ubi nihil olet.—A woman smells well when she smells of nothing.

Plautus. *Mostellaria*, 1, 3, 116.

Mulieres duas peiores esse quam unum.—Two women are worse than one.*

Plautus. *Curculio*, Act 5, 1, 2.

Multa dies, variusque labor mutabilis ævi,
Retulit in melius.

—Many things have the day and the varied toil of changing ages restored to a better condition.

Virgil. *Æneid*, 11, 425.

Multa diuque tuli; vitiiis patientia victa est.—Much and long have I endured, my patience is worn out by your faults.

Ovid. *Amorum*, Book 3, 11, 1.

Multa docet fames.—Hunger teaches many things.

Pr.

Multa fero, ut placeam genus irritabile vatum,

Cum scribo, et supplex populi suffragia capto.

—I bear many things to please the waspish race of poets when I write, and as a humble suppliant strive after the suffrages of the people.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 102.

Multa ferunt anni venientis commoda secum;

Multa recedentes adimunt.

—The years as they come bring with them many things to our advantage; as they leave they take many away.

Horace. *De Arte Poetica*, 175.

Multa fidem promissa levant.—Many promises impair confidence.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 10.

Multa gemens.—Groaning much.

Virgil. *Æn.*, 1, 465.

Multa ignoscens fit potens potentior.—A powerful man forgiving much becomes the more powerful.

Publilius Syrus.

Multa me docuit usus, magister egregius.
—Experience, that excellent master, has taught me many things.

Pliny the Younger. (*Adapted. Ep.*, Book 1, 20.)

Multa miser timeo, quia feci multa proterve:
Exemplique metu torqueor ipse mei.

—Wretched, I fear many things because I have done many things myself shamelessly; and I am myself tormented by the fear of my own example.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 4, 45.

Multa novit vulpis, sed felis unum magnum.
—The fox knows many devices, but the cat one great one only (*i.e.* climbing a tree).

Pr.

Multa petentibus

Desunt multa.

Bene est, cui Deus obtulit

Parca, quod satis est, manu.

—Those who seek for much are left in want of much. Happy is he to whom God has given, with sparing hand, as much as is enough.

Horace. *Odes*, Book 3, 16, 42.

Multa quidem scripsi: sed quæ vitiosa putavi,
Emendaturis ignibus ipse dedi.

—Much I have written, but what I have considered faulty I have myself given to the flames, which will remove errors.

Ovid. *Tristia*, Book 4, 10, 61.

Multa renascentur quæ jam cecidere, cadentque

Quæ nunc sunt in honore vocabula, si volet usus,

Quem penes arbitrium est, et jus, et norma loquendi.

—Many words, which are now in disuse, will revive, and those which are now in vogue will fall into disuse, if custom so wills, in whose power are the decision and the law and the rules of speech.

Horace. *De Arte Poetica*, 70.

Multa rogant utenda dari; data reddere nolunt.—They ask many things to be given them for use; but when given they are not willing to return them.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 433.

* Quoted as a saying from an ancient poet.

Multa senem circumveniunt incommoda.
—Many disadvantages attend an old man.

Horace. *De Arte Poetica*, 169.

Multa sunt mulierum vitia, sed hoc e multis maximum est,

Cum sibi nimis placent, minusque operam dant ut placeant viris.

—Many are the faults of women, but out of many this is the chief, when they study their own pleasure over much, and take too little trouble about pleasing their husbands.

Plautus. *Poenulus*, Act 5, 4.

Multa tacere loquive paratus.—Ready either to keep silence about much or to speak of much.

Pr.

Multa tulit, fecitque puer, sudavit et alsit.—Many things has the boy borne and done, and he has both sweated and endured cold.

Horace. *De Arte Poetica*, 413.

Multa regum aures et oculi.—Many are the ears and eyes of kings.

Pr.

Multa viros nescire decet. Pars maxima rerum

Offendat, si non interiora tegas.

—It is well for men to be in ignorance of many things. The greatest part of affairs will be repulsive unless their secrets be hidden.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 229.

Multa terricolis linguæ, celestibus una.
—Many are the languages of the habitors of the earth, but one the language of the habitors of heaven.

Rev. H. Carey.

Multarum palmarum caudicibus.—A pleader of many successful causes.

Pr.

Multas amicitias silentium diremit.—Silence has been the loss of many friendships.

Pr.

Multi adorantur in ara qui cremantur in igne.—Many are worshipped at the altar who are burning in fire.

St. Augustine.

Multi mortales dediti ventri atque somno, indocti, incultique vitam sicuti peregrinantes transiere; quibus profecto contra naturam corpus voluptati, anima oneri.—Many mortals given up to the belly and to sleep, uninstructed and uncultured, have passed through life like sojourners in strange lands; whose bodies indeed have been given up to pleasure, and their souls to a heavy burden.

Sallust. *Catilina*, 2, 8.

Multa multa, nemo omnia novit.—Many have known many things, no one all things.

Coke.

Multa multa sapiunt, et seipsos nesciunt.

—Many men are wise about many things, and are ignorant about themselves.

St. Bernard. *Cogit. de cogn. hum. cond.*

Multa præterea quos fama obscura recondit.—Many besides whom an obscure fame hides.

Virgil. *Aeneid*, 5, 302.

Multa te oderint si teipsum ames.—Many will hate you if you love yourself.

Pr.

Multa tristantur post delicias, convivia, dies festos.—Many feel dejected after pleasures, banquets, and public holidays.

Pr.

Multimodis meditatus egomet mecum sum, et ita esse arbitror, Homini amico, qui est amicus, ita uti nomen possidet,

Nisi deos, ei nihil præstare.

—I myself have thought the matter out in my mind in various ways, and I am of opinion that there is nothing, except the gods, better than a friendly man who is really a friend, so as to deserve the name.

Plautus. *Bacchides*, Act 3, 2, 1.

Multis ille bonis flebilis occidit
Nulli flebilior quam tibi, Virgili.

—He (Quintilian) died, causing the tears of many good men, and by none more lamented than by thee, Virgil.

Horace. *Odes*, Book 1, 24, 9.

Multis minatur, qui uni facit injuriam.—He who does an injury to one, threatens many.

Publius Syrus.

Multis parasse divitias non finis miseriarum fuit, sed mutatio; non est in rebus vitium, sed in ipso animo.—To have obtained wealth has been to many not the end of distresses, but a change in them; the defect is not in the things themselves, but in a man's own disposition.

Seneca. *Ep.* 17.

Multis placere quæ cupit, culpam cupit.—She who desires to please many desires guilt.

Publius Syrus.

Multis terribilis, caveto multos.—Being a cause of fear to many, beware of many.

Ausonius.*

Multis utile bellum.

Lucanus. *Pharsalia*, 1, 182.

Multitudinem decem faciunt.—Ten constitute a crowd.

Coke.

Multo melius est, multoque justius, unum pro multis, quam pro uno multos interire.—It is much better and much more just that one should die for many, than that many should die for one.

Suetonius. *Otho*, Cap. 10.

Multo plures satiatis quam fames perdidit viros.—Over-feeding has destroyed many more than hunger.

Pr.

Multorum calamitate vir moritur bonus.—The calamity of many is death to a good man.

Publius Syrus.

* See "Multos timere."

Multorum providus urbes

Et mores hominum inspexit.

—He (Ulysses) was a careful observer of the cities and the customs of many men. (See "Qui mores.")

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 19.

Multos castra juvant, et lituo tubæ
Permistus sonitus, bellaque matribus
Detestata.

—Camps please many men, and the confused sound of the trumpet and clarion, and wars hateful to mothers.

Horace. *Odes*, Book 1, 1, 23.

Multos in summa pericula misit
Venturi timor ipse mali.

—The very fear of evil coming has urged many into the greatest of dangers.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 7, 104.

Multos ingratos invenimus, plures facimus.—We find many ungrateful men; we make more.

Pr.

Multos, qui conflictari adversis videantur, beatos; ac plerosque, quanquam magnas per opes, miserrimos.—Many who appear to be struggling against adverse fortune are happy; and many, in spite of great riches, are most wretched.

Tacitus. *Annals*, Book 6, 22.

Multos timere debet, quem multi timent.
—He whom many fear ought to fear many.

Pubilius Syrus.

Multum est demissus homo.—He is a very unassuming man.

Horace. *Sat.*, Book 1, 3, 57.

Multum habet jucunditatis soli coelique mutatio.—Change of soil and climate has in it much that is pleasurable.

Pliny the Younger.

Multum ille et terris jactatus et alto.—Much was he cast about both by land and by sea.

Virgil. *Æneid*, 1, 3.

Multum in parvo.—Much in little.

Pr.

Multum interest utrum peccare aliquis nolit an nesciat.—It makes a great difference whether a person is unwilling to sin, or does not know how.

Seneca. *Epist.*, 90.

Multum legendum esse non multa.—Read much, not many (things, or books).

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 7, 9.

(Given as a saying.)

Multum sapit qui non diu desipit.—He is very wise who is not foolish for long.

Pr.

Mundæque parvo sub lare pauperum
Cœna, sine aulais et ostro,
Sollicitam explicuere frontem.

—A simple dinner in the small dwelling of the poor, without canopy or purple, has smoothed the wrinkles from the anxious brow.

Horace. *Odes*, Book 3, 29, 14.

Mundana sapientia est cor machinationibus tegere, sensum verbis velare, quæ falsa sunt vera ostendere, quæ vera sunt falsa demonstrare.—It is worldly wisdom to conceal the mind with cunning devices, to hide one's meaning with words, to represent falsehood as truth, and to prove truth to be falsehood.

Gregory I.

Munditiæ, et ornatus, et cultus hæc feminarum insignia sunt; his gaudent et gloriantur.—Elegance and dress, and such adornments are the characteristics of women; in these they rejoice and glory.

Livy.

Munditiis capimur.—We are taken by neatness. Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 133.

Mundus est Dei viva statua.—The world is a living statue of God.

T. Campanella.

Mundus scena, vita transitus; venisti, vidisti, abiisti.—The world is a stage, life is a walk across it; you have come, you have seen, you have departed.

Anon.

Mundus universus exercet histrionem.*—The whole world cultivates (the art of) the actor.

Petronius Arbitr.

Mundus vult decipi; ergo decipiatur.—The world wishes to be deceived; therefore let it be deceived.

Ascribed to Petronius.†

Munera accipit frequens, remittit nunquam.—He often receives gifts, but never makes any return.

Plautus.

Munera, crede mihi, capiunt hominesque deosque;

Placatur donis Jupiter ipse datis.

—Believe me that gifts captivate both men and gods; Jupiter himself is appeased by the giving of offerings.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 653.

Munera magna quidem misit, sed misit in hamo;

Et piscatorem piscis amare potest?

—He sends out great gifts indeed, but he sends them as bait on a hook. And is it possible that the fish can love the fisherman?

Martial. *Epig.*, Book 6, 63, 5.

Munerum animus optimus est.—The best of all gifts is the good intention of the giver.

Pr.

Munit hæc et altera vincit.—This defends and that conquers.

Pr.

Munus Apolline dignum.—A present worthy of Apollo (said of a book or poem).

Horace. *Ep.*, Book 3, 216.

* Fragment preserved by John Sarisburie, "Polyeratic," 3, 8. Montaigne quotes the last word as "histrionam."—Book 3, chap. 10.

† See "Populus vult decipi."

Munus nostrum ornato verbis quod poteris.
—Enhance our gift with words as much as you can. Terence. *Eunuchus*, 2, 1, 8.

Murum ligneum.—A wooden wall; the Delphic Oracle's expression, meaning a ship. Cornelius Nepos.

Murus aheus conscientia sana.—A healthy conscience is like a wall of brass. Pr.

Mus in pice.—A mouse in tar Pr.

Mus non uni fidit antro.—The mouse does not trust to one hole. Pr.

Musica est mentis medicina mœstæ.—Music is medicine for a sad mind. Pr.

Mutare vel timere sperno.—I scorn to change or to fear.

Motto of Dukes of Beaufort, and other families.

Mutatis mutandis.—Those things being exchanged which the sense requires should be changed. Law.

Mutavit mentem populus levis, et calet uno Scribendi studio.

—The fickle populace has changed its mind, and burns with single passion for writing.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 108.

Mutiana cautio.—Cunning like that of Mutius Scævola, an eminent Roman lawyer.

Digesta, 35, 1, 99.

Mutum est pictura poema.—A picture is a dumb poem. Pr.

Nabis sine cortice.—You will swim without cork (i.e. you will get on without help).

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 120.

Næ amicum castigare ob meritam noxiam Immune est facinus.

—Truly to reprove a friend for a fault which deserves it, is an action without reward. Plautus. *Trinummus*, Act 1, 1, 1.

Nam bonum consilium surripitur sæpissime, Si minus cum cura aut cate locus loquendi lectus est.

—For good counsel is very often stolen away from us, if the place of conference is chosen with too little care or sagacity.

Plautus.

Nam curiosus nemo est, quin sit malevolus. —For no one is a busy-body without being also ill-disposed.

Plautus. *Stichus*, Act 2, 1, 56.

Nam de mille fabæ modiis dum surripis unum, Damnum est, non facinus, mihi pacto lenius isto.

—If from a thousand pecks of beans you steal one, my loss indeed in that way is less serious, but not so your crime.

Horace. *Ep.*, 1, 16, 55.

Nam dives qui fieri vult, Et cito vult fieri.

—For he who desires to become rich desires also to become rich quickly.

Juvenal. *Sat.*, 14, 176.

Nam ego illum perisse duco, cui quidem periit pudor.—For I look upon him as lost, who has lost even his sense of shame.

Plautus. *Bacchides*, Act 3, 3, 81.

Nam et ipsa scientia potestas est.—For knowledge, too, is itself a power.

Bacon. *Treatise, De Hæresiis*.

Nam et stulte facere, et stulte fabulari, Utrumque, Lesbonice, in ætate haud bonum est.

—For to act foolishly and to tell tales foolishly, Lesbonicus, are both bad at times.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, 4, 61.

Nam genus et proavos, et quæ non fecimus ipsi,

Vix ea nostra voco.

—For birth and ancestry and those things which we have not brought about ourselves, I scarcely call those things our own.

Ovid. *Metam.*, Book 13, 140.

Nam homo proponit, sed Deus disponit. —For man proposes, but God disposes.

Thomas a Kempis.

De Imit. Christi, Book 1, 19, 2.

Nam mora dat vires, teneras mora percoquit uvas,

Et validas segetes, quod fuit herba, facit.

—For delay gives strength; time ripens thoroughly the soft grapes, and turns the green blades into standing corn.

Ovid. *Rem. Am.*, 83.

Nam multum loquaces merito omnes habemur.—For we (women) are all rightly considered very talkative.

Plautus. *Aulularia*, Act 1, 2.

Nam neque divitibus contingunt gaudia solis Nec vixit male, qui natus moriensque fefellit. —For enjoyments do not appertain to the wealthy alone, nor has he lived badly who has been unnoticed either in his birth or death.

Horace. *Ep.*, Book 1, 17, 9.

Nam nos decebat coetus celebrantis domum, Lugere, ubi esset aliquis in lucem editus, Humanæ vitæ varia reputantis mala; At qui labores morte finisset gravis, Hunc omnes amicos laude, et lætitia exsequi. —For we ought to assemble and lament at the house where one has been brought into the world, having regard to the varied woes of human life; but when one has by death finished his weary labours, him should all his friends follow to the grave with honour and rejoicing.

Cicero (trans. of Euripides). *Tusc. Quæst.*, Book 1, 48.

Nam nunc mores nihil faciunt quod licet, nisi quod lubet.—For modern customs have no regard to what is right unless it is also enjoyable.

Plautus.

Nam pro jucundis aptissima quæque dabunt Di.

Carior est illis homo, quam sibi.

—For the gods will give whatsoever things are most fitting rather than pleasant things. Man is dearer to them than to himself.*

Juvenal. *Sat.*, 10, 349.

Nam qui ipse haud amavit, ægre amantis ingenium inspicit.—For he who has not himself loved, hardly understands a lover's feelings.

Plautus. *Miles Gloriosus*.

Nam quis me scribere plures

Aut citius possit versus?

—For who can write more verses or turn them out more quickly than I?

Horace. *Sat.*, Book 1, 9, 23.

Nam quum magna malæ superest audacia causæ,

Creditur a multis fiducia.

—For when there is abundant impudence in a bad cause, it is regarded by the many as integrity.

Juvenal. *Sat.*, 13, 109.

Nam scelus intra se tacitum qui cogitat ullum,

Facti crimen habet.

—For he who meditates in silence a crime within himself, possesses the guilt of it as though it were done.

Juvenal. *Sat.*, 13, 209.

Nam tua res agitur, paries cum proximus ardet;

Et neglecta solent incendia sumere vires.

—For it is your concern surely when the wall of your neighbour's house is burning; and fire neglected is apt to gain in power.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 84.

Nam vita morti propior est quotidie.—For life is nearer every day to death.

Phædrus. *Fab.*, Book 4, 25, 10.

Nam vitiis nemo sine nascitur; optimus ille est,

Qui minimis arguetur.

—For no one is born without faults; he is best who is beset by least.

Horace. *Sat.*, Book 1, 3, 68.

Namque erit ille mihi semper Deus.—For he shall always be to me as a God.

Virgil. *Eclogues*, 1, 7.

Namque est meminisse voluptas.—For it is a pleasure, too, to remember.

Ovid. *Heroides*, 18, 55.

Namque inscitia est,

Adversum stimulum calces.

—For it shows want of knowledge to kick against the goad.

Terence. *Phormio*, 1, 24, 27.

* See 1 St. Peter, 5, 7.

Namque sub Auroram, jam dormitante lucerna,

Somnia quo cerni tempore vera solent.

—For those dreams are true which we chance to have in the morning, as the lamp is flickering out.

Ovid. *Epist.* 19, †

Nascentes morimur, finisque ab origine pendet.—Even whilst being born we are dying, and our ending depends from our beginning.

Manilius. *Astronomica*, 4, 16.

Nasci miserum, vivere poena, angustia mori.—It is a misery to be born, a pain to live, a trouble to die.

St. Bernard. *Chap.* 3.

Nascimur poëtæ, finis oratores.—We are born poets, we are made orators.

Attributed to Cicero.

Natales grate numeras? ignoscis amicis?

Lenior et melior fis accedente senectæ?

—Do you number your birthdays with thankfulness? Do you overlook the faults of your friends? Do you become gentler and better as old age comes upon you?

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 210.

Natio comæda est.—The nation is like a comedy.

Juvenal. *Sat.*, 3, 100.

Natura abhorret vacuum.—Nature abhors a vacuum. ‡

Pr.

Natura beatiss,

Omnibus esse dedit, si quis cognoverit uti.—Nature has given to every man the power of being happy, if he but knew how to use it.

Claudian.

Natura dedit usuram vitæ, tanquam pecuniâ, nulla præstituta die.—Nature has given us life, at interest, like money, no day being fixed for its return.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, Book 1, 39, 93.

Natura fieret laudabile carmen, an arte, Quæsitum est; ego nec studium sine divite vena,

Nec rude quid prosit § video ingenium.

—The question is whether a noble song is produced by nature or by art. I neither believe in mere labour being of avail without a rich vein of talent, nor in natural cleverness which is not educated.

Horace. *De Arte Poetica*, 408.

Natura hominum novitatis avida.—Man's nature is greedy for novelty.

Pliny, *apud Liliium*.

Natura naturans.—Nature causing nature.

Pr.

Natura naturata.—Nature caused.

Pr.

† See "Morning dreams"; also "Our minds, when dreaming."

‡ See "Gargantua" (1534), Book 1, chap. 5. Cicero ("De Fin." 5, 11, 81) gives a maxim: "Ab interitu naturam abhorre" (Nature abhors annihilation).

§ Sometimes given as "possit."

Natura nihil agit frustra.—Nature does nothing in vain.

Pr. Sir T. Browne ("Religio Medici," 1642) calls this "the only undisputed axiom in philosophy."

Natura non dat virtutem; nascimur quidem ad hoc, sed sine hoc.—Nature does not bestow virtue; we are born indeed for it, but without it. Cicero.

Natura non facit saltus.—Nature does not make leaps. Pr.

Natura, quam te colimus inviti quoque!—O Nature, how we worship thee even against our wills! Seneca. *Hippolytus*, Act 4, 1116.

Natura tenacissimi sumus eorum quæ pueri percipimus, ut sapor, quo nova vasa imbuuntur, durat.—We are by nature most tenacious of those things which we notice in childhood, just as the flavour with which new vessels are imbued remains in them. Seneca.

Naturæ imperio gemimus.—We lament by the ordinance of Nature. Juvenal. *Sat.*, 15, 138.

Naturalem quandam voluptatem haberet lusus jocusque, quorum frequens usus omne animis pondus, omnemque vim eripiet.—Play and joking should have a certain natural delight, but their frequent use deprives the mind of weight, and of all force. Seneca. *De Tranquill. Animi*, Book 1, 15.

Naturalia non sunt turpia.—Things which are of nature are not a cause of disgrace. Pr.

Naturam expellas* furca, tamen usque recurret.—You may drive out nature with a fork, but she will ever return again. Horace. *Ep.*, Book 1, 10, 24.

Naturam voca, fatum, fortunamque sunt omnia unius et ejusdem Dei nomina.—Call it Nature, fate, fortune; all these things are names of the one and the selfsame God. Seneca. *De Beneficiis*, Book 4, 8.

Natus sum; esuriebam; quærebam; nunc repletus requiesco.—I was born, I was hungry, I sought for food; now that I am satisfied I rest. Epitaph.

Naufragium in portu facere.—To make shipwreck in port. Quintilian.

Declam., 12, 23. (Pr.)

Naufragium sibi quisque facit.—Each man makes his own shipwreck. Lucanus. *Pharsalia*, 1, 499.

Navita de ventis, de tauris narrat arator; Enumerat miles vulnera, pastor oves.

—The sailor speaks of winds, and the ploughman of oxen; the soldier tells his wounds, the shepherd his sheep. Propertius. 2, 1, 43.

* "Expelles" is the reading favoured by many commentators.

Ne admittas.—Do not admit. Law.

Ne Æsopum quidem trivit.—He has not even turned over Æsop. Pr.

Ne credas laudatoribus tuis.—Do not believe those who praise you. Pr.

Ne cuius dextram injeceris.—Do not effusively offer your right hand to everyone. Pr.

Ne depugnes in alieno negotio.—Do not quarrel vehemently about other people's business. Pr.

Ne exeat regno.—Let him not quit the country. Law.

Ne fronti crede.—Do not put trust in appearance.

Ne Hercules quidem contra duos.—Not even Hercules could contend with two persons. Aulus Gellius.

(A Greek proverb, see p. 476.)

Ne Jupiter quidem omnibus placet.—Not even Jupiter satisfies all men. Pr.

Ne obliviscaris.—Do not forget. Motto.

Ne plus ultra.—No more beyond (i.e. There is nothing which surpasses this).

Ne præsentem aquam effundas, priusquam aliam sis adeptus.—Do not throw away the water you have before you have obtained more. Pr.

Ne prius antidotum quam venenum.—Do not take the antidote before the poison. Pr.

Ne puero gladium.—Do not give a child a sword. Pr.

Ne qua meis esto dictis mora.—Let there be no delay in carrying out my bidding. Virgil. *Æneid* 12, 565.

Ne quid abjecte, ne quid timide, ne quid ignave faciamus.—Let us do nothing in a spiritless fashion, nor anything timidly, nor anything sluggishly. Cicero. *Tusc. Quæst.*, 2, 23, 55.

Ne quid expectes amicos, quod tu possis agere.—Do not expect friends to do for you what you can do for yourself. Ennius

(apud Aulus Gellius. Book 2, 29, 20.)

Ne quid falsi dicere audeat, ne quid veri non audeat.—Let him not dare to say anything false, let him not be afraid to say anything true. Cicero.

Ne quid nimis. (See "Id arbitror.")

Ne quid respublica detrimenti accipiat.—Let not the commonwealth suffer anything in the way of injury. Caesar. *Bellum Civile*, 1, 53, 3; and Cicero. *Pro Milone*, 26, 70; etc.

Ne scutica dignum horribili sectere flagello.—Do not pursue with a frightful scourge that which is only deserving of a whipping. **Horace. Sat., Book 1, 3, 119.**

Ne sus Minervam.—Do not offer a sow to Minerva.* **Pr.**

Ne sutor suprat crepidam.†—Let not the cobbler go above his last.

Pliny. N. H., 35, 36.

Ne sutor ultra crepidam.—Let not the cobbler go beyond his last.‡

Erasmus. (Quoted as a proverb.)

Ne te longis ambagibus, ultra

Quam satis est, morer.

—Lest I delay you with long digressions beyond what is sufficient.

Horace. Ep., Book 1, 7, 82.

Ne te quæsiveris extra.—Do not search for yourself beyond yourself. **Pr.**

Ne tempora perde precando.—Do not lose the time in praying. **Ovid. Metam. 11, 286.**

Ne utile quidem est scire quid futurum sit; miserum est enim nihil proficientem angere.—It is of no avail truly to know what shall be; for it is a misery to torment oneself in vain. **Cicero. De Nat. Deorum, 3, 6.**

Ne verba pro farina.—Do not give me words instead of meal. **Pr.**

Ne vile fano.—Bring nothing vile to the temple. **Pr.**

Ne vile velis.—Do not wish vilely.

Motto of Neville family.

Nec amet quemquam, nec ametur ab ullo.—Let him love no one, and be beloved by none. **Juvenal. Sat., 12, 130.**

Nec aspera terrent.—Nor do hardships terrify. **Motto.**

Nec belua tetrior ulla est, Quam servi rabies in libera terga furentis.—Nor is there any monster more hateful than the rage of a slave wreaking his madness on the backs of freemen. **Claudian.**

Nec caput nec pedes.—Neither head nor feet (i.e. a thing in confusion).

Cicero. Ep. 7, 31, 2.

* From the Greek; "Υς Αρνίαν."

† More often quoted "ultra." The quotation in Pliny is: "(Sutor) ne supra crepidam judicaret," which, he adds, "has become a proverb."

‡ "Non sentis, inquit, te ultra malleum loqui?"—Do you not perceive that you are speaking beyond your hammer? (to a blacksmith criticising music).—**ATHENÆUS.**

§ Hazlitt says that the title of Ultracrepidarian critics has been given to those persons who find fault with small and insignificant details.—*Vide* "Table-talk" Essay, 22.

Nec cito credideris; quantum cito credere lædat,

Exemplum vobis, non leve, Procris erit.

—Do not believe hastily; Procris will be no slight warning of how dangerous hasty belief is. **Ovid. Ars Amat., Book 3, 685.**

Nec conjugis unquam

Prætendi tædas, aut hæc in fœdera veni.

—I have never laid claim to lawful wedlock, nor entered into such a compact.

Virgil. Æneid, 4, 338.

Nec cui de te plusquam tibi credas.—Do not believe anyone about yourself more than yourself. **Pr.**

Nec cupias nec metuas.—Neither desire nor fear. **Pr.**

Nec deus intersit, nisi dignus vindice nodus.—Nor let a God intervene, unless the difficulty be worthy of his adjustment.

Horace. De Arte Poetica, 191.

Nec divis homines componere æquum est.—Nor is it fair to compare men with gods.

Catullus. Carm., 68, 141.

Nec domo dominus, sed domino domus honestanda est.—The master should not be respectable by reason of his house, but his house by reason of its master.

Cicero. De Officiis, Book 1, 39.

Nec facile invenias multis in millibus unum, Virtutem pretium qui putet esse sui.

—Nor can you easily find one man in many thousands who considers that virtue is its own reward. **Ovid. Ep. ex Pont., 2, 3, 7.**

Nec fuge colloquium, nec sit tibi janua clausa.—Do not flee conversation, nor let your door be always shut.

Ovid. Rem. Amoris, 587.

Nec habeo, nec careo, nec curo.—I have not, I want not, I care not. **Pr.**

Nec imbellem feroces

Progenerant aquilæ columbam.

—Nor do the fierce eagles bring forth the peaceful dove. **Horace. Odes, Book 4, 4, 31.**

Nec in negotiis erit negotii causa.—Nor will he be in business for the mere sake of being busy. **Seneca. Epist., 22.**

Nec levis, ingenuas pectus coluisse per artes, Cura sit; et linguas edidicisse duas.

—Let it be no light care to cultivate the mind with the honourable arts; and to learn well the two languages (Greek and Latin). **Ovid. Ars Amat., Book 2, 121.**

Nec loquor hæc, quia sit major prudentia nobis;

Sed sim, quam medico, notior ipse mihi.

—Nor do I say this because I possess greater sagacity; but I am better known to myself than to a physician.

Ovid. Ep. ex Pont., 1, 3, 92.

Nec lussisse pudet, sed non incidere ludum.
—It is not shameful to have amused one's self, but it is shameful not to have left off doing so. *Horace. Ep., Book 1, 14, 36.*

Nec magis expressi vultus per ahenea signa,
Quam per vatis opus mores animique virorum
Clarorum apparent.

—Nor are the features better preserved in sculptures of brass, than the minds and manners of illustrious men are made visible through the poet's work.

Horace. Ep., Book 2, 1, 248.

Nec magis incepto vultum sermone movetur
Quam si dura silex aut stet Marpesia cautes.
—Nor was she more moved in her expression by his words, than if she had stood there a piece of hard stone, or the rugged rock Marpesia.

Virgil. Aeneid, 6, 470.

Nec male notus eques.—A knight of no bad repute. *Pr.*

Nec me meminisse pigebit Elisæ :

Dum memor ipse mei, dum spiritus hos reget artus.

—Nor shall it ever vex me to remember Elisa; whilst I shall remember myself, or whilst life rules these limbs of mine.

Virgil. Aeneid, 4, 335.

Nec me pudet, ut istos, fateri nescire, quod nesciam.—Nor am I ashamed, as they are, to confess that I am ignorant of what I do not know. *Cicero.*

Nec mihi jam patriam antiquam spes ulla videndi,

Nec dulces natos.

—Nor have I now any hope of seeing my ancient country or my sweet children.

Virgil. Aeneid, 2, 137.

Nec mihi dicere promptum ;

Nec facere est isti.

—Nor have I readiness in speaking, nor has he in doing. *Ovid. Metam., Book 13, 10.*

Nec minor est virtus quam quærere, parta tueri :

Casus inest illic ; hic erit artis opus.

—Nor is it less a virtue to take care of property than to acquire it. In the latter there is chance; the former will be a work of skill. *Ovid. Ars. Amat., Book 2, 13.*

Nec mirum, quod divina natura dedit agros, ars humana ædificavit urbes.—Nor is it wonderful, seeing that divine nature has bestowed the fields, and human art has built the cities.* *Varro.*

Nec misere quisquam, qui bene vixit, obit.—No one has died miserably who has lived well.

Quoted by Erasmus : Apotheosis Capnionis.

Nec mora nec requies.—Neither delay nor inactivity. *Virgil. Georgics, 3, 110.*

Nec morti esse locum.—Nor is there place for death. *Virgil. Georgics, 4, 226.*

Nec nimum vobis formosa ancilla ministrat.—Nor let too pretty a maid-servant wait upon you.

Ovid. Ars Amat., Book 3, 665.

Nec nos obniti contra, nec tendere tantum Sufficimus ; superat quoniam Fortuna, sequamur,

Quoque vocat vertamus iter.

—Nor have we power to strive against so great (a storm) nor even to attempt it; since Fortune is too much for us, let us follow her, and turn our course whither she bids.

Virgil. Aeneid, 5, 21.

Nec obolum habet unde restim emat.—Nor has he a penny left to buy a rope with. *Pr.*

Nec omnia, nec semper, nec ab omnibus.—Neither all things, nor always, nor by all persons. *Pr.*

Nec placidam membris dat cura quietem.—Nor does care grant quiet rest to the limbs. *Virgil. Aeneid, 4, 5.*

Nec pluribus impar.—Not unequal to greater numbers. *Pr.*

Nec prece nec pretio.—Neither by prayer nor by purchase. *Pr.*

Nec pueros coram populo Medea trucidet.—Nor let Medea (upon the stage) slaughter her children in the sight of the audience.

Horace. De Arte Poetica, 185.

Nec, quæ præterit, iterum revocabitur unda :

Nec, quæ præterit, hora redire potest.

—Neither will the wave which has passed be called back; nor can the hour which has gone by return.

Ovid. Ars Amat., Book 3, 63.

Nec quærere nec spernere honorem.—Neither to seek nor to despise honour. *Pr.*

Nec quicquam ad nostras pervenit acerbis aures.—Nor has anything more distressing reached our ears.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 1, 9, 5.

Nec regi, nec populo, sed utrique.—Neither for king, nor for people, but for both. *Pr.*

Nec scire fas est omnia.—It is not allowed us to know everything.

Horace. Odes, Book 4, 4, 22.

Nec semper feriet quodcumque minabitur arcus.—Nor will the arrow always strike that at which it was aimed.

Horace. De Arte Poetica, 350.

Nec servum meliorem ullum, nec deteriorem dominum fuisse.—There was never any better servant, nor any worse master.

Suetonius.

Nec si me subito videas, agnoscere possis.
Nor, if you were suddenly to see me, could you recognise me.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 1, 4, 5.

Nec si non obstat, propterea etiam permittitur.—Nor does it follow because a thing is not opposed that it is also permitted.

Cicero. *Philippics*, 13, 6, 14.

Nec sibi, sed toti genitum se credere mundo.—To believe himself born, not for himself, but for the whole world.

Lucanus. *Pharsalia*, 2, 383.

Nec sit terris ultima Thule.—Nor shall Thule be the extremity of the world.*

Seneca. *Med.*, Act 3, 375.

Nec soli cedit.—Nor does he yield even to the sun.

Pr.

Nec spes ulla fugæ.—Nor is there any hope of escape.

Virgil. *Aeneid*, 9, 131; 10, 121.

Nec sum adeo informis.—Nor am I so very ugly.

Virgil. *Eclogues*, 2, 25.

Nec sumit aut ponit secures
Arbitrio popularis auræ.

—Nor does he assume or resign the supreme power at the bidding of popular favour.

Horace. *Odes*, Book 3, 2, 13.

Nec temere nec timide.—Neither rashly nor timidly.

Pr.

Nec tibi quid liceat, sed quid fecisse decebit Occurrat.

—Nor let it occur to you what it is lawful to do, but what it will be right to do.

Claudian. *Consul. Honorii*, 4, 267.

Nec timeo nec sperno.—I neither fear nor despise.

Pr.

Nec Veneris pharetris macer est, aut lam-pade fervet:

Inde faces ardent, veniunt a dote sagittæ.

—Nor is he thin from the quivers of Venus, nor does he glow with her torch; thence the torches burn, the arrows come from his wife's dowry.

Juvenal. *Sat.*, 6, 133.

Nec verbum verbo curabis reddere fidus Interpres.

—Nor, as a faithful interpreter, need you take pains to translate word for word.

Horace. *De Arte Poetica*, 133.

Nec vidisse semel satis est; juvat usque morari,

Et conferre gradum, et veniendi discere causas.

—Nor is it enough to have seen him once; it is a pleasure ever to linger by him, and to come to close quarters with him, and to learn the causes of this coming.

Virgil. *Aeneid*, 6, 487.

Nec visu facilis, nec dictu affabilis ulli.—Not easy to be seen, nor to be spoken in words to anyone.

Virgil. *Aeneid*, 3, 621.

Nec vultu destrue dicta tuo.—Nor with thy expression of face destroy the effect of thy words.

Ovid. *Ars Amat.*, 2, 3, 12.

Necesse est cum insanientibus furere, nisi solus reliqueris.—With the mad it is necessary to be mad, unless you would be left all alone.

Petronius Arbiter.

Necesse est facere sumptum, qui querit lucrum.—It is necessary that he who seeks gain should first have to incur expense.

Plautus.†

Necesse est minima maximorum esse initia.—The beginnings of the greatest things are of necessity very small.

Pubilius Syrus.

Necesse est ut multos timeat, quem multi timent.—It is necessary that he should fear many whom many fear.

Pubilius Syrus.‡

Necessitas dat legem, non ipsa accipit.—Necessity gives the law, and does not herself accept it.

Pubilius Syrus.

Necessitas est lex temporis et loci.—Necessity is the law of time and place.

Law.

Necessitas non habet legem.—Necessity has no law.

Law.

Necessitas publica major est quam privata.—Public necessity is more important than private.

Law.

Necessitati quodlibet telum utile est.—Any sort of weapon is useful against necessity.

Pubilius Syrus.

Necessitudinis et libertatis infinita est æstimatio.—An immense regard is due to necessity and to liberty.

Law.

Nefas nocere vel malo fratri puta.—Regard it as impious to hurt even a bad brother.

Seneca. *Thyestes*, Act 2, 219.

Negandi causa avarum nunquam deficit.—A reason for refusing is never wanting to an avaricious man.

Pubilius Syrus.

Negligere quid de se quisque sentiat, non solum arrogantis est, sed etiam omnino dissoluti.—To be careless of what anyone thinks is a sign not only of a presumptuous person, but also of one altogether abandoned.

Cicero. *De Officiis*, Book 1, 28.

Negotiis par.—Equal to business.

Pr.

Nemine contradicente (or nemine dissen-tiente).—No one speaking to the contrary; or, no one differing in opinion.

Neminem, dum adhuc viveret, beatum dici debere arbitrabatur.—He (Solon) considered that no one ought to be called happy as long as he was alive.

Valerius Maximus. *Book 7, 2, ext. 2.*

† See "Non potest quæstus."

‡ See "Multis terribilis."

* See "Ultima Thule."

Neminem id agere, ut ex alterius prædetur inscitia.—No man should so act as to make a gain out of the ignorance of another.

Cicero. *De Officiis*, 3, 17, 72.

Nemini credo qui large blandus est.—I believe no one who is profuse with flattery.

Plautus. *Aulularia*, Act 2, 2, 19.

Nemini dixeris quæ nolis ferri.—Tell no one what you do not wish to be repeated. **Pr.**

Nemini fidas, nisi cum quo prius multos modios salis absumpseris.—Trust no one unless you have eaten much salt with him.

Pr. *Referred to by Cicero, De Amic.*, 19, 67.

Nemo allegans suam turpitudinem audendus.—No one testifying to his own baseness should be listened to. **Law.**

Nemo autem regere potest, nisi qui et regi.—For no one can rule except one who can be ruled. **Seneca. De Ira**, Book 3, 15.

Nemo dat quod non habet.—No one gives what he has not. **Law.**

Nemo debet bis puniri pro uno delicto.—No man ought to be twice punished for one crime. **Coke.**

Nemo debet bis vexari pro una et eadem causa.—No one ought to be twice troubled with one and the selfsame action. **Law.**

Nemo debet esse iudex in propria causa.—No one ought to be judge in his own case. **Law.**

Nemo doctus unquam mutationem consilii inconstantiam dixit esse.—No well-informed person has declared a change of opinion to be inconstancy.

Cicero. *Ep. ad Atticum*, Book 16, 8.

Nemo enim est tam senex qui se annum non putet vivere.—No one is so old a man that does not think he can live a year.

Cicero. *De Senectute*, 7, 24.

Nemo enim unquam imperium, flagitio quæsitum, bonis artibus exercuit.—For no one ever turned to honourable account power which was obtained by guilt.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 36.

Nemo errat uni sibi, sed dementia spargit in proximos.—No one commits error alone for himself, but scatters his folly among those near him. **Seneca.**

Nemo ex proprio dolo consequitur actionem.—No one can bring an action upon his own fraud. **Law.**

Nemo impetrare potest a papa bullam nunquam moriendi.—No one can obtain from the pope a dispensation for never dying.* **Thomas à Kempis.**

Nemo ire quenquam publicè prohibet via.—No one forbids anyone to go by the public path (*i.e.* the ordinary and beaten path).

Plautus. *Curculio*, Act 1, 1, 35.

Nemo læditur nisi a seipso.—No one is injured except by himself. **Pr.**

Nemo malus felix, minime corruptor.—No evil man is happy, least of all a seducer.

Juvenal. *Sat.*, 4, 8.

Nemo mathematicus genium indemnatus habebit.—No uncondemned astrologer shall have talent. **Juvenal. Sat.**, 6, 562.

Nemo me impune lacessit.—No one provokes me with impunity.

Motto of the *Scottish Order of the Thistle.*

Nemo militans Deo implicetur secularibus negotiis.—No one in God's service should be involved in secular business. **Coke.**

Nemo mortalium omnibus horis sapit.—No one of mortals is wise at all times.

Pliny the Elder.

Nemo nascitur artifex.—No one is born an artificer. **Quoted by Erasmus.**

Nemo patriam in qua natus est exuere, nec ligeantiæ debitum ejurare possit.—No one can discard the country in which he was born, nor discharge himself of his duty of allegiance. **Law.**

Nemo paupertatem commendaret nisi pauper.—No man should commend poverty but he who is poor. **Bernard. Serm.**

Nemo potest esse felix sine virtute.—No one can be happy without virtue. **Cicero.**

Nemo potest mutare consilium suum in alterius injuriam.—No one can change his course of action (in law) to the injury of another person. **Law.**

Nemo potest nudo vestimenta detrachere.—No one can strip a naked person. **Law.**

Nemo presumitur alienam posteritatem suæ prætulisse.—No one is presumed to have preferred someone else's offspring to his own. **Law.**

Nemo propius ad deum accedit, quam qui hominibus salutem dat et beneficium.—No man comes so near to the gods as one who shows protection and kindness to men. **Seneca.**

Nemo punitur pro alieno delicto.—No one is punished for another person's crime. **Law.**

Nemo quam bene vivat, sed quamdiu, curat; quum omnibus possit contingere ut bene vivat, ut diu nulli.—No one is anxious about how well he may live, but about how long; whilst it is nevertheless possible for all to ensure good life, and for none to ensure long life. **Seneca.**

Nemo repente venit turpissimus.—No one ever became thoroughly bad all at once.

Juvenal. *Sat.*, 2, 33.

* See French Quotations: "On n'a point pour la mort," etc.

Nemo sibi nascitur.—No one is born for himself. **Pr.**

Nemo sine crimine vivit.—No one lives (who is) without a crime.

Cato. *Distich 1, 5.*

Nemo solus sapit.—No one is wise by himself. **Plautus.** *Miles Gloriosus, Act 3, 12.*

Nemo tam divos habuit faventes
Crastinum ut possit sibi polliceri.

—No one has had gods so favourable to him that he can promise himself a morrow.

Seneca. *Thyestes, Act 3, 619.*

Nemo tam pauper vivit quam natus est.—No one lives so poor as he is born.

Seneca. *Quare bonis viris, etc., fin.*

Nemo tenetur ad impossibile.—No one is bound by what is impossible. **Law.**

Nemo tenetur se ipsum accusare.—No one is obliged to accuse himself. **Law.**

Nemo timendo ad summum pervenit locum.—No one attains the highest position by being faint-hearted. **Publilius Syrus.**

Nemo vir magnus sine aliquo afflatu divino unquam fuit.—No one has become a great man without some degree of divine inspiration. **Cicero.** *De Nat. Deorum, 2, 66.*

Nequam illud verbum 'st, Bene vult, nisi qui bene facit.—That expression, "He means well," is useless unless he does well.

Plautus. *Trinummus, Act 2, 4, 37.*

Nequaquam satis in re una consumere curam.—It is by no means enough to spend all our pains upon one object.

Horace. *Sat., Book 2, 4, 48.*

Neque a Diis nisi justas supplicum preces audiri.—Nor are any prayers, unless righteous, heard by the gods.

Tacitus. *Annals, Book 3, 36.*

Neque cæcum ducem, neque amentem consultorem.—Neither choose a blind leader, nor a senseless adviser.

Translation from Aristophanes.

Neque cuiquam tam clarum ingenium est, ut possit emergere, nisi illi materia, occasio, fautor etiam commendatorque contingat.—No one has so splendid a genius that he can rise in the world unless he has "grit," the opportunity, a patron also, and one to recommend him. **Pliny the Younger.**

Ep., Book 6, 23, fin.

Neque culpa neque lauda teipsum.—Neither blame yourself nor praise yourself. **Pr.**

Neque decipitur ratio, neque decipit unquam.—Reason is not deceived, nor does it ever deceive. **Pr.**

Neque enim eædem militares et imperatoriae artes sunt.—Nor are the talents of the soldier and of the ruler the same.

Livy. *25, 19.*

Neque enim lex æquior ulla,
Quam necis artifices arte perire sua.

—Nor is there any juster law than that the contrivers of death should perish by their own contrivance.

Ovid. *Ars Amat., Book 1, 655.*

Neque enim notare singulos mens est mihi,
Verum ipsam vitam et mores hominum ostendere.

—Nor is it my wish to find fault with individuals, but truly to show forth the very life and the manners of mankind.

Phædrus. *Fab., Book 3, Prol., 49.*

Neque femina, amissa pudicitia, alia abnuerit.—Nor will a woman, her modesty being gone, refuse anything else.

Tacitus. *Annals, Book 4, 3.*

Neque hoc sine nomine letum
Per gentes erit.

—Nor shall this (thy) death be without honour among the peoples of the earth.

Virgil. *Æneid, 11, 846.*

Neque lac lacti magis est simile.—Nor is milk more like to milk.

Plautus. *Amphitruo, Act 2, 1, 54.*

Neque mala, vel bona, quæ vulgus putet.
—The views of the multitude are neither bad nor good. **Tacitus.** *Annals, Book 6, 22.*

Neque opinione sed natura constitutum esse jus.—The law is founded not on theory but upon nature. **Cicero.** *De Legibus, 1, 10.*

Neque pauciores tribus, neque plures novem.—Not fewer than three nor more than nine.

The number for a dinner, according to a proverb as cited by Erasmus, Fam. Coll.

Neque quies gentium sine armis; neque arma sine stipendiis; neque stipendia sine tributis haberi queunt.—The peace of nations cannot be secured without arms, nor arms without pay, nor pay without taxes.

Tacitus. *Hist., Book 4, 29.*

Neque semper arcum
Tendit Apollo.

—Nor does Apollo keep his bow continually drawn. **Horace.** *Odes, Book 2, 10.*

Neque ulla est
Aut magno aut parvo leti fuga.
—Nor is there, to great or to small, any means of escape from death.

Horace. *Sat., Book 2, 6, 94.*

Neque volo, neque postulo, neque censeo:
verum tamen
Is est honor homini pudico, meminisse officium suum.

—I neither desire it, nor demand it, nor give my opinion on it: but truly it is an honour to a man of integrity to be mindful of his duty. **Plautus.** *Trinummus, Act 3, 2.*

Nequeo monstrare, et sentio tantum.—I cannot describe it, I only feel it.

Juvenal. *Sat.*, 7, 56.

Nequicquam sapiens sapientem, qui ipse sibi prodesse non quiret.—The wise man is wise in vain who cannot be wise to his own advantage.*

Ennius.

Quoted by Cicero, *De Off.*, 3, 15.

Nequicquam sapit qui sibi non sapit.—He is wise to no purpose who is not wise for himself. Pr. (*Founded on the foregoing.*)

Nequitiam vinosa tuam convivia narrant.—Your drunken banquets tell your vileness.

Ovid. *Amorum*, Book 3, 1, 17.

Nervi belli pecunia infinita.—Endless money forms the sinews of war.

Cicero. *Philippics*, 5, 2, 5.

Nervis alienis mobile lignum.—A bit of wood moved by strings in someone else's hands (a puppet). Horace. *Sat.* 2, 7, 32.

Nervis omnibus.—With every nerve strained.

Pr.

Nescia mens hominum fati sortisque futurae, Et servare modum, rebus sublata secundis.

—The mind of men is ignorant of fate, and of that which is to be their lot, and of how to preserve moderation when raised aloft by prosperity. Virgil. *Aeneid*, 10, 501.

Nescio qua natale solum dulcedine captos

Duct, et immemores non sinit esse sui.

—I cannot tell by what charm our native soil captivates us, and does not allow us to be forgetful of it.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 1, 3, 35.

Nescio qua præter solitum dulcedine læti.—Made joyful by I know not what extraordinary charm. Virgil. *Georgics*, 1, 412.

Nescire autem quid antea quam natus sis acciderit, id est semper esse puerum. Quid enim est ætas hominis, nisi memoria rerum veterum cum superiorum ætate contextitur? —To be ignorant of what happened before you were born is to be ever a child. For what is man's lifetime unless the memory of past events is woven with those of earlier times? Cicero. *Orator*, 34, 120.

Nescis quid serus vesper ferat.—You know not what the night may bring. Pr.

Nescis tu quam meticulosa res sit, ire ad iudicem.—You do not know how hazardous a thing it is to go to law. Plautus.

Mostellaria, Act 5, 1, 52.

Nescit plebs jejuna timere.—A starving populace knows nothing of fear. Pr.

Neve putes alium sapiente bonoque beatum.—Nor can you suppose that anyone is happy but the man who is wise and good.

Horace. *Ep.*, Book 1, 16, 20.

Nihil ab illo [*i.e.* a Deo] vacat; opus suum ipse implet.—Nothing is void of God; He Himself fills His work.

Seneca. *De Beneficiis*, 4, 8.

Nihil agit qui diffidentem verbis solatur suis;

Is est amicus qui in re dubia re juvat, ubi re est opus.

—He does nothing who consoles a despairing man with his words; he is a friend who in a difficulty helps by deeds, where there is need of deeds.

Plautus. *Epidicus*, Act 1, 2, 9.

Nihil altum, nihil magnificum ac divinum suscipere possunt, qui suas omnes cogitationes abjecerunt in rem tam humilem, tamque contemptam.—They who devote all their thoughts to a matter so low and abject, cannot attempt anything exalted, noble, or divine. Cicero. *De Amicitia*, 10, 32.

Nihil amare injurium est.—It is no injury to love a person.

Plautus. *Cistellaria*, Act 1, 106.

Nihil cum fidibus graculo.—A jackdaw has nothing to do with music.

A. Gellius. *Noct. Attic.* Preface, 19.

(Quoted as an ancient adage.)

Nihil difficile est Naturæ, ubi ad finem sui properat . . . momento fit cinis, diu silva.—Nothing is difficult to Nature when she is making her way to an end. . . . Ashes are produced in an instant, a wood is long in making. Seneca.

Nihil enim facilius quam amor recrudescit.—For nothing grows again more easily than love. Seneca. *Epist.*, 69.

Nihil enim honestum esse potest, quod justitia vacat.—Nothing can be honourable where there is no justice.

Cicero. *De Officiis*, Book 1, 19

Nihil enim lacryma citius arescit.—For nothing dries quicker than a tear.

Cicero. *Ad Herennium*, Book 2, 31, 50.

Nihil enim legit, quod non exciperet. Dicere etiam solebat, nullum esse librum tam malum, ut non aliqua parte prodesset.—For he read no book which he did not make extracts from. He was wont also to say that there was no book so bad but that profit might be derived from some part of it. Pliny the Elder (*as quoted by his nephew, Pliny the Younger, Ep.*, Book 3, 5).

Nihil est ab omni Parte beatum.

—There is nothing blessed in every respect. Horace. *Odes*, Book 2, 16.

* See the Greek, "Μισῶ σοφιστήν."

Nihil est aliud magnum quam multa minuta.—Greatness is nothing but many small littles. **Pr.**

Nihil est annis velocius.—Nothing is swifter than the years.

Ovid. Metam., 20, 520

Nihil est, Antipho,
Quin male narrando possit depravari.—
There is nothing, Antipho, which cannot be
perverted by being told badly.

Terence. Phormio, 4, 4, 15.

Nihil est aptius ad delectationem lectoris,
quam temporum varietates, fortunæque
vicissitudines.—Nothing is better suited to
cause delight to a reader than the differences
of different ages, and the vicissitudes of
fortune.

Cicero. Ep., Book 5, 12.

Nihil est audacious illis
Deprensus: iram atque animos a crimine
sumunt.

—Nothing is bolder than they when they
are caught: they gain fierceness and courage
from their very crime.

Juvenal. Sat., 6, 284.

Nihil est in intellectu nisi prius fuerit in
sensu.—There is nothing in the comprehen-
sion which has not previously existed in the
senses. **Pr.**

Nihil est miserius quam animus hominis
conscius.—Nothing is more wretched than
the mind of a man conscious of guilt.

Plautus. Mostellaria, Act 3, 1, 13.

Nihil est quod credere de se
Non possit, quum laudatur dis æqua po-
testas.*

—There is nothing which power cannot
believe of itself, when it is praised as equal
to the gods.

Juvenal. Sat., 4, 70.

Nihil est quod Deus efficere non possit.—
There is nothing which God cannot effect.

Cicero. De Nat. Deorum, Book 3, 39, 92.

Nihil est quod non expugnet pertinax
opera, et intenta ac diligens cura.—There is
nothing which persevering effort and un-
ceasing and diligent care cannot overcome.

Seneca. Epist., 50.

Nihil est sanitati multo vino nocentius.—
Nothing is more hurtful to health than
much wine. **Pr.**

Nihil est tam populare quam bonitas.—
Nothing is so popular as kindness.

Cicero. Pro Ligar., 12.

* "O what is it proud slime will not believe
Of his own worth, to hear it equal praised
Thus with the gods?"

—JONSON: "Sejanus," Act 1.

Nihil est tam volucre quam maledictum,
nihil facilius emittitur, nihil citius excipitur,
nihil latius dissipatur.—Nothing is so fleet
as calumny, nothing is more easily let loose,
nothing is more quickly accepted, nothing
more widely disseminated.

Cicero. Pro Planco, 23, 57.

Nihil hic nisi carmina desunt.—Nothing but
songs is wanting here. **Virgil. Eclogues, 8, 67.**

Nihil homini amico est opportuno ami-
cius.—Nothing is dearer to a man than a
serviceable friend.

Plautus. Epidicus, Act 3, 3, 44.

Nihil in bellum oportere contemni.—
Nothing ought to be despised in war.

**Cornelius Nepos. Thrasybulus (quoted
as a precept).**

Nihil in discordiis civilibus festinatione
tutius.—In civil strife nothing is safer than
speed.

Tacitus. Hist., Book 1, 62.

Nihil in speciem fallacius, quam prava
religio, ubi deorum numen prætenditur
sceleribus.—Nothing is more deceitful in
appearance than superstition when the
authority of the god is used to cover crimes.

Livy. 39, 16.

Nihil jam præstare fortuna majus potest,
quam hostium discordiam.—Fortune can
give no greater advantage than disaffection
amongst the enemy. **Tacitus. Germania, 33.**

Nihil largiundo gloriam adeptus est.—
He obtained glory without giving bribes.

Sallust. Catilina, 54. (Of Cato.)

Nihil me, sicut antea, juvat
Scribere versiculos.

—Writing verses does not at all please me
as it formerly did. **Horace. Epodon, 11, 1.**

Nihil morosius hominum iudiciis.—
Nothing is more captious than men's judg-
ments. **Erasmus.**

Nihil motum ex antiquo probabile est.—
Nothing removed from its ancient form is
reliable. **Livy. 34, 54.**

Nihil non acerbum prius quam maturum
fuit.—There is nothing which has not been
bitter before being ripe. **Publilius Syrus.**

Nihil peccat, nisi quod nihil peccat.—He
has no fault except that he has no fault.

Pliny the Younger. Ep., Book 9, 26.

Nihil potest rex nisi quod de jure potest.
—The king can do nothing except what he
can do by law. **Law.**

Nihil pretio parco, amico dum opitular.—
I spare no cost so long as I serve my friend.
Pr.

Nihil prodesse virtus, fors cuncta turbare,
et ignavorum sepe telis fortissimi cadere.—
Valour is of no service, chance rules all, and
the bravest often fall before the weapons of
cowards. **Tacitus. Hist., Book 4, 29.**

Nihil prodest improbam mercem emere.—
There is no profit in buying bad merchandise.
Pr.

Nihil quicquam factum nisi fabre.—
Nothing at all done except in a workman-
like fashion. **Plautus. Cæcus. Fragam.**

Nihil quod est inconveniens est licitum.—
Nothing which is inconvenient is allowable;
the law will sooner suffer a private mischief
than a public inconvenience. **Coke.**

Nihil quod tetigit non ornavit. (See
"Nullum quod tetigit.")

Nihil sanantibus litteris.—Books which
are worthless for any good purpose; un-
healthy literature. **Seneca. Epist., 59.**

Nihil scire est vita jucundissima.—The
happiest life is to know nothing. **Pr.**

Nihil scriptum miraculi causa.—Nothing
written for the sake of exciting wonder.
Tacitus.

Nihil simile est idem.—Nothing similar is
the same. **Pr.**

Nihil simul inventum est et perfectum.—
Nothing is invented and perfected at the
same time. **Pr.**

Nihil sine ratione faciendum est.—
Nothing is to be done without reason.
Seneca. De Beneficiis, Book 4, 10.

Nihil sub sole novum.—There is nothing
new under the sun.
Vulgate. Eccles., 1, 10.

Nihil tam absurdum dici potest ut non
dicatur ab aliquo philosophorum.—There is
nothing which can be spoken so absurd
that it might not be spoken by some one
of the philosophers.
Cicero. De Divinat., 2, 58.

Nihil tam certum est quam otii vitia
negotio discuti.—Nothing is so certain as
that the vices of leisure are dispersed by
occupation. **Seneca. Epist., 56.**

Nihil tam firmum est, cui periculum non
sit etiam ab invalido.—Nothing is so sure
that it may not be in danger, even from a
feeble person. **Quintus Curtius.**

Nihil tam munitum, quod non expugnari
pecunia possit.—Nothing is so strongly
fortified that it cannot be taken by means
of money.
Cicero. Actio in Verrem, 1, 2, 4.

Nihil turpius est, quam grandis natu
senex, qui nullum aliud habet argumentum,
quo se probet diu vixisse, præter ætatem.—
Nothing is more dishonourable than an old
man, heavy with years, who has no other
evidence of his having lived long except his
age. **Seneca. De Tranquillitate, 3, 7.**

Nihil unquam peccavit, nisi quod mortua
est.—She never did wrong in any way, unless
in the fact that she died.

Inscription on a wife's tomb at Rome.

Nihil videtur mundius.—Nothing seems
more refined. **Terence. Eunuchus, 5, 412.**

Nihil vulgare te dignum videri potest.—
Nothing common can seem worthy of you.
Cicero (to Cæsar).

Nihili est qui nihil amat.—He is of no
account who loves nothing.

Plautus. Persa, Act 2, 1.

Nil actum credens, dum quid superesset
agendum.—Believing nothing done whilst
there remained anything else to be done.
Lucanus. Phars., Book 2, 657.

Nil admirari, prope res est una, Numici,
Solaque, quæ possit facere et servare beatum.
—To wonder at nothing, Numicius, is almost
the one and only thing which can make and
keep a man happy.

Horace. Ep., Book 1, 6, 1.

Nil æquale homini fuit illi.—There was
nothing uniform about that man.

Horace. Sat., Book 1, 3, 9.

Nil agit exemplum litem quod lite resolvit.
—An example is of no use which illustrates
one difficult point by raising another.

Horace. Sat., Book 2, 3, 104.

Nil ait esse prius, melius nil cælibe vita.—
He declares that there is nothing to be pre-
ferred to, nothing better than, a bachelor
life.

Horace. Ep., Book 1, 1, 88.

Nil aliud, quam bene ausus vana con-
temnere.—Nothing else than that he dared
well to despise vain things.

Livy. Book 9, 17 (of Alexander).

Nil consuetudine majus.—There is nothing
greater than custom.

Ovid. Ars Amat., Book 2, 345.

Nil credam et omnia cavebo.—I will
believe nothing and be on my guard against
all things. **Pr.**

Nil cupientium
Nudus castra peti.

—Naked I seek the camp of those who
desire nothing.

Horace. Odes, Book 3, 16, 22.

Nil debet.—He owes nothing. **Law.**

Nil desperandum.—There is nothing to
despair about.

Motto. (Sometimes "Non desperandum.")

—"It is not a matter for despair."
Bacon: ("Impetus Philosophii.")

Nil desperandum Teucro duce et auspice
Teucro.—There is nothing to despair about
with Teucer as our leader and Teucer as
our protector. **Horace. Odes, Book 1, 7.**

Nil dicit.—He says nothing. **Law.**

Nil dictu fœdum visuque hæc limina tangat,
Intra quæ puer est.

—Let nothing which is disgraceful to be spoken of, or to be seen, approach this place, where a child is. **Juvenal. Sat., 14, 44.**

Nil dictum quod non dictum prius.—Nothing is to be said which has not been said before. **Law.**

Nil ego contulerim jucundo sanus amico.
—Whilst in my senses I shall prefer nothing to a pleasant friend.

Horace. Sat., Book 1, 5, 44.

Nil erit ulterius, quod nostris moribus addat
Posteritas; eadem cupient facientque
minores.

Omne in præcipiti vitium stetit.
—There will be nothing further which posterity can add to our manners; the generation to come will desire and do the same things; every vice has reached its acme.

Juvenal. Sat., 1, 147.

Nil facimus non sponte Dei.—We do nothing without the leave of God.

Lucanus. Pharsalia, Book 9, 574.

Nil feret ad manes divitis umbra suos.—The shade of the rich man will carry nothing to his abode in the other world.

Ovid. Tristia, Book 5, 14, 12.

Nil fuit unquam

Sic impar sibi.

—Nothing was ever so unequal to itself.

Horace. Sat., Book 1, 3, 18.

Nil habet infelix paupertas durius in se,
Quam quod ridiculos homines facit.

—Unhappy poverty has in it nothing harder than the fact that it makes men a laughing-stock.

Juvenal. Sat., 3, 152.

Nil igitur fieri de nilo posse fatendum 'st.—It is to be admitted therefore that nothing can be made out of nothing.

Lucretius. De Rer. Nat., 1, 206.

Nil intentatum nostri liquere poetæ.—The poets have left us nothing unattempted.

Horace. De Arte Poetica, 285.

Nil interest habere ostium apertum, vultum
clausum.—It is not well to have an open door and a locked-up countenance. **Cicero.**

Nil me officit unquam

Ditior hic, aut est quia doctior; est locus
uni

Cuique suus.

—It never hurts me at all because this man is richer or more learned; to each man there is his own place.

Horace. Sat., Book 1. 9. 50.

Nil metuunt jurare, nihil promittere
parcunt.—They fear not to swear anything, they spare not to promise anything.

Catullus. Carm., 64, 145.

Nil mihi das vivus; dicis, post fata daturum;
Si non es stultus, scis, Maro, quid cupiam.
—You give me nothing whilst you are alive; you say that you will give me something after death; if you are not a fool, Maro, you know what I desire.

Martial. Epig., 11, 68.

Nil mihi vis, et vis cuncta licere tibi.—You wish nothing to be lawful to me, and all things to you.

Martial. Epig., Book 11, 40, 8.

Nil mortalibus arduum est;

Cælum ipsum petimus stultitia.

—Nothing is difficult to mortals; we strive to reach heaven itself in our folly.

Horace. Odes, Book 1, 3, 37.

Nil nisi cruce.—Nothing unless in the cross. **Motto.**

Nil oriturum alias, nil ortum tale fatentes.
—Confessing that nothing equal to you will arise or has at any time arisen.

Horace. Ep., Book 2, 1, 17.

Nil peccant oculi, si oculis animus
imperat.—The eyes do not go wrong if the mind rules the eyes. **Publilius Syrus.**

Nil prodest, quod non lædere possit idem.
—Nothing is advantageous, which may not also be injurious. **Ovid. Tristia, Book 2, 206.**

Nil proprium ducas quod mutari potest.—You can never consider that as your own which can be changed. **Publilius Syrus.**

Nil rectum, nisi quod placuit sibi ducunt.
—They hold nothing to be right except what pleases themselves.

Horace. Ep., Book 2, 1, 83.

Nil sciri si quis putat, id quoque nescit,
An sciri possit, qui se nil scire fatetur.

—If anyone is of opinion that nothing can be known, seeing that he professes that he knows nothing, he cannot himself know whether anything can be known.

Nil similis insano quam ebrius.—There is nothing more like a madman than a drunken person. **Fr.**

Nil sine magno

Vita labore dedit mortalibus.

—Life gives nothing to mortals except with great labour. **Horace. Sat., Book 1, 9, 58.**

Nil sine te mei

Prosunt honores.

—Honours are of no advantage to me without thee (the Muse).

Horace. Odes, Book 1, 26, 9.

Nil sole et sale utilius.—Nothing more useful than the sun and salt. **Pr.**

Nil spernat auris, nec tamen credat statim.—Let the ear despise nothing, nor yet believe anything forthwith.

Phædrus. Fab., Book 3, 10, 51.

Nil tam difficile est quin quærendo investigari possiet.—Nothing is so difficult that it may not be found out by research.

Terence. Heautontimorumenos, 4, 2, 8.

Nil tam difficile est quod non sollertia vincat.—There is nothing so difficult that cleverness cannot overcome it. **Pr.**

Nil tam incertum nec tam inæstimabile est quam animi multitudinis.—Nothing is so uncertain or so worthless as the judgments of the mob. **Livy. Book 31, chap. 34.**

Nil temere novandum.—Let nothing be rashly altered. **Law.**

Nil temere uxori de servis crede querenti.—Do not rashly give any credence to a wife complaining of servants.

Cato. Dist., 4, 45.

Nil unquam longum est quod sine fine placet.—Nothing is ever long which gives endless pleasure. **Pr.**

Nil volitum quin præcognitum.—Nothing can be wished for unless we have had a pre-conception of it. **Pr.**

Nimia cura deterit magis quam emendat.—Too much care weakens rather than improves a work.

Nimia est miseria pulchrum esse hominem nimis.—It is an extremely wretched thing to be an over-handsome man.

Plautus. Miles Gloriosus, Act 1, 1, 63.

Nimia illæc licentia

Profecto evadet in aliquod magnum malum.

—That outrageous licence will assuredly develop into some great disaster.

Terence. Adelphi, 3, 4, 63.

Nimia subtilitas in jure reprobatur, et talis certitudo certitudinem confundit.—Too much subtlety in law is condemned, and so much exactitude destroys exactness. **Law.**

Nimia voluptas 'st, si diu abfueris a domo, Domum si redieris, si tibi nulla est ægritudo animo obviam.

—Great is the delight, when you have been long away from home, if on your return there is no grief to confront your mind.

Plautus. Stichus, Act 4, 1, 19.

Nimio id quod pudet facilius fertur, quam illud quod piget.—That which gives us great cause for shame is more easily borne than that which vexes us.

Plautus. Pseudolus, 1, 3, 46.

Nimirum hic ego sum.—Here indeed I am; this is my position.

Horace. Ep., Book 1, 15, 42.

Nimirum insanus paucis videatur eo, quod Maxima pars hominum morbo jactatur eodem.

—Undoubtedly he would appear insane to few, since the greater part of mankind is troubled with the same disease.

Horace. Sat., Book 2, 3, 120.

Nimium altercando veritas amittitur.—In too much disputation the truth is lost.

Publilius Syrus.

Nimium boni est, cui nil est mali.—He has too much of good who has nothing of evil. **Ennius.**

(Ap. Cicero, De Finibus, 2, 13, 41.)

Nimium risus pretium est, si probitatis impendio constat.—The price of a laugh is too great if it involves the sacrifice of propriety. **Quintilian. 6, 3, 35.**

Nimius in veritate, et similitudinis quam pulchritudinis amantior.—Over anxious for truth, and more fond of likeness than of beauty. **Quintilian.**

Nisi caste, saltem caute.—If not chastely, at all events cautiously. **Pr.**

Nisi Dominus frustra.—Unless the Lord keep the city the watchman waketh in vain (*lit.*, unless the Lord in vain).

Motto of City of Edinburgh (adapted from Ps. 127, 1, Vulgate).

Nisi per legale iudicium parum suorum.—Unless by the lawful judgment of their peers. (Privilege of Barons of Parliament.)

Magna Charta.

Nisi per te sapias frustra sapientem audias.—Unless you grow wise of yourself you will listen in vain to the wise.

Publilius Syrus.

Nisi prius.—Unless previously.* **Law.**

Nisi utile est quod facimus, stulta est gloria.—Unless what we do is useful, fame is folly. **Phædrus. Fab., Book 3, 17, 12.**

Nitimur in vetitum semper, cupimusque negata.—We strive ever after what is forbidden, and desire the things which are denied us. **Ovid. Amorum, Book 3, 4, 17.**

Nitor in adversum; nec me, qui cætera, vincit Impetus; et rapido contrarius evehor orbi.—I strive against opposition; nor does the shock which overcomes others, overcome me; and full of opposing strength, I am carried on the rapid wheel (of fortune).

Ovid. Metam, 2, 72.

* From the opening words of the sheriff's writ to the jurors: "Nisi prius iusticiarii nostri ad assisas capiendas venerint," etc. See Bacon: "Uses of the Law."

Nobilitas sola est atque unica virtus.—Virtue is the one and only nobility.

Juvenal. Sat., 8, 20.

Nobis non licet esse tam disertis,
Qui musas colimus severiores.

—To us who cultivate the stricter muses, it is not allowed to be so eloquent.

Martial. Epig., 9, 12, 16.

Nobis placeant ante omnia sylvæ.—The woods please us above all things.

Virgil. Eclogues, 2, 62.

Nocentem qui defendit sibi crimen parit.
—He who protects a guilty person is preparing a crime against himself.

Publilius Syrus.

Nocere posse et nolle laus amplissima est.
—To be able to injure, but to have no desire to, is the highest praise.

Publilius Syrus.

Noctemque diemque fatigant.—They wear out day and night.

Virgil. Aeneid, 8, 44.

Noctis erat medium; quid non amor improbus audet?—It was midnight; what does not shameless love dare?

Ovid. Fast, 2, 331.

Nocturna versate manu, versate diurna.—Read (*lit.* turn over) with nightly and daily labour (the Greek authors).

Horace. De Arte Poetica, 269.

Notumentum documentum.—Injury serves as a lesson.

Pr.

Nodum in scirpo quæris.—You seek a knot in a bulrush (*i.e.*, you find a difficulty where there is none).

Terence. Andria, 5, 5, 38 (*a proverb also found in other writers*).

Nolens volens.—Willing or unwilling.

Pr.

Noli affectare quod tibi non est datum.—Do not grasp after what has not been given thee.

Phædrus. Fab., Book 3, 18, 14.

Noli

Barbam vellere mortuo leoni.—Do not pluck the beard of a dead lion.

Martial. Epig., Book 10, 90.

Noli irritare leones.—Do not attempt to provoke lions.

Pr.

Noli me tangere.—Do not wish to touch me; touch me not.

Vulgate. St. John, 20, 17.

Noli metuere.—Do not fear.

Terence. Phormio, 3, 3, 23.

Noli pugnare duobus.—Do not fight against two adversaries.

Catullus. 62, 64.

Nolite judicare.—Judge not.

Vulgate. St. Matt., 7, 1; St. Luke, 6, 37.

Nolite timere.—Fear not.

Vulgate. Genesis 43, 23. (*Also Seneca, Ep., 12.*)

Nolito fronti credere.—Do not trust to appearance.

Martial. Epig., Book 1, 25, 4.

Nolle proseguere.—To be unwilling to prosecute.

Law.

Nolo ego metui: amari mavolo.—I do not wish to be feared; I prefer to be loved.

Plautus. Asinaria, Act 5, 1, 8.

Nolo episcopari.—I am unwilling to be made a bishop.

Pr.

Nolo virum, facili redimit qui sanguine famam;

Hunc volo, laudari qui sine morte potest.
—I do not care for the man who procures fame by freely-spilt blood; give me him who can earn praise without death.

Martial. Epig., Book 1, 9, 5.

Nolo, volo; volo, nolo rursum: cape, cedo: Quod dictum, indictum est: quod modo erat ratum, irritum est.

—I wish it not, I wish it; I wish it and again I do not wish it; take it, I give it up; what has been said is unsaid; what was lately proved is now disproved.

Terence. Phormio, 5, 7, 57.

Nomen amicitia est; nomen inane fides.—Friendship is a name; faithfulness but an empty name.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 740.

Nomen atque omen.—A name and also an omen.

Plautus.

Nomen est quasi rei notamen.—A name is as it were the distinguishing mark of a thing.

Law.

Nomen toto sparget in orbe suum.—He spreads his name throughout the whole world.

Martial. Epig., Book 6, 60, 2.

Nomine pœnæ.—Under name of a penalty (for non-payment of rent, etc.).

Law.

Non adeo cecidi, quamvis abjectus, ut infra Te quoque sim; inferius quo nihil esse potest.
—However cast down, I have not fallen so low as to be beneath you; lower than whom nothing can be.

Ovid. Tristia, 5, 8, 1.

Non ætate, verum ingenio, adipiscitur sapientia.—Not by age, but truly by capacity is wisdom attained.

Plautus. Trinummus, Act 2, 2.

Non amo te, Sabidi, nec possum dicere quare;

Hoc tantum possum dicere, non amo te.

—I do not love thee, Sabidius, nor can I tell why; this only I can tell, I do not love thee.*

Martial. Epig., Book 1, 33.

Non ampliter, sed munditer convivium; plus salis quam sumptus.—A feast not profuse but elegant; more of salt (refinement) than of expense.

Quoted in this form by Montaigne (1580), Book 3, chap. 9.†

* Some authorities give the names as "Savidi" (*i.e.* Savidius).

† The first portion is from an ancient poet, cited by Nonnius Marcellus, 11. 19. The latter part is from Cornelius Nepos, "Life of Atticus," chap. 13.

Non Angli, sed Angeli.—Not Angles, but Angels.

Remark attributed to Gregory the Great on seeing British captives for sale at Rome.

Non annorum canities est laudanda,* sed morum.—Not the whiteness of years, but of morals, is praiseworthy.

Ambrosius. Epistles, 1, 18, 7.

Non assumpsit.—He did not undertake to do so and so. **Law.**

Non auriga piger.—No fat charioteer; no lazy person as manager. **Pr.**

Non bene conducti vendunt perjuriam testes.—Witnesses not hired in any honest fashion, sell their perjuries.

Ovid. Amorum, Book 1, 10, 37.

Non bene conveniunt, nec in una sede morantur, Majestas et amor.
—Majesty and love do not agree, nor abide in one place.

Non bene junctarum discordia semina rerum.—The offspring of things ill-mated is disagreement. **Ovid. Metam., 1, 9.**

Non bene olet, qui bene semper olet.—He does not smell well who always has a nice scent upon him.

Martial. Epig., Book 2, 12, 4.

Non bene pro toto libertas venditur auro; Hoc cælestis bonum præterit orbis opes.
—Liberty is not well sold for all the gold of the world; this heavenly boon surpasses all the world's wealth. **Anon.**

Non bonus somnus est de prandio.—Sleep after luncheon is not good.

Plautus. Mostell., 3, 2, 8.

Non caret effectu, quod voluere duo.—That which two persons desire does not lack performance. *Ovid. Amorum, Book 2, 3, 16.*

Non caret is qui non desiderat.—He who desires nothing is not in want. **Pr.**

Non censet lugendam esse mortem, quam immortalitas consequatur.—He (Ennius) does not consider that death is to be lamented which immortality follows.

Cicero. De Senectute, 20, 74.

Non compos mentis.—Not in full possession of the mind.

See Cicero. In. L. Pisonem, 20, 48.

Non constat.—It is not sure. **Law.**

Non convivere, nec videre saltem, Non audire licet; nec urbe tota

Quisquam est tam prope, tam procul nobis.
—I may not be in his company, nor even see him nor hear him; yet in all the city there is no one so near me and at the same time so far. *Martial. Epig. Book 1, 87, 8.*

* In some editions "laudata"

Non credam nisi lægero.—I will not believe it until I have read it.

Martial. Epig., Book 12, 74.

Non credo temporis.—I do not trust to time. **Pr.**

Non cuicunque datum est habere nasum. It is not given to everyone to have a nose (i.e. skill in investigating matters).

Martial. Epig., Book 1, 42, 18.

Non cuius homini contingit adire Corinthum.—It is not given to every man to reach Corinth. *Horace. Ep., Book 1, 17, 36.*

Non de ponte cadit, qui cum sapientia vadit.—He does not fall from the bridge who walks with discrimination. **Mediæval.**

Non decet superbum esse hominem servum.—It is not becoming for a servant to be haughty. *Plautus. Asinaria, Act 2, 4, 64.*

Non decipitur qui scit se decipi.—He is not cheated who knows that he is being cheated. **Coke.**

Non deerat voluntas, sed facultas.—The will was not wanting, but the ability. **Pr.**

Non deos vulgi negare profanum, sed vulgi opinionibus diis applicare profanum.—It is not profane to deny the gods of the common people, but it is profane to apply the ideas of the common people to the gods.

Tr. of Epicurus.

Non eadem est ætas, non mens.—My age is not the same, nor my inclination.

Horace. Ep., Book 1, 1, 4.

Non eadem ratio est, sentire et demere morbos; Sensus inest cunctis; tollitur arte malum.—It is not the same affair to feel diseases and to remove them; the power of feeling exists in all; the evil is removed by skill.

Ovid. Ep. ex Pont., 3, 9, 15.

Non ebur neque aureum Mea renidet in domo lacunar.
—Neither ivory nor golden ceiling glitters in my house. *Horace. Odes, Book 2, 13, 1.*

Non ego, avarum Cum te veto fieri, vappam jubeo ac nebulonem.

—I do not bid you to be a rascal or good-for-nothing, when I forbid you to become a miser. *Horace. Sat., Book 1, 1, 103.*

Non ego hoc ferrem, calidus juvena, Consule Planco.

—Nor would I have borne this, hot with youth, when Plancus was consul.

Horace. Odes, Book 3, 14, 27.

Non ego illam mihi dotem duco esse, quæ dos dicitur, Sed pudicitiam, et pudorem, et sedatum cupidinem.

—I do not consider that a dowry to me which is called a dowry, but purity and modesty and quiet desire. *Plautus. Amph., 2, 2, 210.*

Non ego mendosos ausim defendere mores.
—I may not dare to defend habits blemished by immorality. **Ovid.** *Amorum*, Book 2, 4, 1

Non ego mordaci distrinxi carmine quenquam;

Nec meus ullius crimina versus habet.

—I have not put anyone on the rack by a biting poem, nor does my verse accuse any man's crimes. **Ovid.** *Tristium*, 2, 563.

Non ego omnino lucrum omne esse utile homini existimo.—Nor do I at all esteem all gain useful to man.

Plautus. *Capt.*, 2, 2, 75.

Non ego ventosæ plebis suffragia venor.
—I do not hunt for the suffrages of the inconstant multitude.

Horace. *Ep.*, Book 1, 19, 37.

Non enim gaze, neque consularis
Summovet lictor miseros tumultus
Mentis, et curas laqueata circum

Tecta volantes.

—For neither wealth nor the consular lictor expels the wretched tumults of the mind, and the cares hovering round the roofs with the panelled ceilings.

Horace. *Odes*, Book 2, 16, 9.

Non enim ignavia magna imperia contineri.—For great empires are not maintained by cowardice.

Tacitus. *Annals*, Book 15, 1.

Non enim paranda nobis solum, sed fruenda sapientia est.—For it is not enough that wisdom be merely set before us; it must be made use of. **Cicero.** *De Fin.*, 1, 1.

Non enim potest quæstus consistere, si eum sumptus superat.—There cannot any profit remain, if the cost exceeds it.

Plautus. *Pænulus*, Act 1, 2, 74.

Non enim tam auctores in disputando, quam rationis momenta quærenda sunt.
—For in debate it is not so much the authorities as the weight of reason which should be looked for.

Cicero. *De Nat. Deorum*, Book 1, 5.

Non equidem hoc studeo, bullatis ut mihi nugis

Pagina turgescat, dare pondus idonea fumo.
—Truly I do not take pains for this that my page, fit only to give weight to smoke, may swell with inflated nothings.

Persius. *Sat.*, 5, 19.

Non equidem invideo; miror magis.—Truly I do not envy, but I rather wonder.

Virgil. *Eclogues*, 1, 11.

Non equidem vellem; sed me mea fata trahebant;

Inque meas poenas ingeniosus eram.

—Would indeed I had not; but my fate drew me on, and I was clever in bringing about my own punishment.

Ovid. *Tristium*, 2, 341.

Non erat his locus.—For these there was no place. **Horace.** *De Arte Poetica*, 19.

Non erit in Stygia notior umbra domo.—There will not be a more notable shade in the Stygian abode.

Martial. *Epig.*, Book 12, 52, 12.

Non es tam simplex, quam vis, Callistrate, credi;

Nam quisquis narrat talia, plura tacet.

—You are not so straightforward, Callistratus, as you wish to be thought; for he who tells such things, is silent about more things than he tells. **Martial.** *Epig.*, Book 12, 85, 3.

Non esse cupidum, pecunia est; non esse emacem, vectigal est; contentum vero suis rebus esse, maximæ sunt, certissimæque divitiæ.—Not to be avaricious is money; not to be fond of buying is a revenue; but to be content with our own is the greatest and most certain wealth of all.

Cicero. *Paradoxa*, 6, 3.

Non est ad astra mollis e terris via.—There is no easy way to the stars from the earth. **Seneca.** *Hercules Furens*, Act 2, 437.

Non est bonum ludere cum Diis.—It is not good to sport with the gods. **Pr.**

Non est, crede mihi, sapientis dicere, Vivam. Sera nimis vita est crastina; vive hodie.

—It is not, believe me, the sign of a wise man to say, "I will live." Life put off till the morrow is too late; live to-day.

Martial. *Epig.*, Book 1, 16, 16.

Non est de pastu omnium quæstio, sed de lana.—It is not a question of the feeding of all the sheep, but of their wool (i.e. of their fleeces). **Pius II.**

Non est de sacco tanta farina tuo.—All that meal is not from your own sack.

Mediaeval.

Non est ejusdem et multa et opportuna dicere.—It is not the nature of one and the same person to talk much and what is suitable to the occasion. **Pr.**

Non est factum.—It is not my deed. **Law.**

Non est in medico semper relevetur ut æger.—It is not always in the physician's power to cure the sick person.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 1, 3, 17.

Non est inventus.—He has not been found. (Non est inventus locus ejus.—His place has not been found. *Vulgate*, Ps. 37, 36.) **Law.**

Non est jocus esse malignum.—It is not humour to be spiteful. **Pr.**

Non est nostri ingenii.—It is not of our capacity. **Cicero.**

Non est ornamentum virile, concinnitas.—Elegance is not an ornament worthy of a man. **Seneca.** *Epist.* 115.

Non est

Piscis; homo est; hominem, Calliodore, voras.

—It is not fish, it is man; you are devouring man, Calliodorus. (The allusion is to the extravagant price paid for fish by Roman epicures, the price of a slave being less than that given sometimes for a fish.)

Martial. *Book 10, 31, 6.*

Non est princeps super leges, sed leges supra principem.—The prince is not above the laws, but the laws above the prince.

Pliny the Younger. *Paneg. Traj., 65.*

Non est remedium adversus sycophantæ morsum.—There is no remedy against the bite of a flatterer. **Pr.**

Non est tuum, fortuna quod fecit tuum.—What fortune has made yours is not yours.

Seneca. (*Quoted, in Ep. 8, as a verse from Pubilius Syrus.*)

Non est ulla studiorum satietas.—There is no satiety in study.

Erasmus. *Familiaria Colloquia.*

Non est vivere, sed valere, vita.—Life is not to be alive, but to be well.

Martial. *Epig., Book 6, 70, 15.*

Non ex quovis ligno fit Mercurius.—Mercury is not carved out of every kind of wood.

Appuleius. *Said to be taken from Pythagoras.*

Non exercitus, neque thesauri, præsidia regni sunt, verum amici.—Truly not armies nor treasures are the safeguards of a kingdom, but friends. **Sallust.** *Jugurtha, 10.*

Non expedit omnia videre, omnia audire; multæ nos injuriæ transant.—It is not well to see everything, to hear everything; let many causes of offence pass by us unnoticed.

Seneca. *De Ira, Book 3, 11.*

Non formosus erat, sed erat facundus Ulixes.—Ulysses was not beautiful, but he was eloquent.

Ovid. *Ars Amat., Book 2, 123.*

Non fumum ex fulgore, sed ex fumo dare lucem Cogitat.

—He seeks not to produce smoke from light, but light from smoke.

Horace. *De Arte Poetica, 143.*

Non habet commercium cum virtute voluptas.—Pleasure has no commerce with virtue.

Cicero (*adapted*). *De Senectute, 12, 42.*

Non habet in nobis jam nova plaga locum.—There is no place now left in me for any fresh wound.

Ovid (*adapted*). *Ep. ex Pont., 2, 7, 42.*

Non hæc humanis opibus, non arte magistra Proveniunt; neque te, Ænea, mea dextera servat:

Major agit Deus, atque opera ad majora remittit.

—This has not happened by human power, nor by the art of the master; nor, O Æneas, is it my hand which has cured you. God, more powerful, has done it, and restores you to achieve greater labours.

Virgil. *Æneid, 12, 427.*

Non hæc jocosæ conveniunt lyræ.—These things do not accord with humorous poetry.

Horace. *Odes, 3, 3, 69.*

Non hoc de nihilo est.—This does not spring out of nothing. **Pr.**

Non hoc ista sibi tempus spectacula poscit.—The present time does not require for itself sights of that kind. **Virgil.** *Æneid, 6, 37.*

Non hominis culpa, sed ista loci.—The fault is not of the man but of the place.

Ovid. *Tristium, 5, 7, 60.*

Non id quod magnum est, pulchrum est, sed id quod pulchrum, magnum.—Not that which is great is beautiful, but that which is beautiful is great. **Pr.**

Non ignara mali, miseris succurrere disco.—Not inexperienced in wretchedness, I have learnt to succour the wretched.

Virgil. *Æneid, 1, 630.*

Non illa colo calathivse Minervæ

Fœmineas assueta manus.

—Her feminine hands were not accustomed to the distaff or spinning baskets of Minerva.

Virgil. *Æneid, 7, 806.*

Non ille pro caris amicis,

Aut patria timidus perire.

—He was not afraid to die for friends whom he loved, or for his native land.

Horace. *Odes, Book 4, 9, 51.*

Non in caro nidore voluptas

Summa, sed in te ipso est. In pulmentaria quære Sudando.

—Not in costly flavour is the greatest enjoyment, but in yourself. Seek an appetite by hard toil. **Horace.** *Sat., Book 2, 2, 19.*

Non incisa notis marmora publicis,
Per quæ spiritus et vita redit bonis
Post mortem ducibus.

—Marbles inscribed with public inscriptions do not constitute that by which the soul and the life of noble leaders are continued after their deaths. **Horace.** *Odes, Book 4, 8, 12.*

Non inussa cano.—I do not sing unbidden. **Virgil.** *Eclogues, 6, 9.*

Non intelligunt homines quam magnum vectigal sit parsimonia.—Men do not realise how great a revenue thrift is.

Cicero. *Paradoxa, 6, 3.*

Non invisa feres pueris munuscula parvis.
—You will bear no unwelcome presents to the little children. **Horace. Ep., Book 1, 7, 17.**

Non justa causa est quo curratur celeriter.
—A cause which is "rushed" is not a just one. **Plautus. Penulus, Act 3, 1, 30.**

Non licet hominem esse sæpe ita ut vult, si res non sinit.—A man cannot often be what he wishes, unless circumstances permit.

Terence. Heautontimorumenos, 4, 1, 53.

Non licet in bello bis errare.—It is not allowed a man to err twice in war. **Pr.**

Non liquet.—It is not clear; it is not proven. **Law.**

Non magni pendis, quia contigit.—You do not value it at a high price, because it has happened. **Horace. Sat., Book 2, 4, 93.**

Non magnum est Hierosolymis fuisse, sed bene vixisse magnum est.—It is not a great thing to have been to Jerusalem, but to have lived well is a great thing.

Erasmus. De Colloquiorum Utilitate. (Quoted as a saying of St. Jerome.)

Non mala nulla merebrix est.—There is no immoral woman who is not bad.

Plautus. Miles Gloriosus, Act 3, 3, 21.

Non me pudet fateri nescire quod nesciam.
I am not ashamed to confess that I am ignorant of what I do not know.

Cicero. Tusc. Quest., 1, 25, 60.

Non me, quicumque es, inulto Victor, nec longum lætare: te quoque fata Prospectant paria.

—O vanquisher, whosoever thou art, not long shalt thou exult, nor shall I be unavenged: thee also a like fate awaits.

Virgil. Aeneid, 10, 739.

Non mihi mille placent; non sum desultor amoris.—A thousand girls do not charm me; I am no inconstant person in love.

Ovid. Amorum, 1, 3, 15.

Non mihi sapit qui sermone, sed qui factis sapit.—He is not wise to me who is wise in words only, but he who is wise in deeds.

Gregory. Agrigent.

Non mihi si linguæ centum sint, oraque centum,
Ferrea vox, omnes scelerum comprehendere formas,

Omnia pœnarum percurrere nomina possim.
—Not if I had a hundred tongues, a hundred mouths, and a voice of iron, could I express all the forms of crime or run through all the names of its punishments.

Virgil. Aeneid, 6, 625. (See also Virgil, Georgics, 2, 43.)

Nos minus sæpe fortuna in nos incurrit, quam nos in illam.—Fortune comes to meet us, not less often than we go to meet her.

Seneca. Ep. 37.

Non multa, sed multum.—Not many things, but much. **Pr.**

Non nobis, Domine, non nobis.—Not unto us, O Lord, not unto us.

Vulgate. Ps. 115, 1.

Non nobis solum nati sumus.—We are not born for ourselves alone. **Cicero (adapted).***

Non nostrum inter vos tantas componere lites.—It is not for us to settle such great disputes between you. **Virgil. Ecl., 3, 108.**

Non nunc agitur de vectigalibus, non de sociorum injuriis; libertas et anima nostra in dubio est.—It is not now a question of taxes, nor of injuries to our allies; our liberties and our lives are in danger.

Sallust. Catilina, 52.

Non obstante veredicto.—Notwithstanding the verdict. **Law.**

Non oculi tacuere tui.—Your eyes were not silent. **Ovid. Amorum, 2, 5, 17.**

Non olet?—Does it not betray itself by its smell? **Cicero. Orator, 45, 154.**

Non omnes arbusta juvant.—Trees do not delight all persons. **Virgil. Ecl., 4, 2.**

Non omnes eadem mirantur amantque.—All do not admire and love the same things.

Horace. Ep., Book 2, 2, 53.

Non omnia eadem æque omnibus suavia esse scito.—Know that the same things are not all sweet to all men alike.

Plautus.

Non omnia possumus omnes.—We cannot all do all things. **Virgil. Ecl., 8, 63.**

Non omnibus dormio.—I do not sleep to all.

Cicero. Ep., Book 7, 24, 1.

Non omnis error stultitia est dicendus.—Every error is not to be called folly. **Pr.**

Non omnis fert omnia tellus.—Every land does not produce everything. **Pr.**

Non omnis moriar; multaue pars mei Vitabit Libitinam.

—I shall not altogether die; a great part of me will escape Libitina (death).

Horace. Odes, Book 3, 30, 6.

Non opibus mentes hominum curaque levantur.—The minds of men and their cares are not lightened by riches.

Tiberius. 3, 3, 11.

Non opus est magnis placido lectore poetis; Quamlibet invitum difficilemque tenent.

—To great poets there is no need of a gentle reader; they hold him captive, however unwilling and unmanageable.

Ovid. Ep. ex Pont., 3, 4, 9.

Non placet quem scurræ laudant, manipulares mussitant.—He does not please me whom the dandies praise and at whom the common soldiers mutter.

Plautus. Truc., 2, 6, 10.

* See "Non sibi sed patriæ."

Non plus aurum tibi quam monedulæ committebant.—They no more entrusted gold to you than to a jackdaw.

Cicero. *Pro L. Flacco*, 31.

Non posse bene geri rempublicam multorum imperiis.—Under the commands of many it is not possible for the commonwealth to be well administered.

Cornelius Nepos.

Non possidentem multa vocaveris Recte beatum; rectius occupat

Nomen beati, qui Deorum

Muneribus sapienter uti,

Duramque callet pauperiem pati, Pejusque leto flagitium timet.

—You will not rightly call him a happy man who possesses much; he more rightly earns the name of happy who is skilled in wisely using the gifts of the gods, and in suffering hard poverty, and who fears disgrace as worse than death.

Horace. *Odes* 9, Book 4, 9, 45.

Non possum ferre, Quirites, Græcam urbem.

—I cannot bear, O Roman citizens, to see the city (of Rome) made Grecian.

Juvenal. *Sat.*, 3, 60.

Non potest severus esse in iudicando, qui alios in se severos esse non vult.—He cannot be strict in judging, who does not wish others to be strict in judging him.

Cicero (*adapted*). *Imp. Pomp.*, 13, 33.

Non potui fato nobiliore mori.—I could not die by a nobler fate.

Martial. *Epig.*, Book 11, 70, 12.

Non progredi est regredi.—Not to advance is to go back.

Pr.

Non pronuba Juno

Non Hymenæus adest, non illo Gratia lecto; Eumenides straveris torum.

—Juno presiding over marriage was not present, nor Hymen (god of marriage), nor any of the Graces at that bed; the Eumenides (the Furies) strewed that wedding couch.

Ovid. *Metam.*, Book 6, lines 428-9 and 431.

Non pudeat dicere, quod non pudet sentire.—Do not be ashamed to say what you are not ashamed to think.

Ancn.

Quoted by Montaigne, Book 3, chap. 5.

Non purgat peccata qui negat.—He does not cleanse himself of his sins who denies them.

Pr.

Non quam diu, sed quam bene vixeris refert.—It matters not how long you have lived, but how well.*

Seneca (*adapted*).

Ep., 101, *fin.*, and *Ep.*, 77, *fin.*

Non quare et unde; quid habeas, tantum rogant.—They do not ask wherefore or whence, but what you have and how much.†

Seneca. *Ep.*, 115, 50

(*quoted from an older source.*)

Non qui soletur, non qui labentia tarde

Tempora narrando fallat, amicus adest.

—There is no friend at hand to console me, none who with conversation will beguile the slowly passing time.

Ovid. *Trist.*, 3, 3, 11.

Non quia tu dignus sed quia mitis ego.—Not because you were worthy, but because I was indulgent.

Ovid. *Heroides*, 6, 143.

Non refert quam multos sed quam bonos libros habeas.—It does not matter how many books you have, but how good the books are which you have.

Seneca. *Ep.*, 45.

Non rete accipitri tenditur, neque milvio, Qui male faciunt nobis: illis qui nil faciunt tenditur.

—The net is not spread for the hawk or the kite, which do us injury; it is spread for those (birds) which do us none.

Terence. *Phormio*, 2, 1, 16.

Non revertar inultus.—I will not return unavenged.

Motto.

Non satis est pulchra esse poemata; dulcia suntu,

Et quocunque volent animum auditoris agunt.

—It is not enough that poems be pretty; they must be sweet, and move at will the mind of the hearer.

Horace. *De Arte Poetica*, 99.

Non satis felix iter solere procedere quæ oculis agas alienis.—That business is apt not to proceed well which is done with the eyes of others.

Livy.

Non scholæ, sed vitæ discimus.—We learn not in the school, but in life.

Seneca.

Non scribit, cuius carmina nemo legit.—He is not a writer whose poems no one reads.

Martial.

Non semper ea sunt, quæ videntur; decipit Frons prima multos: rara mens intelligit Quod interiore condidit cura angulo.

—Things are not always what they seem; the first appearance deceives many; the intelligence of few perceives what has been carefully hidden in the recesses of the mind.

Phædrus. *Book* 4, *Prolog.* 5.

Non semper erit æstas.—It will not always be summer.

Tr. of Hesiod.

Non semper erunt Saturnalia.—The Saturnalia will not last for ever.

Pr.

Non sequitur.—It does not follow.

Non si male nunc, et olim sic erit.—If it be ill now, it will not be so hereafter.

Horace. *Odes*, Book 2, 10, 17.

* See "Quomodo fabula."

† See "Unde habeas" and "Rem facias."

Non sibi sed patriæ.—Not for himself but for his country. **Cicero.** *De Fin.*, 2, 14, 45.

Non sine numine.—Not without the Divine protection. **Motto.**

Non sine pulvere.—Not without dust (*i.e.* not without trouble). *Bengel uses this expression in referring to the parable of the lost piece of silver.**

Non solent quæ abundant vitia scrip-
turas.—Redundancy does not invalidate
deeds. **Law.**

Non solum manus, sed etiam mentes puras
habere.—To have not only clean hands, but
also clean minds.

Valerius Maximus. *Book 7, 2, Ext. 8.†*

Non solum natura sed etiam legibus
populorum constitutum est, ut non liceat
sui commodi causa nocere alteri.—It is not
only ordained by the law of nature but also
by the law of nations that a man may not
injure another to benefit himself.

Cicero (*abbreviated*). *De Officiis*, Book 3, 5, 23.

Non sum informatus.—I am not informed
thereon. **Law.**

Non sum qualis eram, bonæ

Sub regno Cinare.

—I am not what I formerly was, when the
good Cinara was my queen.

Horace. *Odes*, Book 4, 1, 3.

Non sum uni angulo natus; patria mea
totus hic est mundus.—I am not born for
one corner; the whole world is my native
land. **Seneca.** *Ep.*, 28.

Non sunt amici qui degunt procul.—They
are not friends who dwell far away. **Pr.**

Non tali auxilio, nec defensoribus istis
Tempus eget.

—Not such help as that, nor such defenders
as those, does the time stand in need of.

Virgil. *Æneid*, 2, 521.

Non tam commutandarum, quam everten-
darum rerum cupidi.—Longing not so much
to change things as to overturn them.

Cicero. *De Officiis*, 2, 1.

Non tam ovum ovo simile.—One egg is
not so much like to another. **Pr.**

Non tam portas intrare patentes
Quam fregisse juvat.—It does not delight
him so much to enter open doors as to have
forced them open.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 2, 444.

Non tamen adeo virtutum sterile seculum,
ut non et bona exempla prodiderit.—Yet the
age was not so utterly destitute of virtues but
that it produced some good examples.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 2.

* See Horace, *Epist.*, Book 1, 1, 51.

† Given as a saying of Thales. See "Illo-
tipidibus," p. 558.

Non tu corpus eras sine pectore. Di tibi
formam,

Di tibi divitiis dederunt, artemque fruendi.

—You were not made merely a body without
soul. The gods have given you beauty; the
gods have given you wealth, and the
capacity of enjoying it.

Horace. *Ep.*, Book 1, 4, 6.

Non usitata, nec tenui ferar

Penna.

—Not on an accustomed, nor yet on a feeble
wing shall I be borne.

Horace. *Odes*, Book 2, 20, 1.

Non ut diu vivamus curandum est, sed ut
satis.—We ought not to care for living a
long life, but for living a sufficient life.

Seneca.

Non uti libet, sed uti licet, sic vivamus.—
Not as it pleases us, but as it is right for us,
so let us live. **Pr.**

Non uxor salvum te vult, non filius; omnes

Vicini oderunt, noti, pueri, atque puellæ.

—Neither wife nor son wishes you well;
neighbours, acquaintances, boys and girls, all
detest you. **Horace.** *Sat.*, Book 1, 1, 84.

Non verba sequi fidibus modulanda Latinis,
Sed veræ numerosque modosque edicere
vitæ.—Not to seek out words modulated to
suit Latin lutes, but to learn thoroughly the
measure and poetry of a true life.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 143.

Non versiones sed eversiones.—Not ver-
sions but perversions.

St. Jerome (*of the versions of Scripture
current in his day*).

Non vincitur sed vincit qui cedit suis.—He
is not overcome but overcomes who yields to
his own friends. **Publilius Syrus.**

Non vis esse iracundus? Ne sis curiosus,
Qui inquit quid in se dictum est, qui
malignos sermones, etiam si secreto habiti
sint, eruit, se ipse inquietat.—Do you wish
not to be angry? Do not be inquisitive.
He who asks what has been said about
him, who digs out malicious talk, even if it
has been private, disturbs his own peace.

Seneca. *De Ira*, Book 3, 11.

Non zelus, sed charitas.—Not your good
words but your charity. **Mediæval Pr.**

Nondum omnium dierum sol occidit.—
The sun of all the days has not yet set. **Pr.**

Nonnullis solet nobilitas generis parere
ignobilitatem mentis.—In some greatness
of birth is apt to produce meanness of
mind. **Gregory.** *Dial.*

Nonumque prematur in annum.—Let it
(what you have written) be kept back until
the ninth year.

Horace. *De Arte Poetica*, 388.

Noris quam elegans formarum spectator flem?—Have you not heard what a choice connoisseur in beauty I am become?

Terence. *Eunuchus*, 3, 15, 18.

Nos, animorum
Impulsu et cæca magna cupidine ducti,
Conjugium petimus.

—We, led by the impulse of our minds and by blind passion, desire marriage.

Juvenal. *Sat.*, 10, 350.

Nos duo turba sumus.—We two (Deucalion and Pyrrha, after the deluge) form a multitude.

Ovid. *Metam.*, 1, 355.

Nos fragili vastum ligno sulcavimus æquor.
—We have ploughed the vast ocean in a fragile bark. **Ovid.** *Ep. ex Pont.*, 1, 14, 35.

Nos hæc novimus esse nihil.—We have known these things to be nothing.

Martial.

Nos numerus sumus, et fruges consumere nati.—We form a mere cipher, and were born to consume the fruits of the earth.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 27.

Nos patriæ fines et dulcia linquimus arva.
—We leave the boundaries of our native land and our beloved fields.

Virgil. *Eclogues*, 1, 3.

Nos populo damus.—We give ourselves to the people; we go with the crowd.

Seneca. *Ep.* 99.*

Nosce te.—Know yourself (sentence of the Delphic Oracle); also given "Nosce teipsum." **Seneca.** *De Consolatione*, 11.†

Nosce tempus.—Know your time. **Pr.**

Noscenda est mensura sui spectandaque, rebus

In summis minimisque.

—In the smallest and greatest things a man should know and bear in mind his own measure.

Juvenal. *Sat.* 11, 35.

Noscitur a sociis.—He is known by his companions.

Pr.

Nosse omnia hæc, salus est adolescentulis.
—It is safety to young men to know all these things. **Terence.** *Eunuchus*, 5, 4, 18.

Nosse velint omnes, mercedem solvere nemo.—All wish to know, but no one to pay the fee.

Juvenal. *Sat.*, 7, 157.

Nostra nos sine comparatione delectant; nunquam erit felix quem torquet felicior.
—Our own things delight us if we do not make comparisons; he will never be a happy man whom it torments to see a happier.

Seneca.

Nostra sine auxilio fugiunt bona. Carpite florem;

Qui, nisi carptus erit, turpiter ipse cadet.

—Our good fortune flees from us of its own accord. Pluck the flower, which if not plucked will itself droop in wretchedness.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 79

Nostri nosmet penitet.—We despise our own belongings.†

Terence. *Phormio*, 1, 3, 20.

Nota bene.—Note well.

Nota mala res optima est.—A bad thing is best known.

Plautus.

Noti magis quam nobiles sunt.—Known men are greater than mere noblemen.

Seneca. *De Ben.*, 3, 28.

Novacula in cotem.—The razor against the whetstone.

Pr.

Novi ego hoc sæculum, moribus quibus siet.—I have known this age, and what its customs are.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, 2, 6.

Novi ego hominum mores.—I have known the manners of men.

Plautus. *Truculentus*, Act, 1, 2.

Novi ingenium mulierum; nolunt ubi velis, ubi nolis, cupiunt ultro.—I have known the disposition of women: when you wish a thing they are unwilling; when you are not desirous of anything they want it all the more.

Terence. *Eunuchus*, 4, 7, 42.

Novos amicos dum pares, veteres cole.—When you are forming new friendships cultivate the old.

Pr.

Novum et ad hanc diem non auditum.—A new and, until this day, unheard-of thing.

Cicero.

Novus homo.—A new man (one who has risen).

Pr.

(**Cicero**, *Ep.*, 5, 18; **Sallust**, *Catilina*, 23, etc.)

Nox atra cavâ circumvolat umbrâ.—Black night flies round them with her hollow shade.

Virgil. *Æneid* 2, 360.

Noxiæ poena par esto.—Let the punishment be equal with the offence.

Cicero. *De Legibus*, Book 3, 20.

Nudaque veritas.—And naked truth.

Horace. *Odes*, Book 1, 24.

Nudo detrachere vestimenta me jubes.—You command me to strip myself when I am naked.

Plautus. *Asinaria*, Act 1, 1, 78.

Nudum pactum.—A naked agreement (i.e. a bare promise; a contract without *quid pro quo*).

Law.

* See "Nunquam volui" (p. 620).

† See pp. 450 and 469; also "E cælo," p. 524.

† Montaigne (Book 3, chap. 5) translates this, "We count our existence as an offence." (Nous estimons à vice nostre estre.)

Nugis addere pondus.—To lend weight to trifles. **Horace.** *Ep.*, Book 1, 19, 42.

Nulla ætas ad perdiscendum est.—No age is given to learning thoroughly.

St. Ambrose.

Nulla autem reconciliare facilius benevolentiam multitudinis possunt, qui reipublicæ præsumunt, quam abstinencia et continentia.—By nothing can those who are in authority over the commonwealth better conciliate the goodwill of the mob, than by abstinence and moderation. **Cicero.** *De Officiis*, Book 2, 22.

Nulla bona.—No effects; no goods. **Law.**

Nulla capitalior pestis quam voluptas corporis hominibus a natura data.—No more deadly pest has been given to men by nature, than sensual pleasure. **Cicero.** *De Sen.*, 12, 39.

Nulla dies abeat quin linea ducta supersit.—Let no day pass without some line being left behind it.

*Proverbial verse referring to the industry of the painter, Apelles.**

Nulla dies sine linea.—No day without a line. **Pr.** *Derived from the same.*

Nulla discordia major quam quæ a religione fit.—There is no disagreement greater than one which proceeds from religion. **Montanus.** *In Micah.*

Nulla est sincera voluptas; Sollicitique aliquid lætis intervenit.

—There is no unalloyed pleasure; some tinge of anxiety mingled with our joys.

Ovid. *Metam.*, Book 7, 453.

Nulla est tam facilis res, quin difficilis siet Quam invitus facias.

—There is nothing so easy but what seems to be difficult if you do it against your will.

Terence. *Heauton.*, 4, 6, 1.

Nulla falsa doctrina est, quæ non permisceat aliquid veritatis.—There is no false teaching which has not some admixture of truth. **Pr.**

Nulla fere causa est in qua non femina litem Moverit.—There is scarcely any action in which a woman has not been the cause of the quarrel. **Juvenal.** *Sat.*, 6, 242.

Nulla fides pietasque viris, qui castra sequuntur.†—No faith and no honour is found in men who follow camps.

Lucanus. *Pharsalia*, 10, 406.

Nulla fides regni sociis, omnisque potestas Impatiens consortis erit.

—No trust is to be placed in colleagues in government, and every sort of authority will be impatient of a partner.

Lucanus. *Pharsalia*, 1, 92.

* See Pliny, 35, 10, 36, sec. 83.

† In a preface to Erasmus's "Colloquies" (ed. 1631) John Clarke substitutes "Qui præla sequuntur"—i.e. "men who follow (or correct) the printing press."

Nulla meis sine te quæretur gloria rebus, Seu pacem, seu bella geram: tibi maxima rerum

Verborumque fides.

—Whether in peace or war, there shall be no glory to my deeds without thee; in thee both in deeds and words is placed my fullest confidence. **Virgil.** *Æneid*, 9, 278.

Nulla placere diu, vel vivere carmina possunt Quæ scribuntur aquæ potioribus.

—No verses can please long, or live, which are written by water drinkers.

Horace. *Ep.*, Book 1, 19, 2.

Nulla potentia supra leges esse debet.—No power ought to be above the laws.

Cicero. (*See "Pro Domo sua,"* 17, 43.

Nulla remedia tam faciunt dolorem quam quæ sunt salutaria.—No remedies cause so much pain as those which are efficacious.

Quoted by Francis Bacon in letter to Lord Henry Howard.

Nulla res tantum ad dicendum profuit quantum scriptio.—Nothing is so helpful to speaking as writing down [what one desires to remember].

Cicero. *Brutus*, 24, 92.

Nulla reparabilis arte

Læsa pudicitia est.—By no art can chastity be repaired when once injured.

Ovid. *Heroides*, 5, 103.

Nulla salus bello; pacem te poscimus omnes.—There is no safety in war; we all entreat thee for peace.

Virgil. *Æneid*, 11, 362.

Nulla scabies scabiosior superstitione.—No itch is more infectious than superstition.

Jovian. *Pont. Ant. Dial.*

Nulla 'st voluptas navitis, Messenio, Major, meo animo, quam quando ex alto procul

Terram conspiciunt.

—No pleasure that the sailor has, Messenio, is greater, to my mind, than when from the sea he sees the land afar.

Plautus. *Menæchmi*, Act 2, 1, 1.

Nulla servitus turpior est quam voluntaria.—No slavery is more disgraceful than voluntary slavery.

Seneca. *Ep.*, 47.

Nulla tam bona est fortuna, de qua nihil possis queri.—There is no fortune so good that you can find nothing to complain of in it. **Publilius Syrus.**

Nulla unquam de morte hominis cunctatio longa est.—No delay concerning the death of a man is ever long.

Juvenal. *Sat.*, 6, 221.

‡ Sometimes misquoted "discendum," i.e. "learning" instead of "speaking."

Nulla venenato littera mixta joco est.—And not a letter of my writings is corrupted by a malignant jest. **Ovid.** *Trist.*, 2, 566.

Nulla vitæ pars vacare officio potest.—No part of life can be free from duty.

Cicero. *De Off.*, Book 1, 2, 4.

Nullæ sunt occultiores insidiæ quam eæ quæ latent in simulatione officii, aut in aliquo necessitudinis nomine.—There are no acts of treachery more deeply concealed than those which lie hid under the pretence of duty, or under some profession of necessity.

Cicero. *In Verr.*, Book 1, 15, 39.

Nullam ætatem non decet religio.—There is no age which religion does not become.

Erasmus. *Fam. Coll.*, *Pietas Puerilis*.

Nullam habent personarum rationem.—They have no regard for persons. **Cicero.**

Nullam rem citiorem apud homines esse, quam famam, reor.—I believe there is nothing amongst mankind swifter than rumour. **Plautus.** *Fragm.* *From a play lost*.

Nullaque mortales præter sua littora norant.—And (when) mortals knew no shores beyond their own.

Ovid. *Metam.*, 1, 96.

Nulli certa domus.—To none of us is there any sure abode. **Virgil.** *Æneid*, 6, 673.

Nulli desperandum, quam diu spirat.—No one is to be despaird of as long as he breathes. (While there is life there is hope.)

Erasmus. *Colloqu.*, *Epicureus*, fin.

Nulli est homini perpetuum bonum.—No man has blessings which last for ever.

Plautus. *Curculio*, Act 1, 3, 33.

Nulli nocendum.—No one should be injured. **Phædrus.** *Fab.*, Book 1, 26, 1.

Nulli jactantius moerent quam qui maxime lætantur.—None mourn more ostentatiously than those who are rejoicing most.

Tacitus. *Annals*, Book 2, 77.

Nulli negabimus, nulli differemus justitiam.—To no one will we deny justice, to no one will we delay it. **Magna Charta.**

Nulli non sua forma placet.—To no woman is her own personal appearance displeasing. **Ovid.** *Ars Amat.*, Book 1, 64.

Nulli secundus.—Second to none.

Livy, etc.

Nulli suis peccatis impediuntur quominus alterius peccata demonstrare possint.—None are prevented by their own faults from pointing out those of another. **Pr.**

Nulli tam feri affectus ut non disciplina perdomentur.—No inclinations are so fierce that they may not be subdued by discipline. **Pr.**

Nulli te facias nimis sodalem;

Gaudebis minus et minus dolebis.

—Make yourself a boon companion to no one; you will have less pleasure, and less pain. **Martial.** *Epig.*, Book 12, 34, 10.

Nulli ut displiceas, nullum invitare memento.—That you may displease no one, take care to invite no one.

Pr. (*Erasmus, Colloqu.*, *Poludaitia*.)

Nullis fraus tuta latebris.—Fraud is safe in no hiding place. **Camerarius.**

Nullius addictus jurare in verba magistri, Quo me cunque rapit tempestas, deferor hospes.

—Pledged to swear by the words of no particular master, I am brought, an unknown guest, whithersoever the tempest drives me.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 14.

Nullius boni sine socio jucunda possessio.—A pleasant possession is of no good without a comrade. **Seneca.** *Ep.* 6.

Nullum a labore me reclinat otium:

Urget diem nox, et dies noctem.

—No period of rest releases me from my labour; night presses upon day and day upon night. **Horace.** *Epodon*, 17, 25.

Nullum anarchia majus est malum.—There is no evil greater than anarchy. **Pr.**

Nullum est jam dictum, quid non dictum sit prius.—There is no saying now which has not been said before.

Terence. *Eunuchus*, Prologue, 41.

Nullum est malum majus quam non posse ferre malum.—There is no greater evil than not to be able to bear what is evil. **Pr.**

Nullum est sine nomine saxum.—There is no stone without its name.

Lucanus. *Pharsalia*, 9, 973.

Nullum imperium tutum nisi benevolentia munitum.—No government is safe unless buttressed by goodwill.

Cornelius Nepos. *Dion.*

Nullum intra se manet vitium.—No vice remains complete within itself (*i.e.* one vice leads to another). **Seneca.** *Epist.*, 95.

Nullum magnum ingenium sine mixtura dementiae fuit.—There was never any great genius without an admixture of madness (quoted by Seneca as a saying of Aristotle).

Seneca. *De Tranquil. Animi*, Book 1, 15.

Nullum magnum malum quod extremum est.—No evil is great which is the last.

Cornelius Nepos.

Nullum numen abest si sit Prudentia.—No divinity is absent if Prudence is present.

Proverb (*founded on Juvenal, Sat.*, 10, 365; see "*Monstro*").

Nullum quod tetigit non ornavit.—He touched nothing which he did not adorn.

Epitaph by Dr. Johnson on Goldsmith.

Nullum scelus rationem habet.—No crime is founded upon reason. *Livy. Book 28, 28.*

Nullum simile quatuor pedibus currit.—No simile (or resemblance) runs on all fours.

Proverb quoted in Coke upon Littleton.

Nullum sine auctoramento malum est.—There is no evil without its compensation.

Seneca. Epist., 69.

Nullum tam imprudens mendacium est ut teste careat.—There is no lie so reckless as to be unprovided with some voucher.

Pliny the Elder. 8, 22.

Nullum tempus occurrit regi.—No period of time runs against the king (*i.e.* against the rights of the crown).

Law.

Nullus argento color est

... nisi temperato

Splendeat usu.

—There is no beauty in money unless it shines by proper use. *Horace. Odes, Book 2, 2, 1.*

Nullus commodum capere potest de injuria sua propria.—No person can take advantage of wrong committed by himself.

Law.

Nullus dolor est quem non longinquitas temporis minuatur ac molliat.—There is no grief which length of time does not diminish and soften.

*Cicero.**

Nullus tantus quæstus quam quod habes parcere.—There is no such gain as to be sparing with what you have.

Pr.

Nullus unquam amator adeo 'st callide facundus, quæ in rem sint suam, ut possit loqui.

—There was never a lover so cleverly eloquent as to be able to say what was for his own interest. *Plautus. Mercator, Prol., 35.*

Num vobis tinniebant aures?—Did not your ears tingle?

Plautus.

Nunc animis opus, Ænea, nunc pectore firmo.—Now, Æneas, there is need of valour, and of a stout heart.

Virgil. Æneid, 6, 261.

Nunc aut nunquam.—Now or never.

Pr.

Nunc dimittis servum tuum, Domine.—Now, O Lord, lettest thou thy servant depart.

Vulgate. St. Luke, 2, 29.

Nunc est bibendum, nunc pede libero pulsanda tellus.

—Now is the time for drinking, and now with sportive foot to beat the earth.

Horace. Odes, Book 1, 37, 1.

Nunc frondent sylvæ, nunc formosissimus annus.—Now (in Spring) the woods are in leaf, now the year is in its greatest beauty.

Virgil. Eclogues, 3, 57.†

Nunc patimur longæ pacis mala; sævior armis luxuria incubuit, victumque ulciscitur orbem.

—Now we suffer the ills of a long peace; luxury more cruel than warfare has overshadowed us, and avenges a conquered world.

Juvenal. Sat., 6, 202.

Nunc positis novus exuviis, nitidusque juvena.—Now renewed, with slough cast off, and shining in his youth.

Virgil. Æneid, 2, 473.

Nunc prece, nunc dictis virtutem accendit amaris.—Now with entreaty, and now with bitter words, he inflames their valour.

Virgil. Æneid, 10, 338.

Nunc pro tunc.—Now for then.

Law.

Nunc scio quid sit amor.—Now I know what love is.

Virgil. Eclogues, 8, 43.

Nunquam ad liquidum fama perducitur.—Report can never be brought to state things with precision.

Pr.

Nunquam aliud natura, aliud sapientia dicit.—Nature never says one thing, and wisdom another.

Juvenal. Sat., 14, 321.

Nunquam erit alienis gravis, qui suis se concinnat levi.—He will never be dull to strangers who joins in sport with his own family.

Plautus. Trinummus, Act 3, 2, 58.

Nunquam est fidelis cum potente societas.—Companionship with a powerful person is never to be trusted.

Phædrus. Fab., Book 1, 5, 1.

Nunquam igitur satis laudari digne poterit philosophia, cui qui pareat, omne tempus ætatis sine molestia possit degere.—Never therefore can philosophy be worthily praised, for he who obeys her can pass every portion of his life free from trouble.

Cicero. De Senectute, 1.

Nunquam in vita fuit mihi melius.—Never in my life were things better with me.

Plautus.

Nunquam ita quisquam bene subducta ratione ad vitam fuit, Quin res, ætas, usus, semper aliquid apponet novi,

Aliquid moneat: ut illa, quæ te scire credas, nescias;

Et, quæ tibi putaris prima, in experiundo ut repudies.

—Never had anyone so correct an estimate

* See "De Fin.," Book 1, 12, 40.

† See "Formosissimus annus" (p. 540, note).

of life but that circumstances, time and experience ever bring him something new, and ever instruct him; so that you understand that you are ignorant in matters where you thought you knew; and the things which you thought of the first importance you reject on making trial of them.

Terence. *Adelphi*, 5, 4, 1.

Nunquam libertas gratior exstat
Quam sub rege pio.

—Never does liberty show itself more pleasant than under a righteous king.

Claudian.

Nunquam naturam mos vinceret; est enim ea semper invicta.—Never can custom conquer nature; for she is ever unconquered.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, 5, 27.

Nunquam nimis curare possunt suum parentem filiæ.—Daughters can never take too much care of their father.

Plautus.

Nunquam nimis dicitur, quod nunquam satis discitur.—That is never said too often which is never learnt sufficiently.

Seneca.

Nunquam non paratus.—Never unprepared.

Motto.

Nunquam periculum sine periculo vincitur.—A danger is never overcome without danger.

Publius Syrus.

Nunquam potest non esse virtuti locus.—There can never be want of room for virtue.

Seneca.

Nunquam præponens se aliis; ita facillime sine invidia invenias laudem, et amicos pares.

—Never preferring himself to others; thus very readily you may find praise without envy, and friends to your taste.

Terence. *Andria*, 1, 1, 38.

Nunquam se minus otiosum esse quam cum otiosus; nec minus solum quam cum solus esset.—That he was never less at leisure than when at leisure; nor that he was ever less alone than when alone.*

Cicero. *De Off.*, Book 3, 1. (Quoted by Cicero as a saying of Scipio Africanus.)

Nunquam sunt grati qui nocere sales.—Witticisms which hurt are never welcome.

Pr.

Nunquam tu odio tuo me vinces.—You shall never vanquish me by your hatred.

Terence. *Phormio*, 5, 6, 9.

Nunquam tuta fides.—Confidence is never safe. (Sometimes given: "Nusquam tuta fides.")—Nowhere is confidence safe.)

Virgil. *Aeneid*, 4, 373.

* See Byron, "Childe Harold," c. 3, st. 90 (p. 53).

Nunquam vidi iniquis
Concertationem comparatam.

—Never did I see a more unequal contest.

Terence. *Adelphi*, 2, 2, 3.

Nunquam vidi vultum minus nuptialem.—Never have I seen a less marriage-like face.

Erasmus. *Gamos.*

Nunquam vir æquus dives evasit cito.—Never did a just man come out suddenly as a rich man.

Tr. of Menander.†

Nunquam volui populo placere.—I have never desired to please the people.

Seneca. *Ep.*, 29.

Nunquid vitæ mimum commode peregisset?—Whether he had not well played his part in the comedy of life?

Augustus Caesar's question on his deathbed.

Nuper idoneus.—Formerly fit.

Horace. *Odes*, 3, 26, 1.

Nusquam enim est, qui ubique est.—For he is nowhere who is everywhere.

Seneca. *Ep.*, 2.

Nusquam nec opera sine emolumento, nec emolumentum ferme sine impensa opera est.—Never is there either work without reward, nor reward without work being expended.

Livy. *Hist.*, 5, 4.

Nutritum spiritus.—Food for the soul.

Inscription on Berlin Royal Library.

Nutrit pax Cererem, pacis amica Ceres.—Peace maintains Ceres, Ceres is the friend of peace.

Ovid. *Fast.*, 1, 704.

Nutritur vento, vento restinguitur ignis; Lenis alit flammam, grandior aura necat.—Fire is fed by the wind and put out by the wind; a gentle breeze gives life to the flames, a stronger destroys them.

Ovid. *Remed. Am.*, 807.

Nutu Dei, non cæco casu, regimur et nos et nostra.—By the ordinance of God, not by blind chance, we and our affairs are ruled.

Anon.

O beata sanitas! te præsentem amœnum Ver floret gratis; absque te nemo beatus.—O blessed health! with thee the pleasant spring blooms in its beauty; without thee no one is happy.

Anon.

O cæca nocentum

Consilia! O semper timidum scelus!

—O blind counsels of the guilty! O vice, ever cowardly!

Statius. *Thebaidos*, Book 2, 489.

O cives, cives, quærenda pecunia primum; Virtus post nummos.

—O citizens, citizens, money is the foremost thing to seek; cash first and virtue afterwards.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 53.

† See p. 476.

O Corydon, Corydon, secretum divitis ullum
Esse putas? Servi ut taceant, jumenta
loquuntur,

Et canis, et postes, et marmora.

—O Corydon, Corydon, do you suppose that
anything appertaining to a wealthy man
can be kept secret? If his servants should
keep silence, his beasts of burden, his dog,
his gates, and his marbles speak.

Juvenal. Sat., 9, 102.

O curas hominum! O quantum est in
rebus inane!—O human cares! Oh what
emptiness there is in the affairs of men!

Persius. Sat., 1, 1.

O curvae in terris animæ et cælestium
inanes!—O souls, bent down to earth, and
void of heavenly things.

Persius. Sat., 2, 61.

O diem lætum, notandumque mihi
candidissimo calculo.—O happy day, and
one to be marked for me with the whitest of
chalk. *Pliny the Younger. Ep., Book 6, 11.*

O dominus dives, non omni tempore vives;
Fac bona dum vivis, post mortem vivere
si vis.

—O rich lord, thou livest not for all time;
do good whilst thou livest if thou wishest
to live after death.

Mediaeval Inscription. Tamworth Church.

O faciles dare summa Deos, eademque tueri
Difficiles.

—Oh, how willing the Gods are in giving
the highest blessings, and how unwilling in
preserving them to us!

Lucanus. Pharsalia, Book 1, 506.

O fallacem hominum spem!—Oh, how
deceitful is the hope of men! *Cicero.*

O fama ingens, ingentior armis.—Great
by report, greater in deeds.

Virgil. Æneid, 11, 124.

O famuli turpes, servum pecus!—O base
servants, O servile herd!

Lucanus. Pharsalia, Book 6, 150.

O formose puer, nimium ne crede colori.—
O beautiful boy, do not trust too much to
outward complexion.

Virgil. Eclogues, 2, 17.

O fortes, pejoræque passi
Mecum sæpe viri, nunc vino pellite curas;
Cras ingens iterabimus æquor.

—O brave men, and sufferers often with me
of worse things, dispel now your cares in
wine; to-morrow we will journey upon the
vast sea. *Horace. Odes, Book 1, 7, 31.*

O fortuna, viris invida fortibus,
Quam non æqua bonis præmia dividis!

—O fortune, ill-natured to men of capacity,
how unequally for those who are good do
you divide your rewards!

Seneca. Herc. Furens, Act 2, 524.

O fortunatam natam, me consule, Romam.
—O fortunate Rome, born when I was
Consul (a line generally ridiculed and con-
demned for its cacophony).

Cicero (quoted by Juvenal, Sat., 10, 122).

O fortunate adolescentes, qui tuæ virtutis
Homerum præconem inveneris.—O fortunate
youth, who hast found a publisher of thy
valour in Homer.

*Alexander the Great at Achilles' tomb.
(Traditional.)*

O fortunati mercatores! gravis annis

Miles ait, multo jam fractus membra
labore;

Contra mercator, navim jactantibus austris,
Militia est potior.

—O happy merchants! says the soldier
heavy with years, and his limbs bent with
much toil; on the other hand the merchant,
with his ship dashed about by the stormy
winds, declares that military service is
preferable to his lot.

Horace. Sat., Book 1, 1, 4.

O fortunatos nimium, sua si bona norint,
Agricolæ!

—O how happy beyond measure would be
the husbandmen if they knew their own
good fortune. *Virgil. Georgics, 2, 453.*

— O gens

Infelix! cui te exitio fortuna reservat?

—O unhappy race! For what destruction
has fortune reserved you?

Virgil. Æneid, 5, 624.

O hebetudo et duritia cordis humani, quod
solum præsentia meditatur, et futura non
magis prævidet!—Oh the dulness and hard-
ness of the human heart which only considers
present things, and does not look forward to
futurity. *Thomas à Kempis.*

De Imit. Christi, Book 1, 23, 1.

O homines, ad servitutem paratos!—O
men, made for slavery! (A saying of
Tiberius.) *Tacitus. Annals, Book 3, 65.*

O hominis impudentem audaciam!—O the
shameless audacity of man!

Terence. Heautontimorumenos, 2, 3, 72.

O imitatores, servum pecus!—O imitators,
servile herd! *Horace. Ep., Book 1, 19, 19.*

O longum memoranda dies!—O day, long
to be remembered!

Statius. Sylvæ, Book 1, 13.

O magna vis veritatis, quæ contra
hominum ingenium, calliditatem, sollertiam,
contraque fictas omnium insidias, facile se
per se ipsam defendat!—O, mighty power of
truth, which can easily defend itself by itself
against the skill, the craft, the ingenuity of
men, and against all treacherous inventions!

Cicero. Pro M. Coelio, 26.

O major tandem, parcas, insane, minori!
—O greater madman, pray have mercy
upon a lesser one!

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 326.

O matre pulchra filia pulchrior.—O more
beautiful daughter of a beautiful mother.

Horace. *Odes*, Book 1, 16, 1.

O mihi præteritos referat si Jupiter annos!
—O that Jupiter would give back to me
the years that are past!

Virgil. *Æneid*, 8, 560.

O mihi tum quam molliter ossa quiescant,
Vestra meos olim si fistula dicat amores!

—O how peacefully then shall my bones
rest, if your reed shall make music of my
loves!

Virgil. *Eclogues*, 10, 33.

O miseris hominum mentes!

O pectora cæca!

—Oh, how wretched are the minds of men,
how blind their hearts!

Lucretius. *De Rerum Nat.*, Book 2, 14.

O miseri, quorum gaudia crimen habent!—
O wretched men, whose joys are mixed with
crime!

Pseudo-Gallus.

O munera nondum
Intellecta Deum.

—O gifts of the gods, not yet understood.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 5, 525.

O nimium faciles! O toto pectore captæ!
—O too credulous people! O people utterly
possessed!

Ovid. *Fast.*, Book 6, 503.

O nimium, nimiumque oblite tuorum!—
O too, too forgetful of your own kin.

Ovid. *Heroides*, 1, 41.

O noctes, cœnæque Deum!—O nights
and banquets of the gods!

Horace. *Sat.*, 2, 6, 65.

O nomen dulce libertatis!—O sweet name
of liberty!

Cicero. *In Verrem*, Book 5, 63, 162.

O passi graviora!—O ye who have suffered
greater woes.

Virgil. *Æneid*, 1, 199.

O præclarum diem, cum ad illud divinum
animorum consilium cœtumque proficiscar,
cumque ex hac turba et colluvione discedam!
—O greatest of days, when I shall hasten to
that divine assembly and gathering of souls,
and when I shall depart from this crowd
and rabble of life!

Cicero. *De Senectute*, 23, 85.

O pudor! O pietas!—Oh modesty! O
piety!

Martial.

O qualis facies et quali digna tabella!—O
what a face, and of what a picture would it
be a worthy subject!

Juvenal. *Sat.*, 10, 157.

(Spoken contemptuously.)

O quam cito transit gloria mundi.—O how
quickly passes away the glory of the world!

Thomas a Kempis. *De Imit. Christi*,
Book 1, 3, 6.

O quam contempta res est homo nisi
super humana se erexerit.—O how con-
temptible a thing is man unless he can raise
himself above what is human.

Attr. to Seneca.*

O quanta species cerebrum non habet!—
O that such an imposing appearance should
have no brain!

Phædrus. *Fab.*, Book 1, 7, 2. (Remark
of the Fox on finding a tragic mask.)

O, quid solutis est beatius curis!—Oh,
what more blissful than cares set at rest!

Catullus. 31, 7.

O rabies miseranda ducis!—O wretched
madness of the leader!

Lucanus. *Pharsalia*, Book 2, 546.

O rus, quando te aspiciam? quandoque
licebit,

Nunc veterum libris, nunc somno et
inertibus horis,

Ducere sollicitæ jucunda obliviam vitæ!

—O country, when shall I see thee? When
will be allowed me to enjoy the sweet for-
getfulness of life's anxieties, either with the
books of the old writers, or with sleep and
idle hours!

Horace. *Sat.*, Book 2, 6, 60.

O sacer, et magnus vatum labor! Omnia fato
Eripis, et populis donas mortalibus ævum.

—O sacred and great achievement of the
poets! You wrest all things from fate, and
give lasting existence to mortal people.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 9, 980.

O sancta simplicitas!—O holy simplicity.

O, si sic omnia!—Oh, if all things were
thus! or Oh, if all things had thus been
done!

O, si tacuisses! philosophus mansisses.—
O, if you had been silent! you would have
then remained a philosopher.

Boëthius.

O suavis anima, quale in te dicam bonum
Ante hac fuisse; tales cum sint reliquæ!

—O sweet essence! How good, I should
say, were your former contents, when the
remains of them smell so delicious! (The
Ass to the empty Wine-jar.)

Phædrus. *Fab.*, 3, 1, 5.

O tandem magnis pelagi defuncte periculis!

Sed terra graviora manent.

—O thou who hast at length escaped from
the great dangers of the sea! Yet greater
dangers remain for you by land.

Virgil. *Æneid*, 6, 84.

O tempora! O mores!—O times! O
manners!

Cicero. *In Catilinam*, Book 1, 1.

* See p. 105, note.

O vitæ philosophia dux! O virtutis indagatrix, expultrixque vitiorum! Quid non modo nos, sed omnino vita hominum sine te esse potuisset? Tu urbes peperisti; tu dissipatos homines in societatem vitæ convocasti.—O philosophy, life's guide! O searcher-out of virtue and expeller of vices! What could we and every age of men have been without thee? Thou hast produced cities; thou hast called men scattered about into the social enjoyment of life.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, Book 5, 2, 5.

O vitam misero longam, felici brevem!—O how long life is to the wretched, how short to the fortunate.

Publilius Syrus.

Obiter cantare.—To sing by the way.

Obiter dicta.—Remarks by the way.

Objurgari in calamitate gravius est quam calamitas.—To be rebuked in disaster is worse than the disaster.

Publilius Syrus.

Oblatam occasionem tene.—Seize an opportunity when it is offered.

Cicero.

Obrepsit non intellecta senectus, Nec revocare potes, qui periere, dies.

—Old age has crept upon us unperceived, nor can you recall the days that have passed.*

Ausonius. *Epig.*, 13, 3.

Obruat illud male partum, male retentum, male gestum imperium.—May that ill-begotten, ill-retained, and ill-administered government fall to pieces.

Cicero.

Obscuris vera involvens.—Entangling truth with obscurity.

Virgil. *Æneid*, 6, 100.

Obscurum per obscurius.—Something obscure (explained) by something more obscure.†

Pr.

Obsecro, tuum est? vetus credideram.—Really, is it yours? I had supposed it was something old.

Pr.

Addressed to a plagiarist.

Obsequio vinces.—By deference you shall prevail.

Quoted by Burton, Anat. Melan., 1621.

Obsequium amicos, veritas odium parit.—Deference to others obtains friends, truth brings hatred.

Terence. *Andria*, 1, 1, 41.

Observantior æqui

Fit populus, nec ferre vetat, cum viderit ipsum

Auctorem parere sibi.

—The people become more subservient to justice, nor do they refuse to obey, when they see the author of a law obeying it himself.

Claudian. *Cons. Honorii*, 4, 297.

Obstupui, steteruntque comæ, et vox faucibus hæsit.—I was astounded, my hair stood on end, and my voice stuck in my throat.

Virgil. *Æneid*, 2, 774, and 3, 48.

Obtrectatio et livor pronis auribus accipiuntur.—Detraction and spite are received with eager ears.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 1.

Occasionem cognosce.—Recognise your opportunity.‡

Pr.

Occicissimus sum omnium qui vivunt.—Of all men living I am the most completely beaten down.

Plautus. *Casina*, Act 3, 5, 53.

Occidis sæpe rogando.—You slay me with frequent asking.

Horace. *Epodon*, 14, 5.

Occidit miseros crambe repetita magistros.—The warmed-up cabbage (i.e. the stale repetition) kills the wretched masters of the schools.

Juvenal. *Sat.*, 7, 154.

Occidit, occidit

Spes omnis, et fortuna nostri

Nominis, Asdrubale interempto.

—It falls, all hope falls, and the fortune of our name, Asdrubal being killed.

Horace. *Odes*, Book 4, 4.

Occultare morbum funestum.—To hide disease is fatal.

Pr.

Occupet extremum scabies!—Plague seize the hindmost!

Horace. *De Arte Poetica*, 417.

Oceani fluctus me numerare jubes.—You bid me to number the waves of the ocean.

Martial. *Epig.*, Book 6, 34, 2.

Oculi, tanquam speculatores, altissimum locum obtinent.—The eyes, like sentinels, hold the highest place in the body.

Cicero. *De Nat. Deorum*, Book 2, 56.

Oculus dexter mihi salit.—My right eye is twitching (a sign of the approach of some person desired or expected).

Pr.

Oderint dum metuant.§—Let them hate as long as they fear.

Cicero. *Pro Sextio*, 48, and *Philippic* 1, 14; **Seneca.** *De Ira*, Book 1, 16, and *De Clementia*, Book 1, 12, and Book 2, 2.

Odero, si potero: si non, invitum amabo.—If I can I will hate; if not I will unwillingly love.

Ovid. *Amorum*, Book 3, 11, 35.

Oderunt hilarem tristes, tristemque jocos, Sedatum celeres, agilem gravumque remissi.—The sad hate the merry man; the merry hate the sad man; the swift hate the slow; and the inactive hate the brisk and energetic.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 89.

† See "Nosce"; also "Oblatam occasionem."

§ Quoted by Cicero as an ancient saying; and denounced by Seneca as a vile, detestable, and deadly sentiment.

* See "Festinat enim."

† See Burke; "Impeachment of Warren Hastings," May 5, 1789.

Oderunt peccare boni virtutis amore.—The good hate to sin through love of virtue.

Horace. *Ep.*, 1, 16, 52.

Odi ego aurum; multa multis sæpe suasit perperam.—I hate gold; it has persuaded many men in many matters to do evil.

Plautus. *Captivus*, Act 2, 2, 78.

Odi et amo. Quare id faciam, fortasse requiris.

Nescio: sed fieri sentio, et excrucior.

—I hate and I love. Why do I do so, you perhaps ask. I cannot say; but I feel it to be so, and I am tormented accordingly.

Catullus. *Carmen*, 85.

Odi memorem compotorem.—I hate a boon companion who has a memory.

*Translated from the Greek.**

Odi profanum vulgus et arceo.

Favete linguis.†

—I hate the uncultivated crowd and keep them at a distance. Favour me by your tongues (keeping silence).

Horace. *Odes*, Book 3, 1.

Odia in longum jaciens, quæ reconderet, auctaque promeret.—In planting hatreds of long duration in his mind, that he might store them up, and produce them grown by keeping.

Tacitus. *Annals*, 1, 69.

Odia qui nimium timet,

Regnare nescit.

—He who fears odium over much, does not know how to rule.

Seneca. *Œdipus*, Act 3, 703.

Odimus accipitrem quia semper vivit in armis.—We hate the hawk because he always lives in arms.

Ovid. *Ars Amat.*, 2, 147.

Odiolas res sæpe, quas argumentis dilui non facile est, joco, risuque dissolvit.—He often disposes of disagreeable matters, which it is not easy to deal with by arguments, by means of joking and mirth.

Cicero. *De Oratore*, 2, 58.

Odium effugere est triumphare.—To avoid hatred is to triumph.

Pr.

Odium theologicum.—Theological hatred.

Pr.

Odora canum vis.—The keen-scented power of dogs.

Virgil. *Æneid*, 4, 132.

Ohe!

Jam satis est.

—Ho there! there is now enough.

Horace. *Sat.*, Book 1, 5, 12; and

Martial. *Epig.*, Book 4, 91, 1.

Oleo tranquillior.—Smoother than oil. Pr.

Olet lucernam.—It smells of the lamp.

Pr.†

*Oleum adde camino.—To add fuel to the fire. (Proverbial expression).

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 321.

Oleum et operam perdidit.—I have lost both my oil and my work (i.e. both time and trouble).

Plautus, Cicero, etc. (Proverbial expression.)

Olla male fervet.—The pot boils badly (i.e. things do not go favourably).

Pr. *Petronius*, 33, 13.

Ollæ amicitia.—Pot friendship; cupboard love.

Pr.

Omina sunt aliquid.—Omens are (i.e. mean) something.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 12, 3.

Omissis jocis.—Joking set aside.

Pliny the Younger. *Ep.* 1, 21.

Omne actum ab agentis intentione judicandum.—Every deed is to be judged by the doer's intention.

Law.

Omne ævum curæ; cunctis sua displicet ætas.—Cares possess every age; their own age is distasteful to all.

Ausonius.

Omne animal seipsum diligere.—Every animal loves itself.

Cicero. *De Finibus*, Book 5, 10.

Omne animi vitium tanto conspectius in se Crimen habet, quanto major, qui peccat, habetur.

—Every vice of the mind possesses so much more glaring guilt according to the rank of the person who offends.

Juvenal. *Sat.*, 8, 140.

Omne corpus mutabile est; . . . ita efficitur ut omne corpus mortale sit.—Everybody is subject to change; so it comes to pass that everybody is mortal.

Cicero. *De Nat. Deorum*, Book 3, 12.

Omne crimen ebrietas et incendit, et detegit.—Drunkenness both aggravates every crime and makes it more clearly a crime.

Coke on Littleton. *Inst.*, Book 3, Sec. 405.

Omne ignotum pro magnifico est.—Everything which is unknown is taken for magnificent.

Tacitus. *Agricola*, 29.

Omne malum nascens facile opprimitur: inveteratum fit plerumque robustius.—Every evil thing is easily stifled at its birth; allowed to become old it generally becomes too powerful.

Cicero. *Philippics*, Book 5, 11.

* See "Μίσω" (p. 474).

† "Favete linguis" is an expression also found in Cicero, Ovid, etc.

‡ See pp. 454 and 473.

§ See "Quanto splendoris."

Omne nimium vertitur in vitium.—All excess turns into vice. **Pr.**

Omne pulchrum amabile.—Everything beautiful is lovable. **Pr.**

Omne rarum carum, vilescit quotidianum.—All that is rare is dear, that which is everyday is cheap. **Pr.**

Omne solum forti patria est.—To a brave man every land is a native land.

Ovid. Fast., 1, 493.

Omne tulit punctum qui miscuit utile dulci, Lectorem delectando, pariterque monendo.—He obtains universal approval who has mingled what is useful with what is pleasant, by delighting and at the same time admonishing the reader.

Horace. De Arte Poetica, 343.

Omne vitium in proclivi est.—Every vice is downward in tendency. **Pr.***

Omne vovemus Hoc tibi; ne tanto careat mihi nomine charta.

—I dedicate all this to you, that my book may not be without so great a name (as yours). **Tibullus. Book 4, 1, 26.**

Omnem movere lapidem.—To turn every stone (i.e. to leave none unturned). **Pr.**

Omnes amicos habere operosum est; satis est inimicos non habere.—It is a difficult task to have all men for your friends; it is sufficient not to have enemies. **Seneca.**

Omnes artes quæ ad humanitatem pertinent, habent quoddam commune vinculum, et quasi cognatione quadam inter se continentur.—All the arts appertaining to man have a certain common bond, and are as it were connected by a sort of relationship.

Cicero. Pro Archia, 1.

Omnes attrahens ut magnes lapis.—Attracting all like a loadstone. **Pr.**

Omnes autem et habentur et dicuntur tyranni, qui potestate sunt perpetua, in ea civitate quæ libertate usa est.—For all men are esteemed and declared tyrants who secure permanent power in a State which has enjoyed liberty. **Cornelius Nepos.**

Omnes composui.—I have settled them all (in their funeral urns).

Horace. Sat., Book 1, 9, 28.

Omnes, cum secundæ res sunt maximæ, tum maxime Meditari secum oportet, quo pacto adversam ærumnam ferant.

—All men, when prosperity is at its height, ought then chiefly to consider within themselves in what way they shall endure disaster. **Terence. Phormio, 1, 5, 11.**

* "Non proum iter est ad vitia, sed præceps." (The road to vices is not only smooth, but steep.)—**SENECA, Ep., 97.**

Omnes eodem cogimur; omnium Versatur urna serius ocios

Sors exitura, et nos in æternum

Exsilium impositura cymbæ.

—We are all compelled by the same force; the lot is cast into the urn, sooner or later to be drawn forth, to send us to the boat of Charon for our eternal exile.

Horace. Odes, Book 2, 3, 25.

Omnes hi metuunt versus, odere poetas.—All these fear verses and hate poets.

Horace. Sat., Book 1, 4, 33.

Omnes homines, qui de rebus dubiis consultant, ab odio, amicitia, ira, atque misericordia vacuos esse decet.—It becomes all men who are engaged in settling difficult questions to be devoid of hatred, of friendship, of anger, and of soft-heartedness.

Sallust. Catilina, 51, 1. (From Caesar's Oration.)

Omnes in malorum mari navigamus.—We are all embarked on a sea of troubles. **Pr.**

Omnes pari sorte nascimur, sola virtute distinguimur.—We are all born equal, and are distinguished alone by virtue. **Pr.**

Omnes, quibu' res sunt minu' secundæ, magi' sunt, nescio quo modo Suspiciosi: ad contumeliam omnia accipiunt magis:

Propter suam impotentiam se semper credunt negligi.

—All men in less prosperous circumstances are by some means, I know not how, suspicious: they take all things more readily as of the nature of an insult; and believe that they are always being neglected on account of their helplessness.

Terence. Adelphi, 4, 3, 14.

Omnes sapientes decet conferre et fabulari.—It becomes all wise men to confer and hold converse.

Plautus. Rudens, Act 2, 3, 8.

Omnes sibi malle melius esse, quam alteri.—We all wish things to go better with ourselves than with someone else.

Terence. Andria, 2, 5, 16.

Omnes una manet nox,

Et calcanda semel via leti.

—One night is awaiting us all, and the way of death must be trodden once.

Horace. Odes, Book 1, 28, 15.

Omni ætati mors est communis.—Death is common to every age. **Cicero.**

Omni autem in re consensio omnium gentium lex naturæ putanda est.—But in every matter the consensus of opinion among all nations is to be regarded as the law of nature.

Cicero. Tusc. Quæst., 1, 13, 30.†

† See "Quod Naturalis."

Omni malo punico inest granum putre.—
In every pomegranate there is a rotten pip.

Pr.

Omni personarum delectu et discrimine remoto.—Every partiality for, or distinction between, persons, being laid aside.

Cicero (*adapted*). *De Fin.*, Book 4, 25, 69.

Omnia appetunt bonum.—All things seek after [their own] good.

Pr. Quoted, *Anat. Melan.*, 1621.

Omnia autem probate: quod bonum est tenete.—But prove all things: hold that which is good. Vulgate. *1 Thess.*, 5, 21.

Omnia bene, sine poena, tempus est ludendi,

Absque mora venit hora libros deponendi.

—All things have been done well, there is no punishment to be suffered, the time for play is come, and the hour for putting away our books has come undelayed.

Old School Rhyme.

Omnia bonos viros decent.—All things are becoming to good men.

Pr.

Omnia Castor emis, sic fiet ut omnia vendas.—You buy all things, Castor, so it will come to pass that you will have to sell all things. Martial. *Epig.*, Book 7, 97.

Omnia conando docilis sollertia vicit.—Ready cleverness has overcome all things by determination. Manilius. *l.*, 96.

Omnia cum amico delibera, sed de te ipso prius.—Consult with a friend about all things, but especially about yourself.

Seneca.

Omnia desuper.—All things are from above.

Pr.

Omnia ejusdem farinae.—All things are of the same meal (or material).

Pr.

Omnia enim vitia in aperto leviora sunt: morbi quoque.—For all vices are less serious when they are open; and so too with diseases. Seneca. *Epist.*, 56.

Omnia fert ætas, animum quoque.—Age carries all things away, even the mind.

Virgil. *Eclagues*, 9, 51.

Omnia fert ætas secum, aufert omnia secum; Omnia tempus habent, omnia tempus habet.—Age brings all things with it, and takes all things away with it; all things have time, and time has all things.

Anon. (*See preceding quotation.*)

Omnia Græce,

Quum sit turpe magis nostris nescire Latine. (The second line is believed to be a spurious interpolation).—All things have to be in Greek, when it should be rather disgraceful to us (Romans) to be ignorant of Latin.

Juvenal. *Sat.*, 6, 187.

Omnia idem pulvis.—All things are dust alike.

Pr.

Omnia inconsulti impetus cæpta, initiis valida, spatio languescunt.—All undertakings of ill-considered impulse, though strong in their beginnings, languish with time. Tacitus. *Hist.*, Book 3, 53.

Omnia jam fient, fieri quæ posse negabam; Et nihil est de quo non sit habenda fides.

—All things will now be accomplished which I used to deny were possible; and there is nothing concerning which we may not feel confidence. Ovid. *Trist.*, 1, 8, 7.

Omnia mala exempla ex bonis initiis orta sunt.—All bad examples of anything came originally from good beginnings.

Salust. *Catiline*, 51.*

Omnia mea porto mecum.—I carry all my possessions with me.

Cicero. *Paradoxa*, 1, 2. (*Quoted as a saying of Bias.*)†

Omnia munda mundis.—To the pure all things are pure. Vulgate. *Titus*, 1, 15.

Omnia mutantur, nihil interit.—All things change, nothing perishes.

Ovid. *Metam.*, 15, 165.

Omnia mutantur, nos et mutamur in illis.—All things change, and we change in them.† Borbonius.

Omnia non pariter rerum sunt omnibus apta.—All things are not equally suitable to all men. Propertius. *Book 3*, 9, 7.

Omnia orta occident.—All things risen will fall. Sallust. *Jugurtha*, 2.

Omnia patefacienda, ut ne quid omnino, quod venditor norit, emptor ignoret.—All things should be laid bare, so that the buyer may not be in any way ignorant of any thing which the seller knows.

Cicero. *De Officiis*, Book 3, 12, 51.

Omnia perdidimus, tantummodo vita relicta est.—We have lost all, yet life is still left. Ovid. *Ep. ex Pont.*, 4, 16, 49.

Omnia perversas possunt corrumpere mentes.—All things can corrupt perverted minds. Ovid. *Trist.*, 2, 301.

Omnia præcepi, atque animo mecum ante peregi.—I have anticipated all things, and have transacted them all beforehand in my mind. Virgil. *Æneid*, 6, 105.

* From Sallust's version of the oration of Caius Caesar.

† Valerius Maximus (Book 7, 2, Ext., 3) gives the saying: "Bona mea mecum porto" (I carry my goods with me). Seneca (Ep. 9) states that "Omnia bona mea mecum sunt" was the answer of Stilpon to Demetrius Poliorcetes.

‡ See "Tempora mutantur."

Omnia præclara rara.—All things which excel are rare. **Cicero.**

Omnia præsumuntur legitime facta, donec probetur in contrarium.—All things are presumed to be done in legal form, until it is proved to the contrary. **Coke.**

Omnia præsumuntur rite et solenniter esse acta.—All things are presumed to have been done with due observance and custom. **Law.**

Omnia prius experiri verbis, quam armis, sapientem decet.—It becomes a wise man to try everything that he can do by words, before having resort to arms. **Terence. Eunuchus, 4, 7, 19.**

Omnia profecto, cum se a cælestibus rebus referet ad humanas, excelsius magnificentiusque et dicet et sentiet.—When a man, from the contemplation of heavenly things, brings himself to consider things human, he will certainly speak and feel everything in a higher and nobler manner. **Cicero. Orator, 34, 119.**

Omnia quæ nunc vetustissima creduntur, nova fuere . . . et quod hodie exemplis temur, inter exempla erit.—All things which are now regarded as of great antiquity were once new, and that which we maintain to-day by precedents will be among the precedents. **Tacitus. Annals, Book 11, 24.**

Omnia, quæ secundum naturam fiunt, sunt habenda in bonis.—All things which are done according to nature are to be accounted for good. **Cicero. De Senect., chap. 19.**

Omnia quæ sensu voluntur vota diurno Pectore sopito reddit amica quies.—Friendly repose brings back to the slumbering breast all the wishes which are circling in our mind throughout the day. **Claudian. In Sert., Cons. Hon. Aug., Pref., 1.**

Omnia risus, omnia pulvis, et omnia nil sunt.—All things are a mockery, all things are dust, and all things are nothing. **Pr.**

Cum pretio.—All things at Rome have their price. **Juvenal. Sat., 3, 183.**

Omnia serviliter pro dominatione.—Everything servilely for the sake of power. **Tacitus. Hist., Book 1, 36.**

Omnia si perdas, famam servare memento . . . Qua semel amissa, postea nullus eris.—Though you lose all things, remember to preserve your good name, which, once lost, you will be as if you did not exist. **Anon.**

Omnia subiecisti sub pedibus ejus, oves et boves.—Thou hast put all things under his feet, sheep and oxen.*

Vulgate. Ps., 8, 7.

Omnia sunt hominum tenui pendientia filo; Et subito casu, quæ valuer, ruunt.

—All the affairs of men are hanging by a slender thread; and those which have become of worth, fall with a sudden crash.

Ovid. Ep. ex Pont., 4, 3, 35.

Omnia sunt ingrata: nihil fecisse benigne est.—All things are ungrateful; it is nothing to have conferred a favour.

Catullus. Carmen, 7, 3.

Omnia tuta timens.—Fearing all things which are safe. **Virgil. Æneid, 4, 238.**

Omnia venalia Romæ.—All things are saleable at Rome. **Sallust. Jugurtha, 8.**

Omnia vincit amor, nos et cedamus amori.—Love conquers all, and let us too yield to love. **Virgil. Eclogues, 10, 69.**

Omnibus bonis expedit rempublicam esse salvam.—It is to the interest of all good men that the commonwealth should be safe. **Cicero. Philippics, 13, 8, 16.**

Omnibus hoc vitium est cantoribus, inter amicos

Ut nunquam inducant animum cantare rogati,

Injussi nunquam desistant.—There is this vice in all singers, that when asked among friends they can never bring their minds to sing, but when unbidden they will never leave off. **Horace. Sat., Book 1, 3, 1.**

Omnibus hostes Reddite nos populis, civile avertite bellum.—Let us be enemies to every people, but keep from us civil war. **Lucanus. Pharsalia, Book 2, 52.**

Omnibus idem.—To all men the same. **Virgil. Æneid, 10, 112.**

Omnibus in terris, quæ sunt a Gadibus usque Auroram et Gangen, pauci dignoscere possunt
Vera bona atque illis multum diversa, remota
Erroris nebula.

—In all lands which extend from Gades (Cadiz) to the far east and the Ganges, few are able to distinguish, by setting aside the clouds of error, true good from what is widely different from it. **Juvenal. Sat., 10, 1.**

* These words, with the omission of "ejus," are the motto of the Company of Butchers, London.

Omnibus modis, qui pauperes sunt homines, miseri vivunt.

Præsertim quibus nec quæstus est, nec didicere artem ullam.

—Those who are poor live wretchedly in every way, and especially those who have no means of getting a living, and who have learnt no kind of handicraft.

Plautus. *Rudens*, Act 2, 1, 1.

Omnibus nobis ut res dant sese, ita magni atque humiles sumus.—As matters turn out for us, so are we all either elated or cast down.

Terence. *Hecyra*, 2, 3, 20.

Omnibus una quies operum, labor omnibus idem.—There is the same rest to all from their work, and to all there is the same amount of labour.

Virgil. *Georgics*, 4, 184.

Omnino (ut mihi quidem videtur) studiorum omnium satietas, vitæ facit satietatem.—For indeed, as it seems to me, the loathing of all pursuits is simply and solely the cause of the loathing of life.

Cicero. *De Senectute*, 20.

Omnis ars imitatio est naturæ.—Every art is an imitation of nature.

Seneca. *Ep.*, 65.

Omnis commoditas sua fert incommoda secum.—Every advantage brings its disadvantages with it.

Pr.

Omnis definitio periculosa est.—Every definition is dangerous.

Pr. *Quoted by Emerson.*

Omnis doctrinæ ac scientiæ thesaurus altissimus.—A vast treasury of all learning and knowledge.

Pr.

Omnis dolor aut est vehemens, aut levis; si levis, facile fertur; si vehemens, certe brevis futurus est.—All pain is either great or slight. If slight it is easily borne; if great it will certainly be of short duration.

Cicero (*adapted*).

(*See De Fin.*, Book 1, 12, 40.)

Omnis enim res, Virtus, fama, decus, divina humanaque, pulchris

Divitiis parent; quas qui construxerit ille

Clarus erit, fortis, justus.

—Everything indeed, virtue, fame, and honour, human or divine, all are subject to beauteous wealth; and he who has amassed this will be distinguished, brave, upright.

Horace. *Sat.*, 2, 3, 94.

Omnis fama a domesticis emanat.—All report of us emanates from our servants.

Pr.

Omnis feret omnia tellus.—Every land shall produce all things that it requires (an imaginary and impossible condition of plenty).

Virgil. *Eclogues*, 4, 39.

Omnis homo mendax.—Every man is a liar.

Vulgate. *Ps.*, 116, 11.

Omnis poena corporalis, quamvis minima, major est omni poena pecuniaria, quamvis maxima.—Every bodily punishment, even the slightest, is greater than a monetary punishment, even the heaviest.

Law.

Omnis sors ferendo superanda est.—Every lot is to be overcome by endurance.

Pr.

Omnis stultitia laborat fastidio sui.—All folly is oppressed by a loathing of itself.

Seneca. *Ep.* 9, fin.

Omnium artium domina [eloquentia].—[Eloquence] the mistress of all the arts.

Tacitus. *Dialogus de Oratoribus*, 32.

Omnium autem rerum, ex quibus aliquid acquiritur, nihil est agricultura melius, nihil uberius, nihil dulcius, nihil homine, nihil libero dignius.—Of all things from which any gain is obtained there is nothing better than agriculture, nothing more productive, nothing sweeter, nothing more worthy of a man, or of one who is free.

Cicero. *De Officiis*, Book 1, 42.

Omnium enim rerum principia parva sunt.—For the beginnings of all things are small.

Cicero. *De Finibus*, 5, 21, 58.

Omnium enim rerum voluptas, apud imperitos, ipso quo fugare debet periculo, crescit.—The pleasure of all things, amongst the uneducated, increases with the very danger which should repel.

Seneca. *De Beneficiis*, Book 7, 9.

Omnium horarum homo.—A man of all hours (*i.e.* ready for anything).

Pr.

(*Quintilian.* Book 6, 3.)

Omnium pestium pestilentissima est superstitio.—Of all pests the most pestilent is superstition.

Pr.*

Omnium rerum, heus, vicissitudo est!—Mark this, that there is change in all things.

Terence. *Eunuchus*, 2, 2, 45.

Omnium rerum quarum usus est, potest esse abusus, virtute sola excepta.—All things which have a use are capable of abuse, virtue alone excepted.

Law.

Omniumque quæ diceret, atque ageret, arte quadam ostentator.—One who paraded with a certain amount of art all that he said or did.

Tacitus. *Hist.*, Book 2, 80.

Onus probandi.—The burden of proving.

Law.

Onus segni impone asello.—Place the burden on the slow-paced ass.

Pr.

* See "Nulla scabies."

Opem ferre in tempore.—To bring help in time. **Pr.**

Opera nequidquam perit.—The work perishes fruitlessly.

Phædrus. Fab., Book 2, 5, 24.

Operæ pretium est (or videtur).—It is worth while (or seems worth while). **Lit.,** There is a reward for what is done.

Cicero, etc.

Operosa parvus Carmina fingo.

—A small man, I fashion laborious songs.

Horace. Odes, Book 4, 2, 31.

Operose nihil agunt.—They laboriously do nothing.

Seneca. De Brev. Vitæ, Book 1, 13.

Opes regum, corda subditorum.—The riches of kings are the hearts of their subjects. **Pr.**

Opiferque per orbem Dicor.

—I am known over the world as renderer of help.

Ovid. Metam., 1, 521. (Said of Apollo.)

Opinio veritate major.—Supposition is greater than truth.

Quoted by Bacon: Letter to Lord Essex, 1596.

Opinionum enim commenta delet dies, naturæ judicia confirmat.—Time wipes out the fancies of imagination, and strengthens the judgments of nature.

Cicero. De Nat. Deor., Book 2, 2, 5.

Oportet testudinis carnes aut edere aut non edere.—You must either eat the flesh of the turtle or not eat it.

This proverb, signifying that a thing must be done thoroughly or not at all, is derived from the idea that the flesh of turtle, indigestible in small quantities, was wholesome if freely partaken of.

Oppida tota canem venerantur, nemo Dianam.—Whole towns worship the dog, but no one worships Diana.

Juvenal. Sat., 15, 8.

Opprobrium medicorum.—The reproach of physicians (diseases said to be incurable). **Pr.**

Optandum est utii, qui præsumt reipublicæ, legum similes sint, quæ ad puniendum non iracundia, sed æquitate ducuntur.—It were to be wished that those who are at the head of the commonwealth were like the laws, which are moved to punish, not by anger, but by justice. **Cicero. De Officiis, 1, 25, 39.**

Optat ephippia bos piger, optat arare caballus.—The fat ox desires the trappings of the horse; the horse desires to plough.

Horace. Ep., Book 1, 14, 43.

Optima quæque dies miseris mortalibus ævi Prima fugit; subeunt morbi, tristisque senectus;

Et labor, et duræ rapit inclementia mortis.—The best day of life flies quickest to unhappy mortals; diseases and sad old age creep on us; and labour and the rigour of cruel death seize our bodies.

Virgil. Georgics, 3, 66.

Optimi consiliiarii mortui.—The dead are the best advisers.* *Referring to books.*

Optimum elige; suave et facile illud faciet consuetudo.—Choose what is best; custom will make it agreeable and easy.

Pythagoras (tr. by Francis Bacon).

Optimum est aliena frui insania.—It is a very good thing to profit by the wrong-headedness of others. **Cato.**

Optimum obsonium labor.—Labour is the best appetiser. **Pr.**

Optimus atque

Interpres legum sanctissimus.—The best and most blameless interpreter of the laws. **Juvenal. Sat., 4, 78.**

Opum furiata cupido.—The mad lust for wealth. **Ovid. Fast., Book 1, 211.**

Opus opificem probat.—The work proves the workman. **Pr.**

Ora et labora.—Pray and work. **Pr.**

Orandum est, ut sit mens sana in corpore sano.—A sound mind in a sound body is a thing to be prayed for.

Juvenal. Sat., 10, 356.

Orate pro anima.—Pray for the soul of.

Orate pro nobis.—Pray for us.

Vulgate. 2 Thess., 3, 1.

Orationis summa virtus est perspicuitas.—Perspicuity is the chief virtue of a speech. **Quintilian (adapted). (See "Perspicuitas.")**

Orator improbus leges subvertit.—An unprincipled orator subverts the laws. **Pr.**

Orci habet galeam.—He has the helmet of Orcus (i.e. of Pluto, whose helmet rendered the wearer invisible). **Pr.**

Ordine gentis

Mores, et studia, et populos, et prælia dicam.—In due order I will tell the manners, the pursuits, the peoples, and the battles of the race. **Virgil. Georgics, Book 4, 4.**

Ore rotundo.—With a good delivery (*lit.*, with round mouth).

Horace. De Arte Poetica, 323.

Ore tenus.—From the mouth only; oral evidence. **Law.**

* Bacon paraphrases the saying, "Books will speak plain when counsellors blanch."

Os dignum æterno nitidum quod fulgeat auro,

Si mallet laudare Deum; cui sordida monstra Prætulit, et liquidam temeravit crimine vocem.

—A splendid countenance worthy to shine in lasting gold, if he had preferred to praise our God; to whom he preferred base monsters, and defiled his flowing voice with sin. **Prudentius.**

Os hebes est, positæque movent fastidia mensæ:

Et queror, invisi cum venit hora cibi.
—My appetite is dulled; the tables when set out move my disgust; and I complain when the hour comes for hated food.

Ovid. Fast., Book 1, 10, 7.

Os homini sublime dedit, cœlumque tueri.
—He (the Deity) gave to man a countenance exalted, and made him to contemplate the heavens. **Ovid. Metam., Book 1, 85.**

Os, orare, vale, communio, mensa negatur.—Speech, prayer, greeting, intercourse, food are denied.

Metrical version of sentence of excommunication.

Oscitante uno deinde oscitat et alter.—When one yawns another yawns after him.

Mediæval.

Osculum pacis.—The kiss of peace (formerly part of the celebration of the mass).

Ossa quietæ, precor, tuta requiescite in urna;

Et sit humus cineri non onerosa tuo.
—May your bones rest gently, I pray, in their secure urn; and may the ground not be heavy upon your ashes.

Ovid. Amorum, Book 3, 9, 67.

Otia corpus alunt, animus quoque pascitur illis;

Immodicus contra carpit utrumque labor.
—Leisure nourishes the body, and the mind also is fed thereby; on the other hand, immoderate labour exhausts both.

Ovid. Ep. ex Pont., 1, 4, 21.

Otia securis invidiosa nocent.—Idleness, so much envied, is injurious to the self-content. **Pr.**

Otia si tollas, periere Cupidinis arcus.—Remove idleness, and Cupid's artillery perishes. **Ovid. Rem. Amoris, 139.**

Otio qui nescit uti, plus negoti habet, Quam cum est negotium in negotio.
—He who does not know how to employ leisure, makes more of a business of it than there is business in business itself.

Ennius (adapted). Quoted by Aulus Gellius, Book 18, 10.

Otiosa sedulitas.—Idle industry. (*See Horace, Ep., 1, 7, 8.*)

Otiosis nullus adstitit Deus.—No deity stands by the idle.

Otiosus animus nescit quid volet.—The idle mind knows not what it wants.

Ennius (adapted). Iphigenia, chorus. (From Aulus Gellius, Book 18, 10.)

Otium cum dignitate.—Ease (or leisure) with dignity. **Pr.**

Otium naufragium castitatis.—Idleness is the shipwreck of chastity. **Pr.**

Otium sine literis mors est, et hominis vivi sepultura.—Leisure without books is death, and burial of a man alive.

Seneca. Ep., 82.

Otium umbratile.—Retired leisure (*lit.*, leisure in the shade). **Pr.**

Ovem lupo commisti.—You have entrusted the sheep to the wolf. **Pr.**

(*Terence. Eunuchus, 5, 1, 16.*)

Pabulum Acheruntis.—Food of Acheron (*i.e.* of the grave; spoken of one fit to die).

Plautus. Casina, Act 2, 1, 11.

Pabulum animi.—The food of the mind (knowledge). **Pr.**

Pace tanti viri.—With the leave of so great a man. **Pr.**

Pacem hominibus habere, bellum cum vitis.—Have peace with men, war with their vices. **Pr.**

Pacta cementa.—Conditions agreed upon. **Pr.**

Pactum non pactum est; non pactum pactum est; quod vobis lubet.—A bargain is not a bargain; and that which was no bargain becomes one; whichever suits you best. **Plautus. Aulularia, Act 2, 1, 82.**

Palam mutire plebeio piaculum* est.—To mutter about anything openly is as bad as a crime in a plebeian.

Phædrus. Fab., Book 4, 25, 34. (Quoted from an older poet.)

Palinodiam canere.—To recant.

Macrobius. Sat. 7, 5.

Pallentes procul hinc abite curæ.—Begone far hence, ye cares which make us pale.

Martial. Epig., Book 11, 7, 6.

Pallentesque habitant Morbi, tristisque Senectus, Et Metus et malesuada Fames, et turpis Egestas.

—Pale Disease dwells there, and sad Old Age, and Fear, and Famine persuading to evil, and hateful Want.

Virgil. Æneid, 6, 275.

* Another reading has "periculum" (*i.e.* a danger).

Pallida mors æquo pulsat pede pauperum tabernas,
Regumque turres.

—Pale death knocks with impartial foot at the cottages of the poor and at the towers of kings. **Horace. Odes, Book 1, 4, 13.**

Palma non sine pulvere.—The prize not without dust (*i.e.* effort). **Pr.**

Palmam qui meruit ferat.—Let him bear the palm who has deserved it. **Pr.**

Par bene comparatum.—A pair well matched. **Pr.**

Par negotiis neque supra erat.—He was equal to his business but not beyond it. **Tacitus. Annals, Book 6, 39.**

Par nobile fratrium.—A noble pair of brothers. **Horace. Sat., 2, 3, 243.**

Par pari referto.—Give him as good as he gives. **Pr.**

Par ternis suppar.—A pair almost equal to three. **Pr.**

Parasiticam coenam quærit.—He seeks the banquet of a parasite; he cadges for a dinner. **Pr.**

Parce, precor, precor.—Spare me, I pray, I pray. **Horace. Odes, Book 4, 1, 2.**

Parce puer, stimulis, et fortius utere loris.
—Spare the spurs, boy, and hold the reins more firmly. **Ovid. Metam., 2, 127.**

Parcendum est animo miserabile vulnus habenti.—We must make allowances for the mind which has received a grievous wound. **Ovid. Ep. ex Pont., 1, 5, 23.**

Parcere personis, dicere de vitiis.—To spare the persons, but to publish the crimes. **Martial. Epig., Book 10, 33, 10.**

Parcere subjectis, et debellare superbos.
—To spare those who are cast down, and to subdue those who have set themselves up. **Virgil. Æneid, Book 6, 353.**

Parcit
Cognatis maculis similis fera.
—The wild beast of the same species spares those of kindred spots. **Juvenal. Sat., 15, 159.**

Parcite paucorum diffundere crimen in omnes.—Forbear to distribute amongst all women the guilt of a few. **Ovid. Ars Amat., Book 3, 9.**

Parcus Deorum cultor, et infrequens,
Insanientis dum sapientiæ
Consultus erro; nunc retrorsum
Vela dare, atque iterare cursus
Cogor relictos.

A sparing and infrequent worshipper, whilst I stray learned in raving philosophy; I am now compelled to sail back again, and to journey once more on the course which I had abandoned. **Horace. Odes, Book 1, 34, 1.**

Parens patriæ.—Parent of his country (applied to Cicero). **Pliny. Book 7.**

Parens rerum.—The parent of things. **Lucanus. Pharsalia, Book 2, 7.**

Pares autem cum paribus, veteri proverbio, facillime congregantur.—For like associates most easily with like, according to the ancient proverb. **Cicero. De Senectute, 3.**

Pari passu.—With equal step (*i.e.* proceeding side by side at the same pace).

Pari ratione.—By equal reason.

Pari sorte scelus et sceleris voluntas.—Crime and inclination to crime are equal in their nature. **Law.**

Paribus sentiis reus absolvitur.—The accused is acquitted where the opinions are equally divided. **Coke.**

Paritur pax bello.—Peace is produced by war. **Cornelius Nepos.**

Parliamentum indoctorum.—The Parliament of the unlearned (*i.e.* of 6 Henry IV., from which all lawyers were excluded).

Pars benefici est quod petitur si belle * neges.—It is the part of an obliging man to refuse a favour gracefully. **Pubilius Syrus.**

Pars hominum vitiis gaudet constanter, et urguet

Propositum: pars multa natat, modo recta capessens,

Interdum pravis obnoxia.
—A portion of mankind glory uniformly in their vices and keep to their purpose; a large portion drift, sometimes clutching at what is right, and occasionally compliant to what is evil. **Horace. Sat., Book 2, 7, 6.**

Pars minima est ipsa puella sui.—The girl herself is the least part of herself. **Ovid. Rem. Amoris, 344.**

Pars sanitatis velle sanari fuit.—It was a sign of health that he was willing to be cured. **Seneca. Hippolytus, Act 1, 249.**

Pars tui melior immortalis est.—The better part of you is immortal. **Seneca.**

Parsimonia est scientia vitandi sumptus supervacuos, aut ars re familiari moderate utendi.—Frugality is the science of avoiding unnecessary expenditure, or the art of managing our property with moderation. **Seneca. De Beneficiis, Book 2, 34.**

Parta tueri.—Keep what you have acquired. **Pr.**

Parthians mendacior.—More lying than the Parthians (an Oriental race regarded as specially untrustworthy). **Horace. Ep., Book 2, 1, 112.**

* Another reading has "cito" for "belle" (*i.e.* "promptly" for "gracefully").

Partibus locare.—To let on sharing terms.
Law.

Particeps criminis.—An accessory in the crime.
Law.

Parturiunt montes; nascetur ridiculus mus.—The mountains are in labour; an absurd mouse will be born.

Horace. De Arte Poetica, 139.

Parum lauda, vituperaparcus.—Be sparing in praising and more so in blaming.

Quoted in "Piers Plowman," 1362.

Parva leves capiunt animos.—Small things captivate light minds.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 159.

Parva sunt hæc; sed parva ista non contemnendo majores nostri maximam hanc rem fecerunt.—These are small things, but it was by not despising those small things that our ancestors accomplished this very great thing.

Livy. Hist., Book 6, 41.

Parvi enim sunt foris arma, nisi consilium domi.—For arms are of little avail abroad, unless there is good counsel at home.

Cicero. De Officiis, 1, 22.

Parvis componere magna.—To compare great things with small. **Virgil. Ecl., 1, 24.**

Parvula (nam exemplo est) magni formica laboris

Ore trahit, quodcumque potest, atque addit acervo

Quem struit; haud ignara ac non incauta futuri.

—For example, the tiny ant, a creature of great industry, drags with its mouth whatever it can, and adds it to the heap which she is piling up, not unaware nor careless of the future.

Horace. Sat., Book 1, 1, 33.

Parvula scintilla sæpe magnum suscitavit incendium.—A tiny spark often brings about a great conflagration.

Pr.

Parvum non parvæ amicitiae pignus.—A small token of no small friendship.

Pr.

Parvum parva decent.—Small things become a small man. **Horace. Ep., Book 1, 7, 44.**

Parvus pumilio, licet in monte constiterit; colossus magnitudinem suam servabit, etiam si steterit in puteo.—A dwarf is small even if he stands on a mountain; a colossus keeps his height, even if he stands in a well.

Seneca. Ep. 76.

Pascitur in vivis livor; post fata quiescit, Cum suus, ex merito, quemque tuetur honos. Ergo etiam, cum me supremus adderit ignis, Vivam: parsque mei multa superstes erit.

—Malice feeds on the living; after life is over it rests, whilst honour preserves everyone according to his desert. Therefore, indeed, when the funeral flame has consumed me, I shall live; and a great part of me shall survive me. **Ovid. Amor., Book 1, 15, 39.**

Passibus ambigus Fortuna volubilis errat, Et manet in nullo certa tenaxque loco.

—Volatile Fortune wanders with uncertain steps, and remains in no place with any assured or lasting stay.

Ovid. Trist., 5, 8, 15.

Pater familias.—Father of a family.

(See Pliny the Younger, Ep., Book 5, 19.)

Pater ipse colendi

Haud facilem esse viam voluit.

—The Father of all did not will that the way of cultivating (the soil) should be easy.

Virgil. Georgics 1, 121.

Pater noster, qui es in cœlis.—Our Father, which art in heaven.

Vulgate. St. Matt., 6, 9.

Pater patriæ.*—Father of his country.

Juvenal. Sat., 8, 244; Cicero, etc.

Pati natæ.—[Women are] born to suffer.

Seneca. Epist. 95.

Pati necesse est multa mortalem mala.—It is necessary for mortal man to suffer many evils.

Nævius.

Pati

Nos oportet quod ille faciat cujus potestas plus potest.

—It behoves us to endure what he does whose power is greater than ours. **Plautus.**

Patientes vincunt.†—The patient conquer.

Pr.

Patientia læsa fit furor.—Patience abused becomes madness.

Patientia, quæ pars magna justitiæ est.—Patience, which is a great part of justice.

Pliny the Younger.

Patientissimus veri.—Most patient of the truth; willing to endure plain-speaking.

Tacitus. Dialogus de Oratoribus, 8.

Patitur poenas peccandi sola voluntas.—The very inclination to sin entails penalties.

Juvenal. Sat., 13, 208.

Patitur qui vincit.—He suffers who conquers.

Pr.

Patria cara, carior libertas.—Country is dear, but liberty dearer still.

Pr.

Patriæ quis exul

Se quoque fugit?—What exile from his country escapes from himself?

Horace. Odes, Book 2, 16, 19.

Patriæ fumus igne alieno luculentior.—The smoke from our own native land is brighter than fire in a foreign country. **Pr.**

* Title given to Cicero by decree of the Senate; the title had also been given to Augustus and several of his successors.

† "Quath Peers the Ploughman 'patientes vincunt.'"—"Piers the Plowman" (1362), *Passus 16, l. 138.*

Patriæ infelici fidelis.—Faithful to an unfortunate country. **Pr.**

Patriæ pietatis imago.—The picture of filial duty. **Virgil.**

(Adapted from *Æneid* 9, 294, and 10, 824.)

Patriæ solum omnibus carum est.—The soil of our native land is dear to us all.

Cicero (adapted).
(See *Or. in Catil.*, 4, 8, 16.)

Patricius consul maculat quos vendit honores;

Plus maculat, quos ipse gerit.

—Patricius, the consul, stains the honours which he sells; still more he stains those which he himself bears.

Claudian. *In Eutropium*, Book 2, 561.

Patrimonium non comesum sed devoratum.—A patrimony not merely wasted but utterly demolished. **Quintilian.**

Patris est filius.—He is his father's son.

Pauca abunde mediocribus sufficiunt.—A few things are abundantly sufficient for the moderate. **Pr.**

Pauca Catonis

Verba, sed a pleno venientia pectore veri.—The words of Cato were few but proceeding from a heart full of truth.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 9, 188.

Pauci ex multis sunt amici homini qui certi sient.—Of many friends there are few on whom a man can rely. **Plautus.**

Pauci vident morbum suum, omnes amant.—Few see their own disease, all love it.

Paucis carior est fides quam pecunia.—To few is good faith dearer than money. **Sallust.** *Jugurtha*, 16.

Paucis temeritas est bono, multis malo.—Rashness proves a good thing to a few, but a bad thing to many. **Phædrus.** *Fab.*, Book 5, 4.

Paucos servitus, plures servitutem tenent.—Slavery enchains a few; more enchain themselves to slavery. **Seneca.** *Epist.*, 22.

Paulo majora canemus.—Let us sing of somewhat greater matters. **Virgil.** *Eclogues*, 4, 1.

Paulo post futurum.—A little after the future, i.e. indefinitely remote.

Paulum sepultæ distat inertie Celata virtus.

—Worth concealed differs little from buried indolence. **Horace.** *Odes*, Book 4, 9, 29.

Pauper enim non est cui rerum suppetit usus. Si ventri bene, si lateri, pedibusque tuis, nil Divitiæ poterunt regale addere majus.

—He is not poor who has enough for his needs. If it is well with your stomach, your lungs, and your feet, royal wealth can add nothing more. **Horace.** *Ep.*, Book 1, 12, 4.

Pauper sum; fateor, patior; quod Di dant fero.—I am poor; I confess it and endure it; what the gods give I put up with. **Plautus.**

Pauper ubique jacet.—Everywhere the poor man is despised.

Ovid. *Fastorum*, Book 1, 218.

Pauperies immunda domu procul absit.—May foul poverty be far from your home.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 199.

Pauperis est numerare pecus.—It is natural for a poor man to count his flock.

Ovid. *Metam.*, 13, 824.

Paupertas est non quæ pauca possidet, sed quæ multa non possidet.—Poverty consists not in the possession of few things, but in the non-possession of many things.

Seneca. *Ep.* 87.

Paupertas est odibile bonum.—Poverty is a hateful blessing. **Vincent of Beauvais.** "*Speculum Historiale*," Book 10, chap. 71.

Paupertas fecit, ut ridiculus forem.—Poverty causes me to be laughable.

Plautus. *Stichus*, 1, 3, 20.

Paupertas fugitur, totoque accessitur orbe.—Poverty is avoided and treated as a crime all over the world. **Lucanus.**

Paupertas impulit audax

Ut versus facerem.

—Daring poverty urges me on to write poetry. **Horace.** *Ep.*, Book 2, 2, 51.

Paupertas . . . omnes artes perdocet.—Poverty is a thorough instructress in all the arts. **Plautus.** *Stichus*, Act 2, 1.

Paupertas omnium artium reperitrix.—Poverty is the discoverer of all the arts.

Apollonius. *De Magia*, p. 285, 35.

Paupertatis onus patienter ferre memento.—Remember to bear patiently the burden of poverty. **Cato.** *Distich.*, 1, 21.

Paupertatis pudor et fuga.—The shame and ostracism of poverty.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 24.

Pavore carent qui nihil commiserunt; at penam semper ob oculos versari putant qui peccarunt.—Those who have done nothing are without fear; but those who have sinned always imagine the punishment of their guilt to be hovering before their eyes. **Anon.**

Pax Cererem nutrit; pacisalumna Ceres.—Peace is the nurse of Ceres, and Ceres is the foster child of peace.

Ovid. *Fastorum*, 1, 704.

Pax huic domui.—Peace be to this house. **Vulgate.** *St. Matt.* 10, 12; *St. Luke* 10, 5.

Pax in bello.—Peace in war; leniency in war.

Pax potior bello.—Peace is more powerful than war. **Pr.**

Pax vobiscum.—Peace be with you.
Vulgate. Genesis, 43, 23, etc.

Peccare docentes
Fallax historias monet.
—Full of deceit, he relates stories which teach to sin. **Horace. Odes, Book 3, 7, 19.**

Peccare nemini licet.—It is lawful for no one to sin. **Cicero. Tusc. Quæst. Book 5, 19.**

Peccavi.—I have sinned.

Pectus est quod disertos facit.—It is the heart which makes men eloquent.

Quintilian, 10, 7.

Pectus præceptis format amicis.—He moulds the disposition by the precepts of friends. **Horace. Ep., Book 2, 1, 128.**

Pecunia regimen est rerum omnium.—Money is the ruling spirit of all things.

Publilius Syrus.

Pecuniæ alienæ non appetens, suæ parcus, publicæ avarus.—Not covetous of the money of others, sparing of his own, miserly with that of the public.

Tacitus. Hist., Book 1, 49.

Pecuniæ fugienda cupiditas; nihil enim est tam angusti animi, tamque parvi, quam amare divitias.—The desire for money is to be shunned; for nothing is so characteristic of a narrow and little mind as to love riches. **Cicero. De Officiis, Book 1, 20.**

Pecuniæ obediunt omnia.—All things are obedient to money. **Pr.**

Pecuniam accipere docuimus.—We have taught them to accept money.

Tacitus. Germania, 15.

Pecuniam in loco negligere, maximum interdum est lucrum.—To despise money on occasion is now and then a very great gain.
Terence. Adelphi, 2, 2, 8.

Pecuniam perdidisti: fortasse illa te perderet manens.—You have lost your money: perhaps it would have lost you had it remained. **Pr.**

Pedibus timor addidit alas.—Fear gave wings to his feet. **Virgil. Aeneid, 8, 224.**

Pejor odio amoris simulatio.—Pretence of love is worse than hatred.

Pliny the Younger. Paneg. Traj., 85.

Pelion imposuisse Olympo.—To pile Pelion upon Olympus. **Horace. Odes, Book 3, 4, 52.**

Pendent opera interrupta.—The work is suspended through interruption.

Virgil. Aeneid, 4, 88.

Pendente lite. (See "Lite.")

Penelopæ telam retexens.—Unravelling the web of Penelope.

Cicero. Acad. Quæst., Book 4, 29, 95.

Penitus toto divisos orbe Britannos.—The Britons, separated from almost the whole world. **Virgil. Eclogues, 1, 67.**

Per accidens.—Through some accidental or external cause (as opposed to *per se*).

Per aspera ad astra.—Through rugged ways to the stars. **Motto.**

Per capita.—By the head. **Law.**

Per fas et nefas.—By right means and wrong. **Pr.**

Per incuriam.—Through carelessness.

Per mare per terram.—By sea and by land. **Pr.**

Per mare per terras.—By sea and by land.
Ovid. Heroides, 7, 88; 14, 101.

Per populos dat jura, viamque affectat Olympo.—He gives laws to the peoples, and makes himself a way to the heavens.

Virgil. Georgics, 4, 562.

Per quod servitium amisit.—By which a person has lost services to be rendered.

Law.

Per risum multum possis cognoscere stultum.—You may know a fool by his much laughing. **Mediæval.**

Per saltum.—By a leap.

Per scelera semper sceleribus tutum est iter.—The safe way to crime is always through crime.

Seneca. Agamemnon, Act 2, 115.

Per se.—By itself.

Per stirpes.—According to the original stock. **Law.**

Per testes.—By witnesses. **Law.**

Per undas et ignes fluctuat nec mergitur.—Through waves and flames she is tossed about but not submerged. **Matthew of Paris.**

Per varios casus, per tot discrimina rerum.—Through various chances and so many dangers. **Virgil. Aeneid, 1, 204.**

Peragit tranquilla potestas
Quod violenta nequit, mandataque fortius urget
Imperiosa quies.

—Quiet power accomplishes what violent power cannot, and calmness more effectually carries out masterful edicts. **Claudian.**

Peras imposuit Jupiter nobis duas.
Propriis repletam vitis post tergum dedit;
Alienis ante pectus suspendit gravem.

—Jupiter has placed upon us two wallets. Hanging behind each person's back he has given one full of his own faults; in front he has hung a heavy one full of other people's. **Phædrus. Fab., Book 4, 9, 1.**

Percunctare a peritis.—Seek information from the experienced.

Cicero. *In Somm. Scip.*, 1.

Percunctatorem fugito; nam garrulus idem est;

Nec retinent patulæ commissa fideliter aures.

—Avoid a person who asks questions, for such a man is a talker; nor will open ears keep faithfully the things entrusted to them.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 69.

Perdere iste sciet, donare nesciet.—He may know how to waste (*lit.* to lose), he will not know how to give.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 30.

Perdet te pudor hic.—This modesty will be the ruin of you.

Martial. *Epig.*, Book 10, 98, 11.

Perdidisse honeste mallet quam accepisse turpiter.—I would rather have lost honourably than gained basely. **Publilius Syrus.**

Perdidit arma, locum virtutis deseruit, qui Semper in augenda festinat et obruitur re.—He has lost his arms and deserted the post of honour who is always busy and immersed in increasing his possessions.

Horace. *Ep.*, Book 1, 16, 67.

Perdifficile est, cum præstare ceteris concupieris, servare æquitatem.—It is a very difficult thing to preserve justice, when you are trying to excel others. **Cicero.**

Perdis, et in damno gratia nulla tua.—You lose, and have no thanks in your loss.

Ovid. *Ars Amat.*, 1, 434.

Perditio tua ex te.—Your ruin is due to yourself. **Pr.**

Pereant amici, dum una inimici intercedant.—Let our friends perish, provided that our enemies fall with them.

Cicero. (*Proverb condemned by him.*)

Pereant qui ante nos nostra dixerunt.—May those perish who have said our good things before us.

Donatus. (*Also attributed to St. Augustine or St. Austin.*)

Perenne conjugium animus non corpus facit.—Mental, not bodily qualities, make lasting wedlock. **Publilius Syrus.**

Pereunt et imputantur.—They (the hours) pass by, and are put to our account.

Martial. *Epig.*, Book 5, 21, 13.

Perfer et obdura; dolor hic tibi proderit olim.—Endure and persist; this pain will turn to your good by and by.

Ovid. *Amorum*, Book 3, 11, 7.

Perfer et obdura; multo graviora tulisti.—Endure and persist; you have borne heavier fortunes by far.

Ovid. *Tristia*, Book 5, 11, 7.

Perfervidum ingenium Scotorum.—The very ardent disposition of the Scotch. **Pr.**

Perfida, sed quamvis perfida, cara tamen.—She is false, but however false, she is still dear. **Tibullus.** *Book 3*, 7, 24.

Perfidiosus est amor.—Love is perfidious. **Plautus.** *Cistellaria*, Act 1, 1, 76.

Pergis pugnancia secum Frontibus adversis componere?—Do you persist in trying to reconcile things at variance with themselves, with natures opposed to each other?

Horace. *Sat.*, Book 1, 1, 102.

Pericula qui audet, ante vincit quam accipit.—He who dares dangers overcomes them before he incurs them.

Publilius Syrus.

Pericula timidus etiam quæ non sunt videt.—The timid sees even dangers which do not exist. **Publilius Syrus.**

Periculosæ plenum opus aleæ Tractas, et incedis per ignes Suppositos cineri doloso.—You are dealing with a work full of dangerous hazard, and you are venturing upon fires overlaid with treacherous ashes.

Horace. *Odes*, Book 2, 1, 6.

Periculosior casus ab alto.—A fall from a height is the more dangerous. **Pr.**

Periculosum est credere et non credere;

Ergo exploranda est veritas multum, prius Quam stulta prave judicet sententia.—It is dangerous to believe and to disbelieve; therefore it is far better that the truth should be thoroughly searched, than that a foolish opinion should pervert your judgment.

Phædrus. *Fab.*, Book 3, 10, 1, and 5, 6.

Periculum ex aliis facito, tibi quod ex usu siet.—Take from other people's danger such example as shall be of use to you.

Terence. *Heautontimorumenos*, 2, 1, 8 (*and see l. 36*).

Periere mores, jus, decus, pietas, fides, Et, qui redire cum perit nescit, pudor.—Manners, justice, honour, reverence and good faith, have gone, and shame, which knows no return when it once departs.

Seneca. *Agamemnon*, Act 2, 112.

Perierunt tempora longi Servitii.

—The time of my long bondage has passed. **Juvenal.** *Sat.* 3, 124.

Perissem nisi perissem.—I should have been lost if I had not gone through it. **Pr.**

Perimus licitis.—We are lost by what is lawful; we are demoralised by indulgence in things which are not contrary to law.

Used by Sir Matthew Hale. Founded, perhaps, on passages in St. Gregory (Moral., Book 5, and Homily 35, "in Evang.,"), in which he urges care and moderation in things lawful.

Perit omnis in illo Nobilitas, cujus laus est in origine sola.
—All nobility is lost in him whose only merit is in his birth.

Anon. Panegyric of Piso.

Perit quod facis ingrato.—What you do for an ungrateful man is lost. **Pr.**

Perituræ parcere chartæ.—To spare the paper doomed to perish (*i.e.* to abstain from literary composition).

Juvenal. Sat., 1, 18.

Perjuria ridet amantum Jupiter.

—At lovers' perjuries Jove laughs.*

Tibullus. Book 4, 7, 17.

Perjuri poena divina exitium, humana dedecus (one of the laws of the Twelve Tables).—The divine punishment of perjury is destruction; the human punishment is disgrace.

Permissu superiorum.—By the permission of the authorities.

Permitte Divis cætera.—The rest leave to the gods. **Horace. Odes, Book 1, 9, 9.**

Perpetuo risu pulmonem agitare solebat Democritus.

—Democritus (the laughing philosopher) was wont to shake his lungs with perpetual laughter. **Juvenal. Sat., 10, 33.**

Perpetuus nulli datur usus, et hæres hæredem alterius, velut unda supervenit undam.

—Perpetual use of anything is given to no one, and heir follows heir as wave succeeds on wave. **Horace. Ep., Book 2, 2, 175.**

Persevera, Per severa, Per se vera.—Persevere, through difficulties, true in herself. **Motto on the carriages of the Oxford, Worcester and Wolverhampton Railway.**

Personæ mutæ.—Dumb characters; "supers."

Perspicuitas in verbis præcipuam habet proprietatem.—Clearness is the most important matter in the use of words.

Quintilian. 8, 2, 1.

Pessimum inimicorum genus, laudantes.—That worst class of enemies, those who praise you. **Tacitus. Agricola, 41.**

* See "Jupiter exalto."

Petere honorem pro flagitio, more fit.—It is the fashion to seek honour for disgraceful conduct. **Plautus. Trinummus, Act 4, 3, 28.**

Petitio principii.—Begging the chief point (*i.e.* begging the question).

Pharmaca das ægroto; aurum tibi porrigit æger.

Tu morbum curas illius, ille tuum.

—You give medicine to a sick man; the sick man hands you gold in return. You cure his disease, he cures yours.

Anon. To a Doctor.

Philosophia simulari potest, eloquentia non potest.—Philosophy may be pretended, eloquence cannot be. **Quintilian.**

Phœbo digna locuti.—Men who have said things worthy of Phœbus.

Virgil. Æneid, 6, 662.

Phœnices primi, famæ si creditur, usi Mansuram rudibus vocem signare figuris.

—The Phœnicians, if report may be believed, were the first who employed rough characters to indicate the spoken word, to be made thereby enduring.

Lucanus. Pharsalia, Book 3, 221.

Phosphore, redde diem! quid gaudia nostra moraris?

Cæsare venturo, Phosphore, redde diem!

—O Phosphor (morning star), bring back the day! Why do you delay our delight? Cæsar is coming to us; O Phosphor, bring us back the day! **Martial. Ep., Book 8, 21, 1.**

Phrygem plagis fieri solere meliorem.—A Phrygian is wont to be improved by blows.

Cicero. Pro Flacco, 27, 65. (Quoted as a Prov.)

Piæ fraudes.—Pious frauds.

Religio Medici (1642). Part 1, sec. 23.

Pictoribus atque poetis

Quidlibet audendi semper fuit æqua potestas.—To poets and painters alike there has always been a capacity for daring anything. **Horace. De Arte Poetica, 9.**

Pietas fundamentum est omnium virtutum.—Piety is the foundation of all virtues.

Cicero. Pro Plancio, 12.

Pietas mea,

Serva me, quando ego te servavi sedulo.

—Preserve me, O my integrity, since I have diligently preserved thee.

Plautus. Curculio, Act 5, 2, 40.

Pietate ac religione, atque hac una sapientia, quod Deorum immortalium numine omnia regi gubernarique perspeximus, omnes gentes nationesque superavimus.—By reverence and religion, and this, the only wisdom, that all things are ruled and governed by the disposition of the immortal gods, we have subdued all nations and races. **Cicero.**

*Pigra extulit arctis
Haud umquam sese virtus.*
—Indolent ability hardly ever raises itself
out of narrow fortunes.

Silius. Punic., 13, 733.
Pingere cum gladio.—To paint with a
sword threatening one.

Pinguis venter non gignit sensum tenuem.
—A fat belly does not produce a fine sense.

St. Jerome.
Pirata est hostes humani generis.—A pirate
is an enemy of the human race. *Coke.*

Piscator ictus sapiet.—The fisherman
when stung will grow wise. *Pr.*

Piscem natere doces.—You are teaching a
fish to swim. *Pr.*

Placeat homini quidquid Deo placuit.—
Let that which has pleased God please man.
Seneca.

*Placet ille meus mihi mendicus, suus rex
reginæ placet.*—That beggar of mine pleases
me, as her king pleases a queen.

Plautus. Stichus, Act 1, 2.
Plato enim mihi unus est instar omnium.
(See "Instar omnium.")

*Platonem non accepit nobilem philosophia,
sed fecit.*—Philosophy did not find Plato
noble, it made him so. *Seneca. Epist., 44.*

*Plausibus ex ipsis populi, lætoque favore,
Ingenium quodvis incaluisse potest.*
—Any nature whatsoever might warm with
the very applause of the people, and their
wild enthusiasm.

Ovid. Ep. ex Ponto, 3, 4, 29.
Plausus tunc arte carebat.—In those days
applause was without art.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 113.
*Plena fuit vobis omni concordia vita,
Et stetit ad finem longa tenaxque fides.*
—All your life there was perfect agreement
between you, and to the end your long and
faithful friendship endured.

Ovid. Amorum, Book 2, 6, 13.
Plene administravit.—He administered in
full. *Law.*

*Plenus inconsideratissimæ ac dementis-
simæ temeritatis.*—Full of the most reckless
and insane rashness.

Cicero. De Harusp. Resp., 26, 55.
Plenus rimarum sum, hac et illuc perfluo.
—I am full of leaks, and I let secrets out
hither and thither.

Terence. Eunuchus, 1, 2, 25.
*Plerique enim lacrymas fundunt, ut osten-
dant; et toties siccis oculis habent, quoties
spectator defuit.*—Many indeed shed tears
for show, and as soon as an onlooker is gone
they have dry eyes.

Seneca. De Tranquil. animi, 15.

Plerumque grata divitibusque vices.—
Change is generally pleasing to the rich.

Horace. Odes, Book 3, 29, 19.
Plerumque modestus
Occupat obscuri speciem, taciturnus acerbis.
—Commonly a modest man obtains the
character of being reserved, and a silent
man of being disagreeable.

Horace. Ep., Book 1, 18, 94.
Ploratur lacrymis amissa pecunia veris.—
Lost money is mourned with genuine tears.
Juvenal. Sat., 13, 134.

*Ploravere suis non respondere favorem
Speratum meritis.*
—They lamented that the expected appro-
bation did not correspond with their merits.
Horace. Ep., Book 2, 1, 9.

Pluma haud interest.—It matters not a
feather (*i.e.* there is not the difference of a
feather). *Plautus. Mostellaria, Act 2, 1, 60.*

*Plura faciunt homines e consuetudine
quam e ratione.*—Men do more things
through habit than through reason. *Pr.*

Plura mala contingunt quam accidunt.—
More evils reach us than happen by chance
(*i.e.* we bring more evils on ourselves than
happen in the ordinary course of life). *Pr.*

*Plura sunt, Lucili, quæ nos terrent, quam
quæ premunt; et sæpius opinione quam
re laboramus.*
—There are more things, Lucilius, to alarm
than to injure us; and we are more often
afflicted by fancy than by fact.

Seneca. Ep., 13.
*Plures adorant solem orientem quam occi-
dentem.*—More people admire the rising
than the setting sun.

Sylla (according to Bacon).
Plures amicos mensa quam mens concipit.
—The table attracts more friends than the
mind. *Pubilius Syrus.*

Plures crapula quam gladius.—Drunken-
ness kills more than the sword. *Pr.*

*Pluribus intentus, minor est ad singula
sensus.*—Our perception, when intent on too
many things, is less able to grasp matters
singly. *Pr.*

*Plurima sunt quæ
Non audent homines pertusa dicere læna.*
—There are many things which men dare
not say when their clothes are in holes.
Juvenal. Sat., 5, 130.

*Pluris est oculatus testis unus, quam auriti
decem;*

*Qui audiunt, audita dicunt: qui vident plane
sciunt.*

—One eye-witness is better than ten hear-
say witnesses. Those who hear speak more
talk; those who see know beyond doubt.

Plautus. Truculentus, Act 2, 6, 8.

Plus a medico quam a morbo periculi.—More of danger from the physician than from the disease. **Pr.**

Plus aliis de te quam tu tibi credere noli.—Do not believe others concerning yourself more than you believe yourself. **Cato 1, 14.**

Plus aloes quam mellis habet.—She has more of aloe (bitterness) than of honey (sweetness). **Juvenal. Sat., 6, 181.**

Plus dolet quam necesse est qui ante dolet quam necesse est.—He grieves more than he needs, who grieves before he needs.

Seneca. Epist., 95.

Plus etenim fati valet hora benigni, Quam si nos Veneris commendet epistola Marti.

—An hour of good fortune is worth more indeed to us (as soldiers) than if a letter from Venus recommended us to Mars.

Juvenal. Sat., 16, 4.

Plus exemplo quam peccato nocent.—They (our rulers) do more harm by their evil example than by their actual sin.

Cicero. De Legibus, Book 3, 14.

Plus impetus, majorem constantiam, penes miseros.—More energy and greater perseverance are found among the wretched.

Tacitus. Agricola, 15.

Plus in amicitia valere similitudinem morum quam affinitatem.—Similarity of manners is of more importance in friendship than relationship.

Cornelius Nepos. Atticus.

Plus in posse quam in actu.—More in possibility than in fact. **Pr.**

Plus minusve.—More or less. **Pr.**

Plus ratio quam vis cæca valere solet.—Reason is apt to be of more avail than blind force. **Gallus.**

Plus salis quam sumptus habebat.—He had more of salt than of profusion. (More taste than wealth).

Cornelius Nepos. Atticus.

Plus sapit vulgus, quia tantum, quantum opus est, sapit.—The common crowd is wiser because it is just as wise as it need be.

Lactantius. Div. Instit., 3, 5.

Plus scire satius est, quam loqui, Servum hominem; ea sapientia est.

—It is better for a man who is a servant to know more than he speaks; that is wisdom on his part. **Plautus. Epidicus, Act 1.**

Plus sonat quam valet.—It has more sound than value. **Seneca. Epist., 40.**

Plus vetustis nam faret Invidia mordax, quam bonis præsentibus.

—Biting malice is kinder to good things which are old than to those which are modern.

Phædrus. Fab., Book 5, Prolog. No. 2, 9.

Pœnas garrulus iste dabit.—The talkative will make his own punishment.

Ovid. Amorum, Book 2, 2, 60.

Poesis est vinum dæmonum.—Poetry is devil's wine. **St. Austin.**

Poeta nascitur, non fit.—A poet is born, not made. **Pr.**

Poetam natura ipsa valere, et mentis viribus excitari, et quasi divino quodam spiritu inflari.—A poet possesses force by his very nature, and is prompted by the force of his mind, and as it were filled by a sort of divine inspiration. **Cicero. Pro Archia., 3.**

Poetica surgit Tempestas.

—A poetical tempest arises.

Juvenal. Sat., 12, 24.

Pol me occidistis, amici, Non servastis, ait; cui sic extorta voluptas, Et demptus per vim mentis gratissimus error.

—By Pollux, friends, you have undone me, he says, you have not preserved me; whose pleasure is thus wrested by you, and the most delightful error of the mind taken by force. **Horace. Ep., Book 2, 2, 138.**

Pol meo animo omnis sapientissimum officium Æquum 'st colere, et facere.

—By Pollux, in my opinion it is right that all wise men should attend to their duty, and do it. **Plautus. Stichus, Act 1, 1, 34.**

Polypi mentem obtine.—Get the faculty of the polypus (supposed to be able to change its colour to suit its surroundings). **Pr.**

Poma dat autumnus: formosa est messibus æstas:

Ver præbet flores: igne levatur hiems.

—Autumn gives us fruit; summer is comely with crops; spring supplies us with flowers; winter is alleviated by fire.

Ovid. Rem. Amor., 187.

Pomifer autumnus.—Fruit-bearing autumn. **Horace. Odes, Book 4, 7, 11.**

Pompa mortis magis terret quam mors ipsa.—The pomp of death alarms us more than death itself.

(Attributed by Francis Bacon to Seneca).*

Ponamus nimios gemitus; flagrantior sequo Non debet dolor esse viri, nec vulnere major.

—Let us put away excessive lamentation; a man's grief ought not to be more vehement than is natural, nor greater than the wound received. **Juvenal. Sat., 13, 11.**

* "Pompa mortis" occurs in Seneca's "Cedipus," l. 126; but the passage Bacon seems to have had in mind is "Stultitia est timore mortis mori" (It is folly to die of the fear of death).—Ep., 69.

Ponderanda sunt testimonia, non numeranda.—Testimonies are to be weighed, not counted. **Pr.**

Pone iræ frena modumque, Pone et avaritiæ.
—Place a curb and a drag on your passion; put a restraint also on your avarice. **Juvenal. Sat., 8, 88.**

Pone metum; valeo.—Dismiss your fear; I am well. **Ovid. Tristia, Book 5, 2, 3.**

Pone seram; cohibe; sed quis custodiet ipsos Custodes? Cauta est, et ab illis incipit uxor.
—Fasten the bolt; restrain her; but who shall keep the keepers themselves? The wife is cunning, and begins with them. **Juvenal. Sat., 6, 347.**

Pons Asinorum.—The asses' bridge.* **Pr.**

Ponto nox incubat atra;
Intonuere poli, et crebris micat ignibus æther.

—Black night broods over the deep; the sky thunders, and the air sparkles with innumerable fires. **Virgil. Æneid, 1, 89.**

Populares Vincentem strepitus.
—Vanquishing the clamour of the mob. **Horace. De Arte Poetica, 81.**

Populi contemnere voces.—To despise the popular talk. **Horace. Sat., Book 1, 165.**

Populi imperium juxta libertatem.—The supremacy of the people tends to liberty. **Tacitus. Annals, Book 6, 42.**

Populus me sibilat; at mihi plaudo
Ipse domi, simul ac nummos contemtor in arca.

—The people hiss at me; but I myself applaud myself at home, when I gaze at the money in my coffers. **Horace. Sat., Book 1, 1, 66.**

Populus vult decipi; decipiatur.—The people wish to be deceived; let them be deceived. **Cardinal Carafa (d. 1591), Legate of Paul IV., is said to have used this expression in reference to the devout Parisians.†**

Porro unum est necessarium.—Still there is one thing needful. **Vulgate. St. Luke, 10, 42. Motto of Duke of Wellington.**

Portatur leviter quod portat quisque libenter.—What anyone bears willingly he bears easily. **Pr.**

Poscentes vario multum diversa palato.—With differing tastes asking for widely differing things. **Horace. Ep., Book 2, 2, 62.**

Posse comitatus.—The power or force of the county, which may be raised by the sheriff under certain circumstances. **Law.**

Possum nil ego sobrius.—I, for my part, can do nothing when sober. **Martial. Ep., Book 11, 7, 12.**

Possunt quia posse videntur.—They are possible because they seem to be possible. **Virgil. Æneid, 5, 231.**

Post acclamationem bellicam jacula volant.—After the shout of war the darts begin to fly. **Pr.**

Post bellum auxilium.—Help after the battle. **Pr.**

Post calamitatem memoria alia est calamitas.—After disaster the memory of it is another disaster. **Publilius Syrus.**

Post Diluvium.—Subsequent to the flood (denoted by the initials P.D.). **Pr.**

Post epulas stabis vel passus mille meabis.—After meals you should either stand or walk a mile. **Maxim of Salerno School of Health. (See Proverbs: "After supper walk a mile.")**

Post equitem sedet atra cura.—Behind the horseman sits black care. **Horace. Odes, Book 3, 1, 40.**

Post factum nullum consilium.—After the deed no counsel is of any avail. **Pr.**

Post festum venire miserum est.—It is a wretched thing to arrive after the feast. **Pr.**

Post hoc; ergo propter hoc.—After this; therefore on account of this. **Pr.**

Post malam segetem serendum est.—After a bad crop you should sow. **Seneca.**

Post mediam noctem visus, quum somnia vera.—Seen past midnight when visions are true. **Horace. Sat., Book 1, 10, 33.**

Post mortem nihil est, ipsaque mors nihil.—After death there is nothing, and death itself is nothing. **Seneca. Troades, Act 2, 2, 397.**

Post mortem nulla voluptas.—No pleasure after death. **Epicurean maxim.**

Post nubila Phœbus.—After the clouds the sun. **Motto.**

Post prandium stabis, post cœnam ambulabis.—Rest after lunch; after supper (or dinner) walk. **Maxim of Salerno School of Health.**

Post proelia præmia.—After battles rewards. **Pr.**

Post tenebras lux.—After darkness light. **Pr.**

Post tot naufragia portum.—After so many shipwrecks, the harbour. **Pr.**

* Applied to Proposition 5 of the first book of Euclid.

† See "Notes and Queries," June 25, 1853.

Posthabui tamen illorum mea seria ludo.
—Yet I have postponed my serious business for their sport. **Virgil. Eclogues 7, 18.**

Potentes ne tentes æmulari.—Do not attempt to rival the powerful. **Plautus.**

Potentiam cautis, quam acribus consiliis, tutius haberi.—Power is to be possessed more safely by cautious counsel than by severity. **Tacitus. Annals, Book 11, 29.**

Potentissimus est qui se habet in potestate.—He is most powerful who has himself in his own power. **Seneca. Epist., 90.**

Potest exercitatio et temperantia etiam in senectute conservare aliquid pristini roboris.—Exercise and temperance can preserve something of our early strength even in old age. **Cicero.**

Potuit fortasse minoris Piscator, quam piscis, emi.—The fisherman could perhaps be bought for less than the fish. **Juvenal. Sat., 4, 26.**

Præcedentibus insta.—Follow closely upon those who go before. **Pr.**

Præceps in omnia Cæsar.—Cæsar rapid in everything.

Lucanus. Book 2, 656 (transposed).

Præcepta ducunt et exempla trahunt.—Precepts lead and examples draw. **Pr.**

Præcepto monitus sæpe te considera.—Warned by counsel, examine yourself often. **Phædrus. Fab., Book 3, 8, 1.**

Præceptum auriculis hoc instillare memento.—Remember to instil this precept into his ears. **Horace. Ep., Book 1, 8, 16.**

Præcipuum munus annalium reor, ne virtutes sileantur, utque pravis dictis factisque, ex posteritate et infamia metus sit.—I consider it to be the chief office of history that the virtuous qualities of men be not unrecorded, and that evil words and deeds may incur the fear of posterity and future ill report. **Tacitus. Annals, Book 3, 65.**

Præda caballorum.—Eaten up by horses (i.e. by the expense of them).

Juvenal. Sat. 11, 193.

Præferre patriam liberis regi decet.—It becomes a king to prefer his country to his children. **Seneca. Troades, Act 2, 332.**

Præmia virtutis honores.—Honours are the rewards of virtue (or of valour).

Pr. (See Cicero. Brutus 81, 281.)

Præmonitus, præmunitus.—Forewarned, forearmed. **Pr.**

Præmonstro tibi Ut ita te aliorum miserescat, ne tui alios misereat.

—I warn you beforehand so to have pity on others that others may not have to take pity on you. **Plautus. Trinummus, Act 2, 2, 61.**

Præpropera consilia raro sunt prospera.—Over-hasty counsels are rarely prosperous. **Coke.**

Præsens numen, inempta salus.—Unbought health, a deity presiding over the affairs of men. **Claudian. Idyll, 6, 76.**

Præsentemque refert quælibet herba Deum.—And every herb reveals a present God. **Anon.**

Præsertim ut nunc sit mores; adeo res reddit, Si quis quid reddit, magna habenda est gratia.

—It is very characteristic of our present manners that things have come to such a pass that if anyone repays a debt, it must be regarded as an immense favour.

Terence. Phormio, 1, 2, 5.

Præsis ut prosis.—Be first that you may be of service. **Pr.**

Præstant æterna caducis.—Things eternal are better than things which are transitory. **Pr.**

Præstat amicitia propinquitati.—Friendship excels relationship. **Cicero.**

Præstat cautela quam medela.—Precaution is better than cure. **Coke.**

Præstat habere acerbos inimicos, quam eos amicos qui dulces videantur.—It is better to have harsh foes than those friends who seem to be sweet. **Cato.**

Præstat otiosum esse quam male agere.—It is better to be idle than to do wrong. **Pr.**

Præsto et persto.—I excel and persevere. **Motto.**

Præter speciem stultus es.—You are a bigger fool than you look.

Plautus. Mostellaria, Act 4, 2, 48.

Prætulit arma togæ, sed pacem armatus amavit.—He preferred arms to civil office, but when armed he loved peace.

Lucanus. Pharsalia, 9, 199.

Prævisus ante, mollior ictus venit.—Foreseen, the blow comes more lightly. **Pr.**

Prava

Ambitione procul.

—Far removed from base ambition.

Horace. Sat., Book 1, 6, 51.

Pravo favore labi mortales solent.—Mortals are wont to come to grief through misdirected partiality.

Phædrus. Fab., Book 5, 5, 1.

Preces armatæ.—Prayers backed by arms. **Pr.**

Preces erant, sed quibus contradici non posset.—They were petitions, but such as could not be refused.

Tacitus. Hist., Book 4, 46.

Pretio parata pretio vendita justitia.—Justice put up at a price is sold at a price.

Quoted by Bacon, Essay "Of a King."

Pretium ob stultitiam fero.—I gain the reward of my folly.

Terence. *Andria*, 3, 5, 4.

Prima caritas incipit a seipso.—Charity first begins with one's self (*i.e.* at home).

Pr.

Prima docet rectum sapientia.—Wisdom first teaches that which is right.

Juvenal. *Sat.*, 13, 139.

Prima et maxima peccantium est poena peccasse.—The chief and greatest punishment of sinners is the fact of having sinned.

Seneca. *Ep.* 97.

Prima peregrinos obsœna Pecunia mores Intulit, et turpi fregerunt sæcula luxu Divitiæ molles.

—Immoral money first brought in foreign manners, and enervating riches corrupted the age with vile luxury.

Juvenal. *Sat.*, 6, 298.

Prima quæ vitam dedit hora, carpit.—The first hour which has given us life plucks it.*

Seneca. *Herc. Fur.*, Act 3, Chor. v. 874.

Prima virtus est vitio carere.—The first virtue is to be without vice.

Quintilian.

(*See "Virtus est vitium fugere."*)

Primo avulso, non deficit alter Aureus.

—The first being torn away, another of gold is not lacking.

Virgil. *Æneid*, 6, 143.

Primo intuitu.—At first glance.

Primum militiæ vinculum est religio, et signorum amor.—The chief bond of military service is religious belief, and the love of banners.

Seneca. *Ep.* 95.

Primum mobile.—The first motive power.

Primus in orbe Deos fecit timor.—Fear first made gods in the world.

Statius. *Theb.*, 3, 661.

Primus inter pares.—First among equals.

Primus non sum nec inus.—I am not the first nor the last.

Primus sapientiæ gradus est falsa intelligere.—The first step to wisdom is to recognise things which are false.

Pr.

Princeps Reipublicæ gratia constituitur, non Respublica Principis causa.—The Prince exists for the sake of the State, not the State for the sake of the Prince.

Erasmus. *Fam. Coll.*

Principes mortales, rempublicam æternam.

—Chiefs are mortal, the commonwealth is eternal.

Tacitus. *Annals*, Book 3, 6.

Principia probant non probantur.—First principles prove and are not proved.

Law.

* *See "Nascentes morimur."*

Principibus placuisse viris non ultima laus est.—It is not the least praise to have pleased distinguished men.

Horace. *Ep.*, Book 1, 17, 35.

Principiis obsta: sero medicina paratur, Cum mala per longas convalere moras.

—Withstand the beginnings: the remedy is prepared too late when, through long delays, diseases have become rooted.

Ovid. *Rem. Amor.*, 91.

Principis est virtus maxima nosse suos.—It is a very great virtue in a chief to have known his own followers (or subjects).

Martial. *Epig.*, Book 8, 15, 8.

Principium dimidium totius.—The beginning is half of the whole.

Pr.

Prisca juvent alios: ego me nunc denique natum

Gratutor. Hæc ætas moribus apta meis.

—Let ancient matters delight others: I rejoice that I am born in these latter days. This age fits in well with my habits.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 121.

Prisciani caput frangere.—To break the head of Priscian (grammarian of the middle ages).

Mediæval.

Pristinæ virtutis memores.—Mindful of the valour of former days.

Sallust. *Catilina*, 60.

Priusquam incipias, consulto; et ubi consulueris, mature facto opus est.—Before you begin anything take counsel, and when you have taken counsel, then is the full time for action.

Sallust. *Catilina*, 1.

Privatorum conventio juri publico non derogat.—An agreement between private individuals does not repeal a public law.

Law.

Privatum commodum publico cedit.—Private advantage yields to that of the public.

Law.

Privatus illis census erat brevis,

Commune magnum.

—Their private fortune was small, the common fortune great.

Horace. *Odes*, Book 2, 15, 13.

Privilegium est quasi privata lex.—Privilege is as it were a private law.

Law.

Privilegium non valet contra rempublicam.—Privilege does not avail against the commonwealth.

Law.

Pro alieno facto non est puniendus.—A man is not to be punished for another man's actions.

Law.

Pro aris et focis.—For altars and hearths.

Pro bono publico.—For the public good.

Pr.

† *See "Pro patria, pro liberis."*

Pro Christo et patria.—For Christ and country. **Motto.**

Pro Deo et rege.—For God and king. **Motto.**

Pro forma.—For form's sake; formally.

Pro hac vice.—For this occasion.

Pro interesse suo.—As to his interest.

Pro libertate patriæ.—For the country's liberty.

Pro patria et rege.—For country and king. **Motto.**

Pro patria, pro liberis, pro aris atque focis suis.—For their country, for their children, for their altars and their hearths. (Catiline's exhortation to his followers.)

Sallust. *Catilina*, 59.

Pro peccato magno paulum supplicii satis est patri.—For a great sin a slight submission is sufficient in a father's eyes.

Terence. *Andria*, 5, 3, 32.

Pro quibus ut meritis referatur gratia, jurat Se fore mancipium, tempus in omne, tuum.

—For which, that worthy thanks may be returned, he swears that he will be your servant for all time.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 4, 5, 40.

Pro rata.—In proportion.

Pro re nata.—For some special circumstance which has arisen.

Pro rege, grege, et lege.—For king, people, and law. **Motto.**

Pro salute animæ.—For the salvation of the soul.

Pro tanto.—For so much.

Pro tempore.—For the time.

Pro virtute felix temeritas.—In place of valour he (Alexander) possessed a lucky rashness.

Proba merx facile emptorem reperit.—Good merchandise easily finds a buyer.

Plautus. *Poenulus*, Act 1, 2, 128.

Probatum est.—It has been settled.

Probitas laudatur et alget.—Integrity is praised and starves. **Juvenal.** *Sat.*, 1, 74.

Probo bona fama maxima est hereditas.—To an upright man a good reputation is the greatest inheritance. **Publilius Syrus.**

Probum patrem esse oportet, qui gnatum suum

Esse probiorem, quam ipse fuerit, postulet.—It behoves the father to be virtuous who desires his son to be more virtuous than he has been. **Plautus.** *Pseudolus*, Act 1.

Procellæ quanto plus habent virum, tanto minus temporis.—The more force storms have, the shorter time they endure. **Seneca.**

Proclivius est evocare cacodæmon quam abigere.—It is easier to call up an evil spirit than to allay it.

Erasmus. *Coll., Conv. Poet.*
(Quoted as an old saying.)

Procul a Jove, procul a fulmine.—Far from Jove, far from his thunder. **Fr.**

Procul hinc, procul este severa!—Hence, far hence, ye prudes!

Ovid. *Amorum*, Book 2, 1, 3.

Procul, O procul este, profani!—Keep far off, far off, ye profane ones!

Virgil. *Æneid*, 6, 258.

Procul omnis esto
Clamor et ira!

—Far off be tumult and wrath!

Horace. *Odes*, Book 3, 8, 15.

Prodent auctorem vires.—His powers betray the author.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 4, 13, 11.

Prodesse quam conspici.—To be of use rather than to be conspicuous. **Motto.**

Prodigus et stultus donat quæ spernit et odit: Hæc seges ingratos tulit, et feret omnibus annis.

—The prodigal and fool give what they despise and hate; this seed has produced, and ever will produce in all time, a crop of ungrateful persons.

Horace. *Ep.*, Book 1, 7, 20.

Proditionem amo, sed proditorem non laudo.—I love the treason, but I do not praise the traitor. **Tr. from Plutarch.**

Proditor pro hoste habendus.—A traitor is to be regarded as an enemy. **Cicero.**

(Adapted. See "Pro Sulla," 31, 88; and "De Finibus," 3, 19, 64.)

Proditores, etiam iis quos anteponunt, in-visi sunt.—Betrayers are hated even by those whom they benefit.

Tacitus. *Annals*, Book 1, 58.

Profecto deliramus interdum senes.—In truth, we old men are sometimes out of our senses. **Plautus.**

Profundæ impensæ abeunt in rem maritimam.—Great expense is involved in naval matters. **Cicero.**

Proh superi! quantum mortalia pectora cæcæ Noctis habent!

—Oh ye gods! what darkness of night there is in mortal minds!

Ovid. *Metam.*, 6, 472.

Prohibenda autem maxime est ira in puniendo.—Anger is to be very specially avoided in inflicting punishment.

Cicero. *De Officiis*, Book 1, 25.

Prohibetur ne quis faciat in suo, quod nocere potest in alieno.—It is not allowable that anyone should do to his own property what can injure another's. **Law.**

Projice tela manu, sanguis meus.—Put away the weapon from your hand, you who are my own flesh and blood.

Virgil. Æneid, 6, 835.

Projicit ampullas et sesquipedalia verba, Si curat cor spectantis tetigisse querela.

—He lays aside bombast and words a foot-and-a-half long, if his object is to move the heart of the bystander with his complaint.

Horace. De Arte Poet., 97.

Promiscuam habere et vulgarem clementiam non decet; et tam ignoscere omnibus crudelitas est quam nulli.—It is not right to show promiscuous and general clemency; and to forgive everyone is as much cruelty as to forgive no one. *Seneca.*

Promissio boni viri fit obligatio.—The promise of a good man becomes a legal obligation.

Pr.

Promittere facito; quid enim promittere lædit?

Pollicitis dives quilibet esse potest.

—Make a point of promising; for what harm can it do to promise? *Anyone can be rich in promises. Ovid. Ars Amat., Book 1, 443.*

Pronuntiatio est, ex rerum et verborum dignitate, vocis et corporis moderatio.—Delivery is the management of the voice and the body according to the value of the circumstances or the words.

Cicero. De Inventione, Book 1, 7.

Pronuntiatio est vocis, vultus, gestus moderatio cum venustate.—Delivery is the management, with grace, of voice, countenance, and gesture.

Cicero. Ad Herennium, Book 1, 2.

Prope ad summum, prope ad exitum.—Near to the top, near to a fall.

Pr.

Properat cursu Vita citato.

—Life hastens on with increased speed.

Seneca. Herc. Furens, Act 1, 178.

Propone Deum ante oculos.—Set God before your eyes.

Cicero.

Propositum perface, dixit, opus.—Finish thoroughly, he said, the work you have set yourself.

Ovid. Rem. Amor., 40.

Propria domus omnium optima.—Your own house is the best of all houses.

Pr.

Proprie telluris herum natura, neque illum, Nec me, nec quemquam statuit. Nos expulit ille:

Illum aut nequities, aut vafri inscitia juris, Postremo expellet, certe vivacior hæres.

—Nature has appointed neither him, nor me, nor anyone else, as lord of this particular land. He has ejected us, and eventually either extravagance, or ignorance of the subtleties of law, or at least some heir surviving him, will expel him.

Horace. Sat., Book 2, 2, 129.

Propria quæ maribus tribuuntur mascula dicas.—You may call those things masculine which appertain to males.

First lines of Grammar.

Proprio motu.—Of one's own motion.

Proprio vigore.—Of one's own strength.

Proprium humani ingenii est, odisse quem læseris.—It is natural to the human character to hate him whom you have injured.

Tacitus. Agricola, 42.

Proque sua causa quisque disertus erat.—Everyone was eloquent in behalf of his own cause.

Ovid. Fast., 4, 112.

Prosit tibi.—May it be well with thee!

Prospera lux oritur; linguisque animisque favete;

Nunc dicenda bono sunt bona verba die.

—The prosperous day dawns, be propitious with your tongues and thoughts; now on this happy day happy words are to be said.

Ovid. Fast., 1, 71.

Prosperum ac felix scelus

Virtus vocatur.

—Crime which is prosperous and lucky is called virtue.

Seneca. Herc. Furens, Act 2, 251.

Prosperare in pace oportet quod bellum juvet.—In peace it is wise to look out for what will be helpful in war.

Publius Syrus.

Protectio trahit subjectionem, et subjectio protectionem.—Protection involves dependence, and dependence protection.

Law.

Protenus ad censum, de moribus ultima fiet Quæstio.

—First as to his fortune, for the last question that will be asked will be as to his morals.

Juvenal. Sat., 4, 140.

Protenus apparet quæ arbores frugiferæ futura.—It will soon be seen which trees will be fruitful.

Pr.

Prout res nobis fluit, ita et animus se habet.—As our affairs go with us, so also is our mind affected.

Pr.

Provocarem ad Philippum, inquit, sed sobrium.—I would appeal to Philip, she said, but to Philip sober.*

Valerius Maximus. Book 6, 2, Ext. 1.

Proximorum incuriosi, longinqua sectamur.—Careless of things which are near, we pursue eagerly things which are far away.

Pliny the Younger. Ep., Book 8, 20.

Proximus a tectis ignis defenditur ægre.—When a neighbour's house is on fire the flames are with difficulty kept from your own.

Ovid. Rem. Amor., 625.

* See p. 454.

Proximus ardet
Ucalegon.

—The house of Ucalegon, your next-door neighbour, is burning. (A warning of danger.) **Virgil. *Aeneid*, 2, 311.**

Proximus sum egomet mihi.—I am myself my own nearest of kin; I am dearest to myself. **Terence. *Andria*, 4, 1, 12.**

Prudens futuri temporis exitum

Caliginosa nocte premit Deus,

Ridetque, si mortalis ultra

Fas trepidat.

—The wise god covers with the darkness of night the issues of the future, and laughs if a mortal is anxious beyond what is right.

Horace. *Odes*, Book 3, 29, 30.

Prudens in flammam ne manum injicito.—If you are prudent, do not thrust your hand into the fire. **Proverb quoted by St. Jerome.**

Prudentis est mutare consilium; stultus sicut luna mutatur.—It is natural for a wise man to change his opinion; a fool keeps on changing like the moon. **Pr.***

Prudentis est nonnunquam silere.—It is the part of a wise man sometimes to be silent. **Pr.**

Prudentis vultus etiam sermonis loco est.—Even the face of a wise man is as good as conversation. **Publilius Syrus.**

Psallere et saltare elegantius quam necesse est probæ.—She (Sempronia) was wont to play and to dance more skilfully than is necessary in an honest woman.

Sallust. *Catiline*, 25.

Publicum bonum privato est præferendum.—The public good is to be preferred to private welfare. **Law.**

Pudet non esse impudentem.—We are ashamed of not being shameless.

St. Augustine. *Conf.*, Book 2, 9, 17.

Pudor dimissus nunquam redit in gratiam.—Modesty, once banished, never returns to favour. **Publilius Syrus.**

Pudor doceri non potest, nasci potest.—Modesty cannot be taught, it may be born. **Publilius Syrus.**

Pudor, et Justitiæ soror,
Incorrupta Fides, nudaque Veritas.—Modesty, and Faith unstained, sister to Justice, and naked Truth.

Horace. *Odes*, Book 1, 24, 6.

Pudore et liberalitate liberos

Retinere, satius est credo, quam metu.

—I believe it is better to restrain children by feeling of shame, and by kindness, than by fear. **Terence. *Adelphi*, 1, 1, 32.**

Puellis nuper idoneus.—Fitted for girls; a ladies' man. **Horace. *Odes*, Book 2, 26, 1.**

Pugna suum finem, quum jacet hostis, habet.—The battle has its ending when the enemy is down. **Ovid. *Trist.*, 3, 5, 34.**

Pugnam sperate parati.—Being ready, hope for the battle. **Virgil. *Aeneid*, 9, 158.**

Pulchra

Edepol pecunia dos est.

—By Heaven, money is a beautiful dowry.

Plautus. *Epidicus*, Act 2, 1, 10.

Pulchras vult virgunculas,

Turpes pellit feminas.

—He chooses fair young girls, vile women he rejects. **Mediæval Chant.**

Pulchre! bene! recte!—Beautiful! good! perfect! **Horace. *De Arte Poetica*, 428.**

Pulchritudo mundi, ordo rerum cœlestium, conversio solis, lunæ, siderumque omnium, indicant satis aspectu ipso ea omnia non esse fortuita.—The beauty of the world, the order of the celestial system, the revolution of the sun, of the moon, of all the stars, indicate sufficiently, at a very glance, that all these things are not merely accidental.

Attr. to Cicero. (Apparently adapted from several similar passages in *De Nat. Deorum*.)

Pulchrorum autumnus pulcher.—The autumn of the beautiful is beautiful.

Quoted by Bacon, *Essay*, "Of Beauty."

Pulvis et umbra sumus.—We are but dust and shadow. **Horace. *Odes*, Book 4, 7, 16.**

Punctum comparationis.—The point (or standard) of comparison.

Punica fides.—Punic faith (i.e. treachery).† **Pr.**

Punitis ingeniis, gliscit auctoritas.—When men of ability are punished their authority spreads. **Tacitus. *Annals*, Book 4, 35.**

Puras Deus non plenas aspicit manus.—God regards pure hands, not full. **Pr.**

Pythagoras non sapientem se, sed studiosum sapientiæ vocari voluit.—Pythagoras wished himself to be called not wise but a student of wisdom. **Quintilian.**

Qua vincit victos protegit ille manu.—With the same hand with which he conquers he protects the conquered.

Ovid. *Amorum*, 1, 2, 52.

Quacumque potes dote placere, place.—By whatever gift (or talent) you are able to please, please. **Ovid. *Ars Amat.*, 1, 596.**

Quadrupedante putrem sonitu quatit ungula campum.—The hoof with its four-footed reverberation shakes the crumbling field. **Virgil. *Aeneid*, 8, 596.†**

* See Proverbs: "A wise man changes," etc.

† See "Fides punica."

‡ Often cited as an example of onomatopœia.

Quadrupedumque putrem cursu quatit ungula campum.—And the hoof of the horses shakes the crumbling field as they run.

Virgil. *Æneid*, 11, 875.*

Quæ caret ora cruore nostro?—What shore is without our blood? (i.e. unstained by the blood of our soldiers).

Horace. *Odes*, Book 2, 1, 36.

Quæ comoedia, mimus

Quis melior plorante gula?

—What comedy, what actor is better than disappointed hunger?

Juvenal. *Sat.* 5, 157.

Quæ culpæ soles, ea tu ne feceris ipse;

Turpe est doctoris cum culpa redarguit ipsum.

—Do not yourself do the things which you are in the habit of blaming; it is an evil thing when the fault of a teacher refutes him.

Cato.

Quæ dant, quæque negant, gaudent tamen esse rogatæ.—Whether they give or refuse, it delights women just the same to have been asked.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 345.

Quæ dubitationis tollendæ causa contractibus inferuntur, jus commune non lædunt.—Things introduced into contracts for the sake of removing doubt, do not affect injuriously any common law right.

Law.

Quæ e longinquo magis placent.—Things from afar please us the more.

Quæ ex longinquo in majus audiebantur.—Which coming from afar were reported of in exaggerated style.

Tacitus. *Annals*, Book 4, 23.

Quæ fuerant vitia mores sunt.—What used to be vices are become fashions.

Seneca.

Quæ fugiunt, celeri carpite poma manu.—With quick hand pluck at the fruit which passes away from you.

Ovid. *Ars Amat.*, 3, 576.

Quæ fuit durum pati

Meminisse dulce est.

—What was grievous to endure is sweet to remember.

Seneca. *Herc. Furens*, Act 3, 656.

Quæ in aliis libertas est, in aliis licentia vocatur.—What in some is called liberty, in others is called licence.

Quintilian. 3, 8, 48.

Quæ infra (or supra) nos nihil ad nos.—Things which are below us (or above) are nothing to us.

Pr.

Quæ in testamento ita sunt scripta ut intelligi non possint, perinde sunt ac si scripta non essent.—All things which are so written in a will as to be unintelligible are to be on that account regarded as though they were not written.

Law.

Quæ lædunt oculum festinas demere; si quid Est animum, differt curandi tempus in annum.

—Things which hurt the eye you make haste to remove; but if anything hurts the soul you put off its cure for a year.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 38.

Quæ legi communi derogant stricte interpretantur.—Things which restrict the common law are to be interpreted rigidly.

Law.

Quæ lucis miseris tam dira cupido?—Why is there this cruel craving for light (i.e. life) in the wretched?

Virgil. *Æneid*, 6, 721.

Quæ nescieris, ut bene nota refer.—What you are ignorant of, relate as if you knew it well.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 222.

Quæ nimis adparent retia, vitat avis.—The bird avoids the snares which show too conspicuously.

Ovid. *Rem. Amor.*, 516.

Quæ non prosunt singula, multa juvant.—Things which are not of value singly, are useful collectively.

Ovid. *Rem. Amor.*, 420.

Quæ non valeant singula juncta juvant.—Things which are worthless singly are useful when united.

Law.

(A version of the foregoing passage.)

Quæ peccamus juvenes ea huius senes.—The sins we commit as young men we pay the penalty for as old men.

Maxim.

Quæ regio in terris nostri non plena laboris?—What region in the world is not full of our labour? (i.e. of the story of our labour).

Virgil. *Æneid*, 1, 460.

Quæ res

Nec modum habet neque consilium, ratione modoque

Tractari non vult.

—A matter which has in it neither moderation nor judgment cannot be dealt with either by moderation or by judgment.

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 265.

Quæ sint, quæ fuerint, quæ mox ventura trahantur.—The things which are, which have been, which may happen in time to come.

Virgil. *Georgics*, 4, 393.

Quæ sunt igitur epularum aut ludorum, aut scortorum voluptates, cum his voluptatibus comparandæ?—What then are the pleasures of feasts, or games, or women, compared with these (intellectual) pleasures.

Cicero.

Quæ te dementia cepit?—What madness has taken possession of you?

Virgil. *Eclogues*, 6, 47.

Quæ tibi, quæ tali, reddam pro carmine dona?—What gifts shall I give to you, what gifts, in reward for such a song?

Virgil. *Eclogues*, 5, 81.

* Often cited as an example of onomatopœia.

Quæ uncis sunt unguibus ne nutrias.—Do not foster animals with hooked claws. **Pr.**

Quæ venit ex tuto minus est accepta voluptas.—Pleasure which is derived from what is safe is the less valued.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 603.

Quæ virtus et quanta, boni, sit vivere parvo.—What virtue, and of what great value, good friends, there is in living upon little.

Horace. *Sat.*, Book 2, 2, 1.

Quæ volumus et credimus libenter, et quæ sentimus ipse, reliquos sentire putamus.—The things which we desire and readily believe, and ourselves feel, we imagine that the rest of the world also feels.

Cæsar.

Qualibet concessio fortissime contra donatorem interpretanda est.—Any grant is to be construed most strictly against the giver.

Law.

Qualibet in quemvis opprobria fingere sævus.—Fierce to invent some sort of scandal against someone.

Horace. *Ep.*, Book 1, 15, 30.

Quæque ipse miserrima vidi,
Et quorum pars magna fui.

—Most unhappy events which I myself saw, and in which I was myself a chief participator.

Virgil. *Æneid*, 2, 5.

Quære peregrinum, vicinia rauca reclamationat.—Seek a stranger (to tell it to), shout the bellowing neighbours.

Horace. *Ep.*, Book 1, 17, 62.

Quære verum.—Seek the truth.

Quærens quem devoret.—Seeking whom he may devour.

Vulgate. 1, Pet. 5, 8.

Quærere ut absument, absumpta requirere certant;

Atque ipsæ vitii sunt alimenta vices.

—They struggle to obtain in order that they may spend, and then to re-obtain what they have spent; and their very vicissitudes are nourishment to their vices.

Ovid. *Fast.*, 1, 213.

Quæris quo jaceas, post obitum, loco?

Quo non nata jacent.

—Will you know the place where you will be when dead? There, where the unborn are.

Seneca. *Troades*, Act 2, Chorus, v. 30.

Quærit aquas in aquis.—He (Tantalus) seeks water in the midst of water.

Ovid. *Amorum*, 2, 2, 43.

Quærit, posito pignore, vincat uter.—He asks, the stake being deposited, which wins.

Ovid. *Ars Amat.*, 1, 163.

Quæritur, Sitne æquum amicos cognatis anteferre?—It is asked, Is it not right to prefer friends to relatives?

Cicero.

Quæstio fit de legibus, non de personis.—The question is what is the law, not who are the parties.

Law.

Quæstio vexata.—A vexed question.

Quævis terra alit artificem.—Any country supports the skilled workman.

Pr.

Quale sit id, quod amas, celeri circumspecte mente:

Et tua læsuro subtrahe colla jugo.

—Examine carefully with keen intelligence what sort of an object it is that you love, and withdraw your neck from a yoke which will gall you.

Ovid. *Rem. Amor.*, 89.

Qualem commendes, etiam atque etiam aspice, nec mox

Incutiant aliena tibi peccata pudorem.

—Whomsoever you commend, study carefully and repeatedly, lest by and by the sins of another cover you with shame.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 76.

Quales sunt summi civitatis viri, talis est civitas.—Such as are the leading men of the State, such is the State itself.

Cicero.

Qualis avis, talis cantus; qualis vir talis oratio.—Such bird, such song; such man, such style of speech.

Pr.

Qualis sit animus, ipse animus nescit.—The mind itself does not know what the mind is.

Cicero.

Quam ad probos propinquitatem proxime te adjunxeris,

Tam optimum est.

—The nearer you can associate yourself with the good, the better.

Plautus. *Aulularia*, Act 2, 2, 59.

Quam bene vivas, non quamdiu, refert.—How well you live matters, and not how long.

Seneca. *Ep.*, 101.

Quam inique comparatum est; ii qui minus habent,

Ut semper aliquid addant divitioribus!

—How unequally things are arranged, that those who have less should always be adding something to the possessions of the more wealthy.

Terence. *Phormio*, 1, 1, 7.

Quam iniqui sunt patres in omnes adolescentes judices!—What harsh judges fathers are in regard to all young men!

Terence. *Heautontimorumenos*, 2, 1, 1.

Quam miser est qui excusare se non potest.—How pitiable is he who cannot excuse himself.

Publilius Syrus.

Quam miserum est id quod pauci habent amittere!—How wretched a thing it is to lose that which few people possess!

Publilius Syrus.

Quam multa injusta ac prava fiunt moribus.—How many things become wrong and corrupt through the evil manners of the age.

Terence. *Heautontimorumenos*, 4, 7, 11.

Quam non est facilis virtus! Quam vero difficilis ejus diuturna simulatio.—How far from easy is virtue! How difficult is even a continual pretence of virtue!

Cicero. *Ep. ad Atticum*, Book 7, 1.

Quam parva sapientia regatur!—With how little wisdom the world is governed!

Quoted by *Dr. Arbuthnot* (in letter to *Swift*, 1732-3), "*Quam pauca sapientia mundus regitur.*"*

Quam prope ad crimen sine crimine!—How near to guilt without actual guilt! **Pr.**

Quam quisque norit artem, in hac se exerceat.—Whatsoever art a man has learned, let him exercise himself in that art.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, Book 1, 18.†

Quam sæpe forte temere Eveniunt, quæ non audeas optare.—How often things happen by chance which you would not dare to hope for.

Terence. *Phormio*, 5, 1, 31.

Quam temere in nosmet legem sancimus iniquam!—How rashly we sanction a law unfair to ourselves.

Horace. *Sat.*, Book 1, 3, 67.

Quam veterrimus homini optimus est amicus!—How much the best of a man's friends is his oldest friend!

Plautus. *Truc.*, 1, 2, 71.

Quamdiu se bene gesserit.—So long as he shall conduct himself properly. **Pr.**

Quamquam medio in spatio integræ ætatis ereptus, quantum ad gloriam, longissimum ævum peregit.—Although taken away in the very prime of life, yet, if his career were measured by his glory, he had lived a very prolonged period. **Tacitus.** *Agricola*, 44.

Quamvis acerbus qui monet, nulli nocet.—However bitter an adviser is, he hurts no one. **Publius Syrus.**

Quamvis digressu veteris confusus amici, Laudo tamen.

—However much troubled I am by the departure of my old friend, I praise him nevertheless. **Juvenal.** *Sat.* 3, 1.

Quamvis sublimes debent humiles metuere, Vindicta docili quia patet sollertia.

—However exalted men are, they should fear those of low estate, because vengeance lies open to patient craft.

Phædrus. *Fab.*, Book 1, 28, 1.

Quando aliquid prohibetur, prohibetur et omne per quod devenitur ad illud.—When anything is forbidden, everything which leads to the same result is also forbidden. **Law.**

Quando jus domini regis et subditi concurrunt, jus regis preferri debet.—Where the king's right and the right of a subject are at variance, the king's right should be preferred. **Law.**

Quando terra iter facere possis, ne mari facias.—Whenever you can make your journey by land, do not make it by sea.†

Apollonius. (1653 ed.) *Cent.* 2, pr. 54.

Quando ullum inveniet parum?—When shall another equal to him be found?

Horace. *Odes*, Book 1, 24, 8.

Quandoque bonus dormitat Homerus.—Sometimes the good Homer grows drowsy.

Horace. *De Arte Poetica*, 359.

Quandoquidem inter nos sanctissima Divitiarum Majestas.

—Since the majesty of wealth is most sacred with us. **Juvenal.** *Sat.*, 1, 113.

Quantum ridentem dicere verum Quid vetat? Ut pueris olim dant crustula blandi

Doctores, elementa velint ut discere prima.—What forbids a laugher to speak the truth? As good-natured teachers often give little cakes to their boys when they desire to teach them the rudiments of learning.

Horace. *Sat.*, Book 1, 1, 24.

Quanta est gula quæ sibi totos Ponit apros, animal propter convivia natum!—O what gluttony is his who has whole boars served up for himself, an animal born for banquets! **Juvenal.** *Sat.*, 1, 140.

Quanta patimur!—What great troubles we endure!

Quanta sit admirabilitas coelestium rerum atque terrestrium!—How great is the wonderfulness of heavenly and earthly things! **Cicero.** *De Nat. Deorum*, 2, 36.

Quantæ sunt tenebræ! væ mihi, væ mihi, væ!—How great is the darkness! woe to me, woe to me, woe! **Mediæval.**

Quanti est æstimanda virtus, quæ nec eripi nec surripi potest unquam; neque naufragio neque incendio amittitur!—How great the worth of virtue, which cannot ever be snatched from us, nor stolen by underhand means, nor be lost either by shipwreck or by fire! **Cicero.** *Paradoxa*, 6, 3.

Quanti est sapere! Nunquam accedo ad te, quin abs te abeam doctior.—How great a thing it is to have wisdom! I never come to you but what I go away wiser.

Terence. *Eunuchus*, 5, 1, 21.

† Cato Major (according to Plutarch) repented of three things in his life: (1) That he had entrusted a secret to a woman. (2) That he had gone by sea when he might have gone on foot. (3) That he had lost a day through idleness. See p. 437. "The three things to be repented of."

* See p. 461.

† Quoted as a proverb of the Greeks

Quanto plura recentium, seu veterum revolvo, tanto magis ludibria rerum mortalium cunctis in negotiis observantur.—The more I turn over in my mind the affairs of modern times or of ancient times, the more do I see the mockery of human affairs in all transactions.

Tacitus. *Annals*, Book 3, 18.

Quanto quisque sibi plura negaverit, A Dis plura feret.

—The more a man denies himself, the more will he obtain from the gods.

Horace. *Odes*, Book 3, 16, 21.

Quanto sibi in praeliis minores peperissent tanto tutiores fore.—The less careful they were of themselves in battle, the safer they were.

Sallust. *Jugurtha*, 104.

Quanto spei est minus; tanto magis amo.—The less hope there is, the more do I love.

Terence. *Eunuchus*, 5, 9, 23.

Quanto splendoris honore celsior quisque est, tanto si delinquit peccato major est.—According as a man is higher by a position of distinction, by so much, if he falls into sin, is his sin the greater.

Isidorus.

Quanto superiores sumus, tanto nos geramus submissius.—The more we are exalted, the more humbly let us bear ourselves.

Cicero. *De Officiis*, 1, 26, 90.

Quantum a rerum turpitudine abes, tantum te a verborum libertate sejungas.—The more you are averse to base actions, the more you should keep yourself from licence in language.

Cicero. *Pro Cælio*, 3, 8.

Quantum meruit.—As much as he has deserved.

Law.

Quantum mutatus ab illo!—How changed from him whom we knew.

Virgil. *Æneid*, 2, 274.

Quantum nobis nostrisque hæc fabula de Christo profuerit, notum est.—It is well known how much this story about Christ has profited us and ours.

Leo X.

Quantum quisque ferat, respiciendus erit.—Each man will be worthy of regard according to what he brings with him.

Ovid. *Amorum*, 1, 8, 38.

Quantum quisque sua nummorum servat in arca,

Tantum habet et fidei.

—According to the amount of money a man has in his coffers, so much respect does he also obtain.

Juvenal. *Sat.*, 3, 143.

Quantum sufficit.—As much as suffices.

Quantum valeat.—So much as it may be worth.

Quantum vertice ad auras
Æthereas, tantum radice in Tartara tendit.
—It extends its root as far down into the infernal regions as it stretches its head aloft into the air of heaven.

Virgil. *Æneid*, 4, 445.

Quare fremuerunt Gentes?—Why do the nations rage?

Vulgate. *Ps.*, 2, 1.

Quare impedit?—Why has he prevented?

Law.

Quare obstruxit?—Why has he obstructed?

Law.

Quare vitia sua nemo confitetur? Quia etiam nunc in illis est. Somnium narrare vigilantis est.—Why does no one confess his sins? Because he is yet in them. It is for a man who has awoke from sleep to tell his dreams.

Seneca. *Ep.*, 53.

Quarta luna nati.—Born in the fourth day after new moon.

Pr.

Quas dederis, solas semper habebis opes.—The wealth you give away is the only wealth you will always possess.

Martial.

Quasi mures semper edimus alienum cibum.—Like mice, we always eat the food of other people.

Plautus. *Persa*, Act 1, 2, 6.

Quem dii diligunt, Adolescents moritur, dum valet, sentit, sapit.—He whom the gods love dies young, whilst he is full of health, perception, and judgment.

Plautus. *Bacchides*, Act 4, 7, 18.*

Quem diligas ni recte moneas, oderis.—Whom you love, unless you properly admonish him, you hate.

Publilius Syrus.

Quem ferret, si parentem non ferret suum?—Whom should he bear with if he should not bear with his own father?

Terence. *Heautontimorumenos*, 1, 2, 28.

Quem Jupiter vult perdere, prius dementat.—Whom Jupiter wishes to ruin, he first drives mad.

Translated from the Greek by Joshua Barnes (1654-1712).†

Quem lapide illa diem candidiore notat.—Which day she (the goddess) marks with a whiter stone.

Catullus. *Carmen*, 69, 144.

Quem metuuit quisque, perisse cupit.—Whom a man fears he wishes to perish.

Ovid. *Amorum*, Book 2, 2, 10.

Quem pœnit peccasse pene est innocens.—He who repents having sinned is almost innocent.

Seneca. *Agamemnon*, Act 2, 243.

* For the Greek version, from Menander, see p. 475.

† The proverb, as quoted by Euripides, will be found on p. 476.

Quem recitas, meus est, O Fidentine, libellus,
Sed male cum recitas, incipit esse tuus.

—The work which you recite, Fidentinus, is mine, but when you recite it badly, it begins to be your own. **Martial. Epig., Book 1, 39.**

Quem res plus nimio delectavere secundæ,
Mutatæ quatient.

—When good fortune elates a man unduly, changed fortunes will cause him extreme alarm. **Horace. Ep., Book 1, 10, 30.**

Quem sæpe casus transit, aliquando inveniet.—Whom chance often passes by, it will one day discover.

Seneca. Herc. Furens, Act 2, 323.

Quemcunque miserum videris, hominem scias.—Whomsoever you see wretched, you may know that he is a man.

Seneca. Herc. Furens, Act 2, 463.

Quemcunque populum tristic eventus premit,
Periculatur magnitudo principum,
Minuta plebes facili præsidio latet.

—Whatsoever people direful fate oppresses, the greatness of the chief men places them in danger, but the small folk escape notice in easy safety. **Phædrus. Fab., Book 3, 5, 11.**

Qui a nuce nucleum esse vult, frangit nucem.—He cracks the nut, who wishes to have the kernel out of the nut.

Plautus. Curculio, Act 1, 1, 55.

Qui alterum inculcat probri, eum ipsum se intueri oportet.—He who accuses another man of shameful conduct should take care to keep himself blameless.

Plautus. Truc., 1, 2, 53.

Qui amat, tamen hercle si esurit, nullum esurit.—He who is in love, even if he is hungry in sooth, is not hungry at all.

Plautus.

Qui amicus est, amat; qui amat, non utique semper amicus est. Itaque amicitia semper prodest; amor etiam aliquando nocet.—He who is a friend, loves; he who loves is not therefore always a friend. So friendship profits always; but love sometimes is hurtful.

Seneca. Epist., 35.

Qui Bævium non odit, amat tua carmina, Mævi.—He who does not hate Bævius (a third-rate poet), loves your poems, Mævius.

Virgil. Ecl., 3, 90.

Qui bene imperat, paruerit aliquando necesse est.—It is necessary that he who commands well, should have at some time obeyed.

Cicero. De Legibus, Book 3, 2.

Qui bellus homo, Cotta, pusillus homo est.—He, Cotta, who is a pretty man (an effeminate fop), is a paltry man.

Martial. Epig., Book 1, 10.

Qui cadit a syllaba cadit a tota causa.—He who fails in one small particular, fails in the whole action. **Law maxim (condemned).**

Qui cum triste aliquid statuit, fit tristis et ipse;

Cuique fere pœnam sumere pœna sua est.

—One who, when he resolves upon a sad decision, becomes sad also himself; and to whom it is almost a punishment to inflict punishment. **Ovid. Ep. ex Pont., 2, 2, 119.**

Qui Curios simulant, et Bacchanalia vivunt.—Who pretend to be men of the austere pattern of Curius, and who live the life of Bacchanals. **Juvenal. Sat. 2, 3.**

Qui dedit beneficium, taceat; narret qui accepit.—Let him who has bestowed a kindness be silent about it; let him who has received it tell it abroad.

Seneca. De Beneficiis, Book 2, 11.*

Qui dedit hoc hodie, cras, si volet, auferet.—He who has given this to-day, may, if he pleases, take it away to-morrow.

Horace. Ep., Book 1, 16, 33.

Qui deliberant, desciverunt.—Those men who take counsel together are men who have become disaffected.

Tacitus. Hist., Book 2, 77.

Qui desiderat pacem, præparet bellum.—Who desires peace, let him make ready for war. (See “Si vis pacem.”)

Vegetius. De Re Militari, 3. Prolog.

Qui enim poterit aut corporis firmitati, aut fortunæ stabilitati confidere?—Who can put trust in the strength of the body or in the stability of fortune?

Cicero. Tusc. Quæst., Book 5, 14, 40.

Qui ex damnato coitu nascuntur, inter liberos non computantur.—Those who are born from illicit intercourse are not reckoned amongst a person's children.

Law.

Qui facit per alium facit per se.—He who does a thing by another's agency does it himself.

Coke.

Qui fert malis auxilium, post tempus dolet.—He who renders succour to the wicked, grieves for it after a time.

Phædrus. Fab., Book 4, 18, 1.

Qui finem queris amoris,
Cedit amor rebus; res age, tutus eris.

—You who wish to put an end to your love, know that love gives place to business; attend to business and you will be safe.

Ovid. Rem. Amor., 144.

Qui fingit sacros auro, vel marmore vultus,
Non facit ille deos: qui rogat, ille facit.
—He who fashions sacred images of gold or marble does not make them gods; he makes them such who prays to them.

Martial. Epig., Book 8, 24, 5.

* Saying of Chile.

Qui fit, Mæcenas, ut nemo, quam sibi sortem
Seu ratio dederit, seu fors objecerit, illa
Contentus vivat: laudet diversa sequentes?
—Whence is it, Mæcenas, that no one lives
content with that lot which reason has
assigned him or chance has thrown in his
way; but praises those who follow other
fortunes? **Horace.** *Sat.*, Book 1, 1, 1.

Qui fugit molam, farinam non invenit.—
He who avoids the mill gets no flour. **Pr.**

Qui genus jactat suum,
Aliena laudat.
—Who boasts of his descent praises things
which do not appertain to himself.
Seneca. *Herc. Furens*, Act 2, 340.

Qui gravis es nimium, potes hinc jam
lector abire.—Reader, who art too seriously
disposed, you may take yourself far away
hence. **Martial.** *Epig.*, Book 11, 17.

Qui histrionibus dat, dæmonibus sacrificat.
—Who gives to actors sacrifices to devils.

Peter Cantor. *Chap.* 47.

Qui homo mature quæsit pecuniam,
Nisi eam mature parsit, mature esurit.
—He who has acquired wealth betimes,
unless he has saved it betimes, will have
consumed it betimes.

Plautus. *Curculio*, Act 3, 10.

Qui in amorem,
Præcipitavit, pejus perit quam si saxo
saliat.
—He who plunges into love is more lost
than if he leapt from a rock.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, 1, 30.

Qui in jus dominiumve alterius succedit,
jure ejus uti debet.—He who succeeds to
the rights or property of another person,
ought to enjoy his rights also. **Law.**

Qui invidet minor est.—He who envies is
inferior. **Motto of Earls Cadogan.**

Qui jacet in terra non habet unde cadat.
—He who lies upon the ground has no
chance of falling. **Alain de Lille.**

Qui jure suo utitur neminem lædit.—He
who exercises his own right injures no one.
Law.

Qui jussu judicis aliquod fecerit, non
videtur dolo malo fecisse, quia parere
necesse est.—He who has done anything
by order of a judge, is not regarded as
having done it for any evil purpose, since
it is incumbent on him to obey. **Law.**

Qui laborat, orat.—He who labours,
prays. **Attr. to St. Augustine.***

* See "Qui orat," p. 651; also "Laborare est orare." Carlyle ("Past and Present," Chap. 12) refers to the saying as that of "the old monks," and adds (Chap. 15), "What worship, for example, is there not in mere washing!"

Qui legitis flores et humi nascentia fraga,
Frigidus, O pueri, fugite hinc; latet anguis
in herba.

—O boys, who pluck the flowers and straw-
berries springing from the ground, flee
hence; a cold snake lies hidden in the grass.

Virgil. *Eclogues*, 3, 92.

Qui male agit odit lucem.—He who does
evil hates the light. **Vulgate.** *St. John*, 3, 20.

Qui mare teneat, eum necesse est rerum
potiri.—He who has possession of the sea
must of necessity be master of the situation.

Cicero.

Qui medice vivit misere vivit.—Who lives
medically lives miserably.

*Quoted by Burton (Anat. Melan., 1621),
as "a saying."*

Qui mentiri aut fallere insuerit patrem, aut
Audebit, tanto magis audebit ceteros.

—He who has been in the habit of lying to
or deceiving his father, or who will dare to
do so, will be all the more daring in attempt-
ing the same with others.

Terence. *Adelphi*, 1, 1, 30.

Qui mentitur fallit quantum in se est.—
He who lies deceives as much as is in his
power. **Aulus Gellius.** *Book* 11, 11.

(Quoted as a saying of P. Nigidius.)

Qui monet amat. Ave et cave.—He loves
who advises. Farewell and beware.

*Quoted by Burton (Anat. Melan., 1621) as
"a saying."*

Qui monet quasi adjuvat.—He who
advises, as it were helps.

Plautus. *Curculio*, Act 3, 1, 89.

Qui mores hominum multorum videt et
urbes.—Who saw the manners of many men
and their cities.†

Horace. *De Arte Poetica*, 142.

Qui mori didicit, servire dididit; supra
omnem potentiam est, certe extra omnem.—
He who has learnt to die, has unlearned
slavery; he is above all power, certainly
beyond all. **Seneca.**

Qui neminem habet inimicum, eum nec
amicum habet quenquam.—He who has no
enemy, has not any friend. **Pr.**

Qui nescit dissimulare, nescit regnare.—
He who does not know how to dissemble,
does not know how to reign. **Louis XI.**

Qui nil molitur inepte.—One who never
undertakes anything ineffectually.

Horace. *De Arte Poetica*, 140.

Qui nil potest sperare, desperet nihil.—
Let him who cannot hope for anything, not
despair about anything.

Seneca. *Medea*, Act 2, 163.

† See "Multorum providus."

Qui nimium multis,
Non amo, dicit; amat.
—He who protests overmuch to many, "I do not love," he is in love.

Ovid. *Rem. Amor.*, 648.

Qui nolet fieri desidiosus, amet.—Let a man who does not wish to become slothful, fall in love. **Ovid.** *Amorum*, Book 1, 9, 46.

Qui non est hodie, cras minus aptus erit
—He who is not prepared to-day, will be less so to-morrow.

Ovid. *Rem. Amor.*, 94.

Qui non moderabitur iræ,
Infectum volet esse, dolor quod suaserit et mens.

—He who does not moderate his anger, will wish that undone which his vexation and temper prompted him to do.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 59.

Qui non prohibet quod prohibere potest,
assentire videtur.—He who does not prevent what he has the power to prevent, is regarded as assenting to it.

Law.

Qui non vetat peccare, cum possit, jubet.
—He who does not forbid sin when he can, encourages it.

Seneca. *Troades*, Act 2, 291.

Qui novit mollissima fandi tempora.—Who knew the most effective time for speaking. **Virgil** (*adapted*). *Æneid*, 4, 293.

Qui nullum fere scribendi genus non tetigit; nullum tetigit quod non ornavit.—Who scarcely left any kind of authorship untouched; (and who) touched none which he did not adorn.

Goldsmith's epitaph in Westminster Abbey; not traced to any earlier source.

Qui nunc it per iter tenebriosum
Illuc, unde negant redire quenquam.
—Who now travels, by that shadowy way, thither whence, they say, no one returns.

Catullus. 3, 11.

Qui omnes insidias timet, in nullas incidit.
—He who fears all snares falls into none.

Publilius Syrus.

Qui omnia se simulant scire, nec quicquam sciunt.

Quod quisquam animo habet, aut habituru'st, sciunt;

Idque quod in aurem rex reginæ dixerit, Sciunt; quod Juno fabulata est cum Jove; Quæ neque futura, neque facta sunt, tamen ii sciunt.

—Who pretend to know all things, nor know anything. They know what every man has or is about to have in his mind;

* See "Si quis non vult," etc., *Vulgate*, 2 *Thess.*, 3, 10.

and that which the king has whispered into the queen's ear they know; what Juno has chattered to Jove, they know; and things which neither will happen nor have happened they know none the less.

Plautus. *Trinummus*, Act 1, 2.

Qui orat et laborat, cor levat ad Deum cum manibus.—He who prays and labours lifts his heart to God with his hands.†

St. Bernard. *Ad sororem*.

Qui parcit virgæ, odit filium suum.—He that spareth the rod hateth his own son.

Vulgate. *Prov.*, 13, 24.

Qui patitur vincit.—He who suffers conquers.

Pr.

Qui, pauperiem veritus, potiore metallis Libertate caret, dominum vehet improbus, atque

Serviet æternum, quia parvo nesciet uti.
—He who, afraid of poverty, gives up liberty, more valuable than precious metals, shall, wretch that he is, carry his master and serve him for ever, because he knew not how to be content with a little.

Horace. *Ep.*, Book 1, 10, 39.

Qui peccat ebrius luat sobrius.—He who offends when drunk pays for it when sober.

Law.

Qui pendet alienis promissis, sæpe decipitur.—He who trusts to the promises of others is often deceived.

Pr.

Qui per virtutem peritat,† non interit.—He who dies on account of his virtue, does not perish. **Plautus.** *Capteivi*, Act 3, 5, 32.

Qui pessime canit, primus incipiet.—He who sings worst will begin first.

Pr.

Qui potest mulieres vitare, vitet.—He who can avoid women, let him avoid them.

Plautus. *Stichus*, Act 1, 2.

Qui prior est tempore, potior est jure.—He who is first in time has the advantage in right.

Coke.

Qui pro innocenti dicit satis est eloquens.—He who speaks on behalf of an innocent man is eloquent enough. **Publilius Syrus.**

Qui pro quo.—Who for whom; one thing for another very different thing.

Qui proficit in litteris et deficit in moribus, plus deficit quam proficit.—He who is proficient in learning but deficient in morals, is more deficient than he is proficient.

Pr.

† A similar expression is found in the works of Gregory the Great, "Moral. in Libr. Job," Book 18, 4; also in "Pseudo-Hieron," in "Jerem.," Thren. 3, 41.

† Said to be a false reading for "peritit," another reading is "peribat."

Qui replicat, multiplicat.—He that replies, multiplies.

Quoted by Bacon as "the saying of an obscure fellow."

Qui scit, scit; nescit qui sit.—He who knows, knows; but who he may be he does not know. **Publilius Syrus.**

Qui se committit homini tutandum improbo, Auxilia dum requirit, exitium invenit.—He who gives himself up to the charge of an unprincipled man, when he wants help finds ruin. **Phædrus. Fab., Book 1, 31, 1.**

Qui se existimat stare, videat ne cadat.—Let him that thinketh that he standeth take heed lest he fall. **Vulgate. 1 Cor., 10, 12.**

Qui se laudari gaudent verbis subdolis, Seræ dant pœnas turpes penitentiae.—Those who delight to be praised with crafty words, bring upon themselves the ignominious penalties of repentance when it is too late. **Phædrus. Fab., Book 1, 13, 1.**

Qui se ultro morti offerant, facilius repellantur, quam qui dolore patienter ferant.—Those who will of their own accord give themselves to death are more easily found than those who can bear pain with patience. **Cæsar.**

Qui seipsum laudat, cito derisorem inveniet.—He who praises himself will soon find someone to deride him. **Publilius Syrus.**

Qui semel aspexit quantum dimissa petitis Prestant, mature redeat, repetatque relicta.—Let him who has once recognised how much the things he has rejected excel what he has sought, return betimes, and seek again what has been neglected. **Horace. Ep., Book 1, 7, 96.**

Qui semel est læsus fallaci piscis ab hamo, Omnibus unca cibus æra subesse putat.—The fish which has once been injured by the deceitful hook, believes that the barbed metal lies hidden in all food. **Ovid. Ep. ex Pont., 2, 7, 9.**

Qui semel scurra nunquam paterfamilias.—He who has once been a man given to gaiety and buffoonery will never make a father of a family. **Cicero. (Adapted from Or. pro P. Quintio, 17, 55.)**

Qui sentit commodum, sentire debet et onus.—He who feels the advantage, ought also to feel the burden (or expense). **Law.**

Qui sibi amicus est, scito hunc amicum omnibus esse.—When a man is his own friend you may know him to be a friend to all men. **Seneca. Ep. 6. fin.**

Qui silet est firmus.—He who holds his tongue is strong. **Ovid. Rem. Amor., 697.**

Qui simulat verbis, nec corde est fidus amicus, Tu quoque fac simile, et sic ars deluditur arte.—If one pretends with his words, and at heart is not a true friend, do you do the same to him, and so art will be foiled by art. **Cato.**

Qui spe aluntur, pendent non vivunt.—Those who are fed on hope do not live but hang on. **Pr.**

Qui statuit, aliqua parte inaudita altera, Æquum licet statuerit, haud æquus fuit.—He who comes to a conclusion when the other side is unheard, may have been just in his conclusion, but yet has not been just in his conduct. **Seneca. Medea, Act 2, 199.**

Qui stultis videri eruditi volunt, stulti eruditus videntur.—Those who wish to appear wise to fools, appear fools to the wise. **Quintilian.**

Qui suis rebus contentus est, huic maximæ ac certissimæ divitiæ.—He who is contented with his own lot has the greatest and surest of riches. **Maxim.**

Qui terret plus ipse timet.—He who terrifies others is more afraid himself. **Claudian. 4, Consul. Honorii, 290.**

Qui timide rogat Docet negare.—He who asks faint-heartedly teaches how to refuse. **Seneca. Hippolytus, Act 2, 593.**

Qui uti scit, ei bona.—He has wealth who knows how to use it. **Pr.**

Qui utuntur vino vetere, sapientis puto, Et qui libenter veteres spectant fabulas.—I regard those as wise who employ old wine and freely study old stories. **Plautus. Casina, 1, Prol., 5.**

Qui vult decipi, decipiatur.—Let him who wishes to be deceived, be deceived. **Pr.***

Quia perire solus nolo, te cupio perire mecum.—Because I do not wish to perish alone, I desire you to perish with me. **Plautus. Epidicus, Act 1.**

Quibus honorem et gloriam Fortuna tribuit, sensum communem abstulit.—Fortune has deprived those of common sense to whom she has given honour and glory. **Phædrus. Fab., Book 1, 7, 3.**

Quibus in solo vivendi, causa palato est.—Whose reason of living is in their palate alone. **Juvenal. Sat., 11, 11.**

Quibus res timida aut turbida 'st, Pergunt turbare usque, ut nequid possit conquiscescere.

—They whose affairs are in a dangerous or confused state, proceed to make them more confused, so that nothing can be settled. **Plautus. Mostellaria, Act 5, 1, 11.**

* See "Populus vult decipi."

Quicquid ages igitur, magna spectabere scena.—Whatsoever therefore you do, you will be the object of observation upon a great stage. **Ovid.** *Ep. ex Pont.*, 3, 1, 59.

Quicquid agunt homines, votum, timor, ira, voluptas, Gaudia, discursus, nostri est farrago libelli.—Whatever men do, wishes, fears, anger, pleasure, joys and different pursuits, of these is the hotch-potch of our book. **Juvenal.** *Sat.*, 1, 25.

Quicquid dicam aut erit, aut non : Divinare etenim magnus mihi donat Apollo.—Whatever I state either will come to pass or will not; truly the great Apollo has given me the art of divination. **Horace.** *Sat.*, Book 2, 5, 59.

Quicquid dignum sapiente bonoque est.—Whatsoever is worthy of a good and wise man. **Horace.** *Ep.*, Book 1, 4, 5.

Quicquid est boni moris levitate extinguitur.—Whatever there is that is good is lost through levity of conduct. **Seneca.**

Quicquid est illud, quod sentit, quod sapit, quod vult, quod viget, cœleste et divinum est, ob eamque rem æternum sit necesse est.—Whatever that may be which feels, which has knowledge, which wills, which has the power of growth, it is celestial and divine, and on that account it must of necessity be eternal. **Cicero.** *Tusc. Quæst.*, Book 1, 27, 66.

Quicquid excessit modum Pendet instabili loco.—Whatsoever has exceeded due bounds hangs from an unsafe resting-place. **Seneca.** *Edipus*, Act 4, 909.

Quicquid in altum Fortuna tulit, ruitura levat.—Whatever fortune has placed on high, she lifts to throw it down again. **Seneca.** *Agamemnon*, Act 2, 100.

Quicquid in linguam venerit effundere.—To utter whatever has come to one's tongue. **Pr.**

Quicquid multis peccatur inultum est.—Whatsoever sin is committed by many remains unpunished. **Lucanus.** *Pharsalia*, Book 5, 257.

Quicquid plantatur solo, solo cedit.—Whatever is placed into the soil belongs to the soil. **Law.**

Quicquid sibi imperavit animus, obtinuit.—Whatsoever the mind has ordained for itself, it has achieved. **Seneca.**

Quicquid vult habere nemo potest.—No one can have whatever he wishes. **Pr.**

Quicumque amisit dignitatem pristinam, Ignavis etiam jocus est in casu gravi.—Whoever has lost his former high position, becomes in distress a jest even to the lowest. **Phædrus.** *Fab.*, Book 1, 21, 1.

Quicumque turpi fraude semel innotuit, Etiam si verum dicit, amittit fidem.—Whosoever has once become known as guilty of some shameful deceit, forfeits belief even if he speaks the truth. **Phædrus.** *Fab.*, Book 1, 10, 1.

Quicumque, ubique sunt, qui fuere, quique futuri sunt post hæc, Stulti, stolidi, fatui, fungi, bardi, blenni, buccones, Solus ego omnes longo ante eo stultitia et moribus indoctis.—Whoever and wherever they are, have been or ever shall be in time to come, fools, blockheads, senseless, idiots, dunderheads, dullards, blunderers, I alone far exceed them all in folly and want of sense. **Plautus.** *Bacchides*.

Quicumque vult servari.—Whosoever desires to be saved. **Athanasian Creed.**

Quid ad farinas?—How will this bring you meal? (*i.e.* What profit will it bring you?). **Pr.**

Quid admirer, quid rideam, ubi gaudeam, ubi exultem, spectans tot ac tantos reges, qui in cælum recepti nuntiabantur cum ipso Jove, et ipsis suis testibus, in imis tenebris congemiscentes!—How shall I admire, how laugh, how rejoice, how exult, on beholding so many and so great kings, who shall be reported of in heaven to be consigned with Jove himself and his followers, to groan in the lowest depths of darkness! **Tertullian.** *De Spectaculis*, 30.

Quid afferre consilii potest, qui seipse eget consilio?—What advice can he bring to others who needs advice himself? **Cicero.**

Quid arenæ semina mandas? Non profecturis litora bubus aras.—Why do you plant seed in the sand? You vainly plough the shores of the sea with your oxen. **Ovid.** *Her.*, 5, 115.

Quid brevi fortes jaculamur ævo Multa? Quid terras alio calentes Sole mutamus?—Why do we in our short term of life strive with might and main for so many things? Why do we change for lands warmed by another sun? **Horace.** *Odes*, Book 2, 16, 17.

Quid cæco cum speculo?—What has a blind man to do with a mirror? **Pr.**

Quid crastina volveret ætas Scire nefas homini.—It is not lawful for man to know what the morrow may bring round. **Statius.** *Thebais*, 3, 562.

Quid datur a Divis felici optatius hora?—What is there given by the gods more to be desired than a happy hour?

Catullus. *Carm.*, 62, 29.

Quid de quoque viro, et cui dicas, sæpe videto.—Ever have an eye as to what and to whom you speak concerning any man.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 68.

Quid deceat, quid non, obliti.—Persons forgetful of what is right and of what is not.

Horace. *Ep.*, Book 1, 6, 62.

Quid deceat, quid non; quo virtus, quo ferat error.—What is right, what is not; whither virtue leads us, and whither error.

Horace. *De Arte Poetica*, 308.

Quid deceat vos, non quantum liceat vobis, spectare debetis.—You ought to have regard to what is proper for you, not to how much is allowable.*

Cicero. *Pro R. Posthumo*, 5, 11.

Quid dem? quid non dem? renuis tu quod jubet alter;

Quod petis, id sane est invisum, acidumque duobus.

—What shall I give? What shall I not give? You refuse that which another commands. What you desire is certainly odious and unpalatable to two other persons.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 63.

Quid dignum tanto feret hic promissor hiatu?—What will this boaster produce worthy of such inflated language?

Horace. *De Arte Poetica*, 138.

Quid domini facient, audent quum talia fures?—What will not the masters do, when their rascals dare to do such things?

Virgil. *Ecloques*, 3, 16.

Quid dulcius hominum generi a natura datum est, quam sui cuique liberi?—What is there sweeter given by nature to the race of mankind, than each man's own children?

Cicero. *Ad Quir. post Reditum*, 1.

Quid ego ex hac inopia nunc capiam?—What am I now to take out of all this scarcity? **Terence.** *Phormio*, Act 1, 3, 14.

Quid enim ratione timemus Aut cupimus?

—What is there forsooth that we fear or desire with reason? **Juvenal.** *Sat.*, 10, 4.

Quid enim refert, quantum habeas? Multo illud plus est, quod non habes.—What does it matter how much you have? What you have not amounts to much more.

Seneca (as quoted by **Aulus Gellius**, Book 12, 2).

Quid enim salvis infamia nummis?—What indeed is safe as long as our money is safe?

Juvenal. *Sat.*, 1, 48.

Quid est autem turpius quam senex vivere incipiens?—What is more disgraceful than an old man just beginning to live?

Seneca. *Epist.*, 13.

Quid est dignitas indigno, nisi circulus aureus in naribus suis?—What is honour to the unworthy but a gold ring in a swine's snout?

Silvianus.

(Founded on *Vulgate*, *Prov.*, 11, 22.)

Quid est enim novi, hominem mori, cujus tota vita nihil aliud quam ad mortem iter est?—What new thing then is it for a man to die, whose whole life is nothing else but a journey to death?

Seneca. *De Consol. ad Polyb.*, 30.

Quid facies odio, sic ubi amore noceas?—What will you do in your hatred, when you are so cruel in your love?

Ovid. *Heroides*, 21, 56.

Quid facis, infelix? Perdis bona vota!—What are you doing, unhappy one? You are losing our good wishes.

Ovid. *Amorum*, 3, 2, 71.

Quid faciunt pauci contra tot millia fortes?—What can a few brave men do against so many thousands?

Ovid. *Fast.*, 2, 219.

Quid habet pulchri constructus acervus?—What is there of beauty in a piled-up heap (of money)?

Horace. *Sat.*, Book 1, 44.

Quid igitur agendum est?—What then is to be done?

Quid juvat immensum te argenti pondus et auri

Furtim defossa timidum deponere terra?

—What can it avail you to have placed, with stealth and fear, a measureless mass of silver and gold in a hole in the ground?

Horace. *Sat.*, Book 1, 1, 41.

Quid leges sine moribus

Vanæ proficiunt?—Of what use are empty laws without morals?

Horace. *Odes*, Book 3, 35.

Quid magis est durum saxo, quid mollius unda?

Dura tamen molli saxa cavantur aqua.

—What is more hard than rock, what is softer than the wave? Yet hard rocks are hollowed by the soft water.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 475.

Quid me alta silentia cogis

Rumpere?

—Why do you compel me to break the deep silence?

Virgil. *Aeneid*, 10, 63.

Quid mea cum pugnat sententia secum? Quod petiit, spernit; repetit quod nuper omisit?

Æstuat, et vitæ disconvenit ordine toto?

—What of me when my judgment wars with itself? When it despises what it

* See "Laus est facere."

sought; when it seeks again what it lately rejected? When it boils with excitement and disturbs the whole course of life?

Horace. *Ep., Book 1, 1, 97.*

Quid mentem traxisse polo, quid profuit altum

Erexisse caput, pecudum si more pererrant?
—What avails it to have a soul derived from above, and to lift the head on high, if, after the manner of beasts, men go astray?

Claudian. *De Raptu Proserpinæ, Book 3, 41.*

Quid nisi victis dolor?—What is there but wretchedness for the vanquished? **Pr.**

Quid non cogit amor?—What does not love compel us to do?

Martial. *Epig., Book 5, 49, 1.*

Quid non ebrietas designat? Opera recludit;

Spes jubet esse ratas; in proelia trudit inertem;
Sollicitis animis onus eximit; addocet artes.
—What does not drunkenness contrive? It looses secrets; bids our hopes to be confirmed; urges the inactive into battles; removes the burden from anxious minds; teaches accomplishments.

Horace. *Ep., Book 1, 5, 16.*

Quid non mortalia pectora cogis,

Auri sacra fames?

—To what dost thou not compel the minds of mortals, thou accursed hunger for gold?

Virgil. *Æneid, 3, 56.*

Quid non speremus amantes?—What may we not hope for when we are in love?

Virgil. *Eclogues, 8, 26.*

Quid nos dura refugimus

Ætas? Quid intactum nefasti

Liquimus?

—What have we, a hardened age, avoided? What have we left untouched, impious that we are?

Horace. *Odes, Book 1, 35, 34.*

Quid nunc?—What now? (A newsmonger or inquisitive person.)

Quid obseratis auribus fundis preces?—Why do you pour your prayers into ears stopped up?

Horace. *Epod., 17, 53.*

Quid oportet

Nos facere, a vulgo longe longæque remotos?

—What ought we to do, far, far removed in our views from the vulgar?

Horace. *Sat., Book 1, 6, 18.*

Quid opus est verbis?—What need is there for words?

Terence. *Andria, 1, 1, 138.*

Quid pro quo.—Something for something. (An equivalent in return.)

Quid quæris, quamdiu vixit? Vixit ad posteros.—Why do you ask, how long has he lived? He has lived to posterity.

Seneca. *Epist., 93.*

Quid quisque amat laudando commendat sibi.—A man commends himself in praising that which he loves.

Publilius Syrus.

Quid quisque vitet, nunquam homini satis Cautum est, in horas.

—What a man should shun from hour to hour, he is never sufficiently on his guard against.

Horace. *Odes, Book 2, 13, 13.*

Quid Romæ faciam? mentiri nescio.—What can I do at Rome? I do not know how to lie.

Juvenal. *Sat., 3, 41.*

Quid si nunc coelum ruat?—What if the heavens should now fall?

Terence. *Heautontimorumenos, 4, 3, 41.*

Quid sit futurum cras fuge quærere, et Quem sors dierum cunque dabit, lucro Appone.

—Avoid inquiring what is to be to-morrow, and whatsoever day fortune shall give you, count it as a gain.

Horace. *Odes, Book 1, 9, 13.*

Quid sit pulchrum, quid turpe, quid utile, quid non.—(Homer tells) that which is excellent, that which is base, that which is useful, that which is not.

Horace. *Ep., Book 1, 2, 3.*

Quid te exempta juvat spinis de pluribus una.—What does it avail you to have one thorn out of many plucked out?

Horace. *Ep., Book 2, 2, 212.*

Quid te igitur retulit

Beneficium esse oratione, si ad rem auxilium emortuum est?

—What then does it signify that you are generous in talk, if, when it comes to the point, your help has died out?

Plautus. *Epidicus, Act 1, 2, 14.*

Quid tibi cum gladio? Dubiam rege, navita, pinum:

Non sunt hæc digitis arma tenenda tuis.

—What have you to do with the sword? Guide the uncertain vessel, mariner; these arms are not to be grasped by your fingers.

Ovid. *Fast., 2, 100.*

Quid tibi cum pelago? Terra contenta fuisses.—What have you to do with the sea? You should have been content with land.

Ovid. *Amorum, 3, 8, 49.*

Quid timeam ignoro: timeo tamen omnia demens.—Why I fear I know not; but yet as one deprived of sense I fear all things.

Ovid. *Heroides, 1, 71.*

Quid tristes querimonias

Si non supplicio culpa reciditur?

—What do sad laments avail, if the offence is not extirpated by the penalty?

Horace. *Odes, Book 3, 24, 33.*

Quid turpius quam illudi?—What is viler than to be laughed at?

Cicero. *De Amicitia.*

Quid velit et possit rerum concordia discors.—What the discordant concord of things wills and can bring about.

Horace. *Ep.*, Book 1, 12, 19.

Quid verum atque decens curo et rogo, et omnis in hoc sum.—I care and pray for what is true and right, and for this I am all in all.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 11.

Quid vesper ferat incertum est.—What the evening may bring forth is uncertain.

Livy. *Book* 43, 8.

Quid victor, gaudes? Hæc te victoria perdet.—Why, victor, dost thou exult? This victory will be your ruin.

Ovid. *Fast.*, 2, 111.

Quid violentius aure tyranni?—What is more furious than the ear of a tyrant?

Juvenal. *Sat.*, 4, 86.

Quidam ex vultu conjecturam faciunt, quantum quisque animi habere videatur.—Some can form an opinion from the countenance as to how much ability a man possesses.

Cicero.

(Adapted from *Pro Murena*, 21, 44.)

Quidnam beneficio provocati facere debemus? An imitari agros fertiles, qui multo plus afferunt, quam acceperunt?—What, then, ought we to do, when incited by some benefit conferred? Should we not imitate the fruitful fields, which return far more than they have received?

Cicero. *De Officiis*, Book 1, 15.

Quidquid Amor jussit, non est contemnere tutum.—Whatever love has ordained, it is not safe to despise.

Ovid. *Heroides*, 4, 11.

Quidquid dicunt, laudo; id rursum si negant, laudo id quoque.

Negat quis? Nego. Ait? Aio.

—Whatever they say I praise; if again they deny it I praise that also. Does anyone deny a thing? I deny it. Does anyone affirm a thing? I affirm it.

Terence. *Eunuchus*, 2, 2, 20.

Quidquid erit, superanda omnis fortuna ferendo est.—Whatever it be, every fortune is to be overcome by bearing it.

Virgil. *Æneid*, 5, 710.

Quidquid id est, timeo Danaos, et dona ferentes.—Whatever it be, I fear the Greeks even when bringing gifts.

Virgil. *Æneid*, 2, 49.

Quidquid præcipies, esto brevis; ut cito dicta

Percipiant animi dociles, teneantque fideles; Omne supervacuum pleno de pectore manat.—Whatever you teach, be brief, for minds grasp with readiness what is said shortly, and retain it firmly; all that is unnecessary overflows from the charged mind.

Horace. *De Arte Poetica*, 335.

Quidquid præter spem eveniat, omne id deputare esse in lucro.—Whatever happens beyond expectation is all to be set down as so much gain.

Terence. *Phormio*, 1, 5, 16.

Quidquid principes faciunt præcipere videntur.—Whatever princes do they seem to command it.

Quintilian. *Declam.*, 3.

Quiete et pure atque eleganter actæ ætatis, placida et lenis recordatio.—The remembrance of a lifetime spent calmly, purely, and with refinement, is pleasing and gentle.

Cicero (adapted). *De Senectute*, 5.

Quin dicant non est: merito ut ne dicant, id est.—That they speak (evil of me) is not the point; that they do not speak it justly, that is the point.

Plautus. *Trinummus*, Act 1, 2.

Quin corpus, onustum

Hesternis vitiis, animum quoque prægravat una,

Atque adfligit humo divinæ particulam auræ.—So that the body, laden with the vices of yesterday, weighs down also the soul at the same time, and fastens a particle of God's heaven into the earth.

Horace. *Sat.*, Book 2, 2, 77.

Quique aliis cavet, non cavet ipse sibi.—And he who has safeguarded others, does not himself safeguard his own person.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 84.

Quis desiderio sit pudor aut modus

Tam cari capitis?

—What shame or what measure can there be in our grief for the loss of one so dear?

Horace. *Odes*, Book 1, 24, 1.

Quis est enim, quem non moveat clarissimis monumentis testata consignataque antiquitas?—Who is there then whom an antiquity, witnessed and sealed by signal testimony, does not move?

Cicero. *De Divinat.*, 1, 40.

Quis est enim, qui totum diem jaculans, non aliquando colineat?—For who is there who, aiming for the whole day, will not at length hit the mark?

Cicero. *De Divinat.*, 2, 59.

Quis fallere possit amantem?—Who can deceive a lover?

Virgil. *Æneid*, 4, 296.

Quis famulus amantior domini quam canis?—What servant is more attached to his master than his dog?

Columella.

Quis fuit horrendos primus qui protulit enses? Quam ferus, et vere ferreus ille fuit!

—Who was the man who first produced the fear-inspiring sword? How cruel and truly steely-hearted was he!

Tibullus. *Book* 1, 11, 1.

Quis furor est, census corpore ferre suo?—What sort of madness is it to carry one's fortune upon one's body?

Ovid. *Ars Amat.*, Book 3, 172.

Quis legem det amantibus?

Major lex amor est sibi.

—Who can give law to lovers? Love is a greater law to itself.

Boëthius. *De Consolatione Philosophiæ,*
Book 3, Met. 12, 47.

Quis nescit, primam esse historiæ legem, ne quid falsi dicere audeat, deinde ne quid veri non audeat?—Who does not know that it is the first law of history that it shall not dare to state anything which is false, and consequently that it shall not shrink from stating anything that is true?

Cicero. *De Oratore, Book 2, 15.*

Quis non odit sordidos, varios, leves, fuitiles?—Who does not hate the low-minded, fickle, light-minded, and trifling?

Cicero. *De Finibus, Book 3, 11, 33.*

Quis scit an adjiciant hodiernæ crastina summa?

Tempora Di superi?

—Who knows whether the gods above will add the morrow's time to the sum total of to-day?

Horace. *Odes, Book 4, 7, 17.*

Quis separabit?—Who shall separate?

Motto of Order of St. Patrick.

Quis sit homo nescio,

Neque novi; neque natus necne is fuerit, id solide scio.

—Who the man is I know not, nor have I known, nor do I know for a certainty whether he was ever born or not.

Plautus. *Trinummus, Act 4, 2, 7.*

Quis sum, qualis eram, quid ero tu mitte rogare:

Nil mea vita refert; ducere disce tuam.

—Who I am, what manner of person I was, what I shall be, refrain from asking; my life matters naught to you; study to lead your own.

Epitaph at Reading.

Quis talia fando

Temperet a lacrymis?

—Who in telling such things can refrain from tears?

Virgil. *Æneid 2, 11, 6 and 8.*

Quisnam hominum est, quem tu contentum

videris uno

Flagitio?

—What man can you find anywhere who is contented with one crime only?

Juvenal. *Sat., 13, 243.*

Quisnam igitur liber? Sapiens, sibi qui

imperiosus;

Quem neque pauperies, neque mors, neque vincula terrent;

Responsare cupidinibus, contemnere honores Fortis; et in seipso totus, teres atque rotundus.

—Who then is free? The wise man who is lord over himself; whom neither poverty nor death, nor chains alarm; strong to withstand his passions and to despise honours, and who is completely finished and rounded off in himself.

Horace. *Sat., Book 2, 7, 83.*

Quisque suos patimur manes.—Each of us suffers his own punishment in the lower world.

Virgil. *Æneid, 6, 743*

Quisquis amores

Aut metuet dulces, aut experietur amarus.

—Whosoever shall either fear the sweets of love, or experience its bitters.

Virgil. *Eclogues, 3, 109.*

Quisquis ubique habitat, Maxime, nusquam habitat.—He who dwells everywhere, Maximus, never dwells anywhere.

Martial. *Epig., Book 7, 72, 6.*

Quo ad hoc.—So far as this matter (is concerned).

Quo animo.—With what intention.

Quo bene cepisti, sic pede semper eas.—In the path where you have begun well, may you always continue to tread.

Ovid. *Tristia, Book 1, 9, 66.*

Quo Deus, et quo dura vocat fortuna, sequamur.—Where God and hard fortune call us, let us follow.

Virgil. *Æneid, 12, 677.*

Quo fata trahunt, retrahuntque, sequamur.—Let us go wheresoever the fates propel us or drive us back.

Virgil. *Æneid, 6, 709.*

Quo jure?—By what right?

Law.

Quo jure, quaque injuria.—By any sort of right or wrong.

Terence. *Andria, 1, 2, 9.*

Quo major gloria, eo propior invidiæ est.—The greater the glory the nearer it is to envy.

Livy.

Quo me, Bacche, rapis, tui

Plenum?

—Whither, O Bacchus, wilt thou lead me, full of thee?

Horace. *Odes, Book 3, 15, 1.*

Quo mihi fortunam, si non conceditur uti?—For what purpose is fortune given me, if it is not granted me to use it?

Horace. *Ep., Book 1, 4, 12.*

Quo moriture ruis? majoraque viribus audes?—Where are you rushing, O man about to perish? And why do you attempt things beyond your power?

Virgil. *Æneid, 10, 811.*

Quo nihil majus meliusve teris

Fata donavere bonique Divi,

Nec dabunt, quamvis redeant in aurum

Tempora prisicum.

—Than which thing the fates and the good gods have given nothing better or greater to the earth, nor will give anything, even though the time should return to the ancient age of gold.

Horace. *Odes, Book 4, 2, 37.*

Quo non præstantior alter

Ære ciere viros, Martemque accendere cantu.

—Than whom no one else was more apt to rouse men with the trumpet, and to kindle the battle with its sound.

Virgil. *Æneid, 6, 164*

Quo quisque stultior, eo magis inolescit.
—The more foolish a man is, the more insolent does he grow. **Pr.**

Quo res cunque cadent, unum et commune periculum,
Una salus ambobus erit.

—However things may befall, there shall be to both of us one common danger, one source of safety. **Virgil. Æneid, 2, 709.**

Quo ruitis, generosa domus? Male creditur hosti.

Simplex nobilitas, perfida tela cave!

—O high-born house, to what ruin are you impelled? It is evil to trust the enemy. O simple nobility, beware of treacherous weapons. **Ovid. Fast., 2, 225.**

Quo semel est imbuta recens servabit odorem Testa diu.

—The vessel will long retain the odour (of the liquor) with which when new it was once saturated. **Horace. Ep., Book 1, 2, 69.**

Quo tamen adversis fluctibus ire paras?—Where then are you trying to go against the adverse waves? **Ovid. Heroides, Ep., 7, 40.**

Quo tendis inertem
Rex periture, fugam? Nescis heu, perditæ!
nescis

Quem fugias; hostes incurris, dum fugis hostem.

Incidis in Scyllam cupiens vitare Charybdim.
—Where, O king, destined to perish, are you directing your unavailing flight? Alas, lost one, you know not whom you flee; you are running upon enemies, whilst you flee from your foe. You fall upon the rock Scylla desiring to avoid the whirlpool Charybdis.

Philip Gaultier de Lille. Alexandriad., Book 5, 298.

Quo teneam vultus mutantem Protea modo?—By what means can I hold this Proteus who changes his shapes?

Horace. Ep., Book 1, 1, 90.

Quo timoris minus est, eo minus ferme periculi est.—The less there is of fear, so much the less generally is there of danger.

Livy. 22, 5.

Quo tua non possunt offendi pectora facto; Forsitan hoc alio iudice crimen erit.

—The action which cannot injure your feelings will perhaps, in someone else's judgment, be deemed a crime.

Ovid. Remedia Amoris, 427.

Quocirca vivite fortes,
Fortiaque adversis opponite pectora rebus.

—On that account live as brave men, and oppose brave hearts to adverse fate.

Horace. Sat., Book 2, 2, 135.

Quocunque aspicias, nihil est nisi pontus et aer;

Nubibus hic tumidus, fluctibus ille minax.

—Wherever you look, there is nothing but sea and air; this thick with clouds, that threatening with waves.

Ovid. Trist., 1, 2, 23.

Quocunque aspicio, nihil est nisi mortis imago.—Wheresoever I look there is nothing but the shape of death.

Ovid. Trist., 1, 11, 23.

Quocunque domini præsentis oculi frequenter accessere, in ea parte majorem in modum fructus exuberat.—Wherever the eyes of the master, himself upon the spot, have been frequently cast, in that part the fruit will ripen in greater profusion.

Columella. Book 3.

Quocunque nomine gaudet.—Whatever name he rejoices in.

Quod ab initio non valet, tractu temporis convalescere non potest.—What is not valid from the beginning cannot become so by lapse of time. **Law.**

Quod absurdum est.—Which thing is absurd. **Euclid. (Tr.)**

Quod alibi diminutum, exsequatur alibi.—What has been reduced in one way may be made up in another. **Pr.**

Quod avertat Deus.—Which God forefend!

Quod caret alterna requie durabile non est.—What is without alternations of rest is not lasting. **Ovid. Heroides, 4, 89.**

Quod certaminibus ortum, ultra metam durat.—What is begun in strife lasts beyond our measurement. **Vallielus Paterculus.**

Quod cibus est aliis, aliis est atre venenum.—What is food for some is black poison to others. **Pr.**

Quod cito fit, cito perit.—What is quickly accomplished quickly perishes. **Pr.**

Quod commune cum alio est, desinit esse proprium.—That which is common property with another, ceases to be one's own.

Quintilian.

Quod decet honestum est, et quod honestum est decet.—What is fitting is honourable, and what is honourable is fitting.

Cicero. De Off., 1, 27, 93.

Quod defertur non aufertur.—What is put off is not removed. **Pr.**

Quod Di dant, fero.—What the gods give, I bear. **Plautus. Aulularia, Act 1.**

Quod enim munus reipublicæ afferre majus, meliusve possumus, quam si docemus, atque erudimus juventutem?—What greater gift or better can we offer to the state than if we teach and train up youth?

Cicero. De Divinatione, 2, 2.

Quod eorum minimis, mihi.—What (you have done) to the least of them (you have done) to me.* **Motto.**

Quod erat demonstrandum.—Which was to be shown. **Euclid. (Tr.)**

Quod erat faciendum.—Which was to be done. **Euclid. (Tr.)**

Quod est absurdum.—Which is an absurdity. **Euclid. (Tr.)**

Quod est ante pedes nemo spectat: coeli scrutantur plagas.

—What is before one's feet no one looks at; they gaze at the regions of heaven. **Ennius.**
(*Quoted by Cicero, De Divinat., 2, 13.*)

Quod est inconveniens et contra rationem non est permissum in lege.—What is inconsistent and contrary to reason is not allowed by law. **Law.**

Quod est venturum, sapiens ut præsens cavet.—The wise man is on his guard against what is to come as if it were the present. **Publilius Syrus.**

Quod est violentum, non est durable.—What is violent is not lasting. **Pr.**

Quod facere ausa mea est, non audent scribere, dextra.—What my right hand has dared to do, it does not dare to write. **Ovid. Heroides, 12, 115.**

Quod fieri non debuit, factum valet.—What ought not to have been done holds good when it is done. **Coke.**

Quod in corde sobrii, id in lingua ebrii.—What is kept in the heart of a man sober is in the tongue of a man drunk. **Pr.**

Quod instat agamus.—Let us do what is immediately upon us.† **Pr.**

Quod latet ignotum est, ignoti nulla cupido.—What lies hid is unknown, and there is no desire for the unknown. **Ovid. Ars Amat., 3, 197.**

Quod licet ingratum est, quod non licet acrius urit.—What is allowed us is disagreeable, what is denied us causes us intense desire. **Ovid. Amorum, Book 2, 19, 3.**

Quod licet Jovi non licet bovi.—What is lawful to Jupiter is not lawful to the ox. **Pr.**

Quod magnificum referente alio fuisset, ipso qui gesserat recensente, vanescit.—What would have been a great source of honour if another had related it, becomes nothing when the doer narrates it himself. **Pliny the Younger. Book 1, Epist. 8.**

Quod male fers, assuesce; feres bene. Multa vetustas lenit.

—What you bear ill, get accustomed to; you will bear it well. Length of time mollifies many things.

Ovid. Ars Amat., 2, 647.

Quod medicorum est promittunt medici; tractant fabrilis fabri; Scribimus indocti doctique poemata passim.—Physicians cultivate that which belongs to the profession of physicians; smiths handle their own tools; but learned and unlearned we write our poems without distinction. **Horace. Ep., 2, 1, 115.**

Quod naturalis ratio inter omnes homines constituit, . . . vocatur jus gentium.—That which natural reason has established amongst all men is called the law of nations. **Gaius. Inst. Jur. Civ., 1, 1, †**

Quod nescias damnare est summa temeritas.—To condemn what you are ignorant of is the height of rashness. **Pr.**

Quod nimis miseri volunt, Hoc facile credunt.—What the wretched wish for intensely, that they believe without difficulty. **Seneca. Herc. Furens, Act 2, 213.**

Quod non opus est, asse carum est.—That which is not required is dear at a farthing. **Cato. As quoted by Seneca, Ep., 94.**

Quod non potest, vult posse, qui nimium potest.—He who is able to do too much wants to be able to do more than he is able. **Seneca. Hippolytus, Act 1, 215.**

Quod non vetat lex, hoc vetat fieri pudor.—Modesty forbids that to be done which the law does not forbid. **Seneca. Troades, Act 2, 234.**

Quod nunc ratio est, impetus ante fuit.—What is now reason was formerly impulse. **Ovid. Rem. Amor., 10.**

Quod petis hic est; Est Ulubris, animus si te non deficit æquus.—What you seek is here; it is in deserted Ulubrae, if you are not lacking in an evenly balanced mind. **Horace. Ep., Book 1, 11, 80.**

Quod potui perfeci.—I have accomplished what I was able to. **Pr.**

Quod præstare potes, ne bis promiseris ulli; Ne sis verbosus, dum vis urbanus haberi.—What you are able to do to serve anyone, do not promise twice over; and do not be wordy if you wish to be esteemed as a man of discernment. **Cato.**

Quod pudet socium, prudens celare memento.—What causes shame to a friend, remember as a wise man to keep concealed. **Pr.**

* Vulgate, St. Matt. 25, 40: "Quamdiu fecistis uni ex his fratribus meis minimis, mihi fecistis."

† See "Hoc age," p. 552.

‡ See "Omni autem in re," p. 625.

Quod ratio nequit, sæpe sanavit mora.—What reason has been unable to manage, delay (*i.e.* lapse of time) has often cured.

Seneca. *Agamemnon, Act 2, 130.*

Quod satis est cui contingit, nihil amplius optet.—Let him desire nothing further, whom a sufficiency has befallen.

Horace. *Ep., Book 1, 2, 46.*

Quod scimus loquimur, et quod vidimus testamur.—What we know we speak, and what we have seen we testify.

Vulgate. *St. John, 3, 11.*

Quod scis, nihil prodest; quod nescis, multum obest.—What you know avails nothing; what you do not know hinders much.

Cicero.

Quod scripsi, scripsi.—What I have written, I have written.

Vulgate. *St. John, 19, 22.*

Quod semper, quod ubique, et quod ab omnibus.—What has always, everywhere, and by all (been believed).

Pr.

Quod senior loquitur, omnes consilium putant.—What an elder speaks all imagine to be good advice.

Publilius Syrus.

Quod sequitur, fugio; quod fugit, usque sequor.—What follows I flee; what flees I ever pursue.

Ovid. *Amorum, 2, 19, 36.*

Quod si deficient vires, audacia certe Laus erit; in magnis, et voluisse sat est.

—What if strength fails, boldness shall assuredly be a source of praise; even to have wished to achieve is enough in great undertakings.

Propertius. *Book 2, 10, 5.*

Quod si quis existimat me aut voluntate esse mutata, aut debilitata virtute, aut animo fracto, vehementer errat.—If anyone fancies that I am changed in my inclination or weakened in my courage, or broken in my resolution, he very grossly errs.

Cicero. *Ad Quirites post Reditum.*

Quod sis, esse velis, nihilque malis: Summum nec metuas diem, nec optes.

—Wish to be what you are, and prefer nothing thereto; and neither fear your last day, nor wish for it to come.

Martial. *Epig., Book 10, 47.*

Quod sors feret, feremus æquo animo.—What fortune offers let us accept with unmoved mind.

Terence. *Phormio, 1, 2, 88.*

Quod sursum volo videre.—I wish to see that which is above.

Pr.

Quod tacitum esse velis nemini dixeris.—What you wish to be kept quiet you should tell to no one.

Ascribed to Seneca; also to St. Martin, Archbishop of Braga, c. A.D. 560.

Quod tibi fieri non vis, alteri ne facias.—What you do not wish done to yourself, do not to another.

Lampridius Alex. Seso., 51 *

Quod timeas citius quam quod speres evenit.—That which you fear happens sooner than that which you hope.

Publilius Syrus.

Quod tuum est, teneas tuum.—What is thine own hold as thine own.

Plautus. *Cistellaria, Act 4, 2, 105.*

Quod verum est, meum est.—That which is true is mine.

Seneca.

Quod verum, simplex, sincerumque est, id esse naturæ hominis aptissimum.—What is true, simple and sincere is most congenial to man's nature.

Cicero. *De Officiis, Book 1, 4.*

Quod verum tutum.—What is true is safe.

Pr.

Quod vide.—Which see (generally written *q.v.*).

Quod vile est carum, quod carum est vile, putato;

Sic sibi nec parvus, nec avarus habebis ulli.

—Consider that which is of little value as dear, what is dear as of little value; so you will not be reckoned sparing to yourself, nor stingy to anyone.

Cato.

Quod vocis pretium?—What is the price of your voice? (referring to a barrister's fee).

Juvenal. *Sat., 7, 119.*

Quod volunt homines, se bene velle putant.—What men desire they consider that they rightly desire.

Pr.

Quod vos jus cogit, id voluntate impetret.—What the law compels you to do, let him obtain as of free will.

Terence. *Adelphi, 3, 4, 44.*

Quodcunque ostendis mihi sic, incredulus odi.—Whatever you display before me in such a way, I, disbelieving, hate.

Horace. *De Arte Poetica, 188.*

Quomodo fabula, sic vita: non quam diu, sed quam bene acta sit, refert.—As is a tale, so is life: not how long it is, but how good it is, is what matters.

Seneca.

Ep., 87, ad fin. (See "Non quam diu," p. 614.)

Quomodo habeas, illud refert; jurene in injuria.—How you get it, that is the question; by right or by wrong.

Plautus. *Rudens, Act 4, 4, 25.*

Quomodo lucem diemque omnibus hominibus, ita omnes terras fortibus viris natura aperuit.—As light and the day are free to all men, so nature has left all lands open to brave men.

Tacitus. *Hist., Book 4, 64.*

* See "Ab alio," p. 488.

Quondam etiam victis redit in præcordia virtus.—Sometimes valour returns even to the hearts of the conquered.

Virgil. *Æneid*, 2, 367.

Quoniam id fieri, quod vis, non potest, Velis id quod possit.

—Since that cannot be done which you wish, wish that which can be done.

Terence. *Andria*, 2, 1, 6.

Quorum æmulare exoptat negligentiam Potius, quam istorum obscuram diligentiam. —Whose negligence of style he rather chooses to imitate, than their painstaking obscurity.

Terence. *Andria*, Prologue, 20.

Quot capitum vivunt, totidem studiorum Millia.

—There are as many thousands of tastes as there are of persons living.

Horace. *Sat.*, Book 2, 1, 27.

Quot cælum stellas, tot habet tua Roma puellas.—Your Rome has as many girls as the sky has stars. **Ovid.** *Ar. Amat.*, 1, 59.

Quot homines, tot sententiæ; suus cuique mos.—So many men, so many opinions; everyone has his own fancy.

Terence. *Phormio*, 2, 3, 14.

Quot linguas calles, tot homines vales.—You are worth as many men as you know languages. *Attributed to Charles V.*

Quot servi, tot hostes.—So many servants, so many enemies.

Cato. *Quoted as a proverb by Seneca.**

Quotidie aliquid addiscentem senescere.—To grow old in learning something new every day. *Solon's Saying.*

Valerius Maximus. *Book* 8, 7, 14.

Quotidie morimur.—We are dying daily (or day by day). **Seneca.** *Ep.*, 24.

Quotiescumque gradum facies, toties tibi tuarum virtutum veniat in mentem.—As often as you shall take a step, so often shall the memory of your valour come into your mind.

Cicero. *De Oratore*, Book 2, 61. (*Said by his mother to Spurius Carvilius, badly lamed by a wound in battle.*)

Quosque tandem abutere, Catilina, patientia nostra?—How far, Catiline, will you abuse our patience?

Cicero. *In Catilinam*, 1, 1.

Quum moriar, medium solvar et inter opus.—When I die, may I be taken in the midst of work. **Ovid.** *Amorum*, 2, 10, 36.

Quum res animum occupavere, verba ambiunt.—When things have taken thorough possession of the mind, words are plentiful.

Seneca. *Controvers.*, 3, *Prem.*

Quum sunt partium jura obscura, reo potius favendum est quam auctori.—When the rights of parties are doubtful, the defendant is to be favoured rather than the plaintiff. **Law.**

Quum talis sis, utinam noster esses.—When you are such a man, I would that you were one of us. **Pr.**

Radit usque ad cutem.—He shaves to the very skin. **Pr.**

Rapiamus, amici,

Occasionem de die.

—Let us seize, friends, our opportunity from the day as it passes. **Horace.** *Epodon*, 13, 3.

Rapior, et quo nescio,

Sed rapior.

—I am taken captive and I know not by whom, but I am taken.

Seneca. *Thyestes*, Act 2, 261.

Rara avis in terris, nigroque simillima cygno.—A rare bird upon the earth, and exceedingly like a black swan.

Juvenal. *Sat.*, 6, 165.

Rara est adeo concordia formæ

Atque pudicitia.

—So rare is the agreement between beauty and modesty.† **Juvenal.** *Sat.*, 10, 297.

Rara juvant; primis sic major gratia pomis; Hibernæ prætium sic meruere rosæ.

—Rare things please us; so there is greater relish for the earliest fruit of the season, and roses in winter command a high price.

Marial. *Book* 4, 29, 3.

Rara temporum felicitate, ubi sentire quæ velis, et quæ sentias dicere licet.—The happiness of the times being extraordinary, when it was lawful to think what you wished, and to say what you thought.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 1.

Rari quippe boni; numero vix sunt totidem quot

Thebarum portæ, veldivitis ostia Nili.

—Rare indeed are good men; in number they are scarcely as many as the gates of Thebes, or the mouths of the wealthy Nile.

Juvenal. *Sat.*, 13, 26.

Raro antecedentem scelestum

Deseruit pede poena claudo.

—Rarely does punishment, with lame foot abandon the pursuit of the criminal in front of it. **Horace.** *Odes*, Book 3, 2, 31.

Rarum est enim ut satis se quisque vereatur.—For it is rare that anyone reverences himself enough. **Quintilian**, 107.

Rarus enim ferme sensus communis in illa Fortuna.

—Generally common sense is rare in that (higher) rank.‡ **Juvenal.** *Sat.*, 8, 73.

† See "Lis est."

‡ See Voltaire; "Le sens commun." etc.

* See "Totidem esse."

Rarus sermo illis, et magna libido tacendi.
—Rare is their speech and great their passion for silence. **Juvenal. Sat., 2, 14.**

Ratio et auctoritas, duo clarissima mundi lumina.—Reason and authority, the two brightest lights of the world. **Coke.**

Ratio et oratio, quæ conciliat inter se homines, conjungitque naturali quadam societate. Neque ulla re longius absumus a natura ferarum.
—Reason and speech, which bring men together, and unite them in a sort of natural society. Nor in anything are we further removed from the nature of wild beasts.

Cicero. De Finibus, Book 1, 16.

Ratio justifica.—Reason acting justly (justifying). **Pr.**

Ratio suasoria.—The persuasive reason.

Quintilian.

Ratione et concilio propriis ducis artibus.
—By reason and calm judgment, the qualities specially appertaining to a leader.

Tacitus. Hist., Book 3, 20.

Ratione non vi vincenda adolescentia est.
—Youth is to be brought into subjection by reasoning, not by force. **Publilius Syrus.**

Re infecta discedere.—To go away without having accomplished the business.

Cæsar.

Re ipsa repperi,
Facilitate nihil esse homini melius, neque clementia

—By personal experience I have discovered that nothing is more valuable to a man than courtesy and mildness.

Terence. Adelphi, 5, 4, 7.

Re opitulandum non verbis.—Help should be given in deeds, not in words. **Pr.**

Re secunda fortis est, dubia fugax.—In prosperity he is brave, in doubtful fortune a runaway. **Phædrus. Fab., Book 5, 2, 13.**

Rebus angustis animosus atque
Fortis appare; sapienter idem
Contrahe vento nimium secundo
Turgida vela.

—Resolutely and bravely make ready against misfortune; wisely, too, you will draw in your sails swollen with too much prosperity. **Horace. Odes, Book 2, 10.**

Rebus cunctis inest quidam velut orbis.—In all things there is a kind of law of cycles.

Tacitus. Annals, Book 3, 55.

Rebus in angustis facile est contemnere vitam;

Fortiter ille facit, qui miser esse potest.

—In straitened circumstances it is easy to despise life; he bears himself bravely who although wretched can endure to live.

Martial. Book 11, 57, 15.

Rebus secundis etiam egregios duces inolescere.—Even the greatest generals are apt to behave extravagantly in prosperity.

Tacitus. Hist., Book 2, 7.

Rebus sic stantibus.—Such being the state of things.

Recenti mens trepidat metu.—My mind is agitated with recent fear.

Horace. Odes, Book 2, 19, 5.

Recepto

Dulce mihi furere est amico.

—It is delightful to me to go mad over a friend restored to me.

Horace. Odes, Book 2, 7, 27.

Recipiunt feminae sustentacula a nobis.—Women receive supports from us.

Motto of the Pattenmakers' Company.

Recte et suaviter.—Uprightly and agreeably.

Recte facti fecisse merces est.—The reward of a thing rightly done is to have done it. **Seneca. Epist., 81.**

Rectius vives, Licini, neque altum
Semper urgendo; neque, dum procellas
Cautus horrescis, nimium premendo

Littus iniquum.

—You will live the more uprightly, Licinius, by neither always keeping out in the open sea, nor, whilst on your guard, you dread the storms, by hugging too much the dangerous shore.

Horace. Odes, Book 2, 10, 1.

Rectus in curia.—Upright in the court (i.e. with a character unblemished after legal proceedings). **Law.**

Recusatio judicis.—Objection taken to the judge. **Law.**

Reddas amicis tempora, uxori vaces,
Animum relaxes, otium des corpori,
Ut aduetam fortius præstes vicem.

—Give up time to your friends, be at leisure to your wife, relax your mind, give rest to your body, so that you may the better fulfil your accustomed occupation.

Phædrus. Book 3, Prol. 12.

Redde cantionem, veteri pro vino, novam.
—Give, in return for old wine, a new song.

Plautus. Stichus, Act 5, 6, 8.

Reddere personæ scit convenientia cuique.—He knows how to assign to each character what is appropriate to each.

Horace. De Arte Poetica, 316.

Reddere qui voces jam solet puer, et pede certo
Signat humum, gestit paribus colludere, et
iram

Colligit ac ponit temere, et mutatur in horas.

—The boy who just knows how to talk, and treads the ground with sure foot, exults in playing with his mates, rashly loses and regains his temper, and changes with every hour. **Horace. De Arte Poetica, 153.**

Redeat miseris, abeat fortuna superbis!—
May fortune be restored to the wretched and
depart from the proud!

Horace. *De Arte Poetica*, 201.

Redire ad nuces.—To return to the nuts;
to resume childish amusements. **Pr.**

Redit agricolis labor actus in orbem,
Atque in se sua per vestigia volvitur annus.
—Work returns to the husbandmen moving
round in a circle, and the year rolls itself
round in its former track.

Virgil. *Georgics*, 2, 401.

Redituraque numquam

Libertas.

—And Liberty, never again to return.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 7, 444.

Reductio ad absurdum.—Reduction (of an
argument) to an absurdity.

Referant proavorum sæpe figuras.—They
often repeat the form (*i.e.* peculiarities) of
their progenitors.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 4, 1, 213.

Refricare cicatricem.—To tear open a
wound. **Cicero.** *De Lege Agr.*, 3, 2, 4.

Rege incolumi, mens omnibus una est;
Amisso, rupere fidem.

—The king being safe they are all of one
mind; but when he is lost they break con-
cord. **Virgil.** *Georgics*, 4, 212.

Reges dicuntur multis urgere culullis,
Et torquere mero, quem perspexisse
laborant,

An sit amicitia dignus.

—Kings are said to urge with many a flask,
and to try with wine the man whom they
wish to prove, that they may know whether
he is worthy of their friendship.

Horace. *De Arte Poetica*, 434.

Reges in ipsos imperium est Jovis.—The
sovereignty of Jove is over kings them-
selves. **Horace.** *Odes*, Book 3, 1, 6.

Regia, crede mihi, res est succurrere
lapsis.—It is a kingly action, believe me, to
come to the help of those who are fallen.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 2, 9, 11.

Regibus boni quam mali suspiciores sunt;
semperque his aliena virtus formidolosa est.
—Good men are always more suspected by
kings than bad; and virtue in other men is
always to them a terrible thing.

Sallust. *Catilina*, 7.

Regis ad exemplar totius compositur orbis.
—The whole community is ordered by the
king's example. **Pr.**

Regium donum.—A royal gift.

Regius morbus.—The king's evil; the
royal disease (in classical authors, jaundice).

Regnare nolo, liber ut non sim mihi.—I
would not reign, to be no longer a free man
to myself. **Phædrus.** *Fab.*, Book 3, 7, 27.

Regnat non regitur qui nihil nisi quod
vult facit.—He reigns and is not ruled who
does nothing except what he chooses.

Pubilius Syrus.

Regnator omnium Deus.—God, the ruler
of all. **Tacitus.** *Germania*, 39.

Regula ex jure, non jus ex regula sumitur.
—The practice is derived from the law, not
the law from the practice. **Law.**

Regum æquabat opes animis; seraque
revertens

Nocte domum, dapibus mensas onerabat
inemptis.

—He (the husbandman) equalled the riches
of kings in the happiness of his mind; and
returning home late at night, loaded his
board with feasts unbought.

Virgil. *Georgics*, 4, 132.

Regum felicitas multis miscetur malis.—
The happiness of kings is mixed with many
evils. **Pr.**

Regum rex regalior.—The more regal
king of kings.

Plautus. *Capteivi*, Act 4, 2, 45.

Reipublicæ forma laudari facilius quam
evenire; vel si evenit, haud diuturna esse
potest.—It is easier for a form of govern-
ment to be praised than to be brought
about; or if it is brought about, it cannot
be made lasting.

Tacitus. *Annals*, Book 4, 33.

Relata refero.—I record what I have been
told.

Relegare bona religionibus.—To bequeath
property for religious purposes. **Law.**

Relicta non bene parmula.—Having
wrongly left my buckler behind.

Horace. *Odes*, Book 2, 7, 10.

Religentem esse oportet, religiosum nefas.
—It is right to be strict in conduct, it is
wrong to be superstitious.

Aulus Gellius. *Book 4, 9, 1.*

(Quoted as a verse from an ancient poem.)

Rem acu tetigisti. (See "Acu.")

Rem, facias; rem,
Si possis recte; si non, quocunque modo
rem.

—Make money; if you can, make money
honestly; if not, by whatever means you
can, make money.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 65.

Rem peragit nullam, Sertorius, inchoat
omnes.—Sertorius does nothing thoroughly,
but he begins everything.

Martial. *Epig.*, Book 3, 79.

Rem tibi quam nosces aptam, dimittere noli;
Fronte capillata, post est occasio calva.
—Do not lose that which you know to be
opportune for you. Opportunity has locks
before, but is bald behind.

Cato. *Dist.*, 2, 25.

Rem tu strenuus auge.—Endeavour
vigorously to increase your property.

Horace. *Ep.*, Book 1, 7, 71.

Remedium frustra est contra fulmen
querere.—It is in vain to seek for a remedy
against the lightning.

Publilius Syrus.

Remedium tumultus fuit alius tumultus.
—The remedy for the tumult was another
tumult.

Tacitus. *Hist.*, Book 2, 68.

Remigiumque dedi, quo me fugiturus abires.
Heu patior telis vulnera facta meis!

—I gave you the vessel by which you, a
fugitive, escaped me. Alas! I suffer wounds
inflicted by my own weapons.

Ovid. *Heroides*, 2, 47.

Remis adjice vela tuis.—Add sails to your
oars.

Ovid. *Rem. Amor.*, 790.

Remis velisque.—With oars and sail (*i.e.*
with every possible speed).

Pr. (*Cicero, Tusc. Quæst.*, 3, 11, 25.)

Remis ventisque.—With oars and wind.

Removete bilingues

Insidias.

—Away with your double-tongued treachery!

Claudian. *De Bello Gildonico*, 284.

Renovate animos.—Rekindle your minds;
renew your courage.

Pr.*

Repente dives nemo factus est bonus.—
No good man suddenly becomes rich.

Publilius Syrus.

Reperit Deus nocentem.—God discovers
the guilty.

Requiem æternam dona eis, Domine.†—
Give them eternal rest, O Lord.

Service of the Commemoration of the Dead.

Requies ea certa laborum.—That is a sure
place of rest from labours.

Virgil. *Æneid*, 3, 303.

Requiescant in pace.—May they rest in
peace.‡

Order of the Mass.

Rerum cognitio vera, e rebus ipsis est.—
A true understanding of things is to be
derived from the things themselves.

Scaliger.

Rerum natura nullam nobis dedit cogni-
tionem finium.—Nature has given us no
knowledge of the end of things.

Cicero. *Acad.*, 2, 29.

Res adversæ discordiam peperere.—Ad-
verse fortune brought forth discord.

Tacitus. *Hist.*, Book 4, 37.

Res amicos invenit.—Money finds friends.
Plautus.

Res ampla domi.—Wealth in the home;
comfortable circumstances.

Juvenal. *Sat.*, 12, 10.

Res angusta domi. (*See* "Haud facile";
also *Juvenal, Sat.*, 6, 357.)

Res damni infecti celeritatem desiderat,
et periculosa est dilatio.—A matter as to an
injury not completed requires haste, and
delay is dangerous.

Law.

Res est blanda canor; discant cantare
puellæ.—Singing is an alluring art; let
girls learn to sing.

Ovid. *Ars Amat.*, 3, 315.

Res est imperiosa timor.—Fear is an im-
perious thing.

Martial. *Epig.*, Book 11, 59, 8.

Res est ingenuosa dare. (*See* "Crede
mihi.")

Res est sacra miser.—A wretched man is
a sacred thing.

Seneca.

Res est solliciti plena timoris amor.—Love
is a thing full of anxious fear.

Ovid. *Heroides*, 1, 12.

Res fallunt; illas discerne. Pro bonis
mala amplectimur. Optamus contra id
quod optavimus; pugnant vota nostra cum
votis, consilia cum consiliis.—Things are
deceitful; discriminate between them. We
embrace evils for blessings. We long for
the reverse of what we have desired; our
prayers are at variance with our prayers,
our opinions with our opinions.

Seneca. *Ep.*, 45.

Res in cardine est.—The affair is hanging
upon the hinge (is in a critical condition).

Pr.

Res judicata.—A matter adjudicated.

Law.

Res nolunt diu male administrari.—Things
refuse to be managed badly for any length
of time.

Pr

Res non parta labore, sed relicta.—Pro-
perty acquired by inheritance, and not pro-
duced by labour.

Martial. *Epig.*, Book 10, 47, 1.

Res olim dissociabiles . . . principatum
ac libertatem.—Things formerly inseparable,
monarchy and liberty.

Tacitus. *Agricola*, 3. (*See p. 117, note.*)

Res rustica sic est, si unam rem sero
feceris, omnia opera sero facies.—Husbandry
is such that if you do one thing late, you are
late in all things.

Cato.

* *See* Livy, 21, 21.

† *See* "Dona eis," p. 522.

‡ Ennius, quoted by Cicero (*Tusc.*, 1, 44), has
these words: "Corpus requiescat a malis." (May
his body rest free from evil.)

Res rusticæ ejusmodi sunt, ut eas non ratio, neque labor, sed res incertissimæ, venti, tempestatesque, moderentur.—Husbandry is of that kind that judgment and labour do not govern it, but the most uncertain of circumstances, winds, and tempests. **Cicero.** *In Verrem, Book 3, 38.*

Res severa est verum gaudium.—True joy is a serious matter. **Pr.**

Res sunt humanæ flebile ludibrium.—Human affairs are a lamentable laughing-stock. **Pr.**

Res ubi magna nitet.—Where great wealth is evident. **Horace.** *Sat., Book 2, 5, 12.*

Res unius ætatis.—An affair of only one age (one generation). **Law.**

Respicere exemplar vitæ morumque jubebo, Doctum imitatore, et veras hinc ducere voces.

—I would bid the skilful imitator to study examples of life and of manners, and thence to evolve faithful descriptions.

Horace. *De Arte Poetica, 317.*

Respondet superior.—Let the principal make answer. **Law.**

Respondere non debet.—It is not obligatory to plead. **Law.**

Respondere nos decet natalibus nostris.—It becomes us to act consonantly with our noble birth (*lit.* "to correspond with our birth"). **Cyprian.** *Pontii Vita, 9.*

Respondes, ut tuus est mos, Paucæ.

—You reply, as your custom is, in few words. **Horace.** *Sat., Book 1, 6, 60.*

Respue quod non es.—Reject what you are not. **Persius.** *Sat., 4, 51.*

Restat iter cælo; cælo tentabimus ire; Da veniam cæpto, Jupiter alte, meo.

—The road to the heavens remains; we will attempt to journey to the heavens. High Jupiter, pardon my attempt.

Ovid. *Ars Amat., Book 2, 37.*

Restim tibi cape crassam ac suspende te.—Take to yourself a thick rope and hang yourself. **Plautus.** *Fersa, 5, 2, 34.*

Resurgam.—I shall rise again.

Retinens vestigia famæ.—Keeping to the footsteps of fame. **Pr.**

Revocate animos, mæstumque timorem Mittite.

—Recall your courage, and lay aside this gloomy fearfulness. **Virgil.** *Æneid, 1, 202.*

Res datur propter regnum, non regnum propter regem. Potentia non est nisi ad bonum.—The king exists for the sake of the kingdom, not the kingdom for the sake of the king. Power is only given for good purposes. **Law.**

Rex est major singulis, minor universis.—The king is greater than individuals, but less than men collectively. **Bracton.**

Rex est qui metuit nihil;

Rex est qui cupiet nihil.

—He is a king who fears nothing; he is a king who will desire nothing.

Seneca. *Thyestes, Act 2, chor.*

Rex idem, et regi Turno gratissimus augur; Sed non augurio potuit depellere pestem.

—He too was a king, and the augur greatly beloved by king Turnus; yet he could not, by his divination, ward off death.

Virgil. *Æneid, 9, 327.*

Rex non potest fallere nec falli.—The king cannot deceive or be deceived. **Pr.**

Rex non potest peccare.—The king can do no wrong. **Pr.**

Rex nunquam moritur.—The king never dies. **Law.**

Rex regnat, sed non gubernat.—The king reigns, but does not govern. **Jan Zamoiski.**

Ride, si sapis.—Laugh, if you are wise.

Martial.

Ridentem dicere verum
Quid vetat?

—What is there to prevent a laugher from speaking the truth? **Horace.** *Sat., 1, 1, 24.*

Ridere in stomacho.—To laugh inwardly.

Pr.

"Rides," ait, "et nimis uncis
Naribus indulges."

—He says that you laugh, and indulge too much in sneering (*lit.* in curved nostrils).

Persius. *Sat. 1, 40.*

Ridet argento domus.—The house laughs with silver. **Horace.** *Odes, Book 4, 11, 6.*

Ridet demisso Nævia vultu.—Nævia laughs with her cast-down eyes.

Martial. *Epig., Book 1, 69, 7.*

Ridetur chorda qui semper oberrat eadem.—He is laughed at who always blunders with the same string.

Horace. *De Arte Poet., 356.*

Ridiculum acri
Fortius ac melius magnas plerumque secat
res.

—A joke often settles things more thoroughly and better than acrimony.

Horace. *Sat., Book 1, 10, 14.*

Ridulus æque nullus est, quam quando esurit.—No one is so laughable as when he is hungry. **Plautus.** *Stichus, Act 2, 1, 64.*

Risu inepto res ineptior nulla est.—Nothing is more foolish than foolish laughter.

Catullus. *Carmen, 39. In Egnatium.*

Risum teneatis, amici?—Can you withhold your laughter, my friends?

Horace. *De Arte Poetica*, 5.

Risus abundat in ore stultorum.—Laughter is frequent in the mouth of fools. **Pr.**

Rivalem patienter habe.—Endure a rival with patience. **Ovid.** *Ars Amat.*, 2, 539.

Rivalitatem non amat victoria.—Victory does like rivalry. **Publilius Syrus.**

Roma locuta est; causa finita est.—Rome has spoken; the case is ended. **Pr.**

Roma manus rodit, quas rodere non valet, odit.

Dantes custodit, non dantes spernit et odit.—Rome devours the hands, but hates those which are not worth devouring. Those who give she protects, those who do not give she spurns and hates. **Alber. de Ros.**

Romæ rus optas; absentem rusticus urbem Tollis ad astra levis.

—At Rome you long for the country; in the country you praise the absent town to the skies. **Horace.** *Sat.*, Book 2, 7, 28.

Romæ Tibur amem, ventosus, Tibure Romam.—At Rome I love my country home at Tibur; and, fickle as the wind, I love Rome at Tibur. **Horace.** *Ep.*, Book 1, 8, 12.

Romanorum ultimus.—The last of the Romans (Caius Cassius). **Tacitus.** *Annals*, Book 4, 34. (See p. 697, note.)

Romanos vicimus, ab Horatio victi sumus.—We have vanquished the Romans; we are vanquished by Horatius (Cocles).

Valerius Maximus. *Book 3, 2, 1.*

Rore vixit more cicadæ.—He lived upon dew, after the manner of a grasshopper.

Sir T. Browne. *Relig. Med.*, p. 2, sec. 11.

Ruat cælum, fiat voluntas tua.—Let the heavens fall, but let thy will be done. **Pr.**

Rudis indigestaque moles.—An unwrought, confused mass (i.e. chaos).

Ovid. *Metam.*, 1, 7.

Rumor est sermo quidam sine ullo certo auctore dispersus, cui malignitas initium dedit, incrementum credulitas.—Rumour is a sort of talk spread about without any author, to which ill-will has given a beginning, and credulity growth. **Quintilian.**

Rumorem fuge, ne incipias novus auctor haberi;

Nam nulli tacuisse nocet, nocet esse locutum.—Avoid gossip, lest you come to be regarded as its originator; for silence harms no one, but speech is harmful.

Cato. *De Moribus*, 1, 12, 74.

Rus in urbe.—Country in town.

Martial. *Epig.*, Book 12, 57, 21.

Rus mihi dulce sub urbe est.—To me the country on the outskirts of the city is sweet.

Martial. *Epig.*, Book 9, 93, 7.

Rustica veritas.—Rustic truth.

Rusticus, abnormis sapiens, crassaque Minerva.—A countryman, one of nature's philosophers, with rough common sense.

Horace. *Sat.*, Book 2, 2, 3.

Sæpe est etiam sub palliolo sordido sapientia.—There is often wisdom under a shabby cloak. **Cæcilius.**

(Quoted by Cicero. *Tusc. Quæst.*, 3, 23, 56.)

Sæpe etiam est olitor valde opportuna locutus.—Even a market-gardener has often spoken much to the purpose.

Pr. (*Tr. of Greek*, see p. 477.)

Sæpe homo de ipso vanæ gloriæ contemptu vanius gloriatur.—Man often indulges too much in vainglory about his own contempt of vainglory.

St. Augustine. *Conf.*, Book 10, 38, 63.

Sæpe illi dixerat Almo, Nata, tene linguam; nec tamen illa tenet.—Often had Almo said to her, "Daughter, hold thy tongue": yet still she held it not.

Ovid. *Fast.*, 2, 601.

Sæpe in conjugii fit noxia, si nimia est dos.—Often in marriage the dowry, if over-large, becomes a cause of offence.

Ausonius. *Monosyllab.*, *Inconnexa*, 1.

Sæpe in magistrum scelera redierunt sua.—His own misdeeds often return to the author of them.

Seneca. *Thyestes*, Act 2, 311.

Sæpe intereunt alii meditantes necem.—Men often perish when meditating death to others.

Pr.

Sæpe latet vitium proximitate boni.—Often vice lies in proximity to whatever is good.*

Quoted in this form by Francis Bacon in his "Table of the Colours," 7.

Sæpe nihil inimicus homini quam sibi ipse.—Often nothing is a man's enemy but himself.

Cicero.

Sæpe premente Deo, fert Deus alter opem.—Often when one God is pursuing us, another God comes to the rescue.

Pr.

Sæpe stilum veritas, iterum, quæ digna legi sint

Scripturus; neque, te ut miretur turba, labores,

Contentus paucis lectoribus.

—Rub out often with your pen, if you will write things worth reading; nor labour that the crowd may admire you, but be satisfied with a few readers.

Horace. *Sat.*, Book 1, 10, 72.

* See "Et lateat," p. 530.

Sæpe sub attrita latitat sapientia veste.—
Wisdom often lies concealed beneath a
threadbare garment.

Pr. Founded on Cæcilius.*

Sæpe summa ingenia in occulto latent.—
Often the greatest intellects lie unseen.

Plautus. Captivei, Act 1, 2, 62.

Sæpe tacens vocem verbaque vultus habet.
—Often a silent face has voice and words.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 574.

Sæpe via obliqua præstet quam tendere
recta.—Often it is better to take the indirect
way rather than the direct. **Pr.**

Sæpe viri fallunt; teneræ non sæpe puellæ.
—Men often deceive; but gentle maidens not
often. **Ovid. Ars Amat., Book 3, 31.**

Sæpius olim

Religio peperit scelerosa atque impia facta.
—Too often in time past religion has brought
forth criminal and shameful actions.

Lucretius. De Rer. Nat., Book 1, 84.

Sæpius ventis agitur ingens
Pinus, et celsæ graviore casu
Decidunt turres; feriuntque summos
Fulgura montes.

—The huge pine is shaken by the winds
more often, and the high towers fall with a
heavier fall, and the lightning strikes the
highest peaks of the mountains.

Horace. Odes, Book 2, 10, 9.

Sæva paupertas, et avitus apto
Cum lare fundus.

—Cruel poverty, and an ancestral farm with
house just large enough.

Horace. Odes, Book 1, 12, 43.

Sævis tranquillus in undis.—Undisturbed
among the savage waves.

Motto of William I. of Orange.

Sævita mor ferri, et scelerata insania belli.
—The love of the sword rages, and the
guilty madness of war.

Virgil. Aeneid, 7, 461.

Sævita in absentes.—He rages against those
who are absent. **Virgil. Aeneid, 9, 63.**

Sævita toto Mars impius orbe.—Mars, the
unscrupulous, rages throughout the whole
world. **Virgil. Georgics, 1, 511.**

Sævitaque animis ignobile vulgus.—And the
low-born crowd rage in their minds.

Virgil. Aeneid, 1, 149.

Sal Atticum.—Attic wit.

Pr. (Pliny 31, 7, 41, sec. 87.)

Salarium non dat multis salem.—To many
salary does not give salt. **Pr.**

(See Facciolati Lexicon, under "Sal.")†

* See "Sæpe est etiam," p. 666.

† Hence the expression, "He is not worth his
salt."

Salus autem ubi multa consilia.—But there
is safety where there are many counsels.

Vulgate. Prov., 11, 14.

Salus ex Judæis.—Salvation is from the
Jews. **Vulgate. St. John, 4, 22.**

Salus populi suprema est lex.—The health
(or safety) of the people is the highest law.

*Derived (by tradition) from the 12 Law
Tables at Rome. (Described by Bacon
as the "conclusion of the Roman twelve
tables." Essay, "Of Judicature.")*

Salus ubi multi consiliarii.—There is
safety where there are many counsellors.

Coke. Adapted from Prov. 11, 14.

Saluta libenter.—Be free with your salu-
tations. **Cato.**

Salva conscientia.—With a safe con-
science.

Salva dignitate.—Without danger to one's
dignity.

Salva fide.—With safety to one's honour.

Salve, magna parens frugum, Saturnia tellus,
Magna virum!

—Hail! land of Saturn (Italy), great parent
of fruits, great parent of men!

Virgil. Georgics, 2, 173.

Salvo jure.—Saving the right. **Law.**

Salvo ordine.—With proper regard to the
safety of one's order or rank.

Salvo pudore.—With safety to modesty.

Salvum fac regem (or Salvam fac regi-
nam).—Keep the king (or queen) in safety;
save the king (or queen).

Salvus sum, jam philosophatur.—I am
safe, he is now philosophising.

Plautus. Pseudolus, Act 4.

Sanctio justa, jubens honesta, et prohibens
contraria.—A just clause, ordaining what is
right, and forbidding the opposite.

Bracton.

Sanctissimum est meminisse cui te debeas.
—It is a very sacred duty to remember to
whom you owe yourself. **Pubilius Syrus.**

Sanctius ac reverentius visum de actis
deorum credere, quam scire.—As to the
deeds of the gods, it seems holier and more
reverent to believe than to know.

Tacitus. Germania, 34.

Sanctum sanctorum.—The holy of holies.

Sanctus haberi,
Justitiaque tenax, factis dictisque mereris?
Agnosco procerem.

—Do you deserve to be regarded a blameless
person, stalwart for the right in words and
in deeds? In that case I acknowledge you
as a nobleman. **Juvenal. Sat., 8, 24.**

Sapere aude;
Incipe: qui recte vivendi prorogat horam,
Rusticus exspectat dum defluat amnis; at ille

Labitur et labetur in omne volubilis ævum.
—Dare to be wise; begin it at once; he who puts off the hour for living aright is like the country clown who waits for the stream to flow by; but it glides on, and will glide on, flowing past for all time.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 40.

Sapere isthac ætate oportet, qui sunt capite candido.—Those who have white heads ought at that age to be wise.

Plautus.

Sapias, vina liques, et spatio brevi
Spem longam reseces. Dum loquimur,
fugerit invida
Ætas: carpe diem, quam minimum credula postero.

—Be wise, clarify your wines, and put away remote hope from your brief span of life. Whilst we are speaking hateful time has passed; seize the present day, trusting as little as possible to the morrow.

Horace. *Odes*, Book 1, 11.

Sapiens dominabitur astris.—A wise man will overrule the stars.

Pr.

Sapiens quidem pol ipse fingit fortunam sibi.—Most assuredly the wise man makes his own fortune for himself.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, sc. 2.

Sapiens qui prospicit.—He is wise who looks ahead.

Pr.

Sapientem pascere barbam.—To cultivate a beard of wisdom.

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 35.

Sapienter vitam instituit.—He regulated his life wisely.

Terence. *Andria*, I, 1, 40.

Sapienti sat.—Sufficient for a wise man.

Plautus.

Sapientia, quæ sola libertas est.—Wisdom, which is the only liberty.

Seneca. *Ep.*, 37.

Sapientia vino obumbratur.—Wisdom is obscured by wine.

Pliny the Elder.

Sapientissimum esse dicunt eum, cui, quod opus sit, ipsi veniat in mentem.—They call him the wisest man to whose mind that which is required at once occurs.

Cicero. *Pro. A. Cluentio*, 31.

Sapientissimus in septem.—The wisest man of the seven (Thales).

Cicero. *De Legibus*, Book 2, 11.

Sapientum octavus.—The eighth of the wise men.

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 296.

Sapient dictio quæ feriet.—The expression which strikes will have wisdom in it.

Epitaph of Lucanus, cited by **Fabritius**, 2, 10.

Sartago loquendi.—A hotch-potch of talk.

Persius. *Sat.*, 1, 80.

Sartor resartus. The patched-up tailor.

Title of work by Carlyle, 1833.

Sat cito si sat bene.—Quickly enough if done well enough.

Quoted by Jerome as from Cato: also used by Erasmus.

Sat cito si sat tuto.—Quickly enough if safely enough.

One of Lord Eldon's favourite maxims.

Sat est disertus pro quo loquitur veritas.—He is eloquent enough for whom truth speaks.

Publilius Syrus.

Sat habet faviorum semper, qui recte facit.—He has ever enough of patrons who does what is right.

Plautus. *Amphitruo*, Prolog., 75.

Sat pulchra si sat bona.—Beautiful enough if good enough.

Pr.

Satis diu vel naturæ vel gloriæ.—Long enough for the requirements of nature or of glory.

Pr.

Satis eloquentiæ,* sapientiæ parum.—Plenty of eloquence, but little wisdom.

Sallust. *Catilina*, 5.

Satis est in ipsa conscientia pulcherrimi facti fructus.—The consciousness of having done a splendid action is itself a sufficient reward.

Cicero. *Phil.*, 2.

Satis, inquit, vixi, invictus enim morior.—I have lived enough, said he (Epaminondas), for I die unconquered.

Cornelius Nepos. 15, Epaminondas.

Satis quod sufficit.—What suffices is enough.

Pr.

Satis superque est.—It is enough and over.

Pliny (and others).

Satis superque me benignitas tua Ditavit.

—Enough, and more than enough, has your kindness enriched me.

Horace. *Epidon*, 1, 31.

Satis verborum.—Enough of words.

Pr.

Satius est initiis mederi quam fini.—It is better to cure at the commencement than at the end.

Pr.

Satius est prodesse etiam malis propter bonos, quam bonis deesse propter malos.—It is better to be of service even to the bad for the sake of those who are good, than to fail the good on account of the bad.

Pr.

Satius est recurrere quam currere male.—It is better to run back than to run wrong.

Pr.

* Another reading is "Satis loquentiæ," etc. (i.e. Plenty of talk, but little wisdom).

Saucius ejurat pugnam gladiator, et idem,
Immemor antiqui vulneris, arma capit.

—The wounded gladiator forswears fighting,
but forgetful of his old wound he betakes
himself again to arms.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 1, 5, 37.

Scabiem tantam et contagia luci.—So
great an itch and disease for gain.

Horace. *Ep.*, 1, 14.

Scandalum magnatum.—Scandal of mag-
nates; defamation of high personages.

Law.

Scandit æratas vitiosa naves
Cura; nec turmas equitum relinquit,
Ociur cervis, et agente nimbos
Ociur Euro.

—Vile care climbs the brass-bound ships;
and swifter than deer, swifter than the
wind driving the clouds, it does not leave
even the troops of horsemen.

Horace. *Odes*, 2, 16, 21.

Scelere velandum est scelus.—One crime
must be covered up by another crime.

Seneca. *Hippolytus*, Act 2, 721.

Sceleris in scelere supplicium est.—The
punishment of crime is in the crime.

Seneca. *Epist.*, 97.

Scelus est jugulare Falernum.—It is a
crime to murder Falernian wine (by mixing
it with Vatican). **Martial.** *Epig.*, 1, 19.

Scena sine arte fuit.—The theatre was
devoid of art; the *mise-en-scène* was simple.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 106.

Scientia non visæ, ut thesauri absconditi,
nulla est utilitas.—In knowledge unseen, as
in hidden treasure, there is no utility. **Pr.**

Scientia nostra, scientiæ tuæ comparata,
ignorantia est.—Our knowledge, compared
with Thine, is ignorance.

St. Augustine. *Conf.*, Book 11, 4, 6.

Scientia popinæ.—The science of the cook-
shop. **Seneca.**

Scientia, quæ est remota a justitia, calli-
ditas potius quam scientia est appellanda.—
Knowledge apart from justice is rather to
be described as cunning than as knowledge.

Cicero. *De Officiis*, Book 1, 19, 62.

Scilicet a speculi sumuntur imagine
fastus.—Pride grows, forsooth, by the
reflection in the mirror.

Ovid. *Amorum*, 1, 17, 9.

Scilicet expectes, ut tradet mater honestos
Atque alios mores, quam quos habet?
—Do you expect, forsooth, that a mother
will hand down to her children principles
which are upright and different from those
which she herself has?

Juvenal. *Sat.*, 6, 239.

Scilicet ingenis aliqua est concordia junctis,
Et servat studii foedera quisque sui.

—Assuredly there is some bond of union
between kindred dispositions, and each man
observes the mutual bonds of his own par-
ticular pursuit.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 2, 6, 60.

Scilicet ut fulvum spectatur in ignibus
aurum,

Tempore sic duro est inspicenda fides.

—Just as the yellow gold is tested in the
fire, so is friendship to be proved in an evil
time.

Ovid. *Tristia*, 1, 5, 25.

Scindentur vestes, gemmæ frangentur et
aurum;

Carmina quam tribuent fama perennis erit.

—Garments will be torn, gems and gold will
be destroyed; the fame which song brings
will last for ever.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 10, 61.

Scinditur incertum studia in contraria
vulgus.—The unstable multitude is cleft into
opposite courses. **Virgil.** *Æneid*, 2, 39.

Scio cui credidi.—I know in whom I have
believed. **Vulgate.** 2 *Tim.*, 1, 12.

Scio, tu coactus tua voluntate es.—I am
aware that you are compelled by your own
will.

Terence. *Andria*, Act 4, 1, 34.

Scire est nescire, nisi id me scire alius
scierit.—To know is not to know, unless
someone else has known that I know.

Lucilius. *Fragm.*

Scire facias.—Make it known. **Law.**

Scire potestates herbarum usumque medendi
Maluit, et mutas agitare inglorios artes.

—He preferred to know the power of herbs
and their value for curing purposes, and,
heedless of glory, to exercise that quiet art.

Virgil. *Æneid*, 12, 396.

Scire tuum nihil est, nisi te scire hoc sciat
alter.—Your knowing is nothing unless
some other person knows that you know it.*

Persius. *Sat.* 1, 27.

Scire volunt secreta domus, et inde timeri.
—They wish to know the family secrets,
and to be feared accordingly.

Juvenal. *Sat.*, 3, 113.

Scis etenim justum gemina suspendere lance
Ancipitis libræ.

—You know indeed well how to weigh what
is right in the twin balance of the doubtful
scales.

Persius. *Sat.*, 4, 10.

Scit Cæsar poenamque peti, veniamque
timeri.—Cæsar knew that punishment was
sought and pardon feared.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 2, 512.

* See "Scire est," etc., from which the passage
was derived.

Scit Genius, natale comes qui temperet astrum,

Naturæ deus humanæ.

—The Genius, our companion from birth, who regulates our planet, the divinity of our human nature, knows best.

Horace. *Ep.*, 2, 2, 187.

Scit uti foro.—He knows how to avail himself of the market.

Pr.

Terence. *Phormio*, Act 1, 2, 29.

Scitis omnes, quantam vim habet ad coniungendas amicitias, studiorum ac naturæ similitudo.—You all know how much power a similarity of studies and of disposition has to bind friendships.*

Cicero. *Pro A. Cluentio*, 16.

Scitum 'st, per tempus si obviam it, verbum vetus.—An old saying, if it comes into use with time, becomes like an ordinance.

Plautus. *Pœnulus*, Act 1, 1.

Sciunt plerique omnes, sed non omnibus hoc venit in mentem.—Almost everyone knows this, but it has not occurred to everyone's mind.

Erasmus. *Epicureus*.

Scribe aliquid magnum.—Write something great.

Martial. *Epig.*, Book 1, 108, 2.

Scribendi recte, sapere est et principium et fons.—Wisdom is both the foundation and fount of good writing.

Horace. *De Arte Poetica*, 309.

Scribentem juvat ipse favor, minuitque laborem;

Cumque quis crescens pectore fervet opus.

—Approbation indeed helps a writer, and lessens his labour; and the work as it goes on glows with his mind.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 3, 9, 21.

Scribere jussit Amor.—Love has bidden me write.

Ovid. *Hervides*, 20, 230.

Scribimus, et scriptos absumimus igne libellos;

Exitus est studii parva favilla mei.

—I write, and destroy my books in the fire when written; the end of my application is a small quantity of ashes.

Ovid. *Trist.*, 5, 12, 61.

Scripta ferunt annos; scriptis Agamemnona nosti,

Et quisquis contra, vel simul arma tulit.

—Writings bear the years with them; by writings you know Agamemnon, and who it was who fought against or with him.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 4, 8, 5.

Scriptorum chorus omnis amat nemus et fugit urbes.—The whole band of writers loves the groves and flees from cities.

Horace. *Ep.*, 2, 2, 77.

Scrutamini Scripturas.—Search the Scriptures.

Vulgate. *St. John*, 5, 39.

Se causam clamat, crimenque, caputque malorum.—She (Amata) proclaims herself the cause, and the offence, and the origin of these calamities.

Virgil. *Æneid*, 12, 600.

Se defendendo.—In self-defence.

Law.

Se ipse amans sine rivali.—A lover of himself, without any rival.†

Cicero. *Ep. ad Quint. Fratrem*, Book 3, 8.

Secreta hæc murmura vulgi.—These secret murmurings of the crowd.

Juvenal. *Sat.*, 10, 89.

Secrete amicos admone; lauda palam.—Admonish your friends in private; praise them in public.

Publius Syrus.

Secunda in paupertate fortuna est fides.—In poverty confidence is as good as prosperity.

Publius Syrus.

Secundas fortunas decent superbiam.—Proud bearing is appropriate to prosperous fortunes.

Plautus. *Stichus*, Act 2, 2.

Secundo amne defluit.—He sails down the favouring stream.

Livy, etc.

Secundum artem.—According to the rules of art.

Secundum formam statuti.—According to the form of the statute.

Law.

Secundum genera.—According to classes.

Secundum naturam vivere.—To live according to nature.

Cicero. *De Finibus*, 4, 10, 26.

Secundum usum.—According to usage.

Secura quies, et nescia fallere vita.—Rest, free from interruption, and a life without knowledge of deceit.

Virgil. *Georgics*, 2, 467.

Securitatem melius innocentia tueor, quam eloquentia.—I preserve my safety better by innocence than by eloquence.

Tacitus. *Dialogus de Oratoribus*, 11.

Sed de me ut sileam.—But to say nothing of myself.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 1, 2, 147.

Sed exsequamur cœptum propositi ordinem.—But let us follow the order which we laid down for our undertaking.

Phædrus. *Fab.*, Book 6, 20.

Sed fulgente trahit constrictos gloria currus Non minus ignotos generosis.

—But glory drags, chained to her glittering car, the humble no less than the highly born.

Horace. *Sat.*, Book 1, 6, 23.

† Said to be a proverbial phrase. See "Sine rivali."

* See "Ad connectendas," p. 485.

Sed fugit interea, fugit irreparabile tempus.—But meanwhile time flies; it flies never to be regained.

Virgil. *Georgics*, 3, 284.

Sed justitiæ primum munus est, ut ne cui quis noceat nisi lacessitus injuria.—But it is the first function of the law to see that no one shall injure another unless provoked by some wrong.

Cicero. *De Off.*, Book 1, 7, 20.

Sed nil dulcius est, bene quam munita tenere

Edita doctrina sapientum templa serena;
Despicere unde queas alios, passimque videre Errare, atque viam palanteis querere vitæ.
—But nothing is sweeter than to occupy the high and peaceful temples of the wise, well fortified by learning, whence you can look down upon others, and see them wandering hither and thither, and seeking the path of life, straying in all directions.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 2, 7.

Sed nisi peccassem, quid tu concedere posses? Materiam veniæ sors tibi nostra dedit.
—But unless I had sinned, what had there been for you to pardon? Our lot has given you the occasion for forgiveness.

Ovid. *Trist.*, 2, 32.

Sed piger ad pœnas Princeps, ad præmia velox.—But let the ruler be slow in punishing, swift in rewarding.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, Book 1, 2, 123.

Sed plures nimia congesta pecunia cura Strangulat.
—But money amassed with excessive care chokes many.

Juvenal. *Sat.*, 10, 12.

Sed præsta te eum, qui mihi, a teneris (ut Græci dicunt) unguiculis es cognitus.—But prove yourself to be the same person known to me, as the Greeks say, “from your tender little finger-nails” (*i.e.* from childhood).

Cicero. *Ep.*, Book 1, 6.

Sed quæ præclara et prospera tanti, Ut rebus latis par sit mensura malorum?
—But what distinction or prosperity can be of such value that the measure of your woes shall be equal to your joyful circumstances?

Juvenal. *Sat.*, 10, 97.

Sed quam continuus et quantis longa senectus Plena malis!
—But with what incessant and excessive woes old age abounds!

Juvenal. *Sat.*, 10, 190.

Sed quum lux altera venit,
Jam cras hesternum consumsimus. Ecce aliud cras
Egerit hos annos.

—But when another day is come, lo! we have already spent yesterday's to-morrow. Behold another morrow comes, and so our years are wasted.

Persius. *Sat.* 5, 67.

Sed quum res hominum tanta caligine volvi Adspicerem, lætosque diu florere nocentes, Vexarique pios, rursus labefacta cadebat Religio.

—But when I observed the affairs of men plunged in such darkness, and the guilty flourishing in continuous happiness, and the righteous tormented, my religion, tottering, began once more to fall.

Claudian. *In Rufinum*, Book 1, 12.

Sed satis est orare Jovem, quæ donat et aufert:

Det vitam, det opes: æquum mihi animum ipsi parabo.

—But it is enough to pray to Jove for those things which he gives and takes away. Let him give life, let him give means: I will myself fit myself with an evenly-balanced mind.

Horace. *Ep.*, 1, 18, 111.

Sed scelus hoc meriti pondus et iustar habet.—But this offence possesses the dignity and the form of a good deed.

Ovid. *Heroides*, 2, 30.

Sed stultum est venti de levitate queri.—But it is folly to complain of the fickleness of the wind.

Ovid. *Heroides*, 21, 76.

Sed summa sequar fastigia rerum.—But I will trace the footsteps of the chief events.

Virgil. *Æneid*, 1, 342.

Sed taciti fecere tamen convicia vultus.—But still her silent looks loudly reproached me.

Ovid. *Amorum*, 1, 7, 21.

Sed tamen amoto quæramus seria ludo.—But joking apart, let us give our attention to serious matters.

Horace. *Sat.*, Book 1, 1, 27.

Sed te decor iste, quod optas
Esse vetat, votoque tuo tua forma repugnat.
—But that very beauty forbids you to be what you desire to be, and your form is incompatible with your prayer.

Ovid. *Metam.*, 1, 489.

Sed tu
Ingenio verbis concipe plura meis.
—But conceive more things than are expressed by my words.

Ovid. *Rem. Amor.*, 359.

Sed vatem egregium, cui non sit publica vena, Qui nihil expositum soleat deducere, nec qui Communi feriat carmen triviale moneta.

—But the poet excelling in merit, with no inclination for mere popularity, who is not in the habit of publishing anything hackneyed, and who does not strike off a poem of some common-place stamp.

Juvenal. *Sat.*, 7, 53.

Sed videt hunc omnis domus et vicinia tota Introrsum turpem, speciosum pelle decora.
—But all the household and neighbourhood see that he is inwardly base, though showy with an outward appearance of virtue.

Horace. *Ep.*, Book 1, 10, 44.

Seditio civium hostium est occasio.—The insurrection of the citizens is the opportunity of the enemy. **Publilius Syrus.**

Segnem ac desidem et circo et theatris corruptum militem.—A soldiery dull and slothful, and corrupted by the circus and theatres. **Tacitus. Hist., Book 2, 21.**

Segnius homines bona quam mala sentiunt.—Men are less sensitive to good fortune than to evil. **Livy. 30, 21**

Segnius irritant animos demissa per aurem Quam quæ sunt oculis subjecta fidelibus, et quæ

Ipsæ sibi tradit spectator.

—Things communicated by the ear impress the mind less than things which have been witnessed by the unmistakable eyes, and which the spectator himself testifies to himself. **Horace. De Arte Poetica, 180.**

Semel malus, semper presumitur esse malus.—A man once bad is assumed to be always bad. **Law.**

Semen est sanguis Christianorum.—The blood of Christians is as seed. **Tertullian.**

Semper ad eventum festinat, et in medias res, non secus ac notas, auditorem rapit.—He always hastens to the issue, and in the midst of events, just as they are known, he snatches his hearer away. **Horace. De Arte Poetica, 148.**

Semper Augustus.—Always Augustus (always an enlarger of the empire). **Symmachus.**

Semper aves quod abest, præsentia temnis.—You ever desire what is absent, and despise things which are at hand. **Lucretius. De Rer. Nat., Book 3, 970.**

Semper bonus homo tiro est.—A good man is always a beginner. **Martial. Epig., Book 12, 51.**

Semper causæ eventorum magis movent quam ipsa eventa.—The causes of events are ever more interesting than the events themselves. **Cicero. Ep. ad Att., Book 9, 5.**

Semper eadem.—Ever the same.

Motto of Queen Elizabeth.

Semper enim quod postremum adjectum sit, id rem totam, videtur traxisse.—Often that which has come latest on the scene seems to have accomplished the whole matter. **Livy. 27, 45.**

Semper equos atque arma virum, pugnasque canebat.—He ever sang of horses, the wars of men, and their fights. **Virgil. Æneid, 9, 777.**

Semper eris pauper, si pauper es, Æmiliane; Dantur opes nulli nunc nisi divitibus.

—If once you are poor, you will always be poor, Æmilianus; riches are given nowadays to none except the wealthy. **Martial. Epig., 5, 82**

Semper fidelis.—Ever faithful.

Motto of City of Exeter.

Semper fidelis, mutare sperno.—Always faithful, I scorn to change.

Motto of City of Worcester.

Semper habet lites alternaque jurgia lectus, In quo nupta jacet; minimum dormitur in illo.

—The bed in which a wife lies is ever a place of strife and mutual disagreement; there is very little chance there of sleep. **Juvenal. Sat., 6, 263.**

Semper honos, nomenque tuum, laudesque manebunt.—Thy honour, thy name, and thy praises shall endure for ever. **Virgil. Eclogues, 5, 78; and Æneid, 1, 609.**

Semper idem or idem (neuter).—Always the same man (or thing).

Semper inops quicumque cupit.—The man who covets is always poor.

Claudian. In Rufinum, Book 1, 200.

Semper paratus.—Always prepared.

Motto.

Semper plus metuit animus ignotum malum.—The mind always fears an evil the more when it is not known. **Publilius Syrus.**

Senatus Populusque Romanus.—The Roman Senate and People. (Denoted on standards, coins, etc., by the initials S.P.Q.R.)*

Senectus non impedit quominus litterarum studia teneamus, usque ad ultimum tempus senectutis.—Old age does not prevent our persisting in the pursuit of letters even to the very latest period of old age.

Cicero (adapted).†

Senem juvenus pigra mendicum creat.—Slothful youth produces an old age of beggary. **Pr.‡**

Senilem juventam præmaturæ mortis esse signum.—Precocious youth is a sign of premature death. **Pliny. Book 7, 51.**

Senilis stultitia, quæ deliratio appellari solet, senum levium est, non omnium.—The folly of old age which we are wont to call dotage, is the characteristic, not of all old men, but of such as are triflers.

Cicero. De Senect., 11, 36.

Seniores priores.—Those who are older first. **Pr.**

* Rabelais ("Pantagruel," Book 3, chap. 32) explains them as meaning, "Si Peu Que Rien" (so little as to be nothing at all).

† What Cicero wrote was:—"Nec ætas impedit, quominus et ceterarum rerum, et imprimis agri colendi studia teneamus, usque ad ultimum tempus senectutis." (Nor does age prevent our persisting in the study of other matters, and especially agriculture, even to the latest period of old age.)—"De Senectute," 17, 60.

‡ See "Intemperans adolescentia," p. 566.

Sensus, non ætas, invenit sapientiam.—
Observation, not old age, brings wisdom.

Publilius Syrus.

Sentio te sedem hominum ac domum contempleri; quæ si tibi parva (ut est) ita videtur, hæc cœlestia semper spectato; illa humana contemnito.—I perceive that you fix your regard upon the seat and abode of men; if this seems to you as small as it is, gaze always upon heavenly things, and despise those which appertain to mankind.

Cicero. Rep., 6, 19, 20.

Septem convivium, novem convicium.—
Seven make a banquet, nine make a clamour.

Pr.

Septem horas dormire sat est juvenique senique.—To sleep seven hours is enough for either a young man or an old one.

Health Precepts of University of Salerno.

Septennis quam sit, nondum edidit dentes.—
Though he is seven years of age, he has not yet cut his teeth.

Pr.

Sequentem fugit, fugientem sequitur.—
It flies him who follows, it follows him who flies.

Pr.

Sequestrari facias.—Cease to be sequestrated.

Law.

Sequitur superbos ultor a tergo Deus.—
The avenging God follows behind the proud.

Seneca. Hercules Furens, Act 2, 385.

Sequitur ver hiemem.—Spring follows winter.

Pr.

Sequiturque patrem non passibus æquis.—
He follows his father with unequal steps.

Virgil. Æneid, 7, 724.

Sera nunquam est ad bonos mores via.—
The way to good manners is never too late.

Seneca. Agamemnon, Act 2, 242.

Sera parsimonia in fundo est.—Thrift is too late at the bottom of the purse.

Seneca. Ep. 1, fin.

Seria cum possim, quod delectantia malim scribere, tu causa es lector.

—You, reader, are the cause that I prefer to write things meant to please, when I am able to write serious things.

Martial.

Seris venit usus ab annis.—Experience comes with ripe years.

Ovid. Met., 6, 29.

Serit arbores quas in altera sæcula prosint.—
He plants trees which may be of service in future ages.*

Statius (adapted).

Sermone huic obsonas.—You interrupt him with your talking.

Plautus. Pseudolus, Act 1, 2, 74.

* Cicero quotes the passage, as being "in Synephebis," thus: "Serit arbores, quæ alteri sæculo prosint" ("Tusc. Quæst.," 1, 14). See "Arbores serit," p. 493.

Sero clypeum post vulnera sumo.—Too late I grasp my shield after my wounds.

Ovid. Trist., 1, 3, 35.

Sero domum est reversus titubanti pede.—
He has come home late with staggering foot.

Phædrus. Fab., Book 4, 14, 10.

Sero in periculis est consilium quærere.—
When you have got into danger it is too late to seek advice.

Publilius Syrus.

Sero recusat ferre, quod subit, jugum.—
He is too late in refusing to bear the yoke to which he has already submitted.

Seneca. Hippolytus, Act 1, 135.

Sero respicitur tellus, ubi, fune soluto, Currit in immensum panda carina salum.

—Too late he looks back to the land when, the rope being loosed, the curved keel rushes into the deep.

Ovid. Amorum, 2, 11, 23.

Sero sapiunt Phryges.—The Phrygians become wise too late.

Pr. Used in reference to after-wit.

Sero venientibus ossa.—Bones for those who come late.

Pr.

Serpens, ni edat serpentem, draco non fiet.—Unless a serpent eats a serpent, it will not become a dragon.†

Ancient Maxim.

Serum est cavendi tempus in mediis malis.—It is too late to be cautious when in the very midst of dangers.

Seneca. Thyestes, Act 3, 487.

Serus in cœlum redeas, diuque Lætus intersis populo.

—Late may you return to the skies, and long may you be happily present to your people. (To Cæsar Augustus.)

Horace. Odes, Book 1, 2, 45.

Servare cives major est [virtus] patriæ patri.—To safeguard the citizens is the greater [achievement] of a father of his country.

Seneca. Octavia, Act 2, 444.†

Servare modum, finemque tenere, Naturamque sequi.—To keep to moderation, to hold to the end in view, to follow the rules of nature.

Lucanus. Pharsalia, Book 2, 381.

Servata semper lege et ratione loquendi.—The rules and principles of speech being always preserved.

Juvenal. Sat., 6, 453.

Servetur ad imum Qualis ab incepto processerit, et sibi constet.

To the last let the character described continue as it began, and let it be consistent with itself.

Horace. De Arte Poetica, 126.

† Also given: "Serpens nisi serpentem comederit non fit draco." Bacon, in illustration of the meaning, says: "No man prospers so suddenly as by others' errors."—Essay, "On Fortune," 1612.

† The preceding line states that "the greatest achievement of a general is to crush out the enemy."

Servientes servitute ego servos introduxi mihi,

Non qui mihi imperarent.

—I have brought servants into my household to serve, not to command, me.

Plautus.

Serviet æternum, quia parvo nesciet uti.—He will be a slave for ever, because he does not know how to use small means.

Horace. *Ep.*, Book 1, 10, 41.

Sese omnes amant.—All men love themselves.

Plautus. *Capiteivi*.

Seu me tranquilla senectus Exspectat, seu mors atris circumvolat alis.

—Either a peaceful old age awaits me, or death flies round me with black wings.

Horace. *Sat.*, Book 2, 1, 57.

Sex horas somno, totidem des legibus æquis,

Quatuor orabis, des epulisque duas;

Quod superest ultra sacris largire Camœnis.

—Give six hours to sleep; as many to the study of righteous laws; for four hours pray; and give two to meals; what is over bestow upon the sacred Muses.

Coke (1552-1633).

Sexu femina, ingenio vir.—In sex a woman, in abilities a man.

Epitaph of Maria Theresa of Austria (died 1780).

Si ad naturam vivas, nunquam eris pauper; si ad opinionem, nunquam dives.—If you live as nature bids you, you will never be poor; if to obtain the good report of men, you will never be rich.

Seneca. *Ep.*, 16.

Si animum vicisti potius quam animus te, est quod gaudeas.—If you have subdued your will rather than allow your will to subdue you, you have cause to be glad.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, 2, 24.

Si antiquitatem spectes, est vetustissima; si dignitatem, est honoratissima; si jurisdictionem, est capacissima.—If you regard antiquity it is the most venerable; if you look at dignity it is the most honourable; if you consider jurisdiction it has the most extended powers.

Coke on the English House of Commons.

Si bene commemini, causæ sunt quinque bibendi;

Hospitis adventus, præsens sitis, atque futura,

Aut vini bonitas, aut quælibet altera causa.

—If I remember well, there are five reasons for drinking: the visit of a friend, present thirst, future thirst, the goodness of the wine, or any other reason.*

Attributed ("Menagiana," Vol. 1, p. 172) to Père Sirmond (16th century).

* See H. Aldridge (p. 3).

Si, bene qui cœnat, bene vivit; lucet, eamus Quo ducit gula; piscemur, venemur.

—If a man sups well he lives well; it is morning; let us go where appetite leads us; we will fish, we will hunt.

Horace. *Ep.*, Book 1, 6, 56.

Si cadere necesse est, occurrendum discrimini.—If it is essential that we should fall, let us face the hazard.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 33.

Si calceum induisses, tum demum sentires qua parte te urgeret.—If you had taken off the shoe then, at length you would feel in what part it pinched you.

Quoted by Erasmus as founded on the remarks of Paulus Æmilius when he divorced his wife. But see *Miscellaneous*, p. 455.

Si caput dolet, omnia membra languent.—If the head is afflicted all the limbs grow weak.

Pr. (See "Utque in corporibus," p. 701.)

Si claudio cohabites, subclaudicare disces.—If you live with a lame person you will learn to limp.

Mediæval saying.

Si cui vis apte nubere, nube pari.—If you wish to make a fitting marriage, marry your equal.

Ovid. *Heroides*, 9, 32.

Si cum hac exceptione detur sapientia, ut illam inclusam teneam, nec enunciem, rejiciam.—If wisdom were offered me with this restriction, that I should keep it close and not communicate it, I would refuse the gift.

Seneca.

Si Deus nobiscum, quis contra nos?—If God is with us, who shall be against us? Pr.

Si diceris "Æstuo," sudat.—If you should say "I am hot," he forthwith perspires.

Juvenal. *Sat.*, 3, 103.

Si est animus æquus tibi, satis habes, qui bene vitam colas.—If you have a well-regulated mind, you have enough, leading a virtuous life.

Plautus.

Si ex re sit populi Romani, feri.—If it be for the good of the Roman people, strike!

The last words of the Emperor Galba.

(See Tacitus., *Hist.*, 1, 41.)

Si fecisti, nega.—If you did it, deny it.

Old maxim ascribed to the Jesuits.

Si foret in terris rideret Democritus.—If Democritus (the laughing philosopher) were on the earth he would laugh. (Sometimes the name of "Heraclitus," the "crying philosopher," is substituted for that of Democritus.)

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 194.

Si fortuna juvat, caveto tolli;

Si fortuna tonat, caveto mergi.

—If fortune favours, beware of being too much lifted up; if fortune thunders, beware of allowing yourself to be overwhelmed.

Ausonius.

Sept. Sap. Sent. Expl., Periander, 6.

Si fuit errandum, causas habet error honestas.—If it was an error, the error has causes which are honourable.

Ovid. *Heroides*, 7, 109.

Si genus humanum, et mortalia temnitis arma;

At sperate Deos memores fandi atque nefandi.

—If you despise the human race, and the arms of mortals, yet expect that the gods are mindful of right and wrong.

Virgil. *Æneid*, 1, 542.

Si gravis brevis, si longus levis.—If severe, short; if long, light.

Cicero. *De Fin.*, 2, 7, 22. (Quoted as a saying of *Epicurus*, in reference to medicine for healing pain.)

Si hic esses, aliter sentires.—If you were in my situation, you would think otherwise. Pr.

Si in hoc erro, quod animos hominum immortales esse credam, libenter erro; nec mihi hunc errorem, quo delector, dum vivo extorqueri volo.—If I err in this, that I believe the souls of men to be immortal, I err of my own free will; nor do I wish this error, in which I find delight, to be wrested from me as long as I live.

Cicero. *De Senectute*, 23, 86.

Si incolæ bene sunt morati, pulchre immortalis arbitrator.—If the inhabitants are of good morals I consider the place handsomely fortified.

Plautus. *Persa*, Act 4, 3.

Si incolumem servaveris, æternum exemplar clementiæ ero.—If you preserve me uninjured, I (Caractacus) shall be a lasting example of your clemency.

Tacitus. *Annals*, Book 12, 37.

Si ista vera sunt, ratio omnis tollitur, quasi quædam lux, lumenque vitæ.—If those things are true all reason is taken away, which is, as it were, the light and lamp of life.

Cicero. *Academicarum Quæst.*, Book 4, 8.

Si judicas, cornosce; si regnas, jube.—If you are a judge, give (my cause a) hearing; if you are (merely) a ruler, command.

Seneca. *Medea*, Act 2, l. 194.

Si juxta claudum habites, subclaudere disces.—If you live near a lame man, you will learn to limp.* Pr.

Si leonina pellis non satis est, assuenda vulpina.—If the lion's skin does not suffice, the fox's skin must be sewed on. Pr.†

Si mihi difficilis formam natura negavit;

Ingenio formæ damna rependo meæ.

Sum brevis; at nomen, quod terras impleat omnes,

Est mihi; mensuram nominis ipsa fero.

—If untoward nature has denied me beauty, I make up for want of beauty by my mental attainments; I am little; but I have a name which shall fill all lands; and I claim the measure of my name.

Ovid. *Heroides*, 15, 31.

Si mihi pergit, quæ vult, dicere, ea quæ non vult, audiet.—If he persists in telling me what he wishes, he shall hear what he does not wish to hear. Terence. *Andria*, 5, 4, 17.

Si mihi quæ quondam fuerat, quamque esse decebat,

Vis in amore foret, non hoc mihi namque negares.

—If the same influence in love was mine which formerly was, and which should be, you would not have denied me this thing.

Virgil. *Æneid*, 10, 613.

Si minor esse voluit, major fuisset.—If he had been willing to be smaller he would have been greater.

Scaliger. (*Said of Erasmus.*)

Si monumentum requiris, circumspice.—If you seek his monument, look around you.

Sir C. Wren's Epitaph in *St. Paul's Cathedral, London.*

Si nihil velis timere, metuas omnia.—If you wish to be afraid of nothing, fear everything. Publilius Syrus.

Si non errasset fecerat ille minus.—If he had not done wrong, he would have accomplished less. Martial.

Si non esse domi, quos des, causabere nummos,

Litera poscetur.—If you pretend that the money, which you are to give, is not in your house, a written bond will be requested.

Ovid. *Ars Amat.*, 1, 427.

Si numeres anno soles et nubila toto,

Invenies nitidum sæpius isse diem.—If you count up the sunny and cloudy days in a complete year, you will find that the fine day has come more often.

Ovid. *Trist.*, 5, 8, 31.

Si parva licet componere magnis.—If it is allowable to compare small things with great. Virgil. *Georgics*, 4, 176.

Si possis suaviter: si non, quocunque modo.—If you can, by kind means; if not, by any other means. Pr.

Si post fata venit gloria, non propero.—I am in no haste, if glory will but come after my death. Martial. *Epig.*, Book 5, 10, 12.

* See "Si claudio cohabites," p. 674.

† See "Miscellaneous," p. 454.

Si poteris, vere; si minus, apta tamen.—If you can, truly; if not, at any rate readily. **Ovid.** *Ars Amat.*, Book 1, 228.

Si pulchra est, nimis ornata est.—If she is beautiful, she is too much dressed up.

Plautus. *Mostellaria*, Act 1, 3, 134.

Si qua fidem tanto est operi latura vetustas.—If any far-distant age will give credit to so great a work.

Virgil. *Aeneid*, 10, 792.

Si qua, metu dempto, casta est, ea denique casta est;

Quæ, quia non liceat, non facit, illa facit.

—If any woman, when there is no fear of detection, remains chaste, she is truly chaste; she who does not sin because it is not safe, does the sin. **Ovid.** *Amorum*, Book 3, 4, 3.

Si quid amicum erga benefeci, aut consului fideliter,

Non videro meruisse laudem; culpa caruisse arbitror.

—If I have in any way acted well towards a friend, or have faithfully advanced his interest, I do not regard myself as deserving praise, but I consider (only) that I am free from blame.

Plautus. *Trinummus*, Act 3, 8.

Si quid bene facias, levior pluma est gratia: Si quid peccatum 'st, plumbeas iras gerunt.

—If you do anything well, gratitude is lighter than a feather; if you give offence in anything, people's wrath is as heavy as lead.

Plautus. *Poenulus*, Act 3, 6, 17.

Si quid feceris honestum cum labore, labor abit, honestum manet. Si quid feceris turpe cum voluptate, voluptas abit, turpitudine manet.—If you have done an honourable action accompanied by hard labour, the labour is over, the honour remains. If you have done anything disgraceful with pleasure, the pleasure is over, the disgrace remains.

Anon.

Si quid ingenui sanguinis habes, non pluris eum facies quam lutum.—If you have any noble blood in you, you will esteem him as no more than dirt.

Petronius Arbiter.

Si quid novisti rectius istis, Candidus imperti; si non, his utere mecum.—If you have learned anything better than these principles, be frank and impart them; if not, use these with me.

Horace. *Ep.*, Book 1, 6, 67.

Si quid scis me fecisse inscite aut improbe, Si id non accusas, tu ipse objurgandus es, scio.

—I know that if you know that I have done anything unskilfully or badly, and have not found fault with it, you are yourself to be blamed.

Plautus. *Trinummus*, Act 1, 2.

Si quis clericus, aut monachus, verba jocularia risum moventia serat, anathemata esto.—If any clerk or monk utters jocular words causing laughter, let him be excommunicated.

Ordinance of Second Council of Carthage.

Si quis non vult operari, nec manducet.—If any one will not work, neither let him eat.

Vulgate. 2 *Thess.*, 3, 10.

Si quoties homines peccant, sua fulmina mittat

Jupiter, exiguo tempore inermis erit.

—If Jupiter sends forth his thunderbolts as often as men sin, he will soon be without arms.

Ovid. *Trist.*, 2, 33.

Si res ita est, valeat lætitia!—If the thing is so, farewell to happiness.

Pr.

Si res labat
Itidem amici collabascunt: res amicos invenit.

—If property totters, friends begin to waver simultaneously with it. Property finds out friends.

Plautus. *Stichus*, Act 2, 4.

Si sapias, sapias; habeas quod Di dabunt boni.—Be wise if you are wise; possess what amount of good the gods will give you.

Plautus.

Si sitis, nihil interest utrum aqua sit an vinum: nec refert utrum sit aureum poculum an vitreum.—If you are thirsty it matters not whether it be water or wine; nor is it of consequence whether the cup be of gold or glass.

Seneca.

Si stimulos pugnis cædis, manibus plus dolet.—If you beat goads with your fists, your hands suffer most.

Plautus. *Truculentus*, Act 4, 2, 55.

Si te fecerit securiorem.—If he gives you security.

Law.

Si te nulla movet tantæ pietatis imago.—If no idea of so much devotion moves you.

Virgil. *Aeneid*, 6, 405.

Si te nulla movet tantarum gloria rerum.—If no glory appertaining to such illustrious deeds moves you.

Virgil. *Aeneid*, 4, 272.

Si te proverbia tangunt
Mense malas Maio nubere vulgus ait.

—If proverbs weigh with you, people say that May is the month to marry bad wives.

Ovid. *Fast.*, 5, 439.

Si tibi cura mei, sit tibi cura tui.—If you have any care for me, take care of yourself.

Ovid. *Heroides*, 13, 166.

Si tibi deficient medici, medici tibi fiant
Hæc tria, mens hilaris, requies, moderata diæta.

—If doctors fail you, let these three be your doctors: a cheerful mind, rest, and moderate diet.

Maxims of School of Salerno.

Si tibi vis omnia subdicere, te subdice rationi.—If you wish to subject all things to yourself, subject yourself to reason.

Seneca. Ep. 37.

Si turpia sunt quæ facis, quid refert neminem scire, cum tu scias?—If what you do is disgraceful, what matters it that no one knows, when you yourself know? **Seneca.**

Si vis amari, ama.—Love, if you wish to be loved.

Seneca. Epist., 9.

Si vis me flere, dolendum est Primum ipse tibi.

—If you wish me to weep, you must first feel grief yourself.

Horace. De Arte Poetica, 102.

Si vis ut loquar, ipse tace.—If you want me to speak, be silent yourself.

Martial. Epig., Book 5, 54, 7.

Sibi benefacit qui benefacit amico.—He does good to himself who does good to his friend.

Erasmus. Fam. Col.

Sibi non cavere, et aliis consilium dare, Stultum esse.

—It is the part of a fool to give counsel to others but himself not to be on his guard.

Phædrus. Fab., Book 1, 9, 1.

Sibi parat malum qui alteri parat.—He prepares evil for himself who prepares it for another.

Pr.

Sibi quisque peccat.—It is against himself that everybody sins.

Pr.

Sibi quivis

Speret idem; sudet multum, frustra que laboret Ausidem.

—Anyone may hope the same thing possible to himself, and may sweat much and labour hopelessly when he attempts the same.

Horace. De Arte Poetica, 240.

Sibi uni fortunam debet.—He owes his fortune to himself alone.

Pr.

Sic agitur censura, et sic exempla parantur; Cum vindex, alios quod monet, ipse facit.

—In this way is the censor's function fulfilled, and thus are examples set, when the vindicator (of morality) himself does that which he advises others to do.

Ovid. Fast., Book 6, 647.

Sic ait, et dicto citius tumida æquora placat.—Thus he speaks, and by his word he quickly pacifies the raging waters.

Virgil. Æneid, 1, 142.

Sic animum tempusque traho; meque ipse reduco

A contemplatu, summoveoque, mali.

—Thus I distract my mind and pass the time; and lead and force myself from the contemplation of woe.

Ovid. Trist., 5, 7, 65.

Sic animus per se non quit sine corpore, et ipso

Esse homine illius quasi quod vas esse videtur.

—So the soul cannot exist separate from the body, and the man himself, whose body seems as it were the urn of the soul.

Lucretius. De Rer. Nat., 3, 553.

Sic cogitandum est tanquam aliquis in pectus intimum inspicere possit.—A man should so think that anyone might be allowed to look into his innermost heart.

Seneca.

Sic cum inferiore vivas, quemadmodum tecum superiorem velles vivere.—So live with an inferior as you would wish a superior to live with you.

Seneca. Ep. 47.

Sic ego nec sine te nec tecum vivere possum;

Et videor voti nescius esse mei.

—Thus I am not able to exist either with you or without you; and I seem not to know my own wishes.

Ovid. Amorum, Book 3, 10, 39.

Sic erat in fatis.—It was so in the decrees of fate.

Ovid. Fast., 1, 481.

Sic fac omnia . . . tanquam spectet aliquis.—Do all things as though someone were watching.

Seneca.

Sic in originali.—Thus in the original.

Sic itur ad astra.—Thus is the journey to the stars accomplished.

Virgil. Æneid, 9, 641.

Sic leve, sic parvum est, animum quod laudis avarum

Subruit ac reficit.

—So light and so small a thing it is which pulls down or restores a mind greedy of praise.

Horace. Ep., Book 2, 1, 179.

Sic me servavit Apollo.—Thus did Apollo serve me.

Horace. Sat., Book 1, 9, 78.

Sic natura jubet; velocius et citius nos Corrumpunt vitiorum exempla domestica, magnis

Quum subeunt animos auctoribus.

—So nature ordains. Evil examples in the household corrupt us more readily and promptly, since they insinuate themselves into our minds with extreme force of authority.

Juvenal. Sat., 14, 31.

Sic ne perdidit non cessat perdere lusor.—So the gambler, lest he should lose, does not stop losing.

Ovid. Ars Amat., 1, 451.

Sic noctem patera, sic ducam carmine, donec Iniciat radios in mea vina dies.

—So I will pass the night with the wine-cup and with song, until at length the light of day sheds its rays into my wine.

Propertius. Book 4, 6, 85.

Sic omnes amor unus habet decernere ferro.—So the same love of deciding by war-like means possessed them all.

Virgil. *Æneid*, 12, 282.

Sic omnia fatis
In pejus ruere, et retro sublapsa referri.
—So by fate all things deteriorate rapidly, and have a tendency to retrograde.

Virgil. *Georgics*, 1, 199.

Sic passim.—So in various places.

Sic præsentiis utaris voluptatibus ut futuris non noceas.—So use the pleasures of the present time that you may not mar those that are to be.

Seneca.

Sic quibus intumuit suffusa venter ab unda;
Quo plus sunt potæ plus sitiuntur aquæ.
—So with those who are swollen with dropsy, the more water they drink the more they thirst.

Ovid. *Fast.*, 1, 215.

Sic quisque pavendo
Dat vires famæ, nulloque auctore malorum
Quæ fixere timent.
—So every person by his dread gives strength to rumour, and with no foundation for the existence of evils, they fear the things which they have imagined.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 1, 480.

Sic transit gloria mundi.—So passes away the glory of the world.*

Sic utere tuo ut alieno ne lædas.—So employ your own property as not to injure that of another.

Coke.

Sic visum Veneri; cui placet impares
Formas, atque animos sub juga ahenea
Sævo mittere cum joco.

—So it seems fit to Venus; to whom it is a delight to place, with cruel humour, incongruous forms and minds under her brazen yoke.

Horace. *Odes*, Book 1, 33, 10.

Sic vita erat; facile omnes perferre ac pati.—Such was his life, gently to bear with and endure all men.

Terence. *Andria*, 1, 1, 35.

Sic vive cum hominibus tanquam Deus videat, et videt.—So live with men as if God may see you, and does see you.

Seneca.

Sic vos non vobis mellificatis apes.—So do you bees make your honey, not for yourselves.

Virgil. *Lines on Bathyllus claiming the authorship of certain verses by Virgil.*

Sicut ante.—As before.

* The sentence is used in the Service of the Pope's enthronement after the burning of flax. According to "Zonaræ Annales" (Basle, 1553), a similar rite was used in the triumphal processions of the Roman republic.

Sicut dies juventutis tuæ, ita et senectutis.
—As is the day of thy youth, so shall be that of thine old age.†

Vulgate. *Deut.*, 33, 25.

Sicut in stagno generantur vermes, sic in otioso malæ cogitationes.—As worms are bred in a stagnant pool, so are evil thoughts in idleness.

Pr.

Silent enim leges inter arma.—For the laws are dumb in the midst of arms.‡

Cicero. *Pro Milone*, 4.

Silentio et tenebris animus alitur.—The mind is nourished by silence and darkness.

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 9, 36.

Silvis aspera, blanda domi.—Fierce in the woods, gentle in the home. (Written of a dog.)

Martial. *Epig.*, Book 11, 70, 2.

Simia, quam similis, turpissima bestia, nobis!—The ape, vilest of beasts, how like to us!

Ennius.

(Quoted by Cicero, *De Nat. Deorum*, 1, 35.)

Simia simia est, etiamsi aurea gestet insignia.—An ape is an ape even though it wear golden ornaments.

Pr.

(See Jonson, p. 179; also Provs., "An ape.")

Simplex munditiis.—Simple in her elegance.

Horace. *Odes*, Book 1, 5, 5.

Simplex sigillum veri.—The seal of truth is simple.

Matthew of Boerhave.

Simul flare sorbereque haud facile
Est: ego hic esse et illic simul, haud potui.
—To blow and to swallow at the same time is not easy; I cannot at the same time be here and also there.

Plautus. *Mostellaria*, Act 3, 2, 105.

Simul consilium cum re amisti?—Have you lost your judgment at the same time as your property?

Terence. *Eumuchus*, 2, 2, 9.

Sincerum est nisi vas, quodcumque infundis acescit.—Unless the vessel is clean, whatever you pour into it turns sour.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 54.

Sine amicitia vitam esse nullam.—There is no life without friendship.§

Cicero (adapted from Ennius).

† In Revised Version of Bible: "As thy days, so shall thy strength be."

‡ According to Plutarch this was a saying of Caius Marius, about B.C. 92. When complaint was made of his granting the freedom of Rome to a thousand Camerians, who had been distinguished in the wars, he replied, "The law speaks too softly to be heard amidst the din of arms."—Plutarch, "Life of Caius Marius." The saying was apparently a Roman proverb, for in his "Life of Julius Cæsar" Plutarch attributes to him the remark, "Arms and laws do not flourish together."

§ See "De Amicitia," 6, 22.

Sine amore jocusque
Nil est jucundum.
—Without love and laughter nothing is pleasant. **Horace.**

Ep., Book 1, 6, 65 (quoting Minnermus).

Sine arte mensa.—A table without subtle refinements (simple fare).

Martial. *Epig., Book 10, 47, 8.*

Sine Cerere et Libero friget Venus.—Without Ceres and Bacchus (food and wine), Venus (love) grows cold.

Terence. *Eunuchus, 4, 5, 6.*

Sine die.—Without any fixed time.

Sine fuco ac fallaciis homo.—A man without deceit or pretences.

Cicero. *Ep. ad Att., 1, 1, 1.*

Sine invidia.—Without envy or ill-feeling.

Sine ira et studio.—Without anger and without partiality. **Tacitus.**

Sine me vocari pessimum, ut dives vocer.—Let me be called the worst of mankind, so long as I am called rich. **Pr.**

Sine pennis volare haud facile est.—To fly without wings is by no means easy.

Plautus. *Penulus, Act 4, 2, 47.*

Sine proba causa.—Without approved cause.

Sine prole. — Without offspring. (Frequently denoted by the initials S.P.)

Sine qua non.—Without which, nothing (i.e. an indispensable condition).

Sine querela mortalitatis jura pendamus.—Let us weigh the laws of this life without complaining. **Seneca.**

Sine rivali te et tua solus amares.—That you should love yourself and your own affairs without any rival.*

Horace. *De Arte Poetica, 444.*

Singillatim mortales; cunctim perpetui.—Singly they are mortal, collectively they are immortal. **Appuleius.** *De Deo Socratis.*

Singula de nobis anni prædantur euntes.—The passing years take something each from each of us. **Horace.** *Ep., Book 2, 2, 55.*

Singula quæque locum teneant sortita decenter.—Let each keep to the place properly allotted to it.

Horace. *De Arte Poetica, 92.*

Singula quid referam? nil non mortale tenemus,

Pectoris exceptis ingenique bonis.
—Why should I particularise? We have nothing about us immortal except the good qualities of our hearts and intellects.

Ovid. *Trist., 3, 7, 43.*

Singuli enim decipere et decipi possunt: nemo omnes, neminem omnes fefellunt.—Individuals indeed may deceive and be deceived; but no one has ever deceived all men, nor have all men ever deceived any one. **Pliny the Younger.** *Panegyric. Traj., 62.*

Sint Mæcenates, non derunt, Flacce, Marones.—Let there be Mæcenases, Flaccus, and there will not be wanting Virgils.

Martial. *Epig., Book 8, 56.*

Sint sales sine vilitate.—Let the jests be without anything vile about them. **Pr.**

Sint ut sint aut non sint.—Let them be as they are, or not be at all. **Pr.**

Siste, viator!—Stay, traveller!

Sisyphus in vita quoque nobis ante oculos est,

Qui petere a populo fascēs, sævasque securas Imbibit; et semper victus, tristis que recedit.—In life also we have Sisyphus before our eyes, who resolves to seek from the people the fascēs and cruel axes (the supreme power); and ever retires beaten and disheartened.

Lucretius. *De Rer. Nat., Book 3, 1008.*

Sit brevis aut nullus tibi somnus meridianus.—Let your midday sleep be short or none at all. **Maxims of School of Salerno.**

Sit cæca futuri

Mens hominum fati: liceat sperare timenti.—Let the mind of man be blind as to future destiny; let the fearful be allowed to hope.

Lucanus. *Pharsalia, Book 2, 14.*

Sit mihi fas audita loqui.—Let it be allowed me to speak what I have heard.

Virgil. *Æneid, Book 6, 266.*

Sit mihi quod nunc est, etiam minus; et mihi vivam

Quod superest ævi, si quid superesse volunt Di;

Sit bona librorum et provise frugis in annum Copia.

—Let me have what I now have, or even less; and I will live in my own way for what remains to me of life, if the gods will that any should remain; let there be a good supply of books and a yearly store of provisions. **Horace.** *Ep., Book 1, 13, 107.*

Sit modus lasso maris et viarum,

Militiæque.

—Let there be an end to my fatigues by sea and by land, and in soldiering.

Horace. *Odes, Book 2, 6, 7.*

Sit non doctissima conjux;

Sit nox cum somno; sit sine lite dies.
—May my wife not be over-learned; may my nights have peaceful rest; may my days be without quarrelling.

Martial. *Epig., Book 2, 90, 2.*

* See "Se ipse amans," p. 670.

Sit procul omne nefas; ut ameris amabilis esto.—Let all villainy be dismissed! That you may be loved, be lovable.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 2, 107. (See p. 699, note.)

Sit sine labe decus.—Let honour be spotless.

Pr.
Sit tibi credibilis sermo, consuetaque verba.—Let your talk be such as is worthy of belief, and your words such as are commonly used. **Ovid.** *Ars Amat.*, Book 1, 467.

Sit tibi terra gravis!—May the earth be heavy upon thee!

Pr.
Sit tibi terra levis!—Let the earth lie light upon you. (Denoted sometimes by the initials S. T. T. L.)

Monumental Inscription.*

Sit tua cura sequi; me duce tutus eris.—Be it your care to follow; you shall be safe with me as your leader.

Ovid. *Ars Amat.*, 2, 58.

Sit venia verbis.—Let my words be forgiven.

Pr.
Sitis felices, et tu simul et tua vita,
Et domus ipsa, in qua lusimus, et domina.
—May you be happy, you and your life and your own home, where we have played together, and its mistress also.

Cato. *Carm.*, 69, 151.

Sitque omne iudicium, nonquam locuples, sed qualis quisque sit.—Let our judgment of a person be not according to how rich he is, but according to what manner of man he is.

Cicero. *De Officiis*, Book 2, 20.

Sive pium vis hoc, sive hoc muliebri vocari, Confiteor misero molle cor esse mihi.

—Whether you choose to call it natural affection or effeminacy, I confess that it is a soft heart which I, poor wretch, possess.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 1, 3, 31.

Smyrna, Rhodos, Colophon, Salamis, Chios, Argos, Athenæ,
Hæ septem certant de stirpe insignis Homeri.†

—Smyrna, Rhodes, Colophon, Salamis, Chios, Argos, Athens—these seven cities contend as to being the birthplace of the illustrious Homer. The second line sometimes runs, “Orbis de patria certat, Homere, tua.” **Anon.** *Tr. from Greek* (see p. 471).

Sociale animal est.—[Man] is a social animal.

Seneca. *De Benef.*, Book 7, 1.

Societatis vinculum est ratio et oratio.—The bond of society consists of reason and speech.

Cicero. *De Officiis*, 1, 16, 50 (adapted).

* See Martial, *Epig.*, 5, 35; and 9, 80, 11. Seneca, *Epig.*, 2, “Ad Corsicam,” has “Sit tua terra levis” (May thy earth be light).

† The first line is quoted by Montaigne, “*Essais*” (pub. 1580), Book 2, chap. 36.

Socius atque comes, tam honoris, tam etiam calamitatis.—Sharer and companion, as of my honours, so also of my calamity. **Cicero.**

Socius fidelis anchora tutus est.—A faithful comrade is a sure anchor. **Pr.**

Socrates, quidem, cum rogaretur eujatem se esse diceret, “Mundanum,” inquit; totius enim mundi se incolam et civem arbitrabatur.—Socrates, indeed, when he was asked of what country he called himself, said, “Of the world;” for he considered himself an inhabitant and a citizen of the whole world.

Cicero. *Tusc. Quest.*, Book 5, 37, 108.

Sol crescentes decedens duplicat umbras.—The sun when setting makes the increasing shadows twice as large.

Virgil. *Eclogues*, 3, 66.

Sol etiam cæcat, contra si tendere pergas.—The sun, too, will blind you if you persist in gazing at it.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 4, 326.

Sol occubuit; nox nulla secuta est.—The sun has set; no night has followed (applied to the death and succession of a king).

Ascribed to Girald Barry. 12th Century.

Sola fides sufficit.—Faith alone is sufficient. **Ancient Hymn of R. C. Church.** (*Sung on Corpus Christi.*)

Solamen miseris socios habuisse doloris.—It is a comfort to the unfortunate to have companions in woe.†

Authorship unknown. Quoted by various authors, including *Dominicus de Gravina* (c. 1350).

Solebamur consumere longa loquendo Tempora, sermonem deficiente die.

—We were wont to spend long hours in talking, the day not sufficing for our discourse. **Ovid.** *Trist.*, 5, 13, 23.

Solem e mundo tollunt qui amicitiam e vita tollunt.—They take the sunshine from the world who take friendship from life.‡ **Anon.**

Solem quis dicere falsum Audeat?

—Who would dare to call the sun false?

Virgil. *Georgics* 1, 463.

Solent mendaces luere pœnas malefici.—Liars are wont to pay the penalty of their crime.

Phædrus. *Fab.*, Book 1, 17, 1.

Soles occidere et redire possunt:

Nobis, cum semel occidit brevis lux,

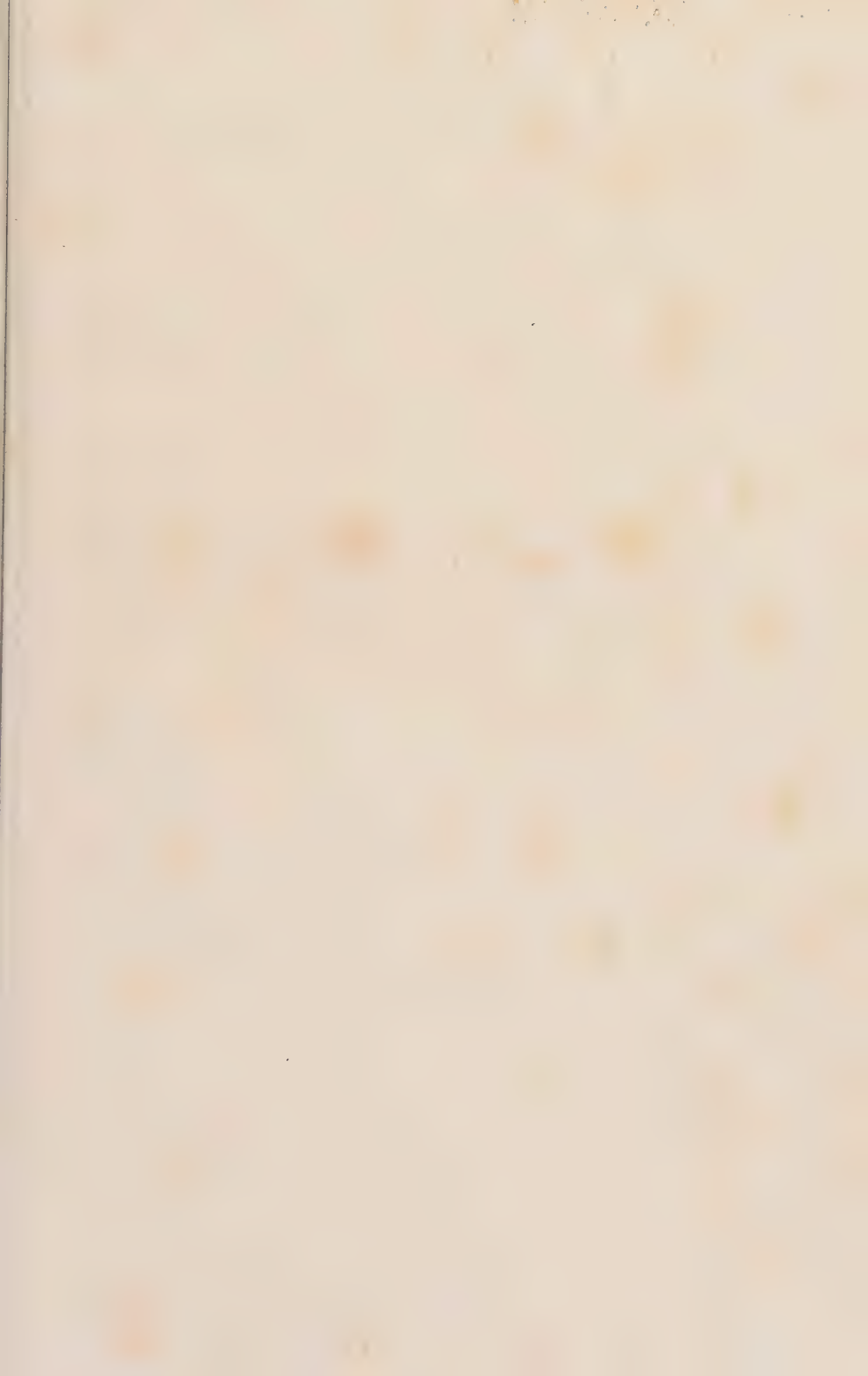
Nox est perpetua una dormienda.

—Suns can set and return again; with us, when once our short day has set, there is one everlasting night of sleep.

Catullus. *Carm.*, 5, 4.

† According to Aloysius Novarinus, the saying is used by Thomas a Kempis, “*De Valle Lilliorum*,” cap. 16.

‡ See “*Sublata enim*,” p. 686.





Solet a despectis par referri gratia.—Those who are despised are wont to return the favour in kind.

Phædrus. Fab., Book 3, 2, 1.

Solet esse in dubiis pro consilio temeritas.—Rashness is accustomed to stand for judgment in doubtful (or difficult) circumstances.

Pubilius Syrus.

Solet sequi laus cum viam fecit labor.—Praise is wont to follow where labour has made the way.

Pubilius Syrus.

Soli lumen mutuari; cælo stellæ; ranae aquam.—To lend light to the sun; stars to the heavens; water to frogs.

Pr.

Solitudinem faciunt; pacem appellant.—They make a solitude (or desert); they call it peace.

Tacitus. Agricola, 30.

Sollicitæ mentes speque metque pavent.—Minds which are disturbed are terrified both by hope and by fear.

Ovid. Fast., 3, 361.

Sollicitant alii remis freta cæca, ruuntque in ferrum; penetrant aulas et limina regum.—Some with oars plough the unknown seas, or rush into battle, or find their way to the halls and palaces of kings.

Virgil. Georgics, 2, 503.

Solo cedit, quicquid solo plantatur.—That which is sown in the soil becomes the property of the soil.

Law.

Solo Deo salus.—Salvation is from God alone.

Motto.

Solum certum nihil esse certi, et homine nihil miserius, aut superbius.—The only thing certain is that nothing is certain, and nothing more wretched or more proud than man.

Pliny the Elder. Nat. Hist., 2, 7.

Solum imperantium Vespasianus mutatus in melius.—Vespasian was the only one of the emperors who changed for the better.

Tacitus. (Adapted from Hist., 1, 50.)*

Solum patriæ omnibus est carum, dulce, atque jucundum.—Dear, sweet and pleasing to us all is the soil of our native land.

Cicero. (Adapted from In Catilinam, 4, 8, 26.)

Solum unum hoc vitium adfert senectus hominibus, Attentiores sumus ad rem omnes, quum sat est.

—Old age brings this one vice to mankind, that we are all more eager after acquiring property than we should be.

Terence. Adelphi, 5, 3, 47.

Solus sapiens scit amare; solus sapiens amicus est.—Only a wise man knows how to love; only a wise man is a friend.

Seneca. Epist., 81.

Solve senescentem mature sanus equum, ne Peccet ad extremum ridendus, et ilia ducat.—With timely wisdom release the aged horse, lest at length, a mere laughing-stock, he stumbles and becomes broken-winded.

Horace. Ep., Book 1, 1, 8.

Solventur risu tabulæ.—The case will be dismissed with laughter.

Horace. Sat., Book 2, 1, 86.

Solvit ad diem.—He paid to the day.

Law.

Solvite tantis animum monstis,

Solvite Superi!

—Release, ye gods, release the mind from such portents.

Seneca. Herc. Furens, Act 4, 1063.

Solvitque animis miracula rerum; Eripuit Jovi fulmen, viresque tonanti.—He has dismissed from our minds the fear of wonders; he has wrested from thundering Jove his thunderbolt and strength.

Manilius. 1, 103.

Solvitur acris hiems.—Sharp winter is now loosened.

Horace. Odes, Book 1, 4.

Solvitur ambulando.—It is settled by walking.

Pr.

Somne, quies rerum, placidissime, somne, Deorum, Pax animi, quem cura fugit, qui corda diurnis

Fessa ministeriis mulces, reparasque labori!—Sleep, rest of nature, O sleep, most gentle of the divinities, peace of the soul, thou at whose presence care disappears, who sootheest hearts wearied with daily employments, and makest them strong again for labour!

Ovid. Metam., 11, 624.

Somnia me terrent veros imitantia casus; Et vigilant sensus in mea damna mei.

—Dreams terrify me, depicting real misfortunes, and my senses are awake to my losses.

Ovid. Ep. ex Pont., 1, 2, 45.

Somnus agrestium Lenis virorum non humiles domos Fastidit, umbrosamque ripam.

—The light sleep of rustics does not disdain their humble dwellings, nor the shady bank.

Horace. Odes, Book 3, 1, 21.

Somnus qui faciat breves tenebras.—That sort of sleep which makes the hours of night short.

Martial. Epig., Book 10, 47, 11.

Sonat hic de nare canina Litera.

—Here from the nostril sounds the "canine letter" (the letter R, the sound resembling the snarling of a dog).

Persius. Sat., 1, 109.

* The passage in Tacitus is: "Et ambigua de Vespasiano fama: solusque omnium ante se Principum in melius mutatus est." Ansonius (*Tetrast.*, 10) uses almost identical words as to Vespasian.

Sorex suo perit indicio.—The mouse perishes by his own token. **Pr.**

Sors tua mortalis; non est mortale quod optas.—Your lot is mortal; you wish for what is not mortal. **Ovid. Metam., 2, 56.**

Sortes sanctorum.—Drawing lots with holy writings.*

Sortes Virgilianæ, or Sortes Homericiæ.—Virgilian chances or Homeric chances.†

Spargere voces

In vulgum ambiguas.

—To scatter doubtful reports amongst the crowd. **Virgil. Æneid, 2, 98.**

Spectare lacunar.—To gaze at the ceiling (as if unconscious of anything taking place).

Juvenal. Sat., 1, 56.

Spectas et tu spectaberis.—See, and you will be seen. **Pr.**

Spectatum veniunt; veniunt spectentur ut ipsæ.—These women come to see; and they come that they may themselves be seen. **Ovid. Ars Amat., Book 1, 99.**

Spectavi ego pridem comicos ad istum modum

Sapienter dicta dicere, atque iis plaudier, Cum illos sapientis mores monstrabant populo:

Sed cum inde suam quisque ibant divorsi domum,

Nullus erat illo pacto, ut illi jusserant.

—I have in time past witnessed comic actors speaking their words wisely, and being applauded for them when they showed the ways of wisdom to the people; but when each had gone on his own way home, not one kept to his word to do what he had been preaching. **Plautus. Rudens, Act 4, 7.**

Spem bonam certamque domum reporto.—I bring back a good and sure hope. **Pr.**

Spem mentita seges.—The crop has belied our hope of it. **Horace. Ep., Book 1, 7, 87.**

Spem pretio non emo.—I do not buy hope at a price. **Terence. Adelphi, 2, 2, 12.**

Spem vultu simulat.—He counterfeits hope in his features. **Virgil. Æneid, 1, 209.**

Sperat infestis, metuit secundis Alteram sortem, bene præparatum Pectus.

—The well-prepared heart hopes in the worst fortune, and in prosperity fears, a change of the chances.

Horace. Odes, Book 2, 10, 13.

Sperate, et vosmet rebus servate secundis.—Hope, and reserve yourself for better times. **Virgil. Æneid, 1, 207.**

* Practised by early Christians after the manner of "Sortes Virgilianæ."

† Verses of Virgil or Homer drawn by lot, or touched by chance on opening the book.

Sperate miseri, cavete felices.—Hope, ye wretched, beware, ye happy.‡

Speravi melius, quia me meruisse putavi.—I hoped for better things because I thought that I deserved them. **Ovid. Heroides, 2, 61.**

Speravimus ista

Dum fortuna fuit.

—We hoped for those things whilst fortune lasted. **Virgil. Æneid, 10, 42.**

Speremus quæ volumus, sed quæ acciderint feramus.—Let us hope for what we will, but let us bear what befalls us. **Cicero.**

Sperne voluptates: nocet emta dolore voluptas.

Semper avarus eget: certum voto pete finem.

—Scorn delights: pleasure bought with pain is hurtful. The covetous man always wants; set some fixed limit to your prayers.

Horace. Ep., Book 1, 2, 55.

Spernitur orator bonus, horridus miles amator.—The good orator is despised, the fear-inspired soldier is loved. **Ennius.**

Quoted by Aulus Gellius, Book 20, 10.

Spero meliora.—I hope for better things.

Spes addita suscitât iras.—Increase of hope kindled their passion.

Virgil. Æneid, 10, 263.

Spes alit agricolas.—Hope sustains the husbandman. **Pr.**

Spes bene cenandi vos decipit.—The hope of dining well deceives you.

Juvenal. Sat., 5, 163.

Spes bona dat vires; animum quoque spes bona firmat;

Vivere spe vidi qui moriturus erat.§

—Good hope gives strength; good hope also strengthens the resolution; I have seen one about to die live by hope. **Anon.**

Spes cenatica.—A hope of getting a dinner.

Plautus. Captivei, Act 3, 1, 36.

Spes est salutis ubi hominem objurgat pudor.—There is hope of salvation where shame reproaches a man. **Pubilius Syrus.**

Spes est vigilantis somnium.—Hope is the dream of man awake. **Coke.**

Spes|| facit, ut videat cum terras undique nullas,

Naufragus in mediis brachia jactet aquis.

—Hope it is which makes the shipwrecked sailor strike out with his arms in the midst of the sea, even though on all sides he can see no land.

Ovid. Ep. ex Pont., Book 1, 6, 33.

‡ This appears at the end of Burton's "Anatomy of Melancholy."

§ Partly founded on Ovid: "Heroides," 11, 61.

|| "Hæc" (this, i.e. hope) is the first word in the line 33, referring to "spes" in l. 27.

Spes gregis.—The hope of the flock.

Virgil. *Eclogues*, 1, 15.

Spes in virtute, salus ex victoria.—In valour there is hope; in victory springs safety.

Tacitus. *Annals*, Book 2, 20.

Spes incerta futuri.—Hope doubtful of what is to be.

Virgil. *Aeneid*, 8, 580.

Spes pascis inanes.—You feed hopes which are vain.

Virgil. *Aeneid*, 10, 627.

Spes sibi quisque.—Let every man's hope be in himself.

Virgil. *Aeneid*, 11, 309.

Spes tenet in tempus, semel est si credita longum;

Ille quidem fallax, sed tamen apta Dea est.—Hope, if once believed, lasts for a long time; she is indeed deceitful, but she is nevertheless a convenient deity.

Ovid. *Arts Amat.*, 1, 445.

Spes v tæ cum sole redit.—The hope of life returns with the sun.

Juvenal. *Sat.*, 12, 70.

**Spirat adhuc amor,
Vivuntque commissi calores
Æoliæ fidibus puellæ.**

—Even now does his love breathe, and still lives the heat imparted to the lyre by the Æolian fair (Sappho).

Horace. *Odes*, Book 9, 10.

Spiritus quidem promptus est, caro autem infirma.—The spirit indeed is ready, but the flesh is weak.

Vulgate.

St. Matthew, 26, 41; *St. Mark*, 14, 33.

Spissum istud amanti est verbum, "Veniet," nisi venit.—It is a dreary saying to a lover, "He will come," unless he does come.

Plautus. *Cistellaria*, Act 1, 1, 77.

Splendide mendax.—Magnificently false.*

Horace. *Odes*, Book 3, 11, 35.

Spolia opima.—The splendid spoils, the personal spoils of the enemy's general when slain by the opposing commander.

Livy, etc.

Sponde, noxa præsto est.—Be surety, and danger is at hand.

Pr.

Sta, viator, heroem calcas.—Pause, traveller, your foot is upon a hero.

Condé's Epitaph on his antagonist, Merci.

Stabat Mater dolorosa.—There was standing the weeping mother.

Mass for Dead.

Stabit quocunque jeceris.—Whatever way you cast it, it will stand.

Legend on the three-legged armorial bearings of the Isle of Man.

Standum est contra res adversas.—We must make a stand against adverse circumstances.

Pr.

Stant belli causæ.—The causes of war still remain.

Virgil. *Aeneid*, 7, 553.

Stant littore puppes.—The ships touch the shore.

Virgil. *Aeneid*, 6, 901.

Stare decisis, et non movere quieti.—To stand by decisions, and not disturb things which are settled.

Law.

Stare putes, adeo procedunt tempora tarde.—The time passes so slowly you might think that it was standing still.

Ovid. *Trist.*, 5, 10, 5.

Stare super vias antiquas.†—To stand in the old-established ways.

Stat magni nominis umbra.—There stands the shadow of a mighty name.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 1, 135.

Stat nominis umbra.—He stands, the shadow of a name.

Motto affixed to published Letters of Junius
(adapted from the foregoing).‡

Stat pro ratione voluntas.—Will stands for reason.

Adapted from **Juvenal.** (See "*Hoc volo.*")

Stat sua cuique dies; breve et irreparabile tempus

Omnibus est vitæ; sed famam extendere factis,

Hoc virtutis opus.

—Every one has his allotted day; short and irrecoverable is the lifetime of all; but to extend our fame by deeds, this is the task of greatness.

Virgil. *Aeneid*, 10, 467.

Statim daret, ne differendo videretur negare.—He would give at once, lest by postponing he should seem to refuse.

Cornelius Nepos.

Status quo ante bellum.—The condition in which things were before the war.

Pr.

Stemma non inspicit. Omnes, si ad primam originem revocentur, a Diis sunt.—It (Philosophy) does not pay attention to pedigree. All, if their first origin be in question, are from the Gods.

Seneca. *Epist.*, 44.

Stemmata quid faciunt? Quid prodest Pontice, longo

Sanguine censeri, pictosque ostendere vultus Majorum.

—What do pedigrees avail? What is the profit, Pontius, in possessing ancient blood, and in showing the painted features of ancestors?

Juvenal. *Sat.*, 8, 1.

† Founded upon Jeremiah, 6, 16: "State super vias, et videte, et interrogate (de semitis antiquis, quæ sit via bona, et ambulate in ea)."—"*Vulgate.*"

‡ See also Claudian, *Epig.* 42, "*Nominis umbra manet veteris.*"

* Spoken of Hypernestra, who deceived her father in not killing her husband as commanded by him.

Sternitur, exanimisque tremens procumbit humi bos.—The ox is stricken down, and quivering falls lifeless on the ground.

Virgil. *Æneid*, 5, 481.

Stet fortuna domus!—May the fortune of the house endure!

Pr.

Stet processus.—Let process be stayed.

Law.

Stillicidi casus lapidem cavat.—The fall of dropping water wears away the stone.

Lucretius. *De Rerum Nat.*, 1, 314.

Stilo inverso.—With reversed pen.

Pr. *Indicating the erasure of a passage.*

Stilus virum arguit.—The pen (or style) proclaims the man.

Pr.

Stimulos dedit æmula virtus.—Valour full of rivalry spurred him on.

Lucanus.

Sto pro veritate.—I stand for truth.

Motto.

Stolidam præbet tibi vellere barbam?—Does he offer you his foolish beard to pluck at?

Persius. *Sat.*, 2, 28.

Strata jacent passim sua quæque sub arbore poma.—The apples lie scattered about here and there, each under its own tree.

Virgil. *Eclogues*, 7, 54.

Stratum super stratum.—Layer upon layer.

Strenua nos exercet inertia; navibus atque Quadrigis petimus bene vivere. Quod petis, hic est;

Est Ulubris, animus si te non deficit æquus.—Strenuous sloth urges us on; by ships and by chariots we seek to live happily. What you seek is here; it is even in the village of Ulubra, if you are not wanting in a well-balanced mind.

Horace. *Ep.*, Book 1, 11, 28.

Studiis et rebus honestis.—By honourable pursuits and surroundings.

Pr.

Studiis florentem ignobilis oti.—Priding himself in the pursuits of an inglorious ease.

Virgil. *Georgics*, 4, 564.

Studio culinæ tenetur.—He is possessed with thoughts of the kitchen.

Cicero.

Studio minuente laborem.—His zeal diminishing the labour.

Ovid. *Fast.*, 4, 295.

Studiosus audiendi.—Zealous in hearing.

Cornelius Nepos. *Epaminondas*.

Stadium famæ mihi crescit amore.—My application is increased by my love of fame.

Ovid. *Rem. Amor*, 393.

Stulta maritali jam porrigit ora capistro.—At length he stretches out his foolish head to the conjugal halter.

Juvenal. *Sat.*, 6, 43.

Stulte, quid est somnus, gelidæ nisi mortis imago?

Longa quiescendi tempora fata dabunt.

—Fool, what is sleep but the likeness of icy death? The fates shall give us a long period of rest.

Ovid. *Amorum*, Book 2, 10, 40.

Stulte, quid o frustra votis puerilibus optas, Quæ non ulla tulit, fertque, feretque dies?

—Fool! why do you in vain desire with infantile prayers things which no day ever did bring, will bring, or could bring?

Ovid. *Tristia*, Book 3, 8, 11.

Stulti omnes servi.—All fools are slaves.

Stoic Maxim.

Stulti sunt innumerabiles.—Fools are not to be numbered.

Erasmus.*

Stultitia est ei te esse tristem, ejus potestas plus potest.—It is folly for you to be sulky towards him whose power is superior to yours.

Plautus. *Casina*, Act 2, 4, 4.

Stultitia est, facinus magnum timido

Cordi credere, nam omnes Res perinde sunt ut agas.

—It is folly to entrust a great deed to a faint heart, for all things are just as you make them.

Plautus. *Pseudolus*, Act 2, 1, 3.

Stultitia est venatum ducere invitos canes.—It is folly to take unwilling dogs out to hunt.

Plautus. *Stichus*, Act 1, 2, 83.

Stultitiam dissimulare non potes nisi taciturnitate.—You cannot conceal folly except by silence.

Pr.

Stultitiam patiuntur opes.—Wealth sanctions (or excuses) folly.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 29.

Stultitiam simulare loco, sapientia summa est.—To pretend folly on occasion is the highest of wisdom.

Pr.

Stultorum calami carbones, mœnia chartæ.—The pens of fools are coals, and walls are their paper.

Pr.

Stultorum incurata malus pudor ulcera celat.—It is the false shame of fools which tries to cover unhealed sores.

Horace. *Ep.*, 1, 16, 24.

Stultorum infinitus est numerus.—Of fools the number is endless.

Vulgate. *Ecclesiastes*, 1, 15.

Stultum consilium non modo effectu caret Sed ad perniciem quoque mortales devocat.

—A foolish course of action is not only lacking in good result, but it summons mortals to their destruction as well.

Phædrus. *Fab.*, Book 1, 20, 1.

Stultum est in luctu capillum sibi evellere, quasi calvitio mœror levetur.—It is foolish to tear one's hair in grief, as though sorrow would be made less by baldness.

Cicero.

* See "Stultorum infinitus."

Stultum est timere quod vitari non potest.—It is foolish to fear what cannot be avoided.

Pubilius Syrus.

Stultum est vicinum velle ulcisci incendio.—It is foolish to wish to be avenged on your neighbour by setting his house on fire.

Pubilius Syrus.

Stultum facit fortuna quem vult perdere.—When fortune wishes to ruin a man she makes him a fool.

Pubilius Syrus.

Stultus es qui facta infecta verbis postulas.—You are a fool to try by words to undo things which have been done.

Plautus.

Stultus es; rem actam agis.—You are a fool; you are doing a thing already done.

Plautus. Pseudolus, Act 1, 3, 27.

Stultus labor est ineptiarum.—Labour about trifles is foolish.

Martial.

Stultus nisi quod ipse facit nil rectum putat.—The fool thinks nothing done right unless he has done it himself.

Pr.

Stultus qui patre occiso liberos relinquit.—He is a fool who, when the father is killed, lets the children survive.

Pr.

Stultus semper incipit vivere.—The fool is always beginning to live.

Pr.

Sua comparare comoda ex incommotis alterius.—To arrange for his own advantage by the disadvantage of another.

Terence (adapted). Andria, Act 4, 1, 3.

Sua confessione hunc jugulo.—I destroy this man with his own confession.

Cicero. In Verrem, 2, 5, 64.

Sua cuique Deus fit dira cupido?—Does his own fatal passion become to each man his God?

Virgil. Æneid, 9, 185.

Sua cuique quum sit animi cogitatio, Colorque proprius.

—When each man has his own peculiar cast of mind and turn of expression.

Phædrus. Fab., Book 5, Prologue, 7.

Sua cuique utilitas.—To everything its use.

Tacitus. Hist., Book 1, 15.

Sua cuique vita obscura est.—To everyone his own life is dark.

Pr.

Sua cuique voluptas.—To everyone his own form of pleasure.*

Pr.

Sua munera mittit cum hamo.—He sends his presents with a hook concealed in them.

Pr.

Sua quisque exempla debet æquo animo pati.—Each one should endure with equanimity what he has brought upon himself by his own example.

Phædrus. Fab., Book 1, 26, 12.

* See "Trahit sua," p. 694.

Sua regina regi placet, Juno, Jovi.—His own queen pleases a king, Juno pleases Jupiter.

Plautus.

Suam quisque homo rem meminit.—Every man remembers his own interests.

Pr.

Suave est ex magno tollere acervo.—It is pleasant to take what you want from a great heap.

Horace. Sat., Book 1, 51.

Suave, mari magno, turbantibus æquora ventis,

E terra magnum alterius spectare laborem.

—It is pleasant, when the sea is high, and the winds are dashing the waves about, to watch, from the land, the great straits of another (at sea).

Lucretius. De Rerum Nat., 2, 1

Suavis autem est, et vehementer sæpe utilis jocus et facetiæ.—Joking and humour are pleasant, and often of extreme utility.

Cicero. De Oratore, 2, 54.

Suavis cibus a venatu.—Food is sweet from the fact of being hunted for.†

Pr.

Suavis laborum est præteritorum memoria.—The remembrance of past labours is agreeable.‡

Cicero. De Finibus, 2, 32.

Suavitas sermonum atque morum.—Gentleness of speech and of manners.

Cicero.

Suaviter in modo, fortiter in re.—Gentle in method, resolute in action.§

Sub cœnam paulisper inambula; cœnatus idem facito.—Before supper walk a little; after supper do the same.

Erasmus. De Ratione Studii.

Sub hoc signo vinces.—Under this sign (the cross) thou shalt conquer.

Motto.

Sub Jove frigido.—Under the cold heaven.

Horace. Odes, Book 1, 1, 25.

Sub judice lis est.—The action is under the consideration of the judge (i.e. is before the court).

Law.

Sub marmore atque auro servitus habitat.—Even under roofs of marble and of gold slavery dwells.

Seneca. Ep., 90.

Sub omni lapide scorpius dormit.—Beneath every stone a scorpion sleeps.

Pr.

Sub pede sigilli.—Under the great seal.

Law.

Sub pœna.—Under a penalty.

Law.

† Translated by Bacon as, "Venison is sweet to him that kills it."

‡ Translated from Euripides. (See "Jucunda acti.")

§ Said to be founded on the expression, "Fortes in fine consequendo, et suaves in modo et ratione assequendi simus."—AQUAVIVA, "Ad curandos animæ morbos."

Sub reservatione Jacobæo.—With St. James's reservation.* **Pr.**

Sub rosa.—Under the rose (*i.e.* secretly, the rose being emblematic of secrecy with the ancients. There was a legend that Cupid bribed Harpocrates, god of silence, with a rose, not to divulge the amours of Venus. Hence the host hung a rose over his tables in order that his guests might know that under it words spoken were to remain secret.)†

Sub silentio.—In silence.

Sub specie æternitatis.—In the form of eternity.

Subita amicitia raro sine poenitentia colitur.—Sudden friendship is rarely formed without subsequent repentance. **Pr.**

Subito crevit, fungi instar, in divitiis maximas.—He suddenly grew, like a mushroom, into the greatest wealth. **Pr.**

Subitus tremor occupat artus.—A sudden trembling seizes his limbs.

Virgil. *Æneid*, 7, 446.

Sublata causa tollitur effectus.—The cause being taken away the effect is removed.

Law.

Sublata enim benevolentia, amicitia nomen tollitur.—For when good will is taken away the name of friendship is gone.

Cicero. *De Amic.*, 5, 19.

Sublimi feriam sidera vertice.—I strike the stars with my sublime head.

Horace. *Odes*, Book 1, 1.

Substantia prior et dignior est accidente.—The actual substance (of a judgment, deposition, etc.) is prior to, and of more consequence than, some accidental triviality (or formal defect). **Law.**

Subtilis veterum iudex et callidus.—An acute and experienced judge of things which are old.

Horace. *Sat.*, Book 2, 7, 101.

Successus ad perniciem multos devocat.—Success has brought many to destruction.

Phædrus. *Fables*, Book 3, 5, 1.

Successus improborum plures adlicit (*or* allicit).—The success of knaves entices too many (to crime).

Phædrus. *Fables*, Book 2, 3, 7.

Successior est virgo quæ serpyllum quam quæ moschum olet.—A maiden who smells of wild thyme is more alluring than one who smells of musk. **Mediæval Proverb.**

Succurrendum parti maxime laboranti.—We should help the part which is most in difficulties. **Celsus.**

Sudor Anglicus.—The English sweating sickness.

Sufficit huic tumulus, cui non suffecerit orbis.—A tomb now suffices him for whom the whole world was not sufficient.

An Epitaph on Alexander the Great.

Sufficit tibi gratia mea.—My grace is sufficient for thee. **Vulgate.** *2 Cor.*, 12, 9.

Sui cuique mores fingunt fortunam.—Every man's manners fashion his fortune.

Cornelius Nepos. *Atticus.* (*Cited as a saying.*)

Sui generis.—Of its own kind, or genus.

Sui juris.—Of his own right. **Law.**

Sum, fateor, semperque fui, Callistrate, pauper;

Sed non obscurus, nec male notus eques.

Sed toto legor orbe frequens, et dicitur, hic est.

—I am, I confess, Callistratus, poor, and I always have been; but I am not an unknown gentleman, nor one of ill-repute, for I am constantly read throughout the whole world, and it is said of me, "This is he."

Martial. *Epig.*, Book 5, 13.

Sum quod eris, fui quod es.—I am what thou wilt be, what thou art I have been.

Epitaph.

Sume calamum, tempera, et scribe velociter.—Take your pen, put it in order, and write quickly.

Words ascribed to Bede on his deathbed.

Sume superbiam

Quæsitam meritis.

—Assume the honourable pride acquired by merit. **Horace.** *Odes*, Book 3, 10, 14.

Sumite in exemplum pecudes ratione carentes.—Take, for example, the beasts of the field wanting in reason.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 10, 25.

Sumite materiam vestris, qui scribitis æquam Viribus, et versate diu quid ferre recusent, Quid valeant humeri.

—You who write, select a subject suited to your powers, and consider long what your shoulders are unable to bear and what they are capable of.

Horace. *De Arte Poetica*, 38.

Summa perfectio attingi non potest.—The highest perfection cannot be attained.

Cicero.

Summa petit livor.—Envy seeks the highest things (*i.e.* "Envy strikes high").

Ovid. *Rem. Amor.*, 363.

Summa sedes non capit duos.—The highest seat will not hold two. **Pr.**

* "For that ye ought to say, If the Lord will."—St. James, 4, 15.

† See "Est rosa flos Veneris" (p. 529). The lines appear in Burmann's "Anthologia" (1773), Book 5, 217, the first line being there given: "Est rosa flos Veneris, cujus quo furta laterent."

Summæ opes inopia cupiditatum.—The greatest wealth is a poverty of desires.

Seneca.

Summarum summa est æternum.—Thesum total of all sums total (i.e. the Universe—everything) is eternal.

Lucretius.

De Rerum Nat., 3, 817; also Book 5, 362.

Summum crede nefas animam præferre pudori,

Et propter vitam vivendi perdere causas.

—Consider it the highest impiety to prefer life to honour, and to lose the great motive of our life merely for the sake of living.

Juvenal. *Sat.*, 8, 83.

Summum jus, summa injuria.—Extreme justice is extreme injustice.

Cicero. *De Off.*, 1, 10, 33.

(Quoted as a "trite proverb.")

Sumptus census ne superet.—Let not your expenditure exceed your income.

Plautus (adapted). (See *Pænulus*, 1, 2, 74.)

Sunt bona mixta malis, sunt mala mixta bonis.—Good things are mixed with evil, evil things with good.

Pr.

Sunt bona, sunt quædam mediocria, sunt mala plura

Quæ legis.

—There are some good things here, and some middling, but more are bad.

Martial. *Epig.*, Book 1, 17, 1.

Sunt delicta tamen, quibus ignovisse velimus.—There are faults, nevertheless, which we desire to overlook.

Horace. *De Arte Poetica*, 347.

Sunt enim ingenii nostris semina innata virtutum.—For in our dispositions the seeds of the virtues are implanted by nature.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, 3, 1.

Sunt et mihi carmina: me quoque dicunt Vatem pastores, sed non ego credulus illis. Nam neque adhuc Varo videor, nec dicere Cinna

Digna, sed argutos inter strepere anser olores.

—I too have my songs: me also the shepherds call a poet, but I do not give credence to them. For thus far I do not seem to say anything worthy of Varus or of Cinna, but I appear to cackle, a goose among the melodious swans.

Virgil. *Eclagues*, 9, 33.

Sunt in Fortunæ qui casibus omnia ponant Et nullo credant mundum rectore moveri.

—There are those who attribute all things to the chances of Fortune, and fancy that the world is directed by no supreme ruler.

Juvenal. *Sat.*, 13, 86.

Sunt lacrymæ rerum, et mentem mortalia tangunt.—There are tears in the affairs of this life, and human sufferings touch the heart.

Virgil. *Æneid.* 1, 462.

Sunt pueri pueri, pueri puerilia tractant.—Boys are boys, and boys employ themselves with boyish matters.

Pr.

Sunt quædam vitiorum elementa.—There are certain rudimentary beginnings of vice.

Juvenal. *Sat.*, 14, 123.

Sunt superis sua jura.—The gods above have their own laws.

Ovid. *Metam.*, 9, 499.

Sunt tamen inter se communia sacra poetis; Diversum quamvis quisque sequamur iter.

—There are nevertheless sacred matters held in common by poets, however much each of us follows his own different road.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 2, 10, 18.

Sunt verba et voces, quibus hunc lenire dolorem

Possis, et magnam morbi deponere partem.

—There are words and maxims whereby you may alleviate this affliction, and banish a great portion of this disease.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 34.

Suo Marte.—By his own prowess.

Cicero. *Philipp.*, 2, 37, 95, etc.

Suo sibi gladio hunc jugulo.—With his own sword I slay him.

Terence. *Adelphi*, 5, 8, 35.

Super subjectam materiem.—Upon the matter submitted.

Law.

Super vires.—Beyond one's strength.

Tacitus. *Germania*, 43.

Superbi homines in conviviis stulti sunt.—Proud men in their feasts become fools.

Pr.

Superbum

Convivam caveo, qui me sibi comparat, et res Despicit exiguas.

—I beware of a stuck-up comrade, who compares me with himself and despises modest means.

Juvenal. *Sat.*, 11, 129.

Superos quid prodest poscere finem?—What advantage is there in asking of the gods the issue?

Lucanus. *Pharsalia*, 1, 665.

Supersedeas.—You may supersede.

Law.

Superstitio, in qua inest timor inanis Deorum; religio, quæ Deorum cultu pio continetur.—Superstition, wherein is a senseless fear of the gods; religion, which consists in the pious worship of the gods.

Cicero. *De Nat. Deorum*, 1, 42, 117.

Superstitione nominis.—Through superstition of a name.

Tacitus. *Hist.*, Book 3, 58.

Supervacuum . . . inter sanos medicus.—The physician is superfluous amongst the healthy.

Tacitus. *Dialogus de Oratoribus*, 41.

Suppressio veri; suggestio falsi.—Suppression of what is true; suggestion of what is false.

Pr.

Supra vires.—Beyond one's powers.

Horace. *Ep.*, Book 1, 18, 22.

Supremumque vale.—The last farewell.

Ovid. *Metam.*, 6, 509; and 10, 62.

Surdo narras fabulam.—You tell your story to a deaf ear.

Terence. *Heautontimorumenos*, 2, 1, 9.

Surgit post nubila Phœbus.—Phœbus rises after the clouds.

Motto of London Coachmakers' Company.

Surgunt indocti et cœlum rapiunt.—The unlearned arise and seize heaven itself.

St. Augustine. *Conf.*, Book 8, 8, 19.

Sursum corda.—Lift up your hearts.

Vulgate. *Lam.*, 3, 41.

Sus Minervam.—A pig (teaching) Minerva.

Pr.

Suspectum semper inisumque dominantibus, qui proximus destinaretur.—He who is fixed upon as the next heir is always suspected and hated by those in power.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 21.

Suspendatur per collum.—Let him be hanged by the neck.

Law.

Suspendit picta vultum mentemque tabella.—He displays in a painting the countenance and also the mind.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 97.

Sustine et abstine.—Bear and forbear.

Tr. of Epictetus. (See p. 468.)

Sustineas ut onus, nitendum vertice pleno est.—To sustain a burden, you must strive with a stout (*i.e.* erect) head.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 2, 7, 77.

Suum cuique.—To every one his own.

Pr.

Suum cuique decus posteritas rependit.—Posterity gives to each man his due.

Tacitus. *Annals*, Book 4, 35.

Suum cuique incommodum ferendum est, potius quam de alterius commodis detrahendum.—Each man should bear his own discomforts rather than abridge the comforts of another man.

Cicero (*adapted*). See *De Amic.*, 16, 57.

Suum cuique pulchrum.—To every man his own is beautiful.

Pr.

Suum cuique tribuere, ea demum summa justitia est.—To give every man that to which he is entitled, this is indeed supreme justice.

Cicero.

Suum quemque scelus agitat.—His own crime besets each man.

Cicero. *Pro Rosc. Amerino*, 24, 67.

Suus cuique mos. See "Quot homines."

Sybaritica mensa.—A luxurious table.

Pr.

Syllaba longa brevi subjecta vocatur Iambus.—A long syllable following a short is called an Iambus.

Horace. *De Arte Poetica*, 251.

Sylosontis chlamys.—The vesture of Syloson (who obtained favour from Darius through sending him a garment as a present).

Pr.

Tabesne cadavera solvat.

An rogos, haud refert.

—Whether corruption resolves the dead bodies, or whether a funeral pile, matters not.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 7, 809.

Tabula in naufragio.—A plank in shipwreck (*i.e.* a last resource).*

Tabula rasa.—A smooth tablet (a tablet which has not been written upon, equivalent to the "clean slate" which Lord Rosebery made a household word in Great Britain, 1902).

Tacitæ, satis laudant.—They are silent, and so they praise sufficiently.

Tacitus.

Tacita bona 'st mulier semper, quam loquens.—A good woman is always quiet rather than talkative.

Plautus. *Rudens*, Act 4, 4, 10.

Tacitæ magis et occultæ inimicitie timendæ sunt quam indictæ et opertæ.—Enmities which are unspoken and hidden are more to be feared than those which are outspoken and open.

Cicero.

Tacitum silvas inter reptare salubres, Curantem quicquid dignum sapiente bonoque est.

—To linger silent among the healthful woods, meditating such things as are worthy of a wise and good man.

Horace. *Ep.*, Book 1, 4, 4.

Tacitum vivit sub pectore vulnus.—The silent wound lives in his breast.

Virgil. *Æneid*, 4, 67.

Taciturnitas stulto homini pro sapientia est.—In a foolish man silence stands for wisdom.

Publilius Syrus.

Taciturnus amnis.—The silent stream.

Horace. *Odes*, Book 1, 31, 8.

Tacitus pasci si corvus posset, haberet Plus dapis, et rixæ multo minus invidiæque.—If the crow could have fed in silence, it would have had more of a feast, and much less strife and envy.

Horace. *Ep.*, Book 1, 50.

Tædet cœli convexa tueri.—It becomes wearisome constantly to watch the arch of heaven.

Virgil. *Æneid*, 4, 451.

* Bacon speaks of "Antiquities, or remnants of history, which are, as was said, *tanquam tabula naufragii*"—as it were, a board from a shipwreck.

Tædet jam audire eadem millies.—It is sickening to hear the same things a thousand times over. **Terence.** *Phormio*, 3, 2, 3.

Tædium vitæ.—Weariness of life. **Gellius.** 7, 18, 11.

Tale tuum carmen nobis, divine poeta, Quale sopor fessis.
—Your song is to me, divine poet, such as sleep is to the weary. **Virgil.** *Eclogues*, 5, 45.

Tales de circumstantibus.—Filling up an incomplete jury with bystanders. **Law.**

Tam consentientibus mihi sensibus nemo est in terris.—There is no one in the earth with feelings so entirely in harmony with my own. **Cicero.**

Tam deest avaro quod habet, quam quod non habet.—The miser is as much in want of what he has as of what he has not.

Publius Syrus.

Tam diu discendum est, quam diu nescias, et, si proverbio credimus, quam diu vivas.—Learning should continue as long as there is anything you do not know, and if we may believe the proverb, as long as you live.

Seneca. *Ep.* 76, ad init.

Tam facile et pronum est superos contemnere testes, Si mortalis idem nemo sciat!
—It is so natural and easy to despise the gods, who are witnesses of our guilt, if only no mortal knows of it!

Juvenal. *Sat.*, 13, 75.

Tam felix utinam quam pectore candidus, essem.—O that I were as happy as my conscience is clear.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 4, 14, 43.

Tam Marte quam Minerva.—As much by Mars (i.e. by bravery or by fighting) as by Minerva (i.e. wisdom). **Pr.**

Tam Marti quam Mercurio.—As well qualified for fighting as for success in the ordinary business of life. **Pr.**

Tam nescire quædam milites, quam scire oportet.—It is just as desirable for soldiers not to know some things, as to know them.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 83.

Tam timidis quanta sit ira feris?—Can such great rage exist in such timid creatures?

Martial. *Epig.*, Book 4, 74.

Tam Venus otia amat, Qui finem quæris amoris
(*Cedit amor rebus*), res age; tutus eris.

—To such an extent is love prone to idleness. You who desire an end of love (for love yields to business) attend to business; you will be safe. **Ovid.** *Rem. Amor.*, 143.

Tamen ad mores natura recurrit Damnatos, fixa et mutari nescia.

—Yet nature, fixed and unchanging, reverts to its evil courses. **Juvenal.** *Sat.*, 13, 239.

Tamen cantabitis, Arcades, inquit, Montibus hæc vestris, soli cantare periti.
—Yet you, O Arcadians, will sing of these things upon your mountains, you who alone are skilled in song. **Virgil.** *Eclogues*, 10, 31.

Tamen hoc tolerabile, si non Et furee incipias.
—Yet this might be endurable if you did not begin to rave. **Juvenal.** *Sat.*, 6, 614.

Tamen illic vivere vellem Oblitusque meorum, obliviscendus et illis.
—Yet there I would live, forgetful of my people and forgotten by them.

Horace. *Ep.*, Book 1, 11, 8.

Tamen me Cum magnis vixisse invita fatebitur usque Invidia.

—Nevertheless envy will admit this much, however unwillingly, that I have lived with great persons. **Horace.** *Sat.*, Book 2, 1, 76.

Tamen poetis mentiri licet.—Nevertheless it is allowed to poets to lie, i.e. there is poetical licence to lie.

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 6, 21.

Tandem desine matrem.—At length abandon your mother.

Horace. *Odes*, Book 1, 23, 11.

Tandem fit surculus arbor.—The sprout at length becomes a tree. **Pr.**

Tandem poculum meroris exhaustit.—At length he has emptied the cup of grief.

Founded on Cicero, Pro Cluentio, 11, 31.

Tandem triumphans.—Triumphing at last. **Motto inscribed on the standard of the Young Pretender, Charles Edward Stuart, on his landing in Scotland**, 1745.

Tangere ulcus.—To touch a sore.

Terence. *Phormio*, Act 4, 4, 9.

Tanquam in speculum.—As in a mirror. **Pr.**

Tanquam nobilis.—As though noble; noble by courtesy. **Pr.**

Tanquam ungues digitosque suos.—As well as (he knows) his own nails and fingers (i.e. he has the matter "at his fingers' ends"). **Pr.**

Tanta est discordia fratrum.—So great is the strife between brothers.

Ovid. *Metam.*, 1, 60.

Tanta est quærendi cura decoris.—So great is their desire for personal adornment.

Juvenal. *Sat.*, 6, 501.

Tanta malorum impendit Ilias.—So great an Iliad of woes threatens us.

Cicero. *Epist. ad Atticum*, Book 8, 11.

Tantæ molis erat Romanam condere gentem.—So great a labour was it to found the Roman race. **Virgil.** *Æneid*, 1, 33.

Tantæne animis cœlestibus iræ?—Is there such wrath in heavenly minds?

Virgil. *Æneid*, 1, 11.

Tantalus a labris sitiens fugientia captat Flumina.

—Tantalus athirst clutches at the streams of water which flee from his lips.

Horace. *Sat.*, Book 1, 1, 68.

Tanti eris aliis, quanti tibi fueris.—You will be of as much worth to others as you are to yourself.

Cicero.

Tanti quantum habes sis.—According to what you have such is your value.

Pr.

Tanto brevius omne tempus, quanto felicius.—All time is short in proportion as it is happy.

Pliny.

Tanto fortior tanto felicior.—The braver the man so much the more fortunate will he be.

Pr.

Tanto major famæ sitis est, quam Virtutis. Quis enim virtutem amplectitur ipsam,

Premia si tollas?

—So much the greater is the thirst for fame than for virtue. For who indeed would embrace virtue if you removed its rewards?

Juvenal. *Sat.*, 10, 140.

Tantum bona valent, quantum vendi possunt.—Goods are worth just as much as they can be sold for.

Coke.

Tantum cibi et potionis adhibendum est, ut reficiantur vires, non opprimantur.—Just so much food and drink should be taken as will restore our powers, not so much as will oppress them.

Cicero. *De Senectute*, 11, 36.

Tantum quantum.—Just as much as (is required).

Pr.

Tantum religio potuit suadere malorum.—To such a pitch of evil could religion prompt. (Spoken of the sacrifice of Iphigenia.)

Lucretius. *De Rerum Nat.*, 1, 102.

Tantum se fortunæ permittunt, etiam et naturam dediscant.—They give themselves up so much to the pursuit of fortune, that they even forget nature.

Quint. Curtius

Tantum series juncturaque pollet;

Tantum de medio sumptis accedit honoris.

—So great is the power of order and conjunction (in words), so much of honour is imparted to matters taken from common life.

Horace. *De Arte Poetica*, 242.

Tantumne ab re tua est otii tibi, Aliena ut cures, eaque nihil quæ ad te attinent?

—Have you so much leisure from your own business that you care for other people's affairs, and nothing about those which affect yourself?

Terence. *Heautontimorumenos*, 1, 1, 18.

Tantus amor florum, et generandi gloria mellis.—So great is their love of flowers and pride in producing honey.

Virgil. *Georgics*, 4, 205.

Tantus amor laudum, tantæ est victoria curæ.—So great is their love of glory, so great an object of desire is victory.

Virgil. *Georgics*, 3, 113.

Tarda sit illa dies, et nostro senior ævo.—Slow be the approach of that day, and may it come later than the age we live in.

Ovid. *Metam.*, 15, 687.

Tarda solet magnis rebus inesse fides.—Confidence in matters of great magnitude is apt to come slowly.

Ovid. *Heroides*, 17, 130.

Tarda venit dictis difficilisque fides.—Slowly and with difficulty comes belief in his words.

Ovid. *Fast.*, 2, 350.

Tarde beneficere nolle est; vel tarde velle nolentis est.—To be slow in granting a favour is to show unwillingness; even to be slow in desiring to grant it is evidence of unwillingness.

Seneca.

Tarde quæ credita lædunt, Credimus.

—We believe tardily things which, when believed, are grievous to us.

Ovid. *Heroides*, 2, 9.

Tarde sed tute.—Slowly but safely.

Pr.

Tarde venientibus ossa.—The bones to those who arrive late.

Pr.*

Tardiора sunt remedia quam mala.—Remedies are slower than illnesses.

Tacitus. *Agricola*, 3.

Tardo amico nihil est quicquam iniquius, Prasertim homini amanti.

—Nothing in the world is more galling than a tardy friend, especially to a man in love.

Plautus. *Pœnulus*, Act 3, 1, 1.

Taurum tollet qui vitulum sustulerit.—He will carry the bull who has carried the calf.

Pr.

Tecum habita.—Dwell with yourself; "study to be quiet."

Persius. *Sat.*, 4, 52.

Tecum vivere amem, tecum obeam libens.—With thee I would love to live, with thee I would willingly die.

Horace. *Odes*, Book 3, 9, 24.

Te Deum laudamus.—We praise thee, O God.

The Hymn of St. Ambrose.

Te, Fortuna, sequor; procul hinc jam fœdera sunt;

Credidimus fatis; utendum est iudice bello.—Thee, Fortune, I follow. Away, far hence all treaties! We have trusted ourselves to fate; war be now the judge.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 1, 226

* See "Sero venientibus," p. 673.

Te hominem esse memento.—Remember that you are a man. **Pr.**

Teipsum non alens, canes alis.—Unable to feed yourself, you feed dogs. **Pr.**

Telephus et Peleus, cum pauper et exul uterque,

Profit ampullas et sesquipedalia verba.

—Telephus and Peleus, when both poor and in exile, throw aside their bombast and their words a foot-and-a-half long.

Horace. De Arte Poetica, 96.

Telum ira facit.—Wrath turns it into a weapon. **Virgil. Æneid, 7, 503.**

Telumque imbelles sine ictu

Conjecit.

—And he threw a feeble and ineffective dart. **Virgil. Æneid, 2, 544.**

Temeritas est florentis ætatis, prudentia senescentis.—Rashness is a quality of youth (*lit.*, of the flowering age), prudence of old age. **Cicero. De Senectute, 6, 20.**

Temperantia est rationis in libidinem atque in alios non rectos impetus animi firma et moderata dominatio.—Temperance is the firm and moderate dominion of reason over passion and other unrighteous impulses of the mind.

Cicero. De Inv., Book 2, 54, 164.

Temperate suaves sunt argutiæ :

Immodicæ offendunt.

—Wit when temperate is pleasing, when unbridled it offends.

Phædrus. Fab., Book 5, 5, 41.

Tempestas minatur antequam surgat ; crepant ædificia antequam corruant.—The tempest threatens before it rises upon us ; buildings creak before they fall to pieces. **Seneca.**

Templa quam dilecta.—How amiable are thy temples. **Vulgate. Ps. 84, 1.**

Motto of the Temples, Earls of Buckingham.

Tempora labuntur, tacitisque senescimus annis ;

Et fugiunt fræno non remorante dies.

—Time glides by, and we grow old with the silent years ; and the days flee away with no restraining curb. **Ovid. Fast., 6, 771.**

Tempora mutantur, nos et mutamur in illis.—Times change, and we change with them.

Adapted from the compilation of Borbonius.

* Sometimes "et nos."

† A second line is sometimes added : "Astra regunt homines, sed regit astra Deus"—The stars rule men but God rules the stars. The two lines are printed as "common and very true words of wisdom" (*dicteria*) in the preface of Cellarius "Harmonia Macrocosmica," published at Amsterdam in 1661. The saying has been ascribed to

Tempora sic fugiunt pariter, pariterque sequuntur,

Et nova sunt semper. Nam quod fuit ante, relictum est ;

Fitique quod haud fuerat ; momentaque cuncta novantur.

—Thus the days flee away in like manner, and in like manner follow each other, and are always new. For that which was previously is left behind, and that takes place which never was ; and every moment of time is replaced by another.

Ovid. Metam., 15, 183.

Tempore crevit amor, qui nunc est summus habendi

Vix ultro, quo jam progrediatur habet.

—That love of possessing, now at its height, has grown with time, and now has scarcely any further extent to which it can proceed.

Ovid. Fast., Book 1, 195.

Tempore difficiles veniunt ad aratra juvenci ; Tempore lenta pati frenâ docentur equi.

—In time the unmanageable young oxen come to the plough ; in time the horses are taught to endure the restraining bit.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 471.

Tempore ducetur longo fortasse cicatrix ;

Horrent admotas vulnera cruda manus.

—A wound will perhaps become tolerable with length of time ; but wounds which are raw shudder at the touch of the hands.

Ovid. Epist. ex Pont., Book 1, 3, 15.

Tempore felici multi numerantur amici ;

Si fortuna perit, nullus amicus erit.

—When times are prosperous, many friends are counted ; if fortune disappears, no friend will be left. **Ovid.**

An adaptation of "Tristia," Book 1, 9, 5.

Tempori parendum.—One should be compliant with the times.

Maxim of Theodosius II.

Temporis ars medicina fere est.—The art of medicine is generally a question of time.

Ovid. Rem. Amor., 131.

Temporis illius colui fovique poetas.—I have honoured and cherished the poets of that time. **Ovid. Trist., 4, 10, 41.**

Tempus abire tibi est, ne . . .

Rideat et pulset lasciva decentius ætas.

—It is time for thee to be gone, lest the age more decent in its wantonness should laugh at thee and drive thee off the stage.

Horace. Ep., Book 2, 2, 215.

the Emperor Lothair. Lyly, in "Euphues" (1716), ascribes the first line to Ovid, confusing it with "Omnia mutantur, nihil interit" (*q.v.*). The line appears in the form, "Tempora mutantur, et nos mutamur in illis," in Holinshed's "Description of Great Britain," folio 99 b [1577].

‡ See "Donec eris felix," p. 523.

Tempus anima rei.—Time is the soul of the business (*i.e.* the essence of the contract).

Law.

Tempus edax rerum.—Time, the devourer of things. **Ovid.** *Metam.*, Book 15, 234.

Tempus erit, quo vos speculum vidisse pigebit.—The time will come when it will vex you to look in your mirror.

Ovid. *Medicamina Faciei*, 47.

Tempus est quædam pars æternitatis.—Time is a certain part of eternity. **Cicero.**

Tempus in agrorum cultu consumere dulce est.—It is sweet to spend time in the cultivation of the fields.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 2, 7, 69.

Tendimus huc omnes; metam properamus ad unam.

Omnia sub leges mors vocat atra suas.

—We are all bound hither; we are hastening to the same common goal. Black death calls all things under the sway of its laws.

Ovid. *Ad Liviam*, 359.

Teneros animos aliena opprobria sæpe

Absterrent vitiis.

—The disgrace of others often frightens tender minds away from vice.

Horace. *Sat.*, Book 1, 4, 128.

Tenet insanabile multos

Scribendi cacoethes.

—The incurable itch of writing possesses many.

Juvenal. *Sat.*, 7, 52.

Tentanda via est qua me quoque possim

Tollere humo, victorque virum volitare per ora.

—A method must be tried by which I may also raise myself from the ground, and hover triumphantly about the lips of men.

Virgil. *Georgics*, 3, 8.

Terminus a quo.—The point from which anything commences; applied in law to a natural son, as being the beginning of his family, having no father in the eyes of the law.

Law.

Terra antiqua, potens armis atque ubere glebæ.—An ancient land, powerful in arms, and in the richness of its soil.

Virgil. *Æneid*, 1, 531.

Terra incognita.—An unknown land.

Terra malos homines nunc educat, atque pusillos.—The earth now maintains evil men and cowards.

Juvenal. *Sat.*, 15, 70.

Terra saluiferas herbas, eademque nocentes Nutrit, et urticæ proxima sæpe rosa est.

—The same earth nourishes health-giving and injurious plants, and the rose is often close to the nettle.

Ovid. *Rem. Amor.*, 46.

Terræ

Pingue solum primis extemplo e mensibus anni

Fortes invertant tauri.

—Let your strong oxen plough up the rich soil of the land forthwith from the earliest months of the year. **Virgil.** *Georgics*, 1, 63.

Terram cælo miscent.—They mingle earth with heaven.

Pr.

Terrore nominis Romani.—By the terror of the Roman name.

Tacitus. *Annals*, Book 4, 24.

Tertium quid.—Some third thing (spoken of the result of two other matters or causes).

Tertius e cælo cecidit Cato.—A third Cato has dropped from heaven.

Juvenal. *Sat.*, 2, 40.

Tetrum ante omnia vultum.—A face hideous above all things.

Juvenal. *Sat.*, 10, 191.

Theatra stuprandis moribus orientia.—Theatres springing from debauched manners.

Tertullian. *Apolog.*, 6.

Thesaurus carbones erant.—The treasure consisted of mere charcoal.

Pr. from the Greek (see p. 468).

Thesea pectora juncta fide.—Hearts joined in a friendship like that of Theseus (with Perithous).

Ovid. *Trist.*, 1, 3, 66.

Thus aulicum.—The incense of the court.

Pr.

Tibi adversus me non competit hæc actio.

—You have no right of action against me in this.

Law.

Tibi erunt parata verba, huic homini verbera.—You will have words for your punishment, but for this man (*i.e.* for me) there will be blows.

Terence. *Heauton.*, 2, 3, 115.

Tibi, qui turpi secernis honestum.—To you, who distinguish between a knave and an honest man. **Horace.** *Sat.*, Book 1, 6, 63.

Tibi quid superest, mihi quod deficit, dolet.—You complain of your superfluity and I of my want. **Terence.** *Phormio*, Act 1, 3, l. 9.

Tibi Tantale, nullæ Dependuntur aquæ, quæque imminet effugit arbos.

—No water is obtainable to thee, Tantalus, and every tree which overhangs thee starts away.

Ovid. *Metam.*, 4, 458.

Tibi tanto sumptui esse, mihi molestum est.—It is to me grievous to put you to so great a charge.

Plautus. *Miles Gloriosus*, Act 3, 1, 78.

Tigridis evita sodalitatem.—Shun the companionship of the tiger.

Pr.

Time Deum, et recede a malo.—Fear God, and withdraw from evil.

Vulgate. *Prov.*, 3, 7.

Timidi est optare necem.—It is the part of a fearful mind to wish for death. **Pr.**

Timidi mater non flet.—A timid man's mother does not weep (having no fear for her son's safety). **Pr.**

Timidi nunquam statuerunt trophæum.—The timid never set up a trophy. **Pr.**

Timidus Plutus.—Plutus (wealth) is full of fear. **Old Proverb.**

Timidus se vocat cautum, parcum sordidus.—The timid man calls himself cautious, the sordid man thrifty. **Publilius Syrus.**

Timor mortis morte pejor.—The fear of death is worse than death.

Quoted by Burton, Anat. Melan., 1621,
as "a true saying."

Timor unus erat; facies non una timoris.—There was one fear; but not one and the same expression of fear.

Ovid. Ars Amat., 1, 121.

Tolle jocos; non est jocus esse malignum.—Have done with it; it is not a joke for a man to be maliciously disposed. **Pr.**

Tolle moras; semper nocuit differre paratis.—Away with delays; it is ever injurious to put off things ready to be undertaken.

Lucanus. Pharsalia, Book 1, 276.

Tolle periculum,
Jam vaga prosiilet frenis natura remotis.
—Take away danger, and roving nature straightway leaps forth, all restraint being removed. **Horace. Sat., Book 2, 7, 73.**

Tollenti onus auxiliare, deponenti nequaquam.—Assist him who is carrying his burden, but by no means him who is laying it aside. **Pr.**

Tollere nodosam nescit medicina podagram.—Medicine does not know how to remove the nodous (knotty) gout.

Ovid. Ep. ex Pont., 1, 3, 23.

Tollimur in cælum curvato gurgite, et idem Subducta ad manes imos descendimus unda.—We are carried up to the heaven by the circling wave, and immediately the wave subsiding, we descend to the lowest depths.

Virgil. Æneid. 3, 564.

Tolluntur in altum
Ut lapsu graviore ruant.
—They are raised on high that they may be dashed to pieces with a greater fall.

Claudian. In Rufinum, Book 1, 22.

Torqueat hunc æris mutua summa sui.—May the borrowed sum of money torment him. **Ovid. Rem. Amor., 562.**

Torquet ab obscœnis jam nunc sermonibus aurem;

Mox etiam pectus preceptis format amicis

Asperitatis, et invidia corrector, et ira.

—He keeps the (child's) ear away from obscene talk; and then in due course forms his disposition with friendly precepts, the corrector of his rudeness, envy, and passion.

Horace. Ep., Book 2, 1, 127.

Torrens dicendi copia multis
Et sua mortifera est facundia.

—The rushing flow of speech and their own eloquence is fatal to many.

Juvenal. Sat., 10, 9.

Tota hujus mundi concordia ex discordibus constat.—The whole concord of this world consists in discords.

Seneca. Nat. Quæst., Book 7, 27.

Tota in minimis existit natura.—All nature exists in the very smallest things. **Pr.**

Tota jacet Babylon; destruxit lecta Lutherus,
Calvinus muros, sed fundamenta Socinus.

—All Babylon lies low; Luther destroyed the roof, Calvin the walls, but Socinus the foundations. **Anon.**

Tota philosophorum vita commentatio mortis est.—The whole of the life of philosophers is a preparation for death.

Cicero. Tusc. Quæst., 1, 30, 74.
(Given as a saying of Cato.)*

Tota vita nihil aliud quam ad mortem iter est.—The whole of life is nothing but a journey to death.

Seneca. Consol. ad Polybium, 29.

Totidem esse hostes, quot servos.—So many servants, so many enemies.

Seneca. Epist., 47 (quoted as a proverb and said to be from Cato.)

Totidem verbis.—In so many words.

Toties quoties.—As often, so often.

Totis diebus, Afer, hæc mihi narras,
Et teneo melius ista quam meum nomen.

—For days together, Afer, you tell me these things, and I know them better than my name. **Martial.**

Totius autem injustitiæ nulla capitalior est, quam eorum qui tum, cum maxime fallunt, id agunt, ut viri boni esse videantur.—But of all wrong there is none more heinous than that of those who when they deceive us most grossly, so do it as to seem good men.

Cicero. De Officiis, Book 1, 13, 41.

Totum mundum agit histrio.—The actor acts the whole world (assumes every kind of character). **Pr.**

* See Greek: "Οὐδὲν ἄλλο" (p. 476).

Totum mundum Deorum esse immortalium templum.—The whole world is the temple of the immortal gods.

Seneca. *De Beneficiis*, Book 7, 7.

Totum nutu tremefecit Olympum.—He caused all Olympus to tremble with his nod.

Virgil. *Æneid*, 9, 106.

Totus in toto, et totus in qualibet parte.—Complete as a whole, and complete in every part.

Pr.

Totus mundus exercet histrionam.—The whole world practises acting.*

Pr.

Traditus non victus.—Betrayed, not conquered.

Pr.

Trahit homines suis illecebris ad verum decus virtus.—Virtue draws men to true honour by its own charms.

Cicero.

Trahit ipse furoris

Impetus; et visum est lenti quæsisse nocentem.—The very violence of their rage drags them on; and it would seem a loss of time to inquire who were guilty.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 2, 109.

Trahit sua quemque voluptas.—His own desire leads every man.

Virgil. *Eclogues*, 2, 65.

Transeat in exemplum.—Let it stand as an example.

Pr.

Trepide concursans, occupata in otio.—A nation rushing hastily to and fro, busily employed in idleness.

Phædrus. *Fab.*, Book 5, 2.

Tria juncta in uno.—Three things joined in one.

Motto of the Order of the Bath.

Tria sunt quæ præstare debet orator, ut doceat, moveat, delectet.—There are three qualities which an orator ought to display, namely, that he should instruct, he should move, and he should delight.

Quintilian.

Triste ministerium.—The sad office (of carrying a dead comrade to the grave).

Virgil. *Æneid*, 6, 223.

Tristia mœstum

Vultum verba decent, iratum plena minarum.

—Sad words become a sorrowful countenance, words full of threats one which is enraged.

Horace. *De Arte Poetica*, 105.

Tristior idcirco nox est, quam tempora Phœbi.—Night is sadder on that account (i.e. of loneliness) than the hours of daylight.

Ovid. *Rem. Amor.*, 585.

Tristis eris si solus eris.—You will be sad if you are alone.

Ovid. *Rem. Amor.*, 583.

Tristius est leto, leti genus.—The mode of death is sadder than death itself.

Martial. *Epig.*, Book 11, 92, 5.

Troja fuit.—Troy was.

Lucanus.

Tros, Tyriusve, mihi nullo discrimine agetur.—Trojan or Tyrian, it will be to me a matter of no consideration.

Virgil. *Æneid*, 1, 574.

Truditur dies die,

Novæque pergunt interire lunæ.

—Day is pushed out by day, and each new moon hastens to its death.

Horace. *Odes*, Book 2, 18, 15.

Tu autem.—“But thou” (a hint to be off).

From the words used by preachers at the end of their discourse, “Tu autem, Domine, miserere nostri.”

Tu forti sis animo, ut tua moderatio et gravitas aliorum infamet injuriam.—Be thou of resolute mind, that your moderation and dignity may confute their attack.

Cicero. *Ep.*, Book 3, 12.

Tu mihi magnus Apollo.—Thou art my great Apollo (my oracle).

Virgil (adapted). *Eclogues*, 3, 104.

Tu mihi sola places.—You are the only woman who pleases me.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 42.

Tu mihi solus eras.—Thou wast my only one.

Ovid. *Rem. Amor.*, 464.

Tu ne cede malis, sed contra audentior ito, Quam tua te fortuna sinet.

—Do not thou yield to evils, but oppose them with all the more daring, as your fortune will allow you.

Virgil. *Æneid*, 6, 95.

Tu ne quæsieris (scire nefas) quem mihi, quem tibi

Finem Di dederint, Leuconœ.

—Seek not thou, Leuconœ, to discover that which it is unlawful for us to know, what end the gods have assigned to me or to thee.

Horace. *Odes*, Book 1, 11, 1.

Tu nihil invita dices faciesve Minerva.—You shall speak or do nothing if Minerva is unfavourable.

Horace. *De Arte Poetica*, 335.

Tu pol, si sapis, quod scis nescis.—You, in truth, if you are wise, will not know what you do know.

Terence. *Eunuchus*, Act 4, 4, 54.

Tu pueros somno fraudas, tradisque magistris;

Ut subeant teneræ verbera sæva manus.

—You (the morning) cheat boys of their sleep, and deliver them to their masters, that their tender hands may undergo harsh strokes.

Ovid. *Amorum*, Book 1, 13, 17.

* See “Totum mundum,” p. 693.

Tu, quaecumque Deus tibi fortunaverit horam,

Grata sume manu; neu dulcia differ in annum;

Ut, quocumque loco fueris, vixisse libenter Te dicas.

—Receive with grateful hand whatever hour God has blessed you with, nor postpone your comforts to some other year; so that in whatever place you have been, you may say that you have lived pleasurably.

Horace. *Ep.*, 1, 11, 22.

Tu quid ego, et populus mecum desideret, audi.—Hear what I desire, and the people with me. Horace. *De Arte Poetica*, 153.

Tu quidem ex ore orationem mihi eripis.—You actually snatch my words from my mouth. Plautus. *Mercator*, 1, 1, 64.

Tu quoque.—You also (*i.e.* “You’re another”).

Tu quoque, Brute!—You also, Brutus!*

Tu recte vivis, si curas esse quod audis.—You live rightly, if you take care to be what you are supposed to be.

Horace. *Ep.*, 1, 16, 17.

Tu, si animum viciisti, potius quam animus te, est quod gaudeas.—If you have vanquished your inclination, rather than your inclination you, you have that over which you may rejoice.

Plautus. *Trinummus*, *Act* 2, 2, 29.

Tui me miseret, me piget.—I pity you, and vex myself. Ennius.

Tum denique homines nostra intelligimus bona,

Cum quæ in potestate habuimus, ea amissimus.

—Then at length we men know what is our good, when we have lost the things which we had in our possession.

Plautus. *Capiteivi*, *Act* 1, 2, 39.

Tum demum sciam

Recte monuisse, si tu recte caveris.

—Then indeed I shall know that I have rightly advised you, if you rightly beware.

Plautus. *Menæchmi*.

Tum excidit omnis constantia.—Then all our endurance failed. Petronius *Arbiter*.

Tum meæ (si quid loquar audiendum)

Vocis accedet bona pars.

Then, if I can say anything worth hearing, a fair addition to the general praise shall come from my voice.

Horace. *Odes*, 4, 2, 45

Tunc omnia jure tenebis

Cum poteris rex esse tui.

—Then you will maintain all things according to law, when you are able to be monarch of yourself. Claudian. *4 Consul Honorii*, 261.

* See p. 581, note.

Tunc quoque mille ferenda

Tædia, mille moræ.

—Then too (in law) there are a thousand causes of disgust, a thousand delays to be endured. Juvenal. *Sat.*, 16, 43.

Tunica propior pallio est.—My tunic is nearer to me than my mantle.

Plautus. *Trinummus*, *Act* 5, 2, 30.

Tuo tibi judicio est utendum.—You must use your own judgment. Cicero.

Turba gravis paci, placidæque inimica quieti.—A crowd dangerous to peace, and hostile to restful quiet. Martial.

Turba Remi sequitur Fortunam, ut semper, ed otit Damnos.

—The Roman mob follows after Fortune, as it always did, and hates those who have been condemned. Juvenal. *Sat.*, 10, 74.

Turpe est aliud loqui, aliud sentire; quanto turpius aliud scribere, aliud sentire.

—It is vile to say one thing, and to think another; how much more base to write one thing, and to think another. Seneca. *Ep.* 24.†

Turpe est difficiles habere nugas,

Et stultus labor est ineptiarum.

—It is disgraceful to make difficulties of trifles, and labour about nonsense is folly.

Martial. *Epig.*, *Book* 2, 86, 9.

Turpe est laudari ab illaudatis.—It is discreditable to be praised by the undeserving.

Pr.‡

Turpe est viro id in quo quotidie versatur ignorare.—It is discreditable to a man to be ignorant of that in which he is employed daily. Pr.

Turpe quidem dictu, sed si modo vera fatemur,

Vulgus amicitias utilitate probat.

—It is a shameful thing truly to state, but indeed if we confess the truth the crowd values friendships according to their usefulness. Ovid. *Ep. ex Pont.*, *Book* 2, 3, 7.

Turpe senex miles, turpe senilis amor.—An old man as a soldier is disgraceful, and disgraceful is love in an old man.

Ovid. *Amorum*, *Book* 1, 9, 4.

Turpes amores conciliare.—To engage in disgraceful attachments. Pr.

Turpis et ridicula res est elementarius senex.—A disgraceful and ridiculous thing is an old man engaged in elementary learning. Seneca. *Ep.* 36.

Turpis in reum omnis exprobratio.—All invective against a man on his trial is disgraceful. Pr.

† Cicero (*Ep.*, *Book* 8, 1) wrote of Pompey, “Solet enim aliud sentire et loqui.”—For he was wont to think one thing and say another.

‡ See “*Lætus sum*,” p. 574.

Turpissima est jactura quæ fit per negligentiam.—That loss is most discreditable which is caused by negligence. **Seneca.**

Turpius ejicitur quam non admittitur hospes.—It is more disgraceful to turn out a stranger than not to admit him.

Ovid. Trist., 5, 6, 13.

Turris fortissima, nomen Domini.—The name of the Lord is a very strong tower.

Vulgate. Prov., 18, 10.

Turtura loquacior.—More talkative than a turtle-dove. **Pr.**

Tuta est hominum tenuitas ; Magnæ periculo sunt opes obnoxia.

—The poverty of men is safe ; great riches are exposed to danger.

Phædrus. Fab., Book 2, 7, 13.

Tuta frequensque via est per amicum fallere nomen ;

Tuta frequens licet sit via, crimen habet. —Safe and frequented is the path of deceit under the name of friendship ; but safe and frequented though it be, it has guilt in it.

Ovid. Ars Amat., Book 1, 535.

Tuta petant alii. Fortuna miserrima tuta est ;

Nam timor eventus deterioris abest. —Let others seek what is safe. Safe is this worst of fortune ; for the fear of any worse event is taken away.

Ovid. Trist., 2, 2, 31.

Tuta scelera esse possunt : secura non possunt.—Crimes may be safe (from discovery), but cannot be secure from anxiety.

Seneca. Ep. 97.

Tuta timens.—Fearing even things which are safe.

Virgil. Æneid, 4, 293.

Tute hoc intristi ; tibi omne est exedendum.—You yourself have hashed up this mess ; it is for you to swallow it all.

Terence. Phormio, 2, 1, 4.

Tutior est locus in terra quam turribus altis ; Qui jacet in terra non habet unde cadat.

—A place on the ground is safer than upon lofty towers ; he who rests on the ground has no chance of falling out. **Alain de l'Isle.**

Tutius erratur ex parte mitiori.—It is safer to err on the more merciful side.

Law.

Tutos pete, navita, portus.—Seek, sailor, the safe harbours.

Ovid. Fast., 4, 625.

Tutum silentii præmium.—Sure is the reward of silence.

Pr.

Tutus ille non est quem omnes oderunt.—He is not safe whom all hate.

Pr.

Tuum tibi narro somnium.—I am telling you your dream.

Pr.

Uberibus semper lacrymis, semperque paratis In statione sua, atque expectantibus illam Quo jubeat manare modo.

—With tears ever plentiful, and ever ready in their place, and awaiting her command to flow as she directs. **Juvenal. Sat., 6, 273.**

Uberrima fides.—The most implicit confidence.

Ubi amici, esse ibidem opus.*—Where there are friends there is trouble.

Plautus. Truculentus, Act 2, 14.

Ubi amor condimentum inerit, cuius placitum credo.—Where love has entered as the seasoning of food, I believe that it will please any one. **Plautus. Casina, Act 2, 3, 5.**

Ubi bene, ibi patria.—Where it is well with me, there is my country. **Pr.**

Ubi cœpit ditem pauper imitari, perit.—When a poor man begins to imitate a rich man, he perishes. **Publilius Syrus.**

Ubi dolor, ibi digitus.—Where there is pain, there will the finger be. **Pr.**

Ubi fata vocant.—Where the fates call.

Ovid. Heroides, 7, 1.

Ubi homines sunt, modi sunt.—Where there are men, there are manners. **Pr.**

Ubi idem et maximus et honestissimus amor est, aliquanto præstat morte jungi, quam vita distrahi.—Where indeed the greatest and most honourable love exists, it is much better than to be joined by death than separated by life.

Valerius Maximus. Book 4, 6, 3.

Ubi jus, ibi remedium.—Where there is right, there is remedy. **Law.**

Ubi jus incertum, ibi jus nullum.—Where the law is uncertain there is no law. **Law.**

Ubi major pars est, ibi est totum.—Where the greater part is, there is the whole. **Law.**

Ubi mel, ibi apes.—Where the honey is, there are bees. **Plautus.**

Ubi mens plurima, ibi minima fortuna.—Where there is most mind, there is least fortune. **Pr.**

Ubi non est pudor, Nec cura juris, sanctitas, pietas, fides, Instabile regnum est.

—Where there is not modesty, nor regard for law, nor religion, reverence, good faith, the kingdom is insecure.

Seneca. Thyestes, Act 2, 215.

Ubi peccat ætas major, male discit minor.—Where the older age sins, the younger learns amiss. **Publilius Syrus.**

* Some versions substitute the word opes (wealth) for opus (trouble).

Ubi sæva indignatio cor ulterius lacerare nequit.—Where fierce indignation can no longer tear my heart. **Swift's epitaph.**

Ubi summus imperator non adest ad exercitum,

Citius quod non facto est usus, fit, quam quod facto est opus.

—Where the chief commander is not present with the army, that is sooner done which is useless than that which is needful.

Plautus. *Amphitruo*, Act 1, 3, 6.

Ubi timor adest, sapientia adesse nequit.—Where fear is present, wisdom cannot be.

Lactantius.

Ubi tres medici, duo athei.—Where there are three doctors there are two atheists.

Mediæval saying.

Ubi uber, ibi tuber.—Where plenty is, there is swelling (i.e. unwellness). **Pr.**

Ubi velis, nolunt: ubi nolis, volunt ultro.—Where you wish them to do a thing they will not: where you wish them not to, they are the more set upon doing it.

Terence. *Eunuchus*, Act 4, 8, 43.

Ubiunque ars ostentatur, veritas abesse videtur.—Wherever art is too conspicuous, truth seems to be wanting. **Pr.**

Ubique patriam reminisci.—I have everywhere remembered my country. **Pr.**

Uterius ne tende odiis.—Do not go further with your hatred. **Virgil. *Æneid*, 12, 933.**

Uterius tentare veto.—I forbid you to attempt further. **Virgil. *Æneid*, 12, 806.**

Ultima ratio regum.—The last argument of kings. **Pr. (Inscription on a French Cannon, temp. Louis XIV.)**

Ultima semper

Expectanda dies homini; dicique beatus

Ante obitum nemo supremaque funera debet.

—His latest day must always be awaited by man; no one should be called happy before his death and his final obsequies.

Ovid. *Metam.*, 3, 136.

Ultima Thule.—Remotest Thule.*

Virgil. *Georgics*, 1, 30.

Ultimum malorum est ex vivorum numero exire antequam moriaris.—It is an extreme evil to depart from the company of the living before you die.†

Seneca. *De Tranquil. Animi*, 2.

* Thule, the most remote land known to the Greeks and Romans; supposed by some to be part of Norway now known as Tilemark; by others alleged to be Iceland. According to Camden it was one of the Shetland Islands, called by sailors Thylensel.

† Seneca states, in the same chapter, that Curius Dentatus declared that "he would rather be dead than live dead" (nolle esse se quam vivere mortuum).

Ultimum moriens.—The last to die. **Pr.**

Ultimus Romanorum.—The last of the Romans.‡

Pr.

Ultio doloris confessio.—Revenge is a confession of pain. **Seneca. *De Ira*, Book 3, 5.**

Ultra posse nemo obligatur.—No one is obliged to do more than he can. **Law.**

Ultra vires.—Beyond one's power. **Law.**

Ultra vires habitus nitor.—The splendour of their appearance is beyond their means.

Juvenal. *Sat.*, 3, 180.

Umbra pro corpore.—The shadow instead of the body. **Pr.**

Umbram suam metuit.—He fears his own shadow. **Pr.**

Umbrarum hic locus est, somni, noctisque soporæ.—This is the place of shadows, of sleep, and of drowsy night.

Virgil. *Æneid*, 6, 390.

Una dies aperit, conficit una dies.—One day causes it to open, one day ends its life (of the rose). **Ausonius.**

Una domus non alit duos canes.—One house does not keep two dogs. **Pr.**

Una eademque manus vulnus opemque ferat.—Let one and the same hand bring the wound and the remedy.

Ovid. *Tristia*, Book 20. (Adapted.)

Una et eadem persona.—One and the same person. **Law.**

Una falsa lacrumula,
Quam, oculos terendo misere,
Vix vi expresserit.

—One small pretended tear, which, with wretched rubbing of the eyes, she could scarcely squeeze out by force.

Terence. *Eunuchus*, 1, 1, 22.

Una salus victis nullam sperare salutem.—The one safety to the conquered is to hope for no safety. **Virgil. *Æneid*, 2, 354.**

Unam in audacia spem salutis.—The one hope of deliverance was in daring.

Tacitus. *Hist.*, Book 4, 49.

Undæ curarum.—Waves of cares.

Catullus. 64, 62.

Unde fames homini vetitorum tanta ciborum est?—Whence has man so great a hunger for food which is forbidden?

Ovid. *Metam.*, 15, 138.

Unde habes quærit nemo; sed oportet habere.—Whence you obtain your property no one asks, but it is necessary that you should have it.

Juvenal. *Sat.*, 14, 206.

A quotation from Ennius. §

‡ See "The Last of the Greeks," p. 455; also "The last of all the Romans," p. 305 (Shakespeare); also *Romanorum ultimus*, p. 666.

§ See "Rem facias," p. 663.

Unde

Ingenium par materiæ? Unde illa priorum
Scribendi, quodcumque animo flagrante
liberet,
Simplicitas?

—Whence can we find skill equal to the
subject? Where can we ensure that can-
dour of the older writers in setting down,
with kindling minds, whatever they chose?

Juvenal. *Sat.*, 1, 150.

Unde tibi frontem libertatemque parentis,
Cum facias pejora senex?

—Whence can you derive authority or
liberty as a parent, when you, an old man,
do worse things? Juvenal. *Sat.*, 14, 56.

Undique ad inferos tantundem viæ est.—
From all sides there is equally a way to the
lower world.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, Book 1, 43, 104.
(Quoted as a saying of Anaxagoras.)

Ungentem pungit, pungentem rusticus
ungit.—A country clown insults the man
who pays deference to him, and pays
deference to the man who insults him. Pr.

Unguibus et rostro.—With claws and
beak. Pr.

Unguis in ulcere.—A nail in the wound.

Cicero (adapted).
Or. de Domo sua, 5, 12.

Uni æquus virtuti, atque ejus amicis.—
Friendly to virtue alone and to its friends.

Horace. *Sat.*, Book 2, 1, 70.

Uni navi ne committas omnia.—Do not
entrust your all to one vessel. Pr.*

Uni odisque viro telisque frequentibus
instant.

Ille velut rupes vastum quæ prodit in æquor,
Obvia ventorum furiis, expostaque ponto,
Vim cunctam atque minas perfert cœlique
marisque,

Ipsa immota manens.

—They attack this one man with their hate
and their shower of weapons. But he is
like some rock which stretches into the vast
sea, and which, exposed to the fury of the
winds and beaten against by the waves,
endures all the violence and threats of
heaven and sea, himself standing unmoved.

Virgil. *Aeneid*, 10, 693.

Unica virtus necessaria.—Virtue only is
necessary. Pr.

Unius dementia dementes efficit multos.
—The madness of one man makes many
mad. Pr.

Universus hic mundus una civitas homi-
num recte existimatur.—This universe is
rightly regarded as one commonwealth of
men.

Cicero (adapted). *De Legibus*, 1, 7, 23.

* "My ventures are not in one bottom
trusted."—"Merchant of Venice," Act 1, 1.

Uno avulso, non deficit alter.—One being
torn away, another is not wanting to take
his place.

Virgil (adapted). See "Primo avulso," p. 641.

Uno ictu (or Uno impetu).—At one blow
(or onset), i.e. at once. Pr.

Uno ore omnes omnia

Bona dicere, et laudare fortunas meas.

—With one voice all began to say all manner
of good things, and to extol my good fortune.

Terence. *Andria*, 1, 1, 69.

Unum cognoris, omnes noris.—If you have
known one, you have known them all.

Terence. *Phormio*, 1, 5, 35.

Unum præ cunctis fama loquatur opus.—
Report commemorates one work for all that
he has done. Martial. *De Spectaculis*, 1, 8.

Unum pro multis dabitur caput.—One
head will be given for many.

Virgil. *Aeneid*, 5, 815.

Unus ex multis.—One man out of many.

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 1, 3.

Unus dies poenam affert quam multi in ro-
gant.—One day brings the punishment which
many days demand. Publius Syrus.

Unus in hoc populo nemo est, qui forte
Latine

Qualibet e medio reddere verba queat.

—There is not one among all these people
who by chance is able to translate into
Latin some few words that are in common
use. Ovid. *Trist.*, 5, 8, 53.

Unus Pellæo juveni non sufficit orbis;

Æstuat infelix angusto limite mundi.

—To the youth of Pella (Alexander the
Great) one world is not sufficient; he fumes
unhappy in the narrow bounds of this earth.

Juvenal. *Sat.*, 10, 168.

Unus qui nobis cunctando restituit rem;

Non ponebat enim rumores ante salutem.

—One who by delay restored our affairs to
us; for he did not esteem public rumour
above public safety.

Ennius. (Of Quintus Maximus, as
cited by Cicero, *De Senectute*, 4, 10.)

Unus vir nullus vir.—One man is no man.

Pr.*

Unusquisque sua noverit ire via.—Every-
one shall know how to go his own way.

Propertius. *Book 2*, 25, 38.

Uratur vestis amore tuæ.—Let him be
inflamed by the love of your dress.

Ovid. *Ars Amat.*, 3, 448.

Urbe silent tota.—There is silence through-
out the city. Ovid. *Am.*, Book 1, 6, 55.

Urlem laterit' am accepit, marmoream
reliquit.—He (Cæsar Augustus) found a city
built of brick; he left it built of marble.

Suetonius (adapted). *Cæs. Aug.*, 28.

* Translation of Greek. (See p. 470.)

Urberem quam dicunt Romam, Melibœe, putavi
Stultus ego, huic nostræ similem.

—The city, Melibœus, which they call Rome,
I, fool that I am, imagined to be like this
town of ours. **Virgil.** *Eclogues*, 1, 20.

Urberem venalem et mature perituram, si
emptorem invenerit.—A city (Rome) for sale,
and destined soon to disappear, if it can find
a buyer. **Sallust.** *Jugurtha*, 35 fin.

Urbes constituit ætas: hora dissolvit.
momento fit cinis: diu sylvæ.

—An age builds up cities: an hour destroys
them. In a moment the ashes are made,
but a forest is a long time growing.

Seneca. *Natural Quæst.*, Book 3, 27.

Urbi pater est, urbiq; narius.—He is a
father to the town, and a husband to the
town. (Spoken of a man of intrigue.) **Pr.**

Urbis speciem vidi, hominum mores per-
spexi parum.—I have seen the outward
appearance of the city, but I have observed
the manners of men too little.

Plautus. *Persa*, Act 4, 3.

Urbs antiqua ruit, multos dominata per
annos.—The ancient city falls, having had
dominion throughout many years.

Virgil. *Æneid*, 2, 363.

Urit enī fulgore suo, qui prægravat artes
Infra se positas: extinctus amabitur illem.

—For he consumes in his brilliancy who
overpowers the achievements of those in-
ferior to him; and when his light is extin-
guished he will still be beloved.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 13.

Urit matrare urtica vera.—The true nettle
stings when it is young. **Pr.**

Usque ad aras.—Even to the very altars.

Usque ad nauseam.—Even to sickening
excess.

Usque adeo miserum est civili vincere
bello.—To such an extent is it wretched to
conquer in civil warfare.

Lucanus. *Pharsalia*, 1, 361.

Usque adeone mori miserum est?—Is it
then so terribly wretched a thing to die?

Virgil. *Æneid*, 12, 646.

Usque adeone

Scire tuum nihil est, nisi te scire hoc sciat
alter?

—Is your knowledge then so far nothing,
unless someone else knows that you know
this? **Persius.**

Sat., 1, 26. (Taken from *Lucilius*).*

Usus efficacissimus rerum omnium magis-
ter.—Custom is the very powerful master
of all things. **Pliny.** *Nat. Hist.*, 26, 2.

Usus est tyrannus.—Custom is a tyrant.

Pr.

* See "Scire est nescire," p. 669.

Usus promptos facit.—Use (or practice)
makes men ready.

The concluding words of Francis Bacon's
"Short Notes for Civil Conversation."

Ut absolveris, ignosce.—Forgive that you
may be forgiven.

Seneca. *De Beneficiis*, Book 7, 28.

Ut ager, quamvis fertilis, sine cultura
fructuosus esse non potest, sic sine doctrina
animus.—As a field, however fertile, cannot
be fruitful without cultivation, so it is with
a mind without learning.

Cicero. *Tusc. Quæst.*, Book 2, 5, 13.

Ut ameris, ama.—In order that you may
be loved, love.

Martial. *Epig.*, Book 6, 11, 10.†

Ut canis e Nilo.—Like a dog by the Nile
(lapping hastily and running away for fear
of being seized by crocodiles infesting the
river). **Pr.**

Ut corpus, teneris ita mens infirma puellis.
—As the weak girls are feeble in body, so also
are they in mind. **Ovid.** *Heroides*, 19, 7.

Ut cuique homini res parata est, firmi
amici sunt; si res lassa labat,
Itidem amici collabascunt.

—Friends are constant in proportion as each
man's wealth stands; if wealth totters
drooping, friends begin to totter also.

Plautus. *Stichus*, Act 4, 1, 16.

Ut desint vires, tamen est laudanda
voluntas.—Though the power be lacking,
the will is nevertheless praiseworthy.

Ovid. *Ep. ex Pont.*, 3, 4, 79.

Ut homines sunt, ita morem geras;
Vita quam sit brevis, simul cogita.

—According to your man suit your manner;
reflect, at the same time, how short life is.

Plautus. *Mostellaria*, Act 3, 2, 37.

Ut homo est, ita morem geras.—Suit your
manner to the man.

Terence. *Adelphi*, 3, 3, 78.

Ut in comædis

Omnia ubi omnes resciscunt.

—As in the dénouement of comedies, where
all the characters find out all that has been
happening. **Terence.** *Hecyra*, 5, 4, 26.

Ut in vita, sic in studiis, pulcherrimum est
humanissimum existimo severitatem comita-
temque miscere, ne illa in tristitiam, hæc in
petulantiam procedat.—As in life so in our
pursuits, I consider it most becoming and
most civilised to mingle severity and good
fellowship, so that the former may not
grow into melancholy, nor the latter into
frivolity.

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 3, 21.

† Also Anonius, "Epig.," 91, 6; attributed by
Burton, "Anat. Melan.," to Plato. See "Sit
procul," p. 680; and "Si vis amari," p. 677.

Ut infra.—As mentioned below (or further on).

Ut jugulent hominem, surgunt de nocte latrones.—Robbers spring from the night that they may cut a man's throat.

Horace. *Ep.*, Book 1, 2, 32.

Ut ludas creditores, mille sunt artes.—There are a thousand methods of cheating your creditors.

Erasmus. *Hippeus Anippos.*

Ut lupus ovem amat.—As the wolf loves the sheep.

Pr.

Ut metus ad omnes, poena ad paucos perveniret.—That fear may reach all, the punishment should reach few.

Law.

Ut miremur te, non tua.—That we may admire you and not merely your belongings.

Juvenal. *Sat.*, 8, 68.

Ut miser est homo qui amat!—How wretched is the man who loves!

Plautus. *Asinaria*, Act 3, 3, 26.

Ut mos est.—As the custom is.

Juvenal. *Sat.*, 6, 392.

Ut nemo in sese tentat descendere, nemo!

Sed præcedenti spectatur mantica tergo.

—That no one, no one at all, should try to search into himself! But the wallet of the person in front is carefully kept in view. (In allusion to the fable that Jupiter gave to man two wallets—one, containing his faults, to wear behind his back; the other, with other people's faults, to wear in front.)

Persius. *Sat.*, 4, 24. (See "*Peras*," p. 634.)

Ut non ex vita, sed ex domo in domum videretur migrare.—So that he seemed to depart not from life, but from one home to another.

Cornelius Nepos. *Atticus.*

Ut otium in utile verterem negotium.—That I might turn leisure into useful business.

Pr.

Ut pictura poesis.—As is a picture so is a poem.

Horace. *De Arte Poetica*, 361.

Ut placeas, debes immemor esse tui.—In order that you may please you ought to be forgetful of yourself.

Ovid. *Amorum*, 1, 14, 38.

Ut plerique solent, naso suspendis adunco Ignotos.

—As many are wont to do, you turn up your nose at men of humble origin.

Horace. *Sat.*, Book 1, 6, 5.

Ut possumus quando ut volumus non licet.—We are not allowed to be able to do as much as we wish.

Quoted by Erasmus as a Proverb (*Fam. Coll.*).

Ut prosim.—That I may benefit others.

Ut putentur sapere, cœlum vituperant.—That they may be considered wise they rail at heaven.

Phædrus. *Fab.*, Book 4, 6, 26.

Ut quimus aiunt; quando ut volumus non licet.—What we can, they say, when what we desire is not allowed us.

Terence. *Andria*, 4, 6, 10.

Ut quis ex longinquo revererat, miracula narrabant, vim turbinum, et inauditas volucres, monstra maris, ambigua hominum et beluarum formas; visa, sive ex metu credita.—They told of prodigies, as one who has returned from far countries, the force of whirlwinds, and unheard-of birds, monsters of the deep, uncertain combinations of men and beasts—things seen, or believed through fear.

Tacitus. *Annals*, Book 2, 24.

Ut quisque contemptissimus et ludibrio est, ita solutæ linguæ est.—In proportion as anyone is exceedingly despicable and ridiculous, so is he of ready tongue.

Seneca.

Ut quisque suum vult esse, ita est.—What each man wishes his son to be, so he is.

Terence. *Adelphi*, 3, 3, 46.

Ut quod segnitia erat, sapientia vocaretur.—So that what was indolence was called wisdom.

Tacitus. *Hist.*, Book 1, 49.

Ut ridentibus arident, ita fletibus adsunt* Humani vultus.

—Human countenances, as they smile on those who smile, are also in sympathy with those who weep.

Horace. *De Arte Poetica*, 101.

Ut sæpe summa ingenia in occulto latent!—How often the greatest geniuses lie hidden in obscurity!

Plautus. *Capteivi*, Act 1, 2, 62.

Ut sementem feceris, ita et metes.—As you have sown, so also shall you reap!

Pr.

Ut servi volunt esse herum, ita solet esse; Bonis boni sunt; improbi, qui malus fuit.

—As servants wish their master to be, so he is wont to be; the good servants have good masters; but masters are bad to a servant who has done evil.

Plautus. *Mostellaria*, Act 4, 1, 16.

Ut sit fidelis, ut sit deformis, ut sit ferox.—Then he should be faithful, ugly, and fierce (the three qualifications of a good servant).†

Erasmus. *Convivium Poeticum.*

Ut solent poetæ.—As is usual with poets (i.e. poverty).

Pliny the Younger.

Ut solet accipiter trepidas agitare columbas.—As the hawk is wont to pursue the trembling doves.

Ovid. *Metam.*, 5, 606.

* In some editions "adflent."

† Compare the lines by Christopher Johnson, Headmaster of Winchester College (c. 1560), descriptive of the "Trusty Servant," represented with the face of a pig, the ears of an ass, the feet of a stag, a padlock fastening his mouth, and a sword girded to his side.

Ut stulte et misere omnes sumus Religiosæ!

—How foolishly and miserably superstitious all we women are!

Terence. *Heauton.*, 4, 1, 36.

Ut sunt humana, nihil est perpetuum datum.—As human affairs are, there is nothing given us which is perpetual.

Plautus. *Cistellaria*.

Ut supra.—As mentioned above (or before).

Ut tu fortunam, sic nos te, Celse, feremus, —As you bear your good fortune, Celsus, so shall we have you in estimation.

Horace. *Ep.*, Book 1, 8, 17.

Utatur motu animi, qui uti ratione non potest.—Let him make use of instinct who cannot make use of reason. **Pr.**

Utendum est ætate; cito pede labitur ætas.—We should make use of time; for time slips quickly by.

Ovid. *Ars Amat.*, 3, 65.

Utere sorte tua.—Enjoy your own lot.

Virgil. *Æneid*, 12, 932.

Uti possidetis.—As you now have in your possession. (Used on the termination of war or dispute, as the opposite phrase to "In statu quo.")

Utile dulci.—The useful with the agreeable. **Pr.**

Utile, quod non vis, do tibi consilium.—I give you serviceable advice, which you do not desire. **Martial.** *Epig.*, Book 5, 20, 8.

Utilitas juvandi.—The advantage of helping others. **Pr.**

Utilius homini nihil est, quam recte loqui; Probanda cunctis est quidem sententia, Sed ad perniciem solet agi sinceritas.

—Nothing is more useful to man than to speak clearly; the meaning indeed commends itself to all, yet outspokenness is apt to be wrested to its own destruction.

Phædrus. *Fab.*, Book 4, 12, 1.

Utinam lex esset eadem uxori, quæ est viro.—Would that the law were the same for a wife as for the husband.

Plautus. *Mercator*, Act 4, 6, 7.

Utinam tam facile vera invenire possim, quam falsa convincere.—I would that I could as easily discover the true as I can expose what is false.

Cicero. *De Nat. Deorum*, Book 1, 32, 91.

Utitur, in re non dubia, testibus non necessariis.—He employs in a matter which is not doubtful, witnesses who are not necessary. **Cicero.**

Utque alios industria, ita hunc ignavia ad famam protulerat.—As industry has brought others to fame, so knavery has brought this man.

Tacitus. *Annals*, Book 16, 18.

Utque in corporibus, sic in imperio, gravissimus est morbus qui a capite diffunditur.—And as in men's bodies, so in government, that disease is most serious which proceeds from the head.*

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 4, 22.

Utrum horum mavis accipe.—Take which of the two you prefer. **Pr.**

Utrumne

Divitiis homines, an sint virtute beati?

—Whether are men made happy, by riches, or by virtue? **Horace.** *Sat.*, Book 3, 6, 73.

Utrumque casum aspicere decet qui imperat.—He who governs ought to examine both sides. **Publilius Syrus.**

Utrumque enim vitium est, et omnibus credere et nulli.—It is equally an error to believe all men or no man. **Seneca.** *Ep.* 3.

Uva uvam videndo varia fit.—The grape changes its hue (ripens) by looking at another grape. (It is a saying in Persia that "One plum gets colour by looking at another.")†

Uxor pessima, pessimus maritus,

Mirror, non bene convenire vobis.

—The worst of wives, the worst of husbands, I wonder that things do not go smoothly with you (considering the similarity of your characters). **Martial.** *Epig.*, Book 8, 35.

Uxorem accepi, dote imperium vendidi.—I have taken a wife, I have sold my sovereignty for a dowry.

Plautus. *Asin.*, 1, 1.

Uxorem fato credat obesse suo.—He may think that his wife stands in the way of his prospects. **Ovid.** *Rem. Am.*, 566.

Uxorem malam obolo non emerem.—I would not give a farthing for a bad wife. **Pr.**

Uxorem, Posthume, ducis?

Dic qua Tisiphone, quibus exagitate colubris.

—Are you taking a wife, Posthumus? Say by what Fury, by what snakes, are you tormented? **Juvenal.** *Sat.*, 6, 23.

Uxori nubere nolo meæ.—I will not be given in marriage to my wife (i.e. the wife should be married to the husband, not the husband to the wife).

Martial. *Epig.*, Book 8, 12.

Vacare culpa magnum est solatium.—It is a great comfort to be free from guilt.

Cicero. *Ep.*, Book 6, 3.

Vade ad fornicam.—Go to the ant.

Vulgate. *Prov.*, 6, 6.

* See "Si caput dolet." Seneca ("De Clementia," Book 2, 2), gives a kindred saying: "A capite bona valetudo." (Good health is from the head.)

† See Juvenal, *Sat.*, 2, 81: "Uvaeque conspecta livorem ducit ab uva." (And the grape gains its purple tinge by looking at another grape.)

Vade in pace.—Go in peace.

Vulgate. *Exodus*, 4, 18, etc.

Vade mecum.—Go with me; be my companion. **Pr**

Vade retro.—Go behind me!

Vulgate. *St. Mark*, 8, 33.

Vade Satana.—Depart, Satan.

Vulgate. *St. Matt.*, 4, 10.

Vade, vale, cave ne titubes, mandataque frangas.—Go, farewell, beware lest you fall and break my commands.

Horace. *Ep.*, Book 1, 13, 19.

Væ misero mihi! quanta de spe decidi.—Woe to my wretched self! from what a height of hope have I fallen!

Terence. *Heautontimorumenos*, 2, 3, 9

Væ soli.—Woe to him that is alone.

Vulgate. *Ecclesiastes*, 4, 10.

Væ victis!—Woe to the vanquished!

Plautus. *Pseudolus*, Act 5; also **Livy**, etc. (Said to have been converted into a proverbial saying when Rome was taken by the Gauls under Brennus.)

Valeant mendacia vatum.—Good-bye to the fictions of the poets. **Ovid.** *Fast.*, 6, 253.

Valeant

Qui inter nos dissidium volunt; hanc, nisi mors, mi adimet nemo.

—Farewell to those who wish dissension between us; nothing but death shall take her from me. **Terence.** *Andria*, 4, 2, 13.

Valeas, anus optima, dixi:

Quod superest avi, molle sit omne tui.

—Farewell, I said, most excellent and aged lady, and may that space of time which remains to you be altogether propitious.

Ovid. *Fast.*, 6, 415.

Valeat quantum valere potest.—Let it have such value as it is able to possess. **Pr.**

Valeat res ludicra, si me

Palma negata macrum, donata reducit opimum.

—Farewell to Comedy, if I am to lose flesh or gain it, according to whether or not applause is denied me.

Horace. *Ep.*, Book 2, 1, 180.

Valet ancora virtus.—Virtue serves as an anchor. **Pr.**

Valet ima summis

Mutare, et insignem attenuat Deus, Obscura promeus.

—The Deity can change the lowest things to the highest, and abases him who is exalted, bringing to light things which are in obscure condition.

Horace. *Odes*, Book 1, 34, 12.

Validius est naturæ testimonium quam doctrinæ argumentum.—The evidence of nature is worth more than the arguments of learning.

St. Ambrose.

Valor ecclesiasticus.—Ecclesiastical value.

Vana quoque ad veros accessit fama timores.—Baseless rumours also added to well-founded fears.

Lucanus. *Pharsalia*, 1, 465.

Vana salus hominis.—Vain is the help of man. **Vulgate.** *Ps.*, 60, 11.

Vanitas vanitatum, et omnia vanitas.—Vanity of vanities, and all is vanity.

Vulgate. *Ecclesiastes*, 1, 2.

Vare, legiones redde!—Varus, give me back my legions!

Suetonius. *Augustus*, 22.

Varia sors rerum.—The changeful chance of circumstances.

Tacitus. *Hist.*, Book 2, 70.

Varium et mutabile semper

Fœmina.

—Woman is ever a varying and changeable thing.

Virgil. *Æneid*, 4, 569.

Vectatio, iterque, et mutata regio vigorem dant.—Voyage, travel, and change of place impart vigour.

Seneca. *De Tranquil. Animi*, 15, ad fin.

Vectigalia nervi sunt reipublicæ.—Taxes are the sinews of the commonwealth.

Cicero (adapted).

Oratio de Imp. Pomp., 7, 17.

Vehemens in utramque partem, Menedeme, es nimis,

Aut largitate nimia, aut parsimonia.

—You go too much to excess, Menedemus, on either side, either in too great prodigality, or else in too much niggardliness.

Terence. *Heautontimorumenos*, 3, 1, 32.

Veiosque habitante Camillo,

Illic Roma fuit.—Camillus dwelling at Veii, Rome was there (a testimony to the high esteem in which Camillus was held).

Lucanus. *Pharsalia*, 5, 28.

Vel cæco appareat.—It would be apparent even to a blind man. **Pr.**

Vel capillus habet umbram suam.—Even a hair has its own shadow.

Publilius Syrus.

Velim ut velles.—I would wish as you wish.

Plautus.

Velis et remis.—With sails and oars (with all speed).

Pr.

Velle licet, potiri non licet.—You may wish, but you cannot possess. **Pr.**

Vellem nescire literas!—I wish I knew not how to write.

Suetonius. *Nero*, 9; also **Seneca.** *De Clementia*, Book 2, 1. (Saying ascribed to Nero on signing a death-warrant.)

Velocem tardus assequitur.—The slow catches up the swift. **Pr.**

Velocius quam asparagi coquantur.—More quickly than asparagus is cooked.

Suetonius. *Augustus*, 87. (*A saying often used by Augustus Cæsar.*)

Velox consilium sequitur pœnitentia.—Repentance follows hasty counsel.

Pubilius Syrus.

Venale pecus.—The venal herd.

Juvenal. *Sat.*, 8, 62.

Venator sequitur fugientia; capta relinquit; *Semper et inventis ulteriora petit.*

—The hunter follows things which flee from him; he leaves them when they are taken; and ever seeks for that which is beyond what he has found. **Ovid.** *Amorum*, Book 2, 9, 9.

Vendidit hic auro patriam.—This man sold his country for gold.

Virgil. *Æneid*, 6, 621.

Venditione exponas.—Expose for sale (a writ directing the sale of goods). **Law.**

Venenum in auro bibitur.—Poison is drunk out of gold.

Seneca. *Thyestes*, Act 3, 453.

Venerari parentes liberos decet.—It becomes children to reverence their parents. **Pr.**

Veni, Creator Spiritus.—Come, Holy Spirit, Creator. **Mediæval Hymn.**

Veni Gotham, ubi multos,
Si non omnes, vidi stultos.

—I came to Gotham, where I saw many who were fools, if not all.

Drunken Barnaby's Journal.

Veni, vidi, vici.—I came, I saw, I conquered. **Suetonius.** *Julius Cæsar*, 37.*

Venia necessitati datur.—Pardon is given to necessity. **Cicero.**

Venienti occurrere morbo.—Go out to meet the approaching disease.

Persius. *Sat.* 3, 64.

* According to Suetonius, at the public triumph after Julius Cæsar's victories in Pontus, these three words were displayed before Cæsar's title, "non acta belli significantem, sicut ceteri, sed celeriter confecti notam"—(not as being a record of the events of the war, as in other cases, but as an indication of the rapidity with which it was concluded). Suetonius does not ascribe the words to Cæsar, but Plutarch, writing a few years later, in his "Life of Julius Cæsar," says that after Cæsar had defeated Pharnaces at Zela, in Pontus, a kingdom of Asia Minor (B.C. 47), "in the account he gave to Amintus, one of his friends in Rome, of the rapidity and despatch with which he had gained his victory, he made use of three words only, 'I came, I saw, I conquered.'" Plutarch adds to this that "their having all the same form and termination, in the Roman language, adds grace to their conciseness." There is no authority for the frequent misstatement that the words were applied by Cæsar to his expedition to Britain (B.C. 55), which was only partially successful.

Venire facias.—Cause to come.

Law. (*Writ for summoning a jury.*)

Venit summa dies et ineluctabile tempus.—The supreme day has come and the inevitable hour. **Virgil.** *Æneid*, 2, 324.†

Venite apotemus.—Come, let us drink.

Rabelais. *Gargantua*, Book 1, chap. 42. (*The monk's invocation.*)

Venite, exultemus Domino.—Oh come, let us sing unto the Lord. **Vulgate.** *Ps.* 95.

Veniunt a dote sagittæ.—The darts come from her dowry (*i.e.* the inducement is not love, but money). **Juvenal.** *Sat.* 6, 139.

Ventis secundis.—With propitious winds.

Ventis verba fundis.—You pour out words to winds. **Pr.**

Ventum ad supremum est.—Things are come to the last stage.

Virgil. *Æneid*, 12, 803.

Ventum seminabant et turbinem metent.—They sowed the wind and shall reap the whirlwind. **Vulgate.** *Hosea*, 8, 7.

Ver erat æternum.—It was then perpetual spring. **Ovid.** *Metam.*, 1, 107.

Ver non semper viret.—Spring does not always flourish. **Pr.**

Vera bona, quæ in virtutibus sita sunt.—True good, which consists in virtue.

Tacitus. *Agricola*, 44.

Vera dico, sed nequicquam, quoniam non vis credere.—I speak the truth, but in vain, since you do not wish to believe. **Pr.**

Vera gloria radices agit, atque etiam propagatur; ficta omnia celeriter tanquam flosculi, decidunt; nec simulatum potest quidquam esse diuturnum.—True glory strikes roots, and also spreads itself; all things false fade quickly like flowers; nor can any pretence indeed be enduring.

Cicero. *De Officiis*, Book 2, 12, 43.

Vera redivit facies, dissimulata perit.—The true face returns, that which is assumed passes away. **Petronius Arbiter.**

Veræ amicitia difficillime inveniuntur in iis qui in honoribus reque publica versantur.—True friendships are very rarely found in those who are occupied in the pursuit of honours and public affairs.

Cicero. *De Amicitia*, 17, 64.

Verba dat omnis amans.—Every lover gives words. **Ovid.** *Rem. Am.*, 93.

Verba de præsentī.—Words promised on the instant as a pledge for the future. **Law.**

Verba facit mortuo.—He speaks to a dead man (*i.e.* wastes words).

Plautus. *Pœnulus*, Act 4, 2, 18.

† See also Lucanus, Book 7, 197.

Verba fiunt mortuo.—The words are spoken to a dead man (*i.e.* are thrown away). **Terence.** *Phormio*, 5, 8, 26.

Verba intelligenda sunt secundum subjectam materiam.—Words are to be understood in reference to the context. **Law.**

Verba placent et vox; et quod corrumpere non est;

Quoque minor spes est, hoc magis ille cupit.—Her words delight him, and her voice, and the fact that she is not to be corrupted; and he desires all the more that the hope of obtaining is less. **Ovid.** *Fast.*, 2, 765.

Verba togæ sequeris.—You follow the words of the toga (*i.e.* you employ the language of the cultivated class).

Persius. *Sat.*, 5, 14.

Verba virtutem non addunt.—Words do not add courage. **Sallust.**

Verbaque provisam rem non invita sequentur.—And words will not be wanting in dealing with a well-considered subject.

Horace. *De Arte Poetica*, 311.

Verbatim et literatim.—To the word and to the letter. **Pr.**

Verbera sed audi.—Strike, but hear. (*See p. 451.*)

Verbisque decoris Obvolvās vitium?

—Can you wrap up vice with virtuous words? **Horace.** *Sat.*, Book 2, 7, 41.

Verborum paupertas, imo egestas.—A poverty, nay rather a want, of words.

Seneca.

Verborum tanta cadit vis, Tot pariter pelves, tot tintinnabula dicas Pulsari.

—Such an overwhelming force of words falls upon you that you would suppose that so many brazen dishes or so many bells were set going. **Juvenal.** *Sat.*, 6, 440.

Verbosa et grandis epistola.—A wordy and grandiloquent letter.

Juvenal. *Sat.*, 10, 71.

Verbum autem Domini manet in æternum.—But the word of the Lord endureth for ever.

Vulgate. *1 St. Peter*, 1, 25. *This, with the omission of "autem," is the motto of the Stationers' Company.*

Verbum sat sapienti.—A word is enough to a wise man. **Terence** (*adapted*).

Vere calor redit ossibus.—In spring heat returns to the bones.

Virgil. *Georgics*, 3, 272.

Vere magnum, habere fragilitatem hominis, securitatem Dei.—It is a great matter to have the frailness of a man, the security of a god.

Seneca. (*Frequently quoted by Bacon.*)

Verecundari neminem apud mensam decet.—At table it becomes no one to be bashful.

Plautus. *Trinummus*, Act 3, 4.

Verecundia inutilis viro egenti.—Modesty is useless to a man who is in want. **Pr.**

Verior fama e domesticis emanat.—Truer fame comes from [a man's] servants.

Maxim frequently quoted by **Bacon.**

Veritas, a quocunque dicitur, a Deo est.—Truth, by whomsoever spoken, is from God. **Pr.** (?)

Veritas nihil veretur nisi abscondi.—Truth fears nothing except being hidden. **Pr.**

Veritas odium parit.—Truth brings forth hatred. **Ausonius.** *Sept. Sap.*, Bias, 3.

Veritas vel mendacio corrumpitur, vel silentio.—Truth is violated either by falsehood or by silence. **Ammianus.**

Veritas vincit.—Truth prevails. **Law.**

Veritas visu et mora, falsa festinatione et incertis valescunt.—Truth thrives with inspection and delay; things which are false thrive upon haste and uncertainty.

Tacitus. *Annals*, 2, 39.

Veritatis simplex oratio est.—Simple is the language of truth.

Seneca. *Ep.* 49. (*Quoted from Euripides.*)

Verius cogitatur Deus quam dicitur, et verius est quam cogitatur.—God is more truly imagined than expressed, and he exists more truly than is imagined.

St. Augustine. *De Trinitate*, 7, 6.

Vero distinguere falsum.—To distinguish the false from the true.

Horace. *Ep.*, Book 1, 10, 29.

Vero nihil verius.—Nothing is truer than the truth. **Motto of the De Veres.**

Veros amicos reparare difficile est.—It is a difficult thing to replace true friends.

Seneca.

Versibus exponi tragicis res comica non vult.—A comic matter cannot be expressed in a tragic style of verse.

Horace. *De Arte Poetica*, 89.

Verso pollice.—With thumb turned.†

Juvenal. *Sat.*, 3, 36.

Versus inopes rerum, nugæque canoræ.—Lines with nothing in them, musical trifles.

Horace. *De Arte Poetica*, 322.

Verum hæc tantum alias inter caput extulit urbes,

Quantum lenta solent inter viburna cupressi.—This city raises its head amongst other cities in like manner as the cypresses are wont to tower above the slighter trees.

Virgil. *Ecolgues*, 1, 25.

* See "Dictum sapienti,"

† See "Converso pollice."

Verum opere in longo fas est obrepere somnum.—Truly in a long work it is allowable to snatch a little sleep.

Horace. *De Arte Poetica*, 360.

Verum ubi plura nitent in carmine, non ego paucis
Offendar maculis.

—Truly where so many things in the poem shine, I will not take offence at a few spots.

Horace. *De Arte Poetica*, 351.

Verus amicus nunquam reperietur: est enim is quidem tanquam alter idem.—A true friend will never be found: for he is, as it were, another self. **Cicero.**

Vesanum tetigisse timent fugiuntque poetam, Qui sapiunt.

—Those who are wise dread and avoid coming into contact with a raging poet.

Horace. *De Arte Poetica*, 455.

Vestibulum domus ornamentum est.—The entrance-hall is the ornament of the house (*i.e.* first impressions are most important). **Pr.**

Vestigia morientis libertatis.—The footmarks of expiring liberty. **Tacitus.**

Vestigia terrent

Omnia te adversum spectantia, nulla retrorsum.

—The footsteps are terrifying, all coming towards you and none going back again. (Hence "Vestigia nulla retrorsum."—*Motto of Hampden family and others.*)

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 74.

Vestras spes uritis.—You burn your hopes.

Virgil. *Aeneid*, 5, 68.

Vetera extollimus, recentium incuriosi.—We laud things which are ancient, careless of those which are modern.

Tacitus. *Annals*, Book 2, 88.

Vetera semper in laude, præsentia in fastidio.—Old things are always in good repute, present things in disfavour.

Tacitus. *Dialogus de Oratoribus*, 18.

Veterem injuriam ferendo, invitas novam.—By bearing with an ancient injury you invite a new one. **Pr.**

Vetus melius est.—The old is better.

Vulgate. *St. Luke*, 5, 39.

Vetustas pro lege semper habetur.—Antiquity (of custom) is always regarded as law. **Law.**

Vexata quæstio.—A vexed question.

Vi et armis.—By force and arms.

Vi verum vincitur.—Truth is overcome by might. **Plautus. Amphitruo**, Act 2.

Via crucis via lucis.—The way of the cross is the way of light. **Mediæval.**

Via media.—A middle way

Viam qui nescit, qua deveniat ad mare, Eum oportet amnem querere comitem sibi.

—He who knows not the way leading to the sea, should make the river his companion.

Plautus. *Pænulus*, Act 3, 3.

Viamque insiste domandi, Dum faciles animi juvenum, dum mobiles ætas.

—Enter on the path of training whilst the minds of young men are pliant and whilst their age is ductile.

Virgil. *Georgics*, 3, 163.

Vice versa.—The other way about.

Vicini vicinorum facta præsumuntur scire.—Neighbours are presumed to have cognisance of each other's acts. **Law.**

Vicisti Galilæe!—Thou hast conquered, O Galilean!

Deathbed saying of the Emperor Julian (the Apostate). See p. 459.

Vicistis cochleam tarditudine.—You have beaten the snail in slowness.

Plautus. *Pænulus*, Act 3, 1.

Vicit iter durum pietas.—Devotion has mastered the hard way.

Virgil. *Aeneid*, 6, 688.

Victi vincimus.—Conquered, we conquer.

Plautus. *Casina*, Act 1, 1.

Victor uterque fuit.—Each of the two combatants was victor.

Martial. *De Spectaculis*, 29, 12.

Victor victorum cluet.—He is hailed a conqueror of conquerors.

Plautus. *Trinummus*, Act 2, 2.

Victor volentes per populos dat jura.—A conqueror gives laws to a willing people. **Pr.**

Victorem captiva sequar, non nupta maritum.—As a captive I shall follow a vanquisher, and not as a bride a husband.

Ovid. *Heroides*, 3, 69.

Victores victosque numquam solida fide coalescere.—Victor and vanquished never unite in substantial agreement.

Tacitus. *Hist.*, Book 2, 7.

Victoria concordia crescit.—Victory increases by concord. **Pr.**

Victoria, et pro victoria vita.—Victory, and for victory, life. **Pr.**

Victoria pax, non pactione, parienda est. Peace is to be produced by victory, not by negotiation. **Cicero.**

Victoriam malle quam pacem.—To prefer victory to peace.

Tacitus. *Hist.*, Book 3, 60.

Victrix causa Diis placuit, sed victa Catoni.—The conquering cause was pleasing to the gods, but the conquered to Cato.

Lucanus. *Pharsalia*, 1, 118.

Victrix Fortunæ Sapia. — Wisdom is the vanquisher of fortune.

Juvenal. *Sat.*, 13, 20.

Victurosq̄ue Dei celant, ut vivere durent, Felix esse mori.

—And the gods conceal from those who are to live how happy a thing it is to die, so that they may continue to live.

Lucanus. *Pharsalia*, 4, 519.

Vide ne funiculum nimis intendendo, aliquando abrumpas. — Take care lest by stretching the rope too much you at length break it. Pr.

Vide ut supra. — See as above (see the preceding passage).

Video meliora, proboque :

Deteriora sequor.

—I see and approve the better course ; I follow the worse.

Ovid. *Metam.*, Book 7, 20.

Videte, quæso, quid potest pecunia. — See, I pray you, what money can do.

Plautus. *Stichus*, Act 2, 2.

Vidi ego naufragiumque viros et in æquore mergi ;

Et, Nunquam (dixi) justior unda fuit.

—I myself saw the shipwreck, and men sunk in the sea ; and I said, Never was the wave more just. Ovid. *Trist.*, 5, 8, 11.

Vidit et erubuit lympha pudica Deum. — "The conscious water saw its God and blushed" (Dryden). R. Crashaw.

Vigilantibus, non dormientibus, subveniunt jura. — The laws assist the watchful, not the sleepers. Law.

Vigilate et orate. — Watch and pray.

Vulgate. *St. Matt.*, 24, 61 ;

St. Mark. 13, 33.

Vigor ætatis fluit ut flos veris. — The vigour of our days passes like a flower of the spring. Pr.

Vile donum, vilis gratia. — A poor gift, poor thanks. Pr.

Vilia miretur vulgus ; mihi flavus Apollo

Pocula Castalia plena ministret aqua.* — Let the crowd delight in things of no value ; to me let the golden-haired Apollo minister full cups from the Castalian spring (the fountain of Parnassus).

Ovid. *Amorum*, Book 1, 15, 35.

Vilis sæpe cadus nobile nectar habet. — A common jar often holds generous nectar. Pr.

Vilius argentum est auro, virtutibus aurum. — Silver is less valuable than gold, and gold than virtue.

Horace. *Ep.*, Book 1, 1, 52.

Vim vi repellere omnia jura clamant. — All laws declare that we may repel force with force. Law.

Vina parant animos, faciuntque coloribus aptos :

Cura fugit multo diluiturque mero.

—Wine stimulates the mind and makes it quick with heat ; care flees and is dissolved in much drink.

Ovid. *Ars Amat.*, Book 1, 237.

Vincant divitiæ. — Let wealth prevail.

Juvenal. *Sat.*, 1, 110.

Vincant quos vincere mavis. — May they prevail whom you wish to prevail.

Virgil. *Æneid*, 10, 43.

Vince animos, iramque tuam, qui cetera vincis. — Vanquish your feelings and your wrath, you who conquer other things.

Ovid. *Heroides*, 3, 85.

Vincenda est omnis fortuna ferendo. — All fortune is to be conquered by bearing it.

Maxim quoted by Sir Francis Bacon, "Adv. Learning," et passim.

Vincere erant omnes dignæ. — They (the goddesses) were all worthy to prevail.

Ovid. *Heroides*, 16, 75.

Vincere est honestum, opprimere acerbum, pulchrum ignoscere. — To conquer is honourable, to oppress is harsh, to forgive is beautiful. Publilius Syrus.

Vincere scis, Hannibal ; victoria uti nescis. — You know how to conquer, Hannibal, but you know not how to utilise victory.

Livy. *Book* 22, 51.

Vincet amor patriæ laudumque immensa cupido. — The love of country will be victorious, and the unbounded desire for glory.

Virgil. *Æneid*, 6, 823.

Vincit malos pertinax bonitas. — Persistent kindness conquers those who are evilly disposed. Seneca. *De Beneficiis*, Book 7, 31.

Vincit omnia veritas. — Truth conquers all things. Pr.

Vincit qui se vincit. — He conquers who conquers himself. Pr.†

Vincite

Virtute vera.

—Conquer by means of true virtue.

Plautus. *Casina*, *Prol.*, 87 ;

and *Castellaria*, Act 1, 3, 49.

Vincor veris. — I am conquered by truths.

Erasmus. *Diluculum*.

* Motto on title-page of Shakespeare's "Venus and Adonis." Another reading : "Castalia aquæ," of the Castalian spring.

† See "Bis vincit."

Vincula da linguæ, vel tibi vincla dabit.—
Put chains on your tongue, or it will put
chains on you. **Pr.**

Vindicta
Nemo magis gaudet quam fœmina.
—No one rejoices more in revenge than
woman.* **Juvenal. Sat., 13, 191.**

Vindictam mandasse sat est; plus nominis
horror
Quam tuus ensis aget; minuit præsentia
famam.

—It is enough to have commanded ven-
geance; the terror of your name will do
more than your sword; your presence will
diminish your reputation. **Lucanus.**

Vino diffugiunt mordaces curæ.—By wine
eating cares are put to flight.

*Adapted from Horace.
Odes, Book 1, 18, 4; and 7, 31.*

Vino tortus et ira.—Racked by wine and
anger (and thus induced to reveal secrets).

Horace. Ep., Book 1, 18, 33.

Vinum bonum lætificet cor hominis.—
Good wine will make glad the heart of man.

Vulgate. Ps., 104, 15.

Vinum incendit iram.—Wine kindles
wrath. **Seneca. De Ira, Book 2, 19.**

Violenta nemo imperia continuit diu;
Moderata durant.

—No one has long maintained violent
government; temperate rule endures.

Seneca. Troades, Act 2, 259.

Vipera Cappadocem nocitura momordit: at
illa,

Gustato periit sanguine Cappadocis.
—A noxious viper bit a Cappadocian, but
the reptile perished on tasting the Cappa-
docian's blood.

Translation from "Anthologia Græca."

Vir bonus dicendi peritus.—A good man
skilled in speaking. **Pr.**

Vir bonus est quis?

Qui consulta patrum, qui leges juraque
servat.

—Who is a good man? He who keeps the
decrees of the Fathers, and the laws and
ordinances. **Horace. Ep., Book 1, 16, 40.**

Vir bonus et sapiens dignis ait esse
paratum,

Nec tamen ignorat quid distent æra lupinis.
—A good and wise man confesses himself
ready to assist the worthy; but neverthe-
less he is not unaware of the difference
between coins and counters.

Horace. Ep., Book 1, 7, 22.

* "Women do most delight in revenge," writes
Sir Thos. Browne ("Christian Morals," Part 3,
sec. 12), and he therefore calls revenge "feminine
manhood." Byron ("Don Juan," l. 224, 7), has:
"Sweet is revenge—especially to women."

Vir movendarum lacrymarum peritissimum
—A man very skilled in moving to tears.

Pliny the Younger. Ep., Book 2, 11.

Vir pietate gravis.—A man full of piety.
Virgil. Aeneid, 1, 161.

Vir sapiens forti melior.—A wise man is
better than a strong man. **Pr.**

Virescit vulnere virtus.—Virtue (or
valour) flourishes by a wound.

Motto of Earls of Galloway.

Virginibus puerisque canto.—I sing to
maids and to boys.†

Horace. Odes, Book 3, 1, 4.

Virgo intacta.—A maiden untouched.
Catullus. Odes, 63, 47.

Viri boni est nescire facere injuriam.—It
is the mark of a good man not to know how
to do an injury. **Publius Syrus.**

Viri infelicis procul amici.—The friends
of an unfortunate man are far off. **Seneca.**

Viribus unitis.—With united strength.
Motto of Joseph I. of Germany.

Viris fortibus non opus est mœnibus.—To
brave men walls are unnecessary. **Pr.**

Virtus agrestiores ad se animos allicit.—
Virtue allures to herself the more rustic
minds. **Cicero.**

Virtus ariete fortior.—Virtue (or valour)
is stronger than a battering ram. **Pr.**

Virtus est medium vitiorum, et utrinque
reductum.—Virtue is the mean between
(opposing) vices, and is equally removed
from either. **Horace. Ep., Book 1, 18, 3**

Virtus est vitium fugere, et sapientia prima
Stultitia caruisse.

—Virtue consists in fleeing from vice; and
it is the first wisdom to eschew folly.

Horace. Ep., Book 1, 1, 41.

Virtus hominem jungit Deo.—Virtue joins
man to God. **Cicero.**

Virtus in arduis.—Virtue (or valour) in
the midst of adverse circumstances. **Pr.**

Virtus mille scuta.—Virtue is a thousand
shields. **Pr.**

Virtus non advenit a natura, neque a
doctrina, sed a numine divino.—Virtue
comes not from nature, nor from teaching,
but from the will of God. **Seneca.**

Virtus post funera vivit.—(See "Vivit
post funera" p. 710.)

† See Martial, "Epig.," 3, 69, 7. "Venerandaque
sanctaque verba A pueris debent, virginibusque
legi." (Solemn and holy words ought to be read
by boys and maids.)

Virtus præmium est optimum.

Virtus omnibus rebus anteipso profecto.

Libertas, salus, vita, res, parentes,

Patria et prognati tutantur, servantur;

Virtus omnia in se habet; omnia assunt bona, quem penes est virtus.

—Virtue is the highest reward. Virtue truly goes before all things. Liberty, safety, life, property, parents, country and children are protected and preserved. Virtue has all things in herself; he who has virtue has all things that are good attending him.

Plautus. Amphitruo, Act 2, 2, 17.

Virtus probata florebit.—Proved virtue will flourish. **Pr.**

Virtus, recludens immeritis mori

Cœum, negata tentat iter viæ.

—Virtue, opening heaven to those who do not deserve to die, makes her course by paths untrod.

Horace. Odes, Book 3, 2, 21.

Virtus repulsæ nescia sordidæ,

Inaminatis fulget honoribus;

Nec sumit aut ponit securus

Arbitrio popularis auræ.

—Virtue, knowing no base repulse, shines with untarnished honour; nor does she assume or resign her emblems of honour by the will of some popular breeze.

Horace. Odes, Book 3, 2, 17.

Virtus secundum naturam est; vitia inimica et infesta sunt.—Virtue is according to nature; vices are hostile and dangerous.

Seneca. Ep., 60.

Virtus sine ratione constare non potest.—Virtue cannot exist without reason.

Pliny the Younger.

Virtus sola nobilitat.—Virtue alone ennobles. (See “Nobilitas sola.”)

Motto of Lord Wallscourt and others, adapted from Juvenal, Sat., 8, 20.

Virtus vincit invidiam.—Virtue conquers envy. **Pr.**

Virtute ambire oportet, non favoribus;

Sat tæbet favorum semper, qui recte facit.

—We ought to seek support from virtue, not from patrons; he has ever sufficient patrons who does rightly.

Plautus. Amphitruo, Prologue, 78.

Virtute non astutia.—By virtue, not by craft. **Motto.**

Virtute non verbis.—By virtue, not by words. **Motto.**

Virtute quies.—In virtue there is rest. **Motto.**

Virtute quod non possis, blanditia auferas.

—What you cannot achieve by virtue, you may obtain by flattery. **Publilius Syrus.**

Virtutem doctrina paret, natura ne donet?

—Does learning impart virtue, or is it not nature which bestows it?

Horace. Ep., Book 1, 18, 100.

Virtutem incolumem odimus,

Sublatam ex oculis quærimus invidi.

—Envious that we are, we hate virtue when it is with us safe and sound, but when it is removed from our eyes we seek for it.

Horace. Odes, Book 3, 24, 31.

Virtutem verba putes?—Can you suppose that virtue consists of words merely?

Horace. Ep., Book 1, 6, 31.

Virtutes discere; vitia dediscere.—Learn virtues; unlearn vices. *Seneca. Ep., 60.*

Virtutes ipsas invertimus, atque

Sincerum cupimus vas incrustare.

—We turn upside down the very virtues of our friends, and desire to bedaub the pure vessel (i.e. to calumniate those who are innocent).

Horace. Satires, Book 1, 55.

Virtuti non armis fido.—I trust to virtue, not to arms. **Motto of Earl of Wilton.**

Virtutis expers, verbis jactans gloriam,

Ignotos fallit, notis est derisui.

—A man destitute of courage, but bragging of his glorious achievements, imposes on strangers, but is the derision of those who know him. **Phædrus. Book 1, 11, 1.**

Virtutis fortuna comes.—Good fortune is the companion of valour.

Motto of Duke of Wellington and others.

Virtutis laus omnis in actione consistit.—The whole praise of virtue lies in action.

Cicero. De Officiis, Book 1, 6.

Virtutis omnis impedimentum est timor.—Fear is a hindrance to all virtue.

Publilius Syrus.

Virtutisque viam deserit ardus.—And forsakes the path of exacting virtue.

Horace. Odes, Book 3, 24, 44.

Virtutum omnium fundamentum pietas.—Piety is the foundation of all virtues. **Pr.**

Virtutum primam esse puta compescere linguam;

Proximus ille Deo est qui scit ratione tacere.

—Regard it as the first of virtues to restrain the tongue; he is nearest to a God who knows how to be silent when occasion requires. **Cato.**

Vis comica.—The talent for comedy. **Pr.**

Vis consilii expers mole ruit sua:

Vim temperatam Di quoque provehunt

In majus; idem odere vires

Omne nefas animo moventes.

—Strength destitute of reasoning falls by its own weight; and indeed the gods add power to strength properly regulated; but they detest force which incites to all kinds of crime. *Horace. Odes, Book 3, 4, 65.*

Vis inertiae.—The power of inertness. **Pr.**

Vis nunquam tristis esse? Recte vive!—Do you wish never to be sad? Live rightly!

Isidorus. S. 13, 223.

Vis recte vivere? Quis non?
Si virtus hoc una potest dare, fortis omis-
sis Hoc age deliciis.
—Do you wish to live well? Who does
not? If virtue alone can give this, act up
to it bravely, scorning delights.

Horace. *Ep.*, Book 1, 6, 29.

Vis auita fortior.—Strength united is the
more powerful.

Motto of Earls of Mount-Cashell. (Quoted
by Francis Bacon in his "Table of
the Colours," 5.)

Viscus merus vestra est blanditia.—Your
flattery is so much birdlime.

Plautus. *Bacchides*, Act 1, 1, 16.

Visum visu.—To see and to be seen.

Vita brevis, ars longa.—Life is short, art
is long. (See "Ars longa.")

Vita data est utenda.—The life given us is
for use. (See "Vitae mancipio.")

Ovid. *Ad Liviam*, 309.

"Vita dum superest, bene est.—Whilst life
remains it is well.

Mæcenas (as quoted by Seneca, *Ep.* 101).

Vita enim mortuorum in memoria vivorum
posita est.—The life of the dead retains a
place in the memory of the living. **Cicero.**

Vita hominis sine literis mors est.—The
life of man without letters is death.

Vita si scias uti, longa est.—Life is long, if
you know how to use it.

Seneca. *De Brev. Vitæ.*

Vitæ est avidus,
Pereunte non vult, mundo secum
Pereunte, mori.
—He is greedy of life who does not wish to
die with the world around him perishing.

Seneca. *Thyestes*, Act 4, 883.

Vitæ philosophia dux, virtutis indagatrix,
expultrixque vitiorum! — Oh philosophy,
guide of life, explorer of virtue, expeller of
vice. **Cicero.** *Tusc. Quæst.*, 5, 2, 5.

Vitæ postscenia celant.—They hide what
goes on in their lives behind the scenes.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 4, 1180.

Vitæ precepta beatæ.—Directions for
leading a happy life.

Horace. *Sat.*, Book 2, 4, 95.

Vitæ summa brevis spem nos vetat inchoare
longam.

Jam te premet nox, fabulæque Manes,
Et domus exilis Plutonia.
—The short span of life forbids us to spin
out hope to any length. Soon will night be
upon you, and the fabled Shades, and the
shadowy Plutonian home.

Horace. *Odes*, Book 1, 4, 15.

Vitæ via virtus.—Virtue is the way of
life. **Motto of Dawson and other families.**

Vitam esse vigiliam.—Life is a vigil.

Pliny.

Vitam regit fortuna, non sapientia.—
Fortune, not wisdom, rules life. (Latinised
by Cicero as a sentence praised by Theo-
phrastus, the centenarian, b. B.C. 394, d.
B.C. 288.) **Cicero.** *Tusc.*, 5, 9, 25.

Vitanda est improba Siren

Desidia.

—Sloth, that shameful Siren, is to be avoided.

Horace. *Sat.*, Book 2, 3, 14.

Vitanda tamen est suspicio avaritiæ.—But
the very suspicion of avarice is to be avoided.

Cicero. *De Officiis*, Book 2, 17, 57.

Vitæque mancipio nulli datur, omnibus
usu.—And life is given to none as a dis-
posable property, but to all for use.

Lucretius. *De Rer. Nat.*, Book 3, 984.

Vitæret cælum Phaëton, si viverat.—
Phaëton, if he were alive, would shun the
skies.

Ovid. *Trist.*, 1, 1, 79.

Vitavi denique culpam;

Non laudem merui.

—Lastly, I have avoided blame; I have not
deserved praise,

Horace. *De Arte Poetica*, 267.

Vitia nobis sub virtutum nomine obrepunt.
—Vices creep upon us under the name of
virtues.

Seneca. *Ep.*, 45.

Vitia temporis; vitia hominis.—Vices of
the time; vices of an individual. ("There
are vitia temporis as well as vitia hominis.")

Lord Bacon's "Humble Submission and
Supplication to the Lords of Parlia-
ment, 1621.*

Vitium capiunt, ni moveantur, aquæ.—
Water becomes corrupted unless it is kept in
motion. **Pr.**

Vitium commune omnium est,
Quod nimium ad rem in senecta attenti
sumus.

—It is the common vice of all that in old
age we become too much devoted to money.

Terence. *Adelphi*, 5, 8, 30.

Vitium exemplo principis inolescit.—Vice
grows to be a custom through the example
of a prince. **Pr.**

Vitium fuit, nunc mos est, assentatio.—
Flattery was once a vice, but is now a
custom. **Pr.**

Viva voce.—By the living voice (i.e.
spoken, and not written).

* Both expressions are from Seneca, *Ep.*, 97.
"Hominum sunt ista [vitia], non temporum."
(Those vices—luxury and neglect of decent
manners—are vices of men, not of the times.)

Viva vox afficit.—The living voice moves (*i.e.* affects men more than what they read).

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 2, 3.
(Given as a common saying.)

Vivamus, mea Lesbia, atque amemus.—Let us live, my Lesbia, and love.

Petronius.

Vivat, fiat, pipat, bibat!—May he live, fife, pipe, drink. (Called by Epistemon, "O secret apocalyptic." The rhyme of Old King Cole seems to have been suggested by this or some similar saying.)

Rabelais. *Pantagruel*, Book 4, ch. 53.

Vivat Rex (or Regina).—May the King (or Queen) live. **Vulgate.** *1 Samuel*, 10, 24.

Vive memor leti; fugit hora.—Live mindful of death; the hour is passing by us. **Persius.** *Sat.*, 5, 153.

Vive memor nostri.—Live remembering us. **Ovid.** *Heroides*, 11, 125.

Vive pius; moriere pius. Cole sacra.—Live righteously; you shall die righteously. Cherish religion.

Ovid. *Amorum*, Book 3, 9, 37.

Vive, valeque.—Live and farewell, long life and good health to you.

Horace. *Sat.*, Book 2, 5, 10.

Viventi decus, atque sentienti;
Rari post cineres habent poetas.

—To one living and having the power of appreciation is honour given; few poets enjoy it even after their death.

Martial. *Epig.*, Book 1, 2, 5.

Vivere est cogitare.—To live is to think.

Cicero. *Tusc. Quest.*, 5, 37.

Vivere luce volo.—I desire to live in the light of day (*i.e.* in the country rather than in the town). **Martial.** *Epig.*, Book 12, 60, 6.

Vivere, mi Lucili, militare est.—To live, my dear Lucilius, is to do battle.

Seneca. *Epist.*, 96.

Vivere nolunt, et mori nesciunt.—They will not live, and do not know how to die.

Seneca. *Ep.*, 4.

Vivere si recte nescis, decede peritis.—If you do not know how to live aright, make way for those who do.

Horace. *Ep.*, Book 2, 2, 213.

Vivida vis animi pervicit, et extra
Processit longe flammantia moenia Mundi;
Atque Omne immensum peragravit mente animoque.

—The lively force of the mind has broken down all barriers, and has made its way far beyond the glittering walls of this Universe, and he (Epicurus) has searched out the infinite All by his mind and genius.

Lucretius. *De Rerum Nat.*, 1, 73.

Vivimus aliena fiducia.—We live by trust in others. **Pliny the Elder.**

Vivit enim, vivetque semper.—He lives, and he will always live. (Referring to Virginius Rufus, who had just received a public funeral.)

Pliny the Younger. *Ep.*, Book 2, 1.

Vivit post funera virtus.—Virtue lives beyond the grave.

According to Borbonius, this is "a saying of Tiberius Cæsar." It is the motto of the Boyles, Ma'ones, and other families.

Vivit post proelia Magnus,
Sed fortuna perit.

—Cæsar lives after his battles, but his fortune has perished.

Lucanus. *Pharsalia*, Book 8, 84.

Vivite, ait, fugio.—Live ye, he says, I flee. **Motto on Bishop Atterbury's Sundial.**

Vivitur exiguo melius: natura beatiss
Omnibus esse dedit, si quis cognoverit uti
—Men live better on little: nature has given it to all men to be happy, if each but knew how to use his opportunity.

Claudian. *In Rufinum*, Book 1, 215.*

Vivitur parvo bene, cui paternum
Splendet in mensa tenui salinum;
Nec leves somnos timor aut cupidus
Sordidus aufert.

—He lives well upon little, whose family salt-cellar shines upon his frugal table; nor does fear or base desire rob him of his easy slumber. **Horace.** *Odes*, Book 2, 16, 13.

Vivo et regno, simul ista reliqui,
Quæ vos ad cælum fertis rumore secundo.

—I live and I reign, as soon as I have left those things which you extol to the skies with one accord. **Horace.** *Ep.*, Book 1, 10, 9.

Vivunt in Venerem frondes, omnisque
vicissim

Felix arbor amat.

—The leaves live for love, and every happy tree loves in his season. **Claudian.**

De Nuptiis Honorii et Mariae, 65.

Vix a te videor posse tenere manus.—I scarcely seem able to keep my hands off you. **Ovid.** *Metam.*, 13, 203.

Vix duo tresve mihi de tot superestis amici.—Out of all my many friends scarcely two or three of you are left to me.

Ovid. *Trist.*, 1, 5, 33.

Vix ea nostra voco. (See "Nam genus," p. 596.) **Motto of Dukes of Argyll and Earls of Warwick, etc.**

* See "Exiguum natura desiderat." Nature requires little. (*Ep.*, 16.)

Vix mihi credetis, sed credite, Troja maneret,
Præceptis Priami si foret usa sui.

—Scarce will you believe me, but believe nevertheless, Troy would have remained standing had it availed itself of the advice of its Priam.

Ovid. *Ars Amat.*, 3, 440.

Vixi dubius, anxius morior, nescio quo vado.—I have lived in doubt, I die in anxiety, I know not whither I go.

Attributed to a Pope of Rome.

Vixi, et quem dederat cursum fortuna, peregi:

Et nunc magna mei sub terras currit imago.—I have lived, and I have run the course which fortune allotted me; and now my shade shall descend illustrious to the grave.

Virgil. *Æneid*, 4, 653.

Vixere fortes ante Agamemnona
Multi; sed omnes illacrimabiles

Urgentur ignotique longa

Nocte, carent quia vate sacro.

—Many brave men lived before Agamemnon; but, all unwept and unknown, are lost in the distant night, since they are without a divine poet (to chronicle their deeds).

Horace. *Odes*, Book 4, 9, 25.

Vocat in certamina Divos.—He calls the gods to arms.

Virgil. *Æneid*, 6, 172.

Volat ambiguus

Mobilis alis hora; nec ulli

Præstat velox Fortuna fidem.

—The shifting hour flies with doubtful wings; nor does swift Fortune keep faith with anyone

Seneca. *Hippolytus*, Act 4, 1141.

Volente Deo.—The god so willing.

Virgil. *Æneid*, 1, 303.

Volenti non fit injuria.—An injury is not done to a person who consents.

Law.

Volito vivu' per ora virum.—I fly hither and thither, living in the mouths of men.

Attributed to Ennius. (Quoted by Cicero, *Tusc. Quæst.*, 15, 34. Also said to be part of the epitaph of Ennius.)*

Volo: Mundare.—I will. Be thou clean.

Vulgate. *St. Luke*, 5, 13.

Volo non valeo.—I will, but I have not the power.

Motto of Greystock family.

Voluntas donatoris observetur.—Let the wish of the donor be observed.

Law. Statute "De Donis."

Voluntas habetur pro facto.—The will is taken for the deed.

Law.

* The preceding portion is as follows:

"Nemo me lacrymis decoret, nec funera fletu.

Faxit cur? Volito, etc.

(Let no one honour me with tears, or bury me with lamentation. Why? Because I fly.)

Voluntas non potest cogi.—The will cannot be compelled.

Pr.

Voluptas est illecebra turpitudinis.—Pleasure is an inciter to vileness.

Cicero. *De Legibus*, Book 1, 11, 31.

Voluptas est malorum esca; quo ea non mitius homines

Quam hamo capiuntur pisces.

—Pleasure is the bait of evil; for by it men are caught not less than fish with a hook.†

Plautus.

Voluptas non est voluptas quæ cum mala fama, malaque conscientia conjuncta est.—Pleasure is not pleasure which is joined to evil report and an evil conscience.

Erasmus. *Fam. Coll.*

Voluptates commendat rarior usus.—Rarity enhances pleasures.

Juvenal. *Sat.*, 11, 203.

Voluptati mæror sequitur.—Sorrow follows pleasure.

Pr.

Vos, Quirites, imperio nati, æquo animo servitutem toleratis?—Romans, born to empire, will you endure slavery with equanimity?

Sallust. *Jugurtha*, 31.

Vos valete et plaudite.—Fare ye well, and give us your applause.

Terence. (*Last words of several comedies.*)‡

Vota vita mea.—My life is vowed.

Pr.

Vox audita perit, litera scripta manet.—The spoken voice perishes, the written word remains.

Quoted by W. Caxton, 1431.§

Vox clamantis in deserto.—The voice of one crying in the wilderness.

Vulgate. *St. Matt.*, 3, 3; *St. Mark*, 1, 3; *St. Luke*, 3, 4; *St. John*, 1, 23

Vox diversa sonat: populorum est vox tamen una,

Cum verus PATRIÆ diceris esse PATER.

—There are many different voices and languages; but there is but one voice of the peoples when you are declared to be the true "Father of your country."

Martial. *De Spectaculis*, 3, 11.

Vox et præterea nihil.—A voice, and beyond that nothing. (Sometimes quoted "Vox es, præterea nihil," and said to be from Seneca.)||

† "Divine Plato escam malorum appellat voluptatem, quod ea videlicet homines capiantur, ut pisces hamo." (Plato divinely calls pleasure the bait of evil, inasmuch as men are caught by it as fish by a hook.)—CICERO, "De Senectute," 13, 44.

‡ See Eunuchus, 5, 9, 64.

§ See "Litera scripta," p. 578.

|| Seneca has a kindred passage: "Vox nihil aliud quam ictus aer." (The voice is nothing but beaten air.)—"Nat. Quæst." Book 2, 29.

Vox omnibus una.—One cry was common to them all. **Virgil.** *Æneid*, 5, 616.

Vox populi vox Dei.—The voice of the people is the voice of a god.*

Quoted as a saying by Alcuin (Admonitio ad Carolum Magnum) c. A.D. 800.

Vox stellarum.—The voice of the stars.

Vulgare amici nomen, sed rara est fides.—The name of friend is common, but faith in friendship is rare.

Phædrus. *Fab.*, Book 3, 9, 1.

Vulgus ex veritate pauca, ex opinione multa æstimat.—The crowd values few things according to truth, but many according to report.

Cicero. *Pro. Q. Roscio Com.*, 10, 29.

Vulgus ignavum et nihil ultra verba ausurum.—A cowardly populace which will dare nothing beyond talk.

Tacitus. *Hist.*, Book 3, 58.

* See Bacon, "Vox populi habet aliquid divinum," p. 13.

Vulnera nisi sint tacta tractataque sanar non possunt.—Wounds cannot be cured unless handled and dressed. **Livy.**

Vulnus alit venis, et cæcò carpitur igni.—She cherishes the wound in her veins, and is consumed by an unseen fire.

Virgil. *Æneid*, 4, 2.

Vulnus non penetrat animum.—A wound does not pierce the soul. **Macrobius.**

Vultus ac frons animi janua.—The face and brow are the entrance of the mind.

Quintus Cicero.† *De Pet. Consulatus*, 11.

Vultus est index animi.—The countenance is the index of the mind.‡ **Pr.**

Zonam perdidit.—He has lost his purse (or his belt). **Horace.** *Ep.*, Book 2, 2, 40.

† Brother of Cicero, the orator

‡ See "Imago animi," p. 558.



